**Е**=К — шестая буква Русской азбуки, называемая ксть. Какъ знакъ числительный е = 5: - Того дела грвха заплатить сребра литръ . Е. по закону Рускому. Дог. Иг. 945 г. Е явть да покаетв. Корм. Моск. Дух. Ак. л. 83. — Со знакомъ съ лъвой стороны , е = 5000: — Исъсъкона ихъ , Е. (Древлянъ). Пов. вр. л. 6453 1. (no Un. cn.).

 $E = \mathbf{E} - \mathbf{BM}$ . Ксть — 3 л. наст. вр. отъ бълти. — См. вътти.

E = H - cp. p. MECT. M. - Cm. M.

ЕВАНГЕЛИН — НВАНЬГЕЛИН — ЕВАНГЕЛИН на Аггелин — εὐαγγέλιον, evangelium, ученіе Інсуса Христа: — Проповъсться се евангелик црствим по вьсен вьселенви. Мв. XXIV. 14 Остр. ев. Исповедовати гръхът по бтовъштениж (на полъ приписка: еуаггелиж). Изб. 1073 г. 46.

- книга Новаго завъта, содержащая повъствование о жизни и ученіи Спасителя: — Четверообразьнии бо животи, четверообразьно бо и куаггелик. Изб. 1073 г. 177. Спъ Зеведбовъ, написавъ намъ Хво еуанглик, бословите Опа и Сна и Дха наказалъ кси. Мин. 1096 г. (сент.) 154. Тако же отъ еуаньгвлига слъщахомъ. Гр. Наз. ХІ в. 61. И се же пакът по днъхъ не мнозъхъ оумъислитъ же болюринъ дати еваньгелик въ манастырь блаженааго. Нест. Жит. Өеод. 18. Изнеси сток еуанглик. т. ж. 18. И оустроилъ есми ю (церковь) иконами многоценнами, и ечангелиемъ многоценнымъ. Грам. кн. Всевол. д. 1136 г. Предъсловые стыхъ четырь евангеліи. Четвероев. 1144 г. Слоўбыное еуа̂іє и хтъ чтънъі. Нова. І л. 6712 г. Книгъ и суа̂га. т. ж. 6748 г. Нуглин, нже в роукоу принмля велиши ротитися, розгъноувъ послоущай, что о клятвъ тамо Хев глеть. Никон. Панд. сл. 14 (Іо. Злат.). Списа на Волоц'в еоуангліе шпрако. Псалт. 1296 г. запис. Евеньскый: — Жезлы евеньскый, и трапятски, и

(Мат Бусл. 23). Докончахъ син книгы стын, еже соуть коуалик... Ев. 1307 г. запис. Еуангелье же толковое въ церькви чести. Кипр. м. посл. иг. Ав. 1390 г. Еўлие напрестоное тетръ. Прип. 1576 г. ка Четвероев. 1144 г. Евангеліе... тетръ, въ полдесть на бумазъ, волочено крашениною. Отп. Коряж. Ник. мон. XVI в. Евангеліе четвертное на бумаз'в, волочено камкою черьвчятою безъ евангелисть. т. ж. — Евангелик отъ Оомы - книга изъ числа ложныхъ (отъ Апост. заповъд.). — Евангелик отъ Варнавы — книга изъ числа ложныхъ (отъ Апост. заповъд.).

статья или глава изъ евангелія, читаемая во время богослуженія: — Оуставленам недівльнам квангійм .н. Конст. Болг. поуч. XII в. Въ нь же ча сток кваньгълик начатъ, кдино по кдиномоу словоу исхода из оусть его, ыко стомньница свётьлы въсходахоу на нбо. Жит. Ниф. XIII в. 118. А клобука къ еуангелью снимати. Кипр. м. посл. иг. Ав. 1390 г.

ЕВАНГЕЛИСТЪ — КВАНГЕЛИСТЪ — ЕВАНГЕЛИСТЪ evangelista: — Па стааго абла и еуанглиста Лоукъв. Остр. ев. 231. Преставления стго апла еуанглиста Имана Бословьца. Мин. 1096 г. (сент.) 153. Евангеліе на престол'в... волочено крашениною, евангелисты м'вдяны. Отп. Коряж. Ник. мон. XVI в.

**ЕВАНГЕЛЬСКЪ**І — **КВАНГЕЛЬСКЪ**І: — Злата и сребра квигльскы не стажаста. Мин. Празди. XII в.

ЕВАНГЕЛЬСЕВІИ = ЕВАНГЕЛЬСЕВІИ: - МВВ сътворю евангельско слово. Конст. Болг. поуч. XII в. Яко же еуангельское слово глаголеть. Ип. л. 6654 г.

ЕВВОДИИ — изъ книгъ Нов. Закона (отъ Апост. зап.). ЕВГА — КВГА — Евва, праматерь: — Адамъ же и Квга плачющась бъста. Сл. Фил. 58. Приде къ Евзъ и ре еи. т. ж. 57.

злато отъ Εφησιия (καὶ ῥάβδους ἐβεννίνους, καὶ πιθήκους, καὶ χρυσίον ἐκ τῆς Αἰθιοπιάς). *Κοσμ. Инд.* 

**ЕВЖИНЪ** — прил. отъ Евга.

**ЕВПАТИКВО МУЧЕНИК** — книга изъ числа ложныхъ (отъ Апост. Запов.): — Еупатіево мученіе, что седмижды умерлъ, а седмью ожилъ. Сказ. о книг. истин. и ложн.

**ЕВШАНЪ** = **ЕМШАНЪ** (по Башкирски юшанъ, по Киргизски джусанъ, — общее названіе нѣсколькихъ видовъ полыни, растенія, составляющаго характеристическую черту степной флоры): —Даи ему (Половецкому хану) поухати зелья, именемъ евшанъ. Ип. л. 6709 г.

- ЕГДА = ѤГДА = ѤГЪДА КОГДа: ѤГДа же прѣдажть въі, не пьцѣтеса, како или чьто имате глати (ὅταν). Мо. Х. 19. Остр. ев. Ѥгда поржгашаса кму, съвлѣкоша съ нкго хламидж (ὅτε). т. ж. ХХVII. 31. Азъ, кгда възвращжса, въздамь ти (ἐν τῷ ἐπανέρχεσθαί με). Лук. Х. 35. т. ж. Ѥгда же обращете, повѣдите ми (ἐπὰν δέ). Мө. II. 8. т. ж. Ѥгда же прихожж азъ, инъ прѣжде мене вълазпть (ἐν ῷ δὲ ἔρχομαι). Іо. V. 7. т. ж. Ѥгда же оубо Володимеръ преже окова стхъ рацѣ, Ольгъ снъ Стославль оумъісли възградити прквь скрушившуюса Въшегородѣ каменую. Іак. Бор. І'л. 143. Нъ кгда видѣ ывльшомуса кму Га нашего Иса Ха, тъгда поклониса кму, гла: Гй, кто кси и что велиши рабу твокму. Нест. Бор. Гл. 6. Ѿѣха проче въ тоя годъ егда рать остоуни градъ. Новг. І л. 6746 г.
- то же, что еда развѣ, не... ли: Проповѣднику глие съ прошеникмь: кгда кто болить кто кдѣ. Нест. Бор. Гл. 9. **К**гда не того же ли опа бълста сна. т. ж. 54.
- Негда кто въсть, кто шдольеть, мы ли, шнь ли (= еда Ип. сп.; еще Богь знаеть). Иов. ер. л. 6452 г.
- что если, можеть быть: Всякъ бо человѣкъ тогда... поминаетъ грѣхы своя и глаголеть въ себе: егда мо-ихъ ради грѣховъ не снидетъ Духъ Святыи. Дан. иг. (Нор. 141).
- егда како если, что если: Но кгда како пришедшю отцю твонму, съ многою властью изведетъ та отсюдоу. Нест. Жит. Өеод. 7.
- чтобы не, да не: Егда како прострета руку и возмета отъ древа животьнаго (μήποτε). Сл. Фил. (по Радз. сп. ср. Быт. III. 22).
- можетъ быть, авось: Азъ же шедъ паду на ногу бра своюму, игда како оумърдится на мя. *Нест. Бор.* Гл. 19.
- егда когда: чтобы не, пусть не: Да не глть къ намъ  $\overline{\text{Бт}}$ , кгда когда  $\overline{\text{8mpem}}$ ь (= да не когда;  $\mu\eta$   $\dot{\alpha}$ ποθάνωμεν, ne moriamur). Hcx.~XX.~19.
- если, ли: Негда когда ицълкник (ὅτε δήποτε ἴασιν, qualemcunque medelam). Ефр. Крм. Крв. 138. Съмотращю, кгда къгда на еппа хоулениы има(ть) правьдьнааго (μή ποτε, si). т. ж. 11.
- Ср. ЕДА.
- еговъ прилаг. притяж. его, αὐτός, eius: Рабы еговы (αὐτῷ). Муч. Георп. 4. Мин. Чет. апр. 549. Желѣзо дѣлають егови (т. е. желѣза) хытреци. Діоптр. Филип. XV в. л. 279 (Оп. II. 2. 460). Еговѣми оуды

- дѣиствжеть. m. ж. л. 66. Врагы еговѣми ( $\tau$ оїς ἐχθροїς αὐτοῦ). Мариар. 1530 г. (B.). Не терпя егова дерзновенія. Жит. Св. XVI в. (B.). Въ утвръжденіе царству егову. Храбр.
- ЕГОКЕРЪ αίγοκέρως козерогъ, одинъ изъ знаковъ зодіака: Гли ми и ты свога звѣздъг... и егокера, и льва, и инъта же. Гр. Наз. XI в. 256. Егокеръ. Іо. екз. Бог. Въ егокеръ, или во 8дриси. Сильв. и Ант. вопр. л. 53.
- **ЕГРАКЪІ** = **НГРАВЪІ** (?): Азъ, рече (Данъ), бѣхъ имѣта сръце и оутробоу немътиву на бра Иосифа, и бѣхъ стрегъв кгракъв ръвсь козлища, но Бъ оща можго избави © ру можю и не да ми сего зла створити. Пал. XIV в. 194 (кгракъв вм. кго [Иосифа] акъ; ср.: бѣхъ тако рысь блюдущи козлища. т. ж. 153).
- Еда нда развѣ: Отвѣща Пилатъ: еда азъ Жидовинъ нсмь (μήτι). Іо. XVIII. 35. Остр. ев. Еда можеть слѣпьць слѣпьца водити. Юр. ев. п. 1119 г. 95. Еда пр̂но е̂ вамь радоватиса (μή). Ис. XXX. 29 (Упыр.). Еда на сицевоую таиноу приводатъ Еллини? Гр. Наз. XI в. л. 2.
- не... ли..., ли: Помънилъжицемъ въ срдъцихъ своихъ о Иоанъ, еда тъ ксть Хсъ (μήποτε). Лук. III. 15. Остр. ев. Еда и ты отъ оученикъ кси члка сего (μή). Io. XVIII. 17. т. ж. Помышляхъ, еда чьто съгръщихъ (num aliquid peccatum aducit, μήτι ἄρα ήμαρτον). Пат. Син. XI в. 57. Еда чьто штоудъ възя (μήτι ἐκεῖθεν ἔλαβες, num aliquid inde accepisti). т. ж. 111. Въпрошенъ, еда хощенъ искоушенъ бълги (εἰ ἄρα). Ефр. Крм. Крв. 87. Штроци же кго всълзаху противу, еда кто женеть по насъ. Пов. вр. л. 6527. Стополкъ же сматеса оумо, река: еда се право будѐ или лжа. т. ж. 6605. Нъ иди и съмотри, блгословленик боудеть на соусъцъ томъ. Нест. Жит. Өеод. 22. Вратара възъвавъ, пълташе ѝ, еда къто къ воротамъ приходи въ сию нощь. т. ж. 16 ср. Егда.
- нначе, а то: Пришлите къмнѣ мужи нарочиты... еда не пустать мене людье Киевьстии. Пов. вр. л. 6453 г. Еда и мнѣ сице же створить. т. ж. 6523 г. (по Лавр. сп.). Еда въ мьзды мѣсто соугоубоу тъщету въсприимени. Жит. Ниф. 1219 г.
- что если, какъ бы не: Нъ тогда паче добрѣ сх-мнѣтиса достоино, еда на тожде бльваник въспатимъса (τάχα ἀλλὰ τότε μᾶλλον εὐλαβείας ἄξιον μὴ πρὸς τὸν αὐτὸν ἔμετον ἐπανέλθωμεν).  $\Gamma p$ .  $Has.\ XI$  в. а. 12. Помъншляние же въ оумѣ своємь: аще поиду в домъ оща своєго, то газъщи мьнози еда превратать срдце моє, гако прогнати ми бра моєго.  $Iak.\ Eop.\ \Gamma a.\ 63.\$  **Е**да троскою ти прободемъ чрево твое толстоє.  $m.\ \infty.\ 100.$
- еда не чтобы не: Мъсто, в нем же олгарь, идеже са таина твораше, оградити и неприкосновно хранити и что, кда не ш ноужа сыщник приимахоуть и не что стана попіраютьса. Прав. митр. Іо.
- еда... то если... то: **К**да не бѣ добръ, то кто кго добрѣп. *Изб. 1073* г.

- еда како не... ли: Съгладан въ соусъцъ, еда како мало моукът шбращеши въ немь. Нест. Жит. Осод. 22.
- ниаче, а то, чтобы не: Повели оубо оутвръдити гробъ... еда како пришьдъще оученици кго нощиж оукраджть ѝ (μήποτε). Мв. XXVII. 64. Остр. ев. Ни пакъ смѣю противитися старѣишому бра, кда како суда Бит не оубѣжю. Нест. Бор. Гл. 19. Не тако прогиѣваите га мокго бра, кда како на въ крамолу въздвигнеть. т. ж. Не дажь свокго никомоу же, кда како недостанъкъ ти боудеть. Жит. Ниф. XIII в. 70.
- какъ бы не: Видѣвъ же (Святославъ) мало дружинъ свокы, ре собѣ: еда како прельстивше изъбьють дружину мою и мене. Пов. вр. л. 6479 г. Оуже есть велми к ночи, еда како сматемса і побиемса сами. Новг. І л. 6776 г. Како кдинъ (овъця) ходять бес пастыря, кда како вълкъ прида распоудить п. Жит. Ниф. XIII в. 149.
- что бы: Не бо поущають Богь чрезъ силу напасти члку, еда како изнеможеть (чтобы изнемогъ). Пат. Печ. Посл. Полик. 6. Ср.: Сътекош въси еда како погаситі его възмог (ut ignem extinguerent). Гри. пап.
- еда когда чтобы не, пе forte, и́лтоте: Вънемлѣте же себѣ, еда когда отаготѣіжть срдца ваша. Лук. XXI. 34. Остр. ев. Неда когда оусноу въ смрти. Псалт. XII в. IV. 5. Еда къгда таковок соумънѣник лишить ыко таковааго очищениы шсщению (и́лтоте а̀тоотер́лоп, пе faciat privari). Ефр. Крм. Крв. 72. Ты, Господи, Лазоря мя сътвори нища отъ грѣхъ, еда къгда прошь не оулоучю пърста оустоужающа полящю ми ызъкоу, въ неоугасающимъ пламени. Нов. Тріод. XIII в. 64. Ср.: Еда когда рекжть, ыко жена оуби мене (и́лтоте єїтюбіч). Георі. Ам. 62 (Суд. IX. 54).
- еда бът чтобы не? Не могоу же чюжего търниы жати, еда бы и свом истъргати (2-й пер. поне свое да бъг истръгноути моглъ). Никон. Панд. сл. 36.
- кда ли или же: Было ли се есть, кда ли то перво хощь(ть) бънти се? Сл. Фил.
- cp. ЕГДА, ЕЗА.

#### ЕДВА -- см. ЕДЪВА.

- ЕДЕМЪ ἐδέμ, edem: Из едема... исходяще. Мин. 1097 г. 75. Вижь, яко не въ ран бѣ древо животное, ни въ едемѣ, ни въ оземьствіи, рекше въ отлученіи сана. Кир. Тур. Прити. о чел. душ. 145.
- **ЕДЕМЬСЕБІИ ЕДЕМЬСЕБІИ** прил. отъ едемъ: И бъсте стоюща подъ единомъ садомъ едемьскъмъ. Книг. откр. Авр. (Силъв. сб. XIV в.).
- **ЕДИНАКО** и, καί, et: Единако сягоша ихъ (καί, et). *Cyd. XII. 6 по сп. XIV*—*XV в.*
- также (?): Приде в'єсть, что... Москва уже взята, а отъ нихъ люди единако б'єжать. Соф. вр. 6955 г. (II. 58).
- однако, все таки: Что потом бъй намъ? не гла ли, не морови ли?... мы же единако не покатахомъса.

- Серап. сл. 1. Наши исполчишася... Ноугородьци же единако хваляхуся... и надёяхуся на множество людей своихъ. Соф. вр. 6978 г. (II. 103). Тебѣ же предънимъ смиряющуса... ему же единако гнѣвомъ дышущу. т. же. 6988 г. (II. 210).
- только: Того единако трѣбоукться гла похвалыюштиимъ намъ того (ὅτι μ.όνης ἡμῖν ἔδει τῆς ἐκείνου φωνῆς). Гр. Наз. XI в. 29.
- **ЕДИНАВОВЪІИ:** Попу же черньцу и мирянину попу единаково правило достоитъ быти. Кипр. м. посл. иг. Ав. 1390 г.

ЕДИНАВОНРАВЬНО — Пал. XIV в. 7.

- **ЕДИНАКЪІИ ЕДИНАКЪІИ** одинакій: **Е**Динакы грѣхы. *Изб. 1073 г. (В.)*.
- единодушный: И цъловаща на Тръжьку образъ Господень, яко всъмъ единакымъ быти с посадникомъ (= одинакымъ по Apx. сп.). Новг. I л. 6781 г. (по  $A\kappa$ , сп.).
- ЕДИНАКЪ = ЕДИНАКЪ μοναχός, инокъ: Анътишка единака лавръ объ Савъ къ Нестатоу игоуменоу (Άντιόχου μοναχοῦ τῆς λάβρας τοῦ ἄββα Σάβα). Нанд. Ант. XI в. 308; т. ж. XVI в.
- **ЕДИНАМО** въ одно мъсто: Придоста единамо (ἐπὶ τὸ αὐτό). Дан. XIII. 14 по сп. XV в. (В.). Единамо Sмъ си вперимъ. Златостр. 54.

# ЕДИНАЦСТВО — см. ЕДИНАЧЬСТВО.

- ЕДИНАЧЕ ЕДИНАЧЕ еще, adhuc, ёті: Не лишша са Ш похоти свока, единаче же (Ет.) брашьноу соущоу во оустехъ ихъ и гневъ Бжий взъще на на. Исали XII в. LXXVII. 30. Аще бо и кдиначе бымь быль (ёті). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Единаче бо не съподоблываще его епискипомъ възъвати (ούπω γάρ ἐπίσκοπον ήξίου хадеїч). Iр. Has. XI в. а. 64. Единаче бо не могжразживти (ούπω γάρ έχω γιγνώσκειν). т. ж. Бориса и Глѣ(ба) оу себе держащю (кназю), зане же кдиначе дътеска бъста. Нест. Бор. Гл. 8. Почто единаче не до крове противистеся къ грѣху подвизающися (ούπω γάρ μέγρις αϊματος άντικατέστητε πρός την άμαρτίαν άνταγωνιζόμενοι). Κυρ. Τυρ. nuc. Bac. (cp. Esp. XII. 4). ГАко же видехомъ единаче дышюща, створихомъ емоу цъльбы (adhuc). Жит. Порф. 24. Мин. Чет. февр. 292. — Ср.: Вызырывы же на на и видывы, оужасеса, ыко кдиначе живи сжтъ. Супр. р. 29. Въдовици коки оубозъ сынъ иночадъ идначе съсы. т. ж. 31.
- впрочемъ, все таки, однако: Обрѣте Фамура оумьръша матерь же свож единаче живж (τὴν δὲ μητέρα τὴν ἐαυτῆς ζῶσαν, tamen). Жит. Өекл. XI в. Ѥдиначе бо бѣ оунъ тѣломъ. Нест. Бор. Гл. 12. Рука же кы единаче пребъіваше суха. т. ж. 51. Ср. Народоу же многоу вѣровавъщоу оустръмищаса и съкроущища коумира и крстищаса; прокъ же ихъ кдначе не покораште са по диыволовѣ силѣ. Супр. р. 26.
- **І**єдиначе ли и въл без оума несте (ахийу кай биейс аббиустой есте). Мө. XV. 16. Юр. ев. п. 1119.
- единачитиса см. Соединачитисы; ср. одиначитисы.

- ЕДИНАЧЬСТВО согласіе: поити въ единачьство быть за одно, соединиться: Или не поидете в единачьство (= одиначьство по Арх. сп.). Новг. І л. 6856 г. по Ак. сп.; Новг. ІІІ л. 6855 г. Аще наша въра лучши, и вы поидёте въ нашу въру, и будемъ вси за единъ человъкъ, или не поидете въ единачьство, и азъ хощю ити на васъ. Новг. І л. 6856 г. (по Ак. сп.) Ты бы съ нимъ взялъ миръ и въ единацствъ былъ. Посольств. Стеф. воев. Волош. 1498 г. Ср. неединачьство несогласіе; ср. одиначьство. simplicitas: 1 Мак. ІІ. 37. (Оп. 1. 126).
- **ЕДИНЕМОЖИЦА ЕДИНЕМОЖИЦА** жена одного мужа: Гърлици са оуподоблю поустънелюбици и **ЕДИНЕМОУЖИЦИ.** *Жит. Ал. ч. Бож. (Златостр. XII в.).*
- **ЕДИНЕНИ КДИНЕНИ** соединеніе, согласіе: Тщащеся блюсти единение д8ха (την ἐνότητα τοῦ πνεύματος). Εφ. IV. 3. (В.). **К**диненикмь Бжикмь наслажающеста. Мин. 1096 г. (сент.) 164. Съборьнок кдинкник (ἐνότης, unitas). Εφρ. Крм. Крө. 68. Въ единеніи вѣры. Илар. Зак. Благ. Ни кдиненим измжта твораще (την ἕνωσιν). Гр. Наз. XI. в. 9. **К**динкник хранити вѣры. Жит. Θед. Ст. 125.
- **ЕДИНИТИ, ЕДИНЮ** соединять: Едино цртво въ трьхъ съвършенъхъ оупостасьхъ... бе съмъса единенъи, безъ расхода разлоучаемъи (ἀσυγχύτως ἡνομέναις). *Io. ens. Бол. 53*.
- **ЕДИНИТИС** соединиться: Новгородци съвокупишася и единишася съ Новоторжци. *Новг. IV л. 6880 г.*
- **ЕДИНИЦА:** Единица числомъ (τὸν ἐνικὸν ἀριθμὸν). *Георг. Ам. 227*. Проповъдаща Тріцю единицю существомъ. *Переясл. л. 6496 г.* — См. **ЕДИНЬНИЦА.**
- **единичьный кдиничьный** прилаг. оть единица, одинокій: **К**диничьнок житик. Жит. Өеод. Ст. 37.
- **ЕДИНОВОЖЬСТВЬНЪІИ:** Троицу неразд'вльну, единобожествену. *Илар. Злак. Елаг.*
- **единовати, единою:** Своимъ изволеніемь присно единовати къ Боу. *Io. екз. Бол. 262*.
- **ЕДИНОВИДЪНЪІИ КДИНОВИДЬНЪІИ**: О КДИНОродьнъий и кдиновидьнымхъ. *Изб.* 1073 г. 234. Дожгъ единовиденъ сы багранъ. *Силъв. Ант. вопр.*
- **единовиньство:** Оца и Сына и Стго Дха единого же Ба, наче Стую Трцю въ единовиньство Сню и Дхоу възносимома. *Io. екз. Бог. 83*.
- **ЕДИНОВЛАСТИН:** Се же единовластим, а не бечьстиа има (συνδεσποτεία). I'р.  $Has.\ XI.\ e.\ 367.$
- **ЕДИНОВЛАСТЬСТВО** = **КДИНОВЛАСТЬСТВО**: **К**ГДА оубо къ Бжыству възъримъ... и къ **к**диновластьствю. *Іо. екз. Бот.* 84.
- **единовольнъти** принадлежащій къ ереси моновелитовъ: Ираклію прелщеноу въ еретичьство, единоволныхъ изволися (τῶν μονοθελητῶν). *Георі. Ам. 286*.
- единовольствына: Еще при 5 сборъ явишася единовольственъ съ Сергіемъ и Павломъ Турьскимъ, иже съ нимъ. Іо. митр. посл. Клим. 216.
- единовърин = нединовърин  $(Aм\phi.)$   $\delta\mu$ о $\pi$ и $\sigma$ τία: —

- **Н**динов врые Бжые приимыше. Панд. Ант. XI в. (Амф.).
- ЕДИНОВЪРЪНИЕЪ ЕДИНОВЪРЪНИЕЪ: Не боуди лъжъ послоухъ на свои гражданинъ, сиръчъ на свои единовърьникъ (ἐπὶ τὸν ὁμόπιστον). Панд. Ант. XI в. 93. Единовърнику же си не излихвоуи ни злата, ни всего житил. Прол. Финл. XIII в. № 20. Поганиї бо... не оубиваю единовърний своїхъ. Серап. сл. 5.
- **ЕДИНОГЛАСЬНО** = **КДИНОГЛАСЬНО** (нар.): Да единогласьно поемъ та, Відчце. Мин. 1096 г. (сент.) 151. **К**диногласьно поюще (συμφώνως μελοδούντας). Ирм. ок. 1250 г.
- **ЕДИНОГЛАСЬНЪІИ:** И бъща члвци мнози единогіни. *Са. Фил.*
- **ЕДИНОГЛАСЬНЪ:** Единогланъ же рекоша. Сказ. Афрод. д. 1300 г.
- **ЕДИНОГОВЬ:** Арін Христа единогобь соща мнѣвъ (μοναπλοῦν). Жит. Андр. Юр. XLIV. 178.
- Единодвъръница: Въ единудверницю приведъ, грамоты вземъ оу него (εἰς μονόθυρον). Георг. Ам. 353. Единодвшин ὁμοψυχία, unanimitas: Помьнить ваше кдинодшик. Ефр. Крм. Крв. 57. Прилъжнок кдинодшьк. Ефр. Сир. XIII в. (по Рус. п. поспъшность).
- **ЕДИНОДОПЪНО ЕДИНОДОПЪНО: Е**ДИНОДИЇЬНО ПОстрадавъща. *Мин. Празд. XII в.* Единооумно и единодушно. *Полик. посл. (Иат. Печ. 11).* Со братома своима с Романомъ и съ Давыдомъ единодушно ко Христу Богу притече. *Ип. л. 6683 г.*
- **единодошьный кдинодошьный**: Вырста кдинообразына стышмы кдинодийына. *Мин. Празд. XII в.*
- **ЕДИНОД ВІНЬСТВО ЕДИНОД ВІНЬСТВО**: Зане же присно єсть и тождьство соущьства, и д'втельства, и хот вны, и нравоу єдинод пыство. *Іо. екз. Бог. 80—81*.
- **ЕДИНОДЬНЬНЪІИ** αὐθημερός: Чьто и дроугым единодьньны твориши сваты (αὐθημερόν πλάττεις άγίους). Гр. Наз. XI в. 295.
- **ЕДИНОДЪРЖЬЦЬ ЕДИНОДЪРЪЖЕЦЬ:** ЕДИНОДЪРЪжець бывъ земли своен. *Илар. Зак. Благ.*
- **единодъльникъ:** Съ нами единодълникъ (noster cooperator). Жит. Онуфр. Мин. Чет. iюн. 170.
- **ЕДИНОЖДЪІ** въ одинъ разъ: И отъ того монастыря возвратихомся въ градъ, зане бо не мочно всего дозрѣти единожды. *Стеф. Новг.* 1347 г.
- **ЕДИНОЖИТЕЛИНЪ ЕДИНОЖИТЕЛИНЪ:** Молящи **ЕДИНОЖИТЕЛИНЪ** того пріємш8 единообразна того сътворити (ut eum secum in eisdem vitae institutis erudiret). *Жит. Өед. Сик. 26. Мин. Чет. апр. 26.*

- **вдиножительнъ** одиноко: Въ п8стъни единожительнъ (живяще). *Прол. ион. 24 (В. П. 131)*.
- **ЕДИНОИМЕНЪІИ:** Единоименъна добродътели. Мин. 1096 г. (сент.) 108.
- **единоименьнъти** = **кдиноименьнъти**: О съименьнъкмь и кдиноименьнъкмь оглаголании. *Изб.* 1073 г. 234.
- **ЕДИНОИЧЬ ЕДИНОИЧЬ** semel (М.): Радость **ЕДИНОИЧЬ** подоблантьса. *Исалт. XI в. 135*.
- **вдинокольным:** А гнѣвъ Ѿ спсынааго по истинѣ врага пренести на единоколѣныным. *Іо. екз. Бог.* 222.
- **ЕДИНОМАТЕРЬЦЬ** отъ той же матери рожденный: Брата единоматерьца. *Іо. екз. Бол. 284*.
- **ЕДИНОМОЩЬНЪІИ** одинаковый по могуществу: Единосоущественъ, единостольникъ, единославьникъ, единомощьною тъченъ силою. *Кир. Конст. Сл. на Срът. Мин. Чет. февр. 24*.
- единомодръно нединомодръно орофообос, единомысленно (Амф. Ирм.): Нединомоудръно славимъ. Мин. окт. Новг. XII в. Нединомоудръно пъснъми величантъ. Ирм. ок. 1250 г. (по Син. сп. 1344 г. нединомысльно).
- единоможица см. единеможица.
- единомъ іслин нединомъ іслин о́ро́ voia, unanimitas: Нединомъ іслин да боудеть. Ефр. Крм. Апл. 34. Обновити нединомъ ісльн (о́ро́ voia). т. ж. Конст. посл. Нединомъ ісльн (то̀ о́ро́ фро v). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Противитиса нединомъ іслью. Жит. Өед. Ст. 61.
- единомъ іслити кдиномъ іслити, единомъ іслю мыслить одинаково: Испов в даю гав в о кдиномъ іслащнихъ (όμονοο ῦντας, concordis). Εφρ. Крм. Крв. 53.
- единомътсльникъ ндиномътсльникъ ороб ором, unanimis (М.): Имъти ндиномътсльникът. Жит. Өед. Ст. 104. И нача со единомысленники своими домышлятися, како и что сотворити. Никон. л. 6716 г. (П. 298).
- **ЕДИНОМЪІСЛЬНО КДИНОМЪІСЛЬНО**: **К**ДИНОМЪІСЛЬНО ЗОВЕТА. *Мин.* 1096 г. (окт.) 13. **К**ДИНОМЪІСЛЬНО ОУКРАСИВЪПІАСА. *Мин. Празд. XII в.*
- **ЕДИНОМЪІСЛЬНЪІИ ІЄДИНОМЪІСЛЬНЪІИ** μονολόγιστος: Единомъісльномь оупъваниемь (μονολογίστου). Панд. Ант. XI в (Амф.). **ІЄ**диномъісльнага соужітелга. Мин. Праздн. XII в.
- единомътсльнъ нединомътсльнъ согласно: Наиномътсльнъ хранити ( $\delta \nu o i \omega \varsigma$ , consonanter).  $E \phi p$ . Крм. Ник. 20.
- единомъісльство = кдиномъісльство оробоси: Иде же бо страхъ Бжы, тоу и любы, и кдиномъісльство братьи. Панд. Ант. XI в. л. 202.; т. ж. XII—XIII в. 118.
- единоначали $\epsilon = \epsilon$ диноначали $\epsilon : -$  Чьстьно кдиноначали $\epsilon$  пропов $\epsilon$ дал $\epsilon$  кси. Мин. окт. Новг. XII  $\epsilon$ .
- ЕДИНООБРАЗЬНЪІИ КДИНООБРАЗЬНЪІИ µо v о́тро-

- тоς, solitarius: Житик кдинообразьно. Ефр. Крм. 2. Ник. 22. **І**фдиноωбразьна подобъника. Мин. окт. Новг. XII в.
- единоплемени $\epsilon = \epsilon$ диноплемени $\epsilon \tau \delta$  оробролог: Вразп къ єдпноплемениж. Панд. Ант. XI в. (Амф.).
- **единоплеменьныи** eiusdem gentis (M.): Колико бо длъжни есть единоплеменныимъ и единочьстьныимъ.  $\Gamma p.\ Has.\ XIV\ e.$
- **ЕДИНОПЛЪТЬНИЕЪ** όμοσάρχος: Не дължн ксмь помьнъти зълобъ на единорожденикът и единоплътьникът. Панд. Ант. XI в. л. 114.
- единоприсносбщънъти см. единопръсбщънъти,
- **единопръсбіцьнъти** = **единопресбіцьнъти**: **единопрес**оущьное Бжьство Оца и Сна же и Дха. Мин. окт. Новг. XII в. (въ Мин. окт. Новг. 1370 г. единоприсносущное).
- **ЕДИНОРАСЛЬНЪІИ:** Разоумьно видьно... єдиньство въ единорасльноу Трцю простирающе. *Мин. 1096 г.* (окт.) 33. Оумъ и слово дша бестелесным еста единораслена (оргофият). *Діоптр. Филип. XV в.* (Оп. II. 2. 459).
- **ЕДИНОРОДЬНИЕЪ** = **КДИНОРОДЬНИЕЪ** όμογενής: Съпострадати и съпоболѣти съ кдинородьникъ и кдинотѣлесьникъ . *Ианд. Ант. XI в. 108.*
- единородьный μονογενής (М.): Единородьнам оубо соуть клико же подъ тёмь жде оглаголаникмь подчинаються, рекъше клико же сжть подъ сжитикмь такожде же и о инѣхъ. б. оглаголаниихъ. Изб. 1073 г. 234. Имѣти... попеченіе о единородныхъ душахъ вашихъ. Наказ. на управл. мон. XV в.
- **ЕДИНОРОЖДЕНИВЪ** όμογενής, cognatus: Не длъжн ксмь помьнъти зълобът на единорожденикът. *Панд*. Ант. XI в. л. 114.
- **ЕДИНОРОЖЬЦЬ** роубигрыс, однорогій. *Козм. Инд.*
- **ЕДИНОСЕЛЬНЪІИ:** СТМЪ единосельна (о́ро́скумом). Мин. сент. Новг. XII в.
- **ЕДИНОСИЛЬНЪІИ КДИНОСИЛЬНЪІИ** aeque potens (М.): На **КДИНОСИЛЬНЪ**ІМ СОУДЪ (х. т. μονοτονοόντων, adversus contumaces). *Ефр. Крм. Крв. 100*.
- **ЕДИНОСЛАВЬНИЕЪ:** Единославьникъ, единомощьною тъченъ силою. Кир. Конст. Сл. на Срът. Мин. Чет. февр. 24.
- **единослови** = **единослови**: **е**динословие оумъ събираеть. *Сб. 1076* г.
- **ЕДИНОСОВИ** (В.) единая ипостась. Гр. Наз. XI в. **ЕДИНОСТОЛЬНИЕЪ:** — ЕДИНОСТОЈЬНИКЪ... ТЪЧЕНЪ СИ-ЛОЮ. Мин. Чет. февр. Кир. Конст. Сл. на Срът.
- **ЕДИНОСВЩИН** = **НДИНОСВЩИН**: О НДИНОСЖЩЬИ... Оба и Сна и Сто Дха. *Ианд. Ант. XI в. (Амф.)*.
- единосущьны Оцю. *Іо. екз. Бог. 54.* **К**динисоущьни бо

- и нк творени соуть. m, ж. 66. Единосжщьноуж Троипж (призъваемъ; о́рооо́ото тріхба). Панд. Ант. XI в. (Амф.).
- **ЕДИНОС**ВЩЬСТВО о́р. ооооба. Гр. Наз. съ толк. Ник. Ир. XIV в.
- **ЕДИНОСОЩЬСТВЬНЪІИ** см. **ЕДИНОМОЩЬНЪІИ**.
- **ЕДИНОСЪВЪТИ**  $\leftarrow$  **ЕДИНОСЪВЪТИ**  $\leftarrow$ : Ничьтоже бо тако крѣпо на единомъклые иже чрыств $\stackrel{\cdot}{}$  къ Боу, мко же о Боз $\stackrel{\cdot}{}$  кдиносъв $\stackrel{\cdot}{}$  тик (συμφωνία).  $\Gamma p$ . Has. XI e. 242.
- **ЕДИНОСЪМЪІСЛИТИ, ЕДИНОСЪМЪІСЛЮ** = **КДИНО СЪМЪІСЛИТИ**: **К**ДИНОСЪМЪІСЛАЩЕ. Мин. 1096 г. (окт.) 97.
- **единосъмъпплени** оробою с. Единосъмъппление ние навлають. *Гр. Наз. XI в. 367*.
- **ЕДИНОСЪНЪДЬНИКЪ** см. **ИН**ОМДЬЦЬ.
- **ЕДИНОСЪСТАВЬНЪІИ:** Но ытко сретикъ Савеліи единосъставно и треименито. *Никиф. м. посл. Влад. Мон. о Лат. 161*. Въспониъ вси... едіносъставьноумоу Словоу пъ поб'єдьноую. *Мин. Празд. XII в.*
- **ЕДИНОСЪНЬНЪІИ** о́рю́охорос: Посѣщение единосѣнно и единожительно есть страньнолюбыж и нищелюбыж, кже бо есть трипраменно тврьдо, паче же свѣтильникъ трьсвѣтьнъ. *Панд. Ант. XI в. л. 214*.
- **ЕДИНОТВЛЕСЬНИКЪ КДИНОТВЛЕСЬНИКЪ** σύσσωμος: И съпоболѣти съ кединородьникъ, и кединотѣлесьникъ, и кединохрьстьникъ, тѣми бо благогодитьса Бъ. *Панд. Ант. XI в. л. 108*.
- **ЕДИНОТЪЛЕСЬНЪІИ**  $\delta \mu \delta \sigma \omega \mu \circ \varsigma$ : ЕДИНОТЪЛЕСЬНЪІИХЪ братъ. Панд. Ант. XI в. (Амф.).
- единовмин нединовмин ομόνοια: Отъ конго начатъка бълсть съставъ нашей дроужьбъ, рекъще нединооумин и съвъкоупленин (σύμπνοια). Тр. Наз. XI в. 34. Нединооумых на добро (ομονοίαις). т. ж. 51. Въроу вашю да съблюдеть въ нединоумий и въ нединой любъви. Нест. Жит. Өеод. 28. Единовміе въ оградъ его въсадися. Муй. Вад. 2. Мин. Чет. апр. 187. Їдъж единооумье, ту пощеньё свътить ї въчневаетъ. Пайс. сб. 95.
- **ЕДИНОВМЬСТВОВАТИ, ЕДИНОВМЬСТВВЮ:** Престаните отъ раздоровъ и разлученіи, совъкуплиесь, единоумъствующе, прочему церковъному чину съгласно славу да всылаете. *Посл. Нил. Псков. 1382 г.*
- **ЕДИНОХОТЬНЪІИ:** Ираклии единохотьнъп. *Изб.* 1073 г. 265.
- **ЕДИНОХРЬСТЬНИКЪ** ὁμόχριστος см. **ЕДИНОТЪ**-
- единочадъти кдиночадъти кдиночадъти единородный, unigenitus, μονογενής: Дъщи кдиночада бъ кмоу. Лук. VIII. 42. Остр. ев. Пусти бо сна свокго кдиночадаго. Нест. Бор. Гл. 3. Единочадъти Спъ и Слово Бжие и Бъ. Іо. екз. Бог. 22. Единочадыи. Пал. XIV в. 33.
- единочадьнъти единородный, unigenitus, μονογενής: Посъла Бъ Сна своего единочадьнааго. *Io. екз. Бог. 329.*

- **ЕДИНОЧАСТЬНЪІИ**  $(A M \phi.)$  μονομερής, состоящій изъодной части, простой: Въ единочастьнж ризоу (εἰς μονομερή γιτῶνα). Панд. Ант. XI в.  $(A M \phi.)$ .
- **ЕДИНОЧИСЛЬНЪІИ КДИНОЧИСЛЬНЪІИ**: Мко оуназвенъ Тріїскъмь Бжиемь рачениемь тога кдиночисльнъпа огради дхвнъпа поюща предъложилъ кси, блнъ. Мин. 1096 г. (сент.). 164.
- Единодъ: Сіи бо въ мори живжть въ островъхъ тъчіж единжав имжиць възазъ къ нимъ. Упыр. 22. **ЕДИНЪ** — **ЕДИНЪ** — одинъ,  $\mu$ óvoς, unus: — Аще бо кдино ти кдино, то како не дъвок; аще ино ти пно, то како не дъвок. Изб. 1073 г. 244. Единого троего Ба. *Мин.* 1096 г. (сент.) 59. Въпрошж въ азъ единого слова (ёух). Панд. Ант. ХІ в. (Амф.). А вже крадеть любо конъ, любо волы, или клъть, да аще боудеть единъ кралъ, то (три гривны?) гривноу и тридесять різань платити емоу. Р. Прав. (по Ак. сп.). Единъ бо ксть Опь не родьнъ. Іо. скз. Бог. 67. Едина власть и едина тажде, не три подобыты къ себъ. т. ж. 81. Единъ же Изяславъ сынъ Васильковъ позвони своими острыми мечи о шеломы Литовьскыя; притрена славу дѣду своему Всеславу. Сл. плк. Июр. одинъ и тотъ же: — Тъгда оуже... бе ахове себе, въ
- одинъ и тотъ же: Тъгда оуже... бѣаховѣ себѣ, въ юдиномь храмѣ (ὁμόστεγος). Гр. Наз. XI в. 39. № диного юстьства дѣлы (ὁμοουσιότης). т. ж. 139.
- общій: А попове единъ хлібъ ядіще ї во единомъ мість живбще, и в кого брать, или сынъ, и ті потому жъ пожаловани бідіть. Ярл. Мен. Тем. 1267 г.
- н вкоторый, quidam: Недина рабълни (μία). Мо. XXVI. 69. Остр. ев. Матерь его, съ единвиь ученикомь тому предъстоящю. Кир. Тур. 29. Одинъ кдиного примать (οἰον ἐδέξατο). Ирм. ок. 1250 г.
- одинокій: Единъ же изрони жемчюжну душу изъ храбра тъла, чресъ злато ожереліс. Сл. плк. Игор.
- Единою днею и единѣмь оумомь (uno animo et eadem alacritate). Жит. Порф. 78. Мин. Чет. февр. 316. Быты кдинѣмь оумъмь (ποιῆσαι γνώμην μίαν, unam voluntatem). Иппол. Антихр. 39. (Апок. XVII. 16). Всеволодъ же, не хотя того, оже ся братья съвъкупила въедину мысль, посла къ Давыдовичема. Ип. л. 6650 г.
- по едином подробно: Подобакть по единомоу о немь повъдати (λεπτομερέστερον, subtilius). Иппол. Антихр. 48.
- единою одинъ разъ: Оучи кдинож... и все разврати. Изб. 1073 г. Нединож и двашъдъі слъща (ἄπαξ). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Единою въчинкнъш въ причьтъ (ἄπαξ, semel). Ефр. Крм. Хамк. 7. Не кдиною, нъ многаждъі. Уст. XII в. 22. Она купель многы пріимающи, а единого ицъляще, и тоже не всегда, нъ единою лѣта. Кир. Тур. 45.
- однажды: Придоша бо кдиною Варази близъ мъста, иде же лежаста подъ землею погребена; и ыко кдинъ въступивъ, томъ часъ огнь ишедъ © гроба

- зажеже ноз'є кго, и скочь нача пов'єдати и, и ноз'є показа дружин'є опален'є. Іак. Бор. Гл. 114. (Созомен'ь) кдиною грядъни сквоз'є градъ, оузр'є нища. Жит. Ниф. XIII. 62.
- только: (Латине) въ пръвую недѣлю поста мясапустъ и маслопустъ единою творятъ. Никиф. м. Посл. Влад. Мон. о Лат. 159.
- разомъ, вдругъ: И тако кдиною (8жа) вса претерзахуса, и людемъ зовущемъ куръсленсонъ. *Іак. Бор.* Гл. 147 (Чтен.).
- единои: А на об'єд'є не ысти еи маса, ни молока до осмаго дни, нъ кдинои. Вопр. Кир.
- во едино: И паша по чюжеи землѣ, ни въ двое, ни во едино, ни себѣ покоя не дахъ, ни братіи. Грам. иг. Ант. д. 1147 г.
- единъ къжьдо каждый: Камо единъ кождо ихъ идеть. *Прох. Жит. Іо. Богосл. 1.*
- единъ тъжде одинъ и тотъ же: Едина власть, и едина тажде, не три подобыны къ себъ. *Io. екз. Eor. 81.*
- единъ самън одинъ и тотъ же: О кдинои самои винѣ (ὑπὲρ μιᾶς καὶ τῆς αὐτῆς; de una eademque causa; Pяз.—за кдиноу и тоу же виноу). E $\phi p$ . Kpм. LXXXVII. 69.
- единъ на десате въдека: Нединъ же на десате оученикъ идоша въ Галилеж (об де въдека радутай). Мв. XXVIII. 16. Остр. ев.
- едины и на десате  $\dot{\epsilon}$   $\dot{\nu}$   $\dot{\delta}$   $\dot{\epsilon}$   $\dot{\nu}$   $\dot{\epsilon}$   $\dot{\nu}$   $\dot{\delta}$   $\dot{\epsilon}$   $\dot{\tau}$   $\dot{\eta}$   $\dot{\nu}$   $\dot{\epsilon}$   $\dot{\nu}$   $\dot{\delta}$   $\dot{\epsilon}$   $\dot{\tau}$   $\dot{\eta}$   $\dot{\nu}$   $\dot{\epsilon}$   $\dot{\nu}$   $\dot{\nu}$
- едина мѣра десятичная часть драхмы или динарія (Амф. Юр. ев.).

# См. Едьнъ.

- единъде кдинъде simul, о́рой, вмѣстѣ: И нанасется въконь влъкъ съ агньцемь... и юнець съ
  лвомь единъде напасется. Ис. XI. 6 (Упыр.). Епискоупомъ кдинъде съкоуплышемъса въ Антнохии (συγхротодѣутων). Ефр. Крм. Ант.
- единьница кдиньница единица (число): Число оубо, рекъше кдиньница, дъвоица, троица и прокам числа. *Изб. 1073 г. 232*.
- божественное единство: И съпроста решти Тропци кланажса въ кдинищи и кдиньници въ Тропци. Изб. 1073 г. 21. Кдинъ бо кстъ Снъ Бжии, и Снъ члчь въ послъдъкъ дънии бълвъ, иже кдиньница тоу, иже и тропца незъдана же и присносжштъна. т. ж. 244. См. ЕДИНИЦА.
- единьным кдиньный: Мын хоудок вид вин кдиньнок приложи отыпьстик, иже бо посред в матежь живыи и разоум вти носынам хота, не помынить, мко въ търнии съкмок отъ того подавлыетьса. Изб. 1073 г. 34.
- единьствитисы кдиньствитиса соединяться: — На трок разлоучам троичьскым оутвари (лики ангельскіе); ти быти прывоую рече о Бэт соущоу

- присно и въ мънъ и бе средъства кдиньствищеста. Іо. екз. Бол. 115.
- ЕДИНЬСТВО КДИНЬСТВО unitas, ένότης: Тъщаник подати кдиньствоу (ένότητι, unitati). Ефр. Крм. Кро. 94. Ндиньство бжьства знакмок бословиль кси въ лици Трци. Мин. окт. Иовг. XII в. Ндинство ксть двои начало. Іо. екз. Бог. 41. Тако кстьствьныймъ кдиньствъмь многобжньнал прельсть потыбаеть. т. ж. 47. Ндиньство кдиньствоуктъ и оудалкник помыслы нъкъми и волкю насажакть. Жит. Өеод. Ст. 98. Пртам Трце въ кдиньствъ нокланакма. Трюд. пост. XIII— XIV в. 139.
- то иоухохи, принятіе монашества, постриженіе въ монахи (Голуб.): — По единств'в разд'влити им'вніе свое. Корм. Моск. Дух. Ак. — См. **Единьствовати.**
- simplicitas: Ієдинство. Мак. 1. II. 60 (Оп. І. 126). ЕДИНЬСТВОВАТИ — ЕДИНЬСТВОВАТИ, ЕДИНЬСТВОЮ
- присоединяться (?): Крыстимысы водою же и дхомы и соугоубы кы Гу ед(и)ныствоуемы. *То. екз. Бог. 259.* Сы невещественымы бесёдуещи свётомы и тому единствуещи безы средства. *Соф. вр. 6970 г. (II. 84).*
- μονάσαι, принять монашество, постричься въ монахи (Голуб): Не можеши поститися ни единьствовати. Никон Панд. сл. 20. На дѣте<sup>\*</sup> единствовавъ (при дѣтяхъ постригшійся) можеть и по единствѣ раздѣлити имѣнїе свое (ὁ ἐπὶ παισὶ μονάσας δύναται καὶ μετὰ τὸ μονάσαι διελεῖν τὴν οὐσίαν αὐτοῦ τοῖς ἰδίοις παισὶ). Корм. Моск. Дух. Ак. л. 53.
- **Н**единьство кединьствоуктъ и оудаление помъислът нъкъна и волею насажаеть. Жит. Оеод. Ст. 98.
- **ЕДИНЬСТВЬНЪІИ:** Суть же въ именехъ и числа: единствено, двоиствено, множествено. *Io. екз. Грам.* (Калайд. 168).
- **ЕДИНЬСТВЬНЪ:** Покланаемъса на дъщицахъ единьствьнъ, а не двоичьскъи. *Мин.* 1096 г. (окт.) 31.
- **ЕДИНЬЦЬ ЕДИНЬЦЬ**: Аще бо кто 8сращеть черноризца, то възвращаються, ли единець, ли свинью, то не поганьскы ли се есть? Пов. вр. л. 6576 г.
- **ЕДМА** болотина, болото, болотная земля: Отъ Огашки рѣчки по ручеи, промежъ едмами верхные и нижные. Дух. Новг. и Дв. XIV XV в. Промежи двѣма едмами. Новг. разд. гр. XV в.
- **ЕДМИПЦЕ:** Тѣхъ селъ пожни, и едмища, и страдныя земли, и лѣсъ, и ловища. Дух. Новг. и Дв. XIV—XV в. **ЕДН...** см. **ЕДБН...**
- **ЕДЪ** ВМ. гадъ см. вдъ.
- **ЕДЪВА НДЪВА** только что, vix, μόγις, μόλις: Се дҳҳҳ нмлнть й... и едъва оходить отъ ннго (μόγις). *Лук. IX. 39. Остр. ев.* **Н**дъва же нмоу пришьдъшю (μόλις οὖν ἐλθόντι, cum vix venire acquievisset). *Пат. Син. XI в. 33.* И ту бълвшю млтвѣ за ню ндва нѣколи прозрѣ. *Нест. Бор. I* л. 50.
- едва, на силу: Едва кто честь полоучить (μόλις, vix). Златостр. 53. Едъва съ таготою срдца пришьдъща пыток 860 и тридесытьнок лѣ имѣы въздрастению. Жит. Өсөд. Ст. л. 61. Едва ѝ научища

грамоть. Полик. посл. (Пат. Печ. 2). Данило же едва оуіде. Нові. І л. 6743 г. Едва успѣваху живін мертвыхъ опрятовати. т. ж. 6925 г. (по Ак. сп.). Мъногыимъ неразоумьна кдъва обыта (δύσληπτα). Иппол. Антихр. 1. Едва разоумьна (δυσνόητα, сарти difficilia). т. ж. 23. Онъ же свирѣпыи и жестокін едва совратися отъ зыва си мысли, и сниде на запросъ по 10-ти тысящъ златыхъ Венедицкыхъ окупа, и едва сталъ на полъ-6-ти тысящи златыхъ Венедицкыхъ. Посл. митр. Оеод. Нові. и Пск. 1464 г. — Ср.: И тако мнози многыми лѣты едва събрашж ли письменъ. Храбр. о письм. 191. Ісдва же ставища матежь. Супр. р. 22. Потрасъ имъ ржкож кдва а стави глагола. т. ж. 25.

едъва нѣкъгда: — Отъ мстьникъ едъва нѣкъгда самъ себе обличи (μόλις ποτὲ). Eфр. Kрм. Kрө. 138. — Ср.: И едва нѣкогда вь себѣ пришъ (Сарвилъ), и вѣрова вь Ха и кр̂тисе  $\ddot{w}$  епк̂па. Отеч. 9.

— Ср. одъва — Ср. Чеш. jedva (Штитн.); Срб. једва; Блг. ндвам.

**ЕДЪНАТИСМ:** — Вси королеви и вси хрестіянскій государеве... еднаются и готовятся и хотѣли бы напротивъ поганъ. *Посольств. Стеф. воев. Волош.* 1498 г.

**ЕДЪНО** — **БДЪНО** — ВМ. гадъно. См. **БДЬНО**.

**ЕДЪНОГЛАСИН**: — БЇГТЬ И ИСТИ<sup>В</sup>. 16 ХА ГА СПСА на<sup>™</sup>Г, посѣтивші стую црквь Разаньскую ї совокуплѣніе сбирающі съ едноглєвень ї дхомь мірно<sup>™</sup>. вѣровавше Хѣѣ баті Стму Дҳу. Ряз. Крм. 1284 г.

ЕДЬНЪ — КДЬНЪ — то же, что единъ — одинъ, unus: — До възглашеним кбрым отъалъкавъще свитанжити кднои отъ сжботъ, кже ксть недёла. Изб. 1073 г. 195. Иже по молитвъ трапезнъи и едну испіетъ, яко же суть уставъ, да поклонится 20. Өеод. Студ. Ост. 198. — Ср.: Агриколаи воквода глагола: кдно отъ двою пръдълежитъ вамъ. Супр. р. 51. Нединъ бо отъ кдного, кднож пръжде въка родиса и пакъ кдинъ отъ единоа, мкоже въстъ, кдинъ раждактъса. т. ж. 177. — См. кдинъ.

едьною — кдьною — одинъ разъ: — Мъ же готови ксмъ за Христово исповъданик не тъчыж кднож оумръти, нъ и тъкжштами. Супр. р. 80.

**ЕЖАТИСІЛ, ЕЖАЮСІЛ** — ВМ. ІЛЖАТИСІЛ: — АЖЕ боудеть, рече, челов'якъ ежалса. Вопр. Кир. (по сп. Моск. Госуд. Древ. XVI в.). — Ср. ІЛЖАТИСІЛ.

**еже** — средн. р. мъстоим. иже.

**ЕЖЕ** — **НЖЕ** — если: — **Н**же малымъ (дътямъ)... то нътоу бъды. Вопр. Кир.

еже бъл — если бы: — Оуне бы было, еже бы... Гр. Нис. о Мел. Мин. Чет. февр. 122.

— чтобы: — Они же заткоша уши свои, еже бы не слышати. *Тверск. л.* 

**ЕЖЕ** — то же, что неже — нежели: — Прѣжде еже ндръватися (πρὸ τοῦ ἐχσπασθῆναι). *Исалт. CXXVIII.* 6 (Норов.).

**ЕЖЕГОДОВЪ** — то же, что ежегодъ — каждогодно: — А въ Вотцхую землю слати княземъ великимъ ежегодовъ по старинъ. Дог. гр. Новг. съ в. п. Ив. Вас. 1471 г. (Собр. І. 29).

**ЕЖЕГОДЪ** — **ЕЖЕГОДЬ** — ежегодно: — А въ Водцскую землю слати княземъ великимъ ежегодъ, по старинъ. Дог. гр. Новг. съ в. к. Ив. Вас. 1456 г. Оброку за таможным откупъ имати... по тридцати рублевъ да по осми рублевъ ежегодъ. Тамож. Весьсг. гр. 1563 г.

**ежеденъ** — **ежедень** — ежедневно: — А Гурмызъ есть на остров'в; а ежедень поимаеть его море по двожды на день. *Аван. Никит.* Ежедень и нощь 4 м'всяца. т. ж. Посылають ежеденъ. *Никон. л. VII. 285* (7065 г.).

**ЕЖЕНЕДЪЛЬ** — еженедЪльно: — Торгъ еженедЪль по вся дни. Тамож. Весьег. гр. 1563 г.

**ЕЖЕЎТРЪ** — каждое утро: — Купаю ежеутръ въ прудѣ. *Иис. и. Алекс. Мих.* 

**ЕЖЬ** — є̀ χῖνος, erinaceus: — Ежи на патрѣхъ ен въгнѣздатса. *Соф. II. 13 (Библ. 1499 г.)*. Не звѣрь въ звѣрѣхъ ежь, не рыба въ рыбахъ ракъ. *Сл. Дан. Зат.* 

—Лит. eżys; Др.-в.-Н. igil; Люнеб. gisse (juse) — Schweinigel; Нъм. Igel; Гр. ἐγτνος.

ЕЗА КАКО — то же, что еда како (?) — что бы не (?): — Оумъ всь съдърьжаще  $\ddot{w}$  чоувьствии оудроучам оубо и прочак плъти, еза како себе не достоино въсприм, пакът же Бжик съмотреник мъншшеть быти. Жим.  $\theta ed.\ Cm.\ 56.\$ — См. Еда. — См. Изв. Ак. VI. 178.

E3BA - CM. 163BA.

**ЕЗГОЛА** — назв. птицы, cuculus (М.): — О дикихъ людехъ, о птицы езгули, о единорогѣ, о крещеніи. Каноник. Цар. XVII в. № 191. л. 317.

**ЕЗДРЪІ ДВОЙ ЕНИГЪ**І — libri duo Esdras, изъ книгъ Ветхаго завъта.

ЕЗЕРО — НЗЕРО — озеро, λίμνη, lacus, palus: — Првыдъмъ на онъ полъ озера (τῆς λίμνης). Лук. VIII. 22. Остр. ев. Въра бо благодатная по всеи земли распростреся... и законное езеро пресыще. Илар. Зак. Благ. Сіи словеса азъ Данилъ писахъ въ заточеніе на Бълъ озеръ, и запечатавъ въ воску, и пустихъ во езеро. Сл. Дан. Зат. Избита Нъмци Псковичь на миру, и гость во езеръ, и ловець на Наровъ. Псков. І л. 6831 г.

езеро горащек, езеро огньнок — геенна: — Въвержено боудеть въ кзеро гораще (въ Мст. — въ кзеро штненок; въ Гал. — въ гееноу). Мв. V. 29. 30. Ев. 1307 г. (Мат. Бусл. 33). Неже шбѣ роуце имоущи ити въ кзеро гораще. Мр. IX. 43. т. ж. Въ кзеро штньно, не оугасающее. Мр. IX. 45. т.ж. Повиненъ есть кзеру огньну. Ев. 1409 г. (Мат. Бусл. 42). Въвържено будеть въ кзеро горащек. т. ж. И нали езеромъ штньномъ (ὑπὸ τῆς γεέννης); Іак. III. 6 (Оп. І. 313). Кзеро огньно. Прол. XIII в. 196. — Ср. геона.

-- Прус. assaran; Лит. ezeras; Р. озеро. — См. озеро.

**ЕЗОВЪІИ** = **ВЗОВЪІИ**: ВЗОВОС: — И ТВМЪ ЛЮДЕМЪ пришлымъ не надобв моа дань... ни въсчес, ни взовос, ни побережнос... Жал. гр. Ниж. в. к. Дан. Бор. 1410 — 1417 г.; Жал. гр. в. к. Вас. Дм. Сп. Благ. м.

1423 г. Отвелъ есмь село Спасское игумену Леонтью митрополичю, земли, и селища, и пустощи, и части Езовые. Купч. 1453 г. март. 29.

**ЕЗОВЬНИКЪ** = **ТЗОВЪНИКЪ**: — Ни становщики, ни ТЗОВНИКИ НЕ ТЗДЯТЪ НИ ПО ЧТО, НИ ТЗУ ИМЪ (ЛЮ-ДЯМЪ МОНАСТЫРСКИМЪ) НЕ БИТИ, НИ ЛУГУ ИМЪ НЕ КОСИТИ. Жал. гр. Ниж. кн. Ал. Ив. Благ. м. 1410 — 1417 г.

ЕЗЪ = КЗЪ = ВЗЪ - рыболовная застава: - Лалъ есмь и таы на Дитстръ... а ту не надобт ни одному Чаиковцю собъ вза чинити. Жал. гр. Казим, Польск. п. 1340 г. Болшимъ людемъ изъ монастырьскихъ селъ... **ВЗЪ бити и вешнеи и зимнеи. Уст. гр. м. Кипр. Конст.** мон. 1392 г. Придалъ ксми стму Іоч на Сомници землю з бортью, борть по великую дорогу по Соменьцо озеро, на Оуле на реце землю з бортью, на Витебьскомъ рубежи землю з бортью, на Наче на реце землю з бортью, на Лисне изъ и оустье. Зап. при кн. Ев. чт. И. И. Библ. д. 1400 г. А въсхочетъ сынъ князь Семенъ взъ себв забити на Волзв, инъ себв взъ затепетъ, ниже Городца. Дух. Вл. Андр. 1410 г. А болшимъ есмя судномъ дошли до моря, ино стало на усть Волгы на мёли... да судно есмя взадъ тянули до езу. Аван. Никит. Се язъ Касіянъ, игуменъ Кирилова монастыря, Пречистои въ домъ купилъ есмь въ Островьскомъ взу полночи у Ондрвя у Борисова; а далъ есмъ полтора рубля Новгородкіе. Купч. Кирил. мон. 1448-1468 г. А Борокъ также и съ деревнями и съ пожнями..., также къ Борку въ бзу въ Шубалскомъ три ночи, да въ озерѣ Ягорбскомъ кереводъ, да въ затонъ участокъ и въ Мяксовскомъ ъзу полночи, купилъ есмь у игумена у Іева. Купч. 1453 г. март. 29. У Мяксовского фзу залогъ на сеи сторонъ Шоксны, т. ж. И съ тое Заягорбскіе волости ямскихъ денегь не платить... А за ямскіе денги... бити имъ даревъ... езъ Цылинскои... А у того езу съ одну сторону рѣки Шексны берегь Ивановского помѣстым.... а съ другую сторону реки Шексны берегъ покосы Олепинского пом'єстья... А въ томъ езу двадцать восмь козловъ; а выходить въ тотъ езъ льсу болшого на козлы восмьдесять деревъ семи саженъ, да на переклады къ навалу сто двадцать деревъ двунадцати саженъ, да на грузила и на суковатики середнего лъсу девяносто деревъ семи саженъ... Вып. Бълоз. пис. кн. 1585 г. — Ср. Xрт. jez, zajezili, zaiza.

**ЕЗЪІЧИНА** (?): — Присягаю Богу... въ томъ царя Менгигиреевою душею и господаря моего и князя езычиною. Посольств. Каз. к. Польск. (Мух. сб. 24).

ни = ни — ναί, да: — Имени ли вѣроу семоу? гла нмоу: ни Гй, азъ вѣроун (ναὶ). Іо. XI. 27. Остр. ев. Еи, Гй, нъ и иси ядять (ναὶ χύριε). Златостр. сл. 6. Хощени ли сдравъ быти? ни, рече, Господи. Кир. Тур. 45. Шнъ рече: ни (ναὶ). Жит. Сим. Урод. Не, злън. Никон. Панд. сл. 15. Не вѣдѣ, гже мом. т. ж. Хощени ли да изгорить? (отвѣща:) ни, рѣхъ ти. т.ж. сл. 45. Своню

ли волею приступании къ Бу ? Жвѣтъ: ен, оче. Новг. чин. XIV в.

— ессе: — Еи се жена твом Сарра родить (уа), ессе). Быт. XVII. 19.

— Еи, Влю, просвети ми оутробж и всл оуды твонж волеж. Панд. Ант. XI в. л. 184. Еи, Бе... помилоуи раба свога. Жит. Кондр. XI в.

ей ей — ναλ: — Бжди же слово ваше ки ки, ни ни (ἔστω δὲ ὁ λόγος ὑμῶν ναὶ ναὶ, οῦ οῦ). Мө. V. 37. Боуди же вамъ, рече: кже ей ей, и кже ни ни. Панд. Ант. XI в. л. 133 (Іак. V. 12).

— Ен ен пришълъ неи съмо, да ма оубинши. Жит. Ниф. XIII в. 75.

**ЕКЛИСИАРХЪ** — ecclesiarcha: — Преподобьноуоумоу обю нашемоу Стефаноу, еклисиархоу тъгда соущю *Нест. Жит. Өеод.* 14.

ЕКЛИСИАСТЪ — КЕЛИСИАСТЪ — КЕЛИСИИСТЪ — Ecclesiastes — одна изъ книгъ Ветхаго Завъта: — Не возможеть члвкъ глти и не насъптитса око зръти, оухо слъппаним, ре Кклисиасть. Іак. Бор. Гл. 111. Кклисиастъ же глть о батащихъса лихвами или обидою. Прол. Финл. XIII в. № 20.

ЕКСАПСАЛМЪ — КЕСАПСАЛМЪ — шестопсалміе: — Конча ексапсалмы и видѣ, яко послани суть погубити его. Пов. вр. л. 6523 г. (по Ак. сп.; въ Лавр. сп.: оксапсалма; въ Радз. сп.: епсалмы). По коньчании кксапяма (— др. оксапямомъ). Никон. Панд. л. 29 (Синод.).

ЕКСАРХЪ — exarchus: — Аште ли къто обидимъ ксть оть свонго митрополита, пърѣти са нму предъ евархъмь стронники (παρὰ τῷ ἐξάρχῳ τῆς διοικήσεως; apud primatem dioceses). Εφρ. Крм. Халк. 17. Ексарха и поставища мрю (ἔξαρχον τῶν ἐκεῖ μοναστηρίων ἐποίησαν, praefectum monasteriorum). Θεдрт. о Никт. Мин. Чет. апр. 59.

ЕКСИХОСЪ: — Где хощеть быти салосъ и е́михосъ (въ подл. έξηχος). Жит. Андр. Юр. VI. 29. — Ср. Воголишь. ЕКСОРИМ: — Оумьре Иоанъ въ е́мории (in exilio, ἐν τῆ ἐξορί $\alpha$ ). Ham. Cun. XI ε. 169.

тектению — нектению — precum series longa, рядь молитвенныхъ прошеній, принадлежащихъ къ богослуженію (ἐκτενὰ, ἐκτενὰς): — Ти тако бываєть ектению и штъпбщению. Тріод. пост. XI в. И юще же ц въ кктении вела того поминати. Нест. Жит. Феод. 26. Абию творить ектению игоуменъ. Уст. XII в. 17.

**ЕКЪДИКЪ** — см. ВЪСПОМИНАЛЬНИКЪ.

ЕЛЕ — см. ЕЛЬ.

елей — Клей — Ехаюх, oleum: — Мждрына възаща елеи въ съсждъхъ своихъ съ свътильникъ своими Мв. XXV. 4. Остр. ев. Оумастити лице клекмь. Псалт. 1296 г. (— елеимъ. Псалт. 1397 г.). Земля маслична истачающи елеа. Георг. Ам. 298. И не бысть како обальство приложити, ни елея, ни привязы. Георг. Ам. по сп. XVI в. (В. II. 184).

ЕЛЕКТЕРЬ: — Овы двери мѣдяны електерь (ήλέχτρους). Сказ. св. Соф. 13.

- ЕЛЕНЬ cervus, ἔλαφος: Т8 елени срѣтошѣ. Ис. XXXIV. 15 (Упыр.). Ни стрѣлыти залць, ни гонити алънищь, ни гонити елень. Гр. Наз. XI в. 31. Елени доыщы. Мин. сент. Новг. XII в. Жаждеть елень къ источьникомъ водьныимъ. Жит. Агав. Мин. Чет. февр. 72. Еленеи ҡ. Сказ. св. Соф. 19.—Ср. Алънию, олень; Лит. elnas, elnis; Прус. alnetyer; Кимв. elain сегva; Гр. ἐλλός, ἔλαφος. Ср.: елень быстра не коню сестра. Спегир. Послов.
- **ЕЛЕНЬ** прил. отъ клень, є̀λάφου: Жила еленамъ (ує $\beta$ р $\vec{\varphi}$  των ὲλάφων). Ппс. ппс. VIII. 14 (Оп. І. 74).
- ЕЛЕФАНТЕСЪ слонъ: Мак. 1. VIII. 6. (Библ. 1499 г.).
- **ЕЛИ КЛИ ЛИ**, si: **К**ЛИ **ЛЬЗЪ** КРЬЩЕНОУ БЫТИ ( $\varepsilon$ ì δύναται βαπτισθηναι, an posset baptizari). Пат. Син. XI в. 279.
- если: Ели Захариы не пощадѣхъ (εί... οὐκ ἐφεισάμην, si Zachariae non peperci). Нат. Син. XI в. 187. —
  Ср.: Да клі лѣтъ и годъ нѣ намъ вѣдѣти, али вікоу 
  хощемъ вѣдѣти. Іо. екз. Шест. 1263 г. (Калайд. 
  149).
- ели си: Воле ели си того нечьстьнък, ели си чьто того окаанъе (ἄρα ἔστι τι τούτων ἀσεβέστερον, ἔστι τι τούτων ἀθλιώτερον). Кирил. Іерус. XII в. 52. Ели си и о семь писано (ἄρα καὶ τοῦτο γέγραπται). т. ж. 149.
- **ЕДИН** = **ЕДДИН** = **ЕДДИН** собир. отъ н. 15 ελάта: — И едлие не бысть приклонно шраслыхъ его. *1ез. XXXI. 8 (Вибл. 1499 г. Мат. Бусл. 51).* — **Н**лине и соснин. *Io. екз. Шест. 1263 г. 104.*
- елижьды = клижьды = елишьды сколько разь, когда, quoties, όσάχις: Елишьды аще потрѣба боудеть (όσάχις, quotiescunque). Εφρ. Крм. LXXXVII. 28. Елишьды не обрѣтаються послоуси (о крещеніи младенцевъ), дължьно ксть си хрьстити (όσάχις, quoties). т. ж. Трул. 84. Елишьды глєши свободьнь быти плотьскым страсти (ὅσφπερ λέγεις). т. ж. 201. Вас. Вел. Клишды же пристоупаше на нь брань шоѣданим, глаше димволоу:... покажю, мко ни тако можеши мене ставити ш молитвы. Жит. Ниф. XIII в. 15. Клишды на днь мольшесь, толищды аньгель съхожаще. т. ж. 54.
- елижьды аще сколько разъ, quoties: Съвъкоуплатиса братии елишьды аще большаю потръба призоветь ю (обахь, ач, quoties). Ефр. Крм. Крв. 95.
- **ЕЛИКАПЦИ** (В.)  $\delta \sigma \alpha \chi \vec{\omega} \zeta$ , quot modis: Еликащи же первъе, толикащи же послъди. *Іо. Дам. перев. Іо. екз.*
- **ЕЛИКО КЛИКО** сколько: 1) по времени: Бомху ся Моисвы клико бъ живъ (боог хрочог ёсл, quanto tempore vixit). *Iuc. Нав. IV. 14 по сп. XIV в.* 2) по числу: Безумнъи же Стополкъ ре: клико же Лаховъ по городомъ, избиваите. *Iак. Бор. Гл. 101.* 3) по качеству: **К**лико же имъ запръщааще, они же паче излиха проповъдаахж (боог). *Мр. VII. 36. Остр. ев.* Потъщимса елико по силъ на схранение прочихъ и вьсега лътъ с вами Гръкы, исповъданиемь и написание съ клатвою извъщаемую любовь

- непревратну и непостыжну. Дог. Ол. 911 г. (по Ип. сп.). См. **ЕЛИКЪ**ІИ.
- ЕЛИКЪ = КЛИКЪ, ЕЛИКО кто, что: Аще творите клико азъ заповъдаж вамъ (σσα). Іо. XV. 14. Остр. ев. Нлико не приимять васъ, ни послоушають васъ, исходаще отъ тядоу, отътрасъте прахъ, вже ксть подъ ногами вашими (σσα). Мр. VI. 11. т. ж. Нлико аще съважете на земли, бядеть съвазано на нбси (σσα). Мв. XVIII. 18. т. ж. Вьсе елико же въ миръ семъ (εγκόσμιος). Гр. Наз. XI в. 11. Нлико слышаху словеса кго, Ф слезъ не можаху ни словесъ рещи. Іак. Бор. Гл. 77. Нлико бо аще изреку, не могу достоино похвалити; нъ что реку или что възглю. Нест. Бор. Гл. 55. Исполниваите все, елико глаголеть вамъ. Грам. Өсогн. м. Черв. Яр. д. 1353 г.
- **ЕЛИКЪІИ КЛИКЪІИ** какой, quantus: И вси, клико баше мно(ж)ство людии, и ни кдинъ же баше бе слезъ не бъї ш радости же и веселиы многа. *Іак. Вор. Гл. 146.* На блжнго Бориса мъщлаще, како, кликътиъ образомъ погубити. *Нест. Бор. Гл. 14.*

#### ЕЛИНА — см. ЕЛИНЬ.

- **ЕЛИНЪ КЛИНЪ** paganus, язычникъ: Сжитен въ клинѣхъ. *Изб.* 1073 г. (Бусл. 273). Жидове да са блазнать, елини да смѣжтьса, а еретици да азъкоболюжть. Гр. Наз. XI в. 148. (Владимеръ) клинъ же вѣрою. Нест. Бор. Гл. б. Бѣ бо Плакида мужь праведенъ и мътвъ, клинъ же вѣрою, клю же в житии кго пишетса. т. ж. Пакъ же оувѣдѣхомъ бесовскаа кще държаще шбычаа треклатъкъ клинъ. Прав. митр. Кир. Ср. поганьскъти.
- **ЕЛИНЬ** = **КЛИНЬ** (?) **К**ЛИНЮ ПОКЛАНЯКМЪСЯ. ОКМ. XIII в. 106.
- **ЕЛИНЪ** еловый лѣсъ (Чери.): Градъ же елинью створенъ быстъ (по др. сп. елиною). Ип. л. 6762 г.
- **ЕЛИНЬСВЪІИ** = **КЛИНЬСВЪІИ** ЕЛЛИНСКІЙ, Греческій: Бѣ же и написаник написано надъ нимь кънигами Елиньсками и Римьсками и Евреисками (ἐλληνιχοῖς). *Лук. XXIII. 38. Остр. ев.* Набчися... всѣмъ... Еллиньскы<sup>м</sup> бченіемъ, тако же я навыче въся, тако же ни единъ ѿ ни<sup>х</sup> навыче. *Жит. Конст.* Фил. 367.
- языческій: Елиньскъна жыртвы. Мин. 1096 г. (сент.) 94. Клиньскъна басни. Мин. Пут. XI в. 46. Клынъшенся клатвами елиньсками (ἐλληνιχοὺς). Ефр. Крм. Вас. 81. Аще же не исправлени боудоуть и по запрещении клиньскъихъ сихъ хънтростии не останоуться, Ѿ цркве... да Ѿженоуться. Новг. Корм. 1280 г. (Бусл. 382).

## ЕЛИШЬДЪІ — См. ЕЛИЖЬДЪІ.

- **ЕЛМАНЪ** нижнее расширеніе полосы сабли, д'влавшееся для приданія большей силы удару (Савв.): — Сабля... отъ черена до елмана золотомъ наведена. Ор. Бор. Год. 1589 г. 27. — Тат. елман.
- **ЕЛОВЪІИ:** Ö добравън въздина сътворити тебъ слъмена елова. *Ies. XXVII. 5 (Мат. Бусл. 50).* Възми

собравы тесы древа, им же дёлахь бъ кловыхъ древь. Книг. откр. Авр. (Сильв. сб. XIV в.).

**ЕЛОВЬ** — то же, что еловьць: — Еловь тафта червчата, кругомъ бахрама шолкъ лазоревъ съ золотомъ. Оп. им. Бор. Өед. Год. (Др. Р. Гос. III. стр. XIII).

кловьць — лоскуть, вставлявшійся въ трубку на вершинь шлема (Савв.): — Шеломы на главахъ ихъ аки утренняя заря, еловци жь шеломовъ ихъ аки поломя огняное пашется (—ловци — яловчики). Мам. поб. (См. Рус. Истор. Сбор. III. 42; Кар. И. Г. Р. V. 76 пр.). — Тат. елоу — флагъ; ср. Гр. хо́фоς — гребень на шлемъ.

**ЕЛОИ** = **КЛОИ**: — Разійчьны мынёша богы сжита: адонаи, и клои, и савашеь. *Изб.* 1073 г. 244.

елбра — клбра — клбръ — аїдопрос, кошка: — Еще\* и коркодилън, и зміа, и елоуры, и рыбы чтоуще. *Георг.* Ам. 41. Клоуръ, рекше коуна. т. ж. 47. — См. вбна.

ЕЛЬ — abies: — Поверже отроча подъ елию (ὑποκάτω μιᾶς ἐλάτης, sub unam abietem). Быт. XXI. 15 по сп. XIV в. СО Словѣньског изера по вра(гъ), а на вразе камень, да на дрогои каме по вразе в верхъ, да на ель середи лугв. Грам. дъл. о гран. Кир. мон. 1395 г. По елемъ и по березамъ. Отвод. кр. Кив. вол. 1482 г. — Ель — ела; Лит. egle (eglius); Прус. addle; Польск. jodla.

ЕЛЬ — КЛЬ — сколь, quantum: — Кль далече отъстоять въстоци отъ запада (хадобог, quantum). Псалт. толк. XII в. пс. СП. 12; Псалт. 1296 г. 218.

ЕЛБ — КЛБ — ЕЛЕ — ЕЛЕ — едва: — ЕЛВ написаямо. Гр. Наз. XI в. (В.). Разбоиници оставиша мя в ранахъ кль жива. Тріод. пост. XIII—XIV в. 124. Оставиша еле жива суща. Псков. І л. 6978 г. — Ср.: Оудари егw крѣйко, елъ жива wстави. Георг. Ам. 1389 г. л. 324. Пко еле жива тома быти. Отеч. 33.

ЕЛЬКРАТЫ = КЛЬКРАТЫ — обажь, quotiescunque: — Самого надъ собою стомита Ба в'вроун елькраты, чьто творини. Сб. 1076 г. (В.). Клькраты хощета. Иппол. Антихр. 47 (Апок. XI. 6).

ЕЛЬМА — КЛЬМА — КЛМА — ЕЛМА — ЕЛЬМА ЖЕ такъ какъ, епегой, отг. бюти: — Дроуже, даждь ми въ заимъ три хлѣбъі: ельма же дроугъ ми приде съ пжти къ мънф и не имамъ чесо положити прфдъ нимь (ἐπειδή, quoniam). Αγκ. XI. 5. Ocmp. es.; Юр. es. n. 1119 ε. 115. Ειμα же по μη ech (ἐπειδή πρός ἐμοῦ εἶ; quoniam quidem a me es). Eum. XXIII. 13 no cn. XIV s. Елма же теб'в показаль есть все Б'ь (єтєюй; quando quidem). т. ж. XLI. 39. Елма же словеса мога въ немь, паматіж поманж й, того діла потъщахса къ нему (оть άνθ'ών οἱ λόγοι μου ἐν αὐτῷ). Iep. XXXI. 20 (Упыр.). Ельма же чинъ испълниться ( $\epsilon \pi \epsilon \iota \delta \dot{\eta}$ , quia).  $E \phi p$ . K p M. Кро. 93. Ильма же слово Бжик бес плъти съг. облечесь въстоую ильть (стегбу). Иппол. Антихр. 4. Елма: гды, понева», ёда иле, ык' много, зане. Бер. Едма оубо Бъ на землю прїнде. т. ж.

тогда какъ: — Како се ми боудеть, ельма же моужы не знаю (quoniam, ἐπεί). Іо. екз. Бог. 230 (Дук. І. 34).

— хотя: — Елма же дѣаше, ыко всѣмъ одолѣю, видѣли члка одолѣвающаго твоеи всеи злобѣ (ἐπειδή). Златостр. сл. 4.

— хотя бы: — Елма же бо камыка нечювьств нь члкь (quando quidem). Златостр. сл. б. Елма же бо казнию тр в бника не бы оунін (ἐπειδή). т. ж.

— посл'в того какъ: — Глють оубо пра Перьсьскааго, елма же иногда воква на Еладж... вьсею же простию разгарался (ἐπειδή). Гр. Наз. XI в. 61.

— сь тѣхъ поръ какъ: — Ельма ты еси почилъ, не взыде(ть) сѣкіи на (ἀφ' οὐ, ех quo). Иппол. Антихр. 17.

— пока, quam, quamdiu: — Ельма же къ отълоученоуоумоу (не) приобъпітають свои епіть, къ томоу епітоу да не приобъпітаються дроузии епіти (ἐφ' (= ἀφ') ὅσον).  $E\phi p$ . Kpm. Kpo. 133.

— Елма убо вариши янця въ чистъи водъ, абие та, яко же есть и бываетъ чиста вода, така же и варена. *Георг. митр.* 314.

ельма... тольма... — сколько... столько: — Ельма велии еси, тольма смёраисл. Наид. Ант. XI в. л. 99. Тольма прёбольше безоумиемъ, елма же хоудостьнаа имъ же са кланають (тобойтоу... обоу, tantum—quantum). Гр. Наз. XI в. 5. О дый не печемъсл тольми, кльма же, дроуже, дроузни w псёхъ са пекоуть. Златостр. д. 1200 г. Елма бо Хсъ чстнённи есть Моисёя, толма же и сёдящій на столё... Козм. пресв. о ерес. Елма велй еси, тома смёри. Бер.

ельма... то — такъ какъ... то: — Да ельма же еси слоужьбоу тоу приылъ, то и се ми ноужда есть дѣлати. Іо. екз. Бог. 6. Елма бо Ѿытъ бы й насъ женихъ, то напрасно плачемъ оучернихомся (ἐπειδὴ γάρ, posteaquam). І р. Нис. Мин. Чет. февр. 123.

елма... но — хотя: — Призри с нось стго твоюго на на оубогыхь, кама же съгрвшихомъ, нъ тъ очти. Іак. Бор. Гл. 110. Нама же не въдаху мнози Въщегородъ лежаще стою мчику и стрпцю Хву Романа и Дъда, но Гъ не велаше такому скровну оубо в землъ тантътиса, нъ ывъ всъмъ створи. т. ж. 113. Елма бо силнии древніи цри,.. поквшающеся обидити црковь Бжию и не взмогоща, нъ сами ся погибоща. Козм. пресв. о ерес. — Ср.: Нама дръзнж на ма се сътворити ми, нъ виждъ, Господи, ыко имене твоюго ради се прикмыж. Супр. р. 169.

**ЕЛЬМИ** — **Н ЛЬМИ**: — **Н ЛЬМИ** бо рече. *Панд. Ант. XI в.* — Ср.: **Н ЛЬМИ** э **Ъ** ло не извъста немъ, ти по истинъ жтроба ма пръдан. *Супр. р.* 176.

ельми же (B.) —  $\dot{\epsilon}\pi\epsilon\iota\delta\dot{\eta}$ : — Ельми же ми нѣции. . . глаголаахоу. Іо. Лъств. XII в.

ЕЛВ -- см. ЕЛЬ.

**ЕМАТИ** — **КМАТИ**, **ЕМЛЮ** — брать, prehendere: — Аже кто коунъі дакть въ рѣзъ..., то послоухъі кмоу ставити: како сл боудеть радиль, тако кмоу кмати (— имати). *Р. Прав. Ар. (по Син. сп.)*. Аще познаеть кто, не емлеть его, то не рци емоу: мое; но рци емоу тако: поиди на сводъ, гдѣ еси взялъ. *т.ж.* (по Ак. сп.). Но призвавъ Кишнъі, и емъ, и дажь мнѣ. *Пов. вр. л.* 

- 6605 г. И оустави(ли) люди до трытылго рѣза, оже кмлеть въ рѣзъ коунъі. Р. Прав. Влад. Мон. (по Сип. сп.). Оже кмати скотъ (деньги) Варагоу на Роусинѣ или Русину на Варязѣ. Мир. грам. Новг. 1199 г. Кмати свою оу виновата. т. ж. А даръ, княже, тобѣ емати отъ тѣхъ волостии. Дог. гр. Новг. съ в. к. Мих. Яр. ок. 1307 г.
- Рече айлъ: Небонъ моудрость мира сего жродьство прёдъ Бъмь ксть; пишетъ бо см: кмыми моудръм въ лоукавьстве ихъ. Изб. 1073 г. 201.
- А язъ по немь иду, емля задъ дружины его. Лавр. л. 6684 г.
- Ср. имати, кати.
- **ЕМАТИСА:** Василіи неволею емлется п'яти. *Пат. Печ.* сл. 10.
- **ЕМВОЛЪ ЕМЪВОЛЪ** ходъ, улица, ἔμβολος: Вшедъ въ единъ 8голъ емвола (ἐμβόλου).  $\mathcal{H}$ ит.  $\mathcal{A}$ н $\partial p$ .  $\mathcal{H}$  $\mathcal{O}$  $\mathcal{O}$
- **ЕМЕШЬ** (вм. лемешь  $\check{\alpha}$ ротроу, aratrum M.) сошникъ: И меча и емеща на рало ( $\check{\cup}$ уугу). Діоптр. Фил. XV в. (Оп. II. 2. 460).
- **ЕМЗА:** Ту во гробъ Господни есть три кресты велики: единъ аки свъща горитъ, другіи курится аки дымъ, третіи износитъ изъ нея аки емза. *Арс. Селун.* 75.
- ЕМОРЛОВЪ верхняя дождевая одежда (Савв. 168): А на дорогъ изволиль великіи государь надъть емурлукъ, сукно малиново, для того что быль дождь. Выход. и. Оеод. 1677 г. 647. Никъшка Борисовъ... вышедъ съ архіереискаго двора за ворота, и лежатъ у воротъ на лавкъ два емурлука, и тъ емурлуки онъ Никъшка съ товарищемъ своимъ Миткою взяли, и одинъ емурлукъ взялъ товарищь ево Митка и сшилъ себъ кастанъ, а другои емурлукъ взялъ онъ Никъшка и продалъ ево въ Галицкомъ уъздъ, а взялъ за нево 23 алт. 2 денги. Слюдств. дъл. 1690 г. Ср. Татарск. ягмуръ дождъ. (Савв. 168).

## ЕМПІАНЪ — ВМ. ЕВПІАНЪ.

- **ЕМЬ ЕМЬ** наст. вр. 1-е лицо един. ч. глаг. бълти вм. есмь: Гражанинъ емь оньсичь снъ (εἰμί, sum). Пат. Син. XI в. 282. И в дому своемь, то ы творилъ емь. Поуч. Влад. Мон. См. вълти.
- **ЕМБ НЕМБ** наст. вр. 1-е лицо множ. чис. вмѣсто немъ — немъ: — Мъі, о влдко, предани няь блімъ оймь твоимъ в руцѣ твои. *Нест. Бор. Гл. 19.* — См. възти.
- **Емьць:** А отъ 12 гривноу емъцю 70 коунъ, а въ десятиноу 2 гривнъ. Р. Ирав. (по Ак. сп.).

- **ЕНДОМОНЪ:** Пришедшу ему въ ендомонъ. Жит. Өед. Сик. Мин. Чет. апр. 519.
- **ЕНОХЪ** = **НОХЪ**  $\epsilon$   $\dot{\nu}$   $\nu$   $\dot{\nu}$   $\dot{\nu}$
- **ЕНОХЪ** книга изъ числа ложныхъ (отъ Апост. занов.).
- EHŠAPь = EHŠAPь январь мѣсяцъ: Міца еноуара, просиньца рекомааго (ἰανουάριος). Остр. ев. 256. Міца еноуаря въ .а. днъ обрѣзаник въ осмън днъ Га нашего Ic Xâ. Юр. ев. п. 1119 г. 215. Аще кто в а днъ еноуаря на колядоу идеть... г лѣ да покакться w хлѣбѣ и w водѣ. Уст. Крм. XIII в. (В.).
- **ЕПАНЧА** покровъ, полость при саняхъ: Епанча бъла со строкою, подкладка зуфь червчата, на неи 5 пугвицъ серебряны бълы, гладки. Оп. им. и. Ив. Вас. 1582—1583 г. 22. Епанча полстеная червлена, подложена зубью жолтою; на неи 8 пугвицъ хрустальныхъ; петли шолкъ бълъ да лазоревъ. Конск. приб. Бор. Өед. Год. 1589 г.
- ЕПАРХИИСЕЪІИ прилаг. отъ епархин: Епархиискъпи съвършенъпи съборъ (ἐπαρχίας τελεία σύνοδος, synodus perfecta provinciae). Εφρ. Крм. Ант. 18. Писаним епархиискъпихъ ейпъ (ἐν τῆ ἐπαρχία, provinciae; въ Уст. ωбластьнъпхъ). т. ж. Ант. 11. Отълоучати соудъмь епархиискъпимъ (τῆς ἐπαρχίας, provinciae). т. ж. Конст. Нект.
- **ΕΠΑΡΧИΙ** ἐπαρχία: По епархии ейнъ (Уст. ωбласти; ἐπαρχίαν). Корм. Ант. 17. Отъ свою на епархии (Уст. — ωбласти; ἐπαρχίας). т. ж. Сард.
- **ЕПАРХИННИНЪ** принадлежащій епархіп: Подобаєть бълти всімъ епархиннемъ (ἐπαρχιώτας, provinciales). *Ефр. Крм. Конст. Нект.*
- ЕПАРХЪ ἔπαρχος: Вѣсть епархъ посла..., ыко Русь на Цръгородъ идеть, и вратиса цръ. Пов. вр. л. 6374 г. Епархъ градьскъш. Жит. Θед. Ст. 115.
- ЕПЕНЬДИТЬ КПЕНЬДИТЬ ЕПЕНЬДЕТЬ ЕПУНдуть ἐπενδύτης: Въ кпеньдитъ истиньнъ и облечеся (ἐπενδύτης, superindumentum, amiculum). Мин.

  Пут. XI в. 71 (ср. Исх. XXIX. 5). Тъ въ кпеньдитъ истиньнъ и облъчеся, и епеньдетъмь пръпонсавъся, Ароуноу оуподобися и киндарию по чину
  служилъ кси Боу (о Захаріи). Мин. май XIII в. 42.
  Своякъ спундутъ (ἐπενδύτην, penula). Муч. Өекл. 3.
- **ЕПИЛЕПСИНЕВ** epilepticus (M.): Епилепсиевы", сирѣчь, кои обдержани суть дѣтинцемъ. *Лъчеби*. XVII в. (B.).
- **ЕПИСКОПИТИ ЕПИСКОПИТИ**, **ЕПИСКОПЛЮ** епископствовать: Посла Полотьскую епискоупить. *Ип. л.* 6691 г.
- есмь сію свою грамоту въ епископью въ Новгородскую. Грам. м. Кипр. Нові. еп. Іо. 1392 г. Благословиль есмь и отпустиль попа... изъ своей митропольн въ епископью. Образ. отпуски. митр. свящ. XV—XVI в.
- **ЕПИСКОПЛЬ** = **ЕПИСКОПЛЬ** прил. отъ епископъ: —

Въсадиша (Новгородцы князя) въ ейпль дворъ. *Нові*. 1 л. 6644 г.; т. ж. 6650 г. — Ср. пископль.

**ΕΠΗ Ο ΕΙΝΟΚΟΝ** ΤΕΙΝΟΚΟΝΤΑ — ἐπίσκοπος, episcopus: — Пама стмоу Проклоу еппоу Костантины града. Остр. ев. 234. Имковъ Божии братъ епискоупъ въ Иероусалимъ. Изб. 1073 г. 262. Да стражеть бо викто же васъ, акъ оубиида, или тать, или зълодъи, или акы тоуже епіскшпъ. т. ж. 66. Пастуси словесныхъ овелъ Христовъ... епископи и попове. Илар. Зак. Благ. И ръща ейпи Володимеру: се оумножищася разбоиници; почто не казниши ихъ? Пов. вр. л. 6504 г. Ейпът, и попът, и игуменът (чтите), с любовью взиманте ю нй багванье. Поуч. Влад. Мон. И се вопраща Климъ нашего кпископа Ѿ Полотьскаго кпископа. Вопр. Кир. Дымкономъ преже прозвитера не входити въ сватыи **шлтарь**, ни попомъ преже кпископа. Прав. митр. Кир. Подобакть же кійпоу непорочьноу бълги, трезвыникоу, пъломбарьноу, красьноу (= 2 пер. кроткб), щюжелюбыцю (= 2 пер. страннолюбцу), оучительноу, неквасьникоу, не досадительноу, не сварливоу, не сребролюбивоу. Никон. Панд. сл. 35 (Исид. Шил.). Поклонъ... Ж Якова епискоупа. Грам. Іак. Пол. ок. 1300 г. — Въ древней Руси епископъ (и митрополитъ) могь быть назначенъ в. княземъ: — (Прославъ) ейна постави Жидату. Пов. вр. л. 6544 г. Постави Ирославъ Ларишна митрополитомь, Русина, въ стъи Совьи, собравъ ейны. *т. ж. 6559 г.* — См. вископъ, пископъ.

епископьскъти — илископьскъти — прил. отъ епископъ: — **Н**пископьское намѣстик (ἐπισχοπῆς).  $E\phi p$ . Kpм. Tpул. 48.

епископьство = кпископьство = кпископьство — episcopatus: — Чьсть епискоупьства въспримти. Ефр. Крм. Крв. 56. Помани, Гй, высако кпйство правовърьно праващиихъ слово твокы истинъ Служ. Нов. XIII в.

епистолим — кпистолим — єтютоду́, посланіе: — Въписа къ немоу епистолию великоу зѣло. Нест. Жит. Өеод. 25. Тоже тако обличаще того, овъгда епистолию пиша, посъглаще томоу. т. ж. 25. Иже слъншавъсписа кпистолию къ старѣишиинѣ граду. Нест. Бор. Гл. 28. И сего ради пиш8 епистолию сию послъ́днем8 род8 своем8. Завъщ. тис. Георг. Сим. д. 1157 г. Епистолии же кго книгъ е, мже оу насъ тъкмо соуть. Жит. Өеод. Ст.

Епистоліа о недёли — книга изъ числа ложныхъ (отъ Апост. запов.).

**епитиминъти** — **Епитьминъти** — прил. отъ епитимин: — Рекше кпитьминан бъльна дшевнаго ради ипълвана приимати подобакть. *Никон. Панд. сл. 47*.

EПИТИМИЮ — ЕПИТЕМЬЮ — НПИТИМИЮ — ЕПИТЬМЬЮ — ἐπιτιμία, conditio civis (но означаетъ и то
что ἐπιτίμησις — наказаніе, пеня — цѣна, ручаніе, и
то, что ἐπιτίμιον — quaevis mulcta, poena delicto debita et imposita. Дюканж. І. 429): — Аще ли ключитса
кому Ѿ том лодым в неи оубьену быти, или бьену
быти Ѿ на Русї, или взати что либо, да повиньни бу-

дуть то створший прежереную епитьмьею. Дог. Ол. 911 г. (по Ип. сп.). И кпитимикю того оутвърдыше и отъпоустыше. Нест. Жит. Оеод. 11. Аще ли начьнеть кто часто ръпътати на задъвающаго епитемию. Уст. Корм. XIII в. (В. І. 262). Повелъ же и казнити епитьмыми, ли Шлоученикмь, ли поклонъмь толикъмь. Жит. Өеод. Ст. Инако бо потребно епитемья усердьствующимъ даяти. Кипр. м. посл. иг. Ав. 1390 г. Мнози бо невъгласы јерееви падшу повелъваютъ служити, давпу епитемью. Поуч. священ. ок. 1499 г. Какова соў мъста епитиміамь, рекше запрещеніемь. Сбор. Кир. Бълоз. XV в. л. 43.

#### — См. опитимию.

**ЕПИТРАХИЛЬ** — ἐπιτραχήλιον: — Игоуменъ възложить же епитрахиль. *Мон. Уст. д. 1200 г. 17.* — См. *Reiske 183*.

**ΕΠΙΜΘΌΧΗΤЬ:** — ΕΠΙΡΟΊΚΗ ΤΟ ΕΙΠΗΡΟΚΉ ΓΕΘΡΑΤΙΚΉ, ИЛИ ПРИДОУЩИИ, еже есть градоущавто вѣка (о хлѣбѣ тѣла Христова; ἐπιούσιος — насущный). *Io. екз. Бол. 278.* **ΕΠΙΦΑΗΜ**Ε — ἐπιφάνεια Χρίστου: — Свщению епифа-

никмь (та ауга деофачега). Остр. ев. 260.

**ЕПИФАНИИ КИПРЬСКЪІИ** — изъ книгъ нов. закона (отъ Апост. запов.): — Новаго закона книги... Епифанін Кипрьскій. *Сказ. о книг. истин. и ложен.* 

ЕПИФАНИЮ — ἐπιφάνεια. — См. Reiske 145.

**ЕПОМИДА** — ἐπωμίς, cinctum. *Исх. XXVIII. 6. XXIX.* 8; т. ж. XXXV. 8. Епомидою препоясася. *Мин. Пут.* XI 6. 71; Мин. XII 6. 80. (Жидовьскъ ) кпомида — (Роускъ ) насовьць. *Ръч. Жид. яз. 193.* 

**ЕРАВЪ** — ἰέραξ, accipiter (M.): — Пріємъ ераки и виилеве (ἰέρακας). *Io. Злат. похв. ап. Павл. XVI в. (В.)*. **ЕРАТОНЪ** — ἰερατεῖον: — Въведоща ѝ въ стъи ератонъ (in sanctum sacrarium, εἰς τὸ ἰερατεῖον). *Ham. Cun. XI в.* 

**ЕРГАНЪ** — **КРЪГАНЪ** — органъ: — Да не жрътвънааго оубо и гоуслънааго гласа трѣбоум Бъ жъръти повелѣ и кръганъ играти, нъ немошти ихъ смотра и ветъхъм врѣдъ испѣяма. *Изб.* 1073 г. 161.

**ЕРДАНЬ** — ἀρδάνιον — сосудъ для воды очистительной и для воды вообще.

**ЕРЕИ** — см. **ИЕРЕИ.** 

**ЕРЕНГЪ** — **ЕРЕНЕЪ** — родъ сукна: — Еренги болшис по Немецки шхотцхе карзаи, а купили в Ругодивъ половинку по . е. ееимковъ. Меншие еренги по Немецки ангелсь карзаи; а купили... половинку по ві ееимковъ. Торп. кн. (Савв. 274). А государева жалованья послано къ атаманомъ... 6 половинокъ еренку. Дъла Туреик. (Кар. И. Г. Р. Х. пр. 299). 111 половинокъ суконъ еренковъ, по 3 р. половинка. Отп. изъ Холмог. (Кар. И. Г. Р. Х. пр. 426).

**ЕРЕОСЪ** = **КРЕОСЪ**: — Возми... креосъ  $\Phi$  сикловъ (їрє $\omega$ ς, iridis). *Исх. XXX. 24 по сп. XIV в*.

**ЕРЕСА** — **КРЕСА** — вм. сресь — haeresis, отклоненіе отъ догматовъ православной вѣры: — Бѣ фарисѣи кресою оучнкъ Гамалиила. *Прол. И. Публ. б. л. 65*. **К**ресу имуща **К**утухову. *т. ж*.

- вообще заблужденіе въ отношеніи религіи: Проклати вьєю ересоу (πᾶσαν αίρεσιν, omnes haeresis). Ефр. Крм. Лаод. 7.
- **ЕРЕСОНАЧАЛЬНЪІМ:** Онъхъ ересоначалныхъ и зломудрьственыхъ. Грам. митр. Фот. къ Псков. 1427 г.
- ЕРЕСЬ КРЕСЬ αίρεσις, haeresis, ересь, отклоненіе отъ догматовъ православной церкви: Отъ кресни приходити (весь канонъ объ еретикахъ). Ефр. Крм. Трул. 95. Много же (Латинъ) и въ великую ересь вступають. Θеод. Отв. Из. 216. Второе согрѣшенье ваше есть, еже раздрѣшати пость, Яковитьская и Арменіиская есть ересь. Іо. митр. посл. Клим. А злѣк ксть Македоньскъ креси. Прав. митр. Кир. Исъчисли въ нихъ иконоборьць ересь, и къто сихъ тъщальникъ начальници. Жит. Өеод. Ст. Арменьская же ересь гнуснѣшии паче всѣхъ ересеи. Кипр. м. посл. иг. Ав. 1390 г.
- всякое заблужденіе въ отношеніи религіи или правиль нравственности: Ереси лютым исоушила кста потокъ. Мин. 1096 г. (окт.) 97. . Ег. мытарьство: всяка ересь, и върують въ стръчю, въ чехъ, въ полазъ, и въ птичьи граи, ворожю, и еже басни бають и въ гусли гудуть. Кир. Тур. 95. Въстаним креси. Служ. Новг. XIII в. И креси и пронырьство възлагакть ми въ срдце. Жит. Ниф. 1219 г. Не оузрять лица Вожим чърньць и бъльць, иже въ лихвоу дакть злато, аще ся не останоуть таковы креси. Жит. Ниф. XIII в. 140. Всаком ереси (їсполнистеса). Наис. сб. ср. ЕРЕСА.
- **ЕРЕСЬНЪІИ КРЕСЬНЪІИ** прил. отъ сл. е ресь, αίρεσις, haeresis: Художьствомъ вѣръ стии гордость лестную разорыше, столпостѣним раздрушили ксте кресьснъпа. *Мин. Чет. пол. XIV в. 80*.
- **ЕРЕСЬСКЪІИ** прилаг. отъ сл. ересь: Жиръ ересьскъп и гножние. *Мин. 1097 г. 32*. Ересьскъп плъкъ. *т. ж. 32*.
- **ЕРЕТИКЪ** = **ЕРЕТИГЪ** αίρετικός: Еретикъ чкъ отвраштатиса. Сб. 1076 г. Вас. вел. Жидове да са блазнать, елини да смёжтьса, а еретици да азъкоболюжть. Гр. Наз. ХІв. 148. Придона Болгаре върън Бехметевъ еретига. Переясл. л. 6494 г. И рече Кузмище (Амбалу — убійцѣ кн. Андрея Боголюбскаго): О еретиче. Ип. л. 6683 г. Оглучищась соборныя апостольскія церкви, вся еретики мняще, святителя, и священникы, и вся клирики, и прочая люди христьяны... себе же токмо правов'врныхъ мняще. Грам. п. Иила. 1382 г. Рцъте, еретици, гдъ хощете попа взяти себъ? *Посл. Конст. патр. Псков.* 1388—1395 г. А синодикъ есмь послалъ къ вамъ правып Царегородскым, по чему и мы здъсе поминаемъ, или еретиковъ проклинаемъ: н вы по тому дъите. Кипр. м. посл. Пск. дух. д. 1395 г. Не пріими приношеніа въ церковь Божію отъ невърныхъ, ни отъ еретикъ. Поуч. священ. ок. 1499 г. Аще етеру человъку рчеть: еретиче, да ударить и ножемъ; аще ли предъ судія идеть, да подъимсть глаголавыи, еже есть было подъяти еретику и да тепуть его до-

- брѣ. Зак. Греч. (Соф. вр. І т. 142). Лживыхъ книгъ не почитанте и еретикъ уклонянтеся. т.ж. Обыскаща еретиковъ Волка Курицына и его совѣтниковъ. Псков. І л. 7013 г.
- **ЕРЕТИЧЬСКЪІИ** прилаг. отъ сл. еретикъ αφετικός:  $\Theta$  высакога еретичьскъга къзни. Мин. 1096 г. (сент.) 101. Еретичьскъги же плъкъ... въспѣти. Мин. 1097 г. 33. Ни ученіа еретичьская держимъ. Илар. Зак. Благ. Соуть оубо нѣцін въ хрістіанехъ, пже еретичьская дѣла дръжаще, и егда будет по заходу солнца, не даютъ ничто же отъ дому своего, ни огнь, ни съсоудъ нѣкаковъ, вънимаютъ же и гласы кокошемъ, и враномъ, и инымъ птицамъ, и сряща, глюще овы злы, овы добры, и зрѣніа слнци и лунѣ и звѣздамъ, и зрѣнія скотомъ. Сбор. XV в.
- **ЕРЕТИЧЬСТВО** haeresis (М.): Оурѣкание три: бладнею, и зеліи, и ерстичествомъ (одно изъ дѣлъ церк. суда). Цсрк. Уст. Влад. (по Корм. 1620 г.). **ЕРЕЎТЪ ЕРЕЎТЪ**:  $\dddot{\mathbf{G}}$  сѣвера до креоута, рекъне
- **ЕРЕОТЪ** = **КРЕОТЪ**: СО сѣвера до креоута, рекъне до оуга. Жит. Ниф. XIII в. 171.
- **ЕРИНЬНЪІМ:** Ферези зендень еринной цвѣтъ. *Плат. Бор. Оед. Год. 1589 г. 13.*
- **ЕРМИИ КРМИИ** названіє планеты, Hermes: На пестъмь же крмии. *Изб.* 1073 г. 250.
- **ЕРМИСЪ КРМИСЪ** наименованіе одной изъ планеть, Hermes: Седми же планить сжть имена сс: слъньце, лоуна, зеус, крмпс, арис. *Изб. 1073 г. л. 250*.
- **ЕРМОЛОИ** ирмологій (церк. книга): Два ермолов въ четверть на бумазъ. Отп. Коряж. Ник. мон. XVI в.
- **ЕРМОСЪ** = **ЕРЪМОСЪ** прмосъ: Пъ ъ. ермо. оцъсти мл. *Мин.* 1097 г. 82. Каноны и еръмосы *Діопир.* Филип. XV в.
- **ЕРТОЛЪ ЕРТООЛЪ** одинъ изъ отрядовъ войска (?): Приступиша ертоулъ да передовои полкъ. Соф. вр. II. 415. Бяше же съ нимъ въ полкъхъ воеводы: ертулъ князъ Юрьи Шемякинъ Пронскои да князъ Өедоръ Троекуровъ, передовои полкъ князъ Иванъ... Пронской... правая рука... а сторожевои полкъ князъ Василеи Семеновичъ Серебрянои. т. ж. 1552 г. (II т. 406). Ср. Notices et extr. XIV. 1. стр. 3.
- **ЕР8САЛИМЪ КРОСАЛИМЪ** hierosolyma: Не дан воли срядов своемв взыскати Рима и Ерлима. Дуб. Сб. XVI в. Козм. Пр. XVI в. 311.
- дарохранительница, стоящая въ алтарѣ на престолѣ: Ерусалимъ златъ (между украшеніями церкви). Ип. л. 6683 г. 3-е ерусалими велми велицеи, иже отъ злата чиста, отъ каменья многоцѣньна устрои. т. ж. Взялъ ерусалимъ церковныи и сосуды служебные. т. ж. 6686 г. Понесутъ свѣтозарныи іеросалимъ и рппиди. Сказ. Ант. Новг. 87.
- **ЕРВСИВИ КРВСИВИ**  $\hat{\epsilon}$ росі $\hat{\beta}$ η:  $\hat{G}$  рекомъна крусиви, кже ксть черьнило въ пшеници ( $\hat{\epsilon}$ росі $\hat{\beta}$ ης). *Io. Інств.* XIV в. (On. II. 2. 202).
- **ЕРЪ** названіе буквы ъ: Мужескому убо именю свръщеніе еръ скончаваеть. *Іо. екз. Грам. (Калайд.*

167). Навершаё ером' двъ плоти, і двъ дійи. Іо. Дам. кн. Фил. XVI в. запис. (On. II. 2. 320).

**ЕРЪГАНЪ** — см. **ЕРГАНЪ**.

**ЕРЪМОСЪ** — см. **ЕРМОСЪ**.

**ЕРБ** — названіе буквы ь: — Суть же п'ькаа именъ мнящаася быти мужеска, приложену же къ симъ различію являются женска, не бо азомъ скончаваются, но еремъ. Іо. екз. Грам. (Калайд. 168). Ты же пиши еремь. Алф. XVII в. (Калайд. 199).

**ЕРЫГАСТИРЬ** — ἐργαστήριον, рабочая комната (On. II. 2. 118): — Аки в' монастыри в ерьгастири възможени сыдыти (εν εργαστηρίω). Io. Злат. Ант. XVI в.

**ЕРАВИЦА** — πέρδιζ, perdix, куропатка: — Ерабици гивздо (πέρδιχος). Иппол. Антихр. 55.

 $\mathbf{EPABb} = \mathbf{HPABb} - \pi \epsilon \rho \delta i \xi$ , куропатка: — Ты же ыси тетреви, и гоуси, и кряби. Златостр. ХІІ в. (В.). Ерабь въсиъ. Иппол. Антихр. 54. (Iep. XVII. 11).

ECE — ессе, іδού (М.), вотъ: — Есе вода. Гр. Наз. XI в. (В.) — Ср.: Рече же имъ: пдъте на дъло, есе онъ нивъ противж некопанъ остажтъ. Супр. р. 27. — CM. OCE.

**ЕСЕЕВЪ:** — Кожухъ камка есѣевъ корень. Дух. кн. Ив. Бор. Вол. 1504 г.

**ЕСЕНЬ** — осень, autumnus; Прус. assanis; Гтө. asanis время жатвы. — См. след.; ср. осень.

**ЕСЕНЬНЪІМ** — прилаг. отъ сл. есень — осенній: — Въ есенное время (περί το μετόπωρον χρόνον). Жит. Киріак. 35. — См. осеньный.

ЕСЕТРЪ -- СМ. ОСЕТРЪ.

 $\mathbf{ECMH} = \mathbf{ECML} - \mathbf{sum}, \epsilon i \mu i. - \mathbf{Cm}.$  Вънти; ср. емь.

**ЕСМИРИИСМЕНЪ:** — И даах8 емоу пити есмириисмено вино (въ примъч.: по Реки есмирь, а по Латыни мерра, трава велми горка, пелыни и жочи гочае. и коли смъся с вином, ино и прикушати не мочи). Mp. XV. 23 (On. I. 144).

**ЕСМИРЬ** — см. пред.

**ЕСТЕСА**— **КСТЕСА**— яйца д'тородныя, шулята (В.):— А иже соуть тъчых отъръзали и кстесъ. Изб. 1073 г. 208. — Cm. MCTECA.

**ЕСТОВАНИ** — то єї уді: — Бжіе же слово не им'вы начатокь естованїа (той єїчаі). Аван. Алекс. сл. на Аріан.

ЕСТЬ — им. сущ.: ести и нъты: — Дътеи же боярскихъ, хто зачёмъ не пріёхалъ, и пом'єстья и вотчины за ними есть ли, и будетъ есть и сколько за къмъ чети, и въ которыхъ въ Московскихъ городъхъ и жилыхъ, и что кому денежного жалованья изъчети или съ городомъ; а выпрося про то подлинно велъти написати на списокъ, и пересмотря всъхъ, ести и неты, прислать къ государю, а по нетчиковъ имъ посылати отъ себе высылщиковъ въ городы изъ прогоновъ; а высылщикомъ вѣлѣти тѣхъ нѣтчиковъ высылати въ Новгородъ на спъхъ. Наказ.

ЕСТЬ — названіе буквы е: — Суть же и въ среднемъ имени, не скончавающеся ономъ, но естемъ, яко же: солнце, оружіе. Іо. екз. Грам. (Калайд. 168). Н'вцыи | Естьствьникъ: — Сонни, коуроглашений... естестве-

пишутъ: даиже намъ съ естемъ безъ добра, ты же пиши съ еремь, поставляя добро въ срединъ сице: даждь намъ... Алф. XVII в. (Калайд. 193).

ЕСТЬСТВИН: - Ти ыко одь виньнъ исть сноу естьствиемь. Іо. скз. Бол. 68.

**ΕΟΤΕΟΤΒΟ** = **ΕΟΤΕΟΤΒΟ** — φύσις, natura, οὐσία, substantia: - Естьство исть начало конгожьдо соущнихъ, пошьстым и млъчаним. Изб. 1073 г. 224. Ижо же дръвме прркъ стънею обуздан штньно естьство. Мин. 1096 г. (сент.) 12. Истьство въздвижеть похоть брании (п φύσις, natura). Иат. Син. XI в. 210. Жена бѣ кстьствомь (natura, ката туу фосы). т. ж. 3. Чакъ сила не во кстьств в (èv т фоты). т. ж. 192. О кстьств в слава (φύσεως, rerum natura). Ефр. Крм. Гр. Huc. 1. Не чьтеть Дха съ Обемъ и Сномъ, акът тогожде естьства и томжде чьсти (оробою). Гр. Наз. XI в. 84. Объгчан бо, рече, въторок естьство (φύσις). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Члвчское истество. Илар. Зак. *Благ*. Петръ и Павылъ тогожде кстества ксть. *Io*. скз. Бог. 79. ТАкоже бысть кстьствымь всёмы. т. ж. 74. Не истьство речеши Бжие, нъ иже исть о естьствъ Бжии. т. ж. 37. По първънь же и блжнъмь естьствъ т. ж. 17. Чьто ксть соущьствъмъ или естьствомь не дов'єдомъ ни домъіслимъ намъ ксть. т. ж. 32. Истьство преходимок. Жит. Өед. Ст. 56. Сподобленіе словесь событво естытва показа (φύσεως). Златостр. сл. 2. По естьствоу глю, тоу же имате дшоу и вы и они (хата ту фобіч). т. ж. сл. З. Нетьство ноудити (фобы, naturam). Никон. Панд. сл. 30. Трул. 75. **Е**стьства знати и любити равьночьстьк. т ж. сл. 16. Не беществунте ихъ (рабовъ), ыко того же естества су. Паис. сб. 199. Іо. Злат. Овъ соутьствомъ и истьствомь (οὐσία). Аван. Алекс. сл. на Аріан. Шча естества (сынъ) есть. т. ж. 14. Естьство животнаго (п фияце). Козм. Инд. — Ср.: Тако естество сущааго, единфиъ повельнісмъ пошедъ, еже въ быти и въ тли пріобретеніе, гладыць и строинь проходить (ή фобіс). Іо. екз. Шест. 1263 г. (Калайд. 66).

– полъ, sexus: — **І**єстьства ради (фобсюс, sexus).  $E \phi p$ . Крм. Крв. 138.

 существо: — Кок кстьство желаньно брака йбська въмъстити имать. Златостр. XII в. Тако ртуть. . . тако оубо и тело нашего истьства кождо къ свои части разливантся. Пал. XIV в.

по естьству: - Посадивъ по естьству, меньшую подалъ, а большую ближе у собе. Зл. цпп. д. 1400 г. Поуч. 1-й нед. пост.

естьствовани $\mathfrak{k}=\mathfrak{k}$ стьствовани $\mathfrak{k}:=\widetilde{\mathbb{G}}$  кстьствованим присносоущаго (ἐκ τῆς ὑπάρξεως). Конст. Болг. поуч. XII в..

**ЕСТЬСТВОСЛОВИК** = **КСТЬСТВОСЛОВИК**: — А мко же о высемь томь истыствословии послоуинам иго въ моудрости глюшта, въ роуцъ Вжин мы и словеса наша. *Изб. 1073 г. 154*. Аще wставища творца в складотворна въ ествословіе сведени. Георг. Ам. 44.

**ЕСТЬСТВЬНЪІМ** — фисіхо́ς: — Естьствьнъп законъ. Гр. Наз. XI в. 302. Аште бо Бъ истьствыныихъ вътвии не поштжав, кда и тебе нк поштадить. Панд. Ант. XI в. 124. За естествынжых ихъ любъве и троудъ. т. ж. 238. Развъ огнь творитво качьство бо естьствьно штню. Іо. екз. Бол. 63. Лепо есть естьствьныхъ шпь прелихноти (φυσικούς, naturales). Златостр. 45. Естественый недугъ. Новг. І л. 6925 г. (по Aκ. cn.).

- Обыцыникъі страданиы естыствыныы Хоу. *Мин.* 1096 г. (сент.) 124.

**ЕСТЬСТВЬНЪ:** — Не съ деланиемь прихода, акън преже, нъ естьствын $\pm$  (одога $\delta$ ес). Гр. Наз. XI в. 367.

**ЕТЕРЪ** — **КТЕРЪ** — **ЕТЕРЪІИ** — нѣкоторый,  $\tau$ іς,  $\sharp \tau$ єρος: — Рабъни етера (τίς). Лук. ХХІІ. 56. Остр. ев. Отроча етеро. Жит. Өекл. XI в. Етеръ же законъ Халдъемъ и Вавилонаномъ. Пов. вр. л. введ. (по Ип. сп.). Съдящема же има етеро время, рече слъпець къ хромпю. Кир. Тур. Притч. о чел. душ. 139. И принесе ему етеру часть отъ страстии отъ Господень. Лавр. л. 6726 г. ГАко же рече етеръ бословьць Григоръ. Конст. Болг. поуч. XII в. Оуничьжение мое оубъждено бывыше върынышии етеры члвкы. т.ж. Се етера жена. Муч. Өекл. 9.

- нѣкто, τίς, quidam: — Аще ктеру приключится судъ (тім, сиі). Исх. XXIV. 14. Етери же глаша, ако преже всем твари бълша. Іо. екз. Бол. 115. Етера мже шбогодъиствъма. т. ж. 105. Аще бо и блазнятся етери, слышаща Моисея глаголюще. Кир. Тур. Притч. о чел. душ. 137. Макарин етеръ (ётерос). Георг. Ам. 236. Етери почтиша... видяще етерыя въ бестрашии. Зл. *Цпп. д. 1400 г. Поуч. 1 и 2 нед. пост.* 

**ЕТЕРЪ** — ἐταῖρος: — Етеръ Софронии (ὁ ἐταῖρός μου, sodalis meus). Ham. Cun. XI e. 145.

етерь — еенръ, αίθήρ. — См. етерьскъти.

**ЕТЕРЬСЕЪІИ** — прил. отъ етерь — етирь: — Етерьскаго теплотънааго иждъженил. Іо. екз. Бог. 151. — См. ЕТИРЬ, ЕӨЕРЪ, ЕӨЕРЬ.

**ЕТИРБ** — еепръ: — Абье по твърди етирь ийстърить. Io. скз. Бол. 151. — См. ЕТЕРЬ, ЕСЕРЬ, ЕСЕРЬ.

**ЕТХЬВЕХТИ:** — Сеи же Борисъ Болгары кртилъ е въ ят етхьбехти. Аван. Алекс. сл. на Аріан. XV в. прип. 212 л.

Ебангелин — см. Евангелин.

ЕХАНГЕЛИСТЪ — СМ. ЕВАНГЕЛИСТЪ.

Ебангелъ: — Облачитись ему во стихарь съ источникы и во фелонь съ четырми кресты и съ еуангелы. Грам. п. Нил. 1382 г.

**вблоги**м — εὐλογία, eulogia: — Възьмъ Ѿ маргеним свожго кдпноу еулогию (unam eulogiam, μιὰν εὐλογίαν). Пат. Син. XI в. 164. — (Eulogiae sunt cibaria benedictionis gratia transmissa. — Cp.: post missas autem petiit ut ei eulogias dare deberemus. Ipui. Typ. Hist. Franc. XIV).

ни", мечтанія и іна соуть лоная. Церк. Уст. XVII в. | Ебхикі = Кохикі - є $\dot{\nu}$ у $\dot{\gamma}$ : — Пьрвѣе дасть кмоу коухию, кже ксть молитва анагностьскам собтризания причетническо(мъ). Прав. митр. Кир.

ЕФЕРЪ — см. ЕӨЕРЪ.

ЕФИЛИЕЛЪ: -- Нъ ангелскый ефиліелъ на того върхъ крещеніемь изліяся. Кир. Тур. 63.

**ЕФИМЕРИА:** — Отъ ефимерика Авна (εξ εφημερίας). Лук. I. 5. Остр. ев.

**ЕФРЕМЪ СИРИНЪ** — изъ книгъ Нов. Завъта (отъ Апост. запов.): — А на трапезъ чтутъ Патерикъ и святого Ефрема, и святого Доровея. Кипр. м. посл. иг. Ав. 1390 г. Ефремъ Сиринъ въ десть на бумазъ, волоченъ кожею. Отп. Коряж. Ник. мон. XVI в.

**Ефбдъ** = **Кфбдъ:** - Что бъаше ефоудъ, имь же въпрашаще сватітель Ба; пил кго оубо тлъкоуемок ывленик или избавленик, образъ же кго пади истъканъ блаше, акът чъпагъ златами ништьми и отъ хъптрости различьнышми сътворено, да посредъ оубо имъаше акы звѣздоу вьсж златоу, обогждоу дъва змарагда имоуштж по шести оба полъц написание имоуштж дъвожнадесьте племеноу Излевоу, междж же дъвъма змарагдома камыкъ адамантъ, да кгда оубо хоташе сватитель въпращати Ба о коки любо рѣчи, привазаще к на рамьници посредоу прысии и подъложаще роуцъ полъ не и испростърашеса но дланиж акы дъска и зьра на кфудъ въпрашание Ба. Изб. 1073 г. 120. Предержа събда и одежю съгобоу сътвори емоу мти. Аван. Алекс. Толк. nc. XVI-XVII в. (On. II. 1. 72). Ефудъ же есть, егда Христосъ предъ архіерен ста и рекшю Кајафъ: вы не въсте, единому подобаеть умръти за люди; се же глаголаше въ ефудъ зрътъ. Кир. Тур. о черн. чин. 112. Прорци намъ, Христе, кто есть ударін тя? въ ефудъ бо зряще прорицаху. т. ж. 112.

**ЕХИДЬНА** — є́уιбух, vipera; — см. слѣд.

**ЕХИЛЬНИНЪ** = **КХИДЬНИНЪ** — прилаг. отъ ехидьна: — **К**хидьнина маса. *Изб. 1073 г. 154*. Ехидьнина иштадига. Панд. Ант. XI в. (Амф.).

**ЕХИДЬНОВЪ** — **КХИДЬНОВЪ** — прил. отъ ехидьна: — Ищадиы ехидьнова, како можете добро глати (усууйματα ἐχιδνῶν). Мө. XII. 34. Остр. ев. Ищадьа ехиднова. Мв. III. 7. Четвероев. 1144 г. Змим породын кхидново. *Ев.* 1307 г. 40.

**ЕХИДЬНЪІИ** — **ІЄХИДЬНЪІИ** — прил. отъ ехидьна: — На потръбоу же того зълобы тръбовавъ, акы врачик кхильный на недоужьный гонезъ. Изб. 1073 г. 168.

**ЕХИДЬНЬНЪІИ** — **КХИДЬНЬНЪІИ**: — Остримъ же и помазанть (камень ахатись) на лици оусъканин въстлаплакть скорышино и кхидьньно. Изб. 1073 г.

**ЕХИДЬНЬСКЪ** — ἐχίδνης — прил. отъ ехидьна: — Змыл wроди кхиденьсции. *Мв. XXIII. 32. Ев. 1270 г. (В.)*. Плодоу ехидьньскоу. Гр. Наз. ХІ в. 207.

**ЕХИНОВЪ** — прил. отъ ехинъ: — Ехиновы. *Писид*. Hoxe. Bor. no cn. XVI e. (Eycs.).

**ЕХИНЪ** — см. пред.

**ЕША** — **ЕША**: — Еша — еще. Толк. неуд. позн. ръч.

- (Калайд. 196). Ср.: Ч'то сътворимъ; кша и не събрали събора, кша и сице не бесъдовавали (єт, adhuc). Супр. р. 286. Ср. ЕЩЕ.
- utinam, ŏфеλоv: Ты заповѣда заповѣда твом съхранити из зѣло, еща исправилися поутык мои (ŏфеλоv катачвочдеілься аі обоі р.оч). Новг. Псалт. XIII в. пс. 118. Еща ся покаали (хаі єїγє ретачо́лься). Кирил. Іерус. XII в. 12. Еща и тъі имѣлъ плъть, да бъі ми въ роуцѣ дати бъі имъ показалъ. Жит. Ниф. XIII в. 12 об. Еща расѣлася оутроба родившія тя (єїдє, utinam). Жит. Авкс. 28. Мин. Чет. февр. 165.
- ЕЩЕ ЕЩЕ ЕЩЕ ЕЩО  $\mathring{\eta} \delta \eta$ ,  $\mathring{\xi} \tau_i$ , adhuc, еще: Чьто кще трѣбоукмъ съвѣдѣтель ( $\mathring{\xi} \tau_i$ ). Mp.~XIV.~63. Остр. ев. Епіте съі въ Галилеи. Jyκ.~XXIV.~6.~m. ж. Приде заоутра, еще сжщи тьмѣ ( $\mathring{\xi} \tau_i$ ). Io. XX.~1.~m. ж. Неще же емб не далече сжщж отъ домоу ( $\mathring{\eta} \delta \eta$ ). Jyκ.~VII.~6. Остр. ев. И кще приносимъ ти словѣсноую сию в бескверньноую слоужьбоу. Служ. Варл. XII в. Неще же за грѣхъі наша не то зло остависа, нъ пакъі на зимоу ста вса зима тепломь и дъжгемь. Hosi.~I.a.~6669 г.
- И поиль коне Тьхвѣрью; а кще Волховомь напою. т. ж. 6732 г. Еще даль есмь ему в чума золота болшая. Дух. Ив. Кал. 1327—1328 г. А лежать во олтаръ на престоль, въ ковчеть запечатана такожь, яко и страсти Господни, еще и тверже того, оковано жельзомъ. Стеф. Новг. п. 1347 г. А отъ меня тому ещо быти въ казни. Жал. гр. в. к. Вас. Вас. Тр. Серг. м. 1455—1466 г.
- Еще = еште: срав. степень, предполагающая положит. ест. Ср. Греч. ёті, єїсёті.
- **ЕӨЕРЪ:** И преже дыханіа вѣтры проавлаю ефера шбьемлюще шблакы своими крылы. *Писид. похв. Бог.* по сп. XVI в. — См. **ЕТЕРЬ, ЕТИРЬ, ЕФЕРЬ.**
- **ЕОЕРЬ КОЕРЬ КФЕРЬ СОИРЬ**: **К**РТЬ... СЪВЪИШЕ **КОЕРИ** ОЗАРІЖЕТЬСА И СПАСАКТЬ ВЪРНО КЪ НЕМЖ ПРИ-ТЪКАЖЦИХЪ. *Мин. Пут. XI в.* (— **К**ФЕРИ. *Мин. май XII в.*). — См. **ЕТЕРЬ, ЕТИРЬ, ЕОЕРЪ.**
- **ЕӨИРОТЕЧА:** Илию огньна еепротеча. Конст. Болг. поуч. XII в.

# Ж.

- ж седьмая буква Русской азбуки. Эту букву издревле называли жив вте (повелит. наклон. отъ глаг. жити). Такъ въ Греческомъ сказаній о просвещеній Славянъ въ перечив буквъ Славянской азбуки она названа ζηβήτ (Eand. 363); такъ и въ Abecenarium bulgaricum глаголическое ж = ж названо giuete. - Ж есть одинъ изъмягкихъ звуковъ и противоположенъ, какъ мягкій, твердымъ звукамъ г, д и з: — дългъ — дължынъ, Богъ — Боже, предъ — преже, вельблоудъ — вельблоужь, возити — вож8, князь — княжьство. З перехолить въж также и передъмягкимъ н: съблазнъсъблажнытиса (Изб. 1073 г.); иж инго, беж инго (Четвероев. 1144 г.); иж него (Стихир. 1157 г.). Д въ Русскомъ выговорѣ переходитъ въ ж, равное Славянскому жд: — дажь, пръже, одежа. (Изб. 1073 г.) рожанться, вельблоужь, вожь, съзижю, ноужа (Четвероев. 1144 г.); гражанинъ, дажь, пръже (Стихир. 1157 г.). Въ ж переходитъ иноязычное j: Жидъ.
- жаба лягушка особаго рода, гапа вихо, βάτραχος, вообще лягушка: Се азъ нобію предёлы твоя вся жабами и сплавить рёка жабы. Исх. VIII. 2 (Увар. Вибл. XVI в.). Оставихъ жабы и мышица и пьсиа моухы. Гр. Наз. XI в. Жабы, мыши, и всакъ гадъ. Пов. вр. л. 6582 г. И се обрётеса тоу жаба, ыко же тои варенё быти въ таковён водё. Нест. Жит. Феод. 21. Источьници жабы имоуще. Жит. Пафн. Мин. Чет. февр. 279. Ср. Прус. даважа; Нём. Quappe; Н.-Греч. Са́ита; Лит. žuvis рыба. Названія мёстностей

- отъ сл. жаба: Жабна рѣка и волость (Кар. И. Г. Р. т. II, пр. 260, т. VI. пр. 42); Жабче поле въ Ижорск. землѣ. (Воскр. л. 1348 г., Кар. И. Г. Р. т. IV, пр. 342). Личныя имена отъ сл. жаба: Іакинфъ Жабинъ Новгородецъ (Кар. И. Г. Р. т. IV, пр. 373), Жабка прозвище (т. ж. т. IX, пр. 530).
- жавьным (М.) прилаг. отъ сл. жаба относящійся къ жабамъ: — Изб. 1073 г.
- жавороновъ птичка изъ рода пѣвчихъ, alaudo: Оле жавороновъ птица въ красные дни утѣха. Сл. о Задоп. III. Ср. Балт. Люнеб. žewornak zewornak (= ssewornak) = ziurnak.
- жагало жало: Диавола жагала (др. пер. жала). Никон. Панд. сл. 36.
- Иждаганм'в жагалы очи. Мин. окт. Новг. XII в.
- Ср. Обл. Сѣв. жагало жало. Жаг. . . производн. видъ корня жъг жег: въжагати возжигать, съжагати сожигать. Этотъ видъ употребляется во многихъ народныхъ словахъ, напр. жагать жечь (о крапивѣ), жалить (о пчелахъ, мухахъ и т. п.), бранить, выговаривать, стращать (на словахъ); однокр. жагнуть; жагаться жалиться, жечься, браниться; жаглица растеніе изъ роду крапивы; жаглы (ж. р.) усики крапивы и др. подоби. растеній spinae, čххудог.
- жаданин жажда: И алчь и жадание. Io. екз. Бог. 184.
- нужда, желаніе: Бока жаданинмъ оудольняя (λα-

- γόνας τε ταῖς ἐνδείαις κοιλαίνων). Γεορι. Αм. (Увар.) 99  $\dot{6}$ . Наполни чаш $\dot{8}$  смысленаго жадан $\ddot{1}$ а. Жит. Андр. Юр. XII. 61.
- стремленіе: Творми айлы свою джы и слоугы свою огнь полющь, льгъкое, и разгорьно, и теплое, и остротное, и острое къ Боу слоужьбоу и жадание хотънье съказаю. Іо. екз. Бог. 106.
- жадати жадать, жажду жажу жаждю и жадать, esurire, sitire: Даждь ми сиж водж, да ни жаждж (ίνα μὴ διψῶ). Io. IV. 15. Остр. ев. Жажоуща. Юр. ев. п. 1119 г. 150. Водът жадажнтии напон (διψῶντας). Панд. Ант. XI в. л. 111. Аштк ли жаждеть, напони ѝ. т. ж. л. 115. Напанжть Ба жажджща. Гр. Наз. XI в. 55. Ты бъ алчымъ кърмитель, ты бъ жаждющімъ утробъ охлажденіе. Илар. Зак. Благ. И аще къто жадакть, да придеть и пикть ѿ того источьника и живъ бъївакть. Златостр. XII в. Да почто сего нѣси ми повъдалъ прежде, да быховъ не жадала. Кир. Тур. Притч. о чел. душ. 139.—Ср.: жадать В-Р. жрать, проворно ъсть, съ желаніемъ насытиться.
- В-Р. жрать, проворно тесть, съ желаніемъ насытиться. – сильно желать, cupere, desiderare: — Него же възлюбилъ еси Ба и его же тепло жалалъ кси. Мин. 1096 г. • (сент.) 121. Жадаеть бо присно спсениы нашего благын млердын Владыка. Панд. Ант. XI в. л. 238. Азы же прославихъ Ба, ыко сподоби ма слънцати вса, сихъ же жадахъ. Нест. Бор. Гл. 52. Жадаеть оубити, пограбити. Серап. сл. 4. Издавьна бо жадааше беседовати съ нимь и дховьны ихъ словесъ его насытитиса. Нест. Жит. Өеод. 25. И жадаше тамо походити и поклонитисы имъ (святымъ мѣстамъ). т. ж. 2. Князь и людье жадаху епискуплъ службъ. Ип. л. 6620 г. Овчая купъли жадаеши. Кир. Тур. Сл. о разслабл. 48. Присно жадаяи Богъ нашего спасенія, въсхот'в своимь милосердіемь обновити кстьство ваше. Кир. Тур. Поуч. на пянтик. 86. Жадаю исцълениы. Новг. Тріод. д. 1226 г. 160. ГАко тоуча на земли жажющи оучению. Мин. окт. 1370 г. Вельми жадаю видитися с вами ї оут вшитися духовнымъ утъщеніемъ. Грам. митр. Кипр. иг. Сер. *и Өеод. 1378 г.* — Ср. Малор. жадать — желать: зажадала д'ввочка да калиноваго в'вночка (Mam. III. 112).
- жад жад особ. видъ корня жьд. Ср. жьдати. Ср. годити; Лит. geidu, geidzu, geisti — желать; Лтш. gaidit — ожидать; Гте. gaidva — недостатокъ; Нѣм. Geiz. — См. жаждати.
- жадль: Да задежють жадль  $\vec{p}$ . сиклъ ( $\zeta \eta$   $\mu$   $\omega$   $\vec{c}$   $\nu$   $\vec{c}$   $\vec{$
- жадьный жаждущій, sitiens, διψητικός: Алчынааго накрый... жадьнааго напои. Сб. 1076 г. Въ земли жадный источникъ воды будеть. Илар. Зак. Благ. Жадный напаяти. Іак. Пам. Влад. Пребъй алченъ и жаденъ. Іак. Бор. Гл. Нагыя одъвая, жадныя и алъчныа насыщая. Ип. л. 6796 г.
- нуждающійся: Щедроты, яже... к сиротамъ и к болящимъ и ко вдовицамъ и къ жаднымъ. Ип. л. 6796 г.; Илар. Зак. Благ.

- сильно желающій, жаждущій: Мы уже, дружина, жадни веселіа. Сл. плк. Июр.
- никакой: А о тыхъ-то речехъ жаднаго габаня не чинечи, вынявши однов кривавов мокров хусты светов костелнос, которыхъ жаднымъ обычаемъ ни одинъ пріимовати не маетъ. Жал. гр. 1388 г.
- Ср. Др.-Чеш. žadný желанный: Milý žadný synu, rač shladiti jeho vinu. Аланг (St. Skl. II. 192). См. жаждыный.
- жадати жадити, жаждо жаждать, желать: Иже по истинъ жадять жизни въчныя. Іо. екз. Бог. (Калайд. 138). Исполнити жадить всъмъ христіаномъ благонравія дълы. Прилог. Сим. къ Златостр. Скончаи оубо жадимаго тобою (imple igitur quod cupis). Жит. Өед. Сик. 14. Мин. Чет. апр. 382. Жадимаго спасенї полочи. Жит. Аван. апр. 11. Жадить бо лоукавый шеквернити тъло твое (ἐπιθυμεῖ μολύνοι, studiosissime agit). Жит. Андр. Юр. 50. Имоще имъник на прикопленик жадать. Іо. Злат. XIV в.
- жажа жажда, sitis, біфа: Людье изнемогоша водною жажею и предаща. Пов. ер. л. 6496 г. Бьяхутся излазящи из града не брани дѣля, но жажы ради водныя. Лавр. л. 6715 г. Жажею водною одержими. Георг. Ам. 276. Телеса... оумрщвена посто, и бдѣньемъ, и жажею. Паис. сб. Пр. соб. 182.
- отсутствіе влаги, безводье: Жажа, в неї же (въ пустынѣ) не бъаше водъї ( $\delta i \psi \alpha$ ). Втз. VIII. 15 по сп. XIV в.
- См. жажда.
- жажда sitis, біфа: Гладомъ же и жаждею. Илар. Зак. Благ. Ни гладъ, ни жажда. Мин. окт. Новг. XII в.
- отсутствіе влаги, сухость: (Солнце) въ полѣ безводн'в жаждею имь лучи съпряже. Сл. плк. Июр.
- желаніе: Жаждею и любовію подвизаемъ (πόθφ, desiderio). Жит. Паро. Мин. Чет. февр. 83.
- См. жажа.
- жаждати жаждати, жаждаю жаждать, желать: Жаждакть клень на источникы водныя. Іак. Пам. Влад.
- См. жадати.
- жаждыный жаждущій: Жаждень (бёхь), напоисте мя. Грам. Алекс. митр. 1356 г. См. жадыный, жажыь см. слёд.
- жажель жажель цвпь, привязь для собакъ, vinculum, клою;: Възложитъ жажель желвзенъ на выю твою (iugum; др. сп. жажелъ, жжжель). Втз. XXVIII. 48 по сп. XIV в. Гарьмь жажела его исправить (ingum catenae). Дан. VIII. 25 (Упыр.). Съвазат жзами нераздрвшьнъшми тажькомь брвменьмъ и жестокъмь жажельмь. Изб. 1073 г. 161. Въведи нозв свои въ поута кы и въ жажель кы выж своіж. т. ж. 201. Ср. Срб. жежель палка, на которой привязываютъ собаку вмёсто цвпи: одинъ конецъ ея привязанъ къ шев собаки, а другой къ колу или чему нибудь подобному. Смол. Росл. жажель трудная обязанность, мука. Ср. жежель.

- жалати, жалаю желать, cupere: Весь добътка жалае. Серап. сл. 5.
- **ЖАЛИТИ** ЖАЛИТИ, ЖАЛЮ роптать, негодовать: То же и при бха кня в Парославъ в Новъгородъ, г нача жалити: моужи мои г бран мом і ваша побита. *Нові.* І л. 6777 г. Нъсть на таковыя жалити. *Корм.* (В.).
- жалёть: И жалахоу по немь въ Новегород'в добрин, а злии радовахоуса. Новг. І л. 6704 г.
- заботиться: Соущимъ въ мнишьствѣ... сама о нихъ жаляше, и брашно поставляще предъ ними, и чашѣ дааше, и водоу на роукъ ихъ възливающи, рабъннино дѣло съвершаше (αὐτὴ δι' ἐαυτῆς καθυπουργεῖ). Георг. Ам. 217.
- Ср. желъти, жаль; Лит. gela боль, gelu, gelti, болъть; Др.-в.-Н. quelan; С.-в.-Н. queln, quälen; Д.-Ск. quelljan; Д.-С. Kuol.
- жалитиста негодовать, роптать, molestia offici: Наидоша... креи... жаляще си (διαπονούμενοι) занк (апостоли) оучахоу люди и проповъдахоу вьскръпеник. Дюян. IV. 2 (Апост. XIII в.). Въ чьеи васъ клъти украдено бысть даное мнъ съдравіе, да тако жаляще си претите ми. Кир. Тур. Сл. о разслабл. 50. Жаляхуся Володимерци..., аще не быль бы сродникъ ихъ съ ними Олександръ, то не перешли быша ни Буга. Ип. л. 6712 г. Жалить си цркъ (2-й пер.: оукаряеть). Никон. Панд. сл. 32.
- скорбёть, жалёть, dolere: Аще оубо тако о риз'ь жалитьси кто и сварить. Панд. Ант. XI в. л. 203. Что эло съдъахъ, свъдътельствуите ми; и не жалюси; аще ли крови моют не насытитеса хощете, оуже в руку вът исмь, братии. Іак. Бор. Гл. 90. Они же, послушавше стго, идоша къ брегу, жалащеси по стмь. Нест. Бор. Гл. 24. Сде исть снъ твои, и не жалиси иго ради, се бо живъ исть. Нест. Жит. Өеод. 6. Аще бо видаше нища, или оубога, въ скърби соуща и въ одежи хоудъ, жалааше си иго ради и вельми тоужаше о семь. т. ж. 20. Жаливъ си хътанът дшь... и вдахъ брату шта своиго мъсто. Поуч. Влад. Мон. Не жалю си. Сим. Сказ. Не жали си, о Домне (noli perturbari). Прохор. Жит. Іо. Богосл. ІІІ. Ни телесема оумрети жаливъ си, но бъдъ страх есть нама. т. ж. VII.
- жаловаться: Повха (изгнанный князь) на Москву къ великому князю... жалитися на Псковичь. Псков. І л. 6970 г. Ср. Бълор. жалиться, жалюсь жаловаться.
- жАло—aculeus, spiculum, stimulus:—Имѣяху ошиби подобны скорпіемъ и жала бяху на опшбѣхъ ихъ (κέντρα). Anon. IX. 10 (Увар. б.). Зълодѣква гоубительнаш жала. Mun. 1096 г. (окт.) 46. — Ср. Лит. gelü; Лтш. dzelons stimulus; Малор. жалкій — жалящій, колючій.
- жалова жалова горе, сожальніе: Мощно на жалобоу въставити (ἐγεῖραι πένθος). Златостр. сл. 4. Уныша цвыты жалобою и древо с тугою къ земли прыклонило (ср. жалощи). Сл. плк. Игор. Стоятъ мужи Новгородци в святыя Софіи, аркучи такову жалобу. Уже намъ, братіе, къ великому князю Дмитрею Ивановичю на пособъ не поспыти. Сл. о Задоп. III.

- жалоба: Се кси пришелъ и съдишь с браею своею на шдино коврѣ; то чему не жалуешься, до кого ти на жалоба. Пов. вр. л. 6608 г. Положи на нихъ жалобоу велику. Новг. І л. 6736 г. То буди тобе ведомо, про тую жалобу, что Витьблане жалобилиса на Рижаны. Грам. ок. 1284 г. И нъне пришли предъ насъ наши горожине и то намъ поведали со великою жалоубою, которыи были зимусь с тобою оу Витебыще, как то еси товаръ оу нихъ билъ силою. Грам. Риж. ок. 1300 г. Братье Плесковичи, то перво мы вамъ дали жалобу на Болотовѣ. Новг. IV л. 6856 г. А жалобу положилъ Таишбога, а кхоча Мухтаръ Учагуи, Карапчиї писали. Яра. Тайд. 1351 г. Семиръ Ходча жалоб положиль. т. ж. 1356 г. И тв головные князи жалоб клади. Ярл. Берд. 1357 г. О тои жалобъ, что оу насъ бълъ на Любцанъ и на Годьцкъ бережанъ, то взалъ оу насъ товаръ передъ Невою, розбоиникът тои товаръ творилѣ есма въ ихъ городъхъ. Дог. гр. Новг. съ Нъмц. д. 1375 г. А и съ тъхъ волостии и слободъ и селъ, что есмъ вымалъ у детии своихъ изъ уделовъ, а подавалъ княгине своен, а кому будеть жалоба сиротамъ на волостели, а темъ людемъ учинитъ исправу княгини моя. Дух. Дм. Ив. 1389 г. Увидъвъ князь..., оже на него Псковъ послаль своихъ пословъ съ жалобою. Псков. Іл. 6980 г.— Ср. Болг. жялба — сожаленіе, жалоба.
- жаловитист жаловитист, жаловлюст жаловаться: То буди тобе ведомо про тую жалобу, что Витьблане жалобилиса на Рижанты... Витьблане неправдою жалобилиса. *Грам. ок. 1284 г.* Аже иметь жалобитиса васъ кто на Рижанты... и въз шлите к намъ, а мы правдоу дамъз. *т. ж.*
- **жаловьникъ:** А каковъ жалобникъ къ боярину пріидетъ. Судебн. 1498 г.
- жаловальный пожалованный, пользующійся льготой на основаніи жаловальной грамоты: А съ того товара, которыи товарь шоль изъ лодьи изъ жаловалной на возы, ино не взяти... никоторыхъ пошлинъ. Жал. гр. Нов. 1477 г.
- жаловальнаю грамота грамота, которою утверждалось пожалованіе чего либо: — Чингіи царь, потомъ кто ни будетъ, дали есмя жаловалные грамоты Р8скимъ митрополитомъ. Ярл. Менг. Тим. 1267 г. И мы, Бту моляся, по первыхъ преи грамотамъ, грамоты имъ давали жаловалные, а не їзыначевали ни в чемъ. Ярл. Узб. 1315 г. А въ твои ми удёль грамотъ жаловальныхъ не давати. Дог. гр. Дм. Ив. 1362 г. А въ вотчину ти, господине, въ мою и въ уд'влъ данщиковъ ти своихъ, ни приставовъ не всылати, ни грамотъ жаловалныхъ не давати. Дог. гр. Дм. Ив. 1370 г. Дахомъ сю грамоту жаловалную въ домъ Святьи Троици. Жал. гр. Новг. Троиц. Серг. мон. п. 1448 г. Далъ намъ, господине, грамоту свою жаловалную на всѣ земли. Прав. гр. *Өерап. мон. ок. 1490 г.* А сказываютъ, что у нихъ были грамоты жаловалные деда моего. Жал. гр. кн. Дан. Алекс. 1497 г. — См. подъ сл. грамота.

- жалованине сътованіе, печаль, то πένθος: Да превратиться жалованіе на веселіе. Кирил. Іерус. Оіл.
- милость: Князь великіи Андреи пріиде изъ орды съ послы и съ жалованьемъ царевымъ. Воскр. л. 6811 г. Князю Александру бысть жалованіе отъ царя. Ност. І л. 6846 г. (по Ак. сп.). Отъ иконы Пресвятыя Богородина явилося жалованіа и прощеніа людемъ много. Новг. І л. 6921 г. И ты, господине, Бога ради, покажи къ нимъ свою любовь и жалованье, что бы не погибли въ заблуженія въ Татарскихъ странахъ, да тамо бы не скончались. Посл. Кир. Билоз. ок. 1400 г. Хотвли слать къ своему государю бити челомъ за его жалованье. Псков. І л. 6972 г.
- льгота: A что поны и димконы ихъ единъ хлѣбъ ядять, и во единомъ дом8 жив8ть, у кого брать или сынь, и темь по тому жь пути наше жалованье. Ярл. Узб. 1315 г. Идучи Новгородци къ Оръховцу, даша жалованіе городу Пскову: посадникомъ Новогородьскымъ въ Пьсковъ ни съдъти, ни судити; а отъ владыки судити ихъ брату Псковитину; а изъ Новагорода ихъ не позывати, ни дворяны, ни подвоискыми, ни Софіяны, ни изв'єтникы, ни биричи; но назваща братомъ молодшимъ Новугороду Псковъ. Соф. вр. 6855 i. (m. I. 330).
- пожалованіе, даръ: Митрополиче жалованье въ всёхъ трехъ полёхъ земли дватцать десятинъ съ десятиною. Отводи. 1498—1499 г. А жалованья за Ощерои Ивановичемъ бояриномъ были Коломна... Руса объ половинъ. Родосл. кн.
- жаловати = жаловати, жалбю жалбть, dolere: — И рё Володимеръ: дивно има (= ми), дружино, **же лошадии жалуете**, ею же то wреть... то лошади жаль, а самого не жал ли. Пов. вр. л. 6611 г. Чадо, не жалуи, понеже убози есмы. Иосл. Полик. (Пат. Печ. 4). Жалбю же сёдинъ твоихъ, Иакове... Жалбю, плачю же ся о мтри Рахили... Не жалбю юности и не жд8 860 старости. Пам. о Іосиф. Ни жалоующе своем брана, пограбища чюжана імфина. Новг. І л. 6819 г. И о томъ васъ... жалую. *Исков. I л. 6968 г.* — Ср.: Да глаголеши акът Христос, жалова бо и тъ по Лазарѣ и Іюдѣ. Супр. р. 283.
- благопріятствовать, оказывать милость, расположеніе: — Боу моляся и їхъ грамотъ не изыначевая, по тому жъ жал8емъ. Ярл. Мен. Тим. 1267 г. И мы бо тако же вправляемъ и жалбемъ, яко же и прежни при ярлыки имъ давали и жаловали ихъ. Ярл. Узб. 1315 г. Хощеть тя царь жаловати. Новг. І л. 6847 г. И тобъ, господине князь великіи, также меня держать въ братствв и во чти, безъ обиды, а меня ти жаловати и печаловатись мною. Дог. гр. Вас. Дм. 1390 г. Великіи Новъгородъ жаловалъ Сергъевъ монастырь держать своимъ. Жал. гр. Новг. Троиц. Серг. мон. п. 1448 г. Бити челомъ... о томъ, чтобы жаловалъ Псковичь, а даль бы владыку во Псковъ. Исков. І л. 6972 г.
- миловать, щадить: Продадуть его (татя), не жалуя. Уст. Дв. гр. 1397 г. Праваго не погвонти, а ви- жалостыным — горестный: — Жалостыным... гла-

- новатаго не жаловати. Псков. суд. грам. Я князь великін Борысъ Александровичь воленъ, кого жалую, кого казию; а моему господину деду великому князю Витовту не вступатися. Дог. гр. Бор. Ал. Вит. 1427 г.
- жаловаться (?): Аще оукраденъ будеть челадинъ Рускый, или въскочить, или по нужи проданъ буде, п жаловати начнуть Русь, да покажеть таковое ш челадина, да имуть и въ Русь. Дог. Ол. 912 г. Аще злодъи (не) възратится в Русь, да жалують Русь хртымньскому цртву, и мть будеть таковым и възвращенъ буде не хотаи в Русь. т. ж. Не жалуите, что ся удфеть, то вы виновати. Ип. л. 6643 г. Оже родиться тажа..., то рубежа не творити, на другок лето жаловати. Мир. грам. Новг. 1199 г. Кнаже, то было тобе достоино, оу кого купишь, тому заплати, то wни бышь на та не жаловали. Грам. Риж. ок. 1300 г. Досмотрили есмо того, жаловалъ князь Андреи Васило на Свидриганда, а Свидригандо жаловалъ на Андрея. Грам. Вит. 1382 г.
- негодовать (?): (Царь) много жалова на боюръ и на все лю. Новг. I л. 6712 г.
- Ср. Малор. жаловать = жалувать кого сожальть о комъ, ласкать кого.
- жаловатист = жаловатист приносить жалобу: - И нъне, кнажо, то буди тобе ведомо, аже не шложишь лишнего дёла и всакое неправды, мы хочомъ Бу жаловатиса и темъ, кто правду любить. Грам.  $\it Puж.~ok.~1300$  г. А что пошли въ орду ко нарю люди жаловатися на князя на Михаила, а то есмы въ Божьи воли, и во царев в, какъ повелитъ, такъ ны дъяти, а то отъ насъ не въ измѣну. Дог. гр. в. к. Дм. Ив. 1372 г. Жаловалися мнъ на васъ на мою отчину о многихъ дёлехъ. Псков. І л. 6972 г.
- жалостивыи сострадательный: Кремим жалостивын. Пикон. Панд. сл. 32. — (Ср.: — Немилостивін и нежалостивін, поити имъ во тму кромешнюю. Грам. Алекс. митр. 1356 г.).
- жалость ревность, Судос: Жалость домоу твонго съивсть ма (ζηλος, indignatio ob templum tuum). Io. II. 17. Ocmp. ce. (ср. Дъян. XIII. 45; Eep. X. 27; Захар. VIII. 2). Спалъ князю умъ по хоти и жалость ему знаменіе заступи искусити Дону великого. Сл. пак. Игор.
- горе: Жалость бысть предъ ними звло (хитрой) σφόδρα, triste valde). Εωπ. XXXIV. 7 no cn. XIV в. Ісда видать камыкъ въпыжшть жалость, не тъгда приближитьсь коньць. Изб. 1073 г. л. 255. И бждетъ праздыникъ съ жалостиж ( $\pi \acute{\alpha} \vartheta \circ \varsigma$ ).  $\mathit{Ip. Has. XI}$  в. 266. Буду чюжь пртла оца монго, и жалость земла можна (горе о потеръ владънія) снъсть ма, и поношеним поносыщихъ нападуть на ма. Іак. Бор. Гл. 83. Слово растить жалость (αύξει την τραγωδίαν). Златостр. сл. 2. Жалости ради. Иикон. Ианд. сл. 19. Бысть же тогда жалость велика въ Плесковъ, мужемъ и женамъ и малымъ детемъ по добромъ господинъ благовърномъ князи Тимовен. Исков. І л. 6779 г.

- сы (үогро́с). Гр. Наз. XI в. 275. Жалостьно виденіе. Новг. І л. 6795 г.
- жалощи жалость, горе: Ничить трава жалощами, а древо с тугою къ земли преклонилось. Сл. плк. Игор. — Ср. жалова.
- жаль жаль жалко съ дат. пад. лица: Аще ли хощеши гиввъ имвти и погубити гра, то ввси, ыко нама жаль штна стола. Иов. вр. л. 6577 г. Жаль мп свокы оцины. Новг. І л. 6718 г. Жаль... ему мила брата Всеволода. Сл. плк. Игор. — Ср. Блг. жалныи - печальный.
- И ре Болеславъ дружинъ своеп: аще въ сего оукора не жаль, азъ кдинъ погыну (не возбуждаетъ). Іак. Бор. Гл. 100. — Ср. жалость въ смысле ревность. Богв жаль: — И мучиль его такъ, как то буди Бгу жаль. Грам. Риж. ок. 1300 г.
- жальникъ могила: Въ Троицкую суботу сходятся мужи и жены на жальникахъ и плачются по гробомъ. Стогл. (Кар. И. Г. Р. IX. пр. 830). — Ср. жаль гробница, sepulcrum, импистом: — О жали исходаща  $(\ddot{\omega}$  гр $\omega$ бъ,  $\dot{\varepsilon}$ х  $\tau \ddot{\omega}$ ν  $\mu$ . $\nu \varepsilon \mu \varepsilon \dot{\omega}$ ν). Четверосв. мон. св. Сав. (B.).
- жаравь журавль, grus, үе́рачос: Владомы и въ скотфуль кождо Узрить и въ жаравехъ (έν τ. γεράνοις, in gruibus). Златостр. сл. 43. — Ср. жеравь.
- жаратыкы пепель, тефра, cinis: Попель жаратокъ въ хлеба место ыдущимъ. Іо. Льств. XIV в. (On. II. 2. 204). — Ср. ЖЕРАТЪКЪ.
- жаровъи горящій: Въ солици оучинися яко мъсяць, из рогъ его яко угль жаровъ исхожаще. *Лавр. л. 6694 г.* — Ср. жаравыи.
- жаръ огонь, зной, aestus: Жаръ. Стихир. XII в. (ср. варъ). — Ср. жарить, горъть.
- жарывый горящій: Оугль жарявь горящь (ауθράκων πυρός καιομένων). Іез. І. 13. Угль жарявъ (йу-Зрама). Ис. VI. 6. Оугль жаравъ вид'в Исана. Іо. екз. Бог. 275. Бъл знамение въ слици и мрачно бълсть велми... и въ слици оучиниса ыко и мив, из рогъ его ыко оугль жаравъ исхожаше. Переясл. л. 6694 г. — См. ЖАРОВЪІИ.
- **ΕΛΟΛΤΙΙ, ΈΛΑΓΑΙΟ:** CTPAXT MACAINE (ὁ μέν φόβος ένεδίδου λοιπόν, ενδιδόναι — слабить, ослабивать). Георг. Ам. 35. — Ср.: Гото. geis, usgeisnan — staunen, usgaisjan — erschrecken; Ap.-Yem. žasatise, žastise, žasnouti. — Ср. ужасатися, pavescere, obstupescere. -CM. **EACHTM.**
- жасити, жаш8 итобіч, terrere (M.), устранать: -Не послухъ ли сихъ всёхъ жасить ны. *Ефр. Сир.* XIII в.; Ефр. Сир. XIV в. — Др.-Чеш. zžasiti — устрашить: aby zžasil zlé. Rád kor. král. Cesk. (Wyb. 595); přéžesiti — přédešiti, přestrášiti. — Cp. **ЖАСИТИСЫ**, **УЖАСАТИСМ, УЖАСТЬ, УЖАСЪ.**
- жаситиста (В.) ужасаться: Трепещеть роукою, жасяся роук в положити. Мин. 1441 г. янв. 2.
- жатва жатва messis, дергорос: Жатва придеть. Io. IV. 35. Остр. ев. Плавы сжть къжатвъ оуже. т. ж. Сътва и жатва. Быт. VIII. 22 по сп. XIV в. Жатва! ждръвъ — ждръвьць — см. жръвьць.

- многа, а дълатель мало. Панд. Ант. XI в. (Амф.). Жатва наша плодотворить (дерос). Гр. Наз. XI в. 320. Стомста в не пълне, мко искра (ж)гоуде теплъ велми, переже жатвы. Новг. І л. 6653 г. Или на жатвоу, или съна съчи. Прав. митр. Кир.
- жатвыный прил. отъ жатва дергорой, messis: Сънена млтвыная, съ сльзами въ земли срчнъи съема, оупънаные ради жатвыным радости. Панд. Ант. ХІв. л. 236. Жатвенъш. Новг. Iл. — Ср.: Слице... жетвыны годы и сътвыны назынаменоующе. Іо. екз. Шест. 1263 г. (Калайд. 141).
- жателанинъ = жателанинъ жнецъ, θεριστής, messor: — Жателыне англи сжть. Мв. XIII. 39. Остр. ев. — Ср.: Въдовица... положи на земи съгна своего, и къжателенемъ пристжинвъщи и бержшти класъг... Cynp. p. 31.
- жатель = жатель жнець,  $\vartheta$ єріст $\eta$ ς, messor: Въ врема жатве рекж жателемъ (той дерістай). Мо. XIII. 30. Остр. св. Жателя. Дан. XIV. 32. Бѣыше си живъи въ земли свои, слоужа жателемъ людии своихъ. Изб. 1073 г. 256. — См. двлатель.
- **жати, жьм**8 premere. Cp. γέντο, γέμω, γεμίζω.
- жати = жати, жыно metere, demetere, дерісегу: -Послахъ вы жатъ. Іо. ІV. 38. Остр. св. Инъ исть съми и инъ есть жыны (деріζων) Іо. IV. 37. т. ж. Жынжици плодът плъвельны. Панд. Ант. XI в. (Амф.). Не съють, ни жьнють, ниже събирають въ житьница свою. Hecm. Жит. Өеод. 23. — Ср. Лит. genu, geněti — обрубать вътви дерева; ср. 8жа (8жати = пожати) сто мъръ ячменя.

## жванин -- см. жьванин.

- жг употребляется иногда вм. жд: Не ижгеноу (Io. VI. 37. Eв. XIII в.); ижгеноуть (т. ж. XV. 20); кжгеник (Мин. Празд. XI в. 96); дожгь (Тріод. XI в.); одъжгенъ (Ирм. Новг. Соф. XIII в.); пригважганться (Tpiod. Cas. d. 1226 г.); бездъжгин (Io. Іпств. XIII в.); одожгянть (Служ. XIII в. 25); тоужгеприимательство (Жит. Io. Злат. XV в.).
- ЖГ... -- СМ. ЖБГ...
- жи Славянская форма смягченія д. Употребляется иногда вм. эж: иждити вм. изжити: ижден8 = изжен8 (= изгоніж); иждивеник = изживеник; въждельти = възжельти; рождик = розжик; раждьженъ = разжьженъ; въждизати — възжигати; раждигати разжигати, раждег = разъжьг - Вивсто жд въ свою очередь встречается здж: зизджителы. Мин. Пут. XI в. 107 об. (Въ произношении и нынъ слышно ждж витсто жд, эж, жж = жг: дожджь ви. дождь; вожджь вм. вождь; дрожджи вм. дрожди). — Ж д употребляется вм. ж передъ р: Ждрѣбии вм. жрѣбии; ждреба вм. жреба; ждрело вм. жрело.

## ждати — см. жыдати.

- жде = же присоедин. къ мъстоим. указат. равно Лат. dem: — Сьжде, тъжде, такожде, толикожде.
- ждръвии см. жръвии, жеревии.

ЖДРБВА — СМ. ЖРВБА.

ждръло — см. жрвло, жьрло.

же = жь = жо - а, и, vero,  $\delta \epsilon$ : - Видьвъ же Пилатъ (δε). Mo. XXVII. 24. Ocmp. co. Крыць же са Иіс. възиде абин отъ водъ (ка). Мо. III. 16. т. ж. Любать же пръжевъзлеганим на вечернахъ (φιλουσί τε). Мв. XXIII. 6. т. ж. А домашнимъ что ся останеть кунь, темъ же ся поделять. Р. Ирав. (по Тр. сп.). Веденим же исправленим (те ххі). Ефр. Крм. 2. Ник. 1. Симъ сице бъившимъ оста же страна Рускам въ первъп прельсти идольскъщ, не оу бо бѣ слъщала ни Ѿ кого же слово о Гъ нашё Ись Хъ. Нест. Бор. Гл. 4. Начати же ся тъи пъсни по былинамъ сего времени. Сл. плк. Игор. Они же ръша ему. Сл. Дан. Зат. А виновать ли или правъ манастырскои человѣкъ, и онъ игумену и въ правдѣ и винѣ, а намѣстьникомъ и волостелемъ въ него не вступати; а городскои человъкъ или волостнои потому жо имъ въ правдъ и винъ, а игумну ся въ него не вступати. Жал. гр. кн. 1438 г.

— а, же, но: — Вѣрую... въ Троицу единосущну, лици жь раздѣляющуся. Илар. Зак. Благ.

— что: — Чинимъ св'єдомо велебнои твоен милости, же есми дали тому истинному пану Варшавьскому 3 тисячѣ... фряжского серебра. Грам. Молд. воев. Иетр. 1388 г.

и... же — и: — А на татін и на разбоиники же... кназю продажа не взати. *Исков. суд. грам.* 

же = жде — частица, присоединяемая къ мъстоименіямъ. При мъстоим. указ.: и, онъ — она превращаетъ ихъ въ относительныя: иже, онъже, мже, кже; см. и, онъ. Встръчается въ соединеніи съ другими мъстоименіями, не измъняя ихъ смысла: — Чинимъ свъдочно... всакому доброму, кто жь на сии листъ посмотритъ. Жал. гр. Под. кн. 1375 г. Како жь долго держимъ у нашемъ опеканью. Прислж. гр. Сем. Лыге. Олы. 1389 г. — Ср. Лит. anga, aszgi, aszgu; Гто. ga; Нъм. ge; Гр. үє; Лат. (i)gi(tur).

ЖЕВАТИ — См. ЖЬВАТИ.

жеводативый — вм. живодативын — ζωοπαρόχος: — Жеводатива Дха. Панд. Ант. XI в. л. 220.

жегало — кадильница: — Вземше жегала, вложиша фимыннъ и кадахоу. Сбор. XVI в.

жегоз8линъ — прилаг. отъ сл. жегоз8лы: — Жегозжлина гласа (τῆς σελευχίδος). Сильв. и Ант. вопр. XVI в. 115.

жегозблы — см. жегозблинъ. — Ср. Лит. geguze; Лтш. dzeguse; Чеш. žežhule; Пол. gžegžołka.

жеголъ: — Озанъ же на жеголь роук8 положи, хотя воздвигноути паче тельца. Сбор. XVI в.

жегъкъти (В.) — жгучій: — Да понеже двѣ еста силѣ въ штни и жегкаа и просвѣщающіа... штнь въ тмѣ несвѣтлъти жегкоую бо сил8 имѣта. Вас. Вел. толк. пс. XVI в.

жегъчии (В.) — истопникъ: — Раба есвъ, азъ жег-

чии, а Прохоръ обливчии (succensor). Хож. Іо. Богоса. по сп. 1419 г.

жедерым — сдыланный изъ плюща (съ Лат. hedera):— И жедерою (вм. жедерам) выньца сътворьше выньчатисм (hedera coronatos; хаі хастойс істефауфие́уоис). Иппол. Антихр. 49. Ср. Мак. 1. I, 55, Мак. 2. VI. 7.

жежель — привязь, δεσμός: — Акы песь жежелемь. Іак. Посл. Дм. (Притч. VI. 23: ыко песь на узы, ώσπερ κύων ἐπὶ δεσμούς). — Ср. жажель.

жежьнь — ? — Въ жатвѣ зпоинъіхъ жежнип. Жит. Өеод. Ст. 130.

жезлин — см. жьзлин.

жезлъ — см. жьзлъ.

желание — desiderium: — Желание Оща вашего хощете творити (τὰς ἐπιθυμίας). Io. VIII. 44. Ев. 1383 г. (Оп. І. 256). Желание (ἔφεσις). Изб. 1073 г.; Іо. Льств. XII в. Нечьстивъи вьсь дьнь желанип зълъ (ἐπιθυμία). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Къ доброомоу възводити желанию (πόθον). Ефр. Крм. Гр. Нис. 1. Изволи волею желание срдца своюго. Нест. Бор. Гл. 14.

— Все желанию, и сладость, и животъ ис тебе въсимвъ..., Дбо непорочьнам. Мин. 1096 г. (сент.) 146.

божьствьное желание —  $\xi$ рос: — Ирм. о. 1250 г. (Амф.).

желаный — прич. отъ глаг. желати: — Възлюбленоуоумоу и желаномоу (съ)слоужьбъникоу Роуфинианоу Аванасии (ποθεινοτάτφ συλλειτουργφ, optatissimo comministro). Ефр. Крм. 215.

желаньникъ: — Неистовыи желаньникъ (въ др. пер. любленикъ). Никон. Панд. сл. 50.

желаньный: — Хътростын изискаль еси блгыхъ источьникъ желанъныхъ коньчьнее. Мин. 1097 г. 24. — Предавъщеса Бви желаньнъмь срдцьмь. Мин. окт. Нов. XII в.

желаньнок — одно изъ трехъ свойствъ души — воля: — Доуша Ѿ тріи частіи есть, рекше силы имать три: словесное, и яростное, и желанное. Никиф. м. посл. Влад. Мон. 64. Желанное, иже добродѣтель оубо имѣеть, еже къ Богоу воиноу имѣти желаніе. т. ж. 67.

желатвьникъ (B.) — любитель: — Желатвьниче молчанию (ѐраста̀, amator).  $E \phi p.$  Cup. XIV s.

желати, желаю — желать, стремиться, desiderare: — Желааше насытити чрво свок (етедорей). Лук. XV. 16. Остр. ев. Того желающи, того ищоущи. Мин. 1096 г. (сент.) 147. Съподоби са желаемааго коньца. т. же. 41. Аште бо быхомъ въдвли... желали быхомъ сжитиихъ по истинв нашихъ (етедорей). Панд. Ант. XI в. л. 155. Великааго... желажитемъ (ефебод). Гр. Наз. XI в. б. Пусти дружину свою домови, съ маломъ же дружины возъвратиса, желам больша имвны. Пов. вр. л. 6453 г. Оузрв желаемаго брата своего. т. ж. 6523 г. Очи бо мудрыхъ желаютъ благыхъ. Сл. Дан. Зат. — Ср.: Се ти првстоитъ сам желаємый, насладиса. Супр. р. 386.

- жалъть, горевать: Оутъшити вса желающам (тойс  $\pi$ ενθοῦντας). Ис. LXI. 2, 3 (On. I. 134). Желам и драхлоум ( $\pi$ ενθοῦν).  $\Gamma$ p. Наз. XI в. Постриже власы; нъ въ насъ желающей, си мнози власы растятъ ( $\pi$ ενθούντων, flentes). Златостр. сл. 4.
- желати на что стремиться, имъть склонность: Аще бо бъ и преже на скверньную похоть желаы, но послъ же прилежа к покаынью. Пов. вр. л. 6523 г.
- CM. ЖАЛАТИ.
- желва жолва черепаха: Латини ѣдять желвы (χελώνας, testudines). Θεοд. Печ. о Лат. Гад8пцп... жолв8 п всак же звѣрь. Дуб. сб. XVI в. Прав. удава. 178. См. жьльвь.

желедь --- см. жадль.

- желева желева жила,  $\varphi \lambda \acute{\epsilon} \psi$ : Како желевы (сътвори). Златостр. XII в.
- опухоль: Егда кому гдѣ выложится железа, то вскорѣ умираше. Исков. І л. 6868 г.; т. ж. 6912 г.; т. ж. 6950 г. И тои веснѣ бысть моръ великъ во Пьсковѣ, а знаменіе железою. Новг. І л. 6897 г. (по Арх. сп.). Тои же осени бысть моръ силенъ... сице же знаменіе на людехъ: при смерти явится железа, пребывъ три дни, умре. т. ж. 6898 г. Явится железа, или начнетъ кровию хракати, и потомь дрожь иметъ, и огнь ражьжеть по всѣмъ суставамъ человѣчскымъ... и втои болѣзни мнози, лежавъ, изомроша. т. ж. 6925 г. Железою мерли люди. Исков. І л. 6933 г.
- железа жлёза. Ср. Др.-в.-Н. chelch; Лат. glandula.
- желна жлъна родъ дятла, picus martius: Косы же, и сок, ивлъгъ, и жлъны. *Io. екз. IIIест.* 1263 г. (Калайд. 141). Ср. Хрт. żolna galbula; Лтш. djilna Specht.
- желовъ жолобъ, canalis: Воды желобы текоуща въ море (ὀχετηγούς). Александр. 31. Др.-Сл. жлѣбъ.
- желовьчатый жоловьчатый: Жельзса Черкаскіе жолобчаты. Ор. Бор. Өед. Год. 1589 г.
- желованин: Желованин же все прісно къ Боу протажюще. *Іо. екз. Боі. 330.*
- желтькъ = желтокъ см. жьлтокъ.
- желтый см. жылтый.
- желть см. жьлть.
- желтыница см. жылтыница.
- желбдъкъ: Въ чрввъ кытовъ въ самомъ желбдцъ (тй упбот = èv тй когда; то и другое о чревъ, а о желудкъ особо нътъ). Златостр. 117. Ср. Польск. žolądek.
- желодь glans, βάλανος: И на всякъ добъ желодя Васаньска (καὶ ἐπὶ πᾶν δέδρον βαλάνου Βασᾶν, glandis). Ис. II. 13. Желодь егда испадеть ис плюскы своея (ὡς βάλανος). т. ж. VI. 13. Доубъ высокъ скотоу да адь желоудь (βάλανον, glandem). Златостр. сл. 7. Желждь; Лат. glans; Лит. gile дубъ; Гр. βάλανος.
- желбдыный: Крижмо желудыный (въ подл. нётъ). Георг. Ам. 120.

- жельвь = жельвъ (вм. жылы, жыли) черепаха, testudo: Бѣах8 въ Галгалѣх кнази трѣбы клад8ще, и трѣбници их мко и жельви на цѣлизнѣ польстѣи (ως χελωναι). Ос. XII. 11. Яко жельвъ оуправивъ посредѣ соудища ставъ, проповѣдалъ кси истиноу. Воскр. Тріод. Пост. XIII в. 55. Жыли же плюти ехиднины найшися (χελώνη). Іо. екз. Шест. (В.). Желвъ: тест8до, черепаха, чаща черепашал, череп' ен. Бер.
- ежь: Желви (є́уїчої). Георг. Ам. 111 об.
- Ср. желва.
- жельный (прилаг. отъ желы) печальный: Амонь иде в домъ свои желенъ (lugens). Есо. VI. 12 по сп. XIV в. Сего дёля желный (жалостный) образъ възми на глав свою. Мих. (Упыр. 38). Желныя ризы (түч стодуй той πένθους). Вар. V. 1. Домове жельный (домы плача). Златостр. XII в. Аще и желёнъ боудеши и драхлъ, имаше поне твое спсеніе (συγνάσης ή хаттфус үе́үү). Златостр. сл. 7. Желный и нежелны можь подрожів возбранлется (sic) в желное время послати (аі той πενθουμένων καὶ αί той μὴ πενθουμένων ἀνδρῶν γαμεταὶ κωλύονται ἐν τῷ πενθίψω καιρῷ γαμεσθαι; virorum, qui lugentur et qui non lugentur, uxores intra tempora luctus nubere prohibentur). Корм. Моск. Дух. Акад. (Прохир. tit. VII. сар. 26).
- жельдити (В.) облагать пенею. Ср. жельдь, жельдьва, жельдыва.
- желъдь пеня, mulcta: Да задежоў ем вельдь р сикль (ζημιώσουσιν, damnificabunt). Втз. XXII. 19 (В.). Ср. жадль, жельдыва, жельдыва, жельдыва.
- жельдьва пеня, mulcta: Жельдою да жывдеть (ἐπιζήμιον ζημιωθήσεται). Исх. XXI. 22 по сп. XV в. (B.) Жельдба: жалоба, жельнь, печалованье. Бер. Ср. жадль, жельдь, жельдьва, жльдьва.
- желъдьва неня, mulcta: Жельдвою да жельдеть (ἐπιζήμιον ζημιωθήσεται). Исх. XXI. 22 (Увар. б.). Ср. жельдь, жельдьва, жлюдьва.

ЖЕЛВЗА — СМ. ЖЕЛЕЗА.

- жельзо жельзо жельзо ferrum: Кременк твыржии, мѣди сильнѣи и желѣза бълсть крѣпъчѣи. Мин. 1097 г. 95. Самъ тъ са въ себѣ съкроушить и сънѣсть, ыко же ръжа съ желѣзомь коньчавакма (σίδηρος). Гр. Наз. XI в. 58. Не огнь творитъ разжженіе желѣзу, но надыманіе мѣшное. Са. Дан. Зат. Покрыша храмъ... желѣзомъ. Псков. І л. 6973 г.
- желёзное орудіе, оружіе: Отокы и мазвы отъ желёза быважита. Изб. 1073 г. 121. Отрёбити садъ желёзомь (διὰ τοῦ σιδήρου). Панд. Ант. XI в. л. 169. Не чюмие отинждь желёзъ раждьженъихъ мотыихъ. Мин. Пут. XI в. 9. Тело аще малы растбиленіе отъ желёза прииметь, то рассыплется (ἀπὸ ξίφους, ab ense). Златостр. 27. И в горё тои просёчено шконце мало, и тудё молвать, и есть не разумёти мазыку ихъ, но кажютъ на желёзо и помавають рукою, просаще желёза. Пов. вр. л. 6604 г. Благодарю тя, Господи Боже мои, кую похвалную память мою вижю, яко младая

моя намять жел'взомъ погыбаеть, и тонкое мое т'вло увядаеть. Лавр. л. 6745 г.

- σκευή (?): Потребныхъ желѣзъ и съсоудъ съ прилежаньемъ не държати (σκευη καὶ ἐργαλεῖα). Θεοδ. Cmyδ. Ocm. 40.
- цѣпь: Шедъ къ кдиномоу ѿ коузньць повелѣ кмоу желѣзо съчепито съковати, иже и възьмъ и препомсаса имь въ чресла свом. Нест. Жит. Өеод. 4. И пустиша Псковичи болшею пушкою на городокъ, и колода вся изламалася и желѣза около разорвашася, а пущича вся цѣла. Псков. І л. 6971 г.
- желъза (множ.) оковы: Да не възложиши на ны жельза (сібпроч, ferrum). Втз. XXVII. 5 по сп. XIV в. И се има рекшема спадоша жельза с нихъ, стам же к тому невидима бъл. Нест. Бор. Гл. 41. Сим же образомъ многы сущам въ железехъ и въ погребехъ избависта, не токмо въ градъ томъ кдиномъ, но на всихъ мъстехъ. т. ж. 42. Възложи на нозъ иго жельза. Нест. Жит. Өеод. З. (Св. Еуфимін), иже оковався в жельзах ходи. Сказ. Ант. Новг. 9. А они вси держими бяху твердо, и стрегоми, и потвержаеми многими жельзы и казньми. Лавр. л. 6694 г. Аже не боудътъ пороукъг, то оу жельза оусадить. Смол. гр. 1229 г. Бѣ же привезено ту много людіи и бояре искованы, на всёхъ по двои железа Немецкіе. Воскр. л. 6791 г. (ср. Никон. л. III. 80). А посула въ желъзъхъ не просити, а что въ железехъ посулъ, то не въ посулъ. Уст. Лв. гр. 1397 г. И оковавъ его твердыми жельзы и спровади его въ Витебскъ. Псков. І л. 6943 г.
- жельзо судъ Божій горячимъ жельзомъ: Искавше ли послоуха и не нал'взоуть, а истыпа начынеть головою клепати, то (да)ти имъ правьдоу желъзо; тако же и въ всёхъ тажахъ, и въ татоб, и въ поклепъ, wже не боудеть лица, (тъ) тогда даті кмоу железо из нѣволѣ, до полоугрвны золота; аже ли мынъ, то на водоу, шли до двою грвноу. Р. Ирав. Яр. (по Син. сп.). Нъ азъ кмлю та, а не холопъ, и кмете и на жельзо. Р. Прав. Влад. Мон. (по Син. сп.). Оже иметь на жельзо по свободьныхъ людии речи..., то про моукът не платити кмоу, нъ шдино желъзнок, кто будеть ыль. т. ж. Роусиноу не въсти Латинина ко жельзоу горачемоу, аже самъ (не) въсхочетв. Смол. гр. 1229 г. Роусиноу же нелэв имати Немчича на железо. т. ж. 2-й сп. — Относительно суда жельзомъ у Балтійскихъ Славянъ Гельмольдъ пишетъ, что покоренныхъ Славянъ заставили свидътельствовать вмѣсто ихъ языческой присяги желѣзомъ (et inhibiti sunt Slavi de cetero jurare in arboribus, fontibus et lapidibus, sed offerebant criminibus pulsatos sacerdoti ferro vel vomeribus examinandos. I. 83). У Сербовъ о судъ желъзомъ упоминается въ Законникъ Стефана Душана: Ако кто поище соудомъ гоусара и тата, а не буде шбличента, да имь ксть шправданіе железо... да га оузимаю оу вратьхь црьковнымхь шть огны, и да га постави на светои

минаніе о суд'в жел'взомъ въ Суд'в Любуши: Protiw ima plamen prawdozwesten, a pod nima svatocudna voda. Не менъе важно постановление Брячислава I 1039 г.: Si mulier proclamauerit pari vice non amari, sed inclementer a viro suo affligi et profligari, detur inter eos iudicium Dei, et qui inuentus fuerit reus, soluat poenas rei; similiter et de his qui homicidiis infamantur... si negant, ignito ferro siue adiurata aqua vtrum culpabiles sint, examinentur. Козм. Праж. стр. 111. Si (homicidii incusatus) in aqua processum non habuerit, sed defectum, acquirat eum (juratum) per ignitum ferrum. I'pam. 1243 i. (Epb. Reg. Boh. 506). Quicunque mulierem honestam vel virginem vi oppresserit vel rapuerit, ille igniti ferri se judicio expurgabit. m. sc. (508). Coj' pak zlého v naších hřiešných zemských práviech, ještoj ještě v nich mnoho pohanského obyčeje... ješta sú Boha pokúšeli po některých žalobách... horúcie zělezo z ohně vynmúc, dávali v holé ruce, a druhdy i nevinnému, aby tak ukázal svú nevinu. Штитн. IV, стр. 148. Tehdy má swětlé rožežžené železo před pohnaným položeno býti, aby na něm dwa háky položil a přisahl za svú newinu. Rad. práwa zemského. 53. Чешскій льтописецъ называетъ впрочемъ этотъ судъ — iudicia peregrina (Script. rer. Boh. II. 378, node 1364 1.). У Поляковъ также употреблялся Божій судъ жельзомъ: -Болеславъ Стыдл. даетъ Клименту potestatem judicandi ad omnes sententias, juxta formam curiae nostrae, videlicet ad aquam et ferrum candens (I pan. 1252 1.); Baaдиславъ Опольскій далъ монастырю Рауденскому право ut supradictus judex abbatis... habeat clypeum et baculum ferrum et aquam (Tpam. 1256 i); omnibus etiam ibidem utantur juribus, prout nostra consuerit curia, ferro, duello, aqua in initendum (Ppam. Ilpem. 1284 i.). Лелев. III. 95.

- Лит. geležis; Лтш. dselse; Прус. gelso; Гр. χαλχός.
- жельзововьць: Дша гнѣвливая подобна есть... къ златаремъ и желѣзоковцемъ. Златостр. 6 (= кърчитмъ. т. ж. XII в.).
- жельзомдыць ferrivor: Почто семо приде, жельзомдче. Жит. Өеод. Сик. 96. Мин. Чет. апр. 463.
- жельзыный прилаг. оть жельзо, ferreus: Вазаахж и жжи жельзны (годерейсто адиссог). Лук. VIII.
  29. Остр. ев.; Панд. Ант. XI в. (Амф.). Ногыты жельзныими ти ребра одыра. Мин. 1096 г. (сент.) 48. Замкы жельзный разбина. Новг. І л. 6712 г. Суть бо у ваю жельзный папорзи подъ шеломы Латиньскыми: тыми тресну земля, и многы страны: Хинова, Литва, Ятвязи.
  Сл. плк. Игор. Самою опутаща въ путины жельзны.
  т. ж.
- риізаtos sacerdoti ferro vel vomeribus examinandos. І. 83). У Сербовь о суд'є желізамь упоминается вы Законник'є Стефана Душана: Ако кто поище соудомы гоусара и тата, а не будіє шбличеніа, да имь ксты шправданіе железо... да га оузимаю оу вратіхы прыковныйхь шть огны, и да га постави на светои трапезе. Зак. Ст. Душ. 152. Древнівшее Чешское упо-

- ніе, рыцари: Новгородци же стаща в лице жельзному полку (Нъмецкому) противоу великои свиньи. *Нов. I л. 6776 г.*
- жельзынам рать: Съ полтораста человъкъ жельзноя рати. Псков. I л. 6914 г.
- Жельзьным ворота названіе горнаго прохода, ущелья: Жельзныя ворота восточныя проходъ изъ Индіи въ Чагадай; описанъ Клавихо и Швльдбергеромъ. Кавказскія Дербентъ; Кавказскія жельзныя врата упоминаются еще въ XI в.: Ульбъ изиде изъ Новагорода на Жельзная врата, и опять мало ихъ пріиде. Соф. І л. 6540 г. Ревноваше бо (Романъ) дёду своему Мономаху, погубившему поганыя Измаилтяны, рекомыя Половци, изгнавшю Отрока во Обезы за Жельзныя врата. Ип. л. 6709 г. Въсть подаваща порожнымъ землямъ за Волгов, къ Жельзнымъ вратомъ, къ Риму, до Черемисы. Сл. о Задон. VII.
- желѣзьно к: А желѣзнаго платити м коунъ, а мечникоу е коунъ, а полъ грвне дѣтьчьскомоу, то ти желѣзнън оурокъ, кто си въ чемь кмлеть. Р. Прав. Влад. Мон. (по Син. сп.). Оже иметь на желѣзо по свободьнъ къ людии рѣчи, либо запа на нь боудеть, любо прохоженик ночнок, или къмъ любо шбразомь оже не шжъжетьса, то про моукъ не платити кмоу, нъ шдино желѣзнок, кто будеть глъ. т.ж. А желѣзного четыре бѣлки, толко человѣка скуютъ, а не будеть по немъ поруки, а болѣ того дворянину не взяти ничего. Уст. Дв. гр. 1397 г. Все платить виноватом8, кто т8литса, и желѣзное. Псков. суд. грам.

жельзьце — уменьш. отъ сл. жел взо.

- желѣзное небольшое орудіе(?): Токмо мало желѣзце возми съ собою, имь же быльк хощеши ископати. Ефр. Сир. XIII в.
- желѣзный наконечникъ стрѣлы: 20 стрѣлъ. . . желѣзса Черкаскіе жолобчаты. Ор. Бор. Өед. Год. 1589 г.
- желън ср. степ. желаннъе: Кон истъство небесънъпихъ брака желън. Супр. р. 173.
- желънин пеня, mulcta: Жельнинмъ да жельнтъ (ἐπιζήμιον ζημιωθήσεται, mulctando mulctabitur; др. сп. жельдвою да жельдить, жельдбою да жьльдеть, льчбою да лькоуеть, жльдбою да жльдеть). Исх. XXI. 22 по сп. XIV в.
- сожальніе, плачь: И наплынятся дніе жельніа твоего (πένδος, luctus). Ис. LX. 20 (Упыр.). Оумысли... желенію пьсни (τραγικάς μελφδίας). Іо. Мал. Хроп. Кага полза ѿ жельнья, їже здів желью по них со многимы плачемы. Паис. сб. 35.
- желаніе: Быстрымъ жел'вных кріломъ, акы в'втромъ подъемлемъ. Тим. о Сим. пр. Мин. Чет. февр. 34.
- жельсти, жельд8 платить пеню: Жельдбою да жельдеть (ἐπιζήμιον ζημιωθήσεται). Исх. XXI. 22. Ср. жльсти, жльдьти.
- жельтва плачь, luctus,  $\pi \acute{e} \lor \vartheta \circ \varsigma$ : Миноуша дние жельтвы ( $\pi \acute{e} \lor \vartheta \circ \circ \varsigma$ , luctus; по др. сп. плач $\acute{e}$ ).  $E_{bim}$ .

- L. 4 по сп. XIV в. Ср. Аште и въ желътвж въпадеши, блюди, да ти не съвратитъ оустъ печальнок мжченик. Супр. р. 283. — Ср. желъдьва.
- жельтвь: Бояре твои лишени твоея любве жельтве домы велики створше, и съдять въ нихъ въ мнозъ 8нънии (въ др. сп. жилища). Сим. посл. (Пат. Печ. 7). — Ср. жельтва.
- **жельтвьникъ** (B.) то же, что желатвьникъ, любитель: Жельтвениче молчанію ( $\epsilon$ раста). E $\phi$ р. Cup. XV s.
- жельтвыный (B.) относящійся къ жельтвь: Жельтвыный сльзь (той πένθους δακρύων). Io. Іпств. XII в.
- жельти желю и желью желать: Възлюби дша моя жельти сждьбъ твоихъ (стидоцийски, desiderare). Исалт. XII в. пс. СХУІІІ. 20. Гряди къ жельющешмоў тебе (qui te desiderat). Жит. Өеод. Страт. 7. Мин. Чет. февр. 344. Жельемаго Ха пришествіе. Авр. Ефр. о Срит. Мин. Чет. февр. 41. Желя отъ члкъ славимъ быти. Посл. Полик. (Пат. Печ. 2).
- сожальть, скорбьть: Жельите ( $\pi$ еνθήσατε). Іак. IV. 9 (Апост. XIV в.). Восплачется вино, да жельеть (Острок. б.: рыдаеть) виноградъ ( $\pi$ ενθήσει οἶνος,  $\pi$ ενθήσει ἄμπελος). Ис. XXIV. 7. Пжтіе Сишни жельжть (όδοὶ Σιών  $\pi$ ενθοῦσι, lugent). Пл. Іер. І. 4 (Упир.). Црь же приде въ сёмый днь жельть Данійла ( $\pi$ ενθήσαι). Дан. XII. 39 (Упир.). Жельша людин (= плакашася;  $^{\dagger}$ επένθησε). Ос. X.5. Жельа и скрьба ( $\pi$ ενθεῖν).  $^{\dagger}$ P. Наз. XI в. 234. Садё акъі горлица на сусь древь жельючи. Пис. Влад. Мон. О мертвыхъ не жельите. Іо. Злат. XIV в. Блажени жельющей. Іо. Злат. XVI в. (Оп. II. 2. 118).
- **К**да могуть съінове чьртожника жельти. *Мр. 11. 19 Моис. ев. 1355 г.* (вм. поститися; употебелу).
- Истьцю (доказавшему, что ему принадлежить то, что куплено другимъ отъ вора) свок лице взати, а что с нимь погъюло, а того кмоу жельти, а шному (купившему краденое) жельти своихъ коунъ, зане не знакть оу кого купивъ. Р. Прав. Яр. (по Син. сп.). Истьцю личе взати, а прока кмоу жельти, что с нимъ погъюло. т. ж.
- жели скорбь, плачь, терзаніе, luctus, moeror, πένθος, хоπετός: Желя велика есть (πένθος, luctus; др. сп. плачь). Быт. L. 11 по сп. XIV в. Желы (хоπετός, planitus; Острж.б.: рыданіе). Ис. XXII. 12. Желя велим Июдѣшмь бяше (πένθος, luctus). Есв. IV. 3 по сп. XIV в. Бждё желя (πένθος). Ис. XVII. 13 (Упыр.). И обращ8 желю й на радость, и сътворю ы веселы (πένθος). Іер. XXXI. 13 (Упыр.). Желя прѣмѣниться на радость покааніемь. т. ж. (толк. Упыр. 281). Обратися въ желю ликъ нашь (πένθος). Пл. Іер. V. 15. Прѣвращу празникы вашя въ желж (πένθος). Амос. III. 8, 10. Съ жележ и плачемъ (μετὰ χλαυθμοῦ χαὶ πένθους; Острж. б.: алканіе). Вар. IV. 23. Оумысли бо си желѣнію пѣсни и сложи хитростию, и по семъ Минонъ, и по Минонѣ Оулеасъ желямъ ликы хитростию списа. Іо. Мал. Хрон. (Обол.

ХХХ). Н'всть ошьльцю желя, кже въ град'вхъ и въ | плищи скытание. Сбори. Троиц. XII в. Исид. Пилус. 176. В радости мъсто наведе на ны плачь, и во веселье м'всто желю. Ип. л. 6693 г. — Ср.: О стенаник и желе завистиж быважштиы. Супр. р. 286. Сльньце лютож покрыванно са жележ. т. ж. 319. — Ср. жал...

- желаніе: — Изъ давна желю си имамь (hoc teneri desiderio). Жит. Порф. 100. Мин. Чет. февр. 324.

– Приемше стое крщенье ї въру правую, шсквернища **шканными** желами. *Папе. сб. 36*.

жемчоть — женьчогь — женчогь — жомчоть margarita: — Чьстьное дрѣво бесцѣньно есть, а кованьк кго злото, и серебро, и камфнье, и жьнчють.  $\mathit{Kpecm.}\,$  кн.  $\mathit{E}\mathit{\phip.}\,$  Пол. 1161 г. Не въ плетеніи, ни въ злать, ни въ женьчюзь, ни въ одении многоценнъ оукрашается (наруарітац). Златостр. 129 (Тим. 1. ІІ. 9). Пленица златы растворены женьчюгомъ. Кир. Тур. (В.). И въскова на ню боле тридесати гривенъ золота, кром'в серебра и кром'в дорогого камента и жемчюгу. Переясл. л. 6663 г. Украси ю (церковь)... златомъ и каменьемъ драгымъ и жемчюгомъ великымъ безьцёньнымъ. Ип. л. 6683 г. Что бяще... портъ золотомъ шитыхъ и женчюгомъ. Лавр. л. 6693 г.; Ип. л. 6691 г. Сыпахуть ми тъщими тулы поганыхъ тлъковинъ великый жемчюгь на лоно. Сл. плк. Игор. Блюда злата съ каменинмь драгымъ и съ жемьчюгомъ (дарүартарішч; ср. бисеръ). Сказ. св. Соф. 16. Все по верхови (блюда) жёчюго учинено. Ант. Нові. Сказ. 1. Трапезоу чюдьноую одьраша, драгыи камень и велии жыньчюгъ. Нова. І л. 6712 г. Жынчюгомы великымы и драгымь каменинмь блистающииса. *Прол. сент. XIII в.* Ни свиным весть, чьто ксть жыньчюгъ. Никон. Панд. сл. 7. А при своемь животъ далъ есмь сыну своему Семену: Д чепи золоты, г поясы золоты, в чаши золоты съ женчюги, блюдце золото съ женчугомь съ каменьемъ. Дух. Ив. Кал. 1327-1328 г. И что буди примыслиль при своемъ животъ, золота ли, женчугу ли, то все далъ есмь своеи княгинъ. Дух. Сим. 1353 г. А се даю сыну своему князю Дмитрию... чечакъ золотъ съ каменьемъ съ женчуги. Дух. Ив. Ив. д. 1359 г. А сыну моему князю Юрью поясъ золотъ новыи съ каменьемъ, съ жомчюгомь безъ ремени. Дух. Дм. Ив. 1389 г. Силенъ варъ въ Гурмызъ... гдъ ся жемчюгъ родить. Аван. Никит. 351. Венець съ жемъчюгомъ (бій наруаріты). Александр. 27. Пелена жемчюгомъ сажена. Ряд. зап. 1542 г. — См. Ducange: ζάμυξ — nacre de perles; Лит. źemczugas. — См. гормължьскъи. жемчогъ — женьчюгъ — изъ книгъ нов. закона

(отъ Апост. запов.) — Маргаритъ: — Отъ книгъ рекомыхъ Женьчюгъ. Никон. Панд. сл. 56.

жемчожькъ — уменьш. отъ сл. жемчогъ: — Жиковины... эъ жемчушки. Дух. Дм. Ив. 1509 г.

жемчожьный — женчожьный — прил. отъ жемч8гъ: — Кожухъ черленый женчужный. Дух. Ив. *Кал. 1327 — 1328 г.* Единъ же изрони жемчюжну душу изъ храбра тъла. Сл. плк. Игор. Серга жемчюжная. Ряд. зап. 1542 г. Пелена бархать рытои на червьчятои земли, на неи крестъ жемчюжнои. Отп. Кор. Ник. мон. XVI в.

жена — femina, mulier, γυνή: — Приде жена отъ Самариы почрѣтъ водъг. То. IV. 7. Остр. ев. Тако вси роди много волхвують жены чародинство и штравою, и инфми бъсовьскъпии козньми. Пов. вр. л. 6579 г. Паче же женами бъсовьскам вольшвеным бывають, искони бо бъсъ жену предсти, си же мужа. т. ж. И се пришедъщи нъкам жена, съде близъ мене. Нест. Бор. 1'л. 48. Оже кто оубыкть жену, то тымь же соудомь судити, ыко же (и) моужа. Р. Прав. Влад. Мон. (по Син. сп.). К жена нелепымь не беседовати. Поуч. Влад. Мон. Никои же зверь убо подобенъ есть женъ заъи язычнъи. Сл. о зл. жен. Жены ради Іосифъ прекрасны въ темницѣ затворенъ бысть. Сл. Дан. Зат. Послаща послъг свом, женоу чародъщю и два моужа с нею. Новг. I л. 6746 г.

- uxor: — Оставить члвкъ оща свокго и матере, и прилъпиться къ женъ свони (тр γυναικί). Мв. XIX. 5. Остр. ев. Аще и оубъжить створивыи оубииство, аще есть имовить, да часть его, сирычь иже его будеть по закону, да возметь ближнии оубъенаго, а и жена оубивша да имъеть тол(и) дъйь прибудеть по закону. Дог. Ол. 911 г. (по Ип. сп.). Оуста же мог молахоу женж мож (την γυναϊκά μου). Панд. Ант. XI в. л. 215. Авраамъ убо отъ уности своея Сарру имъ жену си, свободну, а не рабу. Илар. Зак. Благ. И по крщеньи возва ю цръ и рече еи: хощю та поыти собъ женъ. Пов. вр. л. 6463 г. Оу Прополка же жена Грекини бъ, и баше бъла черницею. т. ж. 6485 г. А кже жена ьърчеться седети по моужи, а ростеракть добътокъ, и поидеть за моужь, то платити ки высе д'втемъ. Р. Прав. Влад. Мон. (по Син. сп.). Аже жена садеть по моужи, то оу свой детеи вза часть (= то дати на ню часть). т.ж. Жену свою любите. Поуч. Влад. Мон. Ожениса Стопълкъ... приведе женоу из Моравъі. Ност. І л. 6651 г. Аже кто покается оу васъ, ти боудеть не вънчался съ женою, нъ любо боудеть въ вечеръ привелъ, или оумчалъ, или положилъ дъвку женъ..., то не мозите того тако оставити; нъ испытавше добръ, оже хочеть ю водиті женъ, въведше въ црквь, вънчанте же. Ил. Новг. поуч. Не мужь въ мужехъ, къмъ своя жена владъетъ. Сл. Дан. Зат. Подобаетъ ли... тетичну пояти женъ себъ. Вопр. Өеогн. 1276 г. Невънчальная жена по мужни смерти. т. ж. Аже княземъ и властелемъ глю: не отъиманте оу м8жен женъ. Іо. Злат. XIV в. Иже пришедъ передъ насъ панъ Гервасъ, и въновалъ, и оправиль своии женъ Варваръ сто гривенъ на своюмъ сель на Тольмачи и Жюрковь на своюи вотнинъ. Грам. Бенк. 1398 г. Не подобаё звати женъ своета шспожею. Паис. сб. 12. Сл. Козм. Халк. Жена... побра дражьши есть камени<sup>м</sup> многоцфинаго (далее о ея работахъ). т. ж. 186. Оунее есть жити в земли пусть, нежели съ женою маъгчною, сварливою и оустатою. т. ж. 188. А у печати стояль самь Өедорь Өедоровичь и въ жены своеи мъсто. Нояг купч. XIV—XVв. Прощаете евоимъ дътемъ духовнымъ поимати третіа жены и до четвертыа, и женамъ за третіа мужи ходити и за четвертыа. Грам. Рост. арх. Өеод. 1458 г. (Сарра) ни мало не оусъмнъса... ни ре, тако невшила жены, аще кдину имать рабу и речё мужеви, что быг, чи того ра идохом за вы да быхом мололи или хлъбы пекли. Дуб. сб. XVI в. 64. — У нъкоторыхъ Русскихъ князей не было законныхъ женъ, но дъти считались законными; такъ Святославъ Ярославичь Черниговскій "жены не имъ, но и дъти имъаше: преподобный Никола Святоша его сынъ бъ, и ина два сына". Сл. Бор. Гл. XV в. — Жену водити — см. подъ сл. водити.

— Прус. ganna, genno; Гтө. gino — жена = Дс. kona = Ar.-C. cvên; Гтө. knodis — родъ = Др.-в.-H. chnôt = Ar.-C. cnôsl = Др.-в.-H. chnosal = Д.-Пр. geine; Гр. γυνή, Лат. (pro)genies. — Женитиса, женимата, женихъ по Микл. кор. жен. — рагеге; Санскр. džan—gignere, nasci; Гр. γεν (γίγνομαι).

женатый — qui uxorem habet: — Отъ попа женатаго приношеник приимати (уеуардхотос). Ефр. Крм. Гантр. 4. Еже възбраняти женитися попомъ, и не хотяще женатыхъ ставити поповъ. Никиф. м. посл. Влад. Мон. — мирянинъ(?): — Се тавлено ти бъі, тако въси члци въспътані боудемъ куанглскааго послоуппанита, чрыньци же и женатии. Изб. 1073 г. 92. — Ср. женатьць.

женатьць — мирянинъ,  $\beta$ іωτιχός: —  $\hat{K}$ онст. Болг. поуч. XII в. 212.

женения его ( $\dot{\epsilon}$ ν ήμ $\dot{\epsilon}$ ρα νυμφεύσεως αὐτοῦ). Пюс. Пюс. III. 11 по сп. XV в. Жененига ( $\dot{\gamma}$ άμος). Іо. екз. Бог. (On. II. 2. 303).

женима — женимам — наложница, паддахи, паибіохи, pellex, concubina, ancilla: — Створи объ женимъ и сны еы (= ею) нерво (бо такбаха, duas ancillas). Быт. XXXIII. 2 no cn. XIV θ. . Β. женим ви (παιδίσκας). m. ж. ХХХІІ. 23. Жениман кму жена (παλλακή αὐτοῦ, concubina ipsius). Суд. VIII. 31 no cn. XIV в. Женимы (таллахай; Острж. б.: наложницы). Ипс. Ипс. VI. 7, 8. Црь, и велможя его, и жениміи его (аі таддахаі). Дан. V. 2 (Упыр.). Съ женимою... съблоудища ( $\pi$ а $\lambda$ )ах $\dot{\eta}$ ). Изб. 1073 г. 69. Призъвавъ объ женимъ (δύο φίλας, duas amicas). Пат. Син. XI в. 37. Осмьдесатъ женимъ (πаллахаі). Панд. Ант. XI в (Амф.). Женимоу имѣвъ не можеть быти ейнь ( $\pi$ а $\lambda$ ах $\dot{\eta}$ у, concubinam).  $E\phi p$ . Крм. Ana. 17. Женимоу притажати (παλλακήν, concubinam). т. ж. Трул. 3. Женимоую стяжавъ (таллаку, concubinam). Никон. Панд. сл. 13. Апл. 17 (= палекиду имы = женоумоую, по сп. XV в.). Отъ женимъ (отъ наложницъ, ех такбохыч). Io. Листв. XIV в. 248. Бъаше же жена женима црва (pellex). Жит. Харл. Мин. Чет. февр. 106.

- замужняя (?): - Христосъ... благословляеть вся крестьяны... старьцѣ съ уношами, и женимыя съ дѣвицями, матери съ младенци, спроты съ вдовицами. Кир. Тур. Сл. на Возн.

женимичищь — сынъ наложницы: — Женимичищемъ своимъ дасть Авраамъ дары (оюд тых таххахых, filis concubinarum). Быт. XXV. 6 по сп. XIV в.

женимищь — то же, что женимичищь: — И женимищемъ да Авраамъ дары (оют,  $\tau$   $\omega$ ). Емт. XXV. 6 по сп. XVI в. (В.). Съноу же Ферсиову женимищю соущю ( $\varepsilon$   $\tau$   $\omega$ ) по см.  $\omega$ ). Іо. Мал. Хрон.

женинъ — прил. прит. отъ сл. жена: — О имени же женскомъ сице глаголются сіа: права жена, родна женина. *Іо. екз. Грам. (Калайд. 168)*.

женитва — бракъ, γάμος: — Въ мироу, и въ батьствъ, и въ женитвъ, и въ сласти, и въ питании соуще. Изб. 1073 г. 91. Женитвъ причащатиса (ихогет ассіреге, γάμφ προσομιλήσαι). Пат. Син. XI в. 135. Ни женитва будеть, ни детородьство (γάμος). Іо. екз. Бог. (Калайд. 52). Га въ пришьстви женитвоу благословльша. Іо. екз. Бол. 336. По женитвъ мом бъда да бждеть: азъ семоу съставьникъ, азъ оутварьникъ невъстьству. Гр. Наз. XI в. 112. Въ женитвъ соущи (ἐν γάμω). Εφρ. Крм. Н. Кес. 2. Женитв В Бъ сътворилъ (γάμον, nuptias). Златостр. 43. Ометати женитвоу. Никон. Панд. сл. 4. Женитвоу хоулить (γάμον μέμφοιτο). Уст. Крм. Гангр. 1. Попове їхъ (Латинъ) не женать законною женитвою. Өеод. Печ. (Паис. сб. 24). Чистая женитва, ложе нескврьно. Io. Злат. XIV в. Законная женитва чиста есть. Козм. пресв. о ерес.

— бракъ, свадьба: — Приити на женитвоу (γάμον, nuptiis). Εфр. Крм. Анк. 10.

женитвине — бракъ, үάμος: — Аще къто оубо мирьскомоу (житию), рекъше женитвью прииметь пороученим, оуне имать, толицъхъ же даровъ не прииметь (τον γάμον). Ефр. Крм. 214.

женитвыным — прилаг. отъ женитва: — Женитвыным поуть. Ефр. Крм. 214. — См. подъ слов. поть. женити — см. женитиса.

женитиса, женюса — γαμπσαι, ихогет ducere: — Оунк ксть не женитиса (γαμπσαι). Мө. XIX. 10. Остр. ев. Дроугъ женащоуоумоуса (τοῦ νυμφίου; Остр. ев.: дроугъ жениховъ). Іо. III. 29. Юр. ев. п. 1119 г. Женяися поущеницею (нов.: иже п8щениц8 поиметь). Мө. V. 32. Гал. ев. XIII в. Подобаеть ми женити(са) (γαμπσαι, coniugio copulari). Ефр. Крм. Анк. 10. Еже възбраняти женитися попомъ, и не хотяще женатыхъ ставити поповъ. Никиф. м. посл. Влад. Мон. о Лат. Хто будеть женился... далъ есмь имъ волю. Дух. Ив. Ив. д. 1359 г. Тои же зыми женися князь великыи Василеи, у Витовта Софію поня добрую. Твер. л. 6898 г. А не женюсь язъ..., ино на мнѣ... взять Замятнъ да Василью по сеи записи сто рублевъ денегъ. Ряд. зап. 1549 г.

жениховъ — прил. прит. отъ сл. женихъ — той уорфіоо: — Дроугъ жениховъ... радоукться за гласъ жениховъ. Io. III. 29. Остр. ев. Дроугъ гави са жениховъ. Мин. 1096 г. (сент.) 32.

- женихъ sponsus, νομφίος: Имѣми невѣстж женихъ ксть. Іо. III. 29. Остр. ев. Женише мои. Мин. 1097 г. 144. До него же врѣмене женихъ ксть съ ними. Панд. Ант. XI в. (Амф.). Пожидоу, донъдеже оувѣдѣ w женисѣ мокмь, чьто кмоу бъють. Жит. Ал. ч. Бож. (Златостр. XII в.).
- женишь прилаг. прит. отъ женихъ, νυμφίου, sponsi: — Радоукться за гласъ женишъ. Панд. Ант. XI в. (Амф.). Домъ женишь. Конст. Сказ. XII в. 174.
- женишьство: Гю Боу зовоущж ны..., не подобанть намъ... лёнитися о своны спеньи, да не опожденины затвориться намъ желанмон женишьство (νυμφίου). Панд. Ант. XI в. л. 285.
- женъка жонка уменьшит. отъ жена женщина: Аже биюса женки межъ себе, на виноватои стлю в кжнъ. Церк. уст. Яр. (Обол. 43). Женку стару въвести хотять (үрухіхі́хріоу). Жит. Андр. Юр. ХХХІ. 121. Такъже и женкамъ даваите причастье, объдни не кончавъ, а причащали бы ся у другихъ двереи, что противу жертвеника. Грам. м. Кипр. Пск. дух. д. 1395 г. Жонка или детина. Псков. суд. грам. Жонки съ жонкою присужати поле. Новг. зап. д. 1477 г. А Нъмцы сами дашася руками, увидъвше свое изнеможеніе, и жонокъ и робять 52. Псков. І л. 6988 г. Женка въщата см. подъ сл. въщим.
- А что жонка моя полная... Өедорка, Макаркова жена, и та посл'в живота моего поидетъ на слободу. Дух. Ст. Лаз. 1473 г.
- женыривыи eunuchus: Не вымь, что пострадавше Гречьскии прве женыривымы симы. Гр. Наз. съ толк. Ник. Пр. XIV в. (Оп. II. 2. 86).
- женьгъль: Съ одну сторону его (города Биджнагара) женьгъль злыи, и съ другую сторону пришелъ долъ. Аван. Никит. 343. (Говоря о Биджнагаръ, Абд-Эрразахъ разсказываетъ: Les monarques de l'Hindoustan vont à la chasse de l'éléphant. Ils séjournent un mois entier ou même davantage dans le désert et dans les djangls [broussailles]. 451).
- женьнии прилаг. притяж. отъ сл. жена женскій, feminae: — Мтре женьны не поиметь, ни дъчере женьны (γυναικός). Ефр. Крм. Вас. Вел. 203. Женна ма, или сестра, или іное плема. Псков. суд. грам.
- женскій, свойственный женщинъ: Пазыку бо женню не въруп. Паис. сб. 188.
- женьскольный: Одёна въ женьсколеньное шдёние. Мин. 1096 г. (окт.) 14.
- женьскополин женскій чертогь, гинекей: Вьсемоу же сътжати женьскополиых (γυναιχωνίτιν). Гр. Наз. XI в. 289.
- женьскый прилаг. отъ жена mulieris: Бъ снъ женьскый. Мин. 1096 г. (сент.) 60.
- женскій, γυναιχεῖος: Тъі бо есп немощь женьскааго естьства оукрѣпилъ. Мин. 1096 г. (сент.) 10. Женьскъп мръ (γυναιχεῖος). Ефр. Крм. 2 Ник. 20. Поусти ю въ манастъпрь женьскъп. Нест. Жит. Өеод.

- 6. Нъсть на земли болши женьския злобы. Сл. Дан. Зат.
- женьскъп полъ Эñдо, sexus muliebris: Нѣсте пи чыли, како сътвори испрыва мжжьскъ полъ и женьскъ сътворилъ ка ксть. Мв. XIX. 4. Остр. ев. Живисте весь женескъ полъ (πāv Эñдо, foemininum). Чис. XXXI. 15 по сп. XIV в. Мжжьскъ полъ и женъскъ. Панд. Ант. XI в. л. 40. Ісѣкоша вса вса ш моужьска полоу и до женьска. Новг. І л. 6746 г. Мряху перво малыя дѣти, потомъ старыя и младыя, мужескъ полъ и женескъ. Псков. І л. 6912 г.
- женьска вещь  $\tau \alpha$  учиската, muliebria: Минуло бяше Сарры женьска вещь. Еыт. XVIII. 11 по сп. XIV в.
- женьскый отдёленіе для женщинь: Съ двёма женскима и съ притворы ( $\tau \tilde{\omega} v \delta \omega$  γυναιχίτων, muliebris utriusque cubiculi). *Cras. cs. Cop. 16*.
- женьство женскій поль,  $\mathfrak{H}$ ло, sexus muliebris: На моужьство женьство дѣтельми пренесъщи. Мин. сент. Новг. XII в. Аще ли приближиться мжжьство женьствѣ, възгориться огнъ. Панд. Ант. XI в. (Амф.). И моужьство и женьство кстьствѣ имъ. Іо. екз. Бол. 62. См. неженьство.
- очищеніе у женскаго пола, м'єсячное (В.): Неплодъі бяще Сарра и шскуд'євшемь женьствомь, роди чресъ естьство (ἐκλιπόντων τῶν γυναικείων, deficientibus iam muliebribus). Кирил. Іерус. Огл.
- женьствовати, женьствою: Хви женьствова. Мин. 1096 г. (сент.) 150.
- Женствбють: женами бывають. Бер.

женьць — см. жьньць.

женьчюгъ — см. жемч8гъ.

- женьщина femina: Азъ есмъ женіцина. *Хроногр.* XVI. 189.
- жерави: Брашьно много и различьно: тетеря, гоуси, жеравие. Сбор. Троии. XII в. 3.
- жеравлинъти прилаг. отъ сл. жеравль журавлиный: Стру есть птица подобте жералиный, но велика. *Iер. L. 39 (On. I. 97)*.

жеравль — см. пред.

- жеравым горящій, раскаленный, candens: Оугль жеравь (йудраха). Ис. VI. 6 (Парем. 1270 г. В.). См. жары вым.
- жеравь журавль, үеролос, grus: Аже кто оукрадеть... за жеравь т коунть. Р. Прав. Влад. Мон. (по Син. сп.). А въ оуткъ, и въ гоусъ, и въ жеравъ, и въ лебеди 30 ръзанъ, а продажи 60 ръзанъ. Р. Прав. (по Ак. сп.). Ястряби же тако же наоукъмь сърнъ и жерави кмлють, тако же соу наоучени члвкъ тоже кмлють, не пръстоупяще ни хоудъ повелъния члвчъска. Златостр. XII в. Тетеревъ, гоуси, жерави. Сбор. XVI в. (В. II. 29). Жеравъ журавль; ср. Лит. gerve; Др.-в.-Н. сгапић; Нъм. Кгаћп, Кгапісh; Корн. garan; Лит. grus. См. жаравь, жеравль.
- жеравь уменьш. отъ жеравь журавль (= журавецъ), машина для поднятія моста (также и у ко-

лодца для поднятія ведра). Единственное м'єсто, гд в пока нашлось это слово, есть сказаніе Волынской лізтописи объ осадъ Калиша: — Идущу же камению со забраль, яко дожду силну, стоящимъ имъ в водъ, дондеже стаща на суст наметаномъ камении, и возводныи мость и жеравець вожьгоша; Ляхове же врата одва угасиша градьская. Ип. л. 6737 г. Очевидно, что осаждающіе хотели поджечь укрыпленія и начали съ подъемнаго моста и жеравца - такъ успъщно, что осажденные едва успѣли погасить уже зажегшіяся ворота городскія, къ которымъ велъ мостъ. Нельзя не придти къ домыслу, что жеравецъ былъ при моств. При подъемномъ моств долженъ быль быть подъемный рычагъ, на которомъ и держалась поднятая часть моста близь входныхъ воротъ. Такіе мосты въ сред. въка на западъ назывались pontes levatorii, levatiles, pont levis, а тоть приборъ, которымъ полнимали тяжести, назывался geranium, grus, grue (см. Люканж. Glos.), Kranich = Krahn = Kron (см. Грим. Wörterb.). Употребленіе журавля для подъема не ограничивалось Латинскимъ западомъ: его знали и Греки: уєрачом употреблялось въ томъ же смыслѣ какъ и хидомистом, и это второе всегда объяснялось первымъ. Откуда идетъ у насъ употребленіе журавля при колодцахъ, не знаемъ, но оно было еще у древнихъ Римлянъ (tolleno) и Грековъ (хηλώνειον), и у нѣкоторыхъ Славянъ такъ же называется журавлемъ. — Ср. Пол. žoraw, žuraw; Луж. zeraw, žorawa; Чеш. zorav, jeřab, řeřab; Хрт. žerjav, zerjavc; Срб. ждрао.

жератъкъ — пенелъ, зола, cinis: — Пенелъ жератъкъ въ хавба мъсто надоущемъ (σποδόν και τέφραν). Іо. Incms. XII в. (В.) Тов. VI. б. Жераткомь погружени будьмь (θείω, жупеломь). Гр. Наз. съ толк. Ник. Ир. XIV в. 115 (On. II. 2. 79). Жератокъ по всему тыя посыпати. Прол. май 28. Елик. Главу помазавше олъкиь и жераткомь посъщаща и синапь въ ноздри кго вълимиа. Прол. И. Публ. б. 57.

- съра: - Гр. Наз. съ толк. Ник. Ир. XIV в.

-смола: - Погрузи, аки въ мори, въ жератцъ не токмо града два, но и ины грады. Зл. Цюп. XIV в. Поуч. 1 нед. пост. Сл. Кир.

жератьчыный — candens (М.): — Жератчено:... барзо огнисто. Бер.

жердь — см. жърдъ.

жеревии — жеревеи — жребій: — Wже тажа родитса бес крови, снидутся послуси... то вергоуть жеребек; кому са въимьть, ротъ шьдъ свою правдоу възмоуть. Мир. грам. Новг. 1199 г. Аже Латинескъи гость Смолнаны приклать на Вълъкъ, то ть мьтати жеребви, кого напырыль въсти ко Смольньскоу. Смол. гр. 1229 г. А взяти ми гдв что по жеребьямъ и по грамотамъ, а то все мое чисто возметь сынъ мои Өедоръ... Рукоп. Ост. п. 1396 г. А что моего хлъ, ржи ли, яри ли, то й по жеребие. Дух. Патр. 1391—1428 г. А иные куны мои по жеребьемъ дътемъ моимъ. Дух. Новг. и Дв. XIV—XV в. Тои же весиб. . . весь Псковъ подб- 1 жертва — см. жьртва.

лища по два пригорода на вси концы, коему же концу къ старымъ пригородомъ новыя жеребьемъ дълили, а ималъ жеребеи... князя Өедора... сынъ съ престола. Исков. І л. 6976 г.

- доля, участокъ: А въ городъ на Москвъ жеребеи мои тамги..., то все далъ есмь своеи княгинъ. Дух. Сим. 1353 г. А исъ тамги исъ Московьское княгини моеи у моего сына у князя у Дмитрия и у князя Ивана изъ дву жеребьевъ треть. Дих. Ив. Ив. д. 1359 г. Жеребен земли Григоревъ. Дан. гр. кн. Влад. Олы. п. 1362 г. Заложилъ (есми) пожню... свои жеребей. Заемн. каб. Ив. Кабач. 1428—1434 г. Се купи... два жеребья, и съ сѣнными павалокы и съ бобровыми ловищи. Нові купч. XIV—XV в. Дати къ монастырю святаго Въскресеніа Петровскую землю два жеребья. Отводн. 1473—1489 г.
- узоръ: Рѣзаны кости жеребьемъ. Конск. Приб. Бор. Өед. Год. 1589 г. 41.
- Ср. жрввии.

#### жеревь — см. жеревьць.

жеревыць — уменьш. отъ жеребь: — Пусти Исаву. . . ї жеребець их (πώλους, pollos). Бит. XXXII. 16. За жеребень, wже не въседано на нь, то грвна коунъ. Р. Прав. Яр. (по Син. сп.). А что моихъ стадъ коневыхъ и жерепцевъ и кобылиць, и то сыну моему князю Лмитрию и сыну моему князю Ивану, то имъ на полы. Дух. Ив. Ив. д. 1359 г. И кони, и жеребьци, и стада свон далъ есмь своему сыну Василью, и своеи княгинь, и своимъ дътемь. Дух. Дм. Ив. д. 1378 г. — Малор. жеребъ — жеребецъ.

жеревьчикъ — уменыш, отъ сл. жеребыць: — Жеребчи воронъ. . . Дух. Патр. 1391-1428 г.

жерева — жеребенокъ: — За жеребя 6 ногатъ. Р. Прав. (по Троиц. сп.). Кобы<sup>в</sup> саврас (съ) жеребятев. Лух. Патр. 1391—1428 г. Жеребять двівнадцать молодыхъ. Оп. Кор. Ник. мон. XVI в.

жерело = жерло (= гърло) — устье: — Волга. . . вътече седьмью десать жерель в море Хваліиское. Иов. вр. л. введ. (по Ип. сп.). Днепръ втечет в Понтеское море треми жералы. т. ж.

- · голосъ, фшуй, vox: Вспих жерелом великом (гласомъ великимъ). Быт. XXXIX. 15 (On. I. 13).
- Др8гоици седя и ко жерел8 своем8 глаше (прос ти γούλαν). Жит. Αндр. Юр. ΧΧVIII. 103.
- Диаволе жерело (оружия). Жит. Андр. Юр. XXVIII. 126.
- Ср. жърло, жрвло.

жерельным (В.) — относящійся къ жерлу, т. е. къ громогласному воплю: — Плачася глие въздължании жерелными (έν στεναγμοίς άλαλήτοις). Ефр. Сир. XIV в.

жеренин: — Въ жерение мив (είς το ізратебем мог. ut mihi fungantur sacerdotio). Hcx. XXVIII. 4 no cn. XIV 6.

жерети --- см. жьръти.

жерновъ — см. жьрновъ.

- жертвениеъ см. жьртвьникъ.
- жертвище см. жьртвище.
- жестовыи бхлоротра́ходос, упрямый: Жестовыемъ заповъдахъ: не въ лъжж кльнешиса... имь же дахъ власть чадомъ Бжымъ быти... приповелъваж не клатиса высъмъ ни коеж же клатвож. Панд. Ант. XI в. л. 133.
- жестовыме: За скотское его плотосластіе и жестовыме ыко воль по игомъ неприязнино бждет. Упыр. 338.
- жестовыиный (В.) упрямый: Жестовыиномь и необръзаномь сримь. Изб. 1073 г.
- жестовъгиць (В.) упрямець: Не боуди жестовъгиць и гнѣвыливъ. Изб. 1073 г.
- жестокопръвыванин: Жестокопръбывании съмърити (σхληραγωγίαις, afflictionibus). Ефр. Крм. Труа.
- жестокъім жестькъім твердый, крѣпкій, бххлро́с: Доблам, жестокам стълпа же вѣрѣ. Мин. 1097 г. 54. Скрижали жестоки и каманъі. Гр. Наз. XI в. Тепло и стоудено, мыкъко же и жестоко. Іо. екз. Бог. 193.
- крвпкій, сильный: Къто тако дрьзъ діпеж или жестокъ, ыко же и не трастиса слъшащи (ἀδαμαντικός). І'р. Наз. XI в. 203. Ваю храбрая сердца въ жестоцемъ харалузъ скована. Сл. пак. Июр. Утру князю кровавыя его раны на жестоцъмъ его тълъ. т. ж.
- тягостный: Жестоко ксть слово се (σιληρός). Io. VI. 60. Остр. ев. Ни ученіе ихъ (Василія Великаго, Григорія Богослова и Златоуста) пріимають, высости ради ихъ и жестокаго дёля и труднаго житіа ихъ доброд'єтельнаго. Никиф. м. посл. Влад. о Лат. 162.
- немилосердный: Оскорбѣ животъ ихъ дѣлы жестокыми (хатобо́уюу аотбу туу ζωйу ѐу тоїς ӗрүоіς тоїς бхілроїς, duris; др. сп. пороугыми). Исх. І. 14 по сп. XIV в. Не боуди жестокъ (бхілроїс). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Жестокъ еси (бхілроїс). І'р. Наз. XI в. 312. Се жестоко глаголя, да жестоко не искусить, и преже времени заготовимъ ищемаго въ время. Іак. посл. Дм. 1078 г. Обрати жестокою срдце оща юго на милость. Нест. Жит. Өсод. 8. Сего ради юмлющей рѣзъ нечистъй и жесточи именоутся мерзъчий предъ Бмъ. Прол. Финл. XIII в. № 20. Ср. Оувъдъхъ, мко жестокъ юси, жына, идеже нѣси сѣалъ, и сьбирал, идеже нѣси расъпалъ. Супр. р. 273.
- Оутробы ради, понеже бяаше жестока (quod se male haberent ejus viscera). Жит. Порф. 10. Мин. Чет. февр. 286. См. жестость.
- жестоносьный  $\delta$ оора́отахтоς: Тыжько камнь и жестоносьно п'єскъ. Панд. Ант. XI в. л. 58.
- жестоповъдънъти  $\delta$ искатау $\acute{\omega}$ истоς: Тъштеславьнам зъль... жестопобъдъна бълваеть.  $\Pi$ анд. Aнт. XI в. л. 95.
- жестость суровость, durities, σκληρία: ІАко же бо злато раждизанмо ослабланть, то жестость створить, тако и тъштивъи (на полѣ приписано: бъсстръи), аште облѣнанть ндинъ часъ, оустыждеть отъ благодѣти. Панд. Ант. XI в. л. 188. Бѣ же силою

- превозможе всѣхъ, и лютостію и жестостію, и многи парства покори подъ себя на востоцѣ и на западѣ. Игн. пут. 1392 г. Ср.: Просльзи Їсоус, а не въсплака, кже бо не просльзити отънждь акът жестость и нечловѣколюбик отъмешта. Супр. р. 232.
- scirrus hepatis: Недоугъ же бяаше оутробнам жестость. Жит. Порф. 4. Мин. Чет. февр. 282. Ср. жестокъи.
- жестосьрдин жестосрьдин жестосердин местокость, охдорохарбіх, durities: По жестосрьдик вашемоў повель вамъ поустити женъ ваша (охдорохарбіх). Мв. XIX. 8. Остр. ев. Обрыжите жестосердье ваше (охдорохарбіху, duritiem). Втз. Х. 16 по сп. XIV в.
- жестосьрдыи = жестосрьдыи = жестосерьдыи жестокій, σκληροκάρδιος: Жестосрьдомь и непокораштемъ ми са. Панд. Ант. XI в. (Амф.).
- βαρυχάρδιος: Испоусти оудараемъ водоу камень противьныммъ людьмъ и жестосерьдънимъ. Мин. 1096 г. (сент.) 88. И ожещажщаяся ω жестосрьдоумоу Фараосж (хата τον βαρυχάρδιον Φαραώ). Ip. Наз. XI в. 304. Се все помъщныме брак, не мозъмъ жестосьрди бълги. Сбори. поуч. Финл. XIII в. M 20.
- жестота суровость воздуха,  $\sigma$ х $\eta$  $\rho$  $\sigma$  $\eta$  $\varsigma$ : И будеть въ сѣни  $\ddot{w}$  зноя, и въ покров $\dot{b}$ , и въ съкров $\dot{b}$   $\ddot{w}$  жестоты, и  $\ddot{w}$  т $\delta$  $\eta$ g $\sigma$ g
- суровость: Въдъі жи ихъ жистотж вольнях  $(\mathring{\alpha}\pi\eta \vee \acute{\epsilon}_{5})$ . Панд. Ант. XI в. л. 74.
- жестоць γενναίως: Зьло крыпыць и жестоць Ip. Haz. XI в. 289.
- жесточанин: Многомь жесточаниемь дийо просвъти. Мин. 1097 г. 27.
- жесточати, жесточаю твердёть: Ови въ члвиёхъ макижть, ови же жесточають. Изб. 1073 г.
- жесточина durities, σκληρότης: Не призиран на жесточину людин (σκληρότητα, duritiem). Втз. IX. 27 no cn. XIV в.
- жесточити, жесточ8 делать твердымъ скалрочет, obdurare (М.): — Слъньпе... воскъ оумачанть, а налъ жесточить. Изб. 1073 г. 140.
- жесточитиса гл. возвр.: Не жесточися, сестро, ни постыдися, еже за Ха смрть. Муч. Марв. Мин. Чет. февр. 81.
- жесточь то бахуро́у: Жесточи дёлы гладьным. Гр. Наз. XI в. 199.
- жестопииць (B.)— то же, что жестовыиць упрямець:  $\mathbb{N}\hat{\partial}$  непослупіныя и жестошийца. Hapem. XIV e.
- жестым жесткій, durus: Имен на себ'є ризоу жестоу. Мин. Празд. XI в. 8.
- жесть: Не брези, жено, того, что хощени створити ми толико жесть (desine, mulier, quid facere conaris? molesta mihi res est quam moliris). Жит. Өеод. Сик. 85. Мин. Чет. апр. 454.
- жествти, жествю твердёть: Жестью: твердей. Бер.

- жечи, жьг8 жег8 жечь: Огньмь жегомж (порессооссо). Мө. VIII. 14. Остр. ев.; Нест. Жит. Өеод. 7. Свъщами непръстаньно ш вьсоудоу жьгомь. Мин. 1096 г. (сент.). 18 (по сп. XII в.: жегомъ). Гако же молоныя, ре, иже на нбсихъ Гръци имуть в себе, и сию пущающе жьжаху насъ. Пов. ер. л. 6449 г. (по Ип. сп.). И наметаща избиеныхъ людии, и огнемъ жженыхъ... 5 скуделниць. Новг. І л. 6880 г. (по Ак. сп.). Начаща воевати Новогородскую землю, волости жечи. Псков. І л. 6979 г. Жъжено в злато позолота сквозь огонь: Съдло отъ злата жьжена. Ип. л. 6760 г. Съсуды служебные жьженого золота. т. ж. 6796 г.
- Ср. Др.-Пол. szecz = žec: Yaco ogen iensze szsze
  (= žže) las y iaco plomen szgoczi (= žgący) gori.
  Исали. Мар. LXXXII. 15. Ср. Лит. degu, degti горѣть. Корень жъг = жег = гаг: изжега изгага; гор: = жар: горѣти жаръ.
- жж въ сложныхъ словахъ = зж: Ижженъ будеши ико злато (ижженъ = изъжьженъ).
- живати, живалъ многокр. видъ отъ гл. жити: Оу те<sup>6</sup> есми на селъ жива<sup>х</sup>. Исков. суд. грам.
- живити, живлю давать жизнь: Оць въскръшанть мьртвъны и живить (ζωοποιεί). Io. V. 21. Остр. ев. Дхъ исть иже живить (ζωοποιούν). Io. VI. 63. т. ж. — одушевлять: — Бжствъмь живланиты дхмь къ Хоу оустрьмищаса. Мин. 1096 г. (сент.) 149.
- оставлять кому жизнь: Живляаху мужескъ полъ. (έζωογόνουν, vivificabat). Исх. І. 17 по сп. XIV в. Живлясте мужескъ полъ (έζωογονεῖτε, vivificastis). m. ж. 18. Живисте весь женескъ полъ (έζωγρήσατε, vivificastis). Чис. XXXI. 15 по сп. XIV в. И рѣпіа: се оуже хочемъ померети  $\ddot{w}$  глада, а  $\ddot{w}$  кназа помочи нѣту; да луче ли нъп померьти? вдаимътса Печенѣгомъ, да кого живать, кого ли оумертвать. Пов. вр. л. 6505  $\imath$ .
- поддерживать: Не имамъ како себе живити ( $\vartheta \rho \acute{e} \psi \alpha \iota$ , sustentare). *Иат. Син. XI в. 45*.
- живитиста оставаться въ живыхъ: Сходян къ Халдеомь живится и бждеть дща его на обрътение (ζήσεται, vivet). Iep. XXXVIII. 2 (Упыр.).
- живодавьць дающій жизнь, Богъ: Живодавьца върьным поборьница. Мин. 1096 г. (сент.) 66. Слава ти, прещедръм Живодавце, мко сподобил ма труда стыхъ мчнкъ. Іак. Бор. Гл. 76.
- живодаровьнъти: Дръво живодаровьно (по др. сп.: живодарьно). Мин. 1096 г. (сент.) 81.
- живодарьный см. живодаровьный.
- живодатель: Відко Хе живодателю. Мин. 1096 г. (сент.) 52.
- живомъти населенный: Ни вся же земля живома есть (ουτε δὲ πᾶσα ή γῆ αυτη οἰχίζεται). Козм. Инд.
- живомам (какъ сущ.) вселенная (B.): Въ всен живомън (єїς πάσαν την οίχουμένην). Кирил. Ісрус. Огл.
- живоначальный: Живоначальный моужь. Мин. окт. Новг. XII в. Живоначальный. Сбор. Кир. Бълоз. XV в.

- живоносивъзи: Живоносивъзмь ороужинмь крб(та). Мин. 1096 г. (сент.) 163. И(3) живоносивъзы десница. т. ж. 100.
- живоносьнъти: Живоносьнът класъ рожьши присносоущаго живота ходатам Xa. Мин. 1096 г. (сент.) 108. Плодъ живоносьнъти миру. Мин. сент. Новг. XII в.
- живописьць ζωγράφος, pictor: Живописьци минчи ... подвигоположьника на неи (на иконѣ) ывѣ начьртающе. Мин. 1097 г. 100. Не взмощи живописц8 написати цвѣт8щюю лицю ея доброт8 (ζωγραφείν). Жим. Февр. Мин. Чет. іюн.
- живописьчии прилаг. отъ живописьць: Глють того (Лукън) икон в Га нашего 1с Ха пръвъе, и того родившию Бая, и врховника апилъ живописчиемъ художьствомъ исписати. Прол. іюн. 30.
- живорастьный: Ово ксть животьно, ово же живорастьно. *Изб.* 1073 г. 227.
- живосътворити, живосътворю: Исъхъщам истоудению безбожим теплою в'врою живосътворилъ кси. Мин. 1097 г. 87.
- живосьный свирыный: Стоыше живосьный ть звырь оукрощень. Жит. Ниф. XIII в. 79.
- животворин vivificatio: Въ животворим и отъпоущение гр $\dot{}$ ть ( $\zeta$  $\omega$ о $\pi$ οί $\eta$  $\sigma$  $\iota$  $\nu$ , vivificationem). E $\phi$ p. Kpm. Tpya. 22.
- животворити, животворю vivificare: Животворащиимъ велениемь. Мин. 1096 г. (окт.) 5. Дивьнок свътоносьное дхвьно животвора дъгхание та остыва и боудущимъ разоумъ въдъхнова. т. ж. 73. — Животвора и Д8хъ: — Животворащиимь Доухъмь. Изб. 1073 г. (В.). Благодъть Стго и Животвораштаго Πχα (την γάριν τοῦ ἀγίου Πνεύματος). Παιιδ. Αιπ. ΧΙ в. (Амф.). — Животвораи крыстъ: — Животворащоусумоу крьстоу въздавати чьсть (ζωοποιού, vivifiсаге). Ефр. Крм. Трул. 73. Изяславъ... нохвали Бога и силу животворящаго креста. Ип. л. 6656 г.; Новг. І л. 6968 г. Знаменаща его честнымъ и животворящимъ крестомъ.  $\Pi$ сков. I л. 6968 г. — Животворащен дрвво крьста — ζωοποιόν ξύλον του σταυрой: — Животворащей дръво... крта. Мин. 1096 г. (сент.) 94.
- животворица ζωοποιός: Троица животворица. Жит. Андр. Юр. LXV. 242.
- животворьный животвореный ζωοποιός: Животворьною роукою. Мин. 1097 г. 52. Дхъ Стып, гъствьны и животвореный (τὸ κύριον καὶ ζωοποιόν). Io. ens. Бол. 71:
- животворьць ζωοποιός: Животворьцю... съньмъшиса Хоу женихоу. Мин. сент. (Нов.) XII в. Бга\* истинна, и Га, и животворца Пртаго Дха (Θεὸν δὲ ἀληθινόν καὶ Κύριον καὶ ζωοποιόν τὸ πανάγιον Πνεϋμα). Корм. Моск. Дух. Ак. 2 об.
- животина animal, животное, существо: По семоу бо (по разуму) кромъ ксмъ всъхъ животинъ.

Никиф. м. посл. Влад. Мон. 64. Животина (ζώσν). Георг. Ам. 41.

- животное, bestia: Аще кто сблоудить с черницею, епйоу . р. гривень, а съ животиною . в. гривень, а прочее во шитемью вложити. Церк. уст. Яросл. (Сбор. Кир. Бълоз. XV в.). А кже кмлемъты животинъ..., аще не заръзано будеть человъкомъ... не подобакть ъсти. Іо. митр. прав. Нечистаа ясти и отреченыхъ животинъ. Никиф. м. посл. Влад. Мон. на Лат.
- домашній скоть: Аще у нась хотя едина животина умреть, то мы начнемъ Богу поносити. Сл. св. Кир. Конемъ и всеи животинъ постъ створи. Серап. сл. II. А луга ны не велъти ни косити, ни орати по гору; а земля наша, а животинъ ходити опче. Дог. гр. Вас. Дм. 1389 г. А пятенщики мои къ нимъ не Ъздятъ, а конеи у нихъ, ни иныя животины не пятнятъ. Жал. гр. Угл. кн. Троиц. Серг. мон. 1434-1447 г. Дали есми святому Спасу въ Еуеимьевъ монастырь село его Мордышь и съ хлъбомъ, и съ серебромъ, и животиною, и со всемъ, что къ тому селу потягло изъ старины. Жал. гр. Bac, Bac, и Coф. Bum. Cn. Ево. м. n. 1440 г. Кони. и коровы, и мелкая животина. Дух. Ст. Лаз. 1473 г. То село Михапловская сторона... съ всёмъ, что на неп примышлю серебра, и хлеба, и животины. Зап. Бор. Тюти. 1461-1464 г. Что будеть на полъ стоячего жита и съ животиною страдною. Дока. митр. 1486 г. Ту то же фуники кормять животину. Аван. Никит. 346. Животины много погибло. Псков. І л. 6995 ı.
- животиньный прилаг. отъ сл. животина: Земли... для животинного выпуску и для всякихъ городовыхъ нужъ. *Царск. гр. 1583 г.*
- животорастьный: Животорастьнам же наричжтьса клико же са ихъ кръмить и чжкть посазаниемь. Изб. 1073 г. 227.
- животочити, животочь: Дръво же крта твоего животочи, Спсе. Мин. 1096 г. (сент.) 96 (по Мин. сент. Новг. XII в.: животочить).
- животочьный: Слово животочьно. Мин. 1096 г. (окт.) 127.
- животъ жизнь, vita: Въ томь животъ бѣ, и животъ бѣ свѣтъ чловѣкомъ (ζωή). Іо. 1. 4. Остр. ев. Чьто сътвърь, животъ в'вченъм насл'едествоуем. Лук. Х. 25. т. ж. Ни въстанени на землю жившта... рек $\delta$ іце: на житіе не въстан $\kappa$ ть ( $\hat{\epsilon}\pi\hat{\epsilon}$   $\tau\tilde{\eta}$  $\epsilon$   $\zeta\omega\tilde{\eta}$  $\epsilon$ ). Ies. XXVI. 21 (Упыр.). Лето живота нашего съконьчакиъ  $(\zeta\omega\eta)$ . Панд. Ант. XI в. (Ам $\phi$ .). На живот $\dot{b}$  и неистьлъник възведе. Мин. 1097 г. 68. Аще въ семъ житьи животъ намъ подасть животу податель. Іо. митр. посл. Клим. При животъ и въ съмьрти. Грам. 1130 г. А ГБ нашь, владыми животомъ и смртью, согръшеньы наша въше главъ нашем терпить. Поуч. Влад. Мон. Оправдивъ животъ, тако похвалю Ба. т. ж. Не блюда живота свонго, ни щада головъ свонга. т. ж. Ту сконьца животъ свои. Новъ І л. 6682 г. Тебъ предълаганнъ животъ нашь всь (ζωήν).

Служ. Варл. XII в. Забывъ чти и живота. Сл. пм. Июр. На Немизъ снопы стелютъ головами... на тодъ животъ кладуть. т. ж. А что гости иноземьца высакого ызыка затворилиса въ црквахъ и въдаща имъ животъ, а товаръ съ ними (съ Половцами) розделиша на полы. Нові. І л. 6711 і. И вынха (Мстиславъ) на Ярослаль дворъ и целова чтънъи кртъ, а Новгородьци к немоу, тако с нимь въ животь и въ смрть, т. ж. 6723 г. Стати всемъ, любо животъ, любо смрть, за правдоу Новгородьскоую. т. ж. 6763 г. Намъ предлежить животъ и смерть. Псков. І л. 6773 г. Ни оущию имате слъщати, ни очию имате видити, но токмо животъ имате и тоже золъ. Пал. XIV в. 14. Ивана Микитина скинуща с мосту, а Герасимъ и Родивонъ с плачемъ добиша челомъ своен господъ Великому Новугороду, и Новъгородъ даша имъ животъ. Новг. І л. 6906 г.-Последнии животъ - конецъ жизни: - Къ послъдьнему животоу прити. Никон. Панд. сл. 32. -Здоровымъ животомъ — въ полномъ здоровьи: — Ходоръ Шидловский своею доброю волею, здоровымъ животомъ, ничимъ не принуженъ, продалъ... Купч. 1400 г. — При своемъ животѣ — при жизни: — Списахъ рукописанье при своемъ животъ. Дух. Нов. и Дв. XIV—XV в. — При моемъ животѣ (= животу) — при моей жизни, въ мое время: — Се же чюдо... яви Бгъ в лъто е и и е, при мое животу, мца маія... въ ка. Сказ. Ант. Новг. 5. Павель хитрыї писа при моё животь. т. ж. А кто порушить... ли при моемъ животъ, или по моемъ животъ розсудится со мною. Вкладн. гр. Дм. Олы. д. 1388 г. — До живота — до смерти, до конца жизни: — До твоего живота Киевъ твои. Ип. л. 6662 г. То дали есме былъ Андръю до живота Андръева. Дог. гр. Новг. съ в. к. Мих. Яр. о. 1307 г. Сдержати крвпко и до своего живота, а не изм'внити. Дог. гр. 1386 г. А оу которов жены м8жь помретъ бе<sup>3</sup> р8кописанїа... ино женѣ его кормится до своего живота, толко не поидетъ замов. Псков. суд. грам. Далъ... матеръ своей княинъ Марьъ. десять деревень до ев живота. Ряд. зап. 1542 г. -По животъ - по смерти: - А по моемъ животъ великого князя Всеволода стояти за домъ святаго великого Ивана братоу моему. Грам. кн. Всевол. д. 1136 г. Се газъ кназь Володимерь снъ Василковъ вноукъ Романовъ, даю землю свою всю и горолы по своемь животъ братоу своемоу Мьстиславоу, и столный свои городъ Володимиръ. Грам. Влад. Вас. Вол. 1288 г. — Ср. въбылинахъсл. животъ възнач. жизнь: хотять съ животомъ разлучить.

— животное, animal: — Межж двѣма животма оувѣсися (= животну; ἐν μέσω δύο ζώων). Аввак. III. 2. Вьсь животъ. Изб. 1073 г. Животъ въ огни скача (ζῶον). Гр. Наз. XI в. 41. Влачащик медвѣди или таковъща животы нѣкакъ (ξῶα, animalia). Ефр. Крм. Трул. 61. Хънтрость живота (τοῦ ζώου, animalis). Иппол. Антихр. 55. И о семь оубо разоумѣкмь, ыко морьскъм животи, и многоразличния плоти, кже и въ скалвахъ живуть. Пал.

XIV в. 52. Събирахоуся къ немоу дивни животи. Мин. Чет. февр. 115. — Ср.: Се бо мънѣ дивиюмоу животоу въ пустънни живъш8, нънѣ же мжжемъ симъ послана быхъ въ градъ. Супр. р. 170. (Богъ творитъ) дше, нъ не всѣмъ животомъ, нъ тъчию чловкомъ. Іо. екз. Шест. 1263 г. (Калайд. 141). Иже въ водахъ живоутъ животи. т. жс. 141.

-имъніе, имущество, βίος, что переводилось и сл. имъніе (ср. растрошити им'вніе): — Пошибаніе, оумычки промежи моужемь и женою о животъхъ. Церк. уст. Влад. (Сбор. Кир. Бълоз. XV в.), Дала есми (село Мининъское) съ серебромъ и съ животомъ. Дан. гр. кн. Мар. Суз. 1252 — 1253 г. А мн князю Ивану, что даль князь великии изъ Олексвева живота, того ми Олексъю не давати, ни его женъ, ни его дътемъ. Дог. гр. 1340 г. Погорѣ Корѣльскый городъ напрасно. и много пакости створися доспъху и животу. Новг. I л. 6868 г. (по Арх. сп.). Овы огнемъ погоръща въ дворъхъ надъ животы, а друзии бъжаща въ святыи Спасъ, и ту издъхошася. т. ж. 6880 г. А приказываю животь свои госпожъ своеи матери Онтоньи и сыну своему Өедору, отцыну свою и дедину, землю и воду. Рукоп. Ост. п. 1396 г. И много живота пограбиша и погостовъ Нъмецкихъ много пожгоша. Псков. I л. 6968 г. Которои изорникъ с села збежи за р8бе<sup>в</sup> или индъ гдъ, а изорничь животъ на сели истанетса. Псков. суд. грам. Да заплатить опчимъ животомъ. т. ж. А что животъ мои, кони, и коровы, и мелкая животина, и хлъбъ. Дух. Ст. Лаз. 1473 г. К8пъ творяще животъ (житъ) обрътах (въ Греч. нътъ). Жит. Ник. 46. Мин. Чет. апр. — Въ этомъ смыслъ слово животъ употребляется досель на всемъ съверь, особенно во множ. ч.: животы (Мат. І. 132). Тоже въ былинахъ: пошлину платили со всего живота.

животьный — прилаг. отъ сл. животъ — жизненный: — Азъ ксмь хлѣбъ животьный (ἄρτος τῆς ζωῆς). Іо. VI. 35. Остр. ев. Дрѣвѣ животьнѣ прибліжисы. Мин. 1096 г. (сент.) 17. Моудрость плътьскоу... животьнымъ дҳмь... покорилъ кси. т. ж. 163. Дрѣво животьно (ζωῆς). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Животьный сила (ζωτιχός). Гр. Наз. XI в. 135. Животьный источьникъ. Мин. окт. Новг. XII в. Видыше по малоу животьноую силоу приходыщю. Жит. Оед. Ст. 136. Стриголници же, противници Христу, повельваютъ, яко отъ дрѣва животнаго, отъ причащеніа удалятися. Грам. патр. Ант. 1394 г.

— живой: — Море же Содомское мертво есть, не имать въ себъ животно ничто же. Дан. иг. (Нор. 70).

животьно к — имущество; относящееся къ имуществу: — А кто... иметъ искати на приказнико того соблюдента сребра или платта, или кръты, или иного чего животнаго. *Исков. суд. грам.* — Ср. Блг. животно — добыча.

животьнок = животьно — animal: — Како вьсе отъ небытим сътвори, како аггелы, како ли чловъка, и животьна, и сады. Изб. 1073 г. 19. Животьно кдино (ζῶον). Гр. Наз. XI в. 154. Явивыися Езекилю посредѣ животьныхъ образомь человѣчьскомь. Кир. Тур. сл. п. Пасх. Приключися съсуду его осквернену быти нѣ от коего животна. Пат. Печ. по сп. XV в. 174. Источити крови отъ безсловесныхъ животныхъ, их же мяса того хотящимъ вкушати. Поуч. митр. Фот. 1416 г.

книга животьната— книга жизни: — Имя..., им же написася въ книгы животныя. Илар. Зак. Благ. Ихъ же имена вписана с8ть въ книги животныя. Сим. посл. Полик. д. 1226 г.

**животьнъ:** — Доухание жівотьнѣ разгрѣвъшк ( $\zeta \omega \pi \upsilon - \rho i \zeta \varepsilon \iota v$ ).  $\Gamma p.~ Has.~ XI~ s.~ 360$ .

живыи — живой, vivus: — Сынъ твои живъ ксть (Су). Io. IV. 50. Остр. ев. Выстакъ живъни и вфроунаи въ ма не оумьреть въ вѣкъ ( $\delta$   $\zeta \tilde{\omega} \nu$ ). Іо. XI. 26. т. ж. Тырып вниемы напасти избависте врага искоущающаго нъ тоучами словесе живаго. Мин. 1096 г. (окт.) 127. Не кльнетеса живомь Быь (сбута). Панд. Ант. XI в. (Амф.). И дуну на лице иго, и бъ въ дийо живу. Нест. Бор. І'л. 1. А мън что есмън: днъ живи, а оутро мртви. Поуч. Влад. Мон. Или кто посль живъи останътьса. Смол. гр. 1229 г. За живым ї за мрвым. Служ. Ант. 8. Которыи ихъ живъ останетъ. Заклади. Польск. к. Влад. 1388 г. Ни живъ същ съ проcta ни мртвъ (μή τε ζωής σχεδον μετέχον μή τε θανάточ). Жит. Еутх. 48. Мин. чет. апр. 127. Убиша Нъмець 20 мужь, а 7 живыхъ яща руками. Псков. І л. 6915 г. живъте — названіе буквы ж: — Бжіе имя (пиши) съ

живътемъ полностію. Алф. XVII в. (Калайд. 198). жидати, жидо (отъ жьдати) — expectare: — Бъща людин жиджице Захарим (прообохой). Лук. І. 21. Остр. ев. Жидоуть анагри въ жажю свою. Псалт. XII—XIII в. пс. 103. Не жідъть инъми обличитиса (ий

АПП в. пс. 103. Не жідъмъ инъми ооличитися (ил ауаце́гоцег от аддом ѐдегудя́поа). Гр. Наз. XI в. 320. Не жиди обратитися къ Гж и не шлагаи дънк ш дънк. Панд. Ант. XI в. л. 82. Отъ землы не жиди Га, нъ съ носе. Іо. екз. Бог. 344. Стръжахоуть кго (Святослава)..., жидоуще оправъ Пропълкоу съ Всъволодкомь. Новг. I л. 6646 г. Друзіи же престолъ херовимьскый готовять; Богъ Отець жидеть, его же преже имъ въ ядръхъ съ собою. Кир. Тур. Сл. на Возн. Огнъ тебе жидеть. Жит. Ниф. XIII в. Гнъва не държи, ни зазри члвка съгръщающа, тажька бо моука таковъхъ жидъть. т. же. — Ср.: И пръданъш о деснъж Отца съдитъ на небесехъ, а пръдавън въ

адѣ нънна кстъ вѣчьных жиды мжкы. Супр. р. 302. жидинъ — Еврей: — О звѣри имоущихъ ї рогъ и главоу, ѿ нихъ Жидиноу како заколѣноу рече. Сбор. XV в. Моск. арх. м. и д. (Обол. LXII).

жидити, жижд8 — дълать жидкимъ. Ср. Лит. žindu, žisti — сосать.

жидовинъ — Еврей, принадлежащій къ въръ Іудейской: — Еда азъ Жидовинъ нсмь (μήτι ἐγω Ἰουδαιός εἰμί). Io. XVIII. 35. Остр. ев. Жидове. Мст. ев. Оканьный Жидовинъ нечьстивъ. Мин. 1097 г. 105. Повелъ

- теб'в дхвноумоу Жидовиноу. Панд. Ант. XI в. (Амф.). Божін суть врази: Жидове, еретици, держащее кривую въру. Өвөд. Печ. І. 196.
- жидовинъ, жидъ, какъ бранное слово (Черн.): Помнишь ли, жидовине, въ которыхъ порътвхъ пришелъ бящеть? ты нынъ в оксамитъ стоиши. Ип. л. 6683 г.
- жидовитиса принимать въру Еврейскую: Множьство людии жидовяхуся (indaismum accipiebant). *Eco.* VIII. 17 no cn. XIV в.
- жидовъка Еврейка: Аще с Жидовкою или с бесерменкою сдъе блж, а не лишится, цркви Шлучися. Иерк. Уст. Яр. (Обол. 43).
- жидовъни Еврейка: Испустити комужо рабъ свои и рабу свою Жидшвина и Жидшвынж свобшдь. Iep. XXXIV. 9 (Упыр.).
- жидовьскый 'Іообаїхо́с: Цара Жидовьска. Іо. XVIII. 39. Юр. ев. Ты ли кси пръ Жидовескъ (въ М. Июдъйскъ; въ Остр.: Иоудейскъ). Іо. 18. 33. Ев. 1307 г. Многамъ тьмамъ същедъщамъса въ прквъ Жидовьска (то́ у Ἰооба́ со́ у). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Жидовьска та 'Іооба́ са. Ис. І. 1, ІІ. 1, ІІІ. 1 (Оп. І. 90). Жидовьска та ворота въ Царьградъ: И ту есть, близъ монастыря того, живетъ Жидовъ много, при моръ, возлъ городнои стъны, и врата на моръ ся зовутъ: Жидовская. Стеф. Новг. 1347 г. Жидовска та ворота въ Кіевъ: Поверга стягы и поскочи къ Жидовьскымъ воротомъ. Ип. л. 6654 г. Жидовьско к озеро. Кар. И. Г. Р. т. V, пр. 375.
- жидовьствити ἰουδαίζειν: Не подобанть кртымномъ жидовьствити. Никон. Панд. сл. 29 (Лаод. 29).
- жидовьство iudaismus: Мъладіи и неутверженіи (въ Римъ)... въ жидовство явлено впадше. Никиф. м. посл. Влад. Мон.
- жидовьствовати, жидовьствою: Аще обращютьса жидовьствоующе, да боудоуть проклати (юобаїстаі). Ефр. Крм. Лаод. 29.
- жидовьцебмьць: Бъган отъ дерьзновеніа толикъм хулы срациновърный къ жидовьцюоумыцю (юυδαιόψουνος). Георг. Ам. 313.
- жидовьць см. жидовьчичь.
- жидовьчичь прилаг. отъ сл. жидовьць: Дѣтппць Жидовчичь. Жит. Өед. Сик. Мин. Чет. апр. 510.
- жидость жидкость, liquiditas: Вода или вїно, или ино клико же жидостьми съвъкоупликться и растваранться. *Io. екз. Бол. 334*.
- жидъ ioodatos, Еврей, язычникъ: лко же рекохъ Жидомъ (въ Остр. св.: Иоудеомъ). Io. XIII. 30 (Четвероев. 1144 г.). Съ Жидъми и Елинъі. Исалт. толк. XII в. пс. XXV. 9 толк. (В.). О... Жидъх. Ис. (Упир. 77). Иже царствоващ въ Жидъх. Малах. 72. Жидовъ не подобактъ приимати, аще не истиньнътмъ срдъцьмъ обрататьса. Ефр. Крм. 2. Ник. 8. Отан въсъхъ исхожааще къ Жидомъ и тъхъ, еже о Хъ, пръпирам, кора же и досажам тъмъ. Нест. Жит. Осод. 24. Елферви Жидъ Слаличь. Дог. гр. Новг. съ в. к. Мих. Яр.

- 1316 г. Рекшю пропов'вдьникоу все множьство странамъ же и Жидомъ, пже въ Змурн'в живоущимъ. Мин. Чет. февр. 264.
- жидъкъти fluidus, liquidus: Жидкій родъ водный (ή άπαλή φύσις τοῦ βδατος, fluida aquae natura). Жит. Андр. Юр. XLI. 161. Воду паки еже есть мокрое, яко жидку сущу верху земли устави (ώς реготом). Козм. Инд.
- хоπρως, навозный: Лаиномъ бо жидъкьмъ тъчьнъ нестъ лънивъии. Панд. Ант. XI л. 85.
- ср. жидити.
- жиждощии вм. зиждощии прич. отъ гл. зьдати: Камень исго же не вредоу сътворища жижджщен (оі оіхоборойчтес). Мв. ХХІ. 42. Остр. ев.
- жижитель вм. зиждитель: Жижителеви ходатанствоум (по др. сп.: зиждителеви, зижителеви). Мин. 1097 г. 76. Жижитель. Мин. май XIII в. 16, 28.
- жижительскый вм. зиждительскый прил. оть жижитель зиждитель: Всыко х8дожьство имъ въноутрь оучимо бъ: жижительско и к8зньчьско, тъкальчьское, и камѣньное съчение. Жит. Өед. Ст. 100.
- жизновати, жизново (В.) жить въ гражданскомъ обществъ, быть гражданиномъ гдъ либо: Оуже бо не въ Изли, нъ въ изъщъхъ жизновати жизнънъ и сказоваеть блгодти (ἐμπολιτεύεσθαι). Кирил. Іерус. Огл.
- жизнодавьць: Жизнодавьча рожьши и Га животвораща (по др. сп.: живодавьца). Мин. 1096 г. (сент.) 33. Избавитель, жизнодавьць и Гъ. т. ж. 107.
- жизноначальный: Жизноначально слово приимъщоу. Мин. 1097 г. 104.
- жизнь vita: Иджть... правьдьници въ жизнь въчьняж. Мв. XXV. 46. Остр. ев. Дахъ .. жизнь и смерть (ζωήν, vitam). Втз. XXX. 15 по сп. XIV в. Словеса ти, блжне, словеса жизни. Мин. 1097 г. 83. Възиде на сждище, мжчению веселыся, и съмрьти съходатам жизнь възлюби и потопи вражим тьмъ. Мин. Пут. XI в. 120. Wфросины же раба Хва, сътажавъщи крстъ сии, прииметь въчною жизнь съ всеми стыми. Крест. ки. Ефр. Пол. 1161 г. Прфподобно пожища свою жизнь. Ефр. Сир. XIII в. Злая жена всю жизнь мужа своего погубляеть. Сл. Дан. Зат. Преставися (князь) къ Богу въ жизнь въчную. Псков. І л. 6779 г. Гънаше жизнь наша, въ кназъхъ которы, и въци скоротишаса члвкомъ. Зап. при кн. Ап. чт. 1307 г. Яко да даруетъ имъ Господь Богъ свыше вся благая, Всесвятаго Духа благодатію, настоящую жизнь сію неоскудную и благовременну и въчная благая и нескончаема. Грам. патр. Нил. 1382 г. О скотиньстви жизни (ζωήν). Георг. Ам. 16.
- образъ жизни: Чърнъчьскоую жизнь оуправивъща. Нест. Жит. Өеод. 10. Сбхою отнодъ и злою жизнию (διὰ ξηρᾶς... καὶ μοχθηρᾶς ζοῆς, victu). Козм. Инд. Сею жизнею плодовъ онъхъ (ταύτης τῆς διαίτης).  $m. \varkappa c.$  — Ср.: И въ тои жизни пръбълста. Супр. p. 19.

- существо: **№** дина упостасьноум жизнь рождыни.
   Мин. Пут. XI в. 97.
- πολιτεία: Все създаніе тоя жизни разори (πολιτείας). Заатостр. сл. 8. Погибашеть жизнь Даждьбожа внука. Сл. плк. Игор. Вы бо своими крамолами начясте наводити поганыя на землю Рускую, на жизнь Всеславлю. т.ж. Не забыла наша держава жизни твоеа (πολιτεία). Георг. Ам. 243. Два бо поути соуща межю жизни и житим сего (δύο γὰρ ὁδῶν καὶ πολιτειῶν ὁσῶν ἐν τῷ βίω). т.ж. Вси вѣмы рать ѿ Персъ въ нашծ жизнь (εἰς τὴν ἡμετέραν πολιτείαν, respublica). Жит. Еутх. Мин. Чет. апр. 147.
- оживленіе, жизнь: (Постропвъ Холмъ, Даніилъ) нача призывати прихожав Нѣмцв и Русь, иноязычникы и Ляхы; идяху день и во день, и уноты и мастерв всяции бѣжаху ис Татаръ, сѣдѣлници, и лучници, и тулницы, и кузницв желѣзу и мѣди и сребру; и бѣ жизнь, и наполниша дворы, окрестъ града поле и села. Ип. л. 6767 г. Ср. Чеш. пѣсня: Ноspodine pomilui ny zizň a mir v zemi. Mat. verb.
- имущество: Брата моя, се еста землю мою повоевали, и стада моя и брата моего заяли, жита пожьгли и всю жизнь погубила еста. Ип. л. 6654 г. Се есмы села ихь пожгли вся и жизнь ихъ всю... а поидемъ къ Любчю, идеже ихъ есть вся жизнь. т. ж. 6656 г. Всю жизнь нашу повоевали. т. ж. Вы есте по мнъ из Рускые земли вышли, своихъ селъ и своихъ жизнии лишився. т. ж. 6658 г. Отчину свою налъзу и вашю всю жизнь. т. ж.
- жизныникъ συμβιωτής, conviva: Бѣаше Даніиль жизныникъ съ цремь. Дан. XIV. 1 (Упир.).
- жизньнъти прил. отъ жизнь  $\tau \tilde{\eta} \in \zeta \omega \tilde{\eta} \in$ , vitae: Дрѣва жизньнааго ( $\tau \tilde{\eta} \in \zeta \omega \tilde{\eta} \in$ ). *Наид. Ант. XI в. (Амф.)*. Блюсти сватъкъ правилъ... преподобнъкъ нашихъ штець, жизньное слово имущихъ. *Прав. митр. Кир.*
- относящійся къ жизни: Жизньнъм печали (βιωτικάς, ad victum pertinentes). Ефр. Крм. 2. Ник. 10. Ср.: Жизньноє показа бесрамиє (vitalis). Супр. р. 293. жизньнъ: Въ мэзыцъхъ жизновати жизньнъ. Кирил. Іерус. Огл. (В.).
- жиковина δακτύλιος, перстень: Онъ же пріимъ и связавъ клеветы и жиковиною своєю запечатлѣвъ, повелѣ сохранити (τῷ δακτυλίῳ). Георг. Ам. 219. Семнатцять жиковинъ золотыхъ. Дух. Мих. Андр. Верейск. ок. 1486 г. Дватцать три жиковины женскихъ золоты съ яхонтцы и съ лалцы, и съ изумруты, и зъ жемчушки. Дух. Дм. Ив. 1509 г. Жиковиною запечатавъ, ярлыкъ послалъ есми. Дил. Кримск. (Кар. И. Г. Р. т. VI, пр. 520).

# — См. жбковина.

жила — vena, φλέψ, νεῦρον: — Се принесоша кмоу ослаблюнъ жилами (παραλυτικόν). Мв. IX. 2. Остр. ев. Конемъ ихъ жилън пресъче (ἐπεοροκόπησεν, subnervavit). Iuc. Нав. XI. 9 по сп. XIV в. Оудавилъ еси жилами оучению си юко звъра Арию соучмоудрънааго. Мин. 1097 г. 31. Повелъ (апеннатъ)... бити ѝ жилами. Жит.

- Кондр. XI в. Жила жельзна выш твош (уеброу). Гр. Наз. XI в. 312; Панд. Ант. XI в. (Амф.). Моучитель биш тя не щадить сырами говяжами жилами. Мин. Празд. XI в. 134. Жилы преръзавмы. т. ж. 133. Плъти и жилы възницаахоу. Іо. екз. Бог. 350. Како жилы (сътвори) (уебра). Златостр. 2. Жиламъ скорчитися. Посл. Полик. 6. (Пат. Печ.). Тъло основается жилами. Сл. Дан. Зат. Протяжется жила къ мозгу. Пал. XIV в. 32.
- сила: Жилами прмдръми словесъ твоихъ оудиви немоудръма. Мин. Пут. XI в. 124. Тако же и азъ сътворихъ, и первоую виноу испытахъ, и по доушевнымъ жиламъ испытавъ, шбрътохъ. Никиф. м. посл. Влид. Мон. о Лат. (Димволъ), разрушивъ кму (монаху) жилъ, сребролюбъкмъ начнетъ поважати й. Ефр. Сир. XIII в. Ср. Блг.: Даде му жилы далъ ему бодростъ, смълостъ.
- жилое м'ьсто, селище: А отъ трехъ елеи на ос'ьчекъ, что на жилу с'ъченъ. Разъпзж. 1509 г.
- какъ прозвище: Пожаловалъ есмь соколниковъ Печерскихъ, кто ходитъ на Печеру, Жилу съ други, а се ихъ имена: Жила, Олюша, Василко. Жал. гр. Ив. Дан. 1329 г.
- Ср. Лит. gysla; Прус. gislo; Лтш. dzisle.
- жила жилы смын. съ νεβρός, жеребенокъ (М.): Подобенъ есть бра мон сернъ, и жила еленамъ (млад8 еленю). Ипс. Ипс. II. 9 (Библ. 1499 г.). Два сеска твоя мко двъ жилъ близнъца серны (мко два млада близнецы). т. ж. VII. 3. Уподобиса жиламъ шленамъ (юнц8 еленей). т. ж. VIII. 14.
- жилавъи (В.) снабженный жилами: В костяну и жилавоу претворяёся силу. Пал. XVI в.

# жилити, жилю — см. ожилити.

- жилище жилипте домъ, обиталище, domicilium: Жилипте Божин. Сб. 1076 г. Обрътъ жилище, въселиса. Мин. 1096 г. (окт.) 92. Въниде ндинъ въ хлъвиноу тоу, идеже бъси жилище имахоуть. Нест. Жит. Өеод. 22. Воньми, Ги Iс Хе Бе нашь, ж стго жилища твонго (хатокутуроо). Служ. Варл. XII в. (Раи) веселью и дхосластью всему жилище. Іо. екз. Бог. 165. Сии храми Божии чистал бъвъще жилища. т.ж. 295.
- вѣчная жилища— µоу́п, вѣчная жизнь:— Прѣсельшоуса на она вѣчьнаа жилишта. Панд. Ант. XI в. (Амф.).
- жильць = жилець: Нёмчинъ дётинка молодъ, королевской жилецъ. Кар. И. Г. Р. т. IX, пр. 239. И Захаръ сажалъ на тё пустошы, на Дудинской пустошы посадилъ жилца, на Чирковё посадилъ жилца... Жал. гр. 1497 г.

#### жили -- см. жила.

- жированин пастьба: Жированин оустависта съмъртънон славъна. Мин. сент. Новг. XII в. 51.
- жировати, жироко упитываться, пастись, pasci: Въздивьавъшата Елиньскога пръмждростига вко звврик въ лжэв демоньсцвемь жироугать. Толк. Псалт. Егг. д. 1100 г. Жировати (вобхеодаг). Ис. XXXIV. 17

- (Упыр). Жироующоу и врѣжающоу зъра льсть вражию члвчкън родъ. Мин. 1097 г. 87. Пастоуси шпоущше овца жироватъ (νέμεσθαι). Златостр. сл. 8. Ошьдъщоу ощоу имъ жироватъ (εἰς τὴν νομήν, ad pastum). Иппол. Антихр. 55. Не чрѣвомъ жироующе, но дҳомь играюще. Кир. Конст. сл. на Срът. Мин. Чет. февр. 27.
- по'вдать: Еретици свои смрадъ жирбютъ. Козм. пресв. о ерес.
- жить, оставаться: По всл дни загарашесл невидимо и . Б. м'встъ и боле, и не съмахоу людье жировати (въ подл. тировати; въ др. сп. жити) въ домъхъ, нъ по полю живахоуть. Новг. 1 л. 6702 г. Въ зл'в земли всегда жирбюще нарицах8ся сынове челов'теи (о'койутес). Козм. Инд.
- быть, находиться: Жироуюшта въ зълобъ гнокним чача срца. Мин. Пут. XI в. 76; Мин. май XII в. 84. Зависть и лесть жирует в васъ. Серап. сл. V. Зависть и лесть жировашеть въ нихъ. Пал. XIV в. 65.
- Ср. Камч. жировать жить въ довольств (Обл. Сл.), и просто жить, жира жизнь (Бусл. О преп. отеч. язык.).
- жироватисы настись, жить: Жирбющага въ немъ (островъ) газыки (та хатокобута). Козм. Инд.
- жировьный: Волащиихъ макъкой и жировьной житий, и разоумьньища, и цъломоудръньища и съдравъища соуща. Панд. Ант. XI в. л. 13.
- жиръ (отъ жърати) пажить, νομή: И бждетъ критъ жиръ швцамь, и шградъ швцямь. Соф. IX. 2 (Упыр.). На жиръ блазъ напасж на. Ies. XXXIV. 14 (Упыр.). Гангрена жиръ обраштеть. Нанд. Ант. XI в. (Амф.).
- богатство: Кають князя Игоря, иже погрузи жиръ во днъ Каялы, ръкы Половецкыя. Сл. плк. Игор.
- ? Жиръ съмъртънъш оустави, дбие, жизнодавьца рожыши Га. Мин. Празд. XI в. Жиръ креси нкгнокнок оустави въ ложь дѣмнью богомоудре. т. ж. 121. Жиръ Ариа лютъна креси како балиа доушамъ и тѣломъ испросите. Тріод. XI в. 139.
- жирьны жирьнии: Печаль жирна утече средъ земли Рускыи. Сл. плк. Игор. Въстала обида.., убуди жирня времена. т. ж.
- жирава (?): На семь свътъ и въ нашеи жирявъ (εἰς τὸν βίον τὸν ἡμέτερον). Жит. Андр. Юр. ХХХІ. 119.
- житарь: Постави старьць монго οща житаря (хατέστησεν ἐπὶ τοῦ σίτου, frumenti curam commisit). Пат. Син. XI в. 33. Житарь пришедъ къ преподобномоу Селеукію (ὁ ὁρειάριος, custos hordei). Жит. Еутх. 17. Мин. Чет. апр. 105.
- житарьскъти прил. отъ житарь σιτοποιοῦ, panificis: Старѣишина житарескъ (ἀρχισιτοποιός, princeps pistorum; ср. хлѣбарескъ). Бит. XL. 1 по сп. XIV в. Ср. житарскъ: пекаръ. Бер.

### житеискъти — см. житиискъти.

жителинъ — житель, incola: — Ишаннъ проповъдьникъ великъ нбсьнъш жителинъ. Изб. 1073 г. 253. Сиона оумьнаго достоинам жителина. Мин. Пут. XI в.

- 12. Сионоу велии жителинъ. т.ж. 76; Мин. май XII в. 84. Бытіе небеснаго жителина (οὐρανοπολίτου). Θεοд. о Никт. 39. Мин. Чет. апр. 67. Богъ нашь показа намъ... жителина нбнаго цртва. Жит. Θеод. Сик. 2. Мин. Чет. апр. 372 (см. единожителинъ). Феодоръ бысть жителинъ въ печеръ, еже зовется Варяжьскам. Иат. Исч. XV в. 180. Нынъ бъгунъ бываю и мирскій жителинъ. т. ж. Ср.: Влъкъ мок вьспитаник сынъдактъ, опоустъ раю жителинъ. Супр. р. 180.
- житель incola: Шьдъ призвииса единомь отъ житель тога странъі (ἐνὶ τῶν πολιτῶν). Лук. XV. 15 Остр. ев. Нбёнъін житель. Сб. 1076 г. Житель и поборьникъ бъ̀і своемоу градоу. Мин. 1096 г. (окт.) 101.
- жити, живб vivere: Азъ живж Отьца ради (ζω). Io. VI. 57. Остр. ев. Оумьрьтви ми, Влдчце, кже живоущии грѣхъ. Мин. 1096 г. (сент.) 144. Живеши, и движишись, и еси (ζῆς). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Къ живущимъ бо на земли человѣкомъ, въ плоть одѣався, пріиде. Илар. Зак. Благ. Га Дҳа посъли живоущааго да въдъхнеть въ сръдъце ми слово. Конст. Бол. Поуч. XII в. Ср.: Жиста девать сътъ и л лѣтъ. Супр. р. 7.
- пастись, кормиться: Живях по брегу (ἐβόσκοντο, pascebantur; по др. сп. пасях вся). Быт. XLI. 2. Жити (νέμομαι). Ies. XXXIV. 19.— Отъ этого слова происходять слова жиръ и пажить νομή, βόσκημα; а отъ сл. жиръ производи. глаг. жировати.
- жить, обитать, быть: Живжщемъ же имъ въ Галилеи (ἀναστρεφομένων δὲ αὐτῶν). Мө. XVII. 22. Остр. ев.
  Тоу живнание (διέτριβε). Іо. ІІІ. 22. т. ж. Жива въ
  Новъгородьской волости. Дог. гр. Тв. в. к. Мих. Яр. съ
  Новг. 1301—1302 г. А кто живеть въ Търъжку. Дог.
  гр. Новг. съ в. к. Мих. Ал. 1307 г. А жиль Александръ
  во Псковѣ 10 лѣтъ. Псков. І л. 6845 г. А кто которому
  князю служитъ, гдѣ бы ни жилъ, тому съ тѣмъ княземъ а и ѣхати. Дог. гр. в. к. Вас. Дм. ок. 1390 г. Гдѣ
  Блазнъ живе. Новг. разд. гр. XV в. Ср.: И обрѣтъ
  пештерж великж въ брѣзѣ рѣчънѣѣмъ каменж, ї лѣтъ
  жи тоу. Супр. р. 401.
- тодитебесдай: Не могжще по Христоссоу жити. Гр. Наз. XI в. 190. Не трёбё же исть хрьстимномъ намъ сжщемъ тако жити. Панд. Ант. XI в. (Амф.). А жити ны по тому, какъ то отци наши жили. Дог. гр. Дм. Ив. 1362 г.
- жити въ одномъ хлѣбѣ жить въ одномъ домѣ, нераздѣльно (Мурз.): Менші братъ... жиоучи в ономъ хлѣбе с ватши братомъ... Псков. суд. грам. жити за одинъ см. подъ сл. одинъ.
- живы живаи причастіе наст. отъ глаг. жити вмъсто живыи: Тако же посьла ма живаи Объ, и азъ живж Оба дъба. Изб. 1073 г. 7. Живаи въ помощи Вышьныго. Уст. XII в. 2. Въ породъ живаи Адамъ пръстоупи. Окт. XIII в. 123.
- Ср. Лит. gyventi жить, gyvas живой; Гтө. gius; Прус. gywan жизнь; Гтө. anagiujan живить; Лит.

gyvatn — животъ. — Жити — sanari (М.); ср. Чеш. hoi — remedium; Серб. гојити — saginare.

житин — житьн — жизнь, vita,  $\zeta \omega \dot{\eta}$ ,  $\beta i \circ \varsigma$ : — Житье твое ( $\zeta \omega \dot{\eta}$ ). Втз. XXVIII. 66 по сп. XIV в. Преплоу море сего житина ( $\beta i \circ \varsigma$ ). Гр. Наз. XI в. 75. Искоушнение есть житье се члкоу ( $\beta i \circ \varsigma$ ). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Соугоубо есть житие наше: словесно и безсловесно, и бесплотно, и телесно. Никиф. м. посл. Влад. Мон. Векъ бо речеться и когожьдо члвка житье. Іо. екз. Бог. 101. Дали есмы сю милостыню... на память преставльшимъся отъ сего житья роду нашему, а намъ пребывающимъ въ житьи семь за въздоровіе. Жал. гр. ки. Твер. д. 1365 г. — Вънити въ житин — єї селдей єї стіру  $\zeta \omega \dot{\eta}$ у. Мр. ІХ. 45. Юр. ев. п. 1119 г. — Отъшти житина — умереть. Нові. І л.

- обитаніе: Довл'єї въї житым въ гор'є сеї (ἰκανούσθω κατοικεῖν, sufficiat habitare). Втв. І. 6 по сп. XIV в. Привлъкъща та въ въщьние житие (κατοικία). Гр. Наз. XI в. 128. Жити е им'єти обитать: Житиє им'єти въ гроб'єхъ (τὴν κατοίκησιν εἶχεν ἐν τοῖς μνήμασιν). Мр. V. 3. Юр. ев. п. 1119 г. Сни Марко б'є имый житиє въ печер'є. Пат. Печ.
- образъ жизни: Житик и въра (ἀναστροφή, conversatio). Ефр. Крм. Н. Кес. 3. Въ Шркчкитемъ семь и пкправидьнъмъ житьи (διαγωγή). Нанд. Ант. XI в. (Амф.). Да и мън въ тишинъ ихъ тихо и безъмолвьно житик живемъ (βίον). Служ. Варл. XII в. Чистость антлкое житьк. Іо. екз. Бог. 336. Таковымъ жътиемь и тако душю спасти. Ип. л. 6683 г. Злаго ради житіа. Илар. Зак. Благ. В тихомъ и кроткомъ житіи безо всякие голки. Ярл. Узб. 1315 г. Праведное житіе, въ нем же ны Богъ велитъ жити всегда. Исков. І л. 6856 г. Како есть житіе его (ἀναστροφή). Георг. Ам. 221.
- πολίτεια, πολίτευμα: Того житим достоини сжть. Γр. Наз. XI в. 9. Небесныхъ житии 8годитель (πολιτευμάτων). Геори. Ам. 154. И еже соуть жертвеница 
  святам святыхъ, и слоужба вся и житіе палеиское 
  (ή πολιτεία τῆς παλαιᾶς). т. ж. 299. Наше житье на 
  небесехъ есть (πολίτευμα). Козм. Инд. (Филип. III. 
  20). — Долъшьнек житик: — Вьсе... еликоже долъшьнымаго житим (περιφορά). Гр. Наз. XI в. 109.
- мирское: Женж нѣкжж славьнъпихъ, не отъ давьна врѣмене житим отъстжинвъшю ( $\beta$ іоς).  $\Gamma p.$  Has. XI g. 69.
- ὑπόληψις. См. непщеванию.
- пмущество: Си (въдовица) отъ недостатка свою го все, клико имваше въврьже, все житик свою (σλον τὸν βίον αὐτῆς, totum victum suum). Мр. XII. 44 (Ев. XIII в.). Мирошкинъ дворъ и Дмитровъ зажьгоша, а житик ихъ поимаша. Новг. І л. 6717 г. Врачемъ издамхъ вьсе житик. Новг. Тріэд. XIII в. 153. Обыще к житик: А игуменъ... держати ему общее житіе. Новг. дап. XIV—XV в. Сего бо ради наречется обыщее житіе, да все обще имуть. Уст. гр. Сузд. арх. Діон. ок. 1382 г.

- Си же суть житья снеъ Ноевъ (үзүзсэг, generationes). Быт. Х. 1 по сп. XIV в.
- описаніе жизни святыхъ: Чташе же житим и мученим стхъ. Нест. Бор. Гл. 8. Въ житии стго Антоним и Фешдосим всёмъ вёдома соуть штои бжствной пркви. Пат. Печ. XV в. 147. Житик Петрово книга изъ числа ложныхъ (отъ Апост. зап.): Житик Петрово, что и рыбы по сухимъ ходили: еретикъ писалъ.

житии: житьи люди: — Поставиль есми святомоу Иваноу три старосты  $\tilde{w}$  житьихъ людеи..., а  $\tilde{w}$ коупцевъ два старосты. Грам. кн. Всевол. д. 1136 г. 78. Отъ посадника отъ Михаила, отъ тысячкого отъ Матфея, отъ бояръ, и отъ житьихъ людей... и отъ всего Новагорода. Дог. гр. Новг. съ в. к. Тв. Мих. 1375 г. Владыка... поиха на Низъ..., а с нимъ поиха Юрьи Ивановичь... и иныхъ бояръ много и житьихъ мужь. Новг. I л. 6888 г. (по Арх. сп.). Новгородци... послаша послове: посадника... и житьихъ людеи. т. ж. 6905 г. Вздиша послы из Новагорода: анхимандритъ Парффиіи, и посадникъ..., и тысячкыи..., и житии люди Григория и Давидъ к великому князю. т.ж. А вы, бояре Двинскій, и житый люди, и купци, бороните купчину Сергъева монастыря. Жал. гр. Новг. Троиц. Серг. мон. п. 1448 г. А судити ему всъхъ ровно, какъ боярина, такъ и житьего, такъ и молодчего человѣка. Новг. судн. гр. 1471 г. А кому будетъ какое дѣло до старъишен жены или до житьен. т. ж. А Новгородцы люди житіи и моложшій сами его призвали на тыя управы. Псков. І л. 6984 г.

житиискъ: — Праздъноунмъ не тръжьскъ, нъ бжскъ, не житиискъ, нъ въще житии (хобрих $\tilde{\omega}_{\varsigma}$ ).  $\Gamma p.$  Has. XI s. 149.

- житиискъти относящійся къ жизни, vitae, βίου: Сластьми житиискътми ходаще подавлѣтьса. Лук. VIII. 14. Остр. св. Житииское море прыльстьное вида вълънащееса боурею. Мин. 1096 г. (сент.) 25. Въ горести житиисцѣ. Мин. 1096 г. (окт.) 105. Житииское богатьство. Панд. Ант. XI в. (Амф.). Житиискътихъ вещьи печаль (βιωτιχός). т. ж. Поработахомься грѣхови и печалемъ житеискамъ. Илар. Зак. Благ. Наоучихъ всы житииската презрѣти. Нест. Жит. Өеод. 2.
- люди житеискъпи: И ту приидоша много пѣшаго воинства и житеистии мнозии людие. Никон. л. 6888 г. (т. IV, 106). А кому будетъ дѣло до владычня человѣка, или до боярьского, или до житеиского... Новг. суд. гр. 1471 г. И поидоша со всего города на Торгъ посадники, и бояре, и люди житеискія, и съ запасы. Псков. І л. 6985 г.
- житисы (B.) благоденствовать: живетьса безличн. Форма: Зря, ыко живетя имь (εὐκληρίαν θεώ-μενος). Исалт. толк. Өеодорит. пс. XXXVI. 1. Аще и зъло ся живе имь (licet summam felicitatem habeant). Исалт. толк. пс. CXL. 4 (толк.).

жито — пища: — Паполните вретища мужь жита ( $\beta \rho \omega - \mu \acute{\alpha} \tau \omega v$ , escis, cibo). Быт. XLIV. 1 по сп. XIV в.

- плодъ; употр. и какъ собир. въ ед. числъ и во множ. плоды: — Съберж тоу вьса жита мом (πάντα τὰ уеччήната). Лук. XII. 18. Остр. ев. Въ ийь жить но-ΒΕΙΧЪ (έν μηνὶ τῶν νέων, in mense novorum). Исх. XIII. 4 no cn. XIV в. Требу верхъ жита (πρωτογεννημάτων, primarum frugum). Ies. II. 14 no cn. XIV s. Bo всемь жить своемь (усуущась, fructibus). Втз. XVI. 15 по сп. XIV в. Начятокъ жить его (άρχη γεννημάτων αὐτοῦ; principium geniminium eius). Iep. II. 2 (Упыр.). И пріименни малое сѣмя, и расплодищи въ собѣ много спасенаго жита. Кир. Тур. 91. Жита много и добра ражаются граду тому. Дан. иг. (Нор. 47). Извърхъ жито (τὸ γέννημα). Жит. Парв. 14. Мин. Чет. февр. 94. – хл**ъ**бъ (особенно рожь) на корню и въ зернъ: — Прилагаеть и къжит вътро тепен в. Ос. (Упыр. 9). Ценаи скжие жито, поклать людьми (frumentum, ойтос). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Виноградъ ваша, и лоугъ ваша, и жита ваша побихъ (γέννημα). Гр. Наз. XI s. 312. Начатъкъї жит $\delta$ , и виноу, и скотоу ( $\alpha$ λωνος). т. ж. 321. И дахъ ки десатиноу... В всакого стада, и 🛱 всакого жита. Церк. уст. Влад. (по Син. сп.). Аже кто коуны дакть въ резъ... или жито въ просопъ (= присопъ), то посл8хъ кмоу ставити. Р. Прав. Яр. (по Син. сп.). Аже крадеть гоумьно или жито въ ымв. т. ж. Аще чякъ иметь красти конопле, или ленъ, и всякое жито, еппоу в винъ со киземь на полы. Перк. Уст. Яр. (Сбор. Кирил. Бълоз. ХV в.). И рочкама своима делахочть дело, ово ли копытьца плетоущи и клобоукъв, и ина роучьнат дъла стротще, и тако носыще въ градъ, продашхоу, и темь жито коупыхоу. Нест. Жит. Өеод. 9. Голодъ въ всеи странъ тои; идоша по Волзъ вси людье вь Болъгары, и призоша жито, и тако wжиша. Пов. вр. л. 6532 г. (по Ип. сп.). Си жито держить, а си медъ, а си ръюбъ, а си скору. т. ж. (по Лавр. сп.) 6579 г. В се же лъ придоша прузи на Русьскую землю, ица авгу въ ка, по-**Бдоша всаку траву и многа жита.** т. ж. 6602 г. Жита въ немъ много безъ числа лежитъ. Дан. иг. 17. Не видехомъ гасна дни ни до зимъг, и много бъг оуимъ жить и свна не оудвлаша. Новг. І л. 6653 г. Жито к нимъ не идяше ни откуду же. Лавр. л. 6649 г. И много пакости створиша, села пожгоша и жита попасоща. т. ж. 6650 г. Стога всѣ лѣ ведромь и пригор'в всв жито, а на остнь оуби всю ырь морозъ. Новг. І л. 6669 г. А городъ пожже, а людье бяху выбъгли, а жита пожгоща и до всего. Лавр. л. 6686 г. Жито и ппиеница. Посл. Полик. (Пат. Печ. 10). Се нънв по г. лъ житу рода нъ не токмо в Русь, но в Латинъ. Серап. сл. 4. Не съи бо на браздахъ жита. Сл. Дан. Зат. Прибъгоша Нъмьци и-заморию съ житомь и с моукою. Нова. І л. 6739 г. Пошли, господине, к намъ жито свое продантъ. Ип. л. 6787 г. А бъисте пустили жито оу Полотеско. Грам. Гак. Пол. о. 1300 г. ЖЛАДЪ — см. ЖАДЛЬ.

Изби мразъ всяко жито, и бысть дорогость люта. Псков. I а. 6822 г.

— Господинъ житоу (груоботос). Жит. Влас. 8. Мин. Чет. февр. 119.

жита — (множ, ч.) — хаѣба, поле (?): — Не даите пакости дѣтати штрокомъ, ни своимъ, ни чюжимъ, ни в селѣх, ни в житѣх, да не клати ва начнуть. Поуч. Влад. Мон.

— богатство: — Лоуче мало примтик съ правъдож, ли многа жита съ неправъдож, лоуче хлъбъ съ сластых въмпръ, неже домъ исплънь благъ съ сваромь. Панд. Ант. XI в. л. 208.

— Ср. житьница — horreum, пажить — жиръ — pascuum. Ср. Греч.: σῖτος — хиѣбъ; Прус. geit — хиѣбъ.

житовавъ — frumentum alliciens (M.): — Житовабъ изи  $\hat{\mathbb{H}}$  кто  $\hat{\mathbb{W}}$  таковых, и дїаволе се діло оуміє... ащ $\hat{\mathbb{H}}$  иставится  $\hat{\mathbb{W}}$  сего, да  $\hat{\mathbb{W}}$ лучится літа  $\hat{\mathbb{H}}$ . Дуб. Сб. XVI в. 171. Ирав. о вър. 1ад.

житоносьный: — Потокы соухоньскый житоносьны сытвори пищьный потокы. Мин. 1096 г. (окт.) 74.

жить (fructum vitae,  $\varkappa \alpha \rho \pi \delta v$  ( $\omega \tilde{\gamma}_{\varsigma}$ ). Ос. X. 12 (Упыр.). жить (fructum vitae,  $\varkappa \alpha \rho \pi \delta v$  ( $\omega \tilde{\gamma}_{\varsigma}$ ). Ос. X. 12 (Упыр.). жить — vita,  $\zeta \omega \tilde{\gamma}_{,}$  жизнь: — Да подвижиться земьная жить страхомь ( $\zeta \omega \tilde{\gamma}_{,}$ ). Исалт. толк. XI в. Жить мироу дали ( $\zeta \tilde{\gamma}_{,} v$ ). Гр. Наз. XI в. 103. Въп истинж то бо есть свътъ и жить члча. Панд. Ант. XI в. л. 219. Жити нашел власть ( $\zeta \omega \tilde{\gamma}_{,\varsigma}$ ). Іо. Злат. XV в. Жить, рекше жизн. Бер. — Ср.: Тако не въсхоть оувъдъти истиннааго Бога, давъщааго ти жить. Супр. р. 87.

житьнии — то же, что житии: житьнии люди: — Биша чоломъ посадникъ Тимофъи Юрьевичь, посадникъ Юрьи Дмитръевичь, Василіи Борисовичь, и бояри, и дъти боярьскый, и житьни люди, и купечкый дъти и вси ихъ вой. Нові. І л. 6906 г. (по Арх. сп.). — Ср.: Тебъ праштаж... житьныйхъ съгръшении. Супр. р. 292.

житьникъ — σιτώνης: — Житьница коупьци пышепичьни (σιτώναι, καὶ σιτοκάπηλοι). Гр. Наз. XI в. 53.

житьница — horreum, ἀποθήνη: — Събирають въ житьници (εἰς ἀποθήνας). Мө. VI. 26. Остр. св. Ѿвори же Иосифъ вся житница (σιτοβολώνας, horrea). Еыт. XLI. 56 по сп. XIV в. Свол житьница разорити (ἀποθήνη). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Възъмъ ключа житьниця (ὁρίου, horrei). Пат. Син. XI в. 33. Ни орютъ, пи сѣютъ, ни въ житницу собираютъ. Сл. Дан. Зат. Житницѣ боярьскый. Нові. І л. 6926 г. (по Арх. сп.). Жито манастырское, старое и селѣтнее, все, въ житницахъ и на полѣ стаячее. Жал. гр. в. к. Мар. Яр. Сп. Кам. мон. д. 1479 г. Житоу изнесенѣ бывшѣ изъ житница (σίτου — ѐх тоῦ ὁρείου, ех horreo). Жит. Еут. 17. Мин. Чет. апр. 104.

житьнъти — прилаг. отъ сл. жито, бітоо, frumenti: — Кърмля житьнъпа. Никон. Панд. сл. 26.

житьство: — Се же съвъкбии, ыко и едино тъло и едино житьство. *Ies. IV. 5 (толк. Упир. 167)*.

жласти, жладу — ехтічен, выплачивать, расплачиваться, воздавать, solvere: — Похвальнжю пёснь жладж (τὸν χαριστήριον υμνον εκτίσω). Псалт. Өеодорит. пс. СХУ. 10. толк. — Ср.: Длъжнъ бжде нёкто комоу съребромъ и не иматъ чимъ жласти. Супр. р. 378. Христосъ... жладе съмртиж за дръжимааго. т. ж. — Ср. жлёдж; Др.-в.-Н. geltan, keltan; Нём. gelten; Гте. gild, gilstr, — дань; Лит. galiu, galeti(?) — мочь; Кимвр. gallat — мочь.

жлъдолювивъни — φίλερως: — Въ пристань соуть жлъдолюбивънимъ (οΐα ἀρμόζει τοῖς φιλέρωσι). Пат. Син. XI в. 76.

жлъдь — voluptas, ѝδονѝ, удовольствіе: — Работати жлъдьмъ (servire voluptatibus; δουλεύειν ѝδοναῖς). Пат. Сип. XI в. 188. Пищею большеж жлъдь съдѣваємъ (τὰς ѝδονάς). m. ж. 194. Имамъ Бжин даръ... въ мирьскъны мѣсто горькъня жлъди (ѝδονῆς). m. ж. 216. Не мози малън жлъди дѣля погоубити тацѣхъ дѣлъ (διὰ μικρὰν ѝδονѝν, propter parvam voluptatem). m. ж. 286. — Ср. жадати — желать, гладъ.

жльдьный — voluptatis, прил. отъ слова жльдь: — Не ослабися въ сласть жльдьноуж (voluptatis illecebra captus non est, τη ἀπάτη τῆς ήδονῆς). Пат. Син. XI в. 135.

жлътыи — см. жълтыи.

жлътъница — см. жылтъница.

жльна — см. желна.

жлъдица (В.)—гололедица(?):— Шблакы, воды, снътъ, жлъдица, млъніа, громъі. Жит. св. 1529 г.

жлъдьва — mulcta, пеня: — Жлъдьбою да жлъдять (επιζήμιον ζημιωθήσεται). Исх. XXI. 22. — Ср. жладьва, жлъдьвина.

жлъдьвина — пеня, mulcta: — Жлѣдьбиною да жлѣдѣкть (ἐπιζήμιον ζημιωθήσεται, mulcta mulctabitur — тщетою да штщетится). Исх. XXI. 22. — Ср. желъдьва, жлъдъва.

жлвдвти, жлвдвю — расплачиваться, платить пеню, mulctare: — Жлвдьбиною да жлвдвить (ἐπιζήμιον ζημιωθήσεται, mulcta mulctabitur; тщетою да штщетится). Исх. XXI. 22. — Ср. жлвсти, жласти, жлвдьва.

жлъсти — жълъсти, жлъдб — воздавать, вышлачивать: — Жлъдбою да жлъде (епіζήμιον ζημιωθήσεται; по др. сп. желъдбою да жьлъдеть). Исх. XXI. 22 (слич.: и да задежв емв желъ р. сиклъ — кай ζημιώσουσιν αὐτὸν ἐκατὸν σίκλους. Втз. XXII. 19. Оп. І. 15). А телицж да жлъдетъ седморо седмицеж. Супр. р. 266. — Ср. жласти, жлъдьва, жладьва; Ср. Лит. galeti, geloti; Др.-в.-Н. geltan, keltan; Нъм. gelten. жо — см. же.

жолва — см. желва.

жолнъ IPБ: — И Псковичи, помолившеся свять и Троицы, и вышли противу ихъ на Завеличье со жолныри, и почаща съ ними битися Псковичи и жолныри съ пищалми. *Псков. I л. 7011 г.* 

жолтый и произв. — см. жылтый и пр.

жолчь - см. жьлчь.

жомчюгъ и произв. — см. жемчогъ и пр.

жона и произв. — см. жена и пр.

жоравь и произв. — см. жеравь и пр.

жречьскый — см. жырычыскый.

жречьство — sacerdotium, ієра́тє $\mu$ а, ієратєiа: — Црское жречество (= священіе; ієра́тє $\mu$ а).  $\mathit{Hcx}$ .  $\mathit{XIX}$ . 6. Помазание жречьству (ієратєiаς).  $\mathit{m}$ .  $\mathcal{L}$ . 15 no cn.  $\mathit{XIV}$  6.

жрьновъ = жръновъ и произв. — см. жьрновъ и пр.

жрьтва — жрътва и произв. — см. жъртва и пр. жрътва — крецъ: — Сщеникъ и жрътва и жрътва жъреноумоу за милость кавеся. Мин. Пут. XI в. 76 (— жъръць. Мин. май XII в. 84).

жравии = жревии = ждравии - обтрахоб, черепокъ, — sors, хайрос: — Раздълиша ризън его, мещжице жрѣбина о ны, къто чьто възьметь (х $\lambda \tilde{n}$ роv). Mp. XV. 24. Остр. ев. Да взложить на оба козла жребина (к) ñρους, sortes). Mes. XVI. 7 no cn. XIV s. Палъ есть жребін (хідрос, sors). т. ж. 9. Жрвбіа. Іонл. (Упыр.). И рѣша старци и больре: мечемъ жребии на штрока и девицю; на него же падеть, того зарежемь быть. Пов. вр. л. 6491 г. Или попехнетъ (мужь мужа)..., аще видока не будеть, ити имъ на жребі. Р. Прав. (по сп. Обол.). Верзите жребии, да кд изволита мученика, ту же я и поставимъ... И положи Володимеръ свои жребии, а Давыдъ и Олегъ свои жребии на святои тряпезЪ, и вынеся жребии Давыдовъ и Олговъ, и поставища я в комару ту на деснви странв, кде ныне лежита. Ип. л. 6623 г. Не победными жребій собе власти расхытисте. Сл. плк. Июр. Връже Всеславъ жребін о дівнцю себіз любу. т. ж. И ре кизь Михаиль: да положимь .г. жрыбым, да которыи Бъ да намъ; и положиша на стви трапъзъ имена напившъ. Новг. І л. 6737 г. И положища три жребіа на престол' въ святьи Софы, утверьдивше себъ слово: его же восхощеть Богъ и святая Софен..., того жребін да оставить на престоле своемь. *т. ж. 6867 г. (по Арх. сп.)*. И осташе на престоль жребін Өеофиловъ. Псков. І л. 6979 г.

— consortio: — Съ трьми послоухъ вашего жрѣбина (συγκληρώσεως, consortio). Εфр. Крм. Крв. 55.

— удёль, страна, доставшаяся въ удёль: — Жребии Симовъ. Пов. вр. л. введ. Не преступати никому же въ жребии братень. т. ж. (по Ип. сп.). — См. дъль.

— участь, назначеніе: — Жребии въсокъ приимъ. *Мин.* 1097 г. 88.

Ср. Гтө. greipan, Н. greifen (?) и Слав. грѣбж (?).
 Ср. жрѣбъ: по жрѣбоу (τύχη, sorte). Глаг. Псалт.
 См. жеревии.

жръвиинъи — жревиинъи — прилаг. отъ сл. жрѣбии: — Прозвата дні ты по имені жребиннѣ (vocarunt dies hos purim de nomine pur; Γр. φρουραί — sortes). Eco. IX. 26 no cn. XIV в.

жръвъ — см. жръвьць.

- жрввьць жревьць (уменьшит. отъ сл. жрѣбъ) πῶλος, pullus: Обращета жрѣбыць привазанъ (εὐρήσετε πῶλον δεδεμένον). Мр. XI. 2. Юр. ев. п. 1119 г. Жребыць. Четвероев. 1144 г. 94 (въ Остр. ев.: жрѣба). Жрѣбыца и тельца видимъ. Гр. Наз. XI в. 32.
- жрвва жрева pullus,  $\pi \tilde{\omega} \lambda o_{\varsigma}$ : Обращета осыла привазано и жреба съ нимь ( $\pi \tilde{\omega} \lambda o_{\varsigma}$ ). Мв. XXI. 2. Остр. ев. Играющоу тако жрѣба. Мин. 1096 г. (окт.) 81. Жреба осылате ( $\pi \tilde{\omega} \lambda o_{\varsigma}$ , pullum). Иппол. Антихр. 5. См. жрввьць.
- Ср. гръло; Лат. guttur. По Миклошичу корень жр— sonare; ср. гр (гръло и грълица). См. жерело, жърло.

### жръти — см. жъръти.

- желица = жжелица σκώληξ, червь: Жжжелицамъ малымъ (σκώληξι, vermibus). Кирил. Іерус. Ом. (В.). Ср. Люнеб. sausaleitza.
- жожель жюжель жукъ, жужелица, scarabeus, ха́ударо;: Жюжели. Аван. Алекс. сл. на Аріан. (Оп. II, 2.38). Жужель малъ попаде на нь. Сбор. XV в. (Новг.). 135. Ср. нов. жужжать (отъ Рус. обл. жужть vermis genus); по Миклопичу корень жог. Ср. жожельць: Жюжельци, иже имоть въ капехъ и въ кр̂въ крила. Іо. екз. Шест. 1263 г.
- жель = жжель vinculum, κλοιός см. жа-
- жельный = жюжельный (В.) прилаг. оть сл. жүжель κανθάρου: Проугы, комары, мшицю и всякъ родъ жюжелный. *Нал. 1494 г.*
- женна перстень: И бъ на стратигъ здатъ крестъ... и у сыновь его жуковины многоцънны съ драгымъ каменіемь. Пов. о Синагр. (Кар. И. Г. Р. т. III, пр. 272). См. жиковина.
- жеть scarabeus (по Миклошичу отъ корня жек susurrere); встръчается какъ прозвище (Кар. И. I'. P. VI, пр. 420, 504, 508).
- жбпа χώρα, regio (М.): (Даде) полторы тысячи гривенъ изъ жупъ солныи. Густ. л. 6911 г. Пана Юрья Мнишка... жупъ Рускихъ жупника. Зап. Лжеедим. 1604 г. Жбпа у Западныхъ и Южныхъ Славянъ округъ: Срб.: Аще кто оумрѣть, а имать едино село оу жбпе или междоу жоупами, що се зло бчини томбзи селоу пожегшмь или чимь любо, ономоузи селоу, въсоу тоузи злобб да плати школина. Зак. Стеф. Душ. Чеп.: Zuatopik dux tradidit ad altare S. Petri (Ольмюц.) sextam partem omnium, quaecunque in supa Olomutici ad castellum proveniunt. Бочекъ. Divl. Mor. (Грам. IX в.). Nos fratres de Son-

- burch omnibus juribus et actionibus quae nobis in officio supae Cadanensis et pertinentiis ejus competunt renuntiamus et literis super bonis ad dictam suppam pertinentibus (Грам. 1312 г.). Палацк. Рот. ku posn. Staroč. pr. (Čas. Č. Mus. 1835 г., 406). Хорв., Хорут.: Хūра: popolo, paese abitato (Gjorg.), parrochio (Fil.). Stulli. Shupa das Amt. Murk. См. Кар. И. Г. Р. т. І, пр. 170, 171; Палацк. Dějiny nar. Česk. І. 2. 332.
- жбпанъ = жюпанъ князь или старшина у южныхъ Славянъ (В.): — Довлък жюпано часть кижа. Обр. вър. 38 об. Аще и жюцани соуть (по др. сп. князи). Уст. Корм. (B.) — Ср.: Приде съ множьствомъ воеводъ, и казньцъ, и жоупанъ. Супр. р. 443. Сановитиї и жоупани. т. ж. 444. — Чеп .: Nos Ottocarus rex de consilio suppanorum nostrorum (Грам. 1222 г. 10 br.); nos habito diligenti tractatu cum fidelibus nostris suppanis Boemis pariter et Moravis jura statuimus in hunc modum (Грам. 1229 г. 17 br.). Палацк. Рот. ku posn. Staroč. pr. (Cas. C. Mus. 1835 1., 407). — Xopb., Хорут.: Xupan — gastaldo, fattore (Voltiggi). Shupan — Amtman (Murk.) — Cp.: Principes vero, ut aiunt, hae gentes (Xpb., Cpf.) non habent praeter zupanos senes (πλήν ζουπάνους γέροντας), quemadmodum etiam reliqui Sclavorum populi. Koncm. Hopof. Adm. imp. 128. — Άργιζούπανος. Ηυκυπ. Χου. Gloss. 904. Magnus zupanus. Иннок. III Epist. — Гото. siponeis. — Ж8панія: у Конст. Порфироднаго: Divisa autem est eorum regio (Xpb.) in zupanias XI. Конст. Порф. Adm. imp. 145. Zupania Slava vox regionem aliquam significat... hinc autem zupanus seu iupanus dignitas apud Servios, Hungaros et universim apud Slavicam gentem praefectus provinciae vel alicuius territorii aut civitatis. Бандури. Animadv. Adm. imp. 349.
- ж8пелевина = жюпелевина θυέλλη, буря: Воуря и жюпелевиноу творяще (λαίλαπος καὶ θυέλλης δίκην). Георі. Ам. 206.
- живелин жюпелин (собир.) Эегоу: Wrны и жюпельы добыша (Эегоу). Георг. Ам. 277.
- жбиелица жюпелица жукъ, кандарос: Жюпелицъ гнои въобъливъще. Іо. екз. Бог. (В.). Такова же чоудеса быша о миницахъ, о проузъхъ и о жюпелицахъ, червъхъ же и мышехъ (adversus cantharos et locustas et vermes et mures). Жит. Оед. Сик. 122. Мин. Чет. апр. 493.
- жопель жюпель Эегоу, съра, sulfur: Да не огньмь и жюпельмъ потоплени бждемь. Гр. Наз. XI в. 317. Одождить отъ Господа огнь и жюпель. Георг. Ам. 276.
- жопельный жюпельный прилаг. отъ сл. жопель, дейог: — Изиде въ ладіахъ Маринъ епархъ съ штнемь жюпельнымъ многымъ (рета той радіхой порос). Георг. Ам. 265. Не бъй же праздна тогда ни тина, ни колъ, понеже суводива бъй, и по кстьству своюму изведе жабъй, пругъй, комаръй, мшицю, вся родъ жюпелный. Пал. XIV в. л. 10.
- Бочекь. Dipl. Mor. (Грам. IX в.). Nos fratres de Son- жинельць жинельць хахдарос: И жюпельци

хотаще измрети, гнои въобъливъще, положитьста въ немь, землею посъщавъще гробъ свои. *Io. екз. Бог.* 419. Многоу множествоу бывшоу ж8пелець, поядающимъ жита (cantharorum). Жит. Өед. Сик. 102. Мин. Чет. апр. 473.

жиндище — жюпилище — могила, sepulcrum: — Стышыть бо, рече, иже въ жюпилищиихъ гла Сна Бжин (èv тоїς μνημείοις). Іо. екз. Бог. 352.

- По Миклопичу ж8пище — отъ корня ж8п — tegere, γοπή — specus; Санск. gôpa (Микл. Zeischr. X. 342).

жопьникъ: — Пана Юрья Мнишка... жупъ Рускихъ жупника. Зап. Лжедим. 1604 г.

жч — употребл. въ слѣдствіе выговора вмѣсто зж: — Въжчадахса, ижчивпії, ижченоуть, ижченоутьса. Четверовв. 1144 г. Въжчелакте. Ев. Рум. XIII в. № 106 (Рум. 173).

- вм. жд: - Дъжчь, дъжчить. Четвероев. 1144 г.

**жыванин** = **жванин** — ruminatio: — Жванье не жують (иприходий ой иприхатал). *Лев. XI. 26 по сп. XIV в.* 

жьвати, жою = жюю — mandere: — Отрыка жюеть (άνάγον μπρυκισμόν; др. сп. Фрыка жваніе, reducit ruminationem). Лев. XI. 3 по сп. XIV в. Бѣси начаша жьвати члвка. Толк. Псалт. XII в. пс. СХХІІІ. Жьваноу пищю ѣсти. Никон. Панд. сл. 14. Развързъщася вся оутрыняю проходъмь изидоща, и лежаще трѣжася и жюю юзънъ свои. Жит. Ниф. XIII в. 104. Никаю рыба пакъ жоукть, развѣ скара кдиного. Іо. екз. Шест.

— Ср. Польск. žuć, žwać; Хор. жватъ; Др.-в.-Н. chiwan, chiuwan; Нъм. kauen. — См. дразгисти.

жьданин: — Тьрып вник и жьданин. Мин. 1096 г. (сент.) 175.

жьдати — ждати, жьд8 — cupere, expectare: — Ждж. Ис. (Упыр. 94). Истьцю жьдати прока. Р. Прав. Яр. (по Син. сп.). Мене острови ждуть и на мышцу мою страны уповають. Илар. Зак. Благ. Жьдуть за кмоу, а свою имъ воза (ожидають за выплаты денегъ). Р. Прав. Влад. Мон. (по Син. сп.). Съдеща Новъгородци бес кназа... жьдоуче отъ Мьстисла спа. Новг. І л. 6675 г. Жда по себъ погони. Исков. І л. 6773 г. Зять и пріятель нашь позычиль намъ 4 тисячъ рубліи... ихъ же ждати имаеть намъ отъ тыхъ мясопусть за 3 льта. Грам. Влад. 1388 г. Ждя... какъ отъ васъ, такъ и отъ насъ къ себъ обращенія. Исков. І л. 6977 г.

(по Ст. сп.). — Ср.: Жъдааше сымрыти Лазаровът. Супр. р. 230.

— Ср. годити; Латш. gaidu, gaidit — ожидать; Прус. geidi — онъ ждетъ; Др.-Польск. szdacz или ždać (теперь еще у Кашубовъ); Др.-Чеш. ždati; Блг. жьденыи — жьдныи — жядныи — желанный, дорогой. — См. жидати.

жыженин — жженин — ѐµтрпорос: — Плъти жыженим. Мин. 1096 г. (сент.) 19. Търпълъ иси газвъ раньнъта и жыжения по въсемоу тълоу. Мин. 1097 г. 52. Горько плакатиса, пръвое еже за жыженые стаго града Исма. Панд. Ант. XI с. л. 237. Отъ искры не можешь устрещися жженія портъ. Сл. Дан. Зат.

жьженыи — см. жечи.

жьэлин — жеэлин — собир. отъ сл. жьэлъ — палки, палочье: — Жьэльемь съломи оудъг. Мин. 1096 г. (сент.) 68. Тети (= бити) жезлыемъ. Пов. вр. л. 6496 г. — Ср.: Бити... сжкатомъ жезлиемъ и жилами говаждами. Супр. р. 133.

жызды — жызылы — жызды — wirga, baculus, scipio, палка, посохъ: - Ничесо же възъмъте на пять, ни жьзла, ни пиръ (ράβδον). Лук. IX. 3. Ocmp. ев. Жезлъ ему прозябнеть (ῥάβδος, virga). Чис. XVII. 5 no cn. XIV s. Что ты видиши, Iepemie? и ръ: жезлъ оръховь (baculum noceum, βακτηρίαν καρυί-יחי). Іер. І. 11 (Упыр.). Им же бы жезль тръстянь μωμοβμ Ιμπεβγ (ἀνθ' ών έγενήθης ράβδος καλαμίνη τῷ οίκω Ίσραήλ). Ies. XXIX. 6. Старости жызль (βακτηρ(α). Γp. Has. XI e. 52. Ис корене Иосѣова вырста прозябла ксть, из нем же въздрасте жьзълъ цвъта носяща. Мин. Празд. XI в. 32. Из оустъ безжмьныихъ жъзлъ досаждению (вакторіа). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Обранити кого жьзлъмь (разво, virga).  $E\phi p$ . Крм. Bac. Beл. 182. Оувъг мн $\mathfrak k$ , кнаже мои мильии... водителю слепымъ, одежа нагымъ, старости жезле. Іак. Бор. Гл. 77. Оудари жезломъ в море. Пов. вр. л. 6494 г. Любяи сына своего жезла на нь не щадить. Io. Злат. XIV в. - Жьзлъ царскый — посохъ, принадлежность царскаго одфянія; см. Выход.

— Ср. Лит. zaginis — колъ, Др.-в.-Н. geisl — baculus.

жьзльный — прилаг. отъ сл. жьзль: — Жьзльнок. Изб. 1073 г. (В.). Жьзльнага оумноженита тырыпиши  $(\tau \vec{\omega} \vec{v} \ \dot{\rho} \dot{\alpha} \dot{\beta} \dot{\delta} \omega \vec{v} \ \dot{\tau} \dot{\alpha} \dot{\varsigma} \ v. (\phi \dot{\alpha} \dot{\delta} \dot{\alpha} \dot{\varsigma})$ . Мин. 1096 г. (окт.) 43.

жьли — см. жельвь.

жылтоватиса — желтоватист — flavum esse: — Да не присящаеть жрець о власѣ желтующимся  $(\xi \alpha \nu \vartheta \tilde{\eta} \varsigma, \text{ flavo})$ . Лев. XIII. 36 по сп. XIV в.

жылтывы = желтовы — vitellus: — Хотаї ізіце его ысти, розбивы и стер желтовы. *Hauc. cб. 61*.

жылтый — жальтый — желтый — жолтый — flavus: — Кожухъ желтая обирь съ женьчугомь. Дух. Ив. Кал. 1327—1328 г. Около солнце 6 круговъ, а кругъ за кругъ связался, иныи черленъ, а иныи зеленыи, иныи желтъ, а иныи бёлъ. Псков. І л. 6935 г. Пелена бархатъ на жолтои земли крестъ. Отп. Коряж.

- мон. XVI в. Жълтан бол взнь «ктерос, желтука. Іер. XXX. 7. — Жълтан кр8чина: — Жлътан кручина подобищиси къ штию. Іо. екз. Бог. 182. И жлътаа кржчина тръбоуи оуксжса и сла ко нждь, и часто мыися, а похоти шноу штетанся. Сбор. Троии. 277.
- Cp. Др.-в.-Н. gelv, gelawer; Нъм. gelb; Лат. helvus, hilvus, flavus; Др.-в.-Н. galle, calla; Нъм. Galle; Д.-С. gall, galls; А.-Ск. gealla; Γр. χόλος, χολή.
- жылть желть жолть желтизна (г): Елень бо тыломы предобра и вызрастомы... русовласа на желть. *Іо. Мал. Хрон. (Калайд. 178)*.
- желтый цвътъ ткани, желтое поле: На жолти полкъ червчатъ. Оп. им. ц. Ив. Вас. 1582—1583 г.
- жылтвница желтаница жлътвница цикорій (?), шафранъ (?): — Опрѣсноки съ желтѣницею (ἐπὶ πυκρίδων, super picrides; по др. сп. съ желтяницею, сит intybis silvestribus). Исх. XII. 8 по сп. XIV в. Желтѣница (κρόκος). Притч. Сол. VII. 17 (Оп. І. 72). Отъ четвърътаго же на десате дънии семь да ѣсте опрѣснъкъі съ жлътѣницами, хлѣбъ озлоблению. Изб. 1073 г. 196.
- жылчь жолчь желтокъ: Кои образи имаеть мице жолчь посреди, около жолчи тоя мяздрица, верхъ же мяздрици белото яицю. Сбор. XV в. (B.).
- жылчь желчь жолчь bilis: Вкусивъ оцта и желчи. Илар. Зак. Благ. Даша въ ядь мою жолчь и въ жажду мою напоиша мя оцта. Кир. Тур. Сл. на Пасх. См. Зълчь.
- жьлы см. жельвь.
- жылы (род. жылые) желвакъ, ulcus: Престависа Стославъ снъ ІАрославль... © ръзаным желве. Пов. ер. л. 6586 г. Ср. Лит. gelu, geliau, gelti schwären; Млр. жовна желвакъ (вм. жолна желна жыла). жылысти см. жлысти.
- жыненин (B.) д'яйствіе жнущаго: Жатва абье приближалася ксть на жыненин.  $E\phi p.$  Cup. 1377 i.
- жыныць женьць жнець, messor: Женци. *Руо. IV.* 14 (On. I. 26). Идущу ему къ женцемъ съ брашномъ и съ водою. Дан. иг. (Hop. 101). Ср. Малор. женци.
- жьньчюгь см. жемчогь.
- жърание = жърание: Нъсть бо прсо небсное брашъно и питие, нъ правьда и радость и пиръ о Дсъ Стъ, а не пища и жърание ( $\sigma \pi \alpha \tau \alpha \lambda \eta$ ). Панд. Ант. XI в. л. 15.
- жьрати, жьрб см. жьранин, жьрвти.
- жърдь жердь pertica: Аще ли кто кого оударить батогомъ, любо жердью, любо пястью, или чашею, или рогомъ, или тылеснію, то ві гривнѣ. Р. Прав. (по Ак. сп.). Или пьхнетъ моужь моужа... любо по лицю оударить, или жердью оударить, а видока два выведоуть, то г грвны продаже. Р. Прав. (по Син. сп.). Кде народи, и чини, и оржжию, и жрьди. Супр. р. 337. Ср. града; Лит. zardas жерди, тычины; Гтв. gaird; по Миклошичу корень жръд сіпдеге.

- жьрение sacrificium: Истжиньномъ не пожьре, нъ паче же бъ самовольное жьрение. *Мин.* 1097 г. 56.
- жърло жерло голосъ: Возопихъ жерломъ велькимъ (фой регаля, чосе magna; по др. сп. гласомъ, жереломъ). Бит. XXXIX. 14 по сп. XIV в. Возопи жерломъ Исавъ (ἀνεβόησε φωνη, exclamavit чосе; по др. сп.: жрѣлом, гласомъ). т. ж. XXVII. 38. См. жерело, жръло.
- жьрнова см. жьрновъ.
- жьрновица жерновица см. жьрновьница. жърновъ — жрънъвъ — жерновъ и жьрнова жернова — ступа, pistrinum, mola, μύλος: — Meлющи въ жрънъвахъ (ἐν τῷ μύλφ). *Μθ*. XXIV. 41. Остр. ев. До первънца рабъл, ыже оу жерновъ (тара τόν μύλον, apud molam). Hcx. XI. 5 no cn. XIV s. Meляху і в жерновахъ (ἐν τῷ μύλφ, in mola). Числ. XI. 8 по сп. XIV в. Да не заемлеши жерновахъ (μύλον; по др. сп. жрънова, жернова). Втз. ХХІУ. 6 по сп. XIV в. Да объсать жръновь осъльскъи о въм его ( $\mu$ ύλος). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Аще з $\dot{\mathbf{E}}$ ло женеть въ жерновахъ осли<sup>х</sup> (ἐν τῷ μύλωνι, in pistrina). Өеод. Студ. Ост. 44. Өедөръ постави въ печеръ жерновы и начать работати на ... братію. Посл. Полик. (Пат. Печ. 10). Поставивъ в' печеръ жерновы и отъ сусъка емля пшеницю и меляше самъ. Пат. Печ. XV в. Да не уподоблюся жерновамъ, яко тѣ многія люди насыщаютъ, а сами себе не могутъ насытитися. Сл. Дан. Зат.
- Лит. girna; Лтш. dsirna; Др.-в.-Н. chwirna, quirn, churn, Св.-Н. kurn, kürne; Гтө. asiluquirnis Eselmühle = осыь жрыны.
- жърновьница жерновица жерновный камень: Да не заемлеши жерновахъ но (— ни) в жерновници (οὐκ ἐνεχυράσεις μύλον οὐδὲ ἐπιμύλιον, non pignorabis molam, neque superiorem lapidem molae; по др. сп. жрънова ни жерновиць, жернова и жерновиць). Втз. XXIV. 6 по сп. XIV в.
- жьрнъварьскый = жрънварьскый: И дасть и въ храмь жрънварьскь (είς οἰχίον μόλοννος) Iep. LII.
- жьрнъвь = жръновь (вм. жьрнъв, род. жьрнъве): Жръновь на млѣн"іе (οὐδ"έ μύλας τριβούσης). Златостр. XVI в. (В.).
- жьрны см. жьрнывь.
- жъртва жрътва жрътва жертва (оть жьрѣти, жьрж) sacrificium, θυσία: Милостыни хощх, а не жрьтвѣ (θυσίαν). Мв. ІХ. 13. Остр. ев. Дати жьртвж. Лук. II. 24. т. ж. Ихь же блади мънѣ вса жрьтвы таины (τελετή). Гр. Наз. XI в. 2. Приноса жрьтвы и за люди моласа (θυσία). т. ж. 93. Отъ-

връжена кж жрътва бысть (доба). Панд. Ант. XI в. (Амф.). И ту же есть близъ жрътвеникъ Авраамовъ, идеже положи жрътву Богови Авраамъ. Дан. иг. (Нор. 28). Въжрътву Богу и Отцу. Илар. Зак. Благ. Богови приносяться... отъ іерен святыя жертвы. Кир. Тур. Сл. п. Пас. 24. Съ требами козьихъ жыртвъ. т. ж.

жьртвище — жрьтвище — жертвище —  $\vartheta$ обіхот $\eta$ рюу, altare, жертвеникъ, — templum: — Не ыко каменикиь, ли дрѣвъмь оутворена жертвища зъримъ, нъ ш аяглъ держиться (по др. сп. жертвеникъ). *Никон*. Панд. сл. 29. Ливанъ же гора жьртвище идольское преже было. Изб. д. 1300 г. Къ жертвищ8 Аполлонов8 (πρὸς θυσίαν). Μυν. Γεορι. 8. Μυμ. Чет. anp. 553. Μοлбища разр8ши, а жертвища разори. Жит. Стеф. Перм. Не бѣ жрьтвища (templum). Прохор. Жит. Іо. Бог. VII.

жьртвыникъ = жьрьтвиикъ = жрьтвыникъ = жрътвеникъ = жертвеникъ - θυσιαστήριον, altare, престоль или жертвеникъ въ алтарѣ: — На жрътвоу принести къ жыртвыникоу (θυσιαστήριον, altare; въ Vcm.: на wлтарь).  $E\phi p.$  Kpm. An.  $\kappa.$  3. Жыртвыникъ стго мчка Гефргил, сщиъ ш Нифонта архиеписк8па Новгородьскаго. Антим. 1149 г. Пов въ стыи одтарь вышедь, станеть предъ жерьтвникъмь. Уст. XII в. 22. Прими к въ пръйбъни твои жертвъникъ (доскаотпром). Служ. Варл. XII в. Жрътвеникъ Авраамовъ. Дан. иг. (Нор. 28). (Помани) жкртъ стоющихъ стго твонго жыртвыника. Служ. Новг. XIII в. Такъже и женкамъ даваите причастье, объдни не кончавъ, а причащали бы ся у другихъ двереи, что противу жертвеника. Грам. митр. Кипр. Пск. д. 1395 г. — См. жьртвище, жьртъвьникъ.

жыртвыница — жерьтвеница — жертвенница-**Зискастуриом**, жертвеникъ: — Предъ святою жертвенницею (дибідотпріф). Георг. Ам. 228 об. И чаша, и жерьтвеница (дойская). Іо. Злат. Ант. XVI в. 275 (Цар. 4. XXV. 14).

жьртвыный — жерътвеный — жертвыный жрьтвьный — жертвенный, θυσιών: — Жрьтвьна кръвь. Панд. Ант. XI в. (Амф.). И уже не жерътвеныа крове вкушающе погыбаемъ, но Христовы пречистыа крове вкущающе спасаемся. Илар. Зак. Благ.

жьртель — см. жрьтель. жыртывыникы = жрытовыникы: — Създа жрытовникъ Богови въ печеръ тои и сътвори жрътву Мелхиседекъ. Дан. иг. (Нор. 128). Не приноси приноса въ Божій жрътовникъ отъ невърныхъ. Поуч. священ. ок. 1499 г. — См. жыртвыникъ.

жьрць = жьрьць = жерць — жрець, ίερεύς, sacerdos: — Жырыца (івреїς). Іо. І. 19. Юр. ев. п. 1119 г. Снове Аронове жерци (sacerdotes, of ispecs). Лев. І. 7 по сп. XIV в. Съвъстите, ыко се възлюбина жърци жа .. — см. жа...

Иизлеви (vioi). Амос. IV. 5 (On. I. 116). Моси и Ааронъ въ жырыцихъ него (ієребу). Гр. Наз. XI в. 87. Помазана пра и жьрьца (ἱερός). т. ж. 88. Жьрьци и прильстьници (θύτης). т. ж. 270. Ильи жерцю во дни оны судящю Израили. Ип. л. 6695 г.

жьрчь — жерчь — прилаг. притяж. отъ жьрць, sacerdotis: — Β руцѣ жерчи (τοῦ ἱερέως, sacerdotis). Числ. V. 18 no cn. XIV в.

жьрчьскый — жьрьчьскый — жреческый прилаг. отъ сл. жърдь: — По ногами жреческами (той ієрєєму). Іис. Нав. III. 15 (On. I. 25). Жызлы жырычыскын. Мин. 1096 г. (сент.) 54. Въ жырычыскахъ ри-3ахъ (і ερατιχός). Ip. Has. XI в. 11. Стар вишина жьрь(чь)ска (ἀρχιερεύς). т. ж. 219.

жьрчьство — см. жречество.

жьрьти — жрьти — жьрьти, жьр8 — гл. действ. приносить въ жертву: - И жреть (жертвуетъ) растлъвшая Гби, Малах. (Упыр. 69). За Ха жьромъ. Мин. Пут. XI в. 73. Жържште Матери Божъстви, и жъреми ( $\tau$ є $\lambda$ єї $\nu$ ).  $\Gamma p$ . Has. XI в. 3. Тебе ради жьреноуоумоу (по др. сп. жереномю). Мин. ноябр. Син. XII в. Сщенкъ и жрътва жрономоу, за жърътвоу и міть ізвися. Мин. май XIII в. 48. Сии жрець, сии жьромын. Кир. Конст. Сл. на Срът. Мин. Чет. февр. 23. — Ново высъжежения, не огнемь ни стоудения жьремо. Супр. р.

- гл. сред. — совершать жертвоприношеніе: — Да ми жьруть (ut sacerdotio fungantur, ϊνα ἱερατεύσωσιν). Исх. XXVIII. 41 no cn. XIV в. Жъръти коумиромь (по др. сп.: жерети). Мин. 1096 г. (сент.) 69. Саоулъ жыра ( $\vartheta \dot{\upsilon} \omega \nu$ ). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Жри б $\overline{m}$ ъ, да не акъ злодъи оумъреши. Жит. Кондр. XI в. Жроуть бесомъ, и болотомъ, и колодаземъ. Прав. Іо. митр. И пришедъ Добръна Новоугороду, постави кумира надъ рекою Волховомъ и жраху ему людье Нооугородьстін аки Бу. Пов. вр. л. 6488 г. Жраху имъ, наричюще и бы; привожаху сны свои и дъщери и жраху бѣсомъ. т. ж. Пожрѣмъ стоуденьцемъ и рѣкамъ. Златостр. XII в. и XV в. Жьрахоу бо и Елини. Io. екз. Бог. 303. Жьроущиимъ бъсомъ. т.ж. 303. Жряше ботомъ своимъ в(ъ) таинъ. Ип. л. 6760 г. Ср.: Повелъ же воквода вывести кго въ храмъ Аполоновъ и жрьти, аште ли не хоштетъ, то въскоръ съмрьтик погоубити ї. Супр. р. 14. (По Миклошичу корень жр. sacrificare, собств. laudare).

жырыти, жырж — deglutire; Лит. geriu, gerti — пить, gira — питье.

жьрътиста — жьртиста — приносить себя въ жертву, жертвовать собою: — Жьртися любъве ради Бжим. Мин. сент. XII в.

жю... — см. ж.б...

3.

я — восьмая буква древне-Русской азбуки, называемая зѣло: — Злобу всяку, и злое, и злыкъ пиши зѣломъ. Алфав. XVII в. — Буква з вмѣсто сл. зѣло: — 🕏 оумъножу племя (multiplicabo). Исх. XXXII. 13 по сп. XIV в. — Какъ знакъ числительный, з равно

числу 6: — По Волзѣ възаща .  $\vec{s}$ . городъкъ. Host. I л. 6656 г. — Со знакомъ съ лѣвой стороны  $\vec{s}$  = 6000: — Въ лѣ  $\vec{s}$ .  $\vec{x}$ .  $\vec{k}$   $\vec{s}$ . прѣстависа Дъмитръ Завидиць. Host. I л. 6626 г. — Слова, начинающіяся съ буквы  $\vec{s}$  — см. подъ буквою  $\vec{s}$ .

3.

3 — девитая буква древне-Русской азбуки, называемая земла: — Беззаконіе пиши съ двёма землями, сице: беззаконіе. Алфав. XVII в. — Какъ знакъ числительный, з обозначаетъ число 7: — Вирьникоу взати . т. вёдеръ солодоу на нё. Р. Прав. Яр. (по Син. сп.). І Авитьса Снъ твои блгыи паче . т. сличь свётыльшшь. Хож. Богор. — Со знакомъ съ лёвой стороны , т. безбе г.

за — предл. — trans, pro, propter.

а) съ винит. над. 1) послъ глаголовъ, означающихъ движеніе а) для опредёленія мёста, находящагося дальше предмета, при названіи котораго стоить предлогъ, на вопросъ куда — trans: — Бъжа за Волокъ. Новг. І л. 6497 г. (по Ак. сп.). Поидоша за Днъпрь. Новг, I л. 6732 г. Хота бъжати за море. Iak. Бор. Гл. 100. — В) для обозначенія разстоянія до предмета: — Не дошьдъще Переыславла за .м. върстъ. Ност. І л. 6688 г. Не доганаща Търж(ьк)оу за г. върстъг. т. ж. 6733 г. — ү) для обозначенія удаленія: — Иди за ма, сотоно. *Мө. 1V. 10. Остр. ев.* — 2) для опредъленія времени: а) — въ продолжение, въ течение: — За цѣлъ мфъ. Никон. Панд. сл. 23. — в) для означенія предъловъ времени раньше или позже указываемаго обстоятельства: — По зборѣ за недѣлю (черезъ). Hosi. 1 л. 6881 г. (по Apx. cn.). За три дни по сеи въсти. т. ж. Свершиша церковъ камену... и за мало днии рассыпася. т. ж. 6890 г. За неделю до цветнои недълъ. т. ж. 6888 г. А язъ... помню за сорокъ лътъ, что, господине, та церковь... и тъ деревни... из старины земли великого князя. Судн. спис. 1498-1505 г. — 3) для указанія причины — propter: — За страхъ Июденскъ (διὰ τὸν φόβον). Іо. ХХ. 19. Остр. ев. Πρискърбынъ бъисть црь за клатвъи (διά τούς όρχους). Mp. VI. 26. m. ж. За тъснотоу поути (διά τὸ πάνυ στενόν τῆς ὁδοῦ). Пат. Син. XI в. 258. Нареченъ Златооустыи за чистотоу оучениы (бій то той бібаскалікой доуоо кадароу). т. ж. 272. Заповеди въ осмерахъ книгахъ

не достоить при всёхъ ывлыти за таинъі соуштам въ нихъ  $(\delta i \dot{\alpha})$ . Ефр. Крм. Апл. 85. За ноуждыным потръδω (ὑπέρ—αἰτίας, propter—causam). m. m. c. LXXXVII. 15. Сеи не за страхъ не вниде притекъ, но за смотрвне Божіе и за писаніе книгъ. Кир. Тур. 14. Не тъчію за гнѣвъ, нъ и за съвъсть (бій, propter). Златостр. 43. Словутьного пъвца Митусу древле за гордость не восхотъвшу служити князю Данилу... связаного проведоша. Ип. л. 6749 г. Свята Софія имать двереи 365..., а иніи бо отъ нихъ заграждены за оскудѣніе. Стеф. Новг. п. 1347 г. Не можаше за страхъ пря. Жит. Екат. 16. Имяхоу и яко Бта за волшьска его оброуганїа. *Прохор. Жит. Іо. Богосл. XX.* — 4) для обозначенія платы, награды, или наказанія: — За все то дати кмоу слово. Церк. Уст. Влад. (по Син. сп.). За има мок възложать на въг рукъг и предани будете. Іак. Бор. Гл. 92. Се бо заколанны немь что ради, или за которую обиду, не свъмъ. т. ж. 92. А за кормъ, в за вологу, и за маса и за ръюбъ . . т. коунъ на недъло. Р. Ирав. Влад. Мон. (по Син. сп.). За зоубъ грвна т.ж. Нифонтъ за многбю его добродътель поставленъ бысть епиомь Нов вгород 8. Пат. Печ. сл. 13. Стрелян, господине, Кончака, поганого кощея, за землю Рускую, за раны Игоревы. Сл. плк. Игор. (Ср. отъ вм. за). -5) для обозначенія заміны — вмісто: — Ать кмлеть пискоупъ за десятиноу ш виръ и продажь Б. гривенъ. Уст. гр. Свят. 1137 г. За мьзд8 пріяти (єїς ціодина). Жит. Андр. Юр. XXIX. 110. За даръ дати. Жал. гр. Казим. Польск. п. 1340 г. А держати мив тв земли, да и ъзъ, по мои животъ за церковное. Зап. Дан. Блин. 1461—1464 г. — 6) для обозначенія сравненія: — Быти за единъ человѣкъ. Нові. І л. Цѣюваша крестъ за одинъ братъ. т. ж. 6906 г. (по Арх. cn.). — 7) для выраженія защиты: — Молите Ба за ма. Грам. 1130 г. Мо инервю за са пре слу. Служ. Ант. Держаховъся дрбгъ за дрбга. Жит. Іо. черк. апр. 11. Како стати всемъ... за правдоу Новгородь-

скоую. Новг. І л. 6763 г. (по Син. сп.). Потроудиса за Новъгородъ і за всю Роусьскую землю. т. ж. 6771 г. Пострадавъ за стоую Софью. т. ж. 6807 г. А пособниковъ бы не было ни с однои стороны, опри жонки, й за детину, или за черньца, или за черницв. Псков. суд. грам. — 8) для обозначенія присвоенія: — Аже въ бомръхъ, или въ дроужинъ, то за кназа задвица не идеть. Р. Прав. Влад. Мон. (по Син. сп.). Митрополиты... тв земли поимали за себя. Судн. cn. 1498 — 1505 г. — 9) для указанія назначенія = для: — За что одръ? глемь за члвчскім поког. Іо. екз. (В.). — 10) для обозначенія начальства — надъ: — Рече стогащемоў за жатели (τῷ ἐφεστῶτι ἐπὶ τοὺς θερίζοντας, qui assistebat super messores). Py. II. 5 no cn. XV s. - 11) — въ: — Оудари ѝ копьемъ за плече. Пов. вр. л. 6586 г. — 12) заити за — быть въ противоречіи: - А положа грамоты и двои на фну земию, а заиду грамоты за грамоты, а исца wба возму межниковъ, да шба и зведвтца по свои грамотамъ. Псков. судн. грам.

б) съ творит. падеж. 1) для обозначенія м'єста, находящагося дальше предмета, при имени котораго стоитъ предлогъ, на вопросъ гдъ — trans: — Оубиша за Волокомь кнза Гльба. Новг. І л. 6587 г. За моремъ. Мир. грам. Новг. 1199 г. Стреляении съ отня злата стола сальтаны за землями. Сл. плк. Игор. — 2) пля обозначенія утвержденія: — Старые купчіе, на харатьяхъ писаны, за свиндовыми печатьми. Новг. дан. XIV — XV в. III. — 3) для обозначенія времени послѣ того обстоятельства, при указаніи на которое стоять предлогь: за темь — после того: — Или холопъ оударить свободна моужа... а гнъ его не выдасть, то платиті за нь гноу .бі. грнь, а за тымъ аче кдв нальзвть оудареным ть своего истьча..., то Прославъ бълъ оуставиль оубити. Р. Прав. Влад. Мон. (по Син. сп.). — 4) для обозначенія слідованія: — Повха за ними. Новг. Іл. Идоша за розбоиникы в погоню. т. ж. 6925 г. (по Apx. cn.). — 5) для обозначенія защиты: — Бъ боуди за темь и стам Бпа (= да защитить). Грам. 1130 г. Аще право Глеши, Бъти буди послу; да аще ли завистью молвишь, Бъ буде за тьмъ. Пов. вр. л. 6605 г. — 6) для показанія принадлежности: — Что ксть Новгородьского за тобою. *Нова*. I л. 6737 г. Даша ему... пригороды, которыи былъ преже сего за нимъ. т. ж. 6915 г. (по Арх. сп.). Пожаловалъ есми келаря Петровича Протасьева... городомъ Елатмою... со всеми наместьничи доходы, и съ пошлинами, какъ было за родственники его. Ввозн. гр. Протас. 1425 г. За нимъ закла не б8летъ. Псков. судн. грам. А бояромъ или дътемъ боярскимъ, за которыми кормленія съ судомъ съ боярскимъ, и имъ судити, а на судъ у нихъ быти дворьскому и старость. Судебн. 1497 г. — 7) для обозначенія подчиненія, службы: - А которои христіанинъ поживетъ за къмъ годъ, да поидетъ прочь, и онъ платитъ четверть двора. Судебн. 1497 г.

в) съ род. пад. 1) для обозначенія времени — въ теченіе: — За полоу вътора лѣта. Жит. Θеод. Студ. 146. — 2) для указанія сравненія: — За обычата даемъ (ὑπὲρ συνηθειῶν, pro consuetudinibus). Ефр. Крм. LXXXVII. 32. — Ср.: Отъвръгошаса за рока ємоу бѣси. Супр. р. 38.

что за: — Что се есть намъ за племя. Жит. Петр. Берк. Мин. Чет. іюн. 415. Рече св. Макарии: что за хртіяне, иже т8 с8ть м8чими. Сбор. XVII в.

за дѣлы — см. двлы.

за ради — ради, изъ за: — За земльства ради и гнилости тълесе. Ис. Сир. поуч. XVI в. — Ср.: Се же сътворі за ведомъта ради. Супр. р. 35.

Предлогъ за въ соединеніи съ нѣкоторыми именами образуетъ выраженія, имѣющія смыслъ нарѣчій, напр. за очи, за мужь, за одинъ, за малымъ. См. эти выраженія при тѣхъ словахъ, съ которыми соединенъ предлогъ за.

заалкати, заалч8 — проголодаться: — Їсоус иды въ градъ заалка. Супр. р. 253.

заамвоньный — замвоньный — заомвоньный — заамвонный: — Попъ мятвоу заамбонноую. Служ. Варл. XII в. Молитва замбонната. Уст. XII в. 18. По мо заимбоньноую. Служ. Ант. Мо заамбанна. Служ. Серг.

валпа — надежда, ожиданіе, expectatio; см. апа, вънезалиб, запа.

заапънин — подозръніе (В.): — Въз же по писмені, оставльше заапъніе, къ дхоу прибъгосте (ὑπόνοιαν). Гр. Наз. XI в. 241.

**ЗААПЪТИ**, **ЗААПЪЮ** — подозрѣвать, смотрѣть съ недовѣрчивостью (B.): — И заапѣж твонго владъічьства (ὑφορῶμαι). Гр. Наз. XI в. 141.

валься: — Заапѣтися велить прркъ и помянути. *Io. II.* 19 (толк. Упыр.). Како ся сего нѣсте заапѣли сице безаконіа зла проповѣдающа. *Io. екз. ІПест.* 

— надѣяться: — Іоил. 17 (Упыр.).

ЗААТИ — см. ЗАГАТИ.

завава (отъ бавити) — см. производн.

ЗАВАВИТИ, ЗАВАВЛЮ: — Тогды Полочане товары Нёмецькый забавили. Дог. гр. Пол. и Риг. 1478 г. Товари или пенязи забавлени, а еще сверхъ болши и сами полугоду сидёли на крёпости измучени въ желёзахъ отъ биричовъ. Псков. І л. 6979 г.

зававление — пом'єха (В.): — Аще въсхощеть въ архіепископьи своей честные праздникы сътворити..., да не имать ни отъ кого же забавленія, ни смущенія. Грам. патр. Нил. 1382 г. Всякое церковное д'єло по преданію правилно всяческы управляти, яко же есть л'єпо, а не им'єя никоего же забавленія ни отъ кого же. Наст. гр. патр. Ант. 1393 г.

зававливати, зававливаю: — А все то они, забавливая у себе великихъ князеи своихъ государеи старины, а помощи своя требуя отъ Литовскихъ кня-

- истору. Псков. І л. 6979 г.
- зававлюти, зававлюю (B.) затруднять, безпоконть: — Дондет оубо ничто забавляё имъ звърь (Еως μέν αν μηδέν ένοχλη θηρίον). Μαριαρ. 1530 ι. Ημκτο\* σο στ μαν βασαβμαρι (οὐδεὶς γάρ ἦν ήμιν ὁ διενογλων). т. ж.
- ЗАВАВЛІТИСТА (В.) затрудняться, имъть препятствіе: — Къ разоумоу забавлятися (πρός τον σκοπόν èμποδίζεται). Дίοππρ. Φилип.
- ЗАВАВЪКА: Тогдъ Полочане товары Нъмецькый забавили, и отъ тое забавъкы промежи нами... гнъвъ и невъгоды. Дог. гр. Пол. и Риг. 1478 г.
- ЗАБАВЬНЪІИ забытый, заброшенный, отдаленный: --Послана бъ в забавную тьмницю. Прол. И. Публ. б.
- ЗАВВЕНИЕ См. ЗАВЪВЕНИЕ.
- ЗАВДВТИ см. ЗАВЪДВТИ.
- заверзать названіе ценнаго камия: Камени заберзатъ дорого ево не купятъ. Торг. кн. XVI в.
- ЗАВИТИ, ЗАВИЮ прибить: Естли бы хрестьянинъ Жида забилъ, мастъ быти каранъ, яко винныи. Жал. гр. 1388 г.
- Лоуча стръльнам Бжим, оученика Спсва, привести, придбыниче, забижна въ дрѣвѣ шбиваета радостыю цѣлащи. Мин. 1097 г. 136.
- заблазнитисы, заблазнюсы ошибиться: Въ . ў. семінь псалмін заблазнися (єтда у под еrrasti). Пат. Син. XI в. 288.
- завлюдити = завлюдити = завлждити, завлюж8 — заблудиться: — Аще бждеть етероу дроугоуоуму члвкоу съто овьць, и заблюдить клина отъ нихъ, не оставить ли девати десать и девати на горахъ и ишъдъ ищеть забіжжъщать ( $\pi \lambda \alpha v \eta \vartheta \eta - \tau \dot{0}$ тахионемом). Мв. XV. III. 12. Остр. св. Заблоужышимъ наставьникъ. Мин. 1096 г. (окт.) 38. Срдца обратисте заблоужынаы. Мин. 1097 г. 127. Заблжждынек овыча (τὰ ἀπολολάτα πρόβατα). Παнд. Αнт. ΧΙ в. (Αμφ.). Заблоудивъ правааго поути и съвърженъ бъихъ въ ровъ. Новг. Тріод. ХІІІ в. 54. Тогдън ида путемъ заблудиль к манастыреви. Грам. Риж. ок. 1300 г. Заблоудита въ озеръхъ і в болотъхъ. Новг. І л. 6824 г. (по Син. сп.).
- отклониться: Многіе христіяне... заблудили отъ истинные христіянскіе православные в ры. Грам. Новг. арх. Өеод. Вяц. пят. 1548 г.
- завлодьница планета: Заблодниць звъзд движеним (των πλανήτων ἄστρων κινήσεις). Діон. Ар. XVII в.
- завложение странствование: И ты господине, Бога ради, покажи кънимъ свою любовь и жалованье, чтобы не погибли въ заблужении въ Татарскихъ странахъ. Посл. Кир. Бълоз. ок. 1400 г.
- ошибка, заблужденіе: Заблоуженье идольское. Илар. Зак. Благ. Овьча 🛱 заблоужениы пришьдъщек. Нест. Жит. Өеод. 19. Обративы грешника отъ заблужения пути его. Ип. л. 6796 г.
- вавовенин --- см. завъвенин.

- зеи и отъ самого короля, такову на собе наводять Вавовьный (В.) забвенный: Забовна бывша (ἐπελήσθη). Εκ. no cn. XVI в. II. 16.
  - ЗАВОЖНИЧЬЕ особый видъ налога: Къ княю послаша къ Просла на томъ: поеди к намъ, забожницы **Штложи**, соудь е по волости не слати (др. сп. забожничье). Новг. І л. 6736 г.
  - ЗАВОИ загорода (Кар. И. Г. Р. т. II. пр. 92): Оже изъ забоя выведуть, то закупу того не платити, Р. Прав. (по Пушк. и Погод. сп.).
  - ЗАБОРИН: А Коломеньскому селу розъйздъ съ Ногатиньскимъ отъ заборья на усть Ногатиньской заводи Дух. Вл. Андр. 1410 г.
  - ЗАБОРОЛО = ЗАБРОЛО городская стына деревянная, также можеть быть деревянный заборъ на городской стънъ или на валу: — Бяше людии множьство много, и по всему граду тьснящеся, и по забороламъ, и по ствнамъ граднымъ. Іак. Бор. Гл. 147 (чтен.). (Мстиславъ) оударенъ бъл... стрълою на заборолѣхъ сквозѣ дску скважнею. Иов. вр. л. 6605 г. Ярославна рано плачеть Путивлю городу на забороль. Сл. плк. Игор. Руская хоруговь станеть на забролъхъ. Ип. л. 6737 г. Порокомъ же быющимь неослабно день и нощъ, а стръламъ не дадущимъ выникнути изъ заборолъ, и бишася по четыръ дни. в четвертыи же день сбиша заборола с города. Ип. л. 6769 г. Архимандритъ... постави стънъ стго Юры силою . м. саженъ и съ заборолами. Новг. І л. 6841 г. (по Син. сп.). Есть ли здъ князь Дмитріи; они же съ града, съ заборолъ отвъщавше ркоша: нъту. Нова IV л. 6890 г. Стоя на заборолъ у своего городка. Псков. І л. 6979 г. Градъ съ пиргосы и съ заборолами. Оп. Флор. XV в. — См. ЗАВРАЛО.
  - заворона защита, оборона: Новгородци же видъвше оставленъ градъ... и нъсть ему забороны ни откуду же, и взяща градъ. Новг. IV л. 6883 г.
  - **BABOTA** = **BOBOTA** cura, sollicitudo, labor; cp. hob. областное зобаться — заботиться, стараться: не зоблись обо мнѣ (Владим., Новг., Пск., Твер.); зобиться — въ томъ же значеніи (Владим., Пск.); зобачиться — заботиться (Пск.); зобливый — заботливый (Пск.); ср. Хорв. зобстунь — vane, frustra, зобстунски — vanus irritus (стунь — frustra).
  - заврало городское укрыпленіе, стына, προμαχών, propugnaculum, техуос, murus: — Внити с лида твоего Β забрала (εἰς τὸν γάρακα, in vallum). *Bms. XX. 19* no cn. XIV в. На острогъ и на забрала (propugnacula, προμαχών). Iep. XXXIII. 4 (Упыр.). И да дася окръстъ его (Герусалима) гражение и да съградини на немь забрала (προμαχώνας). Ies. IV. 2 (Упыр.). Забрала Сишня (теїхn). Пл. Іер. II. 18 (Упыр.). И о забраль твой, Іёрлиме, пристави стража весь днь и всю нощь (ἐπὶ τῶν τειχῶν). Ис. LXII. 6 (Упыр.). И послю огнь на забрала Турова (τὰ τείγη Τύρου, muros Tyri). Амос. І. 10 (Упыр.). Забрала градъ твой разбіжть. Іез. XXIII. 24 (толк. Упыр. 212). По забраломъ ходищи градьныимъ. Изб. 1073 г. 182. Разарыжшть не забрала,

ни грады и домы..., нъ дий (τείχος). Гр. Наз. XI в. 50. Придъте оубо въздвигнъмъ подългъ дръвняго съзьданию, которым ради вины забрала оучинени быша коньцемъ вселеным. Златостр. XII в. 76. Уныша бо градомъ забралы, а веселіе пониче. Сл. плк. Игор. Ярославна рано плачеть въ Путивлъ на забралъ. т. ж. Мьстиславъ князь застръленъ быстъ въ Володимери на забралъхъ. Посл. Полик. (Пат. Иеч. 16). Съ забралъ моляше брата свое Исава (ъх той теіхочу). Георг. Ам. 62. Забрала древяна кознію гораздою замъщилена (въ подл. нътъ). т. ж. 133. Констянтиногражане шполчахуся противу на забралъхъ борюще (тегхорахойчтес). т. ж. 331. А забрала не оставаи. Сл. о Задон. XII. Стън высок съ дръвъными забралы (ξυλίνους πύργους). Іо. Флаз. В. Іуд. І. 47.

— крѣпостной зубецъ,  $\xi\pi\alpha\lambda\xi\iota_{\zeta}$ : — Забраломь твоимь наспісъ ( $\xi\pi\alpha\lambda\xi\iota_{\zeta}$ ). Ис. LIV. 12 (Упыр.).

— башня, βάρις: — Отъ забралъ Сионовъ (ἀπὸ βάρεων).
 — Ис. XLIV. 9.

— (переносн. смысл.) защита: — Забраль и стыла быговырим мвистаса. Мин. 1096 г. (окт.) 14. Вы намы земла Рускым забрало и оутверженик. Іак. Бор. 1'л. 107. Выры забрала и хранителіе (τῆς πίστεως περιβόλους καὶ φύλακας). Мин. мар. 9. Раунся выры забрало. Стихир. Влад. (Треф. XV—XVI в. Изв. VI. 189). Забрала и хранила... всяако застоунающи. Жит. Паис.

— Ср. завороло.

ЗАВРАЛЬНИКЪ — πρόμαχος, propugnator, защитникъ: — Татарове поидоша въ градъ еѣкуще, а инии по лъствицамъ взыдоша на градъ, никому же възбраняющю съ заборолъ, не сущю забралнику на стенахъ. Новг. IV л. 6890 г.

— защитникъ (въ переносн. см.): — Св. Аванасиы великаго истинѣ забральника (προμάχου, propugnatoris). Пат. Син. XI в. 278.

забральнъи — прил. отъ сл. забрало: — Премфрть на исходищихъ поетса, на путехъ же деръзновенье водить, на краихъ же забральныхъ проповъдаеть. Пов. вр. л. 6463 г.

завроло -- см. завороло.

завъвение — забовение — забвение — забвене, oblivio: — Дийа забъющися забъюмье (ἢ ἀν λάθη αὐτὸν λήθη, quaecumque latuerit eum oblivio). Лев. V. 14 по сп. XIV в. На гробъ ходатаи забъюним покрыти възможе твоихъ... добродѣтелиї. Мин. 1096 г. (сент.) 165. В та же времена поганомъ оукреплешемъ паче насъ... за наши грѣхъі и бъї забовение церкви сею стою мученику. Іак. Бор. Гл. 136.

ЗАВЪВЕНЪІИ — См. ЗАВЪІТИ.

ЗАВЪВЬНЪІМ — см. ЗАВОВЬНЪІМ.

завъдъние — бодрствованіе, ἀγρυπνία, vigilium: — Въ забъдѣниихъ, въ длъготрыцѣньи. Панд. Ант. XI в. (Амф.). Търпѣниемъ оутвърдиться Ѿ забъдѣним. Сбор. Троии. XII в. 194.

BAВЪДЪТИ = ВАВДЪТИ, ВАВЪЖДО — начать бдѣть <math>(B.): — Забъдѣхъ и бъихъ ыко пътица (ἀγρύπνησα).

Псалт. толк. XII в. пс. СІ. 8 (В.). Яко нощны вранъ на нырици забдёхъ. Сл. Дан. Зат.

ЗАВЪІВАТИ, ЗАВЪІВАЮ — oblivisci, ἐπιλανθάνεσθαι: — Не забываль есмь, но вездѣ поминаль есмь въ молитвахъ. Дан. иг. (Нор. 155). Аще забываете всего, а часто прочитаите. Поуч. Влад. Мон. Его же оумѣючи, того не забываите доброго, а кго же не оумѣючи, а тому сл оучите. т. ж. Оубогъй не забываите. т. ж.

**ΒΑΒЪΙΤИ, ΒΑΒΌΠΌ** — Βαθωτω, έπιλανθάνεσθαι, oblivisci: — Ни кдина отъ нихъ несть забъяена предъ Биь (епідеλησμένον). Лук. XII. 6. Остр. ев. Аще забудешь снопа (ἐἀν ἐπιλάθη δράγμα, oblitus fuerit manipulus). Bms. XXIV. 19 по сп. XIV в. Не забоуди насъ. Мин. 1096 г. (οκπ.) 106. Βασωι κωμε πολοжи (ἐπλανήθη που τέθηκεν αὐτὸ, oblitus). Ham. Cun. XI s. 155. He забжди Га Ба TBOEΓΟ (μη ἐπιλάθη). Παμθ. Αμπ. XI ε. (Αμφ.). Ο cTataоугодника Хва, не презрита, не за(68)дъта, имъ же объщастаса. Іак. Бор. Гл. 139. Не можемъ забыти красоты тоя (службы Греческой). Жит. Влад. Изиде съ тщанинмь в домъ свои, забъивъ свъщъ горащьи на высоцъ мъстъ. Нест. Бор. Гл. 32. Болыринъ же забъл, кже дасть стъи Бпи. Нест. Жит. Осод. 18. Аще... плътынъним красън паче почьтеть свою чьсть забынвъ. Іо. екз. Бог. 220. Ити есть тамо, идъ же забоудимых хүдых грфх великы казни подъимемъ (опоч καὶ τ. δοκούντων εἶναι μικρών φοβεράς ὑφέξομεν τὰς εὐθύνας, ubi terribiles etiam eorum quae videntur esse parva poenas dabimus). Златостр. сл. 23. Злопоминаніе, едико зло поминахомъ когда, глаголющи: не забуду. Кир. Тур. 95. Забыла кси, кде соуть. Никон. Панд. сл. 15. Не имамъ забъти таковаго. Жит. Ниф. XIII в. 167. Забълъ еси, кнажо, своего кртнаго челованиа. Грам, Риж. ок. 1300 г. Или буди чего забылъ написати своее купли..., то все далъ есмь своеи княгинъ. Дух. Сим. 1353 г. Да не до конца забвено будеть. Псков. Іл. 6860 г. Не забыла наша держава сущи божив жизни твом (ой  $\lambda$ є́ $\lambda\eta$  $\vartheta$ є).  $\Gamma$ еорг. Ам. 243. А вы своего слова забывъ и не издръжали. Новг. Іл. 6920 г. (по Ак. сп.). Забывше страхъ вышніц. Псков. І л. 6979 г.

завътине — забвеніе, oblivio,  $\lambda \acute{n} \Im n$ : въ забъти е положити — забыть, oblivisci: — Всадивъ же оубо сим (въ погребъ) и в забътым положивъ. *Гак. Бор. Гл.* 136. Да и еще вы быхъ мъзвилъ, нъ да луче есть малое се исправити, а не многааго въ забытьи положити. *Ил. Новг. поуч.* Не в забътье положимъ первъм бесъдът. *Паис. сб.* — Въ забътии бъти: — Написахъ все..., дабы не въ забыти то было. *Дан. иг.* (*Нор. 2*).

— возбужденіе, экстазъ: въ забълтии бълти: — ІАко въ забытіи бывъ (velut afflatus numine?). Жит. Ник. Студ. Мин. Чет. февр. 69.

вавътисм — страд. зал.: — Забоудоться въ конець и тако въсходять въ желаніе (є́ухатахіµта́уоутаі). Георг. Ам. 276.

— возврат. зал.: — Дша забънвшися забвеньемъ (η αν λάθη αὐτὸν λήθη, latuerit). Пев. V. 14 по сп. XIV в. Стоише

- забывся (ώσπερ εν εαυτῷ οὐκ εχρημάτιζεν). Жит. Андр. Юр. І. 14. Стонжь забывся (ιστάμην οὖν εννεὸς). т. ж. VII. 35.
- **ЗАВЪІТЪ** забвеніе, забытье: Забъітъ же, и сънъ, и дрѣманьк отъложенье мьсти вражьскъпы. *Io. екз. Eon. 99.*
- завътъ забвеніе, oblivio, хубу: А кже оть доуша погоуби забыть и невъдъник, то кстьствьнок съвърши разоумъние лъпоты. Изб. 1073 г. 63. Лъта въ забыть покрыта (oblivionis profundum). Жит. Ник. Студ. Мин. Чет. февр. 69.—Въ забътъ вълбати — забыться: — Нъ сихъ остану много гати, да не много писании в забыть вявземь. Іак. Бор. Гл. 60. — Въ забыти бълти — быть забытымъ: — Таковое житіе въ забыти бысть. Мин. Чет. февр. 254. — Въ забънть положити, забыть створити — забыть: — Забыть створи поманоути закона. Никон. Панд. сл. 32. Въ забыть положити. т. ж. сл. 45. Да забыть сътворивъ Богъ грьховъ моихъ (peccatorum meorum oblitus). Жит. Өед. Сик. 2. Мин. Чет. апр. 372. Не полезно есть въ забътъ положити житїе его. Жит. Стеф. Перм. -Ср.: Вьса си въ забътъ выожи. Супр. р. 307.
- **ЗАВЪІТЬДИВЪІИ** (B.) забывчивый: Добромысляща и забъітьлива (єὐγνώμονος καὶ ἀγνώμονος).  $\Gamma p.$  Has. XI  $\mathfrak{s}.$  (B.).
- ЗАВЪІТЬНЪІИ: Нападъщей намъ съкроушений забытьнъими гажбинами закрывайма. Гр. Наз. XI в. 235. Преисподням забытняа тма. Іо. Злат. XIV в. Забытное себъ сътвори. Аван. Алекс. Мин. Чет. пон. 316. Не времеными забытными габоинами предана. Жит. Аван. апр. 11. Забътънам болъсть: Се болъв забытною болестью, еже наричется надышенъ (ойтоς уобябая кай хяда́сую πеріпасбу). Пчела XV в.
- вавътъ: И воеводы болшін или доспъпініи люди и тін пошли забъговъ искати. *Исков. І л. 6979 г.*
- ЗАВЪЖАТИ, ЗАВЪЖВ fugere, убъжать: А холопъ или половникъ забъжить въ Тфърьскую волость, а тъхъ, княже, выдавати. Дог. гр. Новг. съ в. к. Мих. Яр. ок. 1307 г.
- спрятаться: (Іосифъ) забёжа за мя и моляшё имъ. Сбор. Кир. Бълоз. XV в. 31.
- завълъжати, завълъжаю (В.): Не ыко коварни ывитися тщимся, но ыко моудрій навыкн<sup>8</sup>ти пожелаемъ, не забълъжающи ръчи въ бесъда<sup>х</sup>. Филов. инок. ил. 39. См. вълъгъ.
- завъщи завъчи, завъгб fugere: Бѣ бо забѣглъ из Рязаня. *Ип. л. 6769 г.*
- **вавада** пом'єха: Полочаномъ добровольно 'єхать къ Риз'є, такъ же Рижяномъ къ Полоцку безъ всякоя завады. *Дог. гр. Иол. и Риг. 1407 г.* Ср. Завадъ.
- завадити, заважб связать (В.), συνδείν, colligare: Завади оси колесниць (συνέδησεν, colligavit; по др. сп.: вяза осъх колесницамь, связа кола, сплете). Исх. XIV. 25 по сп. XIV в.
- вичь пришедшюю рать, изрядивъ полъкы свов и

- вывха на болонье противу имъ, обои бо еще жадахуть боя; и завадишася стрвльци ихъ и почаща ся стрвляти (по Ип. л.: свадишася). Хапбн. л. 6682 1.
- ВАВАДЪ: Аже будетъ которая обида или завадъ межи кимъ на объ сторонъ, ино знати истцю истьца, а никому иному въ тое ся не вступати. Дог. гр. Пол. и Риг. 1407 г. Ср. вавада.
- ЗАВАЛИТИ, ЗАВАЛЮ завалить: Каменіемъ велекымъ завалипа (obstruxerunt). Жит. Порф. 66. Мин. Чет. февр. 310.

ЗАВЕРЗАТИ — См. ЗАВЬРЗАТИ,

ЗАВЕРТЪ - СМ. ЗАВЬРТЪ.

- завести, завед8 привести: Всёхъ силою съ собою за рубежь заведъ. Исков. І л. 6980 г.
- отвести въ плънъ (В.): Плънни заведень бы. Георг. Ам. XV в. (В.). Плънника заведе. т. ж. Тогда же и Дангиль завёнь бы тріе отроци. т. ж.
- поднять (?): Заведе роук' свою и заоуши й. Прох. Жит. Іо. Боюсл. III.
- вавести ротѣ привести къ присягѣ: Народъ заведе ротѣ. 10. Флав. В. Іуд. IV. 145.
- завести землю обозначить по межѣ, отвести: А въ печати стоялъ Онцифоръ... самъ и землю завелъ. Новг. Купч. XIV в. А у пецати стоялъ и землю завелъ самъ Григореи. т. ж. А то все заведе Прокуи съ сыномъ... гдѣ ни было ихъ слѣда и ихъ отчинѣ. Отводи. Ковал. м. ок. 1400 г. См. Заводъ.
- заветыпавым обветшалый: Бѣ бо заветыпавь (храмъ), и разоривъ, и пастися хотя (φθαρεὶς καὶ παλαιωθεὶς, viliatum et antiquatum). Пат. Син. XI в. 199.
- ЗАВИДА φθόνος, invidia (М.), зависть: Исиълнени завиды, оубииства, ревению, шыпътыникы, клеветьнкы. Апост. посл. по сп. 1229 г. 15. Дишвола мждрованию, кже ксть: любодѣаник..., рьвению, завиды. Панд. Ант. XI в. л. 296. Иде же бо завида и рьвьние и выса зла вещь т. ж. 121. Ни бе-завиды, ни безъ свара (βασκανία). Гр. Наз. XI в. 55. Не клеветою, не завидою, не х8леніемъ (въ подл. нѣтъ). Златостр. сл. 23. Завиды ради члчя. Прох. Жит. Іо. Богосл. III. ? Да побьеть тя Гъ... завидою (ἐρεθισμῷ, rigore;
- ? Да побьеть тя Гъ... завидою (έρεθισμῷ, rigore; др. сп. завидож, варомъ; нов. жжентемь). Втз. XXVIII. 22 по сп. XIV в.
- **ЗАВИДИВЪІМ** φθονερός, завистливый: Завидивъп бѣсъ (ό φθονερός δαίμων). Панд. Ант XI в. (Амф.).
- ЗАВИДОПІА зависть (?): Грв й сказити чю пімть сміжы или завидощами. Дуб. сб. XVI в. 122. Уст. епит.
- завидъти прилаг. (?) Не бесъдоут завидами бесъдами (non splendida et magnifica utens oratione). Жит. Порф. 74. Мин. Чет. февр. 314.
- вавидьливъти фдомеро́с, завистливый (В.): Завидълива (= завидълива) и ръпътива оума соущте. Сб. 1076 г.; Гр. Наз. XI в. 115.

- завидьти, завижб фдолего, завидовать: Елико бо завидаахоу емоу братиа его, толико Бъ вышааше й (сфоюсого). Панд. Ант. XI в. л. 116. Завидааше братоу своемоу. Нест. Жит. Өеод. 25. Оканьный динволь, испырва не хотай добра родоу члвчю и завидъвъ. Новг. I л. 6736 г.
- завирати, завираю (В.) запирать: Дверь градъская желъзными заворы завираема. Георг. Ам. XV в.
- вавистивъти φθονερός, завистливый: Отъ завістивааго бѣса естъ, да бъл бо како отътръглъ оумъ отъ прѣдълежаних мятвьнааго. Панд. Ант. XI в. л. 61. Не тръпѣахоу бо естѣство сжите завистиви и ненавидаще чяка (φθονερός). Гр. Наз. XI в. 5.
- зависть invidia, фбогоς: Зависти ради прѣдаша й (бій фбогог). Мв. XXVII. 18. Остр. ев. Зависть, ненависть, гнѣвъ (фбогос, invidia). Ефр. Крм. Григ. Нис. 1. Показам зависть ихъ и злобж. Панд. Ант. XI в. л. 7. Завистию димволен (фбогос). Гр. Наз. XI в. 11. Второе же яростное, иже имать еже къ Богоу ревность, и еже на Божіа врагы месть; есть же и съ нимъ и злоба зависть. Никиф. м. Посл. Влад. Мон. Соудъ принмлеть моученикъ Борисъ, завистию братьнею. Стихир. Нов. д. 1163 г. Да възъмѣтьсм зависть, добрам ихоулмоще. Жит. Өед. Студ. 161. Злодѣи... зависть въложи людьмъ на архняпа. Новг. І л. 6719 г. Браненавиденик, и непокореник дроў къ дроў, и зависть. т. ж. 6738 г. Брать брата хотаще снѣсти завистию. т. ж. 6776 г.
- ζήλος, ревность: Зависть домоу твонго изъмъ (ό ζήλος τοῦ οἴκου σου). Іо. II. 17. Юр. ев. Бжствьною завистью дшею възгаранаса. Мин. 1096 г. (окт.) 60.
- безъ зависти щедро (Heвостр.): Бе-зависти почьрпъ \( \overline{\text{v}}\) стыихъ кънигъ (ἀφθόνως, affatim). Иппол. Антихр. 1. Повъдат бе-зависти (ἀφθόνως, affatim). т. ж. 36. — благосклонно (Heвостр.): — Бе-зависти, многъ лю-
- бъве Бжиа дѣла (εὐκόλως, voluntate). *т. ж. 29*. Ср. **ЗАВВСТБ**.
- вавистьникъ: Мужь нъкто обажденъ бъисть завистьникъ къ цъю. Прол. XIII в. 231.
- завистыный достойный зависти: Снъ... мон завистыный (ζηλοτός, zelatus). Выт. XLIX. 22 по сп. XIV в.
- ἐπίφθονος: Завистынъ былъ. Гр. Наз. XI в. 132.
   φθονερός: Завистынам тьма. Гр. Наз. XI в. 99.
- ванити ? Болящаго доидоста и смртнаго недога
- зависта. Жит. Козм. Дам. Чуд. 5. завити, завию — обвить, закрыть: — Понови достоить, хотаче погроужати въ водъ, роуцъ собъ за-
- вити, а(ть) не омочиться опастьк. Вопр. Кир. Завити, завию: — Тогды я панъ староста Петрашь съ земляны учинили есмы межи ими завитыи рокъ на выведёнье граници. Прав. гр. Петраш. 1401 г.
- ВАВЛЪВИТИСКІ impediri (М.): Не завлъвиса въздати мітвъ въ врёма и не жиди до съмръти оправъдатиса. Панд. Ант. XI в. л. 233 (во 2-й ред.: не замолвиса воздати).

- ЗАВОДИТИ, ЗАВОЖЬ приводить; заводити крьсть, ко крьсть приводить къ присять, обязывать присягой: Изаславъ, Стославъ и Всеволодъ вънсадища стром своего ис поруба, сидъ бо лъ к. и д., заводивъще крту, и бъ чернцемь. Пов. вр. л. 6567 г. Приведе Володимиръ... болры... и заводити ротъ чъномоу хоу. Новг. Іл. 6626 г. Заводити ротъ къ ротъ приводить къ присягъ: Заводища его къ ротъ, и цълова крестъ. Псков. Іл. 6567 г. Заводити в ракв: И молй и не (о заключенномъ Ярославъ Ярополчичъ) митрополитъ и игумени, и оумолища Стополка, и заводища ѝ оу раку стою Бориса и Глъба, и снаща с него иковъ и пустища ѝ. Пов. вр. л. 6609 г.
- заводити землю обозначать по межѣ. См. ЗА-ВЕСТИ, ЗАВОДЪ.
- ЗАВОДЪ граница, предѣлъ: А заводъ тои земли отъ Юрьквскои границъ простью в върхъ. Грам. кн. Из. Мст. 1148 г. А заводъ тымъ землямъ по Семенгу рѣку, а по другую сторону... по вытеклыи руцеи. Ряд. зап. п. 1314 г. А что Олександровыхъ княжихъ селъ..., а то поидеть къ Олександру князю по исправѣ, по хрестьному цѣлованью, по заводъ. Дог. гр. Новг. съ Ал. Мих. 1325—1326 г. А заводъ тои землѣ: отъ Коркорова поля по сосновую границу отчины ихъ. Отводн. Ковал. мон. ок. 1400 г.
- отмежеванье: А на заводъ былъ: Иванъ Ондреевъ, Семенъ Захарьинъ... Отводи. Ковал. мон. ок. 1400 г. А на то люди на заводи были: попъ Сидоръ... Новъ купч. XIV—XV в.
- ЗАВОДЬ: Всй озера отъ рички отъ Курмышки внизъ Сурою, источные и глухіе, и роздерти, и заводи, и пески, и съ падучими риками. Жал. гр. Сузд. в. к. Бор. Конст. Сп. мон. 1393 г. Далъ есми... перекопъ, что перекопалъ Юрьи стольникъ, ...да заводь Шуренбенскую. Жал. гр. в. к. Ив. Вас. 1485 г. дек. 22.
- ЗАВОДЪНЪІМ прилаг. отъ сл. заводъ: Заводнаго пополонка 100 гривенъ. Отвод. Ковал. мон. ок. 1400 г. ЗАВОМ: Лѣторасль, завои, штрочници, гроздови (ό βλαστὸς, οἰ ελικες, ὁ ὅμφαξ). Іо. екз. Шест. 1263 г. 104.
- ЗАВОИВЪІИ извилистый: Бръ завоивъ (πόρος σκоλιός). *Io. екз. Шест.* — См. ЗАВОИТЪІИ.
- завоитъи извилистый: Бродъ завоитъ (πόρος σχολιός). *Io. екз. Шест. 1263 г. 62.* Ср. завоивъи.
- спрятанный (?): Противж подобию кго сътвори гробъ Саръ, соугоубъ же нарицактьсм, имь же завоитъ ксть и съкровьнъ. Изб. 1073 г. 259.
- заволочине— названіе м'єстности за Волокомъ:— Волости Новгородьскъне: Волокъ... Вологда, Заволоцью. Дог. гр. Новг. съ Яр. Яр. 1264—1265 г. Днесь убиенъ бысть Глёбъ Святославичь в Заволочии. Пат. Печ.
- завора запоръ на дверяхъ: Въздвиже и (двери) съ заворою (σὺν τῷ μοχλῷ, cum vecte). Суд. XVI. 3 по сп. XIV в. Подобанть двири, и завороу, и оуздоу налагати оустомъ. Сбор. Троиц. XII в. 166. Двърии завороу положимъ. Никон. Панд. сл. 26. См. заворъ.

- заворени (по др. сп. затворени, заворонени). *Псков. I л. 6915 г. (по Ст. сп.).* Ст. воръ.
- **ВАВОРОЖИТИ, ВАВОРОЖ** поссорить: Хотя мя заворожити съ хрестьяными или съ погаными. *Ип. л. 6657 г.* **ВАВОРОНИТИ** см. **ЗАВОРИТИ.**
- заворочати, заворочаю поворачивать, возвращать: — Игорь плъкы заворочаеть. Сл. плк. Игор.
- заворъ запоръ на дверяхъ: Заворы желѣзныя сломлю (μοχλούς, vectes). Іо. Мал. Хрон. Шба полът дверін и съ заворы исторгн8 (συν τοῖς μοχλοῖς). Георг. Ам. 76. Ср.: Врата мѣдьна сътъръщи, заворът желѣзны съломьши. Супр. р. 233. См. воръ, заворъ.
- σταθμός: Заворы. Георг. Ам. 76.
- застава (?): А проъдетъ мытъ, мытника у завора не будетъ, мыта и промыты нътъ. Дог. гр. в. к. Вас Дм. 1399 г.
- осадное орудіе (?): Пріидоша Н'ємцы ко Изборску ратью въ сил'є велиц'є... съ порокы великими, и съ грады, и заворы. *Исков. І л. 6877* г.
- ЗАВРВСТИ, ЗАВЬРЗО закрыть: Заверзи оуста свом (ἐπιστομίζου πάλιν). Георг. Ам. 315.
- ЗАВРВТИ, ЗАВРВ запереть: Соуни шружик и заври предъ гонащихъ ма (σύγκλεισον). Псамт. 1296 г. пс. XXXIV. 3; Нест. Бор. Гл. 24. Дверемъ затвореномъ и завертомъ (μεμοχλευμένος). Георг. Ам. 167. Придоша и отъ Римлянъ въ митрополію, рекше матери градомъ, заверти быша (κατείρθησαν). т. ж. 170. Въ единои отъ храминъ заверта бысть (συνεκλείσθη). т. ж. 208. Заверти (συγκεκλεισμένοι, καθεργομένοι, έμπεφραγμένοι). т. ж. 249. 160, 183. Ср. воръ, ваворъ; см. врвти.
- ЗАВРЪЩИ, ЗАВЪРГО закинуть: Шлёмъ спсеним, иже об на главе кго, съньмъ, завърже ѝ. *Нест. Жит. Өеод. 8.* Блюдо то, иже завергохъ Ѿ неправдъг, дошло об его. *Прол. XIV в. нояб. 21 (В.)*.
- завтра завътра на другой день: Не хожеше зать по невъсту, но приводаху вечеръ, а завътра приношаху по неи что вдадуче. Пов. вр. л. введ. Въ четвергъ поидоша с Дона, а в пятницю завътра... собращася Половци. Ип. л. 6619 г. См. забтра.
- завтрены заутреня, утренняя церковная служба:— Первое изучить ему вечерню..., а завтреня также..., а часы то особно. Посл. Новг. арх. Генн. м. Сим. 1496—1504 г. См. Забтрыны.
- **Завтрокъ** утренняя ѣда: Завтроку, и обѣду, и ужинѣ. Сл. плк. Игор. Шбѣд8 и оужинѣ е̂ мітва, а завтрок8 и пол8дни нѣ. Дуб. сб. XVI. 124. Уст. епит. См. Забтрокъ.
- завтрън = завтрън: на завтръе на следующее утро: А пети в празъдникъ владыце..., а на завтръе пети архимандритоу святаго Егоргія. Грам. км. Всевол. д. 1136 г. На завтръя Немци пріидоща... въ силъ тяжць. Псков. І л. 6849 г. Ср. завтрин.
- завыица: Да видимь убо кыхъ насъ завыици толъще будуть. Георг. митр. 314.

- ЗАВЬРЗАТИ ЗАВЕРЗАТИ, ЗАВЬРЗАЮ: Древо не бдобь носимо десятью мбжь, онъ же единъ вземъ заверзаше. Полик. Посл.
- ЗАВЬРТЪ = ЗАВЕРТЪ: Заверты и зимы. Діоптр. Филип. XV в. (Оп. II. 2. 461). Завертъ: вихоръ. Бер. ЗАВВИНО въно: Дасть ѝ фараонъ въ завъино
- дщери своеи (ἐν φερνῆ). *Iuc. Нав. XVI. 10.* См. **Въно. ВАВЪРЪНЪІИ:** за в ѣръно ιє списокъ (?): Завѣръно ιє заповѣдии събора (τὰ ἴσα τῶν ὄρων, exemplaria statutorum). *Εφρ. Крм. Крв. 138.*
- ЗАВВСА velamen, хатате́табµа: Завѣса. Лук. XXIII. 45. Юр. ев. п. 1119 г. Створи же  $\ddot{\mathbf{w}}$  синеты завѣсу. Исх. XXVI. 31 по сп. XIV в. Отъимѣмь прывжю завѣсж, къ въторѣи пристжиимъ. Гр. Наз. XI в. 350.
- Храмы и оутвръжажть жръци дверьми, и ключи, и завъсами (дорфист те кай клейдрок кай иохлой, еt claustris et seris). Посл. Іер. 17.  $\Box$  насл завъса надъдвърьнам (кай єт рду то от рабочом). Ис. VI. 4 (Оп. I. 86). Оутръ завъсы въведъ (πаратетасиа). Гр. Наз. XI в. 67. Завъсы золотомъ шиты. Ип. л. 6796 г.
- завъсити, завъщі привъсить: А на то дали ксмо свои листь и печать завъсили своюго кназьтва. Жал. гр. Под. кн. 1375 г. Своими печатьми завъсили. Дог. гр. 1386 г.
- завъситъли: Дали есмът сю грамоту и под нашею печатью завеситою. *Грам. Влад. 1387 г.*
- **ВАВЪСТИТИ, ЗАВЪЩ** завъщать: Ты бо завъстиль намъ еси (διαμεμαρτύρησαι, testatus es; по др. сп. извъсти, завъщаль). Исх. XIX. 23 по сп. XIV в.
- завъстовати, завъстою завъщать (?): Завъстоую ти w имени Wna и Сна и Дха Стго (praecipio). *Прох. Жит. Іо. Бог. ХХ*.
- завъсть вм. зависть: Завъстію бо стръкаеми... сами себъ хотяще честь прехватити. Грам. патр. Ант. 1394 г.
- ВАВВСЪ: МТи же кго завъсила бъла wконьце завъсъмь. Жит. Ал. ч. Бож. (Златостр. XII в.). Мирянина попа погрести сице:... оболокъ й... въ стихарь и петрахиль и фелонь, лице же и главу покрывъ завъсомъ. Кипр. м. посл. иг. Ав. 1390 г.
- завътин кровъ, σχέπη, tegmen: Придоста въ завътие дом8 моего (въ Срб.: въ завътріе; въ нов.: подъ кровъ; ὑπὸ τὴν σχέπην). Быт. XIX. 8 (Биб. 1499 г.). Не имы завътіа (въ нов. крова, σχεπήν). Ис. XXVIII. 2 (Упыр.). См. завътрин.
- вавътованин: Любопьривон же и гнѣвьнообразьное завътованин (φιλόνειχος τὰ καὶ θυμ.ώδης διάθεσις, contentiosa et animosa affectio). Ефр. Крм. 243. Гр. Нис. 6.
- ВАВЪТРИН σκέπη, мѣсто, защищенное отъ вѣтра: Придоста въ завѣтрин домоу моего (ὑπὸ τὴν σκέπην τῶν δοκῶν μου, sub tegmen trabium mearum; по др. сп.: въ завѣтіе, подъ кровъ). Быт. XIX. 8 по сп. XIV в. А въ цркви покрову сущю ї завѣтрию дивну. Паис. сб. Въ мирѣ и въ сдравіи пучину житіа преплути и въ пристанища небеснаго завѣтріа пристати. Плар. Зак.

*Елаг.* На боуряхъ завътрим и пристаница, мко же да тамо корабльникомъ троужающимъся въ многыхъ волнахъ прибъгати. *Никон. Панд. сл. 57.*—См. ЗАВВТИН.

вавътрънии — прил. отъ сл. завътри к: — Завътренее мъсто (λιμὴν ἀχύμαντος). Жит. Іо. Злат. XV в. (В.). Праха нападша отъ мъста завътреня. Сл. Дан. Зат. 233.

- вавътъ testamentum, διαθήκη: Се ксть кръвь мога новааго завъта. Мв. XXVI 28. Остр. ев. Положю заветь мои межю мною и тобою. Выт. XVII. 2 по сп. XIV в. Зав'єть къ людів. Іер. XXXIV. 8 (Упыр.). Великаго своюго завъта достоинъ створи. Гр. Наз. XI в. 275. Вът бо и ходатан гавистеся новааго завъта Христова. Стихир. XII в. Кърмилъ же дъвъ завъти и объти (?). Иппол. Антикр. 59. — Ср.: Завътъ Божии престипихомъ. Супр. р. 287. — Безъ завета — аба-Эетос: — Бе-завѣта исбълти. Ефр. Крм. Крв. 81. -Новыи и ветхыи завътъ — книги новаго и ветхаго завъта: - К кънигъ есть ветъхааго завъта. Изб. 1073 г. 252. Новааго же завъта: коуангельсти . д..., дълник, посъзданик, обавленик. т. ж. Е. цсриць челесным глемъ быти кънигы: сирвчъ шестьдесатым завъщаным ветьхааго же и новааго завъта (diadrans).  $\Pi$ and. Anm. XI 6. a. 7. Kehupei hobaaro u ветьхааго завъта (διαθήκης, testamenti). Εφρ. Крм. Лаод. 59. Отъ ветъхаго, и о новаго завъта намъ ксть изглано и авлено. Io. екз. Бог. 24. — См. подъ сл. ветхъги. — Завъти патриаршьстии = Патриарси — книга изъ числа ложныхъ (отъ Апост. запов). — Завътъ Адамль - книга изъ числа ложныхъ. -Завътъ Моисеовъ — книга изъ числа ложныхъ.
- σύνθημα, pactum: Рηвте завѣтъ (σύνθημα; Евр. schilboleth). Суд. XII. 6 по сп. XIV в. Сотвористе съвѣ не множ и завѣты не дхий моимь (συνθῆκας). Ис. XXX. 1 (Упыр.). Отъмѣтати свом завѣты (συνθῆκας, pacta). Ефр. Крм. Вас. 18. Завѣти бо (тѣхъ) иже подъ властию ничьсо же имоуть извѣсто (αὶ γὰρ συνθῆκαι τῶν ὑπεξουσίων οὐδὲν ἔχουσι βέβαιον, eorum enim qui sunt in alterius potestate pacta conventa firmi nihil habent). т. ж. Вас. 40.
- προθεσμία: Аште неи старъ и нжждьнааго завъта бизъ. Гр. Наз. XI в. 110.
- завътънъім прил. отъ сл. завътъ относящійся къ завъту: Завътных книгы акы смъиноу дахъ (проихфоу урхирихтейоу). Толк. прор. Ies. XVI. 8 (Оп. II. 1. 117).
- об'єтный: Совершены быша дв'є церкви каменныя... зав'єтная отъ мору, да другая церковь, каменная же. Нов. III л. 7045 г.
- вавъщанин: Не възмощи съвършити свонго завъщанина. *Никон. Панд. сл.* 14.
- 3ABΒΙΠΑΤΗ, 3AΒΒΙΠΑΙΟ: Знамянье завѣта, иже завѣщахъ (διεθέμην, disposui). Быт. XI. 17 по сп. XIV в. Завѣщаста оба завѣтъ (διέθεντο ἀμφότεροι διαθήκην, disposuerunt). т. ж. XXI. 27. Не завѣщаите завѣта οὐ διαθήσεσθε διαθήκην, non disponetis testamentum). Суд. II. 2 по сп. XIV—XV в. Завѣтъ съ Асиріи за-

- выца (διαθήκην... διέθετο). Ос. XII. 1 (Упыр.). Что та именоуемъ, премоудре; скинию завъта, иже завъща  $X\overline{c}$ . Мин. 1096 г. (окт.) 65. Камтися и скрьбъти о нихъ же зъвъ завъщаваємъ о себъ (ἐφ' οἰς κακῶς ὁριζόμεθα καθ' ἐαυτῶν, in his quae male contra ipsos nos statuimus). Нат. Син. XI в. 298. Шестьдесатым завъщанъмы (книги) ветъхааго же и новааго завъта (ἐνδιάθετος). Панд. Ант. XI в. л. 7. Завъщаю имъ завъть съ птицами небесными и звърми землеными. Илар. Зак. Благ. Завъщаю ти о имени распятаго (ргаесіріо tibi). Прохор. Жит. Іо. Бог. XXVIII. См. Завъстити.
- ЗАВАЗАТИ, ЗАВАЖЬ и ЗАВАЗАЮ завязывать: Не завяжени ръта волу връхущю (οὐ φιμώσεις, non alligabis). Тим. 1. V. 18. Anocm. XIV в. (В.).
- чинить вязаное: Завазажща мрѣжа свою (καταρτίζοντας). *Μθ. IV. 21. Остр. ев.*
- ЗАВАЗКА: Однорядка лазорева, завязки шолкъ зеленъ. *Расх. кн. 1584—1586* г. Ферези сукно лундышь зелено, завязки шолкъ червчатъ. *Пам. Яри. 1599* г.
- ЗАГАДКА: Се же бы загадка... ко прю Соломону. Сбор. Кир. Бълоз. XV в. Фгадан ми, загаку, что я<sup>3</sup> теб'в заган8. Сбор. XVII в. Сл. Дм. купи. (В.).
- загадать: Загоноу стареншам (Лотова дочь) сйоу своемоу гліци: твои шіь мив шіь... модреци ея загоноша хитреце Соломони. Пал. 1494 г. Ёгадаи ми загаку, что я тебе загано, аще ли то штадаещи, и азъ тебь дрогою загано. Сбор. XVII в. Сл. Дм. купи.
- загладити, заглажу: Аще исповъдалъ я будеть отцу духовному, и каявся пакы ся не възвратилъ къ нимь будеть, то обрътаютъ я заглажены. Кир. Тур. 97. Гръхи загладити слезами и покаяникмь. Іо. Злат. XIV в.
- заглажати, заглажаю: Обретають я заглажены, понеже невидомь заглажаеть у нихъ Духъ Святыи. *Кир. Тур. 97*.
- **ЗАГНЪСТИ, ЗАГНЪТ** В (В.) зажать, закрыть (напр. глаза): Іосія же и очи загнѣте ему и покры его. Цар. лът. 6949 г. 230.
- ЗАГОВЪИНО заговъне, день наканунъ начала поста: На Петрово заговъино. Жал. гр. в. к. Вас. Вас. Троиц. Серг. мон. 1453 г. 9 мр. Ш Оплинове заговъине. Исков. суд. грам. Ср. ЗАГОВЪНИЕ.
- заговъни€ день наканунѣ начала поста: Прё великъмы заговѣниемь. Новг. І л. 6822 г. (по Син. сп.). Тѣ послове учинили межы насъ перемирье: от Осножына заговѣнья до Дмитриева дни межы насъ воины нѣтъ. Дог. гр. Дм. Ив. 1372 г. Пріѣхалъ... во Псковъ на Петрово заговѣніе. Псков. І л. 6903 г. До великого заговѣнья. т. ж. 6974 г. На велико заговѣнье на мясное. Прав. гр. 6ерап. м. и кр. Юж. в. 1485—1505 г.— Ср. Заговъино.
- ЗАГОВЕТИ, ЗАГОВЕЮ начать говёть, поститься: Овогда же слабо живуть, глаголють: праздникъ бо

- есть, или дружца дѣля ясти хощу или пити, или крестьяне звали, а паки заговѣю. Кир. Тур. Пис. Вас. Заговѣхомъ къ Петрову дни. Изн. Пут. 1392 г. Заговѣвъ въ Рожественое говѣніе. Исков. І л. 6979 г.
- загонити, загоню—упустить, отдать въ чужое владение (?): А Бориса Костянтиновица кърмилъ Новгородъ Корелою, и онъ Корелу всю истерялъ и за Немпе загонилъ. Дог. гр. Новг. съ в. к. Мих. Яр. ок. 1307 г.
- завладѣть (?): А вы Новгородцы, братья наша, поѣдьте на борзѣ, загоните Псковъ перво Нѣмець, оже Нѣмци не загонять. *Псков. I л. 6851.*

### загоноти — см. заганоти.

- загонъ отрядъ посланный для чего либо: На томъ победищи... вои паде бе-щисла; а Нов(г)ородьць оубиша на съступъ: Дмитра Пльсковитіна..., а въ загонъ Иванка Поповица... Новг. І л. 6724 г. И тоу оубиенъ бъ Костантинъ Ільінъ съ Станимировича в загонъ т. ж. 6819 г. (по Сип. сп.).
- загоньць: Чернии же Клобуци... устрёмишася на нѣ (на Половцевъ) и пустища кони к товаромъ ихъ; .... они облазнивша грѣшиша товары ихъ, крило же ихъ въ малѣ отлуцивше отъ дружинѣ своеѣ, вогнаша у товары ихъ; Половци же видивше ѣ загоньцѣ ты Черныхъ Клобукъ, и яша нѣколко ихъ. Ип. л. 6688 г.
- вагоратисы: Въ няти мѣстахъ загоралося. Пеков. І л. 6979 г.

# ЗАГОРДЪТИСКІ — СМ. ЗАГЪРДЪТИСКІ.

- загорин мъсто за горою: Выступи полкъ изъ загорья. *Ип. л. 6684 г.*
- **вагородин:** Стоя у города 8 день, загородье пожже, а города не взя. Сузд. **а.** (по An. cn.). 6878 г.
- загорътиста начать горъть: Загоръса ту сущим пркы. *Нест. Бор. Гл. 31.* Загоръса пожаръ. *Новг. I л. 6689 г.* Бысть пожаръ во Псковъ, а загорълося вънощь у городца у Воронца. *Псков. I л. 6844 г.*
- ватрада sepimentum (М.): Видъхом же заградо велико. Сбор. Кир. Бълоз. XV в. л. 505. Ср.: заграданъни прил. отъ сл. заграда, horti (М.): Ійко же аште и кто начьнеть отъ заградънънихъ и отъ виноградъ. Супр. р. 31.
- ЗАГРАДИТИ, ЗАГРАЖВ загородить, закрыть: Поути загради. Мин. 1097 г. 47. Обнопавше кде бъ загражено 8стье пришедше взаша ѝ, мертва мнаще. Пов. вр. л. 6582 г. Пяве звърьмъ, кко Даниилъ, оуста заградила еста божьствынънмь ороужыемь. Мин. окт. Новг. XII в. Убогъ возглаголетъ, вси на нь кликнутъ и уста ему заградятъ. Сл. Дан. Зат.
- ватражати, ватражаю загораживать, закрывать: Разоумъмь твырьдымъ загражам оуста на Ба. Мин. 1096 г. (окт.) 43. Загражам оуста. Никон. Панд. сл. 32. По крещении мюромь мажемь чювьства токмо, загражающе первым льсти въходъ. Прав. Кир. житр.
- **ЗАГРЕМЪТИ, ЗАГРЕМЛЮ** начать гремѣть: Съ конеи загремѣли. *Са. о Зад. XIII*.

- загрести, загрев закопать: Раскопанть печеру сию и сего загреб зд В. Пов. вр. л. 6582 г.; Пат. Печ. Хотать (та) загрести. т. ж.
- загнати = загнати, зажену прогнать, обратить въ бътство: Загна Половци за Донъ. Ип. л. 6648 г. Половьчь безбожьнъхъ множьство избища, а инъхъ загнаша. Новг. І л. 6732 г.
- ЗАГЪРДЪТИСТА ЗАГОРДЪТИСТА: Посла слы загордѣвъся ко князю Олександру. Лавр. л. 6711 г. Пріидоша ко Пскову, загордѣвшеся, въ силѣ тяжпѣ. Псков. І л. 6831 г. Он же загордѣвся засяде Смоленескъ. Новг. І л. 6948 г. (по Ак. сп.).
- ЗАДАВЛЮТИОМ: Азъ же печалю задавляюся. Гри. Цамб. (Изв. VI. 108).
- вм. задатисы: Иніи за великого князя хотяще задати. *Псков. І л. 6986 г.* См. задатисы.
- **ЗАДАТИ** № задатокъ (В.): Житью задатие дающю ихоу. *Io. екз. Бот. 244*.
- ВАДАТИСМ отдаться, принять подданство (противоположн. отнятися): Чтобы есте задалися за князь
  великіи, а отъ Новагорода бы есте отнялися. Нов.
  І л. 6905 г. (по Ак. сп.). Вси Двинянѣ за великіи князь
  задалися, а ко князю великому цѣловаша кресть.
  т. ж. 6905 г. Заволочане задашася за него и кресть
  къ нему цѣловаща. Исков. І л. 6943 г. Иныя хотяще
  битися съ княземъ великимъ, а иніи за великого
  князя хотяще задати, и тѣхъ болши, которые задатися хотятъ за князя великого. т. ж. 6986 г.

### зади — см. задь.

- задосити, задошь: Задоси кто вечеръ (по др. пер.: постиже ѝ). Никон. Панд. сл. 25.
- ЗАДРАТИ, ЗАДЕР (?) захватить: Поимаша весь товаръ Дмитреевъ и задроша и Ладозкого. Новг. I л. 6790 г. (по Ак. сп.).
- Зад'єтнин: Зад'єтним д'єля наших д'єть (єїς µюд'є). Жит. Андр. Юр. XI. 55. Дамше вся оны фуникы зад'єть д'єть лісто строити первое о задушій, а второе о жент и д'єтяхть. Зак. Греч. LXII. Аще калоугерть задоушьк възыметь, ти не пов'єсть игоуменоу, то мыртвыця и Бъ наречет. Сбор. Троиц. XII в. 51. Черньчю не достоить... задійна взяти, не пов'єдавть игоуменоу. Нові. Корм. 1280 г. Похвалы к'єть и зад'єть задушница—суббота поминовенія усоп-
- Ср.: у Болгаръ задушница—суббота поминовенія усопшихъ, три раза въ году: передъ масляницей, передъ днемъ Сошествія Св. Духа и 19-го октября (Каравел. Пам. 186, 229, 307); задушниченъ обычаи (Чолаков. Бълг. нар. сбор. 43—45).— У Сербовъ: задушна недуела, задушбина— monimentum; см. Карадж. Рјеч. 173, Боиш. Zbor. prav. obič. I. 313—314.— У Чеховъ: zádušnice— commemoratio defunctorum, zádušnik— curator bonorum ecclesiasticorum, мše zadušni, služba zadušni.— Славянское слово задушіе соотвътствуетъ Греческому

- φυχικόν οτηθηθείε κακοй нибудь собственности на доброе двло за душу кого нибудь: такъ напримвръ импер. Левъ послаль въ Македонію за душу своей тетки Зои "ψυχικά" 24.000 милліарезій (δέδωκε μιλιαρήσια χιλιάδας εἴκοσι τέσσαρας ως δήθεν ψυχικά τῆς αὐτοῦ θείας Ζωῆς). Γεορι. Μοн. (Бон. изд. 859); Θεοφ. Продолж. (Бон. изд. 363). См. Замъч. о книгъ "Варян и Русь".
- задошьный задошьный челов къ рабъ, освобожденный господиномъ для спасенія души, подаренный церкви, одинъ изъ церковныхъ людей: — А се церковный люди: игоуменъ, попъ, дынкинъ, дъти ихъ. . , лъчець, прощеникъ, задоушьный челов вкъ. Церк. Уст. Влад. (по Син. сп.). — Ср. задошинъ. — См. привладень.
- задъ dorsum, tergum (М.): Въспраноувъщю томоу и задъ видѣ блаженааго, излазаща вънъ из двърии. Нест. Жит. Өеод. 29. Задъ др\вины задній отрядъ: Володимерковичи же постигоща задъ его, овы изъимаща, а другыя избища. Лавр. л. 6658 г. А язъ по немь иду, емля задъ дружины его. т. ж. 6684 г.
- задѣ позади: Рюрикъ и Святославъ поидоста задѣ ихъ (по др. сп. назадѣ). Ип. л. 6692 г. Заде за всѣми (post omnes sequens). Жит. Өед. Сик. 118. Мин. Чет. апр. 489.
- на задѣ: Въслонное на задѣ стола (то ἀνάκλιτον то отповем той вромои). Козм. Инд. XVI в. (В.). См. задѣ. въ задъ retrorsum, обратно: Мнози же и доходивше до Герусалима идутъ в задъ, многа добра не видѣвше. Дан. ин. (Нор. 3). Усрѣтоша его на пути... и поиде съ ними въ рати его в задъ. Псков. І л. 6934 г.
- на задъ: Не часто озиранся на задъ. Сб. 1076 г. 510 (В.) Поиде на задъ. Исков. І л. 6480 г.
- съ зада сзади: Не дъвъма бо дьсятьма, ни сътоу чикъ съ зада и съ пръда идоущемъ кго. Златостр. XII в. (B.).
- См. задь, заждь, заждь, зажь.
- задължити = задлъжити, задължо: На хрьбтъ мокмь ковахоу гръшници, задължиша безаконик свое (грахричач, продолжиша). Псалт. 1296 г. пс. СХХVIII. 3. Задлъжиша безаконие свое. Жит. Кондр. XI в.
- задъхнотисм: ЁО смрада задъхноутися. Жит. Порф. 17. Мин. Чет. февр. 289. Ср.: Они рывыностин задъхняти са хотеахж. Супр. р. 296.
- вадъпиенин: Ръюбъ в себе самъ ся губяще и задшенинмъ ръчнъмъ и изернъмъ наппаче измирають. Пал. XIV в. 15.
- задь: зади ὀπίσω, позади: Ищи зади. Остр. ев. 265. Дондона зади сто Иоана (venerunt retro st. Iohannem.). Пат. Син. XI в. 99. Видъніе предняа оубо видить, зади же тъла не видить; слоухъ же и преди глаголющомоу слышить, и зади вопіющомоу разоумьнть. Никиф. м. посл. Влад. Мон. 68. Зади шчию (ἀπίσω ἀφθαλμῶν, post oculos). Никон. Панд. сл. 13.
- на зади: A овогда бо преди власи ен (звъзды), а овогда на зади. *Псков. I л. 6980 г.*

- съ зади отподем: Пристжильши съ зади. Мв. IX. 20. Остр. ев.
- на задь: Се бо ксть, кже рё Гъ, обратитисы на задь ї не обръстисы оуправлену въ цръствъ носнъмь. Io. Инств. XIV в.
- см. задъ, заждъ, заждь, зажь.
- задънии прилаг. отъ сл. задъ.
- будущій: Книга задьник народоу начальника имоущи. Жит. Өеод. Ст. 84. И Мичсіи вид'є задняа Божіа. Никиф. м. посл. Влад. Мон. Се порадиса Т'єшата съ Г'якъ мовь про складьство про первок и про задьнек. Ряд. зап. д. 1299 г.
- прежній: Задьная оубо забъівам, а на пръдьная простирамся (откодеч). Панд. Ант. XI в. л. 103. Преднюю славу сами похытимъ, а заднюю ся сами подълимъ. Сл. плк. Игор.
- задьница = заднича наследство: Братыя или дети тажютьса w задницю (одно изъ дель церковнаго суда). Иерк. ист. Влад. (по Син. сп.). Мітрополить или пискоупь въданть межи ими соудъ, или шбида, илі котора, или вражда, или задница. *т. ж.* Аже оумреть смердъ, то задница кназю. Р. Прав. Влад. Мон. (по Син. сп.). Аже въ богаръхъ или въ дроужинъ, то за кназа задница не идеть. т. ж. А заднича (= задниця) ки (жен'в) моужна не надоб'в. т. ж. Аже братыя ростажються передъ кназемъ ш задницю, то которыи двчькый двти и ихъ двлить, то томоу взати грвна коунъ. т. ж. Оже боудеть сестра въ дому, тъ то(и) задница не надобъ, нъ шдадать ю за моужь брага, како си могоуть. т. ж. Аже боудоуть робьк дети оу мужа, то заднице имъ не имати, нъ свобода имъ съ мтрью. т. ж. Ты нашь князь, повди, Олговичевъ (= а у Волговичъ) не хочемъ быти акы в задничи. Ип. л. 6654 г. О задници тяжемся, и слугамъ заповъдаемъ тврьдо хранити вещи. Златостр. 52. Кто его задницю (должника) возьметь, то в того Немчичю товаръ (должный) взати. Смол. гр. 1229 г. 2-й сп. Аже Смоднанинъ тъваръ дасть въ Ризъ, или на Гътьскомь березе, а не росплативъся поидеть къ Бви, а кто его задьницю възьметь, темъ и гостинъи тъваръ дасть. Смол. гр. 1230 г. Ци задница е родитель твоихъ. Жит. Андр. Юр. XXIX. 110 (въ Макар. сп.: остатки есть; въ подл. нътъ). О житиискъихъ вещехъ и w задници тяжемся. Сказ. прит. о зм.
- legatum, ληγάτον: Въ въздании задъниць (по *Ряз. Крм.* поклада). *Ефр. Крм. LXXXVII. 24.* Аще ли задъница боудеть (въ *Ряз. Крм.* покладъ). *т. ж. LXXXVII. 26.*
- Задьничьнивъ (B.) наслѣдникъ: *Кормч. XVI в.* Задьргатиста — Задергатиста — захлипываться: — Плачѣте ся задержюще о труда<sup>х</sup> ваши<sup>х</sup> (по др. сп. задръжоущесь; ὁλολύζοντες). *Іак. V. 1.*
- задьргнотиста задергнотиста захлебнуться (В.): Овін хлівбомъ подавлеся оумирают, инін водою или пивомъ задергься оумирают. Измар. 1509 г.

- ${f BAдь PBATИС } = {f BAДP BBATИС } = {f BAДP BBATUC } = {f BAДP BBATUC } = {f BAJP BBATUC } = {f$
- **ЗАДЪВАТИ, ЗАДЪВАЮ** (В.) возлагать: Аще ли начнеть кто часто ръпътати на задѣвающаго непитемию. Уст. Крми. XIII в.
- ЗАДЪЛАТИ, ЗАДЪЛАЮ исправить, зачинить: Задълаша Псковичи прясло стъны на крому. *Псков. I а.* 6970 г.
- заключить: А у мене Богъ умъ отъя, и сёдохъ въ полатё годъ, прикованъ къ стёнё чёпью желёзною, и задёланъ былъ есмь въ полатё. Рукоп. Магн. 1352 г.
- задънин ѐпітірі́а: Бѣдьна иго задѣнию. Гр. Наз. XI в. 228.
- **ЗАДЪТИ**, **ЗАДЪЮ** и **ЗАДЕЖ**8 возложить: Задѣ за плещи еи и штрокъ (ἐπέθηκεν, imposuit). *Быт. XXI.* 14 по сп. XIV в. Задѣещи имъ бремена (ἐφόρτιζες). Івз. XVI. 33 (толк. Упир.).
- adducere: Пко задежеть Гъ Бъ къ Аврааму все,
   елико гла къ нему (ἐπαγάγη, adducat). Быт. XVIII.
   19 по сп. XIV в.
- приказать: Семоу задёны понести крьсть кго (ήγγάρευσαν). Мв. ХХVII. 32. Остр. ев. И задъща мимоходащоу кдиномоу... да възьметь крысты кго (άγγαρεύουσι). Мр. XV. 21. Остр. ев. Задъща кмоу кртъ носити (испр. возложища;  $\dot{\epsilon}\pi\dot{\epsilon}\vartheta\eta$ кαν). Лук. XXIII. 26. Гал. ев. XIII в., Ев. 1307 г. Задъ Исаку сну своему (ἐπέθηκεν, imposuit). Eum. XXI. 6. no cn. XV в. Жельникмъ да желѣктъ, ыко же задежетъ мужъ (ἐπιβάλη, indixerit = imposuerit). Mcx. XXI. 22 no cn. XIV e. Поятъ (Авраамъ) сына своего Исака на жертву, и задъ ему понести дрова. Дан. иг. (Нор. 78). Тяко же врачь огньмъ боляща чьловека видя бёдно угодна и нетерпълива, желающемоу стоудено питикмь и прътящю, а не прииметь самъ собъ, да задежеть, хотя вящьшю възбранити отъ злаго (αναιρήσειν). Георг. Ам. 188. Задъ даль тъи земли (єпітідля фором тр ур, multum terrae imposuit). Unnos. Aan. 255.
- назначить: Аще ли виру задежуть кму, да дасть виру... клико задежуть кму (όσα ἐὰν ἐπιβάλωσιν αὐτῷ, quaecunque indixerint ei). Исх. XXI. 30 по сп. XIV в. Не задежи емб роста (= лихвы; οὐκ ἐπιθήσεις αὐτῷ τόκον, non impones ei usuram). т. ж. XXII. 25. Да задежють жадль р сикль (damnificabunt, ζημιώσουσιν). Втз. XXII. 19 по сп. XIV в. Въ четырьхъ и десятех днь пость задѣвъ (νηστεῦσαι προστάζας, jejunari jussit). Жит. Авкс. 37. Мин. Чет. февр. 169. Цѣльба же грѣховная есть, еже съ радостію пріемати епитемею и любити задѣющаго ю, елма спасеніе тому творить. Θеод. Студ. Ост. 202.
- задѣти руцѣ наложить руки, убить: Оумыслиста задѣти руцѣ цфи Ахасьверосѣ (quaesiverunt immittere manum in regem). Есо. II. 21 по сп. XIV в. Задѣти руцѣ Мардохаю (ut mitterem manum). т. ж. III. 6.
- **ЗАДВТИС** закрыться (В.): Зад'вся правдож, чко

- щытw ( $\dot{\epsilon}$  v $\epsilon$   $\dot{\delta}$  v $\sigma$   $\alpha$   $\tau$   $\sigma$ , indutus). *Ис. LIX. 17 (Упыр.)*. Стани оубо добльно и щитьмъ ся вѣры задѣвъ. *Златостр. XII в.*
- заемъ заемъ: Аже Латининъ дасть кнажю хълопоу възакиъ..., а оумрете не заплативъ, а кто кмльть кго истатъкъ, томоу платити Немчиноу. Смол. гр. 1229 г. — Ср.: Милбаи нища, въ заемь даеть Боў. Григ. Пап. 7. — См. заимъ.
- заемънъіи прил. отъ сл. заемъ относящійся къ займу: А холопу, робъ, даному, положеному, заемному, поручному, землъ, водъ, судъ отъ въка. Дог. гр. в. к. Вас. Дм. 1399 г. А суженое, заемное, положеное, поручное отдати по исправъ. Дог. гр. Бор. Ал. и Вим. 1427 г. А побіются на полъ въ заемномъ дълъ..., и ему имати противень противъ исцева. Судебн. 1497 г. заечии см. загачии.
- зажагалникъ: Зажагалнику, вѣдомому лихому человѣку живота не дати. Судеби. 1497 г. См. зажигальникъ.
- зажда. Св. зажда отобере: Пришьдъщи въ народъ съ зажда. Mp.~V.~27.~E6.~XIII~6.~(B.). Ср.: Ови похвативъще за оущи влъчаахж ѝ, дроузии же съ зажда пориваахж. Cynp.~p.~32.
- заждь задь, та отісяса, та отісь, pars postica (М.): Окрыю зажь твои къ лицу твоему. Наум. III. 5. Не разумби же, ыко лице имать Богъ и зажві лице разумби естьство его и заждь оустрои мяти его. Упыр. 165. Нозб съ заждьмь акъп львъ. Изб. 1073 г. 259. Очима видъхъ заждь его, исходяща исъ клёти (posteriora). Жит. Ник. Студ. Мин. Чет. 69.
- на заждь назадъ: Мало на заждь законоположению въшьдъща (μικρον ἐπὶ τὰ κατόπιν τῆς νομοθεσίας ἐπαναδραμόντα). Ефр. Крм. 202. Вас. Вел. А Ишрданъ шбратиста на заждь. Іо. екз. Бол. 131.
- въ зажды: Не обратитеся в зажь очію вашею. Козм. Инд. XVI в. (В.).
- ВАЖЕЩИ = ЗАЖЕЧИ, ЗАЖЬГ = ЗАЖЕГ 8: Градъ ихъ зажьже (ἐνέπρησε). Мө. XXII. 7. Остр. ев. Ни иже не можеть оугасити възгорфина, нъ иже зажежеть. Гр. Наз. XI в. 266. Аще кто зажжеть дворъ или гоумно, евійоу . р. гривенъ, а кізь казнить. Перк. Уст. Яр. (Сбор. Кир. Бълоз. XV в.). Въ томъ часф огнь ишедъ ѿ гроба зажеже нозъ кго. Іак. Бор. Гл. 114. Зажьзи и того съ нимь (καύσον). Жит. Андр. Юр. XLIV. 170. Городы ихъ и иная ихъ замышленія зажгоша. Исков. І л. 6831 г.
- зажещисы = зажечисы: Зажьжеса пожаръ Новегородъ. *Нові. І л. 6702 і.*
- зажигальникъ поджигатель: Перевътнику и зажигалнику, тъмъ живота не дати. *Псков. суд. грам.* Ср. зажагальникъ.
- зажигальщикъ поджигатель: Того же лѣта... зажиги зажигалщики... повалышу. *Новг. III л. 7062 г.*
- зажигати, зажигаю: Мучаху Смолняне имающе различными казньми, овыхъ имаху, (въ) изби наметавъ зажигаху. *Твер. л. 6894* г.

- зажитине пожитки: Людеи же, и скотъ, и все зажите попровадища на низъ по Двинъ. Древн. Лът. 1, 236.
- Ям бо бяху в зажитьи Кузму Сновидича. Ип. л. 6667 г. И бё вёсть у тёхъ, что Ярославъ въ Тфери, п тако ёзднаху в зажитье не боащеся. Тропи. л. 6724 г. Мьстиславъ же поиде Серегеремъ... и рё Новгородьцемъ: идете въ зажитим, толико головъ не кмлёте. Новг. І л. 6724 г. І мко бъщиа на землі, поусти полкъ всь в зажитим. теле 6750 г. И пусти воя воевати въ зажитье. Псков. І л. 6742 г. Не дадяхуть бо изъ города ны лёзти въ зажитье. Ип. л. 6791 г. И бысть ёха въ зажитье единою въздалё отъ города. т. ж. 6798 г. По зажитемъ и волостемъ... много зла учини. Новг. IV л. 6912 г.
- Аще ли въ кое время обрящутся лжуще, не достоить же потомъ ни въ едину прю тъхъ послуховъ пріимати, иже будуть когда обличени лжуще и преступающе законъ Божіи, или зажитіе имъюще не довольни. Зак. Греч. ІХ.
- зажитьникь заготовляющій събстные припасы, фуражь: Ту прибъгоша зажитници, яша бо у нихъ Берендичъ 3 мужъ. Ип. л. 6654 г. Володимеръ не дадя въ свою землю внити рати, и сръте, и изоима зажитникы королевъ. т. ж. 6660 г.
- зажога поджогъ (Мурз.): А кто зажоги на комъ оучнетъ сочитъ. Псков. суд. грам.; Новг. зап. д. 1477 г.
- зажь: съ зажа: Възпиша вси людие съ зажа съ Саоулъмь (ἀνέβησαν οι οιοί Ἰσραήλ ὀπίσω Σαούλ; въ нов. въ слъдъ). Цар. 1. XIII. 4 по сп. XVI в. (В.).
- зажьжение: Людие на сна его въстаща про зажьжение градьное и за пограбление манастърьское. Нов. I л. 6712 г. Инпи же корабле ихъ и галън ихъ стоиху назаде болщесл зажъжению. т. ж.

вавдати — см. зазьдати.

- вазиранин: Раны, мокы, зазиранія (хататтобы, lapsus). Златостр. сл. 23.
- зазирахоу (нов. ругахуся; ѐμέμψαντο). Мр. VII. 2. Гал. ев. XIII в. Инвахъ зазиранши, нк ввси, мко вельник Бжью противишисл (μέμφη). Панд. Ант. XI в. л. 75. Выси зазирають кмь и соудять имь (епископскимъ саномъ). Златостр. XII в. 43. Не зазираюте, аще къде шбрыщете неистыи гаъ. Іо. екз. Бог. 11. Зазирають насъ. т. ж. 301. Се ли зазирающи Боу. Гр. Наз. съ толк. Ник. Ир. XIV в. Зазираше стыи, еже мытися по комканіи (reprehendebat). Жит. Өед. Сик. 117. Мин. Чет. апр. 487.

ЗАЗЛИТИ — СМ. ЗАЗЪЛИТИ.

- ваворити, заворю (В.) разорить: Градъ зазоривъ (καταλύσας). Исалт. Толк. Θеодорит. пс. IX. 7.
- **ЗАЗОРИТИ, ЗАЗОРЮ** reprehendere, μέμφεσθαι (*M*): Зазорять наготою своею. *Παл.* 1494 г.
- зазоричь осуждающій: Сами тъмами насилоужште и грабаште и аште и видать до сыти брашьна наёдъщыса, горьции зазоричи быважть. Изб. 1073 г. л. 211.

- ЗАЗОРЪ подозрѣніе: Зазоръ сътворити (ὑπόνοιαν, suspicionem). Ефр. Крм. Ап. к. 8. Соломонъ премоудръци, шбличии мечьмь зазоръ лъжа. Златостр. XII в. (ср. Супр. р. 174). Безъ зрака, і безъ зазора, і безъ шпытаньа. Паис. сб.
- стыдъ, позоръ: Зазоръ бъють шпыльцю (ἐσκανδαλίσθη ὁ ἀναχωρητής, scandalum passus). Пат. Син. XI в. 108. Аже не оувѣдающь грѣка, дай; аже оувѣдающь, не дай, но и попоу томоу мольи: чемоу, брате, дающь причащенью, а съ зазоромь ти. Вопр. Кир. (Володимеръ) аще кого видаще ли шюмна, ли въ коё зазорѣ, не осудаще, но вса на любовь прекладаще. Пов. вр. л. 6605 г. Собе же чиста съблюдати безо всякого зазора отвсюду, понеже убо на позоръ изыде ангеломъ и человѣкомъ, кождо отъ насъ своя смотряюще узритъ. Наст. гр. патр. Ант. 1393 г.
- μέμψις, порицаніе, хула, упрекъ (Амф.): Тацѣмь зазоромь зазърѣти. Панд. Ант. XI в. л. 75.
- ὑπόληψις: Βτ зазор' соуштий (ἐν ὑπολήψει, honoratiores). Εφρ. Κρм. Χαλκ. 11.
- зависть: зазоръ имѣти завидовать: Бѣ бо Володиславъ лестя межи има и зазоръ имѣя любви его. Ип. л. 6710 г.
- безъ зазора: Житим кмоу бе-зазора («ληπτος). Заатостр. XII в. 43. Людии бе-зазора оучиті. Ил. Новг. поуч.
- ЗАВОРЬНЪІИ: Да не зазорьни бждемъ (їνα μή καταγνωσθώμεν). Панд. Ант. XI в. л. 181.
- заворьство: Ничто же свёдый заворьство своему епископу. Посл. м. Фот. Пск. 1416 г.

ЗАЗРЕТИ — см. ЗАЗЬРЕТИ.

- 3АЗЪЛИТИ = ЗАЗЛИТИ, ЗАЗЪЛЮ причинить зло, обидѣть: Поработять ы и зазлять имъ (κακώσουσιν, affligent; по др. сп. озлобять). Быт. XV. 13 по сп. XIV в. Чему зазли рабу своему (ἐκάκωσας, afflxisti). Чис. XI. 11 по сп. XIV в. Іюда не зазлить Ефремови (οὐ βλίψει). Ис. XI. 13 (Упыр.).
- ЗАЗЪЛЪНИЕ = ЗАЗЛЪНИЕ (B.) зло, огорченіе:  $\Box$  зазлѣнии его (въ нов.: отъ злыхъ его). *Io. IV. 6* по сп. XV в.
- ЗАЗЪЛЮТИ = ЗАЗЛЮТИ, ЗАЗЪЛЮТЮ (B.) причинять зло, вредить: Кождо ихъ подржгоу своемоу зазъляеть (ёхастоς τὸν πλησίον αὐτοῦ ἐχθλίβουσιν).  $Mux.\ VII.\ 2$  (Упыр.). Да царю не зазляю $^{\tau}$  (ὅπως ὁ βασιλεὺς μὴ ἐνοχλῆται).  $\mathcal{L}$ au.  $VI.\ 2$  no cn. XV s.

зазывыщикъ — см. след.

- завънвыщичь прил. прит. отъ сл. завънвыщикъ: Не надобъ имъ моя дань Петровская и Рожественая..., ни десятинничи пошлины, ни доводщычи..., ни завывщычи. Жал. гр. Рост. архісп. Тих. Бородав. 1489 г.
- зазьдати заздати, зазьдамь: Заздавь о себъ двери и пребысть не исходя. *Поса. Полик*.
- завьрвти зазрвти, зазьрю осуждать, дёлать эло, обижать: Никако же не зазрите ми (μή πονηρεύσησθε, nolite malefacere; по др. сп. не дёнте). Быт. XIX. 7 по сп. XIV в. Иже горазнёе сего напише, то не мози зазьрёти мьнё грёшьникоу. Остр. ев. запис. За-

- зырж (хатаре́форал). Гр. Наз. XI в. Да некоемь гіте зазьрить. т.ж. Оубогъ же разоумынивь зазьрить емь (хатару́мостал). Нанд. Ант. XI в. (Амф.). Не зазьрите грубости моки. Нест. Бор. Гл. 4. Да не зазьрить ми никъто же ш васъ, тако и си съде въписахъ. Нест. Жит. деод. 21. Не зазрите моему худоумію. Дан. иг. (Нор. 2). Всякъ бо человекъ тогда зазрить себе и поминаетъ грехы своя. т. ж. 141. Гнева не държи, ни зазри чівка съгрешающа, тажька бо моука таковыхъ жедеть. Жит. Ниф. XIII в.
- є̀πιλαβέσθαι: Зазьр'єти гла. Лук. ХХ. 26. Юр. ев. п. 1119 г.
- provocare: Елма же зазрѣно ны бысть, не подобаеть ны молчати (ἀλλ' ἐπὰν ἐνεκλήθη μοι οὐ δεῖ με παρασιωπῆσαι, quoniam tamen provocatum est ad me, non debeo tacere). Жит. Ник. 34. Мин. Чет. апр. 53.
- завидовать: Он же (Святополкъ), акът зазъра труду кго (Олега), и не хоташе принести, зане не самъ баше създалъ црквь тую. *Іак. Бор. Гл. 143*.
- соблазняться: ІАдоущоу прозвутероу заколенаю, видѣвъ, зазърѣ кмь (scandalizatus est, ἐσκανδαλίσθη). Пат. Син. XI в. 82. Зазърѣти не подобакть ти (scandalizari, σκανδαλισθῆναι). т. ж. 82. Иоулишнъ зазърѣ Макаріа (ἐσκανδαλίσθη, scandalizatus est in Macarium). т. ж. 121.
- хатаүгүйсхыч: Зазьрввъшю себв црю и оумьнивъшюса. Гр. Наз. XI в. 66.
- ? Воину зазраше въдыи Аполонии, шко неистовьстве на са философьскую хитрость имуща (у Георгія Амартола: ἀεὶ ἔσκωπτε). Пов. вр. л. 6420 г. (по Ип. сп.).
- ЗАИМАТИ, ЗАИМАЮ брать: Ни дворьскій, ни старосты атъ ихъ (пошлины) не заимаютъ ни про что. Жал. гр. кн. Твер. д. 1365 г.
- трогать, касаться: А Ростова бы не заималь, а послаль ко мнѣ; Шсюда са быхо оуладили. Пис. Ваад. Мон. 1096 г. Язъ князь Кестутеі не велю ихъ заимати. Грам. Кейст. п. 1341 г. Не заимати намъ королевы землѣ, ни его людии, што его слухають. Дог. гр. 1349 г. А волостели, и даньници, и імьщики, ать не заимають Богор(о)дицьскихъ людиї ни про што же. Грам. Олег. Ряз. п. 1356 г. Слышаль есмь и то, что попы нѣкоторыи молодыи да овдовѣли, а ни поповьство оставили, да поженилися; и того вамъ такъ же не годится судить, что бы есте ихъ не заимали ни чимъ; вѣдаеть ихъ святитель кто ихъ ставить, тотъ и поставить, и извержеть, и судить, и казнить. Грам. митр. Кипр. Пск. 1395 г.
- закрывать: (Змии) заїмаше еї (женѣ) оуста хобото. Паис. сб. 153.
- заимствовать: Не быхъ ся окоусиль рещи, аще не быхъ стых винъ Бжіих книгъ заималъ (εἰ μὴ ἐδανει- ζόμην). Заатостр. сл. 4.
- См. забати.
- ЗАИМАТИСТ начинаться, заниматься (о зарѣ): Утрии же день, в пятницю, яко зорѣ почаша ся заимати... Ип. л. 6659 г.

- заимодавьць: Дъва длъжьника бъста заимодавьцоу нъконмоу (бачестт). Лук. VII. 41. Остр. ев.
- заимъ заемъ: О заимъхъ: а которои купецъ идучи въ торговлю, возметъ у кого денги или товаръ, да на пути у него утеряется товаръ безхитростно..., илатити исцеву истину безъ росту. Судебя. 1497 г. — Въ заимъ данти — бачейсеги: — Даждь ми въ заимъ три хлѣбъі (χρησо́ν μοι). Лук. XI 6. Остр. ев. Въ заимъ данять (δανείζουσιν). Лук. VI. 35. m. ж. Вдаси в заимъ много (бачыей, foenerabis). Втз. XXVIII. 12 no cn. XIV в. Дадивъ въ заимъ (бачейощеч). Иат. Син. XI в. 266. Пагати въ заимъ Боу: мясть мясть тръбоующемъ. Гр. Наз. XI в. 78. Не подобакть чистительскымиь въ заимы данати (δανείζειν, foenerantes usuras percipere). Ефр. Крм. Лаод. 4. О делательхъ въ заимъ дающиихъ (δανειζομένων, qui pecuniam mutuam sumunt). m. ж. LXXXVII. 21. Милуе и в заимъ даеть праведный. Поуч. Влад. Мон. (Пс. XXXVI. 26). А кто име даватъ серебро в заимъ, ино дати до р8бла бе<sup>3</sup> заклада. *Исков. суд. грам.* — Ср. Дъва дльжника бъаста давъш ваий нъкомоу. Супр. р. 292. -Въ заимъ брати: - Въ оутрии днь шедъ въградъ и оу продающиихъ да възмещи въ заимъ, иже ти на потребоу братии. Нест. Жит. Өеод. 16. — Къ заимамъ ходити: - А коли заняли у Савелья, и я, къ заимамъ не ходя, далъ есмь три рубли свою; коле заняли у Пудвы, а я, не ходя къ заимамъ, далъ есмь рубль свои. Дух. Новг. и Двин. XIV-XV в.
- закладъ: Заимь длъжный Ѿдасть (ἐνεχυρασμός). Ics. XVIII. 7 (Упыр.). Заимъ судъ лъжю Ѿдаеть. Пов. вр. л. 6523 г. (по Ип. сп.).
- И заимы, и села, и имѣнія (συναλλάγματα). Златостр.
   сл. 2.
- см. ЗАЕМЪ.
- заимьникъ: Димконъ лихвы приноса оу заимьника (δανείζομένους, exegens). Ефр. Крм. Ант. 44.
- заисто: Хочемо, естли бы такъ заисто мытникъ што бралъ на нихъ, ижъ бы яко розбоиникъ каранъ былъ. Жал. гр. 1388 г.
- заити, заиду пройдти дальше какого нибудь места: Суть горы заидуче луку мора. Пов. вр. л. 6604 г. Заидоша за Калакъ рекоу. Новг. І. л. 6732 г.
- зайдти, скрыться изъ виду: Заидущю слящю ( $\pi$ єрі ді  $\eta$ λίου δυσμάς, circa solis occasum). Быт. XV. 12 по сп. XIV в. Оувъл мн $\mathfrak{b}$ , како заиде, св $\mathfrak{b}$ те мои. Іак. Бор. Гл. 62.
- уйдти, abire: Срдца, зашьдъщам въ глоубиноу погъюбъли, ицълилъ кси бовидъникмь. Мин. 1096 г. (окт.). 65. Аще которая жена, зашьдъщю моужю кы, не дожидетъ кго, ни оумърша кго оувъдъвъши, ти посагнеть. Уст. Крм. XIII в. (В.). Ср.: Заблждивъ, въ бесимтънъм бръгы заиле. Ситр. р. 212.
- противор в чить (Мурз.): А положа грамоты и двои на одно землю, а заидо грамоты за грамоты, а исца оба возмот межниковъ. Исков. суд. грам.
- перейдти во владъніе (?): Которое село зашло бесь

- кунъ, то бесъ кунъ пондеть къ Новугороду. Дог. гр. ЗАКАЛАТИ, ЗАКАЛАЮ закалывать, убивать, при-Новг. съ в. к. Мих. Яр. ок. 1307 г. Въ жертву: — Радоующесь закалаеми погахоу.
- гл. дъйств. заслонить, отръзать: Взидоша Русскый полци на горы, и заидоша ѝ (Владимира) отъ Перемышля и отъ Галича. Лавр. л. 6652 г.
- достигнуть чего, продолжаться до чего (?): И земла дасть жита свом, и дрѣво польскою въздасть плодъ свои, и заидоуть въл врышеним виньною иманию, и иманию заидеть сѣтвоу, и масте хлѣбъ вашь до сыти, и оуселитеса твъръдо на земли своюи (сотргененен, καταλήψεται; въ нов. постигнетъ). Изб. 1073 г. 102 (Лев. ХХVІ. 4, 5).
- застать: Заидохъ тоу старьця (vidi illic senes,  $\xi \varphi \Im \alpha \alpha$   $\dot{\epsilon}$ х $\epsilon i$   $\dot{\epsilon}$   $\dot{\epsilon}$
- застигнуть, задержать: Съписана бысть, но не скончана, заиде бо ѝ (князя) болёсть. Ип. л. 6796 г. Ажь пакъ нёкоторая мя дёла заидуть, или немочь... Лог. гр. 1386 г.
- завладъть: Поў моў мои Новгородьци и Новотържьци и что кси зашыль волости нашеи Новгородьской Волокъ въспати. Новг. І л. 6724 г. Остоучиса Волока и что ксть Новгородьскаго за тобою силою кси зашыль. т. ж. 6737 г. Что есмя зашли мечемь, то ся сступаемь... Псков. І л. 6749 г.
- зантисы: А заидоуть ли са коунъ до того же года, то дадать кмоу коунъ въ треть. Р. Прав. Яр. (по Син. сп.).
- вакавалити, закавалю: И миѣ Григорію... тое пустоши собѣ въ прокъ не осваивати... ни промѣнять, ни закабалити. Зап. Гр. Кис.
- заказъ: Или какая пошлина, или которые доходы, или заказы..., или работы, или сторожи, или кормы, ино тъмъ церконымъ людемъ ни видъти, ни слышати того не надобе. *Ярл. Апрол.* 1379 г.
- заказъівати, заказъіваю сов'єтовать, указывать: Вото язъ послалъ правое крещенье истинное, по тому бы есте и сами д'яли и инымъ бы есте вс'ємъ заказывали, чтобы по тому ходили. Кипр. м. Посл. Пск. дух. д. 1395 г.
- заказьникъ: Устрои же всемъ боларомъ гридню въ вёлю сходитиса всемж народоу, и воемъ, и заказникомъ. Переяса. а. 6504 г. Безатщина идё митрополицимъ заказникомъ. Перк. Уст. Яр. (Обол. 44). Бердебъково слово Татарскимъ Злуснымъ и ратнымъ княемъ... и заказникомъ, и всъмъ пошлинникомъ. Яра. Берд. 1357 г. А смъщается судъ смъснои ихъ монастыръскимъ людемъ съ волостными людми, и волостели мои Усолскіе и ихъ тіуни судятъ;... а правъ ли будетъ, виноватъ ли монастырьскои человъкъ, и онъ въ правдъ и въ винъ монастырьскому заказнику. Жал. гр. в. к. Вас. Вас. Троии. Серг. мон. 1453 г. 3 гол.
- Заказыщиеъ: И мои мытники, и таможники, и заказщики, и всв поплинники... мыта и тамги, ни иныхъ никоторыхъ пошлинъ не емлютъ. Жал. гр. Те. в. к. Мих. Бор. 1486 г.

- ЗАКАЛАТИ, ЗАКАЛАЮ закалывать, убивать, приносить въ жертву: — Радоующесь закалаеми погахоу. Мин. 1096 г. (окт.) 96. Закалаги ми іжньць (θύων). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Закалаемь Боў трѣбж (θύειν). Гр. Наз. XI в. 350. Привожа снъг свом и дъщери и зака(ла)ху прид ними (предъ кумирами). Сл. Фил.
- ЗАКАЛАТИСМ: Радоуиса, мко оуспъшьно того ради закаланщиста. Мин. окт. Новг. XII в.
- закалити, закалию закалять: Ваю храбрая сердца въ жестоцемъ харалузъ скована, а въ буести закалена. Сл. плк. Игор.
- ЗАКЛАДАТИ, ЗАКЛАДАЮ закрывать, затыкать: Тоже звонъ слыша давным великым Ярославь сынъ Всеволожъ, а Владимиръ по вся утра уши закладаше въ Черниговъ. Сл. плк. Игор.
- отдавать въ закладъ: Оу тебе еми того не заклада. Псков. суд. грам.
- ЗАНЛАДАТИСЮ: Гръ е закладатся на ротв, или на поле, или на wrнь, или на море. Дуб. Сб. XVI в. 124 Уст. епит.
- ЗАКЛАДЪ pignus, закладъ: Милости закладъ. *Гриз. Двоеса.* Никогда же заклада не даглие авва, но во время посъглаще цёноу и купяще. *Никон. Панд. сл. 46*. Въ заклады положихомъ. *Каб. грам. 1389 г.* А то все мое чисто возметъ сынъ мои Федоръ у Матееевыхъ, у Болшина у Семена и Гордѣя пятъ рублевъ..., у Филипа Аскоминова три рубли, а грамота въ закладѣ. *Дух. Ост. п. 1396 г.* А въ томъ третъ села въ заклади, на два году, до кунъ. *Дух. Новг. и Двин. XIV—XV в.* Болши рубли не давати бе<sup>3</sup> заклада. *Псков. суд. грам.* А оу прика³никовъ умръщаго, а не будетъ закла, ни записи умръщаго на кого, ино имъ не искати ничего<sup>ж</sup>. *т. ж.*. А то<sup>\*</sup>ко буде<sup>\*</sup> закла, или запи<sup>6</sup>, ино во<sup>\*</sup>но искати по записи. *т. ж.*.
- ЗАВЛАДЪІВАТИ, ЗАВЛАДЪІВАЮ отдавать въ закладъ: — А хто иметь тое закладъівать, або й цркви Бжьем йдаливать, и мьстить емб Бтъ и прчтам его Мтрь. Вкладн. гр. 1377 г. Тотъ члкъ, которыи... закла закладывалъ комб. Псков. суд. грам.
- ВАКЛАДЬНИКЪ: А ИЗ Бежиць, кнже, людии не выводити въ свою землю, ни изъ инои волости Новгородьской; ни грамотъ имъ дашти, ни закладниковъ приимати. Дог. гр. Новг. съ Яр. Яр. 1264 1265 г.; Дог. гр. Новг. съ Яр. Яр. 1270 г.; Дог. гр. Новг. съ в. к. Мих. Яр. ок. 1307 г.; Дог. гр. Новг. съ Ал. Мих. 1325—1326 г. А что закладниковъ за Гюргомъ на Торожку, или за тобою, или за княгынею, или за мужи твоими, кто купець, тотъ въ сто, а кто смердъ, а тотъ потягнеть въ свои погостъ. Дог. гр. Новг. съ Яр. Яр. 1270 г.; Дог. гр. Новг. съ в. к. Мих. Яр. ок. 1307 г.
- ВАКЛАДЬНЪІМ: закладьнаю дъска:—Закланых доскъ не посвжати. *Псков. суд. грам.* Закладьнаю грамота закладьнаю см. подъ сл. грамота.
- закладень закладень: А кто будеть закладень позороваль (ко мн'ь), а жива въ Новъгородьскои волости, тъхъ всъхъ шступиль са есмь Новугороду. Дог. гр.

Тв. в. к. Мих. Ир. съ Новг. 1301—1302 г. А пзъ БЪжицъ, княже, людьи не выводити въ свою волость, ни зъ иныхъ волостьи Новгородьскыйхъ; ни грамотъ имъ давати, ни закладневъ приимати. Дог. гр. Новг. сь в. к. Мих. Яр. ок. 1307 г. Ни закладневъ ти, ни оброчниковъ не держати. Дог. гр. Дм. Ив. 1362 г. А въ вотчину ти, господине, въ мою и въ удель данщиковъ ти своихъ ни приставовъ не всылати, ни грамотъ жаловалныхъ не давати, ни закладнии ти не держати. Дог. гр. Дм. Ив. 1370 г., 1375 г.; Дог. гр. Вас. Дм. 1389 г. А закладней вы, брате, не держати въ нашен вочинъ Москвъ. Дог. гр. в. к. Вас. Дм. д. 1399 г. А тобъ въ моеи вотчинъ... селъ не купить, ни закладнен не держать. Дог. гр. Вас. Вас. 1435 г.; Дог. гр. Новг. 1456 г.

закладыщикъ: — Буди закладыщикъ, буди пришлецъ. Mor. sp. 10p. cr Mux. Ap. Te. u Hoer. 1318 s.

закланин: — Сщно закланин. Мин. 1096 г. (окт.) 8. ЗАКЛАТИ = ЗАКОЛОТИ, ЗАКОЛЮ - Заколоть, убить: -Да заколють е (occident, σφάξουσιν). Исх. XII. 6 по сп. XIV в. Да заколенъ будеть своимъ шружьемъ. Дог. Игор. 945 г. В сии днь Захарыя заколень бъл предъ требникомъ твоимъ. Нест. Бор. Гл. 25. И се нъинъ азъ закланъ быхъ предъ тобою, Гй. т. ж.

-- принести въ жертву: -- Закла кмоу тельць питомъи (ёдобая). Лук. XV. 30. Остр. ев. Тельць оупитаный закольте (вобате). Лук. XV. 23. т. ж. Тако овьчати заколеноу бълги готовоу соущоу. Мин. 1096 г. (окт.) 52.

**ЗАКЛАТИСТІ:** — Сами са закольнь Боу. Гр. Наз. XI в. 350. Заклатиса изволи. Мин. окт. Новг. XII в.

заклепати, заклеплю: — Въ томъ же столпъ заклепанъ ядъ зміевъ. Игн. Пут. 1392 г. — См. ЗАклъпсти.

заклепъ: — Заклепи темничнии (longa in carcere inclusio). Муч. Анаст. — См. ЗАКЛЕНЪ.

закликати, закличо: — А коли закличетъ мои соловаръ продавать мою соль, а монастырьскому соловару волно соль продавати и тогды. Жал. гр. в. к. Вас. Вас. Троин. Серг. мон. 1453 г. 3 іюл.

заклинание — εξορχισμός: — Заклинание творимъ (ѐξορχίζομεν, exorcisamus). Ефр. Крм. Конст. 7. Заклинаніе отъ старосты (έξορχισμός). Жит. Андр. Юр. XXXIII. 135. Выченыя заклинаныя къ показаных члкооугодью. Панд. Ант. XI в. л. 214. — Ср.: Клатвами, хоулами, заклинаниюмъ, завистиж. Супр. р. 283.

ВАВЛИНАТИ, ЗАВЛИНАЮ — όρχίζειν, έξορχίζειν: — Заклинаіж та Быть живънимъ (ѐξορχίζω). Мв. XXVI. 63. Остр. ев. Молю въг и заклинаю. Нест. Жит. Өеод. 28. Заклинаю тя Хртомь Бтомь (όρχίζω σε κατά του Хрьотой той Өвой). Жит. Мар. Er. 16. Мин. Чет. anp. 8.

**ЗАКЛИЧЬ** — обнародованіе, огласка на торгу (Мурз.):-А которои мастер... в закличь сочить своего наима. Псков. суд. грам. Волно и в закличь своеи покр8ты и сочи™. т. ж.

**ЗАЕЛЬПСТИ** — заключить, затворить (B.): — Заклые Ишана въ тымницъ (катехдею = затвори). Лук. III. Законопись: — А мжжъ чюжу женж (бысть), за со-

20 Ев. 1270 г. (В.). Сп суть людье заклепении Александро. Пов. вр. 6604 г.

заклапъ – запоръ: – Въръя и заклъпи въчнии. Іом II. 6. — Ср. заклепъ.

ЗАКЛЮЧАТИ, ЗАКЛЮЧАЮ - заключать, запирать: -Зане не имѣти намъ любъве заключати двърии (διὰ τό μή δοχείν ήμας τὰς τῆς ἀγάπης ἀποκλείειν πύλας, ne videamur portas dilectionis clausisse). Ефр. Крм. Сард. 3.

– исключать: — Дъвоженьца канонъ отъ слоужении заключанть (стехделогу, exclusit). Ефр. Крм. Вас. 12.

ЗАВЛЮЧИТИ, ЗАВЛЮЧВ — запереть, заключить: -Дверемь сущемъ погребнымъ заключеномъ. *Іак. Бор.* Гл. 137. Въ тьмьници заключени бывъше. Мин. окт. Hoer. XII e.

- обречь: — (Cappa) заключена бѣ... на старость poдити. Илар. Зак. Благ.

ЗАКЛЮЧИТИСТА — затвориться: — Заключиса нбо три льта и шесть мьсаць, шко бысть гладъ по высек земли (ехдегода). Лук. IV. 25. Остр. ев.

ЗАКЛАТВЬНЪІИ: — Не отъврьзи цёльбы заклатвьным (ἐζορχισμός). Ip. Has. XI в. 123.

ЗАКЛАТИ, ЗАКЛЬНО — запов'едать, зав'ещать, взять клятвенное объщаніе: — Закленеть ю жрепь (оожей. adiurabit). Yuc. V. 19 no cn. XIV e. Умирающу ему, призва к собъ епископа. . ., заклять ѝ, глаголя сиде. Лавр. л. 6667 г. Закля отца своего, да погреб8ть ю (орхібава). Жит. Андр. Юр. XXVIII. 100. Призвавша же Іакова и Исава, помолшемась има к8пно и закленше има миръ имъти в себъ (горкибанего). Георг. Ам. 62.

заклатиста: — Сложи съ себе вѣньць, и вси людик не даша кмоу сложити въньца; нъ боле заклашаса: кто Фстоупить Ф Николы, да боудеть проклать. Новг. 1 л. 6712 г.

заковати, закою — оковать: — И посохи их сребром заковани. Сбор. Кир. Бълоз. ХУ в.

заколенин — жертва, жертвоприношение: — Себе бо Гви ыко непорочьно заколение всесъжьглъ еси огньмь моукъ. Мин. 1097 г. 95. Пко въ дынь заколенига (εν ημέρα σφαγής). Панд. Ант. XI в. л. 15. Тако бо ксть за нъ заколкние. Гр. Наз. XI в. 338.

заколенивъ: — Заколеникъ новъм тръбъм пріноса (θύτης). Γρ. Ηαз. ΧΙ в. 86.

ЗАКОЛОТИ — СМ. ВАКЛАТИ.

ЗАКОНАПОЛАГАТЕЛЬ — см. ЗАКОНОПОЛАГАТЕЛЬ.

ваконодавьствин: — Законодавьствыемъ оукрепи. Мин. 1097 г. 164.

Законодавьць — vouodétas: — Въторы намъ Монси законодавьць шви са блодатию. Мин. 1097 г. 76. Хранаи оубо законъ хранимъ есть законодавьцемь Хмь. Панд. Ант. XI в. л. 91.

законодатель: — Законодателы преславына. Мин. сент. Новг. XII в.

закононаследити, закононаслежо: — Закононаслъдить (хатакдирочорийсы). Зах. II. 12; IX. 4 (On. I. 119).

ромъ по законопи ейпж 5 гривенъ. Церк. Уст. Яр. (Обол. 43).

- ЗАВОНОПОЛАГАТЕЛЬ ЗАВОНАПОЛАГАТЕЛЬ νομοθέτης: — Уставиль есть законаполагателя (νομοθέτην, legislatorem). Жит. Андр. Юр. XLIV. 176.
- законоположению: Бжиа гласы съ горы слышакмы и законоположению соугоубъ (νομοθεσία). Гр. Наз. XI в. 247. Законоположению и слоужьба. Никон. Панд. сл. 4. Законоположеніе въдати. т. ж.
- пятикнижіе Моисеево: Родьство, исходъ, леунтикъ, числа, въторъни законъ: се сж патерън кънигы, кже и законоположеник. Изб. 1073 г. 252.
- см. законъположенин.
- ваконоположитель: ГАзъкъмь законоположитель Лоука швися паче Мосеа. Мин. 1096 г. (окт.) 64.
- законоположьникъ: Инокъимъ законоположьникъ). Мин. 1097 г. 66. Быти начальникоу и законоположникоу (уородетту, legislatorem). Никон. Цанд. сл. 4.
- **ЗАКОНОПОЛОЖЬНЪІМ:** Соудъ законоположьным (voμοθετησομένος). *Ефр. Крм. Крө.* 77.
- законопристопьным см. законопристопьникъ.
- законоприст8пенин παρανομία: Въсприы равьномирин татьби законопристоупениы. Панд. Ант. XI в. л. 91.
- законопристопьникъ: Окаменении дийею законопристоупьници (по сп. 1096 г.: законопристоупьний). Мин. сент. Новг. XII в.
- законопръстопьнъи законопрестопьнъи παράνομος: Азъ же не пръдълагаахъ пръдъ очима моима вешти законопръстоупьнъи (παράνομον). Панд. Ант. XI в. л. 119. Ти тако ѿбъже ѿ законопръступнаго бра. Нест. Бор. Гл. 15. Навходъносоръ законопреступныи. Пов. вр. л. 6420 г. (по Ип. сп.). Законопрестоупьнъи моучитель. Мип. окт. Новг. XII в.
- законовставьникъ: О жено, не годяще ли ти въровати законовставьникоу (νομοθέτου). Златостр. сл. 3.
- законобчитель: Фарисен и законооучитель (vopcoδιδάσχαλοι). Лук. V. 17. Остр. ев.
- законъ νόμος, законъ: Мъ законъ имаамъ и по законж нашемоу дължънъ есть оумрѣти. Іо. XIX. 7. Остр. ев. Вьсѣмъ бо бѣаше законъ нрава добра (νоμоς). Гр. Наз. XI в. 20. Исоусъ законъ оуставлыеть оученикомъ, поущал въ проповѣдание (хаνών). т. ж. 206. Имаху бо шбъ чаи свои и законъ шщъ свой и преданыя, кождо свои нравъ. Пов. вр. л. введ. Шльга водища и мужии его на роту по Рускому закону: клащасл шружьемъ своимъ, и Перуномъ бмъ своимъ, и Волосо скотънмъ бъмъ. Пов. вр. л. 6415 г. (по Ип. сп.). Мы же клахомсл къ црю вашему, иже ш Ба суще, ыко Бйие здание (— създание), по закону и по покону изыка наше. Дог. Ол. 911 г. Аще ли оударитъ мечемь..., да въдасть литръ . е. сребра по закону Рускому. т. ж. Аще ли оубъжить створивыи оубии-

ство, аще есть имовить, да часть его, сирвчь иже его будеть по закону, да возметь ближнии оубьенаго. т. ж. Показненъ будеть по закону Гречьскому, по оуставу и по закону Рускомоу. Дог. Иг. 945 г. Аще ли... кто... члвка поработить, или оубьеть, да будеть повиненъ закону Руску и Гречьску. т. ж. Кто прешбидить нашь оуставъ, таковъить непрощенымы быти ш закшна Божина. Церк. Уст. Влад. (по Син. сп.). Се бо закони (= покони = наклади) вирные были при . . Яросмавъ. Р. Прав. Яр. (по Кар. сп.). Чресъ пркъвьным законъ (деомойс, statuta). Ефр. Крм. Халк. II. О законъ, Моисеомъ даннъмъ, и о благодати и истинъ, Іисусъ Христомъ бывшиимъ, новъсть си есть. Илар. Зак. Благ. Закона твонго не забыхъ. Іак. Бор. Гл. 72. Закона ради цръскаго и послоушанита ради ода. Нест. Бор. Гл. 11. Сего же, ыко же ре, чръсъ законъ съдъщю на столъ томь, не велаше поминати въ своемь манастыри. Нест. Жит. Өеод. 26. Павель же си глие: приысте законъ, нъ не въ скрижальхъ каманъихъ, но въскрижальхъ сърдыныхъ. Никон. Панд. сл. 2. Іо. Злат. (по Яросл. сп. 4). Законъ же бяше в Ляхохъ таковъ: челяди нѣ имати, ни бити, но лупяхуть. Ип. л. 6789 г. А вы, мужи, по закону держите жены своя. Сл. Дан. Зат. Всякы" страна" и мзыко" законъ есть. Георг. Ам. 2. — Въ законъ: — Седоша бо людые исти и пити не в законъ. Сл. Христ. Злат. Цпп. - Законъ кстьствыным — законъ природы: — Дроугъ за дроуга пекжться оудове чинъми и законъмь кстьствынымы (деорю́с). Гр. Наз. XI в. 239. — Вторыи законъ — второзаконіе, бептерохорнох — пятая книга пятикнижія Моисеева; см. подъ сл. вторъім.

- въра, правила въры: Великоумоу Василиж... оуставьникоу закона (уородетус).  $\Gamma p. Has. XI e. 69$ . Да на роту идуть наши хетане Руси по въръ ихъ, а не хетании по закону своему. Дог. Иг. 945 г. Ре Володимеръ (Жидомъ): что есть законъ вашь. Пов. вр. л. 6494 г. Испытахъ преже сихъ днии законъ вашь, и есть ми любо въра ваша и служенье, т. ж. 6496 г. Или что в законъ ихъ, иконы и кнги иное что, по чему Бга молятъ, того да не емлютъ, ні издерутъ, ні испортятъ. Нрл. Мен. Тим. 1267 г. А что законъ ихъ и в законе ихъ пркви, и митри, и часовни ихъ, ни чемъ да не вредять ихъ, ни хулять. *Ярл. Узб. 1315 г.* — Законъ Божии — правила въры: — Приходилъ в Новъгородъ владыка Суздальскый Дионисии. . . поучая закону Божію, а утвержая правов'єрную в'єру и истинное христіанство. Нові. І л. 6890 г. (по Ак. сп.). - завѣтъ: — Клятвы закона (διαθήκης, testamenti). Втз.
- заветь: клятыы закона (окалухус, testament). Втя. XXIX. 20 по сп. XIV в. Въ законт (объяснение къ тексту: Боу въ номост глющю). Изб. 1073 г. 95. Не можаще никто же истязатися съ нимъ книгами ветхаго закона, вся бо изусть умтаще. Пат. Печ.
- Новаго закона книги... Сказ. о книг. истин. и ложн. (Калайд.).
- У Конст. Порф. встрѣчается слово ζάκανον, очевидно

заимствованное отъ Славянъ и употребленное имъ какъ противоположность къ слову ёдос, т. е. какъ lex въ отношеніи къ слову поконъ въ выраженій "по законоу и по покону" — по закону и по обычаю: Ката τὰ ζάκανα αὐτῶν. Конст. Порф. Adm. imp. 7. Κατὰ τὸ τῶν Χαζάρων ἔθος καὶ ζάκανον πεποιήκασι σηκώσαντες αὐτὸν εἰς σκουτάριον (more ac consuetudine). m. m. 38 (ср. примъчанія Бандури къ этому слову въ его Animadversiones in Const. Porph. Adm. Imp.) — Слово ζάκανον имъло также и другой смыслъ: Δατόν — datum; apud Romanos sic appellatur adscriptio diei et temporis, cum quis ex urbe vel ex aliquo loco litteras scribit...; allii vero id vocant ζάκανον. Suida.

законъположение: — Вьсе свое котвние къ Боу простърла еси, того желающи... того же слъдащи законъположение, дво, спасеное (по др. сп. законоположение, уородестау). Мин. 1096 г. (сент.) 147.

 — пятикнижіе Моисеево: — Се пентатеухъ и законъположение. Іо. екз. Бол. 313.

— см. законоположение.

законъпрастопьнъти = законъпрестопьнъти: — Предъ законъпрестоупьнът мтли. Мин. 1096 г. (сент.) 19. — См. законопрастопьнъти,

ЗАКОНЬНИКЪ — законовѣдецъ (B.): — Отъвѣщавъ Иіс, рече къ законьникомъ и фарисеомъ глід, аще достоить въ сжботж цѣлити (νομικούς). Лук. XIV. 3. Остр. ев. Приведе законьника стъ цркве (τὸν νομικὸν τῆς ἀγ. ἐκκλησίας, dispensatorem). Пат. Син. XI в. 274. Кънижьникъ и законьникъ (νομικός). I р. I наз. XI  $\dot{s}$ . 193. — Домоу законьникъ—см. подъсл. ДОМъ.

запов'єди). Сказ. о книгь Новаго закона (оть Апост.

законьно — согласно съ закономъ: — Законьно вѣньчанъ иси. Мин. 1096 г. (окт.).

законьнодамин: — Въще пррчства, въще законнодамине. *Мин. 1096 г. (окт.) 23.* 

**ЗАКОНЬНОСЛУЖЬВЬНЪІМ:** — Законьнослоужьбьнии людик. *Мин. 1096 г. (сент.) 90.* 

ЗАКОНЬНЪІМ — относящійся къ закону: — По объгчаю законьноуоумоу (хата то відісре́мом той мо́ром). Лук. ІІ. 27. Остр. ев. Същедъ съ горы, яже ношаще дъскы законныя съкроупіи (о Монсеф). Никиф. м. посл. Влад. Мон. Рече бо Гъ въ законьнъмь начатъцъ. Іо. екз. Бог. 38. Гако же бъти нарочитыимъ книгамъ сице: пыти законьнъимъ — бътъе, исходъ, соужительскъ, чисмена, вторъш законъ. т. ж. 313.

— законный, согласный съ закономъ: — Ельма же и онъ съ безаконьникома примъсисм тебе дълм и твоего гръха, тъ бжди оного дълм законьнъ (ξννομος). Гр. Наз. XI в. 350. Законьноу вещь сътворища поцове (νόμιμον, iustam). Ефр. Крм. Өеофил. 209. Разоумъти законьное и правильное на пръгръщеним съмотреник (катачой саи тѝν ἔννομόν τε καὶ κανονικѝν ἐπὶ τῶν πεπλημμελη-κότων οἰκονομίαν). т. ж. 237. Гр. Нис.

ЗАКОНЬНЪ — νομίμως, законно, согласно съ закономъ: —

Законьнѣ творы. Мин. 1096 г. (сент.) 129. Законьнѣ страдати (νομίμως). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Законьнѣ страда(въ)ши. Мин. ноябр. Син. XII в.

**ЗАКОСТЬНЪІИ:** Закостьной — то же, что закосьной: — Ни закостно на ни не емію. Жал. лиот. ф. сел. Сватк. 1439 г.

ЗАКОСЪ — родъ подати съ сѣнокоса: — Ни двора моего не ставити, ни коня моего не кормити, ни закосъ имъ не надобѣ. Жал. гр. Угл. кн. Дм. Юр. 1434—1447 г. Ни ямъ, ни подводы, ни тамга, ни таможнои поборъ..., ни закосъ, ни инаа никоторая пошлина Жал. гр. Дм. Юр. Благов. мон. 1446 г. Да что есмъ в прида<sup>л</sup> к тѣ землн свои закосы. Жал. легот. гр. Бъл. к. м. 1471 г.

ЗАКОСЬНЪІМ — прил. отъ сл. закосъ: — относящійся къ закосу: — Ни сѣнъ моихъ косити..., ни иные некоторые пошлины не надобѣ, ни закосныхъ пошлинъ не даютъ. Жал. гр. в. к. Вас. Вас. Ив. Пет. 1450 г.— Закосьно к — закосная пошлина, закосъ — родъ подати или оброка съ сѣнокоса: — Ни луговъ моихъ некосятъ, ни коня моего не кормятъ, ни закосного не даютъ, ни конюхи мои съ моими коньми не въѣзжаютъ, ни ставятся. Жал. гр. Троии. Серг. мон. в. к. Мар. Яр. 1453 г.

ЗАКРАИНА: — Се купи игуменъ Василеи землю..., а межа тое земли съ верхънего конца до Назарови земле, съ нижного конца до Еремъевы земли межа и съ закраинами и съ притеребомъ. Новг. купч. XIV—XVв. Земля орамая и закраина тои же земли. Новг. дак XIV—XV в.

ЗАКРИЛИТИ, ЗАКРИЛЮ: — Твоими молитвами закрилащи люди(к) твога. Мин. 1097 г. 83.

закромъ: — Въ то погребъ предълана кабы закрома два. *Пут. Генн. и Позн.* 7067 г. Землю ту зберуть въ единъ закромъ. т. ж.

ВАКРЪІВАТИСМ: — І по же англи не могоуть зрёти и мночити кръплы закрывають. Ност. І л. 6738 г.

**ЗАКРЪІТИ, ЗАКРЪІЮ:** — Закрывъше ѝ, бимахж по інцж (περικαλύψαντες). *Дук. XXII. 64. Остр. ев.* 

закрытам — крюковой знакъ: — = \ закр. Сбор. Кир. Бълоз. XV в. 302 (= закрытая. Стихир. XVI в. Рум. 422).

ЗАКРЪПИТИСТ: — И вамъ было... съ нами за едино стати и закръпитися на объ сторонъ в запасъ. Нов. 1 л. 6920 г. (по Ак. сп.).

ЗАКРЪПКА: — Петли (у опапіня) серебряны, золочены, на закръпкахъ жемчуги. Плат. Бор. Өед. Год. 1589 г. На закръпкъ (у пуговицы) зерна жемчужных т. ж. Закръпкъ (у топора) желъзна; на закръпкъ шипъ желъзнои. Ор. Бор. Өед. Год. 1589 г.

ЗАКОПЪ — наемникъ: — Аже закоупъ бъжить  $\ddot{w}$  г $\ddot{\rho}$ ы, то wбѣль идеть искатъ коунъ, а ывлено ходить..., нъ про то не работать нго; нъ дати нмоу правьдоу. Р. Прав. Влад. Мон. (по Син. сп.). Оже ролѣиный закупъ оу г $\ddot{h}$ а боудеть, а погоубить воискъги ковь, то не платти нмоу. т. ж. Аже г $\ddot{h}$ ъ бънть закоупа

- про дѣло, то без винъ ксть. т. ж. То ыко же и въ свободьнемь платежь, тако же и въ закоупѣ. т. ж. Закопъ Кории (Георгій) преже оубо прода свои зако, наимить бъл. Гр. Наз. съ толк. Ник. Ир. XIV в.
- ванопынь закопень наемникь (Мурз.): Кто по волости ходи закупень или скотникь. Псков. суд. грам.
- **ВАЕВСАТИ, ЗАЕВСАЮ** (В.) трефену, питать, кормить: Алчныя закоусаа... закоусае пребы (трефенеус). Жит. Іо. Злат. по сп. XV в.
- закостовин: И князь Псковскои Иванъ Горбатои нача заганивати Псковичь, чтобъ не ѣхали розно, а они вси по закустовью. *Исков. I л. 7011 г.*
- закыханин то же, что кыханин чиханые: Друзии же и закыханыю вёрують, еже бываеть на (з)дравые главё. Пов. вр. л. 6575 г. Слово кыханые всего менёе принадлежить Русскому языку въ твердомъ выговорё: вмёсто "закыханию" въ Ипатыевскомъ спискё поставлено "чиханыю"; въ Радзивиловскомъ "зачиханию", въ другихъ мёстахъ употреблено чехъ, чохъ, а между тёмъ въ другихъ Славянскихъ нарёчіяхъ, не только въ западныхъ въ Чешскомъ, Польскомъ, Лужицкомъ, но и въ южныхъ Словинскомъ, Хорватскомъ, Сербскомъ, Болгарскомъ, слово кихати употребляется предпочтительно передъ чихати (см. Замъч. о книго "Варяги и Русь").
- задагати, задагаю: Власть же имать на суд'ь, на него же то глаголють, судіи залагати и глаголати послухомъ, да обладаеть послухы, или присягу, ли продажю. Зак. Греч. XI.
- залазь опасность: Бе-залаза. Изб. 1073 г. (В.). Не простыи бо залазь ксть (предати невърьникамъ словеса истины; хі́убоуос, periculum). Иппол. Антихр. 1. Небонъ безъ залаза есть, еже блажити (ἀχίγδογογ). Мин. Чет. февр. 124. Ср.: И приобраштеши намъ залазъ не хбдъ. Супр. р. 77.
- **ЗАЛАЗЬНЪІМ** (B.) опасный: Дрьзостьно, залазьно в гыбельно.  $\Pi$ салт. толк. XII в. пс. LXXV. 8 (толк.). Мнигобжіа бъжиши залазное ( $\tau \eta \zeta$  πολυθείας ἐκφεύγεις τὸ ἐπικίνδυνον). Io. ens. IIIeem.
- залечи, залат8 coire cum femina (М.): Володимеръ залеже ю (жену братьню) не по браку. Пов. вр. л. 6488 г.
- ЗАЛЕТЕТИ, ЗАЛЕЧЬ ἐκπέτεσθαι, avolare: Ефремь ыко птица залеть (= отлеть; ἐπετάσθη). Ос. IX. 14 (Упир.).
- ЗАЛОГЪ закладъ, pignus: Да не вземлени въ залоги ризъ вдовича (οὐκ ἐνεχυράσεις, non pignorabis). Втз. XXIV. 17 по сп. XIV в. Залогъ данти (ἐνέχυρον, pignus). Ефр. Крм. LXXXVII. 15. Дали на себя сю грамоту, что справити намъ всѣ залоги по крестному цѣлованью. Грам. Новъ 1456 г.
- ἀρραβῶν: Даси ми залогъ (ἀρραβῶνα, arrhabonem). Бит. XXXVIII. 17 по сп. XIV в. Възлвѣче (= възвъче) на небо нової тайної и залогомь дховьнъймъ (ἀρραβών).  $\Gamma p$ . Has. XI в. 275. Залогъ прїа (ἀρραβώνα). Жит.  $\theta$ eodya. 4. Mun. Vem. anp. 75.

- διαθήκη: Еда Швръжеть залогъ Ш ва съмрътнъни (testamentum mortis, въ нов. — завѣта смертнаго). Ис. XXVIII. 18 (Упир.).
- грамат. терминъ: Нынъ же послъдствующаа ръчи скажемъ, яже суть се: изложеніе, залогъ, виды, начрътаніа, числа, образы, времена и супружества. Іо. екз. Грам. (Калайд. 170).
- паровое поле: У Мяксовского тау залогъ на сеи сторонт Шоксны. Купч. 1453 г. март. 29.
- **ЗАЛОЖЕНИ** залогъ: Взяти заложению (ἐνέχυρον). Втз. XXIV. 10 по сп. XIV в.
- συνθήκη: Сътворики завѣть съ адъмь и съ смрътіж заложеніе (μετὰ τοῦ θανάτου συνθήκας, pacta, въ нов.: сложеніе). Ис. XXVIII. 15 (Упыр.).
- заложити, залож $\delta$  принимать въ залогъ: Аще залогъ заложипи ( $\dot{\epsilon}$   $\dot{\alpha}$   $\dot{\alpha}$   $\dot{\delta}$   $\dot{\epsilon}$   $\dot{\epsilon}$
- отдавать въ залогъ: Се заложи Уласеи... святому Николи въ Чюхченему... пол села... въ десяти рублёхъ да въ трехъ сорокёхъ бёлки на пять лётъ (если не выплатитъ, то земля эта всегда будетъ за монастыремъ). Закладн. Вл. Степ. 1349 г. Взяли есмя... дёсять сороковъ бѣ на дёсять лётъ да на три лёта, а в тёхъ кунахъ заложили есмя ощину свою. Каб. заклад. XIV в. А которои котечникъ заложи веснъ... ино емъ заплати весна своемъ гдъю. Псков. судн. грам. Заложилъ платье твое все, и мы были велёли платье твое выкупити. Грам. в. к. Ив. Вас. Ал. Горб. 1547 г.
- положить основаніе зданію: Володимерь заложи градь Бѣльгородь. Пов. вр. л. 6499 г. Заложи Гарославь городь великь (Кыевь), оу него же града суть златам врата. т. ж. 6545 г. Мьстиславь... оумре и положища й оу ста Спса, юже самь заложиль, бѣ бо въздано ем при немь възвыше мко на кони стомще досащи. Пов. вр. л. 6544 г. Заложена бѣп пркъп Печерьскам Феодосомь игоуменомь. Новг. І л. 6581 г. Посадники Псковскіе заложили городъ Новыи Выборъ. Псков. І л. 6939 г.
- А кто будетъ игумномъ или попомъ, и вы творите память по Дмитреи, по Марьѣ..., а сихъ намяти не заложити; а кто заложитъ..., дастъ отвѣтъ предъ Богомъ. *Новг. дан. XIV—XV в.*
- заложитиста страд. зал. быть отданнымъ въ залогъ: А что селъ или людии Новгородьскыхъ въ сю замятню заложилося за князя и за княгыню, или за дъти, или за бояры, или села кто купилъ, куны ему имати, а села къ Новугороду по Феоктистовъ грамотъ, что на Тфери докончалъ. Дог. гр. Новг. съ в. к. Мих. Яр. 1316 г.
- заслониться: Есть рѣка у Любча, и пришедще сташа, заложившеся ею. *Ип. л. 6656 г.* Стоить заложивься лѣсомъ. *т. ж. 6658 г.*

- Давыдъ же заложися ночью и бъжа Смоленьску. Ип. л. 6688 г. Олговичи же, не могущи ся с ними бити, заложивъшеся нощью идоша прочь. т. же. 6699 г.
- **ЗАЛОЗЬНИКЪ:** Стояща у Канева долго веремя дондеже взиде гречникъ и залозникъ и оттолѣ възвратишася въ свояси. *Ип. л. 6676 г.* Се, братье, Половцемъ есме много зла створили, вѣжѣ ихъ поимали есмы, . . . а тѣмъ всяко пакостити гречнику нашему и залознику, а быхомъ въщли противу гречнику. *т. ж.* 6678 г.
- **ЗАЛОЗЬНЪІМ:** Уже у насъ и Гречьский путь изъотимають, и соляный, и залозный. *Ип. л.* 6678 г. (см. *Кар. И. Г. Р. II т.*, пр. 419).
- **ЗАЛОЧИ** (B.) то же, что л8чица  $\xi \lambda \circ \zeta$ , болото, низменное мѣсто: Видѣвша крабицю в залучьи (ἰδοῦσα τὴν θίβιν ἐν τῷ ξλει). *Нарем. XIV в. (Исх. II. 5)*.
- ЗАЛЪГАТИ ЗАЛГАТИ, ЗАЛЪГЎ обмануть: Мене залгали исы бесермена, а сказывали всего много нашего товару, ано нётъ ничего на нашу землю. Аван. Никит. 334.
- ЗАЛЪІВИН болотное мѣсто за лывою частымъ лѣсомъ на болотѣ: — А въ залывъи два перевѣсища. *Новг. купч. XIV—XV в.*
- ЗАЛБЭТИ, ЗАЛБЭВ: Да и зальзоу. *Io. екз. Шест.* (В.).
- Аще и в волю залѣзлъ будетъ (хотя бы и по волѣ дѣвицы имѣлъ съ нею совокупленіе). Зак. суди. (В.).
- зальнити, зальнию: Отъ тъхъ скодельникъ едино вземъ жрецъ Каноповъ и, скважня тым залъпивъ воскомъ и различными вапы оукрасивъ, постави 
  мко Бога (ἀναφράξας κπρῷ). Георп. Ам. 252.
- залъсъ (?): И стояща у града 18 дніи, пороки біюще, городы своя придвигивая и залѣсами лѣзучи. *Псков*. *I л. 6831 г*.
- ЗАЛЪСЬСЕБІИ находящійся за лѣсомъ: То тя била орда залѣская. Сл. о Задон. XIV. Пондемъ, брате, князь Владимеръ Андреевичь, во свою залѣскую землю, къ славному граду Москвѣ. т. ж. XV.
- вамазани, замажай: И лежа въ гроб'є тело его не замазано...; замазаша гробъ его. Хапбн. л. 6796 г.
- замарьный: Швы гоусльный гласы испоущающе, дроугы же оръганьный гласы поюще, и инёмъ замарьный пискы гласащемъ. *Нест. Жит. Оеод. 26.* См. замъра.
- **ЗАМАТЕРЬНИИ** зрѣлый: Въ заматерьнѣкмь вѣцѣ (ἐν προβεβηκυίᾳ κείρᾳ, maturiori aetate). *Ефр. Крм. Крв.* 25.
- Заматервти, Заматервю—созрѣть, состарѣться:— Заматерѣвъши въ дьньхъ мънозѣхъ (προβεβηχυῖα). Лук. II. 36. Остр. ев. Сарра стара заматеревъши въ днехъ (προβεβηχότες ἡμερῶν, progressi in diebus). Быт. XVIII. 11 по сп. XIV в. Аще немощьни боудоуть нѣции (мниси), или лѣтъми заматерѣвъше, по юдинои чаши оурочьнѣи даютьса имъ. Уст. п. 1193 г. 207. Ср. Заматоръти.

- ЗАМАТИ, ЗАМАЮ трогать: Мы васъ не замаемь ничимъ. Троии. л. 6731 г. А земли его ї воды, щ огородовъ..., ни мелницъ, и что ни будетъ црковное, кто ни будетъ нашихъ не замаютъ, ни силы ве творятъ надъ ними, ни їстомы никакои, ї не отъщмаютъ в нихъ ничего. Ярл. Тайд. 1351 г.; Ярл. Берд. 1357 г. Сеи Алезъи митрополитъ, коли поидетъ ю Црюграду, и здъ кто ни бвдетъ, чтобъ его не замали, ни силы бъ надъ нимъ не вчинили никакиа Ярл. Тайд. 1356 г.
- **ЗАМАТОРЪТИ,** ЗАМАТОРЪЮ состарѣться: 06а заматорѣвъща въ дъньхъ своихъ бѣаста ( $\pi$ ро $\beta$ є $\beta$ ηνώτες). Лук. І. 7, 18 Остр. ев. См. ЗАМАТЕРЪТИ.
- замачати, замачаю (В.) получать завязь им зачинь плода послё цвёта: Никогда же бе овоща есть островь тои, вкупё бо, ово цвётеть, ово замачаеть, ово зрёеть (по др. сп. замачаеть). Жит. Алекс Мак. Ср. замачати.
- ЗАМАЧАТИСМ СМ. ЗАМАЧАТИ.
- ЗАМВОНЬНЪІИ СМ. ЗААМБОНЬНЪІИ.
- ЗАМЕДЛИТИ см. ЗАМЬДЛИТИ.
- **ВАМЕРЕТИ, ЗАМР** изнемочь: Татик бъща замерли с голода. *Поса. Полик. 5. (Пат. Печ.)*.
- замерзти, замерз8: Кого пошлють... лётё на лодьи, а въ тои лодьи, коли товаръ замержеть... Жал. Новг. гр. 1477 г.
- заметати, заметаю iacere, бросать, раскидывать: Всеволоду ловы дёющю звёриным... заметавшимы тенета. *Пов. вр. л. 6599 г.*
- заметъ заборъ (Ак.): А огороженъ дворъ заметомъ. Дан. гр. Ив. Шерем. 1589 г.
- заморин transmarina (М.): Въ се ит идоуце и-заморин съ Готъ потопи лодии . Т. Новг. I л. 6638 г. Придоша ізъ заморин Свён..., приведоша изъ свей земли мастеры. т. ж. 6808 г. Того же лёта постави владыка полату въ дворё у себе..., а мастеры дёлал Нёмецскій изъ заморіа съ Новогородскыми мастеры т. ж. 6941 г. (по Ак. сп.).
- ЗАМОРИТИ, ЗАМОРЮ necare: Гладомь заморить обсъп (хирокточеї). Панд. Ант. XI в. (Амф). Не заморить Гъ гладомъ дійа праведных. Похв. Онуфр. Мик. Чет. іюн. 177.
- ЗАМОРОЗЪ время, когда мерзнуть рѣки: Бѣ 60 оуже в заморозъ: Стополкъ стоише межи двѣма wзерома..., и въступиша на ледъ, и шбломиса съ ним ледъ. Пов. вр. л. 6524 г.; Гак. Бор. Гл. 99. Идяху прочь не оставаюче, уже бо бяше к заморозу, и тако угадаща кождо въ свои домъ поѣхати и доспѣвати всимъ, доколѣ же рѣкы ся установятся. Ип. л. 6660 г. Ста объ ону сторону Волгы и та стоиша и до замороза. Новг. І л. 6822 г. (по Син. сп.).
- заморьскъти прил. отъ сл. замори е заморскій: заморьскъти к впци иностранные купцы или Русскіе, ведущіе заграничный торгъ: Въ то дъ поставища заморьстіи црквь стым Патниць на Търговищи (др. сп. заморскій купци). Нові. І л. 6664 г.

6715 г. Приимаша Плесковичи гость Нъмецскіи, поморскіи и заморскіи. т. ж. 6870 г. (по Ак. сп.).

замодити = замждити, замождо — tardare, замедить: — Аще ли замоуждоу (по др. сп. — оумоужю; рогобою, tardavero). Тим. 1. III. 15 (Апост. д. 1312 г.). Помыни, ыко сымырть не замоуди, и завыть адовь не обависа тебе. Изб. 1073 г. 43. Аще обыщаении обыть Гж Бж своемоу, да не замждиши выздати ѝ (оὐ хрожей; ἀποδοῦναι). Панд. Ант. XI в. л. 233. Аще оубо кто согрыши по ётва, замадна лыта многа во грысь. Корм. Моск. Дух. Ак. Іо. Иост. л. 71. — Ср.: Азь самь о себы вызныж на сковрадж и не замоуждж. Супр. р. 89. Не замоудивь же цьсарь сьборь енискоуньскым сытвори. т. ж. 148.

замодъние — tarditas, mora: — Замоудъние и дългольта извлиющаго вечеръ (βραδύτητα μακρόν χρόνον, tarditatem et longum tempus). *Ефр. Крм. 222.* Нъкоемоу замоудънию отъ зимън съключитиса (παροικήν, moram). *m. ж.. Кро. 90.* 

замодвти, вамодвю — χρονίζειν: — Замоудввъшю кмоу съде оумъре (cum hic remoraretur, ως εχρόνισεν ενταύθα). Пат. Син. XI в. 110.

замбждати, замбждаю — замедлять: — Замоуждам печальный (ἐνδιατρίβειν). Гр. Наз. XI в. 234. Замоужааше... гнѣвъ Бъ (ἀναβάλλειν). т. ж. 274. Замоужати. Аван. Алекс. Сл. на Аріан. (Оп. II. 2. 40).

ваможденин — βραδύτης: — Вина замоужденим (βραδύτητος, tarditatis). Ефр. Крм. 186. Вас. Вел. 17.

— Бысть же ыко тремъ годинамъ замуждень ( έγένετο δὲ ὡς ὡρῶν τριῶν διάστημα; въ нов.: ыко тремъ часимъ мин $\delta$ війымъ). Дъян. V. 7. Апост. XIII  $\epsilon$ . (B.).

замбровати, замброю — задълать: — Въ великои перкви двои врата едины замурованы погаными Турки, а другіе отворяются. *Пут. Гени. и Позн.* 

замочити, замочо: — Тою же темницею замучили Кестуита. Псков. I л. 6891 г.

замъкноти, замъкно — запереть: — Грѣци замкоша Судъ, а городъ затвориша. Пов. вр. л. 6415 г. (по Ип. сп.). Двери же гробныя вси три замчены и запечатаны царскою печатію. Дан. иг. 84. Икона Їоа̂ Кртія, в' неи же замчены... власы Їоа̂ Кртія. Сказ. Ант. Нові. л. 7. Ту стоятъ страсти Господни замчены и запечатаны церковною печатію. Стеф. Нові.

замъкъ — замокъ. Существование этого слова ясно изъ производныхъ.

ЗАМЪЛВИТИСТА — См. ЗАВЛЪВИТИСТА.

вамъра — музыкальный инструменть. — См. **Замарь**ныи.

замъчьный — прил. отъ сл. замъкъ — замочный: — Замъчьный кузньць кузнью (βάναυσος τὴν τέχνην). Георг. Ам. 308.

замънати, замънаю — запирать замкомъ: — Двърь замънкати. Никон. Панд. сл. 25.

**ЗАМЪІСЛИВАТИ, ЗАМЪІСЛИВАЮ:** — А много ти лиха замысливають. *Ип. л. 6658 г.* 

замыслин — то же что азамыслин — фромос, pru-

dentia (B.), propositum, concilium, замыслъ. Io. Апьетв. XII в. — См. АЗАМЪІСЛИН.

ЗАМЪІСЛИТИ, ЗАМЪІПІЛЮ — задумать, выдумать: — Язъ надѣюся на Бога и на святую Софію, яко не имѣю тои мысли, оже бы что на васъ замысливше, абы оу кого что взяти. Ил. Новг. поуч. Приѣха опять Кыеву на гнѣвѣхъ замысли тяготу Кыяномъ. Ип. л. 6682 г. Постъ того ради замышленъ, ыко да тѣло смѣриться (ἐπενοήθη, excogitatum est). Никон. Панд. сл. 57. Посадникъ замысли помостити торговище, и помостиша. Псков. І л. 6816 г. А кто паки безпутно силу 8чинитъ такову, іли пошлин8 замыслитъ, тотъ смртию умретъ. Ярл. Тайд. 1351 г.

замътсять: — Кто разрушить сеи замысять святого отда моего. Уст. гр. Смол. 1150 г. Пакы зи по своему замыслу поидеши, ако же еси и потахалъ. Ип. л. 6659 г.

ЗАМЪІПІЛЕНИЕ — замысель: — Бѣсовьское замъщиении. Мин. 1096 г. (окт.) 42. Начати же ся тъи пѣсни по былинамъ сего времени, а не по замышленію Бояню. Сл. плк. Игор. Написано бѣї се еоуа̂... замъщиеньемь Олексиы. Ев. 1354 г. Свом замъщиеним паче писаникмь държати. Никон. Панд. сл. 12. Замъщиеник димволе. т. ж. Поновлена бысть церкви святыи Георгіи... промысломъ Божиимъ, поспѣшениемъ святого мученика Христова Георгіа, замышлениемъ архимандрита Іосифа. Нові. І л. (по Ак. сп.) 6853 г. Поставища в Торжку церковь камену... замышлениемъ богобоязнивыхъ купець Новгородьскыхъ, а потягнутиемъ всёхъ правовѣрныхъ христіанъ. т. ж. 6872 г.

— opinio, предположеніе: — Аще и того имапіи замышленія, то и надежда ти истощена есть (ὑπόληψιν, opinionem). Заатостр. 45.

— Прогна ихъ за Великую рѣку, и пороки ихъ оттяща, и городы ихъ и иная ихъ замышленія зажгоша. Псков. Іл. 6831 г. Пріидоша въ корабляхъ, и въ лодьяхъ и на конѣхъ, съ пороки, и съ городы и со многымъ замышленіемъ. т. ж. Пріидоша Нѣмци... со многимъ запасомъ замышленіи своихъ. т. ж. 6877 г.

замънилити, замънилию: — А ряду въ Новгородьской волости тобъ, княже, и твоимъ судиямъ не посужати, а самосуда не замышляти. Дог. гр. Новг. съ в. к. Мих. Яр. ок. 1307 г. А новыхъ ти мытовъ не замышляти. Дог. гр. в. к. Вас. Дм. д. 1399 г.

ЗАМЬДЛИТИ = ЗАМЕДЛИТИ, ЗАМЬДЛЮ — χρονίζειν: — Не замедли (въ нов.: не закосни; μη χρονίσης, пе tardaveris). Исалт. 1296 г. пс. XXXIX. 18. Не замедли повъдати свом гръхъп. Никон. Панд. сл. 51.

вамьдлянин = замьдьлянин: — © замьдьлёним великъм пркве. Уст. Мон. XII в.

ЗАМЪЖИТИСТА: — Замъживъщися очима (clausis oculis). Жит. Петр. Гал. Мин. Чет. февр. 260.

замънити, замъню: — Ни продати никому, не замънити, ни отдати никому. Зап. Дан. Блин. 1461 — 1464 г.

- замасти, замату разстроить, возмутить: Радъти быхъ помогиъ за твою соромоту, но нѣлэѣ мь (вм. ми): замялѣ нами Татаровѣ. Ип. л. 6789 г. На 7 день парьства его темникъ Мамаи замяте всѣмъ парствомъ его, и бысть мятежь великъ въ Ордѣ. Новг. IV л. 6869 г.
- заматьный: А тоб'є великому князю того не правити, что ся въ то веремя учинило въ замятное. Дог. гр. Ив. Өед. Ряз. 1433 г.
- ваматьны безпокойство, волненіе, замѣпіательство: Что ся учинило промежи князя и Новагорода розратье, что взято въ княжи волости въ замятню, или у намѣстниковъ, или..., то все князь отложилъ. Дог. гр. Новг. съ в. к. Мих: Яр. 1317 г. А что селъ или людии Новгородьскыхъ въ сю замятню заложилося за князя и за княгыню..., или села кто купилъ, куны ему имати, а села къ Новугороду. т. ж. Мнобъй заматни Соуждальскои земли во всѣхъ градѣхъ. Новг. І л. 6812 г. (по Син. сп.). Того же лѣта створися в Литвѣ замятня велика. т. ж. 6853 г. (по Арх. сп.). Бысть замятня велика въ Ордѣ. Тверск. л. 6903 г.
- **ЗАМАЧАТИ, ЗАМАЧЯ:** И въ сътвоу замачеть гроздъ (περχάσει). Панд. Ант. XI в. л. 184. Ср. ЗАМА-ЧАТИ.
- занарадь: Зимніе вздовые занаряды. Оп. им. и. Ив. Вас. 1583 г. 20. Въ зимнихъ свётлыхъ занарядёхъ. т. ж. 39. Государева платья черные занаряды. т. ж. 23. Въ лётнихъ вздовыхъ занарядёхъ. т. ж. 32.
- зане = зане такъ какъ, потому что: Зане ръхъ, ыко видехъ та подъ смоковьницем, вероунши (оті). Іо. І. 50. Остр. ев. Оусъще, занк не имфате влагы (διά). Лук. VIII. 6. т. ж. (Кром'в того въ Остромировомъ евангеліи словомъ зане переводятся Греческія выраженія: διάγε, διότι, καθότι, άνθ'ών). Занє подобанть на мънозѣ (ὑπὲρ ο χρη ἐπὶ πολύ; diutius quam oportet). Ефр. Крм. Крв. 71. Занк не на мнозъ ейпъ съдьржати (въ съборѣ; διὰ τὸ μὴ ἐπὶ πολύ). т. ж. Крө. 127. Боудеть ин головникъ ихъ въ вырви, то зане к нимъ прикладъівають, того же дёла имъ помогати головникоу. Р. Прав. Яр. (по Син. сп.). А истьцю свою лице взати, а что с нимь погыбло, а того кмоу жельти, а wномоу желъти своихъ коунъ, зане не знакть оу кого купивъ. т. ж. Азъ не противлюса, зане пишетса: Гъ гордымъ противится, а смиренымъ данть блудть. Іак. Бор. Гл. 63. Бужане (называются), зане съдоша по Бугу. Пов. вр. л. введ. Изнемогоша въ градъ, зане не баше имъ кърма. Нові. І л. 6689 г. Ближній мой и тіи отвръгошася мене, зане не поставихъ предъ ними трапезы многоразличныхъ бращенъ. Сл. Дан. Зат. Сице убо намъ повъдаща гражане, зане бъхомъ въ Турскои державъ. Пут. Игн. 1392 г.
- поэтому: Зане да кси Ѿ нъінѣ нѣмъ (idcirco eris amodo non loquens, διὰ ἔση). Пат. Син. XI в. 187. Оудалыштесь зане въ та (два) дни (субботу и воскресеніе). Ефр. Крм. Тимов. 211.

- чтобы, ї́va: Гр. Наз. XI в.
- зане же потому что, такъ какъ: Градъ Давыдовъ, иже нарицактьса Виолеемъ, занк же бѣаше отъ домоу и отъ отъчьствим Дъдва (διά). Лук. II. 4. Остр. ев. Зане же не далъ кму (заимодавцу) за много лѣтъ, то платити кму за шбидоу г. грвнъг. Р. Прав. Яр. (по Син. сп.). Зане же кмоу болого дѣлъ и хороних товаръ кго. т. же. (Отъцю) Бориса и Глѣ(ба) оу себе держащю, зане же кдиначе дѣтеска бѣста. Нест. Бор. Гл. 8. На Москву не поѣха, зане же князи Русти воюются и сѣкутся. Псков. І л. 6942 г. Восхваю князя Дмитрія Ивановича и брата его ..., зане же ихъ было мужество и желаніе за землю Рускую. Сл. о Зад. ІІ. Аже по или діаконъ..., ино не судить княю, не посанику, ни судіам не судить, занем судъ влуна намъстника. Псков. суд. грам.
- занести, занес8: (Вѣтръ) поломи мостъ, д. городнѣ отиноудь бе-знатбе занесе. Новг. І л. 6651 г. Мъз же шбою обличье написано имущи въ страну свою занесохомъ. Сказ. Афрод. д. 1300 г.
- занещадитисы: Не оскоудътсть преже рекъ оть Июдът князь и игоуменъ, дондеже придеть кмоу, кже занещадиться отъ рода Дъдва. Мин. Празд. XII в.
- ЗАНЪІШИТИСМ commoveri: Възнышивъшаса въдети орыла птица занышьшаса. Кирил. Іерус. XII 6.82. ЗАНАТИ см. ЗАМТИ.
- заозъловити, заозъловию: Врѣма плакати, заозлобите дша ваша, и врѣма смытиса, и се къ се моу запраздъноук(те) праздъникъ. Панд. Ант. XI в. л. 197.
- ЗАОМВОНЪНЪІИ См. ЗААМВОНЬНЪІИ.
- заостровин названіе урочища: А на низу села, въ Заостровьи... меншимъ дътемъ съ матерью. Дух. Новг. и Дв. XIV—XV в. X.
- запа spes, expectatio, надежда, ожиданіе. См. вънезапо.
- подозрѣніе: Оже иметь на желѣзо по свободьныхъ людии рѣчи, любо запа на нь боудеть, любо прохожение ночное, или къмъ любо шбразомь, оже не шжъжеться, то про моукъп не платити емоу (то др. сп.: запона толкованіе позднее). Р. Прав. Влад. Мон. (по Син. сп.). См. АПА, ЗАПЪ, ЗАППЪ.
- Западъ δυσμή, оссаѕия: Приджть отъ въстокъ, в западъ, и съвера, и юга (ἀπό... δυσμῶν). Лук. XIII. 29 Остр. ев.; Нест. Жит. Өеод. 1. Мъзнина исходить отъ въстокъ и навлыкться до западъ (εως δυσμῶν). Ма XXIV. 27. Остр. ев. На западъхъ славиться. Гр. Наг XI в. 11. Мука далече міра есть на западъ. Кир. Тур. 97. Огнь неугасимый потечеть отъ въстока до запада т. ж. 100. Далъ есми стои Троици рекоу Званоу, з гоны з бобровъіми й Звана й запада до Дрисы. Жал. ф. Полоцк. Троиц. мон. д. 1399 г. См. назапады.
- ЗАПАДЪНЪІИ прил. отъ сл. западъ: Явися звезда хвостата на западнои стороне. Псков. І л. 6911 г.
- западыным находящійся въ засад'в (?): И ударишася на Новгородцевъ зап(а)дная рать Татарове в

- паде Новгородцевъ много. Новг. IV л. 6979 г. На завтръе (Нъмпы) поидоша прочь и западоша; а Изборяне пріидоша на станъ, гдъ Нъмпы ночевали, и удариша на Изборянъ Нъмпы западные и гнашася за ними. Исков. I л. 7010 г.
- вападьны: Сидъль въ западнъ до вечерни. Арх. л. (Кар. VI т. 333 пр.).
- вапазока: Мъщца ста да дръжищи 8 себя въ запазось. Жит. Петр. Берк. Мин. Чет. пон. 409.
- запазушнъи: Всакъ милостникъ пообенъ е змін запазушнъи. Переясл. л. 6488 г.
- запаления пожаръ: Да ся плачють запаленыя, имь же запалишася ѿ Ба (τὸν ἐμπυρισμὸν ὃν ἐνεπυρίσθησαν ὑπὸ Κυρίου, incendium quo incensi sunt). Лев. Х. 6 по сп. XIV в. Бѣжи Содомъі, бѣжи запалієнню (ἐμπρησμός). Гр. Наз. XI в. 113. См. заполения.
- запалити, запално зажечь, сжечь: Аще... огнь запалить гумно (¿àv... προσεμπρήση, si... combusserit). Исх. XXII. 6 по сп. XIV в. Взаща гра и запалища ѝ огнемь. Нозг. I л. 6746 г. Гра запалища і розгребоща. т. ж. 6809 г. Запалить. Пал. XIV в. 265.
- Невидимъними же (не)видимаго стрълами врага запалиъ еси и оумъртви (по др. сп.: запалъ). Мин. 1096 г. (окт.) 107.
- запалитиса страд. зал. быть зажженымъ: Да ся плачють запаленыя, имь же запалишася  $\overline{w}$  Ба (ѐνεπυρίσθησαν, incensi sunt). Лев. Х. 6 по сп. XIV в.
- запалати, запалаю: Огнемь запаланив и жилами биннъ бълвата. Мин. 1096 г. (окт.) 41. Бесъ запалата. т. ж. 85.
- ЗАПАНА см. ЗАПОНА.
- запасти, запада: Длъго ночь мркнетъ, заря свётъ запала. Сл. плк Игор.
- скрыться въ засадѣ: На завтрѣе (Нѣмпы) поидоша прочь и западоша; а Изборяне пріпдоша на станъ, гдѣ Нѣмпы ночевали, и удариша на Изборянъ Нѣмпы западные. Псков. І л. 7010 г.
- запасъ—то, что запасено: Наяли Псковичи наимиты на новои мостъ на Псковъ ръкъ, а запасъ балки наимитовъ, а рилини, и городни, и дубья Псковская. *Псков*. *I а. 6943* г. И насаду Псковскую у ловцовъ отъяща съ пущичами и со всемъ запасомъ ратнымъ. *т. ж. 6967* г.
- припасъ: И псидоша со всего города на торгъ посадники, и бояре, и люди житеискія, и съ запасы. т. ж. 6985 г. И мимо городъ несло внизъ по Великоп ръкъ ово запасъ, колодья и дрова, ово сънные стоги. т. ж. 6987 г.
- имущество: Сгорѣ церковь... и иконы, и книгы, и весь запасъ церковныи, и товара множство изгорѣ. Новг. І л. 6898 г. (по Арх. сп.).
- ? За едино стати и закрѣпитися на обѣ сторонѣ в запасъ. Новг. І л. 6920 г. (по Ак. сп.).
- выперетиста запереться: Запершися въ церкви. Нові. I л. 6848 г. (по Aк. сп.).
- запечатати, запечатаю: Запечатають Гробъ Господень. Дан. иг. (Нор. 139).

- ἐπισφραγίζειν, приложить печать: Да написанънихъ блгочьстивъними письменън запечатакши коньць (ἐπισφραγίσης, obsignes). Ефр. Крм. Трул. посл. А запечата Федоръ, келарь старои, своею печатью. Грам. дъл. о гран. Кир. мон. 1395 г. А не запечатаетъ княъ, ино оу стъи Трпы запечата. Псков. суд. грам. Списаща на томъ грамоты и запечатали. Псков. І л. 6972 г.
- Запечатати кмоу боудеть (по др. сп. запечатати въ немъ, запечатано въ немъ). Вопр. Кир. 177.
- Цъловали есмя крестъ съ одного, а грамоты пописали и попечатали, и душу запечатали. Соф. I л. 6899 г.
- залѣпить: Сіи словеса... запечатавъ въ воску, и пустихъ во езеро, и вземъ рыба пожре. Сл. Дан. Зат.
- ЗАПЕЧАТАТИСА запереться, быть запертымъ: А иніи, въ погребехъ запечатавшеся, подхоша зноемъ. Пеков. І л. 6877 г.
- ЗАПЕЧАТЬЛЪВАТИ, ЗАПЕЧАТЬЛЪВАЮ ἐπισφραγίζειν: — Аште оубо прос(т)имъ, проштени боудемъ, аште ли ни, то запечатьлѣваемъ свом грѣхъі (ἐπισφραγίζωμεν). Панд. Ант. XI в. л. 148.
- ЗАПЕЧАТЬЛЬТИ, ЗАПЕЧАТЬЛЬЮ: Оутвый диша гробь, запечатый выше камень съ коустодиных (сфрауісачтес). Мв. XXVII. 66. Остр. ев. Приимый кго съв в двтельство запечатый, ыко Б истиньнъ ксть. Іо. III. 33. т. ж. И тако того несьше въ преже реченоую пещероу, положища й и, запечатый выше й, шидоща. Нест. Жит. Өеод. 29. Съсбув запечативнъ. Иат. Печ. сл. 5. Запечатывна въ моихъ съкровищиихъ (signata, ѐсфра́уютаі). Иппол. Антихр. 58.
- Запиватисю (В.) пьянствовать: Гнъваешй и завидищи, обажаеши и лъжещи, и иная творищи злая, и запиваеши. Измар. XVI в. Егда запивати иметь члкъ которыи. т. ж.
- запинатель: Низложьши Еужина древльнаго запинателы. Мин. 1096 г. (сент.) 172.
- ЗАПИНАТИ, ЗАПИНАЮ: Бѣсовьскам стремленим запинающоу ти. Мин. 1097 г. 123. Ни единомоу же запинающе (ѣμποδίζοντος). Панд. Ант. XI в. (Амф.). А шпать начнеть не дати... гости коунъ, а пьрвии дължбити начьноуть кмоу запинати не дадоуче (= не дати запинаюче) кмоу коунъ, то вести на торгъ и продати ѝ. Р. Прав. Влад. Мон. (по Син. сп.). Всякъ братъ запинаю запинають (πτέρνη πτερνιεί). Никон. Панд. сл. 7. (Іер. ІХ. 4).
- запинатисы: Симъ въ Македонья духоборца, запинающеся, впадаете въ ересь. *Іо. митр. посл. Клим. 217*.
- ЗАПИРАТИСТЯ отказываться, запираться: А оже кто възищеть коунъ на дроузъ, а шнъ са начнеть запирати, то шже на нь въпредеть послоуси, то ти пондоуть на ротоу. Р. Прав. Яр. (по Син. сп.). А искористбются сребромъ оу брата своего... и оучнё запиратиса, ино емб права дать. Исков. суд. грам.
- записати, запишь написать: Грамоту, что записаль великый Новъгородъ къмптрополиту. Нова. I л. 6910 г. (по Ак. сп.).

- записовати, записою: Азъ Стославъ Русский заповъдати, заповъдаю приказывать: Мко же запосою миръ съ при Греческъми. *Переяса. л. 6479 г.* заповъда мънъ Отьць, тако творж (ѐусте́іλато). *Іо.*
- Записывати, записываю: Всякая дёла управиваеть и грамоты записываеть. Грам. митр. Кипр. Пск. 1395 г.
- Запись: А кто намъ принесеть запись на 3 тисячѣ, тому мы дамы нашъ листъ, што писанъ на 4 тисячи. Грам. Молд. воев. Петр. 1388 г. А кто имё давать серебро в заимъ, ино дати до рббла бев заклада и бев записи, а болши рббли не давати бев заклада и бев записи. Псков. суд. грам. И князь велики велѣлъ запись цѣловалную записати діаку Новугородскому съ своего списка слово въ слово. Соф. вр. 6986 г. (т. 11. 195). Ся запись изодрати. Разгизж. 1509 г. Не ходя на судъ, помирились и запись де зарядную межь себя написали въ семидесятъ рублѣхъ... и положили де тое запись за третьимъ, за Богородицкимъ ключаремъ... на томъ: кто де изъ нихъ не учнетъ такъ творити, какъ въ записи писано, и третьему де запись выдати правому на виноватого. Тамож. Весьег. гр. 1563 г.
- **ЗАПЛАТА:** Заплаты платьна небѣлена (ἐπιβάλλει ἐπίβλημα). *Мв. IX. 16. Ев. 1409 г. (Оп. І. 257)*. Многыми пошивая заплатами. *Кир. Тур. О черн. чин. 105*.
- заплатити, заплач8 положить заплату: Черевим ветъхъ заплаченъ (καταπεπελματωμένα, pittaciis consuta). *Iuc. Has. IX. 5 no cn. XIV в.*
- заплатити, заплач8— заплатить, отдать стоимость, долгъ: Заплатать тоу вироу. Р. Прав. Яр. (по Син. сп.). Оу кого купишь, тому заплати. Грам. Риж. ок. 1300 г. Твои братъ торговалъ с нимъ на л. изроевъ, ді изроевъ заплатилъ, а тринадъсать изроевъ не заплатилъ. т. ж. А которои истецъ на сёднъи ротъ не станетъ, ино ему заплатитъ без целованъл. Псков. суд. грам. Чтобы ї денги заплачаны были. т. ж. Долгъ заплати. Дух. Ст. Лаз. 1473 г.
- Аще ли тщетоу створить, азъ заплачю. Никон. Панд. сл. 5.
- **ваплащати, заплащаю** класть заплаты: Заплащати ризы. *Өеөд. Студ. Ост.* Раздиранмыхъ портъць не заплащанть (non sarserit). *т. ж. 34*.
- ВАПЛЕТИНА заплетенные на голов'в волосы, коснчка (В.): Заплетины главы твоел (πλόχιον κεφαλής σου). Писн. Писн. VII. 5. (Библ. 1499 г.).
- Власы заплетинами оувиваше (πλοκάμοις). Георг. Ам. 147.
- **ЗАПЛЬВАНИН:** Лица моего не отвратихъ отъ студа заплыванія. Кир. Тур. Са. о снят. 34.
- ЗАПЛЬВАТИ, ЗАПЛЮЮ spuere: Заплываша лице кмоу (ἐνέπτυσαν). Μθ. XXVI. 67. Остр. ев. Заплюеть ему очи (ἐμπτύσεται κατὰ πρόσωπον αὐτοῦ, spuet in faciem eius). Втз. XXV. 9 no cn. XIV в.
- заповадити, заповажу (В.) вооружаться: Заповади бо с побъдою многою (въ др. пер.: въоржжи бо ся). Георг. Ам. XV в.
- заповъдание voµoдеоїа: Не подобыть Бжию заповъданию и Мичсинъ слоужьбъ. Гр. Наз. XI в. 336.

- заповъда мънъ Отьць, тако творж (ἐνετείλατο). Ιο. XIV. 31. Остр. ев. Сита посъла Иіс, запов'ядавъ имъ гль (παραγγείλας). Мв. Х. 5. т. ж. Заповъдањ объманадесьте оученикома своима (διατάσσων). Me. XI. 1. т. ж. Мичени Бъ. . . заповъдаще (очора (el). Гр. Наз. XI в. 336. Заповъданмъ разоумъти ( $\Im$ ес $\pi$ і $\H$ соµе", sancimus). Ефр. Крм. LXXXVII. 13. Заповъдано шбновити ветъхии миръ. Дог. Иг. 945 г. Не съблюдохомъ, ни сътворихомъ, яко же заповъда намъ. Илар. Зак. Благ. Заповъда Шлегъ дань дамти на "б. корабли по .б. гривнъ на члвка. Пов. вр. л. 6415 г. (по Ип. сп.). Заповъдано же бысть по всеи странъ тои, аще къде видъвъше такого отрока, да пришьдъще възвъстите мтри кго. Нест. Жит. Өеод. 5. Айли же шедше проповъдаху куанглик по всеи землъ, како же заповъда имъ Гъ. Нест. Бор. Гл. 4. Вьсъмъ заповъданть, гіа: блюдетеса, еда отагъчажть срца ваша (сутейлете). Панд. Ант. XI в. л. 18. А вельти прокликать по торгомъ... и по всемъ волостемъ заповедати, что бы ищея и отвътчикъ судіамъ и приставомъ посулу не сулили въ суду. Судеби. 1497 г.
- ЗАПОВЪДОХРАНИТЕЛЬ: Заповъдохранитель Дёдь (ἐντολοφύλαξ). Панд. Ант. XI в. (Амф.).
- заповъдь приказаніе, наставленіе, заповъдь: Вь сеж обож заповъдиж вьсь законъ и прпи висать (ей ταύτας τὰς δυοίν ἐντολαῖς). Μο. XXII. 40. Ocmp. es. Α3Ъ заповъди Оца монго съблюдохъ (έντολάς). Io. XV. 10. т. ж. Заповъди мом (простаурата, praecepta). Исх. XX. 6 по XIV в. Бытинскага заповѣдь ( $\stackrel{\cdot}{\epsilon}$ уто $\stackrel{\cdot}{\lambda}$ у). Панд. Ант. XI в. л. 128. Заповъдь бо забът данжеж (ечтоху). Гр. Наз. XI в. 155. Много законьныхъ заповъдии евнгиме и троудьнъв (διάταξις). т. ж. 343. Велии бо есть гръ преступающе заповъдь оба своего. Пов. вр. м. 6581 г. Просвъти срдце мож на разоумъник заповъдии твоихъ. Нест. Жит. Өеод. 1. Поминающе оубо нънв спсеноую сию заповъдь (ечтохяїс). Служ. Варл. XII в. Въ заповъдъхъ же Бжимхъ присно пребъивати. Каим. Бом. поуч. въ Сбор. Троиц. XII в. Съхранити стыа запов'єди (παραγγέλματα). Жит. Андр. Юр. VI. 29.
- постановленіе: Повельно бысть приимати намь стыхь айль заповыди (διατάξεις, constitutiones). Ефр. Крм. Трул. 2. Заповыдь изнести (όρον). т. ж. Сард. 4. Дъвоженьць заповыдь (όρον). т.ж. Анк. 19. П(р)очтохь же кму изъ нікоторой заповыди. Вопр. Кир. Умре Григори митрополить Кіевскый Литовьскый, поставленый по повельнію Витовтову епископы, а не патриархомь, не по заповыди святыхь отець и апостоль. Новг. І л. 6927 г. (по Арх. сп.).
- законъ: Володимеръ же ре: кака заповъдь ваша (далъе вътомъже смыслъ употреблено слово законъ). Пов. вр. л. 6494 г.
- А самосудъ то, кто изымавъ татя съ поличнымъ, да отпуститъ, а собъ посулъ возметъ, а намъстники довъдаются по заповъди, ино то самосудъ. Уст. Дв. гр. 1397 г.

- —епитимія: Аще с сестрою бляйть кто, ейиж м гривень, а заповів по закону. Церк. Уст. Яр. (Обол. 42). Аже моужь боудеть грівшень чловікь, шко связати й на ї літь, лэб ли первое заповідь дати кму съліто, или со ї, или съ ї. Вопр. Кир. А иже кто покаеться, не мозите тяжки заповіди дати. Ил. Новг. поуч.
- пеня: А кто промытится, ино съ воза промыты по штидесять, а заповъди шестьдесять одина, колько бы возовъ ни было. Дог. гр. в. к. Вас. Дм. д. 1399 г. Промыты и заповъди нътъ. т. ж. Заповъди два рубли. Жал. гр. Троиц. Серг. мон. Дмит. кн. Петр. Дм. 1423 г. А кто продасть лошадь, или кто купитъ, а не явить таможникомъ и у пятенщиковъ не пятнитъ, ино съ того заповъди и пропятенья два рубля: рубль намъстнику, а рубль таможникомъ. Тамож. Бълоз. гр. 1551 г. А которыи священикъ учнетъ звонити рано, на томъ заповъди два рубля. Новг. II л. 7080 г. А оучнетъ тблитса, а что оучинитса проторы или приставное, или заповъдь, ино все платить виноватомъ. Исков. судн. грам.
- ваповъдьникъ: (Та нарекоу) заповъдьника бігочьстим и оучитела моудра. *Мин.* 1097 г. 102.
- заповъдьнъи: грамота запов фдьнат см. подъ сл. грамота.
- вановъдъти и заповъсти, заповъмъ и заповъю приказать: Англомъ своимъ заповъсть о тебъ (ъутелейтая). Мв. IV. 6. Остр. ев. Се же ти заповъс не раскаися милостыни. Жит. Ниф. XIII в. 64.
- объявить (?): Аче кто конь погоубїть или ороужик, или порть, а заповъсть на търгоу и послъдь познакть въ своюмь городъ, свою кмоу лицемь взати. Р. Прав. Яр. (по Син. сп.). Аже холопъ бъжить, а заповъсть гъъ; оже слъпшавъ кто или знам и въдам, оже ксть холопъ и дасть кмоу хлъба, или оукажеть кмоу поуть, то платити кмоу за холопъ . Е. грвнъ. Р. Прав. Влад. Мон. (по Син. сп.).
- постановить: Донъдеже запов'єсть съборъ (όρίσοι, decreverit). Ефр. Крм. Ант. 17.
- ваповъдътисы: Заповъдъся заповъдь (ἐτέθη δόγμα, propositum est decretum). Дан. IV. 3.
- ваподъ latebra: Съкрышса съ инѣми блгочьстивыми извиѣ града въ нѣкоемъ заподѣ малѣ. Прол. март. 13 Сав.
- запоиство пьянство (В.): Превабляемы отъ Бога... запоиствомъ. Оеод. Печ. сл. 1. 195. Блюдися оубо запоиства, того бо Духъ Святыи бѣгаетъ и гърдости. Іак. посл. Дм. д. 1078 г. Клевета, хула..., тако же пакы запоиство. Кир. Тур. О премудр. 90. Пьяньство и запоиство (одно изъ мытарствъ). т. ж. 95
- вапоица пьющій запоемъ (?) Луч'в'щи ми сў пыыниць запоїци. Паис. сб. 98.
- вапоичивы и (B.) пьянствующій: Аще бо запончивы что створії зло, и не в'єсть, что створи  $^{x}$ . Измар. 1509 z.
- заполение пожаръ: Тъ есть нечаемаа на чело-

- въка напасть, ли недугъ, ли потопъ, ли заполеніе, ли язва, ли ко власти обада зле. Кир. Тур. Посл. Вас. 120. — См. ЗАПАЛЕНИЕ.
- ВАПОЛИН: Погорѣ заполье Микитины улици. Новг. 6950 г. (по Ак. сп.). Горѣло за городомъ за деревинымъ въ Чюдинскомъ запольѣ. Новг. II л. 7062 г. На Никитскомъ запольѣ. т. ж. 7080 г.
- заполеи участки поля: Поля, и заполки, и пожни, и хмелни. Отвод. Ковал. мон. ок. 1400 г.
- ВАПОНА зав'вса: Запона (хатапетасца). Мо. XXVII. 51. Юр. ев. п. 1119 г. Запона цьрковнага. Мв. XXVII. 51. Мст. ев.; Ев. 1307 г. Запона храма Бжита раздрась на двон (въ Мст. ев. шпона; въ испр. завъса). Mp. XV, 38. Ев. 1307 г. Црквнам запона раздраса на двое. Сл. Фил. Раздирашеся църкъвънам запона. Воскр. Тріод. цепти. XII в. 53. Цьркъвьнам запона. Нов. Тріод. XIII в. 148. Оукрасиша бо ю (Софию) запоны златоистканными ( $\pi \epsilon \pi \lambda o \iota \varsigma$ ). Георг. Ам. 370. Украсити запоны шелковыми (ὑφάσμασι). т. ж. 375. Четыре запоны (хатажетасилта, vela). Жит. Андр. Юр. VII. 36. Всъ убо женскаго полу стояху на палатахъ за шидяными запонами. Игн. Пут. 1392 г. Повель парскія двери поставити... во святьи Софы и запону устроилъ отъ различныхъ тафтъ. Соф. вр. 1528 i. (m. II, 364).
- Не бо чюеть бользни, запонь зраща имыще възбользніе, паче же нечютіе (οὐα αἰθάνει τῆς ὁδύνης, παραπέτασμα τῆς συμφορᾶς ἔχουσα τ. ἀνώδυνον, μάλλον ἢ τ. ἀναίσθητον). Заатостр. сл. 2.
- И се рекъ показа Володимеру запону, на неи же бѣ напино судище Гне. Пов. вр. л. 6494 г.
- **ЗАПОНА:** Да б8деть ем8 запона на преди (ξσται αὐτῷ ἀντὶ τοῦ μισθοῦ αὐτοῦ, erit pro mercede eius; въ нов.: въ мьзд8). *Исх. XXII.* 15. См. **НАПъ.**
- вапона запана застежка: Діадима большая...; запона въ неи яхонтъ лазоревъ большои, да алмазъ большои..., да запана съ алмазы съ большими и с мълкими... Двъ запонки, въ нихъ по алмазу да по четыре яхонтика червчатыхъ. Оп. Больш. Кази. 1642 г. — См. Др. Рос. Гос. II, стр. 38.

ЗАПОНА — См. ЗАПА.

**ЗАПОНЪ** — διαπλοκή (М.): — Къде соуть звѣздъ тѣхъ запони, таже различыя житью члкомъ оуставлажшта. Изб. 1073 г. 116.

## ЗАПОНЪКА — см. ЗАПОНА.

- заноротовъ = занрътовъ обречоч, ovum ventosum, яйцо пустышка: Разби запрътокь его (по др. сп. [On. II. 1. 117]: запоротикъ его). Ис. LIX. 5. (Упир.). Ср. Чеш. záprtek; Л.-Серб. zaportek; Польск. zapartek, zaparstek.
- вапорочение см. подъ сл. въизвъщение.
- заправдьновати, заправдьною: Заправдьноук-(те) правдьникъ. Панд. Ант. XI в. 197.
- запрати, заперв: Заправъ ровище то (fossamque complesset lapide). Жит. Өед. Сик. 99. Мин. Чет. апр. 468. Ср.: Сватам сватыйхъ запърана. Супр. р. 312.

- **ЗАПРАШАТИ, ЗАПРАШАЮ** просить: Саватии | ЗАПРЪТИСМ, ЗАПРЕСМ, ЗАПРЕШИСМ отпереться, съзва влдкоу Антоним и посадника Иванка и всъ Новгородце и запраща братые своен и всехъ Новгородьць: изберете собъ игумена. Новг. І л. 6734 г. -CM. SAIIPOIIIATE.
- ЗАПРЕТИТИ и пр. см. ЗАПРЕТИТИ и т. д.
- запровадити, запроважо: Полона приведоща нъсколко не о мнозъ, которое было полонено преже, да запроважено здъ на нашу сторону. Псков. І л. 6979 г. И кто будетъ того твоего полону запроваженъ и запроданъ въ моеи отчинъ. Дог. гр. Ив. Өед. Ряз. 1433 г. Хто будетъ кого запровадилъ п запро**далъ.** т. ж.
- вапровръщи, запровърго: Единому человъку на плеча вставять раму, а онъ руце распростреть, аки распять, также и очи ему запровержуть, видети грозно, по ходбищу мещеть его семо и овамо. Стеф. Новг. 1347 г.
- ВАПРОДАТИ, ЗАПРОДАМЬ: Аже будеть гдв заложилъ или запродалъ поля, землю, или пожни. Отводи. Ковал. мон. ок. 1400 г. Кто будетъ того полону запроданъ за рубежъ..., и тебъ тотъ полонъ выкупити весь безъхытростно. Дог. гр. Юр. Дм. съ Мож. кн. ок. 1453 г. — См. ЗАПРОВАДИТИ.
- запросити, запрошо просить: Запроси суда, и Новогородци суда ему не даша. Новг. І л. 6903 г. (по Ак. сп.). Чего кто запросиль. Исков. И л. 6930 г.
- запросъ то, чего просять: Даите ми запросъ царевъ, чего у мене царь запрошаль. Новг. Іл. 6847 г. (no Ak. cn.).
- особая подать (?): По первому п8ти, которая дань наша б8деть, или запросы наши накинемъ, или поплужное..., да не взимають, да не просять ничто же. Ярл. Узб. 1315 г. А пошлина ему не надобе, ни подводы, ни кормъ, ни запросъ, никаковъ даръ. Яря. Тайд. 1351 г. Да не емлють 8 нихъ ни подводъ, ни корму, ни питья, ни запросовъ, ни почести не дають. Ярл. Берд. 1357 г.; Ярл. Атол. 1379 г.
- запрошати, запрошаю просить: Данте ми запросъ царевъ, чего у мене царь запрошалъ. Новъ I s. 6847 1. (no Ak. cn.).
- ЗАПРЪТЪВЪ СМ. ЗАПОРОТОВЪ.
- **вапрытыливыи** อุ๋นุดิดเชิงกู๋ร: Благъ са เสยก псправлыжщиниъ... запрытыливъп. Гр. Наз. XI в. 79.
- вапранин: Неправьдою..., или мьздою неправедною, или грабленьемъ, или ротою, или ноклепомъ, или запръньемъ. Сбор. поуч. Мус. Пушк. XIV в.
- ЗАПРВТАЛЬНЪІИ: запратальным молитвы молитвы запретительныя противъ бъсовъ: — Имъаше Григории обычаи по всякомь пении и запретальным творити мітвы (по др. сп.: запр'вщальныя). Полик. Посл. 5 (Пат. Печ.).
- вапръти, запрв, запреши запереть: Тяко влъзоша въ истобку, тако запрени бълша. Пов. вр. л. 6603 г.
- вм. запрѣтиса отказаться: А онъ бы запрелъ. Жал. гр. 1388 г.

- отказаться: А которои мастеръ иметь сочить на оученики оучебна, а оученикъ запретса, ино вола гибва. Псков. сид. грам.
- concludi: Запрошась W него въ стрелницахъ (conclusi sunt ab eo, συνεκλείσθησαν). Man. 1. V. 5 (On. I.
- ЗАПРЕТИСЫ, ЗАПРЮСЫ, ЗАПРИШИСЫ: Не запрать чюжа. Серап. (Паис. сб. 130).
- отказаться: Оже нмати скоть Варагоу на Роусинъ, или Русиноу на Варазъ, а са его заприть, то бі моужь послоухы. Мир. грам. Нові. 1199 г. А кто которон земли запритна, тому судъ и исправа но крестному цълованію. Дог. гр. Новг. съ в. к. Ив. Bac. 1456 1.
- ЗАПРЕТИТИ = ЗАПРЕТИТИ, ЗАПРЕЩ8 запретить, не позволить: — Народъ же запръти има, да оумлъчита (ежетилову). Мв. ХХ. 31. Остр. ев. Запръти имъ, да ничесо же възьмжть на ижть (παρήγγειλεν). Мр. VI. 8. т. ж. Запръти имъ, да никомоу же не повъдать (διεστείλατο). Mp. VII. 36. m. ж. Запръти дхоу (ѐ νεβριμήσατο). Іо. XI. 33. т. ж. Обличаы запрѣти (ἐπιτίμηсоу). Панд. Ант. XI в. л. 141. Яко человъкъ въ карабли спаше, и яко Богъ запрети ветромъ и морю. Илар. Зап. Благ. Объ же нашь Өемдосии бъаще сипе запретиль вратарю, да по отъедении обеда не Шврызанть врать никомоу же. Нест. Жит. Өеод.
- $\dot{lpha}\pi$ єї  $\lambda$ єї  $\lambda$ , угрожать, повельвать съ угрозой:  $\mathit{Гр}$ . Наз. ХІ в.
- запрыцальный = запрещальный: запрыщальным молитвы — запретительныя молитвы противъ бъсовъ: - Григоріи имъяще обычаи по всякомъ пении запрещальныя творити молитвы. Полик. Посл. Молитвы... глаголите запръщальный. Ил. Нова поуч. — См. запретальный.
- ЗАПРВЩАТИ, ЗАПРВЩАЮ запрещать, не позволять: — И запръти имъ, да никомоу же не повъдать нлико же имъ запръщавше (бієстєй дето). Мр. VII. 36. Остр. ев. Нѣкокго на пощеник запрѣщающиихъ приводити (παραγγελλόντων, qui monasticam vitam profitentur). Ефр. Крм. LXXXVII. 8. Соущиймь въ мнишьстѣмь житии запрѣщати (τούς είς μονήρη βιόν παραγγέλλοντας, qui vitam monasticam profitentur). m. m. 7. По вься дни пръбънвааше, братию оуча и оутъщая, и запрѣщам же никако же раслабѣти. Нест. Жит. Өеод. 23.
- èπιτιμάν: Разоумѣи пръвѣе, ти тъгда запрѣштаи (ἐπιτίμ.α). Панд. Ант. XI в. (Амф.).
- ἐπιπλήττεσθαι **—** cm. **ΚΑΒΗΜΤΜ**.
- запрѣщаныи: Запрѣщаныихъ въ блоужению въ бракъ не приимати ( $\tau \tilde{\omega} v$  хачочк $\tilde{\omega} v$ , canonicarum). Ефр. Крм. Вас. Вел.
- 3АПРВЩЕНИ= 3АПРЕЩЕНИ $= \dot{\alpha} \pi \epsilon i \lambda \dot{\eta}, \text{ угроза:} -$ Гр. Наз. XI в.
- ἐπιτίμιον: Запрѣщениы простьрению (ἐπιτιμίου). Eфр. Крм. Григ. Нис. 5.

- попоущеним раслаблыним. Гр. Наз. XI в. 80.
- запрещение: W како, wче, запрещение твое..., ыко, аще и кнызь приидеть, не поустити его. Нест. Жит. Өеод. 13.
- запов'єдь, указаніе: Рачителю Хівь бжіствынаю запрѣщенита (παράγγελμα). Мин. 1096 г. (окт.) 80.
- вапражьникъ: У пояса... пряжки... и запряжники. Ор. Бор. Өед. Год. 1589 г. 22.
- запока (;) Удалятися отъ... чародейства, отъ волхованія, отъ р'єзоимьства, оть запукъ и отъ всёхъ кобін. Поуч. Петр. митр.
- запоскъ заговънье: Не успе къ запоуску съгрному, и разръщища ему въ вторъи днь заговъти натриархъ съборомъ. Переясл. л. 3. На Филиповы запуски. Лит. лът. 6948 г.
- вапостити, вапощо: Запущю стам ваша (ебертμώσω τὰ ἄγια ὑμῶν, desolabo). Ηυκοκ. Πακδ. ca. 41.
- дать въ долгъ: Аже кто многъмъ долженъ боудеть, а пришедъ гость изъ иного города, или чюжеземьць, а не въдам запоустить за нь товаръ..., то вести й на торгъ и продати й. Р. Ирав. Влад. Мон. (по Син. сп.).
- запостъ (В.) бътъ конскій (?): Конь оубо искоусыть на запоустъ пропарити (хата πρόσβασιν διαθερμαίνεται). Ιο. Αποσπε. XII ε.
- запостыныный: Жди нечистоты запоустынныя сна изъгъюбельна (въ подл. нътъ). Златостр. сл. 24.
- вапостънин ертиоти: Мырзосты запоустъним (ἐρημώσεως). Μο. XXIV. 15. Ocmp. es.
- ахобиі $\alpha$ , безобразіе.  $\Gamma p$ . Has. XI в.
- запостати, запостаю: Цркви соуть запоустелы (ούτως ύπαρχούσιν έρημοι, ita desertae sunt). Εφρ. Κρм. Крв. 56.
- вап'ятин: Запушье подволочное, сажено жемчугомъ Гурмыскимъ зъ дробницою на бели на камкъ на червчатои. Дух. Дм. Ив. 1509 г.
- ванощати, запощаю допускать: Запоущати ма въ вторникъ Өешдоровы нели. Переясл. л. 3.
- вапъ (= за + апъ) миѣніе, подозрѣніе,  $\dot{\upsilon}\pi\dot{o}\lambda\eta\dot{\psi}_{i}\varsigma:-$ Именхоуть же мнози запъ, ыко Ѿ измънваныя оутрыникъ силу нъкую прикмлеть вода. Изб. д. 1300 г. 130. Имахоу же мнози запъ. Өеофил. толк. ев. (On. II. 1. 139). Пивъ без запа внезапу возопи. Жит. Алекс. Max. (B.). — Ср. ЗАПА, ЗАІЗІТЬ, ЗААНВТИ.
- безъ запа внезапно: Безъ запа текши птица (аіфчібіше). Алексндр. 11.— См. подъ сл. везъ, заганъ.
- запъртити: Даже кто запъртить или тоу дань и(ли) се блюдо, да соудить имоу Бъ въ днь пришьствина свонго. Грам. 1130 г.
- запъилити, запъилю: Пазычная жена молчалив м8ж8 запылить очи словесы. Io. Злат. XIV в.
- запьрва: Да Ѿженоу пришьдъшаго глаголющи киоу: Шиди, Шиди, члвче, Ш двърии моихъ запърва пришьдъ. Златостр. XII в.

- ἐπτίμησις: Ни запръщеним лютости створити, ни | запьсати = запсати, запишо: Запсаль есмь съ королемъ. Дог. гр. 1386 г.
  - ЗАПВТИС $M \dot{\phi}$ орасMаг, suspicari (M.): He акы отътажаса, нъ акъ о инфхъ вреде, ыко же рекохъ, запънса гла то. Изб. 1073 г. 142.
  - ЗАПАСТИН: Запястія. Ис. III. 19 (Упыр.).
  - запатам крюковой знакъ: А се имена знаменіе<sup>м</sup>...>> запятая. Сбор. Кир. Бълоз. XV в. л. 302.
  - запати въ следъ: Гнаша запяти емоу штиноудь (ἐδίωξαν αὐτὸν κατὰ πόδα, persecuti sunt eius iuxta pedem). Cyd. XX. 43 no cn. XIV e. - Cm. SAHATE, BAHATL.
  - запати, запъно: Запенъ Исака сна своего и възложи (συμποδίσας, cum colligasset). Быт. XXII. 9 по cn. XIV e.
  - Попьхноули бахоу, запенъще ногою. Вопр. Ил.
  - Не мози ся оужасн8ти, но запни юм8 (συμπλείκηθι αὐτῷ σταυροειδῶς, conflige cum ipso in signo s. crucis). Жит. Андр. Юр. I. 6.
  - Твердь запята есть до горъ. *Посл. Вас. арх. Новг.* ок. 1345 г. (Соф. вр. 6855 г.).
  - Побъжающи врага, дръвле запьнъщаго... пръльстию ты. Мин. 1096 г. (сент.) 73.
  - Ср.: Запати Божию рабоу Иакшвоу. Супр. р. 398. Отъ дыявола запатъ. т. ж. 407. — См. запалити.
  - ЗАПАТИСЮ зацёпиться: (Тать) лёта запаса (вотолою) за въть и Удависа. Полик. Посл. (Пат. Печ. 5).
  - запатити, запачь: И онъ запяти оу свое старца. Жал. льют. гр. Угл. 1434—1447 г.
  - ЗАПАТЬ—post (М.): Призъва ю запать ногж его (хата πόδας αὐτοῦ, κъ ногамъ своимъ). Ис. XLI. 2 (On. I. 90).
  - немедленно: Родив' бы са абіе запать (єйдіє каї тхохуопия). Ies. XVI. 5 (Упыр.). Швы запать мвчи (παρὰ πόδας). Апок. толк. Андр. Кес. XVI в. Запатъ (παρὰ πόδας). Конст. Болг. поуч. XII в. 107.
  - Ср. запати, запать.
  - запать въ следъ: Възидоща запять емоу (хата πόδας, iuxta pedes). Cyd. IV. 10 no cn. XIV в. Изидет на поле запать ногж его (= при ногу его; κατά). Аввак. III. 5.
  - ἄμα, simul, вмѣстѣ: Ъко же прелищается піаныи и збльвавы запять. Ис. XIX. 14 (Упыр.).
  - cm. запати, запать.
  - зара заря: Зароу, съвъише ми свътъ дающе. . . Мин. 1097 г. Испоущающоу ыко светьлоу зару. Жит. Өеод. Ст. л. 50. — См. ЗАРЫ, ЗАРОЗРАЧЬНЫИ.
  - варазити, зараж8— поразить, убить: **Н**динъ 🗓 дыякъ зараженъ бъ й грома. Новг. I л. 6625 г. Бысть громъ страшенъ: зарази двое чади и храмину зажже. Лавр. л. 6696 г. Как то седъла дружина оу пироу пиюче, другъ друга заразилъ до смрти. Грам. Риж. ок. 1300 г. А техъ человекъ 7-ми, которыхъ молеія опалила, 4 человъки отволочили, а три человъки таки до смерти заразило. Псков. І л. 6978 г. А кого въ льсь древо заразить, или съ древа убіетца. Уст. гр. крест. Высоцк. 1536 г. Ушла (утка) пъща въ воду;

- опять таки хотёли по неи стрёлять, почаяли, что (соколь) худо заразиль, а онь ее такь заразиль, что кишки вонь. Пис. и. Алекс. Мих. 1657 г. 141. Ср.: Да заражж мльчаникмъ отъвёштаник (сотргітеге, туїуєгу). Супр. р. 176. Въ древ. Славянскихъ памятникахъ слово заразити рёдко, но за то есть разити, поразити, поражати, приразити, бразити, бражати и др. Въ Сербскихъ и Хорватскихъ памятникахъ есть пораз, поразење, поразити, уразити и пр. (Замъч. о книгь "Варяги и Русь").
- заразися удариться: Пошедшу ему съ коня и заразися о камень..., и притекши прочіи взяша его; онъ же едва отдохнувъ. Соф. ер. 6954 г. (II. 51).
- варания разсвъть, утро: С' заранія въ някъ потонташа ноганыя нлъкы Половецкыя. Сл. пак. Июр. Съ зараніа до вечера, съ вечера до свъта. т. ж.
- ЗАРАТИТИСІЯ начать войну: Деревланѣ заратишаса © Игора по Олговѣ смѣрти. Нов. вр. л. 6421 г.
  (по Ип. сп.). Заратишаса Ватичи, и иде на на Володимиръ и побѣди е второе. т. ж. 6490 г. (по Лавр. сп.).
  Заратися князь Дмитріи с Новогородци. Новг. І л.
  6789 г. (по Арх. сп.). Заратишася Татарове. Соф. вр.
  6798 г. (І. 290). Заратиса князь Миханло к Новоугородоу. Новг. І л. 6820 г. (по Сип. сп.). Заратиша
  Оустьюжане с Новгородци. т. ж. 6831 г.
- заревъ названіе м'ясяца августа, mensis augustus: До міда авгоста, рекомааго зарева. Остр. ев. 210. Чеш. zářj сентябрь.
- **ЗАРЕЗРАЧЬНЪІМ:** ТАко же зрыцаломъ лоучами ти (Гй) озаримъ, и выстыть сълы възгъбениы зарезрачьна пртесловъи. Мин. Пут. XI в. 4 (— възгъбениы зарозрачьнъм. Мин. май XII в.).
- **ЗАРЕЖНОВАТИ, ЗАРЕЖНОЮ** дать зарокъ: Зарекноваща... того не творити. *Переяса. л. 3*.
- ЗАРЕНИЕ сіяніе (В.): Зарениємь... гавлании. Мин. 1097 г. 48. Чюдесъ зареник. Нові. Тріод. XIII в. 3.
- **ЗАРЕЧЕНИ** ограниченіе, зарокъ (B.): О заречень в жабь  $(\pi \varepsilon \rho)$  τοῦ ὁρισμοῦ, pro finitione).  $\mathit{Hex}$ .  $\mathit{VIII}$ . 12 no  $\mathit{cn}$ .  $\mathit{XIV}$   $\mathit{s}$ .
- **варещи, зарежб** сказать, dicere (M.): Аще время заречеть ( $\varepsilon$ ! харо̀ $\varepsilon$  хаде́ $\sigma$  $\varepsilon$ !).  $\Pi$  анд.  $\Lambda$ нт. XI в.  $(\Lambda$ мф.). Ср.: И въспрѣтивъ лжкавоуоумоу томоу бѣсоу, зарече кмоу. Cynp. p. 26.
- зарещиста давать объщаніе: Аще бо которыта вины зарекльса еси, їли напасти ра въ сере їли в пато мась не тасти. Өеод. Печ. (Паис. сб. 22).
- **ЗАРИТИ, ЗАРЮ** осв'єтить: Ино же отъ водъ и отъ стькла заряще и пречисто исходимо бываеть (διαυγεστάτων). *Георг. Ам. 194*.
- ЗАРОЗРАЧЬНЪІМ см. ЗАРЕЗРАЧЬНЪІМ.
- **ЗАРОКЪ** опредёленіе: Нѣ лѣпо прѣмѣнити зарока и оустава, иже царь съставить (ὁρισμ.όν). Дан. VI. 15.
- предѣлъ: Дасть Гъ Бъ зарокъ (броч, terminum). Быт. IX. 5 по сп. XIV в. Зарокъ вѣджще вещьнаго почюва (от хахейча броч ойде түс фоскус хичусьсь). Гр. Наз. XI в. 344. Въ зароцѣ 8ставля діаволю зло-

- δος (ὅροις περιορίζει, terminis circumscribit). 3. amocmp. ca. 4.
- срокъ (?): А кто почнетъ има своего исца въ своемъ сребръ до зарока, ино емб гостинца не въд. Исков. суд. грам. Приїдё зарокъ. т. ж.
- урокъ (В.): Зарокъ зданиы лаиннаго (σύνταζи, summam). Исх. V. 8 по сп. XIV в.
- Аще ли въ зарокъ мѣсто проидеть то, да умреть, тои заплатить (ἐντὸς τοῦ ὁρισθέντος [ῥηθέντος] τόπου). Зак. Греч. ХХХ.
- попрекъ: А вы бы есте, дъти мои Псковичи, отъ велика и до мала, что бы есте не судили поповъ, ни казнили ихъ, гръха бы есте на свою душю не имали, ни зарока бы есте на всь Псковь не чинили. Грам. митр. Кипр. Псков. 1395 г. А къ поповьству и къ діяконьству, аже кому ставитись, надобъ чисту быти, какъ отъ чрева матерьня родитися, не было бы зарока тому, его же ставиться. Грам. учит. м. Кипр. 1395 г. Аще ли женьскому полу, сицевыи уставъ да держится: аще убо младо есть велми мало, и то яко же и мужеско, тако же и женьско, и нъсть въ томъ зарока въ единои купъли, но первіе мужескыхъ крестити, потомъ женьскыхъ. Кипр. м. посл. иг. Ав. 1390 г.
- заронити, зароню уронить, уничтежить: Послаль своего священника... инока Илью, кумирскую прелесть заронити. *Соф. вр. 7042 г. (II. 377)*.
- **ЗАРОЧЬНЪІИ** прилаг. отъ сл. зарокъ: Скончаванте дѣла вашя зарочная (συντελεῖτε τὰ ἔργα τὰ хаθήχοντα). Исх. V. 13 no cn. XVI в. (В.).
- зарувати, заруваю начинать рубить, строить:— Почаща... новую стъну опять зарубати. *Псков. I м* 6979 г.
- заваливать, засѣкать, преграждать дорогу (Ar.): Отвсюду имъ путь и преходы зарубають. Густ. л 7005 г.
- ЗАРВЕЖИЕ мѣсто, находящееся за рубежемъ: Кого еще людіи перезоветь архимандрить изъ зарубежья во отчину нашю. Жал. гр. кн. Твер. д. 1365 г. Наша сила учала по зарубежью воевати. Исков. I л. 6979 г. А кто къ нимъ пріѣдетъ. . . въ волость изъ зарубежья, и они ся волостелемъ моимъ не являють. Жал. гр. Сим. мон. 1499 г.
- зарбчити, зарбчб: зарбченъм назначенный: Скончаите ваша зарученам (та кадихочта, assignata; по др. сп.: зарочная, брочная). Исх. V. 13 по сп. XIV в. Ср. варочьнъм.
- **зарушити, зар8ш8** разрушить: Ворота нын**8** же зарушены. *Соф. вр. 7061 г. (II т. 419)*.
- заръдитисы то же, что заръдѣтисы: Зардия лице его (ώς πῦρ γεγονώς). Жит. Андр. Юр. XII. 58.
- **ЗАРЪДЪТИС** зардѣться, покраснѣть: Лице ти ся есть зардѣло. Жит. Андр. Юр. XII. 58.
- **ЗАРЪІДАТИС** (B.) стыдиться: По телеснем же во<sup>3</sup>растѣнін и оума оутверженіи зарыдаются наготою своею и прикрываю<sup>т</sup> тѣло свое (по др. сп.: зазоря<sup>т</sup> наготою своею). Пал. XVII е.

зарыным — свётлый, splendidus: — Зарынымъ свыте-(ни)мь своюго бжетва всёмъ прострёть. Мин. 1097 г. 7. Видёста . г. столпы, ако дугы зарны, и стотвше придоша надъ верхъ приве. Пов. вр. л. 6599 г.

варьным — вм. зазорьным (?): — Ты відко не зарна кго съблюди. Чин. Нові. XIV в. 4.

варъзати, заръжб — убить ножемъ, оссіderе (М.): — Тогда оканьнъм Горасъръ повель заръзати в борзъ. Іак. Бор. Гл. 92. Возми ножь свои, заръжи гна своиго. Нест. Бор. Гл. 25. А кто пакощами конь заръжеть или скотиноу, то продаже 12 гривенъ. Р. Прав. Влад. Мон. (по Кар. сп.). Ножьмь заръзанъ бълсть. Стихир. Новг. д. 1163 г. Заръзати его хотяще (въ подл. нътъ). Жит. Андр. Юр. 10.

заръзати, заръзаю: — Отець зръдъ сына своего заръзаема предъ собою. Ил. Нов. поуч. Достоит ли в нію скії или птица заръзати? Дуб. сб. XVI в. 109.

заръчин — мъсто, лежащее за ръкой: — А ѣздятъ осовцомъ, дорогою пошлою, по заръчью. Жал. гр. Троиц. Серг. мон. в. к. Вас. Вас. 1428—1436 г.

заръшити, заръщо: — Туто были Наганскія ворота, нынъ же заръшены отъ пъшихъ люден. Соф. вр. 7061 г. (II. 414).

зары — свъть, сіяніе, lumen, splendor: — Аки заря огнена (ὡς εἶδος πυρός, velut species ignis). Чис. IX. 15 по сп. XIV в. Отъ огна зара и дъимъ присно ражлантьса. Изб. 1073 г. 247. Зарами озари. Мин. 1097 г. 86. Зарами объзаранжще (μαρμαρυγαίς περιαυγαζούσης). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Слична зары. Мин. Пут. XI в. 29. Симинк, заре лица можго. Іак. Бор. І'л. 62. Видъ въ своемь манастыри рес поле зарю велику надъ печерою. Пов. вр. л. 6599 г. Зарею в рьною омрачения просвътива. Мин. Празд. XII в. 78. Зарами троичьнами из млада просвъщьста. Мин. сент. Новг. XII в. Паче слида, блжие, просвъти съвера, и оуга, (и) запада пресвътълъними зарами чюдъсъ ти. т. ж. Узръста свътлу зарю, оконцемъ отъ пещеры исходящу. Кир. Тир. Посл. Вас. 118. Иже отъ нея сіающе свътлая заря. т. ж. 122. Изъ очію его ыко заря свътлы исхожах (άκτινες φωτός, radii luminis). Жит. Андр. Юр. VII. 38. Акы огняны зари явищася, отъ въстока въсходяща чресъ небо. Новг. І л. 6868 г. (по Ак. сп.). Заря (аπαύγασμα). Мев. Пат. 261. — Ср.: Никако же емб света поне мала эреніа зара шставль (nullum ei lumen vel extremac visionis aperiens). I'pui. Ilan.

— заря утренняя и вечерняя — aurora: — Зѣло оутро рано къ гавлыющися зари (αὐγὴν). Ефр. Крм. 222. Июдеиство оттолѣ погыбе и законъ по семъ, тако вечерняа заря, погасе. Илар. Зак. Благ.

— ср. ЗАРА.

зарадъ: — Зарядъ положиша. Лит. лът. 92. Заряживають заряды великіи. Привил. влад. бояр. и мъщ. Смол. 1505 г.

зарадьным — зарадьнам запись: — Съ ними помирились и запись де зарядную межь себя написали. Тамож. Весьег. гр. 1563 г. ЗАРАЖИВАТИ, ЗАРАЖИВАЮ: — Заряживають заряды великін. Привил. влад. бояр. и мъщ. Смол. 1505 г.

ЗАСАДА — отрядъ войска, находящійся въ городѣ для его защиты: — Мстиславъ затвориса в градѣ (въ подл.: грѣдѣ) с засадою. Пов. вр. л. 6605 г. Приде к нему Мьстиславичь и(зъ) Стародуба в засаду. Ип. л. 6664 г. Изгонища Литва Рў оли до търгу и стапа Роўнѣ, и засада, огнищанѣ и гридба, и кто купьць и гости, и въпнаша м ис посада. Новг. І л. 6742 г. Пріиде Семенъ Михаиловичъ в Торжекъ и сѣде в Торъжку засадою, не дадяще внити в Торжекъ намѣстникомъ Динтреевымъ. Новг. І л. 6790 г. (по Ак. сп.). А отъ князя великаго приѣхалъ на Двину в засаду князь Федоръ... городка блюсти и судити и пошлины имати с Новогородскыхъ волостеи. т. ж. 6906 г.

— отрядъ войска, помъщенный въ скрытомъ мъстъ для нападенія на непріятеля: — Избиша Литва на Камнъ Псковичь засадою. *Исков. І л. 6744 г.* 

— препятствіе (?): — (Жена зла) поборница грѣху, засада спасенію. Сл. Дан. Зат.

засадити, засажу — назначить: — ГАроплкъ засади свои посадники. Переясл. л. 6485 г.

засадыникъ — человъкъ изъ состава засады: — Начаша ся бити кръпко засадници изъ города. Ип. л. 6667 г.

**ЗАСАЖЕНЬ:** — Тоя же осени засажни Изборяны выносища упадшій верхъ церковный.  $\Pi$ сков. I л. 6870 г.

засаножьникъ: — Тін бо бес щитовъ съ засаножникы кликомъ плъкы побеждаютъ. Са. пак. Июр.

засичи, засией — см. застчи.

заскопивъти — изобрѣтательный (В.): — Послаща же Козари протива его мажа лакава и заскопива, иже бесѣда с ни рё ема. Жит. Конст. Фил. 373. Засконивъ въ неправьдоу (то ευμήχανον είς ἀδικίαν, quod ad iniuriam industria praeditum est). Златостр. XII в. (В.).

ВАСКОПИ — наблюденіе: — Скровна им'ящей заскопія дний и л'єть (παρατήρησεις). Златостр. сл. 24.

— сомн'вніе, подозр'вніе; — Заскопіа... вещь испълни есть (ὑποψίας, suspicioni). Златостр. сл. 44.

— изобрѣтеніе, выдумка (В.): — Вьсе заскопик тъште слово покажеть непринзяни. Супр. р. 249.

Заскопіе бращенноє разорисм. Мев. Пат. 215.

заскочити, заскочов: — Татарове вышли изъ судовъ, а наши хотъли ихъ заскочити отъ берега. Соф. вр. 6976 г. (II. 341).

ЗАСЛАТИ, ЗАШЛЮ — послать, подослать: — Засли къ Гюргю, не поўти ихъ тоуда. Нові. І л. 6727 г. Заслаша на Луку убити. т. ж. 6850 г. (по Ак. сп.). Заслаша моего отца убити. т. ж. 6850 г.

засланоти, заслано (?): — А заслянеть ихъ судно манастырьское усть Дубны, и они выкладываются изъ того судна. Жал. гр. Твер. в. к. Мих. Бор. 1486 г. засмъатиси, засмъюси: — Въсплеснувъ руками и

- засмъяся. Посл. Вас. арх. Новг. ок. 1345 г. (Соф. вр.
- засовитым (В.) одинь за другимь следующій, частый: — Бѣдъг засобитъна (κινδύνους ἐπαλλήλους, pericula frequentia). 3. aamocmp. XII e.
- ЗАСОВЬ опять: Волнамъ вельгамъ въставшемъ засобь. Пов. вр. л. 6374 г. Абіе боуря с вітромъ въста, и вознамъ веліимъ въздвигшимся засобь, безбожныхъ Русін лодіа възмяти (άλλεπάλληλοι). Геот. Ам. 338. — Ср. Чеш. zas, zase; Польск. zaś.
- засовитым (В.) двойной, двустворчатый: Засовиты двери (δύο πτυχαί ή θύρα; въ нов : два затвора дверь). Цар. 3. VI. 34 по сп. XVI в.
- засовъ запоръ, верея, рычагъ (В.): Граженіе высоко и засовы (μοχλοί, vectes). Втз. III. 5 по сп. ΧΙΥ в. Съкроуша засовы Дамаска (верен; μογλούς).
- (При обручикъ у шляпы) пряжка, наконешникъ и засовъ серебряны золочены. Плат. Бор. Өед. Год. 1589 v. 20.
- заспа крупа: Сито заспы. Дан. гр. Новг. 1437 г. Соли, и засны, и сметаны, и масла. Дил. Цесарск. 1493 г. (Кар. И. Г. Р. m. VI, пр. 362). Пом'врное имати. . . съ гречи, и съ гороху, и съ заспы. Тамож. Бълоз. гр. 1541 1.
- ЗАСРАМИТИ, ЗАСРАМЛЮ привести въ стыдъ: -He засрамите en (μή καταισχύνετε, ne confundatis eam). Pyo. II. 15 no cn. XIV s.
- $\mathbf{3ACTABA}$   $\mathbf{\tilde{\epsilon}}$  ve $\mathbf{\delta}$  p $\mathbf{\alpha}$ : Оустрои же...  $\mathbf{3actab8}$  ( $\mathbf{\tilde{\epsilon}}$  ve $\mathbf{\delta}$  p $\mathbf{\alpha}$ , insidias). Iuc. Has. VIII. 2 no cn. XVI s. (В.). Идоша въ заставы (ёчебрач). т. ж. 9. Тако застава есть (ёчебра; въ нов.: подсада). т. ж. 14.
- передовой отрядъ: Повоеваща же Турискъ... и бишася у воротъ Червенескыхъ, и застава бѣ Уханяхъ. Ип. л. 6713 г. Приходили (Ольгердъ и Кейстутъ) ратью к Москвв и заставу Московъскую побили на Тростнъ. Сузд. л. (по Ак. сп.) 6876 г. В заставу..., еже есть сторожевый полкъ, Hикон. л. 6876 г. (IV. 21).
- отрядъ войска, помѣщенный въ городѣ для его защиты: - Много бився подъ градомъ, но не успъ ничто же; понеже бо застава въ немъ бъ дворъ великаго князя, князь Иванъ Васильевичь Стрига да Өедоръ Басенокъ, а съ ними дъти боярьскіе многіе. Соф. вр. 6957 г. (т. II, 60). Литовскый кородь Андреи заставу постави въ Смоленске. Псков. II л. 6992 г. Въ полонъ множество ведоща и заставу ихъ побиша. Соф. ер. 1496 г. (т. II, 252). И бѣ въ ть поры на заставъ князь Өедоръ Мстиславичь; государь же князь великіи... посла къ нему на помощь. т. ж. 1528 г. (т. II, 361). Въ заставу нигдъ Витблянъ не сажати, а на воину быти имъ съ нами посполъ готовымъ. Привил. бояр. и мъщ. Вит. 1503 г.
- τάβλωσις, tabulatio: Заставы колесниць (αι ταβλώσεις των ίππων). Αλεκτήρ. 19.
- закладъ (?): Тежъ, естли бы хрестьянинъ нагабалъ Жида, мовячи, ижь бы ему свою заставу заставиль, Застанин — см. заставанин.

- а Жидъ бы ему того запрель, а хрестьянинъ бы ему не хотель верити, Жидъ, присягши на важности оно в заставы, а за ся присягии хрестьянинъ, досвътчилъ бы то на него, маетъ ему то заплатити. Жал. гр. 1388 г. Тежъ, естли бы Жидъ хрестьянину не давши свътковъ, рекъ, ижь бы позычилъ тыи заставы, а онъ бы запрелъ: то хрестьянинъ маетъ заплатити. т. ж. И тежъ могъ бы Жидъ взяти именемъ заставы всякіе речи, которые бы были ему заставлены, которымъ колвекъ именемъ были вымовени. т.ж. - Ср. ЗАСТАВИТИ; см. ЗАСТАВЪ.
- ВАСТАВАНИН: СМИЈЬНОЕ Заставание одно изъ дълъ церковнаго суда по уставу Владимира Святоголюбодъяніе: — А се церковнии соуди: риспоусть, смилное заставаные, пошибаные... Церк. уст. Влад. (по Син. сп.). — Сл. заставанье (по др. сп. — застанью, застатыю) происходить отъ гл. заставати, застати; въ томъ же Уставъ: или кого застаноуть съ четвероножиною.
- ЗАСТАВИТИ, ЗАСТАВЛЮ поставить: Застави имъ настоятеля (єπέστησεν, praefecit; по др. сп.: постави). Исх. I. 11 no cn. XIV в.
- поручить: То хочемъ излегка заставити писати. Кипр. м. посл. Пск. дух. д. 1395 г.
- заложить, отдать въ закладъ: Се я панъ... заставилъ свое село... во 20 гривенъ без однов гривны, а рокъ отъ Спасова дне; а до Спасова дне, аже не выкупить его на тотъ рокъ, имъеть держати то село опять до другого року. Закладн. зап. Череп. 1386 г. Тогда гродъ нашь Галичь и съ тою волостью, што къ нему прислушаетъ..., у тыхъ 4 тисячахъ заставити имаемы. Закладн. Польск. к. Влад. 1388 г.
- Коли сынъ твои будетъ у насъ, тогды мы твоего слова ни котораго не заставимъ. Посольств. Каз. к. Польск.
- ЗАСТАВИЦА заставка: Люба заставице (написано надъ заставкою). Арх. ев. 1092 г. л. 123.
- ЗАСТАВЪ ἔνεδρα: Идоша въ заставъ (εἰς τὴν ἔνεдрач; по др. сп.: заставу; ср. кровъ). Іис. Нав. VIII. 9 по сп. XIV в. Оустроиша собѣ заставъ (= заставъ, ἔνεδρα). т. ж. 2. Застави граднии (τὰ ἔνεδρα). т. ж. 11. — То же Греческое слово въ другомъ памятникъ переведено словомъ разбои (Суд. ІХ. 25), то ёчеброч словомъ пресъда (Суд. XVI. 12). On. I. 25.
- Възвратишася к заставу и бишася съ соупостатами (ἐν τῷ στρατοπέδω). Георг. Ам. 370. Послѣдь же Болгаръ емоу бывшу и въ заставъхъ падшу всъхъ изби οδράτιμακα του (είς τὸ στρατόπεδον). m. ж.
- ЗАСТАВЬНЪІМ: заставьное вм. заставание: Смилное заставное (подлежало церковному суду). Дерк. уст. Влад. (Обол. 34).
- заставыщикъ: Бердебъково слово Татарскимъ **8луснымъ** и ратнымъ княемъ... и заставщикомъ. Яра. Берд. 1357 г. Атюлякъ слово рекъ... заставщикомъ и лодеиникомъ. Ярл. Атюл. 1379 г.

- вастати, застано застать, найдти: А се церковнии соуди: риспоусть, смилною заставанье... или кого застаноуть съ четвероножиною. *Церк. Уст. Влад.* (по Син. сп.). Иде въ Роусь архейпъ Нифонтъ..., и заста Къмнъм съ Церниговьци стомце противоу собе. *Нов. I л. 6643 г.* Аже застанете Роусинъ Латинеского члвка своюю женъю. Стол. пр. 1229 г.
- захватить: Заратиса Парославъ Парополчичь Берестьи, и иде на нь Стополкъ и заста ѝ в градъ и емъ ѝ, и жкова, и приведе ѝ Къвеву. Пов. вр. л. 6609 г.

ЗАСТАТИН -- СМ. ЗАСТАВАНИН.

- 3АСТАТИСТ  $\epsilon \dot{\nu} \rho \epsilon \vartheta \tilde{n} \nu \alpha \iota$ , быть найденнымъ: Аще въ подъкопании застанеться тать ( $\epsilon \dot{\nu} \rho \epsilon \vartheta \tilde{\eta}$ , inventus fuerit). Hcx.~XXII.~2~no~cn.~XIV~6.
- застежька: Застешки (на наручахъ) тясма шелкъ червчатъ съ золотомъ. Ор. Бор. Өед. Год. 1589 г. 38.
- Вастогы: Застогы златы (фівдає хробає, fibulas aureas). Іо. Мал. Хрон.
- **ЗАСТОЮТИ, ЗАСТОЮ** утруждать, докучать: Да не до коньца приходащи, застоить мене (ὑπωπιάζη  $\mu$ ε). *Лук. XVIII. 5. Остр. ев.*
- Законъ застом и пръданим славне штычыскааго. Мин. Пут. XI в.
- вастрежноти, вастрежно (B.) поставить точку: Седь застрежновь начать прочее (єνταύθα στίξας). Es. толк.  $\Theta eo \phi$ . Eo. Eo.
- застрълити, застрълю: Застрълина Суздалцы икону, и обратися икона лицемъ на градъ, а Суздалцы ослъпоша. Исков. І л. 6677 г. Моужа добра застрълина с города, і Петра оубища. Нові. І л. 6770 г., 6776 г., 6801 г. Застрълища Нестера... до смерти. Исков. І л. 6914 г.
- вастрълыти, вастрълыю: Застрълы звъри адахоу. Переясл. л. 6472 г.
- застръха: Въ коемъ же дому проведены застръхи въ кладязь, а кладязи высъчены въ камени (по нимъ стекаетъ дождь въ эти кладязи т. е. въ цистерны). Пут. Генн. и Иози, 7067 г.
- застопати, застопаю защищать: Заступаеть помощь твом (ὑπερασπιεῖ ὁ βοηθός σου, scuto proteget adiutor tuus). Втз. XXXIII. 29 по сп. XIV в. Парости мёть не оустращить са ксп..., стадо застоупам же словесьно. Мин. 1096 г. (сент.) 134. © соупротивныхъ застоупающи. Жит. Паис.
- а̀ντιλαμβάνεσθαι, suscipere: Застоупати немощьным. Ефр. Крм. 2. Ник. 4.
- προϊστάναι, praeesse: Застоупати люди. Ефр. Крм.
   Ант. 17.
- заслонять: Солнце ему тъмою путь заступаше. Сл. плк. Игор.
- Премоудрии испов'єдьници застоупающе бжствьною пропов'єданию. Мин. 1097 г. 92. Заствпающа в'єрное слово оучению (алтехо́релог). Панд. Ант. XI в. (Амф.).
- вастопитель  $\pi \rho \circ \sigma \tau \alpha \tau \eta \varsigma$ : Застоупителы животоу. *Мин.* 1097 г. 3.
- вастопити, вастоплю защитить, избавить: —

- И оусобыным брани чюжа ны створита, и всего гръхыпаданим заступита. Іак. Бор. Гл. 110. Застоупи, спси, поми (ἀντιλαβοῦ). Служ. Варл. XII в. л. 21. Новыгородь же заступи Бъ. Нови. Іл. 6746 г. Да Бъъ насъ пожалуетъ и заступить. Ярл. Узб. 1315 г. Заступи Богь и святаа Софіа свои домъ. т. ж. 6889 г. (по Ак. сп.). занять, завладъть: Печенизи заступища пороги.
- Пов. вр. л. 6479 г.
- заслонить: **І**стда събероуться вьси въ црквь, шьдъше и © двърии застоупивъще, вься ы погоубимъ. *Нест. Жит. Оеод.* 17. Жалость ему знаменіе заступи искусити Дону великаго. *Са. пак. Игор.* Подперъ горы Угорскии своими желёзными плъки, заступивъ королеви путь. т. ж.
- засточиление защита: Ты засточиление крыстыномъ. Мин. 1096 г. (сент.) 13. Съпосившьникъ, засточиление (ἀντίληψις, defensio). Ефр. Крм. Крв. 97. Полоучина засточиления. Іо. екз. Бог. 347. Въдовицамъ же, ыко теплок засточиленик. Стихир. Новг. д. 1163 г. Милостью Божьею и святви Софви заступлениемъ. Новг. І л. 6856 г. (по Арх. сп.). Молящеся Господу... о заступленіи града. Исков. І л. 6860 г.
- заступь заступникъ: Застоупъ же вьсѣхъ вѣрьнъіхъ. Мин. 1096 г. (окт.) 94. Застжии молащтиихъ са (простасіа). Гр. Наз. XI в. 52. Застоупъ невѣстѣ Хѣъ. Мин. Пут. XI в. 54. Петре съ Павлъмь, застоупа святъи вѣрѣ. Стихир. XII в. 109. Направи нъі, прѣславьне, застоупъ нъі сътвори. Мин. май XIII в. 9. Застоупъ кмоу бъї крѣпъкъ Гъ. Жит. Ниф. XIII в. 129. Досажають нашемоу Спасоу и Застоупоу. Прав. Кир. митр.
- защита: Тя имамъ застоупъ, и покровъ, и помощь. Мин. Пут. XI в. 24. — Ср.: Ржкж намъ подал свонго застжпа. Супр. р. 405. — Безъ заступа — беззащитный: — Помиляи мя сиря и без заступа. Жит. Іо. чери.
- хηδεμονία: О нашемь заступѣ и w спсении. Io. екз. Бог. 223.
- отрядъ войска: Оугри же исполчишась на заступъі, бѣ бо Угръ число рр. тысьщь. Пов. вр. л. 6605 г. Алтунопа же пригна къ .а. му заступу, и стрѣливше побѣгнуша предъ Угръі, Оугри же погнаша по нй. т. ж. Застоупи противныхъ (τὰ τάγματα). Георг. Ам. 253. Раздѣливъ слоны на застоупъі (εἰς φάλαγγας). т. ж. 133; Іо. Флав. Др. XII. 9, 4. 345. Воинскыми заступы (παρατάξεσι). Георг. Ам. 347.
- застопьникъ простатус, защитникъ: Раздъдения застоупьници. Сб. 1076 г. (В.). Сиръмъ и въдовамъ застоупьникъ. Мин. 1097 г. 73. Прибъже къ стън трапезъ, и створи Ба застживника отъ напасти. Гр. Наз. XI в. 69. Многънимъ застоупьникъ бъють пръдъ соудизми и кнази. Нест. Жит. Өеод. 27.
- застывница простатьс: Мтрь прчетоую, мироу застывницоу. Мин. 1096 г. (окт.) 39. Тебе модимъса, Дбо, теплъи застоупьниці и похваль нашемоу родоу. Мин. 1097 г. 74. Тъ бо хрьстинномъ застоупьница. Ирм. ок. 1250 г. (Амф.).

- вастыпыница см. застыпыница.
- ЗАСТВНИЕ м'єстность за городской стіною: Оть святаго Георгія оть церкви погорів все застінье. Неков. І л. 6828 г.
- **ЗАСТЪНИТИС** заслониться, скрыться: Да не како обрящеть себ' грады тверды и заст'внится отъ очен нашихъ. *Царств. кн. II. 2. 20*.
- застъновъ: А въ застънки тоя церкви повелъ церковь другую учинити. Соф. вр. 6987 г. (т. 11. 343).
- ваствнь тень: І мляи застень (qui pugno captat umbras). Панд. Ант. XII—XIII в. 145 (I. Сир.).
- засъвъдътелевати, засъвъдътелюю: Засъвъдътелюжть ти благъна мънсли (бларарторомтал). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Аще ли засъвъдътелюени немоу. т. ж.
- ЗАСЪВЪДЪТЕЛЬСТВОВАТИ, ЗАСЪВЪДЪТЕЛЬСТВ $\delta$ ю: Да засъв $\dot{b}$ д $\dot{b}$ тельствоукть имъ ( $\delta$ і $\alpha$ р $\alpha$ р $\tau$  $\dot{\nu}$ р $\eta$  $\tau$  $\alpha$  $\iota$ ). Ayn. XVI. 28. Ocmp. ee. Си засъв $\dot{b}$ д $\dot{b}$ тельствовавъщи. Acum.  $\theta$ enл. XI e.
- ЗАСЪІЛАТИ, ЗАСЪІЛАЮ: Нача на Псковъ къ великому князю... засылати грамоты. *Исков. І л. 6980 г.* Не думалъ есме на брата своего на Луку, что его убити, ни засылати на его. *Новг. І л. 6850 г. (по Арх. сп.)*.
- ЗАСЪПОВАТИ, ЗАСЪПІВЮ засыпать: Таже дьску поставивше засыпують, яко же всякого мертвеца. Кипр. м. посл. иг. Ав. 1390 г.
- **ЗАСЪІХАТИ, ВАСЪІШ** 5 ξηραίνεσθαι, засыхать: Печалну мужу засышутъ кости. Сл. Дан. Зат.
- **ЗАСЪДЪНИКЪ:** Засъдъникъ бълхъ при двъръхъ ем (ἐγκάθετος). Панд. Ант. XI в. л. 50.
- **васъдъти, засъж** завладъть: Всъ, еже заседелъ, исправи. *Новг. I а. 6718 г.*
- ЗАСЪКЪ закромъ: Засѣкы (припис. на полѣ при сл. wppea horrea). Пар. 2. XI. 11 (Оп. І. 47). Пшеница с водою многою смѣшена спаде, юже събравше насыпаша засѣкы велия (по др. сп.: сусѣкы). Хапби. л. 6622 г.
- ЗАСВСТИ, ЗАСАДЬ захватить, завладьть: Бояре Рюриковы изъ Новагорода, Асколдъ..., засъдоша градъ Кіевъ. Псков. І л. 6374 г. Онъ же загордъвся, засяде Смоленескъ. Новг. І л. 6948 г. (по Ак. сп.). Князь Семенъ на великого князя имя засълъ городы Литовскіе. Соф. вр. 1493 г. (т. ІІ. 242). Волость пана Иванова... засъли и звоевали. Посольств. д. в. к. Ив. Вас. 1492 г.
- засъчи, засъво вырубить: И есть въ печеръ тои... яко лавица засъчена въ томъ же камени печерномъ. Дан. иг. (Нор. 44). А въ сосны засиче(ны) дви гряни. Обв. меж. зап. 1391 г.
- переръзать путь: Бяхоуть са оустерегли, засекли осекъ всъ. *Нова*. *I л. 6645 г.* А пути отъ Новагорода засъкоша и реку Тферцу. *Троиц. л. 6724 г.*
- ЗАСВЧИСК Укрыпиться засыками (Черн.): И ста подъ

- лѣсы своими, засѣкъся отъ Всеволода и отъ Давыда, и по рѣкамъ велѣ мосты подъсѣчи. Ип. л. 6704 г.
- засъити, засъю:—Ржен по селомъ не засъяли мноза, многвать дълма тучь дождевныхъ. *Псков. I л. 6976* г
- ЗАСАЩИ, ЗАСАГО тронуть, коснуться (В.): 32сащи макъцъ (хата́фасда а́та $\lambda$  $\omega$ <sub>5</sub>). Гр. Наз. XI в. 80.
  ЗАТВАРИТИ, ЗАТВАРИЮ запирать: А пвора ти
- затваряти. Затварно запирать: А двора ти не затваряти. Дог. гр. Новг. съ Яр. Яр. 1270 г.
- запирать, заключать: Въ тьмьници затваракма Мин. 1096 г. (окт.) 46. Приде мьнихъ... глы, ыко хлъвинъ, иде же скотъ затваракмъ, жилище бъсомъ исть. Нест. Жит. Осод. 22.
- Трѣбѣ оубо ксть многозрачьнът мътели... затварати благочьстьномь прѣкословиимь (προαποκλείην). Панд. Ант. XI в. л. 170.
- См. ЗАТВОРІЗТИ.
- затворенин заключеніе: Сътоуживъ си телеси затворенины тълесьнъта храм(ин)ът. Мин. моябр. Син. XII в. Горькон затворенин (доухдеющос). Гр. Наз. XI в. 119.
- ЗАТВОРИТИ, ЗАТВОРЮ закрыть, запереть: Затворены быны двьри (ἐκλείσθη). Мө. XXV. 10. Остр. ев. Въниди въ клъть твон и затвори двъри (κλείσας). Мө. VI. 6. т. ж. Затвори двери... и затъче (ἀπέκλεισε, clausit). Суд. III. 23 по сп. XIV в. И видит растинающтася небеса, ыже Адамъ затвори (κλείδειν). Гр. Наз. XI в. 14. Мъста затворити (ἀποκλείσας). Заатостр. сл. 8. Дворовъ много затвориша безъ людів. Нові. І л. 6925 г. (по Арх. сп.). Ср. заворити.
- заключить: Отроко(вп)ца затворена въ гробъ. Мин. 1097 г. 92. Затворити на (гухдетода, includi). Ефр. Крм. Трул. 41. Въведъщи и въ храмъ, и тоу приваза ѝ, и затворьти ѝ, тако отъиде. Нест. Жит. Өеод. 3. Оже погоубить на поли и въ дворъ не въженеть и не затворить, кдъ кмоу гнъ велить..., то то кмоу платити. Р. Прав. Влад. Мон. (по Син. сп.). Сна кго Олексоу затвори въ стънахъ въсокъзхъ стражею. Нов. Іл. 6712 г. Въ темницъ затворенъ бысть. Сл. Дан. Зат.
- Затворитисы быть запертымъ (страд. зал.): Затворатьса врата домоу и не отворатьса (хасьэй-сочта). Жит. Андр. Юр. XXVIII. 100.
- Кде оубо похвала затвориса (ѐξεκλείσθη). Рим. III. 27. Anocm. noca. no cn. 1220 г. (On. II. 1. 148).
- запереться, скрыться (возвр. зал.): Затворисы въ кдинои кслии иещеръй. Нест. Жит. Осод. 9. Затворишаса въ гра съ посадникомь. Новг. І л. 6672 г. Затворишаса въ прквахъ и въдаща имъ животъ. т. ж. 6711 г. Вбъгоща въ стоую Бию і затворишаса в полатъ. т. ж. 6746 г.
- ВАТВОРЪ ἔγκλειστρα, ἐγκλειστήριον: Отъвърьзоша ти са затвори стии. Мин. 1096 г. (сент.) 57. Затворъ старьчь (cellula senis, τὸ ἐγκλειστήριον). Пат. Син. XI в. 91. Въ затворъ отъходити (ἐν ἐγκλείστραις, in clausuris). Ефр. Крм. Трул. 41. Вънъ затвора пръбыти (ἔζωθεν τῆς ἐγκλείστρας, extra clausuram). т. ж. Иже суть в затворъкъ, и въ столпъкъ, и в печерахъ. . .

- подажь имъ крѣпость к подвигу. Өеод. Печ. молитв. 223. (Өеодоръ) въ затворѣ бѣ. Жит. Өед. Ст. 122. Никита нача просити 8 иг8мена, да въ затворъ внидеть. Полик. Посл. (Пат. Печ. 2).— Вънжтръ затворъ Дамасковѣ (intra claustra). Григ. Пап.
- темница: Въ затворѣ затварати (καθειργνύειν, соёгсегі). Ефр. Крм. Трул. 41. Брашно свое и медъ по улицамъ на возъхъ слаше болнымъ и по затворомъ. Лавр. л. 6683 г.; Ип. л. 6662 г.
- заключеніе: Мчниы не покольбаща твокы дша трьвівнениы, ни затворъ дъльгым въ мрачньмь ровь ты (съ)крывающек. Мин. 1096 г. (сент.) 171.
- ? Попрода весь Кыевъ, игумены и попы, черныци и черници, Латину, и затворы, и гость, и всѣ Кыяны. Лавр. л. 6683 г.; Ип. л. 6682 г.
- По цр̂въ затворъ и до Соуда погорѣ (въ др. лѣт.: дворъ). Нові. І л. 6712 і.
- перепонка д'явичья: Затворъ д'явицьскый не врудивъ въ рождыств'я си. Канон. на св. Пасху по рукоп. Соф. XII в. л. 60.
- ЗАТВОРЬНИЕЪ ἔγκλειστος, inclusus: Па придбынаго Инжова затворьнії (clausoris = eremitae reclusi). Остр. ев. 263. В'в н'якто затворьникъ въ горъ (inclusus, ἔγκλειστος). Нат. Син. XI в. 56. Затворьникъ Месопотаміянинъ. т. ж. 91. Въ завръ Савы затворьника (τοῦ ἐγκλείστου). т. ж. 181. Лаврентии затворникъ. Полик. Посл. (Пат. Печ. 3).
- затворьница: Въ затворниц8 затворени. Жит. Паис.
- затворити, затворию—запирать: А двора ти не затворяти. Дог. гр. Новг. съ в. к. Мих. Яр. ок. 1307 г. См. затварити.
- ватепсти, затепь: А взъ двти мои подъ Городдомъ затепутъ съ одиного, а двлятъ себв на полы. Дух. Вл. Андр. 1410 г. А въсхочетъ сынъ князь Семенъ взъ себв забити на Волзв, инъ себв взъ затепетъ. т. ж.
- ватерити, затерию: Чему еси затеряль правду, взюжиль еси имя розбоиниче на мене и на себе. Лавр. л. 6792 г. Затеряль еси правду мою и свою ти. т. ж.
- ватещисы (В.) разбъжаться: На конь всъдъ икопіе вземъ, и особно право стояща святаго обрътъ, затекся оудари его въ перси..., паки же оубінца затекся вспять, и паки пронзи святаго посредъ плещъ. Прол. сент. 23. Юнцу затекшъся и рогомъ тъ растерзавъ. т. ж. янв. 31.
- ватинка крюковой знакъ: Затинка. Стихир. XVII в. (Рум. 654).
- затишин: На позорищёхъ ни покрову сущю, ни затишью. *Паис. сб.*
- **ВАТЕАНИЕ** см. ЗАТЪІНИЕ.
- ватеноти см. затъеноти.
- затлити, затлю: Аще шедъ штнь шбрящеть тернье, ти затлить гумно. Исх. XXII. 6.
- затокъ: Бяше видети... на брезехъ, и въ приста- І

- нищахъ, и въ затоцъхъ громады мртвыхъ. Пов. о Влахери. Бог.
- затокъ initium texti (М.): Сотвориша 860 подолу подвлакомъ затоки, ыко цвътда тресны ш акинфа и ш прапруды. Георг. Ам. XVI в. (В. II. 127).
- затонъ мѣсто, затопляемое въ половодье: Въ затонъ участокъ. Купч. 1453 г. март. 29.
- заточени: Се бо, глахоу, на заточене хочеть та посълати. *Нест. Жит. Өеод. 25.* Повеле Данила свободити отъ горкаго заточенія. *Сл. Дан. Зат.*
- ЗАТОЧЕНИЕЪ См. ЗАТОЧЬНИЕЪ.
- заточити, заточь: И пом люди свом (Мстиславь), мже бё заточить Шлегь. Пов. вр. л. 6604 г. Затоциша Гакоуна въ Чюдь съ братомъ, оковавъще й роуцё къ шьи. Новг. І л. 6649 г. А про нолонъ, кто кде заточенъ, или человёкъ, или конь, Русьскый и Новгородьскый, то исправи. Дог. гр. Новг. съ Яр. Яр. 1270 г. Задръжавъ заточить далече. Нект. о Оеод. Мин. Чет. февр. 350. Оумершю прю заточившему ны въ Патомъ (qui nos transmiserat). Прохор. Жит. Іо. Богосл. XLV.
- заточьникъ = заточеникъ: Данила заточеника моленіе. Сл. Дан. Зат. (Унд.). И послаща его на заточеніе на Лаче озеро, ндівже же біз Данило заточеникъ. Соф. І л. 6887 г.
- ЗАТРАВИТИ, ЗАТРАВЛЮ: А Лутъ Писоломиници живого емше поведоща во свою землю, но тамо его затравили. Исков. І л. 6877 г.
- затръпати, затръпаю: Дъва врана крилома затръплюща кмоу лице (хообіζоутає, qui ad faciem illius volabant). *Иат. Син. XI в. 132.*
- затодин: По великого князя слову вскор'в городъ поставили отъ безбожныхъ Агарянъ затуліе. Соф. вр. 1524 г. (II т., 357).
- затёлити, затёлю abscondere (М.): Слёха не могы затёлити. Прол. май. 1.
- затора осадное орудіе: Прикатиша затуру съ наряды, великія пуски на разбитіе града. Соф. ер. 1552 г. (II т., 408).
- затькноти = заткноти: Затвори двери... и затьче (есфирове, coarctavit). Суд. III. 23 по сп. XIV в. Звърина затьче зимним. Мин. 1096 г. (сент.) 12. Затькоша кретикомъ оуста бохоульнам. Мин. 1097 г. 90. Львова зимним въ ровъ затъче. Ирм. ок. 1250 г. (Амф.). Оуши свои заткоша. Пал. XIV в. 14. Затк<sup>н</sup>увше оуши сво ходимъ. Паис. сб. 180. Пр. соб.
- затъхноти см. задъхноти.
- **ЗАТЪЩЕ**  $\mathbf{H} = \mathbf{J}$  **ЗАТЩЕ**  $\mathbf{H} = \mathbf{J}$  **В** вирегуасие, вотще: Хранащан соуетнам затщен ( $\delta_{1}$  ххх  $\delta_{2}$ ). *Исамп.* 1296 г. пс.  $\mathbf{X}$   $\mathbf{X}$   $\mathbf{X}$   $\mathbf{X}$  7.
- ЗАТЪІКАТИ, ЗАТЪІКАЮ: Затъкажита оущи ем (βυούσης). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Затъкаеть оущи свои не слъщати немощьнаго (φράσση). т. ж. л. 215. Очи, и нозри, и оущи затыкають воскомъ. Никиф. м. на Лат. д. 1121 г.
- ЗАТЪІЛОЕЪ: Шоломъ съ носомъ и съ затылкомъ. Ор. Бор. Год. 1589 г.

- Двѣ псалтыри... на обоихъ переплетъ затылокъ. Отп. Коряж. м. XVI в.
- затыние мёсто за тыномъ: Около жъ бё града острогъ тынъ дубовон, а за нимъ два оплота, а меж ими валъ сыпанъ; и по тому валу рыщуще из затыния біяхуся (по Воскр. л.: затканіа). Никон. л. 6727 г. (ІІ. 343).
- **ЗАТЪВАТИ, ЗАТЪВАЮ:** Аби обивателемь Кіевскимъ никто... не дерзалъ жаднои трудности затъвати. *Грам. Сигизм.* 1544 г.
- затазати, затазаю сфіруєю, comprimere (М.): Шбъдьржимъ дённии, ыко веригами затязанмъ. Панд. Ант. XII—XIII в. 81.
- ВАТАЗАТИСА σφίγγεσθαι: Пръкословисьи и бестоудин игомь зьло затазаетьсы (ή ἀντιλογία καὶ ή ἰταμότης ὑπὸ τοῦ ζυγὸς τῆς κακίας σφίγγονται). Панд. Ант. XI в. л. 77; Панд. Ант. XII—XIII в. 83.
- ЗАТАТИСИ: Затялся кони пятнати, и жеребьята, и клячи по всеи волости своимъ пятномъ. Зап. о Ржевск. дан. п. 1479 г.
- ЗАВТРА πρωία, утро: Бѣ же заоутра и ти не вънидоша въ преторъ (ἦν δὲ πρωία). Io. XVIII. 28.

   Остр. ев. Бѣ вечеръ ї бъ заоутра, днъ кдинъ (πρωί, mane). Выт. I. 5 по сп. XIV в. Заутра. Пал. XIV в. л. 14.
- πρωί, ξωθεν, mane, утромъ, рано: Зѣло заоутра въ кдинъп сжботъ (πρωί). Мр. XVI. 2. Остр. ев. Приде заоутра, еще сжщи тьмѣ (πρωί). Іо. XX. 1. т. ж. Изиде запать заоутра наатъ дѣлатель виноградоу своюмоу (ἄμα πρωί). Мв. XX. 1. Юр. ев. п. 1119 г. Вечеръ ли... или заоутра (ἢ πρωί). Мр. XIII. 35. Гал. ев. XIII в. Заутра въставше ѿ сна... да млтву творать (ξωθεν). Корми. Моск. Дух. Ак. л. 37.
- на другой день, на другое утро: Заоутра призва Игорь слы и приде на холмъ, кде стомие Перунъ. Пов. вр. л. 6453 г. Се слышавъ Гарославъ, печаленъ бывъ о оби и о дружинъ, заоутра же събра прокъ Новгородець. Гак. Бор. Гл. 97. Бъжаща на Сулу тое ночи, и заоутра на Гжинъ днъ идохо к Бълъ вежи. Поуч. Влад. Мон. Тоу стаща и на ночь; заоутра же слию въсходащю, вънидоща въ стоую Софию. Новг. Гл. 6712 г. См. завътра.
- сгая, завтра: И рё имъ: аще не (подъступите) заоутра къ городу, предати хотъть людье Печенѣгомъ. Пов. вр. л. 6476 г. Днъ живи, а заоутра в гробъ. Поуч. Влад. Мон.
- забтракати см. забтрокати.
- забтреи: на забтреи на другой день: На заутреи в понедълникъ побъжа вся свобода та и друган. Лавр. л. 6792 г.
- за вабтрине утро: С вечера до заоутрин (ξως πρωί, ad mane). Исх. XXVII. 21 по сп. XIV в. На заутрин обрѣтеса крѣ чтныи. Нові. І л. 6577 г. На заоутрев за Новымь городо разгнахомъ силны вои Белкатгина. Поуч. Влад. Мон. И бъї на заоутрье. Нові. І л.

- 6746 г. На заоутрье на Славков оулици сгор в цркы т. ж. 6769 г. См. завтрвн.
- забрины и не бждё (πρινή πρωί). Ис. XVII. 14 (Упыр.).— Ср.: Вечер' же ксть шбыць прёдёль дёй и нощя, и заутрина такожде. Іо. екз. Шест. 1263 г. (Калайд. 162). Наижди же вечеръ и заутрина сліцю заходещю бывакть въ оутвари сеи, то не большины того годомъ, нъ кже кдиного дне длъгость объходомь створить. т. ж.
- ВАВТРО cras, завтра: Нашю землю днь Сили, а ваша засутро възата будеть. Новг. І л. 6732 г.
- забтрокати, забтрокаю: Реклъ тако: шбувшеса в теплѣ избѣ, забтрокавше оу Ратибора, приѣдите ко мнѣ (по др. сп. завтрокавше). Пов. вр. л. 6605 г. И ре Стополкъ: да заоутрокаи, брате; и шбѣщаса Василко заоутрокати. т. ж.
- забтровъ: Свитающю дни, Мстиславу же лежащо еще и дружинт его, пригнавше сторожеве рекоша ему не лежи, княже: Глтбъ ти пришелъ на тя...; и стоя Глтбъ до заутрока, и воротися опять. Лавр. л. 6656 г.
- относящися къ заутрень: Ева заоутрыната. Остр. ев. л. 204. Ищи въ заоутрыниихъ евангелнихъ. т. ж. л. 44. Вънегда бо годъ боудаше заоутрынюмоу пънию. Нест. Жит. Өеод. 16.
- BASTPEHIN = BASTPEHIN = BASTPEHININ = BASTPE ный = забтреньный - утреня, церковная служба, совершаемая рано утромъ: - На заоутрънии въ въскръсънахъ. Остр. ев. л. 10. Нача канунъ пъте, таче кончавъ заоутреню помодиса. Иов. вр. л. 6523 г. Съгоръ свтам Софим въ соў по засутрыний въ ча .г. Новг. І л. 6553 г. Повел'в прозвутеру Шп'вти засутрый и сто коуак чисти. Hecm. Бор. Гл. 20. Начаша же пъти заоутренюю, бѣ бо недѣла въ тъ днъ. т. ж. 51. И на заоутреню входаще преже всб... и не движаще ногама дондеже Шпогаху заоутреню, и по заутрени идаще в поварьницю. Пов. вр. л. 6582 г. Тому въ Полотьскъ позвониша заутреннюю рано у святыя Софеи, а онъ въ Киевъ звонъ слыша. Сл. плк. Игор. Си соуть, Гже иже въ стоую нелю на заоутрьню не въстають. Хож. Богор. За8тренюю Ѿпѣша (о έωθινος υμνος). Жит. Андр. Юр. XXIII. 91. Еще до заутренен. Псков. I л. 6978 г. Предъ заутренеи. т. ж.
- завчити, завчв научить: Иноко старых умьющах заучити закону Гию. Сказ. Ант. Новг. 6.
- ванъ, и заоущаюмъ. Нест. Жит.  $\theta$ еод. 3. Whи же пьхахоуть кго ногами, др $\theta$ зии же заоущахоуть. Жит. Ал. ч. Бож. (Златостр. XII в.). Повелъ ю заоущати (рарбіζебда, caedi virgis). Жит. Алав. Мин. Чет. февр. 74. вабиин (В.) о  $\theta$ орос  $\theta$ ой  $\theta$ ой  $\theta$ ой  $\theta$ ой. Край уха. Лев. VIII.

3Αδιμακ (Β.) — ὁ λοβός τοῦ ώτός, κραϊ yxa. *Лев. VII.* 23 no cn. XVI s.

- ράπισμα). Io. XVIII. 22 no cn. XIV s. (On. II. 1. 136). Заоуписта Іоанна. Прохор. Жит. Іо. Бог. VII. Пакы заоуши и ыко постращащи (colaptis eum cedebat). m. H.
- вабшьница: (Нифонтъ) дагаше си заоушьницъ. Hum. Huf. XIII e. 12.
- забитьны: Въсчего отъ бърковьска заоушня, отъ воску, отъ мъди, отъ олова. Дог. гр. Полот. съ Риг. ок. 1330 г.
- вабщрыти, вабщрыю ордрі $\zeta$ егу, утреневать (B.):— Ты же заоущрям къ  $\Gamma \bar{8}$  моляся (ор $\theta$ р $\xi$  $\epsilon$ ). Ioe. VIII. 5по сп. XVI в. (В.). С нощи заоущряе дхъ мои (ордоб- $(\varepsilon_l)$ . *Uc.* XXVI. 9 (B.).
- захавень: Псковичи... надделаша на старую ствну новую ствну... отъ захабня до Кутняго костра. Псков. І л. 6966 г.
- захарим книга пророка Захаріи одного изъ шестнадцати ветхозавѣтныхъ пророковъ.
- **ЗАХЛЕНОТИС** (B.) захлебнуться: Захленутй хоще<sup>н</sup>. Сб. 1509 г.
- захлипанине: Отъ великого ея сердечнаго захлипания и непрестанно в перси биение кровию уста ея обагришася. Никон. л. VII. 355.
- **ЗАХЛИПАТИ, ЗАХЛИПАЮ:** Захлипаеть гортань. *Шаа*. XIV 6. A. 112.
- захлипатисы: Отъ ствжениы срдца захлипаысь, и не можаше что глти. Прол. XIII в. 301.
- ваховати исполнить: А любо нашъ староста будеть ли ихъ судити, а на нихъ бы которая вина або проступка пришла: тотъ судъ маетъ быти на насъ захованъ. Жал. гр. 1388 г.
- заходити, захожо: Не разоум в захода тебв съгрвшающю сінце. Мин. 1096 г. (сент.) 72.
- И причастяться по обычаю, укропа вливъ, и кончають службу по обычаю, опять ничего же не заходя, ни тела иного не выиман. Прав. Ил. Новг. арх. 223.
- заходити ротв давать присягу: Миръ створиста сь Шльго... рот в заходивше межи собою (поведши другь друга къ клятвенному удостовъренію). Пов. вр. л. 6415 г. (по Ип. сп.). И створи миръ Володимеръ сь Болгары, и роть заходина межю собь. т. ж. 6493 г. (по Лавр. сп.). Заходиль бо бъ роть Стша к Дёдви: аще поидё на та Стополкъ, то повёмь ти. т. ж. 6605 г. Послашаса Новгородци Къневоу по Стосла по Олговица, заходивъше ротъ. Нов. І л. 6647 r.
- заходъ δυσμή: Соуботъ же миноувъщи и слъньчьномоу заходоу прешьдъшж. Изб. 1073 г. 215. Бъй знаменье на западъ: звъзда превелика лучъ имущи акы кровавы, въсходащи с вечера по заходъ солнечнымь. Пов. вр. л. 6572 г. Бы знамение въ сличи, и толико оста его, ыко же бълваеть мів . Д. днии и пакът до захода напълниса. Новг. І л. 6648 г. На заходъ слица (περί δυσμας ήλίου). Жит. Онуфр. Мин. Чет. іюн. 167.

- вабшити, забшб: Единъ  $\ddot{w}$  слоугъ заоущи ( $\ell\delta_{wxe}$ ] sella familiarica (M.): Затворив' двъри Антонии того ради не выниде до трии дынии, ни заходоу себъ. Cynp. p. 129.
  - ЗАХОДЪ: Закрънеши заходъ храма (ὑποκαλύψεις ὁπίσω της σκηνής, subteges post tabernaculum). *Mcx. XXVI*. 12 no cn. XIV e.
  - ЗАХОДЬНЪІМ = ЗАХОДЬНИМ прилаг. отъ сл. заходъ: - Афродитъ же глють иже овъгда дныница, овъгда заходьным (по др. сп. заходьнъ). Іо. екз. Бог.
  - -- Помжди въ заходьныхъ (in necessariis naturae). Пат. Син. XI в. 293.
  - ЗАХОТЕТИ, ЗАХОЧО: А которои грв захочеть шро (отрокъ) дати своем (и) зорнику..., ино отрокъ быти w Өилипове заговъине. Исков. сид. грам.
  - ЗАХЪІТИТИ, ЗАХЪІЩІ захватить: Захыти двери оу врать града (ἐπελάβετο, apprehendit). Cyd. XVI. 3 no cn. XIV e.
  - зацъпъка препятствіе: Запъпки Немцамъ не вельть делать никакие. Никон. л. 7065 г. (VII. 283). — Ср. зачепъка.
  - зачало зачало  $\dot{\alpha}_{\rho} \chi \dot{\eta}$ , начало: Зачало евангелим (ἀρχή). Mp. I. 1. Остр. св. Отъ зачала създаниж ( $\dot{\alpha}\pi\dot{\alpha}$  бè  $\dot{\alpha}\rho\chi\eta\dot{\beta}$ ). Мр. Х. 6. Юр. ев. п. 1119 г. Преток зачало кмоу оустроиль кси. Мин. 1097 г. 167. Зачаломь и коньцьмь (ἀρχή). Гр. Наз. XI в. 152. Зачало княженіа Московскаго. Псков. І л. 6836 г.
  - ЗАЧАЛОВЪІТЬНЪІЙ ἀργέγονος, первобытный: Зачалобытьноую тьмоу изгънавъ. Ирм. ок. 1250 г. (Амф.).
  - ЗАЧАЛЬНЪІИ: Свётлостию зачальнаго бжьства. Мин. 1097 1. 106.
  - 3ΑΨΑΤΗ = 3ΑΨΑΤΗ, 3ΑΨЬΗ8 συλλαμβάνειν: Πο сихъ же дьнехъ зачатъ Елисавевь (συνέλαβεν). Лук. І. 24. Остр. ев. Се зачьнеши въ чрввв и родиши спъ (συλλήψη). m. ж. I. 31. Въ чрѣвѣ зачьнъши. Мин. 1096 г. (окт.) 98. Зачатъ и жена его Нвга и роди Каина. Нест. Бор. Гл. 2.
  - зачатин = зачатин σύλληψις, conceptio: Зачатик Ионоу Крстлю. Остр. ев. л. 225. Побъждени быша тобою, Двам, закони кстьствьнии, мко бо прежде зачатил пребыла кси чстаы. Мин. окт. Новг. XII в.
  - праздникъ зачатія Іоанна Крестителя: А даваеть игуменъ къ Зачятью съ году на годъ, на самъ празникъ на Зачятье по осми пудъ Рязанскихъ. Жал. гр. Ряз. в. к. Ан. Вас. Солотч. м. 1464—1501 г.
  - вачатиста = зачатиста: Прежде даже не зачаться въ чрѣвѣ отроча (πρό τοῦ συλληφθήναι).  $\Pi y \kappa$ . II. 29. Остр. ев. Зачаться, яко же самъ единъ въсть. Илар. Зак. Благ.
  - ВАЧАТЪЕЪ = ЗАЧАТЪЕЪ хера́даюу: Съ зачатъкъй же рещи. Гр. Наз. XI в. 112.
  - ЗАЧЕПКА См. ЗАЧВИКА.
  - ЗАЧЕПЛЫТИ CM. ЗАЧВПЛЫТИ.
  - зачерти (?) Стын зачерть емоу (бъсу) и оустави никако иннети черты (in brachio conclusisset). Жит.

- Өед. Сик. 107. Мин. Чет. апр. 477. До того боо мёста | ЗАЩИТЬНИКЪ propugnator: Мянся защитьникъ зачерте градъ Александръ (ἐχωρογράφησε). Алексидр. 31.
- зачинанин: Раставвышим въ зачинанин (хат' епτήδευσιν, de industria). Εφρ. Крм. Bac. 2.
- **ЗАЧИНАТИ, ЗАЧИНАЮ** συλλαμβάνειν: Неплодъг днь илодъ стъ зачинанть. Мин. 1096 г. (сент.) 137.
- зачинатисы: Слово оче въ оутробъ твоки словъмь зачинантьсы. Мин. 1096 г. (окт.) 59.
- зачиханию: Друзии же зачиханию в рують, еже бывають на здравье главѣ. Пов. вр. л. (по Радз. сп.) 6575 г.; Өеод. Печ. І. 195. — См. ЗАВЪІХАНИК.
- зачненъ (?) Не могоша бо възнести лежащаго, нъ акы на послушьство дол'т зачнена им'ти. Кир. Тур. о черн. чин. 114 (по др. сп.: зачтена, значнена).
- ЗАЧЕПЛИТИ ЗАЧЕПЛИТИ ЗАЩЕПЛИТИ, ЗАЧЕплыю: — Вашихъ городовъ и волостеи... не воевати и не зачепляти ничимъ. Перемир. грам. кор. Ал. съ в. к. Ив. Вас. 1503 г. Не воевати и не защепляти ничимъ. т. ж.
- **ЗАЧЕПЬКА ЗАЧЕПКА** препятствіе: Горою и водою путь имъ чисть безо всякихъ заченокъ. Лист. перемир. 1493 г. А посломъ нашымъ по землямъ нашымъ... путь чыстъ безъ всякихъ заченокъ. Лист. перемир. 1494 г. Чтобы великого князя Александровымъ украиннамъ зачепки никоторое не чинили. Отв. в. к. Іоан. Вас. посл. Владисл. 1503 г. — См. ЗАЦБПЪКА.
- ЗАЧАЛО -- СМ. ЗАЧАЛО.
- зачати см. зачати.
- ЗАЧАТИН -- СМ. ЗАЧАТИН.
- зашивити, зашив8 убить: Зашибло одиного (громомъ) до смерти. Новг. I л. 6865 г. (по Ак. сп.). Пономаря въ церкви до смерти зашибло. Исков. І л. 6967 1.
- зашивати, зашиваю: Пкова Зеведбевича, зашивающа мрежа (хатартіζоντας). Мв. IV. 21. Ев. 1358 г. (On. I. 254).
- зашьльць = зашельць: А што мої зашелин въ Торжьку, а то есмъ положили въ їсправу. Дог. гр. съ в. к. Тв. Мих. Яр. съ Новг. 1318 г.
- ЗАЩЕПЛЫТИ См. ЗАЧВПЛЫТИ,
- защититель propugnator: Застоупьника и тепла защититель. Мин. 1097 г. 118. Не предаи мене въ руцѣ врагомъ, ко ты кси защи(ти)тель мои, Гй, и в руцъ твои предаю дхъ мон. Нест. Бор. Гл. 22; Панд. Ант. XI в.
- ЗАЩИТИТИ = ЗАШТИТИТИ, ЗАЩИЩ $\delta i\pi \epsilon \rho \alpha \sigma \pi i$ ζειν: — Α3τ 3 αιμμιμο τη (ὑπερασπίζω σου, protego te). Быт. XV. 1. по сп. XIV в. Ороужины блювърна та защитивъ. Мин. 1096 г. (окт.) 55. Заштитить та (ύπερασπίζειν). Гр. Наз. XI в. 111. Бъ оублюде ны и защити 🗓 иноплеменьникъ. Новг. І л. 6748 г.
- ващититисм: Любъвию и надежею защитивъса. Мин. 1096 г. (сент.) 22. Надеждею и в рою оукрепльшесы, ыко законоу и(с)плъненик защищьшесь. Мин. 1097 1. 13.

- поющімъ. Мин. 1096 г. (окт.) 105.
- защищение propugnatio: Ты еси защищение притекающимъ къ тебе. Мин. 1097 г. 28.
- вавадъ: -- Учинися бои въ завадв Новогородцамъ съ Псковичи. Новг. І л. 6902 г. (по Ак. сп.). И ту убіень бысть въ завздв князь Иванъ Копорьскій. Соф. І л.
- родъ подати: А сборного митрополиту имати съ церкви шесть алтынъ, а забзда три денги. Уст. и. -Bac. Лм. 1392 г.
- ЗАБХАТИ, ЗАБДЗ: Донъдеже томоу, забхавъщю за гороу, не видети того. Нест. Жит. Өсөд. 23.
- А гдѣ будетъ Ноугородець заѣхалъ лодьею..., на томъ не взяти. Дан. гр. Новг. ок. 1437 г.
- **ЗАГАДРИТИСТА** (B.) вспухнуть: Язвамъ загадритися не дасть и заживляё. Личеби. XVII в.
- ЗАМКЛИВЪІИ μογιλάλος, заикливый: Замкливъ. Mp. VII. 32. Юр. ев. д. 1119 г.; Ев. 1164 г. Загакливо бо, рече, ксмь, и медленомзыченъ. Жит. Авкс. 3. Мин. Чет. апр. 256. Инъ заыкливъ, бъблив же е дрхгып. Ліоптр. Филип. ХУ в.
- зампивыи лукавый (В.): Не пръмычахь же азъ, акъ зашивъи старьца искоусити (πονηρότατος, improbissimus). Io. Incms. XII s.
- зампин: Всемъ оубо зампьемь держиса и не споусти гнъва (πάση μηχανή χρήσαι). Глав. подвижи. Макс. Исп., Өеод. Ед. и Нил. XIV—XV в.
- 3AΙΔΠΙΙΤΙΚΟΙΑ, 3ΑΙΔΠΙΙΙΚΟΙΑ ύποπτεύειν, πομοβρέвать: — Ближнаго зампашеса къждо (отбитечоч). Іс. Злат. XV в. 186. Фидоша Жидове загапльщё. Пал. 1494 v. (B.).
- ЗАМПЛЮТИСМ, ЗАМПЛЮЮМ подозревать: А жтрынам кго испъянь соуть льсти, отъвраштам лице и оухо влекъщ, иже не заглилиемъ варить та, и аште обраніте връма зло ти сътвори. Изб. 1073 г. 182. Загаплаюсь твоего гластва (офорбиси). Гр. Наз. съ толк. Ник. Ир. XIV в.
- замить сомнине (В.): Замиы многы помысливь, бѣжаніе оумысли. Іон. І. 1—6 (толк. Упыр.).
- безъ зампа безъ пытливости: Къ оучителю въ оучениихъ безъ загапа придѣмъ (ἀπεριέργως). Іо. Люств. XIII 6. 207; m. H. XIV 6. 158.
- нечаянно, неожиданно: Дивно се бѣаше Епифанв видащо бе-зашпа пръложена ызыка хлапа (адрост исταβολήν, subita mutatione). Жит. Андр. Юр. XII. 61. - см. подъ сл. везъ, запъ.
- зампъти, зампъю suspicari: Не зампънмъм же оувазется въньцемъ (άνυπονόητος). Панд. Ант XIV-XV в. (Оп. II. 2. 262). — Ср. ЗАПА; см. ЗААПЕТИ.
- замивтисм сомнъваться, подозръвать: Замивгаса по наокку, га въ Iерлимъ Гъ творить гавленіа своя (ὑπολαμβάνων). Іон. (Упыр.). Члкы са заыпѣще. т. ж. — См. ЗААПВТИСА.
- занати заати занати, заим в взять: Заимъ прогъ вогна в море Чермное (ανέλαβεν, assum-

- psit = sustulit). *Исх. Х. 19 по сп. XIV в.* Заіми е въ свої домъ (συνάξεις, conduces). *Втз. XXII. 2 по сп. XIV в.* Заим8ть (= съкратать [Упыр.], συνέξουσι, continebunt). *Ис. LII. 15*.
- закрыть: Смрада ради н'вции заимше носы свою. Сим. Посл. 2 (Пат. Печ.). Безаконіе запме оуста свою (є́µфра́ξει). Георі. Ам. 78.
- захватить, завладёть: Городъ Червеньскым зам собъ. Пов. вр. л. 6526 г. Идоша... на Половьць... и побъдища м, и киза ихъ имъник замиа. Нов. І л. 6611 г. Зам Всьволодъ гость Новъгородьскым. т. ж. 6686 г. Поути замиа. т.ж. 6675 г. Стада ихъ замиа. Переясл. л. 6713 г. Заратиса кизь Михаило к Новоугородоу..., а Торжекъ зам, и Бъжичи, і всю волость. Нов. І л. 6820 г. (по Син. сп.). Много люден погоръ в домехъ, в борзъ бо огнь завлъ. т. ж. 6848 г. (по Ак. сп.).
- трогать (Пып.): А мы вась не замли, да всёмь Бъ. Нов. I л. 6732 г.
- взять въ заемъ: Хотащааго отъ тебе занати не отъврати (δανείσασθαι). Мв. V. 42. Остр. ев. Заняли есмя... двънадцать рублевъ Московскимъ серебромъ ходячимъ отъ Юрьева дни осеньняго да до осеньняго, на годъ. Заемн. каб. Наум. и Они. Негод. 1483 г. Се язъ Семенъ... занялъ есмь. Закладн. на зем. и вод. нач. XV в.
- дать въ заемъ: Въ съ дънъ милоуетъ и заеметь правьдънъи. Панд. Ант. XI в. л. 28. См. ЗАИМЪ. См. ЗАИМАТИ.
- закатиска: Аще ся имъ случить видъти дътищъ младъ, то аки смрада зла гнушаются, отвращающеся илюють заемлющеся. Козм. пресв. о ерес.
- замирь lepus: Замиры и мэвы (τὸν δασύποδα, leporem). Лев. XI. 5 по сп. XIV в. Ни стръмити замиь, ни гонити альнищь (πτώξ). Гр. Наз. XI в. 31. Пьсы же толь хънтро изоучьше, мко... въ оустъхъ държащемъ замиь, не мсти готовъ мди, нъ ожидають господина. Замостр. XII в. Заутра поъха изъ Суждаля борзо, яко же и на заяць, дружинъ постигающи его. Лавр. л. 6684 г.
- замчарь (В.) ловящій зайцевъ: Ико же песъ замчарь замца въ скровищи, сице оубо оумъ лоу-кавы<sup>х</sup> помыслъ ище<sup>х</sup>. Исих. пресв. къ Өеодул. гл. 95.
- замчии закчии прил. притяж. отъ сл. зам ць: Замче житик. Замостр. XII в. 11. Чему кси шъмлъ Волховъ гоголнъми ловци, а поле шмлъ еси замчими ловци. Новг. I л. 6778 г. Знамя на чертъ крестъ съ вилками да заечъи уши ∨У. Оброчн. 1533 г.
- замчии годъ, замчек лёто замцъ, четвертый годъ въ круге Монгольскаго лётосчисленія (Кар. И. Г. Р. т. IV, пр. 245): Тако молвя, ярлыкъ далъ заячьего лёта, осенняго перваго міда, в д ветха. Ярл. Мен. Тем. 1267 г. См. Григ. о ярл. 91, 92, 93, 118. замчии богъ: Крещеник же его льстиво бысть: жряше богомъ своимъ втаинъ, первому Нънадъеви... и Диверикъзу заеячему богу, и Мъндъину: егда вы-

- Бхаще на поле и выбъгняще заяць на поле, в лъсъ рошьния не вохожаще вну... Ип. л. 6760 г
- **ЗАГАЧИЧЬ:** Птоломен загачичь (ὁ λάγου). Георг. Ам. 190 οб.
- 3B... (= cь б) cм. СъВ...
- **ЗВАНИ** = ЗЪВАНИ = ЗОВАНИ βοή, clamor: Зовани . Стихир. XII в. 90.
- vocatio: Привазаи люди къ свонмоу зъванию (χλησιν, vocationem). Иппол. Антихр. 10.
- κλήσις: Почьтеноу быти зъваниемь епископьства (τη κλήσει της έπισκοπης). Εφρ. Крм. 219. Швому же икономьское има носити, швому(у) же подъ икономъмь, дроугомоу же иного причаститисы званиы. Жит. Өеод. Студ. 79. И чьсо ради сподоби ы святительскымъ званиемь (ἐπικλήσεως). Георг. Ам. 153.
- λύτρον, redemptio: Да ти дадять кождо іхъ звание дії а іхъ (τὰ λύτρα, redemptiones; въ нов. ископленіе).
   Исх. XXX. 12 по сп. XIV в.
- **ЗВАТАИ:** А зватан з горы стоя глеть. Сбор. Кир. Бплоз. XV в. Чуяще бо при дверёхъ пришедша отъ Бога святын зватан по святую душу его. Соф. вр. 6827 г. (І. 309).
- зватель: Звателемъ же трубами потъщевающиеть, придоша вси в кумпрницю. Сказ. Афрод. д. 1300 г. (Лавр. 44).
- ЗВАТЕЛЬНЫЙ грам. терм.: звательно паденик звательный падежь: И паки коеждо имя дёлится на паденіи инть, еже суть сіа: права, родна, виновна, дателна, звателна. Іо. екз. Грам. (Калайд. 167).
- **ЗВАТИ**=ЗЪВАТИ, ЗОВО χράζειν, clamare: Въ следъ зъваахж глжще: wcana сноу Двявъ (ёхра Соч). Мо. XXI. 9. Остр. ев. И повел'в трость держати члвкомъ и ходити по городу звати, тростемъ: трасомомъ: бес комара граду. Пов. вр. л. 6420 г. (по Ип. сп.). И повелеша народу звати: Гй помилу. Іак. Бор. Гл. 127. И всимъ зовущимъ Кюри клиисонъ, и съ слезами Ба призъгвающимъ. т. ж. 147. Яко человъкъ на осля вседе, и яко Богу зваху: благословенъ грядыи въ имя Господне. Илир. Зак. Благ. Зваста идуща въ слъдъ Христа и глаголюща: помилуи ны, сыне Давидовъ. Дан. иг. (Нор. 112). А Гй помилуи зовъте беспрестани в таинъ. Поуч. Влад. Мон. А они поютъ пеніе съ дьяки великое и народъ зоветь: Господи помилуи. Стеф. Новг. 1347 г. — Ср.: Възъпыж ли зовъг. Cynp. p. 175.
- фолгіл, хадеїл, dicere, называть: Вы зовете ма оучитель и гы, и добрь гінте, испь бо (фолгіте). Іо. XIII. 13. Остр. ев. Аще подобанть чіны на зывати, а не англы (хадеїл). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Се же и до нынь островь ть зовомь исть Болыровь. Нест. Жит. Осод. 9. Рыку Гишну, зовемую Нилу. Пов. вр. л. введ. (по Ип. сп.). Том же лыть преставися благовырный князь Михаиль, зовомый Святополкы. Лавр. л. 6622 г. Иерый стго Іжова, зовемый Вошта. Нові. Іл. 6696 г. Противоу стому Спсоу, зовемый Вергетись. т. ж. 6712 г.

- фольту, хадету, vocare, приглашать, призывать: --Мънози бо сжть зъвании, мало же избъранънихъ ( $x\lambda\eta\tau\circ$ i). Me. XX. 16. Ocmp. es. Глаахоу, ыко Илиж зоветь (фычет). Мв. XXVII. 47. т. ж. Нгда зъванъ бждени, піьдъ сади на последьниимь месте, да кгда придеть зъвавъи та, речеть ти: дроуже, посади выше (όταν κληθής... κεκλεκώς). Лук. XIV. 10. т. ж. Зовоущимъ върьно та на помощь. Мин. 1096 г. (сент.) 162. И слышавъ Изяславъ посла к нему, зова къ собъ Кыеву. Лавр. л. 6656 г. Донъ ти, княже, кличеть и зоветь князи на побъду. Сл. плк. Игор. Било зовъи на сборъ. Никон. Панд. сл. 45. Кизь насъ зоветь на Ригоу. Новг. І л. 6736 г. Побха владыка... звати князя великого в Новъгородъ. т. ж. (по Ак. сп.) 6854 г. Прівха... не званъ. *Псков. І л. 6970 г.* А которои позовникъ поидетъ испа звати на с8, и тои позваным не поидё... Псков. суди. грам.
- Ср. Зид. zu, zavaiti звать; Сискр. hu, havate; Гр. YÓOS (?).
- зватисы хехдиодаг, называться: Сице бо тін звахуся Варязи Русь, яко се друзии зовутся Свие. Пов. вр. л. 6370 г. (по Радз. сп.). Отъ давныхъ добрыхъ временъ ї досель, что зовутся бгомолцы и весь поповскиї чинъ, темъ не надобъ никоторые пошлины. Ярл. Тайд. 1351 г.
- Новъгородци поконцаль к митрополиту не зватися. Host. I s. 6899 t. (no Apx. cn.).
- звено одно изъ колецъ, составляющихъ цень: -Чепь серебряна... у неи 11 звенъ литые на проемъ. Ор. Бор. Өед. Год. 1589 г.
- 3ВЕНЪТИ = 3ВЬНЪТИ = 3ВЪНЪТИ, 3ВЕНЮ  $\dot{\eta} \chi \tilde{\epsilon} \tilde{\iota} v$ , . издавать звукъ: -- Мъдь звынашти или кумбалъ звацан (γαλκός ήχων). Панд. Анп. XI в. л. 122. Что ми шумить, что ми звенить давечя рано предъ зорями. Сл. плк. Игор. Бысть грозенъ гласъ ихъ..., аки труба звънящи. Исков. І л. 6773 г. Звенить слава по всен земли Ресьскоп. Сл. о Зад. III. Течетъ ръка шумящи и звънящи чиствю стрвю. Жит. Акак. 10. Мин. Чет. апр. 263. — Ср. звонити, звацати, зващи.
- звизданин -- συρισμός: -- Поставлю градъ сеи въ разореніе и въ звизданик (єїς συρισμόν). Iep. XIX. 8. Въ звизданіе и оукоризны люскы пріимете (είς συρισμόν). Mux. VI. 16 (Ynup.).
- звиздати, звиждо и звиздаю συρίζειν, sibilare, свистать; — см. позвиздати. — Ср. свистати.
- звиздъ свистъ: Тяко же бо кто раба своего звиздомь точіж позоветь, раб' же съ страхим потечет. Ис. 88.
- шумъ: Ли въ оусѣ звизъ боудё (η πρὸς τὸ οὖς ήχος ἐγένετο). Γεορι. Αμ. 46.
- звиздънин: Звиздѣніе. Георг. Ам. 111.
- звирь вм. звърь: Звъропедена сна възврати 🗓 звири. Мин. 1096 г. (сент.) 121.
- звонение звонъ: И не бысть ни звоненья, ни звезда хвостата комета: Явися знамене на непънья по всему граду и въ соборнъи церкви. Лавр. л. 1

- 6677 г. Въ звонение вечернее слиде помьрче (во врем звона къ вечернѣ). *Новг. I л. 6693 г.*
- звонити, звоню бить въ колоколъ, tinnire: Часи звонящій устрои. *Нові. І л. 6944 г.* Слышавъ же сі (о чудъ воскрешенія отрока), игуменъ Леонтій повей въ тяжкая звонити, и идоша во святую церковь. Соф. вр. 6968 г. (II m. 70). — Звонити въче: — Начаща звонити на Ярославлъ дворъ въче. Новг. I л. 6926 и (по Ак. сп.). Начаща звонити по всему граду. т.ж.-См. нолъ сл. ввчЕ.
- Тіи бо бес щитовъ съ засапожникы кликомъ плъкы побъждають, звонячи въ прадъднюю славу. Сл. плк.
- φθέγγεσθα:, издавать звукъ, пъть: Мко славин звоня (φθεγγομένη). Жит. Андр. Юр. ХХІV. 91.
- Ср. звенъти, звацати, зващи.
- звонъ sonus, звукъ: Б8д8ть звони страшнии на небеси (ατύποι). Жит. Андр. Юр. LV. 214.
- звонъ колокольный: А онъ въ Кыевъ звонъ слыша Сл. плк. Игор.
- χύμβαλον: Г8сльми бо, звоны, и б8бны, и инфин м8сикискими съебды (хідараіς хаі хорфайоіς хаі торπάνοις και έτέροις μουσικοῖς όργάνοις). Πεαλπ. Θεοδοριπ. A. 51.
- Ср. звонити, звенъти, зващи.
- звоньць tintinnabulum, звонокъ, колокольчикъ: На красьбж риз'в звоньця. Мин. Иут. XI в. 70.
- звоеть звжеть sonus, clangor: Оглашо на Равванъ сыновъ Амминихъ ратный звокъ (воривом толеиму). Iep. XLIX. 2 (В. II. 31). Чюдо бысть страпия въ церкви святаго Михаила...: звукъ бысть в маковиць; сеп же звукъ слышаша попы и черици. Нов. I л. 6917 г. (по Ак. сп.). — Ср. ЗВАКЪ, ЗВЕКЪ, ВЪ ввокъ, звонъ.
- Куритъсти звжци, и пласъци, и пласанию въ оржжии (хоυрήτων ήχοι). Гр. Наз. XI в. 2.
- щебень: Упаде верхъ церкви святыа Троица..., и приставища засаду Изборскую и выносища камен и звукъ. Исков. II л. 6871 г. Псковичи даша наимитомъ 5 рублен, они же истребища, разбивше ствиы церкви святыя Троици и звукъ выносищя въ Великую рвку. т. ж. 6872 г.
- πίτυς, pinus: Въскричати звуку (ολολύζειν πίτυν). Гр. Наз. съ толк. Ник. Ир. XIV в. 118 (Зах. XI. 2).
- звъзда stella, ἀστήρ: Звѣзда, жже видѣща на въстопъ. Мо. II. 9. Остр. св. Аште зъло опътывъ рече часъ распътанъ боуде родивъщаагося рожденим, высе пособынъ житые рожденаго пррчжты звъ дъг, и врёма, и образъ, и нравъ своиства. Изб. 1073 г. 115. Съ звъздож текохомъ и съ влъхвы поклонихомъ см. Гр. Наз. ХІ в. 11. Створю престолъ свои на звёздахъ. Нест. Бор. Гл. 2. Не видалъ есми неба полъстяна, ни звъздъ лутовяныхъ. Сл. Дан. Зат. — Ср. Лит. żvaigžde.
- беси, звъзда хвостата. Новг. І л. 6910 г. (по Ак. сп.).

- дывыничынам звёзда: Мко дыныничыноую звёздоу из неплодъвиноу бокоу та раждающи принесе. Мин. 1097 v. 25.
- звізды падакмыні см. подъ сл. Дьньница.
- бе звѣздът  $\dot{\alpha}$ хіубуюс безопасно.  $\Gamma p$ . Has. XI s.
- ввадоверьць и зваздоворьць (В.) зваздочеть: — Звів здоборци (а стродоўсь; по др. сп. звів здоберци). Кирил. Ісрус. Отл.
- зввздоваконин астроуома: Наоучивь и зввздозаконію и зв'єзословію. Георг. Ам. 19.
- **звъздозьръцъ** ἀστρολόγος: Да та спсоуть звъздозьрьци. Иппол. Антихр. 35.
- везвдословин астродоуіа: Наоучивь на зв'яздозаконію и зв'єзословію. Георі. Ам. 19.
- зваздочьтьиь астродочос: Къде соуть зваздочьтьци твои, да пов'вдать ти идоуштам на та. Изб. 1073 г. 115. Не подобакть звъздочьтьцьмъ бълти (Уст. Крм.: звъздъникомъ). Ефр. Крм. Лаод. 36.
- книги еретическія: Звѣздочетецъ . Бі. звѣздъ, ему же имя шестодневецъ, въ них же безумніи людіе вісрующе, и волхвують, и ищуть дни роженія своего, сановъ получение... Сказ. о книг. истин. и ложен. 211.
- звъздъка звъска уменьш. отъ сл. звъзда: Камка Бурская на бъли шолкъ червчатъ Шаморханскон цвъть звъски золоты. Оп. им. ц. Ив. Вас. 1582-
- вваздыникъ ἀστρολόγος см. зваздочьтьць.
- звъздъница астрономія (В.): Тъ написа звъздницю. Георг. Ам. 1.
- звъздынъти прил. отъ сл. зв взда сотерос: Негда же възъриши нощью на нбо и на звиздънбю красотоу. Сб. 1076 г. Звевздный ликъ. Гр. Наз. съ толк. Ник. Ир. XIV в. — Числа звъздънам: — Числа же звъздънаы и мъръ земьнъм (астрочория). Гр. Паз. XI в. 43. ЗВВНЕТИ — СМ. ЗВЕНЕТИ.
- **ЗВЕРЕОБРАЗЬНЪІИ:** Звёреобразьныхъ тёхъ не оустрашьшась стрымлениї. Мин. 1096 г. (окт.) 99.
- зварии (В.) прил. прит. отъ сл. зв връ θηρίων, bestiarum, звериный: — Вся бо вещь зверым и птича (въ нов: всяко бо вещество звтрей же и птицъ). Iak. III. 7 (Anocm. XIV 6.).
- зварина звъриное мясо: По тонку изръзавъ конину ли, звърину ли, или говадину, на углё испекъ идаху. Пов. вр. л. 6472 г. Бываше мноство ш масы, ш скота и ш звъринъ, баше по изобилью ш всего. т. ж. 6504 г.
- звъриница (В.) самка звъря см. звърица. звъринъти — прилаг. отъ сл. звърь: — Звърина оуста. Мин. 1097 г. 4. Бѣ бо ихъ свадилъ w ловищахъ зверинъихъ. Переясл. л. 6485 г. Видаща прость звериноу на въг текоущоую. Стихир. Новг. д. 1163 г. Являхуся ему (бъси) звъриномъ образомъ. Пат. Печ. И не живет в них никтот страха ра звърмна идовита (дпріх). Георг. Ам.

- Явися звъзда хвостата на западнои странъ. *Псков. I л.* | **звъриньскъти** прилаг. отъ сл. звърь: Древлане живаху эвфриньскимъ образомъ, живоуще скотьски. Пов. вр. л. (введ.).
  - звъриньць: Іаковець съ царемь въ звъриньци ловы творя (ἐν τῷ φιλοπατίω). Георг. Ам. — Ср. Zwirenz звъринецъ въ лъсу Стубницъ на Рюгенъ; Zwirniz въ Задней Помераніи близь Полцина.
  - звърица и звъриница (В.) самка звъря: Си же объ древъ попята бъста кожами всякъихъ звърец, мужеское же древо звърьскыми кожами, а женьское же звърицами (др. пер. звъриницами). Жит, Алекс. Мак.
  - звъроворенин: На звъроборение вед8 (είς το Эпριομαχείον). Μυν. Θεκλ. 10.
  - звъроворица  $\dot{\eta}$   $\vartheta\eta$ рю  $\dot{\alpha}\chi$ оς: Вед $\ddot{\delta}$  зв $\ddot{\delta}$ роборицю (την θηριομάγον). Муч. Өекл. 9. Поусти звероборицю тоу. т. ж. 11.
  - звъровильнию. Звёровидения побежающе. Мин. 1096 г. (сент.) 70.
  - звърокърмьць: Звърокърмьца нъкоего жена (дуριοτρόφου). Жит. Авкс. 61. Мин. Чет. февр. 675.
  - звъроовразьный: Мужь звърообразьнь. Муч. Kup. Yn.
  - звъровдина см. звърогадина.
  - звъропаденъ: Звъропадена сна възврати 🗓 звири. Мин. 1096 г. (сент.) 121.
  - звъромдивъти: Отъ звероядиваго Феодорца потыбающихъ. Лавр. л. 6677 г.: Ип. л. 6680 г.
  - ЗВВРОПЛИНА = ЗВВРОВДИНА: Да ведеть на звърогадину (ἐπὶ τὴν θήραν, ad bestiam). Исх. XXII. 13 по сп. XIV в. Сало зв врогадины (эпріядотыч). Лев. VII. 24 по сп. XIV в. Звъровдины не вдите (эпріаλωτων, a fera captum). Mes. XXII. 8 no cn. XIV s. Mabлениноу ыдят и зв вроыдиноу. Никиф. м. посл. на Лат.
  - звърогодовитъти iratus: Wзлобление люди... ü звірондовитого дейорца погибающихъ. Переясл. л. 6677 г.
  - звърогадь: Мира бъгльци не звърогади боудоуть. Никон. Панд. сл. 1.
  - звъръ fera: Звърьмъ въданъ. Мин. 1096 г. (сент.) 11. Въ възмяштенъ срци звърие оугнъздаться (дуріа). Панд. Ант. XI в. л. 115. Акън зв'врик дивии. Нест. Бор. Гл. 29. Не видъхомъ бо зла ничто же на пути, ни отъ поганыхъ, ни отъ звери лютаго. Дан. иг. (Нор. 135). Отъ чина бо почиваеть и зв рь, и птици, и члвци. Поуч. Влад. Мон. Смрти бо сл. дети, не боычи, ни рати, ни ш звъри. т. ж. Види ш мене, ш звъри. Жит. Өед. Ст. 146. Съмотрихъ звъри томоу (то Эпріоч). Иппол. Антикр. 25. Борзъ же бф, яко звфрь. Ип. л. 6756 г. Навель Бъ за гръхъ наша и пустына звъри дивинана. Новг. І л. 6767 г. Напаяюще не токмо человъцы, но и скоти, и вся звъри. Сл. Дан. Зат. А на Озвадо ти, княже, ездити леть звери гонить. Дог. гр. Новг. съ Яр. Яр. 1264—1265 г. Льву звѣри преднима ногама гробъ ископавшю. Жит. св. XIV в.-Лютыи звёрь — волкь — см. подъ сл. лютыи. — Ср. Лит. žvéris, žvèréna — звърина. — См. звирь.

ЗВВРЬНЕНИЦА: — Звърьненицы, зане звъріи исполнь (θηριούσα). Георг. Ам. 356.

ЗВВРЬНЪІМ — прил. отъ сл. зв връ — той эпріои: — Образъ зв врънъін. Иппол. Антихр. 48.

ЗВЕРЬСКЫМ — прил. отъ сл. звёрь — той дпріои: — Прость звёрьскам. Мин. 1096 г. (сент.) 90.

звърън — срав. ст. отъ прил. звърии (?): — Зверя лі его наре, но и зверя звъръе. Сбор. Троии. 153 об.

звакноти, звакно — sonare, tinnire: — Оумолимъ кго, да и нашими срдци звякнеть. Златостр. XII в.

3ВАБЪ — sonus: — Треббемъ слова звяковъ (τοῦ λόγου ψόφων, sonis). Жит. Харит. 1. Звакь. Іо. екз. Шест. XV в. 12. — Ср.: Таковь звакь хлюбь въ шти сътвори (immensum crepitum dedit). Григ. Пап. — Ср. Звбеъ, звонъ.

ЗВАЦАТИ, ЗВАЦАЮ—sonare, tinnire, издавать звонъ:— Гласъ трубы звяцаще велми (factae sunt voces tubae procedentes fortiores valde). Исх. XIX. 19 по сп. XIV в. Мъдь звынащти или кумбалъ звацам (ἀλαλάζων). Панд. Ант. XI в. 122; Ефр. Сир. XIII в.

Гром В звядающо много (катарраусість), Муч. Георг. 8.
 Мин. Чет. апр. 553.

— Ср. звенъти, звонити.

Зващи, звагв, зважещи — άδειν, cantare: — Звагоущіхъ ы в пиръ съ плесканіемь (τοις άδουσι μετὰ хρότου). Аван. Алекс. сл. на Ар.

— говорить, разглашать: — Звагомымъ оучентемъ. Сильв. и Ант. вопр. — Ср.: Тът ли ждинъ живени въ Иероусалимъ и не оувъдълъ кси бътвъпааго въ немь; ни ли звагома слътпалъ кси, ни ли тварь та наоучила бывшааго. Супр. р. 361.

— бредить, пустословить: — А кже то почель кси слово Крем вы прозвітера, кже ш древ в чтьн вмъ и ш изв в шеніи..., ш него же навънкъ звяжещи, то басни лживым чыть кси. Новг. Корм. 1280 г. Посл. Панк. 376; Корм. Рум. XV—XVI в. (Рум. 283). Баснии звагомыхъ, текъ и шахматы. Новг. Крм. 1280 г. 585.

— Лит. zvengiu, zvengti — ржать; zvingu, zvigti — хрюкать. — Ср. звенъти, звиздъ, звонъ.

ЗГ... (= съ г) — см. Съг...

**ЗГОЛОВИ**К — вм. възголовик — изголовье: — Паволочитое зголовье, соломы наткано. Сл. Дан. Зат.

— нижняя подушка изъ полагаемыхъ подъ головою на постели (Савв.): — Зголовье бумажное, на зголовьё наволока по серебрянои, землё круги велики золоты, межъ круговъ и около звёздъ шолкъ алъ да зеленъ. Плат. цар. Евд. Лук.

ЗДАТИ И произв. — см. ЗЬДАТИ и т. д.

здоволъ — см. съдоволъ.

здоровин: — Кто из нее пь(еть), тому на здоровье. Нап. на чар. д. 1151 г. Се язъ грѣшный... пишу душевную грамоту... ни кимь не нуженъ, цѣлымь своимь умомъ, въ своемь здоровьи. Дух. Ив. Дан. 1327—1328 г.; Дух. Ив. Ив. д. 1359 г.

- Князя великого здоровіемъ (воевода) съ Нѣмци

управу взяль по своен воли. *Псков. I л. 6971 г.* — Ср. **ЗДРАВИК.** 

здорово — безопасно: — Здорово проити. Дъл. 1580 г. здоровъти: — Вси здоровы быша, ни единъ не вреженъ. Псков. І л. 6914 г. — Здоровътмъ животомъ — въ полномъ здоровъв — см. подъ сл. живовотъ. — По здорову — невредимо: — Допровадимъ с куплею ихъ по здорову. Дог. Ол. 911 г. (по Ип. сп.). Доидохомъ по здорову вси святаго града Виелеомъ Дан. иг. (Нор. 102). — Добръ здоровъ, добри здорови — см. подъ сл. довръти.

Ср. Здравъім, сторовъім, съдоровъім.

эдосивхъ — досивхъ: — Ратници ваши со здосивхомъ вздять. Ип. л. 6693 г.

здравин: — Богъ миловалъ и святая Троица и велького князя здравіемъ съ Нѣмцы есте управилися по своен воли. *Исков. І л. 6972 г.* — Ср. здоровин, Съдравин.

здравити, здравлю — быть здоровымъ: — Приде кизь Олеаандръ ис Татаръ велми не здрава. *Нова. І.а.* 6771 г. — Ср. Съдравити.

ЗДРАВОВАТИ, ЗДРАВОЮ — исцелять: — Болящіму здравующь. Илар. Зак. Благ. Зравов. Мес. Пат. XVI с. (Оп. 11. 2. 25). — Ср. Съдравовати.

здравым — sanus: — Здрави князи и дружина. Са. пак. Игор. Пріндоша вси здрави. Исков. І а. 6725 г.

цълый: — Лъпо бо есть двъ одъжи имъти: единоу ветхоу искропеноу, другоую же здравоу. Церк. уст. XV в.
Ср. здоровъщ, съдравъщ.

Здравьствовати, здравьствою — ύγιαίνειν: — Здравствоющю (ύγιαίνοντα). Георг. Ам. 90. — Ср. Съдравьствовати.

**ЗДРАДИТИ** — См. **ЗРАДИТИ.** 

ЗДРАДЦА -- см. ЗРАДЦА.

ЗДРАИЦА — см. ЗРАДЦА.

ЗДРАКЪ — См. ЗРАКЪ.

здрогнотисы — см. съдрогнотисы.

ЗДЪРЖАТИ — СМ. ОЪДЪРЖАТИ.

здърноти, здърно — вм. въздърноти: здърнота та та — крюковой знакъ: — А се имена знаменіе... 11 здерноут. Сбор. Кир. Бплоз. XV в. 302.

ЗДВ = ЗДЕ (вм. сьдѣ) — hic, здѣсь: — Здѣ положити. Илар. Зак. Елаг. Зде починаються правда. Смол. ур. 1239 г. И здѣ хто ни б8детъ, чтобъ его не замали. Ярл. Тайд. 1356 г.

— сюда: — Запроважено здѣ на нашу сторону. Исков. І л. 6979 г.

— Ср. съдъ, съжде.

здвльнивъ — см. съдвльнивъ.

ЗДВСЕ — ЗДВСЬ — ЗДВСА — ЗДЁСЬ: — А ЗДЁСЬ, ГОСПОдине, на Москвё игуменъ Царко. Уст. гр. м. Кипр. Конст. мон. 1392 г. Здёся мнё билъ челомъ Яковъ. Жал. гр. в. к. Ив. Вас. Судим. 1499 г. Здёсь правителя въ сеи земли надъ нами нётъ. Псков. I л. 6977 г.

— сюда: — Свёдомо вамъ, что пріёздилъ здесе кънамъ попъ Харитонъ. Кипр. м. посл. Пск. дух. д. 1395 г.

- зегзица— кукушка: Ярославнынъ гласъ слышить (ся) зегзицею незнаемь, рано кычеть: полечю, рече, зегзицею по Дунаеви. Сл. плк. Игор. Ср. жегозблю, зегбла, зогзица, зогзблю. Въ народныхъ говорахъ Русскихъ и теперь слышится это слово: зозуля, зазуля, зезюля, загозка; въ Чеш.: žežule, žežulka, žežulice; въ Польск.: gžegzołka; въ Серб.: гигуља гигуша кокош курица большого роста; Лит. gieguže кукушка; Латыш. džeguže. Ср. Греч. хоххоξ, чуо; Лат. соссух удів. Замич. о книгь "Варяш и Русь".
- вегола кукупка: **Н**есть оубо ина птица, нарипакма зегула, ксть оубо птица та злонрава сущи, кгда оубо народить глица, ти инёхъ птицъ (въ гнёзда) глица свога износить изъ гнёзда, сама же свокму гнёзду не хранитель ксть, но инъмъ птицамъ отроды свога премётакть. *Пал. XIV в. л. 12.* — См. зегзипа.

## веданин — см. зьданин.

- зекръім синеглазый, голубоглазый, саеsius, γλαυκός: Бѣ же св. Павель зекръ (ὑπόγλαυκος). Іо. Мал. Хрон. Клавдіи бѣ зекръ (γλαυκόφθαλμος). т. ж. Шюее же (око) зекро (γλαυκόν). Александр. 3. Ср. зеркъім, зъкръім, изекръім, изекръім.
- зеленниеть лъкарь: Мы же штня ради или струпъ течемъ в сонмища, и зеленники и волхвы въ домъ своя зовуще. Никон. Панд. сл. 47. Хотящимъ привести зеленники не даеши. т. ж. (10. Злат. Посл. къ Іуд.).
- ведеиникъ одна изъ отреченныхъ книгъ:  $\Theta$  реченъм же книги си с $\hat{y}$ :... зелеїн $\hat{u}$ , кольде $\hat{u}$ ... Hauc. G. 83.
- зеленным прил. отъ сл. зелин пороховой: Зеленному мастеру. Расходи. кн. 1584—1585 г. 196.
- зеленина (В.) неэрълый овощь: Иже грызеть зелениноу, то того боудеть зоубомъ оскомина. Сб. 1076 г.
- зеленичин πόξος, buxus: Положж въ безводни земли смриче и зелениче. Ис. XLI. 19 (Упыр.).
- зеленъти зеленый: Аще же сѣно дѣь зелено соущек (σήμερον ὄντα). Мө. VI. 30 (Ев. 1307 г.). Чрьвеное, и сине, и зелено. Изб. 1073 г. (В.). Около солнца 6 круговъ, а кругъ за кругъ связался, иныи черленъ, а иныи зеленыи, а иныи желтъ. Исков. І л. 6935 г.
- ведень зеленое поле, главный цвътъ ткани: Кафтанъ сдълати камка Бурская на зелени шолкъ бълъ съ золотомъ косы. Оп. им. цар. Ив. Вас. 1582—1583 г.
- зелень незрълый виноградъ: ГАдъшжмоу зелень ооскоминъжть зжби (о́ифака). Панд. Ант. XI в. (Амф.). зеленьство: Пал. XIV в. л. 74.
- ЗЕЛИК ЗЕЛЬК ЗЪЛИК ЗЈАКЪ, olus (B.) травнное произрастеніе, употребляемое въ пищу: И вьсего зелим (хах  $\pi$ āv  $\lambda$ áхачоч). Дук. XI. 42. Юр. ев. п. 1119 г. Зели в полы варено (σευτλίον ἡμίεφθον, beta semicocta).

- Ис. LI. 20 (Упыр.). Имёахоу є хлёбъ и зелик (ха́хаха, olerа). Муч.  $\theta$ екл. 8. Съ масъі вълаганмою зелик імсти ( $\beta$ аххореха ха́хаха). Ефр. Крм. Анк. 14. Оуне оучреждёний зельны къ любъве и благодёти, неже тельць съ вражьдоіж (хаҳа́хох). Панд. Ант. XI в. л. 208. Б'в же самъ ёда хлёбъ соухъ и зелик варено без масла. Нест. Жит.  $\theta$ еод. 20. И дасть отъ своем імди болящему, егда же князь вкуси зелим, ту абие сдравъ бысть. Пат. Печ. Се нёсть отъ нашихъ зелии, но мню, імко отъ Александрим исть. т. ж. Аще во время не светъ зеліа градарь, да поклонится 50 ( $\alpha$ тора́с, olera).  $\alpha$  сел. 39. Пко же бо зелью гнило, тако и тъ исть гниль и немощьнъ. Прол. сент. XIII в.
- лекарство: Несть бо зелія, могуща Божію казнь пременити. Кир. Тур. 45. Лечець приготовляють зелию на потребу врачеванию. Сим. Посл. (Пат. Печ. 7). Изнемагаю зелию да юсть. Никон. Панд. сл. 32. Яко же бо болный человекь объявить врачю вредь свой, и врачь приложить ему зеліе, по достоянію вреда того и исцелеть. Грам. патр. Ант. 1394 г. Аще не приложить зелию (къ язве), то не можеть исцелети. Іо. Злат. XIV в. Обща бо сў зелья, обща недуга. Паис. сб. 182. Пр. соб. Жена, аще... пила зеліе млека ра или детей ра..., епитей л. йль. Дуб. сб. XVI в. 160. Уст. пок.
- отрава, волшебныя травы, ихъ употреблене: А се церковнии соуди: риспоустъ, смилною заставанье... оуръканим три: бладнею, и зельи, кретичество... Дерк. уст. Влад. (по Син. сп.). А г подоумае жена на моужа своего зълемъ оуморй..., разлоучити ихъ. Дерк. уст. Яр. (Переясл. л.). Зелья и душегубства тяжа епископля. Уст. гр. Смол. 1150 г. Злыхъ и лютыхъ зелеи мъщокъ. Соф. І л. 6887 г. Тако жъ учите ихъ, что бы баснен не слушали, лихихъ бабъ не пріимали, ни узловъ, ни примольденья, ни зеліа, ни вороженья. Посл. м. Фот. Носг. д. 1410 г. А жонки все бляди, да въди, да тати, да ложь, да зелье, осподаревъ морять зеліемъ. Аван. Никит. (по Арх. сп.) 334.
- порохъ: А на пищаль по 12 гривенокъ безменныхъ зелья, да по 12 гривенокъ безменныхъ же свинцу на ядра. *Разметн. сп. 1545 г.*
- Ср. Польск. ziola; Лит. żelu, żelti зеленъть; żole зелень, трава; zalas зеленый; см. ЗЕЛЕНЪІИ, ЗЛАКЪ, ЗЕЛЬ. Ср. зело трава: Зело: зъль всакое, также фасты, былье. Вер.
- зелииница: Аще жена зелиница..., а моужъ доличить, ее казни, а стлю 5 гривенъ. Церк. уст. Яр. (Переясл. л.).
- зелииничьство тайное знаніе и употребленіе волшебныхъ лѣкарствъ и отравъ: — Вѣдьство, зелиничьство, потвори, чародѣмним. Церк. уст. Влад. (по Син. сп.).
- зелиинъти прил. отъ сл. зелин: Копахоуть зелиинааго ради растениы. *Нест. Жит. Өеод. 9.*
- вель: Ци дамла неи си зель мужу свонму или иномоу. Чин. Новг. XIV в. Чин. испов. — См. велин.

- ЗЕЛЬНЪІИ См. ЗЕДІЗНЪІИ.
- зельство: Съ многъмь зельствъмь. Никон. Панд. сл. 3. Съ зельствъмь Швращатися. т. ж. сл. 4. Съ великомь зельствъмь. т. ж. сл. 7.
- **велінным:** ІАко градь зельным (hortum olerum, κήπον λαχανείας; по др. сп. зельным). Втз. XI. 10 по сп. XIV в.
- земемъръцъ уєщетриς: Единъ бо члкъ земемърець, но не всакъ члвкъ землемърець. Изб. 1403 г. 139. — См. землемъръцъ.
- земеньным: Земенным сколькы. Уст. п. 1193 г. 207.
- земледьржьць земледържьць: Пискоупъ Ризкии, мастьръ бжхъ дворанъ и вси земледържци, ти дають Двиноу свободноу. Смол. гр. 1229 г.
- земледъланин усьруга: Многоплодьно Хви изнеслъ кси, Андръе, земледъланин. Мин. ноябр. Син. XII в.
- **ЗЕМЛЕДЪЛ** $\overline{d}$   $\gamma \epsilon \omega \rho \gamma \delta \varsigma$ : Та земледѣлоу. Кирил. Іерус. XII в. 189.
- **вемлемврин** γεωμετρία: Землемврин. *Гр. Иаз. XI в. 291*.
- названіе одной изъ ложныхъ книгъ (отъ Апост. запов.):  $\tilde{\Gamma}$  землем $\tilde{\text{в}}$ ріа... Cказ. о книг. истинн. и ложн.
- землемъръць уефетрус: Ни едина ластовица веснъ творить, ни чръта кдина землемърьцы, ни плоутик кдино морынина. *Гр. Наз. XI в. 13.* Единъ бо члвкъ земемърець, но не всакъ члвкъ землемърець. *Изб. 1403 г. л. 139.* См. земемъръцъ.
- земленинъ: Не видѣ никого же своего земленина (въ Греч. нѣтъ). *Өедрт. о Никт. 47. Мин. Чет. апр. 64.* земленъти см. земльнъти.
- землетродъ см. след.
- землетродьныти, землетродьныю: Землетродныти нивоу срадь сърпъмь словесъ твоихъ (по др. сп.: землетроудъ ыти). Мин. 1096 г. (сент.) 126.
- ЗЕМЛИМЪРИТЕЛЬ γεωμέτρης: Прьвое, еже едином точію є виду, по всемоу тако землим рное члку, точію бо члкъ землим ритель. Іо. Дам. кн. Фил. XVI в. (Оп. 11. 2. 316).
- землимърънъти geometricus: Оуже землимърно (σχοινίον γεωμετριχόν). Зах. II. 1. См. землимъритель.
- землица уменьш. отъ сл. землы владёніе, имёніе: А кто иметь отнимати тё наши землицы отъ святаго Михаила и судитца съ нами предъ Богомъ. Дух. Новг. и Двин. XIV—XV в. Купилъ есми... деревню съ иными землицями и поженками, которыя землици и поженьки доселё тянули къ тои деревнё. Купч. Кирил. Бъл. д. 1427 г. Землици Пробудово да Мёсяцево. т. ж.
- земльнъти вемленъти прил. отъ сл. землы земной: Плодъ земленыи. *Іоиль (Упыр. толк.)*. Земльнам и небесьнам. *Изб. 1073 г. (В.)*. Плътьскаа мъслашта, ди временнам и земльнам приклоныма. *Панд. Ант.*

- XI в. л. 169. Простираася на вся краа земленыя. Илар. Зак. Благ. Вся судія земленыя. т. ж. Ё ндръ земленыхъ. Нест. Бор. Гл. 32. Прибыный же ойы нашы, иже по истинъ земльный англъ, ностый члкъ Өеодосий. Нест. Жит. Өеод. 10. Грамота земльнам купчая или дарственная запись на землю (Мурз.): Да грамотами владъ землеными начне. Исков. суд. грам. См. ГРАМОТА.
- земльскъти: Наводнага вълъною земльскъта коньца. Мин. 1096 г. (окт.) 29.
- **вемльство**: Видѣв бо ество наше немощно с8ще за земльства ради и гнилости тѣлесе. Ис. Сир. Поуч. XVI в. л. 43.
- ЗЕМЛІІ  $\gamma \tilde{n}$ , terra: Раскопа земліж и съкръі съребро. Мо. XXV. 18. Остр. св. Падоша на земли (харай). Іо. XVIII. 6. т. ж. Стоуденство нощное погибе, сълнечнъй теплотъ землю съгръявщи. Илар. Зак. Благ. Трасеса земла. Новг. І л. 6615 г. Что змін лютъщи въ ползущихъ по земли. Сл. Дан. Зат. Еще же и сію ересь прилагаете, стриголници, велите къ земли каятися человъку, а не къ попу...; кто исповъдается къ земли, то исповъданіе нъсть ему въ исповъданіе: земля бо бездушная тварь есть и не слышить и не умъеть отвъщати. Грам. патр. Ант. 1394 г. Пасти на сырбю землю. Сл. о Задон. ІХ.
- земля, какъ одна изъ четырехъ стихій: Землы единъ  $\ddot{w}$  четырь стухии есть, вългъкъ и студенъ ксть. *Io. скз. Бог.* 157.
- низъ: Съпадъше на земля съ горъг. Гр. Наз. XI в. 5.
- земля, какъ противоположеніе небу: На носи и на земли. Мо. VI. 10. Остр. ев. Слава въ въщьнихъ Боу и на земли миръ. Лук. II. 14. т. ж. Не кльнътеса ни небомь, ни землеи. Наид. Ант. XI в. л. 134. Гди..., створивън носи и землю. Нест. Бор. Гл. 1. Человъкъ Богоу по силъ приближется, и по шоразоу и по пшдобію бываеть, и на земли сыи, по шоразоу създавщаго ѝ Бога. Никиф. м. посл. Влад. Мон. д. 1121 г. СОстой нос ш земла тее те поприща. Сборн. XVI— XVII в.
- миръ: Узрятъ вси концы земля спасеніе, еже отъ Бога нашего. Илар. Зак. Елаг. Вьсл землл весь миръ: Поите Га, вьсл землл. Гр. Наз. XI в. 147. По всеи земли (ἐν παντὶ τόπω). Георг. Ам. 189.
- страна, государство: И ты Виелеоме, земле Иоудова (γῆ). Мө. II. 6. Остр. ев. Събержть отъ коньць землы (ἐκ τῆς βασιλείας). Мө. XIII. 41. т. ж. Дахъ неи (церкви) десатиноу по всеи земли Роусьстви. Церк. уст. Влад. (по Син. сп.). Далъ немь ты соудън церквамъ, митрополитоу и всвмъ нискоуниамъ по Русьской землі т. ж. Мон землы сиї првчистъй Капопадоке (ἔδαφος). Гр. Наз. XI в. 22. И-своего города въ чюжю землю свода нѣтоуть. Р. Прав. Ар. (по Син. сп.). Правда оуставлена Роусьской земли Р. Прав. Из. (по Ак. сп.). Солнце евангельское землю нашу осія. Илар. Зак. Елаг. Кызь в тый годън володъни всею землю

Рускою Владимиръ. Нест. Бор. Гл. 6. О техъ прозваса Роускам земла. Пов. вр. л. 6370 г. Добра хочю бран н Русьскън земли. Пис. Влад. Мон. 1096 г. Русьскът земли не погуби. Пис. Мст. 1096 г. Тъг, княже, съдя здъ в сеи своеи земли, воеводами и слоугами своими деиствуени по всен землі. Никиф. м. посл. Влад. Мон. Се азъ Мьстиславъ... държа Роусьскоу землю въ свок кнаженик. Грам. 1130 г. Владычествоующю ми всею Роускою землею. Грам. Новг. кн. Всев. д. 1136 г. Ходили бахоу ротв, хотаче въ Нероусалимъ: повель ми опитемью дати, та бо, рече, рота гоубить землю сию. Вопр. Ил. Погъбе земла наша. Новг. І л. 6636 г. О Руская земле. Сл. плк. Игор. Не было того..., оже бы кто вшель ратью в силную землю в Суздальскую, оже вышель пель, хотя бы и вся Русская земля, и Галичьская, и Киевьская, и Смоденьская, и Черніговьская, и Новгородская, и Рязаньская никако протіву сен силъ успъютъ. Троиц. л. 6724 г. Кто сбежалъ на чюжю землю. Ност. І л. 6737 г. Бънсть гладъ золъ по всеи земли. Исков. І л. 6738 г. А и-Суждальскои ти земле Новагорода не рядити. Дог. гр. Новг. сь Яр. Яр 1264—1265 г. Ты самъ ведаень, как то не тако есть миръ доконданъ межи земле. Грам. Риж. ок. 1300г. Повогородци посылаща послы своя за море въ Деньскую землю. Соф. Іл. (по Кар. и Об. сп.) 6810 г. Бът бои на Русьскои земли. Запис. при Апост. 1307 г. Вывода ти..: межю Суждальскою землею и Новгородьскою не чинити. Дог. гр. Новг. съ в. к. Мих. Яр. ок. 1307 г. Городовъ оу Роускои земли новъихъ не ставити... Дог. гр. 1349 г. Мы кроль Казимиръ Краковскои земль. Судомирскои земль... господарь. Подтв. грам. 1361 г. Общедъ многыа земли отъ Ягаила пріиде на Москву. Твер. л. 6894 г. Доколе изыдутъ конечное оть всякыя Русьскыя земли. Заемн. каб. гр. м. Кипр. 1389 г. Гиввошь староста Русков земли. Отдълги. зап. 1393 г. Привозять ихъ изъ Хоросаньскыя земли, а иныя изъ Турмескыя земли, а иныя изъ Чеготаньскыя земли... во Инденской же земли кони ся у нихъ не родятъ, а въ ихъ земли родятся волы да бунволы. Аван. Никит. 333. — Земли: — Боудеть ли съводъ по земламъ, то ити имоу до третыиго свода. Р. Прав. Яр. (по Син. сп.).

— народъ: — Се присладаса ко ми Слов в в ска земла, просащи учитела собъ. Пов. ер. л. 6406 г. Взахъ първаго митрополита Лешна Кикву, иже кръсти всю землю Роусьскоую сватъ в крещень кмь. Церк. уст. Влад. (по Син. сп.). Стъ в кръщени кмъ просвъти всю земь по Рускую. Іак. Бор. Гл. 59; Іак. пам. Влад. Шегъ на ма приде съ Половечькою землею. Поуч. Влад. Мон. Святополкъ взя всю землю безбожных кагарянъ и приведе въ свою землю. Полик. Посл. (Пат. Печ. 8). Съвъкоупишаса бран Външегородъ Володимиръ, Ольгъ, Дъдъ и вса Роусьската земла. Новг. І л. 6623 г. По томъ же лътъ приде Половечская земля вся и князи Половечскиъ вси на миръ. Лавр. л. 6647 г. Учинища Псковичи съ в дъ съ местеромъ и со всею

Нѣмецкою землею. *Исков. I л. 6918 г.* Прииде ис Колуги Олешка Тоузаковъ с вестию и сказа, что воръ убитъ, а землею прислали, чтобъ быти в соединение. *Никон. л. VIII. 150*.

- имѣнье, владѣнье: — Како то истца не вѣдаеть, взяти ему куны, колко будеть даль по исправъ, а земля къ Новугороду. Дог. гр. Новг. съ Мих. Яр. ок. 1307 г. Хто данъ на порукѣ Новгородѣчь или Новоторжанинъ, а съ тыхъ порука на землю; или кого къ челованью привель, съ тыхъ челованье на землю; или грамоты дерноватыи на кого пописаль, а тъ грамотъ нодереть. Дог. гр. Новг. съ в. к. Тв. Мих. 1307 г. А что земли церковным или села купили ли будуть.... а въ тъ бы есте земли не вступалися ни кто отъ васъ. Грам. митр. Кипр. Пск. 1395 г. Меняль еснь съ ними землями, взялъ есмь у нихъ Есиповскую землю да Марковскую землю съ попілыми землями, со всёми угоды, а промениль есмь имъ Описимовскую землю Осиновецъ, съ пошлою землею, съ лъсы и съ пожиями..., и со всёмъ темъ, что къ тои земле потягло изъ старины. Мпнов. кн. Ал. Өед. Спас. Кам. м. д. 1471 г. anp. 17. III. Язъ тѣ земли поималь, въ тѣхъ мѣсто земель взяль есмь попову Мелентіеву землю... да Овдъевы двъ земли. т. ж. ІІ. — Село земли: -Се купи Кюпріянъ Павловъ сынъ у Павла у Григорьева сына на Ижмъ село земли, оцину его, Букаркинское: дворъ, и дворище, и орамые земли, и пожни, и притеребы, и въ Сорки перевисища, и Патріевъ островъ..., и лешебные лесы, и со всеми угодыи. Hose, kyny, XIV-XV s. XI. — Yephata = Tariataземлы: - А тѣ, господине, наволоки тянутъ къ нашен землъ къ Овсяниковской, къ тяглой, къ черной, изъ старины. Прав. гр. Тр. Серг. мон. д. 1490 г. — Завести землю: — Онцифоръ Ондрониковъ сынъ самъ и землю завель. Новг. купч. XIV—XV в. (см. нодъ сл. завести). — Землы и вода = землы вода = вода землы — земля, имънье: — А судомъ и данью потянути по землъ и по водъ. Дог. гр. Дм. Ив. 1375 г. А водѣ земли межю Тффрью и Торжькомъ... старын рубежь правыи по старымъ грамотамъ. Дог. гр. в. к. Тв. Мих. Ал. съ Новг. 1375 г. Захарыничу пустошьку Кичивиньскую и с зьмлями и с водами (продала). Купч. кн. Өеодос. 1389 г. Отъимали Юрьевци съ Виленевици у насъ землю и воду. Новг. І л. 6870 г. А коли б8детъ с кѣмъ с8дъ w земли wполнеи или w водъ, а б8детъ на тои земли дворъ, или ниви ро<sup>в</sup>страни, а стражетъ и владъетъ тою землею или водою лъ .д. или .е. Псков. суд. грам. Даша имъ на въчъ тую землю и воду. Псков. І л. 6979 1.

— земля обрабатываемая: — Оже купиль пань Ватславь Дмитровьскии дворище и съ землею. Грам. Оты 1351 г. Што будё к тыть пустоше потягло иных земль. Жал. гр. Троиц. Серг. мон. 1392 г. Лоскуть земли. Новг. купч. XIV — XV в. XXII. — Орамата землы: — Полнолца орамои земли. Новг. купч. XIV—

- XV в. XXII. Горны за землы: Горнен земли семь поль. Новг. купч. XIV XV в. XVIII. Лённаы землы: W лёшен земли б8дё с8дъ. Исков. суд. грам.
- поле, главный цвътъ ткани, фонъ: На золотои землъ шелкъ червчатъ бълъ змъики да листье чешуичаты. Оп. им. и. Ив. Вас. 1582—1583 г. Шуба бархатъ бурскои шолкъ червчатъ да зеленъ болшія земли на собольхъ. Расходи. кн. 1584—1585 г. 198. Отласъ шолкъ зеленъ да червленъ по чернои землъ. Илат. Бор. Өед. Год. 1589 г.
- Ср. Лит. żeme, Лат. humus, Знд. zem. См. ЗЕМЬ, ЗЕМЫ.
- землю названіе буквы з: Беззаконіе пиши съ двѣма землями. Алф. XVII в. (Калайд. 198). Тако же и еже возжелѣ и возжела, возжелѣниемъ пиши съ землею пли съ зѣломъ. т. ж. Е. z.z.zzz. В. море. пать земель двѣ тмѣ.. море : мудръ разумѣнть. Зап. при кн. Ев. чт. 1307 г.
- землюнинъ: Коли все землане имуть давати дань оу Татаръі. Жал. гр. Под. ки. 1375 г. Коли вси бомре и землане будуть городъ твердити, тогды тии люди тако же имъють твердити городъ Смотричь. т. ж. См. земюнинъ.
- земовластьць τοπάρχης, начальникъ области (В.): Избивъ царя многъ, земовластьцѣ же, и воеводы, и старъишины (τοπάρχας). Георг. Ам. 131.
- τοπαρχία: Донде<sup>\*</sup> Рімьскаа власть вся земовластьца разроуши (τοπαρχίας). *Георі. Ам. 31*.
- ЗЕМЪ то же, что землы см. ЗЕНЬ.
- **ЗЕМЬНИКЪ** latro: Бѣ земьникъ (въвьрженъ) въ тоу же тьмьницю (όδοστάτης, latro). *Ham. Cun. XI в.* 270.
- $\dot{\upsilon}$ ποχείριος, подданный: Нъинъ и жива предасть и земник $\dot{\omega}$  своимъ (τοῖς ὑποχειρίοις).  $\Gamma eopr.$  Am. 40.
- земьнородьнъти: По<sup>л</sup> кровъ твоп, вляце, вси земнородни прибъгающе. Сбор. Кир. Бълоз. XV в.
- ЗЕМЬНЪІИ прил. отъ сл. земь, земна земной,  $\gamma \vec{\eta} \varsigma$ : Цре земьнии (оі расілеїς  $\tau \vec{\eta} \varsigma \gamma \vec{\eta} \varsigma$ ). Мв. XVII. 25. Остр. ев. Земьнии англи. Панд. Ант. XI в. (Амф). Благаю земнаю снъсте. Нов. I л. 6776 г., 6890 г. По всему оуподобистеся земному щеняти: ни оушию имати слъщати, ни очию имате видити, но токмо животъ имате, и то же золъ. Пал. XIV в. 14.
- относящійся къ землѣ имѣнью: А что грамоты мои земные и рукописанья, а то дѣтемъ моимъ вобцы, опроче мѣнные грамоты Васильевы. Дух. Новг. и Дв. XIV—XV в. II. Дати ми Марьѣ братьни дочери Левонтіеви земныхъ кунъ 40 бѣлъ (за землю, за имѣнье). т. ж. IV. А кто на комъ поищетъ наѣзда или грабежа въ земномъ дѣлѣ, ино судити напередъ наѣздъ и грабежъ, а о земли послѣ судъ. Новг. судн. гр. 1471 г.
- Князь местеръ много присла своихъ князеи и земныхъ въ Изборескъ, и взяща миръ по старинѣ. Псков. І л. 6918 г.

- Пристоупи смрть, нако хищникъ, приступи тлѣньникъ и растли мы, приступи, не суща мы показа, приступи земенъ, нако перьсть лежю. Чин. Новъ XIV в. Чин. погреб.
- земьнии люди, смертные: Земьным въпита жизни Бжита коуангелик. Мин. 1097 г. 87. Земными (по др. сп.: земными) славима (βροτοῖς δοξαζόμενον). Ирм. ок. 1250 г. (Αмф.).
- земьнок, земьнат мирское: Аще земьна рёхь вамь и не вёрукте, како, аще рекж вамь йбесьнам, вёроукте (та єтічсія). Іо. ІІІ. 13. Остр. ев. Оставивъ земьнам, послёдоваль кси Христоу. Мин. 1097 г. 86. Да веселаться йбса и да въздрадоукться земли нбенааго ради и потомь земьнаго (єтічсіо). Гр. Наз. XI в. 147. Земній суще къ земныймъ преклонихомься. Илар. Зак. Благ.
- хлёбъ земьный посёянный хлёбъ: Село... съ хлёбомъ стоячимъ и съ земнымъ. Отп. сел. Горк. 1499 г.
- земьскам (таса аі фода) түс үйс). Мо. XXIV. 30. Остр. ев. Звёри земьским (түс үйс), terrae). Быт. І. 24 по сп. XIV в. Земьска оудеса. Мин. 1096 г. (сент.) 149. Цареве земьстіи. Илар. Зак. Благ.
- народный, принадлежащій странѣ: А естли бы Жидъ Жида ранилъ, вину судьи своему водлугъ обычая земского (мастъ) заплатити. Жал. гр. 1388 г.
- земьскъти люди: А печа к сеи грамоте приложи сопча поговора с земьски людми да и с попомъ. Грам. дъл. о грам. Кир. мон. 1395 г. А земьски людеи бы: Лоука Панъкрато, да староста Шника Шестако. т. ж. Много князеи Литовьскыхъ погуби..., а паневъ и земьскыхъ людеи не мало безъ милосердия изгуби. Ност. І л. 6948 г. (по Арх. сп.).
- земьскъпи богаре: Избиша Чюдь своихъ боярь земьскъпхъ. Новг. І л. 6852 г. (по Арх. сп.).
- вемьць ἐπιχώριος: Глють земци (οι ἐπιχώριοι, indigenae). Io. Флав. В. Іуд. IV. 9, 7.
- А земцы Бережскый даху Пскову триста рублевь въ камену стёну. *Исков. I л. 6939 г.* А что есми утагали съ дядею своимъ съ Семеномъ Онисима земчя въ Ясенической земли, а та грамота утягалная у Семена. *Рукоп. Ост. п. 1396 г.* Наместникъ Наугородцкий о всёхъ о тёхъ обидахъ послалъ х королю Свизскому Гоставу посланника своего Никиту Кузмина земца. *Никоп. л. 1555 г. (VII. 247)*. Князъ Дмитрей... послалъ свое взяти Івана Бибикова, да с нимъ земцовъ и черныхъ людей. *т. ж.*
- прежній владівлець: А буде Тируну не до земли (купленной), ино мимо земца не продати. Новг. купч. XIV—XV в.
- земы земля: Небо ни земя бэй не сътворыше. Мин. Пут. XI в. 40.
- земынинъ то же, что землынинъ: Пришодъщи предъ наше обличье и передъ земяны панъ Волъчко. Отдъльн. зап. 1393 г. А бояромъ Козелскимъ, и земяномъ, и мъстичомъ, и всимъ Козличомъ тздити

къ господару нашому Казимиру. Присяж. зап. кн. Өед. Ворот. кор. Каз. 1448 г. — См. ЗЕМЛИНИНЪ.

зендень — шелковая ткань: — Ферези зендень дазорева на бумагъ. Оп. им. и. Ив. Вас. 1582—1583 г. 18. Ферези зендень ериннои цеътъ. Илат. Бор. Өед. Год. 1589 г.

#### веница -- см. Зъница.

зеновицы — им. соб. — Генуезцы: — Бяху ту и Римияне отъ Рима, и отъ Испанія Н'ємцы, и Өрязов'є отъ Галаты, а иніи Цареградстіи, а иніи Зеновицы, а иніи Венеицы, а иніи Угры. Или. Пут. 1392 г.

день: на зень — не ошибка ли вмѣсто на земь (?): — Доконцалѣ с ними правдою, какъ ми и наши с тыхъ ксма спустилѣ на зень что, ни в которок верема не номинать. Дог. гр. Новг. съ Иъму. д. 1375 г.

зеньзевиль — зеньзивиль — инбирь: — А родится въ немъ перець да зеньзебиль. Аван. Никит. 338. — Ср.: Греч. ζιγγίβερις; Лат. zingiberi; Итал. zenzóvero, zénzero, gengioro. Новое слово инбирь — то же слово безъ первой согласной, которая могла быть и гортанная: ср. Валаш. гимберіо.

зерема — мѣсто, въ которомъ находится стадо бобровъ: — Съ бобровыми гоны и зъ зеремяны. Жал. гр. Свидр. Жит. 1437 г.; Жал. гр. Свидр. Луик. 1442 г.; Дан. Алекс. Ходк. 1509 г.

высокъ, и благъ..., румянъ и зеркъ. *Іо. Мал. Хрон.* (Калайд. 182). (Неоптолемосъ) чистъ, доброносенъ, чръменъ..., зеркъ. т. ж. — См. ЗЕЕРЪІИ, ЗЪЕРЪІИ, ИЗБЕРЪІИ.

# зерно — см. зъръно.

зеро — вм. озеро (?): — Съ иви на... врагъ, по врагу къ зеру. *Нов*г. купч. XIV—XV в. XX.

#### верцало — см. Зъръцало.

зебсъ — названіе планеты, Зевесъ (Юпитеръ): — Седми же планитъ сжть имена се: слъньце, лоуна, зеус, крмис, арис. .. Изб. 1073 г. 250.

зи (В.) — частица послѣположительная въ мѣстоим. для означенія неопредѣленности: — Се зи бѣло равно есть сиему бѣлу. Іо. екз. пер. Іо. Дам. Діалект.

видарь — зодчій (B.): — Не хоудози видари.  $\Pi$ салт. Mсалт. M11 в. M2. M3. M4. M5. M6. M7. M9. M9

#### видати -- см. выдати.

зиждати (B.) — здать: — Зиждати ноже<sup>н</sup>. Діоптр.  $\Phi$ илип.

виждетель — вм. зиждитель: — Любъвию къ зиждетелен не опалистаса. Мин. 1097 г. 23.

виждитель — строитель, создатель: — Алеаандръ зиждитель (conditor, о итістос). Пат. Син. XI в. 99. Из бокоу твокю двичьскою кстьствьный зиждитель произиде. Мин. окт. Новг. XII в. Бё всега твари и зиждителю видимыймъ и невидимыймъ. Конст. Болг. подч. XII в. Тъ всемоу съдътель и зиждитель. Стихир. XII в. — См. зижитель, жижитель.

виждыникъ — то же, что зиждитель — строитель, создатель: — И власъ отъ главъ вашем не падеть на земли, бес тебе Зиждыника и Оща нашего (πλαστουργού). Панд. Ант. XI в. л. 218.

Зижель — создатель: — И Момисін вид'в задняа Божіа и т'єми бо и тън на разоумъ възнде зижеля. Никиф. м. посл. Влад. Мон. 65.

зижителевъ — прилаг. притяж. отъ сл. зижитель: — Любъве ради зижителевъ стрпца... единого възлюбиста Ха. Мин. 1096 г. (окт.) 26.

зижитель — то же, что зиждитель — творецъ, создатель: — Зижителы бо (ро)дила. Мин. 1097 г. 72. Сь есть и аньглеть зижитель и творьць. Іо. екз. Бог. 106. Зижитель нашь и Бъ. Жит. Өеод. Ст. 107. Престом зижителю свокмоу, о насъ помолисм. Мин. сент. Новг. XII в. Зижитель (тох хтітту). Ирм. ок. 1250 г. (Амф.). Първым зижителемь (о протос одгоборос). Сказ. св. Соф. 6.

**визани**к (?): — Да не зизаним мко пьшеницоу адъше невидъствьмь вредни боудемь. *Кирил. Іерус. XII в. 29*.

**Зизданик** — зданіе (B.): — Врьвию зизданіе прописбіліце  $(\sigma\pi\alpha\rho\tau i\phi \ \tau \dot{\eta}\nu \ oixoδομ \dot{\eta}\nu \ \dot{\nu}\pi\acute{e}\gamma\rho\alpha\rho\epsilon)$ . Жит. Григ. Арм. 29. Како дерзноу на дроугаго wcновании зиздание начати. Діоптр. Филип. (B.).

зило — вм. зѣло: — Хевронъ же есть гора высока зило. Дан. иг. (Нор. 93).

зима — hiems, усілью́у: — Въ Ватичи ходихо по двъ зимъ. Поуч. Влад. Мон. На лъ со финь подъ Полтескъ, а на другую зиму с Стополкомъ подъ Полтескъ. т. ж. Тое же зимъ, то и посласта Берестию брата. т. ж. Бъ голодъ и цересъ зимоу (въ продолжение зимы). Новг. І л. 6635 г. Томь же ль на зимоу иде Всволодъ на Чюдь. Ност. І л. 6639 г. Зима же у нихъ (въ Индіи) стала съ Троицина дни. Аван. Никит. 333. Бысть зима снъжна велми много. Псков. І л. 6929 г.— Зимѣ — зимою: — Молите же сл, да не бждеть бъство ваше зимъ (уещой ос). Мв. XXIV. 20. Остр. ев. Зим' (дни) кроуп' вжште (укорачиваются). Кирил. Іерус. Ом. XII в. Тои же зимѣ та к Новугороду. Поич. Влад. Мон. Тои же зиме престависа Вачесла. Новг. I л. 6662 г. Зимъ же у нихъ ходять люди фота н бедрахъ... Аван. Никит. 333. Повхаще сель Немецкихъ воевати зимѣ по озеру по леду. Псков. І л. 6849 г. Зимъ на возъхъ, а лътъ на одиннадцати лодьахъ. Жал. гр. Новг. Троиц. Серг. мон. п. 1448 г. Доунава именоуема, зимъ помръзающа. Сильв. и Ант. вопр. — Зим8сь — въ эту зиму: — Которъни бъим зимусь с тобою оу Витебсце. Грам. Риж. ок. 1300 г.

- холодъ, frigor: — Зима бѣ и грѣмахжса (ψύχος). Іо. XVIII. 18. Остр. ев. Не будё свѣтъ, нъ зима и мразъ (ψύχη). Захар. XIV. 6. Оудържимъ варъмъ, и зимою, и многъимъ пощеникмъ. Мин. 1097 г. 148. Зимою одроучакмъ, дхвъною теплотою грѣмса преславьно. т. ж. 152. Бес покрова же въ зимъ, и въ зном, и въ моча страдати (хроро́с). Гр. Наз. XI в. 24. Идоща на Всеслава зимѣ сущи велицѣ. Пов. вр. л. 6574 г. На зною и на зимѣ. Поуч. Влад. Мон. Зимою умирающа. Сл. Дан. Зат. Онъ же въ р8бѣхъ и на

- сламѣ и въ бърнии лежа.., зимоу търпить. Златостр. XII в. 62. Зимою мроуть (отъ холода). Никон. Панд. сл. 36. Ныня зима грѣховная покаяніемъ престала есть, и ледъ невѣрія богоразуміемъ растаяся. Кир. Тур. 21.
- ознобъ, лихорадка: Таче по сихъ блаженаго зимъ възгрозивъщи и огню оуже лють распальщоу ѝ, и не могыи къ томоу ничьто же глати, возлеже на одръ. Нест. Жит. Өеод. 28.
- Ср. Лит. żema; Знд. zima; Гр. хетих, хению́у.
- **зиминъ** прилаг. отъ сл. зима: Днъ сь зиминъ (hodie tempestas, χειμών; въ испр.: днесь зима). Мо. XVI. 3. Четвероев. 1144 г.
- Зимовати, зимоко χειμάζειν, проводить зиму: Да не имъють власти зимовати оу стго Мамъл. Дог. Иг. 945 г. Зимова в Татаръхъ. Новг. І л. 6770 г. Срацини зимоваху въ Кизицъ (ἐχείμαζεν). Георг. Ам. 305.
- зимовище зимнее жилье: Половци же слышавше походъ его, бѣжаша и с вежами к морю; князь же великый ходивъ по зимовищемъ ихъ (по др. сп.: по становищемъ). Лавр. л. 6707 г. Мельницы, зимовища, лѣтовища да не замаютъ ихъ. Ярл. Мен. Тем. 1267 г.; Ярл. Узб. 1315 г.
- зимьнии зимьный прилаг. отъ сл. зима хенрогос, зимній, относящійся къ зимѣ: Бѣ бо оуже врема зимно. Нест. Бор. Гл. 37. Зимний гость. Дог. гр. 1262—1263 г. Тма бѣі тако въ зимнюю ночь. Новг. Гл. 6829 г. (по Син. сп.). Зимнее время. Исков. Гл. 6967 г. Въ зимнихъ тоняхъ участокъ. Новг. купч. XIV—XV в.
- холодный: Бъість въ тои нощи студень велика, и отиноудь зименъ бъіхъ. Никон. Панд. сл. 42.
- съверный: Полуденная сторона къ Липнику, а зимная сторона къ Шубачу. Отводи. Аван. Внук. д. 1486 г.
- зимьница лихорадка: Больти четверодневною зимницею (febri quartana laborare, τεταρταίαις περιόδοις πυρετών). Іо. Флав. В. Іуд. І. 4. 8. Зимниць (παροξυσμούς). Игн. Бог. XVII в.

#### зимьный — см. зимьнии.

- зинаръ вм. Зонара кормчая, называемая такъ по имени толкователя Зонары: Зинаръ со Бтомъ правила стых штъ и аплъ собора ш епископъхъ и о мнисъхъ и ш мирскихъ члвцъхъ. Ги блви шче. Корм. 1620 г. л. 226 (Рум. 329).
- зиноти, вино χαίνειν, раскрыть (въ прямомъ и переносномъ смыслъ): Зини оусты своими и изъщь еже дамь тебъ (χάνε τὸ στόμα σου). Ies. II. 8 (Упыр.). Да нынъ проклатъ ты оте (sic) земла, мже зиноу оусты своими, примти кръвь бра(та) твоюго отъ роукоу твоюж. Изб. 1073 г. 101. Зинолъ есть змии вельми да кто можеть насытити чрево его снъди. Жит. Андр. Юр. ХХХУ. 143. Глава же, дондеже не зинеть, звърина голова есть (οὐ χέχηνε). Георг. Ам. 281. Зиновши земля пожретъ (ἔχανεν, арега est). Аванас. о Мелхед. Воле мочи ли почнемъ зиноути (оѕ арегіге, ἀνοίξαι

- оτόμα). Златостр. сл. 23. Да не зинеть некротъкый змии на оканьноую ми дійю. Жит. Ниф. XIII в. 81. И повель земли зинути и пожрети я съ женами и съ дътми ихъ. Грам. патр. Ант. 1394 г.
- зинотисм: Они же безумиемъ своимъ зинушась, ищуще земнаго и тленного приобретения. Никон. л. 6887 г. (IV. 91).
- Зиньзифъ: Зиньзифи и лозіе (zizipha et vites). Жит. Онуфр. Мин. Чет. іюн. 172.
- зипонъ (Татар. зубун) узкая шелковая одежда въ родъ кафтана.
- зигание зълние зълние хасра, зъване: Съмъсла чиста не баше въ немь, нъ тъкмо сънъ, в зигание, и пролащание, и лъность припаде емоу велика. Жит. Ниф. XIII в. Злъш вредъ есть человъкоу зигание. т. ж.
- χάσμα: Зимник велне змиево. Мин. 1096 г. (сект.)
   110. Бѣсовьскам зимним (по Новг. XII в.: зѣмним).
   Мин. 1096 г. (сект.). 148. ТАко Данилъ зъмним (по Новг. XII в.: зъмним) звѣрина оукротилъ еси. т. ж. 15.
   См. зъмник.
- зигати, зигаю раскрывать ротъ, hiare: Обивзающе връдъ... съ многъмь облюдениемь и ремествъмь зигающе, да не доидеть гадъ зоубытыи. Клиж. Болг. поуч. въ Сбор. Троиц. XII в.
- зѣвать: Зимти на раслаблению безмѣрьно. Жит. Ниф. XIII в. 157. Почювъ знамению © бѣсъ никако же не зимти. т. ж.
- быть раскрытымъ, зіять: Да ся еси приблизнь къ зінющемоу адоу (хаічочта). Жит. Андр. Юр. XXVIII. 104.
- Ср. зинути, зъвати; Лит. žióju, žioti; Др.-в.-Н. ginen, ginon; Нъм. gähnen; Лат. hiare.
- **ЗЛАКОНОСИВЪІИ** (B.) производящій злакъ: Полк оубо злаконосиво ( $\chi$ )  $\lambda$ 0,  $\lambda$ 0,  $\lambda$ 0,  $\lambda$ 10.  $\lambda$ 111  $\lambda$ 11  $\lambda$ 111  $\lambda$ 11  $\lambda$ 111  $\lambda$ 1111
- злакъ gramen, herba, злакъ: Всякъ злакъ дубравный (πᾶς χλορόν ἀγροῦ, omne viride agri). Быт. II. δ по сп. XIV в. Словесьнымъ посохъмь на злакъ бжствьный бласъ стадо сн. Мин. 1096 г. (сент.) 16. Ср. ЗЕЛО, ЗЕЛИН.
- златаринъ χρυσοχόος: Блехчи бо, и златаринъ, и кречагъчи соущоую и первъе и роудоу кождо по своемоу ремествоу дълас. Аван. Алекс. сл. на Аріан.
- ЗЛАТАРЬ χρυσοχόος, aurifex: Взя .c. сребра и дасть златарю (ἀργυροκόπω). Суд. XVII. 4 по сп. XIV в. Сълагажщен злато из мѣха и сребро... наимше златара сътворища р8чнжю тварь (χρυσοχόος, aurifex). Ис. XLVI. 6 (Упыр.). Се бω златари творять, пожегажще сребро, олово въмещ8ть, да изгорить сквръна въ немь вся. Ieз. XXII. 18 (Упыр. толк.). Наоучиси нѣ оу кого златаря (τιν χρυσοχόω, ad aurificem). Пат. Син. XI в. 281. Не можеши ся толма троудити, аки златарь и кръчіи. Златостр. 41.
- ЗЛАТЕНИЦА ЗЛАТВНИЦА ЖЕЛТУХА, Їхтєроς: Извратиша лица и въ златвницж быша (єїς їхтєроч in auruginem). *Iep. XXX. 6 (Упыр.)*.

злативъ (у B. — золотыя руды): — Между Фароно<sup>м</sup> и Тофало<sup>м</sup>. . . и Златико<sup>м</sup> (Катахро́саа). Bms. I. 1 no cn. XVI s. (B.). — Cм. BЛАТЬНИВЪ,

адатити, здачу: — Вса здащьшаго здатыми словесы. Мин. 1097 г. 81. Которым нсть (иже) оубогьри нбса, иже здати слице. Откр. Авраам. Здачеными шеломы. Сл. плк. Игор. Пять пугвиць мъдяны, бывали здачены. Отп. Коряж. Ник. мон. XVI в. — См. золотити.

влатитиста — χρυσίζεσθαι, золотиться: — Ни златитися, ни сребритися (μή χρυσίζεσθαι ή άργυρίζεσθαι, neque aurum vel argentum sectari). Hunon. Hand. ca. 35.

влатица — νόμισμα, numus, монета: — Златица кинсьноуіж (τὸ νόμισμα κύνσου; въ Остр. ев. — цатоу, въ Арх. ев. 1092 г. и Четверосв. 1144 г. — склазь, въ Четверосв. XII в. Син. — скълазь). Мв. XXII. 19. Юр. ев. п. 1119 г. (Амф.). Златиць . т. и четъгри (numismata, νομίσματα). Пат. Син. XI в. 146. . К. и четыри кератны рекъще златица (νόμισμα). т. ж. 263. Проси одиная златиця (νόμισμα). т. ж. 263. Аще погоубить кдиноу златицю противоу имъющем кдиноу цатоу. Сбор. Троии. XII в. 181. Не повиненъ есмь тобъ и единою златицею. Пат. Печ. сл. 5. Не доста златицъ. Никон. Панд. сл. 15. На златицахъ трїи десятъ (рег mille aureis). Жит. Порф. 6. Мин. февр. 283. Бъ 860 златица горюща (νόμισμα). Козм. Инд.

здато — золото, ангит, хробос: — Принесоніл км дары: здато, и ливань, и змурьнж. Мв. ІІ. 11. Остр. ев. Здато ваше и сребро издрьжавь. Панд. Ант. ХІв. л. 24. И положивь же на стыль гривьноу здата. Нест. Жит. Өсод. 16. Ідко Бъ кажеть рабы свою напастми ратными, да ываться, ыко здато искушено въ горну. Пов. ер. л. 6604 г. Взаща оу него здата. н. грй. т. ж. 6605 г. Да ижжень боудещи ыко здато. Посл. Полик. (Пат. Печ.). Помсь о чреслыхь выса й гривень здата. Нат. Печ. сл. 1. Г гривны здата (даръ князя игумену Печерскому за парамандіи Святоши). Симон. Сказ. На иконахь поздащеныхъ потемныю здато. Псков. І л. 6941 г. — Здато жьженок — см. жени.

- Гте. gulth; Др.-в.-Н. gold, cold; Нъм. Gold.

влатоверхъіи = златовръхъіи = златовръхъіи = златоверхъіи: — Заложена бъл цркви Михаила велико Злавръхого. Переясл. л. 6618 г. Положища ѝ (Андрея)... у святыя Богородици Златоверхое. Лавр. л. 6683 г. В моемъ теремъ златовръсемъ. Сл. плк. Игор. Маковицю болщюю златоверху устрои (у св. Софіи). Новг. І л. 6916 г. (по Арх. сп.).

вдатоглаголивъии: — Імана златогливаго сло. Іо. Злат. Быт. (Оп. II. 1. 49).

здатозарити, здатозарю: — Свъща... здатозарищим свътъ привъчьнъм. Мин. 1096 г. (сент.) 46. здатозарьнъм — χρυσαυγής (М.) — Гъъ здатозарьным землю... напонът кси. Мин. 1097 г. 78. 🛱 зда-

тозарьна псточьника Златооуста почрыпыше. Конст. Еом. поуч. XII в. Радуитась брата вкупѣ в мѣстѣхъ златозарныхъ (по др. сп. светозарныхъ). Пов. вр. л. 6523 г.

ЗЛАТОЗЬРЪТИ, ЗЛАТОЗЬРЮ: — Голоу(би)ца же пѣс-(нь)но межоурамик златозьращи добродѣтели величани(и). *Мин.* 1097 г. 79.

ЗЛАТОКОВАНЪІИ — хроботерктос, ех auro factus (М.): — Галичкы Осмомыслъ Ярославе, высоко съдиши на своемъ златокованъмъ столъ. Сл. плк. Игор. Въструбимъ, братіе, яко во златокованныя трубы, въ разумъ ума своего. Сл. Дан. Зат.

ЗЛАТОКРИЛЪІИ — χρυσόπτερος: — Солнце златокрилое (ήλιε χρυσέαισιν ἀειρόμενε πτερύγεσσιν). Іо. Мал. Хрон. (Обол. XXVII).

здатолочьный — см. здатоблюченый.

**ЗЛАТОЛЮВИН:** — Иже здатолюбинны болать. *Изб.* 1073 г. 88. Корень всемоу зълоу несть здатолжбин. т. ж. 82. Здатолюбье (фідарурба). Іо. Люств. XIV в. 97, 132, 203, 233. Здатолюбіе. Іо. Злат. Ант. XVI в. 37.

**ВЛАТОЛЮВЬЦЬ:** — Златолюбецъ (φιλάργυρος). *Io. Злат. Ант. XVI. 37.* 

**ВЛАТООВРАЗЬНЪІМ** — χρυσοειδής (M.): — Златообразьнымь назыкъмь. Mun. 1097 i. 80.

златописаный: — Кънигы написавъ златописаны. *Мин.* 1097 г. 79.

**ЗЛАТОПЬРСТЪІИ:** — Роучт свои въздтвъ горт, ыко златопърсъстъни голоубъ. *Стихир. XII в. 95*.

златоръчивъти: — Златоръчивъти Иоанъ. Козм. пресв. златосимнънъти: — Обличье златосимньно. Мин. 1096 г. (сент.) 34.

влатосими: — Златосинющии криль. Io. екз. Бог. 310.

ЗДАТОСЛОВЕСЬНИКЪ: — ЗЈАТОСЛОВЕСНИКЪ. Конст. Бом. поуч. XII в. (Оп. II. 2. 424).

златословесьный: — Златозарьна и златословесьна озлатиль Ио(а)на. Мин. 1097 г. 81.

златословъ: — Златослове и Златооусте, Ха Ба моли. Мин. 1097 г. 78.

златострои — см. златострои.

ВЛАТОСТРВИ — χρυσορρόας: — Имя это давалось Іоанну Златоусту, а также и Іоанну Дамаскину; см. напр. у Өеофана: ἀναθεματίσαντες... Ἰωάννην τὸν χρυσορρόαν Δαμασανιον τὸν Μανσούρ. Θεοφ. 660.

Златостром — златостром — собраніе сочиненій Іоанна Златоустаго: — Ё Златостром, о створём Адама Злаўго сло. Панд. Ант. XIV—XV в. л. 283.

здатостр8и — изъ книгъ Новаго закона (отъ Апост. запов.): — Геннадіи зовомый Златоструи. Сказ. о книг. истин. и ложн. — См. Гримм. Myth. 175.

златостроми: златостромым кънигъ — собраніе сочиненіи Іоанна Златоуста: — Вся книгъ ветхіа и новыя, внъшняа и внутреняа, благовърным царь Симіонъ божественаго писанія испытавъ... блаже-

наго же Іоанна Златоустаго почюдився словеснъи мудрости и благодати Св. Духа, и... его вся словеса изъ всёхъ книгъ его въ сіа едины сложи книгы, яже и прозва Златостроуяа. Аще бо иного по сему имени Златоструяго прозваща, то и мы несмы, мню, никако же съблазнилися, книгы Златоструая нарекше; елма же и Духа Св. ученіа акы златыми струями, челов'вческыми сладкыми ръчьми, спасенымъ покаяніемъ отъ всякого граха омывая, къ Богу приводить. Прилог. Сим. къ Златостр.

влатостроичь - то же, что Златострои - книга изъ числа книгъ Новаго закона: - Генаде зовомыи Златостр8ич. Нил. Сорск. XVI в. — См. элатостр8и. златосъковано и троубоу. Мин.

1097 1. 78.

ЗЛАТОСЪТВОРЕНЪІИ — χρυσότευκτος, сдёланный изъ золота: - Златосътворенъщ... шбразъ. Ирм. ок. 1250 г. л. 113 (Амф.).

златотворенъти — сделанный изъ золота: — Роупе златотвореноумоу шимъ... коумироу. Мин. 1097 г. (сент.) 48.

влатоточивыи: — Златоточивоу имет дійоу. Мин. 1097 1. 79.

златобстовъ — прилаг. прит. отъ сл. Златобстъ: Златовстова слвжьба: - Подавали имъ уставъ божественыя службы Златоустовы. Кипр. м. посл. Иск. дух. 1395 г. А въ недълю сыропустную Златаустова служба, тако же и въ недълю сборованіа. Грам. учит. м. Кипр. 1395 г.

златобстъ = златобстъги - Χρυσόστομος, Chrisostomus — наименованіе св. Іоанна, архіепископа Константинопольскаго и учителя церкви († 407 г.): — Ка мії тов (еноуара) па възвращеним мощии стааго Иоана Златоустваго. Остр. ев. 263. Стлю Златооусте. Мин. 1097 г. 78. Златооустам голоу(би)ца (объ Іоаннъ Златоусть). т. ж. 79. Наречень Златооустый за чистотоу оучению. Пат. Син. XI в. 272. Слоўба стго Иш Златооустаго. Служ. Варл. XII в. 11.

златоботъ — книга изъ числа книгъ Новаго закона (отъ Апост. запов.): — Іоанъ Златоустый, Сказ. о книг. истин. и ложн. 208. Златоустъ въ полдесть на бумазъ, на немъ кожа красна. Отп. Коряж. Ник. мон. XVI в.

новъи Злато8стъ — книга изъ числа книгъ Новаго закона (отъ Апост. запов.): - Другым, Новым Златооустъ, третик книги житим кго (въ др. сп. прибавл.: и Шестидневець его и Маргарить его, и Андриатисъ). Сказ. о книг. истин. и ложн.

**влатобстьць** — то же, что Златобстъ — Хрибостонос — наименование Іоанна, архіепископа Константинопольскаго († 407 г.): - Въща бо великыи Златоустець. Лавр. л. 6683 г. Учитель Златоустець. Георг. Ам. 289.

**влатоблоченым:** — Просвъщьса кръвью златоуоулоучена бъл звъзда (по др. сп.: златолоучьна). Мин. 1096 г. (сент.) 83.

влатым — хоосой, aureus, золотой: — Златами нитьми. Вл Е — см. зълв.

Изб. 1073 г. (В.). Златъ прыстень. Панд. Ант. XI в. л. 201. Златы печати (χρυσοβούλλια). Георг. Ам. 367. Привезоща ему (Моисею, арх. Новгородскому, его послы изъ Царяграда)... грамоты с великымъ пожалованиемъ отъ царя и отъ патриарха и златою печатью. Новг. І л. 6862 г. (по Ак. сп.). Златомъ власомъ поверзена есть цркви отъ небесе. Ип. л. 6708 г. - желтый: — Иныи черленъ, иныи зеленыи, иныи златъ (по др. сп. желтъ). Псков. I л. 6935 г. (по сп. Apx. Mas.).

Златам врата — название однихъ изъ воротъ гор. Кіева: — Заложи Прославъ городъ великъщ, оу него же града суть Златам врата. Пов. вр. л. 6545 г.

Златам матица — книга изъ числа книгъ Новаго закона (отъ Апост. запов.): - Сим книга именжется Женчю и Матица Златы. Мат. Злат. XV в. (Бусл.

Златам пфпь — книга изъчисла книгъ Новаго закона (отъ Апост. запов.): — Кий глиына Злана чень на пооученик ко всемъ крышномъ. Зл. Цпп. д. 1400 г.

златыи мастеръ: - У Ондрея у златого мастера. Прав. гр. Сим. мон. 1462—1464 г.

ВЛАТЬНИЕТ — золотая монета — aureus, solidus, хриσούς, νόμισμα: — Темьганникъ единъ . ї. златникъ (δέκα γρυσών, aureorum). Yuc. VII. 14 no cn. XIV в. Аще будеть оуноша или девица добра, да вдадать златникъ . т... и поимутъ і, аще ли будеть старъ, или детещь, да вдасть златникъ .е., аще ли обращются Русь работающе оу Грекъ, аще ли суть пленьници, да исконають е Русь по . і. златникъ. Дог. Игор. 945 г. С здатьника . П. цаты (уомісматос, solido; Ряз. Крм.: перпера). Ефр. Крм. LXXXVII. 21. Не болк одиного златьника (νομίσματος, solidum, перпера). т. ж. LXXXVII. 68. Два златника (уорбората). Жит. Андр. Юр. XXIX. 113. До златник8 или болье дааше (ἀπὸ νομίσματος ένὸς καὶ πλεῖον). Cκα3. cs. Cof. 7. Ha златницѣ же шбразъ его (Христа) написати (чорісряσιν). Георг. Ам. 213. По единому златнику възимаху. т. ж. 376. — См. злотьникъ, золотьникъ.

златьникъ: -- Межю Фарловономъ, 1 Тофаломъ, 1 Леволомъ, и Авуланомъ, 1 Златникомъ (αναμέσον Φαράν Τοφόλ, καὶ Λοβόν, καὶ Αὐλών, καὶ Καταχρύσεα; Aurifodinas, Di-Sahab; по др. сп. Златикомъ). Втз. І. 1 по сп. XIV в. — Ср. ЗЛАТИКЪ.

влатьница — убрибра, numus: — Съблудян же съ чюжею рабою да бить будеть и дасть 30 стлязь, рекше златниць, господину рабы тоя. Зак. Греч. V.

златьный — золотой, золотоносный: — Златьна землы копаема и съ водою съмъсима въ соудъ бръник боудеть, а аще въ огнь въложиши, то злато боудеть. Іо. екз. Бол. (Калайд. 137).

ЗЛАТВНИЦА — см. ВЛАТЕНИЦА.

злачьный — прилаг. отъ сл. злакъ: — Всяку траву злачную (у $\lambda$ ωρόν, viride). Быт. I. 30 по сп. XIV в. Мѣсто злачьно. Мин. сент. Новг. XII в.

вледь — см. Зълълъ.

влець — см. зъльць.

зло и произв. — см. зъло и пр.

вдото — χρυσός, ангит, золото: — Злото, и серебро, и кам'єнью, и жьнчюгъ. Нап. на кр. кн. Ефр. Пол. 1161 г. вдотъім — хросой;, aureus, золотой: — Слов о злотом кузнеци. Прол. XIV в. 66.

влотьникъ — то же, что златьникъ — золотая монета, numisma: — Злотьникъ же възврати кмоу. Пат. Син. XI в. 53. Имамь злотьникъ .Г. т. ж. Продахъ и на злотьницъ т. ж. Възьмъ злотьникъ идохъ т. ж. 155. Братъ Андрън злотникъ възя. т. ж. — См. златьникъ, волотьникъ.

здоница — см. эълоница.

злъчь — см. зълчь.

8ЛВДЬ — cm. ЗЪЛВДЬ.

**8МАРАГДЪ** — изумрудъ: — Камъкъ змарагдъ. *Мин.* 1096 г. (сеит.) 147. — См. измарагдъ.

зминевым — прпл. прит. отъ сл. змии: — Развращеным змиевым поути загради. Мин. 1097 г. 47. Зминевых главы (том брахомтом). Ирм. ок. 1250 г. (Амф.). — подобный змею: — Знаменин зминео на носи мвиса. Ност. 1 л. 6536 г.

зминвыскый — см. змынвыскый.

зминимьць — см. змынимьць.

вминсвча — см. змънсвча.

**зминытьнинъ** — офиоблитоς: — Кто помилбеть обанинкы и зміентникы (офиоблитом). *I. Сир. XII. 13 (Оп. I. 81).* 

змим — serpens: — Волю жити съ ль(въ)мь и змпемь, нежсли жити съ женож лоукавож (брахотті). Панд. Ант. XI в. 42. Похождж врьхоу змим и скорпим (бріз). Гр. Наз. XI в. 104. Стр'єгъни, тако да не въшьдъ змии лоукавъни. Нест. Жит. Өеод. 24. Змім и змін (бріз кай брахот). Кирил. Іерус. Огл. (В.). Спаде великін змин отъ небеси. Соф. І л. 6596 г. — См. змън, змън.

вмиика — названіе одного изъ крюковыхъ знаковъ:— Зминка —  $\bar{a}$ . Стихир. XVI в. (Рум. 652). — См. вмъица.

змииноглавьць — офисифрахос: — Песьеглавци и эмінноглавци. Георг. Ам. 40.

вмиинъти — прил. отъ сл. змпи — тоб отеь с. — Настипаемъ на твож змиинжи главж. Панд. Ант. XI в. (Амф.). Образъ оубо имяще змиинъ. Изб. 1073 г. (В). Змиинъпа стрълъ. Мин. 1096 г. (окт.) 5, 36. Змииныхъ ядовитыхъ устенъ бъгаемь. Илар. Зак. Благ. — См. змъинъи.

змим — эъмим — змил — эмъя, serpens, ото : — Бждъте мждри, мко змим. Мв. IX. 16. Остр. ев. Еда върыбъ мъсто подасть кмоу змию. Лук. XI. 11. т. ж. Змим бъ мудръими всъхъ звърии. Быт. III. 1 по сп. XIV в. Пръжде очиштеним таковыихъ и толицъхъ зъмии. Изб. 1073 г. Выникнувши змиа изо зба уклюну в ногу. Пов. ер. л. 6419 г. (по Радз. сп.). Падаху скверну всаку, комаръ и мухъ, коткъ, змиъ. Пов. ер. л. 6604 г.

Зміа и змій (о́ріς каі бра́ков). Кирил. 1ерус. Оіл. (В.). Да боудеть Данъ змин на поути с'ёдащиа. Иппол. Антихр. 14. Въ Бедери же змій ходять по улицамъ, а длина ея дв'ё сажени. Аван. Никит. 335. — См. змлина, змына, змына.

змлина — вм. змина — змън, офіс, serpens: — Се дахъ вамъ власть настжнати на змлина и скорпина (офему). Лук. Х. 19. Остр. ев. И переть, и скачеть, и по земли плъзеть акы змлина. Златостр. XII в. — См. змина, змъна, змъна.

**эмогъ:** — Причетни<sup>к</sup>, дал змогы в' корчемницы и порвчанся, да извръжёся (ἐγγύην, fidei iussioni). Дуб. сб. XVI в. 132. Прав. Соб.

зморалын: — Зморалын мокы Шгна. Жит. Акак. 14. Мин. Чет. апр. 267.

ВМЬКВЬСВЪІИ: — Землаплъзьни и змъквьскъм мъили сжть гибздапитенса въ срци (офиобеис). Панд. Ант. XI в. л. 171.

**змынимыць** (B.) — Эпретфбис, кто береть въ руки эмѣй. — Уст. Крм. XIII в.

**змънствча:** — И кто помилоун чаротворьца, змьнствчж, и вса пристоупажштам къ звтри. *Изб. 1073 г. 182.* 

змым — то же, что змии — змъй, serpens: — Знамение въ образъ змыя великаго. Ип. л. 6652 г. И змыемь въ едемъ украдена ми бысть чистоты одежа. Кир. Тур. 46. Змыи видъща летащь. Новг. I л. 6722 г. — См. змии, змъи.

змынным — прилаг. прит. отъ сл. змын: — ІАдымы змынномы. Мин. окт. Новг. XII в. — См. зминным.

**8МЫ** (В.) — то же, что эмим: — Акы эмым Евыгж. Изб. 1073 г. (В.). — См. **3МИ**ма, **3МЛИ**ма, **3МВ**ма.

змюлазъ -- см. измюлазъ.

змюрьна = змурна — σμύρνα: — Принесоша км8 дары: злато, и ливанъ, и змурьнж. Мо. II. 11. Остр. ев. Дахомъ ему злато, и ливанъ, и змюрну. Изб. XIII в. (Лавр. 46).

змюрьнъти — змурьнъти — призаг. отъ сл. змурьна: — Съмъшеник змурно и алоино (σμύρνης). Io. XIX. 39. Остр. ев.

вмъи — пушечный снарядъ: — И огненыя пушки и весь снарядъ, тако же и змъи летячеи и змъи свертнои и прочіи снарядъ весь отволокоша. Соф. вр. 1553 г. (II. 417). — См. змии, змъи.

змъика — уменьш. отъ сл. змѣы: — Шапка бархатъ Венедитцкои синь съ золотомъ и съ пѣтлями змѣики. Оп. им. и. Ив. Вас. 1582—1583 г. 10. — См. змиика.

**змвица** — **змеица** — одинъ изъ крюковыхъ знаковъ: —  $\xi$  змеиц. *Сбор. Кир. Бълоз. XV в. л. 302.* — См. **змиика.** 

змъта: — И выникнучи змъта и оуклюну ѝ в ногу. Пов. ер. л. (по Ип. сп.) 6419 г. — См. змита, змлита, змьта. знадьва — см. знатьва.

знантым — извёстный: — Знанмый твори домъ свои ништиимъ. Сб. 1076 г. Знаемъй творьчю тобою бывъще, высечыстые крсте, срдцемы и дшею присазаемъ высыгда (по др. сп.: знанмии). Мин. 1096 г.

- (сент.) 80. (Мужи) о благочьстьи знакми (үчю́ріноς). Гр. Наз. XI в. 85. Знакмо чинити объявлять: Мы великіи князь Витовть чинимъ знаемо симъ нашимъ листомъ, кто на нь узритъ или услышитъ чтучи. Грам. Вит. 1382 г. Чинимъ славно и знаемо. Грам. Влад. 1387 г. Знаемо чиню всёмъ. Зап. Луи. еп. Іо. 1398 г. Знаемо чиниъ симъ нашимъ листомъ. Грам. кн. Өед. Любарт. 1393 г. См. подъ сл. знаменитъи.
- знающій: **К**пископи же, кгда хотать, поставать попа или дымкона..., да призовуть знаємым соусті, кго же знають из дітьска. Прав. митр. Кир.
- знакомый: Мъножаишен отъ знакмъихъ кго и дроугъ нъкотеръи. *Гр. Наз. XI в. 37*.
- знанмвишии: Не оувъдъща, ни разумъща; въ тъмъ ходать, обаче же и члвчьскъними многашьдън бесъдоунть словесън, бжъское писание акън наче знаемъншими. Изб. 1073 г. л. 148.
- **ЗНАКОМИТЪІИ** близкій: При вхаща три Татарины къ князю великому..., иже бъща знакомитіи двора царева. *Нові. IV л. 6898 г.*
- ЗНАВЪ знакомецъ (B.): Инии δбо своя знакът по свои зовуть свѣдѣтеля (ἄλλοι μὲν οὖν οἰκείους ὑπὲρ οἰκείων καλοῦσι μάρτυρας). Кирил. Герус. Огл.
- Знаменанин: Владычьства знаменанин (σημείον). *Гр. Наз. XI в. 98.* Мъл своимъ знаменанинмь изв'встоуимъ оугодити (ὑποσημειώσει). *Ефр. Крм. Крв. 85.* Знаменанинмь письменъ (μεθ' ὑποσημειώσεως, sub adstipulatione). *т. ж.*
- знаменати, знаменаю указывать: Се же глааше знаменаю, коюж съмьрьтиж хотваше оумрвти (σημαίνων). Іо. XII. 33. Остр. ев. Непьщевахъ првжде въ малъ знаменати вамъ, тяже о нихъ (σημαίναι). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Скрижали не снадъ пишемыю, но в глубину знаменаема. Гр. Наз. съ толк. Ник. Ир. XIV в.
- Кръвию Хвою знаменани бълвъще стиї, кръви оубо свою си весело пролимпа, славьниї мчнци. Мин. 1096 г. (окт.) 96.
- Знамена тако Бъ истиненъ есть (ἐσφράγισεν). Io. III. 33. Ев. толк. XV в. (Син. № 91).
- назначать, посвящать: Сего бо отыць знамена Богъ (ἐσφράγισεν). Io. VI. 27. Остр. ев. Поставиша архиейна Новоугородоу Феоктиста, знаменаша его въ цркви стою Бориса і Гліба. Нові. І л. 6808 г. (по Син. сп.). Архіепископы ставити, и церкви свящати, и въ четци знаменати. Наст. гр. патр. Ант. 1393 г.
- знаменать знакоми св. креста: По знаменакть дары (σфραγίζει). Служ. Варл. XII в. л. 15. Знаменаша его честнымы и животворящимы крестомы. Псков. I л. 6968 г. Ср.: И давы кмоу комыканик и знаменавы его и свативы, отиде невидимо. Супр. р. 18.
- полагать на ноты: Два ермолоя въ четверть на бумаз'ь, одинъ знаменанъ, а другои не знаменанъ. Отп. Коряж. Ник. мон. XVI в. Ср.: Что же сжтъ знаменанъм тъ книгъ. Супр. р. 179.

- энаменатисы отличить себя знакомъ: Ре Прославъ дроужинъ: знаменантесм, повиваите собъ оуброусъ головоу. *Новг. I л. 6524 г.*
- Не оскрыбанте бо, рече, Дха Стааго, имъ же знаменастеса. Панд. Ант. XI в. (Амф.).
- Знаменающимся чьстьною кръвию. Мин. 1096 г. (окт.) 53.
- Знаменин signum, σημεῖον, знакъ, указаніе: Дасть имъ знаменин, глін: нго же аще лобъжж, тъ нсть. Мв. XXIV. 48. Остр. ев. Знаменье есть братолюбыл. Панд. Ант. XI в. л. 140. Такъї імвѣ імвлена знаменина (γνωρίσματα). Ір. Наз. XI в. 254. Кон знаменин желѣза, кон ли злата (ἐνσφράγισμα). т. ж. 122. Знаменин мира, нже не мясти ся. Никон. Панд. сл. 15. А знаменіе бысть тако: коемуждо явится железа, тоть наскоро умираше. Псков. І л. 6950 г.
- изображеніе: Памать на носи авлышагоса знамения чьстьнааго крста (τοῦ σημείου, signi). Мет. ев. 7 мая.
- явленіе: И бжджть знамению въ слінци, и лоунів, и зв'єздахъ. Лук. XXI. 25. Остр. ев. Плакаса Егуптъ прьвородьнъихъ... знамение страшьно и боюзньно (σφραγίς). Гр. Наз. XI в. 373. Знаменье извиси на нбси, имо вид'єти всеи земли. Пов. вр. л. 6536 г. Знаменью бо въ нбси или зв'єзда, ли слінци, ли птицами, лі етеромь чимъ, не (на) баго бывають; но знаменью сица на эло бывають, ли произвленье рати, ли гладу, ли смрть произвъльють. т. ж. 6572 г. Бъї знамению въ лоунів: вса погыбе, въ заоутрынюю пакъї напълниса. Новг. І л. 6657 г. Бъї таково знамение: тма бъї въ слінці съ запада, акъї міїь, бъї въ . е. ночии, а съ встока св'єтло. т. ж. 6745 г. Се оуже наказають ны Бъї знаменьи, земли трасеньемъ его повел'єньемь. Серап. сл. 1
- предзнаменованіе: Чьто ксть знаменик твокго пришьствим и коньчаним вѣка (σημεῖον). Мө. XXIV. 3. Остр. ев. Жалость ему знаменіе заступи искусити Дону великого. Сл. плк. Игор.
- чудо: Никъто же бо не можеть знамении сихъ творити, каже тъ твориши, аще не бждеть Бъ съ нимь (спрейа). Io. III. 2. Остр. ев. Се створи знаменикмъ начатъкъ Іс въ Кана Галилеи (των σημείων). Io. II. 11. т. ж. Нъ и кретици и невърьни знамения створиша и проридама. Изб. 1073 г. 117. Бжим знамениы роукою твоею съвьршаема людие видаще, слепыхъ прозгреник, раслабленыхъ въздвиженик и нечстыхъ дховъ прогнанин, дивлахоуса. Мин. 1096 г. (окт.) 25. Избави нъ льсти идольскъпа знамении п чждесен (спрейац). Панд. Ант. XI в. л. 307. Велика бо знамениы и дивьна видъхомъ оу него. Жит. Ал. ч. Бож. (Златостр. д. 1200 г.). Вънемлите людик знамениы дѣлесъ (τὰ τεράστια τῶν ἔργων). Ирм. ок. 1250 г. (Амф.). Жидове знаманья прашаху. Паис. сб. Того же льта бысть знаменіе... отъ иконы святыя Богородица. Исков. І л. 6988 г. (по Арх. Мал. сп.); т. ж. 6923 1.

- свидътельствованіе: Да не бждета бръзъ на промиванию кръви..., нъ оуготованъ на бловъстьствованию и на знаменим външънмо възъваним (βραβεῖον). Гр. Наз. XI в. 137.
- Пономарь избранъ, неповиньнъ ни въ кокмь же гръсъ, съ благословлениемь епископа поса сващенное знамение. Поуч. священ. ок. 1499 г.
- знакъ, значекъ, отмъта: Ловища ем (Ольги) суть по всеи земли, знаманыя, и мъста, и повосты. Иов. ер. л. 6455 г. Аже боудсть росъчена земла или на земли знаменик, имь же ловлено, или съть, то по върви искати въ собъ тата, любо платти продажю. Р. Прав. Влад. Мон. (по Син. сп.). Да имъ дадать знаменик на роуцъ деснъи (харахра, characterem, начертаніе). Иппол. Антихр. 48 (Апок. III. 17). Аще кто постръчеть знаменіе на челъ своем и сажею натреть... Мин. Чет. Макар. 586.
- σφραγίς, печать: Образъ знамению (ἐκτύπωμα σφραγίδος, formationem sigilli). Исх. XXVIII. 36 no cn. XIV в.
- (Берендичи) послаша отрока Кузмина ночи, напсавше ему свое знамение. *Ип. а. 6667 г.*
- знакъ мъры разстоянія, обозначающій разстояніе въ тысячу шаговъ: ЁОстоюще Ё Иердана . s. ю знамении (ως σημείοις εξ, quasi miliaribus sex). Пат. Син. XI в. 118.
- знамя: Знаменьк глть стагь, имже знаменаю вокводы поб'йду. Гр. Наз. съ толк. Ник. Ир. XIV в. 122. Знаменьк же и стагь, ли хоруговь. т. ж.
- крыстыно к знамени к знамени к чыстыного крыста крестное знаменіе: Знамени к чтнаго крта. Іак. Пам. Влад. Знамень кмъ знамена кртнымъ. Прол. Тр. XIV в. Въ Греческихъ и Латинскихъ памятникахъ встрёчаются также въ смыслё крестнаго знаменія слова: блучохрюточ crucis signum. Дюканж. Gloss. Med. Graec. (Chronicon Alexandrinum, Аркадія годъ 13); блучохрюточ, блучоч той Киріоч проч Інбой Хрютой. т. ж. (Vit. s. Ignat. 27 сент.); см. Дюканж. Gloss. Med. lat. (signum Christi), Дюканж. Const. Christ. III. 48.
- Христово знаменик крещеніе: Жена же Филоня пріать Хво знаменіе (suscepisset baptismum). *Прох. Жит. Іо. Богосл. XXXII.* Дан же ми Хво знаменіе (da mihi baptismum Christi). *т. ж.* XXXVIII.
- signaculum: Хрстово знаменіе. Прох. Жит. Іо. Вогосл. XXXIV.
- знаменитым извъстный: Мъножак незнаменитыхъ овьць паче притажавъ знаменитых (ἐπίσημος). Гр. Наз. XI в. 87. Избра Богъ... мужа добра
  и знаменита, разумна же о всемъ и расмотрелива.
  Нові. І л. 6867 г. (по Ак. сп.). А се знаменито будь

- и свѣдомо всимъ добрымъ, што на тотъ листъ узоздрять. Отдпали. зап. 1393 г. Знаменито чинити объявлять: Знаменито чинимъ тымъ нашимъ листомъ. . . Жал. гр. 1388 г. Чинимъ знаменито симъ листомъ, кто на нь возрить или прочитаеть. Присяжен. гр. Сем. Лъгв. Олъг. 1389 г. Знаменито чинимы симъ нашимъ листомъ, аже слюбую и слюбилъ есмы. Присяжен. гр. Алекс. патр. 1400 г. См. подъ сл. знанемыи.
- Ö знаменитааго письчиы (παρὰ τοῦ σημειογράφου, a notario). Иат. Син. XI в. 278.
- τρίβων: Ійко пръжде припиъщемъ ризъ знамениты. Гр. Наз. XI в. 37.
- Знаменовати, знаменою: Хъ има в ръсноту оубо, ово ыко знаменун Ба вкупь и члвка. Гр. Наз. съ толк. Ник. Ир. XIV в. (Оп. II. 2. 68).
- знаменоватисы знаменаться: Знамановати кртть. Паис. сб. 185. Зап. Ап.
- тератейес $\vartheta x_i$ : Елико же о влышьств $\mathring{\mathbf{t}}$ хъ, боводнихъ и дшеводиихъ зв $\mathring{\mathbf{t}}$ здыным силы знаменж $\mathring{\mathbf{t}}$ тьсм.  $\mathit{Tp}$ .  $\mathit{Has}$ .  $\mathit{XI}$  в. 296.
- знаменьным прил. отъ сл. знама служащій обозначеніемъ: Оже доубъ перетнеть знаменным или межьным, то .ві. грвнъ продаже. Р. Прав. Влад. Мон. (по Син. сп.).
- относящійся къ подати отъ знамени: Знаменныя денги Грам. Рост. арх. Досиф. 1542 г. См. ЗНАМА.
- знаменьщикъ знаменопосецъ: И знамя у Двинянъ выбиша, а трехъ знаменщиковъ убиша (см. Кар. И. Г. Р. VI. пр. 59).
- рисовальщикъ, живописецъ: Дано государева жалованья знаменщику Поснику, Дмитрееву сыну, Ростовцу, сукно аглинское доброе. *Расходи. кн. 1584—1585 г. 203.*
- завъдывающій податью отъ знамени: Знаменныя денги платить нашему знаменщику. Грам. Рост. архісп. Досив. 1542 г. См. знама.
- ЗНАМОСТЬ ЗНАКОМСТВО: Абы межи насъ было приятельство и любовь въ нашей съ тобою знамости. (см. Кар. И. Г. Р. VI. пр. 341).
- ЗНАМА отличіе (?): И стояху на два лика, и каждый своея земли знамя имѣяху на себѣ, и одѣянія ови багряни бархаты, а другіе вишневы бархаты, а иніи темносини бархаты; ... сице же и знамена имѣяху, каждой ликъ свое знамя имѣяше; на персѣхъ ношаху овій жемчуженъ, овій обручъ злать на шеѣ, овій чѣпь злату на шеѣ и на персѣхъ, а другіе свое знамя, а иніе свое знамя, а сій свое знамя, койждо ликъ всѣ равно свой знамена имѣяху. Или. Пут. 1392 г. (Снът. 103).
- отличительный знакъ, употреблявшійся въ старину вмѣсто подписей безграмотныхъ, выставлявшійся также на шкуркахъ звѣрей, взносимыхъ вмѣсто податей, и на бортныхъ ухожьяхъ деревьяхъ съ пчелами (знамена принадлежали и отдѣльно лицамъ, и цѣлымъ общинамъ): У потока на пни на еловомъ

- старые грани, да назнамянанъ топоръ, а на трехъ елехъ положены новыя грани и знамяна топоровые положены. Отводи. кр. Кив. вол. 1482 г. Знамя вилы съ лягаломъ. Оброчи. 1478 г. Знамя двои косы, да три косы. т. ж. Знамя три рубежи . Оброчи. 1533 г. Афонасъя Деревнина сына Дурова въ черномъ лъсу села Ботогова съ бортнымъ ухожьемъ знамя Уюжское мотовило лежачее, подъ исподомъ два рубежа . Писи. ки. А знамя въ томъ ухожью лукъ къ земи рогами . м. Знамя борода жь, на бокъ два тна у. т. ж. Знамя борода жь, въ верху двъ переворы на кось у. т. ж. Знамя борода, въ верху вилы у. т. ж.
- знамя воинское, labarum, λαβαρόν: И знамя у Двинянъ выбиша, а трехъ знаменщиковъ убиша (см. Кар. И.Г.Р.VI, пр. 59). Повелъ развертъти знамя, на немъ же написанъ образъ Господа Бога Спаса нашего... нерукотворенаго образа. Соф. вр. 1552 г. (т. II, 408). См. Reiske. 410.
- А кто дасть дочерь замужъ изъ волости въ волость... и онъ дасть... десятилнику владычню отъ знамени полторы денги Новгородскія. Уст. Онеж. гр. 1536 г. У тёхъ перквеи попы вёнчають въ своихъ приходъхъ хрестьянъ безъ нашего знаменщика знамянъ, а знамяна емлють въ Кириловъ монастыръ у казначеа, а отъ знаменъ платятъ казначею, съ отрока и съ вдовца по три денги, по старинъ; а казначеи собравъ тв знаменныя денги платить нашему знаменщику. Грам. Pocm. apxien. Досив. 1542 г.; Жал. гр. Рост. apxien. Ion. 1576 г. іюн. 26. А вънчати имъ свадбы въ своемъ приходъ безъ знамени и безъ печати; а имати съ холосца по алтыну, а со вдовца по два алтына, а съ троеженца по четыре алтына..., а въ чужіе приходы знамянъ имъ не давати. Жал. гр. Новг. архіеп. Алекс. 1577 г.
- знанин (собир.) үчөбтоі, знакомые: Искаста кго въ рождении и въ знании (ἐν τοῖς γνωστοῖς). Дук. II. 44. Остр. ев.; Четвероев. 1144 г. (Амф.). Съ знаникиь ли си хощете бесѣдовати (τοῖς γνωρίμοις). Златостр. XII в. (В.).
- **ЗНАНЬСТВО** γνῶσις: Знаньство. Панд. Ант. XIV— XV в. (Оп. II. 2. 260).
- γνώρισμα, знакъ: Истовааго же съмѣреныя знаньство не кже самомоу себе покъздати оукоризною, нъ кже отъ инѣхъ коримоу добле трыпѣти. Панд. Ант. XI в. л. 147.
- знати, знаю γιγνώσκειν: Аще ма бълсте знали, и Оща монго знали бълсте (ἐγνώκειτε). Іо. XIV. 8. Остр. ев. Не знаю члка (οὐκ οἶδα). Мв. XXVI. 74. т. жс. Знанть юже знантым (γιγνώσκειν). Гр. Наз. XI в. 151. Знаж бо та (οἶδα). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Имь же нъсть знати соущьствоу различьства, ни сана. Іо. екз. Бог. 65. Моужь оученый тръпетно знаеть. Іак. посл. Дм. Съ клятвою отвержеся, не зная

- тебе человека. Кир. Тур. Сл. о снят. 31. Знап собе. т. ж. О черн. чин. 103.
- признавать: Тън еси Бъ нашь, развъ тебе ино Бъ не знаемъ. Нозг. І л. 6811 г.
- познавать: Тёмь въ дъвё естьстве знакиъ ксть Хсъ. Мин. 1096 г. (окт.) 89. Даръ чоудотворения © Ба приимъ, имь же чюдьне зналъ кси, въсимвъ въ мире, мко слице. т. ж. 103.
- Примтъ женж свож, и не знавше км, доньдеже роди снъ свои (ѐүіүчю скъ). Мв. І. 25. Остр. ев. Моужа не имаши знати. Златостр. XII в.
- наблюдать, соблюдать: А знаетъ Петръ митрополитъ в правд8, и право с8дитъ, и управляетъ люди своя в правд8... *Ярл. Узб. 1315 г.*
- исполнять: Тѣ такъ и знають свою службу, въ которую кто уряженъ. Дог. гр. 1340 г. А поѣдетъ мимо, знаетъ мытъ да коски, а болѣ того пошлинъ нѣтъ. Дог. гр. в. к. Вас. Дм. д. 1399 г. А отводъ тому селищу королеву знати Собакѣ самому. Мпнов. 1498—1499 г.
- быть подвёдомственнымъ: А хто данъхъ люп прадёдъ нашими стои Бци, кому гдё имуть сёдёти им бортниции или слободичь, в моки штинё, ать знають домъ стои Бци. Грам. Олег. Ряз. 1356 г. Про все тыюди знають архимандрита службою и подъможеньемь дому церковному Святое Богородици. Жал. гр. Твер. кн. д. 1365 г.
- отличить: Отъ множьства праха не знати ни ковника, ни пъщьць. Ип. л. 6682 г.
- Оувъдоша же кго хоуловни бъси кръпящеся, ыко не проляцатися, ни знати, брань на нь створища кръпкоу. Жит. Ниф. XIII в. 157.
- Знаемъ ты еси, Боже, призывающимъ тя. *Муч. Ев-* фим. 15.
- Аже начнеть не знати оу кого коупиль, то ити по немь тымь видокомъ... на ротоу. Р. Прав. Яр. (по Син. сп.).
- A исца знати порачника въ своемъ серебръ. Иском суд. грам.
- увидъть, замътить: знати ксть: И нъсть ни что же ветхаго създаніа Соломонова, но токмо знать (по др. сп. знати) насопъ церковныи. Дан. иг. (Нор. 39). И есть мъсто то знать на камени томъ и до днешняго дни. т. ж. (Нор. 151). Нъсть ни знати. Златостр. 2. Тамо было 14 тысящь чернцовъ, кельи ихъ и нынъ знати есть. Игн. Пут. 105. А на брезъ Іордана камень, знати стопы Христовы на немъ. Арс. Селун. 75. Ср. безличное употребленіе гл. вътти въ 3-мъ лицъ ед. ч. въ значеніи "можно, слъдуетъ".
- Ср. Лит. źinau, źinoti; Латш. sinat; Др.-в.-Н. knaan, chnaan; Англ. to know; Др.-Пр. gnáth (знаемый); Лат. cognosco, cognovi; Гр. γιγνώσαω, γνώμη, γνῶμα.

- внатьва = знадьва = знатва знакъ, следъ: Ветръ... поломи мостъ, .д. городне отиноудь безнатбе занесе. *Новг. I л. 6651.*г.
- признакъ: А знадба бяше такова, а кому явится гдъ железа, на два или на третеи день умираше. Псков. І л. 6912 г.
- знатьливъти знающій: Бяху мужи знатливы и разумни. *Пов. вр. л. введ. (по Троицк. сп.)*.
- знатьць: Да тоть же Арапъ многои знатецъ. Никон. л. VIII. 14.
- знатыю: И святому сбору приложися, и съ тѣми духовно бесѣдовавъ, иже о божественѣмъ Писаніи, знаемъ собе показа явѣ, и святыхъ божественыхъ канунъ разумъ и знатью, юже ревность имать... въ радости и въ вѣрѣ. Грам. п. Нила 1382 г.
- внахарь = знахорь кто знаеть дёло: А восс. господине, на ту землю знахори. Дъл. суд. о пуст. *Борт.* 1462 — 1464 г. У насъ знахори на ту землю люди добрые. т. ж. Есть ли у васъ знахори на тъ наволоки?.. есть, господине, у насъ на то знахори: Спирякъ Калининъ и пр. Прав. гр. Троиц. Серг. мон. д. 1490 г. Въдомо то, господине, людемъ добрымъ волостнымъ старожильцемъ Карпу да Платуну; а се, господине, знахори передъ тобою... и Сухои вспросиль обоихъ знахаревъ: чемъ ся вы о тои земле уличаете? И обои знахари... Карпъ да Платунъ, Шаховскіе знахари, тако ркли: уличаемся, господине, тімъ, цвловавъ кресть, да леземъ на поле битись о томъ селицъ. Судн. спис. Вяик. м. Геронт. съ крест. Шахов. XVI в. (Арх. стар. дълъ 223). Слышавъ же царь Ахмать, что князь великіи стоить по берегу со всёми силами, и поиде къ Литовскои земли..., и знахари ведяху его ко Угрѣ рѣпѣ на броды. Соф. ер. 6988 г. (II. 206).
- знои жаръ, aestus, хабра, хабово: Знои боудеть. Лук. XII. 55. Юр. ев. п. 1119 г. Не възалчють, ни въжажить, ни оусл8чить из знои, ни слиде. Ис. XLIX. 10. Светлостьми и энокмь светлованъ дховьно. Мин. 1096 г. (окт.) 23. Знои дневънъш (хаубоч). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Бес покрова же въ зимъ и въ зном (θάλπος). Гр. Наз. XI в. 24. Ночь и днь, на зною и на зимъ, не даы собъ оупоком. Поуч. Влад. Мон. Тружанса и гора въ днь знокмь, а въ ноць печалоумса. Новг. І л. 6704 г. Зноя огньнаго не можемъ стрпъти (отъ печи). Муч. Акинд. 22. А иніи въ погребехъ запечатавшеся подхоша зноемъ. Исков. Іл. 6877 г. — Ср.: Къдъ тъчію дъждь великъ падетъ въ зное, ту же абіе суице и мыши нивъные мъста та исыпльнетъ (ей кабраси). Іо. екз. Шест. 1263 г. (Калайд. 67).
- terrae motus: Знои бысть из земля. Прох. Жит. Io. Вогосл. V. Знои бысть и въскресе осмь сотъ моужь.
- вноинъти прилаг. отъ сл. знои жаркій: Аще кто человіка въ печали призрить, какъ студеною водою напонть во зноиныи день. Сл. Дан. Зат.

- **ЗНЪІЛЬ**  $\kappa \acute{\alpha} \mu \iota \nu \circ \varsigma$ , печь: Въ зныли смиренія ( $\Longrightarrow$  въ пещи;  $\grave{\epsilon} \nu \kappa \alpha \mu \iota \nu \circ \wp$ ). *І. Сир. II. 5*.
- зовати, зоваю и зоваю edere, ъсть: 🛱 плода кго не зоблеть (non edit, ойх έσθίει). Кор. 1. IX. 7. Anocm. 1307 1.; Anocm. d. 1312 1. (On. I. 311). Aa зоблеши вино, елико насъглиши дшю свою (фауд стаφυλήν, comedes uvam). Bm3. XXIII, 25 no cn. XIV 6. Вина... не зобаеть (ой фаустаі). Числ. VI. 3 по сп. XIV в. Подражажть льва вняща плъвы зобати. Ис. XI. 6. толк. (Упыр. 102). Постомь пощашеся бо всякоя пища желанныя, съмена же земльная зобля. Упыр. 338. Белена никто же оумъ имъ не зобяе... Изб. 1073 г. 135. Кон 4 поставити и соути имъ на ротъ колько могоуть зобати. Р. Прав. Яр. (по Ак. сп.). Соль люблю и зоблю (ἐσθίω). Жит. Андр. Юр. ХХХУІІ. 147. Три горсти соли зобаще (үбдых, masticabat). т. ж. XLVIII. 145. Никто же можеть соли зобати. Сл. Дан. Зат. Аще и попель кто зоблеть, а неправд8 дветь... не можеть спастися. Іо. Злат. XIV в. Да не обращете нако свиньи зобавше злато. Паис. сб. 17. Ни масла древняаго ысть, ни вина зоба, ни иного овоща (oleum non comedit, nec uvam, nec alium fructum). Kum. Mapm. 11. Мин. февр. 138. Вина бо и смокви за Г мъсяць зоблють тамо сущін. Георг. Ам. 298.
- Ср. Лит. żebmi, żebti, żebiu, żebiti кушать; Др.-Чеш. zobati ъсть: zobati jehněd (Штити. 309, 37).
- ЗОВАТИИ: Вина зобатьшто да (не) зобаеть (σταφυλήν πρόσφατον καὶ σταφίδα οὐ φάγεται, uvam recentem et uvam passam non comedet; др. сп. зобатіаго). Числ. VI. 3 по сп. XIV в. Дни весьнии пр $\hat{T}$ ча вина зобатьшто (uvae, σταφυλ $\hat{\eta}$ ς). т. ж. XIII. 21.
- 30Вь кормъ: Зобь есть добрая и вода медвеная (ή ταγή, cibus gratissimus). Жит. Андр. Юр. XXXIV. 143. Зобь дам скотомъ (τροθήν, pastum). Θεοд. Студ. Ост. 44.
- зовьница мёра сыпучих тёль: Изби мразь всяко жито, и бысть дорогость люта, по пяти гривень зобница. Исков. І л. 6822 г. Тогда бяше овсяная зобница по гривнѣ. Исков. II л. 6915 г. И бяше тогда соли Русѣ на полтыну полпятѣ зобници, а ржи на полтыну 6 зобниць. т. ж. 6917 г. А во Псковѣ у святѣи Троицы далъ Богъ хлѣба много и дешевъ, по девяти денегъ зобница ржи. т. ж. 6942 г. Того же лѣта прибавиша Псковичи зобници и палицу привишили къ позобенью. Исков. I л. 6966 г.
- зовьны мёра сыпучихъ тёлъ: Даютъ по зобнё овса конемъ игуменовымъ. Уст. гр. м. Кипр. Конст. мон. 1392 г. За зобню овса двё денги. Уст. Бъл. гр. 1488 г.
- вованин см. въванин.
- вогзица кукушка: Ворони грають, зогзици кокбють. Са. о Задон. — См. зегзица, зегола, зог-
- вогзилы кукушка: Зогзуля в чюжа гнёзда ынця свом мечеть. *Мпр. Праведи. XIV в. 32.* См. вегзица, зегила, зогзица.

- водии  $\zeta \phi \delta \cos \zeta$ , zodiacus (М.): Глють же ві зодии. еже соуть животи звъздами сълежими на носи. Іо. екз. Бог. 139. Имена зодинф Грвческимъ ызыко. Іо. екз. Шест. XVII в.
- водъи: О Еллинскихъ мудрецѣхъ и о зодѣяхъ. Хроногр. XVI в.
- водъинъти  $\zeta_{\phi}\delta$ íоυ, zodiaci (M.):  $Kp\hat{y}$  зодѣиныи. Іо. екз. Шест. XVII в.

# волити — см. зълити.

- золова злоба: Золоба бо женьска пременить очи свои и посоупить лице свок. Изб. 1073 г.
- зло, грехъ: Страхъ Бжы ноудить нъ братиса съ золобонх. Панд. Ант. XI в. л. 288.
- Ср. зълова, золовь, золъва.
- воловь злоба: Несть золоби, паче злоби женьскы. Изб. 1073 г. 174. Имь же не акът Боу слежащте, нъ своки золоби работажште. т. ж. 98. — Ср. зъловь, золова, золъва.
- володъи вм. зълодъи: Ненавиды же испърва добра золодъи врагъ. Нест. Жит. Өеод. 3.
- волотити, золочо: Верхъ ея (деркви) золоченъ. Дан. иг. (Нор. 41). Двери мѣдяны золочены. Новг. Іл. 6844 г. (по Ак. сп.). У ножекъ оковъ серебрянъ золоченъ. Оп. им. и. Ив. Вас. 1582-1583.
- золото aurum: На всехъ иконахъ золото пожгло. Псков. І л. 6978 г. Да на подвязки пошло... цъвка съ четвертью золота пряденаго, цена осмнадцать алтынъ и двѣ деньги. Расх. кн. 1584-1585 г. Камка бурская розные шолки съ золотомъ. т. ж. Благословиль есми своеи дочеръ... икону Благовъщеніе... на золотъ. Дух. Леонт. Дм. XVI в. Образъ Спасовъ на золотъ... да святая Ефросинья на золотъ. т. ж.
- золотыя вещи: Тако же и про золото, чимъ мя благословиль отецъ мои..., то все даль есмь своеи княгинъ. Дух. Сим. 1353 г. А чимъ мене благословилъ отець мои князь великии, которымъ золотомъ, суды или доспахъ..., далъ есмь своему сыну князю Василью. Дух. Дм. Ив. д. 1378 г. А что ся останеть золото или серебро, или иное что ни есть, то все моеи княгинъ. Дух. Дм. Ив. 1389 г.
- Продаеми бываю по .к. золота (= по др. сп.: злата, влатьникъ). Дог. Ол. 911 г. (ср. сто серебра — hundrat silfrs; три ста серебра — trjci hundrat silfrs).

Золото въ клятвъ: — Покладона шружье свое, и щить, и золото, и ходи Игорь ротв и люди его. Пов. ер. л. 6453 г. Да имбемъ клатву Ф Ба, въ его же въруемъ, в Перуна и въ Волоса, скотым ба, и да будемъ колоти, ыко золото, и своимъ шружьемъ псвчени будемъ. Обяз. гр. Свят. 972 г. — Эта клятва золотомъ напоминаетъ сказаніе Волуспы (строф. XIX-XX): Первое между народами убійство въ мирѣ вспоминаю — говоритъ Вола — когда Гулльвейгу, т. е. золото, копьями (geiron) прокололи (studdo) и въ дворив Вышняго сожгли (brendo); три раза возродившаяся вновь она живеть. Ее звали свътлая (heidur). Куда въ домъ она заходила, вездъ пророчила благія въсти, I — см. златьникъ, злотьникъ.

покоряла и волхвовъ. Она знала въщьбу, всегда была радостью злого народа. Азы сёли думать, какъ бы наказать ее за эти преступленія и Одинъ бросиль стрълы на народъ: то была первая битва въ миръ, «Да будемъ колоти тако золото» не есть ли переводъ Скандинавскаго: «да будемъ заколоты, какъ была заколота Гульвенгъ, да будемъ наказаны, какъ она за свое отступление отъ правоты». Дог. съ Грек.

гривьна золота -- см. подъ сл. гривьна.

- золото цѣвошнок см. подъ словомъ цъвочьные ЗОЛОТОВЪРХЪІИ, ЗОЛОТОВЕРХЪІИ — СЪ ЗОЛОТЫМЪ куполомъ: — Заложена бъй церкъй ста Михаила Золотоверхан. Пов. вр. л. 6616 г.
- золотоносьць: Пожаловаль (великій князь) Максиміанова королева посла... учиниль его золотоносцемъ: далъ ему чепь золоту со крестомъ, да шубу отласъ съ золотомъ, на горностаехъ, да остроги серебряны золочены. Дил. Цесарск. (Кар. И. Г. Р. VI т. np. 348).
- золотошвеи: Дано государева жалованья золотошвеямъ. Расходи. кн. 1584-1585.
- золотый хробой, золотой: Даль есмь сыну своему Семену, д чепи золоты. Дух. Ив. Кал. 1327 — 1328 г. То золото и шанку золотую, и чень, и сабли золоты, ... и суды золоты даль есмь своему сыну князю Василью. Дух. Дм. Ив. д. 1378 г.
- золотам баба см. подъ сл. ВАВА.
- Золотам ворота: Заложи Прославъ городъ вель къи (Къневъ), оу него же града суть Златам врата... и посемь црквь на Золотыхъ воротъхъ стое Бловъ шенье. Пов. вр. л. 6545 г.
- волотъги монета: Послано отъ государя царя... два золотыхъ Угорскихъ, а отъ царицы... два золотыхъ. *Расходи.* кн. 1584—1585 г. Золотые емлите дороже своихъ серебряныхъ денегъ в десятеро. Торь кн. (Савв. 176).
- волотьникъ золотая монета, solidus, numisma, vóμισμα: — К. почекъ да боудетъ золотникъ (δίδραγμον). Лев. XXVII. 25 по сп. XIV в. Да не имъють волости купити паволокъ лише по . н. золотникъ. Дог. Игор. 945 г. Да возьметь 🛱 него золотника два. т. ж. Пять и осмьдесять золотьникь (νομισμάτων, nummis). Пат Син. XI в. 40. Шесть золотьникъ (уоріората  $\sharp \xi$ ). т. ж. 53. Възьми золотьникъ (numisma). т. ж. 155. А нонъ ворочю все, что есмъ поималъ у шюрину своею у Метислава и у Ярополка, и до золотника. Лавр. л. 6684 г. И продаати спу единъ мленъ на двоюнадете золотнику. Георг. Ам. 11.
- Cm. Kpy1. "Zur Münzkunde Russlands" 1805 1. cmp. 137: тутъ изложены доказательства, что solidus = золотьникъ, есть 1/74 доля фунта золота. Ср. Рейске. 496, гд в объяснено м всто Константина Порфиророднаго: «summa 322 numismatum, quae si ad rationem litrarum reduces, habebis litras 4 num. 26». 74.4 = 296, a 296 - 26 = 322.

**золотьным:** — Волочено бархатомы золотнымы. Отп. Коряж. Ник. мон. XVI в.

волоченыи — см. золотити.

30ЛЧЬ = 30ЛПЬ - CM. ЗЪЛЧЬ.

вольва: — Золоы не дрыжи. Изб. 1074 г. 94.

- Ср. ЗЪДОВА, ЗОЛОВА, ЗОЛОВЬ.

30Ль -- см. ЗЪЛЬ.

зольный — см. зъльный.

вонара — такъ называлась Болгарами по имени составителя Кормчая книга еще въ XIII в.: — Написана\* бы сія Зонара в лъ "svon единих въ дни біговърънаго цря Костянътина предръжащоу стоя Блягарьскій, повелениемь же и по цене великаго гіна Іакова Святислава, деснотв Больгаръскаго. Кормч. Рум. XVI в. (№ 233). Писаніемъ сію Зонарж да ся никде не пръпишеть, понеж тако подобно есть сеп Зонарѣ во всяко" претвѣ единои бълги на съборѣ. Корм. Рум. XVI в. (№ 232) л. 107.

**ЗОРИТИ, ЗОРЮ** (B.) — приводить въ зрелость: — Бегають мнози сличьнаго зноя, нъ обаче онъ зорить ны гали. Мев. Пат. XVI в.

30Р03ДВъЗДъникъ — Зороастръ, Zωροάστρος: — CD нем же рось Зороастръ, рекше Зорозвъзникъ, славныи Перскый звъзозаконникъ. Гсорг. Ам. 19.

ворьнысть — жесткое, жилистое мясо: — Ижо же зорьнёсть несъживаема (стріруюς). Іов. XX. 18 по сп.

80Рм — заря: — Ждавше зорь въ тмѣ походишя (αὐγή). Ис. LIX. 9. (Упыр.). Заоутра Швръгошя ыко зоря (mane). Oc. XI. 1. Малъ бы ча е зорямъ, таче слице выще, оугасить блёскъ их. т. ж. (Упыр.). Оуже зорымъ въсходищемъ и вельможамъ Вдоущемъ къ книзю. Нест. жит. Өеод. 15. В понеделникъ по зорамъ повесиша Лазора. *Иов. вр. л. (по Ип. сп.) 6605* г. Wли до зорь. т. ж. 6607 г. А заоутра по зори повъсина Васила п Лазара. Пов. вр. л. 6605 г. (по Лавр. сп.). A февраля 5 трясеся земля предъ зорями в нощи. т. ж. 6615 г. (по Радз. сп.). Посемь предъ зорями друзви придоша жень, и тв видъста утрь въ гробъ два ангела. Кир. Тур. 36. Кровавыя зори свёть поведаю. Сл. плк. Июр. Вътръ черменъ видъніемъ, а зорями мко же сіна вашедшя. Жит. Андр. Юр. VII. 34.— Ср.: На оутрым пръжде зорь. Супр. р. 445.

- свыть: — Не видиши зорь црства носнаго (актічас, lucem). Жит. Андр. Юр. XII. 58. 🗘 сличных зорь (ё ξ αύγας ήλιακής, ex lumine solari). m. oc. XXIV. 93. — Ср. Лит. żarija — каленые угли (жаръ).

ЗРАВЬСТВОВАТИ — CM. ЗДРАВЬСТВОВАТИ.

врадити: — Ино князи Вяземскій и Мезецкій наши были слуги, а зрадивши насъ черезъ присяги свои, и втекли до твоеи милости земли, какъ то лихіи люди. Посольств. Лит. в. к. Ал. Ив. Вас. 1496 г.

ЗРАДЦА — ЗДРАДЦА — ЗДРАИЦА — ИЗМЪННИКЪ (Рум. 328): — Лихыи чоловъкъ и здрадца нашъ. Посольств.  $\partial$ . е. к. Ив. Bac. 1493 г. Коли бы не втекли отъ насъ, | вбвъ = вжвъ - dens, | обо $\psi_{i}$ : - Тоу бждеть плачь и

не того бы заслужили, какъ то здранцы наши. Посольств. Лит. в. к. Ал. Ив. Вас. 1496 г.

ЗРАКОВЪОВРАЖАТИ: — Неиздреченьныхъ видениї обличим тиньными дёлы видёвь Моси въображаще. мът же ывльшагосм въ телеси зраковъшбражающа та, Хе, покмъ въ въкъг. Мин. 1096 г. (окт.) 35.

зракъ — видъ, visus, forma, ιδέα, δρασις: — Б'є же зракъ исго, тако мълънии (гое́а). Мо. XXVIII. 3. Остр. ев. Съниде Дхъ Стъи телесныимь зракъмь (то соратию еїбег). Лук. III. 22. Юр. ев. п. 1119 г. Древо красно зракомъ (єіς орхогу, ad aspectum). Быт. II. 9 по сп. XIV в. Зракь лица его опоснъ (офия). Дан. III. 19 (Упыр.). Исцальна зракъ падъщий члвчскый. Мин. 1096 г. (окт.) 102. Въ образъ же и зрацъ и въ хождении и гласъ (έν τε σχήματι μορθαίς). Панд. Ант. XI в. л. 95. Высоче главж въздвигъ и окрьсть зракъ дійынъи оуб8дивъ (одиа). Гр. Наз. XI в. 59. Дхъ сходащь зракомъ голубинъимъ (єйбег). Сл. Фил. (Лук. III. 22). Приимъ рабии зракъ истиною, а не мечтаньемь (въ Изб. 1073 г. — образъ; µорфпу). Симв. впр. Влад. Свонго лица зракъ назнамена же и въсбрази, ыко вапъмь оуброусоу прикосноувъста. Жит. Осод. Студ. 108.

въ зракъ: - Того же лъта явися звъзда на западъ, и бѣ отъ нея луча не в зракъ человѣкомъ, но яко к полуденью по двъ въсходящи с вечера по заходъ солнечнъмь. Лавр. л. 6731 г.

зрачьныи: — Орлом пррество высоць бы парить и звло зрачна итица си. Ісз. І. 11, 12 (Упыр. толк. A. 101.

**ЗРИТЕЛЬ** — см. ЗЬРИТЕЛЬ.

зръно - см. зъръно.

врыцало — см. зырыцало.

зрънмо — зръимо — см. подъ сл. зьръти.

**ЗРВНИК** — см. ЗБРВНИК.

ЗРВТИ - См. ЗЬРВТИ.

зобдин — см. съсбдин.

вбии — прил. отъ сл. зббъ: — Плачъ и скръжътъ зоубъи. Панд. Ант. XI в. л. 85.

збеоватыи: — A кои (жемчугь) зубовать и чисть. Торг. кн. (Савв. 170).

зовожна = зовожны - кусанье зубами, ссора, драка. одно изъ дълъ церковнаго суда: - А се церковнии соуди: респоутъ... оуръканиы три: бладнею и зельи, кретичьство, зоубожка, їли съінъ штца быкть или матерь. Церк. уст. Влад. (по Син. сп.). — Ср.: Аже моужа два быются... (или одинъ дроугого) оукоусить или одереть, еппоу . Г. гривны. Церк. уст. Яр.— См. вбвогадъ.

**вбвоюдь** — то же, что збобжа: — Оуреканіе еретикомъ, зубога, бои съ роители. Церк. уст. Влад. (Переясл. л.).

зберь — зубрь, urus: — Тжьте... тоурь, зоубрь, лись (όρυγα; όρυξ — oryx, bubalus). Bm3. XIV. 5 no cn. XIV в. (Ср. у Никиты Хоніата ζούμπρος).

скрыжыты эжбомы (обочтыч). Мв. VIII. 12. Остр. ев. Оже выбыють зоубъ (= зубы), а кръвь оувидать оу него въртв, а люді выльзоуть, то .ві. грвне продаже. Р. Прав. Влад. Мон. (по Син. сп.). Зоубъ же и ногътъ высыхы искоренин. Мин. окт. Новг. XII в. А за зоубъ . Γ. Γρи<sup>в</sup> сѣребра. Смол. гр. п. 1230 г. Зоубъ (μύλας). Ирм. ок. 1250 г. (Амф.). Съгръщихъ бився с дрвгомъ и сварився, бив друга безъ вины и зубомъ друга 8к8сивъ. Чин. испов. Сана свътлостью не умолена бываетъ смерть: на всёхъ вынизаеть многоядныя своя зубы. Псков. I л. 6860 г. — 386ъ рыбии: — И бысть же радость во тъ день межю има и дарове мнози, да бо Ростиславъ Святославу соболми, и горностаими, и черными кунами, и песци, и бълыми волкы, и рыбыими зубы. Ип. л. 6668 г. А даровъ владычнихъ: г. поставы инсковыхъ, р. корабленикъ, зубъ рыбеи. Соф. вр. 6984 г. (II. 168). А отъ сына его Ивана корабленикъ, поставъ пискои, в. зуба рыбъи. т. ж. (II. 171). — 386ъ слоновъ — хоботь: — Зоубъ слоновъ, имъ же пищоу възвлачитъ... и питик въсмръчеть. Іо. екз. Шест. 1263 г. 245.

- Избытькь (добычи) роздѣлиша по зоубоу (= такъ, что каждому досталось). Новг. I л. 6717 г.
- ссора (?): Диаволъ... превабляе ны отъ Бога... клеветою, зубами... Өеөд. Печ. І. 145.
- Ср. Лит. gembė клинъ; Гр. γαμφή, γομφίος коренной зубъ.
- 38вънъи прил. отъ сл. 386ъ обботом, dentium: Скръжьтъ зоубънъи. Мо. Х. 42. Юр. ев. п. 1119 г. (Амф.). Помъщимы бо присно... скръжъта зоубънаго. Панд. Ант. XI в. л. 157.
- збремь названіе планеты Сатурнь: Сѣ же звѣзды ходать предъ солньцамъ и по солньци седмъ. Збрель ходать три лѣта а полъ (въ подл.: поплъ). Собр. са. четыредес. и воскр. дн. XVII в. Арабск. suhhel Сатурнъ.
- Збдологъ изливающій сѣмя: Да не оскждѣх  $\tilde{w}$  домоу Ішавлѣ зоудолози и прокажени (γονορρυής καὶ λεπρός). Цар. 2. III. 29 по сп. 1538 г. (В.).
- зовъ звукъ (?): И тако великимъ зукомъ приступиша... мню, яко земли колебатися отъ обоихъ шума и отъ трескоты. Соф. вр. 1553 г. (II. 418). И грому сильну бывшу отъ пушечного бою и отъ зуку и вопу. Никон. л. 1553 г. (т. VII. 170).
- 3866—3866— шерстяная ткань (Араб. суф шерсть): Зуфь костоманская, цёна три рубли. Расходи. ки. 1584—1585 г. 199. Опашень зубь лимонна костомонка. Плат. Бор. Өсд. Год. 1589 г.
- в**бчыным** звучный (?): Грому зучну бяху оты лищалеі. Никон. л. 1553 г. (т. VII. 165).

### ЗЪВАТИ — см. ЗВАТИ.

Зъвъ — зовъ, приглашеніе, κλητόριον, convivium publicum: — Леонъ царь вѣнча дщерь Зоину, зане же не возможно емо бѣ по шбычаю творити зъвы, царици не соущи (διὰ τὸ μὴ δύνασθαι ποιεῖν τὰ ἐκ τόπου κλητόρια, μὴ οὖσης αὐγούστης). Георг. Ам. 354. ЗЪДЪ и произв. — см. ЗЪДЪ и т. д.

- зълити = злити = золити, зълю (B.) охуждать: Не свою твар зля (хахіζων). Іо. екз. Бог. (B.). Не жененія золяще (хахіζоντες). m. ж. (B.).
- въло вло malum: Достоить ли въ сжботъ добро творити, ли зъло сътворити (какополяси). Мр. III. 4. Остр. ев. Аще обращеть въ вустъв Дивирьскомь Русь Корсунанъ ръбъ ловаща, да не творать имъ зм никако же. Дог. Игор. 945 г. З'ло зла зълви жена зъла. Изб. 1073 г. Нетоуть твонго зла. Вопр. Кир.
- бѣда: Ётоле въста зло: по всл дни загарашесл невидимо и тъмъстъ, и боле. Новг. І л. 6702 г. Знаменіе нъсть на добро, но на зло присно является. Псков. І л. 6792 г.
- грѣхъ: Зълъ моихъ не прѣзъри. Мин. 1097 г. 74. Зъло — зло — вм. зѣло: — Зло (στενά). Георг. Ам. 87. Зло (πολλῷ). т. ж. 73. — Ср. зъловь — зъло.
- ЗЪЛОВА ЗЛОВА порокъ, лукавство, гръхъ: Оутры нам ваша прина соуть грабленим и зрлобы (помубас). Лук. XI. 39. Юр. ев. п. 1119 г. (Амф.). Въ зълобоу отъпадающии (єіς хахіях, ad vitium). Ефр. Крм. Гр. Нис. 1. Жита ваша побихъ, и зълобъ вашем не истрыть (хахіа). Гр. Наз. XI в. 312. Wбавить высю элобоу свою. Іо. екз. Бог. 343. Бе, не помяни моеи злобы. Іак. Пам. Влад. Есть же и съ нимъ и злоба зависть. Никиф. м. посл. Влад. Мон. Смъщенъ сжть злобы съ добродътелми. т. ж. 64. Игры непріязнины и всякая злоба. Кир. Тур. О премудр. 89. Подобанть всакымы шбразомь направлати и възбранати тоу злобоу наказанинмь... да твмь съ страхомь останоуться том злобы. Прав. Іо. митр. Богъ кажеть насъ, хотя оть насъ показнія, да быхом ся остали отъ злобъ своихъ. Новг. І л. 6799 г. (по Ак. сп.). Безстудствомъ и злобою отнимати данное Богови. Псков. І л. 6979 г.
- эло: Ни кдина бо злоба нѣсть тъчьна женѣ зълѣ. *Изб. 1073 г.*
- Мала е вьсѣ зълоба противж зълобѣ женьстѣ (хахіа).
   Панд. Ант. XI в. л. 42. Ходихо къ Володимерю ва Парославца, не терпаче злобъ кго. Поуч. Влад. Мок.
- бѣда, зло: Си же ся элоба сключи въ днъ Възнесенью Га нашего. Пов. вр. л. 6601 г. (ниже въ томъ же смыслѣ употреблено слово злам: Бънша же си злам мца иула в .кг.). Забывъ заповѣди ради Божія злобу отца его, что бяше сотворилъ всему роду его. Псков. І л. 6646 г. Си же злоба приключися до Рожества Христова на Николинъ день. Лавр. л. 6748 г.
- вражда: Парославъ всев злобы лишается. Грам. Кир. м. 1270 г.
- забота, попеченіе: Не пьцѣтеса оубо на оутрѣц, оутрынин бо днъ собою печетьса, довълѣкть бо дні злоба свом. Мо. VI. 34. Чствероев. 1144 г. (Амф.).
- безъ зълобъ незлобивый, innoxius, innocens: Ръдъции бо обаче соуть дий правъ и бе-зълобы *Io. Люств. XIII в. 296.* Ср.: Господи, съпаси ма тъ бо освати образъ отрока свою заклана бе-зълобы Авеяа. Супр. р. 169.

- въловивъти πονηρευόμενος, μνησίκακος: Покръни ма отъ съньма зълобивънихъ (πονηρευομένων).  $\Pi$  анд. Ант. XI в. а. 89. Гако же дънмъ мжчить очи, тако зълобивааго оумъ (μνησικάκου). m. ж. а. 115.
- зъловин зловин то же, что зълоба грѣхъ, зю: Начат злюбіи и , гладованіе, несъмышленіе, неподобныя съмѣсы. Ис. 79. Исповѣдѣти сътвореныя зюбіи. Ос. 11. Гл8бин8 злобіи его. т. ж. 14 (Упыр.). Злобины безаконьнъшхъ моужь. Мин. 1097 г. 136. Ё скврьньна злобим очистивъ себе. Мин. Пут. XI в. 115. Не дѣти бъїваите оумъї, злобинмь и възрастомъ нще младьствую (т. е. младьствунте). Іак. Бор. Гл. 90. Злобин (хахія). Георг. Ам. 72.
- зъдововати, зъдовою: Вынегда приближатьсы на мы зылобужитен, сынъсти плътии моихь (хахобутас). Панд. Ант. XI в. л. 19.
- въдовожьнъти δύσθεος, безбожный, ненавистный Богу (Амф.): Моучителева зълобожьнааго ызътковрѣдиы. Ирм. ок. 1250 г. (Амф.).
- зъловь = вловь порокъ, лукавство: Безоумль свокіх зълобых съвративъса на свои грѣхъ. Изб. 1073 г. (В.). Зълобь оудобь есть приати, неже нравъ добръ подати (хахі́а). Гр. Наз. XI в. 40. Поздынъ бжди на зълобь..., бръзъ же на съпасъ. m. ж. 120.
- злоба: Нѣсть золоби паче злоби женьскы. Изб. 1073 г. 174. Злобь держати. Никон. Панд. сл. 45. Ср. безъ зълоби незлобивый: Добръ и бе-зълоби. Супр. р. 270. Акъп агныць бе-зълоби. т. ж. 326.
- несчастіє, б'єда: Почіж  $\ddot{w}$  злобіи ( $\pi\alpha$ ύσομαι  $\dot{\alpha}\pi\dot{o}$   $\tau$  $\ddot{o}$ ν хах $\ddot{o}$ ν). *Iер. XXVI. 3.* Врази мои слышаша злоби моа и порадоваш $\ddot{a}$  ( $\tau\dot{a}$  хах $\dot{a}$  μου). *Пл. Іер. І. 21.* Тьма наиде и зълобь створи (хах $\dot{a}$ х). *Гр. Наз. XI в. 99.*
- на мужа зълобь ἀνδρομανία: Првстжилкние клатвамь, на мжжа зълоби. Гр. Наз. XI в. 334.
- вы повы зловы то же, что зёло (?): Разгорча во мнё злобь (valde, σφόδρα). Рув. І. 20 по сп. XIV в.
- зъловьникъ зловьникъ: Не приноси приноса въ Божіи жрътовникъ отъ нев врныхъ, ни отъ еретикъ..., ни отъ корчемника ..., и игреца, и злобника. Поуч. священ. ок. 1499 г.
- въдовьнъ и вдовьнъ и злобный: Злобьно к съмя сластии. Изб. 1073 г. (В.). Доуси злобьнии. Мин. 1097 г. 152. Гако съть кстъ многоплетки зълобьнам къзнь ( $\tau \tilde{\eta} \varsigma$  хахіх $\varsigma$  μέθοδος). Панд. Ант. XI в. л. 90.
- зъловъдати = зловъдати: Злобъдати м8ченіе. Гр. Наз. XIV в.
- зъловъсовъ прилаг. прит. отъ сл. зълобѣсъ: Мыслънън потворъ зълобъсовъ (хахобаі́µων). Гр. Наз. XI в. 2.
- зъдовъсьнъ и: Орионъ і, и актеонъ і, и зълобѣсьнъ і ловьца (хахоба́іµων).  $\Gamma p.~Has.~XI~s.~26.$
- зъловазнивъти зловазнивъти: Зловазнивыи азъ (въ подл. нътъ). *Іос. Флав. В. Іуд. І. 27. 3.*
- въдовидьнъти = зловидьнъти: Два мурина страшна и зловидна. *Никон*. *Панд*. Вранъ зловидьнъ

- зїяя нельшь и крича (босыбус хехууюс, hians et obsonum crocitans). Жит. Ник. 28. Мин. Чет. апр. 47.
- **Зъловольнъти** κακοθελής: Ради зъловольнааго оума. *Ефр. Крм. Крв. 53*.
- Зъловврин аїребіς: Льстьнон оугасиль неи зъловірны. Мин. 1096 г. (окт.) 8. Лютащен зловірны море. т. ж. 41. Сътвори зъловірны (аїребеіс). Пат. Син. XI в. 96.
- зъловърънъти impius: Цръ зловърънъ. Изб. 1073 г. Арии зъловърънъти (δυσσεβής). Ефр. Крм. Тъмь же, братие любаа, отъвръзъмъ волж ръвьнита зъловърънътихъ Июдеи (въ Греч. нътъ). Нанд. Ант. XI в. л. 121. Мжжемъ зъловърънътиъ (κακοδαίμων). Гр. Наз. XI в. 2. Зъловърънътихъ лютость (αίρετικός). т. ж. 60. Зловернътихъ не сътърпълъ кси хоуления. Мин. окт. Новг. XII в.
- зъловърьство = зловърьство αίρεσις: Ввести зловърьства изгыбение. Златостр. сл. 20.
- въловъстити = зловъстити хаходоуєїv. Псалт.  $\Theta eodopum$ . A. 63.
- зълоглашение злоглашение: Слышаховъ злоглашение, и смъхы, и бъсовьскым пъсни. Жит. Ниф. XIII в. 37.
- зълогрышьный: Оканьна и зълогрышьна (аэла, infelix). Пат. Син. XI в. 98.
- ЗЪЛОДВАНИН см. ЗЪЛОДВІЗНИН.
- зълодвати см. зълодвюти.
- вълодънвъ злодънвъ прил. прит. отъ сл. зълодъи Разорилъ еси къзни и мънсли злодъевън. Мин. 1096 г. (сент.) 22. Зълодъива гоубительнам жала (по сп. Новг. XII в.: злодънва). Мин. 1096 г. (окт.) 46.
- зълодви злодви какобруос, какотою́с, преступникъ: Ведоша Инса, и ина зълодъм дъва...; тоу ѝ распаша и зълодъм, кдиного о деснжж, а дроугааго о лъвже распаша. Лук. XXIII. 32, 33. Остр. ев. Аще не бы бълъ съ зълодън, не бъломъ пръдали кго тебъ (какотою́с). Іо. XVIII. 30. т. ж. Оклеветаважть вы мко зълодъм (какотою́ч). Панд. Ант. XIв. л. 262. Зълодъм обличиста. Мин. 1096 г. (окт.) 98. Ико нъкокго зълодъм ведоущи съвмазана. Нест. Жит. Феод. 3. Идинъ ш зълодъм тъхъ съвмазаныихъ. т. ж. 53. Кназа повесили въл..., мко злодъм. Новг. I л. 6722 г. злодъй, имъющій злое намъреніе: Поъди, кнаже,
- на своі столь, а злодѣевъ не слушаі. Нові. Іл. 6783 і. похититель: Аще злодѣи (не) възвратится в Русь, да жалують Русь хртыньскому пртву, и ытъ будеть таковыи и възвращенъ будё не хотаи в Русь. Дог. Ол. 911 г. (по Ип. сп.). Здѣсь слово злодѣи всего легче объясняется какъ переводъ Греческаго хахобруос, съ которымъ въ юридическомъ языкѣ Византійцевъ соединялось постоянно одно понятіе, то же что съ Латинскимъ stellionator (Дюканж. Gloss. med. Graec. І. 545; ср. еще хахотротос, περίεργος, ἐπιθέτης), понятіе о беззаконномъ утайщикѣ чужой собственности (Digest.

- XLII. 20). Злодви это тоть Русскій купець или путещественникъ, который возметъ на себя трудъ передать имініе завіщателя, умершаго въ Грепіи, наслъднику его въ Русь, и не передасть. Дог. съ Грек. - См. золодъи.
- зълодъивъти = злодъивъти: Зълодъивъти змин. Мин. 1096 г. (окт.) 120. Злод вивааго змин раздроупивъ. Воскр. Тріод. Цепти. XII в. 90.
- зълодвинв κακούργως: И оудрьжа чьто зълодвинь. Гр. Паз. XI в. 115.
- вълодъискъти = злодъискъти: Къ злодъисцъи... тьмьници възъіваще. Мин. окт. Нові. XII в.
- зълодъиство: Безаконьныхъ стредьць зълоденства избѣже. Мин. 1096 г. (окт.) 115.
- зълодвица = злодвица: Жена злодвица. Изб. 1073 1. 170; Hauc. co. 189.
- зълодъльнъ: Да са не гнёздить въ дразгахъ зълодельне. Гр. Наз. XI в. 298.
- зълодвинин = зълодванин κακουργία: Оуказаник свокго зълоденим. Гр. Наз. XI в. 85.
- зълодвити = злодвати: Зълодвинъкъ жити въ (оу)зилищи (των κακούργων). Мин. 1096 г. (сент.) 142. Лхвьно зълодъимыхъ въ тьмьниці. т. ж. 150. Злодъвша Ійлеви лъ їй. (дхіфаута). Георг. Ам. 74.
- **зъложизни** злополучіе (В.): На доброжизнь є или зъложизник (хахобациочіач). Гр. Наз. XI в. 266.
- **зъложитин** хахобацьо vía: Велико того зъложитим о мънозвемь оуказание (της έχείνου κακοδαιμονίας). Гр. Наз. XI в. 264.
- **зълозаконьнъти:** Зълозаконьнъга разараа. Гр. Наз. XI в. 87.
- зълоименитыи = злоименитыи: Гоубитель и злоименитый. Мин. 1097 г. 92.
- **ЗЪЛОКЪЗНИВЪІИ:** Сь зьлокъзнивъщ, татьбънъщ бѣсъ. Панд. Ант. XI в. л. 90.
- Винесионин экинеоновин нинеоновите Прльсть бо ксть гавъ отъ зълокозные вражые. Панд. Aum. XI e. a. 178.
- зълокъзньникъ: Ветьхаго змим зълокъзныника побъдисте. Мин. 1096 г. (сент.). 66.
- **зъловъзнынъги:** Димволь зълокъзнъныи. *Сб.* 1076 i. (B.). Въ зълокъзньноум бо діїж не вънидеть премждрость. Панд. Ант. XI в. л. 172. Зълокъзньноую мьглоу шть граха всю же чистить росою доуховьною (την δυσκάθεκτον). Ирм. ок. 1250 г. (Амф.).
- вълоликъти: Тъг... кси истаскаъ, и краставъ, и зълодикъ. Златостр. XII в.
- зълольстивыи = злольстивыи: Что льститесь, злольстивии. Мин. 1096 г. (окт.) 32.
- зълолютьно = злолютьно: Пчетам вляще... похотьмыми злолютьно оустрои съмоущение, и тишиноу подажь срдцоу можмоу. Мин. сент. Новг. XII в.
- **зълолютьный** = **злолютьный**: Видѣник злолютьное. Мин. 1097 г. 30.
- въломъіслин = зломъіслин: Не износити въ оум'в на брата зъломъислы (πονηρούς λογισμούς). Панд. Вълоностопьнъ: — Помыслыное бо дий часто възоу-

- Ант. XI в. 114. И князь великои Василен Васильевичь такого не возлюбиль зломыслія Сидорова и сведе его съ митропольи. Исков. І л. 6949 г.
- зъломътслъ зломътслъ злоумышленникъ: -Издрѣзавъи себе... зъломъислъ исть себе (ἐπίβουλος, φονεύς, insidiator; въ Уст. Крм. — оубинда). Ефр. Крм. Апл. к. 24. Вся бо эломыслы его вда Богъ подъ руцѣ его. Лавр. л. 6633 г.
- зъломъісльный = зломысльный: Него же мънози кръстигани отъметжтьса, гако и зъломъислына и съблазньна. Гр. Наз. XI в. 30. Не въдоущю ихъ никомоў, разв'я тою зломысльною кнізю. Нові. І а 6726 1.
- ЗЪЛОНРАВЪІИ = ЗЛОНРАВЪІИ: АКЪІ НЪКЖІЖ СТРАСТЬ пронъгривжем и зълонравж въ глжбинъ дибнъи съкрънванище (имиотопо). Гр. Наз. XI в. 175. Фгонить злонравым помыслы. Жит. Триф. 1. Мин. февр. 11.
- Зълонравьнъ = злонравьнъ: Злодельнъ и злонравьнъ. Гр. Наз. ХІ в.
- зълонъгрьство = злонъгрьство: Везде бо ихъ из начала злонырство. Никон. л. 7059 г. (VII. 84).
- ЗЪЛООВРАЗИН = ЗЛООВРАВИН: Зълообразим, лкбочъстиж. Гр. Наз. ХІ в. 4. Злообразин въвести (др. пер.: безобразїе). Никон. Панд. сл. 36.
- образыште. Ианд. Ант. XI в. л. 39.
- зълообразитиста влообразитиста: (Любы) не злообразить..., все тырпиты (обх осущност). Кор. 1. XIII. 7. Anocm. noca. no cn. 1220 1.
- ЗЪЛООВРАЗОВАТИ = ЗЛООВРАЗОВАТИ, ЗЪЛООВРА**вбю:** — Злообразую (асхирочегу). Іо. Злат. Ант. XVI 6. (On. II. 2. 117).
- ЗЪЛООБРАЗОВАТИСТА ЗЛООБРАЗОВАТИСТА: Не шплазбетъ, не злообразбетъса (ойх асупрочет).  $\theta$ еед. Студ. noyu. XVII в. (Кор. 1. XIII. 5, 6).
- Зълообразьный = влообразьный: Невъста же сама боуди зълошбразьна. Златостр. XII в. Дивее дива кто имаетъ жену злообразну прибытка ради. Сл. Дан. Зат. — Зълообразьно бълти — вухоулиочету: — Зълообразьно сжщж. Гр. Наз. XI в. 270.
- зълоовътчай = злоовътчай: Нравьный зложбы чан. Жит. Өеод. Студ. 69.
- зълоовъгчьный = злоовъгчьный: Зломбычна и въсорива шепотника. Ефр. Сир. 1377 г. (В. І. 134).
- ЗЪЛОПАМАТЬНИНЪ = ЗЛОПАМАТЬНИНЪ: -- Клеветникъ и злоцамятнинъ. Прол. XIV в. февр. 11 (В. І. 216).
- аміснашипок **зиснашипок зиснашипок зиснашипок** и обыстивымъ. Никон. Панд. сл. 30.
- вълопоминанин злопамятство: До мънога простирати зълопоминание (иνησικακίαν, iniuriae recordationem). Epp. Kpm. Fp. Huc. 1.
- **ЗЪЛОПОМИВНИЕ** ЗЛОПОМИВНИЕ: АКИ ЗЛЫЕ ЧАродъи часто злопомнънія творяху. Соф. ер. 7044 г. (m. II. 390).

- штанса нравъ любосластин зълопостоупьнъ дийоу вълаганть. Изб. 1073 г. 58.
- вылопринем лемым боска́ Эгхтос, неудержимый (Амф.): Хоулоу же зылопринем лемоу благочадащина. Ирм. ок. 1250 г. (Амф.).
- вълорвчити = злорвчити, зълорвч8 maledicere: Аще кто злорвчить wn8 (qui maledicit patrem, ὁ κακολογῶν πατέρα). Иск. XXI. 16.
- вълословеси ахристолоуія: Аште бо кто не пчистить срца своего отъ зълословесыи. Панд. Ант. XI в. л. 131.
- вълословесити, вълословено какодорейу: Никъто же бо ксть, иже сътворить силж о мокмь имени и възможеть въскор зълословесити ма. Мр. IX. 39. Остр. ев. Зълословеса оща и мтрь съмрьтью да оумьреть. Панд. Ант. XI в. л. 239.
- вылословесовати, вылословесою исислорегу, злословить: — Вылословесоумі оща ли мтры сымрытым да оумыреты. Панд. Ант. XI в. л. 240.
- **вълословин** δυσφημία: Отъ нѣкънихъ зълословик (δύσφημα, maledicentia). *Ефр. Крм. 218*.
- вълословити злословити, зълословлю хаходоусіч: — Иконоу Хвоу злословаще Жидовьскымь прельстиса гивань. Мин. окт. Новг. XII в. (по сп. 1096 г. — зълословоущоу).
- **вълослоти** = **злослоти** = Ообфириа: = И зъласлоутим подъемлеть таготоу. Изб. 1073 г. 71. Възлослоуть вложити (добфириах, iniuriis). Никон. Панд. сл. 63 (Апл. кан. 40).
- вълосмрадин = влосмрадин: Облговониль есть дъ коньца и злосмрадие оустави гръха нашего. Мин. 1096 г. (окт.) 46.
- зълосмръдъни = злосмърдъни : Добровоиние и злосмърдъние. *То. екз. Бог. 192.*
- въдострадание хахотаяса: Наказание многашьды благожитии вълострадание. Гр. Наз. XI в. 69.
- зълостраждеть искоущаемь, ли доброприеметь хранить (хахотадей). Гр. Наз. XI в. 306.
- зълострастине какота́дела: Потрыпите и въп притъча приимъте зълострастым и трыпъным пркъп (какотаде́а $\varsigma$ ). Панд. Ант. XI в. 245.
- зълострастьный = злострастьный какота- $9\eta_6$ : — Злостртьную смрть прим. Іак. Бор. Гл. 103.
- вълострымыны влострымыным: Покоривъшоу страсти динвыным злострымыным. Мин. 10971.19.
- **вълосчастьный влосчастьный**  $\delta$ оστυχής: Мко влосчастный. *Георг. Ам. 24*.
- зълосъвътин κακοβουλία: Своего зълосъвътым изодъ (κακοβουλείας). Панд. Ант. XI в. (Амф.).
- вълосъмъісльнъіи = злосъмъісльнъіи: И ыко оусеразь злать въ ноздрьхъ свинии, тако же и женъ злосъмъісльнъ краса. *Изб. 1073 г.* Къ въръ же оулови иже бъща злосъмъісльнии. *Мин. 1096 г. (сент.) 84.*
- вълотворенин: На зълотворенин обладанны (епт тф какопонето). Ефр. Крм. Вас. 29.

- зъловмин = зловмин δυσβουλία: Злооумью оушиди (δυσβουλίας τοῦ ὑποδράντος). Сильв. и Ант. вопр. зъложельство: — Огнь оугасиста идольскаго зълохоульства. Мин. 1096 г. (окт.) 46.
- зълочьствовати = влочьствовати, влочьствою δυσσεβείν: Льстивиї, камо зълочьствоуюте. Мин. окт., Нові. XII в.
- Зълочьстивъі и = злочьстивъі и δυσσεβής: Обнажиль иси зълочьстивъінхъ пълкъі. Мин. 1097 г. 62. Злочьстивым побъдили исте. т. ж. 4. Воневодъі зълочьстивым (δυσσεβείς). Гр. Наз. XI в. 62.
- $\pi \alpha \lambda (\mu \phi \eta \mu o \varsigma)$ , противорѣчащій (Амф): Разориша зълочьстивоє велѣниє ( $\tau \delta$   $\pi \alpha \lambda (\mu \phi \eta \mu o v)$   $\delta \delta (\gamma \mu \alpha)$ . Ирм. ок. 1250 г. (Амф.).
- зълочьстивьнъи δυσσεβής: Дрѣманим своима очима... не въдалъ еси, донъдеже дрѣманим зълаго одърьжимъм зълочьстивьно дневьнъм снът мвилъ еси. Мин. 1096 г. (сент.) 172.
- **Зълочьстин** δυσσέβεια: Тьмоу оставища зълочьстина вси. Мин. 1096 г. (сент.) 176.
- зълочьстьновати, зълочьстьною: Камо зълочьстьноуете (по др. сп. злочьствоуете). Мин. 1096 г. (окт.) 33.
- зълочьстьнъти = злочьстьнъти δυσσεβής: Еретичьскоу злочьноую славоу... Штониши. Мин. 1097 г. 28.
- **Зълондръ Злондръ —** какечтрехи́ς, скорый на зло (On. II. 2, 264): Прилипати злондръ. Панд. Ант. XIV—XV в. 28.
- зълбница злбница лихорадка (Савв. Ант.): Испъление злуница и іны бользне. Сказ. Ант. Новг.
- зълбпоминание злбпоминание iniuriae memoria, злопамятность: Сваръ, бои, зависть, вражда, злупоминанье. Кир. Тур. о премудр.
- зълбрадивъти = злбрадивъти: хагрехахос: Тако бо Господъ показни люди. . . за лукавая мысли злурадивыхъ человъкъ. Соф. вр. 6979 г. (II. 132).
- **Зълбрадъти** = **злбрадъти** хагрехахос: Злоурадът бъсе (хагребіхахе). Жит. Авкс. 32. Мин. Чет. февр. 166.
- Зълчь зълъчь злъчь золчь желчь, хохи, bilis, fel: Даша кмоу пити оцьть съзълъчик съмъчиен (въ др. мёстё: съ злъчик). Мо. XXVII. 34. Остр. ев. Золчь (и) горесть (го хохи, in felle). Втз. XXIX. 17 по сп. XIV в. Горьчак злъчи. Изб. 1073 г. Въкоуси злъчи. Гр. Наз. XI в. 161. Вкусити оцта и золчи. Илар. Зак. Благ. Въдаща въ идь мою зълчь (въ подл. нётъ). Заатостр. сл. 9. Зълчи съ оцтомь напоища. Кир. Тур. Сл. о снят. 29. Оцьта съ золчію въкуси. т. ж. 38. Зълчи ти принесоща. Окт. XIII в. 102. И Сна Бил на кртв распенше не покамшася, грезнъ бо, ре, ихъ грезнъ золци, грезнъ бо прости ихъ: си оубо павляють Моиси о страсти Гйи, имъ же золци со оцтомъ вмъсивше дагахуть Спсу вкуси(ти). Пал. XIV в. 228. Золчы. Іо. Ітств. XIV в. 203. Золчь.

*Георг. Ам. 106.* — Чеш. žluč, Хрт. želč, žolč. — См. зълътчь.

ЗЪЛЪЧЬ — CM. ЗЪЛЧЬ.

вълчьнъ  $\mathbf{u} = \mathbf{s}$ лъчьнъ  $\mathbf{u} - \mathbf{w}$ елчный, χολιοδόχος: — Злъчьнаго мѣхыра ( $\tau$ ό χολιοδόχον ὅργανον). Сильв.  $\mathbf{u}$  Ант. вопр.

зълъци — злъци — дурной, плохой, злой, malus, хахо́с, πονηρός: — Зълъни рабъ (хххо́ς).  $M_{\theta}$ . XIV. 48. Остр. ев. Слъньце... сишкть на зълъна и на благына (ей поνηρούς καὶ ἀγαθούς). Мө. V. 46. т. ж. Сътворите дрѣво зъло и плодъ и со зълъ (батро́у). Мв. XII, 33, т. ж. Бъ же Иръ золь предъ Бъмъ (πονηρός εναντίον Κυρίου, malus coram Domino). Bum. XXXVIII. 7 no cn. XIV e. Когождо дела не скрыютьсь благам илі злам. Церк. уст. Влад. (по Син. сп.). Оумъ нашь не измжицаеться зълъими образът и блждащими ( $\mu$ о $\chi$  $\vartheta$  $\eta$ ро́ $\varsigma$ ). Ip. Has. XIs. 290. Каемся злыихъ своихъ дъль. Илар. Зак. Благ. Не строить бо са смрадъ съ вонеж, ни зъла вонъ съ муромь. Панд. Ант. XI в. л. 169. Оть възоуштены же зълъ члкъ. т. ж. л. 169. Въспоманемъса 🛱 злаго пути своюго. Пов. вр. л. 6601 г. Встакога хоулы зълве нсть. Io. екз. Бог. 56. Ти бо мимоходачи прославать человъка по всъ земла добръй, любо злымъ. Поуч. Влад. Мон. Имъти злу славу. Никон. Панд. сл. 45. Вложи имъ діаволъ злыя мысли. Псков. І л. 6915 г. Гржбъ ксть или зълъ видомь (ἀνείδεος). Панд. Ант. XI 6. A. 104.

- приносящій зло: О зълок же дишволе и острок шроужик. *Изб.* 1073 г. 172. Нечистый онъ д $\overline{x}$ ь и зълъ ( $\pi$ оупро́ς). Tp. Has. XI e. 61.
- низкій, безчестный, φαύλος: Нестроение и всака зла вещь (по др. сп.: злод'ваніе; φαύλον πρᾶγμα). Іак. III. 16 по сп. XVI в. (Оп. І. 332); Гр. Наз. XI в. Возвратимся отъ злыхъ съгрѣшеніи своихъ на праведное житіе. Псков. І л. 6856 г.
- б'Едственный: Остахъ на злы дни. Жит. Стеф. Перм.
- тягостный: Тяжко ти головы кром'в плечю, зло ти т'влу кром'в головы. Сл. плк. Игор.
- насильственный: Возми ножь свои, зарѣжи гна своюго, да не злою смртию оумреши. Нест. Бор. Гл. 25.
- жестокій: И баше пожаръ зъль. Нові. І л. 6702 г.
   Голодъ золъ. Псков. І л. 6724 г.
- зълат зло, грѣхъ: Корень всѣмъ злымъ сребролюбіе. *Исков. 1 л. 6979 г.*
- несчастіе, бѣда: Бъшца же си злага мца ноула въ .кг. Пов. вр. л. 6601 г.
- зъла рѣчь βλασφημία: Чьто сь тако глеть зълоу рѣчь. *Мр. II.* 7. *Юр. ев. п. 1119 г.*
- Ср. Лит. gela боль; Пр. golis смерть; Д.-Ск. quelljan; С.-в.-Н. queln quälen.
- **Зълъічь зълъчь** желчь: И даша ми зълъічі (по-др. сп.: зълъчи) размѣшенъі съ оцьтъмь. *Хож. Богор.* См. **зълчь.**
- зъль = золь зло, лукавство, гръхъ: Нъсть злобъ въние зъли женьскъг. Изб. 1073 г. 172. W зло-

зла зьлёк жена зъла, аште оубо и оубога ксть, то зълыж богата ксть. т. ж. 172. Ти прежде очиштенита такыйхъ и толицехъ зълий къ Божиж чистовоуоумоу прилагактьса. Изб. 1073 г. 29. Величаник бо и сласть вина ксть вьсей зъли. Ианд. Ант. XI в. л. 94. Тъщтеславьната зъль. т. ж. л. 95. Вьстакоа зъли избоутеник (хахіа). Гр. Наз. XI в. 18. Чыпырь съ зълью (сит molestia, рета хахабаева). Златостр. XII в. 35. Далече бо есть Бжита естьстьства зъль встака (фобоод). Іо. скз. Бог. 18. Гиёвъ же и арость отъ зъли. т. ж. 99. Како измёримъ причисльную ту золь. Ефр. Сир. XIII в. Золь (хахіа). Гр. Наз. съ толк. Ник. Ир. XIV в. 9. Ё всаким зли. Панд. Ант. XIV—XV в. Въздвизающе кму (І. Хр.) золь велику. Иал. XIV в. л. 142.—Ср.: И до гроба зъль продлъжають. Супр. р. 333.

- страсть: Члеци скотьскым зъли въ собъ имоуть. Златостр. XII в. Не зависти, ни зъли никоеи же повиньнъ сы (πάθει). Іо. екз. Бог. (Калайд. 88).
- бѣдствіе: Вьсел нм'я зъли ожидаще (πονηρία). І'р. Наз. XI в. 274.

**ЗЪЛЬНЪІИ** — **ЗОЛЬНЪІИ** — прил. отъ сл. зъль: — Зольным маявы. *Гр. Наз. съ толк. Ник. Ир. XIV в. 22.* 

- Зъльць злъць злець злъчь злодей (о сатаней): Стараго злъча (по др. сп.: зъльца, зъльца) противыщаса низълож(и). Мин. 1096 г. (сент.) 28. Наведе на нъг самого того зъльца сотоноу (ἀρχέκακον, totius mali principem). Пат. Син. XI в. 207. Самъ старын злець брань воздвиже на мя. Златостр. XVI в. (В.).
- несчастный: Обрѣтоша зъльца того (infelicem; въ Греч. нѣтъ). Пат. Син. XI в. 54.
- зълъ = злъ = зль хахос, дурно: Аще зълъ глаахъ, съвъдътельствоуи о зълъ (хахос). Io. XVIII. 23. Остр. ев. Зълъ пишжшта. Гр. Наз. XI в. 143. Злъ, рече, въ злъ гасти давленина. Вопр. Кир. То бо ксть разбоиничьства злък. Изб. д. 1300 г.
- бѣдственно: Прокъ ихъ здѣ ѿбѣгоша. Новг. I л. 6677 г. Падъшааго зъдѣ (быvбҳ). Ирм. ок. 1250 г. (Амф.). Всякъ бо здъщ здѣ да погъюнеть. Новг. I л. 6765 г.
- жестоко: Сътьникоу же нѣкоюмоу рабъ бола зълвоумирааще (хахос). Лук. VII. 1. Остр. ев. Обиступища князя злв. Лавр. л. 6694 г. Зле гним толикъти смрадъ испоущаще, мко же и въ гробъ мертвець (δεινώς хата-σηπόμενος τοσαύτην δυσφδίαν ἐξέπεμπεν ὡς οὐδὲν τῶν ἐν τάφοις νεκρῶν). Георг. Ам. 210.

зълъдь — злоба: — Самъ Бъ Ic Xc искоупивъни насъ Ѿ работън вражьа (— дїавола) своею кровию Ѿ (человъчьскіа) неправдън и злъди (— злобън). Сбор. поуч. Мус. Пушк. XIV в.

зълън — malum, зло: — Своимь зълъемь старъишиноу и виньна и сжита потаже. *Изб. 1073 г. 29*. И на предъ ити добръмь, и въ зълъе възъвратитиста. *Io. екз. Бог.* 108.

Зълвовразьствовати, зълвовразьствою — ἀσχημονείν: — Зълвобразьствоунть (ἀσχημονεί, indecore se gerat). Пат. Син. XI в. 168.

- вълвславьный хахобо $\xi$ о $\varsigma$ :  $\Gamma p$ . Наз. XI в.
- ЗЪЛЪСЛОВЕСИТИ какодоуєї»: Иже зълѣсловесить оща (какодоую», qui maledixerit). Mp. VII. 10. Es. XII в. (В.).
- Зълъсловити, зълъсловлю каколоуєї v: Иже зълъсловить оба. Mp.~VII.~10.~IOp.~es.~d.~1119~i.~(Aмф.). зълъхъітрый (B.) какотєх vos: Въ зълъхъітрж
- μπον. C6. 1076 ι.
- вывати, зывлю agitare, колебать: Аще ли не можеть члвкь въ Шчамник въвръщи, то онъ имь начнеть зыбати. Жит. Ниф. 1219 г. Главою зыбла многажды. Нил. Сорск. XVII в.
- выватиста колебаться: Трыми зыбетьса земла. Изб. 1073 г. (В.). Клоноть сотворища таковь, тако же минти всему мнету тому зыбатися. Жит. Ант. Всл. XVI в. (В). Начаща ся крты зыбати (въ Лат. пер. неть). Жит. Өед. Сик. 111. Мин. Чет. апр. 481.
- вывежь (В.) смятеніе, возмущеніе: На зыбежи соў и готови народи граднии (περικλονούνται). Жит. Іо. Злат. XV в.
- зывь зыбкое мъсто, трясина: В верхъ вражкомъ до мху до зыби. Отводи. пр. Кив. вол. д. 1482 г.
- выкъ звукъ: Бысть съча зла и преужасна отъ бою пушечнаго и отъ пищалнаго зыку. Новг. III л. 7119 г. (по Ст. сп.).
- вычыми сть доброжелательность: Милость и зычливость народу Полского и Литовского. Дворц. зап. 1570 г. пон. 10.
- выдальны эдальный: Ксть хитрость тыкалнага и здалнага. Никон. Панд. сл. 47.
- зьдание зъдание вдание зедание твореніе, созданіе: Иже й Ба суще, тако Бийе здание. Дог. Ол. 911 г. (по Ип. сп.). Изволивъ хотѣниемь Оца и Стааго Дха свое обновити зьдание. Изб. 1073 г. 21. Послоужита зьданий чрѣсъ створьшааго (хтісіс). Гр. Наз. XI в. 277. Зъдании зижителы бо родила еси. Мин. 1096 г. (окт.) 111. Зъданію бо и вы Бжию (πλάσμα). Гр. Наз. XI в. 64. Вьсего зданью видимаго же и невидимаго. Іо. скз. Бог. 50. Престани належа на зданию Божию. Жит. Ниф. XIII в. Занію кречагъчино (то тхасрия то херяцей). Лоан. Алекс. сл. на Аріан.
- тварь: Агглы мгламъ, агглы гром8, агглы зимъ и лед8... и всъмъ зданиемъ. Пал. XIV в.
- зданіе, строеніе, οίχοδομή, δώμα: Зъданим пркъвьнам (οίχοδομάς). Мө. XXIV. 1. Остр. ев. Да боудоуть акы трава на зъданнихъ (χόρτος δομάτων). Исалт. 1296 г. пс. СХХVIII. 6. Тако птица особащиса на зъданьи (ἐπὶ δώματι). Панд. Ант. XI в. л. 226. И украси городъ Переяславьскии здании церковными и прочими зданьи. Иов. вр. л. 6597 г. (по Ак. сп.). Зданіе чудно и красно, а церковь мусією удивлена изовну. Стеф. Нові. 54. Копахъ и обрѣтохъ зданіе и подъ нимь мраморъ. Обр. глав. Мин. Чет. февр. 270. Ни зданим оста (оїтє тіς хтісіс). Аван. о Мелхсд. Ид8 здатъ здания (оіхобоμήσαι τὰς οίхоδομάς). Іак. Ист. 9.

- построеніе: Подвизашесь о зьдании цркви. Нест. Жит. Өеод. 30. Всъго дъла црковьнаго зьданим днии б. Новг. I л. 6687 г.
- назиданіе: На зеданик людьмъ вься подобакть творити (ad aedificationem populorum, πρὸς οἰχοδομὴν τῶν λαῶν).  $E\phi p.~ Kpm.~ 220.$
- Зълон мон зьданин (improba mea cogitatio, πράξις). Пат. Син. XI в. 99.
- зьданикъ зданикъ lagena: Въземъ же и зданикъ, въ немь же поставляю си водоу (lagenas). Жит. Март. 13. Мин. Чет. февр. 139.
- ЗЬДАНЪІИ ЗЪДАНЪІИ ЗДАНЪІИ ГЛИНЯНЫЙ: Гольни жельзны и часть етера зьдана (скодельна Острж. б.; острахічоч). Дан. II. 33 (Упыр.). Въ чашь зьдань вино (ем халхіф острахічф). Пат. Син. XI в. 277. Зъданый съсоудь (то острахічоч схейос, vas testaceum). Гр. Нис. Мин. Чет. февр. 123. Въ здань съсоудь (ем острахічф схейо). т. ж.
- зьданый зданный: Столновь же имать 12 облыхь, а 6 зданныхь. Дан. иг. (Нор. 20). А подъ полатами 12 облыхъ же столновъ, а зданныхъ столновъ 8. т. ж. (Нор. 38).
- **зьдань** οἰχοδομή: Дроузии зьдани дѣльма котераються (περὶ οἰχοδομῆς, de aedificandi ratione digladiantur). Златостр. XII в. (В.).
- зьдарь горшечникь: Съсоудъ зьдарь искоушають пещь (σκεύη κεραμέως). Панд. Ант. XII—XIII в. Мъдари, зьдари (κεραμείς). Кирил. Іерус. XII в.
- ЗБДАТЕЛЬ строитель: И приведъ зьдатели и повелъ имъ здати. *Іак. Бор. Гл.* 143. Каменные здатели. *Ярл. Узб.* 1315 г.
- творецъ: Зъдателы блага и оучителы (πλάστης).
   Гр. Наз. XI в. 373.
- ЗБДАТИ ЗЪДАТИ ЗДАТИ, ЗИЖДЗ ЗИЖЗ ЗЕЖДЗ СОЗДАВАТЬ: РОУКОЖ БЖЬЕЖ ЗЪДАНЪИ ЧЛКЪ (πλασθείς). Панд. Ант. XI в. л. 86. Всесоущьство или зъдано есть, или не здано. Іо. екз. Бог. 27. Шблёцётеса въ новыи члкь, зданыи по Бжію. Аван. Алекс. сл. на Аріан. Зижаи Духъ Святыи. Пал. XIV в. 26.
- строить, condere, aedificare: Зьдати домъі (κτίζειν, aedificare). Ефр. Крм. 2. Ник. 17. Никомоу же никако же зъдати ни съставляти манастыра (οἰκοδομεῖν). т. ж. Халк. 4. Приведъ зъдатели и повелѣ имъ здати. Іак. Бор. Гл. 143. Се есть единъ зижя, а другыи разоряа. Кир. Тур. Нис. Вас. Зижемыи домъ. Жит. Өеод. Ст. 49. Тѣмь и не щадяще имѣнья своего, раздавая требующимъ, и церкви зижа и укращая. Лавр. л. 6633 г. Нача здати прквь. Нові. І л. 6687 г. Ид8 здатъ зданиа (οἰκοδομῆσαι τὰς οἰκοδομάς). Іак. Ист. 9.
- Зъдати иконъі. Жит. Өеод. Ст. 104.
- основать: Христіаніи... свое спасенье зиждуть. Илар. Зак. Благ. Тебъ же хотящу здати духовную храмину, на въръ оснуи и зежди надежю, любовь, аки плиту. Кир. Тур. Пис. Вас.
- Ср. Лит. żedo, żedżu, żesti. См. жижд8щии.

- зыдатисм создаваться, быть созданнымь: Младеньць твориться, кота и зиждеться. Мин. окт. Нов. XII в. 

  Ö перваго же сего благаго и прочаа благая въ насъ зижджтся. Никиф. м. посл. Влад. Мон.
- 3ьдъ глина, о́страхоу: Тогда истрься зѣло зьдъ, желѣзо, мѣдь, сребро, злато и бъй ыко и прахь (testa; въ Острос. б.: скудель). Дан. II. 35 (Упыр.). Обрѣте на зьдѣ писано тако (εὐρε ὄστραχον γεγραμμένον αὔτως, invenit testam, in qua scriptum erat). Пат. Син. XI в. 123. Здѣ. Io. Злат. XV в. 154. Ср.: Спце на зьдѣ каменіе слагааше°. Георг. Ам. 1389 г. л. 84.
- Ср. Прус. seidis стѣна.
- зъдчии зъдчии здечии зьдичии горшечникъ: — Зъдъчии и дрѣводѣла (οἰκοδόμος). Кириа. Іерус. XII в. 239. Помяни здечьы и камение дѣлающихъ (по др. сп. зъдичиы). Ефр. Сир. XIV в. (В.). Зъдчіи wенованіа положывъ стѣны возвигъ връхъ. Маргар. 1499 г.
- Зъдънъіи Зъдънъіи остражічос, глиняный: Въ зъдныхъ сосёдъхъ (ѐч остражічос ѐүүєі́ос). Муч. Георг. 15. Мин. Чет. апр. 558. Въ з(д)нъхъ сосёдъхъ. Іо. Злат. XV в. 154.
- вьдвичи = въдвичи хера́роо, глиняный: Съсжды зъдвны (бхе́о́л хера́роо). Цар. 2. XVII. 28 по сп. 1538 г. (В.). Ср.: Аще оубы вою мирь истлвкть, каменный стлыть пребоудеть... аще ли же штикмь, зъдвный спсетсе. Георг. Ам. 1389 г. л. 2.
- Въритель вритель όρατής, spectator (M.): Къ носнымъ сокровищемъ зритель. Жит. Паис.
- 3БРЬНО = ЗРЬНО = ЗРЪНО = ЗЕРНО зерно, granum: Зьрьно пьшеничьно (κόκκος). Io. XII. 24. Остр. ев. Зрьно гороушьно (ὡς κόκκον σινάπεως). Мо. XVII. 20. т. ж. Зръно на грознѣ (ὁ ρωξ ἐν τῷ βότρυϊ). Ис. LXV. 8. Кръмимін зрънъі одѣшѣ въ гнои (οὶ τιθηνούμενοι ἐπὶ κόκκων, qui nutriebantur super coccinea). Пл. Іер. IV. 5. Зрьнѣ гороушьнѣ прилагають е (κόκκος). Гр. Наз. XI в. 14. Аще зерно пшеничьно падъна земли не умреть, то едино пребываеть. Илар. Зак. Благ.
- зерна жемч8жнъты: На закрѣпкѣ зерна жемчужныя. Плат. Бор. Өед. Год. 1589 г. 11.
- зъръна Гурмъіским Б8рминским Б8рмъіжским жемчугъ: Яхонтцы сини и лалцы зъ зерны зъ Гурмыскими. Дух. Дм. Ив. 1509 г. На закръпкахъ по зерну по Бурминскому. Плат. Бор. Өед. Год. 1589 г. См. в8рмъіжскъщ, г8рмъіскъщ.

Зерна употреблялись при метаніи жребія: — Велять зерна намѣтивъ вкинуть въ судно, аки въ ступку, а зерна деи бѣлы, да выняти деи малому дитяти; его же деи до дващи выметь зерно, того поставили. Соф. ер. 6983 г. (II т. 143).

- Ср. Гте. kaurn Korn; Лат. granum.
- В**ьрьноверьць** ῥαγολόγος, собиратель винограда: Зернобередь. *Io. Листв. XIV в. 102.*
- зъръновъи = зерновъи: Зерновои окатнои (жемчугъ). Тори. кн. (Савв. 170).

- **ЗЬРЬНОСЛОВЕЦЬ:** Что оубо хощеть эрнословець (δ σπερμολόγος, seminiverbius). Жит. Еутх. 88. Мин. Чет. апр. 157.
- ЗБРБЦАЛО = ЗБРЦАЛО = ЗРБЦАЛО = ЗЕРЦАЛО speculum, зеркало: Акы въ зръцаль. Изб. 1073 г. Несквърньно тако зъръцало (по др. сп. зърцало, зърцало) тавлено. Мин. 1096 г. (окт.) 91. Свътозарьно поущата зърчало зарю. Мин. 1097 г. 92. Нънв не зрідальнъ (по др. сп. зърцаломь, зръцальнь) зърптет. ж. 93. Въ зръцала мъсто въ водж зъръвъщи (єїсоттроч). Гр. Наз. XI в. 270. Зръцала чиста и бескврънна (єїсоттра). Панд. Ант. XI в. 277. Нъкогда же впдъхъ жену злообразну, приничюще къ зерцалу и мажущися румянцемъ, и ръхъ еи: не зри въ зерцало. Сл. Дан. Зат. Зръцало сребрено (хатоттроч). Муч. Өекл. 6.
- досчатая броня безъ рукавовъ, составленная изъ двухъ половинокъ, которыя соединялись на обоихъ плечахъ и бокахъ (Савв.): Зерцала въ рытъй золочены, бахромы у нихъ червчаты. Ор. Бор. Өед. Год. 1589 г.
- зъръцало зерцало (Діоптра зовомы Зерцало) изъ книгъ новаго закона (отъ Апост. запов.): Того же лъта написа Констянтинъ книгу Зерцало, индикта третіаго, кругъ солнцу 23. Тверск. л. 6636 г. Въ лъ. ш.чъ. списана бъї книга сты, рекомата по Еллино Дишптра, по на же Зерцало. Діоптр. Филип. 1388 г. Стиси Костантина нъкоего Ивеста ш книзъ глемъ Дишптра сиръ Зерцало. Діоптр. Филип. XIV в. 4.
- З**ьрьцальнивъ** speculator, σχοπός: Зьрьцальници (вм. стража). *Iep. VI.* 17.
- зърънмо зъръимо см. подъ сл. зъръти.
- зьръние зръние зръние : Всъми чоувьствии выздрыжатисм: зыръниемь, слоухомь (δι όράσεως). Панд. Ант. XI в. л. 19. Оураносъ бо ста съказаеть Елинскът горъ зыръные. Іо. екз. Бот. 63 (Оп. II. 2. 298). Зръніа слицю, и лунъ, и звъздамъ, и зръніа скотомъ Сбор. XV в.
- зьръти = зръти, зьрю videre, spectare, смотры, видыть: Не зьриши бо на лице члвкомъ. Мо. XXII 16. Остр. ев. Очи бъаста зъращи на нь (ἀτενίζοντε) Лук. IV. 20. т. ж. Зъра въспать (βλέπων). Лук. IX. 62 т. ж. Зри толкованиа сего. Псалт. толк. XII в. Доло зры. Нест. Жит. Θеод. 8. Твоего зрящи бес правди умърщвенія. Кир. Тур. 29. Сл. о снят. Въ паньры въхода монго сътворите нмоу хъіжицю, да влаза в излаза зъроу нго. Жит. Алекс. ч. Бож. (Златостр. XII в.). Азъ на тя не могу зрыти. Сл. Дан. Зат Зряще Володимера. Лавр. л. 6745 г.
- смотрѣть, наблюдать, выжидать: Подобанть времене смотрити, и года зърѣти (ἐπιτηρεῖν). Панд

- Ант. XI в. л. 196. Загородьци не въстаща ні по сихъ, ни по сихъ, нъ зрахоу перезора. Новг. I л. 6726 г.
- полагаться (?): В дому своемь не лѣнитеса, но все видите, не зрите на тивуна, ни на штрока...; на воину вышедъ не лѣнитеса, не зрите на воеводъі. Поуч. Влад. Мон.
- слушаться: Въ его волѣ быти и зръти на нь. Ип. л. 6704 г.
- желать завладёть: Братья наша ходили с Святославомъ великимъ княземъ и билися с ними зря на Переяславль. Лавр. л. 6694 г. Княжаста с матерью своею..., а на Володимерь зряща: «се ли, ово ли, Володимерь будеть наю». Ип. л. 6719 г.
- зря (?): Что зря, похабе, зовеши плавы (ἀποβλέπων, circumspiciens). Жит. Андр. Юр. XXVIII. 105.
- зърѣкмо = зрѣимо пространство, доступное взгляду; мко зърѣкмо, на зърѣкмѣ въ виду, не далеко: Поиде © Смоленьска мко зрѣемо. Пов. вр. л. 6523 г.; Іак. Бор. Гл. 85. Онѣмъ же ставъшемъ на нощьнѣмъ становищи, блаженъти же не доида, мко и зърѣимо ихъ, тоу же опочивааще. Нест. Жит. Өсод. 5. Бяшеть серенъ великъ, ако же вои не можахуть зрѣима переити днемь до вечера. Ип. л. 6693 г. Сташа станомъ предъ Золотыми враты на зрѣемѣ. Лавр. л. 6745 г. Постави (монастырь) на новомъ мѣстѣ... отъ древняго яко зрѣимо едино. Степ. кн. (Кар. И. Г. Р. IV, пр. 322).
- Ср. Лит. żiura видъ, żiuriu, żiurēti смотрѣть.
- закрыи голубоватый, голубоглазый: Зъкръ шчима. Жит. Св. XIV в. Многа же различим очима бывають, овъ зъкръ, а друзъи преполъсъ, инъи чернъ. Пал. XIV в. И царствова сынъ его Антиохъ Зъкрыи прирокомъ Иераксъ лъта два. Хроногр. XVI в. Погод. Ср. зъръти; см. Зекрыи, зеркъги, изекръги, изекръги.
- въло спльно, очень, vehementer, valde: Бъ бо (камень) великъ зъло (σφόδρα). Мр. XVI. 4. Остр ев. Звло заоутра ( $\lambda$ іх $\nu$ ). Mp. XVI. 2. m ж. Звло въпинаше ( $\pi$ о $\lambda$  $\tilde{\omega}$ ). Лук. XVIII. 39. т. ж. Зъло рано (ορθρου βαθέος).  $\mathcal{J}$ yκ. XXIV. 1. m.  $\mathscr{A}$ c.  $\mathbf{S}$  (= 3 $\mathbf{E}$ Jo) оумъножу племя (πολυπληθυνώ, multiplicabo). Исх. XXXII. 13 no cn. XIV в. Смотрите зъло (σφόδρα, vehementer). Iep. II. 10. Πιοδατι 60 3 μιο (σφόδοα). Гр. Наз. XI в. 98. Збло ксть чівкь достоинь (жачо, valde). Ефр. Крм. Н. Кес. 11. Добръ же зъло и въренъ послухъ сынъ твои. Илар. Зак. Благ. Исхожаше кръвь вельми зело. Хож. Боюр. Моужа ста и зело бомпаса Ба. Новг. І л. 6638 г. Моужа храбра эвло. т. ж. 6642 г. Зело стращьно бъл громъ и мълника. т. ж. 6665 г. Вша... в манастыри... много множство людии преизлиха зъло, ихже не бъ мощи исчести. Лавр. л. 6739 г. Бысть... моръ лють звло. Псков. 1 л. 6868 г. Аще зъло женеть конь, тяжко бремя накладъ, ли палицею бъетъ, сухо да ясть, ли да отлу-

- чится день единь. Өеод. Студ. Ост. 201. Зъло, велми. Рпч. Жид. яз.
- совершенно, совсѣмъ: Потопи зѣло (ἔκρυψεν ἄρδην). Ирм. ок. 1250 г. (Αмф.).
- Зѣло ми кси зърящи сѣмо (πολὺ φαίνει... ἀναιδής, multum, o infelix, te impudentem ostendis). Пат. Син. XI в.
- См. з**ило**.
- зъло названіе буквы s: Злобу всяку, и злое, и злыкъ пиши з'вломъ. Алф. XVII в. (Калайд. 200).
- зълоопъітьнъі ἀχριβής: Заблжждышек исправлено бждеть, или зълоопытьное извъститься. Изб. 1073 г. 46; Кирил. Іерус. XII в. 68, 140.
- ЗВЛООПЪІТЬНВ = См. ЗВЛОПЪІТЬНВ.
- звлоопытьотво ахрівею: Вьсе съ звлоопьтьствомъ о Бав пытанени. Изб. 1073 г. 15.
- **ЗБЛОПЪІТЬНЪ** (B.) точно, тщательно,  $\dot{\alpha}$ х $\rho$ г $\beta$  $\ddot{\omega}$  $\varsigma$ , exacte. Кирил. Іерус. Огл.
- ЗВЛОСТЬ σφοδρότης: Ö сем зѣлости (ἀπὸ τῆς παρούσης σφοδρότητος). Конст. Болг. поуч. XII в. 123.
- звлъти спльный: **К**гда не прииметь звлок изввесток спсати првзъримъ нвкого, да не высем приимемъ тъщеты. *Ефр. Крм. 218.* До звла очень: Тако и сия люди Новгородыскыя наказа Богъ и смври я до звла. *Лавр. л. 6677 г.*
- Ср. Звло; ср. Лит. gailus, gailas ярый; Нѣм. geil.
- звльным сильный: Хоромы мнози отъ основаніа испровержена быша, и елико въ нихъ сбывающе изнесе страшное оно возмущеніе и зълнаа буря. Нові. II л. 6929 г. Зълнын: гвалтовный, мойный, сбровый. Бер.
- зѣльнам названіе крюкового знака: А се имена знаменіе<sup>м</sup>... 2 → =: зелн. Сбор. Кир. Бълоз. XV в. 302 (= зѣлная. Стихир. XVI в. Рум. 653).
- Зъльство: Вижь съ колицѣмь примти оударанть зъльствъмь. Апост. посл. по сп. 1220 г.
- звница зеница pupilla: Схрани его нако звницю ока (хо́руу, pupillam). Втз. XXXVI. 10 по сп. XIV в. Просвъти дша можна зъници омраченъ невъжьствьемь... Мин. 1097 г. 166. И по се оудари и в око, и иза зъницю; и по се в другое шко, и иза другую зъницю. Нов. вр. л. 6605 г. Слезы испущая отъ зъницю. Ип. л. 6676 г. Двигни ш Бэв зъници (pupillas). Златостр. сл. 23. Како не испадета зъници твои вкупъ со слезами. Соф. I л. 6770 г. Внутренен же око все водно, имь же видимь, зениц(е)ю же то зовуть. Пал. XIV в. Истрыгата стрълы и съ зъницами (сит pupillis). Жит. Өед. Стр. 11. Мин. Чет февр. 346.
- Ср. зьрѣти, зѣкръии.
- звичьным прилаг. отъ сл. звинца хорпс: Подвижжть смвхъ оударвниемь звичьнымъ и плесканиемъ.  $\Gamma p.~Has.~XI~s.~79.$
- ЗВРПАЛО См. ЗБРПАЛО.
- **ЗВТИ, ЗВЮ** (?): Въ матвъ зъжинта (хехичота). *Панд*.

- Ант. XI в. (Амф.). З'ЕЯ КЪ ГОРЬНИИМЪ. Гр. Наз. XI в. (В.). Николи же бо кго вид'Е никто не проляцающося ни з'Еюща. Панд. Ант. XII—XIII в. 79.

ЗВІЗТИ — См. ЗИІЗТИ, ЗВТИ.

- ВАВАТИ, ЗАВЛЮ βλαστάνειν, germinare, произрастать: Съма заблеть и продължантьса (βλαστάνη, germinat). *Юр. ев. п. 1119 г.* См. слъд.
- **ЗАВАТИ, ЗАВЛЮ** производить: Дати тебѣ землю зяблющю медъ (ръ́сообах, fluentem; въ нов. точащую медъ). *Исх. XIII. 5 по сп. XIV в.*
- См. **РАЗАВАТИ, РАЗАВСТИ.** Ср.: ЗАВСТИ, ЗАВУ:— **К**гда власи женьсти ногты забоми бъахж. *Супр. р.* 296. — Ср. Знд. zemb — раздроблять, разрывать.
- завити, завлю производить, порождать: Оумъ вельидааго забить мънсли нелъпъна. Панд. Ант. XI в.
- ЗАВЛЬ βλάστημα, germen: Сластолюбивое бо срце (на полѣ приписка: тьмьница ї жзы) стража и веригы дійи въ врѣма исхода бждеть, а тврьдолюбивое дврьрь есть отврьста, похотьный бо врѣдъ забль праздыния есть (germen otii, βλάστημα τῆς ἀργίας). Ианд. Ант. XII в. 154; Панд. Ант. XII—XIII в. 135.
- завноти, завно βλαστάνειν, germinare, произрастать: Съмя зябнеть и продължанться (semen germinat, βλαστάνη). *Мр. IV. 27. Гал. ев. XIII в.* Земіл движиться оубо, нгда забнеть и животворить плоды и пръмъноунться. *Изб. 1073 г. 224*.

- Ср. Лит. żembeti, żembu.
- **ЗАТЬ** (род. зата и зати)—породнившійся посредствомь брака,  $\gamma \alpha \mu \beta \rho \delta \varsigma$ : Не им'вите  $\ddot{w}$  сыновъ ихъ зятив. Заатостр сл. 2.
- женихъ, νυμφίος: Ісгда възьметьса отъ йихъ зать, тъгда алчжть въ тъі дйи. Изб. 1073 г. 195. Не хожаше зать по невъсту, но приводаху вечеръ, а завътра приношаху по неи что вдадуче. Пов. вр. л. введ. Слово Бжик... облечеса въ стоую плъть..., акъі зать ризоу себе истъкавъ (sponsus, νύμφιος). Иппол. Антихр. 4. Аки зять исходя ис чертога своего. Іо. Злат. XV в. 155. Днесь йосный зять... въ црквь приходить. Кир. Конст. сл. на Срът. Мин. Чет. февр. 22. Хощеши ла поимевъ зятя... невъстъ. Жит. Петр. Берк. Мин. Чет. іюн. 413.
- депет, зять мужь дочери или сестры: В се же врема поча цртвовати Костантинъ, снъ Лешнтовъ, зать Романовъ. Нов. вр. л. 6421 г. И тако изиде Исаковичь и приде къ Нѣмьчьскоумоу црю Филипови, къ зати и къ сѣстрѣ своки. Нові. І л. 6712 г. И възмолиса Котань зати своюмоу. т. ж. 6732 г. А кого ми дасть Богъ зятью, по чепи имъ золотѣ, по поясу по золоту. Дух. Ив. Ив, 1359 г. Князь же велики Михаило побѣжа въ Литву къ великому князю Оггирду, зятю своему, и жалобы изложи, прося помочи собъ. Тверск. л. 6876 г. Князь велики Василеи Дмитреевичь... поиде на тестя своего Витовта, а князь Витовтъ... поиде противу великого князя Василы, зятя своего. Исков. І л. 6917 г.
- ЗАТЬНЬІИ прилаг. отъ сл. зать νυμφίου: Гла зятьнь и гла невъстинъ (φωνήν νυμφίου καὶ φωνήν νύμφης; Острж. б.: жениха). Вар. II. 23.

# И.

- десятая буква Русской азбуки, называемая и, иже, икъ: Суть же и въ женскомъ имени, яже не скончаваются на азъ, но на и, яко: мати, свекри, дщи. Іо. екз. Грам. (Калайд. 168). Сіи (имена сред. р.) описуются не ижемь, ни естемь къ единству, ни азомь, но ономь. Алф. XVII в. У женскаго имени въ прилученіихъ поставляи ю, а не икъ. т. ж. И встръчается вмъсто ь: прълиштаежться, на христъ, хриштаахоуся, пъсни пъсньмъ (Изб. 1073 г.); травинъ (Четвероев. 1144 г.); вмъсто ъі: риба, фоуники (Изб. 1073 г.), небесьскить, бі (Четвероев. 1144 г.). Какъ числительный знакъ, и обозначаетъ 8: Й мца того (сентября) на рожьство стъи Бци (ή то усублоу туб, Осотохои). Остр. ев. 216. И вдасть Казимиръ за въно людии и сотъ. Пов. ер. л. 6551 г.
- и (союзъ) καὶ, et: Въстани и ходи. Лук. V. 23. Остр. es. Гакоже хощете, да творать вамъ чловъци, и въ творите имъ такожде, и, аще любите любащата въг, ката вамъ хвала есть, ибо и грѣшьници любащата ихъ любать. Лук. VI. 31. т. ж. Десать и пать лѣтъ (τὰ ιέ ἔτη, in quindecim annis). Ефр. Крм. Вас. 58. Отъврѣщи повелѣваемъ и поставльшихъ (καὶ). т. ж. Трул. 22 (21). Кто въ Киевъ нача первѣе кнажй и ѿкуду Рускага земла стала есть. Пов. ер. л. введ.
  - также и: А кде снидеть на конечнаго, то томоу все платити, и продажю. Р. Ирав. (по Син. сп.). И о томъ оувёдёвъ оканьный то, ыко на полуношным страны бёжаль ксть стыи Глёбъ, посла и тамо, да и того погубать. Нест. Бор. Гл. 22.

- п. а. однако, ка: Страньнъ бъхъ, и не въведосте и вмъсто предл. въ: Се далъ Алексъ чернець мене, больнъ и въ тьмьници, и не посттисте мене. Me. XXV. 43. Ocmp. es.
- даже: -- Ибо и пьси снъдать отъ кроупиць падажщихъ отъ транезън господии своихъ (καὶ γάρ). Ме. ХУ. 27. Остр. ев. И есть село ее Ольжичи и доселе. Пов. вр. л. 6455 г. Аще и все тъло мое наго оставите. Ип. л. 6655 г. Отъ утра и до вечера. Троиц. л. 6745 г. Оть главы и до ногу. т. ж. 6731 г.
- именно: A такъ ны еси и надобъ. Ип. л. 6659 г. - и (повторительное): - Искони бъ слово, и слово бъ оть Ба, и Бъ бъ слово. Іо. І. 1. Остр. ев. Да емлють ивсачину на 5 мбь, и хавбъ, и вино, и маса, и рыбы, и швощемъ. Дог. Ол. 907 г. (по Ип. сп.). Да емлю оу пра... брашно и ыкора, и оужи(ща), и паруса (прф), н елико надобъ. т. ж. Пом же множьство Варагъ, и Словенъ, и Чюди, и Кривичи, и Мерю, и Поланы, и Съверу, и Деревланы, и Радимичи, и Хорваты, и Дульбы... Пов. вр. л. 6415 г. (по Ип. сп.). Иже (Русь) придоша и приплупіа, и почапіа воевати Вифаньскига странът, и воеваху до Аръклът и до Фафлогоньски земли, и всю страну Никомидиискую попленивше, и Судъ весь пожытоша. Пов. вр. л. 6449 г. (по Лавр. сп.). Оувы мнъ, оче гне мои, и къ кому прибъгну, и къ кому възрю, и гдъ ли насъщюсь такого блга оученим. Іак. Бор. Гл. 62.
- и (соединяющее глаголъ главнаго предложенія съ причастіемъ придаточнаго): — По Парославъ же пакът съвъкоупивъщеса снове кго... и моужи ихъ... и шложита оубиннин за головоу. Р. Прав. (по Син. сп.). Приникъщи Wльга и рет имъ. *Пов. вр. 6453 г.* Мало кму оуснувшю, и гависа же кму Мти Бига, имущи же в руку ки свитокъ, иже подасть стму. Нест. Бор. Гл. 10. И оуже имъ приближающимся к нимъ, и оузрѣша иже бъща съ стымъ. т. ж. 23. Преди идоущемъ прибимъ чернорисцемъ съ свъщами, и дыжкони по нихъ таче и прозвутери, и по сихъ митрополить и ейни, и по сихъ съ ракою идаху. Іак. Бор. Г.з. 126. И ходихо за Супои; и ъдучи к Прилуку городу, и сретоша ны внезапу Половечьскый кнази. Поуч. Влад. Мон. Врагъ нашь дыяволь, видевь ва разу крепкодшье и не възможеть понудити вы на грехъ. Cepan. cs. 4.
- съ тѣхъ поръ какъ: Не бывала пакость такова, п Псковъ сталъ. Псков. І л. 6914 г. Не бывало такъ ни отъ первыхъ владыкъ, будеть и Псковъ сталъ. т. ж. 6943 г.
- и съ уступительнымъ значеніемъ въ выраженіяхъ итъ, ита, и то: — ГАдяще мало хлъба и воды по скодо, и то чрезъ день. Пат. Печ. 17. 156. Тъкмо животь имате, и то (=ть) же золь. Пал. XIV в. 14. Мало ихъ оубежаща, и ти езвыни. Новг. І. л. 6672 г. А церкви, къ неи же еси поставленъ, не оставити ея во вся дни живота своего, развъе великія нужа, и то по съвъту епископа своего, гдъ тя тотъ благословить. Поуч. свящ, ок. 1499 г.

- святому Николи, и въкъ, землю Захаркиньскую и пожни... и купъ весь. Новг. дан. XIV-XV в. 1. А Васильева земля безъ вывъта святому Николи, и викъ. т. ж.
- M (муж. р.), га (женск. р.), не (средн. р.) мъстоименіе is, ea, id, онъ, она, оно (въ именит. ед. употребляется только въ сложномъ мъстоименіи иже, иже, кже):-И гла кмоу Иіс: азъ пришъдъ исцелю й. Мо. VIII. 7. Остр. ев. Отъвъщавъ же господинъ кго рече кмоу. Мө. XXV. 26. т. ж. Оузьръ ина дъва брата... съ Зеведеомъ обымь ню. Мо. IV. 21. т. ж. И Бъ потреби ы. Пов. вр. л. введ. Къжьдо бо ею. Іо. екз. Бог. 79. Погнаша е. Ип. л. 6754 г. Біжный же давъ имъ гасти и отпусти ѝ (ихъ). Пат. Печ. 25. 124.
- на еа: Азъ полагаю дійж мож, да пакът приимж кж. Іо. Х. 17. Остр. ев. Бѣ раздроушеник къл велико. Мө. VII. 27. т. ж. Онъ же рече ки: дрьзаи дъщи. Лук. VIII. 48. т. ж. Мънози же отъ Июдеи бъахж пришъли къ Марев и Марии, да сутвилть ѝ с братв кіж. Іо. XI. 19. т. ж. Да проводимъ ю (лодью) сквоз'в всако страшно мъсто. Дог. Ол. 911 г. (по Ип. сп.). Ловища ем. Пов. вр. л. 6455 г. Сани ее стомть въ Плесковъ т. ж.
- к-id: И приимъ тело Иосифъ, обитъ к плащаницеж. Мө. XXVII. 59. Остр. ев. Кому будеть писаль наслъдити имѣнье, да наследи е. Дог. Ол. 911 г. (по Ип. cn.).
- Послѣ предлоговъ мѣстоим. и, ы, к употребляется съ придыхательнымъ звукомъ и: - Възрать на нь. Io. XIX. 37. Остр. ев. На неи нъсть бъщо иго. Чис. XIX. 3 no cn. XIV 6. Ch humu же ты хвалыхоу. Мин. 1096 г. (сент.) 19. Что на ню моужь възложить. Р. Прав. (по Син. сп.). Аже боудоуть дъчери оу него дома, то дашти часть на нъ. т. ж. Піите ш нел вьси. Нап. въ ц. арх. Мих. п. 1108 г. Бити въ не (въ блюдо) на шбъдъ. Грам. 1130 г. Изиндоста на нѣ из града. Ип. л. 6754 г.
- **иасписъ** їсотіς: Иасписъ оузейень есть. *Изб.* 1073 г. (Бусл. 263). Забраломь твоимь насийсь (йдожиу). Ис. LIV. 9 (Упыр.).
- **иво** γάρ, enim: Въ истинж отъ нихъ кси, ибо  $\Gamma$ алилен  $\kappa$ си (хаі үйр  $\Gamma$ ахіхаїоς  $\epsilon$ і). Mp. XIV. 70.Остр. ев. О чистительств в ибо и о мынис вхъ (ххі шух, nec non). Ефр. Крм. LXXXVII. 12. М ногащи брашаса съ м нож отъ юности моеа, ибо не премогоша мене. Жит. Кондр. XI в. О граде стыи и осващеныи стма сима, лежаща ибо в теб' ксть св'тл', неоугасающии, сінца свътывини. Нест. Бор. Гл. 55.
- quoque, хотя: Ибо и неразоумыливи (каі). Гр. Наз. XI в.
- ива salix: Дала есми прикупнои лугъ Любощу подлъ ръки Нерли отъ Василковскаго мочища доломъ да по два озерца, да на вязъ, да на иву. Дан. гр. кн. *Мар. Сузд. 1252—1253 г.* Отъ ручея на иву, съ иви на берьзовои нень. Новг. купч. XIV-XV в. (XX).

- Двѣ березы изъ одного корени, промежъ ими ива. Судн. сп. 1498—1505 г.
- **ИВЪКА** уменьшит. отъ сл. ива: Далъ есмъ въ домъ святому Николи... гонъ земли подъ ивкою. Дух. Вас. иг. ок. 1350 г.
- игемоновъ прилаг. прит. отъ сл. игемонъ ήγεμόνος: Тогда воини игемонови, прѣимъше Илса въ сждищи, събърашь на нь въсж спирж (τοῦ ἡγεμόνος).. Мө XXVII. 27. Остр. ев.
- игемонъ ἡγεμών, praeses, начальникъ области: Илс же ста пръдъ игемонъмь, и въпроси ѝ игемонъ. Мв. XXVII. 11. Остр. ев.
- игла ραρίς, acus: Дѣлающе кошьницѣ, и вечероу глоубокоу соущю и темноу, иглоу съ дѣломь поверьгъ на землѣ. Никон. Панд. сл. 43 (Чуд. сп. 123). Сломити иглоу (βελόνην, acum). Θεοд. Студ. Ост. 31. Иглою съшити. Новг. Крм. 1280 г. 613.
- Пробадающе младъ дътищь иглами лютами. *Ефр.* Крм. 250.
- Лит. yla шило; Др.-в.-Н. ala; Нъм. Ahle; Ar.-С. avel; Англ. awl; Лат. agolum.
- **игливъ**—χαροπός: Мореви же (сътвори) влън8 иглив8 (πόντου τε χαροποῦ οίδμα). *Io. Мал. Хрон.*
- **иглинъ** = **игълинъ** прил. отъ сл. игла ραφίδος: Сквозѣ оуши игълинѣ (διὰ τραυμαλιᾶς ραφίδος). Лук. XVIII. 25. Остр. ев. Сквозѣ иглинѣ оуши. Нест. Жит. Θеод. 7.
- иглица: Да купить бы тебѣ иглицъ хвостовыхъ . . . . сокольихъ. Пис. ц. Ал. Мих. 1657 г.
- **игланъ** прилаг. отъ сл. игла ραφίδος: Сквозѣ игланѣ оуши проити (διὰ τραυμαλιᾶς ραφίδος). Лук. XVIII. 25. Гал. ев. XIII в.; Мр. X. 25. т. ж.
- **ШГО** ζυγόν, iugum: Възьмѣте иго мок на себѣ. Мө. XI. 29. Остр. ев. Възложите иго на въны. Дълн. XV. 10 по сп. XIV в. Стоите и не пакъп подъ игомъ работѣ дръжитесл. Гал. V. 1 по сп. XII в. На неи нѣсть бънзо иго. Чис. XIX. 2 по сп. XIV в. Пра(въ)дъномоу игоу шброучисл. Мин. 1097 г. 93. Иго бо мос, рече, мазано. Панд. Ант. XI в. л. 150. Сътворивъпааго иго штътрасъ. Іо. екз. Бог. 220.
- Гтө. juk; Др.-в.-Н. juh, joh; Нъм. Joch; Лат. iugum;
   Гр. ζυγόν; Скр. yuga пара.
- МГРА παίγνιον, παιδία, ludus: Не пграми, ни пинньствомь, ни лѣгании (κῶμος). Гр. Наз. XI в. 136. Двинвола мждрованыя, кже ксть... пинньства, игръп, скрѣна, кжродословьк, смѣхъ. Нанд. Ант. XI в. л. 297. Пировьным игры (θυμελικῶν παιγνίων, scenicos ludos). Ефр. Крм. Трул. 24. Діаволъ превабляе... отъ Бога... всякими игры θеод. Печ. І. 195. Дръзливы... на игры злыя. т. ж. А ты храмлящая о вѣрѣ научи и ноги текущихъ на игры въ церкви обрати. Іак. Посл. Дм. п. 1078 г. Отгнахомъ отъ себе матерь, а мачеху пріяхомъ, ей же имя величанье, дѣти же ей суть: гордость, непокореніе..., игры непріязнины и всякая злоба. Кир. Тур. Сл. о премудр. 89. Порты же суть:

- крещеніе, въра; а калъ: клевета... и вся игры бъсовьскыя. т. ж. 90. Игры позорованию. Никон. Пако. сл. 12. Пъ бъсовьскым, и гусли, и ликы, и ины различным игры. т. ж. сл. 50. Сборище идольскых игрь. Изб. д. 1300 г. Тр8бами, и скомрахы, и инъм игрьми влъкыи къ собъ. Златостр. XIV в. Игоръ бъсовьски не творите. Наис. сб. 184. Празнуте... ни пьюще, ни гграюще гръ бъсовьски. т. ж. 55. Скыртъ ръка злу игру сыгра гражаномъ. Ип. л. 6737 г. (изъ Іо. Мал. Хрон.: Σхіртоς тотарос бхіртібеі хаха бхіртірата тодітасі). Створи игру предъ градомъ. Ип. л. 6757 г. Отврьжеши ли ся непрімзнины игры и дът ихъ. Муч. Вит. Мин. Чет. іюн. 217.
- на игроу μετρίως, слегка: И 8даривъ его за ланиту на игру. Георі. Ам. 104.
- игралище παίγνιον, ludus: На игралищи пребудете до пол8дне. *Io. Злат. XIV в.* Дѣтьмъ бъкть игралище (ἄθυρμα). *Ирм. ок. 1250 г.*
- игральный παίγνιος: Се ти и словесь почть, и пострадана, не маслица дивымы Олумпьскам, ни мблока братна игралнам. Гр. Наз. съ толк. Ник. Ир. XIV в. (Оп. II. 2. 77).
- игранин παίγνιον, ludus: Негда оубо на предъсть вънидеть игранин, (клирикъ) да въстанеть (παίγνια, ludiera). Ефр. Крм. Трул. 24. Детьскам играним (ludibria, ἀθύρματα). т. ж. Играним и влъхвованим (παίγνιον). Гр. Наз. XI в. 3. Играним, и бесовьскаго пеньм, и блоуднаго глумленим. Іо. митр. Прав. 98. Въ боголишии своем и въ игрании (εν ταῖς ἐμπαιζοσύναις). Жит. Андр. Юр. VI. 29.
- итраньница: Творяще сквернаа она игранница. Грип. Цамб. (Изв. VI. 125).
- играти, играю ludere, забавляться: На тръжишти отрочиштемъ игражштемъ (παίζειν). Ір. Наг. XI в. 2. Гй, не носъдъхъ съ сонмомь игражштехъ (παιζόντων). Нанд. Ант. XI в. (Амф.). Къ дътьмь играющимъ не приближашесь. Нест. Жит. Θеод. 2. Встаща игра и соблудьща. Сл. христ. Зл. итп.; Паис. сб. 32. Не подобаё кртылномъ игръ бъсовских іграти. Паис. сб. 32. И скоморохи у нихъ въ волости не играютъ. Жал. гр. Покр. Чухл. мон. 1518 г.
- прыгать, скакать: Море распростерто, и къ брегомъ играм (προσπαίζουσα). Гр. Наз. съ толк. Ник. Пр. XIV в. (Оп. II. 2. 77). Агньци играю оу зеленъ нивъ т. ж. Ср.: Скыртъ ръка злу игру сыгра гражаномъ. Ип. л. 6737 г. (игра словъ: Σκίρτος ποταμός σκυτήσει κακὰ σκιρτήματα πολίταις. Іо. Мал. Хрон.).
- быть въ движенів: Играста младенца въ неп (ἐσχίρτων τὰ παιδία). Быт. XXV. 22 по сп. XIV в.
- веселиться, ликовать: Съдоша людин ысти и пити и въсташа играти (παίζειν, ludere; по др. сп. пграть). Исх. XXXII. 6 по сп. XIV в. Играите члвчи съ англы ликоующе. Мин. 1096 г. 45. Играють же съ нами англетии чини ї стхъ діпа. т. ж. 57.
- шутить: Ти надъеши ли са оумолити Ба, игракши, се гата. Изб. 1073 г. 53. А душою не можевъ играти

- (шутить совъстью, нарушать клятву). Ип. л. 6657 г. Не играимъ въ бжствьнъихъ. Никон. Панд. 35. Старецъ рече играм (ώς χαριεντιζόμενος). Жит. Андр. Юр. І. 12. Иже Ба ради играеть собою (παίζων). т.ж. XLIX. 199.
- насмъхаться: Къждо на брать свои игранть (хатаха́(стал). Никон. Ианд. сл. 7 (Іер. ІХ. 5).
- играть на музыкальных инструментахь: Жьрьти повель и кръганъ играти. Изб. 1073 г. 161. Швъ гоусльным гласъ испоущающе, дроугъна же оръганьным гласъ поюще, и инъм замарывым пискы гласащемъ, и тако въсъмъ играющемъ и веселащемъса. Нест. Жит. Өсөд. 26.
- Игранъ бысть діаволомъ. Ирол. апр. 4 (В.).
- игрище ludus, забава, зрёдище: Схожахуса на игрища, на пласанье и на вса бёсовьскам пгрища. Пов. вр. л. введ. Свом жена акы ратьника съвазавъщи инопаеменьникомъ прёда, кго же ослёпивъще имёмхоу игриште. Изб. 1073 г. Буе слово, срамословіе..., еже въ пиру... и на игрищахъ, и на улицахъ. Кир. Тур. 94. Преложю праздникъ ваша въ пла т ігрища ваша в сётование. Новг. І л. 6807 г. (по Сип. сп.). Дёла иставльше, събираються на игрищихъ. Сбор. поуч. Финл. XIII в. № 39. Сл. Евсев. Не подобаеть... мьнихоу на оуристаник коньнок въсходити, кже ксть игрище. Корм. Сип. № 227 (Бусл. 377). Но аще пласци ім гущи, іли инъ хто їгрець позоветь на їгрище їдольское, то вси тамо теку радумся. Паис. сб. 57.
- мѣсто игры, зрѣлища: Видй бо игрища оутолочена и людіи много множьство, ыко Зпіхати начнуть другь друга. Пов. вр. л. 6575 г. Ту есть игрище царское, еже глаголется инподромъ. Игн. Пут. 1392 г. Цркви стоить зарастыше, а игрища оутлачены грѣховьныши пласании. Златостр. XII в. 127.
- **игрбина:** Осеи кормиличичь князя великого поколоть бысть на Коломив въ игрушкв. *Трощик. а.* 6898 г. (Кар. И. Г. Р. V, пр. 251).
- игрь παίγνιον, ludus: Аще на игрь позовять та, то не потыштиса (ἐὰν ἐπὶ κώμην κληθής, μη ταχύνης). Гр. Наз. XI в. 120. Не боиси клопотычнихъ игрии (ἀθύρματα). Іо. Іпств. XII в. (В.). Не въ игрѣхъ весели, а въ наказаниихъ дрясели. Εφρ. Cup. XIV в. (В.).
- μετρίως, слегка: По ланитѣ мя игрию оударивъ. Іо.
   Івств. XII в. (В.).
- игрьникъ histrio: Игрьници бывающей хрьстиыне. *Ефр. Крм. Кро. 63*. Игрьници еретици же или Елини. т. ж. 129.
- **игрънище** σκηνή, scena: Доидохомъ и до игрънища (προήλθομεν καὶ μέχρι τῆς σκηνῆς, ad scenam). *Гр. Наз. XI в. 214.*
- **игрьнъім** παιγνιώδης: Отъ игрьнааго начинаним (ἐξ παιγνιώδους ἐπιτηδεύματος, ex ludicra arte). Εφη. Крм. Крө. 63.
- игрьць: И поставлю жношж кимза ихъ, и игрьци господьствоужть имъ, глеть Гъ. Изб. 1073 г. 96. Обличим игрьць (προσωπεία κωμικά, personae comicae).

Ефр. Крм. Трул. 62. Игрьца и глоумьца... не подобають въ борзѣ поставляти кпа. Новг. Крм. 1282 г. 52. Бѣ (Василь) стръпътливъ и сквърнитель зълъ, съ скомрахъ игрьць бестоудныи. Жит. Ниф. XIII в. 106. Пласци тли гуди, тли инъ хто трець. Паис. сб. 57. Не буди къщюнникъ, ни игрець, ни срамословникъ. Ноуч. свящ. ок. 1499 г. Не приноси приноса... ни отъ корчемника... и волхва, и потворника, и игреца. т. ж.

1022

- игрьць игрьць: ІАко неистовам пгрёцы (по др. сп. нгрьца, грича), надвщая члчскою плоть (ώς μεμηνότα χυνάρια; canes rabidos) Жит. Андр. Юр. ХХХІІ.
  126. См. гричь.
- игбменити, игбменю прерочебегу: Игоуменити (п) наставьничити въ братип. Жит. Осд. Ст. 58. А мнѣ в то врема игуменацю оу ста Михала. Пов. вр. л. Зап. Сильв. И ялся еси игуменити у святою безмезднику. Сим. Иосл. 1225 г. Тотъ игуменитъ у святого Констянтина передъ мене. Уст. гр. м. Кипр. Конст. мон. 1392 г.
- игомень, попъ, дыякшнъ, дѣти ихъ... игоуменыя, чернець, черница. Церк. уст. Влад. (по Син. сп.). Съ заповѣданиямъ игоумения (хадпуооре́упс). Ефр. Крм. Трул. 46. Властелинъ, или кназь, или пискоупъ, или игоумѣньа. Крест. кн. Ефр. Пол. 1161 г. Престависа раба Бжим Анна, игуменим стъма Варвара. Новг. І л. 6675 г.
- игоменовъ игомновъ прилаг. прит. отъ сл. игоменъ: Игумновъ жеребеи... орать. Уст. гр. Кипр. Конст. мон. 1392 г. Сыпци даютъ по зобнъ овса конемъ игуменовымъ. т. ж.
- игоменъ ήγεμών, dux, вождь: Не оскоудъеть пръже рекъ Ѿ Иоудъі кнызь и игоуменъ. Мин. 1096 г. (сент.) 59. Ис тебе бо изидеть игоуменъ ызъікомъ. Стихир. И. Публ. б. XII в. 115.
- наставникъ: Повинбитеса игбменомъ (пропречок, praepositis). Заатостр. 45 (Евр. XIII. 17).
- настоятель монастыря: А се церковный люди: игоумень, попь... Церк. Уст. Влад. (по Сип. сп.). Предасть имъ Стевана, да будеть имъ игуменъ. Пов. вр. л. 6582 г. Никифоръ собравыи... игуменъ всл, Прохора Печерьскаго, Саву стго Сиса... и всл прочам придбным игуменъ. Іак. Бор. Гл. 144. Ейнъ, и попъ, и игуменъ. Поуч. Влад. Мон. Тъгда же Антона игоуменомь Нифонтъ архейнъ постави. Новг. І л. 6639 г. Игуменъ бывъ, отъ вина возъярися. Полик. Посл. И поставища ѝ игоуменомь марта въ й. Новг. І л. 6734 г. Игуменъ светого Ивана Евфиміи зъ братыею. Отказ. грам. 1509 г.
- игоменьство санъ игумена: Вдаша игоуменьство Андръкви по Онтонъ. Новг. І л. 6655 г. Даша игоуменьство оу сто Георгим. т. ж. 6738 г.
- д'вятельность, служеніе игумена: При моемъ игуменств'в такъ было въ святомъ Констянтинъ. Уст. гр. м. Кипр. Конст. мон. 1392 г. При игуминьств'в Сменове. Ев. 1409 г. запис.

игъла и произв. — см. игла и пр.

иде — см. идъ.

идолодълатель — εἰδωλολάτρας, идолослужитель: — Идолодълатели (εἰδωλολάτραι). Апок. XXII. 15 по сп. XIV в. (В.).

идоложенина — είδωλόθυτον, жертвенное мясо: — Развѣ кръве, и оудавленины, и идоложенины. Уст. Крм. XIII в. (В.). — См. идоложенный.

идоложьртвьный — идоложрътвьный — εἰδωλόθυτος: — Съзиждетьса гасти идоложрътвънаа (εἰδωλόθυτα). Панд. Ант. XI в. (Амф). Без идоложьртвьна (εἰδωλοθύτου; praeter idolis immolatum; въ Уст. Крм.: идоложренины). Ефр. Крм. Гангр. 2.

идоложьрць — идоложерць —  $\epsilon i\delta \omega \lambda \circ \lambda \acute{\alpha} \tau \rho \eta \varsigma$ : — Якоже идоложерцы тваремъ поклоняются. Исков. І л. 6979 г.

идололатрию — см. вомиросложение.

идоломольць — εἰδωλολάτρης: — Лучѣїши ми сў пыаниць запоїци ѿ кртыанъ, нежели ѿ поганъ идоломолець. Паис. сб. 98.

идолонеистовьство — είδωλομανία: — Посъгланеши просвъщенин спсинин соущимь въ тьмъ идолонеистовьства объдържимъзимь. Мин. 1096 г. (окт.) 120.

идолосложение — είδωλολατρεία: — На идолослоуженье съвратишаса. Панд. Ант. XI в. л. 207. Оукрасилъ еси словъмь пооучению дийа, Жемлю некрасотоу въсачьскоую идолослоужению. Мин. 1096 г. (сент.) 127. На идолослоужение снидошя, и въроваша въ животная, въ коркодилы..., въ шгнь, и въ водоу, и въ причаа. Никиф. м. Посл. Влад. Мон.

идолосложитель — εἰδωλολάτρης: — Идоло бо слоужителя и прркооубінца есте. Ев. толк. 1434 г. (Изв. VIII. 76). Братья, не прельщантеся: ни блудници, ни прелюбодъщи, ни идолослужители... царства Божія не наслъдять. Грам. Алек. митр. 1356 г. Идолосложителе дръво бръстово сложаще. Прол. іюл. 18. Яко сущен идолослужителіе. Посл. иг. Памф. Псков. намист. 1505 г.

идолосложьникъ — είδωλολάτρας: — Любодвици и идолослоужьници (είδωλολάτραι, idolatrae). Ефр. Крм. Вас. 7.

**идолотворъ**—εἰδωλολάτρης: — Идолотворомъ (εἰδωλολάτραις; идоложерцемъ). *Anok. XXI 8 no cn. XIV в. (В.).* 

идолъ — είδωλον, idolum: — Сквърньнъимъ идоломъ пожрети. Мин. 1096 г. (сент.) 159. (Димволъ) сътвори имъ кланатиса идоломъ, а не Бу створшену нбо и землю. Нест. Бор. Гл. 2. Имъя ко идоломъ служеніе. Псков. І л. 6773 г.

идольскый —  $\epsilon i\delta \omega \lambda i x \acute{o} \varsigma$ : — Идольскых мітвищь ( $\epsilon i\delta \omega \lambda i x \acute{o} v v \alpha \vec{o} v$ ). Апок. XX. 2 по сп. XIV в. (B.). Точениємь же кръве всю идольскоую льсть  $\ddot{\omega}$  мывъще. Мин. 1097 г. 4. Блівнь  $\Gamma \dot{b}$ ..., иже не дасть насъ погыбнути въ прелести идолестви. Нест. Бор.  $\Gamma A$ . 29. Тр $\dot{b}$  бы идольскым оупраздниша. m. ж. 4. Зборища идольск $\ddot{u}$  їгръ. Hauc.  $c\delta$ . 89.

идти, ид8 — έρχεσθαι, πορεύεσθαι: — Сим посъла Иіс,

заповъдавъ имъ, глъ: на пжть казъкъ не идъте, и въ градъ Самареискъ не вънидете; идете же паче къ овьцамъ погъющимъ домоу Излева ( $\mu \dot{\eta}$   $\dot{\alpha} \pi \dot{\epsilon} \lambda \vartheta \eta$ τε — πορεύεσθε), <math>Mθ. X. 5. Ocmp. es. Χοщени ли, дашьдъше възберемъ к (аπελθόντες). Мв. XIII. 28. т.ж. И пдаста, видуче зарю велику. Пов. вр. л. 6599 г. И ту есть церковь первомученика Стефана, у пути близь, на лъвои странъ тамо идучи. Дан. иг. (Нор. 18). Изяславъ же, ида мимо Первосопницю (= Пересопницю), пожже Заръческъ и ста у Мыльска. Лавр. л. 6658 г. Бысть не любъ путь встмъ людемъ симъ, зане непогодье есть зим' воевати Болгаръ, и поидуче не идяху. т. ж. 6680 г. Въ оно время, мимо ида Ісусъ, обрете человъка слъпа отъ рожества. Кир. Тур. 56. Ида же съръте шпа свонго. Жит. Ал. ч. Бож. (Златостр. XII в.). Се язъ грѣшный худый рабъ Божий Иванъ пишу душевную грамоту, ида въ Орду. Дух. Ив. Дан. 1331 ı.

- двигаться: Иде ледъ силенъ изъ озера. Новг. I л. 6914 г. (по Ак. сп.).
- истекать: Іде мюро  $\overline{w}$  иконъі. Нові. І л. 6751 г. Аки вино идяще изъ иконы. т. ж. 6904 г. (по Арх. сп.).
- И высла князь Юрьи съ челобитьемъ къ княземъ: не идъте мене днесь, а заутра поиду изъ града. Троиц. л. 6724 г.
- А пошлымъ коупцемъ ити имъ штчиною и вкладшиь. Грам. кн. Всевол. д. 1136 г.

идти на кого — идти войною: — Володимиръ иде на Немь съ Новгородьци. Нося. І л. 6549 г. Иде Стопъкъ и Володимиръ на Дъда Смольньскоу. т. ж. 6603 г. Идоу на городъ ратью. т. ж. 6763 г. Рече Святославъ князь..., идыи на царя съ малою дружиною. Сл. Дан. Зат.

— предстоять: — Иїс же вѣдъі вьсе иджицеє на нь, и ишъдъ рече имъ (πάντα τὰ ἐρχόμενα ἐπ' αὐτόν). Io. XVIII. 4. Остр. ев. Къде соуть звѣздочьтьци твон, да повѣдать ти идоуштата на та. Изб. 1073 г. 115.

идти ротъ — приносить клятву: — Оже начнеть болшимъ кльпати, томоу ити ротъ оу кого то лъжаль товаръ. Р. Ирав. (по Син. сп.).

идти за м8жь — см. подъ сл. м8жь.

ид $\delta$ ще = ид $\delta$ че къ — близь, около: — Живяше же идоуще къ стъи Бій (morabatur hic apud aedem s. Dei genitricis;  $\xi$ µ $\epsilon$ ν $\epsilon$ ν $\delta$ ε εἰς τὴν άγ.  $\delta$ εοτόχον). Пат. Син. XI ε. 99.

— около (по времени), передъ началомъ: — Зажьжеса пожаръ Новъгородъ въ недълю на Всъхъ Стыхъ въ говъние идоуче къ заоутрънюю, загореса Савъкине дворе на Паръншевъ оулици, и баше пожаръ зъль. Новг. І л. 6702 г.

- Гтө. iddja — пошелъ; безъ д: Лит. eimi, eiti; Прус. eit; Лат. eo, itum, ire; Гр. λέναι.

идъ — идъ — гдѣ (вопросит.): — Иде пря твоа, съмръти, иде ли шстень твои, аде (ποῦ). Ос. XIII. 14. — гдѣ (относит.): — Въ домв, иде наречеся имя мое въ немъ (вм. идеже: оῦ). Іер. XXXIV. 5. Упир. 286.

И се слъщавъ наровновавше мѣсто то, и(дѣ) създати црквъ въ има стою, иже и до нънт ксть. Нест. Бор. Гл. 42. Посласта Берестию брата на головић, иде баху пожгли. Поуч. Влад. Мон.

 когда, такъ какъ: — Како бждетъ се, иде мжжа не знанж (е́ теі́). Лук. І. 34. Остр. ев.

идъ же = иде же: - Си въ Винании бъща об онъ поль Иордана, иде же бъ Ишанъ крыста (опои). Іо. І. 28. Остр. ев. Иде же бо аще бждеть троупъ, тоу събержться орыли (όπου γάρ ἐὰν ἦ τὸ πτῶμα). Мө. XXIV. 28. т. ж. Наричеть же мъста имены, идъ же сх предели их. Авд. (Упыр.). Иде же бо страхъ Бжы, тоу и любы, и кдиномысльство братьи. Панд. Ант. XI в. л. 202. Овъчати на страшнъмь соудъ..., иде же когождо дъла не скръютьса..., иде же не поможеть никто же комоу. Перк. уст. Влад. (по Син. сп.). Ту положища тело стго Глеба..., иде же чюде ради мьнога, показа Бъ оугоднику ради свою. Нест. Бор. Гл. 28. Б'в бо самъ падъ и лежаше в дому, иде же бѣ пиръ. т. ж. 47. Куда же поидете, иде же станете, напоите, накормите оунеина. Поич. Влад. Мон. Иглоу съделомь поверьгъ на земле, иде же шинше проутьемь. Никон. Панд. сл. 43 (Чуд. сп. 123).

идѣ то: — Въ томъ монастыри, идѣ то Климъ кресты въздвизакть. Вопр. Кир.

нав 860 — verum — tamen: — Иде оубо образомы ходить ЧІКЪ (μέντοιγε). Псалт. толк. XII в. пс. XXXVIII. 7 (B.).

идъ же къдъ — ubicunque: — Иде же къде инъде (опоч δήποτε άλλαχοῦ, ubicunque alibi). Εφρ. Κρм. Κρο. 134. иезекииль — книга пророка Іезекіиля, одного изъ 16-ти ветхозавѣтныхъ пророковъ, изъ числа 4-хъ великихъ.

иереи = ереи = вреи - ієρεύς, sacerdos: - Бъість въ дьни Ирода цра Иоудеиска иереи етеръ, именемь Захарим. Лук. І. 5. Остр. ев. Да не оуслышить Ишспфъ и възвъстить икрешмъ, Златостр. д. 1200 г. А иже поставлени инранне оупиватись имуть, въ Шлоученик вложити. Прав. Іо. митр. Съединитеся въ благое, въ смиреніе и любовь ко ереомъ, слугамъ Божіннь. Посл. Конст. патр. Ант. 1388—1395 г. И не разсужан и не распытован о френ Божін, аще достоинъ или ни. т. ж. — Ср.: Два цъсара Пилат и Іродъ, два инреа Анна и Кашыфа. Супр. р. 339.

и**еремскъти** — ἱερέως — прил. отъ сл. иереи: — По обычаю иереискоуоумоу. Лук. І. 9. Остр. ев. Мітва... прії быныхъ черноризець і ерфиска сбора. Нові. І л. 6746 г. Климентъ... положенъ бъ архимандритомь Кюриломь і всёми игумены і всёмь ерёнскымь чимь. т. ж. 6807 г. (по Син. сп.).

иеремию — книга пророка Іереміи, одного изъ 16-ти ветхозавътныхъ пророковъ, изъчисла 4-хъ великихъ. ижакъ (?): — Тогда бискупъ начнетъ велегласно Латынскымъ языкомъ, ижакомъ ихъ поющимъ не мало. Cop. sp. 6946 1. (II m. 21).

ижати, ижьм8 — вм. изжати — exprimere: — Грезнь I иждилити — см. ижгилити.

взяхъ и іжахъ в чашю (по др. сп. — ижахъ; ἐξέθλιψα, expressi). Быт. XL. 11 no cn. XIV в. — См. иждатисы.

ИЖГИЛИТИ = ИЖДИЛИТИ, ИЖГИЛЮ — ВМ. ИЗЖИлити — одольть, лишить силы: — Въ зълобъ соущаго сильна отинбдь ижги (ли) лъ еси (έξενεύρισας; Новг. сент. Мин. XII в.: иждилилъ). Мин. 1096 г. (сент.) 133.

иждагати, иждагаю — вм. изжагати = изжигати — сжигать: — Роуцъ же иждагаемъ. Мин. 1096 г. (okm.) 40.

иждатисы — вм. изжатисы — exprimi: — Гроздъ бо на дрѣвѣ са ижда (θλιβείσης — βληθείσης). Иппол. Ан*тихр. 11.* — См. **ИЖАТИ.** 

**ижде** — вм. ид в — гд в: — Ижде. Ies. XI. 16; Вар. I. 29. Ижде хощеть. Гр. Наз. XI в. (В.). — Ср.: Обръте м на мъстъ, ижде ихъ бъ оставилъ. Супр. р. 23.

ижде — вм. иже — который: — Ижде. Изб. 1073 г. (B.). Ижде. Конст. Бол. поуч. (On. II. 2. 484). Жидовьскы и Римскы и Еллинскы, ижде Ѿ кона сжть и прияты сж Быв. Храбр. о письм. (Калайд. 190).

иждегъ (изъ+жьгъ) — combustio (M.): — Правьдьно бо к томоу быти огньноуоумоу иждегоу. Изб. 1073 г. 83.

иждекона = иждекони (изъ + кона) - искони: -Да ся ывить колико невъзблагодатие имяще родъ Жидовьскъй иждекона. Псалт. толк. XII в. пс. CV. 16 толк. (В.). Пророци въ истиноу иждекони видащеи нарицаахоуса ( $\dot{\alpha}\pi'$   $\dot{\alpha}\rho\chi\tilde{\eta}\varsigma$ , a principio). Иппол. Антихр. 2. — См. ижевони.

иждеконьный (изъ -- кона) -- прил. отъ сл. иждекони: - Иждеконьнааго очьства искоуще... Боу са покланиемъ (аруаточ). Іо. екз. Бол. 260. Ни того бо есть Бъ створиль, ни то аггли, ни сжть иждеконни. Храбр. о письм. (Калайд. 190). — См. ижеконьный.

иждещи, иждег $\delta$  — вм. изжещи — exurere (M.), сжечь: — Иждеже (апетлуанов). Ис. XXIX. 22. Toy иждьже и нерасоудьное. Іо. екз. Бол. 323. Аще игоумень обрящеть оу калоугера въ келии ли ризоу, ли сапогъ, ли до медьниця, иждъжеть кмоу на главе. Сбор. Троиц. XII в. 50. Иждеже треб8 Авелю. Мев. Пат. (On. II. 2. 31). — См. ижещи.

иждивитисы (изъ -- живитисы) — истощить: — Да въ слоужъбоу сиж иждиватъса. Панд. Ант. XI в. 36. иждигати, иждигаю - вм. изжигати: - Егда коупинж жыжаше и не иждигааше. Гр. Наз. XI в. (В.). **Шкаанній** же твой оубийци штнемъ кртатса конечнымь, иже ижигаеть всакого граха коупиноу, рекше д'ылніе. Перенса. л. 83. — См. иждизати.

иждиженин (изъ - жьженин) — combustio: — Ідьлѣвшее іждиженье (quod sanatum est ex combustione, τὸ ὑγιασθὲν τοῦ κατακαύματος). Πεв. XIII. 24 no cn. XIV 6.

**ИЖДИЗАТИ, ИЖДИЗАЮ** — Вм. изжигати — хатахаією, сжигать: — Иждизають. Мө. XIII. 40. Юр. ев. п. 1119 г.; Мст. ев. 1117 г. (въ Ев. Син. XII в.: ижигають; въ Ев. 1164 г.: иждигають. Амф. Юр. ев.). Огньмь иждизати. Изб. 1073 г. 83.

иждимати, иждимаю — вм. изжимати: — Цедить 1 — то, что: — Иже во храме светилнице, си суть оугодже ся убо и иждимаеть сквозъ земьлю морьская вода. Іо. екз. Бол. (Калайд. 42).

иждити, иждиво - вм. изжити - прожить, истратить: — И иждивъщи своє вьсе ( $\delta \alpha \pi \alpha \nu \eta \sigma \alpha \sigma \alpha$ ). Mp. V. 26. Остр. ев. (Четвероев. 1144 г. ижчивші). На потрѣбы иждивоуть ( $\delta \alpha \pi \alpha \nu \eta \sigma \omega \sigma \iota \nu$ , erogaverint).  $E \phi p$ . Крм. LXXXVII. 77—78. — См. ИЖИТИ.

иждитин (изъ-житин): -- Нже Ждати словеса съмотрениы прфгрфшающимъ имъ ноуждьнааго ижди-ΤΙΙΜ (τὸ ἀπαιτεῖσθαι λόγους τῆς οἰκονομίας τῶν παραπεπτόντων αυτοίς άναλωμάτων). Ефр. Крм. 219. Ни имъниемь иждитье (батауп, трата). *Діоптр. Филип*. (B.).

иждьженин (изъ-жыженин) — Еххаиои: — На иждыжение огню (єїς хайбіч). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Солнечьнаго ради и етерьскаго теплотьнааго иждьженія (Exxaugiv). Io. ex3. Boi. (Karaŭd. 40).

иже — ижь, мже, нже — мъстоимение —  $\ddot{o}_{\varsigma}$ ,  $\ddot{\eta}$ ,  $\ddot{o}_{\varsigma}$ qui, quae, quod, который: — Б'т св'тъ истиньный, иже просв'вщанть всыкого чіка. Іо. І. 9. Остр. ев. Хліббъ бо, иже Азъ дамь, плъть мога исть. Іо. VI. 51. т. ж. Оу неы же приыть выньць црскый. Мин. 1096 г. (сент.) 162. Рачьки ради, ыже втечеть въ Двину. Пов. вр. л. введ. Внити въ Ілмерь шверо великое, из него же изера потечеть Волховъ. т. ж. Иже боудеть оубиль, или въ свадъ, или въ пироу мвлено, то тако кмоу платити по върви нъинъ, иже (= еже) са прикладънванть вирою. Р. Прав. Яр. (по Син. сп.). Иже въ стыхъ Алезандръ напа (о ей субок). Пат. Син. XI в. 278. Блжному же идущю къ брату своюму, никокго же зла помънплающю въ срдци своемь, иже бы примти б бра свокго. Нест. Бор. Гл. 17. Властелинъ... възвъсти ему (Парославу) вса..., иже слътшавъ повълъ призвати архинбпа Іоана, тогда пасуще Хво стадо разумныхъ овець кго. т. ж. 33. Како се можеть быти истина, кже вы глте нына. т. ж. 18. А еже о правъи въръ имъеть душевную пагубу. Іо. митр. посл. Клим. 217. Иже на Макавеи събраноую брань придете видимъ. Стихир. XII в. л. 175. И оттуду жъ отпусти народы и ученики своя, ижъ **Бхаша** на ону страну въ кораблъхъ. Дан. иг. (Сах. 29). Еже въсвятьи литургіи, еже единъ свять, единъ Господь. Никиф. м. посл. Влад. Мон. на Лат. Знаменик, имь же ловлено. Р. Прав. Влад. Мон. (по Син. сп.). Кром' того, иже... ималъ есмъ своима рукама. Поуч. Влад. Мон. Немогыи оусноу на немъ же мъстъ съдяще. Жит. Ниф. XIII в. 126. И егда глаголемъ: иже, различіе явихомъ праву единьству мужескаго имене. Іо. екз. Грам. (Калайд. 172). Егда же глаголемъ: яже, явихомъ въ единицахъ женскаго имене правое. т. ж. 172. Егда же ли глаголемъ различіе: еже, явихомъ въ единицахъ среднего имене правое. т. ж. 172.

- кто: — Иже хощеть по мънѣ ити, да отъвържетьса себе (єї тіς). Лук. ІХ. 9. Остр. ев.

нипи Бип. Нест. Бор. Гл. 32.

кже передъ неопред. наклоненіемъ: — Ієже обращати (εἰς τὸ ἐπιστρέφειν, convertendi). Παπ. Cun. XI 6. 247. Токмо Ѿ кдиного древа не ысти, кже разумъти добро и зло. Нест. Бор. Гл. 1. Како же глаголаше се, еже бо рещи се. Іо. митр. посл. Клим. 215. Добро оубо братіе и зѣло полезно, еже разумѣти паче божественныхъ писании ученіе. Кир. Тур, Притч. о чел. душ. 132. Еже бо не поклонитися другу своему и руцъ долу повъсити, то нерадивыхъ мужь и лънивъихъ. Өеод. Печ. VII. 210.

имь же — от, ежегой, такъ какъ, ибо: — Дажь ми въ закмъ три хлъбы, имь же дроугъ ми приде ко мет с поути (нов. понеже; ἐπειδή). Лук. XI. 6. Гал. ев. Развъе тебе, имъ же жена еси емоу (бій то, ео quod). Быт. XXXIX. 9 no cn. XIV в. Им же (διότι). Iuc. Has. XXII. 20 (On. I. 25). Его же повъсища на древъ, им же вверглъ бяше руцъ свои во Июдъю (propterea quod). Есо. VIII. 7 no cn. XIV o. Сего ради, им же не пои вкостеся Ійлемь, примете бъды. Мих. (Упыр. 37). Се Бъ васъ, братым, совъкупи и ш блевным есте Стым горы, имь же мене постриже игуменъ Стыы горы. Пов. вр. л. 6559 г. №динъ бо Бъ, имь же и кдино бжьство Въ трькъ лицикъ (έπεὶ καὶ μία θεότης; въ Пов. вр. л.: единъ Бъ. понеже (= по нему же) едино бжество вы трехъ лици. Симв. вър. Влад. по Ип. сп.). Изб. 1073 г. 21. Истиньнам бо въра дълы искоущанться, имь же въра без дълъ мъртва ксть. т. ж. 27. Прости мя, имь же на блоудъ оуходить ми оумъ (от еіс порчеіхи полеμούμαι). Пат. Син. XI в. 122. Не можеши сьде быть, имь же многъ троудъ имжть братиы (enim, оті). т.ж. 187. Чьсо дёльма? имъ же заповёдахъ кмоу (curquia). т. ж. 231. Озареваль свётлостик трьсвёть лааго бжства, имь же сиым обиде ыко млънии вселкноук просвътя. Мин. Пут. XI в. 57. Паче члвка проста и съмирена стажала кста, им же и възсокам места и жилища вселистаса. Іак. Бор. Гл. 107. Како или кымь образомь, не им же ли онь (Давидь) бы мнии въ братьи своки (не потому ли). Нест. Бор. Гл. 11. Придоховъ свободить васъ 🛱 скорби ток, имъ же покамстеса о первомъ своюмъ согрѣшены. т. ж. 41. Им же бо соугоубо есть житіе наше: словесно и безсловесно. Никиф. м. Посл. Влад. Мон. 61. Имь же нъсть Бжие слово. Іо. екз. Бол. 45. Азъ убо умолкну и не хотя; вы же осужени будете, им же и учащаго имъюще, не внимасте. Кир. Тур. 54. Имь же темьянъ имъеть въ собъ благоуханіе, егда на огни будеть. т. ж. Звёрь оубысть ы, имь же не хощета въздати славоу антихристоу (διά τό, quod nimirum). Иппол. Антихр. 47. Уздан же Гви мітвы твом, имь же ти пишеть блго ксть. Eфр. Cир. XIIIв. Пожди мало, имь же обычаи имоуть етери приходити ко мн (quoniam solent). Жит. Март. 7. Мин. Чет. февр. 134.

- что: — Иже въжделакть Хса видъти, и иже си жа-

лукть, имъ же кго видъль, то се слъщавъ право житик имъи. Златостр. XII в. Повъжь ми, кам ти ксть вина... имъ же тако плачешися. Жит. Ниф. XIII в. 40.

Лит. jis; Нъм. jener; Гр. ος, ο, η.

- нже ижь союзь что: Блаженый же путемь своимь идыше, радуысл, иже брать кму старви на столь очи сыль. *Нест. Бор. Гл. 17*. Дивно Божіе устроеніе, ижь на тои высоть воды быти. Дан. иг. Молвить бо, иже Ба люблю. *Пис. Влад. Мон.*
- и такъ, поэтому: Иже не лѣпо бѣ такъ ма свѣтилникома скровенома бътти подъ землею. *Нест. Бор. Га.* 33.
- такъ какъ: И обрътохомъ на пути Ивана и Добризу, своихъ Новгородцевъ, и возрадовахомся зъло, ижъ нъколи бъ мочно бъло свидътися. Стеф. Новг. 1347 г.
- такъ что: Наполни до върха, иже бъ в неи числомь , . т. и . л. Новг. I л. 6738 г.
- же: Творити иже то княженіа ради и власти. Никиф. м. Посл. Влад. Мон.
- если: Иже кто не похвалить, ни прославлаеть силы твоем и твой великы чюде и доброть оустроены на семь свыть. Поуч. Влад. Мон. А иже ваша будеть выра лучьши, ино азъ иду в вашю выру. Ного. І л. 6856 г. (по Ак. сп.). Ижь (пана) имать такій (мечь), то можеть городы давати. Радз. л. 300.
- иже ли ежели: Иже ли не поидети с нами, то мы собъ буде, а ты собъ. Поуч. Влад. Мон.
- иже названіе буквы и: У пречистыя имени Мріи оксь надъ ижемъ пологан. Алф. XVII в. (Калайд. 201). И сіи описуются не ижемь, ни естемь..., но ономь, сице: алчущо... т. ж. 207.
- ижекони (изъ кона) то же, что искони (Невостр.): — Змим оубо кто, нъ мже ижекони льстьць. Иппол. Антихр. 14. — См. иждекони.
- ижеконьнъм (изъ кона) прилаг. отъ сл. ижекони: Блженъ славя вся дёла Гня и храня основанию объ ижеконныхъ. *Мпр. Прав. XIV в. Енох. 37.*—См. иждеконьнъм.
- ижещи, ижьго (изъ т жещи) сжечь: Аще ли обрящеть злато или сребро оу него, да ижьгоуть на главе емоу. Сбор. Троии. XII в. 59 об. Наведохъ на тя, да ижженъ боудещи ыко злато. Полик. Посл. 6. Мно ихъ тоу паде, а лодкът ихъ ижгоща. Новг. I л. 6736 г. Овъихъ огньмъ ижгоща, а дроугыхъ осъкоща. т. ж. 6738 г. Ижьжеть мя любът твоя. Жит. Андр. Юр. VI. 29. См. иждещи.

ижигати — см. иждизати.

- ижити, ижив8— вм. изжити—прожить: Ибо лета свою иживша въ прелести идольстви. *Нест. Бор. Га.* 6. Почто жизнь свою їжисте въ невиденьи. *Паис. сб.* 58. См. иждити, изджити.
- ижити  $\in$  (изъ + жити  $\in$  )  $\delta \alpha \pi \acute{\alpha} \nu \gamma$ : Ижити  $\in$  Свонго избытька ( $\delta \alpha \pi \acute{\alpha} \nu \gamma \nu$ , sumpsus; въ P. истъщани  $\in$   $E \not \sim P$ .  $E \not \sim P$ .

ижица — στήμων, stamen, основа для тканья: — Оть постава оубо д псриць сихъ мало ижиць изахъ и сътворихъ пръпотасаник (подъ цесарицами разумъются книги св. писанія). Панд. Ант. XI в. л. 7.

ижчити — см. иждити.

ижь — см. иже.

ижь — см. изъ.

**иза:** — Иза в'врьное (каі та̀ іса, exemplare). *Ефр. Крм. Крв. 138*.

изва — изъва — домъ, зданіе: — Обувшеса въ теплѣ избъ, забтрокавше..., приъдите ко мяъ. Пов. вр. л. 6603 г. И приде Мьстиславъ Къневу, и съдоща въ 1364. т. ж. 6610 г. И въ божницахъ почаща (Угры) кони ставляти и въ избахъ. т. ж. 6697 г. Тъхъ всткъ в погребы вмета, а иныхъ в-ызбахъ затвори, и издохнущася ихъ триста человъкъ и ет. Никон. л. 6724 г. (II m. 331). И далъ игуменъ Василеи Якову на тои земли три сороки бълки...; а на избъ, да на клети, да на овини десять бель. Новг. купч. XIV-XV в. XXII. Сделаща стену возле Пскову... отъ гребли до сторожевои избъ. Псков. І л. 6915 г. И мы. господине, косили тъ пустоши семь лътъ, да избу, господине, да и клеть, поставили мы же. Прав. гр. *Өерап. мон.* 1485—1505 г. Поставища священники въ Домантовъ стънъ избу священникомъ и діякономъ. Псков. І л. 6989 г.

#### - см. истъва.

ИЗВАВА — λύτρωσις: — Еда оть роукъ чьем вызахь избавж. Панд. Ант. XI в. 25. Вьсе приноси давъшоумоу са избавж за нъ (λύτρον). Гр. Наз. XI в. 374. Бъ Излвъ съвъще людии своихъ посѣти, избавоу сътворивъ. Мин. Пут. XI в. 72. Ё роуки вашем взяхъ избаву. Прол. Тр. XIV в. Даетъ Ёць акы нѣкым избавы за дѣти. Жит. Акак. 18. Мин. Чет. апр. 271. Ни избавою, ни даромъ рече Гъ Саваооъ (оὐ μετὰ λύτρων). Козм. Инд. (Ис. XLV. 13). Попросимъ у него избаву бѣднымъ християномъ. Никоп. л. 7060 г. (VII. 152). Иное услаждение и потѣхи ни которые во умъ его царскої не внидетъ, токмо о избаве христианомъ. т. ж. 7064 г. (VII. 260). Подати намъ благородіемъ своимъ избаву ото всѣхъ находящихъ насъ бѣдъ и скорбей. Грам. къ Мих. Өед. 1613 г.

извавитель — λυτρωτής: — Помощьникъ избавитель. Мин. 1096 г. (сент.) 84. Мірь (ди)ы рожъщи поучиноу, избавитела и Га, емоу же въпиемъ, Дво, всакаю. Мин. 1097 г. 23. Га нашего и Ба Іс Ха пославъ, Спса изъбавитела. Служ. Вара. XII в.

**ИЗВАВИТИ, ИЗВАВЛЮ:** — Избави нъ отъ непримэни (ἄφες). *Пук. XI. 4. Остр. ев.* Оупъва на Ба, да избавить и нъ нѣ (ρυσάσθω). *Мө. XXVII. 43. т. ж.*. Тикмо правда избавить й вторъ на смерті. *Церк. уст. Ваад.* (по Син. сп.). Избави Исгуптъ милостиж (ἐξωνεῖσθαι). *Гр. Наз. XI в. 54.* Въ пещи огнънѣ избавлии (ρυσάμενος). *Мин. 1097 г. 92.* Избави мя бѣдъ сим (ρῦσαί με ἐκ τῆς ἀνάγκης ταύτης, libera me de hac necessitate). *Пат. Син. XI в.* Сим бо избивше поиде в землю ихъ

- Пов. вр. л. 6611 г. Избави ма отъ прости идущихъ на ма. Нест. Бор. Гл. 20. Избави тоу Ш насилил того. Нест. Жит. Өеод. 27. Нъ Бъ избави. Новг. I л. 6649 г. Оже ны Богъ избавить, ослободить отъ орды. Дог. гр. в. к. Дм. Ив. съ Влад. Андр. 1388 г.
- извавитисы: Отъ тебе бо, (Дво пристам), тым избавихомъсы. Мин. 1096 г. (сент.) 57. Тебе нъинъ на молітвоу движемъ, да избавимъса Ѿ врагъ нашихъ. Мин. 1097 г. 28. Радоуиса, Мти Бжиы, кюже избавихомъса... древьным клатвъг, т. ж. 126.
- извавление дотросц: Блёнъ Гъ Бъ Излевъ, ыко пости и сътвори избавление людемъ своимъ. Лук. І. 68. Остр. ев. Лютыхъ избавленик. Мин. 1097 г. 1. Скорож печальнъимъ избавление и обитание (απαλλαγή). Ip. Has. XI s. 36. Съгр\*вшенъ11<math>5 56, a не съгрѣшанмъихъ баны имать избавленин (συγχώρησις). т. ж. 129.
- извавлыти, извавлыю: Нъг избавлыи ис тълы. Мин. 1097 г. (ноябр.) 2. Избавлым тъхъ. Нест. Жит. Өсод. 27. Милостыня совкупилася съ постомъ и молитвою отъ смерти избавляеть человъка. Нова. І л.
- извавлютисы: Ö искоусь зылыхь избавланныса твоимь же къ всехъ Боу и Гоу, Двам, ходатанствъмь. Мин. 1096 г. (окт.) 29.
- извавъ  $\lambda$ отр $\omega$ т $\eta$  $\varsigma$ , избавитель, искупитель ( $\Lambda$ м $\phi$ . Ант.): — Нъ баше чам желанмааго избава и Спса мирьна. Панд. Ант. XI в. 10 (во 2-й ред. — избави-Tela).
- извавьникъ избавитель: Мко нъсть избавьника немоу (робиечос). Hанд. Aнт. XI в. л. 125. И помолився Богу святому Спасу Избавнику, яже есть икона. Ип. л. 6768 1.
- извадати, извадаю еххертего: Они избаданмв. Мин. 1097 г. 56; Мин. Празд. XII в. 133.
- Cp.: Нъкомоу оржжиимъ очи избадали. Cynp. p. 201. изважденин: — Съмьрти изъбажденин. *Нова. Тріод.* XIII 6. 155.
- извезбмитисм: Удари ему челомъ, река: избезумилься есмь. Ип. л. 6663 г.
- избезчествовати, избезчествою обезчестить: -Псковичи хотвли поповъ кнутомъ избезчествовати. Кар. И. Г. Р. VI. пр. 428. Великои Новградъ ключника владычня Пимена великимъ, силнымъ избезчествовавъ безчестіемъ. Псков. І л. 6979 г.
- извесъдовати, извесъдою ἐκλέγειν, eloqui: Рече бо къ немоу: азъ исмь сли, и се же въ Квреихъ неиздреченьно наричеться, отъречено бо имъ ксть ызыкомъ избеседовати. Изб. 1073 г. 154. Покровъ свонго гноусьства и бесловим избеседоунать. т. ж. Погании таковое избесъдоваща (ἐφθέγξαντο). Іо. Листв.
- извивати, извиваю фолебегл, occidere: Река: не азъ почахъ избивати братию, нъ онъ. Іак. Бор. Гл. 98.

- и прииме градъг ихъ, и кто избавить ѝ Ѿ насъ. разбивать: Единъ камень много горньцевъ избиваеть. Ип. л. 6725 г. Достоить ли, рече, глиньну съсоудоу молитвоу дамти осквырнышюсь, ци ли толико древаноу, а инъхъ избивати. Вопр. Кир.
  - извиранин бо́үµа: Мрытван о дійи словеса и члчее избиранин. Гр. Наз. XI в. 296.
  - извирати προχειρίζεσθαι. Іис. Нав. III. 12 (Оп. І. 28). извиривъти — избирающій: — По оупостаси соуща живоу избиривоу, самошьстивоу, деиствъноу. Іо. екз. Вог. 47. Избиривыи. Пал. XIV в. л. 18.
  - извировати, извирою: Избироваще въследовати κμον (ἐπελέγετο, eligebatur). Παπ. Син. XI в. 278.
  - извити, извию перебить: Изби выса отрокън сжщата въ Виолеем'в (жиетае). Мо. II. 16. Ocmp. ев. Иерсимъ, избивъшим пркъ (άποκτείνουσα). Мв. ХХІІІ. 37. т.ж. Книну чадь избиша. Новг. І л. 6605 г. Избиша же и отрокът многът. Іак. Бор. Гл. 78. А наши where боле избиша. Иоуч. Влад. Мон. По череда избъено не, съ .с. в то врема лізппій. т. ж. Повеліз избити колодникы. Лавр. л. 6661 г. Изби мразъ на Въздвижение Чтъна Хта обильн по волости нашеи. Новг. І л. 6738 г. Что избили братию нашю оу васъ и товаръ поимали, за то вамъ Бъ помози. Грам. Новг. арх. Өеокт. Риж. 1304 г. Избиша (Немцы) на Лудви неколико головъ на миру..., и пріяша Псковичи Н'вмецкій гость и выпустиша..., сребро на нихъ поимаше за головы избіенныхъ. *Псков. 1 л. 6870 г.*
  - извитин ръзня (Черн.): Хощеть вы предати тестеви своему Котяню на избитье. Ип. л. 6734 г. Князи же надъяхуться избитья собъ и городомъ взятья. т. ж. 6791 г.
  - извитист перебить другъ друга: Избишася сами промежи собою бесчисленое множество. Ип. л. 6774 г.
  - · разбиться: Оу кого са избинть оучант, а любо челнъ. Смол. гр. 1229 г. Избишася в Ростовъ два колокола велікая. Сузд. л. 6813 г.
  - извищьный: Отъ избищнаго перевоза. Жал. гр. Казим. Польск. п. 1340 г.
  - **извлюдити, извлюжю** проблуждать: Изблудиша всю ночь. Ип. л. 6680 г.
  - извльвати извлевати, извлюю èμεῖν: Iliaныи избльвавы запать (о ещой). Ис. XIX. 14 (Упыр.). Ишна спъ Аманиинъ бъ отъ зема Карианиаримъ, близь Азота града при мори, и изблыванъ отъ кита. Изб. 1073 г. 255. Не ыждъ хлеба своего съ нимь, изблюеть бо и ( $\xi\xi$ є $\mu$ є́ $\sigma$ є $\iota$ ). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Аще 🛱 бользни кто изблюкть причастые, Г дни да поститься, а кже ксть изблеваль, да схранить на огни. Вопр. Кир. Избльвати кдъ (кадъ). Жит. Өед. Ст. 155.
  - Горькое невърьствие избльваль еси (ἐμμέσας). Мин. 1096 r. (orm.) 58.
  - **извои** ἀναίρεσις: Избои челюстным (elevatio maxillae; въ нов.: избіеніе). Суд. XV. 17 по сп. XIV в.
  - извольти, изволю изнемочь (В.): Бт бо изболѣлъ велми, тако немощи ем8 ни двигн8ти собою. Пат. Печ. по сп. XIV в. (В.).

- изворивъти  $\pi$ роагретихо́ $\varsigma$ : Избориво же, и дѣиствьно, и всемощьно ( $\pi$ роагретихо́ $\gamma$ ). *Іо. екз. Бог. 46*.
- изборъ выборъ: Къстатинъ, философъ река, мьногы троудъ прина... отъ Евангелин и Айла прълаган изборъ, клико же достиже... толико же пръложь. 10. екз. Бог. 3. Творитъ же сего изборъ оумъ нашь. т. ж. 200—201. Прославъ же поиде съ Торожкоу, поимавъ стареишик моужи съ собою Новгородьстии и молодъихъ изборомъ. Новг. 1 л. 6724 г.
- єк $\lambda$ о $\gamma \dot{\eta}$  см. извранин.
- избранный плодъ (B.): И вътръ зноинъ посжши изборъ  $\hat{\mathbf{e}}$  (ехдекта́). Ies. XIX. 12 (Упыр.).
- добрыи изборъ см. подъ сл. довръги.
- изворьникъ сборникъ (книга): Въ лъто , s. ф. па. написа Ішанъ діакъ изборьникъ сь великоуоумоу кназю Стославоу. Изб. 1073 г. Кнй нарицакмъта изборникъ и ш многъ объ тълкованът. Изб. д. 1300 г. Изборникъ ре шбрътають горши смрти злу жену. Паис. сб. 188.
- изворьница: Съвъкоупленїе стъп изборьници (рекше пркви; τὰς ἀγίας ἐκκλησίας). Жит. Авкс. Мин. Чет. февр. 167.
- изборьнъ и избранный: 7 съть и й моужь изборьнъ (ѐхдехтоі). Суд. XX. 16 по сп. XVI в. (В.). МъЗЗ изборнЗ пріясте 7 него. Ам. III. 5 (Упыр.). Изборное оутвари (ѐхдехтҳ хо́сµоυ, vulg.: ornamentum monilium, Евр. decus ornatus). Ies. VII. 20 (Упыр.). Изборна земли (ѐхдехтҳ́у үҳҳ́у). т. жс. XXV. 9. Невъсто изборьна Иіса Ба нашего. Мин. 1096 г. (сент.) 119. Наказатель изборьнъихъ. Жит. Өеод. Ст. 52.
- извости, извод $\delta$  eruere: Избодоша емоу очи ( $\xi\xi$ ко $\psi$ α $\nu$ , exciderunt).  $Cy\partial$ . XVI. 21 no cn. XIV в. Аще есть wко твое лукаво, избоди è (erue). Зл. ипп. Сл. христ. (Мв. V. 29).
- извостисы: Аще кто цыла оума не имыл... избодется..., достоить ли приношеню за нь быти?... Аще безытем се сътвориль боуде, а не быпень, ни ю быль, не достой на нь приношени нести, сам бо себы оубица. Дуб. сб. XVI в. 106.
- извранин извъранин єкλογή: Избъраним творити (єкλογάς ποιείσθαι; по Уст. Крм.: изборъ). Ефр. Крм. Лаод. 13. И не изволища себъ отъ человъкъ избрания сътворити. Новг. І л. 6867 г. (по Ак. сп.).
- извраникъ = извъраникъ: Мост избъраникъ Божии. Изб. 1073 г. 258. Да и азъ грѣшнъти худъти Иквъ... похвалю избраника Бию, списавшаго книгът си. Ефр. Сир. д. 1288 г.
- изврати извърати, избър3 eligere: Съдъще избъраща добръна въ съсждъ (συνέλεξαν). Мө. XIII. 48. Остр. ев. Не въ мене избърасте, нъ азъ избърахъ въ (ἐξελέξασθε). Io. XV. 16. т. ж. Добръ взору и избранъ телесемъ (ἐκλεκταὶ ταῖς σαρξίν, electae). Быт. XII. 2 по сп. XIV в. Се отрокъ мои, кго же избърахъ. Изб. 1073 г. Избърано из мъногъ книгъ княжъихъ. Сб. 1076 г. запис. Хоў бо избъранъ гавислоученикъ. Мин. 1097 г. 137. Оучению избъраномоу и сщномоу. т. ж. 106. Блаженъ бо, кго же избъра и

- пригать (ἐξελέζου). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Избра . Бі. оучника. Нест. Бор. Га. 3. Яко фюникы доброплодьны въ мирьскыхъ удолихъ избъралъ вы есть. Кир. Тур. 84. А о чемъ судьи наши сопрутся, ѣдутъ на третии, кого себъ изберутъ. Дог. гр. 1381—1382 г. избранная— ἐπιδέκατα: — Избранная (въ нов.: десл-
- изоранная єпібеката: Изоранная (въ нов.: десатины). Ам. IV. 4 (Оп. І. 122).
- извратисы: Изъбрашаса .г. братьы с роды своими. Иов. вр. л. 6370 г.
- извратисы, изворюсы съ борьбою высвободиться: Въпадъи въ ръвьникъ оузъкъ не оудобь изборетьса. *Исалт. толк. XI в. (Толст.) пс. LXVIII. 16 (толк.)*.
- извръгсовати, извръгсово отирать: Гобою... избрысовть вреды (хатафухооси, abstergunt). Маргар. 1494 г. (В.).
- извръсти изврести, извръд $\delta$  выпутаться изъ бъды: Избредъмъ вже из боурна влънению (ἀνανή-ξομεν). Панд. Ант. XI в. (Амф.).
- извръсти, извръто: Да испънтаютъ ихъ по тонкоу, аще житин ихъ чисто изъбраще. *Прав. митр. Кир.*
- извотение легкость: Высыком зыли избоутение (хоофотута, levitatem). Гр. Наз. XI в. 18.
- изв'ю изв'ю (B.) обезсильть: Да не въ немоще избоуяеть. Сбор. XV в.
- извъзвание избытокъ: Аште бо... вѣдѣли, то не бъща недостатъка оубогъщихъ прикладали на свом избъзванью. Панд. Ант. XI в. л. 85.
- извъзвати, извъзваю изобиловать: Коликоу наимьникъ ода монго и избъзванть хлѣби (περισεύουσιν). Лук. XV. 17. Остр. ев. Да и къ претъзимъ прквамъ избъзвають извленам показаним (σώζοιτο, ut et apud ss. ecclesias munifacta probatio servetur). Εφρ. Крм. LXXXVII. 13.
- избавляться: Имь же (крестомъ) знаменоующе са зъла избъі(ва)ваемъ. Мин. 1096 г. (сент.) 79. Ночнъй поклоно и пънье члвкъ побъжае дыявола, и что въ днъ согръшить, а тъмъ члвкъ избъиваеть. Поуч. Влад. Мон. Дроузии, рече, избъивають Богомъ, а коли то не боудоуть, то же даи. Вопр. Кир.
- извълище: Король... княинямъ ихъ далъ на избылище городъ Витебскъ. Соф. вр. 1479 г. (II. 204).
- извыль: А велёль бы еси тёхь даточныхь иёшихь людеи... собрать со всёхь съ крестьянскихь и съ бобыльскихъ дворовъ безобводно, что бы никто въ избыли не быль. Дарск. гр. 1647 г. февр. 20.
- извъти, изводо превзойдти: Аште не избждеть правьда ваша паче кънижьникъ и фарисеи, не имате вънити въ цъсарьство небесьноє (μὴ περισσεύση, nisi abundaverit, не преизбудеть). Мө. V. 20.
- остаться: Отъ пати хліббь гачьнаньнихъ, иже избыша відышимъ (α ἐπερισεύσαν). Іо. VI. 13. Остр. ев.
- лишиться: Сель избыша, оружья и конь. Ип. л. 6680 г. С мgдры мужемъ и дgдемъ кgдемавъ высока стола добжде, а с безжины джмая и мала стола избждеть. Златостр. 1555 г. (Рум. 231).

- спастись, избавиться (съ род. пад. и съ предл. отъ): — Ти же не избждеть  $\ddot{\mathbf{w}}$  ръжда и изъденіа, шденомь сжщемь въ багреницж (обток бè об бкесбζονται καὶ ἰοῦ καὶ βρωμάτων). Ποςл. Iep. 11 (Упыр.). Избоудемъ лютыхъ прегрешений міми твоими. Мин. 1096 г. (сент.) 14. Аще хощеши избыти Ѿ бѣдъі сеы (si vis ab hac necessitate liberari, ρυσθήναι τῆς ανάγνης ταύτης). Παπ. Син. XI в. Избыти отъ него  $(\dot{\alpha}\pi\eta\lambda\lambda\dot{\alpha}\gamma\vartheta\alpha)$ .  $\Pi$ and. Anm. XI в. (Aм $\phi$ .). Молитися о насъ, да избоудемъ отъ гръхъ. Мин. Пут. XI в. 59. Не имжици, како избълти бъдъл (διαφύγειν). Гр. Наз. XI в. 69. Избыхомъ, о жено, Ба вид $\pm$ хомъ ( $\alpha$  $\pi$ о $\lambda$  $\dot{\nu}$ ναι). m. ж. 7. Η εδυιτα (ύπολείπε τθαι). m. ж. Самъхъ потони море, и мало ихъ избысть. Исков. І л. 6374 г. Малыми болезньми блъших избыти. Іак. Посл. Дм. п. 1078 г. Аще хощеши избъти бользни сем, то въскоръ кртиса, аще ли (ни), то не имаши избът сего. Пов. ер. л. 6496 г. Избъевъ же Володимеръ сего, постави црквь и створи праздна великъ. т. ж. 6504 г. Г. ми дълы добрыми избыти кго (врага) и побъдити кго. Поуч. Влад. Мон. Теми дельі . г. ми избыти греховь своихъ. т. ж. Да избудё вси гнвва и печали. т. ж. Избывши лукавыхъ въздушныхъ бъсовъ. Кир. Тур. 96. Речемъ бо ли тако: попы есмы, да темъ избоудемъ моукы. Ил. Новг. поуч. И оубита Алтунопу и сущаю с ни; и не избъисть ни кдинъ, но вс(м) избиша. Пов. вр. л. 6611 г. Отъ толикихъ же людии мало ихъ избысть. Ип. л. 6693 г. Которви же гражанъ выидоша изъ града..., то тъи избыша плъна. т. ж. 6693 г. Ударища на нихъ и убища ихъ 40 мужеи, и мало ихъ избывше.  $\Pi cros.\ I$  л. 6934 г. Лучане. . . избыша въ городе (спаслись, уцелели). Новъ І л. 6906 г. Неправьдът избътти. Никон. Панд. сл. 22. Дийа не избоудеть винъ. т. ж. сл. 2. Да избоудемъ отъ лють пригрешении. Окт. XIII в. л. 50. Мало же ихъ въ лодіахъ избыта (περισωθέντες). Георі. Ам. 380. Мнози же человъци... збегоша в садъ..., а чаяху великия тоа беды избыти и не избыша. Новг. ІІ л. 7016 г. — Ср.: Молиса за ма, да избждж грѣхъ моихъ. Cynp. p. 171.
- освободить, absolvere: Винъ избълти. Ефр. Крм. LXXXVI. 59.
- извъттиста остаться, уцёлёть: Избътса кго (масла дрёванааго) большам часть. Нест. Жит. Осод. 22. Би морозъ обилье, но останокъ избътиса. Новг. І л. 6759 г. Доиде (Филареть) въ послёденюю нищету, тако же избътися су него волу супругъ кдинъ и доилицю кдину с телятомъ. Жит. Фил. Мил. (Сильв. сб.).
- избавиться, спастись: Не мни си въ мысли своеи изъбудучися в дому пря паче всъхъ Июдъи (quod evasura sis (in) domum regis de omnibus Iudaeis). Есф. IV. 13 по сп. XIV в. Разбив, ыко избъллся есть нечистаго дха (ἀπηλλάγη). Жит. Андр. Юр. XVIII. 81. Тако отъ гноя избывъщися (ἀπὸ κόπου ρυσθεῖσα). Жит. Андр. Юр. XXXIII. 131.

- случиться, accidere: ГАже избълша ми ся (quae mihi acciderunt). Жит. Онуфр. (Мин. іюн. д. 1200 г.).
- извътъковати, извътъком περισσεύειν, abundare, излишествовать, изобиловать: Избътъкоукте въ вса дѣла благаа. Панд. Ант. XI в. 270. Аще гамъ, избътъкоукть, ни аще не гамъ, лишимъса. т. ж. 11.
- извъітькъ περίσσευμα, изобиліе: Оть избъітька бо срдцоу оуста гліжть (èх τοῦ περισσεύματος). Мв. XII. 34. Остр. ев. Не оть избъітка комоу животь его есть (οὐх ἐν τῷ περισσεύειν). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Ё избъітька дати (τῆς περιουσίας, substantiae). Ефр. Крм. LXXXVII. 2. Вина до избъітька Бъ подасть намь. Нест. Жит. Θеод. 20. Наносища водъі до избъітька. т. ж. 14. Иже иятью хлѣбъ до избытька насытивъщеся оть Христа въ пустыни. Кир. Тур. 59. Сл. о слъп.
- facultas: Ижитин  $\overline{w}$  своего избълтъка ( $\pi$ ерιουσίας, facultatibus). m. ж. LXXXVII. 20.
- остатокъ: Собравъ избългокъ Новгородець, Прославъ ре. Пов. вр. л. 6523 г. Избългъкъ ногами своими попирааше (ἐπίλοιπα, residua). Иппол. Антихр. 33. И тъгда придоша избългъкъ живълхъ. Новг. І л. 6702 г. Полонъ въсь оташа, а избълъкъ оубъжаща. т. ж. 6708 г. Избъннълхъ избългъкъ. т. ж. 6732 г. Аще избългокъ погълбнеть (περίσσευμα, reliquiae). Θεд. Студ. Ост. 27. Избългъци маломощьмь даеши (residuum). Жит. Алдр. 45. Мин. Чет. февр. 245.
- извънтъчьнъни прил. отъ сл. избънтъкъ: Да тою четвертію на четвертое лъто прибудетъ день, да изочти пръвое недъли всъхъ лътъ, тоже дни избыточныа. Кирик. Учен. 1136 г.
- извътъчьствовати, извътъчьствою περισσεύειν: — Избътъчьствоунжще въ дътъ Гни вьсегда (περισσεύοντες). Панд. Ант. XI в. (Амф.).
- извътъ остатокъ: И возиидоща горожани на избыть стъны, Ип. л. 6748 г.
- извъгати, извъгаю: Злобънааго избъганиъ вреда. *Мин.* 1097 г. 82.
- извъгноти, извъгно ѐхфебуесу: Избъгнеть оудобь всакого гръха (ѐхфебуес). Панд. Ант. XI в. (Амф.) 128. Избъгнемъ же всъхъ, хотыщихъ бълги на нередивтихъ и не въ поканнии живоущиихъ. Нест. Жит. Өеод. 12.
- **извъгъ** διεκβολή: Не престои на избътъ и (διεκβολάς). Aed. I. 14 no cn. XV s. (B.).
- А за избъга можемъ его добътти и въздати. Дог. гр. 1349 г.
- **извъжати, извъж** 3 уйдти, убъжать: Избъжавше же кму въ странъі чюжи. *Нест. Бор. Гл. 27*. Изасій избежа Двдёць Цьрнигову. *Нові. І л. 6663 г.*
- изб'яжать: Мора гр'яховьнаго вълънении изб'яжавъщи. Мин. 1096 г. (окт.) 18.
- извъщи, извът 3 уйдти, убъжать: Заволочанъ двъ шнеки Мурманъ избища, а иніи избътоша на море. Новг. І л. 6927 г. (по Арх. сп.).
- избъжать: Раздъленим избъгъ. Мин. 1097 г. 180.

- извъщисы: Не взяща ничто же, избъгли бо ся бяхуть в городъ. Ип. л. 6776 г.
- извалити, извалию: Главоу, отьче, стоую (твою) съкроушища..., извалиша оутробоу твою. Мин. 1097 г. 160.
- изварити, изварю: Сеи бо извари въчиненыхъ въ стомъ градъ въ Персидъ (ἐξέβρασε τοὺς παρατασσομένους, eduxit; въ нов.: изведе). Мак. 2. І. 12.
- изварити, изварю сварить: Медън изваренън. Новг. I л. 6741 г.
- изваритисм χωνευθηναι: Не изваришаса штни (οὐχ ἐγωνεύθησαν πυρί). Ирм. ок. 1250 г.
- изваритисы: Како четверты варомы извараютса. Сбор. XV в. Моск. арх. м. и. д. LXII.
- извамнин: И бысть образъ акън изванин въ желъзъ. Изб. 1073 г. 258.
- изваюти, извають sculpere: Изваеши на нею имена (γλύφεις, sculpes). Исх. XXVIII. 9 по сп. XIV в. Орель каменъ изваянъ. Ип. л. 6767 г. Камени... написани грамотами изваюными Евреисками (γλυπτοῖς). Козм. Ипд. Блюдо каменное; въ блюдъ томъ камень драгій, на томъ камени изваянъ Хсъ, отъ того Хрста емлють печать людіе. Сказ. св. Соф. (по Копені. сб. 508; по Стр. сп.: написанъ).
- изванинъни ὁ γλυπτός, истуканъ: Изваянымъ кадях (τοῖς γλυπτοῖς ἐθυμίων). Ос. XI. 2 (В. І. 333).
- изванитист: Како изванивася ноздри ( $\pi \omega \zeta$  διεγλύопсау). Златостр. XII в. (В.).
- изведению ἐκβιβασμός, executio: Изведению принести. Ефр. Крм. LXXXVII. 65. Въ изведению пръдаыти... изведению пръдати. т. ж. LXXXVII. 54.
- **извезти, извезо:** Извезъще кораблы на землю (катауауо́утєς). *Лук. V. 11. Остр. ев.*
- извелъник: Еже бо все бысть послѣднее извелѣніе отъ великихъ князеи. *Исков. I л. 6986 г.*
- извеременити, извеременю—выбирать время:— Изверемениль еси на мя и короля еси на мя възвель. Ип. л. 6660 г. Тако и пръ бахоуть Грьци поустили на не . г. кораблевъ съ огньмь; и въ прахъ извеременивъще погодък вътра. Нов. І л. 6712 г.
- произвести: Да їзведуть водъі гадъі (ἐξαγαγέτω, producant). Быт. І. 20 по сп. XIV в.
- произвести, поставить: Извести достоинааго (по Уст. Крм.: поставляти;  $\pi$ ро $\acute{\alpha}$ ү $\epsilon$ σ $\eth$ αι, promovere). E $\rlap{\phi}$ р. Крм. Ант. 23.
- CM. MSBECTMCIA.
- известиста: А положа грамоты, и двои на фну землю, а заида грамоты за грамоты, а исца шба возма межниковъ, да шба изведата по свои грамотамъ. Исков. судн. грам. (извести показать по порядку, отъ кого получена вещь. Мурз.). См. изводъ.

- висть въвържена бълста раждьженоу. Мин. окт. Новг. XII в. Стоую Софию... извистию маза всю около. Новг. I л. 6659 г. Церковь обнови... извъстью. Ип. л. 6700 г. Ковць съ скъделию и известь (абрестоу). Сказ. св. Соф. 6. Мъшають известь съ мименемь и скъделию и съ древянымь масломь. т. ж. 10. Известь и попелъ сыпахв по едином (άφοῦραν καὶ σποδόν, faliginem ас cineres). Жит. Андр. Юр. XIX. 82. Овиї своды ведяху, а иниї замыкаху своды, носящиї же камень и известь, и древие носяху. Никоп. л. 6982 г. (т. VI. 57).
- πηλός: Извъстію и карничію (τῷ πηλῷ, luto; но др. сп.: бернькмь каломъ и берниемъ). Исх. І. 14 по сп. XIV  $\theta$ .
- известьнъти = извистьнъти прилаг. отъ сл. известь: Въ известный ровъ въверженъ (ἀσβέστου). Муй. Георг. 11. Мин. Чет. апр. 554. ЁЭгражденъ же пещи известнъй (τὴν ἀσβέστου). т. ж. Капитонъ кийъ... створи пещи извистьнъм на починаник зданию. Прол. Финл. XIII в. 22 дек.
- Прахъ извистный (той хомортой). *Іос. Флав. В. Іуд. IV.* 1. 4.
- **изветъшати, изветшаю** παλαιωθήναι: Квасъ пзветъшавъшпи (ζύμην την παλαιωθείσαν). Панд. Ант. XI в. (Амф.).
- **извиванин** καμάρα: ІАко нмоу извиваним творити идоущю (ώστε αὐτὸν καμάραν [= καμάρας] ποιεῖν). *Пат. Син. XI в. 49*.
- λυγισμός: Пѣснь о съквръненъихъ извивании же и пѣсни плесканик благодарьнок. Гр. Наз. XI в. 280.
- извивати, извиваю: Біженый пишеть зѣло славнъ извиваною тростію. Жит. Екат. 12.
- извиненин -- см. извъненин.
- извинитиста провиниться: Оже ся князь извинить, то въ волость, а мужь у голову (если князь будеть виновать, то винится волостью, а если мужь, то жизнью). Ип. л. 6685 г. Аже извиниться Роусинъ оу Ризе, или на Гочкъмь березе, оу дъюбоу кго не сажати. Смол. грам. 1229 г. В которои волости члвкъ извинить, ту ему правда да. Грам. Герд. к. Пол. 1264 г.
- быть оправданнымь: Тоть члвкъ не їзвинитца ни чим же и 8мреть злою смртию. *Ярл. Мен. Тем. 1270 г.*; *Ярл. Узб. 1315 г.*
- **извинотисы** избавиться, спастись: Извинется отъ нея (εξαιρεθήσεται). Еккл. VII. 27 по сп. XVI в. (В.).
- быть оправданнымъ: Не извинеться вьсь прикасанися ен (ой адоод устан). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Не извинеться всякъ прикасанися ки (ой адоод устан). Парем. 1271 г. (В.).
- **извиратиста** извиваться: Вид'в змия страшна зръніемъ, огнемъ дънибица и гаро извирающася. Жит. Варл. и Іос. XV в. (В.).
- извисть см. известь.
- известь известь известь ἄσβεστος: Въ из- 1 извистьнъи и см. известьнъи.

извити, извию: — Возръвъ видъ желъза, иже бъща на немь изламана... и обруча, каже о ногу извита акът оужи. Нест. Бор. Гл. 137 (Чтен.).

изв ---

- **извитин**: Тма і мракъ, ізвитье вѣтра (σκότος, γνόφος, δύελλα, procella; по др. сп. — дымъ). *Втз. IV.* 11, V. 22 no cn. XIV в.
- καμάρα: Сквозѣ извитин (διὰ τὰς καμάρας). Пат. Син. XI в. 49.
- Молящеся, не извитикмь словесъ (глаголите; по др. пер.: не лихо глаголите; нов. пер.: не лишше глаголите). Никон. Панд. сл. 28 (Мо. VІ. 7). Извитик словесъ блядивое. т. ж. (= извътик. Син. сп.). Извитькмь и трепари и гърлъмь краснъмь чьтъи Ба. т. ж. сл. 29. Всъмъ бо изъкомъ съкровенъна таинън въ извитиихъ (по др. сп. извъстныихъ) словъснъкъ разбино исповъдана. Похв. Кир. Фил. XIV в.
- **извитис**ти оскорбиться (B.): **І**гда о семъ извиються  $(\delta \acute{\alpha} χνονται)$ . *Io. Листв. XII в.*
- отстать, перестать д'ялать (B.): Тако злобных бо извінся ( $\tau \tilde{\eta} \zeta$  махіа $\zeta$  є λη $\tilde{\xi} \xi$ ; въ др. перев.: нко оубо  $\tilde{w}$  злобных пр'яста).  $\Gamma$ еорг.  $\Delta m$ . (B.).
- извихлытисы: Тягиня того каменіа погнѣтеть в мѣсто, и правило стѣны извихляется. Соф. ер. 6980 г. (II т. 134).
- извлачити, извлачо ѐξέλχειν: Въ врема молитвьное извлачими и предъщтанеми мънсльми сквъннами (ѐξελχόμενοι). Панд. Ант. XI в. л. 100. См. изовлачити.
- **извлъчити** выводить: Не извлѣчити чьрноризицѣ (ἀφέλκεσθαι, abstrahere; въ *Ряз. Крм.:* изводити). *Ефр. Крм. LXXXVII. 65.*
- извлещи извлещи, извлеко вынуть: Извлече ножь свои (ἀπέσπασεν, exemit). Мв. XXVI. 51. Остр. ев. Лествици же вне лежащи изволчене. Іак. Бор. Гл. 137. Изволкъ ножь свои и ытъ стго Глеба за чтную главу, хота ѝ заклати. Нест. Бор. Гл. 25.
- вывести: Из глоубины нев'ядёних извълкъ аблъ назъкът. Мин. 1097 г. 168. Извлече ѝ вънъ. Нест. Жит. Өеод. 8.
- извлицисы снять одежду: Изв(л) вчеса ис' прапржды. Мин. Пут. XI в. 16. Яко же бо кто изъволкся изъ ризы своея и потомь сталь бы зря ея. Кир. Тур. 94.
- изводити, извожб = извожд8: Се извождж й вамъ вънъ (ἄγω). Іо. XIX. 4. Остр. ев. Люди изводыщоу (изъ Египта). Мин. 1096 г. (сент.) 24. Изводащюмоу всачьскам мявъ. Мин. празд. XII в.
- Изводы вьсе Стго Дха. Іо. екз. Бол. 54.
- отстаивать: Изводя чьсть своего князя. Новг. I л. 6883 г. (по Ак. сп.).
- Исторзати и изводити своимъ разумомъ. Грам. патр. Нил. Сузд. еп. Діон. 1382 г.
- **изводъ**—ровъ, διώρυξ: И съ утѣшеніемь възвеселю га, оуселю га на изводѣ<sup>x</sup> водны<sup>x</sup> (καὶ ἐν παρακλήσει ἀνάζω αὐτοὺς, αὐλίζων ἐπὶ διώρυγας ὑδάτων; нов.: провода чрез ровенника водъ). *Iep. XXXI. 9*.

- сводъ (юр. терм.): Аже гдѣ възыщеть на дроузѣ проче, а онъ ся запирати иочнеть, то ити ему на изводъ прѣдъ 12 человѣка. Р. Прав. (по Ак. сп.). А татя, и душегубца, и разбоиника, и грабежника, гдѣ имуть тутъ судятъ, а иметъ проситись на изводъ, ино его на изводъ пустити. Дог. гр. в. к. Вас. Дм. д. 1399 г. А кто у кого что познаетъ татебное, и онъ съ себя сведетъ до десяти изводовъ нолны до чеклого татя, и отъ того намѣстникомъ и дворяномъ не взяти ничего. Уст. Двин. гр. 1397 г. А пітобы и по соў, или оу крта поставить своего исца, оу кого кбпилъ, ино сбдъ с тѣмъ члкомъ, кто искалъ, кто снал, а то пррка кто изво поставилъ. Псков. судн. грам. Ср.: А.-Сакс. geteum advocatus qui rei emptae fidem praestat.
- списокъ: Тако въ извот шбр\*тот прествилено. *Io.* екз. Шест. XVI в. (— въ томъ спискъ, съ котораго писецъ переписывалъ).
- изводьникъ: Вѣдоущи соудоу оли изводьникоу (ἐκβιβοστοῦ, executore). Εфр. Крм. LXXXVII. 66.
- изводьство ξαβασις: Паче же всакъ искосъ болии васъ, аще не Хъ поможеть съ напастию и изводьство възмощи вамъ понести. Апост. посл. по сп. 1220 г.
- извоевати, извоюю: Погубиль есть князя тьмы, и вся его въсхытиль скровища, разби смертьным градъ, адово чрево, извоева пленьникы. Кир. Тур. Сл. о сият. И Русу на самъ Ивань день извоевавъ, и пожгли. Псков. І л. 6979 г.
- извозитист: Пришедши же рати извозишася и почаша изряживати полкы (переправляться чрезъ ръку). *Ип. л. 6789 г.*
- извозьникъ: Заутра же извозници привхата на брътъ. Полик. Посл. (Пат. Печ. 10). Загорълось на Варескои улици отъ Троеима извозника. Новг. II л. 7057 г.
- изволенин: По п'врвому слову да умиримса с вами, Грѣкы, да любимъ другъ друга Ѿ всега дпіа и изволеным и не вдадимъ нлико наше изволенин, быти Ѿ сущй под рукою нашихъ кназь свѣтлыхъ никомоу же съблазну или винѣ. Дог. Ол. 911 г. (по Ип. сп.). Противж бо изволеньж нашемоу (τὴν προαίρεσιν). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Въплъщенааго слова Ѿ своихъ ражанши, да члвкъ обжить изволенины си, Дбо. Мин. 1097 г. (ноябр.) 54. Зълаго бо изволению. Изб. 1073 г. (В.). Печалоуися грѣха ради, отъ изволению бо ксть. Сб. 1076 г. (В.). Жидовьско сътреблюеться изволение. Іо. екз. Бог. 48. По изволению Божию. Нест. Жит. Өеод. 24. Житию изволении (α'фесц.). Гр. Наз. XI в. 28.
- аретт: Изволняне. Конст. Болг. поуч. (Оп. II. 2. 428).
- изволенъпи ἐραστής: Позва изволеныя мол (τοὺς ἐραστάς μου, amatores meos, любители мол). Пл. Іер. І. 19.
- изволенъи  $\alpha$ і $\phi$ ет $\phi$  $\phi$ : Изволенѣе оубо имы добро, нежели богатьство ( $\alpha$ і $\phi$ ет $\phi$ т $\phi$  $\phi$  $\phi$ ). Панд. Ант. XI в. (Ам $\phi$ .).

**изволитель** — θελητής: — Изволителы милости сльзами | изволодити, изволодию — управиться, совладать: проводаще. Гр. Наз. XI в. 307.

изволити, изволю — захотеть, пожелать: — Вся елико изволять створити (έπιθωνται, conati fuerint; въ нов. восхотать). Быт. XI. 6 по сп. XIV в. Ізволи  $\Gamma$ ь любити ы (προείλετο, praeelegit). Bms. X. 15 no cn. XIV в. Зачала кси... Га, извольшаго систи члвчкаго рода съмьрти и тыла. Мин. 1097 г. 82. Техъ... съпасанть Спсъ, кго же ради страдати изволища. т. ж. 37. Не извоимъ видъти гнъвающась без попоущению (βούλεσθαι). Гр. Наз. XI в. 370. Иже аште изволить дроугь свътоу семоу быти, врагъ Бжый бываеть (об ай воийной). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Тъ аще изволить, да поиметь (єї прохіреїтаї, si velit).  $E\phi p$ . Крм. Трул. 93. Събрасл всь гра, лю изволиша собе ейпь поставити моў Быб избра Аркадиы. Новг. I л. 6664 г. Се Богови, братіе, тако изволшу. Ил. Нові. поуч. Изволи волею желаник срдца своиго. Нест. Бор. Гл. 14.

- предпочесть: - Изволи съмрьть паче живота. Мин. Пут. XI в. 115. Не изволите оубо пръже Xca коумпръ (μή οὖν τοῦ Χριστοῦ προτιμήσητε τὰ εἴδωλα; ne ergo Christo idola praeferte). Epp. Kpm. 199. Bac. Ben. Изволимъ смрть (ἐλώμεθα). Мин. март. 9. Праведнии избраща и изволища Бжии законъ боле всего. Іак. Пам. Влад. Възненавидъща бо придоть, а страха Гна не изволища, ни хотаху моихъ внимати свътъ, подражаху же мои шбличеным. Пов. вр. л. 6463 г. Подобанть 🛱 большаго зла изволиті меншен. Іо. митр. Прав. Не изволю же отинждь земльны ихъ небесьнам. Стихир. XII в. л. 81. Изволи бо тьму паче, нежели свътъ. Кир. Тур. 77.

- выбрать, избрать: - Се отрокъ мои, кго же изво-ΙΜΧΤ (ον ήρέτισα, quem elegi). Me. XII. 18. Ocmp. es. Изволиша бты новы (ἐλέξαντο, elegerunt). Суд. V. 8 по сп. XIV в. Реша пришедше послании к нему, ыко паде жребии на снъ твои, изволиша бо и бзи собъ. Пов. вр. л. 6491 г. Яко же изволили мя. Ил. Новг. поуч. Новгородьци же... изволища Быь избрана Мартуриы и послаща по нь. Hosi. I л. 6701i. Изъ wбычаа волы изволити. Жит. Өеод. Ст. 12. Наоучи же мнози изволити чернеческое житіе (аірубавдаі). Жит. Ант. Вел. XVI 6. (B.).

изволиным законъ: - Не въ своихъ изволиниихъ закон $\dot{\mathbf{E}}$ х $\mathbf{E}$  им $\mathbf{E}$ ть мощь ( $\delta \dot{\mathbf{E}}$ ү $\mathbf{E}$ х $\mathbf{E}$ ).  $\mathbf{E}$ р.  $\mathbf{E}$ 292.

изволитиста: — И изволиса мардин него, нже имаще къ твари своки. Нест. Бор. Гл. 3.

изволитиом (безличн.) — быть угоднымъ: — Изволиса и мънъ... писати (вбобеч). Лук. І. З. Остр. ев. Овъмь же... изволилоса (бокету). Гр. Наз. XI в. 253. Троуждышиниъса изволиса, не разоумъвъщемъ. т. ж. 304. Пко же изволиса имоу о мънъ, тако да створить. Нест. Жит. Өеод. 28. Аще изволиться игоуменоу. Уст. п. 1193 г. 207.

- Прелиденоу въ еретичьство единоволныхъ изволися (ἐξεχυλίσθη). Γeopi. Am. 286.

Вси ходимъ подъ Богомъ, абы мь далъ Богъ и своимь мочи изволодъти в се время. Ип. л. 6795 г.

**изволочени** — разоблаченіе: — Стль... идё в' другын штарь на изволочение. Дуб. сб. XVI в. Служб. толк. 10. Злат. 36.

изволочи — см. извлъщи.

изволочити, изволоч8—вытащить:—Выльзе Олегъ на берегъ и повелъ воемъ изъволочити корабла на берегъ. Пов. вр. л. 6415 г. (по Ип. сп.).

Учали сроку просити, чтобъ государь нынъ свою рать отставиль, а хотя изволочить ратью и впередъ лгати. Никон. л. 1558 г. (VII. 294).

изволочитиста — одеться: — Он же жа к нимъ, изволочивъся въ бронъ подъ порты. Ип. л. 6667 г.

извольникъ — έραστής, amator: — Добрых нравъ извольници (της άρετης έρασταί). Псалт. Өеодорит. 55. Потомь же некок подъходить ма оумиление помльчаниы, добро и отъщестію, кмоу же извольникъ бывъ пспрыва (ἐραστής γενόμενος ἐξ ἀργῆς). Гр. Наз. XI в. 166. Се ти оружници, а твои изволници. Мам. поб. 17. извоно — см. извъно.

изворогъ — quod eiicitur, ёхтрора, выкидышь: — Падаху скверну всаку, комары и мухы, коткы, эмив, и мертвець не погръбаху, но гадаху, и женьскъпа изворогы, и скоты вса нечтыы. Пов. вр. л. 6604 г. — См. изврагъ, извъргъ.

изворь — источникъ, ключь: — Близь же тое горы вроущие воды изворь есть.  $\Gamma p$ . Has. XV в. (B.).

изврагь — quod eiicitur (M.), ёхтр $\omega$  $\mu$  $\alpha$ , выкидышь: — Дающии изврагомъ потворъг (ἀμβλωθρίδια, abortionem cientia). Ефр. Крм. Трул. 91. Давати чарование изврагомъ (άμβλωθρίδια, abortum cientia). т. ж. Вас. 8. Но гадаху и женьский изъврагы, и скоты вса нечистына. Пов. вр. л. 6604 г. (по Ип. сп.).

 отверженный: — Послѣ же высѣхъ ыко изврагови ывиса и мн $\mathring{\mathbf{b}}$  ( $\tau \tilde{\mathbf{\phi}}$  ехтр $\hat{\mathbf{\phi}}$ и $\mathbf{a}$  $\mathbf{t}$ ). Hand. Aнт. XI в. (A.м $\hat{\mathbf{\phi}}$ .). ГАко извраго изврагъ и песъ неключи корм. Моск. Дух. Акад. Іо. Пост. 67. Оубояхся изъвратъ 🛱 дерзновенїа. Жит. Акак. 1. Мин. Чет. апр. 254.

- См. извъргъ, изворогъ.

извратити, извращо — отрефест: — Извративъ камасии свои (στρέψας, verso). Пат. Син. XI в. 165.

изврать — троий, видоизменение: — Его же бо бытье ш изврата начаша, то то и извратоу повиньно есть. Іо. екз. Бог. 28. То изврать отычи оупостаси. т. ж. 56.

– Не възненавиди мене дъіма, праха, гною, изврата, поношению. Жит. Ниф. XIII в.

извратьный — прил. отъ сл. извратъ: — Они же соуть измъньни и извратьни. Кирил. Iepyc. XII в. (On. II. 2. 59).

изврачевати, изврачою: — Аще азъ тя не изврачую. Пат. Печ. Аще (кто) изврачюеть тыо твое недоугоующе, аще и врагъ есть, то оуже дроуга его сътвориши себъ. Златостр. 13.

извращатисы, извращаюсы — изменяться: —

- XII s. (On. II. 2. 59).
- извращевати, извращою изменять: Сь ксть неизмѣнынъ, и не извращеванъ. Кирил. Іерус. XII в. (On. II. 2. 59).
- извреждати извреждати, извреждаю: Аще которыи Перминъ противу кумировъ посяжетъ, тогда извреждаетъ его. Жит. Стеф. Перм. (В. І. 319).
- извръсти ρηγνύναι: Видиши ли, тако не до коньца хотлахомъ млъчати..., нъ изврести гласъ свободьнъ (ὁήξειν Φωνήν). Γρ. Ηαз. ΧΙ ε. 282.
- извръщи, извърг8 выбросить: Извърьзи кладоу пръжде отъ очесе своюго, тъгда оузъриши извръшти сжчыць отъ очесе брата твонго. Изб. 1073 г. (В.). Иная Литва въ Двинъ истопоша, а инъхъ Двина изверже 70 ихъ на островъ Гоидовъ, а иніи на прочая островы извержени быша. Псков. І л. 6773 г.
- изгнать, удалить: Зълъна извыргоша вънъ. Ме. XIII. 48. Остр. ев. Извърженъ правьдън в (καθαιρεθείς, depositus). Ефр. Крм. Апл. 28. Изверже ю вонъ изъ храма. Нест. Бор. Гл. Кто ихъ ставить, тотъ и поставить, и извержеть, и судить, и казнить. Грам. митр. Кипр. Иск. 1395 г.
- извръщи, извържб молотить: Въстани и извръси я ( $\dot{\alpha}\lambda\dot{\phi}\alpha$ ). Mux. IV. 13. Извърхъ жито на нив $\dot{\tau}$  тои... обрѣте пшеницю полну (ἀλοῆσαι τὸ γέννυμα). Жит. Порф. 14. Мин. Чет. февр. 94.
- сокрушить: Изврышеши горы (ἀλοήσεις). Ис. XLI. 15. извръщиста — βάλλεσθαι: — Аще кто въ мънъ не пръбждеть, извърьжеться вънъ ( $\hat{\epsilon}\beta\lambda\gamma\delta\eta$   $\hat{\epsilon}\xi\omega$ ). Іо. XV. 6. Остр. ев. Причьтоу извържесы. Жит. Өеод. Ст. 71. Поставленый на мьздъ, да извержеться. Прав. митр. Кир. Аще речеть, да извержеться, то уже изверженъ. Поуч. свящ. ок. 1499 г.
- И возвратися Святославъ изъ Карачева съ Юрьева дни, и фхаша леть на санъхъ, бъ бо нечто извергьлося ему на нозъ (нарывъ сдълался). Ип. л. 6702 г.
- извън $\delta =$  извон $\delta =$  извън $\delta =$  извн $\delta \xi \xi \omega \vartheta \varepsilon \nu :$  Или изжтрь, или извыноу ( $\mathring{\eta}$  оїходеч,  $\mathring{\eta}$  є $\xi$  $\omega$ деч).  $\Gamma p.$  Has.XI в. 187. Извьноу носа цвѣтъ ( $\xi\xi\omega \vartheta$ еν). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Не извъноу, нъ жтръ имать недоугъ. т. ж. Верхъ же ея (церкви) исписанъ издну мусіею..., а извону же побіена м'вдію позолоченою. Дан. иг. (Нор. 38). Кивотъ створи и всю (дерковь св. Софіи) извъноу оукраси. Нові. І л. 6664 г. Церкви разграбивъ, и двери ихъ каменьемъ загради, а иныя колодьемъ завалявъ извону. Кар. И. Г. Р. V. пр. 137. И въстаніа бо ихъ бояся, предъ престоломъ своимъ воинины ставляще, внутрь въшруженомъ, извноу же въ простыхъ шдежахъ. Георг. Ам. 144. Ты же, аще не извну, то внутрьюду пссуши ю. Кир. Тур. о черн. чин. 116.
- вонъ: Вземъ языкъ мои, извну потяну его. *Соф. вр.* 6982 г. (II m. 141). — См. изовънб.
- извънотрыюдо: Что се убо благоуханіе извнутрыюду врать полетаеть на мя. Кир. Тур. Притч. о чел. душ. 139.

- (He) изм'внуються, ин извращають. Кирил. Герус. | ИЗВЪПРАШАТИ, ИЗВЪПРАШАЮ (В.) распращивать: — Настоителю дълъжно е извъпращати брата по тонкочястив. Церк. уст. 1428 г.
  - извыкноти, извыкно изучить, научиться: -Алимпии добрѣ извыкъ хитрости иконнѣи. Полик. посл. (Пат. Печ. 11). Дондеже извыкныше всь оустрои манастырьскый. Нест. Жит. Өеод. 10. Извыче псалтырю, ыко же из оусть емоу вс8 въдъти. Муч Өад. Мин. Чет. февр. Извыче... іконному художеству. Новг. III A. 6834 г.
  - ИЗВЬРГАТИ = ИЗВЕРГАТИ, ИЗВЬРГАЮ ВЫГОНЯТЬ, удалять: — Аще ли которыи отъ тъхъ игуменъ, или попъ, или чернець иметь отъиматися мирьскими властелины отъ святителя, таковаго божественая правила извергають и отлучають. Грам. м. Кипр. Нов. en. Io. 1392 1.
  - извьргноти = извергноти, извъргно выгнать: -Мнихъ аще прекословит игоуменоу своемоу, да извергноуть его из монастыря. Сбор. Кир. Бълоз. XV в.
  - **извыргъ извръгъ** ёхтрория: Извръгъ. Кор. 1. XV. 8. Anocm. XIV 8. — Cm. M3BOPOFT, M3BPAFT, възверзъ.
  - извъртати, извъртаю: Очима бяхоу извъртакми (όφθαλμούς ὅπως ἐξορύττοντο, effossi quibusdam sunt oculi). Ham. Cun. XI 6. 66.
  - извъртъти изврътъти извертъти, извърч $\delta$  έξορύσσειν: - Οчима изврътънъ (έξορυγθείς). Παнд. Ант. XI в. (Амф.). Но и wчима извертьнома ем8 игрище дътем иноплеменничим бъ (ѐξорох θείς). Георг. Ам. 77.
  - извълнин: Земли извъанїа (произведеніе земли).  $\Gamma$ р. Has. XIV в.
  - извъдътвати, извъдътваю разузнавать: Оже быхъ переже сихъ грамотъ виделъ, и язъ ни игумена быхъ не послаль изведывати. Грам. Өеоги. м. д. Черв. Яр. 1353 г.
  - извъдъти, извъмъ узнать: Извъдоуще вельми сего моужа (magnum experimentum capientes huius viri, πείραν πολλήν ἐσγηκότες). Παπ. Син. XI в. 146. Азъ хытрѣ извѣмъ словеса ихъ (πεῖραν ἔγω τῶν λόγων тούτων). т. ж. 301. Аще быхъ извѣдалъ кдѣ Данил и Василка, фхаль быхъ на ня. Ип. л. 6757 г.
  - извънение вм. извинение: Бяста пріихали отъ Смоленска отъ Мьстислава молитися о извъненіи его. Тверск. л. 6713 г.
  - извъсити, извъщ8 взвъсить: А Новгородецъ... и Псковитинъ, кто извъситъ медъ, или икру, ил иное что взвъситъ, и пудовщикомъ имать съ рубля по двъ денги. Тамож. Новг. гр. 1571 г.
  - извъствовати, извъствою: Извъствуютъ извъты во гръсъхъ. Никиф. м. Поуч.
  - извъстине έξαγγελία, ακρίβεια, свидътельство, удостовърение: - Нъ извъстим ради видаштиихъ въскрьсение. Изб. 1073 г. 245. Како неціи отъ вась извътомъ благочестіа, еже мнътися хранити божественаа писанія и священныхъ канонъ изв'єстіе, отлу-

- чишася съборныя апостольскыя церкви (въ Греч. подл.: ахріваху). Грам. п. Нил. ок. 1382 г.
- вниманіе, соблюденіе: (Авраамъ печашесь) о Бжинхъ законіхъ, мко да тів съхраненіе родоу своемоу съ извівстіемъ оставить (μετὰ ἀχριβείας). Златостр. 110. Властельскых заповіди съ извівстіемъ хранимъ (μετὰ ἀχριβείας). т. ж. 69. Съ извівстинмь вся испытати. Никон. Панд. сл. 2. Вънимати съ извівстинмь бжствьнок писание (προσέγειν ἐν ἀχριβεία). т. ж. 17.
- disciplina: Мнишьскаго извъстим хранити (хирівыху, disciplinam). Никон. Панд. сл. 4.
- навъстити, извъщо завъщать: Не извъсти бо намъ (бімпериорторомі, testatus es; по др. сп.: ты бо завъстиль еси). Исх. XIX. 23 по сп. XIV в.
- подтвердить, утвердить, засвидетельствовать: На оутвержение же и неподвижение быти межи вами хўтьыны и Русью бывшии миръ... изв'ясти и дасть нашимъ словомъ (посломъ). Дог. Ол. 911 г. (по Ип. сп.). Наша светлость боле инехъ хотащихъ же и Бэв оудържати и извъстити такую любовь, бывшюю межю хртпыны и Русью. т. ж. Писаниемь и клатвою твердою клівншесь шружьемь своимъ, такую любовь извъстити и оутвърдити по въръ и по закону нашему. т. ж. Шестоуоумоу же высёхъ съборъ поновльшоу, и извъстивъщоу, съвършена и тъ Га нашего Иисоусъ Хрістоса въ бжьствъ и въ члчьствъ съказа. Изб. 1073 г. 27. Прошенье диа твоем извъстить (то ведуна). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Изв'встити събора соудъ (ἐπικυρω $\Im$ ηναι, ratum habentur). Ефр. Крм. Конст. посл. Ввроу извъштыше (хирыбантес, confirmantes). т. ж. Извъстити глаголъ (βεβαιούσθαι, confirmari). т. ж. Трул. 85. И уставъ въведе святыхъ отець, общее житіе, яже многымъ наказаніемъ извізстивъ и клятвами утвердивъ. Уст. гр. Сузд. архіеп. Діон. ок. 1382 г. Пре- вемв или трема послухи извъстити вся глъ (ἐπὶ δύο ἢ τριῶν μαρτύρων βεβαιοῦσθαι παν ρημα). Κορμ. Μοςκ. Дух. Aκ. A. 35.
- извъститиста удостовъриться: Видъвъ бънвъшек извъсти себе (ἐπληροφορήθη, certior de veritate
  factus). Нат. Син. XI в. 44. А извъстимся и ъще, ако
  на семъ пути ни тяжи имъти, ни которого же извъта.
  Ип. л. 6655 г.
- удостовърить: Княже, есть ми к тобъ орудие велико, а извъсти ми ся яко ти его не явити никому же, и извъстися ему. Ип. л. 6669 г.
- Извъстите ми ся, кто имать прясти (λάχετέ μοι; sortiamini mihi; въ др. сп. объщанте; λαχεῖν отъ λαγχάνειν метать жребій). Іак. Ист. 10.
- извисто ахріває, точно: И дві кстьстві оустави тогожде соущта Ба и чіка и стоуж Марию извісто и по истині Біро. Изб. 1073 г. 24. И Бжим извісто заповіди излиха відоуща. Нест. Жит. Осод. 10. Подобаеть бокняземь... Христова словеса разуміти извісто. Никиф. м. Посл. Влад. Мон. о Лат. 163. Князь же испытавь извісто о собі и о нихъ, яви дружині своей. Ип. л. 6677 г. Дивно чюдо творить, извісто указая

- себе благыми дёлы. Кир. Тур. 56. Аще хощени, симъ словомъ вёроу имоу, с първёмъ извёсто ми рьци, како сйъ Вышняго и Дёдовъ ражанмый с мене. Златостр. XII в. Извёсто Ефоръ проповёдаеть (ἀκριβως). Козм. Инд. Стефанъ свёдый же извёсто и число л8нное (ἀκριβως). т. ж.
- съ соблюденіемъ, заботливо, тщательно: Влюди себе изв'єсто (въ др. пер. опасно). Никон. Панд. сл. 36. Ср.: Изв'єсто слово бес'єдън можа храни. Супр. р. 174.
- **извъстовани**: Бословим высокаго извъстование (ἀκρίβεια; по др. сп. съказаним). Мин. 1097 г. 79. И заповъдь помъщилеть свое извъстование (τὴν ἐαυτοῦ πληροφορίαν). Панд. Ант. XI в. (Амф.).
- извъстовати, извъстою ἀγγέλλειν, извъщать, возвъщать: Извъстую тебъ днь (ἀγγέλλω, annuntio). Втз. ХХХ. 18 по сп. XIV в. Гла извъстоующь блюдьтью. Мин. 1096 г. (сент.) 14. Извъстовахъ къ тобъ (по др. пер.: извъщенте имамъ). Никон. Панд. сл. 43 (Чуд. сп. 138).
- διαμαρτύρεσθαι, свидетельствовать: Ізвестую вамъ днесь (διαμαρτύρομαι, testor). Втз. VIII. 19 по сп. XIV в.
- βεβαιούν, утверждать: Извъстоваще, ыко ничьто же не въмъ (διέβαλεν, asseverabat). Пат. Син. XI в. 269. Извъстоваща (плоть Ica Xā) дійю имбщоу (ἐβεβαιώσαντο τὴν τοῦ Κυρίου σάραα ψυχὴν Εχουσαν). Корм. Моск. Дух. Ак.
- подтверждать: Рьвьнивъ, не тъчьж съ своими не съмираетьса, нъ и съ тоуждими, хота бо рьвьнивжю свож мънсьь извъстовати (πληροφορήσαι). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Щужіи извъстова (ἐπληροφόρησεν). Георг. Ам. 315.
- promittere, объщать: Аще извъстоують крьстимии быти (εἴχε ἐπαγγέλλοιτο, si promittant). Ефр. Крм. Лаод. 36.
- προφασίζεσθαι, ссылаться, приводить предлогь: Да не изв'єстоують (ейпъ), како пркви иго въ правьдьною влібкомь (προφασίζέσθω, ne praetextu utitur, ne excusationem praetendat). Εφρ. Κρω. LXXXVII. 3.
- Житик мнихъ извъстовати. Жит. Өед. Ст. 53.
- извъстъіи извъстный, явный: Не будеть ти извъсто житье твое (οὐ πιστεύσεις τῆ ζωῆ, non credes vitae tuae). Втз. XXVIII. 66 по сп. XIV в. Извъсто сдъланіе его (πιστή ἡ σύγκρισις αὐτοῦ). Дан. II. 45. О священый папо, со испытаньемъ се въжь и извъсто ти буди. Іо. митр. посл. Клим. 212. Коснувшю бо ся ему рукою язвать, всѣть извъсто бысть тълесьное въстаніе. Кир. Тур. Сл. о снят. 28. Донеле же извъсто бысть ить. Ип. л. 6716 г.
- в'єрный, точный: Почюдихомъся изв'єстомоу изложению Шчиноу црквьнаго предания. Никон. Панд. сл. 29.
- βέβαιος, firmus: Твьрдо оутѣшеник, иже въскърби прибѣжище (и) извѣсто имамъ застоупление, Бце, спси отъ бѣдъ рабъі свол. Мин. 1097 г. 152. Пребъіти отъселѣ извѣстомъ и твьрдомъ (βεβαίους, firmi). Ефр. Крм. Трул. 2. Извѣсти послоуси (βέβαιοι, firmi). т. ж. Трул. 84. Соудъ извѣсть боудеть

- (βεβαία ἔσται, ratum erit). т. ж. Крв. 138. Извѣсто имати (βέβαιον, firmum). т. ж. Вас. 42. Ейпа соудъ да ксть извѣсть (βεβαία, firmum). т. ж. Халк. 30. Иже извѣстоу имыи вѣроу къ Бтоу (ὁ μὲν οὕπω βεβαίαν ἔχων ἐπὶ τῷ Θεῷ πίστιν). Жит. Өеод. 1. Мин. Чет. апр. 74. Аще извѣсти пребоудоуть. Авр. Еф. о Српт. Мин. Чет. февр. 43. Страньнымъ ти извѣстьнымъ извѣсть бъди дрътъ. Менандр.
- изв'всто творити удостов'врять: Изв'всто ми творять знамениы (єкдуйом, certum). Аван. о Меляд.
- извѣсток firmitas: Брака извѣсток ( $\beta$ є́ $\beta$ αιον). E $\phi$ p. Kpm. Bac. 42.
- **извъсть** πιστός: Старости жьэлъ, вѣрѣ оутврьжденик, оутрьниимъ извѣсть, вънѣишимъ дѣлательникъ. *Гр. Наз. XI в. 52*.
- извъстънивъ: Посадници, и тысяцкіе, и бояре, и житьи люди, и извъстники, и вст поидоша къ великому князю челомъ ударити. Соф. вр. 6984 г. (II т. 168).
- извъстьно точно, тщательно: Испънтанте извъстьно о отрочате (ἀκριβῶς). Мв. II. 8. Остр. ев. См. испънтьно.
- извъстьный notus: Повъсть о извъстьныхъ въ насъ вещехъ (πεπληροφορημένων). Лук. І. 1. Остр. ев. Повъсти дъяти о извъстныхъ вещехъ бывшихъ въ насъ. Іак. Пам. Влад.
- вѣрный, точный: Не имамъ постиженіа... изрещи что извѣстно. Пикиф. м. Посл. Влад. Мон.
- βέβαιος, firmus: Извъстьное строннин. Ефр. Крм.
   Трул. 37.
- С8щая въ новѣи благодати извѣстнѣиша с8ть (πληροφορίας ἀνάμεστος). Жит. Андр. Юр. XLII. 162.
- извъстьно творити узнавать: Врачеве... творять извъстно разоумъ недоуга. Никиф. м. посл. Влад. Мон. 70.
- извѣстьно дьржати хранить, не порушивать: Первѣе всего сию заповѣдь извѣстно должни есмы вси крестианѣ держати. Лук. Жид. 7.
- **извъстъ** ἀχριβῶς, тщательно, прилежно: Извъсть изложитьса. Панд. Ант. XI в. л. 156.
- изватин см. извитин.
- извътити, извъчб создать (?): Рекън извъче, животън одоути. Гр. Наз. XI в. 283.
- извътовати, извътою утверждать: Извътова о Бозъ (διεβεβαιώσατο κατὰ τοῦ Θεοῦ, per Deum asseverabat). *Ham. Cun. XI в. 167*. Извътоваще намъ авва (διεβεβαιοῦτο, affirmabat). *m. ж. 264*.
- р́тторе́че́і, быть витією, говорить публично (Амф. Upm.): Изв'єтова богописаный законъ (ἐρρπτόρευσε). Upm. ок. 1250  $\imath$ .
- **извътъ** отговорка, предлогъ: Извътъ далече мо-

- JAIIICCA (προφάσει). Mp. XIII. 40. Юр. ев. п. 1119 г. Се глеть рекы, ыко тако оумалье цртво Египтьско, ыко же к том8 моимь людемь не оуповати помощію и<sup>х</sup> п пріимати изв'яты бечьстіж ихь. Іез. ХХІХ. 16 (Упыр. 227). Изв'ятьмь варварьскааго нашьствим (профасы, praetextu). Ефр. Крм. Трул. 18. Извътъ имъти (профаси)  $E\phi p$ . Kpм. 217. Изв'єствують изв'єты во гр'єс'єхь, дерзающе глаголати, яко въ піянствѣ ничто же зла творимъ. Никиф. м. Поуч. Банъ или зимъг ради извътъ. Уст. 1193 г. 224. Иже многы тако же извъты створиша. Кир. Тур. Сл. п. пас. 55. Аще зи призъпитися, аки къ Авироньскуму сънму, къ милующемъ тёло свое мнихомъ, и ризы измѣняющихъ и извѣтомь праздыника особную тряпезу съ пивомь творяща Кир. Тур. о черн. чин. 108. Да не въчнъте извъта имъти (πρόφασιν). Златостр. сл. 2. Не извъта ми, ни лъности предлагаи (μή μοι λέγε προφάσεις, ne tergiverseris). m. ж. сл. 9. Ναβάτομα ραδια (προφάσει άνδραπόδων, praetextu ancillarum). m. ж. сл. 24. Извътъмь говъним блага (προφάσει, sub obtentu). Никон. Панд. сл. 13. Како неціи отъ васъ, изветомъ благочестіа, еже миътися хранити божественаа писанія и священныхъ канонъ извъстіе, отлучишася съборныя апостольскыя церкви. Грам. п. Нил. ок. 1382 г. Извътомъ или во истиноу (praetextu). Жит. Порф. 72. Мин. Чет. февр. 313.
- извиненіе: Безъ извѣта имь бждет раскааніе, понеже мя оставища. Упыр. 171. Крѣпко мое есть осжжденіе и безъ извѣта. Упыр. 224. Аще кто хощеть сего оубѣгати, извѣтъ имѣш, чтты ради или немощи штъбѣгнеть. Прав. Іо. митр. 91. Къпа извѣты обрящемъ пришти (въ др. пер. — вины). Никон. Панд. сл. 36. Да не любъі извѣтъ боудеть тѣхъ безаконии. т. ж. сл. 2. Аще бо не премѣнимса, извѣта не имамъ прё Бть. Серап. сл. 1. Нѣстъ лзѣ тѣмъ (грѣшнымъ) извѣта имѣти. Паис. сб. Пр. соб. 181.
- причина: По извѣтоу брачьныихъ даровъ подавъ (κατὰ προϊκός πρόφασιν ἐπιδούς, dotis contemplationem per dotis occasionem). Εφρ. Крм. LXXXVII. 10. Кромѣ реченъихъ извѣтовъ (προφάσεων, causis). т.ж. Трул. 41. Камень терпѣныя, оутѣшению извѣтъ, догослужениы податель. Чин. вел. обр. Новг. Чин. XIV в. 33.
- объясненіе: Еже носити прыстень на руку епископу, яко извѣтомъ жены церкви поимающе и обрученіе носяще (ἐξαγελία?). Никиф. м. Влад. Мон. 161. Ізвѣтъ кладў: того ра ведро, сего дѣла дожды. Паис. сб. 130.
- наговоръ: Иже свою жену извътомь изринеть, да отлучится, не каяи же ся того да отверженъ будеть. *Іо. митр. посл. Клим. 214.*
- обманъ: Мстиславъ же уразумѣвъ, оже извѣтомъ у него просить волости, рече. Ип. л. 6678 г. На семь же целуите ко мнѣ кътъ по любьви в правду без всакого извѣта. Грам. Герд. к. Пол. 1264 г.; Дог. гр. Новг. съ Яр. Яр. 1264—1265 г.; Дог. гр. Юр. съ Мих. Яр. и Новг. 1318 г.

- Влъхвоу клати, безаконьникомъ извѣтъл прѣрѣзага, нъ тъ оубо не истиньнааго оупрацизаще Ба. Изб. 1073 г. 146.
- біа́деоіς: Изв'ять примти. Ефр. Крм. Гангр. 20.
- извѣтъ доложити измѣнить: Яко ты намъ князь еси и даи ны Богъ с тобою пожити, извѣта никакого же до тебе доложити и до хрестного цѣлования. Ип. л. 6667 г.
- извѣтъ имѣти оправдываться: Извѣта w семъ не имѣи, како Двдъ ѐ слѣпилъ ѝ. Пов. вр. л. 6605 г.
- обвинять: Двдъ же на Стополка нача извѣть имъти, Пов. вр. л. 6605 г.
- извётъ класти обвинять: Гражане узрёша князя великаго и стужиша, начаша князю великому обестужився глаголати и извёты класти. Соф. вр. 6988 г. (II т. 219).
- извѣтъ положити: извѣтъ положьше подъ предлогомъ: — Они же то извѣтъ положьше, воротишася опять. Лавр. л. 6657 г.
- извѣтъ створити: Не створивъ извѣта крестьному цѣлованию (не объявилъ, что снимаетъ съ себя присягу). Ип. л. 6664 г.
- извѣты ловити стараться найдти обвиненіе: Романъ же не бережеть тоя волости, ловя извѣта на тестѣ своемь, не хотя с нимъ любви. Ип. л. 6703 г.
- безъ извѣта не подоэрѣвая: Обаче безъ всякого извѣта ѣха к нимъ у городъ. Ип. л. 6667 г. Святославъ же безо всякого извѣта пусти ему сынъ свой. т. ж. 6669 г.
- извътънивъ доносчикъ: Посадникомъ Новгородскимъ во Исковъ ни съдъти, ни судити..., а из Новагорода ихъ не позывати ни дворяны..., ни извътникы. *Новг. III а. 6855 г.; Жал. гр. Новг. 1347 г.*
- извътънъи: Да не извътъни падоуть ( $\mu\dot{\eta}$  кай скуттой  $\pi$ έσωσιν, ne vel fulmina cadant).  $E\phi p$ . Kpm. 236. Извътъна власть (въ др. пер.: словоположна). Никон. Панд. сл. 35.
- извътьствовати, извътьствово: Въньгда извътьствовати намъ Грькомъ равьнымиъ (ἐπισκήπτειν, inspicere).  $E\phi p$ . Kpm. Kpo. 1.
- извъчати, извъчаю: И ему извъчалъ на томъ прикончаніи. *Исков. І л. 6982 г.*
- извъчьным существующій издавна, всегдашній: Костянтиновьскій монастырь изв'ячный митрополичь и съ селы. Уст. гр. Вас. Дм. 1392 г.
- извъщати, извъщаю: Другъіхъ осѣкоща, инъхъ извъщаща. Нові. І л. 6736 г. Вожанъ и Чюдцю перевътникът извъща. т. ж. 6749 г. А трупья бояръ тъхъ повелъ по деревью извъщати. Лавр. л. 6791 г. Ізбища мно Нъмець в горо, а інъхъ извъщаща. Нові. І л. 6830 г.
- извъщавати = извъштавати, извъщаваю: Извъштаванмон слово. Изб. 1073 г. (В.).
- извъщанин: Аще кто 40 льть сып притяжется укрѣпленіе: Изв третьему браку, сему съ всякимъ извъщаніемъ за  $E \phi p$ . Крм. Крю. 93.

- 5 л'ять непричастну быти святых таннъ никако же. Поуч. священ, ок. 1499 г.
- извъщати, извъщаю утверждать, удостов фрять: Но потщимса, елико по сил ф, на схранение прочихъ и вьсе та лътъ с вами Гръкы, испов фданиемь и написа ф съ клатвою извъщаемую любовь непревратну. Дог. Ол. 911 г. (по Ип. сп.).
- извъщать: Аще и что любо тогда извъщанши ни. Сб. 1076 г. (В.).
- высказывать, говорить: Нъ обаче великъм Дмитрии въ одиномъ градѣ сице извѣща, а въ не одиномъ градѣ, ни о дву, ни о въси попеченик и млтву въздакта, нъ о всеи земли Рустѣи. Іак. Бор. Гл. 108. Воскорѣ извѣщаю. Нест. Бор. Гл. 2. Си отъ своего ума, а не отъ святыхъ книгъ извѣщалъ еси и глаголещи, еже твое сердце умысли. Кир. Тур. 78. Словеса ихъ (моихъ) и помъкслъ извѣщати. Жит. Өеод. Ст. 79.
- объщать: Диаконъ провъзглащають: не приобыщении изидъте, ыко не подобыни соуть приити, аще не извъщають покаштисм (ἐπαγγέλωνται). Εφр. Крм. 211. Тимов.
- извъщатисм утверждеть: Клатвож ти са извъщаж (iure iurando tibi protestor, ὅρχοις σε πληροφορῶ). Пат. Сип. XI в. 187. Онъ же съ клытвою извъщаса. Нест. Жит. Θеод. 16. Извъщаюся передъ вами, да Богъ ми будеть..., яко не послати ми къ Всеволодичю. Ип. л. 6672 г.
- **извъщеник извъштеник**: Нъсть на извъщение еретикомъ. *Козм. пресв. о ерес.* См. **извъстовати**.
- утвержденіе, удостов'єреніе, доказательство: На извештение бловъриы. Изб. 1073 г. (В.). Въ извъщенин истинъ (πρὸς πληροφορίαν τῆς ἀληθείας, ad veritatis obtinendam certitudinem). Ham. Cun. XI e. 297. Ha удержание (утвръженик) и на извъщение... бывьшюю любовь (переводъ Греческаго ѐξαγγελία — confessio sacramentalis; см. Дюканж. I. 389, II. 69). Дог. Ол. 911 г. И Умоли бра Исакъ и примина извъщение съ симь, ыко не помъислити на цртво. т. ж. (Господь възаконилъ есть постъ) на извѣщеніе своего въчеловъченіа. Никиф. м. Посл. Влад. Мон. Извъщеніе пріать  $\ddot{w}$  Ба (ἐπληροφορήθη, certior est factus). Жит. Сим. Урод. 22. Олька не печашеса о немь, въра бра Исакови и снови и со, зане приыста извъщении. Новг. І л. 6714 г. А Мюрчюфла баше высадиль ис тымынице Исаковиць, и пригаль изв'ященик, тако не искати подъ Исаковицемь цртва. т. ж.
- точность: Въпросити извъщеникиъ (δι' ἀκριβείας, exacte). Εφρ. Крм. Гр. Нис. 3. Подобанть съ извъщенины испънтати (μετά ἀκριβείας, accurate). т. ж. Тимов. 14.
- Канонъ айльскаго извѣштению (ἀκριβείας). т. ж. Трул. 13.
- χρησμός, предсказаніе:— Слышавъ извѣщеніе. *Амкендр.* 15.
- укрѣпленіе: Извѣщению вѣры (βεβαίωσις, firmitas). *Ефр. Крм. Кр*ө. 93.

Син. сп.).

- извъюнин -- см. извълнин.
- извъити, извъю  $\lambda$ іх $\mu$ ã $\nu$ : Съ гачменемъ извъгатомъ (έν х $\rho$ i $\theta$  $\eta$ )  $\lambda$ ε $\lambda$ іх $\mu$ х $\mu$ р $\nu$  $\nu$  $\eta$ ). Nc. XXX. 24.
- извънтиона dispergi: Богатьство неправьдынъ събираемо извъеться. Изб. 1073 г. (В.).
- извазати, изважо связать: Сълга оканьнъци, пръда ихъ извазавъ Татаромъ. Новг. 1 л. 6732 г. Овъхъ избиша і ісъкоша, а інъхъ извазавше поведоша с города. т. ж. 6809 г.
- изгазити, изгажу perdere: Да не бошью изгазать (παντελώς διαφθείρωσι). Псалт. толк. Өеодорит. пс. VII. 5.
- изганісти, изганісю expellere: Градбщь къ мит изганаю вънъ. Конст. Болг. подч. XII в. 46.
- изгарати, изгараю: Изгараю, течаше въ слъдъ рачитела. *Мин. 1096 г. (сент.) 152.* Ведро баше, ыко изгараше земла. *Пов. вр. а. 6600 г.*
- изгасити, изгатіб погасить: изгасити свѣчю надъ гробомь не дѣлать поминокъ, не давать въ церковь на содержаніе свѣчи надъ гробомъ (Черп.): Абы ты... не изгасилъ свѣчѣ надъ гробомъ стръя своего и братьи своеи, абы далъ городъ свои Берестии, то бы твоя свѣща была. Ип. л. 6796 г.
- изглаголанин: Всакомоу писанию изглаголанин. *Мин. 1097 г. 134*.
- изглаголати, изглаголю: И си изъглавша и ина к нимъ, и невидима бълста  $\tilde{w}$  наю.  $Ia\kappa$ . Eop. Tr. 139. Изъглавъще первок статък  $.\tilde{n}$ . пелмовъ, нача старець Оче нашь. Hukon. Iand. cs. 29.
- изгладити, изглажь ἀπαλείφειν: Се за безвѣрие твое изглажю в лѣтъ четыркнадесяте (ἀπαλείφω, deleo). Пат. Син. XI в. 46.
- **изгласити, изглаш8** pronunciare: Съгласьны оуставъ изгласихомъ (ἐξεφωνήσαμεν, pronunciavimus). Ефр. Крм. Конст. Посл.
- изглъвноти, изглъвно (В.) завязнуть: Мягцъ соущи жицъ съъзъ съдящоу животу на не иглъбше състыдошася. *Io. екз. Шест.* См. глъвъти.
- изгнати и произв. см. изгънати и пр.
- изгнести, изгнет $\delta$   $\pi$ ιέζειν: Ты изгнетеши масличіе ( $\pi$ ιέσειν ελαιαν). Mих. VI. 15 (B.). Аще не будеть гд $\delta$  вина въ которои земли отнюдь, да изгнетуть новую стафиль и служить. Bonp.  $\Theta$ eoin. 1276 i.
- **ИЗГНИЛЬСТВО** (В.) σαπρία, гнилость. Парем. 1271 г. (Іоил. II. 20).
- ивгнити, изгнию σήπεσθαι: Богатьство ваше изгни и ризъ вашы мольми изѣденъ бышы (σέσηπται). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Плодъ изгнилъ не трѣбѣ дѣлателю (σεσηπώς). т.ж. Блюди,... да не исплѣснѣвѣютъ (св. дары) или изгніютъ. Поуч. священ. ок. 1499 г.
- **изгноити, изгною** σήπειν: Клии изгноити (σήπειν, marcescere). Θεοд. Студ. Ост. 32.
- изгнъздитиста: Тяко же бо и стржпъ, доньдеже изгнъздиться оутрь и покрываються съ върхоу, въ глоубинъ простираються ни юдиного же не приюмата цъйнита. Изб. 1073 г. 48.

- изгодити, изгож8— улучить время, выждать (Мурз.):
   Перё ток изгоди своего испа. Исков. судн. грам.
  изгодь: Сенакъ изгодь е былъ, сего въноци живо
- въ Гетъ. Мих. (толк. Упыр.).

  изгонвъ прилаг. притяж. отъ сл. изгои: Аще кто емлеть коны на изгоевыхъ дътехъ, то обрящеться продая кровь неповинною. Мин. Чет. Макар. авг. (то
- изгои исгои exsors (Нѣм. friedlos): Аче и боудеть Роусинъ, любо гридь, любо коупець, любо тивунъ бомрескъ, любо мечникъ, любо изгои, любо Словенинъ, то .м. грвнъ положити за нь. Р. Прав. Яр. (по Сип. сп.). А влив сквозв городням ворота съ изгои и с дрягымы изгои дъ Острои Городни (мостить). Уст. Яр. о мост. Изгои трои: поповъ сынъ грамотв не умветъ, холопъ изъ холопства выкупится, купецъ одолжаетъ; а се и четверток изгоиство и себв приложимъ: аще князъ осирответъ. Перк. Уст. Всев. Село Дросенское со изгои и съ землею. Уст. гр. Смол. 1150 г. Село Ясенское и съ бортникомъ и съ землею и съ исгои. т. же. См. гоити.
- **изгоискъти** прил. отъ сл. изгои: Задушныи челевъкъ, изгоискои: поповъ сынъ грамотъ не умъстъ... (по др. сп.: изгои трои). *Церк. Уст. Всев.* См. изгои
- изгоиство: Се горши всего изгоиство кмлюще на искупающихъса  $\ddot{w}$  работъі. Сбор. поуч. Мус. Пушк. XIV в. Ти аще начноуть имати изгоиство на нихъ, то обращоутьса продающе кръвь неповиньноу. т. ж. Аще ли кто въ невъдънии ималь боудеть изгоиство, ти хочеть избънти въчных моукъі, то вороти тъмь же опать и не поидеши въ моукоу. т. ж. См. Св. и Зам. II т., 327 стр. (Дуб. Сб. XVI в., Паис. сб.); Изк. Ак. VI. 237—238; Арх. Калач. II. 2 кн. VI. 42.
- изгона: Они поганая Латыня изгонивше изгонов... на то обидное м'есто. *Псков. I а. 6967 г.*
- изгонити, изгоню ἐκβάλλειν, выгнать: Проваженьны очищанте, бѣсы изгоните (δαιμόνια ἐκβάλλετε). Мв. Х. 8. Остр. ев. Изгоними из градъ (ἀπελαύνειν). Гр. Наз. ХІ в. 77. Новгородьци... сдумаща, ыко изгонити кнза свонго Всѣволода и въсадиша въейпль дворъ съ женою и съ дѣтьми и съ тъщею... и стражыє стрежаху днь и нощь съ ороужиємь. Нов. І л. 6645 г. Роуганиємь изгонити. Жит. Өед. Ст. 89. напасть и взять въ плѣнъ: Изгониша Нѣмьца Кюрй Синкиница въ Тъвъ. Новг. І л. 6741 г.
- ворваться въ городъ, напасть (Пып.): И тъгда Всѣволодъ изгонивъ Новъш търгъ и въза. Нові. І і. 6686 г. Зая всѣ пути, изгони Псковъ. Псков. І і. 6749 г. Изгониша Нѣмци изгонною ратью посадъ у Пскова. т. ж. 6773 г. Они же изгониша Торжекъ безъ вѣсти. Соф. вр. 6849 г. (І. 324). Нѣмци хотять изгонити Псковъ. т. ж. 6985 г. (ІІ. 200).
- изгонитисы: Сь родъ изгониться ничимь же, тъкъмо мітвою и постъмь. Нест. Жит. Оеод. 22.
- **изгонъ** ἐκβολή: Оглашакмъіхъ изгонъ оуказак въторъіи съ небесе Хсовъ приходъ и отълоучениотъ

- твориши страньнымъ (ἐξαγωγήν, traductionem et derisionem). Пат. Син. XI в. 165. С8щая вся въ изгонъ възврати и сбщая въ бзахъ вся свободи (ех түс еξоρίας, ex exilio). Θεдрт. ο Ηυκт. 47. Μυн. Чет. anp. 63. Изгонъ бяще (ѐξоріх; ниже перевед. словомъ изгнаніе). Жит. Еутх. 32. Мин. Чет. апр. 124.
- преследованіе (?): Въ изгонъ (είς τον διωγμόν, in persecutionem). Пат. Син. XI в. 278. Токмо два бяста убита отъполку его, не подъгородомъ, но во изгонъ. Ип. л. 6789 г.
- Потомъ же услышавше Половци, яко умерлъ есть Володимеръ князь, присунущася в борзъхъ и наворопппа изгономъ къ Барочю и ко Бронь князю хои вытвилоди шижо то проклатыя и с теми повоевати Русску землю. Лавр. л. 6633 г. Литовьская рать... придоша ратью изгономъ, безъ вѣстп. Новг. IV л. 6880 г. Сами поплоша къ Нижнему Новугороду изгономъ безъ въсти. Соф. І л. 6886 г. И много повоева волости Плесковьскыхъ изгономъ, безъ въсти. Новг. І л. 6913 г. (по Арх. сп.). Великіи князь... послалъ... напредь себя, изгономъ, предніи полкъ свои. Новг. III л. 7078 г.
- **изгоньникъ** изгнанникъ (В.): Что блазниши ты, изгониче (profuge). Прох. Жит. Іо. Богосл. ХХУІІІ. Страннаго изъгоньника. Хожд. Іо. Богосл. XV 8. (B.).
- изгоньным прил. отъ сл. изгонъ: Поиде съ братомъ Андрфемъ и съ Низовцы и съ Новгородцы взгонною ратію на Немцы ко Пскову. Исков. І л. 6749 г.; Новг. IV л. 6750 г. Изгониша Нъмци изгонною ратью посадъ у Пскова. Исков. І л. 6773 г.
- изгоныти, изгоныю: Не прилие мив срдце лукаваго, и злаго не познахъ, оклеветающаго таи ближнаго, таковаго изгонахъ. Іак. Бор. Гл. 136.
- изгорин: -- Отъ Сигора верста едина вдалъе до изгорья. Дан. ил. (Нор. 26).
- изгорода: О изгородахъ: а промежи селъ и деревень городити изгороды по половинамъ, а чьею огородою учинится протрава, ино тому платити, чья огорода. Судеби. 1497 г. Лоскомъ къ огородъ къ старон, а изгородою до воротецъ. Суди. сп. 1498—1505 г. По ямамъ къ изгородъ, да изгородою по гранемъ и по ямамъ. Меж. гр. в. к. Ив. Вас. 1504 г.
- изгородънъти прил. отъ сл. изгорода: Судити всякая копная и изгородное прясло и коневая валища. Псков. 1 л. 6984 г.
- изгоръти, изгорю сгоръть: Въ съно одъвъсм съ нимь изгори. Изб. 1073 г. Ту изгоржива вси. Пов. вр. л. 6454 г. Тоу изгоръща и сами съ товаръг, а въ Варазьской божници изгоръ товаръ высы. Нова. І л. 6725 г. Отъ пожара изгоръ Подоліе. Полик. Посл. (∏am. ∏eu. 11).
- сжечь: Шгнь изгорить все. Никон. Панд. сл. 12. изготовити, изготовлю: — И мало воеводы постояли, толко изготовили приступъ. Псков. І л. 7066 г.

- стыихъ грешьным. Изб. 1073 г. 218. Изгонъ намъ | изгонити, изгоно устроить: Гарославоу же бъ весть на Тържькъ, и изгошита твърдь, а поути ш Новагорода все засекоша. Новг. I л. 6723 г. — См. вгошити.
  - изгравити, изгравлю: И пакы того же утра на Люгощ'в улице изграбиша дворовъ много. Нова. І л. 6926 v. (no Ar. cn.).
  - изгревин, изгревь и др.—см. изгравин, изгравь
  - изгровити, изгровию погръщить: Аще кде боудоу изъгроубилъ или оу тузъ, или въ печали, или въ беседе коли съ дроуго, а въ Ба дела исъправлаюче чтъте, Зап. при кн. Ев. чт. 1307 г.
  - изгрожатисы: Имже образомь играють рыбы и изгружаются делфины, оутишаему морю. Исих. пресв. къ Өеодил. гл. 152 (В.).
  - изгръвин изгревин пакля, охлопки: И будетъ крѣпость ихъ, ким стебль изгребіа. Ис. І. 31. Многажды изгребик прядущи, темь кормлю приобретахъ себъ. Жит. Мар. Ег.
  - изгравь изгревь пакля, охлопки, отоппеточ, stuра: — Быша оужа тако изгреби (ώσεὶ στυππίον). Суд. XV. 14 no cn. XIV в. И не пръсташя въмътажще ы, слогы превы жегжще пещь сърож, и пеклом, и изгребьми, и лозіемь. Дан. III. 46 (Упыр.). Вавилоньскам бо пещь лозіемь и изгребьми и смолою распалаема бі (отижной, stupa). Златостр. 51. Аще имбщи изгреби прядохъ (πολλάχις στυππίον νίθουσα). Hum. Map. Et. Mun. uem. апр. 9. — Ср.: Ни дша оубо бес тылеси знакма й, ни wгнь безъ изгрѣбен или дрѣва. Io. екз. Шест. 1263 г. (Калайд. 147).
  - изгравьный прилаг. отъ сл. изграбы: Поздерїє изгрѣбное (хада́ил στυππίου). Ис. І. 31 (Оп. І. 89).
  - изгръвьнаныи прилаг. оть сл. изгръбь сдъланный изъ пакли: — (Одфинию) изгрфбнян8 (отожπυίνου, stupei). Mes. XIII. 59 no cn. XIV s.
  - изговати, изговаю совокуплять: .Е. попонъ вкуп'в їзгубаети (συνάψεις, coniunges). Исх. XXVI. 9 no cn. XIV e.
  - изговити, изговлю погубить: Зане же много хылнъ изгублено бы. Пов. вр. л. 6602 г. Хотан вса изгубити. Нест. Бор. Гл. 26. А пановъ и земьскыхъ люден немало безъ милосердіа изгуби. Нові. І л. 6948 1. (no Ar. cn.).
  - уничтожить: Печаль прайтрию изгоубивъщи. Мин. 1096 г. (сент.) 44.
  - **изговлити, изговлию** аподричан Изгоублан пѣсарьство (ἀπολλύων τὴν βασιλείαν). Панд. Ант. XI в. (Амф.).
  - изгости, изгодо έκτραγφδύειν: Зало безоміе ихъ подобно изгоде (єктрауфологи, deplorat). Исалт. толк.  $\Theta$ еодорит. nc. XV. 20. толк. (B.). Нъсть времене все изгости (ектрауфбиегу). Өедрт. о Никт. 29. Мин. Чет. anp. 50.
  - изгънани $\epsilon$  изгнани $\epsilon$  expulsio (M.):  $\Theta$  раискаго изгънаниы. Мин. 1096 s. (сент.) 105. Ce бо по

- изгънании, кже 🛱 манастъгра придбънааго нашего | изгънати, изгънато изгонять: Изгънато игоумена Стефана. Нест. Жит. Өеод. 21. Тъгда быше пришьль, пръ изгнаним Митрофана архейпа Добръна ГАдръиковиць. Новг. І л. 6719 г.
- exilium: Въ изгънаниїхъ пострадавъ. Мин. 1097 г. 64. Въ изгънания поустити (ѐ $\xi$ оріх, exilium).  $E\phi p$ . Крм. LXXXVII. 36.
- изгънати = изгнати, изженб = ижденб, иж-**ΨΕΗδ** — ἐκβάλλειν διώκειν: — И въставъще изгънаща й вънъ из града (ἐξέβαλον αὐτόν). Лук. IV. 29. Остр. ев. Блажени изгънании правьдъг ради (од беблючиемод). Мо. V. 10. т. ж. Аще мене изгънаща, и въ ижде-ΗΧΤЬ (εἰ ἐμὲ ἐδίωξαν, καὶ ὑμᾶς διώξουσιν). Io. XV. 20. т. ж. Ижченоуть (διώξωσιν). Мв. V. 11. Четвероев. 1144 г. Дръманик 🛱 бръвию оунъним изгънавъ. Мин. 1097 г. 134. Гъ ре: приходащаго къ мив не иждену вонъ. Пов. вр. л. 6463 г. (по Ип. сп.). Нечьстивии бо и безаконьнии изгънани бждоуть (ἐκδιογθήσονται). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Изгнанъ бъ из рам. Нест. Бор. Гл. 2. И тако того нужею ижденемь из града, т. ж. 19. Изгнаша Новъгородици киза Паросла въ .кя. прта. Новг. І л. 6662 г. Нынъ же отъ службы отлучена и отъ церкъви изгнана, стриголника въздвиже на правовърную въру. Грам. патр. Ант. 1394 1.
- захватить въ расплохъ (Черн.): Литва же изгънаша Ездовъ на канунъ Иваня дни. Ип. л. 6770 г.
- опустошить: Изгнаша Нѣмци Полотскую волость на хрестномъ целовании и много пакости починища. Псков. І л. 6911 г.
- изгывати, изгываю исчезать: Трыми часы изгъιбажщемъ (διὰ τῶν αὐτῶν τριῶν ὡρῶν μειουμένων, per alias horas tres minuitur ac deficit). Ham. Cun. XI s. 296.
- изгывель гибель: Бъ бо съмьрти не сътвори, ни краситьсы изгъбелию живъхъ. Іо. екз. Бол. 205-206. О изгыбели Олговыхь внуцёхъ. *Тверск. л. 6694 г.* Видъ изгыбель, нача плачь великъ и горко стогнаніе. т. ж. 6890 г.
- исчезновеніе: Въ лъто 6914, июня 16, 3 часъ дни, бысть изгыбель солнцю. Троиц. л. 6914 г.
- изгывельный прил. оть сл. изгыбель: Жди нечистоты запоустынныя сна изгыбельна. Златостр.
- изгътвение perditio: Зловърьства изгътбенія (ἀπωλείας, perditionis). 3 namocmp. cn. 24 (Πemp. 1. II. 25).
- **ИЗГЪІВНОТИ ИЗГИВНОТИ**, **ИЗГЪІВНО** απολλύναι: Изгыбль бѣ и обрѣтеса (ἀπολωλώς  $\dot{\eta}$ у). Лук. XV. 32. Остр. ев. Кии, Щекъ и Хоривъ, иже сдълаща городъ сии и изъгыбоща. Пов. вр. л. 6370 г. (по Ип. сп.). Heправьдввъ изгъющиихъ. Іо. екз. Бол. 342. А людіи истопло въ Волховъ и отъ огня изъгыбло (по др. сп.изгибло) много. Новг. I л. 6927 г. (по Ar. cn.). А которон чакъ оу чака знаё свое што изгибшее, а тому молвить то слово. Псков. судн. грам.

- из' цьркъве. Златостр. XII в.
- издавати, издаваю отдавать, отпускать: А иныхъ на поруку издавали и къ целованью привель Дог. гр. Вас. Дм. 1389 г.
- издавити, издавлю раздавить: Кизи имъще въ давиша, подъкладъще подъ дъскъг. Нова. І л. 6732 г.
- издаюти, издаю пробачайбаем: Враченъ издамвъши вьсе имвник свои (просачадосаса). Лук. VIII. 43. Ocmp. es.
- издатиста: Тръпеник не рѣчию издается, но языкоч. Іак. посл. Дм. п. 1078 г.
- издвоитисы раздълиться на двое: Тогда вздвоишаса люди: кто добрыхъ, тотъ по стоі Софы і по правог въръ. Новг. І л. 6767 г.
- изджити, издживо вм. изжити прожить: -Въ млтвъ житіе сего свои дніи не изживу. Жим. Конст. Фил. 366. — См. ИЖИТИ.
- издивленъти сделанный чудесно: И видеша на горъ тои написанъ дъисусъ Лазоремъ чуднымъ и велми издивленъ наче м'вры. Посл. Вас. арх. Ноп. 1347 ı.
- издоврити, издоврю украсить: Церкви издобрены безгода каменьемъ, и древомъ, и шаромъ, изнутри же мраморомъ и мъдью съ сребромъ же и златомъ. Io. екз. Шест. XV в. (Калайд. 63).
- издовътти, издоводо: Наемныхъ людеи издобывъ многыхъ, послалъ съ великимъ нарядомъ. Соф. ер. 7026 r. (m. II. 304).
- издоволити, издоволю: Царь и великиї князь... митрополита много милостынею издоволилъ. Hикон.  $\Lambda$ 1557 1. (VII m. 278).
- издомениты и = издмениты и см. избменик. издоровъти, издоровлю: - И митрополить послаль Окинфа къ Царку къ игумену, зане же тогды Царко не издоровъть, и велъть въспросити... Уст. гр. ж. Кипр. Конст. мон. 1392 г.
- издоспати, издоспаю устроить: Моста два издоспѣша чресъ Волгу. Новг. І л. 6883 г. (по Ак. сп.). издошитиска — см. издошити.
- издр... (= изъ + р...) см. изр...
- издравьный: Предълежащаю всёмы намы вы блю издравьнам (ἐξομάλισον). Служ. Варл. XII в. 17.
- изпрати = издърати, издерб: Или что в законъ ихъ иконы, и кнги, пли иное что, по чему Ба молять, того да не емлють, ні издеруть, ні испортять. Ярл. Мен. Тем. 1267 г.
- издрачьный: Него же и беседоу вы сласть положивъ издрачьноу, всь къ всемоу присвоиста, словесы неиздреченьными, кже шнёмь ывлым любывь. Жим, Өеод. Ст. 157.
- издровити, издровлю συγκόπτειν: Издробиши τομκο (συγκόψεις, concides). Ηcx. XXX. 36 no cn. XIV s. издопьчальни — разщелистый. — См. допина.
- издошити, издошо задушить: А иныхъ поветь затворити в теснъ избъ и издуши ихъ полтораста,

- Троиц. л. 6724 г. Поганиі же шбивше двъри, зажгоща прквь, наволочивше лъса, і іздушища всл (по др. сп. издушищася, издошищася). Новг. І л. 6746 г.
- издълвити издолъвити, издълвлю: Камень мраморя издолъбле, аки кадь. *Ант. Новг. Сказ. 5.* издънб — см. подъ сл. дъно.
- издъхноти, издъхно ἐκπνεύειν:—И се рекъ издъше (ἐξέπνευσεν). Лук. XXIII. 46. Остр. ев. Тако издъше (οῦτως ἐξέφυξεν). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Дарїн издъще (ἐξέπνευσε). Александр. II. 20.
- издъхнотиста издохнотиста задохнуться: И тоу са издъхоша въ множьствъ. Новг. І л. 6724 г. И зажгоша, и изътхошася отъ великаго зноя вся сущая ту люди. Троиик. л. 6745 г. Друзін бъжаща въ святыи Спасъ и ту издъхощася. Новг. І л. 6880 г. (по Ак. сп.).
- умереть: Аки издъхнути хотять ся. Пал. XIV в. 40. издъщенин смерть: ІАко же рече аплъ, отъ издъщению оубо чисти исть три дни и нопци, бълсть же издъщении въ деватъли часъ патъка. Изб. 1073 г. 215.
- издъіханин: До посл'єдьны во издъіханим въкоуп'є соуще. *Нест. Жит. Өеод. 28*.
- издыхати, издыхаю: Издыхающемь члвкомь оть страха и чааним иджщийхь на вьселенже (стофихомтым). Лук. XXI. 26. Остр. ев. Начахомъ издыхати (ехдейтеч, deficere). Пат. Син. XI в. 20. И дажь ми мало воды, мко издыхаю. т. ж. (Бусл. 334). Извыхающа мразомъ. Лавр. л. 6745 г.
- издържанин издържанин (B.): Възм $\delta^{\tau}$  рѣкън издържаніа своа (ἐπιτρίψεις; въ нов.: сотренія). Исалт. толк. Өсодорт. пс. XCII. 3.
- издържати издержати издръжати, издържб держать: Ключника владычня... на крѣпости издержавъ. *Исков. I л. 6979 г.*
- сдерживать, исполнять (отн. об'вщаній): А вы слова своего забывъ, и не издръжали (по др. сп.: не издержал'в). Новг. І л. 6920 г. (по Ак. сп.). И ратмани ц'вловаща крестъ и печать свою приложища предъ Псковскимъ посломъ, что тая 9 л'втъ издержати съ обою сторону кр'впко. Псков. І л. 6971 г.
- Понеже грѣхомь съмьрть въ миръ въниде, ако же и нѣкакъ звѣрь боуи, и бес кротости человѣчьско гббы житье, подобыше же кмоу же хотыщи издържыти, то без грѣха бънти, а не съмьрти грѣхъмь повиньна. Іо. екз. Бог. 225.
- И молиться по вся дьни и по вся ношти судии глюшти: издържи ма отъ соупъръника монго. Изб. 1073 г. 180. Аште и Ба не божся, ни члка стыжджем, нъ да въставъ издържж ж, да не приходашти сътоужанть ми. т. ж.
- издъватисм: И мы есми члци, да много ся въ насъ издъваеть всего зла. Ил. Новг. поуч.
- издълати, издълаю сдёлать, устроить: И поветь Шлегь воемъ свой колеса изъдёлати. Пов. вр. л. 6415 г. (по Ип. сп.). Новгородци же по поутьмъ сто-

- рожи поставища, а твърди издѣлаща, хотѣща оумрѣти за стую Софию. Нові. І л. 6732 г. Ср.: Се дрѣво пророчьскомъ окомь видѣвъ Иеремиы Жидъі хотащіте Христосоу издѣлати. Супр. р. 260.
- издъти, издъю израстить (B.): Смоквида издъ пучки своя (ἐξήνεγχεν). Пъсн. Пъсн. II. 13 по сп. XVI в. (B.). Паче тельця юна рогъ издъжща (κέρατα ἐκφέροντα). Псамп. томк. XII в. (B.). Ср. излънти.
- издъти, издъю: Много печашеса (Володимеръ), и призвавъ Бориса, кму же бъ издъно има въ крщнии Романъ, блжнго и скоропослушливаго. *Нест. Бор. Гл. 61.* Бъ мужь в та лъта, кму же издъно бъ оу стомь крщъньи Цетръ. *Ефр. Сир. XIII в.*
- издътъскъти: Чьстьною любъвию издѣтьскъ съмъ (с)лъ прѣбра коньченик (по др. сп.: из дѣтьска). Мин. 1096 г. (сент.) 113.
- **издъити, издъю** совершать: Донде<sup>ж</sup> кбилю издъють (μέχρις οὐ ἀποπραγματεύσονται, donec omnia vendiderint). Козм. Инд. (В.).
- издънтисна: На тоў зимоу бишаса Пльсковици съ Литвою и много са издёна зла Пльсковицемъ. Новг. I л. 6691 г.
- изеволенин: О изеволеним зла. Изб. 1073 г.
- изекръи голубой, голубоглазый: Изекръ и бровисть (ὑπόγλαυκος, subcaesius). *Io. Мал. Хрон. 400.* Клавдии бѣ... изекръ (γλαυκόφθαλμος). т. ж. 395. См. зекръи, зъкръи, зъркъи, изъкръи.
- иземенованыи: Истиньнъ рече "пожри Аполон", иже бо иземенованыимъ жреть, тъ 8же д8шю свою пог8билъ есть. Муч. Мам. 13.
- изетати, изетьмо: Аже кто тьметь дължьбита..., то тому за нь платити, кто изеталь. Смол. гр. 1230 г. изж... см. иж...
- изиманин изъгманин: Отпусти князь везикій Василій с Москвы, что у него были в-ызыманьи, Симеона и Михаила. Нові. І л. 6910 г. (по Ак. сп.).
- изимати = изъимати = изъимати, иземлю и изимаю — схватить, захватить, взять въ пленъ: — Аще ли челядинъ съкрыется..., то изымати емоу свои челядинъ, а 3 гривнъ за обидоу. Р. Прав. (по Ак. сп.). А хто изималь, томоу 10 резань. т. ж. Олег же... швы изъима, а другым расточи. Пов. вр. л. 6604 г. Изъимахо кнази Асадука и Саука. Поуч. Влад. Мон. Многы Кышны исеце, а дроугыш нзма роуками. Новг. І л. 6643 г. Андреи съ Смолнаны... поути замиа и сълы изьмаша. т. ж. 6675 г. Домъ разграбиша и жену его изымаша. Никон. л. 6738 г. А Велневици изъимавъ посла къ великому князю Андреви. Псков. І л. 6773 г. Как то было нашии братии поехати изъ Витобеска оу Смолнескъ, тогды Литва изъимали ихъ на пути оу твоемь горопѣ, кнажо, вазали ихъ и мучили. Грам. Риж. ок. 1300 г. Изъима ихъ на миру. Соф. І л. 6839 г. А что еси изъималъ бояръ или слугъ и люден Кашиньскихъ... а ихъ отпустити. Дог. гр. Дм. Ив. 1375 г. Кто изымавъ татя съ поличнымъ да отпуститъ. Уст. Дв. гр. 1397 г.

- извлекать, освобождать: Ё лютыихъ изимага. Мин. 1096 г. (сент.) 80. Всл просвётлицаго, всл Ё нощи зълът иземлющаго. Мин. 1097 г. 62. Иземлёте расхъпщенаго изд роукът шбидлицаго (eripite). Панд. Ант. XII—XIII в. 138 (Iер. XXII).
- Облакъ..., иже искаплеть сладость всю, дшь нашихъ горесть иземлющи. Мин. 1097 г. 122.
- изиматиста изъгматиста взяться, браться: Литва же и Русь за то не изымашася. Новг. І л. 6949 г. Мастери же изымашася ему таковую церковь воздвигнути. Соф. вр. 6980 г. (ІІ. 134).
- изиначивати = изътначевати, изиначиваю (изъ → инъп) измѣнять: И какъ первые цри ихъ пожаловали, и мы, Бѓу моляся и їхъ грамотъ не изыначевая, по тому жъ жалбемъ. Ярл. Менг. Тем. 1267 г. А не їзыначевали ни в чемъ. Ярл. Узб. 1315 г. Не изыначиваемъ первыхъ ярлыковъ. Ярл. Атюл. 1379 г.
- изиночити изъіночити, изиноч8 (изъ инъни) измѣнить: Ї мы первыхъ ярлыковъ не изыноча, тако жъ молвя, Өеогност8 митрополит8 с мишенемъ грамот8 дали есмя. Ярл. Тайд. 1351 г.
- изиноти, изино (изъ + зиноти): Абик изиноу земля (statim aperta est terra, εὐθέως ἠνοίχθη ἡ үῆ). Пат. Син. XI в. 124.
- изискатель ζητητικός, пытливый: Хънтръ издётьска бяше зёло, изискатель зёло (καὶ ζητητικός ἄγαν). Георг. Ам. 197.
- изискати изъискати изъіскати, изищ8 отыскать, найдти: Повель (Прославъ) изискати тъло стго Гльба. Нест. Бор. Гл. 27. Скровища ихъ изискаща. Новг. 1 л. 6718 г. Ізискаща мастеры порочныть. т.ж. 6776 г. Аже есте разбоиниковъ изыскали, по хръному челованию правду держите. Грам. Новг. пъ Риж. 1300 г. Душегубца изыщутъ. Уст. Дв. гр. 1397 г.
- разсмотрёть: И мы не по первымъ ярлыкомъ изыскавши и 8д8мавъ, не изыначиваемъ первыхъ ярлыковъ. *Ярл. Атгол.* 1379 г.
- отыскать, вернуть, возвратить: Любо изищю моў Новгородьстии и волости, пакън ли а головою повалю за Новъгородъ. *Новг. I л. 6723* г.
- пріобръсти: Чего еста хотъла волости, то вама есмь изискаль. Ип. л. 6654 г.
- є̀х $\lambda$ є́ $\gamma$ єї $\nu$ , выбирать: Врача добр $\dot{b}$ ишал изъискал.  $\Gamma p.~Has.~XI~s.~68.$
- ἐξακριβοῦν, ἐρευνᾶν: Кто ізиска плема Імковле (τίς ἐξηκριβάσατο τὸ σπέρμα, investigavit; въ нов.: изслѣдитъ). Числ. XXIII. 10 по сп. XIV в. Вьсе изискающюм и видащюмоу доухоу отыньчаваемаа (τὰ πάντα ἐρευνῶντι). Ӏър. Наз. XI в. 343.
- φθειρίζειν: И изищеть землю Егуптьско, ыко же изискаать віши паств из ризы своея (как φθειριεί γην Αιγύπτου, ώσπερ φθειρίζει ποιμήν τὸ ιμάτιον αὐτοῦ). Iep. XLIII. 12.
- взыскать, отомстить: Вашю кровь изищю (ἐκζητή- Ι

- σω, exquiram). Быт. IX. 5 по сп. XIV в. Мука ихь на тобъ изыскома будетъ. Поуч. священ. ок. 1499 г. 163.
- **ИЗИСКАТИС ИЗЪІСКАТИС** ζητηθήναι: Много нзищеться (ζητηθήνεται, multum quaereretur ab eo). *Лук. XII. 48. Гал. ев. XIII в.*
- быть взысканнымъ, вознагражденнымъ, отомщевнымъ: — Аще ли руку не дадать и противатса, да (въ подл. — ди) оубъени будуть, да не изищетса смрть ихъ Ѿ кназа вашего. Дог. Игор. 945 г.
- **изисти** вм. из'всти: На выся находить съмырты, выся имоуть чырвие изисти. Златостр. XII в.
- изити, изид8— ѐξέρχεσθαι, выйдти: И абик изиде оумьръи обазанъ ногама (ѐξῆλθεν). Іо. XI. 44. Остр. ев. Слъппавъ же кнізь, не могы изити противу имъ. Нест. Бор. Гл. 13. Нѣлзѣ бо баше изити из града. Нові. Іл. 6712 г. Изыиде же Филя со многими Угры и Ляхы из Галича. Ип. л. 6725 г. Никто же не вѣсть, кто соуть и школе изпдоша. Нові. І л. 6732 г. Ішедъ шода, сгради собъ манастырь. т. ж. 6773 г. Истина на свѣть изиде. Муч. Кир. Ул.
- Чюднъи заповъди бо ишедши... всъмъ хрьстите. Нест. Бор. Гл. 7.
- пройдти, истечь: И техъ круговъ минуло отъ Адама 131 и третьягонадесяте изъщло летъ 260. Кирик. Учен. 6644 г. Коли са грамота псана, ишлъ былъ фрятва Гна до сего лета а ле, и .с. ле, и .й. ле, и к. Смол. грам. 1229 г. Си же грамота псана бы ищью было фрятва Гна до сего лета а летъ, и двесте летъ, и шсмъдесатъ летъ, и три лета, а на четвъртое лето псана. Грам. См. кн. Өед. Рост. 1284 г.
- **ИЗИТИН** ἐχδημία: ΤΈлесьнаго изитин желажть (ἐχδημίαν). Παν∂, Ανm. XI σ. a. 283.
- излагати, излагаю: Иже излагает отъ богать ства свонго новам и ветхам. Изб. 1073 г. (В.). И зьлъи члкъ отъ зьлааго съкровишта срца свонго излагантъ зълам. Панд. Ант. XI в. 75. Открънна ндинъ Ж златых ковчежьць и начаща излагати срачицъ, в свиты пръскъм и брачьным. Жит. Ниф. XIII в. 64.
- излазити, излажб выходить: Ови же ни вы прыкъвь излазаще, ни града же видъвъще (προύοντες). Ианд. Ант. XI в. (Амф.). По выса же недъла пзлажааще (по др. сп. излазяще). Жит. Өекл. XI в. На позорище не велиши излазити (ἀπελθεῖν). Златостр. сл. Е. Ископавъ пещероу, живыше, не излазы из неы. Нест. Жит. Өеод.
- издазъ  $\xi$ обіа: Да помян'єте день издаза вашего ( $\xi$ обіаς, exitus). Втз. XVI. 3 по сп. XIV в.
- vestibulum: Стомхомъ же мы излазъ стым пркве (in vestibulo). Жит. Порф. 47. Мин. Чет. февр. 303.
- Излазъмь м'вститьсы и тьл'вньемь (= въхождениемь).

  Іо. екз. Бог. 173.
- изламати, изламаю: И въздре оугъ вътръ иззамавъ вънесе все въ Волхово (по др. сп.: изломавши). Новг. І л. 6736 г. Видъ желъза, иже бъща на немь... изламана. Іак. Бор. Гл. 137. — См. изломати.

- издаматист: Колода вся (у пушки) изламалася. Псков. І л. 6971 г.
- излаюти, излаю: А кто кого излаеть боярина, или до крови ударить..., и намъстницы судять ему по его отечеству безщестіе. Уст. Дв. гр. 1397 г.
- излечи, излаго: Изляжетъ ницъ на землю. Аоан. Никит. (Унд.).
- изливати, изливаю: Моуро изливающи сладъковоньное. Мин. 1097 г. 74. Сльзами изливаюмъ гръховьный огнь погасиль еси. т. ж. 117. Изливающа цълбамъ блодать неискудную. Нест. Бор. Гл. 29. Изливающи слезы. Псалт. 1296 г. послъсл.
- изливатиста: Изливаютьса. Изб. 1073 г. (В.). На землю крывь ти са изливание. Мин. 1096 г. (сент.) 19. Нынъ по моремъ волны изливаютса. Гр. Наз. съ толи. Ник. Ир. XIV в.
- изливъ χυμός, предметъ, подлежащій чувству вкуса (Оп. II. 2. 302): Такожде и изливи, рекъще хоумї четыре. Іо. екз. Бол. 181. Животьнам тёлеса четырьми изливы (състоитьса). т. ж.
- излити, излию екхет»: Оупъванте на нь высь съборъ людии: излънте пръдъ нимь срдыца ваша, ыко Бъ помощъникъ нашъ. *Панд. Ант. XI в.* (Амф.). Излън высе члвкоу семоу. *Нест. Жит. Оеод.* 20.
- излитин: Рѣчьнам пэлитим и вазанім же. Мин. 1096 г. (сент.) 76.
- излижвовати, излижво ехтохібел, давать въ рость: Братоу си не излихвои серебра. Панд. Ант. XI в. л. 30. Нединовърникоу же си не излихвоуи ни злата, ни всего житил. Прол. Финл. XIII в. № 20.
- излихоимьствовати, излихоимьствою: Аще излихоимьствоующи цятоу, то не цятоу ти подобають містыня, нъ талантъ. Никон. Панд. сл. 22 (Іо. Злат. на лихоими.).
- излихъти: Излихок Швращати давшему (сдачу давать). Никон. Панд. сл. 45.
- изличити, излич8 уличить: Изличи казнити по его винъ. Псков. суди. грам.
- излише: Излише же слугы свои любляше. Лавр. л. 6745 г.
- излишити, излиш8 отнять: Излишили есть. *Нал. XIV в. л. 3*.
- излимнин: Излимные же имать съ собою баню пороженим ( $\pi\lambda$ отом вм.  $\pi\lambda$ етом (?) =  $\pi\lambda$ убри принятие сѣмени,  $\pi\lambda$ убри приливъ морской). Иппол. Антихр. 59.
- излиюти, излию: Върмитааго излыти семене не имы. Изб. 1073 г. 208. Его же ради кръвью... излимъ еси. Мин. 1096 г. (сент.) 34. Излим вьсе вино прозвутерови. Нест. Жит. Өеод. 20. Излимъъ. Аван. Алекс. сл. на Ар. 40. См. излъмти.
- изликатиска излыкатиска: Излыкавъшжса сѣмени. Изб. 1073 г. (В.). Ижо рѣка велика изликаса. Мин. 1096 г. (сент.) 83. Мюро разоумьное изликавъщенса.

- Мин. 1096 г. (окт.) 84. Багатьно излымся Прёстго Іха багодать въ оустынё тв. Мин. 1097 г. 32.
- излогъ: И велълъ исми оучинити межоу промежь Юрьнвъмъ монастъремъ и Пантелънвъмъ монастъремъ по излогу в' върхъ Мячиномъ на Горки. Грам. кн. Всевол. Юр. мон. д. 1136 г.
- изложенин: О расточении и изъложении вещеи (ἐκποιήσεως καὶ καταβολῆς, alienatione et solutione). Ефр. Крм. LXXXVII. 13.
- Изложеніе же есть се: воля, душа износима гласомъ, ръчію являема. Іо. екз. Грам. (Калайд. 170).
- Нънвъ же послъдствующая ръчи скажемъ, яже суть се: изложеніе, залогъ, виды, начрътанія, числа, образы, времена и супружества. *Іо. екз. Трам. (Калайд. 70)*.
- изложити, излож8— єхтідє́ухі, разсказать: До сьде стъи Непифанъ изложи (є́є́дєто). Панд. Ант. XI в. л. 301. Изложено житіа святыхъ отецъ и дѣаніа святыхъ мученикь. Хапбн. л. 6796 г. Жалобы изложи, прося помочи собъ. Тверск. л. 6876 г.
- **ИЗЛОЖИТИСЫ:** Извѣстѣ изложитьса (ѐхтеду́бетаі). Панд. Ант. XI в. л. 156.
- изломати, изломаю: Извреждаеть и изломаеть. Жит. Стеф. Перм. (В.). — См. изламати.
- изломити, изломлю: А иже изломить копье, любо щить, любо порть, а начнеть хотѣти его деръжати оу себе, то пріати скота оу него, а иже есть изломиль. Р. Прав. Яр. (по Ак. сп.). Аже капь, чимь то весатѣ, излъмльна боудѣте, а любо льгче боудѣть, тоть споускати шбѣ в-ъдино мьсто, что лѣжить оу сток Бце на горе, а дроугам оу Латинескои цркви, шбѣ ровнати. Смол. гр. 1229 г. Иже иглоу изломи небреженіемь, да поклонитъ л. Сбор. Кир. Бълоз. 12.
- изломитисы: Изломившу же ся копью, и обнажи мечь свои. *Ип. л. 6740 г.* Потомъ же сотругся тыи колоколы или изломятся. *Дог. гр. Пол. и Риг. 1407 г.*
- изломъвъ κλάσμα, обломокъ: Сверже жена изломькъ жерновным (κλάσμα ἐπιμύλιον, fragmentum supermolare — κλάσμα μύλου). Cyd. IX. 53 no cn. XIV в.
- изл8пити, изл8плю ограбить: Мнози же отъ мраза измроша людье излуплени, и младенци. Лавр. л. 6791 г. А иныя излупивше пущаху нагы. Ип. л. 6791 г. Все до наготы изълуплено. Новг. I л. 6880 г. (по Ак. сп.).
- излопитисы вылупиться, выйдти изъ яйца: Излупиться. Пал. XIV в. л. 11.
- излочити, излочов: Излучиша себъ время окаяннін, и прободоша блаженнаго страстотерица Христова Бориса мечемъ. *Нова. III а. 6523 г.*
- излювити, излювлю избрать: Излюбиль Гъ васъ (проєїдето, praesumpsit). Втз. VII. 7 по сп. XIV в. Коего себъ излюбите, того вамъ благословлю. Новг. I л. 6782 г. Излюбленной списокъ. Уст. Дв. гр. 1556 г. предпочесть: Изяславъ же то същиявъ отъ обо-
- предпочесть: Изяславъ же то слышавъ отъ обоихъ, излюби пофхати по нихъ. Ип. л. 6657 г.
- 1096 г. (сент.) 83. Мюро разоумьное излишевшенся. Взлюводъюти, излюводъю схторусиси: Любы

дъжите излюбодъание (πορνεύοντες έξεπόρνευσαν). Панд. Ант. XI в. (Амф.).

излъзти, излъзб: — Излъзона на землю (ἀπέβησαν). 10. XXI. 9. Остр. ев. Излъзъ Петръ ис кораблю (хаταβάς). Мв. XVI. 29. т. ж. Да излъзуть прузи (ἀναβήτω, ascendat). Исх. X. 12 по сп. XIV в. Не бо кго
видъ двъръми излъзъща, ни пакы двърми вълъзъща.
Нест. Жит. Өсод. 17. Изълезъ. Пал. XIV в. л. 116.

— Се же въдащеть о городъ, како моцно взяти, излъзъ же и ночью, и тако взяща ѝ. Ип. л. 6782 г.

излъти, излъю: — Рогы излъющи и пазногти (въ нов.: роги износаща и пазнωкти; κέρατα ἐκρέροντα). Псалт. 1296 г. пс. LXVIII. 32). — См. издъти.

излъковати, излъкою: — Ставракии боденъ бысть зъло, не можаху его излъковати. Георг Ам. 12. Изцълю ю, ты излъкоуи (дераженду́ть — дераженсом). Златостр. сл. 2.

излъковатист — ійсва: — Вси недоузи изълъковахоуса. Жит. Паре. 6. Мин. Чет. февр. 87.

излъченин: — Нъсть бо подобьно оумзвити, пръжде излъченым дроужьна (дератеіа). Панд. Ант. XI в. л. 246.

излечити, излечо: — Язъ излечю сына твоего. Соф. II л. 6998 г.

измаала: — Да покрыють свѣтила его и измаала его ( $\lambda \alpha \beta i \delta \alpha \varsigma$ , forcipes; по др. сп. — щипець, щипць, изымала). Чис. IV. 9.

**измалти:** — Бдаше и постелю измааше (κατέβρεχε, rigabat). Златостр. сл. 23 (пс. VI. 7).

измаратдъ — изморатдъ — σμάραγδος, нзумрудъ: — Съ свътлыми измаратды. Сказ. св. Соф. 14. Того же лъта на зиму, родися дщи у Ростислава у Рюриковича и нарекоша имя ен Ефросънья, прозваніемь Изморатдъ, еже наречеться дорогъ и камень. Ип. л. 6706 г. Не презръхъ украсити настоящимъ измаратдомъ слова вънець. Соф. вр. 6970 г. (II. 83). — См. змаратдъ, смаратдъ.

измарагдъ — исмарагдъ — собраніе поученій для домашняго чтенія, извлеченныхъ большею частью изъ твореній Іоанна Златоустаго. Составленіе этой книги должно отнести къ XIV в. (Оп. II. 3. 82—83). — Списокъ XIV в. въ Румянцевскомъ муз. № СLXXXVI (Рум. 233).

измелзити — см. измълсти.

измерети, измърб: — Пакы ли хочемъ с вами ту измерети (по др. сп. — умрети). Ип. л. 6659 г.

изметати — изметати, измещ и изметаю: — Ли възбранам, ли изметам (хадаробречос). Панд. Ант. XI в. л. 275. Съвершенам бо любы вънъ измещеть бомзнь. Іак. Бор. Гл. 72. Отъ церкви осужаеми бываютъ и измещеми. Посл. Нил. Псков. 1382 г.

— Егда жена носить въ оутробъ, не велите еи кланятися на колъньхь, ни роукою до земли, ни въ великыи постъ: отъ того бо вережаются и измътають младеньца. Ил. Новг. поуч. Аже женъ дълаюче что любо страдоу, и вережаються, и изметають. Вопр. Ил.

изметатисы: — Мчмыкъ изметашеся (ἐπλήγη, percussum est). Исх. IX. 31 по сп. XIV в.

изметь — изметь: — Без измета оставлати ( $\dot{\alpha}$  профабібть, absque occasione).  $E\phi p$ . Kpm. Tpyn. 18.

— Казниста о изм'єт'є его (єті тії αὐτοῦ ἐμβολії). Жит. Еутх. 66. Мин. Чет. апр. 141.

измилати, измилаю — измалывать: — Өедөръ своима р8ками измилаше пшеницу (по др. сп. — меляше). Нолик. Посл. (Пат. Печ. 10). — См. измлъти.

изминоти, измино — опередить, перегнать: — Течаше Ахимасъ путемъ просто и измину Хусию ( $\dot{\sigma}$  въ нов.: предвари). *Цар. 2. XVIII. 23 по сп. XVI в.* (B.).

изминотиста — разминуться, не встрътиться: — Сторожем же изминувшимся с ними, они же проидоша ко Дорогычину. Ип. л. 6768 г.

измирати, измираю: — Почто измираещи, доме Иилвъ, глеть Гъ. Панд. Ант. XI в. л. 256. А нынъ городовъ нашихъ хощетъ, а мы за нь тършитъ, а гладомъ измираемъ. Ип. л. 6765 г. Рънбън в себе самън ся губяще и задшеникмъ ръчнъмъ и кзернъмъ наиначе измираютъ. Пал. XIV в. 15.

**ИЗМЛАЧЕНЪІИ:** — Блескъ намлаченъ (пов. — язва зелена; χλωρίζουσα, virescens). *Лев. XIII.* 49 (Биба 1499 г.).

измлети, измелю — измолоть: — И межа сице стан (καὶ οῦτος στοαὶ δύο) им же трегобь бѣаху и станть не имѣніл, ізко же и стальни прѣградъ, того измаѣах (= измоляхо) из низо и средній (ἐξείχοντο, eminebant). Ісз. ХІІІ. 6 (Упир.). И жито коупіахоу и се раздѣліахоть, да къждо въ нощи свою часть измельшеть на състрокник хлѣбомъ (по др. сп. измилаще. В.). Нест. Жит. Өеод. 9. Коупіатіе жито, и своима рукама измълъ, пакън проскоурът творіатіе. т. ж. 3. — См. измилати.

измождальии — см. измъждальии.

измождити — см. измъждити.

измождати — см. измъждати.

изможьный: — Повелёна Псковичи пённить вти на Нёмецкую землю, а которое изможный приходець, и онъ себё на кони къ рати въ силу ёдеть. Исков. I л. 6971 г.

изможчалый — см. измъжчалый.

измолвити — см. измълвити.

ивмоленин: — Измолюнию (παραίτησις — извиненіе). Гр. Наз. XI в. Инин члеци Ѿдають . р. или . с. злата, да измолению изнесоуть Ѿ кназа. Сбор. Троиц. XII в.

измолити, измолю: — Измолити сущаго въ адѣ. Кир. Тур. о чери. чин. 110.

измоленоти — см. измълкноти.

измолсти -- см. измълсти.

изморагдъ — см. измарагдъ.

изморомрати (В.) — источить, какъ бы мраморными жилками: — Червіе изморомраща плоть ея (σχωληχύβροτον έγένετο όλον τὸ σῶμα αὐτῆς). Жит. Іо. Злать

Бол. 83.

XV в. (В.). — Ср.: Вьсехъ измрымыржты чръвык. Супр. р. 173.

измостити, измощо:— Написана бысть церкы святая Богородица в Суждали и измощена мороморомъ краснымъ разноличнымъ. Лавр. л. 6741 г.

измочи — измощи, измого: — Како бы имъ измощи перельстити князя своего. Хлпбн. л. 6654 г. А посабт изможетъ, ино за бородо присоди два робла. Псков. судн. грам.; Новг. зап. о церк. суд.

измръти, измър8: — Иди въ землю Излевж, измръна бо вижиеи доуща отрочате. Мв. II. 20. Остр. ев. Дъти малън не бъща измрълън (ήμιθανεῖς μεμνήκασιν, diutius semivivi permanserunt). Пат. Син. XI в. 217. Измръмъ сде. Ип. л. 6658 г. Ізмремъ чтно за стоую Софью. Новг. I л. 6778 г. Измроща кони. т. ж. измотити — измътити, измощо — сочуєї»: —

Омрачихомъ же и изижтихомь. Гр. Наз. XI в. 1.

измотъ — измжтъ — σύγχεσις, confugio: — Творитеса иже погоублению дълы дъвож естьствоу сицнихъ испытажните и съказажните о растворъ и измоутъ, мже о тълесе въ бжство пръмъна. Изб. 1073 г. 15. Не измоута, ни сълычнию, ни съврата подъимъ (не смятенье [Симв. впр. Влад.]; ой формой). т. ж. 21. Ни единению изижта твораще, ни раздъла щжждению (την ενωσιν σύγχυσιν εργαζόμενοι). Гр. Наз. XI в. 9. Без вьсего съмаза и измоута (συμφύρσεως — сліянія). Іо. екз.

измодръти, измодръю: — И ботолъ прочее измодръ и бы мативъ зъло. Маргар. 1530 г. Жит. Іо. Милост. (В.).

измочити, измочо — Пимина великимъ, силнымъ избезчествовавъ безчестіемъ..., самого измучивъ, п казну всю у него розграбили. *Псков. I л. 6979 г.* 

измъвенин = измовенин: — Мън в поспъпъствова въ измъвение. Жит. Өекл. XI в. О измовен в вн в трынихъ силоу Бжію приемлеть вода. Ев. толк. Өеоф. Бол. 1434 г. (В.).

измъдънин: — Разори змим злобънаго, въг-измъдѣние ибщь (по др. сп.: въ измъдѣник). Мин. 1096 г. (сент.) 39.

измъжание: — Троудъмь и всякътмь измъжаниемь показати своем немощи почютье. Никон. Панд. сл. 29. Всякътмь измъжаниемь съмъреное показати (Синод. сп. — измъжданиемь; въ др. пер. — оудръжальми). т. ж.

измъждальти — измождальти — слабый, дрябый: — Оуста измождалам. *Ефр. Сир. XIV в.* — См. измъжчальти.

измъждити = измождити, измъжд8: — Да разуивете, кое вздержанью есть и изъмъждить страсть твльсьную. Георп. митр. 314. Постници твло свок болюбиемь измождища. Пал. XIV в. 44.

измъждіавати — измождіавати, измъждіаваю — изнуряться: — Они измождяваху, азъ же красяхся.  $E\phi p.~Cup.~XIV~s.~(B.).$ 

измъжчальни — изможчальни: — Оверзеть оуста

свога изможчалага.  $E \phi p$ . Cup. XIII в. — См. измъ-ждальіи.

измъкноти, измъкно: — Не измъча ножа и-щрева емоу (οὐκ ἐξέσπασε, non extraxit). Суд. III. 22 по сп. XIV в. Измъко<sup>2</sup> саблю свою (ἐξέσπασα, eduxi). Ies. XXI. 5 (Упыр.). Мечь измъченъ на сѣченіе (ἐσπασμένη). т. ж. XXI. 28. На дрбга аште измъкнеши ножь, то не отълоучанса, бъзвактъ бо въспаштеник развѣ оукора и таины обличеник и извъз лоукавъз. Изб. 1073 г. 183. Онъ же пзмокъ мечь, тя его. Ип. л. 6716 г.

измълвити — измолвити, измълвлю — произнести, сказать: — Аще лоучиться слоужити на объднии, а на заоутрени и на вечернии не слоуживъще, ци измолвити, ръхъ, владъко, молитвъ вечернии и заоутрении. Вопр. Сав. Нътоу гръха, рече, не молвивъщи слоужити; аще бъ измолвилъ, а то лоуче. т. ж. Очи ему выняща, зане хулу измолви на святую Богородицю. Ип. л. 6680 г. Он же испивъ поклонися, по обычаю ихъ, изъмолвя слова своя, рече. т. ж. 6758 г. Коликожды подобаеть измолвиті молитвы крещающе человъка. Вопр. Осогн. 1276 г. Какъ измолвитъ дъяконъ "съ страхомъ Божьимъ…". Кипр. м. посл. Пск. д. 1395 г.

измълвливати — измолвливати, измълвливаю — произносить, говорить: — Аже ли вы ноужно все дроугъ крещенте, а измълъвливаите переди днемъ тъ д молитвы по б-ю, а коли хртяче, то все по одтною. Ил. Новг. поуч. 19. Душевную молитву раздръшенную комуждо особь измолвливаху. Новг. IV л. 6860 г.

измълити (В.) — выставляться (?): — Разв'еси а по с'втем на козни высокым измълящи выше цркви лакот к. Георг. Ам. 1456 г. (В.).

**измльти, измлью** — eminere: — Того дѣля изъмьлѣахж из низ $\delta$  (διὰ τοῦτο ἐξείχοντο τῶν ὑποκάτωθεν; въ нов.: изницах $\delta$  из' нижнихъ). *Ies. XLII. 6 no cn. XIV в.* (B.).

измълкноти — измлъкноти — измолкноти, измълкно: — Измлъче грътань мои (ἐβραγχίασεν — охрипла). Панд. Ант. XI с. л. 185. Таче възръвъ к нимъ, измолкъшемъ глмъ ре. Іак. Еор. Гл. 92. Тако же глаголя: утрудихся въпіа, измолче ми гортань. Кир. Тур. Притч. о чел. душ. 143. Въ бесъдъ же зѣло измолкло. Жит. Өед. Сик. Мин. Чет. апр. 540. Рече кроткы гласо и измлкшимъ гортанемъ (διαχεχομμένω καὶ συνεχει τῷ ἄσθματι). Жит. Мар. Ег. 13. Мин. Чет. апр. 6.

измълсти, измълзб — выдоить: — Или же ыко $^{\infty}$  млѣко мя измолзе ( $\mathring{\eta}$  $\mu$ є $\mathring{\chi}$  $\chi$  $\chi$  $\chi$ ; по др. сп. — измелзилъ). *Іов. X. 10 по сп. XVI в.* 

измъчати, измъч $\delta(B.)$ : —  $\widetilde{G}$  том бездьни корабль измъчати възмогъ. *Io. Япетв. XII в.* (B.).

измътванин: — О измътванти оустъ. Сбор. XV в. Моек. арх. м. и. д. (Обол. LXXII).

измътти, измътю — λούειν: — Измъвенън не трѣбоукть тъкъмо нозѣ оумътти, кеть бо высь чистъ (о́ λελουμένος). Io. XIII. 10. Остр. ев. Страсти ти, Ги,

- приснотекъш токъ и-страстии нъи измънтъ, приде бо, Xe Бe (въ Мин. май XII в.: отъ страстии нъи свобожь). Мин. Пут. XI в. 40.
- ивмътисти  $\lambda$ оύεσθαι: Измънитеса и чисти бждете ( $\lambda$ оύσασθαι). Панд. Ант. XI в. л. 117. Измывся в рецѣ. Жит. Алекс. Мак. (B.).
- измътъчии: И измътъчию абин кръстынны (καὶ ελουσεν ἄπαξ μόνον, semel que tantummodo lavatum est in eo). Пат. Сип. XI в. 102.
- измьдети измдети τεφρούσθαι, испепелиться: Да не все истлеть и изъмдеть (άποτεφρωθή; по др. сп.: измедеетъ). Козм. Инд. Три лета не бысть дожде на земли и 6-ть мбъ земля измеде и неба шжелезнепиа, источници замыкошася. Судеби. Казим. 1468 г. (Рум. 660). Ср. измъждати: Грехъ въ мож капь сътворенааго обетьши, тварь ржкоу мокю измъжда. Супр. р. 180.

## измъжданин — см. измъжанин.

- измьрзати измерзати, измързаю: Была зима зѣло студена, яко мнозѣмъ человѣкомъ измерзати и издыхати. *Кар. И. Г. Р. V. 254 пр.*

### измьрвти — см. измрвти.

- **измьчтаниє:** Коупци твои, приносяще кжилю въ Махалимь и въ Галим', чръвлениця и измъчтаніе, и имѣніа избраная. *Ies. XXVII. 23 (Упыр.)*.
- измъчтати измечтати, измьчтаю украсить: -Облекох тя въ измьчтаны, и оббу тя въ чръвлены, и прѣпоасах тя въ синя, и възложих на тя трихантон (ἐνέδυσά σε ποιχίλα). Іез. XVI. 10 (Упыр.). Ризы своа измъчтаныя съвявкоть съ себе (тох поихох). т. ж. XXVI. 16. Припомсаны измычтанымы въ чресла их (ἐζωσμένους ποιχίλματα). m. ω. XXIII. 14. Κρας μηδτь ризами измьчтан в. Ис. толк. Всл слава диери пра и оутрьоудоу тресны златы, шдвана и измечтана (жежогхідне́уп). Псалт. Өеодорит. пс. XLIV. 14. Мъногообразьноу быти, измьчьтан $\delta$  хытростиж (ποιχίλος). Гр. Наз. XI в. 189. Предста црда обомьчена и измеч'тана (πεποικιλμένη). Златостр. сл. 9 (пс. XLV. 9). Бящеть же и свиь златомъ укращена..., изьмечтана всею хытростью. Ип. л. 6683 г. Овъ (птиця) азыкъ имжть гласа красьна, овы же высёми пыстротами измьчьтаны соуть перинмь (τῆ ζωγραφία περιπεποίχιλтац; живописно украшены). Кирил. Іерус. XII в. 82 (On. II. 2. 57).

#### измъдъти — см. изъмъдъти.

- измъна замѣна: Что бо дасть члвкъ измѣнж на дши своки (ἀντάλλαγμα). Мр. VIII. 37. Остр. ев.
- измѣненіе: Ти же творать и се измѣноу, творать в с(ва)дбахъ. Никиф. м. на Лат. д. 1121 г. И всь измѣненъ Бжьеж измѣнож свѣтовидьнъ бъзваеть. Панд. Ант. XI в. 231. Или пакъ не вынесуть тобѣ княжения великого изъ Орды, поити твоимъ намѣстникамъ изъ Новагорода проць и изъ Новгородьскыхъ приго-

- родовъ; а въ томъ Новугороду измѣны нѣту. Дог. гр. Новг. съ в. к. Мих. Яр. ок. 1307 г. А что переиде чересъ срокъ д дни, а въ томъ князю измѣны не учинити. Дог. гр. Новг. съ в. к. Мих. Яр. ок. 1316 г. А не запечатаетъ кна, ино оу стъи Трицы запечата: в то измѣны нъ. Псков. суд. грам.
- смѣна: Ī ризъ измѣнъ (στολάς ιματίων, mutationes vestium). Суд. XIV. 13 по сп. XIV в. Ī измѣнъ краснъ (δέκα άλλασσομένας στολάς). Цар. 4. V. 22. Не предам свокы измѣнъ (одежды; ἀντάλλαγμα, mutatorium). Θεοд. Студ. Ост. 17.
- ἀπαλλαγή, отступничество: За высю изміноу и певірин (ὑπερ ἀπαλλαγῆς πάσης, pro totius ambiguitatis absolutione). Εфр. Крм. Ант. 14.
- обмёнъ плённыхъ (?): Створити измёну и мирь ( $\partial \lambda \lambda \alpha \gamma \vec{\omega} \nu$ ).  $\Gamma eopt. Am. 364$ .
- безъ измѣнъ непремѣнно: И оулюбилъ еси шдиного кона; тъи конь бълъ Герлаховъ, то ть тъ его хотелъ безъ изменъ . Грам. Риж. ок. 1300 г.
- въ измѣн8: А поидеть на насъ рать, ѣхати ми оть васъ или брату моему безъ хитрости, а то намъ не въ измѣну. Дог. гр. Дм. Ив. 1367 г. А гдѣ будеть князь Михаило вослалъ въ нашю отчину въ великое княженье намѣстники или волостели, и тыхъ ны сослати доловь; а не поѣдутъ, и намъ ихъ имати, а то отъ насъ не въ измѣну. Дог. гр. Дм. Ив. 1372 г. Ему не въ измѣну. Дог. гр. Дм. Ив. 1375 г.; Дог. гр. 1381—1382 г.
- измънение: Не сматенье, ни размѣшенье, ни измѣненьы пострадавъ (оὐ трожѝν; въ Изб. 1073 г.: ни съврата). Симв. впр. Влад. На измѣнение бѣсовьскъм дѣтели (προς ἀπαλλαγѝν). Ефр. Крм. Трул. 60. Свѣта расъплание и врѣменъ измѣнению (ἀλλαγѝ)  $\Gamma p.$  Наз. XI в. 102. Бжие измѣнение измѣныемъ (ἀλλοίωσις). т. ж. 82.
- Им же ннъ измѣненїе прїахи (въ нов. примиреніє хαταλλαγήν). Рим. V. 11 (Оп. І. 154).
- измънити, измъню: Тълъньнъми неистълъньнам и връменьнъми въчьнаю измънивъща. Мин. 1096 г. (окт.) 25. Домомь земънъмь измъни въщьнее и не роукотвореное жилище. Мин. 1097 г. 11.
- Аще и старъипиньство приимъ, не измъни съмърениы своего правила. Нест. Жит. Өеод. 10.
- измънитисм: С влѣчащиихъ измѣньса гърдостия (τῆς τῶν ἑλκόντων ἐπηλλαγμένος θρασύτητος, liberatas). Εфр. Крм. LXXXVII. 8. Бѣ бо оуже лице кго измѣнилоса штъ многааго кго троуда. Нест. Жит. Өеод. 6. Азъ есмь и не измѣнихъса. Іо. екз. Бот. 355. Вы же измѣнистеса славою своею (ἠλλάξασθε, mutastis gloriam vestram). Заатостр. сл. 8 (Іер. II. 10).
- переод'ёться: Изм'ёнивъса въ чьрнъ ризъ. Нов. I л. 6712 г.
- He измѣнит ли са ср̂це Ѿ тѣла (διαλλάσσεται). I&. XXXVI. 28 (On. I. 61).
- измънитиста γένεσθαι έκ δρενός, сойдти съ ума: Аще которыи катихоумень б8де<sup>т</sup> бола измѣнил са

- Корм. Моск. Дух. Ак. л. 85. Тимов. Алекс. вопр. (можеть быть ошибка вмёсто изумёлся? Голуб.).
- измънованин: Юношьное измънование. Стихир. XII в. 108.
- изминовати, изминово: Не изминова живоносьна образа. Мин. 1096 г. (сент.) 90. Изминоут гласы (делейом для том фомбы, lamenta adiiciebat). Пат. Син. XI в. 134. Житик се льстьнок..., кже тако сень непостоиньно преходить, изминоут вримена и годы. Клим. Болг. поуч. въ Сбор. Троиц. XII в.
- измъньливъи: Ли собразълива, ли измѣньлива ( $\mathring{\eta}$  трептом,  $\mathring{\eta}$   $\mathring{\alpha}$ λλοιωτом, aut creatum, aut convertibilem). Уст. Крм. XIII в. (B.).
- **измъньникъ** мѣняло: Дьски измѣньникомъ расыпа и сѣдалища продающихъ разроуши. *Лук. XIX.* 45 (В.).
- измънънъи: Они (ангелы) соуть измѣньни и извратьни. Кирил. Iерус. огл. XII в. (Оп. II. 2. 59).
- измънюти, измънюю: Измънюти задьницы (ἀμείβειν ὑπεραμείβειν, permutare).  $E\phi p$ . Kpm. LXXXVII.
  26. Чікъ Бии не измъняють своюго слова. Hикон. Hанд. cn. 2.
- измънгатиста: Пльть мога измѣниста олѣм ради (¬́дълобэ¬). Панд. Ант. XI в. л. 22. Измѣнающаста, и многогачьскъг и преобразоующаста. Іо. екз. Бог. 28.
- переод ваться: Всякими ризами изм внятися (εξαλλάσσεσθαι). Никон. Панд. сл. 37.
- измърити, измърю: Въроуемъ оубо въ кдинъ Бъ..., никоею же мърою знаема, нъ тъчью же свониъ хотъньемь измърима. *Іо. екз. Бол. 50.* Испытаимъ и измъримъ. *Никон. Панд. сл. 30.*
- **измъситисы** συγχεῖσθαι: Кюпыть бо сы не ыко нямъситисы (οὐκ ώστε συγχεῖσθαι). *Io. екз. Бог. 41 (On. II. 2. 305)*.
- намыстыный: Злага же измыстнага (атопа). Георг. Ам. 212.
- изметати, изметь см. изметати, изметь.
- измъщати, измъщаю: Далъ есмь правду крепкую брату своему кизю Скирикганду, аж бъл то бъло не измешано. Грам. Вмад. 1387 г.
- измюльзъ σμίλαξ, taxus, hedera, плющь: Приплётанться бо ся нъ моужьствоу величанин, шно же рекомым измюлазъ кюпарису (Яр. и Чуд. сп.: эмюлазъ; въ др. пер.: смилаёъ). Никон. Панд. сл. 31 (Синод. сп.).
- измюрьный σμύρνης: Несыи смъщение изъмюрно и алоино. Кир. Тур. 35. Сл. о снят.
- измюсти, измють: Братья Новогородьци, не стоите к товару, прилежите боеви, възвернуть ли ся на насъ, измятуть ны. *Троии. л. 67.24 г.* Пърсти измю-

- сти. Жит. Өед. Ст. 137. Како было ему своімъ полкомь оуразити нашю сторону і ізмасти люди. Новг. І л. 6763 г.
- Брате, тоб'в было не лъпо измясти нами. Ип. л. 6695 г.
- Теми речьми измяте путь Рюрикови. Ип. л. 6701 г.
- Отче, изияти воину сю, приими мя в любовь собъ. Ип. л. 6737 г.
- изнажитисти обнажиться: Сидяштоу ти въ зимоу въ теплѣ храминѣ и без богазни изнаживъшжея. Сб. 1076 г. (В.).
- изнаити, изнаиду отыскать: Татари же искавше и не могоша ихъ изнаити во множествъ трупъ мертвыхъ. Ип. л. 6745 г.
- возвратить назадъ: Изнаидемъ свою отчину жъ святъ́и Софіи къ великому Новугороду. Нові. І л. 6906 г. (по Ак. сп.).
- **изнаница** μεταβολή: И играють нами, и прирокшмъ изнаница развращающе (καὶ παίζοντα ἡμᾶς ταῖς ἀγχιστρόφαις μεταβολαῖς). Георі. Ам. 158.
- изнарадити, изнаражь снарядить: Сь же Глёбъ прё прихода ихъ изнарадивъ своє дворане, и бране, и поганъихъ Половьчь множьство въ ороужии, и съкръп м. Нові. І л. 6726 г.
- изнасъпати, изнасъплю: А въ Псковъ тогда бяще старыхъ лътъ клъти всякого обила изнасыпаны на Крому. Кар. И. Г. Р. V m. пр. 222.
- изнаходити, изнахож8: И много богатства сокровенное изнаходища, и вся отнесоща во свояси. Никон. л. 6712 г. (II. 279).
- изначальный исконный: Ниже бо отъ святыхъ правилъ предано бысть вамъ, ниже отъ изначалнаго обычая. Посл. м. Фот. 1415—1419 г.
- изначальство: Ставити митрополиты и архіспископы и спископы по древнему обычею и уставу въ вств области вселеньскія патріархія по изначальству, яко же предала есть божественая съборная святая апостольская вселеньская церкви. Наст. гр. патр. Ант. 1393 г.
- изневътти, изневодо лишиться: Много бо пострадаща человъщи отъ него, въ держаньи его, и селъ изнебывши, и оружья, и конь. Лавр. л. 6677 г.
- погибнуть: Побъженъ бы и мнози  $\ddot{w}$  Грекъ изнебыша (ἀπόλλυσθαι, perire). Георі. Ам. XV в. (В.).
- изневодению: Тако изневоленье на нихъ не бывало ни отъ котораго великаго князя. Соф. вр.
- изневолити, изневолю: Шахъ твоего хотънья не изневолилъ и хочетъ дълати все по твоему хотънью. Дъла Персид. л. 30 (Кар. И. Г. Р. Х. пр. 127). поработить: Татарове изневолили нашу отчину
- Москву. Посл. Угл. кн. Дм. Юр. 1447 г.
- изневъритиста стать невърнымъ, измънникомъ: А бояре не изневъришася, но идоша вси со княземь (не измънили). Ип. л. 6718 г.
- изневъсти см. невъсть.
- изнезапа внезапно: Михалку не до хавшю Володимеря за 5 верстъ, сръте ѝ Мстиславъ с своею дру-

- жиною изънезапа. Лавр. л. 6684 г. Удари(ша) на нихъ Она же, изникши изъ двереи, видѣ га, и бѣ кдивъ изнезапа. Ип. л. 6684 г. старъ, а два оуна обаполъ кго. Нест. Бор. Гл. 49.
- изнезапът внезапно: Вдари на нихъ изнезапы. Ип. л. 6675 г.
- изнемагати, изнемагаю терять силу: **К**гда изнемагаеть крѣпость мом, не остави мене (ἐκλείπειν).
   Панд. Ант. XI в. л. 124. Да не изнемагаи, чадо (μὴ οὖν ὀλιγώρει, noli oscitari). Жит. Андр. Юр. XXXVII.
   148. См. изнемогати.
- **изнемоганин** ἀνανδρεία: Въ толико изнемогание (ἀνανδρίας). *Муч. Георг.* 7. *Мин. Чет. апр.* 552.
- изнемогати, изнемогаю: Володимиру же брату изнемогающю Изяславлю с людми своими въ город'ь. Ип. л. 6657 г. — См. изнемагати.
- изнемощи, изнемого быть безсильнымъ: Пако не изнеможеть отъ Ба вьсакъ гаъ (οὐκ ἀδονατήσει). Лук. І. 37. Остр. ев.
- потерять силу: Изнемогосте очи его не видѣти (ἡμβλόνθησαν, hebetes facti sunt). Быт. XXVII. 1 по сп. XIV в. Не изнемогы грѣхъми. Мин. 1096 г. (сент.) 9. Просвѣти дійю мою..., стрѣлою лѣкаваго оунзвеноую и изнемогьшоую. Мин. 1097 г. 172. Бити й, дондеже изнеможе. Нест. Жит. Өеод. З. И осѣдоша городъ, и сѣдѣша .ē. не, и изнемогоша въ градѣ, зане не баше имъ кърма. Новг. І л. 6689 г. Изнемогоша голодомь. т. ж. 6701 г. Мы же мужи изнемогошен во градѣ семь (въ др. сп. изнемогшей). Ип. л. 6737 г.
- изнемощиста: Отъ Мьстислава же бяху росшлися вси помочи изнемогъщеся. Ип. л. 6680 г. Намъ ли ино рати искати, то не можемь, уже ся есмы изнемогъть. т. ж. 6693 г. Дружина моя изнемоглася. т. ж. 6695 г. Данилъ бо бъ изнемоглъся. т. ж. 6742 г. Ізнемогоща люе въ градъ (во время осады). Новг. І л. 6746 г.

# изнертин — см. изнъртин,

- изнести, изнесь вынести: Изнесьте одеждж прывжих и облыть и. Лук. XV. 22. Остр. ев. Но обаче и се выскоры оузрывные вырнии людик, изнесоша всл сущам в неи. Нест. Бор. Гл. 32. Оканьнии же ти изнесоша тыло стго, повергоша в пустыни. т. ж. 26. Изнеси сток суанглик. Нест. Жит. Осод. 18.
- издать: Гласи отъ д $\bar{x}$ а изнесени ( $\hat{\epsilon}$  $\xi$ ενεχθείσας, editas).  $E\phi p$ . Kpm.
- распространить: Славоу изнеслъ кси. *Мин. 1097 г.* 128.
- произвести: Лоза винограда животьна... красьно изнесе грозновик. *Мин.* 1097 г. 138.
- изнестисы: Да не изнесъться из манастыря. Нап. на кр. Ефр. Пол. 1161 г.
- изнигн $\delta$ ти, изнигн $\delta$  то же что изникн $\delta$ ти (?)  $\dot{\alpha}$ ναχύπτειν:  $\Gamma$ лжбинъ земьнъ тоу абиж изнигнжвъща ( $\dot{\alpha}$ ναχύψαντα).  $\Gamma$ p. Has. XI  $\theta$ . 208.
- изникнеть (repullet, ἀνατείλ $\eta$ ). Лев. XIII. 37 по сп. XIV в.

- Она же, изникши изъ двереи, видѣ ю, и бѣ кдинъ старъ, а два оуна обаполъ кго. Нест. Бор. Гл. 49.
   Тъгда изникъ видѣтъ и познавъ кнызы кго соуща, и въ страсѣ бъівъ не отъвръзе вратъ. Нест. Жим. Өеод. 18. Изникноувъши, видѣ Петра стоыща. т. ж. 13.
   См. изнигнбти.
- изница: Царь wтвѣща изница wчима къ Арсеню глаголя (βλοσυρῷ τῷ βλέμματι). Георг. Ам. 244. Рече король изница, не троужаите моюго Менодиы. Жит. Мео. XII в.
- **изницати, изнич8** вырастать: Класи изницаху (ἀνεφύοντο, pullulabant). *Быт. XLI. 6 по сп. XIV в.*
- раздаваться: Изничжть гли блюдъпи (ενηχείται ρήματα εὐπρεπεί). Нанд. Ант. XI в. л. 259.
- изнозити, изножб: Ражьжеными гвозды изнозити хребты и<sup>х</sup>. *Прол. XV в. (В.)*.
- изнорити, изнорю:  $\tilde{G}$  бжётвеныхъ изноривъ словесъ. Георг. Ам. 53.
- изноровитиста изготовиться: Царь Иванъ... на утрѣ изноровяся, а царь Ахматъ еще спить, а царь Иванъ самъ вскочи въ бѣлу вѣжу цареву и уби сто своими руками. Кар. И. Г. Р. VI. пр. 240.
- износити, изнош8 выносить: Высыкъ къннжыникъ... подобынъ есть члкоу домовитоу, иже износить отъ съкровища своего новам и ветьхам (ἐκβάλλει). Мо. XIII. 52. Остр. ев. Изношаахж оумыръщь стъ (ἐξεχομίζετο). Лук. VII. 12. т. ж.
- Дх бо... въ поустъннахъ присно съвъщающь изношаще. Мин. 1096 г. (окт.) 122.
- Ту во гробѣ Господни есть три кресты велики: единъ аки свѣща горитъ, другіи курится аки дымъ, третіи пзносить изъ нея аки слеза. Арс. Селун. 75.
- произносить: Не износити словесъ бъсовьнымъ (ἐκφέρειν). Панд. Ант. XI в. (Амф). Ти тако износити отвътъ. Никиф. м. посл. Влад. Мон. 68. Виноу износлию. Иест. Жит. Өеод. 26.
- износъ: Въздоушьнъш бо есть въносъ (и) износъ (фора). *Io. екз. Бот.* 44.
- изнь: Изну подписани были хитро по мѣди. Дан. ил. (Сах. 17). См. изньдъ, изъ днв (подъ сл. дъно).
- **изн8дити** = **изнждити**, **изн8ж8**: Изнжди свое погыбе<sup>л</sup>ство (ἐκβιάσαι, expelle). *Кирил. Іерус. Ом.* (В.).
- изнованы изнудь, познащеною были покованы изнудь, подписани были хитро по мёди, изовну желёзы покованы были твердо. Дан. иг. 22. См. изнов, изъди (подъ сл. дъно).
- изноримо съкровиште въроу дъръжаще непръложьноу. Мин. Иут. XI в. 61. Аще изнуриши сущее на славу Божію... не погубиши мэды своея. Жит. Еразм. Всюдо подкопавата, изноурити хотя скровище (πάντοθεν διορύττων και ἐπιβουλεύων τὸν θησαυρὸν). Георг. Ам. 101. Домы бо многи изнури. Исков. I л. 6979 г.

- раеми. Мин. 1096 г. (сент.) 67.
- изньртик = изнертик emersio: Первы изнертіе первому подобящеся Хвв в земли дню, а понерτίεμε μοιμι (ἐν τῆ πρώτη ἀναδύσει, prima emersione). Kupus. Iepyc. Oss. (B.).
- изньръти, изнърб вынырнуть, избетнуть: Правыдным изъ ловища изнъретъ (єхбиче, оубътнетъ). Пар. 1271 г., 1370 г. (В.).
- изньсти, изньзб обнажить: Простеръ роукоу, изньзе ножь свои (въ Остр. ев.: извибае). Мв. ХХVІ. 51. Par. Es. XIII s.
- изовати, изовлю (изъ 1- зобъ) собісі»: И воль, и левъ вкипъ изоблете плавы (καὶ λέων ώς βούς φάγεтак ахира). Ис. XI. 7 (Упыр.). Гръзнъ нъкъто принесе... сь же изоба того. Іо. Листв. XII в. (В.). Три зерна да емоу, глющи: изобаи си. Жит. Өед. Сик. 69. Мин. Чет. апр. 69.
- изовговаривати, изовговариваю: А кто ти меня изобговариваетъ чъмъ, и тобъ меня не изымати по тому крестному целованію. Дог. гр. кн. Ив. Вас. и Мож. кн. Ив. Андр. 1461 г.
- изовидъти, изовижо: Се Новгородцы и Новоторжды плачюще вопиють на тебя ко Господу Вогу..., яко изобидиль еси ихъ. Никон. л. 6724 г. (II. 323). Да не будеть ничто же перечинено, или порушено, или къмъ изобижено. Ярл. Узб. 1315 г. Досюды есмя были, братіе, никуды не изобижены: ни соколу, ни ястребу, ни был кречату, ни тому псу поганому Мамаю. Сл. о Задон. А черезъ сю мою грамоту кто ихъ чемъ изобидить, или кто не иметь ходити по сеи грамотъ, быти тому отъ мене отъ великого князя въ казни. Уст. Дв. гр. 1397 г.
- изовилине: Изобилък конопьнок и масьнок (фодоvia). Гр. Наз. XI в. 25. Изобилиы бо и насыщениы несъмъисльнъпшимь отъврьже ( $\pi$ дуброуй). m. ж. 75. Чюжее потребы изобильн. Никон. Панд. сл. 22.
- Изобилик же ксть, кгда избълва рвчь отъ рвчи, вичесо же боле не назнаменоужщте, ыко же ксть противьникъ и сжиротивьникъ. Изб. 1073 г. 239.
- Изобиліе подасть (ἀνάπαυσιν, requiem). Муч. Викт. 5. изовилити — изъовилити, изовилю: — Многими похвалами изъобилить (περισεύση). Кор. 2. IV. 15. Anocm. XIII в. (В.). Силенъ же Бъ всю бо блгодъть изъобилити въ васъ ( $\pi$ ерьсейсаь). Кор. 2. IX. 8 по сп. XVI в. (B.).
- изовидо: Нои... пивъ изобило отъ сладости... и 8пися (περισσόν). Козм. Инд.
- изобиловати изъобиловати, изобилою: Можеть же Бъ высж благодъть изобиловати въ васъ. Панд. Ант. XI в. л. 170. Вськой кръмли изобилующа. Іо. екз. Бол. 347. Не изъобилоун правьда ваша. Никон. Панд. сл. 22.
- изобильнъи «фдолос: Питик бъждрек и изобильнон. Гр. Наз. XI в. 75.
- изовильнъ δαψιλώς: Ичрынати кже имамъ изобильнъ. Гр. Наз. XI в. 132.

- изнорыти, изнорыть: Огньмь изноу- | изовидьствовати, изовильствою: Ту изобильствуеть блёть. Пов. вр. л. 6523 г.
  - изовличати, изовличаю: Отъ въкоущениа же расмотрыивынии изобличаниъ. Кирил. Іерус. огл. XII в. (On. II. 2. 50). Или кто иметь соху таити, а изобличать, на томъ взяти вины вдвое за соху. Дан. Host. sp. Bac. Bac. 1437-1462 1.
  - изобнажити = изъобнажити, изобнажб: А все ізъобнажено и пороугано. Нові. І л. 6746 і.; Троиц. л. 6746 г.
  - изобразити = изъобразити, изображб: Изъобразисте. Мин. окт. Новг. XII в. И самъ се ми есть изобразиль (καὶ αὐτὸς ταῦτά μοι εἴρηκεν, tanta in modum loqui). Жит. Андр. Юр. VI. 28. — См. изоовразити.
  - изовразим (В.) исторія (?): Цркая исторія, рекше изобразія. Георі. Ам. XV в. (В.).
  - изовразьный см. гольмый.
  - изоврочити, изоврочб обложить оброкомъ: Пустую землю данью своею и оброкомъ изоброчитъ. Жал. гр. Мих. Өед. патр. Фил. 1625 г.
  - изоврести = изъоврести, изоврето εύρισκειν, найдти: -- Обраштеши не иноу соуштоу кром'в нъива изобретенъна. Изб. 1073 г. 14. Изобрести міоть (єύреїч). Дан. III. 39 (Упыр.). Разоумьно послоушати подобанть пърм соудимъ, не оудобь бо исть правдъг изобръсти. Сб. 1076 г. (Бусл. 291). Өешдөсии все то изъшбрѣтъ, предасть манастырю своему. Пов. вр. л. 6559 г. Така градъ не изобрѣтохъ ни в Нѣмѣчскыхъ странахъ. Ип. л. 6739 г. Изъобръте . . . ереси (ѐ ξε υρεν). Жит. Ник. 26. Мин. Чет. апр. 26.
  - придумать: И Стополкъ, иже оубщиство влок изъобрѣте. Іак. Бор. Гл. 59. Нихто же бо можетъ їзобрести всем твари твореным. Паис. сб.
  - См. изоовръсти.
  - изоврастисы: Аще кто изобрящется се творя негодованіе и нерадство. Псков. І л. 6979 г.
  - изовретати = изъовретати, изовретаю: Изъобрѣтажще. Изб. 1073 г. (В.).
  - изовретенин: Хънтростьное изобретение. Изб. 1073 г. 203. Бесовьско изобретение (ебриия). Гр. Наз. XI 6. 2.
  - изовратьнивъ: Паламидъ, иже въ многоу изобрътьникъ. Изб. 1073 г. 203. Подражаеть изобрътника зл8 Π' Ba Исавра (τὸν ἐφευρετὴν τῶν κακῶν, inventorem malorum). Жит. Ник. 31. Мин. Чет. апр. 51.
  - изовретьница πρόξενος: Таина высокаа и бжствънаа и вышънла свътълости изобрътьница (ристирос) ύψηλον καὶ θεῖον καὶ τῆς ἄνα λαμπρότητος πρόξενον). Гр. Наз. XI в. 1.
  - изовлачити, изовлач8: Никто же прибъгающаго въ церковь нужею да не изовлачить. Зак. Греч.
  - изовън = изовну: Двери же... изовну побіени мъдью злаченою. Дан. иг. (Сах. 16). Церковь мусіею удивлена изовну, аки сіяетъ. Стеф. Нові. — См. извънб.
  - изодрати: А бъ княжѣ борти 3 гривнѣ любо по-

- жгуть, любо изоудроуть. *Р. Прав. (по Ак. сп.)*. Передъ нами ся запись изодрати. *Разъпэж. 1509 г.* См. **издрати.**
- изодътиста нарядиться: Рекоша дружина Игореви: Штроци Свенѣлъжи изодѣлиса суть шружьемъ и портъ, а мън нази. *Пов. вр. л. 6453 г.*
- изоимати, изоимаю— схватить, взять въпленъ:— На крестномъ целованьи (Немцы) Псковскихъ ловцевъ изоимаша. *Псков. I л. 6944 г.*— См. изимати. изоити, изоиде — пройдти: — Изоиде 4 недели.

Псков. I л. 6934 г. — См. изити.

- **ИЗОКЪ** названіе м'єсяца іюня: Июнь изокъ. Четвероев. 1144 г. Мійа поуним изока въ ко моучению кго ликъствоують. Апост. посл. по сп. 1220 г. 4. — См. Кар. И. Г. Р. І. пр. 159; Калайд. Іо. екз. 115.
- **изокъ** τέττιξ, cicada, кузнечикъ: Красопѣв́нъ и изокъ. Конст. Болг. поуч. XII в. 122. Не тъчью бо изоци въ дождѣ се раждаютъ, ни ини бечисмене родове (τέττιγας). Io. екз. Шест. 1263 г. (Калайд. 66). См. Кар. И. Г. Р. І. пр. 159; Калайд. Io. екз. 115.
- изообразити, изообразити: къ Боу приближиса, кто же страи изообразилъ кси. *Мин. 1096 г. (окт.) 56.*
- изообръсти, изообрът вм. изобръсти: Того изомбрътота Софиина пороженит. Мин. 1096 г. (сент.) 106. См. изобръсти.
- изоорожити, изоорожо вм. изорожити: Яко же убо и древле великиї боговидецъ Моисъї избранное Израилтеское воинство изооруживъ и отпусти на нечестиваго Аммалика. Никоп. л. 627 (т. VII. 340).
- изоостатисы вм. изостатисы уцѣлѣть, остаться въ живыхъ: Кто са изосстанеть въ манастыри, то въз тѣмь дължьни есте молити за нъз Ба и при животѣ и въ съмърти. Грам. 1130 г.
- **ИЗООСТРИТИС** Вм. изостритисы: Иже бѣ изоострился на поганыя, яко левъ, им же Половци дѣти страшаху. *Ип. л. 6759 г.* — См. изостритисы.
- изорвафъ— зарбафъ—золотная или серебряная ткань. Саве. — Перс. зербафт — золототканіе. — См. зарвафъ. изорожити — см. изоорожити.
- изорьнивъ: А коли изорникъ имё запиратса оу гдра пократы. *Псков. суд. грам.* А которыи изорникъ оречетса оу гдра села или гдрь его шрьчё, и гдрю вза оу него половина своего изорника, а изорникъ половит. *т. же.*
- изорьничь прилаг. отъ сл. изорьникъ: Да живо изорни. *Исков. судн. грам.*
- **изоспатисы:** А изоспався емоу стенаніе и печаль емоу наложоу на сріце. *Сл. Кир. Фил. (Сбор. Кир. Бълоз. XV в.*).
- изосивти, изосивю усивть: И тюрмы всв три сгорвии; изъ дву Литву вывели, а изъ третьеи, изъ градскои не изосивли вывести, и сгорв въ тюрмв сто и полиятадесять человекъ. Соф. ер. 1530 г. (II. 369).

- стала, а жены болярскыя можеи своихъ и осподаревь остали, глаголюще къ себъ: оже, сестрици наши, можии нашихъ въ животъ нъто. Сл. о Задон. XI. Своем дружинъ изоставше. Иское. I л. 6979 г.
- MBOCTATHOID CM. MBOOCTATHOID.
- изострити изъострити, изострю изощрю:— Ійко брй изъющре (юсі ξυρόν ήχονημένον, асиtа). Исалт. толк. Өеодорит. пс. LI. 4 (В.). Притоупи дъмоньскъм изостреньм стрълы. Мин. 1096 г. (сент.) 70. Изострища, мко ороужик, мякы свол (ήχόνησαν). Панд. Ант. XI в. л. 89. Бритва изострена. Пов. вр. л. 6523 г. Себе сим изощрь стрти сим животыным. Мин. сент. Нов. XII в. Сабли изъострени. Сл. плк. Пюр.
- изостритисы: Страю чето(у)ю изострыел. Мин. 1096 г. (сент.) 20. См. изоостритисы.
- изотыщание изотщание: Жена добра вынець мужу своему и безпечаліе, а зла жена люта печаль, изотщаніе дому. Сл. Дан. Зат.
- изотати, изотьм'8 отнять: И выринушася (горожане) изъ города и бишася, одва изотяща князя боденого треми копьи. *Лавр. л. 6694 г.* Города половина погор'в, а княжь дворъ Богомь и Святое Богородици изотяща, д'вда его и отца его молитвою святою избавленъ бысть отъ пожара. т. ж. 6701 г.
- изп (= изъ + п) см. исп...
- изработатисы выкупиться работой: Дондеже изработается. Закон. судн. Конст. ил. 20 (В.).
- **израгъ** = **издрагъ**: Бъсованіа издрази (τῆς μανίας ἀμβλωθρίδια, abortiva insaniae). Жит. Ник. 38. Мил. Чет. апр. 55.
- израда измѣна: Слышали бо про великаго князя, что братіа надъ нимъ израду учинили, и они пошли искати великаго князя за прежнее его добро и за его хлѣбъ. Соф. ер. 6955 г. (т. II. 58). Таино къ цѣлованію приведоща на томъ, что бы... надъ княземъ надъ Дмитреемъ израда учинити. т. ж. 7006 г. (П. 353).
- израдець дѣти..., и мнѣ на ваше лихо ихъ не отпущати никудѣ. Дог. пр. Ив. Вас. съ Ал. Лит. 1494 г. (Кар. И. Г. Р. VI. пр. 396). См. зрадеца.
- изражати издражати, изражаю: Исковавь оубо сребреньы доскы, и стын по нимъ издражавь и позлативъ, покова сребромъ и златомъ. *Іак. Бор. Га.* 142. На златницъ же образъ его написати и издражати (συνεχτυποῦσθαι). *Георі. Ам. 213*.
- **ИЗРАСТИ, ИЗРАСТ**8 Вырости: Вѣл израсла (ἐβλάστησεν). Чис. XVII. 8.
- израстити, изращ8 произрастить: Жезль... ізрасти візью (εβλάστησεν, protulit). Числ. XVII. 8 по сп. XIV в. Ö неплодынаго бо корене фрасль живоносыть издрасти намъ мтрь свою. Мил. 1096 г. (сент.) 50.
- изратовати, изратою  $\pi$ одецеїч, побъдить: Изратовавше насъ, изид $\delta$ ть ( $\dot{\epsilon}$ х $\pi$ оде $\dot{\mu}$ )  $\dot{\eta}$ о $\dot{\eta}$ 0  $\dot{\eta}$ 0. Исх. I. 10 no cn. XV в. (B.).
- изостати, изостано: Ни одина мати чада изо- изрековати издрековати, изреков: Издре-

- кова намъ всещедраго Відкъг... дълъготърьпик. Мин. 1096 г. (окт.) 73.
- изременати, изременаю: Пристоупина на .м. корабльвъ великъкъ; бахоу же изременани межи ими, въ нихъ же людьк на конихъ одени въ бръне и коне ихъ; инии же корабле ихъ и галък ихъ стоихоу назаде. Ност. 1 л. 6712 г.
- изрестити: Повелѣ доксъ живо емо зрака изрестити (τοὺς ὁφθαλμοὺς αὐτοῦ ἐκκεντηθῆναι, compungi). Муч. Викт. 6.
- изречение издречение: Сихъ издречение радостьно въплемъ. Мин. 1096 г. (сент.) 47.
- изрещи издрещи, изрекв: Фарисви малы гіы великомыслити изоркв освжается (одіуа ріпата реуадофрособулу проїєречоў). Өеоф. толк. Ев. 171. Изгрыци. Мих. (толк. Упыр. 41). Стіта же и креа не соущам подобынам издрыцете всьде соущоўю братию и всвять прочимь, иже исповъданик съблюдоша. Жит. Өед. Ст. 167. Сице издрече. Нест. Жит. Өеод. 29. Притчю изрече. Нест. Бор. Гл. 6. Аще кто оукорит майн похулит, то прощю ї, аще ли изорчет (— слово?) на Ёдь їли на Дхъ Стый, то не прощенъ бў. Пайс. сб. 14 (Ме. XII. 32).
- изрещиста προτίθεσθαι: Множицею изрекоса прїнти къ ва $^{\mu}$  (πολλάχις προεθέμην). Pим. I. 13. Anocm. XV s. (On. II. 1. 162).
- изржавъти изържавъти издръжавъти, изржавъю: — Злато ваше и сребро издръжавъ. Панд. Ант. XI в. 24. Батъство ваше изържавъ и ризълваша молеве поъща. Никон. Панд. сл. 22.
- изривати = издривати, изриваю: Іжю же козълогласования непьщюються въиня же горѣ издриванм (ἀεὶ μὲν ἀνωθούμενον). Гр. Наз. XI в. 282.
- изригноти издригноти, изригно: Цръ лютою съмъртию дшю издригну. Жит. Өеод. Ст. 41.
- Родила еси плътью блга(го) слова своего, его (же) Объ издригноу преже въхъ въкъ, ыко блгъ. Мин. 1097 г. 146.
- изриноти = издриноти, изрино: Издриновѣный тыл. Мин. 1097 г. 123. Издриновенъ же изд рам бывъ. Панд. Ант. XI в. л. 86. Иже свою жену извѣтомъ изринеть, да отзучится, не каяи же ся того, да отверженъ будеть. Іо. митр. Посл. Клим. 214. Повелѣ цъъ шбою изринути ис полаты. Прол. И. Публ. 6. (Лавр. 15).
- изринотиста издринотиста извергнуться: Еоуга оубо дръва животьнаго издриноуста. Мин. 1097 г. 9.
- изрицати издрицати, изрицаю: И абіть си индомъ (по др. сп. идемъ) издрицавъ и съ нимь оубо съмрть да приимемъ. Мин. 1096 г. (окт.) 12. Ср.: Павъ изрицати и въщати. Гр. Пап. 238.
- изричанию: Изричанию словесъ. Поканн. Кипр. (Сильв. сб. XIV в.). Изричании (ἐρυγὰς). Георг. Ам. 159. изровьновати, изровьново: Изровновахъ всяку мѣру и превѣсу праведну измѣрихъ. Мпр. Праведн. XIV в. Енох. 36.
- изродитиста родиться: Ту бо суть изродилися

- святіи пророди, то бо есть вотчина ихъ. Дан. ил. (Нор. 101).
- изродъ = издродъ ёхүочо; Издродъ зълъ праведьна себе сждить. Панд. Ант. XI в. л. 102. Парость же и гнѣвъ, оба сым едином матере изгрода естъ, зовомъны безмоудрие (ёхүоча). т. ж. 59.
- **изродьнъти** ἔκφυλος: Наводящи и наоучающи и просвѣщающи не точію же, но и изродьноую и бтоскверньную и предъкавъ Манихѣевско бѣсовствіе (ἔκφυλον). *Георг. Ам. 16*.
- изрои: А се еще . Е. шбиду поведъваемъ про Ильбранта, что твои братъ торговалъ с нимь на . Т. изроевъ; т изроевъ заплатилъ, а тринадьсатъ изроевъ не заплатилъ. Грам. Риж. ок. 1300 г. И тъг, кнажо, давалъ еси на кони г изроевъ т. ж.
- изрои effusio seminis, изліяніе съмени: W дшевньть своиствъ и иже въ снъ изрои и по въщи и чресъ вещь. Новг. Корм. 1280 г. л. 546.
- изровъ издровъ грѣхъ, порокъ: Въплъщена безъ издрока Ба родила еси ис кръви твоета. Мин. 1097 г. 58; Мин. Празд. XI—XII в. 135.
- изронити, изроню: Тогда великый Святьславь изрони злато слово слезами смёшено и рече. Сл. пак. Игор. Единъ же изрони жемчюжну душу изъ храбра тёла чресъ злато ожереліе. т. ж.
- **ИЗРОНЪ** потеря, уронъ: В тѣ поры много в людехъ учинилось изрону. *Новг. II л. 7080 г.*
- **изрочьным издрочьным**: **І**сто же и бесьдоу въ сласть положивъ издрочьноу, всь къ всемоу присвоисы. *Жит. Өеод. Ст. а.* 157.
- изретитисы издретитисы ниспасть: Да аште сего испърва не бы приыла, то камо не бы издроутиласа. Изб. 1073 г. 19.
- **изрочени издрочени** institutum: По сем' же сказаеть издржченіе князь цръскъ. *Iер. XXXVI. 26* (толк. Упыр. 289).
- изрочитиста издрочитиста: Въздръжаніемъ издроучитися. Жит. Оом. Дерф. Мин. Чет. пон. 232. Ср. издрочити: Тело изгрученно. Отеч. 2.
- изрочь издрочь (изъ рука) ручной жезлъ: Стрълами, и издрочьми, и сжлицами (ράβδοις χειρών). Ies. XXXIX. 9 (B.).
- изрочь издрочь (изъ рука) руконашно, тапи, ἀπὸ χειρός: — Ли гнѣва дѣля оубиеть изроучь (τῆ χειρὶ, тапи). Числ. XXXV. 21 по сп. XIV в. Издроучь поразивъи. Ефр. Крм. Вас. 8. Занеже острогъ проломити хотяху, изручь бодяхуся. Ип. л. 6759 г. Сѣкшимъ имь весь днъ из рбчь. Жит. Алекс. Макед. (В.). Секирою връга изроучь является поразивыи. Корм. XVI в. Вас. Вел. пр. 8 (В.). Набка, какъ гадра дѣлать штненые і изрбчь бросати въ приступные люди. Воинск. кн. XVII в. (В.).
- изр'єтити, изр'єть нарушить: Прив'є и немо наша печат, абът то кр'єтко здержат, не изрушити ни-какими д'єт. Грам. Дм. Ологерд. 1388 г.
- Нъмци бъжатъ и люди многіе великаго князя изъ

- полковъ погонища, а полки изрушили и кошевыхъ израдин Издрадин же издрадин же издрадин же издрадин же издрадин же жеть слово людеи Нъмецкихъ многихъ побили. Кар. И. І. Р. m. VI. np. 547.
- изръвание = издръвание: Да боудоуть акън трава на зъданиихъ, ыже преже издръваниы исъще (πρὸ τοῦ ἐκσπασθῆναι). Παμπ. 1296 ι. nc. CXXVIII. 6.
- **ИЗРЪІВАТИ** = ИЗДРЪІВАТИ, ИЗРЪІВАЮ оробосем: Издрънвани намоу искрънюмоу въпадетъса въ нж (о ορύσσων). Παнд. Αнт. ΧΙ в. л. 89.
- изрыти издрыти, изрыю выкопать: Ровъ издры, Псалт. 1296 г. 9. Се азъ изрыю ровъ. Захар. 60. Ровы изрыша подъ городомъ. Псков. І л. 6838 г.
- Двъри же еи двои украшены каменьемь... изрыты некимь хытръцемь Авдьемь. Ип. л. 6767 г.
- изрывыновати = издрывыновати, изрывыною:-Издрывьновахъ. Псалт. толк. XI в. (Толст.).
- **ИЗРЕЗАНИЕ**Б ἀπόχοπος, скопець: Лешить изрезаникь. Аван. Алекс. сл. на Аріан. XV в. 196.
- изръзати = издръзати, изръжб разръзать: --По тонку изръзавъ конину, или звърину, или говадину, на углё испекъ, гадаху. Пов. вр. л. 6472 г. Хлёбомъ же тымь издрызаномы соущемы. Нест. Жит. Өеод. 20. Нъсть ли въ томъ гръха, аже по грамотамъ ходити ногами, аже кто изръзавъ помечеть, а слова боудоуть знати. Вопр. Кир.
- отрѣзать: Крилѣ еси имѣлъ... да почто ся еси вдаль сатань, да я изрыжеть ис корене (ταύτας ρίζοτομήσας συνεχώρησας). Жит. Αндр. Юр. ΧΧΙΧ. 110.
- уничтожить (о грамотахъ): А исплатить Новъгородъ то серебро двѣнадчать тысячи; то великому князю грамота изръзати, что докончали на Городкъ на Волзъ, а другая грамота Новоторзьская, что въ Торжыку доконьчали. Дог. гр. Новг. съ в. к. Мих. Яр. 1316 г.
- оскопить: Тако же и Илья жръця стоудныя Вааловы изръзавъ, ревности ради Божіа, похваленъ бысть. Никиф. м. посл. Влад. Мон. — См. ИСКАЗИТИ.
- изрышенин издрышенин избавленіе: Избъралъ вы есть... на порушание дьяволь сътии, на издръщение вязящимъ въ злобъ. Кир. Тур. Сл. на сб.
- израшити = издрашити, израші освободить, избавить: - Издрѣшить овьча. Мин. 1096 г. (сент.) 50. Помолюся ему, да тя изрёшить отъ ызъ си (λύσαι). Георг. Ам. 247.
- изръщитиста издръщитиста освободиться: -Отъ оузъ издрешихъса осоужении и клатвъи. Мин. 1096 г. (сент.) 119.
- изрвыти издрвыти, изрвю expellere,  $\dot{\epsilon}$  $\xi\omega\vartheta\epsilon$  $\ddot{\nu}$ : Издрънми и-пркве (ефобету). Гр. Наз. XI в. 62. 17 трынжиж теплотж издрежть вънъ. Панд. Ант. XI в. л. 222; Панд. Ант. XII—XIII в. Море, са нгда възмоутить, како ти начьнеть вълны издреняти на соухо. Жит. Ниф. 1219 г. 66. Ови крвико съ еретикы борющеся по Христъ и тъхъ яко врагы отъ церкве изръюще, Кир. Тур. 5. Овы изръмша изъ собора (ѐξέωσαν τοῦ συνεδρίου, expulserunt). Жит. Ник. 37. Мин. Чет. anp. 55.

- съ обыштиимь назнаменаникмь, особыт по стартишиньствоу, емоу же е лѣпо творимо (ѐ $\xi$ о $\gamma$  $\acute{\eta}$ ). Изб. 1073 г. 239. Творьчьстии образи сжть . Кд.: инословик, приводъ... израдин. т. ж. 237 (Бусл. 267).
- израдити, изражб распорядиться: И израдивши възратиса къ сну своему Киеву. Пов. вр. л. 6455 г.
- изготовить: Володимеръ же изради вою свою п повел' приспу сыпати. Нов. вр. л. 6496 г. (по Ип. сп.). Князь же великый Дмитрій с братомъ своимъ с Володимеромъ, изрядивъ полкы противу поганыхъ Половець..., рекоста слово псаломъское. Новг. Іл. 6888 г. (no Apx. cn.).
- **ИЗРАДИТИС**: приготовиться: Литва же бяще стала при озерѣ, и видивше полкы, изрядишася и сѣдоша во три ряды за щиты, по своему норову. Ип. л. 67701. Пришедши же рати извозищася и почаща изряживати полкы, изрядивше же ся и тако поидоша. т. ж. 6789 г. Въскоръ въ едину три дни изрядився поидоша подъ Тффрь. Новг. І л. 6883 г. (по Ак. сп.).
- нарядиться: Поидоша же и бояре и боярынь, изрядившеся во брачныя порты и ризы. Ип. л. 6759 г.
- израдица издрадица: Того деля велить плеснжти ржкама, да ывить напасти издрадицж. Іез. XXI. 13 (толк. Упыр. 205).
- израдь издрадь: Милостивъ издрадь. Жит. Ниф. XIII в. 62. Частяаше изрядь наче къ Иwанноу и къ Маркианоу. Мин. Чет. февр. 147.
- израдьно издрадьно особенно: Въ всакъ днь, издрадьно же въ недѣла (ἐξαιρέτως, praecipue).  $E\phi p$ . Крм. Трул. 19. Издрядно пртви чтви пр $\delta \tilde{a}_{10}$ . словленъи В даци (εξαιρέτως). Служ. Варл. XII в.
- чрезвычайно, очень: Добро дело издрадьно сътворилъ еси. Изб. 1073 г. 240.
- Се 1-е дело створи Богъ изрядно Кириломъ... епископомъ. Лавр. л. 6739 г.
- израдьный издрадьный избранный: Люди израны (λαόν περιούσιον). Tum. II. 14 (Anocm. том. XV в.). Издридьным люди съпасе ( $\pi$ ерιоύσιον). Ирм. ок. 1250 г. Иустинианъ множьство Словънъ плен, из нихъ же избра вом тысящь . Г., ихже нарече изряднін (περιούσιον). Георг. Ам. 306.
- превосходящій: -- Всего соущьства издріздьно, ізко же выше соущьства. Іо. екз. Бот. 51.
- чрезвычайный, необыкновенный: Издрадьно благодательство (έξαίρετον, potissimum).  $E\phi p$ . Kpm. Kpo. 134. Издрядьное мълчание (тур вадейам бирум). Златостр. XII в. (В.). И всимъ приходящимъ к неи дивитися изряднъи красотъ ея. Ип. л. 6705 г. Изрядные Пал. XIV в. 40.
- израдьна издрадьна преимущественно: Аште бо и высыжде исть соуштинмь, нъ издрадынъ исть изволениемь и иде же аште хоштеть. Изб. 1073 г. 8.
- израдьнъе = издрадьнъе особенно, преимущественно: — Израднъе же всъхъ чрьноризьци потръбни сять приносити Боу начатъкъ и десатины

- (ἐξαφέτως). Панд. Ант. XI в. л. 271. Молюся, и молбу творю, и припадаю священымъ стопамъ твоимъ, въздвигнутися отъ сихъ всихъ, изряднѣе же о опрѣсноцѣхъ. Іо. митр. Посл. Клим. 217. Достоить. . . настоителемъ во всѣхъ оубо днехъ, изряднѣе же в неляхъ. . . пооучити благочтим словесѣмъ. Сбор. Погод. XIV в. 106.
- израживати, израживаю изготовлять: Почаща изряживати полкы. Ип. л. 6789 г.
- избвати снимать (отн. обуви): Изоуваше сапога свом и полагаше на земли. Жит. Ниф. XIII в 29.
- избватисы снимать обувь: Начать ся изоувати. Муч. Өеод. Тир. Мин. Чет. февр. 340.
- избвирити, избвирю: Възрѣвъ же на лице отрока избвиривъ очи, и бдари его за скрань (βλοσυρῷ τῷ ομματι, obtutu dumtaxat eoque torvo ac severo, defixo). Жит. Андр. Юр. ХХХ. 115.
- избвиритисы см. избвъритисы.
- избвиръ см. избвъръ.
- избвъритисм: Изоувърившися шчима зрящи (λοξφ τῷ βλέμματι, oculis obliquis). Жит. Андр. Юр. XVIII. 81.
- избвъръ = избвиръ: Держаста его (прозвутера) два синя, страшна изувира (по др. пер.: два мурина страшна и зловидна). Никоп. Панд. сл. 40 (Чуд. сп. 111). Да изоувъръ, възръвъ емб на лице, рече (καὶ βλοσυρὸς, torto vultu). Жит. Андр. Юр. XXVIII. 100. избмити, избмлю: Изоумленъ ѿ слышанїа (βρον-
- τηθείς). Myu. Γεορι. 5. Mun. 4em. anp. 550.
- избинтиста лишиться ума, обезумѣть: Аще бо изоумихомъса, рече, то Боу (ѐξέστημεν). Панд. Ант. XI в. л. 290. **Не**да мьните, тако изоумихъся. Никон. Панд. сл. 52.
- избиленине безуміе: Побит тя ГБ изумлениемь ( $\pi$ аратдубія, amentia; въ нов.: неистовствомъ). Bms. XXVIII. 28 по сп. XIV в.
- избилитиси сходить съ ума: Аште изоумляються, то не зазри юмь (κάν ἀπολείπη σύνεσιν). Сб. 1076 г. 312. І. Сир. III. 15 (В.).
- избирбдъ драгоценный камень: Въ запонахъ каменье изумруды, и яхонты, и алмазы. Плат. Бор. Өед. Год. 1589 г. 19.
- избильный  $\check{\alpha}\varphi\rho\omega\nu$ : Иже ксть изоумьнь, да оуклониться къ мънъ ( $\check{\alpha}\varphi\rho\omega\nu$ ).  $\Pi ap.~1271~i.~(B.)$ .
- избивнине—изумленіе: Wни же во изумъньи бълвше, оудививше, похвалища службу ихъ. Иов. вр. л. 6495 г.
- безуміє: Но Богъ въ изумѣнье (по др. сп.: издоменитые, издменитое) положи с(о)вѣтъ ихъ, и не успѣша ничто же. Лавр. л. 6633 г. Изоумѣніе (ἀπόνοια). Георг. Ам. 104.
- избмъти, избмъю разумъть, знать: Одь мои дома съда изумътаще е газыкъ. Поуч. Влад. Мон.
- избити, избитю ідіруій Ни изоумть же оумь премирыным пти та Богородицю (ідіруій). Ирм. ок. 1250 г.
- избиттисы обезумьть, выйдти изъ ума, сойдти съ ума: Аще избиветься, не зазри емб (καν ἀπο-

- λείπη σύνεσιν). І. Сир. III. 15 по сп. XVI в. (В.). Аще изоумѣхомся, то Богови. Іак. посл. Дм. Сего прошю Назарянина тѣлесе, ему же изумѣвъшихъся избѣгающе въпіяху бѣси. Кир. Тур. Сл. о спят. 34. Слышавъ то слово, избмѣся (ἀπόρρητον ην). Іо. Флав. В. Іуд. XXII. 5. Мнять тя тако избмѣвшася (съумащедшимъ). Сим. Сказ. И иконы подвижшася по стѣнамъ и панікадило с свѣщами и свѣтилна поколѣбашася, и людье мнози изумѣшася. Лавр. л. 6738 г.
- изумиться: Книжници изумъвъщеся, пытають родителю прозръвъщаго. Кир. Тур. Сл. о слеп. 58.
- избираннати изъбираннати, избираннаю: Не изъоупрашавше (оди фумирічанты, не испытавше). Дан. XIII. 48 по сп. XV в. (В.). Кърмъника въспытаимъ и изъоупрашаимъ. Іо. Листв. XII в. (В.). По ридоу w кокмъждо изоупрашавъ. Жит. Оед. Ст. 187.
- избпрашатисы: Старъпшина изоупрашаються (λоγοθετηθήσεται). *Io. Листв. XII в. (В.).*
- изботьный = избоный: А на сю кабалу изусные не взяти. Заклади. на пуст. XV в.
- избти изъбти, избю снимать (объ обуви): Изуи сапотъ съ ногу своюю (λύσαι, solve). Иск. III. 5 по сп. XIV в. Домъ изоувенаго сапота (ὑπολυθέντος τὸ ὑπόδημα, domus discalcenti calicamentum; по др. сп.: изъбвнаго сапотъ, избвенаго сапотъ). Втз. XXV. 10 по сп. XIV в. Изоунше сапотъ (ὑπελύετο, solvebat). Рув. IV. 7 по сп. XIV в. Изоувъ сапотъ (ὑπελύσατο). т. ж. в. Изоуи, мко Моси, обязаним печами. Сб. 1076 г. 507 (В.). Изути робичича не хощу. Псков. I л. 6488 г. Покоущащеся и изоути себе (ὑπολύειν ἐαυτὸν, se excalceare). Жит. Нол. 13. Мин. Чет. февр. 265. Изоуи сапотъ ногоу твоею. Григ. Пр. Сл. Іо. Крст. Мин. Чет. іюл. 308.
- избтри изжтри вообет: Мко чрывь грызяи дрвво избтри. Мих. (Упыр. толк.). Оввща нвкы изжтри (вообет, intus). Пат. Син. XI в. 174. Егда отишик имамь изжтри отъ вънвшнаю допасти. Гр. Наз. XI в. 297. Ср.: Церкви издобрены безгода каменіемъ, и древомъ, и шаромъ, изутри же мраморомъ и медію, сребромъ и златомъ. Іо. екз. Шест. 1263 г. (Калайд. 63).
- изотръ възбодет. Изоутрь вълкъ съ (въбодет, interius; по др. сп. изоу оутрь). Иппол. Антихр. 6. И видения людіе вретища на тълъ его изутрь. Георг. Ам. 119.
- из8трыюд8 = из8трыжд8: И ть изъхтрыждоу отъвъщавъ речеть (ξσωθεν). Лук. XI. 7. Остр. св.
- избчати, избчаю ἐκδιδάσκειν, поучать: Мареож изоучаетъ нъ (ἐκδιδάσκει ἡμᾶς). Панд. Ант. XI в. 34.
- избчити, избчб выучить: Ремества изоучити. Жит. Өеод. Ст. 100. Изучисте словеса книжная, яже суть сладка слышати крестіаномъ. Грам. патр. Ант. 1394 г. И коли то изучятъ, можетъ послътого проучивая и конархати и чести всякыя книги. Посл. Нові. арх. Гени. м. Сим. 1496—1504 г.
- научить: Изоучены брани (бебібхүре́ то́ хероч). Ппс. Ппс. по сп. XVI в. (Оп. І. 198).
- изъ (предл. треб. род. пад.) е́к, ех, изъ: И се мжжь из народа възъпи гла. Лук. IX. 38. Остр. ев. Възиде

- же Иосифъ отъ Галилеа из града Назаревьска. Лук. II. 4. т. ж. Из нем же прозабе начатъкъ живота. Мин. 1096 г. (сент.) 58. Изъ неплодъве. т. ж. 58. Тъм же и из Руси можеть ити в Болгаръп..., изъ Варагъ до Рима. Пов. вр. л. введ. Не дадаху въпъсти из города. т. ж. 6505 г. Шлегъ приде из Володимера. Поуч. Ваад. Мон. Из бъчькъ гвоздън въннимаща. Новг. I л. 6712 г. Изъ рбки по желанію: И въда имъ Стопълка и-свокю роукоу. Новг. I л. 6650 г. Посадили себъ князя Александра изъ Литовскіа рукы. т. ж. 6839 г. (по Ак. сп.).
- отъ: Изъ юности мокм. Лук. XVIII. 21. Остр. ев. Из утра. Юр. ев. п. 1119 г. Из млада прилежаахоу стъхъ книгъ. Сб. 1076 г. Бѣ бо из давьна заветъшавъ (ἐκ τοῦ χρόνου, ех tempore). Пат. Син. XI в. 199. Изъ юна. Гр. Наз. XI в. 210. Иже ласкръдъ бждеть из дѣтьска (ἐκ παιδόθεν). Панд. Ант. XI в. л. 207. Из младъ ногтіи шчисти. Никиф. м. посл. Влад. Мон. Изъ давна желю си имамъ (iamdiu). Жит. Порф. 100. Мин. Чет. февр. 324.
- противъ: Княгини моя подълитъ... сыновъ моихъ: которому что дастъ, то тому и есть; а дъти мои изъ ее воли не вымутъ. Дух. Дм. Ив. 1389 г.
- по причинъ, вслъдствіе: Ино бы истого ничего не было. Новг. І л. 6920 г. (по Ак. сп.).
- изъ за, для, ради: Ілковъ работа оу оуы своего изо тщере его изъ меньшев въ . т..., а изъ другов, реклъ ему (работати) другую . т. лв; шнъ же работа другую . т. лвтъ изъ Рахили. Сл. Фил. 986 г. Изо ощя. Мин. май XIII в. 32. А иныхъ Половци побіща ис кона, а иного ис порта. Нові. І л. 6732 г. И дамх ощи и мтри дв своє одърень ис хлеба гостьмъ. т. ж. 6738 г.

Предл. изъ обыкновенно писался слитно съ слъдующимъ за нимъ словомъ; смотря по тому, какою буквою начиналось это слово, измѣнялось написаніе предлога:

- 1) из передъ гласными и согласными острыми: Изьми прывъе брывьно из очесе твоюго. Мв. VII. 5. Остр. ев. Из молода. Нест. Жит. Өеод. 1.
- 2) изд передъ р: Изьмъ изд рова. Мин. 1096 г. (сент.) 59. Издроучь поразивъни (ἀπὸ χειρός). E $\phi p$ . Крм. Bac. 8.
- 3) иж передъ н: Иж него. *Сб. 1076 г.* Иж нел же проиде престоупление. *Мин. 1097 г. 114*.
- 4) ижд = ижг = ижч передъ ж, при чемъ ж пропадаетъ (только въ сложныхъ словахъ): — Ижденете отъ града въ градъ. Ме. XXIII. 34. Остр. ев. Иждивъщи свою вьсе. Мр. V. 26. т. ж. Ижченоуть. Ме. V. 11. Четвероев. 1144 г. Ижчівши все свое. Мр. V. 26. т. ж. Ижги(ли)лъ еси (по др. сп.: иждилилъ). Мин. 1096 г. (сент.) 133. Роуцъ же иждагаемъ. Мин. 1096 г. (окт.) 40.
- 5) иждь ижде иже (только въ сочетаніи "иждекони"): — Пророци въ истиноу иждекони видащеи нарицаах8са (ἀπ' ἀρχῆς). Иппол. Антихр. 2. Ижекони

- льстьць. т. ж. 14. Иждеконьнааго очьства искоуще. 10. екз. Бог. 260.
- 6) ишт ищ передъ ч, при чемъ ч пропадаетъ:— И Дха Стааго испъянитьса кще и-щрвва мтре свокка. Лук. І. 15. Остр. ев. Ищадиы ехидьнова. Мв. III. 7. т. ж. И-щрвва своего принесъщи (по др. сп.: и-щерева). Мин. 1096 г. (сент.) 55. Пко и-щърътога и-щерева твоюго женихъ проиде слово. Мин. 1097 г. 38. Ищезноуть. Іо. екз. Бог. 349.
- 7) ис передъ согласными тупыми: Излъзъ Петръ ис кораблы. Мө. XVI. 29. Остр. ев. Ис тебе бо изв-деть влка. Мө. II. 6. т. ж. Болеславъ же побъже ис Кънева. Пов. вр. л. 6526 г. Вънсъкоща Всеслава ис поруба. т. ж. 6576 г. Ис Церьнигова. Нов. I л. 6705 г.
- 8) и передъж, з, с, ц, ч, ш, щ: Жьзлъ прозабъщи и-чрѣва чвѣтъ. Мин. 1096 г. (сент.) 59. Ицѣлению не бъти. Ефр. Крм. Ант. 5. И-своего города. Р. Прав. Яр. (по Син. сп.). И-Смолиньска идохъ Володимерю. Поуч. Влад. Мон. Приде Гюрги кнзъ и-Суждала. Ном. І л. 6647 г. И-заморым шли. т. ж. 6650 г. Ижьжеть мя любът твоя. Жит. Андр. Юр. VI. 29.
- 9) изо передъ гласными о, и, а также передъ словами, начинающимися съ нѣсколькихъ согласныхъ: Выникнувши змим изо лба. Пов. вр. л. 6420 г. (по Ак. сп.). Изовну желѣзы поковани были твердо. Дан. и. 22. Изоострился на поганыя. Ип. л. 6760 г. Вытъха же Андръи изо Опавы. т. ж. 6762 г. Поъхаще изо Пскова въ Новгородъ. Псков. І л. 6831 г. Изо всея земли. т. ж. 6831 г. Рать всю изоимаша. т. ж. 6943 г.
- 10) изъі, передъ гласною и: А изъ Бъжиць ти людии не выводити въ свою волость, ни изы инои волости Новгородьскои. Дог. гр. Новг. съ Ал. Мих. 1325—1326 г.
- Ср. Лит. isz; Др.-Ирл. es, ess, Лат. ex; Гр. èx, èξ. изъва см. изва.

изъвдати — см. извдати.

изъвденина — см. изъденина.

изъвдь --- см. извдь.

- изътка: Толко христіяномъ по всѣмъ волостемъ и пригородомъ убытковъ и изъѣжи полно. Исков. 1 л. 6979 г.
- изъвжденин: Святославу же не вѣдущю о езъѣжденьи Изяславли. Ип. л. 6668 г.
- изътздъ: Бха на нь изътздомъ... Святославъ и вътха в Кыевъ. Лавр. л. 6683 г. Князъ же Всеволодъ изътздомъ та к Торъжку, и притхавъ стоя около города мъсяць. т. ж. 6690 г. Онъ же совокупяся и гна изътздомъ г Къмеву, и выгна Всеволода Чермнаго ис Кыева. т. ж. 6715 г.

изъвсти — см. извсти.

изъвхати, изъвдб — захватить: — Идохо... к Меньско, изъвхахо городъ, и не иставихо оу него ни челадина, ни скотинъ ... Поуч. Влад. Мон. Изъвхаща Литва безбожнам Пльсковъ. Нов. І л. 6721 г. Изъвханъ бысть безаконьнымъ Бурондаемъ. Ип. л. 6745 г. Ізъвхана Нёмци Ладогоу. Нов. І л. 6821 г.

- вывхать: Изъихаща в насадехъ безъ въсти в Заволочькую землю. Ност. І л. 6925 г. (по Арх. сп.).
- найдти: Въ томъ ихъ селѣ у Бориса и Глѣба на Старомъ Холопъѣ изъѣхали торгъ силнои и въ кобакѣхъ нитье. Тамож. Весьег. гр. 1563 г.
- взымвленин: Учениемь больпынымы наоучены Бжию изымвлению. Мин. 1096 г. (окт.) 52.
- **ЕЗБІЗСАЧИТИСІЗ:** И услышавше воеводы... и изъясачившеся, и поидоша на нихъ, и начаша съ Нѣмцы битися. *Псков. I л. 7010 г.*
- изымонити, изымоню: Изымони же быточьстим заповъди. *Мин.* 1096 г. (окт.) 122. Разумна<sup>ж</sup> ученым не изымонивше. *Наис. сб.* 72.
- изъмсновати, изъмсною: Бжетвыною же блость изыменова кго (всещедраго Відкы) и бледть. Мин. 1096 г. (окт.) 73.
- **ЕЗЪІВСНІВТИ ЕЗЪІВШНІВТИ**, **ЕЗЪІВСНІВЮ**: ИЗЪ-ІВШНАЮТЬ. *Аван. Алекс. Сл. на Аріан. 21.* И<sup>®</sup>ІВШНАЄТЬ. *Віон. Ар. XVII в.*
- изънсти, изънсти. P. Hpas. Hpas

**ИЗЪПТОВАТИ** — см. ИЗАТОВАТИ.

изъющнити — см. изъюснити.

изъмщненин: — Ö изъмщненї лоучю покажеть (ἐξ αἰδρίας, ex serenitate). Гр. Нис. о Мел. Мин. Чет. февр. 123.

изъ -- см. изъ.

изымала — см. измаала.

изъімати — см. изимати.

изъиначивати, изъиночити — см. изин...

**ЕЗЪІСКАТИ** — СМ. **ИЗИСКАТИ.** 

- изъдати изъвдати, извдаю ἐσθίειν: Иже изѣдаіжть домън въдовиць (κατεσθίουσι). Лук. XX. 47. Ocmp. es. Никъто же плода не изѣждь (ψάγοι). Mp. XI. 14. IOp. es. n. 1119 i. На четъри дьни одиноу просфороу изѣдааніе (ἤσθιεν). Ilam. Cun. XI. s. 53. Не можахоу пси изѣдати члвкъ. Hosi. I. a. 6723 i. Мьртвьца...  $\ddot{w}$  пьсъ изедаємън. m. ж. 6738 i. Могеве ризы изъѣдають. Ca. Ilam. Sam.
- изъденина: Аще звъремъ изъдено боудеть, приведеть кго на изъдениноу (ἐπὶ τὴν θήραν, ad bestiam; въ нов. звъромдиноу). Крм. Зак. Моис. (Исх. XXII. 13). изъдь = изъъдь: Бъгти на їзъдь вьсъмъ. Гр. Наз.

XI в. 205. И тако пометаша головы и рукы псомъ на изъвдь, тако поидоша прочь. Лавр. л. 6791 г.

езверъім — голубой, бирюзовый: — Вироулишнъ изѣкръ оубо ксть (γλαυχίζων). Изб. 1073 г. 154. Ість нѣкто изѣкръ и смаглъ. т. ж. 230. Вителиосъ бѣ изѣкръ (γλαυχός). Іо. Мал. Хрон. Мншга\* различіа очима бываю, овѣ бо бываете изѣкры, а дроузѣи пропелесѣ, а дроузѣ чрынѣ. Іо. екз. Шест. (В.). — Ср. изекръіи, зекръіи, зекръіи, зекръіи, зекръіи, зекръіи.

навсти, извиь: — Зверь избль его (θηριόβρωτος γέγο-

- νεν, а bestia devoratus fuit). Быт. XLIV. 28 по сп. XIV 6. Изъсте. Ис. XXIX. 28 (Оп. І. 93). И имътся седмь женъ по чікь единъ, гіюща: хлъбь нашь да изъмь, и въ ризы нпія да ся одежемь. Ис. 83 (Упыр.). Изъжь еже дамь тебъ (φάγε). Ісэ. II. 8 (Упыр.). Да изъдать и пътишти орьли. Изб. 1073 г. 156. См. изисти, изътасти.
- **изавноти, изавно** прорасти: Съмя изябнеть (βλαστάνη). *Mp. IV. 27. Ев. 1164* г. (В.).
- Бяще плъть кго изябла. Жит. Ниф. XIII в. 108.
- изати, изъмб вынимать: Изьми прывѣе брывьно из очесе твонго, тогда оузьриши изати сжчыць из очесе брата твонго (ἔκβαλε, ἐκβαλεῖν). Мө. VII. 5. Остр. ев. Высыкж розгж о мынѣ не творащжж плода изыметы ж. Іо. XV. 2. т. ж. Възымъ кивотъ законыный и нже въ немь и въкопаи въ каамыкъ, глагола...: кивота же сего никто же не изыметь. Изб. 1073 г. 258. Сен ношти диюу твож измоуть ис тебе. Панд. Ант. XI в. Да постыда(тьса) и посрамлаютса, ищюще дийа моны, (котаще) изати ю. Нест. Бор. Га. 25. Иже изъ ада изметь падъщаго ранами. Кир. Тур. о черн. чин. 110. Изати мечь. Новъ 1 л.
- Изм'ять ноз'я твон © поплъзеніа. Никиф. м. Посл. Влад. Мон.
- взять: Изяста і въ ризъі свом (йрах, sustulerunt). Лев. Х. 5 по сп. XIV в. Изм руку бъжнаго Бориса. Нест. Бор. Гл. 45.
- изатовати = изъатовати, изатою вынимать: Изъятовати десное οκο (ἐξορύσσεσθαι). Георп. Ам.

изышныти — см. изъысныти.

изащитиста: — Врага борителы низверглъ еси изящивъся пресвътьло. Мин. Празд. XII в. авт. 5 (В.).

изащьный = изачьный — άριστος, лучшій: — Изащьной моужьство. Мин. 1097 г. 155. Сжироуга изащьны вещи. Мин. Пут. XI в. 11. 14ко изаштьна сжшта въ айлъхъ (по сп. XII в.: знаменита). т.ж. 75. Чинъ изащьнъ (τάξις ἀρίστη, ordo optimus). Ефр. Крм. Трул. 1. Въ мітвѣ Бжии показа намъ изащьнж пользж. Панд. Ант. XI в. (Амф.). Даръ юдинъ Бжыи и изаштьнъ (ѐξαίρετον). т.ж. Бждете ми людию изащьни црскою сіщнию. т.ж. Не изящною права. Помик. Посл. Изащенъ воинъ. Прол. XIII в. 271. Отъ древле бывшихъ изящена (ἀρίστων). Георг. Ам. 95. Изящнъй его (игумена Сергия) послушникъ инокъ Пересвѣтъ. Пов. о Кумик. 6. Устроить изъ великихъ отцовъ детъ изячныхъ молотцовъ. Никон. л. 7060 г. (VII. 143).

изащьньствине—praestantia: — Паче слова изящьньствіе его. Георі. Ам. XV в. (В.).

изащьство: — Сіи дьявольская начинанія, сіи точныхъ тебъ изящьства. Сим. посл. Полик. 1225 г.

**иисбсъ наввинъ** — книга изъ числа книгъ Ветхаго Завъта.

иисбоъ сираховъ — исбоъ сираховичь — книга изъ числа книгъ Новаго закона (отъ Апост. запов.).

иисбсъ смармиотри — книга изъ числа книгъ Новаго закона (отъ Апост. запов.). **ИКАКЪ** — τίς: — Wбаче и вса землы скважьныта ксть и въртышва, ыко икакъ жилы имоущи (боте́р τινας φλέβας έχουσα). Io. ens. Бог. 155.

ижеремень: — Тамо есть икеремень сараи поставленъ, не доходя Іордана ръки съ пять верстъ. Игн. Пут. 1392 г.

**ИКЛИСИА** — ἐκκλησία: — И постави имъ старѣишину, ти тако Ѿиде въ свою кафоликани иклисиа. *Нест. Бор.* Γл. 40.

**ΜΚΟΗΑ**—  $\epsilon$ ἰχών: — Ποραβή (καμδίκτ) ηκομού ( $\epsilon$ ἰχόνα). И3 $\delta$ . 1073 г. 162 (Дан. II. 34). Твоен икинъ покланаемъса, Хе. Мин. 1096 г. (окт.) 31. Писаниы чьстьныйхъ иконъ (εἰκόνων, imaginum). Ефр. Крм. Трул. 82. Володимеръ же по семъ поемъ црю (царицю), и Настаса, и попы Корсуньски с мощии стго Климента и Фифа оученика его, поима съсуды прквиън, иконъ на бітнье себъ. Пов. вр. л. 6496 г. Помодися, глагодя, зря на икону, на Владычнь образъ. Новг. I л. 6523 г. (по Ак. сп.). Сице же моласа стыи Глебъ и въставъ ü земла, иде ко иконъ стым Бпа и ту падъ поклониса съслезами и цъловавъ образъ стъпл Бца. Нест. Еор. Гл. 15. Стоую трапезоу древаноу соущю и чтным крты и иконь чтныхъ, аще ветхы боудоуть, постраивати, а не Шврещи. Прав. Іо. митр. О иконахъ: се же есть о образъхъ. Іо. екз. Бол. 301. Чтеник о иконахъ. Уст. XII в. 64. Иконоу погребли бахоу съ мертвецемь... и не повелъ възгребати. Вопр. Кир. Въ клети иконъ държати. Вопр. Сав. Іде мюро 🛱 иконът по . бі. днии, наіде . д. вощаници. Нові. І л. 6751 г. Баше бо икона Га нашего Ис Ха. Жит. Ниф. XIII в. Или что в законъ ихъ, иконы и кыти, или иное что, по чему Бога молять, того да не емлють, ні издеруть, ні испортять. Ярл. Мен. Тем. 1267 г. А се даль есмь сыну своему князю Дмитрью і икону святыи Олександръ, чепь золоту великую врану съ крестомъ золотымъ. Дух. Ив. Ив. д. 1359 г. Сыну моему старишему князю Василью икона Парамшина дела. Дух. Дм. Ив. 1389 г. Благословилъ есми свои дочеръ Ульянъ икону Благовъщение Пресвятьи Богородицы на золотъ, да другую икону... складную воротную на Дванадесять празниковъ серебромъ обложена. Дух. Леонт. Дм. XVI в. — Иконы въ битвѣ; см. объ этомъ въ примъч. Дюканжа къ Вильгардуеню (Duc. Villehard. CXIX, cmp. 311, 313) — ancone; cm. также Suiceri, I. 1019.— См. **ИЕ**8нА.

иконикъ — см. иконьникъ.

ивонионъ — см. ивълнинань.

иконоворъць — εἰκονομάχος: — Иконоборьца, ыко лающе Ѿгонаще. Мин. 1096 г. (окт.) 31. При Костантинъ иконоборци (цари). Пов. ер. л. 6573 г. Иконоборьць ересь. Жит. Θеод. Ст. 84.

**икономита** — оіхочоµіа: — Икономита. Апост. посл. по сп. 1220 г. (Оп. II. I. 150).

**ИЕОНОМЪ** — οἰχονόμος: — Икономъ поставити (οἰχονόμους). *Εφρ. Крм. 2. Ник. 11.* Достоить всакои цркви ейпа имоущи и иконома имъти (οἰχονόμον). *т. жс.* 

Халк. 26. И се въниде икономъ, гли блаженомоу: шко въ оутрии днъ не имамъ коупити, кже на шдъ брати и на иноу потребоу. Нест. Жит. Оеод. 16. Азъ грёшный Оеодоръ напсахъ еўа. се... при Курилців игоумент и Савт икономт. Юр. ев. п. 1119 г. запис. На иконома и на келаря нападающа. Кир. Тур. о чержин. 108. Въ ма(на)стыртать хощемъ иконома. Уст. п. 1193 г. 225.

**ИЕОНОМЬСЕЪІИ** — прил. отъ сл. икономъ: — Wвомоу же икономьское има носити, wвому(у) же подънкономъмь. Жит. Өед. Ст. 79.

иконьникъ — иконикъ — ζωγράφος: — Вдаша сребро нѣкоем знаем иконнику (ζωγράφος). Александр. 23. Старецъ Митрофанъ иконникъ. Прав. гр. Сим. мон. 1462—1464 г. В манастырь Живоначалный Троицы принесли образъ новой написанъ Живоначалный Троица з дѣяньемъ, а писалъ иконикъ Никифоръ діяконъ Грабленой. Новг. ІІ л. 7076 г. И с собою иконники и мраморники из Царяграда приведъ и великую церковъ созда. Никон. л. 6712 г. (ІІ. 282).

иконьный — прил. отъ сл. икона: — Иконнои круты серебра много поимаша. *Новг. I л. 6880 г. (по Ак. сп.)*. иконьный ратникъ — иконоборецъ: — На иконьным ратникы. *Изб. 1073 г. (В.)*.

икосъ — оїхоς — одно изъ богослужебныхъ пѣснопѣній: — Їко̂. по̂. умени ми ма̂. Мин. 1096 г. (сент.) 1. Кондакъ и икосъ. Парем. 1271 г. (М.).

икра—ova piscium (М.):— Въ чистоую недѣлю достоить медъ мсти прѣснъщ, и квасъ житнъщ, а икра по все говѣнък оѣлцемъ. Вопр. Кир. Приимъ икроу иде къ свѣтломоу источникоу омыти икроу. Александр. II. Горо<sup>х</sup> с мглы, икра, ме<sup>л</sup>. Дуб. сб. XVI в. Уст. пост. 114. А которои Бѣлозерець городскои человѣкъ купитъ себѣ на давку медъ, или икру, или рыбу. Тамож. Бълоз. гр. 1497 г. — Прус. усегоу, Лтш. ikrs.

икра. — льдина: — Всеволоду пришедшу ко Оцѣ и ставшу ту, не лэѣ бо бѣ преити ея... икры по неи идяху... и на 3-и (день) переиде по леду. Воскр. л. 6715 г. (по Арх. сп.). — См. кра.

**иктерь** — ἴχτερος: — Поразихъ вън иктеремь и раждьжениемь и ослаблениемь (ἐπάταξα ὑμᾶς ἐν ἰχτέρφ). Γр. Наз. XI в. 313.

иквна — віхо́у, икона, изображенів: — Прв оучини иквнв... ствю Бцю, потомь колоколь. Ев. Пант. XIII в. Икоуноу ихъ оуничьжищи. Псалт. толк. XII в. пс. LXXII. 20. (В.). И тъи есть истинный икоуникъ парское и княжьское икоуны. Никиф. м. Посл. Влад. Мон. 75. Икоуноу въдроужити. Жит. Өвд. Ст. 104. Икоуна истинъі видънин. т. ж. 110. — См. икона.

икбньникъ — είλονικός, върное изображеніе подлиннька, снимокъ: — Тъи есть истинный икоунникъ царские и княжьское икоуны. Никиф. м. Посл. Влад. Мон. 75. икъ — названіе буквы и: — У женскаго имени въ прилученіихъ поставляй ю, а не икъ. Алф. XVII в. (Калайд. 207).

икълъпинань: - Зелик ксть пконпонъ, како же и масо кеть икъзпинайь; ни белена никто же оумъ имъ не зобле, ни пьса коусить. Изб. 1073 г. 135.

икъто —  $\tau$ іς: — Икъто изь газьна грыма.  $\Gamma p.$  Наз. XI e. 259. илемъ — ulmus: — Инии же мохъ, и сосиу, и илемъ, и кору липовую, и листъ ядяху. Никон. л. 6738 г.

- Др.-в.-Н. elm; Англ. elm-tree; Нъм. Ulme; Лат. ulmus; D.-C. âlmr.

или - если, если же: - Но рци емоу тако: поиди на сводъ, гдъ еси взялъ; или не поидсть, то пороучника за пять днін. Р. Прав. Яр. (по Ак. сп.). Аче же и кръвавъ придеть, или боудеть самъ почалъ, а въгстоупать послоуси, то то кмоу за платежь, wже п били. т. ж. (по Син. сп.). Или (по др. сп. — аще ли) не боудеть на немь знамениы, то привести кмоу видокъ слово противоу слова. т. ж. (по Син. сп.). Или (по др. сп. - оже) пьхнеть моужь моужа . . . . г грвнъ продаже. т. ж. (по Син. сп.). Или смердъ оумоучать, а безъ княжа слова, за обиду 3 гривны. т. ж. (по Ак. сп.). Или Немфчьскый гость иметь са бити межю собою..., кназю то не надобе. Смол. гр. 1229 г. 2-ой сп. Или кто вънбиеть око члвкоу..., или члвкъ члвка деревымь оударить..., или члекъ ранить. Смол. гр. 1230 г. Възданте ми Онанью посадника, или не въздадите, мзъ вамъ не кизь. Новг. І л. 6763 г. Или кто почнеть са запирати того, тъ станеть со мною предъ Бпь. Рукоп. Клим. д. 1270 г. А святому Никол'в дадуть 30 б'ёлъ на темьянъ; или черньци восхотятъ, то же дадутъ. Дух. Арт. Черн. ок. 1350 г. Или бы не оть книжнаго писаніа глаголали. Грам. патр. Ант. 1394 г. А жена моя, оже вседить въ животе моемъ, ню осподарына животу моему, или поидеть за мужъ, ино еи надълка десять рублеи. Дух. Ост. ок. 1396 г. А будеть у моеи жены сынъ, ино моимъ дътямъ животъ мои... на полъ; или будетъ дчи, ино выдасть ю брать Өедоръ по силь. т. ж. Или князь великии Борисъ Олександровичь того не похочетъ, ипо Великому Новугороду на Павла не помолвити. Дог. гр. Новг. 1426-1461 г. Или будеть миръ не любъ, сослався н грамоты отославъ, а после грамотъ мъсяць не воеватися. Дог. гр. Ност. съ Свидриг. 1431 г. Аще права есть въра твога, добръ клятся, или не права и развращена, судить Богь (єй бе́). Георі. Ам. 220.

- не... ли, неужели: Или подобакть (εἰ ὀφείλει, debet ne). Ефр. Крм. Тим. 2. Мъз же чьто ти са мьнимь? им ничьто же, рече (ήμεῖς δὲ τί σοι δοχούμεν; ή οὐδὲν воη). Гр. Наз. XI в. 64. Онъ же отъвъща, ыко азъ ксмь кнызь, то или мит не отъврьзещи. Нест. Жит. деод. 13. Или вът не въсте, тако азъ мнии исмь. Нест. Бор. Гл. 18.
- нежели: И оуне жити въ земли поустъ, или съ женож мзычьнож и которивоуж. Изб. 1073 г. Жити сь львъмь и съ змыемь изволи, илі жити съ женож зыож. т.ж. Лоуче ксть побъженоу быти добрь, или побъжати с неправдою. Никон. Панд. сл. 6.

ньсть Мене достоинь (ὑιὸν ἢ θυγατέρα). Мө. Х. 37. Остр. ев. Оже придеть кръвавъ моуже на дворъ или синь... Р. Прав. (по Син. сп.). Мышлаше, како или къмъ образомъ погубити ѝ. Нест. Бор. Гл. 16.

- Оташа полонъ всь, а кнажиць ісьче іли боле п. *Нові*. I A. 6753. 1.

или — или —  $\ddot{\eta} - \ddot{\eta}$ : — Никъш же рабъ не можеть дъвъма господинома работати: или бо кдиного възненавидить, а дроугааго възлюбить, или кдиного дръжиться, а о дроузъмь небръщи въчьнеть. Лук. XVI. 13. Остр. ев. Или сътворите древо добро, и плодъ кго добръ, или сътворите дрѣво зъло, и плодъ его зълъ. Мо. XII. 33. т. ж. Кресть посъкоть, или на ствнахъ режють, скоть илі псы . . ., или поткы без великы ноужи выведеть, или ино что неподобно подъкть. Церк. Уст. Влад. (по Син. сп.). Аще къто върьнъ бъситься, или полобакть приимати стыпхъ таинъ, или ни ( $\epsilon i - \eta$ )  $E\phi p$ . Крм. 210. Или быша, или ни (είτε καὶ γεγόνασιν είτε καὶ μή). т. ж. Трул. 33. Нъ или могу вса исповъ да)ти, или сказати творимам ту чюдеса. Іак. Бор. Гл. 106. Глиа кму: мъг, о відко, предани ксмь бігмъ оцмь твоимъ в руцѣ твои; идемь или с тобою или кдини. Нест. Бор. Гл. 18. Даже кто запъртить или тоу дань и(ли) се блюдо. Грам. 1130 г. Земли же сгръщивши которои любо, казнить Бъ спртью, или гладомь, или наведениемь поганъихъ, или ведромь, или дъждемь сиднъмь, им казньми инъми. Новг. І л. 6746 г. А хотя кто что вынесть или на поле, или на огороды, или въ греблю, или в лодьи, или в учаны, то все пламенемь взялось. т. ж. 6848 г. (по Арх. сп.).

или при отрицаніи — ни: — Правъли будеть, виновать ли волостнои человекъ, и волостели мои и ихъ тіуни знають своего человъка..., а нгумень не вступается, или ихъ приказщикъ, въ волостного человъка. Жал. гр. Мож. кн. Ив. Андр. Tp. мон. 1443 г.

ли — или: — Къто съгръщи: сь ли, или родителы иго. Io. IX. 2. Остр. ев. Что боле исть: даръ ли, или watadb. Mo. XXIII. 19. Es. 1307 г. (Мат. Бусл. 32). Горить ли, или не горить (ardet an non ardet, этты ф об). Пат. Син. XI в. 131. И кресть цёлова князь, а Новгородци к нему:... Новгородцомъ не искати иного князя, животь ли, или смерть Новогородцемъ съкняземъ Андръемъ. Новг. I л. 6792 г. (по Акад. сп.). Коя въра лучии, наша ли, или ваша. т. ж. 6856 г. (по Apx. cn.).

любо — или: — Любо добръ, или инако (sive bene, sive aliter, εἴτε — καὶ ώς). Παπ. Син. XI в. 202. Оубьеть моужь моужа, то мьстить братоу брата, или сынови отца, любо отцю сына, или братоучадоу, любо сестриноу сынови. Р. Прав. (по Ак. сп.). Вирникоу взяти 7 ведоръ солодоу на неделю, тъ же овенъ, любо полоть, или (= любо) дв' ногать. т. ж. Любо и бити розвазавше, или (= любо) взати грвна кунъ за соромъ. Р. Ирав. Влад. Мон. (по Син. сп.).

- См. а или.

- или: — Иже любить снъ или дъщере паче Мене, | илиакъ — ήλιακός: — Видъхъ помостъ, еже есть

илиакъ хлѣвины тош... и дѣтищь стоящь на илїяцѣ, иже и хотя спастися съ иліака (ήλιαχόν, in solario; на верху). Жит. Еутх. 24. Мин. Чет. апр. 110.

илино обавление—книга изъчисла ложныхъ (отъ Апост. заповъд.): — Елико же съкровьныихъ: . . . Илиино обавление. Изб. 1073 г. 254. Ильино обавленіе, сиръчь откровеніе. Сказ. о книг. истин. и ложн.

иликторъ — йлектрос: — Запона, ыко же иликторъ свътла. Жит. Андр. Юр. VII. 38.

**ИЛИНЪ** — ЕЛИНЪ, "ЕХХηV: — Гають бо Илине. Изб. 1073 г. 250.

иловъім — прил. отъ сл. илъ: — Да сътворимъ илова лаина ( $\pi$ λίνθους; въ др. сп. — илова и лаина; плинфы; плинфы). Быт. XI. 3 по сп. XIV в. Быша пмъ илова въ камень ( $\pi$ λίνθος, lateres; въ др. сп. плинфы). т. ж. XI. 3. Истаю лаина иловам ( $\dot{\eta}$   $\pi$ λίνθος). Ис. XXIV. 23 по сп. XV в. (B).

иль — глина,  $i\lambda \dot{\omega}_{\zeta}$  (если отъ  $i\lambda \dot{\omega}_{\omega}$ , то значить наносъ): — И камычное дѣло иломъ (по др. сп.: ильнмъ?). Исх. XXXI. 5 по сп. XVI в. (В). Лапна бо и илъ ничьто же бѣаше имъ безоумит дѣлы ( $\pi\eta\lambda \dot{\omega}_{\zeta}$ , lutum). Гр. Наз. XI в. 25.

ильмъ — илемъ — прил. отъ сл. илемъ: — Ини же мъхъ гадахоу, оушь, сосноу, короу липовоу и листъ ильмъ (по др. сп.: илемъ). Новг. Г л. 6738 г.

**имани** — prehensio: — Ни чашею бо моря росчерпати, ни нашимъ иманіемъ твоего дому истощити. *Сл. Дан. Зат.* 

сборъ, жатва: — Паче иманиы винного (ή τρύγητος, vindemia). Cyd. VIII. 2. no cn. XIV в.

— захватъ: — Насилное їманье. *Паис. сб. 179. Пр. Соб.* 

— требованіе (Мурз.): — А котором члк на комъ 68детъ иманіе по записи. Исков. судн. грам.

— имущество: — Погыбоща иманіа (въ нов. — сокровица; θησαυρούς). Ιουл. І. 17 (Упыр.).

имармению — имаръмению — είμαρμένη: — Часть, и (и)мармению, и родословью (τύχην καὶ είμαρμένην καὶ γενεαλογίαν, fortunam ac fatum et genealogiam). Никон. Нанд. сл. 47 (Трул. 61). Имармени. Кирил. Іерус. XII в. (Оп. II. 2.58). Имаръменію же ноуженою, спло рекша. Георг. Ам. 49.

имати, имаю и кмлю — брать: — Дтъ кмлеть ѝ (λαμβάνει). Лук. IX. 39. Остр. ев. Что взаста или чй пмала по ротъ. Пис. Влад. Мон. Имаху дань Варази изъ заморым на Чюди. Пов. вр. л. 6367 г. Аже кто много реза ималъ, то томоу не имати. Р. Прав. Влад. Мон. (по Син. сп.). А тапны посъловъ не имати. Псков. судн. грам. Не смла шброкъ. т. ж. А ѣ дъ имати на .т. верстъ денга. т. ж. Иманое назадъ отдати съ объ половины. Дог. гр. Новг. съ в. к. Ив. Вас. 1456 г. А онъ у васъ велитъ пошлины имать тіуну своему. Ввозн. гр. Протас. 1508 г. Что есми по два лъта съ тон земли хлъбъ имали и въ водъ рыбы ловили. Исков. I л. 6973 г. — Въръ имати — тютебеги: — Слоушаъми словесе мокго и върж кмлан посълавъщоуоумоу Ма имать живота въчьнаго. Іо. V. 24. Остр. ев. — Миръ

имати — заключать миръ: — Послаше Новгородъ Юрья и Якима къ князю къ Михаилъ на Тфър, а велълъ миръ имати на семъ. Дог. гр. Новг. съ Мих. Тв. 1375 г. Новогородци имали миръ въ первое розратье со Исковичи съ одного. Исков. І л. 6918 г.

— брать въ долгъ, занимать: — Оу люден Оуласью кунъ не имати на тую землю. Заклади. Вл. Степ. 1349 г.

— захватывать: — Варвари же имавъще м (συλλαβόμε ναι αύτούς). Панд. Ант. XI в. (Амф.). По сего речи кмию тл. Р. Прав. Влад. Мон. (по Син. сп.). А гдѣ будеть князь Михаило вослаль въ нашю отчину въ великое княженье намѣстники или волостели, и тыхъ ны сослати доловь, а не поѣдутъ, и намъ ихъ имати, а то отъ насъ не въ измѣну. Дог. гр. Дм. Ив. 1372 г. А кто почнетъ имат своего исца въ своемъ сребрѣ до зарока, ино ему гостинца не взат. Псков. судн. грам. 13.

— какъ вспомогат. глаг. для образованія будущаго времени: — Тогда гродъ нашь Галпчь, и съ тою вомостью, што къ нему прислушаеть,... у тыхъ 4 тисячахъ заставити имаемы. Закладн. Польск. к. Влад. 1388 г. А они имають держати такъ долго, доком имъ тыхъ 4 тисячи рубліи исполна не отдамы. т. ж. Петръ воевода Молдавьскіи... позычилъ намъ 4 тисячъ рубліи..., ихже ждати имаетъ намъ отъ тыхъ мясопусть за 3 лъта. т. ж. Тогды тыи имають предъ ними голдовати, слюбити тако, яко и мы слюбили голдовали предъ нашимъ господаремъ кролемъ съ нашимъ господаремъ, безъ лсти и безъ хитрости. Пор. гр. Молд. б. 1395 г. Панъ Клюсъ имаетъ того... села уживати. Купч. 1400 г.

— См. **КМАТИ.** 

**иматизма** = **иматизмъ:** — И о иматизмъ моквь меташа жребны. *Исалт. толк. XI в. (Толст.) пс. XIX.* 2. Иматизмоу приимъщи воини. *Тріод. Цевт. XII в. 75.* 

иматисы: — А имуть нась сваживати Татарове в имуть давати тоб'в нашу вотчину великое княжены, и тоб'в ся не имати ни до живота. Дог. гр. Дм. Ив. 1375 г. И вамъ ся, брате, не имати за нашу отчину за Москву, и за великое княженіе, и за великіи Новгородъ. Дог. гр. в. к. Вас. Дм. д. 1399 г.

— Мът бе своита брал бес Пльсковиць не иманиъса на Ригоу, а тобе са, кнже, клананиъ (не хотимъ участвовать въ походъ). Новг. І л. 6736 г.

— А тако же кто купи на торгу, а оу кого купиль не знаеть его..., а оу него имаются члкъ .д. и .б. скажут, како право пре Богом..., ино тои правъ, оу ю имаются. Псков. судн. пр. 15.

имела — приманка для птиць: — Или падет птица безъ имелы (въ нов.: безъ ловца) или прожится прогю, аще не иметь ничесо же (εἰ πεσεῖται ὄρνεον ἐπὶ τῆς γῆς ἄνευ ἰζευτοῦ; εἰ σχαχθήσεται παγὶς ἐπὶ τῆς γῆς ἄνευ τοῦ συλλαβεῖν τί). Ам. III. 5 (Упыр.). Притчж творить именникомъ рекыи, шко же имела емлеть въскорѣ птица, тако же и Излеви скончаніе приспѣло. Амос. VIII. 1 (толк. Упыр. 28). — Ср.: Русск. омела, Польск. jemiel и jemiola, Чешск. jmeli и měli — растеніе viscus, mistel,

gui, glu, ίξός, употребляемое птицеловами для птичьяго кабо или абпа; отсюда Срб. и Болг. мелиш = Польск. jemiołucha — дроздъ, омельникъ, turdus viscivorus; Польск. jemiołuszka — дроздъ свиристель, turdus cristatus. Польскій и Русскій выговоръ слова указывають на то, что въ Ст.-Слав. должно быть кмела (какъ клень, ксень, ксетръ); темъ не мене у Хорватовъ известно омела въ такой мере, что производныхъ словъ отъ омела несравненно болбе, чемъ отъ кмела или мела: это обстоятельство вмёстё съ выговоромъ и вмъсто ожидаемаго к намекаетъ частью на иностранное происхождение слова, а частью на то, что начальная гласная есть прибавочная, что корень слова начинается прямо съ м. Такъ или иначе, оно можетъ быть въ связи съ mel, μέλι. — Cp. Лит. amalis, emalas: Прус. emelno. — Ср. омела.

имельникъ — іξευτής, птицеловъ: — Сице показа ми Гъ, и се съсждъ имелника, и рече Гъъ: что видиши, Амисе? и ръз: съсъ имелника (въ нов.: птицеловца; аγγоς іξευτοῦ). Амос. VIII. 1 (Упыр.). Притчж творить имелникомъ рекын, ыко же имела емлеть въскоръ птица. т. ж. VIII. 1 (толк. Упир. 28). Оудобь оуловина ксть всакомоу имельникоу и ловьцж. Панд. Ант. XI в. л. 167.

именинъ: — Присла Стополкъ, река, не ходи  $\overline{w}$  именинъ моихъ. Пов. вр. л. 6605 г. Аще не хощешь истати до именинъ моихъ, да приди нъинъ. т. ж. У великого князя Всеволода родися сынъ до заутреняя святого Дмитръа дне, и именины же тогда бяхутъ. Ип. л. 6701 г.

– βρουμάλια: — (Ромъ) сътвори врумалію, рекше именины. Георг. Ам. 1.

имениньскъти — прил. отъ сл. именинъ: — (Вроумалія), рекше имениньскый пиръ. Георг. Ам. 23.

**именитица** —  $\dot{\nu}\beta\rho$ іст $\rho$ і $\alpha$ : — Се азъ къ тебѣ именитици ( $\dot{\nu}\beta\rho$ іст $\rho$ і $\alpha$  $\nu$ ). Tp. Has. <math>XI в. (B.).

имениты — о́ vорасто́ς: — Человѣци именити (о́ vорасто́і, nominati). Выт. VI. 4 по сп. XIV в. Родатьса юже штждове отъ вѣка именитии. Панд. Ант. XI в. (Амф.). Ващьша и именитѣиша (ὁ vорасто́ς). Гр. Наз. XI в. 254. Убища князя великаго... и всѣхъ князии именитыхъ 74. Нові. І л. 6907 г. (по Арх. сп.). У всѣхъ приходскихъ церквен подцерковныя и домовныя палаты у именитыхъ люден у Новгородцовъ со имѣніемъ ихъ печаташа. Нові. III л. 7078 г.

— Дамь имь въ дому моемь и въ градъ моемь мъсто именито (очорасточ). Ис. LVI. 5 (Упыр.). Не сяди на мъстъ именитъ, Никон. Панд. сл. 4.

именованине — προσηγορία, ονομάσια: — И житинмь истиньна соуща именованин гавльша (προσηγορίαν). Мин. 1096 г. (окт.) 93. Не приоучаи клатвъ оустъ своихъ и именованиемь стго не объзкниса (ονομάσια) Панд. Ант. XI в. 134.

именовати, именою — ονομάζειν, называть: — Поусти ю въ манастырь женьскъщ, именоукмъ стааго Николы. *Нест. Жит. Өеод.* 7. (Ап. Павелъ) корень

всёмъ злымъ сребролюбіе нарицаетъ и второе кумирослуженіе именуетъ. *Исков. І л. 6979 г.* 

— призывать, признавать: — Тѣмь Бҳоу та моудроующе проповѣдакмъ и пречьстьноу(ю) именоуемъ. Мин. 1097 г. 108. Да отъстоупить отъ неправьдъг вьсь именжый има Гне (πὰς ὁ ὁνομάζων). Панд. Ант. XI в. (Амф.).

— указывать: — Купилъ панъ Ватславъ оу вѣки оу Васила... и въ кго брата на има оу Гѣнка, и въ кхъ сповца оу Оленка, иже купилъ панъ Ватславъ во всѣхъ трии тожь ту именовании, далъ имъ панъ Ватслъвъ ъ копъ гро<sup>м</sup> вѣского срѣбра. Грам. Оты 1351 г.

именоватисы — ὀνομάζεσθαι: — И се самъ са именоунть. Гр. Наз. XI в. 151. Иже именуется Снътнаа Гора. Уст. гр. Сузд. арх. Діон. ок. 1382 г.

именотворин: — Творьчьстии образи сжть кз:... именотворин. Изб. 1073 г. 237. — См. иматворенин.

**именьны** — nominis (*M.*): — Створенью именьному. *Гр. Наз. XIV в.* 

— nominatus, ονομαστός: — Мужа створить тя іменьна и хвальна (ονομαστόν, nominatum). Втз. XXVI. 19 по сп. XIV в. И побили ихъ тою осенью тысящу пять сотъ шестьдесять именныхъ людеї, князеї и мурзъ. Никон. л. 1555 г. (VII т. 227).

— точно обозначенный (Мурз.): — А кто имё на комъ торговли искать, или порбкы, или іменного чего. Псков. судн. грам.

имовить и: — Аще ли оубъжить створивыи оубииство, аще есть имовить, да часть его, сиръчь иже его будеть по закону, да возметь ближнии оубъенаго. Дог. Ол. 911 г. (по Ип. сп.); Дог. Игор. 945 г. Аще ли есть не имовить и ускочить же, да ищють его, дондеже шбращетса. Дог. Игор. 945 г. Имовита ма творить съмърена, и нищаго нельдшьна (εὐποροῦντά, με ποιεί). Гр. Наз. XI в. 237.

**имовитьць** — владелець (В.): — Ветриломь, блжене, крствомь минискоую боурю прешьдь тихок црское пристанище постиже, ыко имовитьць (въ сп. XIII в.: коупьць добрыи). Мин. Пут. XI в. 90.

импола — имъпола —  $\xi \mu \beta$ оло $\xi$ : — Създавъ же налату и подроучье и двъ имъполъ, рекше оулици покровеньи ( $\xi \mu \beta$ о́ло $\xi$ ). I соръ. Aм. 216. — Ср. **Амволъ**, **Емволъ**, **Волъ**, **Волъ**,

имр, имреъ — см. подъ сл. има.

имьство — свойство: — Имство ( $\sigma\chi e \sigma i \varsigma$ ). Нил. Солунск. XVII в. (Оп. II. 2. 484). Им'ство, раз8м'вние или чювство дховное ( $\xi \xi i \varsigma$ ). Діон. Ар. XVII в. (Оп. II. 2. 5).

имънин — имущество: — Иди, продаждь имънин твон и даждь нищиимъ (πώλεσόν σου τὰ ὑπάρχοντα). Мв. XIX. 21. Остр. ев. Даждь ми достоинж часть имънин и раздъли има имънин (δός μοι τὸ ἐπιβάλλον μέρος τῆς ουσίας καὶ διείλεν αὐτοῖς τὸν βίον). Лук. XV. 12. т. ж. Принесе имъ имънїа (χρήματα). Дпян. VIII. 18

(On. I. 153). Вся вміньы (ὑπάρχοντα, substantiam). Быт. XII. 5 по сп. XIV в. Аще кто оумреть не оурадивъ своего имъныя, ци и своихъ не имать, да възвратить имънье къ малымъ ближикамъ в Русь. Дог. Ол. 911 г. (по Ип. сп.). Высы имънина да сы разграбыть (хряна). Гр. Наз. XI в. 109. Слово въздасть о имънии (єдпоρία). т. ж. 321. Имвним благообрвтанма (πράγμα). т. ж. 73. Да ксть ывъ ейноу свок имъник, и ывъ црквьное (въ У. — вещи, траумата). Ефр. Крм. Апл. 40. Не лъпо есть намъ, братіе, инокомъ сущимъ. . . събраніе паки творити имфніи въ келіп своен. Өсод. Печ. III. 201. И многымъ 🛱 вельможь приходити к немоу бленим ради, и отъ имънии своихъ малоу нъкакоу часть подающимъ. Нест. Жит. Өеод. 10. Тоу ксть имъник ихъ съкръвено. т. ж. 17. В се ни имънье. Пов. вр. л. 6592 г. Побъдища на и княл ихъ имъник замша. Новг. І л. 6611 г. Повелъ же п ш имънина свонго данати имъ. Hecm. Бор. Гл. 39. Болеславъ же и побъже ис Кънква, вземъ имъник и боыры. Іак. Бор. Гл. 101. Владимиръ хотя почтити мниха..., мня его имъніемъ подарити. Помик. посл. (Пат. Печ. 4). И та разграбливахоуть имъник ихъ Новг. І л. 6738 г. Пограбища чюжата ім'внита. т. ж. 6819 г. Ходко Быбельскій (пожадаль), а быхомъ потвердили... его всего имънія. Подтв. грам. 1361 г.

- богатство: Се сжт' имѣніа правды (thesauri). Ис. XXXIII. 6 (Упыр.). Непыщжжще имѣнию обрѣсти (χρήματα). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Імѣнию, и высоты прѣстольным, и чьсти объщмм (περιουσία). Гр. Наз. XI в. 22. Съкрънти имѣние (Эησαυρός). т. ж. 363. Мы же въздъіхаемъ днъ і нощь, пекоущесм о імѣній і о ненавісти брай. Новг. І л. 6746 г.
- добыча: Разбоиници же избивають и поганіи, но по злобѣ и имѣниа желанію. Никиф. м. Посл. Влад. Мон. 67.
- захватъ: А сама князя молода бяста слушая боляръ, а боляре учахуть я на многое имѣнье: и святое Богородици Володимерьское золото и серебро взяста. Лавр. л. 6684 г. Неправедное имѣнье. Паис. сб. Пр. соб. 179.
- мзда: На имънии поставление сътворити (ἐπὶ χρήμασι). т. ж. Халк. 2. — См. мъзда.
- $\dot{\alpha}$  тобхео $\dot{\eta}$ , пожитки: Со имѣньемь многимъ ( $\mu$ ет $\dot{\alpha}$   $\dot{\alpha}$  тобхео $\dot{\eta}$ с, cum apparatu multo). Еыт. XV. 14 по сп. XIV в. Изаслав же иде в Лахъі со имѣнь $\dot{\epsilon}$  мног $\dot{\epsilon}$ і. Иов. вр. л. 6581 г.
- ἄφεσις: Пом Иофоръ Сепфору дщерь свою, жену Моисвину, со имвньемъ ем (μετὰ τὴν ἄφεσιν αὐτῆς, post dimissionem ejus). Исх. XVIII. 2 по сп. XIV в.
- Имѣник же ксть, кже по сжштиж комоужьдо дѣиство и цѣлок. Изб. 1073 г. 231.
- **имъньникъ** χρηματιστής: Донъдеже нѣсть свара крьстителю съ имѣньникомъ имѣнию. *Гр. Наз. XI в.* 105.
- эжи финь и меньне и меньне

послоушьствовати (хрηματικής, pecuniaria). Ефр. Крм. LXXXVII. 53. — Ср.: Пльтьнжіж бо поб'єдиша похоть, им'єньнъты же не поб'єдиша. Супр. р. 275.

- имъти, имамь и имъю habere: Лисица газвины имжть. Лук. ІХ. 58. Остр. ев. Имфти чьсть (ёхегу пμήν). Ефр. Крм. Лаод. 20. Сами в себъ въмъсть имоуть, без вьсего съмаза и измоута. Іо. екз. Еог. 83. Колико леть имате безильвыствоуние сыде (посоч γρόνον ἔχεις ήσυχάζων, quantum temporis habes in hac vita quieta). Пат. Син. XI в. 248. Аще бо окаменено сердце имать и тои тогда можеть ся прослезити. Дак. иг. 82. Объгчан имъти. Полик. Посл. (Пат. Печ. 5). Желаше же оубо шшьствик, иже никомоу же иномоу ди б8доущами поживъ надежами, тако бо желаник имъги вста съги будоущихъ, ни въ кончинынъпа дни ызыкъ имфыше празднъ любо имала, нъ къ немоу оубо приходыщам. Жит. Өеод. Ст. 162. — Вфр8 имф. ти: — Аще бо бысте върж имъли Мосешви, върж њли бъисте и мънъ (εί γαρ έπιστεύετε). Io. V.46. Oemp. ев. — Имфти въ рбцф вълхвованим — гадать чревов'єщаніемъ (В.): — Поищите ми жены, ыже има<sup>т</sup> вълхвованим в роупь (γυναϊκα έγγαστρίμυθον). Цар. 1. XXVIII. 7 по сп. XVI в. (В.). Повражи ми имъющи в роуць вълшвеним (μάντευσαι δή μοι έν τῷ έγγαστριμύθω). т. ж. 8. (В.). — Имети въ любовь — любить: — Игорю цёлуи крестъ, яко имъти братью в любовь. Ип л. 6653 г.
- быть въ состояніи: Дъждити хлѣба съ нбсе си млтвоіж не имавше (бего обх єїхєю йртоо).  $\Gamma p.~Has.~XIs.$
- считать, принимать: Се же имѣите во истину, ыко же сътвори нъзнѣ къ вамъ, написахомъ на хараты сеи и своими печатьми запечатахомъ. Обяз. гр. Сеят. 972 г. Тъчию оучителы имъз (χράομαι). Гр. Наз. XI в. 82. Имѣти яко отъца (считать за отца). Ип. л.
- понимать, думать: Тако имаши w вкоушения, яки же азъ въдъ. Никиф. м. Посл. Влад. Мон.
- относиться, смотр'єть: Егда священникъ службу служить, тогда им'єти его яко Христа въ Сіон'є и съ ученикы вечеревавша, и тако достоить причаститися отъ рукы его. Грам. патр. Ант. 1394 г.
- Имъи службу нашу, молимся, створи миръ. Ип. л. 6737 г.
  - всномогательный глаголь, знакъ будущаго времени: Имъти имааши съкровище на нбсе. Лук. XVIII. 22. Остр. ев. Градън къ Мънъ не имаать възалъкатиса, и въроуни въ Ма не имать въждадатиса никогъда же (об рід пелобод, об рід бород). Іс. VI. 35. т. ж. На сихъ гора... имать градъ великъ (быти) и пркви многи Бъ въздвигнути имать. Пов. ер. л. введ. Си имуть имати дань на насъ и на инъхъ страна. т. ж. Аще ли сего не створимъ, погубити нъ имать Стославъ. т. ж. 6476 г. Сребромь и злато не има налъсти дружинъ т. ж. 6504 г. Погании имуть радоватиса и возмуть землю нашю. т. ж. 6605 г. Егда же ли глаголетъ: тіи вамъ имуть су-

дити, яви дѣиство будущаго времени. Іо. екз. Грам. (Калайд. 170). Настоащаго же: бію; въ помалѣ бывающаго: бити хощу, будущаго же: бити имамъ. т.ж. 171. Имѣти имаши надѣяся (— надѣю?) на Христа. Никиф. м. Посл. Влад. Мон. Аще бо ма оувидить, не имать оубити мене. Нест. Бор. Гл. 19. Камо имамъ преити по шиествии мокмъ шсюду. Іак. Бор. Гл. 64. Иди ко стма Борисови и Глѣбови, и та ти имата дати видѣник. т. ж. 134. А въ поли кде собъ проорютъ нивы, то ихъ имѣктъ прислущати. Жал. гр. Под. кн. 1375 г. То штожъ коли вси боаре и землане будуть городъ твердити, тогдъї тии люди тако же имѣютъ твердити городъ Смотричь. т. ж.

— Мнози бо прочее бѣси въ шбразѣх чікь прѣже всопших имѣхж въшбражатисм, и хотѣхж гіати ш мртвых въстати имь и многа лъжна велѣна и вещи ш сжщих тамо имѣхж въ на въсѣати къ нашеи прѣльсти и погыбѣли. Гр. пап. 153.

имъчьнъги: — Да возмё W него золотника два имъчьнаго. Дог. Иг. 945 г. (по Ип. сп.).

има — nomen: — Б'в етеръ именемъ Лазарь. Лук. XVI. 20. Остр. ев. Радоуите же см, ыко имена ваша написана сжть на небесехъ. Лук. Х. 20. т. ж. Хртїаньское имя на немь не наречется. Церк. Уст. Яр. (Сбор. Кир. Бъмоз. XV в.). Имени же (Латины) не наридають святаго, нъ како прозовуть родители, в то имя и крестять. Өсөд. Печ. Отв. Из. 216. Не кльнътеса име-(не)мь моимь о неправдв (то очора доо). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Въ осмъщ днъ принесоста и къ стлю Бжию, ыко же объгчаи есть крыстинномъ, да имы дътищю нарекоуть. Нест. Жит. Өеод. 2. Да и мъ котимся во има нго. Нест. Бор. Гл. 3. Крестящимся не наречуть именъ святыхъ, но звърина имена: левъ, пардоусъ и прочихъ зв'вревъ. Никиф. м. на Лат. Ги, помози рбу своему Василию, в крицении именемь Рогволоду, сну Борисову. Нап. на Рогв. ками. 1171 г. Нарено бъ има еи Ефросиныя. Новг. І л. 6752 г. И наркоша имя ему въ святомъ крещеніи Андръи. т. ж. 6850 г. (по Арх. сп.). Митрополить Гречинъ, именемъ Германъ. Соф. І 6879 г. — О недаваній языческихъ вменъ см. правила Никейскаго Собора (Гардуинъ. Сопciliorum collectio. I. 467). — Има мирьское: — И не по мнозъхъ днехъ бъ нъкъи члвкъ, именемь мирьскъимь ш града Любча. Нов. ор. л. 6559 г. Въ бо има ему мирьское Чернь. m. ж. 6582 г. (по Ип. сп.). Постави цьрковь въ нізоу на Хоутин'в Варламъ цьрнець, а мирьскымь именьмь Алекса Михалевиць, въ има стго Спаса Преображеним. Новг. І л. 6700 г. Псалъ Максимъ, а мирьское има Станимиръ. Апост. д. 1312 г. запис. -Кнажен има: — Родиса Новегородъ оу Прослава снъ Міханлъ, а кнже има Изасъ, Новг. І л. 6698 г. — Има чернечьскок: - Престависа рабъ Бии Костантинъ Вачесла(в)личь, а чернечьское има Анкюндинъ. Нов. І л. 6755 г. — Има Р8сьсков: — (Нареченъ) въ кринии Василии, Русьскъимь именемь Володимиръ. Поуч. Влад. Мон. — Во има — въ има — по имени, въ честь, въ память: — Объ него Василии, в се бо има бъще наренъ въ стмь хрыценьи. Іак. Бор. Гл. 61. Створиша градъ во има брата своего старъишаго, и нарекоша има ему Киевъ. Пов. вр. л. введ. (Црькъ) во има стою бажную стрицю Бориса и Гатьба. Нест. Бор. Гл. 37. Въ чье же тя имя крыщоу. Стихир. XII в. 28. — На има — по имени, именемъ: — Дали есмо землю кановникомъ Виленскимъ на има Березъїнскаа. Жал. гр. Вит. Вил. кан. 1399 г. Пришелъ предъ наше обличье, на имя Ходоръ Шидловскый, своею доброю волею... продаль свою д'єдину, на имя Шидловъ. Купч. 1400 г. — Има рекъ = имркъ = имр: — Помилуи, Господи, князя нашего имя рекъ... спаси и помилуи, Господи, епископа нашего имя рекъ. Өеод. Печ. Мол. 223. Помани Ги рабы своъ има. Служ. Варл. XII в. 16. Помани Гй архинийна нашего им. Служ. Ант. Еще молимся и блгочтивых и бгохранимъг кназен наших имрк. Служ. Серг. 23. И положища й въ стене у святое Богородици, на память святаго имркъ. Лаер. л. 6756 г. Царю и государю великому князю имрк всея Руси самодержцу. Посл. Новг. арх. Макар. в. к. Bac. Ив. 1526—1533 г.

- Пко же кси реклъ, оже не бъвають на простыхъ людё блгавленик вънчанию, но боюръ токмо и кнази вънчаютьса; простым же людемъ мко именъмь и плесканикмь разоумъ дакмъ всакъ. 1о. м. Ирав. 101. Сихъ бо ради приходить гнъвъ Божіи на сыны противныя, сиръчь на мнихы отметающа свои обътъ, имя же въ манастыри стваряюща. Кир. Тур. о черн. чин. 108.
- названіе: Въпиши себѣ имя дне сего (γράψον σεαυτῷ εἰς ἡμέραν ἀπὸ τῆς ἡμέρας ταύτης; въ Евр.: scribe tibi nomen diei ipsum hunc diem). Ies. XXIV. 2 (Упыр.). Именьмь разлоучанть (κλῆσις). Гр. Наз. XI в. 44. Злѣ живуть, ыко же іманъ не вѣдати чтомыхъ книгъ. Паис. сб.
- слово: Ничесоже же о именѣхъ не пъримътса (ὄνομα). Гр. Наз. XI в. 9. А се имена Жидовьскага Роуськът толкована. Изб. д. 1300 г. 6. 43.
- имя существительное: Има же, кже ывитися Боывление, а еже раждатиса рожьство (προσηγορία). Гр. Наз. XI в. 148. Въ иномь ызъщъ... еже има моужьско, то въ иномь женьско. Іо. екз. Бог. 14. Суть же убо слова чястеи осмь, елика глаголемь и пишемъ, внъ сихъ ничто же есть; суть же сіа: имя, ръчь, причястіе, различіе, мъстоимене, предлогъ, наръчіе, съузъ. Іо. екз. Грам. (Калайд. 167).
- И ины в князи, хто будутъ въ нашемъ имени, тъхъ князии князю великому Олгърду... не воевати отчины ихъ, ни ихъ людии. Дог. гр. Дм. Ив. 1372 г.

безъ имене — ἀκατονόμαστος: — Ни съгола ѥ именито или без имене (οὕτε ὅλως εἴτι ἐστιν ἀνομασμένον ἢ ἀκατονόμαστον). Іо. екз. Шест. (В.).

именемь — на основаніи: — И тежъ могъ бы Жидъ взяти именемъ заставы всякіе речи, которые бы были ему заставлены. Жал. гр. 1388 г.

има давати — χαρίζεσθαι, угождать, благопріятствовать кому (Голуб.): — Несторію врагочестивом'я давам има (Νεστορίφ τῷ δυσσεβεῖ χαριζόμενος). Корм. Моск. Дух. Ак. л. 4.

1099

- Имена ангеламъ книга изъчисла ложныхъ (отъ Апост. зап.).
- Cp. Прус. emnes; Гтө. namô; Др.-в.-Н. namo; Нѣм. Name; Лат. nomen (cognomen: cp. cognosco); Гр. ὄνομα; Знд. nama.
- иматворение ονοματοποιία: Иматворение же есть рібчь по подражания и по подобия нібкоємоу назнаменаємоуоумоу бывыши. Изб. 1073 г. 238. Ср. именотворие.
- инако ἄλλως: Инако како (εἴτε ἄλλως, alio quovis modo). Ефр. Крм. Трул. 100. Аресте, инако ти нѣсть зла недуга и бѣшеніа избыти. Іо. Мал. Хроп. (Калайд. 185). Грѣхъ, рече, въ томъ ксть, кже иногда инако творити: всегда одинако тѣло Христово. Вопр. Кир. Се же все самъ творець дѣиствуетъ, не инако чина превращаа, но инако исконное свое дѣло поновляя. Кир. Тур. Примч. о чел. душ. 150.
- однако (?): Прѣмѣноу сътвориті рѣчи, инако пабъдаште тожъство разоумъ его. Изб. 1073 г. посмисл.
- **ΜΗΑΚΟΒЬСΤΒΟ** ἐτερότης: Инаковство. *Діон. Ap.* XVII в. 71, 115.
- инакословитисы перетолковываться (В.): Црь Вавионьскъм инакословить ли са на дишвола. Изб. 1073 г. 144.
- инавъи иной: Инака тварь зерноберце<sup>м</sup>. *Io. екз. Шест. (В.)*. Инакіи. *Пал. XIV в. 12*. И еже поб'єжаще, в'єнецъ поб'єды прие<sup>м</sup>люще: овъ масличенъ, шв же инакъ, швъ же ино что прамо поб'єд'є. *Діон. Ар. XVII в. 374*.
- **ИНАМО:** Коли идаше на воину или инамо. Hos. sp. a. 6615 i. Не инамо прѣтязажщеся (ἑτεροζυγούσι). Ip. Has. XI s. (B.).
- иначе еще (B.): Иначе брашноу сжщоу ( $\xi \tau \iota$ ). Псалт. толк. XII в. пс. LXXVII. (B.).
- иначен: Иначен принмланмон. Жит. Geod. Ст. 82. инде см. индъ.
- ИНДИЕТЪ ИНИДИЕЪТЪ ИНЪДИЕТЪ  $"v\delta \iota x \tau \circ \varsigma : -$ Начатькъ инъдиктоу. Остр. ев. 210. Мдъ бо ствньнжж пасхоу съ оученикъ, и въведъ господьскоуж въ патыи днь, иже бъщие лоунь .ід. між марътоу .ке. индиктъ .ie. Изб. 1073 г. 248. Въ въходащии инидикътъ (indictione, ivδικτίονι). Ефр. Крм. Крв. 135. Въ лъ , б. т. а. индикта .е. днь начению Михаилу цртвовати. Пов. вр. л. 6360 г. Миа ман въ . Г. днь индикта въ .аі. лето. т. ж. 6582 г. Міда септ. въ .а. днь... начатъкъ индиктоу, рекъще новомоу лътоу. Юр. ев. п. 1119 г. 202. Въдомо боуди, яко индиктъ настаетъ мъсяцемъ сентябремъ. Кирик. Учен. Жыртвыникъ стго мчка Гефргиа сщиъ... мца сентабра въ .а. въ лъ . х. (н) 3. инкта въ .ві. Антим. 1149 г. Въ лето 6659, индикта 14, месяца сентября 30. Уст. гр. Смол. 1150 г. Въ лъ тъ тъ ч. чв. сличного

κρŷ .ē., а лŷньного .fi. законик .б. е. їндікта въ .fi. Ряз. Крм. 1284 г. запис. Мѣсяца сентявріе 8, индикта 13. Каб. грам. 1389 г. — Въ Хрон. Пасх.: —
ἀπὸ πρώτου ἔτους τ. Ἰουλίου Καίσαρος... αἰ ἴνδιχτοι δὲ
χρηματίζειν ἤρξαντο ἀπὸ πρώτης καὶ αὐτῆς τοῦ γορπιαίου
μπνός (Chron. Pasch. Бон. изд. cmp. 355, подъ 5461 г.).

индити — инъдити — престольная одежда: — И церковь святаго Възнесения всю облупипа, съсуды серебреныя и инъдитья. Хлюбн. л. 6654 г. Причин же и кивота 2 многоцённа и индитью многоцённу доспё на святём тряпезё. Лавр. л. 6739 г. Индигіа злата (ἐνδυτή, peplum). Сказ. о св. Соф. 16. — Ср. слёд.

индитьва — то же, что индитим — престольная одежда: — Съсуды серебреныя и индитьбъ. Ип. л. 6554 г. — См. индитим.

индъ шидъ шидъ шизъдъ — alibi: — Швдъ боле, а индъ мне. Апок. XIV в. XVII. 7 (В.). Иде же къде инъде (ὅπου δήποτε ἀλλαχοῦ, ubicunque alibi). Ефр. Крм. Крв. 134. Прочам же кго добродътели индъ скажемъ, нъннъ же нъ врема. Іак. Бор. Гл. 59. Оже оувъдеть что (закунъ), то гнъ въ томь; нъ шже (гнъ) индъ налъзоуть, то заплатить переднии гнъ кго конь вы ино что боудеть взалъ. Р. Прав. Влад. Мон. (по Сик. сп.). Инде су ему не искати. Грам. Герд. к. Пол. 1264. А что закладниковъ въ Тържьку или инде. Дог. гр. Новг. съ в. к. Мих. Яр. ок. 1307 г. А нынъ, оже тобъ не угодно състи у насъ, индъ собъ княжишь, а Псковъ повергъ, то уже еси самъ лишилъ Псковъ. Псков. І л. 6956 г. А которои изорникъ с' села збежв' за ръбет или индъ гдъ. Псков. суди. грам.

### инидикътъ — см. индиктъ.

- инии = инин pruina: Снидуть..., гако їниї на сѣно (νιφετός, stilla). Втз. XXXII. 2 по сп. XIV в. Гіко же инии на сѣно, да сънидоуть на землю глагон мон. Ирт. ок. 1250 г. 68.
- ино ἴον, фіалка: Цвѣтовное свѣтенїе и мниги ина (τὴν ῥοδωνιὰν καὶ τὰ ἴα). Іо. Злат. Ант. XVI в.
- ино но: Аще бы о себѣ глаголахъ быхъ, то добре бысте створили не приходяще, ино азъ сказаю вы волю Божию. *Io. Злат. XIV в.* Нагъ тлѣнных рязь сего мира, ино пакы одѣшнъ бысть одежею нетлѣнною. *Похв. Онуфр. Мин. Чет. ігонъ 179*.

- тое больсти и здравъ будеть, ино ему опитемья подняти за предніи своя діла. Грам. учит. м. Кипр. 1395 г. А на кого възговорять изъ Новгорочкыхъ волостеи на Тферьского татя или на розбоиника, а възмолвять нёть; ино ему и потомъ не быти во Тферьскыхъ волостехъ; а будеть, ино его бесъ суда выдати по хрестному челованью. Дог. гр. Новг. 1426—1461 г. А не въсхощь, ино какъ тобъ любо. Новг. І л. 6950 г. (по Арх. сп.). А суст ставъ, на конх шлютсь, да скажоть, какъ правъ пре Бгомъ, что чть и тои члвкъ, которои послалсь, страже и владъетъ тою землею или водою лъ. д. или . е., а сопротивенъ в тъ лъта ни его соди ни на землю настопался..., ино земль его чиста или вода. Псков. суди. грам.
- А подале пошедъ, ино темница Господа нашего Інсуса Христа. Игн. Пут. А въ церковъ ту влезши, ино на правъ Гурзинскія службы Гурзи служатъ. т. ж. Отъ озерка да по ръчки по Бонемъ вверхъ..., ино лъвая сторона ръчки монастырскан..., а правая... моя Иванова; ино старцомъ Кириловскимъ на мою землю... ни лъзти, ни вступати. Докл. гр. д. 1485 г.
- такъ, и такъ: Твои люди безвъстно пришодши, шкоды велики въ панствъ нашомъ подълали...: ино самъ того посмотри, гораздо ль ся то дъеть. Посолет. д. Менд. Гир.
- разв'є только: Не хочю куповати, пно кровію. Кенигоб. л. 6713 г.
- ино... ино и... и: И веліку пакость створиша, ино ратний, ино свой. Лавр. л. 6659 г.
- нно бы: А что бы си пригодило, а ино бы с того ничего не было. Нова. І л. 6920 г. (по Арх. сп.). Ино бы, господине честный и великій король, твой воеводы нам'єстники нашимъ купцомъ по твоймъ городомъ не бронили торговать съ Н'ємцы и со всякимъ гостемъ. Посольст. Псков. кор. Каз. 1480 г.
- см. инъім.
- иновожьствин ἐτεροθεία: Пязыческое инобожьствые (ἐτεροθεία, deitatis diversitas). Ефр. Крм. Трул. 1. иновещьный ἔχφυλος: На накы въ три, ла въ пновещьна и щюжа раздѣлению (ἢ ἐκφύλους καὶ ἀλλοτρίας διαιρεθέντα). Гр. Наз. XI в. 184.
- иновидьнъи: Иновидьна же сжть клико же видьмь различжжть, рекъще разбиъмь сжштим, рекъще чякъ и конь. Изб. 1073 г. 235. О единоронъихъ, и единовинъихъ, и иноронъихъ, и иновинъихъ. Сбор. XV в. Моск. арх. м. и. д. (Обол. LXXXII).
- иновърънъти: Иновърныя на въру приводя. Псков. 1 л. 6979 г.
- иновъръць: А Живинъ бжде с Рускою или бесерменинъ, на иновърцъ стлю и гривенъ. Церк. Уст. Яр. (Обол. 42).
- иногда: Грёхъ, рече, въ томъ исть, иже иногда инако творити; всегда одинако тёло Христово. Вопр. Кир. Прашахъ и сего: аще жена родить дёта, или иногда сквърнъна, достоить ли съ своимъ мужемъ бъти. Вопр. Сав.

- нъкогда, когда то, лоте́: Ведоша же и къ фарисеомъ, иже бѣ иногда слѣпъ ( $\pi$ отє́). Іо. ІХ. 13. Остр. ев. Иногда цълоунти (аккоте, alia vice). Пат. Син. XI в. 132. Поведа намъ пногда пришьдъще къ немоу (аддоте, alios). т. ж. 97. Бысть иногда пророкъ нѣкто (ποτέ, quondam). Златостр. сл. 6. И иногда ръхъ: достоить ли шити, коли хотаче. Вопр. Кир. Иногда съдащю правъдником на столъ привънъмъ. Жит. Ниф. XIII в. 102. Тоу иногда моужь оусьрете стаго на мельте. Жит. Өед. Ст. 147. Иногда знавше его (ёva). Жит. Андр. Юр. XV. 71. Иду же, яко же иногда Иосифъ отъ отца посланъ къ своеи братіи. Грам. м. Кипр. иг. Серг. и Өед. 1378 г. Иногда богаты соущи (ποτέ πλουτούντας, olim divites). Ip. Huc. Мин. Чет. февр. 123. Дымъ многь велми, иногда (другъ) друга не вид'єти. Нові. І л. 6938 і. (по Арх. сп.).
- однажды: Прииде иногда къ Папсію некто W старець. Жит. Паис.
- въ другой разъ: Создание же его иногда скажемь. Ип. л. 6731 г.
- см. ИНЪГДА.
- иногдою simul, вмѣстѣ: Погублю я вногдою (єἰςάπαξ, confestim; въ др. сп. единицею). Чис. XVI.
  21, 45 по сп. XIV в. Да въскликнуть вси людие иногдою (ἄμα, simul). Іис. Нав. VI. 4 по сп. XIV в. Взя
  Ісъ иногдою (єἰςάπαξ, uno tempore). т. ж. X. 42. И
  въсперъть въ корабли иноплеменнй, море иногдож
  повожють (въ нов.: къпно; ἄμα). Ис. XI. 14 (Упыр.).
  Нж въ кжпь иногдож все эле нападе на вы. Ис.
  (Упыр. 73). Ідко разъмѣти пногдож, гдѣ ѐ длъгожить
  и жизнь (τοῦ γνῶναι ἄμα ποῦ ἐστι μακροβίωσις και ζωή;
  ut scias simul ubi sit longiturnitas vitae et victus).
  Вар. ІІІ. 14 (Упыр.). Иногдож вънатоу бълги (ὁμοῦ).
  Гр. Наз. XI в. 38. Иногдою (εἰδοῦς). Гр. Наз. XIV в.
  149, 154. Ідко всѣ по радоу бълважть  $\overline{\omega}$  Ба̄, а не
  иногдож. Храбр. о письм. 190. Ср. инъгдою.
- иногдът прежде: Бълъ оу тебе шдинъ дѣтина, нашь горожанинъ, а иногдът не бывалъ оу васъ. Грам. Риж. ок. 1300 г.
- иногъ см. иновъ.
- иногъ  $\gamma \rho \dot{\nu} \dot{\psi}$ : И сихъ же да не ысте  $\ddot{w}$  нихъ орла пнога и орла морского (въ нов.: груфа). Втз. XIV. 12.
- инодопин: Да(и) же себ'в инодупьк w Гат (Русск. пер. ревность). Ефр. Сир. XIII в.
- **инодьсеъіи:** Дожи до инодьскъї земла. Изб. 1073  $\iota$ . (В).
- инозаконьнъти  $\alpha$ іретихо́ $\varsigma$ : Аще ли звѣрь инозаконьнъ и бесловесьнъ, долѣ да бждеть.  $\Gamma p$ . Has. XI в. 144.
- **иноземльць** βάρβαρος: Иноземлець есмь. *Прохор. Жит. 1o. Богосл. II. 188.*
- иноземьць βάρβαρος: Гдѣ же нѣсть иниземець, словеникъ (βάρβαρος, Σκύθης). Кол. III. 11. Апост. толк. XV в. (Оп. II. 1. 163). А что гости, иноземьца высакого газыка затворищаса въ црквахъ и въдаща имъ животъ. Ност. I л. 6711 г. А іное чемоу въїводищь W на іно-

земца, котории оу насъ живоуть. т.ж. 6778 г. А которое прихожимъ людемъ, иноземцомъ, повелъща Псковичи пъщимъ ити на Нъмецкую землю, а которое изможный приходецъ, и онъ себъ на кони къ рати ъдетъ; тыя же иноземцы Псковичамъ бища челомъ, что бы ихъ приняли къ собъ въ насады. Псков. І л. 6971 г.

инозрачьный — иновидный (B.): — Инозрачно (є́тє-ро́ $\mu$ ор $\phi$ о $\nu$ ). *Io.* Дам. пер. Іо. екз. (B.).

инока — инокага — μοναχή, инокиня: — Да не изидеть инокага изъ манастъгра. Іос. Ряз. Крм. 153. 6 всел. соб. 46. Князь великый Иванъ Васильевичь жаловалъ братью свою печалованіемъ отца своего... и матери своей великіе княгыни инокы Мареы. Новг. IV л. 6989 г. А въ осадѣ въ городѣ сѣлъ въ Москвѣ митрополитъ Геронтій да великая княгыни инока Мареа. т. ж. 6989 г. Государынѣ великой старицѣ инокѣ Марфѣ Ивановиѣ, богомольцы ваши государевы... челомъ бьютъ. Грам. Маре. Ив. 1613 г.

инокнажьныць: — Ино темъ людемъ инокняженцомъ не надобе моя великого князя никоторая дань на десять леть. Жал. гр. в. к. Вас. Мар. Копп. 1449 г.

инокнажьць: — И ть е г люде инокня демъ и тутошни старожи дем не надобъ ни писчяя бълка, ни ям, ни поводы. Жал. гр. дер. Микул. 1453 г. И кто у нихъ въ тъхъ селъхъ и въ деревняхъ въ монастырскихъ иметъ жити людеи тутошнихъ старожилцевъ и пришлыхъ инокняжцовъ... Жал. гр. Волог. кн. Андр. Вас. 1479 г.

**иноковати, инокою** — monachum esse (*M.*): — Съръ оубо и мице въ постъ ни кдиномоу же пнокоующимъ ъсти. *Уст.* 1193 г. 207.

Оставъ тяко птица пнокоующи на хлѣвинѣ (ώς ŏρνεον ὑψιτενèς ἐνέχλεισαν, sublime volantem [?]). Жит. Авкс.
 43. Мин. Чет. февр. 157.

инокость: — Иже во инокость идъи (qui peregrine proficiscitur). Григ. Двоесл. л. 32.

инокъ — инокъ и — μοναχός: — Инокъ имъ законоположьни (къ) (θеодоръ Студитъ). Мин. 1097 г. 66.
Инокъ имъ оуставихомъ (μοναστάς; въ У. — миихъ).

т. ж. Халк. 7. Въ чинъ инокъ ихъ причьсти (τῶν μοναζόντων, monachorum; въ У. — мнишьскъ и). т. ж.
Вас. 19. Сего же Хсъ въ послъдъниимъ родъ семь
такого себъ съдъ въ нослъдъниимъ родъ семь
такого себъ съдъ въ ноказа и пастоуха инокъ имъ.
Нест. Жит. θеод. 1. Инокъ из законоположьникъ.
Уст. XII в. 71. Тържьство инокъ ихъ (въ сп. XV в. —
иночьствоующихъ). Мин. сент. Новг. XII в. 112.
Инокъ наречеться, понеже кдинъ бесъ доуктъ къ Боу
дъ и нощь. Никон. Панд. сл. 36. Пагоубны силы
на инокы паче нападаютъ. Муч. θад. Мин. Чет.
февр. 329. — См. мнихъ.

**иновыи** — ро́voς: — Сь иновый тычью и единый Бы. *Io. екз. Бог.* 42. Богы иновы (ро́voς). *Кирил. Іерус.* XII в. 31.

— единственный: — Вфроуи же въ Сна Бія единого инокого (то̀у ёуа каі µо́уоу). Кирил. Іерус. Огл. (В). То е инокый снъ. Мев. Пат. XVI в. (Оп. 11. 2. 30).

— уединенный: — И инокъ дивии поёлъ и есть (въ нов.: оуединеныи дивіи). Исалт. 1296 г. 168. п. LXXIX. 14. Инокъм (еїс, одинокій). Іо. екз. Бог. 20.

— отшельникъ, отшельническій: — Велико юсть дѣвьство и несъпржжию... и юже инокъихъ вещій юсть (τῆς μοναδιχῆς φύσεως). Гр. Наз. XI в. 76. Въ инокою житию приведению (μονήρει, monastica). Ефр. Крж. Трул. 40. Приходащии ют инокоумоу житию (μονήρει, monasticam). т. ж. 2. Нию. 19. Парымъ инокъм (μονήρη, monastica). т. ж. 2. Нию. 22. Въздержаніемъ инокъмъ чрнечскаго житіа (διὰ τῆς ἀσκητικῆς τοῦ μονήρους βίου). Жит. Нию. 6. Мин. Чет. апр. 32.

— Таину царьскую подобаеть хранити, похвално и безбѣдно есть, и велми полезно хранящимъю, да никииз же невѣдомо будетъ, да не иноко будетъ царское повелѣніе. *Соф. вр. 6970 г. (II. 81)*.

— Ср. Гто. ainaha; Др.-в.-Н. einag; Лат. unicus. — Ср.

**ИЕОБЪІНИ:** — А людеи многое множество исгорф, священноинокъ, и иноковъ, и инокинь. *Соф. вр. 6953 г.* (II. 47).

инольды — вм. иногды — иногда: — Инольды имъ (казакамъ) удастся, а инольды не удастся. Крымск. дъл. л. 339 (Кар. И. Г. Р. т. 1X, пр. 407).

иноличьный — έτεροχρους, alieni coloris: — Ни пришивахоу иноличных поделокъ на краи ризъ (έτερόχροα, alieni coloris). Никон. Панд. сл. 37; Ник. 2. к. 16.

иномъісльнъіи — μονότροπος, имѣющій одинъ образь мыслей, одинъ характеръ: — Гъ въселлеть иномъкльным въ домъ (μονοτρόπους). Панд. Ант. XI в. (Амф.).

инообразьный — άλλόκοτος: — Елико твориши или пишеши звъра съложьны и инообразьны. Гр. Наг. XI в. 285.

иноплеменьникъ — ἀλλογενής: — Како не обрѣтошаса възвращьшеса дати славж Боў тъкъмо иноплеменьникъ сь (ἀλλογενής). Лук. XVII. 18. Остр. ев. Не
дажь достоганига своюго въ поношению шбладати
иноплеменьникомъ. Псаат. 1296 г. И въспер8ть въ кораблих иноплеменний. Ис. XI. 14 (Упир.). Раздроуши
Двдскъї иноплеменьника Голиава. Мин. 1096 г. (сент.)
163. Кивотъ Бжьи въ ржкъї иноплеменьникомь предасть (εἰς χεῖρας ἀλλοφύλων). Панд. Ант. XI в. (Амф.).
Ідко же прркъ Давъїдъ изиде противу иноплеменьнику. Нест. Бор. Гл. 11. Придоша иноплеменьници,
глемиі Татарове на землю Разаньскоую. Новг. I в.
6746 г. Бъ оублюде нъї и запцити ш иноплеменьникъ
т. ж. 6748 г. Крѣпько брашася съ иноплеменници
т. ж. 6888 г. (по Арх. сп.).

иноплеменьным — ἀλλογενής: — Иноплеменьным соудии. Изб. 1073  $\imath$ . (В.). Богъ бо храняше градъ отъ супротивныхъ супостатъ иноплеменьныхъ Нѣмець. Псков. І л. 6877  $\imath$ .

**иноплошь:** — Аще бъща родъмь съмъисльни бъщи, то выси бъща иноплощь толь моудри бъщи, нъ ващимъ наказаніемь таци бъщвають. Златостр. XII в. 114.

- иноповапленъи έτερόχρους: Иноповаплената приложенит на краихъ ризъ (έτερόχροα, alieni coloris). Ефр. Крм. 2. Ник. 16.
- инороговъ прилаг. отъ сл. инорогъ μονοχέρωτος: — Ино(ро)говъ. Прол. XIV в. (Лавр. Оп. 13).
- инорогъ рочо́херос, единорогъ: Рози инорога (рочохе́ротос, unicornis). Втз. XXXIII. 17 по сп. XIV в. Инорогъ. Псалт. 1296 г. 165. Инорогъ. Прол. XIII в. 233. Лвове мнози, инорогове и пардуси въ лъсъ томъ живуть. Дан. иг. (Нор. 86).
- инородьный разнородный: Инородьнам же сжть клико же подъ инёмь ти инёмь оглаголаниемь сжть, и коупьнородьно оубо члкъ есть и конь. Изб. 1073 г. 235. О единороныхъ и единовиныхъ, и инороныхъ и иновиныхъ. Сбор. XV в. Моск. арх. М. И. Д. (Обол. LXXXII).
- ἐτεροθαλής: Аще же инородна ễ сестра единаго ωща, а иное мтри, или едином мтри, а иного ωща (εἰ δὲ ἐτεροθαλής ἐστιν ἡ ἀδελφή ἀπὸ μόνου πατρὸς ἢ ἀπὸ μόνης μητρός). Корм. Моск. Дух. Ак. л. 117 (см. присьным).
- инорожь прилаг. отъ сл. инорогъ рочохеротоς: Инорожь (въ нов.: единорожь). Псалт. 1296 г. пс. XXVIII. 6. В рогъ инорожь (рочохероточ). Псалт. XIV в. XXI. 22.
- **инорожьць** μονόχερως: Въ славу инорожца (μονοχέρωτος, unicornis). *Чис. XXIII. 22 no cn. XIV 6.*
- иносельникъ вмъстъ живущій: Со звърми же вноядецъ и иноселникъ бысть (въ др. пер.: съжитель). Георг. Ам. XVI в. (В.).
- иносильнъпи έτεραλκής, рѣшительный, на одну сторону клонящійся: Иносильнж побъть сътворихь (ἐτεραλκέα τὴν νίκην). Гр. Наз. XI в. 38.
- инославити, инославлю етеробоξείν: Инославициих въровавъ (етеробоξοις πιστεύσας). Ip. Has. XI g. 68.
- инословине ἀλληγορία: Инословин оубо неть, ино ньч'то глюшти, а инъ разоумъ оуказажшти. Изб. 1073 г. 237.
- иностань иностань постоянно, непрерывно: Имать же зълочьстиваяго житик зълосмрадик, кже нистань доушоу больноу творить и печальноу. Изб. 1073 г. 57. Лазарь же носъ достоиныи... въ гнож лежаяше пьсомъ на облизованик, гладомь мьры иностань. т.ж. 71. Бе же блжный иностанъ на в нели... Жит. Ниф. XIII в. 76. Ср.: Епискоупъ, иностань оглашал мжжа съ женами и дётьми, молмаше нелицемърынъ пристжпити къ Христосови. Супр. 423. Доуховьныйми пъсньми питаашеса иностань. т. ж. 432. Пребы же... бъсъ, съкроушал старьца..., иностань кости кмоу съламыма. т. ж. 434.
- иностаньным постоянный: И въ недоугы же плътьным, иностаньным, въ на же гръшьнии въпадажть. Изб. 1073 г. 109. Пръжде гланож мьнимо исть отъ источьника отъдълатиса подали, нъ начало къ матици, къ иностаньномоу течениж истока съприкоуплено имать, т. ж. л. 222.

- иностраньны βάρβαρος: Се же прешбрази, ыко иностраньни бѣша преже суща. *Нов. вр. л. 6494 г.* Комоу бѣ паче вѣровати, иностраннымъ ли и невѣгласомъ (βάρβαροι). Златостр. сл. 3. Иностраньнъ сы. *Муч. Өад. Мин. Чет. февр. 328*.
- иностраньць βάρβαρος: Они бо иностран'ци, а сіи Жидове (βάρβαροι). Златостр. сл. 3. Вълъзе въ градъ иностраньцемъ (gentilium habitum praeferens). Жит. Авксент. 16. Мин. Чет. февр. 199.
- инос8щьнъти различнаго существа: На Македониы..., хоумышта Стыи Джь, акъ зьдание иносоуштьна Ощю и Сноу. Изб. 1073 г. 23.
- **иносощьствыный:** И тако иносоущьствынам различим режомъ о Бать. *Io. екз. Бол. 89*.
- **ИНОТАЖЬ** постоянно:  $\hat{\mathbf{G}}$  того бо (Давыда) начение то племя въ Іоудеи даже и до Зоровавеля инотя\* бывааше. *Іо. екз. Шест. (В.)*.
- инотажьный ностоянный, всегдашній: О вѣмнии вѣтрьнемъ, или о частнѣмъ, или о инотажнымъ (μεριχῶν — καθόλου; in parte — in universo). Io. екз. Шест.
- **иноходь:** Кони кго тоучьни иноходи. Сбор. Троии. XII в. 3.
- **иноходьць:** Съ тоя же Каялы Святоплъкъ повелѣя отца своего междю Угорьскими иноходьцы ко Святѣи Софіи къ Кіеву. Сл. плк. Игор.
- иночадый иночадый  $\mu$ очоуєчия, единородный: — Мко дъщи иночада об кмоу. Лук. VIII. 42. Ев. XII в. (В.). Изд роукы песим иночадоую можю (µочоүечя). Псалт. 1296 г. пс. XXI. 21. Иночядыи. Ис. (Упыр. 84). Видъвъше иночадааго, плътию об'нищавъща насъ ради. Мин. Пут. XI в. 110. Иночадо слово въ плъти. т. ж. 31. Въ неи же (въ церкви) строжним иночадаго твожго сна (той исочоγενοῦς σου υίοῦ). Hand. Anm. XI e. (Am $\phi$ .). Ε $\bar{a}$  никто же николи же не видъ; иночадъни Снъ сън въ ыдрехъ Очинхъ, тъ исповеда w Немь. Io. екз. Бог. 16. Иночадаго Сна твоего. т. ж. 54. Иночадъи не бъ тыльнъ. Конст. Сказ. XII в. Кленеся тебъ Бгиь Оцемь и иночадыимъ Сномь Бга жива. Муч. Мам. 12. Өекла иночада има бъ. Муч. Өекл. чуд. 3. Сна иночадаго. Жит. Авксент. 24. Мин. Чет. февр. 163. Иночадъ ми есть. Жит. Влас. 4. т. ж. 116. Навыкохомъ иночадаго Сна Ем8 (Бг8 — чтити). Муч. св. 1018 муч. т. ж. 96. Иночадо пріобріть (μονογενή). Өеодрт. о Никт. 4. Мин. Чет. апр. 31. Очюжити сами ся того Иночадаго промысла (unigeniti filii providentia). Жит. Вас. Амас. 26. т. ж. 649. Спе Бжи иночадыи. Муч. Еразм. 14. Мин. Чет. ионь 151. Иночадъ ем8 бъ

- (въ Лат. нътъ). Муч. Вит. т. ж. 214. (Върую въ) | иногазътчънъти варваріхо́ς: Ни инол никонл же Снъ Бжій роженъ Ѿ Оца иночадъ (πιστεύομεν είς τὸν Υίον του Θεού γεννηθέντα έχ του πατρός μονογενή). Корм. Моск. Лух. Ак. л. 1. — Ср.: Богъ истиньный и Отець Съноу иночадоу Богоу сжштоу истинъночоум8. Cynp. p. 21.
- **ΝΗΟΥΑΛΕΗΝΊΑ** = **ΝΗΟΥΑΛΗΝΊΑ** μοναστήριον: -Иночадьница съградивъ. Гр. Наз. XI в. 76.
- иночаи (?): Посложь изведется иночаем его или гдъ **шбъдалъ.** Псков. судн. грам.
- иночии прилаг. отъ сл. иночь относящійся къ первой жень: - Пко на соупостаты на иночью дети взираеть (вторая жена), и тв жизнью аки трясцею изнемогаеть. Прол. XV в. авг. 11. (B.).
- иночимль прилаг. прит. отъ сл. иночимъ: На нь же людые выльзуть, что боудеть обы его истералъ иночимла (= иноцимля). Р. Прав. Влад. Мон. (по Син. сп.).
- иночимъ отчимъ: Боудеть ли потеръ своюго иночима что, а шнъхъ оба, а оумреть, то възворотать бран. Р. Прав. Влад. Мон. (по Син. сп.).
- иночь-первая жена второбрачнаго мужа, или при многоженств в одна жена въ отношени къ другой  $(B_i)$ : — Женою и шночіюа (читай: ш иночи ем; тері ситьζήλου αὐτής; въ нов.: w ревнующей ей). I. Cup. XXXVII. 11 no cn. XV s. (B.).
- иночьнии прилаг. отъ слова иночь то же, что иночии, prioris uxoris  $(B_{\cdot})$ : — Тако на соупостаты на іночнів дівти взирает (τούς της προτέρας). Златостр. XVI e. (B.).
- иночьный уединенный: Любяи беседу каже съ Xмъ люби быти иноченъ. Сбор. XV в. (В.).
- иночьскый монашескій: Иночьское житик (иоуурпс, singulare). Ефр. Крм. Халк. 4. Иночьскый образъ (μοναχικός). т. ж. Иночьскым жити опасьное правило. Мин. ноябр. Син. XII в. Тако инокъ иноческый од вынъ есмь шбразомъ. Діопт. Фил. XV в. Преставися посадникъ Псковскои Максимъ во иноческомъ чину. Псков. І л. 6973 г.
- иночьство единство: Иночество (unitatem). Пал. 1494 r. (B.).
- монашество: Три чины суть иночьства: 1-е обще по всему житье, 2-е отшелство, два или три, 3-е особное каждаго житіе въ монастыри. Посл. м. Фот. Снът. мон. 1418 г.
- иночьствовати, иночьствою быть инокомъ: -При семъ великомъ князъ Владімиръ бъ преподобныи Антоніи въ Кіевъ градъ Печерскій... въ лъто 6520 нача иночествовати в Кіевѣ. Новг. III л. 6522 г. См. инокъ.
- иногадьць: Со звърми же иноядець и иносельникъ бысть. Георг. Ам. XVI в. (В.). — См. КДИНОСЪНВДЬ-
- иномзътчъникъ βάρβαρος: Аще ли (братъ) о церкви неродити начнеть, да ти будеть яко иноязычникъ и мытарь. Өеод. Печ. VIII. 212.

- страны иноазычьны потреблыжще. Гр. Наз. XI в.
- **инб:** Явъ, яко ину она Пасха есть. Іо. м. Посл. Клим. 215.
- **инодо** алда у обеч, инымъ путемъ, въ другомъ мъ ств: — Не въходан двъръми въ дворъ овчин, въ прълаза инждоу тать есть. Іо. Х. 1. Остр. ев. Образът твожго непорочьна ржства, Дво, проповъдаща инждоу инъ преславьно (где кто). Мин. Пут. XI в.
- инодъ въ другомъ мъстъ: Такоже и инудъ тая же молнія и Богъ в'єсть сколко побило христіанъ. Псков. І л. 6978 г.
- инбда άλλαχόθεν, инымъ путемъ: Не входял дверми въ дворъ овчіи, но пролазя инудя тать есть и разбоиникъ. Грам. пат. Ант. 1394 г.
- инчи жемчугъ, бисеръ (Каземб.): Въ Шабантъ же родится шелкъ, да инчи, да жемчюгъ. Аван. Никим. 339. — Ср. Серб. минћуша — серьга съ подвъсками; Блг. мингуша.
- иншии: Мы Александръ, або Витовтъ зъ Божев ласки великіи князь Литовскіи и дедичь Городенкіп... Луцкіи, Володимерскій и иншихъ, знамению чинимъ тымъ нашимъ листомъ. Жал. гр. 1388 г. На первъи уставили есмо, ижь за пенязи рахуючи або въ иншои речи которая ся тычетъ... т. ж.
- инъ: Корабленици ины същивають (ιστία ράπτουα, vela consarcinant). 3namocmp. cn. 8.
- инъ in, въ: Инъ арсе (на полѣ въ твердыни). Mar. 1. VI. 18. Библ. 1499 г. Нощію прист8пи палать цртва инъ кастрисъ (èv, in). Мак. 2. XIII. 15. m. ж.
- инъгда однажды: Инъгда же пакъ Стопълкоу воюющоу на поганъм... посла къ немоу. Жит. Мез XII 6.
- нѣкогда, прежде: Езеро исоупилъ еси инъгда Мин. 1097 г. 103. Инъгда бъ пръвое (ёддо). Гр. Наз. XI в. 3. Памать прпдбным Пелагим, инъгда блоудь ницѣ. Мст. ев. Съ небесъ находящии инъгда доухъ ноуждыный, огнынымы мазыкымы выдыхноувы мазычы ное тырновыное попалилы еси безбожыство. Стихир XII в. 41. Обрътаю бо и осыла Валаамлю, инъгда проглавъща члчьскъмь гласъмь. Конст. Бом. Поуч XII в.
- въ другой разъ: Сицево же чюдо w цркви тов в инъгда пакът видъ единъ 🛱 болыръ. Нест. Жим Өеод. 18.
- См. ИНОГДА.
- ингъгдою вмъсть, simul: Инъгдою. Вар. III. 14. (Упыр.). — См. иногдою.
- инъгодъ: Въ зимоу лозин наго..., и придеть врем и рожеться и въ недомыслъ инъгодъ новоу доброто въсприиметь. Жит. Ниф. XIII в. 146.
- инъдиктъ см. индиктъ.
- инъдъ инъдъ въ другомъ мъстъ: Инъде глеть (ἐν ἐτέρω, alio loco). Unnos. Annuxp. 17. — Cp.: HF

жде: — Дхъ зоветъ вътръ, ыко же глетъ и инъжде рекы: дхмь боурномь съкроуши корабле Тарсисьскънс. Іо. екз. Шест. 1263 г. (Калайд. 148). — См. индъ.

инърогъ — инрогъ — μονοχέρως: — Инърогъ. Іов. XXXIX. 9 no cn. XVI в.

- названіе особаго рода узора на ткани. Савв. 289.
- см. ИНОРОГЪ.

инъти — одинъ, unus: — Прибожнокъ и преддверіе въ иномъ чину имѣемъ..., внутрьніа же церкви пакы инѣхъ книжникъ ставляемъ. Никиф. м. Посл. Влад. Мон. о Лат. 162.

- другой, alius: -- Инфиь пжтьиь отидоша въ странж своїх (δί άλλης όδοῦ). Мө. 11. 12. Остр. ев. Иного рода скшти (аддоусуйс, инородецъ). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Инвми азыкы, инвми оустьнами сглю людьмь симь (έτερόγλωσσος). Гр. Наз. XI в. 370. Или ино что неподобно церкви подъкть. Церк. Уст. Влад. (по Син. сп.). А се суть инии ызъщи, иже дань дають Руси. Пов. вр. л. введ. И то кму мыслащю, се пакы ино чодо створиста стрпца Хва Борись и Гльбъ, паче перваго. Нест. Бор. Гл. 36. А пришедъ гость изъ иного города или чюжеземьць. Р. Прав. Влад. Мон. (по Син. сп.). Тако же и надъ великъимь человъкомъ непокамвшимса иномоу попоу велаше пъти, а безъ ризъ. Вопр. Кир. Оже тажа родить въ інок зкмли. Мир. грам. Новг. 1199 г. А что, кнже, мыть по твоеи земли. и по инои волости, и по всеи Суждальской земли; а то, кнже, имати по . Б. векши б лодые. . . Дог. гр. Новг. сь Яр. Яр. 1264—1265 г. Застр'влиша... Федора Сбъславича і інъхъ. 5. члвкъ. Новг. І л. 6776 г. А еще и иного много быхъ писалъ..., но за умножение словесъ и не писано оставимъ. Псков. II л. 6849 г.

- нѣкоторый: — Рѣхъ кмоу: творать инии, слъщавъше ш инѣхъ кпископъ. Вопр. Кир.

— тотъ, онъ (въ условныхъ предложеніяхъ — тогда онъ, то онъ): — А тѣ, кто взможеть выкупити, инѣ выкупить, а не взмогутъ выкупити, инѣ потянутъ къ чернымъ людемъ. Дог. гр. в. к. Дм. Ив. съ Влад. Андр. 1388 г. А не будеть исправы, инѣ возмутъ по целованью. Дог. гр. Дм. Ив. 1375 г. А вѣдаетъ тѣ села. . . княгини моя, доколѣ дастъ Богъ женится сынъ мои, а потомъ ина дастъ тѣ села. . . своеи сносѣ. Дух. Вас. Дм. 1406 г. А кто тѣхъ выидетъ изъ удѣловъ дѣтеи моихъ и княгини моеи, инъ земли лишенъ. Дух. Влад. Андр. 1410 г. А о чемъ сопрутся ихъ бояре, ини идутъ передъ мою княгиню. т. жс. — Ср. ино.

нныи... инъпи — одинъ... другой: — Отъ ином епархим въ иноу пръходити (ѣтє́раς — ѣтє́рах). Ефр. Крм. Ант. 13. И мадаху люди листъ липовъ, короу березовоу, инии молиць истълъкше матоуце съ пелъми и съ соломою, инии оушь, мъхъ, кониноу. Новг. І л. 6636 г. Інии на конихъ, а іниі в насадъхъ. т. ж. 6777 г.

ивыи... дрбгъни: — А зовоуть на Татарън, а инии гать Таоурменън, а друзии Печенъзи, инии же гать, нако се соуть о них же Мефодии... съвъдътельствоукть. *Нов. I л. 6732 г.* 

онъ... а инъ — одинъ... другой: — Лоупане оустерегостаса и Шступиша они въ городъ, а ини Пльсковоу. Новг. I л. 6675 г.

инок: — И за то Бъ на на поганъм навъдъ, и землю нашю по положища, а инок сами не блюдоуче без милости истерахомъ свою вла. Ност. І л. 6738 г. А іное чемоу въводишь W на іноземца, котории оу насъживоуть. т. ж. 6778 г.

инъ (нъ ср. но, нж = однако); Гте. ains, Прус. ains, Лит. vēnas, Лат. unus. — Ср. инокъ.

иньдиктъ — см. индиктъ.

иньдитим -- см. индитим.

**иодинъ вогословъ** — книга изъ числа книгъ Новаго Закона.

**иоаннъ евзархъ** — книга изъ числа книгъ Новаго Закона (отъ Апост. заповъди).

**иоаннъ дъствичнивъ** — книга изъ числа книгъ Новаго Закона (отъ Апост. заповъди).

иовъ — одна изъ книгъ Ветхаго Завъта.

**иоиль** — книга пророка Іоиля, одна изъ 16-ти пророческихъ книгъ Ветхаго Завъта.

**иона** — книга пророка Іоны, одного изъ 16-ти пророковъ Ветхаго Завъта.

**мосафъ** — книга изъ числа книгъ Новаго Закона (отъ Апост. запов.).

**иосиа** — книга пророка Іосіи, одна изъ 16-ти пророческихъ книгъ Ветхаго Завѣта.

**иосифъ матаонилъ — матафеи —** одна изъ книгъ Новаго Закона (отъ Апост. запов.).

иота — ίῶτα — девятая буква Греч. алфавита — въ перен. см. — черта: — Доньдеже ирѣидеть йбо и землы, иота кдина или кдина чърта, не прѣидеть отъ закона. Мв. V. 18. Остр. ев. Дондеже преидеть небо и земля, иста кдина и чърта едина преидетъ отъ закона, дондеже вся боудоутъ. Никон. Панд. сл. 8 (Мв. V. 18). — Въ Изборникъ 1073 г. ἰῶτα εν переведено — гета едіно (Изб. 1073 г. 9).

ипать — υπατος, consul: — Ипать приводимь быванть. Ефр. Крм. Крв. 89. — См. 8пать.

ипатьскъти — прил. отъ сл. ипатъ: — Иже и Патракъквъмь ипатьскътмь почьщенъ бът чинъмь. Жит. Өед. Студ.

**иподровьнъти:** — Съ дружиною своею на иподробнѣмъ мѣстѣ обитахъ. *Жит. Андр. Юр. VIII. 43*.

иподремин — иподъремин — ипподромъ: — Севирось је ли. при томь мжченъ бът Галеонидись, Оригеновъ оць, иподъроумие Византиа съвърши. Изб. 1073 г. 264. И сток Софик притворъ погоръ..., иподроумък и до моръ, а семо по цревъ затворъ и до Соуда погоръ. Новг. І л. 6712 г.

**ипостасъ:** — Смотри зъло, брате, како ти поставляетъ пророкъ явъ ипостасъ. *Іо. екз. сл. на Возн. (Калайд.* 176).

ипр — см. подъ сл. прочии.

ипьскый — Ипрскій, Иперскій — по имени Фландрскаго города Ипра, находящагося на р. Ипер'в (Савв.). Ипьское с8кно: - А хтш хочеть въ коупфчествы вложится въ-Іванское, дасть коупьцемъ пошлымъ вкладоу пятдесять грівень серебра, а тысяцкомоу соукно Ипьское. Грам. кн. Всев. д. 1136 г. Дати ми Ондрѣю Шахову тритцать рублевъ, а мои у него поставъ Ипскои свътлозеленъ. Дух. Юр. Вас. 1472 г. Даровъ отъ него: 30 золотыхъ корабленыхъ, да кречетъ, 3 постава Ипского сукна рудожелтыхъ. Новг. II л. 6984 г. Три постава сукна Ипского по три(т) пати рублевъ поставъ. т. ж. Шуба черьвчетая Ипская. Дух. княг. Юл. Волоцк. 1503 г.

иреискъти = иръискъти: — Ферези бархатъ Венедицкои, на золотои землъ шолкъ червчатъ съ серебромъ: въ трехъ мъстъхъ завязки плоскія, золото съ серебромъ; кисти иръпскія. Плат. Бор. Өед. Год. 1589 ı.

**ирин:** — И сему са подивуемы, како птица нойым изъ ирын иду. Поуч. Влад. Мон.

**иринии л8гдоньскъти** — изъ книгъ Новаго Закона (отъ Апост. заповѣд.).

ирмологии — см. Ермологии.

**ирмосъ** —  $\epsilon$ ірноς: —  $\Pi_{\overline{b}}$  . $\overline{i}$ .  $\overline{i}$ .  $\overline{i}$  лещь огньна. Mин. 1096 г. (сент.). 156. — См. ЕРМОСЪ.

**исаакъ** (= исавъ сиринъ) — изъ книгъ Новаго Закона (отъ Апост. заповъд.): - Исакъ Сиринъ въ десть на бумаз'в волоченъ кожею Оп. Коряж. Ник. мон. XVI в.

исадити = иссадити = изсадити, исажь: -Прътъі многоценьнъі червенъі вси жемчюгомъ иссажены. Переясл. л. 6453 г. Икона въ неи, аки солнце сіяеть, вельми украшена златомь, много дивитися, аки жемчугомъ изсажена, и пислу тако не мочно вписати. Стеф. Новг. 1347 г.

исадъ, исады — пристань, прибрежный поселокъ: — Князь же Всеволодъ стоявъ около города 10 дни, видъвъ брата изнемагающа, и Болгаре выслалися бяху к нему с миромъ, поиде опять къ исадомъ; и ту на исадъхъ Богъ поя Изяслава, и вложища ѝ в лодью. Лавр. л. 6692 г. Сия же слышавше Болгари... собравшеся, изыдоша ко исадомъ на брегъ. Никон. л. 6727 г. (II. 343). Бывшимъ имъ на исадёхъ противу Ошлю и выидоша на берегъ. Воскр. л. 6728 г. Нъмци поставища городъ надъ Норовою противъ исада Псковского. Исков. І л. 6846 г. Овін бо отъ богатьства села давають перквамъ святымъ и монастыремъ, друзіи въ озерѣ ловища и исады. Новг. IV л. 6860 г. А пная сила Нъмецкая начаша воевати и жещи Псковскія исады. Исков. І л. 6971 г. И пришедше да два исада болшихъ выжгоша. т. ж. 6971 г. И церковь Колпинскую зажгоша и иныхъ исадовъ много жгутъ. т. ж. 6971 г. Продастъ тбю землю или (и)са или иное что, а доличатъ того чяка, ино ему земла та или иса или иное выквий. Псков. суди. грам. — Сл. исадъ употребляется, какъ собств. имя: - Бысть идущимъ по Волзъ на Болгары, поидоша на мъсто, идеже островъ наръцаемыи Исади, устье Цъвцъ; высъдъ на брегъ исказати, исказати — кадесдіси: — Аки ісказа пы-

и ту оставища всё носады и галёй и Бёлозерьский полкъ. Ип. л. 6690 г. Снемшимся имъ всъмъ на Исадъхъ на порядъ. Лавр. л. 6725 г.

Слово исадъ встръчается въ названіяхъ рыбных ловель, принадлежащихъ Псково-Печерскому монастырю: исадъ большого Тросна, исадъ Дубицы, исадъ Колпино и пр. Оп. Иск. Печ. мон. стр. 23. -Въ Архангельской губ. Шенк. у. исадомъ называють отмель, песчаный берегъ ръки.

**ИСАДЬСКЪІ**И — прил. отъ сл. исадъ: — А которому члку буде кормла написанна в рукописаній, и да грамотами владъ землеными начне, или исаским... Исков. суд. грам.

исаино видение — книга изъ числа ложныхъ (отъ Апост. запов.): — Исаино видъніе, что въсходиль на небеса и видълъ различныхъ престолы на седии вебесехъ и множьство ангелъ. Сказ. о книг. истин. и ложн.

исаим — книга пророка Исаіи, одного изъ 16 ветхозавѣтныхъ пророковъ изъ числа 4-хъ великихъ.

исгои — см. изгои.

иселение — изселение — ἀποικισμός: — Мже на съмръть, то на съмръть, и ыже на иселеніе, то на иселеніе (єїς атогисром, въ нов. — преселеніе). Iep. XLIII. 11 (Упыр.).

- ἀποιχία, transmigratio: — И все изселеніе Іюдино (ἀποικίαν). Iep. XXVIII. 4 (Упыр.).

иселити, иселю: — И пожьжеть на и иселить на (въ нов.: преселить). Iep. XLIII. 12 (Упыр.).

иселытисы — исъселытисы: — Адамъ съ Евгою изъ кдема исъселантъся. Стихир. 26 авг. (В.).

**ΜΟΜΙΤΙ = Μ3ЪΟΜΙΤΙ, ΜΟΜΙΙΟ** - ἐκλάμ $\pi$ ειν: -  $\Pi$ τον огньны азыкы изъсыявыноу. Іо. екз. Бог. 331. И разумѣвъшеи изъсіяють, яко же и свѣтильство твырдыное и отъ правьдивыихъ многыихъ яко и звёзды въ вѣкы и еще изъсіяють (ἐκλάμψουσιν). т. ж. (Калайд. 48).

искажати, искажаю — έξερημοῦν: — Гъ... запръщая мирю и посжпаяи е, и вся ръкы искажаяи (ѐсерпийч). Наум. І. 4 (Упыр. 44).

исказа — ёктрона, abortus: — Аки ісказа плодящи із ложеснъ мтрнхъ і ісказаеть плоти ем (Ектрона, abortus; по др. сп. — выверзъ, извергъ). Чис. XII. 12 no cn. XIV e.

исказа — damnum, detrimentum: — Преложити въсвоя газънкъ съказания оучительскага, еда боудоуть имъ на исказоу. Іо. екз. Бог. 5. Никако же истиныю моу словеси исказа боудеть. т. ж. 129. Преложыне моужьскомь именьмь (женьско)... на великоу исказоу придеть преложенье. т. ж. 15. Бедеть лжевчитель, иже введ8тъ исказы погибельныя, рекше ереси. Козж. Пресв. о ерес.

исказати, искаж8 — разсказать, описать: — Оукраси црковь стым Бца иконами многоценьнами, ихже не мощно исказати. Лавр. л. (В.).

дящи із ложеснъ мтрнхъ і ісказаеть плоти ет (хатеобіє, comedit). Чис. XII. 12 по сп. XIV в.

исказатисы — научиться: — Да искажемся и мы (παιδεύθωμεν). Іо. Дам. перев. Іо. екз. (В.). Сия предах сотопѣ, да искажоутся не охоуляти (ίνα παιδευθώσι). Златостр. сл. 4.

исказити, искажь — оскопить: — И сжть каженици, мже исказиша чіци (хаі єдля єдляўсь, обтыче, єдлоцує обудах ото той дляботом). Мв. ХІХ. 12. Остр. ев. Аще къто себе исказить, бънваеть ли приношению за нь. Ефр. Крм. 212. Тимов. Кто исказить (по др. сп.: издрёзавый себе; о дхротуріаба, єдотом). Уст. Крм. Апл. к. 22. Детища пмамъ в., да приходита ко мнё по вса вечеры: боюса, егда исказита вън (— исказять вась). Паис. сб. 160. Сл. о трехъ мнисъхъ.

исказити, искажь: — Пришедъ исказить васъ (какобец, affliget). Iuc. Нав. XXIV. 20 по сп. XIV в.

— Исказившей та изиджть ис тебс (Острж. б.: потребившей, έρημώσαντες). Ис. XLIV. 17 (Упыр.). Огнь же ибщень съвыше исказити ижстыню и джбрав (ἐξαναλῶσαι όρη καὶ δρυμούς). Посл. Іер. 62 (Упыр.).

 Видѣша киѣтъкоу не искаженоу (ἀλώβητον, incombustam). Пат. Син. XI в. 91.

исказиписта — оскопиться: — И сжть каженици, иже исказиписта сами прствим ради носьнаяго. Мо. XIX. 12. Остр. ев.

исказитисы — ἐρημωθῆναι: — Стое исказится (Острж. б.: ουδстветь; ἐρημωθήσεται). Дан. VIII. 11 (Упыр.). Не раздроушитись Инфлмоу, ни исказитись цркви (ἐξερημωθῆναι). Изб. 1073 г. 105.

нсказнити, исказню — наказать: — Кто иметь... нхъ обидети, того исказнимъ. Грам. Вит. 1396 г.

искалати, искалаю — выкалывать: — Отъвраштанса ласкавьць льстьнъпхъ словесъ, ыко и врановъ, искалажть бо очи оумьнъп. Сб. 1076 г. 49 (Бусл. 291).

искалыти, искалыю: — Не чюдиимся, аще и вся искальна боудоуть (рорросо). Златостр. сл. 23. Да аще будемь разгивали отца, искалявше одежа крестьныя; ты же ми рцп: кая искаляхомь. Кир. Тур. Сл. о премудр. Како могу пріяти матерь, а Отца разгивнявь, а порты хрестьяныя искалявь. т. ж.

ИСКАНИН — хічубіс.  $\Gamma p$ . Has. XI в.

исканоти, искано — искапать: — Исканоуша сладость. Мин. XI в. (В.).

нскапати, искаплю: — Иже искаплеть сладость всю. Мин. 1097 г. 122. Вино бесъмрьтим искапи ты. Мин. Пут. XI в. 76.

- Горы исканл вте. Стихир. XII в. 22. — Ср.: Въсе тыо его искана и ыко воскъ раставъ. Отеч. 22.

искаплати, искаплаю: — Искаплаю потомь страданны си. Мин. 1096 г. (окт.) 96.

нем осладовающи. Мин. 1096 г. (окт.) 133.

вселтель — accusator: — Поимев'в искатель ею (accusatorem). Прох. Жит. Іо. Бог. VII.

искати, ищо и иско — quaerere, investigare (вм.

съкати): - Хощеть бо Иродъ искати отрочате, да погоубить н (ζητείν το παιδίον). Мв. II. 13. Остр. ев. Архиереи же и старьци и съборъ вьсь искаахж лъжа съвъдътельства на Инса (есутооч). Мо. XXVI. 59. т.ж. И отътоли искааше подобъна времене, да ѝ предасть. Мо. XXVI. 16. т. ж. Искааста нго върождении и въ **ΒΗΑΗΠΗ** (ἀνεζήτουν αὐτὸν ἐν τοῖς συγγενέσι καὶ ἐν τοῖς үүш той). Лук. II. 44. т. ж. Иск 8 шая. Соф. (Упыр. 54). Рачитель си блгооуханьна пскоущи оучениы. Мин. 1096 г. (сент.) 142. Иштеть милосрьдита (ζητείν). Гр. Наз. XI в. 16. Отъвьсждоу ища помощи страсті (єп-(птеїч). т. ж. 68. Аще ли есть не имовить (створивъи оубинство) и оускочить же, да ищють его, дондеже . **шбращетьса**; аще ли шбращетьса, да оубьенъ будеть. Дог. Игор. 945 г. А головника не ищють, то вирьвноую платити въ чьки же върви голова лежить. Р. Прав. Яр. (по Син. сп.). Да постыда(тьса) и посрамлаются ищюще діпа моны. Нест. Бор. Гл. 25. И оуведавъ цръ посла искатъ его, и начаща искати его въ мнозъхъ мъстъхъ. Новг. І л. 6712 г. Пакът ищеть правила 5-го вселеньского сбора. Прав. митр. Кир. Искущимъ покаганыя со встацъмъ смъръныемь. Ефр. Сир. XIII в. Искома б $\dot{b}$  Өекла ( $\dot{\epsilon}$  $\zeta\eta$ теїто). Муч. Өекл. 6.

— спрашивать, просить: — И нача оу него искати оустава чернець Студиискъй. Пов. вр. л. 6559 г.

— разспрашивать: — Ищюще то, кто Всеволодо(у) принатель бомръ. Новг. I л. 6645 г.

 домогаться: — Како кмоу изити из града въ дальным страны и фтоль искати цртва. Новг. І л. 6712 г. Приылъ извъщения, ыко не искати подъ Исаковицемь цртва. т. ж. 6712 г. А по моимъ гртхомъ ци имуть искати Татарове которыхъ волостии, а отоимуться, вамъ сыномъ моимъ и княгини моеи подълити вы ся опять тыми волостми на то мъсто. Дух. Ив. Кал. 1327—1328 г. А ци по гръхомъ имуть искати изъ орды Коломны, или Лопостеньскихъ мъстъ, или отъменьныхъ Рязанскихъ, а по грехомъ ци отъимется которое мѣсто, дѣти мои... и княгини въ то место поделятся безъпеньными месты. Дух. Ив. Ив. д. 1359 г. А что мя благословиль отепь мои князь великии Иванъ удъломъ дяди моего князя великого Семеновымъ, того ти не искати: тобъ знати своя отчина. Дог. гр. Дм. Ив. 1362 г. А вотчины ти нашие Москвы и всего великого княженья и Новагорода великого подъ нами не искати и до живота. Дог. гр. Дм. Ив. 1375 г. А искати ны Ржевы, а тобъ съ нами съ одиного. Дог. гр. Вас. Дм. 1389 г. Понде князь Михаило Тффрьскый в орду, ища великаго княженіа. Нові. І л. 6891 г. (по Apx. сп.). А отчины ти моее Москвы... и удъла моего, того ти подо мною блюсти, а не обидъти, ни вступатись, ни искати подо мною, ни хотъти. Дог. гр. Вас. Вас. 1435 г.

— призывать: — И крестъ цёлова князь, а Новгородци к нему, како Андрею не съступитися Новагорода, а Новгородцомъ не искати иного князя. Нов. I л. 6792 г. (по Арх. сп.).

- домогаться судомъ, вести искъ: A штъ Нъмець были на соуде, искали колокола. Грам. См. кн. Өед. Рост. 1284 г. Или того не даси, ни кона, ни серебра, Герлахъ хочеть своего кона искати, како мога. Грам. Риж. ок. 1300 г. А чего будеть искати мнв, и моимъ бояромъ, и моимъ слугамъ у Новъгородьцовъ, и у Новоторъжьцевъ, и у Волочанъ, а тому всему судъ дати безъ перевода. Дог. гр. Тв. в. к. Мих. Яр. съ Новг. 1301 -- 1302 г. А смёшаються судомь монастырьскій люди съ волостными людьми, судить монастырьскій тивунь съ посельскимь вифстф съ нашими сульями, а прибытокъ имъ на полы, а дворянъ даеть тотъ, на чьемъ ищють и судъ туто же, а на правду **БЗДЯТЬ** обои. Жал. гр. кн. Тв. д. 1365 г. А чего кто иметь искати на нихъ, и нъ учинять имъ срокъ передъ моихъ намъстниковъ передъ Лвинскихъ. Уст. Дв. гр. 1397 г. А имуть чего искати на Новгородцехъ или на Новоторжчехъ, судъ съ Новгородцемъ въ Новъгородъ, а съ Новоторждомъ въ Торжку. Дог. гр. Нова. 1426—1461 г. Посемъ въ то же говънье приидоща иные посадници и мнози житьи Новугородци и поселяне... и вси преобижени многое множество о обидахъ искати и отвъчивати. Соф. вр. 6986 г. Ищуть на Новугородцехь въ городъ передъ намъстникомъ. т. ж. 6986 г. А кто положитъ доску на мрътваго w зблюденъ(и), а иметъ искати на приказникох того соблюденїа, сребра или платіа..., и р8кописанте оу него написано и в ла(рь) положно, ино на тыхъ приказнико<sup>х</sup> не искати чре<sup>3</sup> рукопісаніе... Псков. суди. грам. А искаль техъ земль Оленіко Меркуріевъ на Яковъ на Оедоровъ да на Василіи на Селезенъ. Спис. Дв. зем. 1471 г.
- зарабатывать: . . . Идеть ли (закоупъ) искатъ кунъ, а явлено ходить . . . , то про то не робять его, но дати емоу правдоу. Р. Прав. Влад. Мон. (по Троии. сп.).
- Не ищемъ на подвигъ на брани въмъстися. Мин. Пут. XI в. 47.
- пытаться: Искаахж кго Иоудеи оубити (ἐζήτουν). Іо. VII. 1. Остр. ев. Нъінъ искаахж тебе каменикмь побити Иоудеи. Іо. XI. 8. т. ж. И высь народъ искаате прикасатись кмь (ἐζέτει). Лук. VI. 19. т. ж. Рыдааше и о съмръти Авесаломы, искжитааго оубити ѝ (ζητοῦντος). Панд. Ант. XI в. (Амф.).
- воевать съ кѣмъ (?): Том же лѣтѣ нача Ярославъ Галичьскый искати Ивана Ростиславича, стрьичича своего. Ип. л. 6667 г.
- искати лиха зложелательствовать. Ип. л. (Черп.). с8дъ искати начинать искъ судомъ: А где буде кто кому винова, в томь городе правити, где тотъ члвкъ живеть; инде сŷ ему не искати. Грам. Герд. к. Пол. 1264 г.
- искомок: Тако же и четверти разочти по седьми дніи в нед'вли и приложи ко всемоу числу, и тако добр'в исправится искомое. Учен. Кирик. 1136 г.
- Ср. Лит. jëskoti, Анг. ask спрашивать; Др.-Ск. aeskja—

- желать; Др.-в.-Н. eiscôn требовать; Рус. сокъ, сочити, досочити, съкати; Нъм. suchen.
- искаюти, искаю истощить (B.): Иже лѣтъним недоугъ искаювши телеса (ѐхтестухо́тюм та со́рата). Діоптр. Филип. (B.).
- искладати, искладаю (В.) выкладывать: Начяния искладати срачицё и свиты. Сб. 1076 г. 544. искладъ: Ныны жъ бы князь великый Витовть, осподарь нашъ, а любо его послёдкове, кто коли будеть осподарь Полоцки у Полоцку, искладъ вчинив; а любо мештерь Задвиньскій въ Ризе, а тотъ искладъ держятъ на об'є сторон'є, у Полоцку и въ Ризе, такъ какъ уставленъ будетъ. Дог. гр. Пол. и Риг. 1407 г.
- **ИСКЛАТИ** = **ИСКОЛОТИ**, **ИСКОЛЮ** σφάζειν, θύειν: Юньци мои и оупитанам искольна и вьса готова (τεθυμένα). *Мв. XXII. 4. Остр. ев.* Искла чада своя (ἔσφαξας). *Ies. XVI. 21 no cn. XV в. (В.)*.
- исклачивати, исклачиваю ἀναλίσκειν: На котораа дёла псклачиваще, ы съ кровию добываще (ἀναλωθείη, profunderit). Іо. Флав. В. Іуд. І. 25.
- исклочивати, исклочиваю ἀναλίσκειν: Стажаныя не исклочиваи въсуе. Ичела XV в. Страка ради исклочиване (ἀναλίσκων). Іо. Флав. В. Іуд. І. 28. 1.
- исклочити, исклоч8 ἀναλίσκειν: Много стяжніе исклочивъ и създа опять (храмъ Аполлона) (ίδιος ἀναλώμασιν, suis sumptibus). Іо. Флав. В. Іуд. І. 21. 11.
- исклочитисы: Сщенное съкровище исклочися (ξα. νηλώθησαν, consumpta erant). Io. Флав. В. Іуд. V. 4.3.
- исклъсмьство  $\xi \xi_0 \chi \eta$ , возвышеніе:  $\ddot{\mathbf{G}}$  горнаго исклъсмьства (ср. хлъмъ, culmen). Сильв. и Ант. вопр. XVI в. 106. Ср. истъклосмъти.
- искльвати, исклюю ѐ ξορύσσειν: Око смѣжщекса, око ощж да исклюжть к врани въ дъбръхъ, и да въ ѣдать к пътишти орьли. Изб. 1073 г. 188. Въсхыть ници врани исклюжть кмоу очи (ѐ ξορύσσουσιν). Пам. Ант. XI в. л. 167.
- исковати, искою выковать: Исковавъ оубо сре бренъна доскън, и стъпа по нимъ издражавъ и позизтивъ, покова сребромъ и златомъ. *Гак. Бор. Гл. 142.*
- заковать въ оковы: Емше князя, запроша в вотопкв, а княгиню послаща в манастырь, а дружнеу его исковаща. Ип. л. 6669 г. И всв двораны искова Новг. І л. 6723 г. Вса посла исковавъ по своимъ городомъ. т. ж. 6723 г. А Немець и Чюдь исковавъ поточи въ Новгородъ. Псков. І л. 6749 г.
- **исколченин** растрата, δαπάνη, τὸ ἀναλίσκειν. *Π*νεκ XV в. Ср. **исклочити.**
- искони ab initio, ἐξ ἀρχῆς: Искони бѣ слово (ἐν ἀρχῆ). Іо. І. 1. Остр. ев.; Ев. 1409 г. 2 об. Искони створи Бѣ нбо ї землю (ἐν ἀρχῆ, in principio). Евтт. І. 1 пост. XIV в. Наслѣдуите уготованное вамъ царствіе нскони мира. Өеод. Печ. Мол. Сим. Вар. (Пат. Печ.). Ѿ Бога тако искони оуставлено. Перк. уст. Влад. Мон. (м Син. сп.). Искони бѣ слово. Мин. Пут. XI в. 30 (въ Мин. май XII в. испърва; но въ стихирахъ—искони, Искони имяще съ нимъ любъвь (ἀρχῆθεν, а principio).

- Пат. Син. XI в. 276. Искони бо, ре, сътвори Бъ нбо и землю и вса таже на земли. Нест. Бор. Гл. 1. Искони же ненавидаи добра дымволь, иже бе реклъ, да створю престоль свои на звездахъ. т. ж. 2. Что ся вамъ мнять о Христе, яко отъ (= тои) не искони есть съ Богомь. Кир. Тур. 77.
- исконивъттьнъти: Исконибытное слово. Пал. XIVs. л. 24.
- исконьный о ат' арх яс: Познасте искон наго (то ат' арх яс). Іо. 1. ІІ. 14. Пішоу къ вамъ, ощи, ыко оувъдъсте исконьнааго. Изб. 1073 г. л. 7. Въ исконьныйхъ книгахъ очьскыйхъ. т. ж. Исконьное избъраник. Пат. Син. XI в. 278. Кто не покланиютьса исконьноум, къто не славить коньчынаго (то ат' арх ябу— то телеото). Гр. Наз. XI в. 147. Вижь, како показаеть своего Божества исконьнаго дъла образъ. Кир. Тур. Сл. о слып. 57. Се же все самъ творець дъиствуетъ, не инако исконное свое дъло поновляя. Кир. Тур. Притч. о чел. душ. 150.
- исконьчавати, исконьчаваю: Гязвами лютыми тёло трьзоубьци исконьчаваю. Мин. 1096 г. (окт.) 78. исконьчаватиста συμπληρούσθαι: И исконьчавахжса и влаахжса (συνεπληρούντο). Лук. VIII. 23. Остр. ев.
- исконьчание perfectio. Упыр. (М.).
- исконьчати, исконьчати срадъ ( $\mu\dot{\eta}$  телесте). Мо. Х. 23. Юр. ев. п. 1119 г.
- implere, исполнять: Любли дрбга законъ искончаеть (πεπλήρωκε, implevit). Златостр. 43. Лёпо есть намъ їсконча всю правду. Θеод. Печ. Отв. Из. (Паис. сб.). Вся прошенїа твом искончаю тебе ради (πληρώσω). Жит. Влас. 11. Мин. Чет. февр. 121.
- исконьчатисы: Ійко отъ крыпости роукы твоны азъ исконьчахъса (ἐγὼ ἐξέλειπον). Панд. Ант. XI в. (Амб).
- ископати, ископаю оробоего: И ископа въ немь точило (бробес). Мв. XXI. 33. Остр. ев. Стрымление бігомощьнів престрадаль еси ископающихъ твога ребра. Мин. 1097 г. 99. Шльга же повелів ископати гаму велику. Пов. вр. л. 6453 г. Ископа звітрь гамоу. Прол. И. Публ. б. Ископавъ пещероу. Нест. Жит. Осод. 9. Ископаный гробъ. Кир. Тур. Сл. о сият. 40. А прокъ ихъ, ископавше гаму, вметаша в ню бе-щисла. Новг. Іл. 6748 г. Скуделницы ископаніа. Псков. Іл. 6974 г.
- ископовати, ископоваю όρύσσειν: Ископоваям ровъ впадется въ онь ( $\dot{o}$  όρύσσων βόθρον). *I. Сир.* XXVII. 29. (B.).
- искоренении: О искоренении коумирьскъпихъ мощии ( $\pi$ ερὶ τοῦ ἐκριζωθῆναι, de exstirpandis). E $\phi$ p. Kpm. Kppp. 84.
- искоренин: Зоубъ же и ногътъ въсъхъ искорения. Мин. окт. Новг. XII в.
- новоренитель: Не бо искоренитель страстымъ помыслъ есть, нъ соупостать. Изб. 1073 г. л. 62.
- искоренити, искореню екреξой, вырвать съ кор-

- немъ: Зълобъ вещь вьсю искоренилъ еси. Мин. 1096 г. (сент.) 126. (Рогы предъние) искорени (ἐκριζώσει, evellet). Иппол. Антихр. 25.
- изгнать: Хотащю тёмъ сток то стадо искоренити ш мъста того. *Нест. Жит. Осод.* 17. Поидивъ искоренивъ Святослава, и переимевъ волость его. *Ип. л. 6654 г.*
- погубить: Ти бо суть не мене одиного хотым убити, но и васъ искоренити. Лавр. л. 6655 г. Провидѣвши бо Мти Бжіл нагоубоу хотыщою бълги надъ Новымъ городомъ и на его волостию, молышеть Сна своего съ слезами, дабъл ихъ Шнудь не искоренилъ. Переясл. л. 6677 г.
- искоренитисы ἐκριζοῦσθαι: Три рози... искоренишась Ѿ лица емоу (ἐξεββιζώθη, evulsa sunt). Иппол. Антихр. 20 (Дан. VII. 8).
- искореныти, искореныю έκριζοῦν, вырывать съ корнемъ: Зоубъі неміствьно... искореньюмъ. Мин. 1096 г. (окт.) 41. Древа искореняти (έκριζοῦν). Козм. Инд.
- разрушать: Мятва оча оутврьждаеть домън чадъ, клатва же мтрна искоренаеть до основаниы (ехріζеї). Панд. Ант. XI в. (Амф.).
- искористоватисм: А которои меншій брать или братань, жиоучи в ономъ хльбе с ватши братомъ..., а искористом сребромъ оу брата своего... Псков. судн. грам.
- искоропътънъ ἀκριβῶς: Вънимаще же искоропытънѣ рабъ Бжиг писанїа (accurate et sedulo). Жит. Алдр. 28. Мин. Чет. февр. 236. ГАко же съглядати исъкоропытънѣ ѿ добраго прикоупа собраное батьство (ut possit perfecte intueri facultates et copias collectas ex praeclara mercatura). Жит. Петр. Гал. Мин. Чет. февр. 256. — Ср. искропътънъ.
- искосъ: Взят и на Панутъ рубль: на полт(и)ну косити ему иско°, на полтину взя два борав. Дух. Патр. 1391—1428 г.
- искочити, искочо ектибач: Малага нъкага искочить сльза (ектибистем, exilierit). Ефр. Крм. Трул. 60. И ту же пронзоша, и тако бът (Борисъ) оураненъ, и искочи изъ шатра въ оторопъ. Іак. Бор. Гл. 75. Ср.: Дванадесате сихъ паче бъаше избърано... и отъ сихъ пскочи Июда. Супр. р. 305.
- искрами мьчьште. Изб. 1073 г. (В.). Аще въздъмещи искрами мьчьште. Изб. 1073 г. (В.). Аще въздъмещи искроу, възгоритьса (ἐἀν φυσήσης σπινθήρα). Пинд. Ант. XI в. (Амф.). Оставльшюж кдинж живжж искрж истины. Гр. Наз. XI в. 62. Стомста . В. не пълне мко искра (ж)гоуце, теплъ велми, переже жатвы. Новг. Іл. 6653 г. (по Ак. сп.: истрягуче). Искра, въ гоумно въпадъщи, всего лъта дъло пожьжеть. Никон. Панд. сл. 6. Ідко же искра връмя створши по полавахъ створить пламень, тако память женъї пръбывающе въжьжеть похоти. т. ж. сл. 12 (Іо. Злат.). Гако искры огнены (βολίδας). Жит. Андр. Юр. XLVII. 192. Тіунъ бо его яко огнь трепетицею накладенъ, а рядовичи его, яко искры; аще отъ огня устережещися, но отъ искры не

- Ни искра бъаше подъложена (quidquam supposuisse). Мин. Чет. февр. 247.
- блестка: Сукно лундышь лимонной цвътъ съ искрои. Плат. Бор. Өед. Год. 1589 г. 13.
- искравым (В.) испускающій искры: Пко же томоу разджежен8 и искрав8 быти. Жит. св. XVI в.
- искрадъ: искрадомъ: Маистръ приходилъ на нашихъ дважды искрадомъ. Псков. л. (Кар. И. Г. Р. VIII. 572). Литовскіе люди пришли искрадомъ въ ночи къ Холму и взяли его. Разряд. кн. 634 (Кар. И. Г. Р. IX. 550 пр.).
- исерачити, искрачо: Иже от прежде искраченама ногама (distortis pedibus). Жит. Өед. Сик. 96. Мин. Чет. апр. 461. — Ср.: искрачило: — Ни искрачила твом, ни мжкъ твом оустращатъ мене. Супр. р. 123.
- искривити, искривлю: Кривое правило и правам искриви. Дуб. сб. XVI в. 303.
- искривлыти, искривлыю: Искривлям каноны. Никон. Панд. сл. 29.
- искривлютисы: Р8ц искривляющися (отраууалочμένος).
- искривонъ σχρίβων: Цря посласта добляа искривоны къ блженому, да приведять въ Црьградъ (охрі- $\beta\omega\nu\alpha\varsigma = \text{praefectos}; \text{ satellites imperatoris}). \textit{Hum. Eymx}.$ 70. Mun. Yem. anp. 144.
- искрине собир. отъ сл. искра: Лице его ыко моланья, шчи его же ыко искрие. Паис. сб. Варо. 147.

### искринии — см. искрынии.

- искропати, искропаю (В.) зашить заплатка-Облечеться въ растерзанам искропанам (ἐνδύσεται διερρηγμένα και ρακώδη; въ раздранная и рубища). Притч. XXIII. 21 (Пар. 1370). — См. исерынити.
- искропити, искроплю: Никто же оузложить плата искропьлена ветха на ризу нову. Ефр. Сир. XII в. (Мв. IX. 16). — См. искрыпити.
- искропътанин = искрьопътанин: Посазание же искрышпытаные емоу (άκριβέστεραν). Іо. екз. Бог. 98. Съ великътмъ искропътаниемъ. Муч. Кир. Ул. — Ср.: искропътаник (ахріваа). Іо. екз. Шест. 1263 1. (On. II. 1. 26).
- искропъттьнъ ἀκριβῶς: Того искропытив възпскающе (ахріває). Іо. Іпств. XII в. (В.). — Ср.: искропытнь, искрышнытнь (μετ' αχρίβειας). Іо. екз. Шест. 1263 г. — См. искоропътънъ.
- искротитист одфться: И поиде кнзь Всеволодъ съ Городища съ всемъ дворомъ своимъ, искроутаса въ бръне, акът на рать. Новг. І л. 6728 г. И тако поганіи искрутившеся въ вся ратная од ванія ..., и попустина ово стрълами, ово пушками. Псков. II л. 6988 г.
- искруппение искруппение: На сиж непоколфолемжем и безъ искржшению прквамъ матере оустрымиса, ыко поработити (ἐπὶ τὴν ἄσειστον καὶ ἀνεπηρέαστον τήνδε τῶν ἐκκλησιῶν μητέρα). Γρ. Ηαз. ΧΙ в. 62.

- можешь устрещися жженія порть. Сл. Дан. Зат. 235. | искрушити, искруши: Искроушенъ поровить. Іо. екз. Бол. 236.
  - искрь (вм. скрь) подлѣ, ргоре, тапосом: Дѣвьство искрь оубо ксть цѣломоудрина (πλησιάζει). Панд. Ант. XII—XIII в. 108 об. Повелѣ ю привязати искрь колесъ. Жит. Екат. 19. Ему же присъдяще искры своя жена, поюще пъснь слажьшю паче всякого брашна. Кир. Тур. Посл. Вас. 118. Пако искры црвы истерны, искрь въ Халкопратіи полата лена, в неи же пребываще. Георг. Ам. 11. Идъ съдяще искры брать его живъ сыи (талобоч, подав). т. ж. ст. 23. Таковыми вещми искушатися нашея простославныя въры, аще есть тверда искры пребывающе Господеви. Соф. вр. 6420 1.
  - то же, что оутрь: Пещеру имяше искрь (= оутрь) въ домоу своемь. Георг. Ам. 236.
  - искренне: Конст. Болг. поуч. XII в.
  - искрънии искренънии искрении искр **НИИ** —  $\pi\lambda\eta\sigma$ іоς,  $\gamma\nu\eta\sigma$ іоς: — Рече чівкъ искренему своemy (πλησίον, proximo). Eum. XI. 3 no cn. XIV s. Ηπε оставляти искрыниимъ пръгръщению. Сб. 1076 г. 497 (В.). Дроугок намъ искрънек тако же Иоанъ поведа (aliud huic simile; ἕτερόν τε τοιοῦτον). Παπ. Син. XI в. 100. Имъли бо на немь любовъ и на искриниим своимь, далече есть отъ всего гръха, и възлюбленъ  $\overline{\text{BMb}}$  (usi eig tòv  $\pi\lambda\eta\sigma$ iov).  $\Pi$ and. Ann. XI 6. (And.). Аще ли исть искрыным рещи иже есть бжство. То. екз. Бог. 85. Богаринъ... искрънъти црта. Паис. сб. 202. Web же шстанокъ дътища изнесши и се, рече, мое иногда искреннее чадо (ууубооу). Георг. Ам. 173. Искренимъ своимъ дроугомъ отвъщеваше (үчлогого). т. ж. 222. Искрене есть (о!хеготероу). т. ж. 264. Роди же ся цареви искреніи сынъ, отъ Евдокіи Александръ (так γνήσιος). m. ж. 345.
  - искрыю γνησίως, отъ сердца, прямодушно: Искрыю покагатися. Никон. Панд. сл. 51. Единогіно его искрыю цѣловаша. Георг. Ам. 27.
  - искрынодити, искрыножо: О немь же послуже речемъ и искръноудыще. Іо. екз. Бог. 229.

## искрьопътанин — см. искропътанин.

- искрынити, искрыплю: Облёчет ся въ растрыта-<del>μαω</del> **ис**крыплена (ἐνδύσεται διεβρηγμένα καὶ ρακωδη). Притч. XXIII. 21 (Пар. 1271 г.). — Ср.: Никто же вызложитъ плата искрыплена ветха на ризж новж. *Ефр.* Cup. XIII в. (Болг. nep.). — См. ИСЕРОПАТИ, ИСЕРО пити.
- искрыстыный = искрестыный: Исъкрестына глаголемаго Фара. Соф. І л. 6449 г.
- искрапноти, искрапно: Сь же искрапе межь ногама ем (въ Греч. нътъ). Суд. IV. 21 по сп. XVI в. (B.).
- окоченьть: Дълго же тоу пръбъ акъ искрыт ш страха. Златостр. XII в.
- Брада бысть искрѣпла, и тогда разумѣхъ, ыко оуже престависа. Жит. Сим. Ст. XIII в. 7.

искръпъти, искръпъю — окоченъть (В.): — Искръпвет ми оумъ. Іо. екз. Шест. (В.). Како не искръпъ языкъ его. Соборн. II. 171 (В.).

искратати, искратаю — frangere: — Аще которыи Перминъ противу кумировъ посяжетъ..., изломаетъ н искратаетъ..., біахоу. Жит. Стеф. Перм.

искодити, искождо — ενυβρίζειν, осмъять, обидъть (B.): — Iхъ благодътынъ исъкоудивъ ( $\stackrel{\circ}{\epsilon}$  усъсос). Iр. Has. XI 6. 254.

исебпати, ископаю — выкупать: — Аще ли шбращются Русь, работающе оу Грекъ, аще ли суть плъньници, да искупають (въ подл.: ископають) е Русь по .ї. златникъ. Дог. Игор. 945 г.

ис**купити, искуплю** — купить: — Да допровадыть тью кго въ манастырь стааго и біженааго оца нашего Өешдосиы, и тоу положать к и всы соущам, аже бѣ искжиилъ въ Костантини градъ. Нест. Жит. Өеод. 13. Походи всы манастыры и искоупивъ, кже на пользоу манастърно свонмоу, и тако поиде на конихъ въ страноу свою. т. ж. 13.

- πληρούν: - Аще искжилю въ длъгоу (ἐὰν πληρῶ τὸ χρέος, si persolvero debitum). Ham. Cun. XI в. 270.

-- ἐξαγοράζειν, искупить: — Кръвыж искжпивышж нъп (ἐξαγοράσαντι). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Нъ искжпи ма отъ настоиштааго въка зъла (εξαγόρασόν με). m. ж. 164; Iak. Бор. Гл. 110. Не дають ничто же отъ мѣста того святаго, искуплено бо бѣ кровію Христовою мѣсто то. Дан. иг. (Нор. 77).

ископлытисы -- соединяться: -- Хрьстивномъ съ Елины исъкоуплатиса (пробочих убоваи).  $E \phi p$ . K p m.  $K p \theta$ .  $6 \theta$ . ископовати, ископовати — соетеге: — Ископовати домы (шveīoдаг, coëmere). Сказ. св. Соф. 3.

- έξαγοράζειν: - Таковънд отъ поганънхъ искоуноують (εξαγοράζονται, redimunt). Εφρ. Крм. Крв. 72.

**ΕΓΕΘΠΟΒΑΤΙΚΟΙΖ:** — Α3' Η Η ΚΕΙδίος Α (ἀποτίσω). Απος Μ. moak. XV 6.

исебиъ — λύτρα, redemptio, выкупъ: — Іскупъ да дасть (λύτρα, redemptionem). Mes. XXV. 24 no cn. XIV s. Язъ Мьстислава даю тобъ безъ искупа. Ип. л. 6704 г. И тъ оканьный вонвода цёловаль коть чоный кь Мьстисіа и къобъма кызема, око ихъ не избити, не поўтити ихъ на искоупъ, и сълга оканьнъи, преда ихъ извазавъ Татаромъ. Новг. І л. 6732 г. И опать поустища Володимира Половци на искоупъ г женоу его, г на Нъщихъ имаща искоупъ кнази. т. ж. 6743 г. То же кемь не даромъ далъ: платилъ за мене Данило и Воинъ искоупъ Литовьскъщ. Рук. Клим. д. 1270 г.

исебсимъти — опытный, έμπειρος: — Искоусимъ врачь (ἔμπειρος, peritus). Unnos. Aнтихр. 3.

искоситель — перастуб: — И пристжпль искоуситель рече кмоу (ὁ πειράζων). *Мө. IV. 3. Остр. ев.* Стрѣлъг искоуситель кго на мън $\mathfrak{b}$  ( $\pi$ екраст $\mathfrak{a}$ у).  $\Pi$ анд. Ант. XIв. (Амф.). Инъ есть, иже тъмъ страшенъ есть истязатель, и инъ невидимымъ искоуситель. Никиф. м. посл.

исебсити, исебию - испытать: - Не искоусици

Γά δά cβοκτο (οὐκ ἐκπειράσεις). Μθ. IV. 7. Ocmp. es. И дроугы рече: сжиржгъ воловыныихъ коунихъ пать и хощж искженть ихъ (δοκιμάσαι). *Лук. XIV.* 19. Остр. ев. Аще искоси когда БГъ (επείρασεν, tentavit). Втз. IV. 33 по сп. XIV в. Даждь ми власть етеро врёма въ добрёдётели сыж или сыж вещь искоусити (δοχιμάσαι). Παнд. Ант. XI в. (Aμφ.). И рѣща ему боларе: посли к нему дары, искоусимь й, любьзнивь ли есть злату, ли наволокамъ. Пов. вр. л. 6479 г. Пако Бъ кажеть рабы свом напастии ратными, да мватса ыко злато искушено в горну. т. ж. 6604 г. Боурями искоусившими поражаемъ (= искушенія). Жит. Влас. 2. Mun. Jem. февр. 213.

– ТАко же не искоусихомъ съхранити заповъди, пръдани бълхомъ самозакония прелестьноувмоу (хад ха-

θώς ούκ έδοκιμάσαμεν). Γp. Has. XI e. 5.

άποδοχιμάζειν, έξουθενείν: - Ποдοбанть Съіноу чловѣчьскоумоу мъного пострадати и искоушеноу бълти отъ старыць и архиереи (атобохидаод пуац). Мр. VIII. 31. Остр. ев. Да мъного постражеть и искусять й (нов. — уничиженъ будетъ; ¿ξουθενηθή). Mp. IX. 12. Гал. ев. XIII в.

отвъдать, испить: - Искусити Дону великаго. Сл.

плк. Пгор.

иокоситисы — πειράζεσθαι: — Въ врема оно възведенъ бъисть Инс дхъмь въ поустъиня искоуситься отъ динвола (πειρασθήναι ύπο τοῦ διαβόλου). Мө. IV. 1.

**ΜCΕδC** — πείρα, πείραμα, πείρασις, πειρατεία, πειρασμός, искушеніе: — И не въведи насъ въ искусъ (еіз теграбио́у). Мол. Госп. по сп. 1164 г. (Мв. VI. 13). Прозва имя мъсту тому искусъ (πειρασμός, tentatio). Исх. XVII. 7 по сп. XIV в. Искусомъ, и знаменіи, и чюдесы (є и теграсµф, in tentatione). Втз. IV. 34 по сп. XIV в. Христа Бога моли отъ искоусъ (въ Акад. сп.: искоуса) и бѣдъі избавитися поющимъ. Стихир. XII в. 35. Насъ съпаси ыко въсъхъ владънка отъ искоусъ и съкърбии.

- испытаніе (?): Намъ же тъгда добро сътвориши, вънегда же искоусомъ приимещи нашем примзни, и пооущеним (ήνίκα αν ξργφ πείραν λάβης). Гр. Наз. XI в. 262. Соломон бо искосом прим въсъм заповъда гля: не вънимаи любодфици. Іак. Посл. Дм. Соломонь се искоусомь пръимь (πείρα παρειληφώς). Нанд. Ант. XI в.  $(A M \phi)$ .). — Ср.: Въ скорѣ оубо твори кже хоштеши, да оувъси отъ искоуса сего, како Христосови ксмъ воини. Супр. р. 74.
- Βτ ηςκδεά σωχτ (έν πείρα γέγονα, testis sum). Жит. Ник. 17. Мин. Чет. апр. 41.
- Не искоушаи Бга, да не имаши искоусы емоу. *Прох*. Hum. Io. Bor. XXII.
- Грамотъ исквев навчишась (την πεїραν). Козм. Инд.
- Где нынъ соуть въ искоусы облекшеся (οί τούς τρίβωνας άναβεβλημένοι; говорится ο φυлософахъ; — ο τρί-Выч — истасканная одежда, грубая, монашеская одежда Философа; τρίβων τινός — искусникъ). Георг. Ам. 249.

- грабежь, разбой: Аще ли кто или Русинъ хрѣстьмну, или хртымнъ Русину мученим сфазомъ искусъ творити и насилье мвѣ, или възме что любо дружинне, да въспатить троичь. Дог. Оп. (по Ип. сп.).— Идея грабежа неловко выражена словомъ искусъ. Трудно себѣ представить, чтобы подъ словомъ искусъ скрывалась мысль о пыткѣ, выпытываніи; дѣло идеть о преступленіи въ родѣ воровства, соединенномъ съ насиліемъ, о грабежѣ или разбоѣ (въ нынѣшнемъ смыслѣ этого слова): это πεῖρα, πείραμα, πείρασις, πειρατεία, отъ чего получили свое имя и разбойники пираты. Подобная идея выражена словомъ накости (Дог. съ Грек.).
- искосьникъ πειρατής, praedo: Стрѣлы искосникъ его (въ нов.: стрѣлы разбойниковъ). Іов. XVI. 9 (Библ. 1499 г.). Гако е превлеченіе искосникомъ. Іов. XXV. 3. т. ж. Повелитъ отънти отъ насъ искоусьникомъ (πειράζοντας). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Помысли Павла... дрѣвле искоусника и потопьника (praedo, πειρατήν). Златостр. сл. 9. Отъ еретикъ и зловѣрныхъ искусникъ и нечестивыхъ сребролюбець. Кир. Тур. Притч. о чел. душ. 139.
- искосьным испытанный: Пакы содъ поминаеть и собъщаваеть неподсобныя пожещи, нъ не выжжеженіе, нъ да искосны и вгодны сътворить. Ис. (Упыр. 77). И повель великомоу Никоноу острыщи й, прозвутероу томоу соущю и чьрноризьцю искоусьноу. Нест. Жит. Өеод. 5.
- є́µтєїроς, знающій, опытный: Моужа дхявьна искоусьна. Сб. 1076 г. 481. Искоусьнъ врачь. Мин. 1096 г. (сент.) 76. Искжсънь брани (є́µтєїрото́λєµоς). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Боудѣмъ искоусни коупьци. Іо. екз. Бог. 311. Ср.: Шъдъ же великъш Антонии къ искоусъноуоумоу Паулоу. Супр. р. 130.
- Заповѣдь заповѣдавъ (Богъ) кмоу (человѣку) искоусьноу, да аще съхранить ю, и прѣбоудеть бесъмъртънъ. Жит. Мев. XII в.
- искотати, искотаю purgare, очищать: Аще книгохранитель достоино не прилежить, не твора, ни отрасаю, искоутаю Ѿ прахо, всегда соухо да юсть. Нова. Корм. 1280 г. (Уст. Оед. Ст.).
- ископанин тетра: Аште въ словесехъ искоушание силъ творми. Гр. Наз. XI в. 19.
- ископатель  $\delta$ охірастіє: Сихъ сжди, не выннъихъ искоушатель.  $\Gamma p$ . Has. XI e. 122.
- ископати, ископако  $\pi$ егра́ζегу: Чьто ма искоушаюте, упокрити ( $\pi$ егра́ζете). Мо. XXII. 18. Остр. ев. Чьто ма искоушаюте. Панд. Ант. XI в. 81.
- испытывать: Дѣло же свое да искжшаеть къжъдо (бохира $\zeta$ é $\tau$  $\omega$ ). Панд. Ант. XI в. (Ам $\phi$ .). Покаанию дам врѣма, а нашж искоушам любъве.  $\Gamma p$ . Наз. XI в. 361.
- И подобаеть оучимомъ словомъ искоушати, и еже  $\ddot{\mathbf{w}}$  слова исцъленіа пріимати, не истязати же прочая. Никиф. м. Посл. Влад. Мон. 73.
- ἀποδοχιμάζειν, отвергать: G члкъ бо искушаемъ l

- (ἀποδεδοκιμασμένον). Петр. 1. II. 4 (Апост. Син. XVI в. On. I. 304).
- разузнать о цённости: Дажь ми преже искоушати и тако цёноу ти дамъ. *Никон. Панд. сл. 15*. Къ аввё... несе искоусити. *т. ж.*
- исе 3 шато. Изб. 1073 г. Злато искущается огнемъ. Сл. Дан. Зато.
- искушение πειρασμός: И не въведи насъ въ искушеніе. Мол. Госп. по сп. 1355 г. и 1409 г. (въ др. сп. въ напасть, въ иск8съ). Помяни страсти избавитиса и скъръбиї иск8шениы бъсовьска. Мин. 1096 г. (сент.) 70.
- опыть: А тырпёник искоушеник (содёловаеть; бохинту). Рим. V. 4. Апост. посл. по сп. 1220 г. Ср.: Тъ бо самъ въздоухъ поиде творитъ в'ётръ, ыко же свёдётельствуктъ искоушеник. Io. екз. Шест. 1263 г. (Калайд. 149).
- (И)но и гостье погубївша чельдинь и жалую, да ищють и обр'втаемое да имуть е; аще ли кто искушеним сего не дасть створити, м'встникъ да погуб правду свою. Дог. Ол. 911 г. (по Ип. сп.).
- Да огна їскошених не пріимоу вѣчьнующаго. Мин. 1097 г. 170.
- Завистию динаволент и женьскъимь искоущеникиь ( $\epsilon \pi \dot{\eta} \rho \epsilon \iota \alpha$ ). Ip.~Has.~XI~e.~155.
- **искъ:** А будетъ въ приставнои искъ менши взду, п діаку твхъ приставныхъ не подписывати. Судеб. 1497 г.
- искыдаю трибжхы лютомын на лица ваша (окортії, dispergam). Мал. II. 3 (Библ. 1499 г.). Да вься некыдають. І'р. Наз. XI в. (В.).
- искъщатисы ἐχχενοῦσθαι: Обаче дрождия кго не искъщашася (ἐξεχενώθη; въ нов. не истощися). Исалт. толк. XII в. пс. LXXIV. 9 (В.).
- **искъппавати, искъппаваю:** Вино искъппавающа *Мин.* 1097 г. 110.
- искъппати, искъппаю: Ицѣлении дарования хотащиимъ вьсьгда искъппають. *Мин. окт. 1370 г.*
- искъпъвати, искъпъваю = искипъвати (В.):-Кота вращ в и искипъвающ и сочив преливающем. Прол. сент. 24.
- **искъппънин:** Теплъіхъ водъ всечюдьное сътворити искъппъние. *Мин. 1096 г. (окт.) 86*.
- искъппъти искипъти, искъппъю βλύζειν: Възвръ и искыпъ (въ  $\Gamma$ р. только ἔζετε). Ies. XXIV. 5 (Упыр.). Теченик искъппъ источникъ чьстьны твои газъкъ (ἔβλυσε). Мин. 1096 г. (окт.) 6. Искыпъти (βλύσαι).  $\Gamma$ р. Has. XI в. 25. Земла искъпить отъ въка оусъпьтаа. Hand. Aum. XI в. 83.

- вытечь съ кипъніемъ (B.): Искипъ вода изъ камене. Прол. сент. 3 (B.).
- иследити, ислеже (= изъ + следъ) ачих у ейену: Иследивъ боносьнаго Савъи... бжствьное жітие. Мин. 1096 г. (окт.) 114. Бедън своем нечалию иследити (ачучейсан). Ефр. Крм. Кро. 56.
- иодъпити, ислъплю (изъ слѣпити) ослѣпить, лишить эрѣнія: — А другыю исьелѣпиша. Пов. вр. л. 6577 г. (по Ип. сп.).
- ислаплити, ислаплию (изъ слаплити)  $\ddot{\alpha}\lambda \epsilon$  ода, стремительно вытекать, выскакивать (B.): Вода жива ислаплажици ( $\ddot{\nu}\delta \omega \rho$   $\zeta \vec{\omega} \nu$  кай  $\dot{\alpha}\lambda \lambda \delta \rho \dot{\nu} \epsilon \nu \nu \nu$ ). Кирил. Ienuc. Огл.
- ислювовати, ислювою: А за велкого кназа Шлькърта, и за Коръмта, и за Патриким, и за ихъ сынъ, мън ислюббемъ тотъ миръ держати вълми твердо безо всакоъ хитрости. Дог. гр. 1349 г.
- исмъркати = исморкати, исмърч8 (изъ + смъркати) — ἐχμυελίζειν: — Силу ихъ исморче (τὰ. πάχη αὐτῶν ἐχμυελιεῖ, emedullabit; въ нов.: измождитъ). Чис. XXIV. 8 no cn. XIV в. и по Библ. 1499 г.
- высасывать: ІАко же ре бчелы, шбрътше сотъ, медвеноую влагоу исморчю (ἐκμυζῶσιν, sugunt). Псалт. толк. Θеодорит. пс. СХVII. 12 толк. (В.).
- исныи: Тогда тоть исныи воевода, и брать его, и дёти ихъ, или которыи изъ нихъ живъ останеть, имаютъ и съ правою вёрою и со усею своею силою, безъ лети, того исного города боронити. Запладн. Польск. к. Влад. 1388 г. Тогда гродъ нашь Галичь и съ тою волостью, што къ нему прислушаетъ, тому исному воеводё и его брату Роману... у тыхъ 4 тисячахъ заставити имаемы. т.ж. А панъ Клюсъ имаеть того исного села... уживати. Купч. 1400 г. В доложь и у перекъ того исного села. т.ж.
- исопьным см. исъпьным.
- исохновенин см. исъхновенин.
- непадати, испадаю єктіттєї (М.): И сего рахи испадающе  $\ddot{w}$  истины. Ис. Сир. поуч. XVI в.
- испалити, испалю φλέγειν: Незнакмою (въ подл.: незнакмии) страною, газъікомъ испаленъї, нази ходаще и боси. Пов. вр. л. 6601 г. Испали водою змиквыа главъі (ἔφλεξε). Прм. ок. 1250 г. (Αмф.).
- испаствити, испаствию καταβόσκειν: Аще кто испаствіть оу друга ниву (καταβοσκήση). Исх. XXII. 5. испасти, испадв concidere, συνπίπτειν, упасть: Испаде лицемь (συνέπεσεν τῷ προσώπφ, concidit). Еыт.
- IV. 5 по сп. XIV в. Вскую испаде лице твое (συνέπεσεν το πρόσωπον, concidit). т. ж. IV. 6 по сп. XIV в. И се внезапу испадоста ни златии колци. Нест. Бор. Гл. 51. ниспасть, быть изгнаннымъ: Црства испаде (ἐξέπεσεν). Панд. Ант. XI в. 256. Прешти оно (въ подл.: прештьно) прствин, иж инго же испадохомъ. Клим.

- Бом. поуч. въ Сбор. Троии. XII в. Не съмъю възирати на небо шчима, отътоудоу бо испадъ. Тріод. Сав. д. 1226 г. Испадохомъ ис породъв. Прол. XIII в. 174. Женьскимъ бо пръстоупленикмь испали бяхомъ ис породъв. т. ж. 168.
- испасти, испасв (изъ пасти) καταβόσκειν: Аще кто испасеть ниву (καταβοσκήση, depayerit). Исх. XXII. 5 по сп. XIV в. Протравън по коровъ, аще и по волъ ходять, то ли испасеть ниву или виноградъ, да тепуть господина коровія, да и платить, еже что будеть испаслъ. Зак. Греч. LV.
- испекаталъ (?): В лъ га и ц а а списана быша книга сіа... при архімадрить Авонасів, а замышленіем п желаніем гръшнаго Алексъя испекатала(?) Ишна Котова юннаго. *Іо. Лъст. 1453 г. запис.*
- испекати, испекаю печь: Ійко хлібот испівкакить огнымъ. Мин. 1097 г. 162.
- испепелити, испепелю: Акы огнъ вьсе дебелок прикмла испепелаше. Изб. 1073 г. 243. Испепели, сожзи до конца. Мин. XVI в. (В.).
- испестрити см. испьстрити.
- **испеченин:** Моукът не имамъ на испечение хлъбомъ братии. *Нест. Жит. Оеод. 22.*
- испещи, испек όπταν, спечь: Испече и игне (όπτησομεν). Выт. XI. 3 по сп. XVI в. (В.). Испечень хльбъ. Никоп. Панд. сл. 16. Да по объгчаю хльбъ братии испекоуть въ моуцъ тои. Нест. Жит. Θеод. 21. обжечь: Испечь. Пал. XIV в. л. 76.
- испещисы: Възложища опреснъки на главы своя, и тако отъ солнца испекошася. Кир. Тур. о чери. чин. 104.
- испивати, испиваю екитічесь: Се предъ вьсёми вами испиваю. Пат. Син. XI в. (Бусл. 339).
- испирание excusatio: Виждь ложное нынё испираніе души предъ Богомъ и клеветаніе на тёло. Кир. Тур. Примч. о чел. душ. 149.
- испирати вымывать см. след.
- **испирывати, испирываю** eluere, вымывать: Прамь все, рече, достоить испирывати, разв'в одиного антимиса не достоить прати (по др. сп.: испирати). *Вопр. Кир.*
- **исписанин** γραφή: Тѣмь и приложи исписаніе (ἐπήγαγεν ἡ γραφή). *Георі. Ам. 85*.
- исписанънивъ: Си соущему отъ Евреи, исписанъникоу Иссифоу, по единомоу прошедшоу, кыи ствътъ или прощение имоуть. Георг. Ам. 147.
- исписати, испині написать: Приходащии Русь да витаю оу стто Мамы и послеть цартво наше, да испинію имена ихъ. Дог. Ол. 907 г. (по Ип. сп.). Гоанъ же прейобнъти Дамаскъньскъти о сихъ въ книгахъ рекомътхъ Оувърик си исписавъ. Гак. Бор. Гл. 112. Се азъ Нестеръ гръшнъти о житии и о погублении и о чюдесъхъ стою и ближьную стрпцю сею опаснъ въдущихъ исписавъты, другата самъ свъдът... въписахъ. Нест. Бор. Гл. 56. Къ кизю послаща на Городище, ісписавще на грамотоу всю виноу его. Новг. Гл. 6778 г. Мът же раздъливше на .е. ча їсписахомъ

- .н. дниї, почахо ногобра .а. а кончахо деке .бі. Ряз. Крм. 1284 г. запис.
- описать: Гроз8 испишю (ἀπογράψομαι, descripturo).
   Жит. Андр. Юр. VIII. 45.
- расписать, украсить живописью: И възгради првь велику, имъющю верховъ пать, исписавъ вьсю, и оукраси ю вьсею красотою. Іак. Бор. Гл. 122. Того же лъта исписана бысть церкы святая Богородица в градъ Ростовъ. Лавр. л. 6695 г. Испьса црквь на воротехъ архенбъ. Новг. І л. 6704 г. В лъ "ъййд... исписанъ двери сил. Двери Новг. архп. Василія 1336 г.
- написать (о живописи): Архіепископъ Новогородъскій владыка Василій... иконы исписа и кивотъ доспъ. Новг. І л. 6849 г. (по Ак. сп.).
- исчислить: Интахъ бес числа воеводъ, их(ъ) же не исписахомъ зде. Ип. л. 6748 г. Исписати. Пал. XIV в. л. 11.
- испити, испию πίνειν: Аще и съмрьтьно чьто испижть, ничьто же ихъ не вредить (χάν... πίωσιν). Мр. XVI. 18. Остр. ев. Адъ пагоубьный испивыша. Мин. 1097 г. 17. И водоу намъ испивышемъ. Пат. Сип. XI в. (Бусл. 333). Испиевъ винца. Жит. Андр. Юр. V. 24.
- исплавити, исплавлю ἐξερεύγειν, eructare: Исплавить рѣка жабы (ἐξερεύξεται, eructabit). Исх. VIII.~3~no~cn.~XIV~6.
- χωνεύειν: Повелѣ богы ихъ исплавити и на пищу дати оубогымъ (χωνευθηναι). Георг. Ам. 250.
- исплазити, исплаж8 χαλάν: На кого исплазисте назыкъ ваша (ἐχαλάσατε; высунули). Кирил. Іерус. XII в. 141.
- исплавати, исплач8 (В.) измывать, стирать: Ризамъ исплачемамъ (τῶν ἰματίων πλυνομένων). Іо. екз. Бог. См. исполовати.
- исплатати, исплач8 наложить заплаты: Въ исплатаныхъ ребищахъ. Сим. Посл. 7 (Пат. Печ.).
- исплатити, исплач8 выплатить: Долгъ прамтрнь Неоужинъ Бомти исплатила неси. Обих. XIII в. А исплатить Новъгородъ то серебро двънадчать тысячи, то великому князю грамота изръзати. Дог. гр. Новг. съ в. к. Мих. Яр. 1316 г.
- исплести, исплет8: Темь ти исплете победьным веньца Исъ. Мин. 1096 г. (сент.) 43. Не могоуща похваленим ти достоина исплести. т. ж. 167.
- исплетати = исплетати, исплетаю: Веньць похвалы исплетающе. Мин. 1096 г. (окт.) 111.
- испловъ: Родивъшасы без лътъ и безъ исплова. Іо. екз. Бол. 62.
- исплошитиста: А наши исплошилися вси (по др. сп. исполошилися). Псков. І л. 6979 г.
- исплыти -- см. подъ сл. врости.
- исплъновати, исплъново взять въ плънъ: Люди исплънова (populum captivum abduxisse). Кирил. Іерус. Огл. (В.).
- исплъснивъти, исплъснивъю ἀφανίζεσθαι: Исплъснивъпа житница. Іспл. І. 17 (Библ. 1499 г.). исплъснъвъти, исплъснъвъю: Блюди..., да не

- исплесневеноть или изгніють (св. дары). Поуч. священ. ок. 1499 г.
- исплати, исплаво и исполово выполоть: Рекошя кмоу: хоще ли оубо, да шьдъ исплавемъ м (плавела). Мв. XIII. 28. Юр. ев. п. 1119 г. 50. Да шьдше исполовемъ а (συλλέξωμεν). т. ж. Четвероев. 1144 г. Блгъ бо Бъ съп, хота намъ изплати съпроста здобънок сама сластии. Изб. 1073 г. 144.
- испласати, исплаців: Возміте сопівли, и бубны, и гусли, и ударянте, ат' ны пеплящеть Исакии. Пат. Печ.
- исповъдание повъствованіе: Се бо испърва посавшю ми о житии и о оубиении и о чюдесъхъ стою и блженою стратрывыю Бориса и Глъба, поноудихьсы и на дроугое исповъдание приити. Нест. Жит. Осод. 1 (по Усп. сп.).
- исповъдь, покаяніе, όμολογία, έξομολόγησις, confessio sacramentalis (Дюканж.): Тъм же оубо тебе не хваль о зълъ дълъ, хвалю исповъданик (έξαγόρευσις). Гр. Наз. XI в. 114. Троимъ въпрошеникмъ и исповъданикмъ трок отъметаник исцъли (όμολογία). т. ж. 17. Исповъданик простирати (έξομολόγησιν, confessionem). Ефр. Крм. Вас. 2. Исповъданіе гръховъ своихъ. Грам. Өеогн. м. Черв. Яр. д. 1353 г. Пришедшю х тебе члвку, ї поїмъ его, ї введи в таїно мъсто чисто, и съ с нимъ побесъдуї пре їсповъдань, испътаї w немъ, всъм ли срцемъ каетъ. Паис. сб. 177.
- Несть бо въ аде исповедании (ѐ $\xi$ оµо $\lambda$ о́ $\gamma$  $\eta$  $\sigma$  $\iota$  $\varsigma$ ). Панд. Ант. XI в. (Ам $\phi$ .).
- признаніє: Но потщимся, едико по силь, на съхранение прочихъ и вьсега льть с вами, Грькы, исповъданиемь и написан съклатвою извъщаемую любовь непревратну. Дог. Ол. 911 г. (по Ип. сп.). Исповъданик въры (όμολογία τῆς πίστεως). Εφρ. Крм. Вас. XXVII. Исповъданик бес клытвы (όμολογίαν, confessionem). т. ж. LXXXVII. 55. Твръди на исповъданик (εἰς ἐξομολόγησιν). Панд. Ант. XI в. (Амф.).
- исповъдати, исповъдаю разсказать: Исповъда всъмъ, како ицълиста ѝ. Іак. Бор. Гл. 120. (Ондрен) приде в Римъ, исповъда, елико наоучи и елико видъ. Пов. вр. л. введ. Всъмъ исповъда, каже створиста съ нимъ стал мать(ю). Нест. Бор. Гл. 36. Се же все исповъда ми сама. т. ж. 52.
- сказать, признаться: И исповѣда, и не отъвърже сл. и исповѣда, тако нѣсмь азъ Хсъ (καὶ ωμολόγησεν). Io. I. 20. Остр. ев.
- сознаться: Потворъ исповъдам оубинда лъто не повъсться (ἐξαγορεύων ἐξομολογήσεται; qui fatetur— confitebitur; сознающійся да приноситъ покаяніе). Ефр. Крм. Вас. 65.
- открыто признавать: Оусты п разумомь Бір мо(у)дроующе, исповѣдаемъ ты, непорочьнаы. Миж 1097 г. 8. Не стыдиса исповѣдати грѣхъ своихъ (όμολογῆσαι ἐφ' άμαρτίας σου). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Исповѣдати подобакть писаникмь (όμολογῆσαι, profteri). Ефр. Крм. Ник. 8. Исповѣдати (δογματίζειν). Гр.

- Наз. XI в. 302. Темь же, братіе, веруимъ Христу Богу вашему... и просвётивъщааго ны исповеданиъ. Кир. Тур. Сл. п. пасх. 27. Исповедаемъ, а ыко единъ есть Бъ. Іо. екз. Бол. 21. Исповедаемъ же едино крыцение. т. ж. 240.
- Аще кто имать не исповъдано что, или аще безъ оуставлениы исповъсть комоу, да отлоучиться днь единъ (ἀνεξαγγελτόν ἐξαγγέλλη). Θεοд. Студ. Ост.
- нсповъдатисна ἐξομολογεῖσθαι: И рече исповъдаю ти см, Оче (ἐξομολογοῦμαί σοι). Лук. Х. 21. Остр. ев. И исповъдаашеса Гъи (ἀνθωμολογεῖτο). Лук. II. 38. т. ж. Благо исть исповъдатисм. т. ж. прип. л. 9. Исповъдаашеса Гю (ἀνθωμογεῖτο τῷ Κυρίω). Панд. Ант. ХІ в. (Амф.). Исповъдамся (ἀνθομολογούμενος). Гр. Наз. ХІ в.
- исповъдовати, исповъдою сознавать, сознаваться: — Добро ли ксть прамь исповъдовати гръхы наша довыны имъ мжжемъ. Изб. 1073 г. л. 43.
- исповъдътвание ¿ξομολόγησις, confessio (М.): Исповъдывантемь шцъщатися. Сбор. Кир. Бълоз. XV в. 15.
- неповъдъ ѐ ξομολόγησις, покаяніе: Еретици сами в себъ исповъдь творять. Козм. пресв. о ерес.
- исповъдьникъ о́нодоүнти́с, confessor, святой, потеривший гоненіе за въру: Пама придоноуомоу Аврамию и дроужинъ кто исповъдьникъ стъихъ о́г. Остр. ев. 236 прип. На стоумоу Павьлоу исповъдьникоу. т. ж. 240. Котерии нарицаються моученици исповъдьници (о́нодоүнтаі́). Никон. Панд. гл. 31. Названіе исповъдьникъ присоединяется къ именамъ нъкоторыхъ святыхъ, напр. св. Василія, св. Павла и св. Максима. Новг. І л.
- Да въчинить же боудеть въ испов'єдьникы (є̀ν τοῖς όμολογηταῖς). Ефр. Крм. 231. Съхраньшей таже испов'єдаща въ бжъствьнівмъ кріщений, и нже въ мнишьстівмь житий испов'єдьници нарицаються такоже не съхраньшей Ѿмітьници (ώμολόγησαγ). Никон. Панд. сл. 31.
- отецъ духовный: На исповъдника твоего (Сильвестра) джеппиванія вымысляении. Курбск. Посл. (Кар. И. Г. Р. IX т. пр. 530).
- исповъдънъ: Йже исповъдьни боудоуть противльшесь ейпоу (όμολογουμένως, evidenter [?]). Ефр. Крм. Ник. 5.
- исповъдъти исповъсти, исповъмъ разсказать: Къто оубо достоино исповъсть (ἐκτραγφδεῖν). Гр. Наз. XI в. 253. Нелико слъппахъ Ѿ нъ́(къп)хъ холюбець, то да исповъде, нъ да послушаите, братик. Нест. Бор. Гл. 1. Послушаи моего отвъта, да ти своея бользни напасть исповъдъ. Кир. Тур. Сл. о разслабл. 45.
- сознать: Да исповъсть гръхъ свои (ἐξαγορεύσει, annuntiabit). Чис. V. 7 по сп. XIV в.
- признать: Вьсыкъ оубо, иже исповъсть о Мънъ пръдъ члкъ, исповъмь и Азъ пръдъ Опьмь моимь, иже ксть на нбсехъ (όμολογήσει όμολογήσω). Мв. Х. 32. Остр. ев.

- Аще кто имать не исповъдано что, или аще безъ оуставлению исповъсть комоу, да отлучиться днь единъ (ἀνεξάγγελτον εξαγγέλλη). Θеод. Ст. Ост.
- исповъдътиста исповъдаться: Исповъжьса кмоу. Сб. 1076 г. (В.). Потворъ исповъдат оубиица лъто исповъстьса (εξομολογήσεται, confitebitur; сознающійся да приносить покаяніе). Ефр. Крм. Вас. 65. Востану рано, исповъм ти ся. Сл. Дан. Зат.
- исподъ исподъ πάτος, pavimentum: Весь црковным исподъ. Сказ. св. Соф. 13.
- низъ: Знамя Уюжское мотовило лежачее, подъ исподомъ два рубежа > \_\_\_\_\_<. Писи. кн.
- подкладка: Исподъ лисеи черевеи, чорнъ. Плат. Бор. бед. Год. 1589 г.
- нижняя часть товара: Чистыи воскъ безъ подъсадъі, безъ смолы, безъ сала, какъ върхъ, тако иснодъ. Лог. гр. Полот, съ Риг. ок. 1330 г.
- испода ὑποκάτωθεν: Ни постель испода, ни покрова съ горы. Жит. Ник. 40. Мин. Чет. апр. 56.
- исподи ὑποκάτω, κάτωθεν: G) бездны источникь исподи (κάτωθεν, deorsum). Втз. XXXIII. 13 по сп. XIV в. Бъїхомъ исподи, а не връхоу (ὑποκάτω, subtus).  $\Pi$  анд.  $\Lambda$  нт. XI в. ( $\Lambda$  мф.).
- исподѣ: Исподѣ же подъ тою трапезою камень тои святыи одѣданъ досками мороморяными. Дан. иг. 46. И есть ту печерка, въ камени иссѣчена исподѣ подъ одтаремъ (по др. сп. исподи). т. ж. (Нор. 35). См. въюподи.
- исподънии прил. отъ сл. исподъ нижній: Нача ему гнити исподняя устна. Ип. л. 6796 г.
- испокастити, испокащі погубить: Испокастите снве восточнии (πλήσατε). *Iep. XLIX. 28*.
- опустопить, vastare: Испокащена е вса земла (vastata est). Iep. IV. 20 (Библ. 1499 г.).
- испокаститисы атодеса, погибнуть: Иснокастятся вси Филистимляне (атодеса). Iep. XLVII. 4. Гради твои испокастатса (въ испр.: разорятся). Iep. IV. 7 (Библ. 1499 г.).
- исполаити исполати исполать είς πολλά ετη: — I глά бы о образа къ попови: їсполаити, дісопода (είς πολλά ετη, δέσποτα). Сказ. Ант. Новг. 6. — См. у Рейске. стр. 87, 92.
- исполимъти горячій, пламенный (B.): Любовью исполимою ( $\pi$ ó $\theta$  $\phi$   $\delta$ і $\alpha$ к $\alpha$ ε $\bar{\epsilon}$ , desiderio ardenti). *Io. екз.*
- исполинъ γίγας: Бяху ѿ вѣка исполини члеци именити (γίγαντες). Быт. VI. 4 по сп. XIV в. Исполинъ гигасъ (объясненіе на полѣ къ сл. штоудь). Изб. 1073 г. 68. Исполинъ не спсетьса множьствомь крѣпости свокіз (γίγας). Панд. Ант. XI в. (Амф.); Георг. Ам. 330. Исаны глеть: ѿиметь Гъ ѿ Иеріма крѣпкаго исполина, и члека храбра, и судью, и пррка, и смѣрена старца. Пов. вр. л. 6523 г. Гиганты, исполины, щюды (τοὺς γίγαντας двойной перев.). Гр. Наз. XIV в. (Оп. II. 2. 83). Исполинъ силныи. Ръч. Жид. яз. 193.

- исполовин половничество: А кто сидить на испостигноти, испостигно догнать, настигисполовьи, на томъ взяти за пол сохи. Дан. гр. Новг. or. 1437 1.
- исполовьникъ работающій исполу: А которои котечникъ заложи весн8, или исполовникъ оу гдра, ино ем ваплати весна своем грою. Исков. суди. грам.
- исполокати, исполоч8 стирать, вымывать: -Ризамъ исполочемамъ водою. Іо. екз. Бог. 245. — См. ИСПЛАКАТИ.

исполошитисы — см. исплошитисы.

испол8 — см. подъ сл. полъ.

- исполомьртвыи semimortus: Исполоумьрътвъ. Сбор. Троиц. XII в. 198. Не насытисте ли ся въ л и й льть, зряще мене на одръ исполумьртва лежаща, нын' же въставъшю ми Божіемь словомь. Кир. Тур. 49. Въземъще его исполоумртва (semimortuum). Жит. Порф. 22. Мин. Чет. февр. 291. — Ср.: Испол8мртва на ржку шнесоша (in manibus iam semivivus levatus est). Гр. Пап. 24. Тъло из рученно и исполумрътво.
- **исполъ** (B.)  $\gamma$ і $\gamma$ а $\varsigma$ , исполинъ: Исполи же бяху..., иже бяху исполи 🗓 въка чли. Бит. VI. 4 (Парем. XIV в.). Они исполове потоплени древле пакы породитися могоуть. Ioe. XXVI. 5 no cn. XVI в.

испольникъ (B.) — то же, что исполъ: — W исполницѣ Невродона. Георг. Ам. XVI в.

- **ИСПОЛЕВАТИ, ИСПОЛЕВАЮ** (B.) воспламеняться:— Аки огнь разгарается и аки тростіе исполіваеть. Прол. XIV 6. iron. 30.
- исполвник: Безъ исполвніа и бесквырны. Кир. Конст. Сл. о Српт. Мин. Чет. февр. 26.
- испольти, исполю сгорьть: Огньмь испольти. Kum. Huf. XIII e. 162.
- испомьнати, испомьню вспомнить: А всв путип . п. г. великы, а прока не испомню менши. Поуч. Влад. Мон.
- испонашати, испонашаю (B.) поносить: Противится дёломъ нашим и испонашает наша грёхы законоу. *Георг. Ам. по сп. 1456 г.*
- испоносити, испонош $\delta(B_{\cdot})$  поносить:  $\mathbb{O}_{H}$  же не дасть емоу, но испоносі ѝ шко еретика. Георг. Ам. no cn. 1456 1.
- испоротокъ caesar, ἀνατομή: Выняша его ис чрева; тъмъ глется кесарь..., еже есть сказаемое испоротокъ по Ромскому газык (ἀνατομή). Георг. Ам. 134. Кесарь бо глется Роумьскы испоротокъ (Кайсар γὰρ λέγεται ρωμαίστη ἡ ἀνατομή). Ιο. Μαπ. Χροπ. (Οδοπ. XLII). — Ср. изръзань.
- испорожнати, испорожнаю: Колико есть латъ дубу тому (Мамврійскому) и не вредитися, ни испорохнъти. Дан. иг. 47 (по Новг. сп.). — См. испрахнъти.
- испорочати, испорочаю: Самъ бо поведанть гла, ыко азъ испороучани оубогын, аще бо сътвориши кдиному сихъ малыихъ, рече, мънъ створилъ кси, а не оубогънить. Сбор. Троиц. XII в. Сл. богат. и Лаз.

- нуть: Князь же Ярополкъ, укрѣпивъся Божьею помощью, не жда иное помощи, ни брата, ни другаго, токмо с Переяславци своими испостиже я у Полкъстъня. Лавр. л. 6633 г.
- испочити, испочию: Испочихомъ ту 2 дни. Дак. ur. (Hop. 96).
- исправа исправленіе: Во пиынствъ бо ни житивскихъ, ни дшевныхъ ор8ден исправън несть. Іо. Заат. XIV 6.
- поводъ, причина: Въста на него весь Новъгородъ, безъ исправы (безъ достаточнаго повода, не узнавъхо-
- рошенько въ чемъ дъло). Новг. І л. 6795 г. (по Ак. сп.). разборъ дела и решеніе, расправа: — (Съ) своим дътми исправу дамь... вы даите имъ исправу такоже Грам. Іак. Пол. ок. 1300 г. А холопы и дольжникы в поручникы выдавати по исправъ. Дог. гр. Тв. в. к. Мих. Яр. съ Новг. 1301—1302 г.; Дог. гр. Новг. съ в. к. Мих. Яр. ок. 1307 г. Аже възъидеть къ тобъ, княже, на мужа овада, тому ти въры не яти, дати тому исправа. т. ж. Оучинить которыи добрыи чікь кривду, любо воевода, а любо панъ, оучинити исправу и с нимь. Дог. гр. 1349 г. А чего ми будеть искати на твоихъ боярехъ, или чего искати тобъ на моихъ боярехъ, намъ отослати отъ собе по боярину: тѣ тому дѣлу учинять исправу. Дог. гр. Дм. Ив. 1362 г. А что грабежь или что съ людеи поимано и изъ лодеи и исъ павозковъ товаръ поиманъ, то ти все отъдати и твоимъ бояромъ по исправъ; а не будеть исправы, ини возмутъ по целованью. Дог. гр. Дм. Ив. 1375 г. Всакому ми делу исправа ему чинити. Грам. Влад. 1387 г. А которая дела учинятся межи нами, и намъ отъслат своихъ бояръ, инъ исправу учинятъ. Дог. гр. Дм. Ив. 1389 г. И язъ самъ тому учиню исправу. Уст. Дв. гр. 1397 г. А прівдуть къ намъ... послы Новогородскіе о какихъ обидныхъ делахъ исправы просити, а наъдутъ насъ объихъ великихъ князеи въ Русскои землѣ, ино имъ посольство правити обѣма великить княземъ и исправы просити у объихъ. Деин. гр. 1456 г. (Кар. И. Г. Р. V. m., пр. 361). А имъ исправа дати... по крестному целованію. т. ж. И князь великін своихъ бояръ не посла, ни отчины Новогородскіа нигді же не отведе Новогороддемъ, ни исправы не учин. Новг. І л. 6944 г. (по Ак. сп.). И всему Псковичи исправу учинина. Псков. І л. 6969 г. Есть ли оу ва исправа какова, на томъ пре кимъ ва то члкъ здвор согнал. Псков. суди. грам. — Дати коръмленье по всправѣ (сколько выслужилъ). Дог. гр. Дм. Ив. 1362 г.
- А што мої зашелци въ Торжьку, а то есмы положии въ їсправу. Дог. гр. Новг. съ в. к. Мих. Яр. ок. 1307 г.
- исправенин ἐπανόρθωσις, rectitudo, улучшеніе, исправленіе: — На исправіний съгрѣшьшааго (πρός ἐπανώς Эшдіч). Панд. Ант. XI в. л. 75. — См. исправления.
- исправити, исправлю: Не мозете клати, нь исправльше почитанте. Остр. ев. запис. Исправия кси, двце, женьское попълъзение. Мин. 1097 г. 77

- Немощи исправити наносимыхъ винъ на ейпа (corrigere). Ефр. Крм. Конст. 6. Книгы исправленым новаго и ветхаго завъта (хачочка). Никон. Панд. сл. 30. Ілад. 59. Азъ же попинъ етго Прдча Максимъ Тъшими, написахъ д суангълил сил, аже кде бланивъ, а исправаче чътъте. Пант. Ев. д. 1250 г. запис. А коудъ боудоу шисальса или оу словъхъ, или оу строкахъ кдъ, а въ, гдо ши, и Ба дъла исправаче чтите. Ев. 1317 г. запис. Ци гдъ буду см помылъ или переступилъ, исправяче чтите. Ев. 1323 г. запис.
- приготовить: Исправите пжть Гнь (εὐθύνατε). Io. I. 23. Остр. ев. Исправи нашь поуть (ορθοτόμεσον). Смуж. Варл. XII в.
- —Сп же того не творать, суть не бы исправили выры. Пов. вр. л. 6494 г. №гда добродытель кжж исправимы (хадордыборы»). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Ты же, брате, епископыству ли похотыль еси? Добру дылу хощеши, но послушаи глаголюща къ Тимофею Павла Апостола, почеты разумыещи, аще си что оты того исправиль, какому подобаеть быти епископу. Сим. Посл. Полик.
- Чьто исправисте (τί κατόρθωσας, quid boni adeptus es).
   Пат. Син. XI в. 219.
- Лоуче бъл имъ, да бълша доброу дроугоу поручили, давше что, абъл последи исправилъ, или оубогълмъ и въсемъ Бога ради принмлющимъ. Вопр. Кир. Гаже исправихъ шесть десятъ лъ, сим въл хощете въ два дни расточити. Никон. Панд. сл. 9.
- возвратить: Хресть еста цёловала на томъ, ако моего что есть, то исправити. Ип. л. 6658 г. Право, брате, гнёвался есмь на тя про то, оже ми еси Черниговьской волости не исправиль. т. ж. 6667 г. Исправити землю (ἀποκαταστήσειν, restituturum). Иппол. Антихр. 54. И всё, кже заседель, исправи. Ност. І л. 6718 г.
- вытребовать, достать: Гюрги же того всего не управи, и мужи Изяславли прівхаща къ Изяславу, ничто же исправивъше своего. Ип. л. 6657 г. Дан Бълсиравити правда Новгородьскам. Новг. І л. 6737 г. Но я исправлю Богомъ и благословениемъ брата своего Володимера (достану при помощи Божіей). Ип. л. 6797 г.
- Исправити крестяое цѣлованіе сдержать условія присяги (Черн.). Ип. л.
- Аже дасть наемъ дътьскомоу, а не исправить за и дни товара оу Роусина, то ть дати емоу на събъ пороука. Смол. гр. 1229 г. Тъ ть ли дътьскъпи не исправить, возьма мьздоу, приставити на нь дроугого. Смол. гр. 1230 г. А про послы, княже, и про купче Новгородьскые, что въ Костромъ и по инымъ городомъ, то исправивъ, пусти въ Новъгородъ съ товаромъ. Дог. гр. Новг. съ Яр. Яр. 1270 г.
- А село святои Софии исправи къ святои Софии. Дог. гр. Новг. съ Яр. Яр. 1270 г.; Дог. гр. Новг. съ Ал. Мих. 1325—1326 г.
- разузнать, изследовать: Поминаи о осжженыхъ |

- тебе и исправи кто кого wклеветаль и самъ разсжди. Никиф. м. посл. Влад. Мон. 74. И не исправивь, нь послушавь облыгающихь. Іак. Бор. Гл. 136.
- исправлкно: Обычныя молбы к Богу въздая, побъдивъ мирьскую похоть, черньчьствовавъ преже добръ исправлено лътъ 5 в Печерьскомъ манастыръ. Лагр. л. 6724 г. С б бтоносных шпь нашихь исправлено прахим (ἐκ τῶν θεοφόρων ἡμῶν πατέρων κανονικῶς παρελάβομεν). Корм. Моск. Дух. Ак. л. 35.
- исправитисы: Да исправиться, рече, молитва мом. Изб. 1073 г. (В.). Почто же яко и кадилу молить ся исправити молить в. Кир. Тур. 54. Да ся исправить молитва наша ыко кадило предъ тобою, Господи. Новг. Тріод. XIII в. 25.
- Старостию преклоньса и недоугъмь отагъченъ, исправиса Імковъ. Мин. 1096 г. (сент.) 89.
- Аще ли ся исправиши, благословишися отъ патриарха. Ип. л. 6655 г.
- Како оубо да исправитьст имоу цёломоудрьство и моужьство. Жит. Өед. Студ. л. 40.
- $\sigma \omega \varphi \rho \sigma v \sigma \vartheta \tilde{\eta} v \alpha \iota$ : Исправитиса. Ip. Has. XIs.
- исправления μετάκλησις: Нѣсть бо и пржтоу кривоу търпѣти напрасна исправлению. Гр. Наз. XI в. 337.
- διόρθωσις, κατόρθωμα: Тацівми исправленьи въгодити ксть Бгоу. Сб. 1076 г. 147 (В.). О тины страным и Ж глоубины ма выпадениы выздвигни и направи раба твоего..., ты бо присно падающимъ кси исправленик. Мин. 1096 г. (окт.) 49. Исправленик житим испросита. Мин. 1097 г. 3. Нъ и деанию, нъ и исправляник (διόρθωσις, исправленіе, улучшеніе, вознагражденіе). Гр. Наз. XI в. 129. Мждра и съвръщена мжжа исть исправленик (хадордыха). Панд. Ант. XI в. л. 165. Гиввынааго положеним исправление (хатордома). Ефр. Крм. Гр. Нис. 1. Тъщаниемъ исправлению (διορθώσεως, correctionis). m. sc. Γp. Huc. 5. Βέμβημισ же исправления (катордо́рата, ad recte se gerendum instituta). т. ж. 2. Ник. 1. На исправление цркве (κατόρθωσιν, correctionem). m. ж. Лаод. 40. Образи техъ (храбрыхъ людей) воздвизаються, проповѣдающе исправлениы (καὶ στῆλαι τούτων ἐγείρονται κηρύττουσαι τά κατορθώματα; eorum columnae excitantur quae recte gesta praedicent). m. ж. 2 к. Аван. И днь Биы деля благодати не хоужьша прывыхъ сеть исправленін (хаторды́цата). Златостр. сл. З. Истинът исправленьн (бюрдшогь ахудяў). Никон. Панд. сл. 25. Посла послы свои архиепископъ Новгородскый владыка Моиси въ Царскый градъ къ царю и к патриарху, прося отъ нихъ благословеніа и исправленіа о непотребныхъ вещехъ, приходящихъ с насилиемъ отъ митрополита (уничтоженія злоупотребленій). Нові. І л. 6861 г. (по Ак. сп.). Тогда же сущу во Царъградъ и Кипріяну митрополиту Кіевскому, о исправленіи престола Русскаго пребывающа ему. Игн. Пут. 102.
- Кто бо не въсть твоего исправленіа сего (исполненія обязанностей поста). Никиф. м. посл. Влад. Мон. 63.

- О исправленіи вѣна (περὶ δικαίου προικός). Корм. XVI в. (И. Публ. б.).
- Исправлению же бывъшю около вѣжи его, самому же Александру не смѣявшю ѣхати, посла Яна своего. Ип. л. 6733 г.
- См. ИСПРАВЕНИЕ.
- исправливати, исправливаю исправлять: Оже ся гдё буду описаль, или переписаль, или не дописаль, чтите исправливая Бога дёля, а не клените. Лавр. л. запис. Лавр.
- исправлюти, исправлюю: Порожьши исправлющаго незъвърженъта. *Мин. 1097 г. 77*.
- ἀπευθύνειν: Житик и дѣмник вьсе исправламкиъ (ἀπευθύνειν). Ір. Наз. XI в. 40. Житик свок съ въздърьжаникмь и подвигъмь исправлающю. Нест. Жит. Өеод. 24, А въ Ба дѣла исъправлаюче чтѣте. Зап. при кн. Ев. чт. 1307 г.
- Сего же преже Римлане не твора, но исправлаху на всё сборёхъ... тако исправлаху вёру. Симв. впр. Влад.
- исправлютиста: Шьствита твога... быша исправлющаета на поути премоудры мчина. Мин. 1096 г. (сент.) 115.
- исправдьнитиста исправнитиста: Не сътворимъ ти желаньное, дондеже исправнивъщеста твоихъ розгладаемъ. Жит. Ged. Ст. 112.
- иоправдыный ἀργός, праздный: Не помняще глаголющемоу, ыко испраздна слова ради слово дати въ дынь соуднъм (ἀργοῦ). Георг. Ам. 163.
- испранин мытье: Освоиющоу поставивъ всъмъ храмъ ндинъ, ли на испъранин, ли същитин, и въсприимати осуставившаго сим (храмъ на испъранин прачешная). Жит. Өед. Студ. 72.
- испърх Іачаге: Да исперхть ризы (πλυνάτωσαν, lavent). Исх. XIX. 10. Испраща ризы (ξπλυναν, lavaverunt). т. ж. XIX. 14 по сп. XIV в. Да ісыпреть ризы свом (πλυνεί, lavabit). Чис. XIX. 10 по сп. XIV в. Испьрати имать въ винѣ ризы свом (πλυνεί, lavabit). Иппол. Антихр. 11. Достоить ли, рече, испрати илать, иже лежить на трапезъ согбенъи, въ немже крохотыцъ. Вопр. Кир.
- истоптать (B.): Мко тъщьникоу ильнъ тъскъ испъравъщю.  $\Gamma p.$  Has. XI e.
- испражнъти, испражнъю: Испражнъю и неоутвържено столние (— немощьное и согнивъщее основание). *Іо. екз. Бот. 343.* — Ср. испорожнъти.
- испращати, испращаю просить: Испращаю гръхомъ шпоущеник. Мин. 1096 г. (окт.) 62. И како братію поучивати и къ спасеному пути приводити или пакы приходящихъ на ползу черньцевъ же и мирянъ испрощати о ползъ. Кипр. м. посл. иг. Ав. 1390 г.
- **испроводити, испровож8** reducere: Испроводи же на до села свонго (διέσωσεν αὐτοὺς, reduxit). Пат. Син. XI в. 233.
- испровръщи, испровьргу μεταβάλλειν, превращать: — Испроверже всю воду ръчьноую въ кровь

- (μετέβαλε; въ нов. преложи). Исх. VII. 20 по сп. XVI в. (В.). Дондеже не испроверже себе аггелъ на подобіе сна члча (εξεβιάσατο εαυτόν). Кирил. Ігрус. Ом. (В.).
- И прибъже в пустыню межю Чахы и Лахы, ту испроверже животь свои злыи. *Іак. Вор. Га.* 102 б.
- опрокинуть: Повел'т кумиры испроврещи. Пов. вр. л. 6496 г. Испровьргат ксп... пълкы противыным. Мин. 1097 г. 154.
- испровръщисы (В.) превратиться: Возми жезль, пт бъ испровръглъ ся змиею (την ράβδον την στραφείσαν εἰς ὄφιν; въ нов.: жезлъ обращенса в' зміа). Иск. VII. 15. И испровержется въ кровь (μεταβαλεί εἰς αίμα; въ нов.: преложитса). т. ж. VII. 17.
- испровърженин: Плененик испровърженик техъ принесе тн (хαὶ τῶν σχύλων τὴν προνομήν). Мин. 1096 г. (окт.) 12.
- испродати, испродамь продать: Приехавъ въ село, Новгородьскую волость пусту положилъ, братию нашю испродалъ. Дог. гр. Нобг. съ в. к. Мих. Яр. ок. 1307 г. А другую половину живота моего въ землъ и въ водъ, ты братъ Григореи испродаи. Дух. Ост. ок. 1396 г. Тоя же осени Псковъ успалився испродать Опочанъ, а взялъ 100 рублевъ. Псков. І л. 6985 г.
- испрометанин испрометанин (B.)  $\mu$ ета $\beta$ о $\lambda$  $\dot{\eta}$ , превращеніе: Не испрометаніе то бывае пшени на  $\mu$  (ой ек той бітой  $\mu$ ета $\beta$ о $\lambda$  $\ddot{\eta}$  $\zeta$ ; non tritico mutato). *Io. екз. Шест.* (B.).
- испрометати испрометати, испрометаю и испромеща: Испрометай противным и творить послушеные. Мол. Вл. Мон.
- быть одержимымъ припадкомъ: Пристои<sup>т</sup> мазы<sup>к</sup> отроко<sup>к</sup> то<sup>т</sup> корень на выю привяза<sup>т</sup>, понеже никако дъта<sup>н</sup>цемъ не испромъщетъ. *Ипчеби. XVI в. (В.)*.
- испросити, испроші аітєї : Архиерен же и старьци навадиша народъі, да испросать Варава, Иіса же погоубать (їма аітії бомутаі). Ме. ХХУІІ. 20. Остр. ев. Исправленик житим испросита. Мин. 1097 г. 3. И погрѣбоша вокводоу своего Гемабега жива въ земли, хотаще животь кго оублюсти и тоу й налезоща испросивъще Половьци оу Мьстисла, и оубища й. Нов. І л. 6782 г. Испроси князь Дмитріи у Новагорода поставити себъ городъ Копорью. т. ж. 6787 г. (по Арх. сп.). Пріѣхалъ въ Новгородъ на столъ князь Михалю Олелковичь. . . Новгородцы испрошенъ. Псков. І л. 6979 г. Ср.: Испрошии и приимъ. Супр. р. 344.
- испроситисм: Гако же и на Иова, тако и на та испрошюся (ἐξαιτήσομαι, ad poenas deposcam). Жим. Андр. Юр. XVII. 78. Како на мя ся хощещи испросити у Бта (ἐξαιτήσασθαι; poenas accerses). т. ж. 79.
- Испросшеся бояре Рюриковы изъ Новагорода... Псков. І л. 6374 г. Испросилъ бо са оу Стослава, река: поусти ма, жче. *Переясл. л. 6693 г.*
- испроскумисати: Проскоура бо испроскоумисавше во олгари, а болъе кы не носать надъ коутью. Вопр. Кир.

- испроститисы освободиться (B.): Горькою тою съмрытиж испростися того хоульнаго дѣла.  $C6.\ 1076\ i.$  (B.):
- испростратисы распростереться (В.): Да кгда оубо хоташе сватитель въпрашати Ба о коки либо рвчи, привазаще к (ефудъ) на рамьници посредоу прьспи, и подъложаще роупт подъ не, и испростъращеса на дланиж акы дъска. Изб. 1073 г. 120.
- испротеріатисіа: Язъ челов'єкъ молодый, испротеряхся конемъ и досп'єхомъ. Нові. IV л. 6979 г.
- испроторити, испроторю: Оже ли пропькть, а въ безоуміи чюжь товаръ испроторить, то какъ любо тёмъ, чіи куны (по др. сп. испорътить). Р. Прав. Влад. Мон. (по Пушк. сп.). Аще же смерть пригодится намъ, аще что отъ иныхъ человёкъ должни будутъ каяждъщ церкви, и яже то къ нимъ тянутъ, и въ исполненіе долга, яко же и быхомъ и сами были, занеже о тёхъ церквахъ испроторенъ бысть сіи долгъ и нами самими утвержена быша и укрёплена. Каб. грам. 1389 г. испръмдияти см. испрамдияти.
- испрыти испървти, испри оправдать на суд'в (B.): Да ли тя испърять оу соудина. Златостр. XII в. (B.).
- испры испъры извиненіе, оправданіе (B.): Повиньнъпи не обрѣтакть никокы же испъря... Жидомъ не хотя испъря дати (їνα μή ἄρξωνται ἐκκαλεῖν αὐτῷ οἱ Ἰουδαῖοι; ne ipsum Iudaei incusarent). Златостр. XII в. (B.).
- **ЕСПРАЖА:** Печать ыко испражю златоу. *Мин. Леоп.* XVI в. (M.).
- **испражити, испраж8** φρύγειν: Принесеши требу... нову іспряжену (πεφρυγμένα, torrefactas). *Лев. II. 14 по сп. XIV в.*
- испражитисы θερμαίνεσθαι: И испражется мѣдь его (συμφρυγή [θερμανθή] ὁ χαλκὸς αὐτῆς). Ies. XXIV. 11 (Упыр.).
- испрамліати = испръмліати, испрамліаю ανορθούν: — Ржкама сътворено и пакъї испръмліано. Гр. Наз. XI в. 50.
- испратати, испрачу: А кого коли исъпрачють людии к собъ оу томъ мъстъ, оу млина, тыъ люди даль немъ имъ. Жал. гр. Под. кн. 1375 г.
- вспращи, испрату выпрячь: Испряженъ из работьнаго гарма. Муч. Өад. Мин. Чет. февр. 327.
- испонъ (?): Видъхъ отрока ваъзына дверми моими Страцинина въ скомрапьстъи одежи испукомь, и ставъ предъ мною, нача плясати. Прол. Тр. XIV в. 89.
- испоскати, испоскаю: Бысть въ городкъ притужно силно, ни запасу, ни воды, все испускаща на нашу на Псковскую силу. *Псков. I л. 6979 г.*
- испвстити, испвицв отпустить: Мужа и родъ кго испоустиша (ἐξαπέστειλαν, dimiserunt). Суд. І. 25 по сп. XIV в. Азъ испжщв тя (ἐγὼ ἀποστέλλω, mitto). Ігр. XXV. 15 (Упыр.). И ты въ кръви завъта своего испустиль еси ужникы своя отъ рова не имуща воды. Кир. Тур. Сл. о снят. 34. И дъръзноу Исакъ молитиса

- о сноу своюмь, дабы его испоустиль ис твырди прёды см. Новг. І л. 6712 г. И испусти его князы велики. Соф. вр. 6991 г.
- подать: Исъпоусти намъ щедротъ твом. Панд. Ант. XI в. 308.
- пролить, испустить: Слезън свом испустите w гръсъ свой. Поуч. Влад. Мон.
- исп S стити д S х ъ: И испоусти д хъ (ἀρῆκε τὸ πνεῦμα).

  Мө. XXVII. 50. Остр. ев.
- исп'вщати исп'вштати, исп'вщаю подавать: Гако же бо санцыным луча симоща, тако испущанта ц'влебным дары вс'вмъ в'врнымъ. Нест. Бор. Гл. 33. И бажнъ по истин'в, и пребажнъ градъть, в немъ же ксть гробъ стою, им'вы в себе т'вло бажно ц'влбамъ багдать испущающе. т. ж. 55.
- испускать, производить: Гнокве нънв мчнчстии блгооуханик испущають блгдтью. Мин. 1097 г. 150. Скрушеномъ срдцемь, а дійею радостною, жалостно гла испущаще. Іак. Бор. Гл. 68. Сльзът изъ очию испоущаахоу. Нест. Жит. Өеод. 22.
- испонатисы освобождаться, испольться: Испоущаеться  $\ddot{w}$  раны бесовьскым страшьным мітвами ти, біжне. Мин. 1097 г. 136.
- исп'ющевати, исп'ющеваю отпускать: Оужникъп испущева, каже имяще древле адъ. Обих. XIII в. (В.).
- испъланъіи: Възвратившаася W Вавулона испълана. Ос. (Упыр. 2 б.).
- испълзти исполяти, испълзв: Възложища опрвенъки на главы своя, и тако отъ солнца испекошася, исползъщемъ власомъ и быша на всвхъ плещи. Кир. Тур. о чери. чии. 104.
- испълнение испълънение исплънение исполнение исполнение исполнение Законоу испълънение ты, Дво, главоу соущо въсего приства Захарим позна. Мин. 1096 г. (сент.) 33. Исполнение законоу пррокомъ ты кси, Хе Бе напь (πλήρωμα). Служ. Варл. XII в.
- полнота: И отъ испълненим кго мъз вьси примхомъ благодать възблагодать ( $\stackrel{\cdot}{\epsilon}$ х той πληρώματος). 10. І. 16. Остр. ев. Ліжбьве исплънение ( $\pi$ λήρωσις). Ip. Наз. XI в. 6.
- окончаніе: Вѣсто же есть, ыко числа сии писаны суть отъ Адама въ лѣто s. x. мд. к... до исполненіа седмыя тысячи, бяще еще лѣть тнв. Кирик. Учен.
- совокупность: И исполнѣник цркве твокы схрани (πλήρωμα). Служ. Варл. XII в. Архимандриту Святое Богородици, и игуменомъ,... и попомъ, и дьякономъ, и дьякомъ, и конархистомъ, и черньцемъ, и стороникомъ, и всему церковному исполненью, и слугамъ монастырьскимъ, и ключникомъ, и волнымъ людемъ, не надобѣ имъ никоторая дань. Жал. гр. кн. Твер. д. 1365 г.; Жал. гр. Тверск. кн. 1437—1461 г.
- испълнивати исполнивати, испълниваю исполнять: И исполниваите все, елико глаголеть вамъ душеполезная и спасеная. Грам. Өеогн. м. Черв. Яр. д. 1353 г.

- испълнити = испълънити = исплънити, испълню наполнить: Нъ мко си глаахъ вамъ, скъръбъ исплъни срдце ваше. Іо. XVI. 6. Остр. ев. Нбо ли и землю азъ исплъню, глть Гъ. Іо. екз. Бог. 33. Иже бъ испълъненъ Дха Стго. Нест. Жит. беод. 25. Моудрости испълненъ. т. ж. 9.
- довершить: Да имжть радость мож испълненж въ себъ (πεπληρωμένην έν αὐτοῖς). Іо. XVII. 13. Остр. св.
- совершить: Остани нъннъ, тако бо подобыно ксть намъ исплънити въсакж правьдж (πληρώσαι). Мо. III. 15. Остр. ев.
- удовлетворить: Ажь примучю сихъ, а Богъ ми на ня поможеть, и тогда совокупивъ всихъ на одино м'єсто, исполню с ними честь свою и хот'єние мысли своея нал'єзу. Ип. л. 6703 г.
- испълнитиста исплънитиста исполънитиста — наполниться: — И Дха Стаяго испълнитьса еще и-щръва мтре своета (продрагая). Лук. І. 15. Остр. ев. Ту бъ сощлоса т всъхъ странъ..., тако исполънитиса граду вьсему и по стънамъ граднъмъ не въмъститиса. Іак. Бор. Гл. 145.
- довершиться: Си оубо радость мога испълниса (πεπλήρωται). Io. III. 29. Остр. ев.
- окончиться: И бъють ыко испълнишаса дьник слоужьбъ кго (επλήσθησαν). Лук. I. 23. Остр. ев.
- испълнь исплънь исполнь совершенно, сполна: Исплънь имът къ Боу срце и дигу. Мин. Пут. XI в. 61. Исплънь къ Боу имът желаник. т. ж. 131. Исполнь члвкъ по въчлвченю, исполнь Бгъ по божьству. Илар. Зак. Елаг. Предожи вса книги исполнь т Гречьска газъка въ Словънескъ . б. ю мцъ. Пов. вр. л. 6406 г. И оустроилъ есм ню иконами многоцъннами, и ечангелиемъ многоцънымъ, и всъми книгами исполнь. Грам. кн. Всевол. д. 1136 г.
- испълнь исплънь исполнь πλήρης, полный: Испълнь благодати и истины. Io. I. 14. Остр. ев. И възмим избълтькъ оукроухъ бл. коша исплънь. Мв. XIV. 20. т. ж. И аште оумножите млтвы, не послоущаж васъ, ржив ваши кръви испълнь. Изб. 1073 г. 35. Руцв твои исполнь неправды. Оеод. Печ. I. 195. Слъщите чюдо исполнь блгодати. Нест. Бор. Гл. 7. И видвхомъ славу его, яко единочадаго отъ Отца, испълнь благодати и истины. Кир. Тур. 79. Храмина штин8дь въпля и скръжьта исплънь. Прол. XIII в. 269. Ср.: Людик Гоморьстии, им же ржив кръве исплънь. Супр. р. 103.
- испълнати = исплънати = исполнати, испълнаю наполнять: В'ся псплъйяе Бъ. Изб. 1073 г. (В.). Исполняють церковь ту и полату (по др. сп.: наполняють). Дан. иг. (Нор. 141).
- испълнатиста исплънатиста: Отроча же растваше и крвплашеса дхъмь, исплънатаса првиждрости (πληρούμενον). Лук. 11. 40. Остр. св. (л. 265). Радости дхвыным... въ истиноу исплънамста. Мин. 1097 г. 129. испълченин испълъченин: Вражим испълъ-

чениы пав'в посъкающа. Мин. 1096 г. (окт. 49).

- испълчити исполчити, испълч8 снарядить, изготовить: Прослав же засутра исполчивъ дружину свою, противу свъту перевезеса. Пов. вр. а. 6524 г. Мьстиславъ же с вечера исполчивъ дружину, и постави Съверъ въ чело противу Варагомъ т. ж. 6532 г. Стополкъ же, и Володимеръ, и Ростиславъ, исполчивше дружину, повдоща т. ж. 6601 г.
- испълчитиста исплъчитиста исполчитиста снарядиться, наготовиться: Прославъ же не оутагнувъ исполцитиса, и побъди Болеславъ Прослава. Іак. Бор. Гл. 100. Володимеръ же мня, ако къ нему идуть, ста исполчивъся передъ городомь на болоньи. Лавр. л. 6652 г. Не оуспъща бо исполчитиса противоу имъ. Новг. І л. 6732 г. И ту исъполцищася поганіи Измаилятене противу крестиянъ. т. ж. 6888 г. (по Арх. сп.).
- укрѣпиться противъ: Всакомоу видѣнию болѣзнь номоу доблага исплъчивъппаса. Мин. 1096 г. (окт.) 48. ИСПЪРАТИ — см. ИСПРАТИ.
- испъртити испортити, испорч8: Оже и пропькть... въ безоумия чюжь товаръ испорътить, то како любо тьмъ, чьк то коунъ (по др. сп. испроторить). Р. Ирав. Влад. Мон. (по Син. сп.). Или что в законъ ихъ пконы и киги, или иное что, по чему Бга молятъ, того да не емлютъ, ні издерутъ, ні испортятъ. Ярл. Мен. Тем. 1267 г. А се мужики невъж учятъ робятъ, да ръчь ему испортитъ. Посл. Нов. арх. Генн. м. Сим. 1496 1504 г.
- расточить: Испортивъ въсе имѣньк свок (διεσχόρτισε). Ичела XV в. (Лук. XV. 13). Испортивъшю от власть (хата $\beta$ ε $\beta$ ρωχότε; истратившему отцовское наслъдіе). т. ж.
- испътанин ψηλάφησις: Пришедъщен на непътанин ваше (εἰς ψηλάφησιν; in tractatum).  $E \phi p$ . Крм. Крю. 91.
- ѐξέτασιс: Испытаник (ѐξέτασις). Гр. Наз. XI в. Испытаниемъ быти (ѐξετασμόν). Георг. Ам. 167. Нынъ же азъ помъклихъ съ сватымь съборомь и съ преподобнъми кпископът нѣкако w церковьнъхъ вещех испътаник извъстьно творити. Прав. митр. Кир. Надо всѣми же сими на всякои прѣ киязю или судіи достоить со всяцѣмъ испытаніемъ или со встязаніемъ и терпѣніемъ испытаніе истязанію творити. Зак. Греч.
- испътательно: Чисти испътательно, а не пръходьно сбщенъта канонът (έρευνητικώς, cum perscrutatione). Ефр. Крм. 2. Ник. 2.
- испътати, испътано изслѣдовать, разузнавать, ереочато, еξετάζειν: Испътанте книгъ, кико въз мыние въ нихъ имѣти живота вѣчьнааго (ἐρευνατε). Іо. V. 39. Остр. ев. Испътан н виждъ, кико отъ Галилека пророкъ не приходить (ἐρεύνησον). Іо. VII. 52. т. ж. Шьдъще испътанте извѣстьно о отрочате (ἐξετάσατε). Мв. II. 8. т. ж. Тъз бо бесоумньно гвоздик же в

- копик газвы испыталь кси. Мин. 1096 г. (окт.) 19. Испытающе бо га (бож. книги), обретають вечьноую жизнь Ха нашего (ерепубутес). Панд. Ант. XI в. 8. Прыве даже не испытающи, не зазыри (πριν έξετάσεις). т. ж. 75. Испытаномы высёмы (ψηλαφηθέντων, pertractatis). Ефр. Крм. Крв. 66. Испытати разоумы (ерепубас, perscrutari). т. ж. Вас. 18. Вещь испытати (έξετάζεσθαι, examinari). т. ж. LXXXVII. Испытаемы мечи свои б8латныя. Сл. о Задон. IV. Аще суть во истину творимая вами си, яко же слышахомы, испытанте писаныя и обрящете вся си, исправленья требующа. Іо. митр. посл. Клим. 218. И пакы полунощи ины придоша испытать бывышаго, яже оты Магдалыны о выскрысеніи Христовы слышаща. Кир. Тур. Сл. о снят. 36.
- спращивать: Придоша Црюгороду и внидоща ко прю; цръ же испъта, коем ра винът придоща; шни же сповъдаща ему всл бънвщам. Пов. вр. л. 6495 г.
- разсудить (?): W семъ испътан, княже мон. Никиф. м. посл. Влад. Мон. 72.
- испъттатиста быть испытаннымъ, осуществиться: Вся же, яко Господь рече, испыташеся. Кир. Тур. 99. испътти frustra, еіхў: Вьсакъ гнѣватанся на брата свокго испътти повиньнъ ксть сждоу (еіхў, temere, inconsiderate, frustra). Мв. V. 22 (ср. Колос. II. 18; Рим. XIII. 4; Кор. 1. XV. 2; Галат. III. 4, IV. 11; Исх. XX. 7; Притч. Сол. XXVIII. 25; Псалт. пс. СХХVІ. 1). Ср. Сънътти.
- испыть испытаніе: Тыгда на испыть запов'єдии Бжин готовъ обрящоуся. Псалт. толк. XII в. пс. СХVIII. 115 (В).
- разследованіе: Достоить ти казнити разбоиника, но съ испътомъ. Пов. вр. л. 6504 г.
- испътъникъ ѐ $\xi$ етаст $\eta$  $\varsigma$ : Сами себ $\delta$  испътъници бжд $\delta$ жи.  $\Gamma p$ . Has. XI  $\theta$ . 320.
- испътъно ἀχριβως: Послѣдовавшоу выше всѣх непытно. Лук. І. З (Оп. І. 141). Испытьно (по др. сп. извѣстьно). Уст. Крм. Вас. В. к. 18.
- Испътъно ищемь въ дъныпънии дънь, како и къпиь образъмъ ищитаеть евнглистъ оучению Христова. Конст. Бол. поуч. XII в. (Оп. II. 2. 413).
- испътънъ ахрівыς: Вънемивмъ оубо себ'в сами испътънъ. Панд. Ант. XI в. (Амф.).
- нентьство: Съ испытьствомъ всякымъ духовнымъ въ настоятельство духовное устрояти. Паст. гр. патр. Ант. 1393 г.
- испьрвьний ἀρχαῖος: Ѿда испьрвьнюю добротоу Хва стром (ἀρχαῖον κάλλος). Жит. Ник. 30. Мин. Чет. апр. 50. Испрвняго оустава храннти. Муч. Антип. 3. Мин. Чет. апр. 203.
- манастырьскый испьсавы и посылавы блженому обо нашемоу Оешдосию. Нест. Жит. Осод. 10.
- расписать, украсить живописью: Томь лъ испьсаща божницю Антоновоу. Новг. І л. 6633 г. Испьсаща чтно притворън всл въ стъп Софии. т. ж. 6652 г.

- испьстрити испестрити, испьстрю: Кръвию чьстьною испьстривъ. *Мин.* 1097 г. 14. Испестрена инымъ цвътомъ. *Жит. Андр. Юр. 30.* Паволока испещрена многими шелки. *Сл. Дан. Зат. 233*.
- испыщренин: Испыщренинны дховномы (оукрашена). Мин. Пут. XI в. 96.
- испыщренъти: Вѣньцьмь мфнчскътимь испыщреномь сподобиса. *Мин. 1097 г. 155*.
- исреврити изсреврити, исреврю καταργυρούν, высеребрить: Вси столии дворечніи обоамо м'єдни сребромъ изъсребрени (κατηργυρωμένοι άργυρίω). Исх. XXVII. 17 по сп. XVI в. (В.).
- исромотити = изсромотити, исромоч8 осрамить, обезчестить: — И иныхъ (поповъ) всѣхъ изсромотиша. Рост. л. (Кар. И. Г. Р. VI, пр. 428).
- исталнин см. истающин.
- истаати см. истаюти.
- **ИСТАВИТИ ИЗСТАВИТИ**, **ИСТАВЛЮ** поставить: По пустошемъ деревни изставили. *Отв. кр. Кив. вол.* 1482 г.
- **ИСТАВИТИ, ИСТАВЛЮ** ИСТОЩИТЬ: ИСТАВИЛА МА КСТЬ ЖАЛОСТЬ (ἐξέτηξε).  $\mathit{Hc.}$   $\mathit{CXVIII.}$  139. Ср. **ИСТАИТИ.**
- **истаженъти:** Оужа... истажена (περιτεταμένα, circumextenti). *Иппол. Антихр. 59*.
- истаити, истаю истощить, extenuare: Истаилъ еси ыко паоучином дыя его (ебетубас). Псалт. толк. XII в. пс. XXXVIII. 12 (В.). Истаила мя ксть жалость твом (ἐξέτηξε). Псалт. XIV в. пс. СХVIII. 139 (B.). Огньмь же тёло твое истанию. Мин. 1097 г. 56. Не тычых же истаити себе самомоу: нь и елико же есть гади, жже есть хотвль гасти: дати выдовици и спроть, да вызымы и насыпитьсы, молитьса за нь (об μόνον το έχυτον ἐκτήξειν). Πακδ. Ακπ. ΧΙ ε. (Ακφ.). Постомъ же и гладомъ выноу истаи себе (хататеіvougiv, extenuant). Златостр. 53. Него же и время, и постъ последьнии истаилъ есть, преклонист всь и дийею пострада. Жит. Өеод. Ст. 124. — Ср.: (Венедиктъ) себе въ велицъ плачи истаа ра оного Умиленым съмрти (sese in gravibus lamentationibus dedit). Гр. Пап. 43. Себе въсегда възръжание истажщеи (qui se semetipsos semper affligendo). m. ж. 93. Въ пръвыих оубо слъзах себе истаё (afficit). т. ж 98.
- **ИСТАКАТИ, ИСТАКАЮ** ἀρύειν, haurire: Добродѣтели пстакати пиво (τῶν ἀρετῶν ἀρύεσθαι νᾶμα, haurire). Жит. Харит. 1. Вашею вѣрою пстакано. Конст. Болг. поуч. XII в. (Оп. II. 2. 426).
- истариньнъти изстариньнъти исконный, стародавній: И сотворина вече по своему ихъ обычаю пзстаринному. Никон. л. 6716 г. Половцы изстаринные наши конюхи. т. ж. 6733 г.
- истатисы: Тако жь торговла исталаса. Грам. Оты 1351 г.
- истачати, истачаю расточать, подавать: Цёлению истачающи вслуьскаю. Мин. 1096 г. (сент.) 176. Истачають всёмъ ицёлению. Мин. 1097 г. 19. Иста-

- чающи млеко, и ме, и мели. Апост. толк. XV в. Еф. 1. 3 (Оп. II. 1. 167). Наслажанся истачающаего всегда светолитин. Мин. Празд. XII в. (Лавр. Оп. 39).
- **истанин** = **истаанин** τῆξις: Истаанин срдцю (τῆξις καρδίας). Гр. Наз. XI в. 59.
- истаюти, истаю ἐχτήχεσθαι, истощиться: Истаеть маслина твом (ἐχρυήσεται, defluet). Втя. XXVIII. 40 по сп. XIV в. Истаю лаина иловам (ταχήσεται). Ис. XXIV. 23 (В.). Прохладиль иси дыа истамвънна варъмь лютаго гръха. Мин. 1097 г. 152. Истамим (ἐτάχησαν). Гр. Наз. XI в. О вразъхъ твоихъ истаахъ (ἐξετηχώμην). Панд. Ант. XI в. (Амф.).
- **истаюти, истаю** погубить (B.): Истаати всякоу пл $\overline{o}$  (катафдейрай). Быт. VI. 17 по сп. XVI в. (B.).
- истверезение отрезвленіе: Отътязатися подобають пимньства, въ немь бо по истверезении стенанию и камзнь бывають. Сб. 1076 г. 150.
- иствовати, иствою: (Бесп) иствовааху члкомъ. Псалт. пс. CIV. толк.
- истворенин: Во има Отба и Стаго Дха, Бжимъ истворъньемъ оу въки аминь. Грам. Оты. 1351 г.
- истеканин истъканин: И(с)тъкание кръви. Мин. 1096 г. (сент.) 76.
- истекати истекати, истекаю: Источьникъ водъ истекающам въ животъ вёчьнъи (άλλομένου). *Io. IV. 14. Остр. ев.* Водъ таибъникъ рёка, ѿ бездънъи истекающи. *Мин. 1097 г. 111.* Истекающек. *Изб. д. 1300 г.*
- истерезвитисм  $\stackrel{\circ}{\epsilon}$ хνήφειν, протрезвиться: Истерезви же ся Ное ( $\stackrel{\circ}{\epsilon}$  $\stackrel{\circ}{\epsilon}$ ένηψεν, sobrius factus est). Быт.  $IX.\ 24$  no cn. XIV e.
- истеретисы ἐκτρίβεσθαι: Да не истеренися ты и снове твои (μἡ ἐκτρηβῆς; non delearis). Быт. XLV. 11 по сп. XIV в. См. истрътисы.
- истерна: Есть м'ясто то подолно близъ истерны (по др. сп.: близъ ст'яны, истрины). Дан. иг. (Нор. 150). Гако искрь црвы истерны. Георг. Ам. 11. Ср.: Т'яло же еги принесено быйше положено быо въ монастыри, иже й инги съзанты близь истерны Аспаровы. Георг. Ам. 1389 г. л. 340. Вь истерни во новт. Отеч. 162. Ср. Новогр. угоостеруа.
- истерпъ: не въ истерпъ не въ терпежь: Да съ тёмъ его и отпустилъ, возвёщая своен отчинѣ, что ему уже не въ истерпъ, болѣ того имъ терпѣти не хощетъ ихъ досады и непокорьства. Соф. ер. 6979 г. (т. 11. 112).
- **истерти, истр8** стереть, уничтожить: Сего ради винограды ваша, нивы ваша и дубравы истрохъ, а злобъ вашихъ не могохъ истерти. *Радз. л. 6686 г.*
- истертин трιβή. Козм. Инд. 180.
- истерити, истерию растратить: А  $\tilde{w}$  челади ильдъ или  $\tilde{w}$  скота, то то все поимати лицемь, что поималь боудеть или истераль (= ростеряль), то то кмоу все платити дътъмъ тъмъ. Р. Прав. Влад. Мон. (по Син. сп.).

- потерять, погубить: А инок сами не блюдоуче без милости истерахомъ свою вла. Новг. І л. 6738 г. А Бориса Костянтиновица кърмилъ Новгородъ Кортлою, и онъ Кортло всю истерялъ и за Нѣмцѣ загонилъ. Дог. гр. Новг. съ в. к. Мих. Яр. ок. 1307 г. Уже бо поганые Татары поля наступаютъ и храбрую дружину у насъ истеряли. Сл. о Задон. XII. И государь поъде къ Москвѣ, а жалобщиковъ не истеря. Псков. І л. 7055 г.
- истеса см. исто.
- истети, истепо τινάσσειν, φθείρειν: Истепени вѣтромъ (ἀνεμόφθοροι, а vento corruptae; по др. сп.: вѣтромъ истончени. Быт. XLI. 6, 7, 24 по сп. XIV в. Класове соуть вѣтромъ истепени. Жит. Пафн. Мин. Чет. февр. 279. Акы власъ вѣтромъ истепенъ (ὡς ἄσταχυς ἀνεμόφθορος). Жит. Еутх. 49. Мин. Чет. апр. 127. И о томъ пожаловатися, что его послы пріѣзгя, какъ на дорогѣ ѣдя христіянъ иного истепутъ, а въ вного конь или иное что отнимаютъ. Псков. I л. 6986 г.
- **ИСТЕТИС**М τινάσσεσθαι: Жезли пстепетса коколица (τινάσσεται). Ис. XXVIII. 27. (Упыр.).
- истенци, истеко екреїу: Рекът отъ чрева кго истекжть водът живът (ребооосту). Io. VII. 38. Остр. св. Вода съ кръвию истече. Мин. 1096 г. (сент.) 88. Кропленикмь бжствьнъта кръве..., изд-ребръ истекъщи. Мин. 1097 г. 163. Истече кровь. Исков. I л. 6948 г.
- исти вм. исчьсти: Кто твоя добродетели может исти. Нап. въ Неред. у. д. 1200 г.
- истивый ἀληθινός, истинный: Бъ истиненъ  $\overline{w}$  Ба истиненъ  $\overline{w}$  Ба истиваго (θεὸν ἀληθινόν ἐχ θεοῦ ἀληθιονῦ). Корм. Мож. Дух. Ак. л. 1.
- истин: И не смотри въ истик въ пркви, и тако же изиде съ тщаникмъ в' домъ свои. Нест. Бор. Гл. 32. истина адубета, дъйствительность, законность, правда, справедливость, върность: И разоумънте исти.
  - нж, и истина свободить вы (адубыа). Io. VIII. 32. Остр. ев. Да допроводать къ великому кназю Рускому Игореви и к людемъ его, и ти, приимающе харатью на роту, идуть хранити истину. Дог. Игор. 945 г. Се же имъите во истину, ыко же сътвори нъинъ къвань, написахомъ на харатьи сеи и своими печатьми запечатахомъ. Обяз. гр. Свят. 972 г. Намъ же шко же дано... съ истинож быти и работати Боу живоуоумоу (ἀλήθεια). Гр. Наз. XI в. 6. W истинъ (περὶ ἀληθείας). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Гла: како се можеть быти истина кже вы глте нына. Нест. Бор. Гл. 18. Зу человъку истина крива есть. Дан. иг. (Нор. 144). Истиною пьцися и оумьри за ню. Никон. Панд. сл. 2. — По истинѣ: — По истинѣ бо и си праздыни быша, служащеи идоломъ, а не Бу, створшему но и землю. Нест. Бор. Гл. 6. Темъ по истине оугажаещи и по-

- каряещи а. Никиф. м. посл. Влад. Мон. 69. Блаженъ еси по истинъ, преславный и досточюдный Іосифе. Кир. Тур. 39. По истинъ бо приде ища заблужыйихъ и спастъ погыбъщихъ. т. ж. Сл. о разслабл. 44. Въ истинъ а̀длубъ, хадъс, о́робъ, о̀ντως: Въ истинж Бжий снъ съ бъ (а̀длубъ). Мө. XXVII. 54. Остр. ев. Въ истину... въровати (о́робъ, гесте). Иппол. Антихр. 2. Оучаахоусл... въ истиноу (хадъс, ргове). т. ж. 2. Соуть въ истиноу ста и славъна (оїνтως, plane). т. ж. 8. Славнънию въ истиноу серафимъ (а̀сиҳхрітως). Ирм. ок. 1250 г.
- капиталъ: Платити исцеву истину безъ росту. *Судеби. 1497 г. 139.* — Ср. Чеш. jistina, Пол. iscizna. истиникъ — см. истинъникъ.
- **истиноименитьно:** Епихариа истиноименитьно обрадоваста за ны. *Мин.* 1096 г. (сент.) 157.
- нетинолювьць συνεραστής της άληθείας: Таиници и истинолюбьци съ множ. 1 р. Наз. XI в. 299.
- истинословьць vera loquens, правдивый (Амф.): Истинословьць рабъ ксть истинноумоу словоу ( $\dot{\alpha}\lambda\eta$ - $\vartheta_{1}$ νο $\dot{\alpha}\lambda\alpha$ ). Панд. Ант. XI в. (Амф.).
- истиньновати, истиньною vera loqui: Аще ин единоу и тоужде соуштж Магдалыйж наречеть кто, то и тако истиноуеть стам еуггелия, ни кацёмь же словымь разгласьню. Изб. 1073 г. 217. Да иже оубо глють: видёхомъ славоу, то истиноуеть. т. ж. 243. Истиньновавыши. Стихир. XII в. 94.
- нстиньноватисм: Исписанаа да истиньноуются (χορούσθω). Георг. Ам. 220.
- истиньноименитьный: Победиль еси истиньноименитьно моужии все противление оубииць. Мин. 1097 г. 22.
- истиньноименъи: Истиньноименъна любъве. Мин. 1096 г. (сент.) 108.
- истиньнодювьнъ см. дроголювьно.
- истиньнородительница: Истиньнородительница принепорочьно пристана. Мин. 1097 г. 26.
- истиньнъпи адублибо, настоящій, вфрный: Бф свъть истиньным, иже просвъщаеть всыкого члка. Іо. І. 9. Остр. ев. Истиньната пристанища. Сб. 1076 г. Светениы истынына испълънены. Мин. 1096 г. (сент.) 108. Вынеми подвигы истинънаго дъвыства. Панд. Aнт. XI в. (Амф.). Освътитеса... истинънъимъ свътымъ знаменаеми (ахудиос). Гр. Наз. XI в. 1. Не въдъ истиньнък рещи, и мснък, и подобынък (χύριος). т. ж. 83. Истиньнъ образъ оного премждрости сь моужь (ἐναργής). m. ж. 90. Тът бо ϵси  $Б \overline{λ}$  истиньнъщ. Нест. Бор. Гл. 20. Позна істиньноую в роу хртымньскоую. Новг. І л. 6778 г. Истинным христіянинъ... оть дёль своихъ является. Грам. Алекс. митр. 1356 г. Что списано и послано къ вамъ... то есть все право, истинно. Кипр. м. посл. Псков. дух. д. 1395 г. Заблудили отъ истинные христіянскіе православные въры

- и живутъ... по преднимъ своимъ изъ начала обычаемъ. Грам. Нові. арх. Өеод. въ Вяц. пят. 1548 г.
- іµерто́ς: Истиньно павыствова. Ирм. ок. 1250 г.
- Аже самъ не можеть заплатити тоть истиньныи, што же оуложать его оу вину, хочеть ли самъ король заплатити за нь, а его дѣдичьство себѣ оузати, не оусхочеть ли король самъ заплатити, дасть тому то (дѣ)дичьство, кто его потажеть. Дог. гр. 1349 г. А што шлучила есва стои цркви тую истинную дань с людми, со всакимъ доходомъ, того нама не порушити. Грам. Влад. 1387 г. Чинимъ свѣдомо велебнои твоеи милости, же есми дали тому истинному пану Варшавьскому з тисячѣ... Фряжского серебра. Грам. Молд. воев. Петр. 1388 г.
- Крыя Господню мнасу, не дадыи истиннымъ торжникомъ, да удвоитъ царское сребро, еже суть человѣчьская душа. *Кир. Тур. Примч. о чел. душ. 133.* — Ср. истина — капиталъ.
- истиньствовати, истиньствою ἀληθεύειν, vera loqui, говорить правду: (Да вижо) аще боуде истиньствоваль (εἰ ἄρα ἡλήθευσεν; si forte vera sint verba ipsius). Пат. Син. XI в. 270. Не истиньствовати, нь льгати (μὴ ἀληθεύειν, non verum loqui). Ефр. Ірм. Крв. 114. Аще истиньствоунть Евъставим (εἰ ἀληθεύει; si verum dicit). т. ж. 210.
- быть вернымь: Истиньствоующе въ любви. Никон. Панд. сл. 16. Темъ же лучше тебе солгавшу животъ получити, нежели истиньствовавшу погибнути. Посл. на Угру 1480 г. (Соф. вр. II т. 214). Истиньствующам же да оуставятся (хороде́ута). Георг. Ам. 220. И митрополитъ посылалъ к нему по много дней со извещаниемъ архимандратовъ и игуменовъ, да не отъ нужды ль хочетъ истинствовати закону християнскому. Никон. л. 1553 г. (VII. 199).
- **истиньствоватисм:** Повеленое же да испишеться, исписанаа же да истиньствоуются. *Георг. Ам.*
- истирати, истираю ψώχειν: И въстрьзаахж оученици его класъі, и ѣдѣахж, истиражще ржками своими (ψώχοντες). Лук. VI. 1. Остр. ев. Часто перомо сквърнимое о истираемое оутьло. Сбор. Троиц. XII в. 47.
- **истищенъ:** Мужь... истищенъ бръвьми, зѣкръ шчима. *Прол. И. Публ. б. (Лавр. Оп. 15)*.
- WCTO νεφρός, ren, почка: Обѣ истѣ и лои (δύο νεφρούς, renes). Исх. XXIX. 13 по сп. XIV в. Истесѣ и лои (δύο νεφρούς, renes). т. ж. XXIX. 22. Обѣ истесѣ (νεφρούς, renes; по др. сп. почки). Лев. III. 4 по сп. XIV в. Обѣ істѣ і лоі, иже на нею (τοὺς δύο νεφρούς, duos renes). Лев. VII. 4 по сп. XIV в. Съ истесома да шиметь (съ почками; σὺν τοῖς νεφροῖς). т. ж. Введе въ истесѣ мои гадъ тоуда своего (εἰσήγαγεν ἐν τοῖς νεφροῖς

μου ἰοὺς φαρέτρας αὐτοῦ; immisit in renes meos sagittas pharetrae suae; нов.: пусти въ лядвія моя стрѣлы тъла своего). Пл. Іер. III. 13. Чьто ли истеса (quid renes; οἱ νεφροἱ). Гр. Наз. XI в. 138. Не оставимъ... ни истесоу сь дидрагоіж (non renes; μηδὲ νεφροὺς). m.  $\infty$ . 138. Испънтани срдца и истеса Бъ. Панд. Ант. XI в. л. 235. Обѣ истесѣ цѣломждрье (τοὺς δύο νεφρούς). m.  $\infty$ . (Амф.). Свѣды срҵа истеса и тръпѣніа искоусъ. Жит. Влас. 2. Мин. Чет. февр. 224. — Ср.: Пънтава и сръдьца и истеса Богъ. Супр. p. 224.

— шулята: — Глють бо, мко отъркзаномъ издола истесемъ, скма и отъ чркслъ и ладвии на прокым оудън слоужитела быванта. Изб. 1073 г. 208. Врящи похоти въ истескъъ (въ др. пер.: въ бубрекохъ). Никон. Панд. сл. 48. Въ истескъъ и родъственам тако въспеняються. т. ж. сл. 48. Илиогавалъ... врачю моляшеся, хытростию да створить ис корене оускноути истесы. Георг. Ам. 200 (ср. у Кедрина: τὸν ἀπτρὸν ἀντιβόλει διφυῆ αὐτὸν δι' ἐντομῆς ἐμπροσθίας τῆ τέχνη ποιῆσαι; ut se utero secto utrique sexui aptum arte efficeret) (Кедр. 449—450).

## — См. вбвръгъ, естеса.

исто — vere, вѣрно: — Он же повелѣ призвати и к себе, кота истѣє слъщати ѿ нихъ. Нест. Бор. Га. 42. Да аще хощете истиє видити или слъщати, идемъ къ погребу. Іак. Бор. Га. 139. Иди и съмотри истѣє, еда осталоса. Нест. Жит. Өеод. 22. Да и азъ исто вижд8 (їνα κάγὼ ιδω). Муч. Өека. 3.

истовъка — истопка — изба: — Пристрои Ратиборъ штрокъ въ шружьи, истобку пристави истопити имъ. Пов. вр. л. 6603 г. Идоша въ істобку (по др. сп.: въ комору, въ гридницу). т. ж. 6605 г. И привезоша ѝ на колъ шкована суща, ссадища ѝ съ колъ и ведоща ѝ въ істобку малу. т. ж. 6605 г. И не веда его к тобе, кнажо, жо к собе въ істобку, и ту, порты с него снемъ, за шию оковалъ рукъ и ногъ. Грам. Риж. ок. 1300 г.

- баня: Шни же пережьгоша истопку, и влѣзоша Деревлане, начаша са мъти, и запроша ш нихъ истобъку, и повелѣ зажечи и ш дверии; ту изгорѣша вси. Пов. вр. л. 6454 г.
- тюрьма (?): Изъимавъ слы, всажа ѝ въ істобъку. Пов. вр. л. 6605 г. Емпе князя, запроша в истопкъ (по др. сп: у въстобцъ). Ип. л. 6669 г.
- Въ кдину бо нощь вжегъ пещь въ істобив оу пещеры (по *Pads. сп.* в пещере). *Пов. вр. л. 6582 г.* Ср. истъва.
- истовьникъ: Тягался митрополичь поседскои Гридя Пятинъ съ Олексою съ истобникомъ. Дъл. суд. о нав. Андр. 1493—1494 г. Ср. истопъничишко.

истовати, истово — ἀληθεύει», подтверждать истину: — Истовати. Геори. Ам. 111.

истовин — ἀχρίβεια: — Прѣдъ врѣменемъ истовин прѣдъображам истовон (πρὸ τοῦ καιροῦ τῆς ἀκριβείας; atque accuratioris vitae notas ante accuratioris vitae tempus praeferebat). Гр. Наз. XI в. 32. Вся съ всѣмъ

истовьемъ даже и до единого дьне преже речена быша Даниломъ (μετὰ ἀκριβείας). Георг. Ам. 182. Азъ видъхъ Амвросинво истовин, тако не послоушаеть тебе (οἶδα ἐγὼ τὴν Ἰγμβροσίου ἀκρίβειαν). т. ж. 247.

σωφροσύνη: — Мнишьское цѣломудреное истовье. Геор.
 Ам. 209.

**ИСТОВОВАТИ, ИСТОВЬ́10** — ἀληθεύειν: — ІАВЬ будеть рѣчь ваша, аще истовуеть или ни (εἰ ἀληθεύετε, si vera dicitis). *Быт. XLII.* 16 no cn. XIV в.

истовыи — истинный, настоящій, в'єрный: — Доухъ нстовън (τὸ πνεῦμα τῆς ἀληθείας). Ιο. ΧΙV. 17. Ев. XII e.(B.). Истовіи (въ испр.: истинніи). Іов. XXVII. 17 (Библ. 1499 г.). М'вра истовата (адублюч, verax). Вт. ХХV. 15 по сп. ХІV в. Поведа ми истовое в сказаніе словесь възвѣсти ми (ἀκρίβεια, Халд. veritas). Дан. VII. 16 (Упыр.). (Снъ Бжин) да намъ разоумъ, да оувъмы истовааго Ба. Изб. 1073 г. л. б. Хрістианъ бо к истовыи домъ Хрістосовъ. т. ж. 27. Кртьтанамъ истовок застоупленик. Мин. 1096 г. (окт.) 108. Начало... кръштению, иставаго свъта, свъташтаго всего чловена (άληθινός). Гр. Наз. XI в. 1. Аще ли кто сего съповъданиы не приемкть..., ищеть же истовъншааго. . . (πιθανός). т. ж. 372. Тън извивчеся ис прапржды мимотекоущам, и въ истовжих шблучеся. Мин. Пут. XI в. 16. Истовааго же смерены знаньство (адумусу). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Да въроують тебъ единого истоваго Ба. Іо. екз. Бол. 39. Истовоую жизнь. т. ж. 173. Любъве истовън не приаша. т. ж. 340. Истовон (ібхира). Георг. Ам. 71. Миръ истовыи (εἰρήνη βαθεῖα). т. ж. 135. Истови соуть глаголи сін (ἀληθή). т. ж. 243. Князь же испытавъ истовое о собъ и о нихъ, яви дружинъ своен (въ Ип. сп.: изъвъсто). Хапби. л. 6677 г. Първок истовок фбаник (важное? действительное?). Никок. Панд. сл. 4. Истовоумоу оцю (подлинный; αλήθινος, verus). Иппол. Антихр. 55. Имав'в цря истова и въчна на посехъ. Муч. Серг. Вакх. И вопросити послухи истовыя боящихся Бога. Зак. Греч. Ибо церкви Христова въ правовъріи славится и въ истовъ житів. Грам. п. Нила. ок. 1382 г. Сиї бо жного хра пстовье есть. Наис. сб. 60. Надъющеся богатствъ и благородствъ, а истового богатества не радяще. Псков. І л. 6979 г. — Ср.: Гласъ бо истовыи тъ есть, иже отъ человъча ума исходитъ. Іо. екз. Шест. (Калайд. 67). Ла мы и другоици оставлыне истовое слово, разоумь истовыи тождемогоущь положихомъ. т. ж. (Калайд. 132). — По истовим — diligenter: — По истовоуоумоу наоучитись (кат' акрівсках, diligenter). Иппол. Анmuxp. 1. Врема по истовоуоумоу положити (¿ξηχριβωμένους, diligenti examine). m. m. 43.

- уегах, правдивый: Льстець ксть, а не истовыи  $(\mathring{\alpha} \lambda \eta \vartheta \acute{\eta} \varsigma$ , уегах). Иппол. Антихр. 49.
- возможный, въроятный: Развъ истовъм вины (εὐλόγου, probabili). Θеод. Ст. Ост. 4.
- подлинный: Аще есть кде изъобръсти истовое мүние ею (Кирика и Улиты). Муч. Кир. Ул.

- φερώνυμος, имя котораго означаетъ его качества: Pô Евреискыи, иже ѿчьскы\* имене\* истовымь Евреи варечени быша. Георг. Ам. 37.
- истовон τὸ κεφάλαιον: Да стяжить истовое само то (ἀποτίσει τὸ κεφάλαιον, ipsum caput, т. e. summain). Лев. VI. 5 no cn. XIV в.
- истовынъи: Истовынънша сжть (χύριος). Гр. Наз. XI в. 97.
- Истовенъ пакостникь. Апок. толк. Андр. Кес. XVI в. (0п. II. 1. 195).
- **ВСТОВЬСТВО** ἀκρίβεια: Дховьною истовьство привичаще (την ἀκρίβειαν ελκοντες). Гр. Наз. XI в. 224.
- истовьствовати, истовьствою διαβεβαιείσθαι: Нъкыми же истовьствоующе (διάβεβαοῦνται). Георп. Ам. 196.
- истокноти, истокно πατάσσειν: Аще ли кто нетокнеть око рабо (по др. сп. истъкнеть; πατάξη, percusserit). Исх. XXI. 26. См. истъкноти,
- истокъ источникъ, потокъ, ручей: Из истока почръпати. Мин. Пут. XI в. 55. Чікъ варях въ встоц $b^x$ ..., ли въ древ $b^x$ ъ, ли въ каменехъ ( $\pi\eta\gamma\alpha\varsigma$ ). Георг. Ам. 44. Пара идящеть со истоковъ текущихъ из горъ, зане морозъ бяхуть велицъ. Ип. л. 6782 г. Болшимъ людемъ изъ монастырьскихъ селъ... на бобры имъ въ осенинъ поити, а истоки имъ забивати. Уст. гр. м. Кипр. Конст. мон. 1392 г. Инв ми тв рвчи сказали и о озережъ, и о истокъхъ, и о бобровои ловлъ. т.ж. Даль въ домъ Святаго Спаса и Святаго Благов'ьщенья свои рыбные ловли по Суръ ръкъ, озеро Пашково съ истокомъ, озеро Саларево. Жал. гр. Сузд. в. к. Бор. Кост. Сп. мон. 1393 г. Се купилъ Филипен Семеновидь... всю свою треть Икшина острова и Пусевицъ нстокъ. Нові. купч. XIV—XV в. XXVIII. Се купилъ Яковъ Степановъ сынъ... хмелники, и гумнище, и истоки. m. ж. XXV.
- источникъ, начало: Росою върън и кръви пролымникмь истокъ наслаженим наслъдиста. Мин. 1096 г. (окт.) 46. Истока нетълъньна. Мин. Пут. XI в.
- Истьствъмь бо съ без вреда и бизъ истока. *Io. екз. Бот. 58*. Безъ истока раждаеть. *т. ж. 60*. И тыло и истокъ и множьство ильтью одинъ. *т. ж. 62*.

## истолчи — см. истълчи.

- истома притъсненіе: А земли ї воды, ни огородовъ..., ни мелницъ, и что ни будетъ црковное, кто ни будетъ нашихъ, не замаютъ, ни силы не творятъ надъ ними, ни їстомы никакой ї не отъимаютъ 8 нихъ ничего. Ярл. Тайд. 1351 г. Велика быстъ истома княземъ Русьскымъ. Соф. І л. 6864 г. Того же лъта преставися Еуфиміе на Москвъ, въ истомъ отъ митрополита. Тверск. л. 6899 г. А тои патріархъ Іерусалимскій пошолъ былъ на Москву милостины ради, понеже бо бъ истома имъ отъ Египетскаго салтана. Кар. И. Г. Р. т. VI. пр. 629.
- утомленіе: Та бо уже отъ великіа истомы бою ихъ яко оклячевше сташа мужіе Ноугородстій, не могуще

- ни рукою двигнути, ниже главу обратити. Соф. ер. 6979 г. (II т. 131).
- трудъ, забота: И много бысть о томъ истомы. Исков. І л. 6973 г. Коли по гръхомъ цари подъ Москвою стаивали, тогды государи напш были не малые дъти, истому великую могли подняти, и собою промыслити, и землъ пособляти. Никон. л. 1541 г. (VII. 23).
- истомитиста: И потомъ Псковичи много истомишася со княземъ Олигердомъ, крестити его хотяще и на княжение его посадити въ Псковъ. Псков. І л. 6849 г.
- истомлению: И пріяхомъ истомленіе веліе потопленія ради корабленнаго. Инн. Пут. 98.
- истомънъи прилаг. отъ сл. истома, трудный, тягостный: Истоменъ же бъ путь имъ, понеже бъ ту осень студена и дождеван, корму нача неставати. Соф. вр. 6976 г. (II т. 94). Вътрено было и истомно въ городъ. Кар. И. Г. Р. VI т. пр. 629. А Новугороду было истомно силно кормы и вологою. Псков. І л. 6979 г.
- истонити, истоню extenuare: Съ земнымъ бо теломъ хотель еси на нбо възити, то истони плъть (λέπτυνον, extenua). Златостр. сл. 23. См. истънити.
- истоноти, истоно: Хотащоу кораблю истоноути. Ефр. Крм. 218. Товаръ безхитростно истонетъ или сгоритъ. Судеби. 1497 г. — См. истоиноти.

истончити — см. истънчити.

- истопенине ναυμαχία: Или акъ въ истопенине въ боури и въ вътрънъемъ въании (ἐν ναυμαχία). Γр. Has. XI s. 213.
- истопити, истоплю вытопить: Пристрои Ратиборъ штрокъ въ шружьи, истобку пристави истопити имъ. Пов. вр. л. 6603 г.
- истопити, истоплю потопить: Корабли моя и люди моя истопи вътръ. Рук. Ман. 1352 г.
- истопитисы ναυαγείν: Ничьсо же бѣдовьна пострадавъще, припъдъще на землж истопишаса (ἐναυάγησαν). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Аже которыи коупьць, шедъ кдѣ любо съ чюжими коунами, истопитьса, любо рать възметь, любо штнь, то не насилити кмоу, ни продати кго. Р. Прав. Влад. Мон. (по Син. сп.). А иніи в рѣцѣ истопишяся бещисленое ихъмножьство. т. ж. 6888 г. (по Ак. сп.).
- **истоплъи:** И наметапіа избисныхъ людии, и огнемъ жженыхъ, и истоплыхъ 5 скудельницъ. *Новг. I л. 6880 г.* (по Ак. сп.).
- истопноти, истопно потонуть: И оустрымиса стадо по брегоу въ езеро и истопе (ἀπεπνίγη). Дук. VIII. 33. Остр. ев. И сами истопоша, и товаръ. Новг. I л. 6638 г. И головъ неколико истопе въ Волхове. т. ж. 6739 г. Истопе Русь на море, точію единъ корабль съ митрополиты спасенъ бысть. Игн. Иут. 102. А пнии истопли безъ вести. Новг. I л. 6880 г. (по Ак. сп.). Есть человекъ боле 200 истопло Новгородцовъ. Исков. I л. 6980 г. См. истоноти.

- истопнотиста: Тако тъ отъ срамоты и бъды истоношася в водъ. Новг. І л. 6880 г. (по Арх. сп.).
- истопьникъ καταποντιστής: Помъисли Павла. . . дрѣвле искоусника и истопьника (pirata, καταποντιστήν). Златостр. сл. 9.
- Истопникъ погръщениемъ (naufragium passus). Прох. Жит. Іо. Бог. II. 187.

#### истопьникъ — см. истобьникъ.

- истопьничишко уничижит. отъ сл. истопьникъ: А княжа Иванова намъстника, Василіа Чешиху, бъжаща изъ града на кони, изнималь истопничишка великіе княгини, Ростопчею звали. Соф. вр. 6955 г. (т. II. 58).
- мстопьць: Съ истонни моими. Прох. Жит. Io. Бог. I. 199.
- истопъвыць ιεροψάλτης. Георг. Ам. 176.
- истопъти утонуть: Тако же и на морѣ суть истопъли (?) (ωσπερ οἱ ἐν θαλάσση κινδυνεύοντες οῦτως καθέστηκεν; nullum inter ipsum et periclitantes in mari discrimen intercedit). Жит. Андр. Юр. XII. 57. См. истопноти.
- истора расходъ: Ино бо еже взимати мзды поставленіа дѣля, ино же о нужныхъ потрѣбахъ исторы. Грам. п. Нил. ок. 1382 г. Поставляемыя же многажды о собѣ сами исторы сътваряють на свѣщи, на вино и прочая проторы, и на трапезу. т. ж.
- убытокъ, трата: А все то они, забавливая у себе великихъ князеи своихъ государеи старины, а помощи своя требуя отъ Литовскихъ и отъ самого короля, такову на собе наводятъ истору. *Псков. I л. 6979 г.* И бысть Пскову отъ него велика истора, какъ самому кормомъ и его конемъ. т. ж. 6979 г.

## — См. исторъ.

- Исторзати изторзати, исторзако исторгать: И душа имъ ползовати могуща изъ глубины грѣховныя изъвлещи, отъ всемірскыя злобы, и суеть, и прелести, и смущенія исторзати и изводити своимъ разумомъ и духовнымъ наставленіемъ. Грам. п. Нила. 1382 г. Изторзати и изводити изъ глубины грѣховныя. Наст. гр. п. Ант. 1393 г. Сице же и древесъ не изглаголанное множество на лици поля падошася по многимъ мѣстомъ окрестъ града, исторзаемы и преломляемы возвѣяніемъ. .. вихра. Соф. вр. 6968 г. (т. II. 77). См. истьрзати.
- **историвъ** historicus: Яко же историци и вѣтія, рекше лѣтописьци и пѣснотворци прикланяють своя слухы въ бывшая межю цари рати и въпълченія. *Кир. Тур.* 74.
- **историм** ιστορία, historia: Хощоу же вы и  $\ddot{w}$  исторіа пов'єдати (ιστορίαν). Златостр. 69. Есть оубо и отъ сея история изв'єсто ув'єд'єти шириноу земля (єх ταύτης της ιστορίας). Козм. Инд.
- исторопитисы: Зажгоша градъ съ дву странъ и людіе исторопилися, а иніи выб'ягоша. Соф. ер. 6990 г. (т. II. 227). Начаша битися, гр'яхъ ради нашихъ

- воевода в передовомь полку... исторопися. Никон. к VIII. 95.
- мсторцынь (?): И удари на меня опять потопь, корабля моя и люди моя истопи вётръ, а самъ створихся, плавая на днё корабленемъ, исторциемъ пригвоздихся три дни и три нощи. Рук. Магн. 1352 г.
- моужь, а шіб и мти силою дадоуть, а что створить нат собою, шіб (и) мати оу еппа в винів, а исторъ имъ платити. Церк. Уст. Яр. (Сбор. Кир. Бълоз. XV в.) См. истора.
- источати, источаю: Многачьскъ добраденства источа намъ. *Io. екз. Бог. 296.*
- **ματοματμ, ματομδ:** Χπέδα... υρεςъхли и источени (εὐρωτιῶν καὶ βεβρωμένος; cariem passus et corrosus). *Io. Has. IX. 5 no cn. XIV s.*
- источити, источ8 ἐχςτν, effundere (М.), пролить, излить: Кръвь источивъшаго Ха. Мин. 1096 г. (окт.) 60. Источилъ кси оученим ты носнам..., мко источьникъ. Мин. 1097 г. 75. Облакъ льтъкъ, тоучоу живодавьца источьшоу. Мин. 1096 г. (окт.) 11. Да не пакъ кръве источищи (αἰμορροεῖν). Гр. Наз. XI в. 130. Источи намъ ѿ стго прчтаго ребра источьникъ. Іо. екз. Бог. 243. Дръжаи ж источитъ мрьзость и разориться до коньца (ὁ κρατών αὐτὴν ἐξομβρίσει). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Да источать очеса ваша сльзъ дьнь и нощь (καταγαγέτωσαν). т. ж. Яко не имъти ему, мзды источенная дъля, богатство еже въ церковь. Нат. Печ. 252. См. истощити.
- источити, источ8 истощить: Не тъчию источень имъ тъломь ицъльше. Мин. 1097 г. 72. См. истъщити.
- источьникъ  $\pi\eta\gamma\dot{\eta}$ , fons, источникъ, потокъ:  $\mathbb{N}$ абин исакнж источьникъ кръви на. Мр. V. 29. Остр. ев. Къ источьникоу прикосноувъса къ Бжию оустыв си, и водъ испълниса животънъпа. Мин. 1097 г. 172. He изиде вода  $\tilde{w}$  источьника (fons,  $\tau \tilde{\eta} \varsigma$   $\pi \eta \gamma \tilde{\eta} \varsigma$ ). HamСин. XI в. 102. Им вахж... акът строун ръчьняя отъ кдиного источьника (πηγή). Гр. Наз. XI в. 34. Придеть ыко источъникъ жатва твом  $(\pi \eta \gamma \eta)$ . Панд. Ант. XI в. (Амф.). ТАко же бо источьникъ тихъ вьсёмъ приходащиимъ сладъко питье даваеть, тако трыгвливыи мжжь (πηγή). т. ж. Надъ источьники свъща въжизающе. Златостр. сл. 24. Бысть буря веліа вътряняа, и туча, и дождь умноженъ: источници потекоша воды, акы река силна. Нов. 1 л. 6927 г. (по Ак. сп.). Наполнишася источници водній и езера. Псков. I л. 6929 г.
- источникъ, начало: Источникъ спснию відка Хъ помощьми ихъ подасть. *Гак. Вор. Гл. 112*.
- источьникъ цевтныя полосы на святительских одеждахъ: Облачитись ему во стихарь съ источникы и во фелонь съ четырми кресты и съ еуангелы. Грам. п. Нила. 1382 г.
- источьный проточный: Даль въ домъ Святаго Спаса и Святаго Благовъщенья свои рыбные лови

## истощити — см. истъщити.

- истощити, истощ8 источить, излить. Конст. Болг. noyч. XII в.
- нстрава: Про то же сперва Рижяномъ послать свои колоколы и скалвы къ Полцьку на свою истраву. Дог. гр. Пол. и Риг. 1407 г.
- нотравити, истравлю катавобки: Аще ли всю ниву їзътравить (хатаβосийся, depaverit). Исх. XXII. 5 no cn. XIV e.
- Да не звъремь истравлено бждеть ни едино же овьчать (θηριάλωτον γενέσθαι). Панд. Ант. XI в. (Амф.).
- истратити, истрачо растратить, истребить: -И въспатиса въспать, истративъ обилим мъного. Нова. I a. 6739 1.

## истрина — см. истерна.

- истричисы: И истригошася вси въ образъ чрънечьскый. Новг. I л. 6746 г. (по Aк. cn.).
- истропъттине ἀκρίβεια: Вид'в по Самоуилю истроπωτίε (κατά Σαμουήλ την άκρίβειαν, perfectionem). Γρ. Нис. Мин. Чет. февр. 126.
- истрошати, истрошаю: Вся истрошаше на потреб8 страннымъ. Жит, Стеф. Перм.
- истрошити, истрош8 δαπανάν, растратить, растерять: -- Егда бо къто... къ блоудьникшть истрошить или къ дасъкъчимъь, или въ ины нёкым похоти. Изб. 1073 г. 79. На дръва и на оуглі истръщише (въ др. пер.: истощи). Никон. Панд. сл. 36. В'ся же йні свом въ безакониихъ истрошилъ бъл. Io. Ancme. XII в. (B.). Истрошать благая моя. Кир. Тур. Притч. о чел. душ. 134. Еразмъ... все, еже имъ, на пърковън во потреб8 истроши. Сим. Сказ. (Пат. Печ.). Не мни, вс8 к истрошивъ кже имъ, ыко все предъ Богомъ изочтено ксть и до м'єдьницы. т. ж. Всю ми соущаю wrневи видыщи истрошима. Жит. Өед. Ст. 151. Въ тщетоу истрошивъ толико лътъ (omne tempus ad nihilum redigens). Жит. Алексидр. 6. Мин. Чет. февр. 227. Иждеже хлевин в ї им вніе истроши (єбатачувым). Іо. Злат. XV 6. 23. (On. II. 2. 117).
- истрошитисы батачасва: Донкив же оубо и та костьната истрошиться сила. Io. Incms. XII в. (B.). - (Слово Божie) ни пакы истрошитса (батауата: — истщетится). Сильв. и Ант. вопр. XVI в. 112.
- **ΜΟΤΡΟΓΑΤΙΚΟΙ = ΜΟΤΡΑΓΑΤΙΚΟΙ** ἀποτορνεύεσθαι: -Κακο истржгашλ οустив (πως απετορνεύθη χείλη). Μαρuap. 1530 i. (B.).
- истрожити, истрожо ξείν: Повеси съмысль свои и истроужи ѝ (ξέσον, lancine). Златостр. сл. 9.
- истрыти, истрыю хонаічесда: Прилежаще зыльимъ могжтемъ, и истровеноу дивьимъ вепрьмъ. Гр. Наз. XI в. 276.
- истрыгати см. истъргати.

- истръвити истревити, истръблю: Вся мъста истр'ябити (terra egesta). Жит. Порф. 78. Мин. Чет. февр. 316. Истръбленъ бывши прысти (eiecto cinere). т. ж. 76. 315. Исковичи даша наимитомъ 2 ста рублевъ истребити имъ ствна святыя Троица. Псков. І л. 6872 ı.
- очистить: Истребити пещь (по сп. XVI в. стребити; καθαρήσαι κάμινον). Библ. 1663 г. І. Сир. ХХХУІІІ. 35 (B.).
- истръвитиста = истревитиста: Аще кто в недоузѣ ѿ врачевъ истребиться, ли ѿ поганъ (ἐξετμήθη, abscissus est; искаженъ будетъ). Никон. Панд. сл. 48  $(Hu\kappa. 1).$
- очиститься (?): Истребътеся отъ гръхъ вашихъ. Муч. св. Евст. XIV в.
- истрытати, истрыжо: Да истрыжить ы врани отъ грьтании. Изб. 1073 г. 156.
- истръзвити = истрезвити, истръзвлю: -- Истрезви си смысла и 8ма. Жит. Екат. 4.
- истръзвитиста: Истръзвленеся пръвсти и пимивства. Гр. Наз. XI в. (В.).
- истразвати = истразвати, истразваю отрезвиться: — Истрезвъвши дий штъ піаньства. Жит. Триф. Мин. Чет. февр. 11. Докол'в исътръзвъетъ піанчивый чікъ. *Измар.* 1509 г. (В.).
- $\dot{\alpha}$ у $\alpha$ σ $\phi$  $\dot{\alpha}$  $\lambda$  $\dot{\epsilon}$ iv, reluctare (Ам $\phi$ .): Истр $\dot{\epsilon}$ зв $\dot{\epsilon}$ ти отъ прилога (ἀνασφάλαι ἐκ τῆς ὑποβολῆς). Панд. Ант. XI в. (Амф.).

# истратисы — см. истьратисы.

- истравьникъ: Гноевить тезника же раку иеракита камени, нарицаему соущу рекше истрябникъ камене, Петръ раздражение сътвори шлтареви и въ созданви църкви Михаиломъ въ полативмъ столив, Фаро нареченый, постави га. Георг. Ам. 342.
- истракноти, истракно изсохнуть: Аще ли не восприемлет влагы W нашествін дождевна, то возпіедшая истракн $8^{\text{\tiny T}}$ . Io. Злат. Быт. XVI в. (В.).
- истрасноти, истрасно вытрясти, исторгнуть (В.): — Истрясно рожаний твои ш ржкы твоея левыя (атода; въ нов. — исторгиб). Ies. XXXIX. 3 (Упыр.).
- истрасти, истрасб ἀποτινάσσειν: Прахъ отъ ногъ вашихъ истрастте въ съвъдение на ны (апоτινάξατε). Лук. IX 5. Остр. ев. Тыйынцоу тыльстотоу сртами истрасе. Мин. 1097 г. 108.
- истожание furor: Бъсовьского свободи истоужанїа (furore). Жит. Петр. Гал. Мин. Чет. февр. 257.
- истожьникъ: А въ тыхъ погостехъ во всъхъ сходится дани осмъ сотъ гривенъ, а передмъра сто гривенъ, а на истужницъхъ сто гривенъ. Уст. гр. Смол. 1150 r.
- иствеание извание (В.): Иствающимь иствκαιιία ποчатии (οι γλύφοντες γλύμματα σφραγίδων; **дѣл**ая изваянія печатей). І. Сир. XXXVIII. 27 по сп. XVI в. (B.).

- **истбканъ** ἀνδριάς: Петрона... принесе раку истуканъну и ина два истукана (καὶ ἔτερα δύο γλυφῆς ἀμοιροῦντα). *Георі. Ам. 370*. Истбканъ (ἀνδριάς). *Іо. екз. Бог. XVI в. (Оп. II. 2. 316*).
- истоканьный изванный: Петрона... принесе раку истуканыну ( $\lambda \acute{\alpha} \rho \nu \alpha \kappa \alpha \in \~{0} \xi \wp \delta o \nu$ ).  $\Gamma eopn. Am. 370$ .
- Не поклонистаса истоуканьнымы бъсомы. Мин. Пут. XI в. 11. (въ Мин. XII в. не покористася... бъсомы лоукавыимы).
- то же, что ист8канъ идолъ: Не поклоньса истоуканнымь, кольноу же не првклонь идоломъ. Мин. 1096 г. (окт.) 57. Истжканьномъ не пожьре. Мин. 1097 г. 56.
- **истъкати, истъкаю** γλύφειν: Истъкающимь истъканіа печатии (οί γλύφοντες). *I. Cup. XXXVIII.* 27 no cn. XVI в. (В.).
- истёла: И се внезапу бъ въ истуль, и взатса оумъ ш него. *Нест. Бор. Гл.* 47.
- истопанин истжпанин ёхотаоц, изступленіе: Из лиха е истжпанин (въ поздн. пер. прелишнее изстопленія). Гр. Наз. XI в. 271.
- иствпати = изствпати, иствпаю: Весь оумомъ изствпаю, помышляя. Грил. Дамб. (Изв. VI. 140).
- ист8пити, ист8плю отдѣлиться: (Англи) соуть въшьши и истоупили тѣлесъ доухове. Изб. 1073 г. 135.
- отстунить: Грустоко иступина отъ мира. *Ефр. Сир.* XIV в. (В. I. 385). А коли Богъ дасть, стану митрополитомъ, я за то слюбую и хочю дати, оже Богъ дасть, моему милому господарю королю двъстъ гривенъ Русскихъ, а тридцять коніи безъ хитрости; и того не хочю иступити. Зап. Луи. еп. Іо. 1398 г.
- перейдти: Иступи Глѣбъ Земерѣевичь отъ королевича к Данилови. Ип. л. 6742 г.
- истSпити изъSма сойдти съyма: Обдержимъ $\overline{\omega}$  б $\pm$ са истоупивъ из оума. Жит.  $\theta$ ед. Сик. Мин. Чет. апр. 516.
- иствиивыи изступленный, έξεστηχώς: (Злв начальникъ) безвиля нѣкого иствиивша быти сътвори (ἔχφρονά τινα καὶ ἐξεστηχότα παρεσκεύασεν γενέσθαι, amentem eum insanumque). Жит. Ник. 18. Мин. Чет. апр. 41.
- ист $\delta$ питиста отказаться, сложить съ себя: Иступися посадничьства Онцифоръ Лукинъ, по своеи воли. Новг. І л. 6862 г. (по  $A\kappa$ . сп.).
- истопление ёхотасіς: Истоупление оума (ёхотасіς, emotio). Панд. Ант. XI в. (Амф.). И абие бъл внезапу въ иступлении, и видъ видъние. Іак. Бор. Гл. 129. Ср.: Въсхыщень бъл въ истжиленіе (eius mentem in ecstasim rapuit). Гр. Пап. 38. См. истопание.
- истоить ёхотась, изступленіе (B.): Бывъ въ истоупть видть стълпъ штньнъ (èv èхотасы). Златостр. XII в. (B.).
- исторга: И до днешняго дни знать есть ровъ тотъ,

- яко истурга глубока, създанъ есть каменіемъ ровъ тои твердо вельми (по др. сп.: и стѣна глубока. Дак. иг. (Нор. 106).
- истоскноти, истоскно побледнеть (В.): Истоскить бение и раскыдень и плотию възгиплыся... мртвъ истускать, изгни и разрошень. Іо. екз. (В.).
- истъканин: Истъканин ш въщьнам блгдати съ влёченьемь ш бърньнаго тёлесе одёса нси... въ нетълёньноую ризоу. Мин. 1097 г. 142.
- **истъканъти:** Скиним  $\overline{w}$  исканых испещрена. Геора Ам. 26.
- истъкати, истъкв, истъчени ὑφαίνειν, ἐξυφαίνειν: Все дѣло... тъканим їсткати синету (ὑφαντά... ὑφάναι τῷ κοκκίνῳ; texere). Исх. XXXV. 35 по сп. XIV в. Да ти истъкоу, мко багъраницоу иѣ мъксыноую. Мин. 1097 г. 137. Дѣвъствънжіж непорочьноук ризоу себѣ благодѣтънам истъка (ἐξύφανε). Ианд. Ант. XI в. (Амф.). Ризы бѣлы истъкати (въ подл. нѣтъ). Заатостр. сл. 23. Ризоу себе истъкавъ (ἑξυφάνας). Иппол. Антихр. 4.
- истъкмъти, истъкмъю сравнивать (В.): Синъ ке образо побает намъ истъкмъти добродътелнам дъла. Исих. Пресвит. гл. 156 (В.) Ср.: истъкмити ехеquare: Имаши ли толико съгръщеніа его, елико въложити си въ мърило и ѝ истъкмити съ чтнож моеж кръвіж, аже на кръстъ виса изліахь его ра. Гр. Пап. л. 276 об.
- **истъкмътис** уподобляться (В.): Истъкмъется члчее житіе годинамъ въ мъсяцъх, въ днехъ же в часъх и сршках шбходяща. Исих. Пресвит. гл. 156 (В.).
- мстькноти = маткноти, мстькно πατάσσειν, έχε κόπτειν: Аще истькнеть око рабу (по др. сп. нетокнеть; πατάξη, percusserit). Исх. XXI. 26 по сп. XIV в. Очи изъткнуль еси (ἐξέκοψας, abscidisti). Чис. XVI. 14 по сп. XIV в. Объ очи истьче (oculos eruit, ἐξέβαλεν). Пат. Син. XI в. 76.
- истълковати, истълкою: Сло ста пррка Исаны истълковано стъпкъ Иоанъмь Злаоустымь. Изб. XIII в.
- истълчи = истолчи, истъле $\delta$  συντρίβειν: M кости да не истолк $\delta^{T}$   $\ddot{W}$  нел (οὐ συντρίψουσιν = οὐ συντρίψεται). Числ. IX. 12. (On. I. 12).
- истънати = истънати (B.) σχίζειν, нарубить: Истънавъ дръва (σχίσας ζύλα, растнивъ дрова). Hap XIV в. (Ευιπ. XXII. 3).
- истънити истънити, истъню λεπτύνειν: . Истни и до конца (ἐλέπτυνεν, comminuit). Дан. II. 34 (Упыр.). Канища бъсовьскам истънить. Мин. 1097 г. 123. Плъть истъни пощеникмь. Мин. Пут. XI в. 101. Гладомь оуморю и пресоущю жажею и истъню тя. Жит. Ниф. XIII в. 16. См. истонити.
- И пртво его людемъ инѣмъ не оставится, истъни и извъеть вся пртва (λεπτύνει και λικμήσει). Жит. Конст. Фил. XV в. (Дан. II. 44).
- истънчити истончити, истънч8  $\lambda \epsilon \pi \tau \dot{\nu} v \epsilon \iota v : -1$  Истънъчилъ кси плъть. Мин. 1096 г. (окт.) 81. Истончилъ еси плоть. Стихир. XII в. (Лавр. Оп. 35).

- См. истети.
- **ИСТЪНЪТИ ИСТЪНЪТИ** attenuare,  $\lambda \epsilon \pi \tau \acute{\nu} \lor \epsilon \iota \lor :$  Истѣнѣвъшемъ на высость възатиса (вм. истънѣвшемъ).  $\mathit{Tp. Has. XI e. 6.}$
- истънити истънити, истънию λεπτύνειν: И се оумачанть вса и истънанть (λεπτύνει, comminuit). Иппол. Антихр. 33.
- истъргати исторгати истъргати истъргани съмъртоносьца. Мин. 1097 г. 81. Къто гжсли вида добрв истръганъ (ἀσκεῖν). Гр. Наз. XI в. 302. Дробно исторгано въ невидимы нѣкыя 8ды (τετορνευμένον). Жим. Андр. Юр. XL. 155.

### ИСТЪРГАТИСТА — СМ. ВЪСЛВПАТИ.

- истъргноти истръгноти, истъргно extrahere, извлечь, вытащить: Которааго васъ осълъ или волъ въ стжденьць въпадеть, и не абик истръгнеть кго въ дънь сжботьнъи (ἀνασπάσει). Лук. XIV. 5. Остр. ев. Поглъщенъна истръглъ кси бещислънаю множьства. Мин. 1096 г. (окт.) 29. © мрака ма истръгни. Мин. 1096 г. (сент.) 75.
- истъргнотиста истъргнотиста вырваться: Ико итица не проугла истъргъщиета. *Нест. Жит.*  $\theta eod. 2$ .
- истъчити, истъч8—то же, что ист8кати— изваять (В.): ТАко же бо змы въ истъченъ бълвъщи (въ истуканъ) вси грызаемии змизми на тоу взирающте свобажахоуся. Сб. 1076 г. 453 (В.).

# истыщанин — см. ижитин.

- истъщити = истощити, истъщ8 άδικεῖν: Почто чтеши истъщившаго тя (άδικήσαντι). Златостр. сл. 4.
- ἀναλίσκειν, κενοῦν, истратить, истощить: Лона оча не истъщивъ. Мин. 1097 г. 135. Почто покланяещися истъщивъшаго имѣніе твое (ἀναλίσκοντα). Златостр. сл. 4. Надежда ти истощена есть (κεκένωτα; inanis facta). т. ж. 45. Ни чашею бо моря росчерпати, ни нашимъ иманіемъ твоего дому истощити. Сл. Дан. Зат.
- мотъщити, мотъщ8 evaginare, вытащить, обнажить: Истъщать (гоубители) меча на та (ехкечосоос, evaginabunt; извлекутъ). Иппол. Антихр. 18 (Ies. XXVIII. 7).
- истыдати, истыдаю (изъ стыдати) остывать: Каменыж же ыко же грёватисм и истыдати и кже отъ мёста на мёсто инамощьстьнок прёстоупаник. Изб. 1073 г. 225.
- исты**дьти, истыдью** (изъ-1- стыдѣти) остыть: Егда истыдѣ, съсѣче ю. Сказ. св. Соф. 12.
- истым is, idem, certus: Ты же исть кси (въ сп. XVI в.: самъ; о αὐτός). Евр. І. 12 (Апост. 1307 г., Апост. д. 1312 г.). Да приложить къ истому пятую часть (προσθήσει τὸ ἐπίπεμπτον αὐτοῦ ἐπ' αὐτό; adiiciet quintas illius super illud). Лев. XXII. 14 по сп. XIV в. А что сърѣзить товаромь тѣмь, ли пригостить, то то кмоу собѣ, а истыи товаръ воротить имъ (дѣтямъ).

- Р. Прав. Влад. Мон. (по Син. сп.). Истому королеви Володиславови (тому самому). Грам. Дм. Ольгерд. 1388 г.
- ἀληθινός, verus: Истал бо вѣра дѣлъі сл авлыеть. Іо. екз. Бог. 246. Не зазиранте, аще къде шбрізщете не истын глъ. т. ж. (Калайд. 131). А се даю Святѣн Богородици и епископу десятиноу отъ всѣхъ данен Смоленскихъ, что ся въ нихъ сходитъ истыхъ кунъ. Уст. гр. Смол. 1150 г. Познавъще пътищи своюго оща, оставивъще неїстааго (πλάνον) потек8ть къ истооумоу (ἐπὶ τὸν ἀληθινόν). Иппол. Антихр. 55.
- Имать бо съ собою истааго кърмьчию Xa (ξμπειρον хυβερνήτην, solertem). Иппол. Антикр. 59.
- исто, истон: Аже кто възъмёть два рёза, тъ то взати кмоу исто (— истон). Р. Ирав. Влад. Мон. (по Син. сп.). Пакъі ли възметь три рёзъі, то иста кмоу не взаті. т. ж. Ине деи ему платитися въ истое на два года безъ росту. Грам. Бълоз. кн. Мих. Андр. и в. к. Вас. Вас. ок. 1450 г. Ср. Др.-Чеш. jistina капиталъ; Польск. iścizna; Англ.-С. aeht.
- Ср. Лтш. ists, истиный, истовый; Лит. iszezas; Гтө. astathis истина. Въ произв. словахъ ист иногда измъняется въ ишт: Многыими молитвами оумоленъ и оуиштенъ бъвъ. Супр. р. 412.
- **истъікати, истъікаю:** Дѣлъ добрыихъ пооученик истыкаю, высечыстые оче Златоусте. *Мин. XI в.* (В.).
- **ИСТЪІКАТИС**М ἐνυφαίνεσθαι: Плъть истыкающиса дхмь (ἐνυφαινομένη, contexta). Иппол. Антихр. 4.
- истыти, истыно (изъ стыти) frigere, остывать: Бысть мертвъ и истывъ, ыко давно оумеръ. Сим. посл. (Пат. Печ. 10). Повелъста иилы поставити остры, и нанви разжещи желъзны, и егда възложена бъї, и абіе пилы притжнишя, а нанви истыша. Жит. св. 1529 г. (В.).
- истьва: Да аще кто изъ істьбы вынезеть напрасно, оубьень бываше невидимо. Нові. І л. 6600 г. Володимерь нача ставити истьбу у товара своего противу граду. Ип. л. 6624 г. Бъї громъ велии, ыко слышахомъ что въ истьбъ съдаще. Нові. І л. 6646 г. Ср.: А и ш сен притче разоумъй: въ пръпладенин съсъци истьбоу и всбдоу ю втвръди, да видиши какв ти тмоу створит въ събъ. Іо. екз. Шест. 1263 г. (Калайд. 161). Ср. Нъм. Stube.
- истьклосмый возвышенный, наиболье видимый: Истьклосмое (горъ) рекше видимое (εξοχαϊς ήτοι ἐπιφανείαις). Сильв. и Ант. вопр. См. исклъсмъство.
- истьлити, истьлю  $\varphi$  в є і регі, соггитреге: Истлити всю землю (хатаф в є і да, иt corrumpat). Выт. IX. 11 по сп. XIV в. Вы же оуклонистеся  $\ddot{w}$  изтіи... и истлисте зав в ть Леугинъ. Ис. II. 2 (Упыр. 69). Не истьли оунъвании сво є го небесьна го (ойх  $\ddot{\epsilon}\varphi$  в є і данд. Ант. XI в. (Амф.). Истьл в в ть в в в в рафрат в р в ц  $(\varphi$  раф г  $\dot{\epsilon}v$   $\dot{\epsilon}$

- истывние фдора́, катафдора́, пагуба, опустошеніе, порча:  $\widetilde{G}$ ) истывним родь земьнымхь... свободила есп. Мин. 1096 г. (окт.) 56. Истывние (катафдора́). Гр. Наз. XI в. Отидеши истывние тъчиж рожень, а не облъкъса въ нетывние (фдора́). т. ж. 125.
- истыльный διαφθαρείς: Оузримь тело многими леты не истыльнью (μή διαφθαρέν). Никон. Панд. сл. 34.
- истьльти истльти, истьлью хатаф $\theta$ είρειν: Пр $\theta$ вьстью истьл $\theta$ въни. Мин. 1096 г. (сент.) 93. Истьльюща и съгнивающоу. Мин. 1097 г. 152. Истьл $\theta$ воть (хатаф $\theta$ ар $\theta$ остах). Гр. Наз. XI в.
- погибнуть: Цртво его не истыветь (οὐ διαφθαρήσεται, non interibit). Иппол. Антихр. 22. Исътяваще жаждою. Пат. Неч. 235.
- **истьлити, истьлию** растлѣвать: Истьляти жены. *Изб. 1073 г. (В.)*.

### истьнити — см. истънити.

- истьретьсь отъ людьи. Панд. Ант. XI в. л. 98. Да не истьрешись тъп и снве твок (ut non delearis, ίνα μη εκτριβής). Пар. 1270 г. (Быт. XLV. 11. Бусл. 76).—См. истеретисы.
- истьцевь прил. прит. отъ сл. истьць: А истцево доправливати того приставу, чеи будеть виновать. Жал. гр. в. к. Вас. Дм. м. Фот. 1425 г. А исцевы убытки полторы тысячи рублевъ велёль на нихъ приставомъ доправити. Соф. вр. 6984 г. (II т. 170). А побіются на полё въ заемномъ дёлё или въ бою, и боярину съ діакомъ взяти на убитомъ противень противу исцева. Судеби. 1497 г. А кіжен писе възмё по силё истъцово © позовницы. Псков. судн. грам.
- истьць истець истець: А оже боудеть въ шдиномь городь, то иті истьцю до конца того свода. Р. Прав. Яр. (по Син. сп.). Искавше ли послоуха и не нальзоуть, а истьца (— истьць) начьнеть головою клепати, то ти имъ правьда жельзо. т. ж.
- отв'втчикъ: А за т'ємъ, аче кд'є нал'єз'єть оудареньи тъ свою истьча (— истьца), кто же юго оудариль, то Прославъ бълъ оуставиль и оубити. Р. Прав. Влад. Мон. (по Син. сп.).
- сторона въ юридич. отношеніяхъ, истецъ и отвѣтчикъ: А что селъ, княже, на Новгородьской земли твоихъ или княгыниныхъ, или бояръ твоихъ, тѣхъ селъ тобѣ съступитися; а куны емати на нихъ у истъцевъ своихъ, у кого будеть кто купилъ; а земля святои Софии къ Новугороду. Дог. гр. Новг. съ в. к. Мих. Яр. оп. 1307 г. А про землю и про села, кто у кого будеть купилъ, знаеть своего истъца про куны; а земля къ святои Софии. т. ж. А кто купилъ, а тыи знаеть своего истъца, или дѣти его; истъца ли не будеть, ни дѣтии его, цѣловати ему хрестъ. т. ж. А што селъ покупили мої бояре ї слугъ въ мое княженье, тѣхъ селъ отступился есмь Новугороду бесъ кунъ; знати ему своего їстьця, у кого купилъ. Дог. гр.

в. к. Тв. Мих. Яр. ст Новг. 1318 г. А что княгыни покупила села... имати еи куны у истьцевъ. Дог. гр. в. к. Юр. съ в. к. Мих. Яр. Новг. 1318 г. А кто купиль будеть въ Новгородьской волости (села), знати имъ своего исцыпа. Дог. гр. Новг. съ Ал. Мих. 1325-1326 г. А псало Олуферіи передо обима истчи. Купч. Жир. 1359 г. А рубежа не чи(ни)ти промежи себе на шбѣ сторонѣ, ни Нѣмде, а ни Полочано, знати истьцю истьца. Грам. Вит. Никт. 1399 г. Чего истепъ не возметъ, ино и кназю продажа все взати. Исков. суди. грам. Кто с кимъ на пъани менитса чимъ, іли что купитъ, а потомъ проспатса и жному исца не любо бадеть, іно имъ размъниса. Псков. суди. грам. Исцемъ убытки ихъ велелъ на нихъ правити. Соф. вр. 6984 г. (II т. 170). А ты, Лука Исаковъ, самъ тогды былъ въ исцахъ. т. ж. 6986 г. (II т. 185).

мств — по истинъ: — Тъл кси, Бце, оржжик наше исть. Мин. Пут. XI в. 95.

истъе — см. исто.

# истънъти — см. истънъти.

- истытнумь кръпостію своею, и поостри сердца своего мужествомъ. Сл. плк. Игор.
- истыжати, истыжаю διαβάλλειν: Діаволомъ са прозва, нако похоульна истьжа и Бґъ къ чікомъ и чікъ къ Бґоу (διαβάλλων). Златостр. сл. 4. Ср. тажати
- истызание требованіе, указъ: Кто вступитца в црконое... и на того будеть гитвъ Бжии, а по нашему великому истязанію не ізвинитца ничим же и умреть злою казнью. *Яра. Узб. 1315 г.*
- истывати, истываю ἀπαιτεῖν, требовать: Въ сиж нощь дійю твоіж истазаіжть отъ тебе (ἀπαιτοῦσιν). Лук. XII. 10. Остр. ев. И никъто же не съмѣаше отъ оученикъ истазати кго (ἐξετάσαι αὐτόν). Іо. XXI. 12. т. ж. Тако же истазаість нъі законъ Бжы (ἀπαιτεῖ). Панд. Ант. XI в. (Амф.). По длъгж истазаеми есмъ пѣныя, тако канона длъжноуема (ἐπαιτούμεθα). т. ж. Мъна имѣниті ктера истазаісма (ἀπαιτεῖσθαι). т. ж. Подобакть тобѣ ничьсо же истязати боле ѿ насъ (ἀπαιτῆσαι ἡμᾶς; quaerere, exigere a nobis). Пат Син. XI в. 44.
- ἐξετάζειν: Въ причьтѣ соущю истазанмоу (ἐξεταζόμενον). Εфр. Крм. Ник. 1.
- взять: Подобаше ти дати сребро моє тържывкомъ, и азъ пришьдъ, быхъ съ лихвою истызалъ к. Нест. Жит. Өеод. 1.
- истязать, мучить: Уловимъ правьдника, руганіемь и ранами истяжемъ его и смертію безлѣпотьною осудимъ его. Кир. Тур. 33. Сл. о сият.
- узнать, изслѣдовать: Подобаеть оучимомъ словомъ искоушати и еже  $\overline{w}$  слова исцѣлениы припмати, не истязати же прочань. Никиф. м. посл. Влад. Мон. 73. (ср. искосити). Непископи же, кгда хотать поставать попа или дынкона, да истажють житьк кго. Прав. митр. Кир.

истыватисы — разсуждать: — И приде к нему пре-

- жереченыи Арменинъ посттить его (Владимира Мономаха) и поча истязатися съ нимъ о врачевићи хитрости. Пат. Печ.
- соперничать: Не можаше никто же истязатися съ нимь книгами ветхаго закона. Полик. посл. 2 (Пат. Heu.).
- истызовати, истызою: Истязуя отъ нея воды н земля. Псков. І л. 6979 г.
- истыкноти, истыкно истощиться, изсохнуть, похудъть: — Аще ли (зьрно) не въсприкмлеть влагы ü нашестьвиы дождьна, тъ вшедъ истякнуть. Пал. XIV в. 53. Ни разслабъ оубо W томленія, ниже истякно ѿ алчьбы (μήτ' ίσχνωθέν ὡς ἀπὸ νηστειῶν). Жит. св. XIV в. (В.). (Тълеса) истакла оумрщвена посто и бдіньемъ. Паис. сб. 182. Пр. соб.
- истыскновение  $\tau \eta \kappa \varepsilon \delta \omega \nu$ , чахотка, истощеніе (B.):— Таче того люту истявнію предавши и долгоу истяскновенїю (τηχεδόνι μαχρά, tabique lenta). Златостр. XVI 6. (B.).
- истыски ти, истыски изсохнуть (Лавр. On.): И истъню а, ыко прахъ предъ лицемь ветроу, ыко брыные градьное въ стыгнахъ перомо (носимое) истаскноувъ изгъюбнеть, тако же и Жидове погыблють. Псалт. XII в. толк. nc. XVII. 43. толк. Аште ли истаскъщам слъзами, не подражаю (εί δέ τούς έκτακένтаς тоїς δάχρυσιν). Ip. Has. XI в. 17. Се, иже длъгъими алъчьбами истаскли (ехтеттүрегог). т. ж. 272. Егда кони тоучьни боудоуть, и юни, и добри, и бъистри, а ты съдан на немь кси истаскуъ, и краставъ, и зълоликъ, къти ли оуспъхъ, Златостр. д. 1200 г. Кожа ел съврискаеть и тело истаскнеть (егда са състаренть). Ср.: нстасклыи — ἐξίτηλος, преходящій, бренный, исчезающій, непродолжительный: — Никое же льто истескла творить животьная своиства. Іо. екз. Шест. 1263 г. (Калайд. 66).
- потухнуть: Очи истяский (ехтанечтес). Io. Листв. XIV 6. 69.
- исвивти, исвив вытащить, обнажить: Исоуни ороужин (ἔκχεον ρομφαίαν). Псалт. толк. XII в. пс. XXXIV. 5 (B.).

исьсъ — см. иисьсъ.

- исьти = иссьти, исъпь: И повель иссути могилоу великоу. Переясл. л. 6453 г.
- исбчати = исжчати, исбчаю высущать: -Акъ слъньце исжчанть подълежащтим влагоу. Изб. 1073 ι. 243. Τοτο исоучам гноннин лютон (ἀνεξήρηvas). Мин. 1097 г. 87.
- исбчатисы: Егда мокроты ыже въ плътьхъ строинъ исучатьста. Іо. екз. Бог. 192.
- иобченин исжченин  $\pi \dot{\epsilon} \psi_{i}$  . И въ исжченик дхвно въздасться (καὶ εἰς πέψιν πνευματικήν ἀναδοθήσεται). Γρ. Ηαз. ΧΙ в. 342.
- исбчити, исбчь: Бъсовьскъпа исоучи съборъг. Мин. Пут. XI в. 97. (= б $\pm$ совьск $\pm$ ія със $\pm$ к $\pm$ ь еси п[ълкъ1]. Мин. XII в. 112).
- сжчити, сжкъ сащи = сѣщи.

- ис**бчити, исбчб**—ξηραίνειν, siccare, высущить:—Худъ или быхма не исучыше зла воны боудеть. Іо. екз. Бог. 192. — Ср.: Како ли слице мокротное соущие можетъ исоучити (псушити?). Іо. екз. Шест. 1263 г. (Калайд. 140). — Ср. сакноти. — См. исбінити. исбінати, исбінато — ξηραίνειν: — Исоушата поучи-
- ноу идольскаго гнвва. Мин. 1096 г. (сент.). 172.
- ис8шити, ис8ш8— ξηραίνειν: Езеро исоушилъ еси. Мин. 1097 г. 103. Источникы крови подрагомъ исоушивый. Сильв. и Ант. вопр. XVI в. (Оп. II. 2. 148).
- Исоушивъ страсти телесьным. Мин. 1097 г. 17.

исхитрити — см. исхъттрити.

- исхластити, исхлащ8 уадиобу: Wблаци бяхоу исхлащени (суальной что, detinebantur). Златостр. XII в.
- исхлащатисы выходить изъ узды, брать волю (B.). Co. 1076 1. 134.
- исходатаинивъ  $\pi \rho \delta \xi \epsilon v \circ \varsigma$ : Намъ исходатаиници. Гр. Наз. XI в. 153.
- исходатаиница: Животоу нашемоу исходатаиниде. Мин. 1097 г. 62.
- **ИСХОДАТАИТИ, ИСХОДАТАЮ** μεσιτεύειν: Надежю намъ исходатають. Апост. посл. по сп. 1220 г. Жизни члвкомъ исходатаивъщи. Мин. 1097 г. 116. Исходатажща бжыствоу и плыти тлыстоть (рестебет). Гр. Наз. XI в. 157. Исходатании жизнь члкомъ. Мин. сент. Новг. ХІІ в. 63. Мьздоу ми исходатанши. Никон. Ианд. сл. 32. Исходатанни оу съна си милостива съгрѣшьшемъ ти рабомъ поборника бълти кмоу. Окт. XIII 6. 18.
- исходити, исхожу έξέργεσθαι, выходить: Исходите въ сърътенин немоу (ἐξέρχεσθε). Мв. XXV. 6. Остр. ев. Въсприати свътъ й свъта исходащь. Мин. 1097 г. 122. И не исходаще отиноудь из лавръ (ѐ ξер- $\chi$ о́µєvої). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Видѣща ключа невреженъ и заключено, лѣстьвицю же, по неи же входать и исходать, внъ лежащю. Іак. Бор. Гл. 139. Напрасно корабѣ исходаще на на. Нест. Бор. Гл. 23.
- Церковь во многихъ мёстёхъ исходила стрёлка. Псков. І л. 6978 г.
- вытекать: О моученичьскихъ телесъ муро добровоньно исходить. Іак. Бор. Гл. 112 (чтен.).
- изсл $\pm$ довать (B.): Исходища землю ( $\epsilon$ χωρο $\beta$ άτησαν). Iuc. Нав. XVIII. 9 по сп. XV в. И исходища исходитъ земля (ἐπορεύθησαν ἐμβατεῦσαι). т. ж. ХІХ. 51.
- έκπορεύεσθαι, procedere (говорится о Св. Дук'в): Иже отъ Ода исходить (ситорейстая). Io. XV. 26.Остр. ев. Върую... въ единъ Стыи Дхъ исходаще. Симв. впр. Влад.; Изб. 1073 г. Дхъ Стып по истинъ дхъ, исхода же отъ Отьца (προϊός). Гр. Наз. XI в. 10.
- оканчиваться, исходить: Сё же дъ исходаща посла Стополкъ Путату на Мънескъ. Пов. вр. л. 6612 г. Томоў лё исходацю, на весну ходи Романъ съ Новгородьци къ Тороньцю. Новг. І л. 6676 г. Приде кизь Михаилъ... Фоминъ не исходаче. т. ж. 6737 з.
- исходище διέξοδος: Идъте оубо на исходища

- ижтии (ἐπὶ τὰς διεξόδους τῶν ὁδῶν). Мө. XII. 9. Остр. ев. Отъ тѣхъ бо исходишта жизни (ἔξοδοι ζωῆς).  $\Pi$  анд. Ант. XI в. (Амф.). Се бо суть рѣкъі, напалющи всенную, се суть исходища м(у)дрости, книгамъ бо есть непицетнам глубина.  $\Pi$  ов. вр. л. 6545 г.

  Исцъленин ицъленин источьник мирленин йов, ображения приснотекоущи источьникъ Мин. 1096 г. (сент.) 37. Млѣко ицѣленин. Мин. 1097 г. Исцѣленин газкоу (йовіς үλώσσης).  $\Pi$  анд. Ант. XI в. (Амф.). Къто же ли поржчьникъ, гако жидеть исцѣления газкоу стар устана приснотекоущи источьникъ мин. 1096 г. (сент.) 37. Млѣко ицѣленин. Мин. 1097 г. (сент.) 37. Млѣко ицѣленин. Мин. 1096 г. (сент.) 37. Млѣко ицѣленин. Мин. 1097 г. (сент.) 37. Млѣко ицѣленин. Мин. 1096 г. (сент.) 37. Млѣко ицѣленин. Млъкънин. Млъкънин.
- исходъ ёξοδος: Исходи заградишась въ стое рожьство ти. Мин. 1096 г. (сент.) 67.
- выходъ: Гласта же исходъ кго (ёξοδον). Лук. IX. 31. Остр. ев. Не даждь водѣ исхода, ни женѣ лоукавѣ дръзновениы на та (ёξοδον). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Исходъ Егупьтьскыи (ёξοδος). Ефр. Крм. Лаод. 59.
- Отъ исхода бо словесе его познанъ боудетъ моужъ (έх үὰρ ἐζόδου). Hанд. Aнт. XI в. (Aмф.).
- потокъ: Въ исходъхъ водьнъпихъ. Іо. екз. Бол. 308. — кончина: — Сильнъ подобитися стрпцемъ, ихъ же възирающе исхода, подобитеся житым и въръ. Панд. Ант. XI в. л. 253. Не до исхода простирати исповъдание (ἐξόδου, obitum). Ефр. Крм. Вас. 2. Кыя ли надгробьныя пъсни исходу твоему въспою. Кир. Тур. Сл. о снят. 35. Исходъ миренъ подасть намъ (Господь) на шну жизнь. Серап. сл. 1. Друзіи же въ міру въ домѣхъ своихъ такожде готовляхуся на душевный исходъ. Новг. IV л. 6860 г.
- вторан изъ пяти книгъ Моисеевыхъ: Исходъ сновъ Изравъ изъ Егупта (ξζοδος). Иятикн. Моис. XIV в. Гако же бълти рочьнълимъ кънигамъ сице: родьство, исходъ, леуитикъ... Изб. 1073 г. 252.
- исходыны ёхбироς: Къ Боў равын исходына бывыша. Гр. Наз. XI в. 21.
- исходьство: Дхъ ѿ Опа исходить, нъ не рожьствъмь, нъ исходьствъмь. *Іо. екз. Бол. 64*.
- исхожденин: Свъть же глж, иже въ Оци, и Снъ и Чтъмъ Доусъ разоумъванмь, ихъ же богатьство неть недина вещь и едино исхожденин (ξάλμα). Гр. Наз. XI в. 99. Оума великаго порожденин и исхожденин (όρμημα). т. ж.
- исхоженин: Таче по мноз'ємь исхожении ємоу, приде єдиною къ манастырю. Нест. Жит. Өеод. 19.
- исхожденіе (о Св. Дух'в): Сну сновьство, Стму же Дху исхоженье. Симв. вър. Влад. Стго Дха исхожение. Іо. екз. Бог. 74.
- исхътити = исхитити, исхътчв:  $\ddot{G}$  генъп исхъти. Мин. 1097 г. 118. Хотя исхитити отъ всёхъ имънье. Лавр. л. 6677 г.
- **исхъттрити** = **исхитрити**, **исхъттрю**: Не могшимъ же имъ что успѣти противу Кыеву, бѣ бо исхитрилъ Изяславъ лодьѣ дивно. Лавр. л. 6659 г.
- **исцъдити** = **ицъдити**, **исцъжδ**: Да... исьцѣдить кровь оу стоила (στραγγιεῖ, exstillabit). Лев. I. 15 по сп. XIV в. Масло... іцѣжено (κεκομμένον, expressum). т. ж. XXIV. 2.
- исцъжати, исцъжаю: Комаръ исцъжающе, а вельблудъ пожирающе. Никон. Панд. сл. 49. Исцъжаемы (ἀποθλιβόμενοι). Георг. Ам. 120.
- исцълевьнъги ицълевьнъги: Подающа ицѣлебнъна даръг Рустъи земли. Пов. вр. л. 6523 г.

- ІСЦВЛЕНИК ИЦВЛЕНИК ИЧВЛЕНИК Каск, Зера́тега: — Ичвлениї приснотекоущи источьникь. Мин. 1096 г. (сент.) 37. Млвко ицвлению. Мин. 1097 г. 1. Исцвление газкоу (Касіς γλώσσης). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Къто же ли поржчьникъ, тако жидеть исцвлению съмрьть (Зерате́іа). Гр. Наз. XI в. 102. Ицвлению не бълги (Зерате́іас, remedium). Ефр. Крм. Ант. 5. Ицвлению приносити (Зерате́іах, medicinam). т. ж. Трул. 102. И ини же различьнъми недугъ больщив, ицелению получаху млтвами стрпцю Бориса и Глъ́ба. Нест. Бор. Гл. 40. Безъ исцвлению. Никон. Панд. сл. 3. Ицвлению даръ. Стихир. 1157 г.
- исцълитель ицълитель ичълитель: Ицълитель отъ страсти бънвъ. Мин. 1096 г. (сент.) 98. Заступника бо имание, исцълитела всъмъ притъкающимъ в та. Нест. Бор. Гл. 56. Ичелитель развиныимъ недоугамъ. Стихир. 1157 г. (Мат. 19).
- исцълити ицълити, исцълю деражейем, ідода: И не могоша него исцълити (деражейдая). Ме. XVII. 16. Остр. ев. И коснжвъ въ оухо него исцъли і (ідодото). Лук. XXII. 51. т. ж. Хота же блжнън апъ исцълити таковы неджетъ лихоиманита (деражейдая). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Исповъда всъмъ, како ицълиста ѝ. Іак. Бор. Гл. 120. Недоужьнъты ицъли (ідоа). Служ. Варл. XII в. Его же ныня Христосъ благын человъколюбець словомь ицъл. Кир. Тур. Сл. о раслабл. 43. Ицъливъ. Мин. май XIII в. Ицълихомъ. Окт. XIII в. 5. Хотя вредъ исцълити, паче болшу язву въздвиже. Новг. І л. 6926 г. (по Ак. сп.).
- исцълитиста  $i\alpha \vartheta \tilde{\eta} v \alpha \iota$ : Врачж, исцълиса самъ ( $\vartheta \epsilon \rho \alpha \pi \epsilon \iota \iota \sigma \sigma v \sigma \epsilon \alpha \iota \iota \sigma v \sigma \iota$ ). Лук. IV. 23. Остр. ев. Иже придоща послоущать кго и исцълитьса отъ неджгъ своихь ( $i\alpha \vartheta \tilde{\eta} v \alpha \iota$ ). Лук. VI. 18. т. ж.
- исцвявти = ицвявти, исцвявю θεραπεύεσθη, іαθηναι: Іяже врачемъ издамвъщи вьсе имънк свок, ни отъ кдиного же може исцълъти (θεραπευθηναι). Аук. VIII. 43. Остр. ев. Исцълъви же не въдмаще, къто ксть (ἰαθείς). Іо. V. 13. т. ж. Іяко же не мощи ицълъти (ἄστε μὴ δύνασθαί σε ἰαθηναι; ita ut non possis tu curari). Втз. XXVIII. 27 по сп. XIV в. Исповъданиямь бо строупи дшънии ицълъють. Св. 1076 г. (В.). Ицълъвъ отъ ржкъ и отъ помазания (ρώννυμі). Гр. Наз. XI в. 55. И за ны пострада, ранов его вси ицълъхомъ. Кир. Тур. Сл. о сият. 34. У человъка нога прикоръчена исцълъ. Новг. I л. 6924 г. (по Арх. сп.).
- исцвлити, исцвлию ίᾶσθαι, θεραπεύειν: Μιο сила изъ него исхождааше, и исцвлиаше вьса (iᾶτο), Лук. VI. 19. Остр. ев. Исходаще же прохождаах сквоз вьси, благов встоующе, и исцвлыюще вьсмдоу (θεραπεύοντες). Лук. IX. 6. т. ж. Исцвлати всаку страсть и недугы. Іак. Бор. Гл. 134. Понеже не всегда вода та ицвляще, нъ егда ю ангелъ възмутяще. Кир. . Тур. Сл. о раслабл. 44.
- исцэлютисю = ицълютисю: Болащен иднаха къ неи и ицълюдужса. Жит. Өека. XI в.

- нить жрець (τιμήσεται; aestimabit; по др. сп. шηвнить). Лев. XXVII. 8 по сп. XIV в. Домъ испененъ бе (апετιμήθησον, aestimatur). Ckas. cs. Cof. 3.
- испанлити инвилити, испанлию: Зимою ицыпляеми. Пов. вр. л. 6601 г. (по Радз. и Ar. cn.).
- исчадин = иштадин = ищадин γέννημα: -Ищадим ехидьнова. Мо. III. 7. Остр. ев. Змита иштадиы ехидьнова (уєчупрата). Мо. XXIII. 33. т. ж. Сыну мои, исчадин мон. Изб. 1073 г. Сл. отц. къ сыну. Ищадит и двизанит (уелуундата). Гр. Наз. XI в. 313. Строитель соупостата своимъ дътемъ поставлаетъ и въ роупт его свом ищадім влагаетъ. Златостр. 59. Татик скончаша животъ свои въ манастыри, ихъ же ищадим и донынъ соуть. Сим. Посл. Полик. (Пат. Печ. 5).
- псчальный ищадьный: Земли ищадьно, пакы текъща къ неи. Треф. 1260 г.
- исчазати = иштазати = ищазати: И бъси верою и ищазають (фріссоисі). Апост. толк. XVI в. (On. II. 1. 172). Онъ абик ищазааше. Пест. Жит. *Феод.* 11. Богатьство бо и слава погъюбанть и доброта оувяданть, и акы сёнь мимоходить и шко дымъ ищазакть. Златостр. XII в. Ищазакть доухъ мои. Ирм. ок. 1250 г. 76. Молитвою бо творяще ищазати имъ. Прол. XIII в. 160.
- исчазь ищазь ёкстасіс: Чюжахоуса винь ищазоу ихъ (τῆς ἐκστάσεως αἰτίαν). Пат. Син. ХІ в. 277. — См. **исч**езъ.
- исчезати = ищезати, исчезаю: Не болтеся, не іщезаете ( $\mu\eta$  δὲ θραύεσθε, neque frangamini). Bms. XX. 3 no cn. XIV в. ТАко гръшници погъюнуть, ищезающе ыко дъимъ ищезнуть. Іак. Бор. Гл. 95.
- исчезенин шщезенин: Днь безгодію и ищезеню. Соф. І. 16 (Упыр. 55). Ищезеник сълнцю бысть (ἔχλειψις). Γeops. Am. 217.
- исчезити ищезити (B.), заставить исчезнуть: Ищезиль еси моужьскы Нелиньско в вроу. Мин. Празд. ,XII в. (В.).
- исчезновени $\epsilon$  ищезновени $\epsilon$   $\dot{\alpha}$  φανισμός,  $\dot{\epsilon}$  х- $\lambda$ ег $\psi$ іς: — И бждет д $\omega$ <sup>м</sup> ихъ въ ищезновеніе (єїς ἀφανισио́у). Соф. I. 13 (Упыр. 55). По образ8 сем8 мог8ть почезновения л8нь бывати (ехдейфекс). Козм. Инд.
- исчезновенин исщезновенин пориданіе: -А не хули келаря, ибо ропщаи исщезновение себътворить. Сим. Посл. Полик. п. 1225 г.
- исчезноти ищезноти, исчезно: И тъ ищезе οτь нею (καὶ αὐτὸς ἄφαντος ἐγένετο). Πηκ. ΧΧΙΥ. 31. Остр. ев. Ищезоу тако дъимъ днък мои (= изчезоша). Псалт. толк. XII в. пс. СІ. 4 (В.). Ищезж доми ихъ. Соф. III. 6. (Мат. 46). Отъимещи дхъ ихъ, ищезноуть. Іо. екз. Бол. 349. Моужемъ ищезъщемъ бъивъщемъ (τῶν ἀνδρῶν ἀφανῶν ὄντῶν; cum mariti non appareant).  $E\phi p$ . Крм. Вас. 36. Оуже все се, ыко нъ имъ бъщо никогда, вса с нимъ ищезоша. Іак. Бор. Гл. 64. Ищезохъ 🛱 ближнихъ моихъ. Новг. Крм. 1280 г. Погреб. мон.

- исцънити, исцъню aestimare, τιμάν: Да нець- исчезноти = ищезноти, исчезно уничижить, презрѣть, ѐбоодечей :- Ни кдиного Бъ шмещеть свояхъ рабъ... ни оубогааго нищеты дельма ищезны (¿ξουθενών, pro eius tenuitate spernit). Иппол. Анmuxp. 3.
  - исчезованин = ищезованин: Во ищезованин вся кси послаль кси. Мин. XIV в. пол. л. 165.
  - исчезовати = ищезовати, исчезоваю заставлять исчезнуть: — Ищезовал греховьноую боурю. ищезовам грѣховную боурю. Обих. церк. XIII в. нояб. 26 (B.).
  - исчезъ = ищезъ ёкотабіς: Въ мнозъ ищезъ (ἐν ἐχστάσει). Παπ. Син. XI в. 277. — См. ИСЧАЗЪ.
  - исчеканити, исчеканю: Лва херувима злата псчеканена (хроботореота; aureos tornatiles). Исх. XXV. 18 no cn. XIV 8.
  - исчернити = изъчернити, исчерню: -- Аже кто небрежениемь изъчернилъ книгъ сиы, да боудеть на немь трасьца. Уст. п. 1193 г. приписк.
  - исчетьнъги = (ищетьнъги: Все предъ Быв ищетно есть и до медници (= исчьтено). Сим. Посл. Полик. (Пат. Печ. 8).
  - исчинити, исчиню: На инъихъ же кораблихъ исъпиница порокът и лъствица. Новг. І л. 6712 г. Лъствица исчинища черезъ стъну лъзти. Псков. І л. 6831 i.
  - исчинитисы: И много убытка людемъ исчинилося. Кар. И. Г. Р. V. пр. 254.
  - исчисти = исчести = ищести, иштисти, исчът8 — счесть, сосчитать: — Нъ и власи главън вашења вьси ищьтени сжть (ήрідричтаі). Дук. XII. 7. Остр. ев. Ищьтоу на. Псалт. толк. XII в. CXXXVIII. 18 (Β.). Ποβελ ότοιε же и ищьтеноє (μεμετρημένον; meritum; Р. премеренок). Ефр. Крм. LXXXVII. 13. Прогвоздина рупт мои и нозт мои и вся кости моя ищьтоша. Кир. Тур. Сл. о снят. 33. Много множьство людии преизлиха зъло, ихже не бъ мощи исчести. Лавр. л. 6739 г. Нъ нъсть мощно сказати или исчести ихъ, умъ человъчь не можеть изчести. Новг. І л. 6921 г. (по Ак. сп.). — См. исчетьный.
  - прочитать: Істда чьтени книгы, не тъщтисм бързо иштисти до дроугъны главизнъп. Сб. 1076 г.
  - **ΜΟΨΜΟΤΜΤΗ == ΜΙЩΜΟΤΜΤΜ, ΜΟΨΜΙΠΌ --** καθαρίζειν: --Можени ма ищистити (кадарісаі). Mp. I. 40. Остр. ев. И копїе верху руку его, ыко вода ищищена блещащё. Цар. 1. XVII. 7 (On. I. 37). Нив обръте исчище-Hoy (expurgatam, ἐκκεκαθαρμένην). Златостр. 55. Koлодязь Федору. . . истьцистити. Каб. Заклади. XIV в. Изчисти ( $\eta_{\gamma}$ укоє).  $\Gamma eopt.$  Ам. 110.
  - $\mathbf{MCYMCTMTMC} = \mathbf{MIMCTMTMC} = \mathbf{MMMCTMTMC} = \mathbf{MMMCTMTMC} = \mathbf{MMMCTMTMC} = \mathbf{MMMCTMTMC} = \mathbf{MMMCTMTMC} = \mathbf{MMCTMTMC} = \mathbf{MMCTMTMCMCMC} = \mathbf{MMCTMTMCMC} = \mathbf{MMCTMTMCMC} = \mathbf{MMCTMTMCMC} = \mathbf{MMCTMTM$ И гла нт: хощж, ищистись (хадаріодуті). Мр. І. 41.
  - $\mathbf{MCYMCTETM} = \mathbf{MSYMCTETM} \mathbf{MSTAP}(\zeta \in \sigma \vartheta \alpha) : \mathbf{MSTAP}(\zeta \in \sigma \vartheta \alpha) :$ чисть дин твом (єкадарівдіп).  $\Theta eo \phi$ , том. Ев. XVI в. (On. II. 1. 138).

- исчитати исчитати, ищитаю  $\mu$ етройу: Лето, ношениемь сльньца ищитаемо.  $\Gamma p.~Has.~XI~e.~152.$
- **исчървити** = **ичървити**, **исчървлю**: Ичървлена бысть землы братоубниствьною роукою. *Мин. сент. XII в. Вяч.*
- исчьрпати = ичьрпати  $\dot{\epsilon}$   $\xi$   $\alpha$   $\nu$   $\tau$   $\lambda$   $\dot{\epsilon}$   $\tau$  $\nu$ : Ичрьпати жже имамъ изобильнѣ, донъдеже до дъна приколеснемъса.  $\Gamma p$ . Has. XI e. 132.
- исшити = ишити, исшию сшить: Ре Олегь: ишинте пре паволочиты. Пов. вр. л. 6415 г. (по Ип. сп.).
- исщеплати ищеплати, исщеплаю: А Ионы митрополита гробъ изщепляло, но не разби его. *Никон. л. 6982* г.
- исъ см. изъ.

1167

- исъпънъіи = исопънъіи мелководный (В.): Боющеся, еда на испъна падуть (да не въ Сурть впадуть; εἰς τὴν Σύρτιν). Апост. XIV в. Дюян. XXVII. 17 (В.). Впадъще же ся въ мѣсто исопьно (εἰς τόπον διθάλασσον). т. ж. XXVII. 41.
- исъхати, исъщь (нзъ съхати) ξηραίνειν: Аще къто въ Мънв не пръбждеть, извържеться вънъ, мко розга, и исъпиеть (ἐξηράνθη). Іо. XV. 6. Остр. ев. Исъхъщата страстими всегда прохлажанши. Мин. 1097 г. 63. Изсохщую ногу исцвли. Соф. вр. 6970 г. (II т. 89). Отъкждв исъхж тажари. Гр. Наз. XI в. 319. Не въси ли, яко древо часто напаяемо, скоро исшеть. Сим. Посл. Полик. 253. См. исъхноти, исъчити.
- исъжновение изсожновение: Тако Господь на нихъ изсохновеніе земли наведе имъ неправды ихъ ради. Соф. вр. 6979 г. (ІІ т. 123).
- исъхноти = исхноти, исъхно (изъ -- съхноти) Не въси ли, яко древо часто напаяемо, скоро исхнеть (= исшеть). Полик. Посл. См. исъхати.
- исъппати, исъпплю высыпать, выбросить: Исыпати вънъ (βληθέναι). Мо. V. 13. Юр. ев. п. 1119 г. Исыпа елико имѣ (evacuans, ἐχένωσεν). Пат. Син. XI в. 11. Исыплъте вся въ море (ἐχχενώσατε, effundite). т. ж. 284.
- вынуть, обнажить: Исыпли мечь (испр. изсуни). Ис. XXXIV. 3.
- **ИСБІСАТИ ИВСБІСАТИ**, **ИСБІСАЮ** Высасывать: Вода... изсысаема перьстію. *Пал. XV в. (В.)*.
- **иськати, иськаю:** Скрижали всѣкающа бъгдтьнъі. *Мин. 1096 г. окт. 65.*
- исътъи (прич. отъ исъти?): Еда съменемъ онъмъ приклоненъ бждеть, кже на камени исъта и неимъним дъли глжбинъ земьнъм тоу абик изнигнжвъща и пръвъм не сътрънъ слъньчъных топлоты (а ката той жетрой жетой жетой. Гр. Наз. XI в. 208.
- исъщи = изсъчи, исъко даторегу, вырубить, выссъчь: И положи в въ новъемь своемь гробъ, иже бъ исъченъ въ камени (о едаторилову). Мо. XXVII. 60. Остр. ев. Сласти ис корене исъкъ. Мин. 1096 г. (сент.) 169.

- изрубить, избить: Да не соградини исѣкыхь (sectos, тритобс). Исх. XX. 25 по сп. XIV в. Своимь шружьемь да исѣчени будемъ. Обяз. гр. Свят. 972 г. (Парославъ) нозва к собъ нарочиты мужи (Новгородьце)... и облестивъ ихъ исѣце. Іак. Бор. Гл. 97. И пришё Мьстиславъ исѣче иже бѣша въісѣкли Всеслава, число об. чади. Пов. вр. л. 6576 г. Аще ли смить супротивите, и васъ исѣкуть и мене погубать. Нест. Бор. Гл. 23. Овъз исѣкоша, а дроугъна измаща Новг. І л. 6677 г. Скотъ исекоша. т. ж. 6699 г. Хотяще... мужи Псковичи мечи изсѣчи. Псков. І л. 6773 г.
- исъщиста: Мнози цари побиени быта и царици, и царевичи, и рядци изсъкотяся между собою. Ном. I л. 6869 г. (по Ак. сп.).
- истакноти, истакно ξηραίνεσθαι, изсякнуть: Исакнеть любы мъногымхъ (ψυγήσεται). Мө. XXIV. 12. Остр. ев. И абин исакнж источьникъ кръви ны (ἐξηράνθη). Мр. V. 29. т. ж. И поразять мире влъны и исячють вся глобины рычная (ξηρανθήσεται). Захар. X. 11 (Упир.).
- **итарица:** Кдѣ же суть отъ плевелъ сѣющаго діавола възрастьша въ общемъ житіи, глаголемая итарица, не достоитъ нарицати общимъ. Уст. гр. Сузд. арх. Діон. ок. 1382 г.
- итоловъ: Присла князь местеръ Ризскіи своихъ пословъ, честные люди Ивана князча Сивалданскаго, итолка своего Индрика и иныхъ Нъмець добрыхъ Псков. І л. 6971 г.
- иблии июлии июль мёсяць іюль, іоо́мос: Мійа иоулига, па стыма безмьздьникома Козмё и Дамиганоу. Остр. ев. прип. л. 281. Мійа июла въ кд дів. Нест. Бор. Гл. 22. Июль, рекомый червенъ. Четвероса. 1144 г. Прёстависа Дъмитръ Завидиць, посадникъ Новъгородьскъй, иоула въ . б. Новг. І л. 6626 г. Міца июль ді днь почахъ ръти рівк(8) сю азъ Иваню Павловічь. Нап. на кам. кр. 1133 г. Победи Изасій съ Вацеславомь Гюрга оу Перегаславла иула ді. Нов. І л. 6659 г.
- ибнии июнии июнь мѣсяцъ іюнь: Мфа июны стра сты м къ Ермила, Стратоника, и Юствна философа. Остр. ев. прип. л. 274. Июнь, рекомый изокъ Четвероев. 1144 г. Убъенъ же бысть мѣсяця июня въ 29 день. Лавр. л. 6683 г. Того же лѣта мѣсяца иуня въ 18 день... родися Костянтину сынъ Всеволодъ т. ж. 6719 г. Мфа иоуним изока въ ко моученик кго ликъствоують. Апост. посл. по сп. 1220 г. (Мат. 21).
- ичетъги ичетоги ичитъги ичотоги (Тат. ичь-итыхъ) сафьянные мягкіе сапоги: Ичетыги и башмаки сафьянъ желтъ. Выход. Ал. Мих. 293. См. чедъги.
- **ичка:** Привхалъ... ис Казани Кундербышъ з грамотою отъ Сеита, и отъ улановъ, и отъ князеи, и отъ карачеи, и отъ ичекъ. *Никон. л. 1519 г.*
- ишт (= u3x + 4) см. исч...

ищ... (изъ --- щ) --- см. исщ...

ищем - истецъ: - Передъ княземъ... сесь списокъ положили и обоихъ истпевъ, ищею старца Өерапонтовского Евстрата и отвътчиковъ соцкого... Ивашку Обухова да Еску Тимовеева. Прав. гр. Өерап. мон. ок. 1490 г. Кто будеть виновать, ищея или отвът-

чикъ, и боярину на виноватомъ два алтына. Судебн. 1497 z.

имковля повъсть — книга изъ числа ложныхъ (отъ Апост. Запов.).

имковъ жидовинъ — изъ книгъ Нов. закона (отъ Апост. запов.).

# K.

в — двънадцатая буква Древне-Русской азбуки, называемая како. Какъ числительный знакъ  $\bar{\mathbf{k}} = 20$ : — Послаша Деревлане лучьшие мужи, числомъ . к. в лодьи к Ользъ. Пов. вр. л. 6453 г. Аще ли оутнеть роукоу и шпадеть роука... ть поль виры .к. грвнъ. Р. Прав. Яр. (по Син. сп.).

кавакъ: — И они де... въ томъ ихъ селъ... изъ-**\*** тали торгъ силнои и въ кабак тъ питье. Тамож. Весьег. гр. 1563 г.

- Пришель изъ Черкась отъ Темгрюка... Дашковъ, да дьякъ Ржевскои, и Черкаскіе м'єста, Шапшуковы кабаки съ братіею воевали, и полонъ и животовъ имали много. Кар. И. Г. Р. IX. пр. 268.

кавала — грамота, письменное долговое обязательство: — Аще будеть оскудъніе или какова нужа, и надобъ заняти тысячу сребра, или колико, то се вы буди кабала. Троиц. л. (Кар.) 6887 г. (Кар. И. Г. Р. V. пр. 57). А заняль есми полтину и бълки до Юрьева дни; а не уплачю на срокъ кунъ, ино моя пожня въ томъ; а на то послуси...; а писалъ сію кабалу Семенъ Поповъ Окуловъ; а кабалу есми далъ безъ печати. Заемн. каб. Ив. Кабач. 1428-1434 г. А что и нятци твои на порудѣ подаваны, или на нихъ кабалы поиманы, и мий съ нихъ велити порука свести, а кабалы имъ подавати. Дог. гр. Юр. Дм. съ в. к. Bac. Bac. 1433 г. (I). А что есмь заняль у гостеи и у суконьниковъ шестьсотъ рублевъ, да заплатилъ есмь въ твои долгъ, въ Ординьскои Резвиъ-Хозв да Абипу въ кабалы, и на кабалахъ есмь то серебро подписаль: и тобъ съ мене тотъ долгъ... сняти. т. ж. А что нятци поиманы на бою, и Устьжскіе, и кто гдв изыманъ, или у моеи братьи молодшой на которыхъ поиманы кабалы, или въ цалованьи и на поруща у мене, или серебру переводъ учиниль буду, и мнё тёхь отпустити, а кабалы отдать. Дог. гр. Вас. Вас. 1435 г. Пишу грамоту духовную..., кому ми что дати, или у кого ми что взяти: дати ми..., а взяти ми на Өомкъ на Глоткинъ рубль, по кабаль. Дух. Ст. Лаз. 1473 г. А кто выложыть иную купчюю или закладную кабалу на те кавтань — см. кафтань.

сгодья и на дворъ, и намъ очищати своими денгами. Купч. Ив. Межн. 1568 г.

кавальный - прилаг. отъ сл. кабала: - А суженое, положеное, заемное, поручное, кабалное по исправъ дати. Дог. гр. 1428 г.; Дог. гр. Юр. Дм. съ в. к. Вас. Bac. 1433 1. (I).

кавать: - Немчина, мастера пушечнаго... расторгну и размета невидимо гдф, яко ничто же обретесь его нигде же никогда же, ни тела, ни кости, точию полкабата его остася. Никон. л. 6936 г.

нарская одежда въ родъ святительскаго саккоса съ нарамниками или бармами на раменахъ, съ дорогами по распашкв и подолу (Савв. 179): — Снять (пугвицы) государыни царевны Ирины Михаиловны на шубку, что сделана изъ государева кабата. Плат. цар. Мих.  $\Theta e \partial$ . 50.

Cp. Γp. τὰ καβάδια (Reisk. 554).

каблокъ: — Чоботы... въ носкъхъ и въ каблукъхъ сажены жемчугомъ. Дух. Дм. Ив. 1509 г.

кавы — какъ бы, какъ будто, точно: — Птицы рябы кабы наши куры. Пут. Генн. и Позн. На головъ у нее быль шлыкъ, бархатъ гладкои червчатъ, кабы науруса. Кар. И. Г. Р. т. Х. пр. 465.

- приблизительно, около: — И отъ того мѣста кабы верстъ .е. .ві. источникъ. Пут. Генн. и Позн. Сташа кабы на дву верстахъ. т. ж.

каведь — каменное изваяніе: — Измінум каведи (по др. сп.: кавидина). Ефр. Сир. XIII в.

**кавида** — ваятель: — Кавида художьствомь. *Ефр*. Cup. XIII в.

кавидарионъ — καβιδάριος: — Каменьникъ, кго же наричеть кавидарионъ. Пат. Син. XI в. 284.

кавидим --- см. каведь.

кавка — таллахий, наложница: — Пожт Дібь потомъ жены и кавкы сътворися въ Герлив (въ нов.: жены и подложницы ѿ Гер8салима, γυναϊκας καί παλλακάς). Дар. 2. V. 13. въ сп. 1538 г. (В.). — Срб. чавка — monedula; Лит. kovas, kova — галка. Ср. Греч. καύαξ, καύηξ, χήυξ.

- жавычыка крюковой знакь: Кавычка. Стихир. | кадильный прил. отъ сл. кадило дориаратоς: XVII в. (Рум.).
- каганъ государь: Похвала кагану нашему Володимиру. Илар. Зак. Благ. Бъща же си въ лъто б. б. б. б. в. владъчъствощо благовърномо кагано Прославо, сънно Владъчъствощо благовърномо кагано Прославо, сънно Владимерю. Илар. Исп. впр. запис. Иде Стославъ на Козаръ; слъщавше же Козари, изйша противу съ кназемъ своимъ каганомъ. Пов. вр. л. 6473 г. Каганъ Казарескъ. Жит. Конст. Фил. 379. Каганъ звърообразный Скифскій. Іо. Злат. XIV в. (Пов. о напад. Скиф. во время Пракл.). О сл. каганъ см. Куникъ. Die Rodsen. II. 271—280.
- **кагърличищь** pullus turturis: Два кагърличища (въ *Остр. ев.* гърмичища). *Лук. II. 24. Четвероев.* 1144 г.
- **вадени** θυμίαμα: Ложка... полнъ каденїа (θυμιάματος, incensi). *Чис. VII. 14.*
- кадило = кадило θυμίαμα, suffitus, adoramentum, thus, suffimentum, куреніе: Дымъ кадила въсхожаще (ή ἀτμίς τοῦ θυμιάματος). Ies. VIII. 11 (Упыр.). Да исправиться молитва мою, ыко кадило предъ тобою. Ис. СХІ. 2. На всакомь мѣстѣ приноситьса кадила имани моюму и жертва чиста (въ перев. Упыря: темьынь; Гр. θυμίαμα). Сл. Фил. (Малах. І. 10). Кадило благоприытно (θυμίαμα εὐωδές). Панд. Ант. XI в. 236. Святое бо кадило образъ Св. Духа юсть. θеод. Печ. VII. 210. Кадило мятвное, темынъ блгооуханьный. Пов. ер. л. (по Ип. сп.) 6599 г. С кадилы благовоньными. т. ж. 6623 г. Помѣнь въ кадило (єїς θυμίαμα, instar thymiamatis). Жит. Онуфр. Мин. Чет. іюнь 167.
- кадильница: Кадя кадиломь. Мин. Пут. XI в. 72. И вземше первое Бориса в древанъ рацъ Изаславъ, Стославъ, Всеволодъ, вземше на рама свом понесоща, предъидущё черноризцё, свъщъ держаще в рукахъ, и по нй дымкони с кадилъ и по семь презвитери. Пов. вр. л. 6580 г.
- candela: Кадила вожьгоша. Пов. вр. л. 6495 г. Кадило вжизаще на освъщение въ темници (κανδήλαν, candelem). Жит. Ник. 45. Мин. Чет. апр. 60.
- См. темыанъ.
- кадильникъ  $\pi$ ореїоν: Да створиніи кадилники его (требника) ( $\pi$ ореїоν, focum).  $\mathit{Acx}$ .  $\mathit{XXVII}$ .  $\mathit{3}$  no  $\mathit{cn}$ .  $\mathit{XIV}$   $\mathit{6}$ . Да возметъ кадильникъ ( $\tau$ о  $\pi$ ореїоν).  $\mathit{Le6}$ .  $\mathit{XVI}$ . 12 ( $\mathit{B}$ .).
- кадильница кадвльница θυμιατήριον, λιβανωτός, thuribulum, ассега: Ста предъ олтаремъ, имѣян кадилниц8 злат8 (λιβανωτόν χρυσοῦν). Апок. VIII. 3 (В.). Кожо их кадилниц8 свою въ ржцѣ (θυμιατήριον). Ieз. VIII. 11 (Упыр.). Хъа кадильница бъі. Мин. 1096 г. (сент.) 58. Пов кадилницю въ роуцѣ приимъ, покадить първѣе шлтарь стъім. Уст. XII в. 22. Гдѣ златаа кадилница (θυμιατήριον). Златостр. сл. 8. Кадѣлницѣ двѣ. Ип. л. 6654 г. Кадылница сребрена. т. ж. 6796 г. Кадыницы златы (θυμιατήρια, thuribula). Сказ. св. Соф. 16. Искусите себѣ кадилницѣ новы и вложите въ нихъ огнь. Грам. патр. Ант. 1394 г.

- кадильный прил. отъ сл. кадило 3 ориаратоς: ІЯви же са кмоу англъ Гнь, стом одеснжи айтара кадильнааго ( $\tau$ ой 3 ориаратоς). Лук. І. 11. Остр. ев. Дымъ кадильный ( $\delta$  хатудс  $\tau$ ой 3 ориаратоу). Апок VIII. 4 (В.). Въ връма кадилною извиса емоу англъ Гнь стом одеснжи олтари. Панд. Ант. XI в. (Амф.). Естство кадилное ( $\dot{\eta}$   $\tau$ ой  $\dot{\eta}$   $\tau$ ой  $\dot{\eta}$  ориаратом  $\dot{\eta}$   $\dot{\eta}$
- кадити, кажд8 adolere, suffire, fumigare: Изваянымъ кадях8 (τοῖς γλυπτοῖς ἐθυμίων, sculptilious adolebant). Ос. XI. 2. Кадишя на храминах своих Ваалови (ἐθυμιῶσαν, adolebant). Іер. XXXII. 29 (Упир.). Англа видѣлъ неи славън въ цркви Бжи, кадяштоу ти, Захарин. Мин. Пут. XI в. 70. Када Боў (θυμιῶν τῷ θεῷ). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Инѣмь огнемъ тъчию кадивъшема, дивьнѣ и погъюсста (θυμιάζειν). Гр. Наз. XI в. 218. Ср. чадъ.
- **КАДЪКА:** И куплахомъ кадкоу малоую по .  $\vec{z}$ . коунъ Новг. I л. 6669 г. Ни ябкошки, ни кадки. Псков. судн. грам.
- кадь кадка, деревянный сосудь изъ досокъ, скрыленныхъ обручами, cadus, seria, κάδος: Въ виноградътри кади (πυθμένες, propagines; по др. сп.: делен, девли; нов.: лъторасли). Бит. XL. 10 по сп. XIV в. (Събра) до б. и кадеі (десять сибдъ, δέκα κόρους, decem coros). Чис. XI. 32. по сп. XIV в. Гако капля ис кади (ώς σταγών ἀπὸ κάδου; sicut stilla de situla). Ис. XI. 15 (Упыр.). И повелъ ископати колодазь, и вставити тамо кадь, и налыяти цъжа кадь. Пов. вр. л. 6505 г. И подъ трапезою кръвъ наидоша м. кадік чтаго зій. Нові. І л. 6712 г. Оубіенъ бысть мыющоуся ему въ бани, въ главу кадію пріимъ смъртную газву. Георь Ам. 302.
- кадь, какъ мъра сыпучихъ тълъ: А въ селъ съяю ржи на два плуга 16 каден. Кар. И. Г. Р. И. пр. 79. Жита много и добра рожаются граду тому в окрестъ Герусалима...: одину кадь съявшю, пакы взяти каден 90 или 100. Дан. иг. (Нор. 48). Коуплахоу кадь ръжи по .д. грвнъ. Новг. І л. 6678 г. И бысть в Новъгороде кадь ржи по десяти гривень, а овса кадь по три гривны. Никон. л. 6723 г. Кадь ржи по четыре гривны Новгородцкия. т. ж. 6737 г. Пшениця кадии тысяща. Никон. Панд. сл. 35. А купитъ себъ на лавку Бълозерець... бочку рыбы, или кадь рыбы..., и имъ со всего съ того съ одного имати у нихъ по полудензъ. Тамож. Бълоз. гр. 1497 г. А прежнія м'вры, которыя именуеми четверти, то бывало четвертая доля бочки или кади; тъ же и оковами зваху; оковаху бо по верху тое кади жельзнымъ обручемъ, для того чтобы не льзъ было уръзати. Кар. И. Г. Р. Ш. пр. 8 (подъ 1602 г.).
- Кадь жельзна. Пам. Іосон. и Сосипатр. 29 апр.
- Греч. κάδοι, κάδδοι, καδίσκοι употреблялись для собиранія голосовъ въ судахъ. Евр. kud; Лат. cadus. См. делва.

вадьнъти: кадьнъти набатъ: — Набатъ каднои, писанъ клинцы. Ор. Бор. Өед. Год. 1589 г. 38.

**ЕАДВЛО** — см. **КАДИЛО**.

каженин: — Кажение прямо кивоту (дирьях). Исх. XL. 5 по сп. XIV в.

Сжть бо каженици, иже изъ чръва мтрига родишаса тако, и сжть каженици, каже исказища члци, и сжть каженици, иже исказишаса сами, прствим ради носьнааго (єйчойую: нов. — скопцы. Мо. XIX. 12. Остр. ев. (ср. Гал. ев. ХІІІ в.). Да не влазить кажникъ въ снемъ (θλαδίας οὐδὲ ἀποκεκομμένος, attritus neque abscisus). Втз. ХХІІІ. 1 по сп. ХІУ в. И рё црь Асфанехови, старфишинф каженикь е въвести ш снивь плфиничь (ΒЪ ΕΒΡ.: praecipuo eunuchorum suorum; τῷ ἀργιευνούүф айтой). Дан. І. З (Упыр.). Филипъ, иже кажаника крысти. Изб. 1073 г. л. 262. Мъногъ пакости сжты створили каженици цркви. Гр. Наз. ХІ в. 64. По ноужи Каженикъ ноужею члвчьскою (εὐνοῦγος ἐξ ἀπήρειας ἀνδρώπων, per insidias hominum). m. m. m. An. κ. 21. Τοгда же приде кажникъ нъкто отъ кнажа домоу. Нест. Жит. Өеод. 7. Ефремъ каженикъ. т. ж. 9. Еда како не б8деть кажникъ. Жит. Анни Еуфим. Астерии каженикъ (εὐνοῦγος). Сказ. о св. Соф. 4. Моужь каженикъ (εύνοῦγος). т. ж. 9. Трин каженици (εύνοῦγοι). Іос. Флав. В. Іуд. І. 25. 7. Призовоу каженика коувикоуларїа црда, зъло могоуща к неи (eunuchum qui multum potest apud eam). Kum. Порф. 37. Мин. Чет. февр. 298. Слово w обличени Кириловъ на каженикы. Георг. Ам. 9. Се есть и каженика крестивъ (той войчойуоу). т. ж. 195. Каженикоу и отсъкновеноу весма, да не выходить въ църковь Господню ( $\vartheta\lambda\alpha\delta(\alpha\zeta)$ ).  $m. \infty$ 278. Приде нъкто к немоу каженикъ. Жит. Ниф. 1219 г. Каженикъ: валашаный человъкъ, эри еун8къ, рѣзанецъ, валахъ. Бер.

важеничь — прил. прит. отъ сл. каженикъ: — И створи имь имена старъпшина каженичь. Дан. 1. 7 (Упыр.).

каженичьскъти — прил. отъ сл. каженикъ — є о̀νоо́χου, скопческій: — Оудобно есть кажничско естьство страстьнымъ помысломъ. Жит. Анни Еуфим.

кажникъ — см. каженикъ.

**ЕАЖЬДЫИ:** кажьдыи добрыи: — А се а панъ Бенко, староста Галицькии и Снатиньскии, свъдчю то своимъ листомъ каждому доброму, кто на сесь листъ оузрить. Грам. Бенк. 1398 г. Освъдчаю тъ тымъ листомъ каждому доброму, передъ кымъ коли буде тътъ листъ чтюнъ. Купч. 1400 г. — Кажьдыи вм. древ. къждо образовалось и въ другихъ Слав. наръчіяхъ; ждо не отъ жьдати ли? Ср. Лат. libet, vis; однако жадный (никакой) въ Чешскомъ, Польскомъ.

кажьникъ — см. каженикъ.

кавакъ = козакъ — работникъ, наемный работникъ: — А манастырьский люй бый Ива Кощевъ, да Шлюша Филиповъ, да слу манастырьской казакъ. Ірам. дра. о гран. Кир. мон. 1395 г. ... Каковъ казакъ придетъ вново жити, а похочеть въкоеи нашеи волости жити и промышляти, и укого станетъ жити, и какъ прівдетъ доводчикъ въ кою волость, и тому человеку того казака доводчику явити... А прилучится изъ техъ волостокъ коему человъку быти въ Вирмъ не того ради дъла, у коего казаки вновъ живутъ, и имъ являти приказщику самимъ да и пошлина ихъ дати... А которои казакъ соидетъ, не отъявясь, и тотъ человъкъ, у кого онъ жилъ, не объявить же, и приказчику взяти на немъ пошлина монастырьская и своя... А каковъ казакъ у коего человъка живъ, да сбъжитъ безвъстно, и приказщику того опросити по крестному цѣлованью того человъка, у кого онъ жилъ. Уст. гр. Солов. мон. 1548 г. И ты бы у Алакоза десяти человекомъ ослободила нанятись козакомъ. Кар. И. Г. Р. VI m. 563.

казакъ: — И приидоша на нихъ (Татаръ) Мордва на ртахъ... и казаки Рязанския тако же на ртахъ с сулицами, и с рогатинами, и с саблями з другие стороны. Никон. л. 6952 г. Привхалъ к великому князю ис Крыму его казакъ Янъгандыръ Кожуковъ, а сказалъ великому князю, царемъ учинился на Крыме Саипъ Гиръї. Никон. л. 1534 г.

казание —  $\pi \alpha \imath \delta i \alpha$ , наставленіе: — Приемлаи казаные въ благънкъ бждеть.  $\Pi$  анд.  $\Lambda$  нт. XI в. 143. Хранити казание мтръне ( $\pi \alpha \imath \delta i \alpha \nu$ ). m. ж. ( $\Lambda$  мф.). Боюса  $\Gamma a$ , пожидеть казаным ( $\pi \alpha \imath \delta i \alpha \nu$ ). m. ж. Казание ( $\pi \alpha \imath \delta i \alpha \nu$ ). n. ж. Казание ( $\pi \alpha \imath \delta i \alpha \nu$ ). n. Правитиса достоить противж казанию, а не большам казни призывати ( $\nu o \nu \partial \epsilon \sigma i \alpha$ ). m. ж. 306.

— увѣщаніе: — Аще не посл'єшаеть (монахъ) казаніа, да изженется из братіа. Корм. Моск. Дух. Ак. 92.

-? — ІАко же на казаниї прівже (є́ν τη πέτρα). Мин. 1096 г. (сент.) 29.

казателевый — прил. отъ сл. казатель: — Тымъ мнихомъ казателевого закону. Жал. гр. Под. ки. 1375 г.

казатель — παιδευτής, наставникь: — Моудрость истиньноую казателы имѣы, та наоучающоу ыже паче оума. Мин. 1096 г. (окт.) 21. Казателы цѣлооумых (σωφρονιστής). Гр. Наз. XI в. 94. Людьмъ казатель не бънца (Уст. оучители; παιδευταί; eruditores). Ефр. Крм. Апл. 36. Водителю слѣнънъ, одежа нагънъ, старости жезле, казателю ненаказанънмъ. Іак. Бор. Гл. 77. Прмдрти наставниче и смъслу давче, несмъсленъй казателю, и нищв заступниче, оутверди в разумъ мое ср̂це, въко. Поуч. Влад. Мон. Въселенън казатель (Акад. сказатель) пресвътълън. Стихир. XII в. л. 80. — Ср.: Погребъще кго акът свокго казателы и оучителы имъ бънвъна. Супр. р. 37.

казати, каж8 — сказать: — Бяшеть бо (дётищь) сиць: на лици кму срамнии оудове, иного нелзё казати срама ради. Пов. вр. л. 6572 г. Прёже вёкъ всёхъ глюще кажемъ, ако без лёта и без начатъка емоу рожьство. Іо. екз. Бог. 54.

- приказывать: Къ болну велить ити безъ ризъ, | **казати, казаю**  $\pi$ αιδεύειν: Мзвож казаа.  $\mathit{\Gammap. Has.}$ нести причащенье дати, Опевше, что кажеть. Вопр. Кир. Тъгда же Фрази печальни бълвъще, не тако бо ов казаль имъ цръ. Новг. І л. 6712 г. То есмо учинили съ паны радами нашими, за его върныи послуги (Василія Карачовскаго), и на леншую ведомость печать нашу казали есмо привъсити. Жал. гр. Вит. 1383 г.
- заказывать: Азъ рабъ Божии, недостоинъи, хоудый, грешьный съпесахь памяти деля црж нашемоу и лждемъ о съконьчаньи еуангелим, кже башеть казаль Мьстиславь къназь хоудомоу Наславоу. Мст. ев. d. 1117 1. sanuc.
- указывать: Дятлове тектомъ путь къ реце кажуть. Сл. плк. Игор.
- показывать: Кажюштемъ же имъ... ризъг. Сб. 1076 1. 545. Η ΑΥΚΥΤ ΚΑΒΑΤΗ ΗΜΈ ΕΙΚΕ ΗΜΕΙ (δειχνύειν τὰ πράγματα, ostendere quaecunque haberem). Παπ. Син. ХІ в. 294. Грехъ дела нашихъ Бъ намъ знамении кажеть. Ност. І л. 6738 г.
- учить, наставлять: Книгами бо кажеми и оучими нсмъ пути покаганью. Пов. вр. л. 6545 г. Сего ради XI в. 186. Семоу бо отъ налисиаста кажеми немь глжщемь. т. ж. 194. Кажа ы не зазирати (παιδεύων). ты не казаще сывъ своихъ. . . не преступати роты. Пов. вр. л. 6611 г. Попъ не кажа людии блючьстию ( $\mu \dot{\eta}$   $\pi \alpha i \delta \dot{\epsilon} \dot{\omega} \omega v$ , qui non docet).  $E \phi p$ . Крм. Апл. 58. И высл съзвавъ, начатъ казати тиочнъі. приставьникът и слоугът, кже пръбълвати комоужьдо въ пороученъи км8 слоужьбъ съ высличимы прилежанинмы..., и тако пакът выса съ слызами оучааще, нже w спсении дпи. Hecm. Жит. Өеод. 27. Моужа бо мудра посылан, мало ему кажи, а безумна посылан, самъ не явнися по немъ итти. Сл. Дан. Зат.
- наказывать: **І**то же любить Бъ, кажеть (παιδέυегу). Гр. Наз. XI в. 285. Пко чадолюбивъ объ, егда оузьрить бещиноужща своего сна, то кажеть, егда же видить првнемаганица, то теппить и. Панд. Ант. XI в. 263. Соломанъ бо ре: кажаи злъна приемлеть собъ досаженье. Пов. вр. л. 6463 г. Се бо на нъ Бъ попусти поганъ, не ыко милуы ихъ, но насъ кажа, да быхомъ са востагнули  $\ddot{w}$  за $\ddot{b}$  д $\dot{b}$ лъ. Пов. вр. л. 6601 г. Но шбаче надвемъса на міть Бжью: кажеть бо нъ добръ блгыи Вака, не по безаконью нашему створи на и по гръхомъ наши въздасть на; тако подобанть блгому Влив казати не по множьству грвховъ. т. ж. 6601 г. Казати давъщагося въ повиновеник. Никон. Панд. сл. 15. Тебъ нечистъпи никто не кажеть, нынъ оубо азъ та кажоу. Жит. Ниф. ХІІІ в. И се Богъ попусти казнь на ны поганыя, а не аки милуя ихъ, но насъ кажа, обращая ны к покаянию. Ип. л. 6685 г. Оврати прость свою (Гъ и на ..., кажа на па на покашник. Новг. І л. 6767 г. Кажа, обращаеть ны къ собъ Богъ. Исков. І л. 6856 г. Тоже Богъ кажетъ насъ, хотя отъ насъ покаяніа. т. ж. 6799 г. (по Арх. cn.).

- XI e. 308.
- казатисы быть наставляемымъ: Прітьчеж ка-въспоминанть и кажетьсы. Іо. екз. Бог. 177.
- казеньный: Посла поясь съ Боровлевою женою, съ подьячаго казеннаго, къ бабѣ. Соф. вр. 6975 г. (II. 92). Казеннымъ портнымъ мастеромъ. Расх. кн. 1584-1585 1. 195.
- EABETH, KAES corrumpere, destruere, mutilare: Лисица малыя казаща виноградъ (ἀφανίζοντας); Ππ. Ипс. по сп. XVI в. (Оп. І. 199). Казящихъ (биефдарμένους). Γεορι. Απ. 145.
- **КАЗИТИСМ:** повреждаться, получать вредъ: На утръи же день Изяславъ видивъ, оже Днъпръ казится (т. е. портится ледъ), и рече къ мужемъ своимъ. Ип. л. 6656 г. Аще (монахъ) не послушаеть казаніа, да изженется из братіа, да са иніи не каза, зраще его. Корм. Моск. Дух. Ак. 93. Мъдяна секира отъ суха древа сама ся кажить. Кир. Тур. Пис. Вас.
- казна казны кладовая, мёсто для храненія пиущества: — Пименъ же въ казию загляда, обръте харатію ненаписану за великого князя печатію. Тверск. А. 6887 г. Свершена бысть церкви каменаа святаа Богородица; сътвори же у неи Аристотель верхи четыре, около шен болшіе казну сътвори. Соф. вр. 6986 г. (ІІ. 201). А на Москвъ у Рожества... верхъ впадеся нъкако напрасно и страшно въ нощи, иконы поби и множество въ казнѣ великого князя судовъ изби. т. ж. 6987 г. (II. 206). Разруши князь велики Благовъщенье на своемъ дворъ, подписаную толко, по казну и по подклъть, и заложи казну около того подклъта и полату кирпичну съ казнами. т. ж. 6991 г. (11. 227). А сю грамоту держы въ казнъ. Грам. Звениг. кн. Андр. Вас. 1490 г.
- имущество: Со всто казною хощю к нему на слоужб8 ити. Рум. Сбор. XV в. (Бусл. 701). А что наши данщикы сберуть въ городе, и въ станехъ, и въ варяхъ, тому ити въ мою казну, и мнѣ давати выходъ. Дог. гр. Дм. Ив. 1389 г. А дань даеть ко казнъ великого князя по уроку. Дух. гр. Вл. Андр. 1410 г. А оприснь того, что ни будеть въ моен казнъ..., а то все княгинъ моеи по моеи душъ. т. ж. Давали дань и ямъ въ мою казну. Дог. гр. Юр. Дм. съ в. к. Вас. Вас. 1433 г. (I). А что ся учинило въ нашемъ розмирън, что поимана твоя казна великого князя..., и мнв то отъдати по сему целованью. т.ж. А что казна моя великого князя и моеи матери велекіе кнегини, или поклажаи моеи матери..., то ти міт отдати по целованію. Дог. гр. Вас. Вас. 1435 г. И въбха князь Юрьи въ Москву и съде на княжени, а князя Василья Васильевича, братана своего, все княженіе и казну поима. Псков. І л. 6942 г. Казны же многи выгорѣша. Соф. ер. 6953 г. (II. 47). Казну великаго князя и матери его разграбища. т. ж. 6954 г. (ІІ. 50). И взяща казну ея (паревны) на своя под-

воды у нашихъ подвозчиковъ. Исков. І л. 6981 г. Лано изъ государевы изъ отписнои казны... бархатъ бурскои. Расходн. кн. 1584 — 1585 г. 197. — Ср.: казна мягкая, пороховая, съдельная, санная, каретная, колымажная и пр.: — Было послано мяхкие казны на десять тысящь. Никон. л. VIII. 234. Единъ же Смольянинъ кинуся в погребъ, погребу жъ бывшу подъ тъмъ соборнымь храмомъ с пороховою казною, и то зелье зажгоша и храмъ соборнои пречистои Богородицы разорвася. т. ж. 163. Столновые прикашики: чинъ ихъ таковъ: приказано имъ смотрить, по человъку, съделную, санную, коретную, колымажную казну и принимать и роздавать овесъ и свно. Коших. 65. А въдаетъ тотъ ключникъ царскіе погребы съ питьями..., также и казну судовую, серебряную, и мѣдную, и оловяную. т. ж. 59.

**ЕАЗНАЧЕМ** — завъдывающій казною: — А хто будеть поихъ казначтевъ, или тивуновъ, или посельскихъ... даль есмь имъ волю. Дух. Ив. Ив. д. 1359 г. А что моихъ казначеевъ, или посельскихъ, и тивуновъ, и деяковъ, хто что отъ мене ведали, те все сыну моему князю Василью, ни моеи княгини, ни моимъ дътемъ не надобны. Дух. Дм. Ив. д. 1378 г. Даетъ игуменъ Христофоръ моему казначею... в мою казну. Жал. гр. кн. Андр. п. 1397 г. 11. Поставили на Рязань владыку Давыда, казначея митрополича. Соф. вр. 6970 г. (II. 89). Купилъ есми собъ, до своего живота, у архимарита у Геронтья у Симоновского и у его старцовъ..., у Митрофана у иконника, у Амбросья у казначея. Прав. гр. Сим. мон. 1462—1464 г. Казначен велико князя. Прав. гр. о пуст. Тевлик. д. 1490 г. Поволфеть бо жупаномъ и казначфемъ княжа часть, а прибытокъ людемъ. Зак. Греч. III.

казнити, казню = кажню - подвергать наказанію: — Ци аще ключится проказа никака Ѿ Грекъ, сущихъ подъ властью црства нашего, да не имать власти казнити ы; но повельныемы прства нашего да прииметь, тако же будеть створиль. Дог. Игор. 945 г. Аще кто оумчить девку.... а добрыхъ людеи за срамъ . е. гривенъ сребра, а епів . е. гривенъ сребра, а на умычницъ по гривнъ сребра, а епйоу .а., кизь казнить ихъ. Дерк. Уст. Яр. (по Сбор. Кир. Бълоз. XV в.). Согр $\dot{\mathbf{E}}$ ших $\dot{\mathbf{0}}$ , и казними  $\dot{\mathbf{E}}$ смы,  $\dot{\mathbf{m}}$ к $\dot{\mathbf{0}}$  створих $\dot{\mathbf{0}}$ , тако и страже. Пов. вр. л. 6601 г. Его же любить Господь, казнить, бьеть же всякого сына, его же приемлеть. т. ж. 6683 г. И симъ (Богъ) казънить ны нахожениемь поганыхъ. Ип. л. 6685 г. Казнити (стπλήττεσθαι; по др. сп. — запрѣштати). Уст. Крм. Хамк. Мнозъмь и първое казнивъ. Іо. екз. Бол. 224. Кто въ добръ, того любите, а злыхъ казните. Новъ. Іл. 6717 г. Алебандра и дроужиноу его казни, овомоу носа оуръзаща, а іномоу очи вънимаща. т. ж. 6765 г. Казнити епитьмыми, ли шлоучениемь. Жит. Өеод. Ст. 80. То есть тобе, кнажо, достоино, аже бы тые люди казниль, какъ то бъщь инии людие богалист, кто лихую думу подъдаваеть. Грам. Риж. ок. 1300 г. Кто ли черезъ мою грамоту что у нихъ возметъ, а язъ князь великіи кажню, занеже ми люди тѣ надобны. Жал. гр. Ив. Дан. ок. 1329 г. Виноватого казнити по исправъ. Дог. гр. 1340 г. Казните дѣти своя из млада..., казни его ш юности, да на старостъ покоитъ тн. Прол. гюн. 5 (В). Казнити по его винъ. Исков. судн. грам.

— казнить смертью, подвергать смертной казни: — Се оумножишась разбоиници; почто не казниши ихъ..., достоить ти казнити разбоиника, но съ испътомъ. Володимеръ же Швергъ виръ, нача казнити разбоиникъ. Иов. вр. л. 6504 г. Казни ихъ, любо слъци, аль даи намъ. Ип. л. 6685 г.

**ЕАЗНОВАТИ:** — Отъ скотъ же и воловъ и овыць начахъ патжіж азвж, и въ скотъхъ казновахъ и начахъ, мысльным щада. *Гр. Наз. XI в. 312*. Имени бо на немь любовъ и на искриниимь своимь, далече есть отъ всего греха и възлюбленъ Бмъ, аще ли не породоуемъ, то весть казновати предъщажщам ны (во 2-й ред: аще ли не небрежем, то вемы сами, мко казнити хощет преслоушающам ны). *Панд. Ант. XI в. 257*.

**БАЗНОВАТИС**III —  $\pi \alpha i \delta \epsilon \circ \epsilon \sigma \delta \alpha i$ : — Лоуче же казноватись съгръщающимъ, нъ обращатись съгръщающемъ.  $\Gamma p.~Has.~XI~e.~318.$ 

**вазнь** (вм. каазнь) — poena, наказаніе: — И аще створить (то же) Грьчинъ Русину, да прииметь ту же казнь, ыко же приыль есть и шнъ. Дог. Игор. 945 г. Моливъ бо ся къ Боу Маврикии пръ, дабы въ семь миръ казны примлъ и моукв. Сб. 1076 г. (В.). Таковъ сжща нечьстивъимь казни (єтиция). Гр. Наз. XI в. 308. Казнь примим (біхп). т. ж. 259. Тажька.. казнь (τιμωρία). т. ж. 163. Казнь сътворити (ποίνην, poenam). Ефр. Крм. LXXXVII. 66. Тълесьным подъмти казни (τιμωρίας, poenas) m. m. LXXXVII. 86-87. Ποчτο тако твориши въ днь ода нашего Николъг, се ти створивъ казнь. Іак. Бор. Гл. 131. Занеже по неволи она делавши, казнь примла ксть. т. ж. 131. Аще е право молвилъ Дёдъ, да прииметь Василко казнь. Пов. вр. л. 6605 г. А хто почнёть вёсь отимати или придавати... на того Спасъ..., боудъть имъ тма, и съблазнь, и казнь Бшжиа. Грам. кн. Всевол. д. 1136 г. А они вси держими бяху твердо, и стрегоми, и потвержаеми многими жельзы и казньми. Лаер. л. 6694 г. А черезъ сю мою грамоту кто что на немъ возметь, быти ему въ казни. Жал. гр. в. к. Дм. Ив. д. 1374 г. Кто ихъ чёмъ изобидитъ..., быти тому отъ мене отъ великого князя въ казни. Уст. Дв. гр. 1397 г. Казни не нанесе дътемъ своимъ жезломъ, но волю имъ бяще вдалъ. Прол. іюн. 5 (В.). — Смъртнам казнь: — А кто взимаеть Бжия, и тоть б8деть БГу повиненъ; а гифвъ Бжи на него же будетъ, а отъ насъ б8детъ кажненъ смртною казнью. Ярл. Узб. 1315 г. — Торгован казнь: — Азъ князь великіи велю его казнити торговою казнью. Жал. гр. Тверск. ки. 1437—1461 г. Ино его казнити торговою казнію, бити

- кнутьемъ. Судеби. 1497 г. 149.—Церковнам казнь: Тои да пріиметь казнь церковную. Окр. гр. Рост. арх. Өсод. 1458 г.
- наказаніе, б'ёдствіе: Попусти Бъ . ї. казнии (на) Фараона. Сл. Фил. Казни посылаєть (Богъ) временныя, разум'ёти намъ веля тёми в'ёчныя муки гонзнути. Псков. І л. 6856 г. Земли же сгрёшивши которои любо казнить Бъ смртью, или гладомь, или наведениемь поганыхъ, или ведромь, или дъждемь силнымь, или казньми инёми. Новг. І л. 6746 г.
- **КАЗНЬНЪІИ:** Азъ, рече, въдамь ем8 казньное дѣло. *Iез. XXX (Упыр. 230 тоак.).*
- **ЕАЗНЬЦЬ** ταξίαρχος: Въеводы ихъ, и казньца, и копеиникы (στρατηγούς καὶ ταξιάρχας καὶ λοχαγούς, duces et tribunos et praefectos). *Исалт. толк. Өеодрт. пс. LXXIII.* 14. толк.
- глашатай: Казньць (στρατοχήρυξ). *Цар. 3. XX 36.* (В.). Съ множьствомъ вонводъ, и казньцъ, и жоупанъ. *Супр. р. 443.*
- **КАЗЪ** искаженіе: Казъ лица. Конст. Бол. поуч. XII в. 216. (Оп. II. 2. 431).
- **ЕАЗЪ** то же, что газъ козловая выдѣланная кожа, сафьянъ: Кишенъ... пушена газомъ чернымъ, по казу строчено золотомъ волоченымъ. *Ор. Бор. Өед.* Год. 1589 г. 22. Саадакъ нахтерманой, шитъ по казу по черному травы розными шолки. т. ж.
- **ЕАИДАЛИКА** стр'ёла: 3 каидалики. Ор. Бор. Өед. Год. 1589 г. 24.
- КАИМА полоса иного цвёта по краю вещи: Каима (у сёдла) писано золотомъ и серебромъ творенымъ по лазуревои краскъ. Коиск. приб. Бор. Өед. Год. 1589 г. 40. Каима (у деревца) писана золотомъ по лазоревои землъ; черезъ мъсто писано крапельки зелены. т. ж. 41.
- каимица уменьш. отъ сл. каима: Каимица (у лука) писана золотомъ по червчатои краскъ. Ор. Бор. Өед. Год. 1589 г. 25.
- како вакъ какъ (союзъ вопросительный): Како можеть сь плъть свою дати намъ ѣсти ( $\pi \tilde{\omega}_{\varsigma}$ ). *Io. VI.* 52. Остр. ев. Пакъі же въпрашаахж ѝ фарисеи: како прозьрѣ ( $\pi \tilde{\omega}_{\varsigma}$ ). *Io. IX. 15. т. ж.*. Гла юмоу Наванаилъ: како ма знающи ( $\pi \acute{o} \vartheta_{\epsilon} \lor$ ). *Io. I. 48. т. ж.* Рука мога деснаю суха юсть и како могу прекрѣтитиса. *Нест. Бор. Га. 51.* Се рѣхъ: како то одино бесъ крове шимати? *Вопр. Кир.* Тъі юси слепъ: какъ можещи пръво държати. *Нов. I а. 6712 г.*
- какъ (союзъ относительный): Аще ли есть не имовить, да како можеть, в только же проданъ будеть, тако да и порты, в нихъ же ходать (= ходить), да и то с него снати, а ш процѣ, да на роту ходить по своеи вѣрѣ, тако не имѣм ничто же. Дог. Игор. 945 г. Нъ како почнеть ш лѣта платити. Р. Прав. Влад. Мон. (по Син. сп.). Оже ли пропькѣъ или пробиктьса, въ безоумии чюжь товаръ испорътить, то како любо тѣмъ, чьк то коунъв. т. ж. Како оуставили переднии кызи, тако платите дань. Новг. І л. 6737 г. Бъ же

- въсть, како скончаса. *т. ж.* 6746 г. А кто служить намъ или тобъ, а живетъ въ нашеи вотчинъ въ великомъ княженьи, или въ твоен вотчинъ во Тфери, и на тыхъ намъ взяти дань, какъ и на своихъ, по целованью безъ хитрости. *Дог. гр. Дм. Ив.* 1375 г.
- точно: Тамо есть Давыдовъ домъ, какъ городокъ. Игн. Иут. 1392 г.
- когда: Кто см на оставъ живъихъ, како они нужноую і горкоую смрть подъмша. Новг. І л. 6746 г. А после грамотъ мёсяць не воеватися; а какъ мёсяць изоидеть, тоже ся воевати. Дог. гр. Новг. съ Свидри. 1431 г. И сташа Псковичи битися Овфереи Селковичь, какъ солнце восходить и до полудни. Псков. І л. 6849 г.
- Побъжа Михалко із города къ стому Георгию, какь бъло ему своімь полкомь оуразити нашю стороноу. Новг. І л. 6763 г.
- цѣловати крестъ, иконо како кляться въ томъ что: І цѣловаща стоую Бфю меншиі, како стати всѣмъ, любо животъ, любо смрть, за правдоу Новгородьскоую. Нові. І л. 6763 г. Цѣлуите кресть на княгини моеи, како вамъ не выдати. Исков. І л. 6835 г. Вола того на комъ ищоть, хочё самъ поцелость, какъ будетъ его ни билъ, ни граби. Исков. судн. гр.
- како бъл: Помаваахж же оцоу нго, како бъл хотъль нарещи нго (τὸ τί). Лук. І 62. Остр. ев.
- како то если (?): Како то истца не въдаеть, взяти ему куны, колко будеть даль по исправъ. Дог. гр. Нов. съ в. к. Мих. Яр. ок. 1307 г.
- како право (= прамо) предъ Богомь по совъсти, какъ бы ставъ предъ страшное судилище Господее (Мурз.): Скажъ како право пре Бого. Исков. судилирам. А тымъ людемъ сказати какъ прамо пре Бгомъ т. ж.
- еда како см. подъ сл. ЕДА.
- егда како см. подъ сл. ЕГДА.
- како названіе буквы к: Прелоще ферть на поков, а како на хъръ (Гр. пасха вм. Евр. фаска). Гр. Наг. XIV в. (Оп. II. 2. 87).
- каковыи qualis, какой: Сь абы быль пркъ, вѣдѣль оубо бы, къто и какова жена, ыже прикасактьса кмь (τίς καὶ ποταπή). Лук. VII. 39. Остр. ев. И не вѣдуще, какова есть сила крестная. Нові. І л. 6776 г. (по Ак. сп.). Ты самъ вѣдаенъ, каковъ швѣтъ дася Бту. Ярл. Тайд. 1351 г. Умъ человѣчь не можеть изчести, колико человѣколюбіе Божіе и какова милость на людехъ. Нові. І л. 6921 г. (по Ак. сп.).
- какой нибудь: А каково дёло лучйся на спорё..., ино и третіи игуме Дан. гр. мон. Ник. 1432—1443 г. Есть ли оу ва исправа какова на томъ. Исков. судн. грам.
- каковъ и ни б8ди какой бы то ни было: Ловцы какова лова ни б8ди. *Ярл. Узб. 1315 г.* О каковыхъ ни буди церковныхъ вещехъ. *Исков. I л. 6977 г.*
- которъи каковъи: А у которого Псковитина оу какова оучинится таба... Исков. судн. грам.
- каковьство качество, qualitas, ποιότης: Без ка-

**ЕАКОЖДЕ:** — Како безджшьная глати можеть, какожде же и грышьнии тыгда осжждании глати не вызмотоуть. Псалт. толк. XII в. Пс. CXXXIV. 16. толк. (В.).

какъ и (къ — къ), какой, qualis: — На немь же кака дъгна. Изб. 1073 г. (В). Какъ недоугъ. Сб. 1076 г. Ни кацъмь бо приношениемь очищаются гръси. веод. Печ. II. 197. Видъти какъ есть благъ владка. Заатостр. са. 27. Не въдоуще кака есть сила кртнага. Нов. I а. 6776 г. На какъ соудъ пріндоша къ Боу. Жит. Ниф. XIII в. 110. Преже вижь ся самъ, какъ кси. т. ж. 120. Какии ни товаръ будеть. Дог. гр. Полот. съ Риг. ок. 1330 г.

какъни любо: — Аще и въ какъ любо недоугъ въпадеть. Сб. 1076 г. 504. Въ оуроцъ какомъ либо (ойф бутоте, quovis). Ефр. Крм. Трул. 7. Въ злобъ какои любо. Никон. Панд. сл. 2.

валанды = валаньды = валаньди - calendae: - Роди бо са оубо ГБ нашь Іс Хс отъ стым Двы Мариы въ Виелеомъ по Нгуптини хка .ке. въ часъ 3. дьне, кже ксть пръжде .й. каландъ икноуаревъ. Изб. 1073 г. 247. И абин оуспе, предавъ дино в рупъ Ба жива, мій иоулин въ .кд. днь. пре б. каландъ августа. Ісм. Бор. Гл. 78. Сице рекомъ каландъ и рекомъна вотън и рекомана роусалина отънати хощемъ (χαλάνδας, calendas). *Ηυκου. Παμδ. сл. 12 (Τργл. 62)*. Вто ла приде Новоугороду кызь Стославъ Олговиць... мца июла въ .бі. пре ді каланда авгу (ante calendas). Новг. І л. 6644 г. О каландъхъ великаго книжника Антіохиискаг (o). Корм. 1280 г. л. 567. Конгождо міїа .г. имать праздыники, каланды, ноны, идоусы. т. ж. 565. © Римлянъ каланди глють или w съгръбаниы требишь, или б дрввъ, или б званию, или б жрению, или ш прилаганим. т. ж. 566. Да швержена боудоуть ш върнъихъ житим вота, и вроумалим, и каланьди, п пласаным. Ряз. Крм. 6 всел. соб. 156. Каланди соуть первии въ мби днье. т. ж.

**ЕАЛАНТЪІРЬ** — калантарь — безрукавый панцырь изъ металическихъ дощечекъ: — Чюдно стязи стоять 8 Дон8 великаго, паш8тся хоругови берчати, свѣтятся калантыри злачены. Сп. о Задон. — См. **ЕОЛАНТАРЬ**, **ЕОЛОНТАРЬ**.

кадафбръ — камфора (?): — А родится въ немъ перець... да калафуръ, да корица, да гвозникы. Аван. Никит. — Араб. аль-кафур — аль камфур; Исп. alcanfor, canfora. — Caryophillon apud Turcos, Persos, Arabas ac plurimos Judorum calafur nominatur. Linscot. стр. 72.

валежа — кадильница: — Принесоща во собновление жертвенику калежа златыа. Гр. Наз. съ толк. Ник. Ир. XVII в.

## каленый — см. калити.

калига — caliga, башмакъ: — Онъ же отверзе двери Господня Гроба, и повелъ ми выступити изъкалигъ, и введе мя босого въ Гробъ Господень съ кандиломъ.

Дан. иг. (Нор. 140). Калиги Гня (caligae, хахіхог, сандаліи). Сказ. Ант. Новг. л. 6. Въ калигы шбоути. Новг. Крм. 1280 г. Погреб. мон. (= плесницѣ въ Чин. Новг. XIV в.). Днесь босъ, а заоутра копытца и калигы. Прол. XIV в. (В.). Хотяи пострищися совлечеться мирьскыхъ порть и облечеться въ соукняноу срачицю и въ калигы голы (новы?). Новг. чин. XIV в. Чин. мал. образ. 14. Вечеръ принесуть ризы новы и калигы новы хотящаго посьтрищися и положать и въ олгари. т. ж. 19. Братъ нашь имрк. обувакть нъ калиги оуготованик коуаньгълига мира. т. ж. Чин. вел. образ. 43. Кожш васъ имать риз\ бълоу... калиги на ногахь. Дуб. сб. XVI в. 369.

— странникъ — см. **КАЛИКА.** 

**калиграфим:** — Оупражняше ся въ калиграфиж (єїς  $\tau \alpha$  калиграфі $\alpha$ , in scribendo libros). Пат. Син. XI в. 245.

**ВАЛИТРАФЪ:** — W калиграфѣ: аще, не храна добрѣ, държитъ тетради и положить книгъі, из нихъ же пишеть, и покръікть въ мѣроу шбок, гладам антистиха и тоноса, и тителъ, да поклонитъ лі. или лр. Иже съ гнѣвомь съломить трость, да поклонитъ лі. ... Иже не пребывакть въ повѣлѣнии старѣишинъі калиграфа, да шлоучитьса лв. дни. Оеод. Студ. Ост. (Корм. 1280 г. 560).

**КАЛИКА** — **КАЛВКА**: — И т8 опочиваю<sup>т</sup> калики (въ другихъ спискахъ — странницы, вси пришелци и странни). Дан. иг. (В.). Тужъ есть въ великомъ олтарѣ (церкви св. Софіи) колодясь отъ святаго Гердана явися, стражи бо царскіи выняша изъ кладязя пахирь, и познаша калики Рускія (по др. сп. — калиги). Стеф. Новг. (Рум. 649). — Ср.: И такъ земли христиавскіе 8же знищили, иже воевский чив кали х8 тии учинили. Іо. Дам. Твор. XVII в. (Рум. 244).

— Калика встрвчается въ некоторыхъ спискахъ Устава св. Владимира въ числе дерковныхъ людей вм. лечьца и прощеника другихъ списковъ: — Проскурница, калика, вдова... Уст. Влад. (по Переясл. сп.).

— Ср. калѣка — какъ прозваніе: — Калѣка Карпъ Даниловичь, вождь Псковичей въ походѣ въ Заноровье: — Того же мѣсяца... Псковичи пѣшци молодые люди поидоша воевать Заноровья 50 мужъ о Калекѣ о Карпѣ о Даниловичѣ. Псков. І л. 6849 г. — Калѣка Юрій тальщикъ: — Буди Андрѣевѣ дѣти, буди Машко зъ дѣтми, или Юрьи Калѣка и вси талщикы, и что взялъ Федоръ Юрьевичь, и Елферии Жидьслаличь у талщиковъ и у Машка зъ дѣтми; а то поиде въ ту же двѣнадчать тысячи серебра. Дог. гр. Новг. съ в. к. Мих. Яр. 1316 г. — Фамилія Калекъ въ Константинополѣ: Мануилъ Кαλέхας — замѣчательный писатель XIV в.; братъ его Іоаннъ былъ патріархомъ 1333—1347 г.

— Ср. Валаш. calicu — нищій; Итал. calugo — нищій.

**КАЛИНА:** — Обрѣтоша (въ Ханаанѣ) плодъ древный, калинъ, гдуня и гроздія. *Сбор. XVI в.* (Ср. *Числ. XIII. 24*).

- калита мёшокъ, сумка: Сыну моему князю Петру поясъ золотъ съ каменьемъ пёгий, поясъ золотъ съ калитою да съ тузлуки, да наплечки, да аламъ. Дух. Дм. Ив. 1389 г. Оубожіе оу него в калитъ гнъздо свило. Сл. Кир. Фил. (Сбор. Кир. Бплоз. XV в.). Ср.: Знамя калита & съ поясомъ да знамя калита жъ съ рубежемъ ]. Выпис. писи. ки. 1632 г. Ср. Польск. kaleta: Араб. kheritha (М.).
- калити, калю закаливать: Поскепаны саблями калеными шеломы Оварьскыя отъ тебе, яръ туре Всеволоде. Сл. плк. Игор. Съ вечера до свъта летять стрълы каленыя. т. ж. Ср. оцъль сталь.
- калитисы: Донъждеже горить жельзо, стоуденомь да са калить (στομοῦν). Гр. Наз. XI в. 121.
- **КАЛИЩЕ КАЛИШТЕ** грязь: И свинию омывниса въ калишти бърнънъки. Изб. 1073 г. 37.
- **КАЛОГЕРЪ** καλόγηρος: Како ксть ти, калогере (τί ἐστιν κακόγηρε, pessime senex). *Ham. Cun. XI в. 56*. Калогере, поиди (senior veni, καλόγηρε δεῦρο). *m. ж.* 148. Калогера Моисѣна заповѣдь. *Hand. Anm. XV в.* 255. См. **КАЛОГЕРЪ**.
- калпакъ (Татар. калпак) высокая къ верху съуживающаяся шапка съ узкимъ мѣховымъ отворотомъ и съ одною или двумя прорѣхами, къ которымъ прикрѣплялись пуговицы и запоны (Савв. 179): Трои серги: двои яхонты, а третьи лалы, а тѣхъ серегъ каменье съ жемчюги на калпаки у сына моего у Ивана. Дух. гр. княг. Юл. Волоик. 1503 г. См. колпакъ.
- калбтеръ καλογήρος: Калоугеръ съ къбълъмь скътанся и прося. Уст. Крм. XIII в. (В. І. 380). Писахъ же, въ велицѣмъ Новѣгородѣ, азъ грѣшьный худый калугеръ Антоновской Кирикъ діаконъ. Кирикъ Учен. И накорми игумены и со калугѣры всими и всякого чина церковънаго. Ип. л. 6708 г. Созва калугеры и мниский чинъ. т. ж. 6758 г. А писали сим книгъ два калугера. Такт. 1397 г.
- См. КАЛОГЕРЪ.
- калберьский прил. отъ сл. калберъ монашескій: — Въ калугерьское иго иды апостольскы, вся задняа забуди. Кир. Тур. Пис. Вас. 351 (Фил. III. 13).
- **калбгии:** Идоущема нама оулицею калоугии, възрѣвь блженъш върхоу врать домоу велика. Жит. Ниф. XIII в. 38.
- КАЛЪ  $\pi\eta\lambda\delta\varsigma$ , κύλισμα, coenum, volutabrum, lutum: Плюноу на землю и створи калъ  $\overline{w}$  плюновению, и помаза кмоу очи калъмь ( $\pi\eta\lambda\delta\nu$ ). Іо. ІХ. 6. Ев. XII в. (В.). Свинія wмывшися въ калъ тинный (εἰς κύλισμα βορβόρου). Петр. 2. II. 22 (В.). В вара мѣсто бяще калъ ( $\pi\eta\lambda\delta\varsigma$ , lutum; въ другихъ спискахъ брьние, брение). Быт. XI. 3 по сп. XIV в. И ннъ, Ги,  $\overline{w}$   $\overline{u}$   $\overline{u}$  нашь ты, а мы калъ, дѣло р8к8 твоею вси мы (Острж. берніе,  $\pi\eta\lambda\delta\varsigma$ ). Ис. LXIV. 8 (Упыр.). Аки калъ на ивтехъ ( $\pi\eta\lambda\delta\varsigma$ ). Мих. VII. 10 (В.). Ійко же бо и въ калѣ валыжштанася свиним принаждяють на ся калъ.

Изб. 1073 г. (В.). Събереть грѣшьникъ мко земіх серебро, равьно же калоу злато. Панд. Ант. XI в. 24. Своима ногама попирашеть ю въ калѣ. Нест. Жит. Өеод. 8. Свѣтащеса аки бисеръ в калѣ. Пов. ер. а. 6477 г. Иже дшевьною страстью боляи, и безмълвы начинаяи подобенъ исть иже въ поучинѣ ш лоды искочивъшю и на иѣспѣ на землю без бѣды доите мнящю илико с калъмь борються, симъ въ время безмолвыя приходить, имже и наставьники сътяжати. Никон. Панд. са. 29. С того же кала (той тудой, на бреніи, luti). т. ж. (Рим. IX. 21). Ни тина, ни каль. Пал. XIV в. 10. Не бъл же праздна ни идина вода, аще и съгрѣзилася исть съ каломъ. т. ж. 10.

— Лат. caligo; Γp. κηλίς.

- кальный грязный, lutens: Кальни бо была гры не шмовени крийны стмь. Пов. вр. л. 6477 г. Приближнюштаагося свиныму кальнахь. Сб. 1076 г. 444 (В.). Ни моужь честень не внидеть въ калноую храмину, нежли Богь. Іак. Посл. Дм. Оузры распалиноу, калноу соущю. Нест. Жит. Өеод. 8. Такоу кры осты ывлающе въ кальны тылы мжченика. Стихир. Нов. д. 1163 г. Нищь бо мудрь, яко злато въ калы сосудь. Сл. Дан. Зат. Человыкь бо есмь грышень, кален удъ имыя мои языкъ. Кир. Тур. о черн. чин. 131.
- **кальн** похлебка: Калья съ лимоны, калья съ огурцы, калья въ лапшъ. Дъл. Цесар. (Кар. И. Г. Р. X. 462 пр.).
- жалытисы contaminare, sordidare: Ни калыжштоуоумоуса въ гръсъхъ страстьныйхъ. Изб. 1073 г. 29. И въ плътьныйхъ страстьхъ, акы свиний въ бърнии, калытиса въчьнемъ. т. ж. 38. Въ страстехъ калатиса (voluptatibus defluere; παρασύρεσθαι). Заатостр. сл. 23. Вепрь, егда ся повалаеть въ калъ, не вн8треняя своя каляеть (μολύνει). Жит. Андр. Юр. XLV. 181.
- есть (въ подл. нѣтъ). Жит. Андр. Юр. LXIII. 239. Камароу посредѣ единѣ камыкомь съвазавь. Застостр. Чуд. XVI в. Ср. камора, комара, комора. См. извитин, извиванин.
- камасии карісто»: Извративъ камасии свои (то каррасто», дълался изъ мъху). Пат. Син. XI в. 165. Камасим не имамь (харісто» одх єхо). т. ж. 273.

камванарии — см. след.

- **КАМВАНЪ:** Параеклисиарх съ сущюми с ни в камъбанарии оудара напрасно во вса древа и желѣзо в тажката камбаны. *Церк. Уст. XV в. (Лавр. 50)*.
- же камение Иоуден, да ѝ побижть. Іо. Х. 31 Остр. св. Можеть Бъ отъ камении сего въздвигнжти чада Авраамови. Мв. III. 9. т. ж. Камениемь побиваема. Мин. 1097 г. 35. Оумрыщвени каменикмь. Мин. Пут. XI с. Взяща каменіе тое іереи. Дан. иг. Уродило ся каменіе яко помость на земли. т. ж. 46. Коли каменіе воспловеть по водъ... тогда безумный уму научится. Св. Дан. Зат. Иконы златомь, и жемчюгомъ, и каменикмь

драгимъ украшены. Ип. л. 6705 г. И бымхоуть съ высокъткъ скаль на градѣ Грькъ п Варагы камениямь, и стрѣлами, и соулицами. Новг. І л. 6712 г. Двѣрп же еи двоя украшены каменьемь Галичкымъ бѣлымъ и зеленымъ Холмъскымъ, тесанымъ, изрыты некимъ хытрѣцемь Авдьемь. Ип. л. 6767 г. Побяща каменіемъ. Псков. І л. 6979 г. Да родится въ немъкаменіе дорогое, маникъ, да яхуть, да кырпукъ. Аван. Никит.

— драгоцѣнные камни: — Чьстьнок дрѣво бесцѣньно ксть, а кованьк его злото и серебро, и камѣнье, и жьнчюгь въ . р. гривнъ. Крест. кн. Ефр. Пол. 1161 г. А при своемь животѣ далъ есмь сыну своему Семену д чени золоты, г поясы золоты, в чаши золоты съ женчюги, блюдце золото съ женчюгомь, съ каменьемъ. Мух. Ив. Кал. 1327—1328 г. А се даю сыну своему князю Дмитрию... чепь золоту врану съ крестомъ золотымъ..., поясъ великии золотъ съ каменьемъ, съ женчуги..., чечакъ золотъ съ каменьемъ, съ женчуги..., чечакъ золотъ съ каменьемъ, съ женчуги. Мух. Ив. Ив. д. 1359 г. Въ запонахъ каменье изумруды, и яхонты, и алмазы. Плат. Бор. Өед. Год. 1589 г. 19. — тетрал, скалы: — И землы потрасеса, и каменик распадеса. Мө. ХХVII. 51. Остр. ев.

каменик горущее — съра: — Уподобльшеся Содому пГомору, на няже пусти Богъ камънье горущее. Ип. л. 6494 г. — Ср. камън горми.

каменистым: — Есть бо монастырь св. Харитонія... вь горахь каменистыхь. Дан. иг. (Cax. 25). Бѣ бо мѣсто то каманисто. Ност. І л. 6732 г.

# каменица — см. каманица.

**ЕАМЕНИЦЕ:** — Съ върха горъ вода текоущи своимъ поутъмь и ображающися о каменице, шюмъ творить сладъкъ. Златостр. XII в. (В.).

каменовиннин — λιθασμός: — Помните ми каменобіеніа. Гр. Наз. съ толк. Ник. Ир. (Оп. II. 2. 95).

каменометанин — см. каманометанин.

каменосъчьць — λιθοτόμος: — Повъсть шфа Данила о Еулогій каменосъчцій. Сим. Нов. Бол. XVI в. (Оп. II. 2. 443). И сотворища каменосъчцы отъ плиты эженыя, и убълища. Кар. И. Г. Р. т. V. пр. 154.

камень — см. камъі.

каменьникъ —  $\lambda$ юооруо́с, каменьщикъ: — Каменьникъ имън камень многоцѣньнъ ( $\lambda$ юооруо́с, lapidarius).  $\Pi$ ам. Cин. XI 6. 284. То суть наши холопи каменьници. Iавр. A. 6683 i. Iип. A. 6683 i.

каменьный = каменьій = каменьій = прил. оть сл. камень, λίθου: - Камень врьжениє (λίθου βολή). Панд. Ант. XI в. (Амф.).

— λίθινος, lapidaris: — Бѣше же тоу водоносъ каманъ шесть лежащь (λίθιναι). Io. II. 6. Остр. ев. И сѣде на соудищ, на мѣстѣ наридажмѣмь каманѣ помостѣ, Евреискы же Гаввава (λιθόστρωτον, въ Остр. ев.: ливостроть). Io. XIX. 13. Четвероев. 1144 г. Нашіеши на немъ швеніе каменое въ 4-ри рады...: сардии, топазии, смарагдъ радъ единъ, и радъ вторыи анераксъ, и сапфиръ, и іасписъ, и радъ третии лиг8рии, и ахатъ,

и амеенстъ, и радъ четвертыи хрусолиеъ, и вирудліи. η ομγχίη (ὕφασμα κατάλιθον). Исх. XXVIII. 17-20. Створи Ісъ ножа камяны й нетепнощася камени (μαγαίρας πετρίνας). Iuc. Has. V. 3 no cn. XIV s. Βъ горъ камянъ (острахыбы, testaceo). Суд. І. 35 по сп. XIV в. Исть дъбрь зъло глебока и человъкомъ невъходьна, ствнами каманами обождоу оградивъшиса. Изб. 1073 г. (Бусл. 264). Въ скрижали... камяныя.  $\Gamma p.\ Has.\ XI e.\ (B.)$ . Ба бо ту теремъ каменъ.  $\Pi oe.\ ep.\ a.$ 6453 г. Гра бъ заложилъ каменъ. т. ж. 6597 г. Володимеръ заложи црквь оу Смоленьскъ стоъ Биъ каману. т. ж. 6609 г. (по Ип. сп.). Посадникъ... заложи Ладогоу, городъ каманъ. Новг. І л. 6624 г. Заложи Кюрыжкъ игоуменъ и кнзь Всвволодъ црквь каманоу. т. ж. 6627 г. Пъвше над нимь, вложищя ѝ в гробъ каменъ. Лавр. л. 6683 г. Въ скрижальхъ камяныхъ. Никон. Панд. сл. 2. Еда камянъ еси, чівкъ еси. т. ж. сл. 12. Князь великіи Диитріи... обложи городъ каменъ Копорью. Новг. І л. 6788 г. (по Ак. сп.). Заложиша горо каменъ Новоугородоу. т. ж. 6810 г. (по Син. сп.). И стену камену съ плитою учинища, и ровы изрыша подъ городомъ. Исков. І л. 6838 г. Поставиша... церковь каменную, т. ж. 6893 г. Камененъ сосецъ. Сказ. Ант. Новг. 11.

 каменистый: — Князь скупъ, аки рѣка, великъ брегъ имущь каменны. Сл. Дан. Зат.

каментекъ — кам8нтекъ — уменьш. отъ сл. камень: — Въ гиъздъхъ камушки яхонты червчаты и берюзы. Ор. Бор. Өед. Год. 1589 г. 28.

**КАМИЛЬ** — κάμηλος: — Камиліе (κάμηλοι). *Io. Злат. Быт.* (On. II. 1. 50).

камка — шелковая цвётная ткань съ узорами (Савв. 180): — Въ Бедери же торгъ на кони, да на товаръ, да на камкы, на шелкъ и на всякои инои товаръ. Аван. Никит. Постеля шита шолки на алъ камкъ, възголовье камка Мисюрьская зъ золотомъ, да другое възголовье камка на червьци бълъ шолкъ. Дух. Мих. Андр. Верейск. ок. 1486 г. Камка Кизылбашская, на голуби шолкъ жолть. Оп. им. и. Ив. Bac. 1582—1583 г. Дано 13 аршинъ камки Венедицкои багровои, цена по 20 алтынъ аршинъ. Расходи. кн. 1584—1585 г. 204. Подпушены камкою Бурскою на золотои землъ. Плат. Бор. Өед. Год. 1589 г. Камка Венедицкая на зеленои землъ шелкъ червчать да бель съ золотомъ. т. ж. 15. Подпушка камка мелкотравая червчета. Вых. Мих. Өед. 1632 г. З. Имена камкамъ: добрая куетерь не лъняетъ, болшен узоръ; шинъ купятъ. Адамашка леняетъ, узоръ мълокъ на неи, тонка; аршинъ купятъ  $\frac{\kappa}{-}$  — и —  $\frac{\kappa}{-}$  Кармазинъ мѣлкои не лѣняетъ, узоръ по краскѣ и толщинъ знати; добрая аршинъ купятъ по 🗝 🗀 и по купятъ. Камка соломянка, широта еи аршинъ со двема вершки, і мене с полуторымъ вершкомъ; а длина тои

- камкѣ, меря жъ купять, аршинъ тое камки  $\frac{1}{|\cdot|}$  и  $\frac{1}{|\cdot|}$   $\frac{1}{|\cdot|}$  Вых. Указат. 36; Дюк. І. 564 (καμουχᾶς).
- камканик (та импетих хра́иата, таинственное раствореніе). Сильв. и Ант. вопр. XVI в. 112. См. комканик.
- **КАМКАСВИНЪІИ:** Ферези камкасѣнные на черевахъ бѣльихъ. Вых. Мих. Оеод. 1644 г.
- **КАМКАСЪМ:** Камкасъм утокъ шелковои, а основа нити узоры всякие, а купять аршинъ в  $-\left|\frac{s}{s}\right|$  и  $-\left|\frac{s}{s}\right|^{\pi}$ . *Росп. о товар. 1683 г. (Савв. 182)*.
- **ЕАМЕОСИНЬНЪІИ:** Кушакъ камкосинной полосатъ, шолкъ жолтъ лазуревъ, да черчетъ, да бѣлъ. *Плат. Бор. Өед. Год. 1589 г. 20.*
- **КАМО**  $\pi \circ \tilde{\mathbf{v}}$ , куда (вопросит.): Гла кмоу Симонъ Петръ: Гл, камо идещи. *Io. XIII. 36. Остр. ев.* Въпроси на: отъкоудоу соуть и камо идоуть. *Нест. Жит. Өеод. 3.* И рече имъ старець: камо идете. *Пат. Печ.*
- куда (относит.): Не вѣмь, камо идени. *Io. XIV. 5. Остр. ев.* А самоу (транезу) не вѣдомо, камо ю дѣша. *Нові. І л. 6712 г.* Егда убо ты глава убиенъ будени, и что суть иныя, и камо ся имъ дѣти. *Никон. л. 6724 г.* Поиди, камо хочеши. *Нові. І л. 6729 г.*
- камо тамо: Камо Туръ поскачяще, своимъ златымъ шеломо посвъчвая, тамо лежать поганыя головы Половецкыя. Сл. плк. Игор. Ка, кнаже, очима позриши ты, та мы главами своими вържемъ. Нов. 1 л. 6722 г.
- камора сводъ (?): Пупъ земным, создана жъ надъ нимъ камора. Дан. ил. (Сах. 14). Есть мъсто то создано около все каморами, и вверху на каморахъ тъхъ созданъ есть, яко дворъ кругомъ. т. ж. (18). Еста два моста камена (на Іердани) създано на каморахъ, и подъ та моста и течетъ Иерданъ сквозъ камору мосту тою. т. ж. (по Новг. сп.). Тако-жъ и кандилъ развъщено многое множество несчетно въ святон Софіи: иная жъ въ предълъхъ и каморахъ, а иніи въ стънахъ и промежъ стънъ. Стеф. Новг. Паде же и переводъ трехъ каморъ и съ кровлею, и нотре иконы и паникадила. Дар. лът. 117 (В. ІІ. 269).
- Кровъ пиши съ каморою. Алф. XVII в. (Калайд. 200). Мнъ, ми, мя, мы, надъ сими камору полагаи. т. ж. (Калайд. 201).
- Ср.: Лат. camera; Ѓр. καμάρα; Зенд. kamara сводъ.
   См. камара, комара.
- **КАМ**8 то же, что камо: Не вѣмы, камоу идени. *Io.* XIV. 5. Ев. 1270 г. (В.).
- камчатый сдёланный изъ камки: Сице же и рукава ихъ широцы и долзи, ови камчаты, а другіи же шидяны. Изп. Пут. 1392 г. 102. Спорокъ камчатои желтои. Дух. Солом. Өед. 1690.
- **КАМЧОТЬ** ломота: А больдъ камчугомъ въ ногахъ. Соф. Вр. 6998 г. (т. II. 235).
- КАМЪБАНАРИИ см. КАМВАНЪ.
- камъі (род. камене) камень каминь λίθος, lapis: Да не прътъкнеши о камень ногы твоны. Мо.

- 1V. 6. Остр. ев. Ты весь камень цёньнъи навазаль си еси сардіон, и панзишн, и змарагдон, и акунтон, и антракс, и сапфирон, и заспінъ, и сребро, и злато, п лигуришн, и хаатин, и аметусшть, и златои камык. вурідион, и ногътъ. *Iез. XXVII. 13 (Упыр.*). Положите камень на камене въ храм'в Гни. Ап. (Упыр. 58). Камы нержкосвченъ. Мин. Пут. XI в. 15. Глубина въхожаше въ камъ (пража). Пат. Син. XI в. 265. Оуне ела бът камень на въш его жръновьнъи повъщень. Панд. Ант. XI в. 44. Емлються камениы. Гр. Паз. XIe.39. Море теб $\pm$  растжпитьса..., камън источьникъ бждеть. т. ж. 347. Толи не будеть межю нами мпра, оже камень начнеть плавати, а хмѣль почнеть товути. Пов. вр. л. 6493 г. ГАко твърдън камень. Мин. Празд. XII в. 162. Непроходимън твърьды Бжиемь веленкмь ти сы просёде камъг. Мин. 1096 г. (сент.) 144. Исъправихъ вьсе злато, и сребро, и драгыи камень. Мом. ев. д. 1117 г. запис. Падъщ на камени семь скрушится. Іак. Бор. Гл. 114. И трапезоу чюдьноую одьраша, драгын камень и велии жыньчюгь. Новг. І л. 6712 г. Баше бо мъсто велии силно твердо на камени высоцѣ, не імѣм пристоупа ни Ѿкоудоу же. т. ж. 6819 г. Поидить мижа .. на горку на болшои каминь..., а отъ того каминя въ Шалу рику. Обв. меж. зап. 1391 г. Отътихъ трихъ каминевъ... т. ж. Повелъ заложити около кирпичемъ, а изнутри бѣлымъ каменемъ. Соф. І л. 6958 г. Новию (глють) въ камън преобразившюсь (εἰς λίθον). Іо. Мал. Хрон.
- драгоценный камень: На пърсехъ же положи пяди уткано и съ ві. каменема ефудъ, обоюнадесять колену Израильтянъ пророчьство. Кир. Тур. о чери. чин. 109. тюрьма (?): А внука своего посадилъ въ камень, и

жельза на него возложиль. Арх. л. (Кар. П. Г. Р. m. VI, пр. 536).

- скала, πέτρα: И въложи к въ гробъ, иже бъ исъченъ отъ камене (εх πέτρας). Мр. XV. 46. Остр. ев. 194. И есть ту печерка, въ камени иссъчена исподъ подъ олтаремъ. Дан. иг. (Нор. 35). Слово камень встръчается въ названіяхъ: Постави полкъ на Чюдскомъ озеръ, у Воронія камени. Псков. І л. 6749г. камень висачии гиря (?): Тивуномъ дохода изъ безмѣномъ не давати, но давати имъ тивуномъ доходь у нашъ камень въсячіи у Меньскіп. Грам. Вит. 1396г. камень вънечьныи см. подъ сл. вънечьныи.
- камън горы горычи горыщь съра: Одъжди камън горыщь (детоу, по др. сп.: камыкъ горящь). Лук. XVII. 29. Юр. ев. п. 1119 г.; Ев. 1307 г. Камень горычни. Лук. XVII. 29. Ев. 1164 г. Пустить Гъ камы горыщь и соль ижженоу (детоу кай ада катакекачие́ую, sulphur et sal ardens; по другимъ сп. — камыкъ, сърб горящоу и соль). Втз. XXIX. 23 по сп. XIV в.
- Cp. Mat. akmů, akmens; Γp. ἄκμων; Ckp. açman.
- **Ев.** 1409 г. 39. Камыкъ сїп, иже поставихъ столь (λίθος, στήλην, lapis, titulum). Быт. XXVIII. 22 w сп. XIV в. Да поставини два камыка велика (λίθους

lapides). Втз. XXVII. 2 no cn. XIV в. Камъщи предъ ними (λίθοι). Iuc. Has. IV. 11 no cn. XIV в. На камыцъ. Аввак. (Упыр. 49). Да бжижть камыци хивби (хідос). Го. Наз. XI в. 103. Причьстьный камыкъ. Мин. Пут. ХІ в. 78. Многацьяты же сего блаженаго кнази и ейци хотына искоусити, осильноще словесы, нъ не възмогоша, и акът о камъткъ бо приразивъщеся, Жскакахоу. Нест. Жит. Өеод. 27. Елма же бо камыка нечювьствъны чикь (λίθου). Златостр. сл. 6. Источынааго водоу и-соуха камънка. Тріод. Цвыт. XII в. 56. Камънкъ рождакться. Сбор. Троиц. XII в. Се полагаю в Симнъ камыкъ претыканью. Паис. сб. 56. Камыкъ. Пал. XIV в. 39 и 190. Камыка омякчити. Жит. Агав. Мин. Чет. бевр. 73. Къ камык в прислонившеся. Жит. Аван. апр. 11. - драгоцівнный камень: — Стааго **К**нифаним о ві каныкоу, иже бъахоу на логии сватителевъ насаждані. Изб. 1073 г.

каныкъ горан — Эсточ, стра: — И шбрататса дъбри его въ смолб, и земла его въ горащи камыкъ (стс всточ; въ жбиелъ) Ис. XXXIV. 9 (Упър.).

ное дёло (хюоорука, lapidaria). Исх. XXXI. 5 по сп. XIV в. И не тако ображение о камыкь сърящете и, ни тако камычнааго побиения. Ис. (Упир. 94).

каманица: — Манастырь въ камяницѣ (εἰς τὸν λιθαζόμενον, in lithazomeno). Пат. Син. XI в. 86.

**ЕАМАНОМЕТАНИК:** — Гонениа ти каманометаниа (по др. сп. — каменометаниа). *Мин. 1096 г. (сент.) 76.* **ЕАМАНЪІИ** — см. **ЕАМЕНЬНЪІИ.** 

вандакъ — см. киндакъ.

ванделабра: — Канделабра (нов. пер.: посвъщники). Пар. 2. IV. 7 (Библ. 1499 г.).

кандила — лампада, κανδήλα: — Въ кандил8 отан вложивъ (ἐν τῆ κανδήλα). Жит. Андр. Юр. XXXIV. 139. — См. кандило.

вандило = каньдило = кондило = кандъло κανδήλα, lampas, лампада: — Кандило плъно (κανδήλα). Пат. Син. XI в. 257. Видекъ всю пещероу кандилъ шъноу, ова же горяхоу (candelis, хаубудаў). т. ж. Мое кандило горить (candela, κανδήλα). т. ж. 131. И вжигаются кандила надъ Гробомъ Господнимъ. Дан. иг. (Нор. 138). И помывають кандила сущая надъ Гробомъ Господнимъ, и наливають каньдила та масла древянаго чиста безъ воды, одного, и вложать свътилна, и не вжигають свътиленъ тъхъ. т. ж. (Нор. 138). Да кгда Шпоють и створать молитву и масюмъ щ кандила помажють руку. Iak. Вор. Гл. 132. Бъща же и пркви твораще праздыникъ въ тъ днъ, наслоу же не соущю дръваномоу въ кандила на выныние въ тъ днь. Нест. Жит. Өеод. 21. И у того гроба е кандило палося съ масло і не разбилося. Сказ. Ант. Новг. 2. Конди по всеи цркви много. т. ж. 8. Кандило разбити (канбудан, lampadem). Өеод. Студ. Ост. 38. О кандилъхъ. Аще кандилъ масленыхъ не строитъ добръ, измывая и приливая масла въ неру, да поклониться 100 и сухо да ясть. т. ж. 201. Възимание жандила масло. Жит. Ниф. ХІІІ в. И ту кандило великое съ масломъ стекляно надеся отъ высоты и не разбися, ни огнь не угасе. Стеф. Новг. 52. А надъ гробомъ одиннадцать кандилъ горятъ. Иги. Пут. 105. — Ср. ЕАДИЛО.

— кадило: — И шедше съ кртъ съ чтъю и свъщами многъми и с кандълъ. Іак. Бор. Гл. 104. Съ свъщами и кандилы идаху влекущю оужи великъми. т. ж. 146. Кандилы с благоуханнымъ темьяномъ. Лавр. л. 6739 г. Проводи его архіепископъ Новогородскій... съ игумены и с попы, с кандилы и съ свъщами (по др. сп. съ кандълы). Новг. І л. 6885 г. (по Ак. сп.). — См. кадило.

— .5. мбь въ кандилъхъ (sex menses per balsama). Есо. II. 12 no cn. XIV в.

- Cp. Лат. candela, Греч. κανδήλα.

**канина:** — Бориса же Вячеславича слава на судъ приведе, и на канину зелену паполому постла, за обиду Олгову, храбра и млада князя. *Сл. плк. Игор.* 

**ЕАНИСЕТ** — хамібхіом: — Д $\hat{\mathbf{b}}$ лах $\hat{\mathbf{b}}$  же и каниски (хамібхіом, canistrum). Пат. Син. XI в. 228.

**КАНИТЕЛЬ** (иногда пишется: канутель, конитель, конютель): — На вороту 9 кляпышовъ сажены жемчугомъ и канителью. *Плат. Бор. Оед. Год. 1589 г.* 

канительным — прил. отъ сл. канитель: — На проръхахъ по пуговкъ по канительной. Плат. Бор. Өед. Год. 1589 г.

**КАНОВИЧЬ** — вм. хановичь: — Костянтинъ... прииде из орды Батыевы от кановичь. *Никон. л. 6752 г.* 

КАНОВЪ — вм. хановъ — прил. прит. отъ сл. канъ: — Увъдавъ смерть канову и бысть каномь. Ип. л. 6748 г. КАНОВЬНИКЪ — каноникъ: — Дали есмо землю кановникомъ Виленскимъ. Жал. гр. Вит. Вил. кан. 1399 г. КАНОНЪ — церковное правило: — Кромъ канона (внъ правилъ). Жит. Мев. XII с. Канони исправлению. Никон. Панд. сл. 15. Канона мятвъ не поперъте. т. ж. сл. 28. Лъпо же естъ и то принсати Ж канонъ сватаго Васильы. Вопр. Кир. Аже бът на заоутренюю въсталъ, канонъ дъла, не пъвше не достоить слоужити. Вопр. Сав. Како нъціи отъ васъ, извътомъ благочестіа, еже мнътися хранити божественнаа писанія и священныхъ канопъ извъстіе, отлучишася соборныя апостольскыя церкви. Посл. Нил. Псков. 1382 г. — церковная пъснь въ похвалу святого или праздника: —

Кано в. гла а. Мин. 1097 г. 123. Пакы: Гй Бе мои, на та оуновахъ, сйс ма; та по семь канонъ. Іак. Бор. Гл. 72. — Великъни канонъ — μέγας κανών, magnus canon, канонъ восивваемый на 5-й недвяв вел. поста. — канунъ, день въ отношеніи къ следующему за нимъ дню: — И въставши иде Вышегороду, и приде въ днъ суботнъщ, и баше же канонъ Оуспениы стыы Біа. Іак. Бор. Гл. 132. Приде въ Новъгородъ міа септа

наж. Бор. 1 л. 132. Приде въ новъгородъ мих сента въ гі днь на канонъ стго Въздвижениы. Нові. І л. 6666 г. Оубиша Володиміри кніза Андрем свои милостьници на канонъ стою Петроу и Павлоу, въ нощь. т. ж. 6682 г. А въ б. день, въ недълю по рану.

въ канонъ Спасову дени прииде вся сила Русьская. Соф. вр. 6884 г. А сій бой былъ мѣсяца августа въ 5 день, в канонъ (Спасова дни), на память святаго мученика Еусегніа. Нові. І л. 6907 г. (по Ак. сп.). Поиде (Едигѣи) прочь канонъ Петровѣ памяти митрополичѣ. Сузд. л. (по Ак. сп.) 6917 г. Генваря въ 5 день... канонъ Крещенія Господня. Исков. І л. 6961 г.

— особая поминальная свёча, канунъ (?): — И купяху туто канонъ и свёща, и молбу творяху о умершихъ. Соф. ер. 6982 г. (II. 141).

**ЕАНОНЬНЫ** — прилаг. отъ сл. канонъ: — Каноньнъихъ повельнии въображению. *Ефр. Крм. 2. Ник.* 1.

**канцилии** — κανθήλιος: — Ношаше канпилии (κανθήλιον, canthelium; onus asini; можеть быть кантилии — **++РШВАВВ**). *Ham. Cun. XI в. 134.* 

## **КАНТИЛИИ** — СМ. **КАНПИЛИИ**.

- жанбнъ перковное правило: И сочтовающимся на бракъ общения, прочьтохъ кмоу Тимовеевъ каноунъ, аже велить блюсти недёлю и соуботоу. Вопр. Кир. Не токмо же, но и святому сбору приложися и сътёми духовно бесёдовавъ о божественёмъ писаніи, знаемъ собё показа явё, и святыхъ божественыхъ канунъ разумъ и знатью, юже ревность имать въ радости и въ вёрё. Грам. п. Нила. 1382 г. Посла наше смиреніе и великыи съборъ боголюбиваго архіепископа Суждальскаго Дионисіа къ вамъ съ грамотами, мужа честна, и благочестива, и добродётелна, и священныхъ канунъ извёстна хранителя. Грам. патр. Ант. 1394 г.
- церковная пѣснь въ похвалу святого или праздника: Григории творець кануномъ. Пат. Печ. Володимеръ пристави попы своя, ѣдучи передъ полкомъ, пѣти тропари и коньдакы... и канунъ святои Богородици. Ип. л. 6619 г.
- канунъ, день въ отношеніи къ слѣдующему дню: Исѣкоша ы на канунъ стъм Варваръл. Нові. І л. 6701 г. И шедше биша Литву на лѣсъ в канунъ Спасову дви. Лавр. л. 6793 г. И канунъ Спасова дени приѣхалъ Хозяиочи Махметъ Хоросанець. Аван. Никит. (Соф. вр. 11. 149).
- особая поминальная свъча: А и въ сь олтарь, идеже просфуръмисанье есть, никакого каноуна вносите. Ил. Новг. поуч.
- кушанье, приготовляемое для поминовенія умершихъ: — А которымъ людемъ лучится къ празднику канунъ сварити, или родители помянути..., и тъ люди докладываютъ о томъ излюбленныхъ головъ. Уст. Важ. гр. 1552 г.
- каноти, кано (вм. каинжти) stillare, guttare: Дождь не кану на землю (οὐκ ἔσταξεν, non stillavit). Иск. IX. 33 по сп. XIV в. Земла отрасеса, ибо носа каноу-ша. Исалт. толк. XII в. пс. СХІ. 12 (Лавр. Оп. 31). Не каноуша горы сластьми (οὐκ ἐστάλαξε τὰ ὅρη γλυκασμὸν). Гр. Наз. XI в. 320.
- **ЕАНЪ** вм. ханъ: Бысть каномь. *Ип. л. 6748 г.* Посла к канови. *Никоп. л. 6751 г.*

- каньчивати, каньчиваю кончать; заключать договоръ: А тобъ, брате, не канчивати ни съ кемь безъ нашего въданья. Дог. гр. Вас. Дм. 1389 г. А тобъ, брату моему молодшему и моему сыну, безъ мене в безъ моихъ дътии не канчивати ни съ къмже, а мет бесъ тобе. Дог. гр. Дм. Ив. 1389 г. А не канчивати тъ, господине князъ великіи, безъ мене ни съ къмъ; не мнъ, господине, не канчивати безъ тебя ни съ кимъ. Дог. гр. в. к. Вас. Дм. ок. 1390 г. А намъ, господине, безъ тобе не канчивати ни съ къмъ, ни съсылатися. Дог. гр. в. к. Вас. Дм. съ Андр. Дм. 1405 г.
- **КАПА:** Злата вышло чистого д капы. Сказ. св. Соф. (Копент. Сб.). См. **КАПЬ**.
- **КАПАНИ** истеканіе: Капаниы муску кръвив. Мин. 1096 г. (окт.) 49.
- капати, каплю stillare, guttare, падать по каплямъ: Бъість же потъ нго, мко каплы кръве каплыща на землю (καταβαίνοντες). Лук. XXII. 44. Остр. ев. (л. 292). Шла кровь изъ праваго ока, и на мѣсто капала, гдѣ стояла. Псков. І л. 6934 г. Ср.: Медъ капыжштии азъкъ дѣтии. Супр. р. 240.
- течь: В землю каплющю млекомъ и медомъ (рейсах, fluentem).  $\mathit{Hcx.}\ XXXIII.\ 3$  no cn. XIV в.
- лить, проливать: Облаци да каплють правьдоу дёв. Мин. 1097 г. 122.
- ветпать  $(Am\phi.)$ : Въ празнехъ ржкоу капкть храмь  $(\sigma \tau \acute{\alpha} \zeta \epsilon i)$ .  $\Pi and$ . Anm. XI в.  $(Am\phi.)$ .
- Ср.: крапати, краплю.
- капелине caupona: Въвлекоша ѝ въ капелиа (в τῷ φουσκαρίῳ, in cauponam). Жит. Андр. Юр. II. 16. Сл8чися ему внити в' капеліе, гдѣ же продагах вино ветхое (καθαροποτίων). т. ж. IV. 23. См. капилик.
- капельникъ = капильникъ φουσκάριος: Капельникъ рече (ό φουσκάριος, caupo). Жит. Андр. Юр. IV. 23. Се же капильнику рекшю (φουσκαρίου). т. ж.
- капилин caupona: Поимпе его, въ капилин въ нидоша (ѐν фоυσκαρίφ, in cauponam). Жит. Андр. Юр. II. 16. Вхожаще въ капилие (ѐν καθαροποτίφ). m. ж. XIII. 67. См. капелин.

# КАПИЛЬНИКЪ — см. КАПЕЛЬНИКЪ.

- капити, капито лить по каплямъ: Цръ повелъ... смол8... капити на ня. Муч. Акинд. 6.
- капище βωμός, ага: Капища идольская искоренени и извержени быша (алтарь, οί βωμοὶ τῶν εἰδωλῶν). Георі. Ам. 54. Пришедъ раскопа нечистыхъ капищь Елиньскихъ (βωμοὺς). т. ж. 133. Капища идольская раскопати (τοὺς ναοὺς). т. ж. 212. Идѣже бѣша Еллинъская капища, тамо ныне божественныя церкви. Никон. л. (VII т. 333). Царь жъ и великиї князь Өедоръ Ивановичь всеа Русиї вскоре посылаеть в Корелу... нѣкихъ отъ бояръ и повелѣваеть тамо капища Еллянская разорити и идолы сокрушити т. ж. (VII т. 335). Ср.: Окръстъ же скврънѣшаго иног храма, множъство капищь бѣше... Веведиктъ... комиръ Аполоновъ съкроши, капища разори (subvertit aram)... и идеже капище (ага) Аполоново

- изображеніе, статуя: - Да не поставиши капища (στήλην, statuam). Bms. XVI. 22 no cn. XIV в. Да не поставите себ'в капищь (στήλην, titulum). Лев. XXVI 1 no cn. XIV в. Іскажю капища ваша (στήλας, titulos). m. m. 30. Βτ καπαщинхτ (ἐν ξοάνοις, in simulacris). Ефр. Крм. Крв. 84. Капище безгласьно Аполлонк (ἀνδριάς). Гр. Наз. XI в. 284. Взы же ида мѣдѣнѣ двѣ капици, и д иконъ мъданъі, иже и нъинъ стошть за стою Бцею. Иов. вр. л. 6496 г. Вощанаа капища (ауδριάντες, статуи). Мео. Пат. Жри капищю цря Декїа..., симь образивше капище и хытростію истоукавъще, коумира поставища каменьмь. Жит. Триф. 2. Мин. Чет. февр. 20. Капище мъдное, аще обетшаетъ, послѣжде обновится (ἀνδριὰς χαλκοῦς, statua aerea). Муч. Вит. 3. Сътвориша капище сребреное (ἀνδριάς). Жит. Іо. Злат. Капище Афинино (ἄγαλμα, statua). Іо. Мал. Хрон. VIII. Честь сътвори сима кашищема (ауахриата). т. ж. Сътвори капище мъдяно страшно (άνδριάντα). т. ж. И сътворивши Ифигеніа капищо медено девици. т. ж. (Калайд. 187). Капище коумирово (στήλην είδώλου). Силья. и Ант. вопр. (On. II. 2. 149). — Ср.: Бѣахж же капишта та позлаштена и оукрашена красож многоценьнож. Супр. р.

 – єїбωλον, ζώδιον, идолъ: — На Ба оупьваним не имоуть, нь на капишта прска (εἰς ζώδια). Панд. Ант. XI в. м. 23. Да дрьжаться по капища (єібю́хоч). Гр. Наз. XI в. (В.). Покланыющимъса капищемъ. Іо. екз. Бог. 303. Капищемъ слоужитель (по др. сп. идолослужитель). т. ж. 336. Они капищемъ са покланають (єїбюда). Златостр. сл. 8. Овогда Бту послежающе, др8гоици капищемъ (єїбωλа). т. ж. Мьртви бо соў доушею и тельмь, иже камению и капищемъ поклонишася. Жит. Нифонт. XIII в. 145. Врачеве бо ся наричють капища Нлиньскам. т. ж. Кланятися капищамъ тъщамъ. Жит. Триф. Мин. Чет. февр. 5. Праздьноующе капищемъ своимъ (festivas idolorum peragebant). Жит. Алкендр. 7. Мин. Чет. февр. 227. Вся падоша капища въ цркви. Сл. Георг. Мин. Чет. апр. 608. Ови отънихъ жряху капищемъ, а друзіи дубію. Жит. Io. Злат. Тако имать симъ оборитися капише (idolum). Прохор. Жит. Io. Богосл. VII. — Ср.: Мрътвомъ же каништемъ не клайвіжсь. Супр. р. 87. Троусоу бывші и цркви пашисе и еже в неи капищемь. Отеч. л. 3.

– виѣстилище: — Тѣло дійе прѣжде бы, възьмішю творцю пръсть 🛱 землы и сътворившю к и съсоудивышю бренно и все бе чювъства капище, по том же бы душа. Іо. екз. Шест. 216 об.

- Cp. Htm. Hof (Grf. IV. 828). Ит. capella.

**ЕАПИЩЕСЛОЖЕНИЕ** — είδωλολατρεία: — Канищеслоужениы. Гр. Наз. XI в. 17; Io. Листв. XVI в. (On. II. 2.

**ΕΑΠΜΙЩΕ СЛУЖЬНИКЪ** — είδωλολάτρης. Ιο. Люств. XIV в. (On. II. 2. 200).

въдржзено бъ ... црковь сто Ішанна състави. Гр. | капищьница — altare: — Кде капиштьница и нечьстивыи огнь. Супр. р. 320.

капищьнъги — прилаг. отъ сл. капище: — Инъ образъ мурьскым, инъ капищьным (άλλη μορφή αίδιόπων, και έτερα ἀνδριάντων). Ιο. Листв. XII в. (В.) Мѣдь капищнаа. Io. Злат. Ант. XVI в. (On. II. 2. 114). -Ср.: Цръкъвиште капиштьное разориса. Супр. р. 135. Капищные слоужбы исплънена бъаще землъ (вібыλαλατρείας). Іо. екз. Шест. 1263 г. л. 162 об. Небонъ и роука сама w себъ, и wко wсобь бъл конжо w тылесе капищьныхъ оудовъ (έκαστον των του άνδριάντος μελών). m. ж. 70 οб.

**КАПЛАНЪ** — католическій священникъ, капелланъ: — Повел'в в Лядскыхъ божницахъ Рускымъ попомъ свою службу служити, а в Рускыхъ церквахъ капланомъ. Новг. І л. 6949 г. (по Ак. сп.).

капліа — θρόμβος, σταγών, gutta, stilla: — И бысть потъ отъ иго, како капле кръви, каплимимам на землю (боек дро́р. Вог). Лук. XXII. 44. Остр. ев. (л. 160). Бразды, напамемым оть одъжденью спснаго..., его же каплами веселиться члча дша (так отачобы). Панд. Ант. XI в. 220. Онъ же агньць, и бисьръ, и каплы ( $\sigma \tau \alpha \gamma \omega \nu$ ).  $\Gamma p$ . Has. XI в. 15. Малоубещьноую каплю въложи, расти повелевъ. Іо. екз. Бол. 358. Каплями дождевными, яко стрелами, сердце пронизающе. Сл. Дан. Зат. Оуне ми имъти каплю вазни, нежели бътарь оума. Ичела XV в. — Ср. Источивъшоу крывь и водж двою капью. Супр. р. 384.

**АПОВЪІ**И — прил. отъ сл. капъ: — Посохъ кановои. Вых. Мих. Өед. 62.

**КАПТАНЪ** — **КАПТАНА** — ЗИМНЯЯ ПОВОЗКА (Ar.): — A великого князя повезоща въ каптанъ, а у великого князя сидели въ каптане князь Дмитреи Шкурлятевъ да Дмитреи Палецкои. Соф. вр. 1534 г. (II. 322). У каптана въ оглоблъхъ впряжены два санника, и какъ санники восхождаху на мостъ, и тогда мостъ обломися, каптану же великого князя дъти боярскые удрьжаху, а у санниковъ гужи обръзаху. т. ж. 1534 г. (II. 323). Подъ царицы 6 каптанъ, а въ нихъ 12 подводъ. Росп. какъ въпхать въ Москв. цар. Сибир. (Кар. И. Г. Р. т. XI. пр. 34). Царицамъ и царевнамъ стоять въ каптанахъ у полаты. т. ж. — Ср. Польск. tapezan.

капторга — металлическое украшение пояса (Савв. 190): — А изъ золота далъ есмь сыну своему Ивану д чепи золоты, поясь болшии съ женчугомь, съ каменьемь, поясь золоть съ капторгами... Дух. Ив. Кал. 1327—1328 г.; Дух. Ив. Дан. 1331 г.— Калмыцк. хапторга — металлическій футлярчикъ у пояса, употребляющійся какъ украшеніе (Савв. 190).

каптора — капторъ — капъторъ — теплая шапка въ родѣ камилавки (Савв. 191): — И бѣ бо въ неи свои владыка съ нею... имъя на собъ куколь червленъ же, на главъ обвитъ глухо, яко же каптуръ Литовскои, толко лице его знати. Псков. І л. 6981 г. Капътуръ святительскои соболеи подъ сукномъ. Переписн. кн. домов. казн. п. Никон. Каптуръ соболен съ пухомъ, покрытъ миткалями Арабскими. Плат. цар. Евд. Лук. 122.

капоста — brassica: — Декабра ла. капоусты не "ждь. Изб. 1073 г. 251. Капуста солона безъ масла (великопостное кушанье). Уст. п. 1193 г. 207. Паты капоустоу. Никон. Панд. сл. 57. На шбъдъ мсти хлъбъ с капустою. Панд. Ант. XIV в. (Оп. II. 2. 282). Зелык ксть чемерь ї бълень, капуста, а мясо выпеличык, воршнык. Мпр. Прав. 67, 70. Повезе Псковитинъ съ огорода капусту. Псков. II л. 6985 г. Во всю Фёфово влю... мсти миранф хлъбъ с ка посто, ретка, горш праженыи. Дуб. сб. XVI в. 114. Уст. в. пост. Во Псковъ и по волостемъ и по огоро домъ черви капусту поядоща. Кар. И. Г. Р. т. IX. пр. 268.

 Обще-Слав.; ср. Лат. gabusia; Фр. cabus, Англ. cabbage, Итал. сариzzo.

капостъникъ: — И се даю на посвътъ Святъ Богородици, изъ двора своего, осмъ капіи воску и на горъ огородъ, съ капустникомъ, и съ женою, и съ дътми. Уст. гр. Смол. 1150 г.

# КАПЪ — см. КАПОВЪІИ.

КАПЬ — то же, что капище — образъ, изображеніе, імадо: — Что оубш не въсплачется, пріемлющінкь покланятися златш и сребрш съдѣланыным капьмь и не шбръдятся, како спяща оубъявюще ка, къмири бш глъси и всего почютіа пъсти. Аввак. (Упыр. 50). Лѣпо ти ѐ прци бълти, да ти кань такъ же поставлю... и сътворю, да ся ен кланяютъ. Муч. Екат. 14. Капь или образъ нѣкъм златъ (ἔγαλμα). Мео. Пат. — Ср.: Сътворивъ бо съ чловѣка по капи нашей и по образоу, пакът хотѣ разбонника въвести въ породж. Супр. р. 226. Шбразът творе и капи. Іо. екз. Шест. 1263 г. л. 224 об.

капь — вмѣстилище: — Свѣтоу капъ (фωτός δοχείον, lucis susceptaculum). Io. екз. (В.). — Ср.: Въ капи зръна вложи (ἐν δήκη). Io. екз. Шест. 1263 г. л. 101. Слънчнок тѣло, капь кржговнам и пръво створенъм свѣтъ въ нь вложенъ т. ж. л. 145. Бесплътънъ оубо свѣтъ съпръва бъї, таче послѣжде въ капи тѣлеснѣи вложенъ бъї. т. ж. (Калайд. 156).

— ходео́с, влагалище, ножны: — Се азь измъких саблю свою ис капи ем (Острж. б.: мечь изъ ножницъ). Іез. XXI. З (Упир.). И изиде сабля моя  $\ddot{\mathbb{U}}$  капи своея ( $\dot{\mathbb{E}}$ х то $\ddot{\mathbb{U}}$  ходео $\ddot{\mathbb{U}}$ ). m. ж. 4. Възвратися въ капи своя, не стани въ мъстъ семь (въ нов. ножны). m. ж. 29 (Упир.). Въ капьхъ ( $\dot{\mathbb{E}}$ ν ходе $\ddot{\mathbb{Q}}$ , въ ножнахъ). Цар. 2. XIX. 8 (B.).

— покровъ крыльевъ у жуковъ — culeus, κολεός: —
 Капнокрилъі, ыко се жюжельци, иже им8тъ въ капехъ и въ кр̂въ крила. *Io. екз. Шест. 1263 г. 186*.

капь — единица въса: — È капии сребра навѣшю къ строю дѣля того (decem millia talentorum, τάλαντα μύρια). Есо. III. 9. по сп. XIV в. И се даю на посвѣтъ Святѣн Богородици, изъ двора своего, осмъ капіи воску

и на горѣ огородъ. Уст. гр. Смол. 1150 г. Л. капни злата (2-й пер.: деся кендинаріи). Никоп. Панд. сл. 35. Тмоу приимет капии злата (μυρία λάβη τάλαντα). Златостр. 61. Латинескомоу дати ѿ двою капию въсу вѣсцю коуна Смольнескам. Смол. гр. 1229 г. А Нѣмцьмъ и Гтъмъ и всемоу Латиньскомоу мзъкоу платити по двѣ коунѣ штъ капи и штъ всакого вѣснаго товара, что кладоуть на скалви, и продавше и коупивше. Дог. гр. 1262—1263 г. Дасть ейпоу г капи злата (въ печ.: три кентинаря). Прол. XV в. (В.). А у купчинъ Новгородскихъ Нѣмцомъ воску не колупати, а вощинои вѣсъ капи спустити съ Новгородскими канми. Лист. перемир. 1493 г.

— гиря вёсомъ въ капь: — Аже капь, чимь то весать, излъмльна боудёте, а любо льгче боудёть, тоть споускати шбё въ-дино мьсто, что лёжить оу Стое Бие на горе, а дроугам оу Латинескои цркви, шбё ровнати. Смол. гр. 1229 г.

— Stater lode, qui dicitur cap, debet in grauitate continere VIII liuonica talenta. *Hpoerm. doi. XIII e.* Dhat cap sal behalden an dhere wichte VIII punt liv. *Aiob. mparm.* 1270 i. — Furati sunt Henrico de Bremis octo cappales panni et Gerhardo de Yborch undecim cappales panni. *Cod. dipl. Lubec. II.* 567. — CM. KAHA.

**КАПБ:** — Съвъкопистеся капьми ыко же безътелеснымъ сходомъ. Жит. Акак. Мин. Чет. апр. 273.

**ВАПЬНИЦА:** — Допущаемъ тежъ въ томъ мѣстѣ нашомъ мѣти важницу и тежъ капницу, и весь воскъ там жо стопленыи печатію ихъ маютъ знаменовати, и съ того ужитки ку посполитому доброму маютъ ховати. Привил. Менск. 1499 г.

## КАРАВЛЬ — см. КОРАВЛЬ.

карабьица — вм. корабьица (?): — Мти Моисвева..., вземии младенець, вложи й въ карабьицю и несьии, постави в лузъ (въ Ип. сп. крабьицю, въ Радз. сп. крабицю; δίβιν, ковчежець ситовыи). Са. Фил. 986 г (Исх. II. 3).

КАРАСЪ: — Блюдо карасовъ съ мясомъ. Дъла Цес. № 6. л. 569 (Кар. И. Г. Р. т. Х. пр. 462). — См. КОРАСЪ.

жарати, жараю — наказывать: — Тежь, естли бы хрестьянинъ Жида забилъ, маетъ быти каранъ, яко винныи. Жал. гр. 1388 г. — Ср.: И бычемь имы же караше потарамника. Отеч. л. 121. — Ср. кара; ср. Лит. кога; когоји, когаті. — См. корити.

караблъ: — Благословеніе Алексъя митрополита всея Руси, ко всъмъ крестіаномъ, обрътающимся въ передълъ Черленого Яру и но карауломъ возлъ Хопоръ по Дону. Грам. Алекс. митр. 1356 г. О томъ же передълъ, по Великую Ворону, возлъ Хопорь, по Дону по карауломъ, церкви, что тотъ передълъ, какъ пяшут грамоты брата моего Максима, митрополита и Петра и Өеогноста..., не Саранскіи. т. ж.

караблыный — прил. отъ сл. караблъ: караблы нок: — Не надобе мытъ, ни костки..., ни ваганное,

- ни на Суръ караулное, ни дътиное. Жал. гр. Ниж. Бл. м. 1473—1489 г.
- карачь: Князь великиї Василеї Івановичь всеа Русиї послаль в Казань посла..., а приказаль сейту в головахъ и уланомъ, и княземъ, и карачемъ, и мурзамъ, и молнамъ, и щихъзодамъ, і всъмъ людемъ Казанские земли свое жалование, что... жаловати и беречи хощетъ, а даетъ имъ на Казань царя Шигалъя. Никон. л. 1519 г. Прислалъ ис Казани царь Шигалъї... что отпущаетъ пословъ своихъ болшихъ, болшого карача казанского Инприна Муралъя. т. ж. 1552 г.
- карашеватисы здороваться (Ак.): Князь великіи велёль царю встати и зваль къ себ'в карашеватись и с'всти съ правые руки на другои лавк'в. Кар. И. Г. Р. т. VIII пр. 41. Князь великіи молвиль цариц'в: Табугъ Саламъ, и съ нею карашевался. т. ж. пр. 44. Борисъ Федоровичь всталь и зваль посланника карашеватца; а посл'в того звали посланника карашеватца; а посл'в того звали посланника карашеватца; опринъ князь Федоръ Мих. и дьяки Щелкаловы. Разряди. кн. (Кар. И. Г. Р. т. Х. пр. 111).
- карвана κορβανάς, сокровищница храмовая: Архиереи же, приимъще сребро, рекоша: не достоино ксть кго въложити въ карванж, понкже цвна кръве ксть (εἰς τὸν κορβανάν; вм. коръванж). Мө. XXVII. 6. Остр. ев. См. корвана, корванъ, корманъ.
- карити, карю оплакивать: Въ то же веремя умре княгани Миндовговая, и поча карити по неп..., и посла Миндовгъ до Налыцанъ по свою свъсть, тако река: се сестра твоя мертва, а поъди карить по своен сестръ. Ип. л. 6770 г. Ср. Серб. раскаритисе озаботиться, захлопотаться (Лавр. Сл. Серб.).
- карим = карым  $\beta \omega \mu \circ \lambda \circ \chi \circ \zeta$ , шуть, скоморохъ: Гласы народыными и карыми, о нихъ же и еще нынъ поминають ( $\beta \omega \mu \circ \lambda \circ \chi \circ \zeta$ ). Гр. Наз. XI  $\epsilon$ . 267.
- каркиносъ каркічос, ракъ: Прекъ лажа каркиносъ шво на предъ ходить, швогда же назадъ тещи покушанться. Сказ. прит. о зм.
- каркинъ = каркынъ = каркинъ = каркинь харкічос, ракъ: Мко же глеми каркыни. *Io. Листв.* XIV в. (On. II. 2. 202).
- сапсет, ракъ (бользнь): Неда всьмъ твмъ, кдинъ звъздънъи съборъ, ложесна рождения раздръщи или всьмъ карькинъ, часьнъимъ съмотрьмъ часть на ложи. Изб. 1073 г. 116. Жена имоущи на съсъци каркинь (хархічоч, сапстит). Пат. Син. XI в. 72. Имоущи недоугъ, каркинъ нарицаемъ (хархічоч, сапстит). Жит. Паро. Мин. Чет. февр. 84.
- ракъ знакъ зодіака: А ві-те зодин имена суть си: овьнъ... каркинъ. Іо. екз. Бол. 140.
- кармазинъ (отъ Араб. кырмизи) ткань темнокраснаго цвъта (Савв. 191): Ферези камка червчата кармазинъ. *Плат. Бор. Оед. Год. 1589 г. 13.* Имена камкамъ:... Кармазинъ мълкои не лъняетъ, узоръ по краскъ и по толщинъ знати; добрая аршинъ купятъ по  $\frac{u}{|-|}$  и по  $-\frac{|-|}{a}$ , а широта у всъхъ ров-

- на: аршинъ без четверти или безъ двою вершковъ. Торг. кн.
- **картулинъ** толстая и плотная бумага, политура, употребляемая при вышиваньи золотомъ, серебромъ и шелками (Савв. 191): Круживо низано жемчюгомъ съ канитълью и съ картулиномъ по червчетому отласу. Вых. Мих. Өед. 1633 г.
- **КАРЪІ**И карій: А двое коне<sup>в</sup> есмь велѣ<sup>л</sup> бра своему Костену прода, да долгъ заплатити, жеребчи<sup>к</sup> воронъ да кобы<sup>л</sup> карую. *Дух. Патр. 1391—1428 г.*
- **КАРЪНИКЪ**  $\dot{\upsilon}$   $\beta \rho \iota \sigma \tau \dot{\eta} \varsigma$ : Виньнът творяще мжчящяя, тако карьникът  $(\dot{\upsilon}\beta \rho \iota \sigma \tau \dot{\alpha} \varsigma)$ . *Гр. Наз. XI в. (В.)*.
- каранъ —? Лътникъ отласъ червьчетъ безъ вошвы да лътникъ карянъ безъ вошвы. Дух. княг. Юл. Волоцк. 1503 г.
- касатыся tangere, касаться, относиться: Касааса пекль. І. Сир. XIII. 1. (Оп. І. 83). Касааса (ἀπτόμενος). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Иже касается имьню (что касается имьнія). Никиф. м. Посл. Влад. Мон. 69.
- п8ти касатисы отправляться въ путь: Пути касатися. *Царствен. кн. 234*, 236 (В.). Требуеть отъ него благословения, еже пути касатца х Казани. *Никон. л. 1552 г.*
- **КАСИТЕРЪ** кастітерос, олово: Каситеръ. *Io. Листв.* XIV в. (Оп. II. 2. 201).
- касим: Ова вливаше масло, ова нардо, ова касію, ова амомонъ. *Муч. Оека*.
- $\mathbf{KACTAPБ}$  хасторич: Мскоусъ и кастаръ. Козм. Инд. (В. І. 444).
- **КАСТРЪ** castrum: Кастра крѣпкы эѣло. *Мак. 1. III. 27 (Биб. 1499 г.)*.
- ката хата́: За убіеніе людеи... повельтиа... събори показатися з. льть: г льта да не причястится, и г льта да ката льто причащается, ката льто на пасху великую. Сборн. XV в.
- катавище: Да зъ дороги на лево по гранемъ и по ямамъ хъ катавищу къ рекъ къ Москвъ. Меж. гр. в. к. Ив. Вас. 1504 г.
- **КАТАДЬНЕВЬНЪІИ** кад ημερινός: Въ. сл $\delta$ жен $\ddot{\imath}$ е катад $\ddot{\imath}$ невное ( $\tau \ddot{\eta}$  кад  $\ddot{\eta}$ μεριν $\ddot{\eta}$ ). Апост. толк. XV в. (On. II. 1. 160). Катадневн $\delta$ ю пищ $\delta$  (кад  $\eta$ μεριν $\dot{\eta}$ ν). Сборн. XV в. (On. II. 2. 640).
- **КАТАНОТИИ:** Вдахъ вретище и м'єхъ (да шблечеться) и кдинъ катанотии. *Никон. Панд. сл. 45.*
- катапетазма катопетазма катапетазмата мата катапетазмата пркъвьнам раздъраса. Мо. XXVII. 51. Остр. ев. И тогда раздрася перковна катапетазма. Дан. иг. (Нор. 27). Ср.: И гробъ отвръзьша, и катапеоазма пръкъвънжа раздъравъша. Супр. р. 342.
- сынь (?): Катопетазма, лежащек на стымь олтари (το καταπέταζμα κείμενον έπάνω τοῦ άγίου θυσιατηρίου, velum quod superimpositum erat). Пат. Син. XI в. 203. На стою трапезою великою, на среды ея, по катапе-

- (та) змою повыше Коньстинтино выне, ї у него же повыше крть, по крто голу зла; і ины царе вычны вися катапетазмы; та катапе(та) зма вся сотворена о злата ї сребра...; прежние же стли служаху (за) завысою паволочитою повысивше катапе(та) зму. Сказ. Ант. Новг. З. Привязавше завысы ты ко стопо катапе(та) змы. т. ж.
- **катарга:** Бояре вземъ царицю, и благородныхъ дѣвицъ и младыхъ женъ, многихъ отпустиша в Зустуниевыхъ кораблехъ и катаргахъ во островы. *Никон. л. 6961 г. (т. V. 258)*. Царь Турьской Салтанъ Мааметъ Кафу взялъ, приходилъ въ кораблехъ и въ катаргахъ. *Нова. IV л. 6983 г.*
- катарть κατάρτιον, парусь: Корабляный катарть, без него же безбѣдно невозможно плавати, по чину креста образно стоить, рогама, яко же нѣкоторыма крылома горѣ, надъ волнами держа корабль. Григ. Цамб. 112. Ср.: Корабній гвоздіе истръгошає, катарть прѣломиса, вѣтрила на земла повръжена быша (ex navi clavis perditis arbor abscissa est, vela in undis proiecta). Григ. пап. 100.
- **КАТАРХА:** И коли бываетъ рвеніе морю, и ту держить карабли катархи до трехъ соть, им'єють же катархи весель 200 и иныя 300 весель. *Стеф. Нові.* 53.
- **КАТИХОМЕНИЮ:** На пркви горъ въ катихоументахъ. Жит. Өеод. Сик. Мин. Чет. апр. 521.
- катихоменъ хатпусофечоς: Катихоуменъ. Кирил. Iepyc. Отл. XII в. (Оп. II. 2. 58). Възгради црковь достоиноу... мчкоу Георгію, имоуща о десноую стго мчнка Платона, свыше же въ катихоуменахъ стго Өеодора, о лъвоую же стго мчка Антіоха, свыше же того въ катихоуменахъ стою мчкоу Сергіа и Вакха. Жит. Өеод. Сик. 53. Мин. Чет. апр. 420.
- **CAIO** κατηχείν: Κατικχμικαβιώ κεο (κατηχήσαντες αὐτὸν). *Ham. Cun. XI в. 182*.
- **КАТОКЪ:** Боряхуся противъ ихъ... крѣпко и на приступѣхъ изъ пушекъ и изъ пищалеи, и катки болшими, и слоны съ города побища многое множество людеи. *Соф. вр. 1518 г. (II. 305)*.
- католичьскый прил. отъ сл. католикъ καθολικός: Католичьскам бо пркъп нъсть наречена именьмь члвчьмь, нъ вси въ имм Γа нашего Ic Xa крстимни именоунмъса (ή καθολική ἐκκλησία). Панд. Ант. XII—XIII в. 102.

# **КАТОПЕТАЗМА** — см. **КАТАПЕТАЗМА**.

- **КАТОПЕТАЗМОТИТА:** А в Хиландарь монастырь послаль Государь также многую милостыню да катопетазмотиту, на неї образы Господа нашего... и чюдне сотворена питиемъ златымъ и сребромъ и многими шелки, также утварию жемчюгомъ и камениемъ драгимъ, яхонты и лалы обнизаны. *Никон. а.* 1557 г.
- катона жена (?): Да и тыть бы еси, государь князь велики, пожаловаль нась: Магметь-Аминя царя

- къ намъ въ Казань не посылалъ; зане же отъ него было велико насилье и безчестье катунамъ нашимъ. Соф. вр. 1496 г. (II. 253). Скоро взлезоша во градъ, быоще по улицамъ Татаръ и катунъ. т. ж. 1553 г. (II. 418). Монг. chatun жена.
- катонъ воинскій станъ: До срѣду катоуна (ξως μέρους τῆς παρεμβολῆς, до среды полка). Цар. 4. VII. 8. по сп. XV в. (B.). Ре $^{\rm q}$  старець къ родителема тѣ $^{\rm x}$ : идѣта в катоунъ свои. Жит. Св. XVI в. (B.).
- **КАТЪ** παρεμβολή: Изъгънана бъють вънъ ис катоу на седмь днии (ξξω της παρεμβολης, изъ стана). Изб. 1073 г. 190. См. **КАТВнъ**.
- **КАТЪІРЬ:** А лошадеи добрыхъ, катыреи и ишечковъ много. *Пут. Кит.* 1567 г. (Кар. И. Г. Р. т. IX. пр. 648).
- **КАТЪІРЬСВЪІИ:** Кто играетъ картами, и шахматы, и прочими катырскими играми. Зерцало (Уч. Зап. IV. 201).
- кабзасносъ названіе крюкового знака: Каузасиф. Стихир. XVII в. (Рум. 654).

#### КАФОЛИКАНИ — См. КАООЛИКАНИ.

- жафтанъ = кавтанъ = ковтанъ (Тур. قعنان = кафтан) — верхняя одежда, простирающаяся почти до пять, съ длинными рукавами, съ пуговицами и петлицами для застежки на переди (Савв. 192); вообще верхняя одежда: - А князи и бояря тогда въздевають на собя порткы, да сорочицу, да кавтанъ Аван. Никит. На султанъ ковтанъ, весь саженъ яхонты. т. ж. Кафтанъ сдёлати изъплатна, камка Бурская, на бѣли шолкъ червчатъ лазоревъ зеленъ съ золотомъ, травки листеицо, земля клетчата. Оп. им. *и. Ив. Вас.* 1582—1583 г. 9. На государѣ было платы: зипунъ съ обнизью тот же; кафтанъ становои, камка кизылбаская по золотнои земли травы и листье серебрены, подкладка тафта свътлозелена, подпушка от ласъ червчатъ, круживо кованое золотное съ серебромъ, пуговицы обнизаны жемчюгомъ. Вых. Ал. Мих.
- кафтаньць съуженный и укороченный кафтань (Савв. 194): Кафтанецъ короткои бархатъ Бурскои на рудожолти шолкъ червчатъ да чорнъ круги. Оп. им. и. Ив. Вас. 1582—1583 г. 9.
- кацию кацыю кацыю жаровня, ручная кадильница (В.): — И церковь святаго Възнесения всю облупиша... и кадёлницё двё, и кацыи, и еуангеле ковано (по другимъ сп. — кацёа, кація). Ип. л. 6654 г. Ароматы възлатыхъ кацёмхъ. Іос. Флав. В. Іуд. І. 33. 9. Каділниця, и кація, и съсждът (въ другомъ перев. фиміамники, и огнища, и сосуды). Георг. Ам. XV в. (В.)
- качица: Се англу хранителю не содное солюдение сблюдающи насъ с всаком козни сотонины и пакостнъм качици и с проклатъм бъса хороможетела. За. цъп. д. 1400 г. (Буса. 499).
- **качьма** не б'вгайте (отъ Тат. кач б'вгать): Татаров'в намъ кликали: качьма, не б'вгаите. Авак Никим.

- вачьство (отъ сл. какъ) qualitas: Качьство ксть въсжщьнам сила, рекъще о родъхъ оубо съставьнам розличьм, рекъще словесьнок, съмрьтьнок, бесъмрьтьк и прокам. Изб. 1073 г. 232. Качьство оубо ксть, по немоу же каци дроузии наричажться. т. ж. Развъ огнь творитво качьство бо естьствьна штню. Іо. екз. Бог. 63. Качьство естество, каковому есть. Толк. неуд. позн. реч. (Калайд. 196).
- каша кушанье приготовленное изъ крупы: А на дороз'в кто же соб'в варить кашу, а у всякого по горньцу. Аван. Никит. 336.
- пиръ: Ожениса кня Олезандръ . . . і вънчаса в Торопчи; тоу кашю чини, а в Новъгородъ дроўоую (даль праздникъ послъ свадьбы). Нові. І л. 6747 г.
- капивати многократн. видъ глаг. косити: А что, господине, сказываетъ чернець Кирило, что тъ пустоши далъ Данило Блинъ, а сказываетъ семъ лътъ иустоши косили, то, господине, лжетъ Кирило, а не кашивали, господине, тъхъ пустошеи, до съхъ мъстъ. Прав. гр. Өерап. м. и кр. Юж. в. 1485—1505 г.
- кашица уменьш. отъ сл. каша: Да съваримъ кашицоу малоу. Мин. Леоп. XVI в. 163 (М.).
- **ЕАШЬЛЬ** tussis: Мертва себе створити къ копасаниемъ и къ кашлю.  $\Theta eod$ .  $\Pi eu$ . VII. 210. Нефть пособляе<sup>т</sup> на дыхавицу и кашель старои уиметь.  $\Pi ue Gu$ . XVII e. (B.).
- Лит. kosulys; kosu, kosti кашлять; Лтш. kásét кашлять; Др.-в.-Н. huosto; Нъм. husten; А.-С. hvósta.
   ванара: Мало канара (ὀλίγα καθαρά, pauca bellaria).
   Пат. Син. XI в. 293.

#### БАОИЗМА — СМ. СВДВЛЬНА.

- каноликани кафоликани: И постави имъ старъпшину, ти тако жиде въ свою кафоликани иклисиа. Нест. Бор. Гл. 40.
- **ЕДООЛИЕНИ** хадоліхо́ς, канолическій: Въ каноликий цркви ( $\tau \tilde{n}_{5}$  хадоліх $\tilde{n}_{5}$ ). Кирил. Іерус. XII в. (Оп. II. 2. 58). Каноликию же църковъ, рекше сборную (хадоліх $\tilde{n}_{7}$ ). Георг. Ам. 303.

# каноличьскый — см. католичьскый.

- вамянь покаяніе, poenitentia: Ійко мнози поутью сйсеним: .а. камянь грёха, .б. кже оставляти искрынимы прёгрёшеним. Сб. 1076 г. (В.). Да или сйсеть камяниж или мжчить правьдынём (ретахоса). Гр. Наз. XI в. 274. Развыржеся юмоу сырдыце на камянь (вы подл. нёты). Пат. Син. XI в. 37. Дажь ми слызы камяни. Тріод. пост. XIII XIV в. л. 138. Преложивь шкамененіе срца своего на каяянь. Прол. XV в. (В.). Ср.: Бес камяни дарове избавьюнию свато. Супр. р. 256.
- ЕЛИЗНЪНЪІИ прил. отъ сл. каизнь, μετανοίας, покаянный: — Великъї бо цѣльбы соуть каизньнъй (μεγάλα τῆς μετανοίας τὰ φάρμαχα, magna sunt poenitentiae pharmaca). Златостр. XII в. 34; т. ж. XV в. 104.
- χατανύξεως: Каназныным проливати слезы (lacry-

- mas compunctionis, καταγύξεως τὰ δάκρυα). Жит. Ποπ. 7. Μυн. Чет. февр. 254.
- **ΚΑΙΘΗΜΗ** μετάνοια: Καισ**Η**ΠΙσ (μετανοίας). *Io. Ancme. XII в. (В.)*.
- **КАМНЪНЪТИ** покаянный: Быти и тѣмъ в каленѣм оуставѣ и во 8пованіи блгых. Корм. Моск. Дух. Ак. л. 73.
- **каюти, каю** поридать: Ту Нёмди и Венедици, ту Греци и Морава поють славу Святьславлю, кають князя Игоря. Сл. плк. Игор. Бёсащагоса вси кають. Прол. И. Публ. б. 43.
- исповѣдывать: А учнетъ которыи священикъ тѣхъ людеи каяти, бояръ не доложа, ино тѣхъ священиковъ велѣли жещи съ тѣми же людми съ болными. Новг. II л. 1572 г.
- Ср. казати, хамти; оканьнъпи = окамнъпи.
- кантисы poenitere: И седмищьди обратиться къ тебъ, глы кажса, отъпоусти емоу. Лук. XVII. 4. Остр. ев. Множьствоу радоватисы англъ о члвче единомь кающемъса. Мин. 1096 г. (сент.) 34. Гла: кажса (иетачоб). Панд. Ант. XI в. л. 150. Лето съ плачьмь кантиса, дъвъ лътъ послоушати, три лъта припадати (προσκλαίειν — deflere, ἐπακροᾶσθαι — audire, ὑπο- $\pi$ і́ $\pi$ тєє $\nu$  — substernari). Eфp. KpM. TpyM. 67. И нача Володарь молвити: почто зло створивъ и не какшиса кго? Пов. вр. л. 6605 г. Послъ же, въспоманувше бълвающам чюдеса й стую Бориса и Глеба, начаша молити Ба и стую, призъвающе на помощь, кающесь о первомъ согрѣшеньи свокмъ. Нест. Бор. Гл. 40. По вьсы дни кантисы гръхъ своихъ. Нест. Жит. Өеод. 12. — Ср.: Канти себе и плакати великъщх моихъ гръхъ. Супр. р. 407.

## квелъ — см. къблъ.

- **КВАДРАТОМЪ:** Квадрато (въ нов. пер.: четверобголно). Ездр. 2. VI. 25 (Библ. 1499 г.).
- квасити, квашо ζυμούν, окислять, заквапивать: Маль квась все въмъпеніе квасить (ζυμοί). Никиф. м. Посл. Влад. Мон. о Лат. 161 (Кор. 1. V. 6).
- мочить: Въдасть себе оусніа квасити, мым язьна и шіа (pelles lavans et consuens). Жит. Порф. 9. Мин. Чет. февр. 285. Вкушатье же мало сочива водою квашена. Прол. нолб. 22 (В.). Сочиво квашено по въса вечеры, единоа ржкоа емла ыдіте. Григ. Нап.
- **ЕВАСЪ** закваска, fermentum, ζύμη: Комоу оуподобых прствик Бжик? подобьно ксть квасоу, иже приимъпии жена, съкръи въ мжиѣ трии сата, доньдеже въкъ се вьса. Лук. XIII. 20. 21. Остр. ев. Подобьно ксть прство йбснок квасоу, иже възымъщі жена, погребе въ мжчьнъ ихъ ситъхъ тръхъ. Лук. XIII. 21. Юр. ев. п. 1119 г. 56. Да тъмь праздъноуимъ, рече, не въ квасъ ветъсъ, ни въ квасъ злобы и лжкавьства. Лзб. 1073 г. 77. Вътъха со кваса. Панд. Ант. XI в. (Амф.). Отъ кваса примати зъла со. Гр. Наз. XI в. 250. Овогда моукоу расъ пающе, овогда же положенъ и квасъ на състроение хлъбомъ разливахоу. Нест. Жит. Θеод. 11. Малъ квасъ все въмъ

- шеніе квасить. Никиф. м. посл. Влад. Мон. о Лат. 161.
- особый кислый напитокъ: Шблѣютса квасомъ оуснимнъимь. Пов. вр. л. введ. Повелѣ пристроити кола; въскладъше хлѣбъі, маса, ръібъі, швощь розноличный, 
  медъ въ бчелка, и въ другъі квасъ, возити по городу. 
  т. ж. 6504 г. Питиє же многоє, медъ и квасъ. Клим. 
  Болг. поуч. въ Сбор. Троии. XII в. Горе въстающимъ за8тра и квасъ гонящимъ (біхъра). Никон. Панд. сл. 50 (Ис. V. 11). Испи (смолъі горящи), вжидался еси въ 
  кваса мѣсто. Іо. Злат. XIV в. Съ ыблочнымъ квасомъ. 
  Георг. Ам. 361. И про такихъ держати квасы сладкіе 
  и черьствые и выкислые. Стогл. гл. 49 (Кар. И. Г. Р. 
  т. IX. пр. 824). Пол ведра квасу щавного. Дпл. Греч. 
  (Кар. И. Г. Р. т. Х. пр. 198). См. олъ, оловина.
- кислота, кислое: Малъ квасъ око смутить, мало слово ярость родить, и малыми болъзными большихъ избыти. *Іак. посл. Дм.* Воршнамъ сокшть, нетопъремъ слнце, оку квасъ, червемъ соль. *Мпр. Прав.*
- попойка: Кваси, и пирове, и вечеря (πότοι καὶ συμπόσια καὶ δείπνα, compotationes). *Маргар. 1530 г. (В.).* Ср. кысати, кыснжти, кысылыи.
- **КВАСЬНИКЪ** πάροινος: (Подобаетъ епископу быти) не квасникоу (въ толк.: не пїанїци), не (читай: но) смотрелив $\delta$ , не тажебникж (μη πάροινον, ἀλλ' ἐπιειχη, ἄμαχον). Тим. 1. III. 3. Anocm. толк. XV в. (Оп. II. 1. 164). Подобаєть кіїпоу не порочьноу бълти, оучительноу, не квасникоу. Никои. Панд. сл. 35 (Исид. Пилус.).
- **квасьный** ζυμίτης, квашеный, кислый: Хлѣбы квасны (fermentatos). *Лев. VII. 13 по сп. XV в. (Бусл. 148*).
- **квасиница** мѣшокъ, вретище: Или риза, или кожа, или квасиница ( $\sigma\acute{\alpha}$ ххо $\varsigma$ ). Лев. XI. 32 по сп. XV в. (В.).
- **КВАШЕНИѤ:** Да будеть хлѣбъ единъ въ квашенье (ἐζυμωμένοι, fermentati). *Лев. XXIII.* 17 по сп. XIV в. **КВЕСТОМЪ** quaestum: Квестомъ (== стазанїе). *Мак. 2.* XI. 3 (Библ. 1499 г.).
- квичати, квичу grunire (М.): И слоновоую же оустрашають нароть малам квичащам свиним поросата. Георг. Писид. Похв. Бог. (Бусл. 917).
- квочити, квоч8 κολακεύειν, угождать, льстить, ласкать: Жена же зъла и корима бъситься, и квочима външиться (κολακευομένη). Изб. 1073 г. 172. Ср. кънчити.
- квътъ цвътъ: Квътъ мушкатовыи. Привил. Менск. 1499 г. (Мух. 96).
- кгвалтовьным прилаг. отъ сл. кгвалтъ: И тежъ, естли бы хрестьянинъ нѣкоторои Жидовцѣ рукою кгвалтовною мѣлъ што вчинити, абы вдарилъ, маетъ быти каранъ, подлугъ права нашое земли. Жал. гр. 1388 г.
- ктвалтъ насиліе (Gewalt): Тежъ, естли бы хрестьянинъ нагабалъ Жида о заставу, которую маетъ Жидъ, которая бы ему была черезъ злодъиство, або

черезъ кгвалтъ взята. Жал. гр. 1388 г. Жидъ мастъ присягнути, яко не въдалъ, коли ему вкрадено, або кгвалтомъ взято. т. ж.

## кгда --- см. къгда.

- кголдованин: Бъівай при кголдованию. Грам. Дм. Ольгерд. 1388 г.
- **кголдовати** быть покорнымъ: Хочемъ кголдова короле<sup>в</sup>. Грам. Дм. Ольгерд. 1388 г.
- **КГТБІ** κάλαμος: Возми... кгты біговонны (καλάμου εὐώδους, calamum odoratum). *Исх. XXX. 23 по сп. XIV в.*
- кив -- см. къдъ.
- **КЕВЕНАКЪ** одежда въ ненастье (Стр. ук. 38): Кебенякъ лундышъ вишневъ. Вых. Мих. Оед. 1633 г. 8.
- **кедровъ** прил. прит. отъ сл. кедръ: Бѣаше о коренїи кедровѣ источникъ (ad cedri radices). *Муч. Харламп. 19. Мин. Чет. февр. 109.*
- кедръ хе́броς: И гла о дрввъ отъ кедра, пже Ливанъ доже и до оусопа. Изб. 1073 г. 155. Ико и фуникъсъ процвътеть и тако и кедръ, иже въ Ливанъ, оумножитьса. Нест. Жит. Өеод. 10. Кедръ высокъ (cedrus procera). Муч. Харламп. 19. Мин. Чет. феер. 109.
- кедрь κέδρος: Подъ кедрію (subter cedrum). Муч. Харламп. 19. Мин. Чет. февр. 109.
- **кедрънъти** прил. отъ сл. кедръ cedri: Кедрьяю дрѣво. *Изб. д. 1300 г.*
- **кедрьскъги:** Потокъ Кедрьскъги Κεδρών: На онъ полъ потока Кедрьска, идѣже бѣ въртыть (τοῦ χειμάρρου τοῦ Κεδρών). *Io. XVIII. 1. Остр. es.*
- желары хελλάριος: Бестудно на иконома и на келары нападающа. Кир. Тур. о черн. чин. 108. А запечита<sup>π</sup> Федоръ, келарь старои, своею печитым. Разгизж. 1395 г. А что была пошлина келарю да подкеларнику, и ты тое пошлины имать не вель Грам. Звениг. кн. Андр. Вас. иг. Діонис. 1490 г. См. киларь.
- желарьнъти прил. отъ сл. келарь: Въ деле келарьнъмь. Никон. Панд. сл. 30.
- **КЕЛЕИ** (?) κελεός: Димитиръ скътаетъса, и келем какън прибираетъ. *Гр. Наз. XI в. 3.* Сърини триптолемеа своа, и келеа, и таинъта змиа. *т. ж. 284*.
- **келеиникъ:** Старець же знаменася крестомъ и приде въ келію свою, яко бысть свѣтъ, рече келевнику. Пат. Печ.
- желиица уменьш. отъ сл. келина: И затворим в печеръ въ единои улици въ келинци малъ на(ко) въ д. локотъ. Пат. Печ.
- желим = жельм хелхіоч, сеlla, комната, жилище монаха: — С'ёдита въ келии (єіς хелхіоч, іп сеlla). Пат. Сип. XI в. 137. Затвориста въ кединои келин пещеры. Нест. Жит. Өеод. 9. Постави кели в многы. т. ж. 10. Повел в ему със в сти въ икономли кельи, а самъ със в въ игуменьи кельи. Ип. л. 6677 г. Святошина келы, нже и донъ н в ксть зовема Святошина. Сим. Поса. Пат. Печ. 7. Посадина ѝ въ келии. Новг. I л. 6738 г.

- Приди въ келью мою. Панд. Ант. XIV—XV в. (Оп. II. 2. 269).
- небольшое строеніе: Маія въ 9 въ ночи... чудотворный образъ ея (Парасковей Пятницы) згорѣ, да 13 дворовъ, да 5 келей. Кар. И. Г. Р. т. IX. пр. 262.
- кельица кельица уменьш. отъ сл. кельы келеы: І рѣша: нашь еси, Ісакие, оуже введше и в кельицю и посадиша и (— в келеицю. *Иат. Печ.*). *Пов. вр. л. 6582 г.* В кельици малѣ. *т. ж*.
- причастный стихъ: На стыи же Бе и на прокименъ, и иже хъровимъ и кенаникъ (по др. перев. пристнам). Никон. Панд. сл. 29. Тако въ пърковъ Печеръскою принесенъ бъютъ (мнихъ) невидимо, въ время кгда начаща кенаникъ пъти. Сим. Сказ.
- вендарь хертпуа́рюру: Къ слономъ вяжуть къ рылу да къ зубомъ великія мечи по кендарю. Аван. Никит. 334. См. **КЕНТАРЬ.**
- кендема: А иже рещи: сы, сіиръчь тъ, сь, надъ сими кендему пологаи. Алф. XVII в. (Калайд. 202). Ср. хе́утпµх (Дюканж. Glos. med. Graec.).
- вендинарь κεντηνάριον: Деся кендинарии (1-й пер. ії. капии здата). Никон. Панд. сл. 35 (2-й пер.). вентинарь.
- **ЕЕНТАВРЪ** κένταυρος: Н'Бконго кентавра... Гр. Наз. XI в. 31.
- кентарь κεντηνάριον: **І**фдина кентарь имать литръ рк. Сказ. св. Соф. 1. Повязаны великыя мечи по кентарю. Аван. Никит. 340. По Прокопію κεντηνάριον составляль 100 литръ (Прокоп. Перс. гл. І. 1); см. также Исидор. І. 16. У насъ кентарь шелъ въ концѣ XVI в. въ  $2^{1}/_{2}$  пуда. Зап. Р. отд. Арх. Общ. III. 107. А. К. Казембекъ опредѣляетъ кендарь, какъ мѣру вѣса отъ  $1^{1}/_{2}$  до  $10^{1}/_{2}$  пуд. См. кендарь, контарь.
- въ манастырь, любо и до кентинаря, да не имать  $\tilde{w}$  него власти ни власъ. Сбор. Троиц. XII в. 50. См. кендинарь.
- кенторионъ centurio, хеντουρίων: И оувъдъвъ отъ кейтоуриона, дасть тыю Иосифови. *Мр. XV. 45. Остр. ев.*
- **КЕРАМЕНЬНИКЪ** κεραμεύς: Кераменникъ. *Мев. Ilam. XVI в. (On. II. 2. 24).*
- **ЕЕРАМИДА** Глиняная обожженная плита (Ar.): Кікрамида (χέραμος). Io. Злат. XV в. (On. II. 1. 50).— Ср.: Обрѣсти имаши кікрамиду написан S. Отеч. 24.— См. КЕРЕМИДА.
- керамидине собир. отъ сл. керамида херари́-  $\delta \epsilon_{\varsigma}$ : — IAко же хлъвину нъкто града стелю и керамидіе сверху полагаеть (херари́ $\delta \epsilon_{\varsigma}$ ). Io. Злат. Ант. XVI в. (On. II. 2. 118).
- **ЕЕРАМИДЬНИЕЪ** κεραμεύς: Приключися керамидьникоу обницати, Обр. глав. Мин. Чет. февр. 269.
- **ЕЕРАТЬ** κεράτιον ponderis et nummi species: Пообъщаю ти кдинъ кератъ (κεράτιον, argenteum). Пат. Син. XI в. 263.
- вервать водоходное судно: Проидоша Волгои

- изъ Новагорода изъ Великаго 150 ушкуевъ Ноугородци разбоиници, ушкунници; избиша Татаръ множество... товаръ ихъ пограбища, а съсуды ихъ, кербати, и лодьи, и учаны, и пабусы, и струги, то все посъкоща. Троии.л. 6874 г. (Кар. И. Г. Р. т. V пр. 8).
- жерев десять десятковъ льна или конопли (Ак.): Полторы керби лну. Вып. судн. дъл. 1673 г.
- жереводъ рыболовная снасть особаго устройства: Ловити его людемъ въ Селигерѣ озерѣ рыбу двѣма неводы, да пятью кереводы. Жал. гр. Вол. ки. Өед. Бор. 1500 г.
- ловля кереводомъ: Вь взу Шубалскомъ три ночи, да въ озерв въ Ягорбскомъ кереводъ, да въ загонв участокъ. Купи. 1453 г. мр. 29.
- -- Ср. керекоды = кереводы = воротинцы (Ладож.) -- неводы объ одномъ крыль, которое бываеть иногда до 60 саженъ. Озерецк. пут. по Лад. оз. 153.
- кередию см. керемидию.
- керемида νεραμίς: Керемидою заложи, плитами и извистью извону видіник иконы загради. Принес. нерукоть. обр. XIII в. (В.). Керемиды равным въ мърб и равным въ дълготб. Сказ. св. Соф. 11. Понесіте каменіе и керемидб и ка. Сказ. Акир. И връгши жена керемиду на главоу его, оуязви его (κεραμίδα). Іо. Мал. Хрон.
- -- сосудъ: Керемиды же мъдяны льяны (херарісі). Георг. Ам. 92.
- См. КЕРАМИЛА.
- жеремидин утварь: Многы дары дааше прква въ манастыр в, тако же и керемидію ихъ быти оловяноу стго Георія (въ Лат. пер. нътъ). Жит. Өед. Сик. Мин. Чет. апр. 475.
- жеремидита то же, что керемида: Мала керемидія (= кередія) спадеть съ верх8 (χεράμων, tegulae). Златостр. 27. См. керамида, керемида.
- **КЕРМЪ:** Ня керма, ня ризы (οὐ χρῆμα οὐχ ἰμάτιον, pecuniam). *Иат. Син. XI в. 262*.
- **КЕРСТА** гробъ: Еустафии... въ керстоу вложенъ бъл. Прол. Финл. XIII в. (Свод. и Зам. XLI. 29). Англъ изнесе керстоу на соухо. т. ж. — См. **Кърста.**
- **КЕРСТИЦА** сосудъ: Чрево его кестица слонова (πυξίον ελεφάντινον). *Ипси. Ипси. V. 14 по сп. XVI в.* (В.). См. **КЪРСТИЦА.**
- жерылышь χύριε ἐλέησον: Видѣв же Даниль Ляхы крѣпко идуща на Василка, керыѣшь поюща. Ип. л. 6757 г. См. кирин елеисонъ.
- жесаревъ прилаг. прит. отъ сл. кесарь καίσαρος: — Въздадите оубо кесарева кесареви. Мв. XXII. 21. Остр. ев.
- жесарь хатаар: Не имамъ цра тъкъмо кесара. Іо. XIX. 15. Остр. ев. Воиньствжеть кесароу миродръжъцоу. Гр. Наз. XI в. 7. Последе же Андремнъ кесарь шбновивы и, въ свое има наре Андремнъ, мы же зовемъ Шндремне градо. Пов. ер. л. 6423 г. (по Ип. сп.). Не имамъ цесара тъкмо кесара. Конст. Болг. поуч. XIII в. (Оп. II. 2, 432).

- **ЕЕСАРЬСЕЪ** прил. отъ сл. кесарь καίσαρος: Въ кесарьскъ градъ прѣиде. Гр. Наз. XI в. 32. Вѣнець кесарьскы школъ главы. Инп. Пут. (Сбор. Кир. Бълоз. XV в.).
- **кестакъ** лодка (Каземб. 356): А Келекотъ же есть пристанище Индъискаго моря всего, а проити его не даи Богъ никакову кестяку. Аван. Никит.
- живить деревцо лука (Савв. 213): Два лука Едринскіе поъзжены: кибити писаны по червчатому бакану золотомъ. Ор. Мих. Өед. 1640 г. 58.
- киверь военный головной уборь: И князь прежъ всехъ погна на кони в одномъ терлине и безъ киверя и перебреде реку Тмаку. Никон. л. 6920 г. (т. V. 43).
- **кивории:** Сиа же рѣка кивориа имать и наричемая Нилоблагая (Νειλαγαθία — κιβώρια; sive fabos Aegyptios). Козм. Инд.
- **ЕИВОРЪ:** Посредоу (церкви) бяше ыко киворъ вознесено зъло на высотоу (eius vero medium erat ad emittendos vapores constitutum septentrionaleque et extentum in altum). Жит. Порф. 75. Мин. Чет. февр. 314.
- кивоть κιβωτός, ковчегь, въ которомъ Евреи хранили скрижали завъта: Дадво (пласаник) на покоищи кивота. Гр. Наз. XI в. 280. Кивотъ Бжи. . . върьни славимъ. Мин. Пут. XI в.
- рама со стекломъ для образа: Притворъ испьса, кивотъ створи. Новг. І л. 6664 г. Причини же и кивотъ 2 многоценна. Лавр. л. 6739 г. И сотвориша кивотъ, и поставища икону въ кивотъ. Соф. І л. 6845 г. Побилъ владыка Василіи святую Софею свинцомъ... и кивотъ доспъ. Новг. І л. 6849 г. (по Арх. сп.).
- Аристотель Пречистые храма по кивоты, еже около еа, сътвори. *Соф. вр. 6984 г. (II. 173)*.
- См. киотъ.
- **ЕИВОТЬНЪІИ** прилаг. отъ сл. кивотъ: И столпы сребрьнъю . бі., а  $\bar{\mathbf{g}}$  кивотьнъю, и тагло исекоща и . бі. кр̂та. *Нові. І л. 6712 г.*
- **кидари**м κίδαρις, tiara, pileus regius: (Захарим) Ароноу жподобяся, кидариж... *Мин. Пут. XI в. 71* (Ср. *Исх. XXVIII. 36*, *XXIX. 9*; *Лев. VIII. 13*); *Мин. май XIII в. 42*.
- жидаръ кидаръ κίδαρις покрывало, которое носили на головъ Еврейскіе первосвященники (Aк.): Возложише кидаръ чистъ на главу его (κίδαριν). Зах. III. 5. Кидарь же наглавный ушьвъ: се же есть Святаго Духа осъненія. Кир. Тур. о чери. чин. 110. За кидарь же, егда поведоща й на распятіе, възложища търновъ въньць на главу его. т. ж. 112. См. къцдърь.
- жидръ хітроч, лимонное дерево: На въісоту глемыхъ кидъръ (хітроч). Іо. Іпств. XIV в. (Оп. II. 2. 202). См. житръ.
- жиларь вм. келарь: Корм. Моск. Дух. Ак. 97. киликисии: Шбрътоша киликисии водъ (въ др. пер. тыкв8). Никон. Панд. сл. 46.

- киликъ κιλίκιον грубая шерстяная ткань, приготовлявшаяся въ Киликіи: Архимандрить облече ю въ киликъ и съврх8 въ риз8 мнишск8 (κιλίκιον, у Метафр. τριχίνοις ἐνδύμασιν). Жит. Θеодор. 7. Върхоу камения лежаще остръїи киликъ, дабы не видимо было каменїе (что на ложѣ). Сбор. Троии. XII в. 40. Въ киликъ оболъкъся (Лат.: in Sicilia, in Cilicia... exercuit). Муч. Вит. Мин. Чет. іюн. 213.
- киличии = киличеи: Князь Семенъ посла въ орду князя Өедора Глебовича, а съ нимъ киличіевъ Өедора Шюбачеева, Аминя. Новг. IV л. 6857 г. Князь великын Дмитрен Ивановичь и князь Дмитрен Костянтиновичь, спершися межи себе о великомъ квяженіи и послаша киличевь въ орду. Соф. ер. 6870 г. (т. І. 339). А сами... послаща въ орду, ко царо копждо своихъ киличви со многими дары. т. ж. 6888 г. (т. 1. 368). Того же лета выидоша изъ орди киличееве князя великого. Троиц. л. 6889 г. (Кар. И. Г. Р. V. пр. 89). А боудеть ти киличен послати въ орду и что съ нимъ пошлешь или хъ тобъ посоль Татарыской придеть, и тобъ того почтити крестьянского дёля добра, а то тоб'в не въ изм'вну; а ком имень киличёя слати въ орду, и то ти намъ явите. Дог. гр. в. к. Вас. Дм. съ Өеод. Ол. Ряз. 1402 г.

кимвалъ — см. крбгъ.

- **кимилиархъ** κειμηλιαρχείον: Въ кимилиархѣ прквынъмь (ἐν τῷ κειμηλιαρχείφ, in sacrario). Пат. Син. XI в. 276.
- **КИМИЛИАРХЪ** кеіµ $\eta$ λιά $\rho$  $\chi$  $\eta$  $\varsigma$ : **H** го же поставить кимилиарха (хеіµ $\eta$ λιά $\rho$  $\chi$  $\eta$  $\varsigma$ , sacrarii custos). m. ж.
- **КИНДАКЪ** название бумажной набойчатой ткани: Камбаятъ же пристанище Индъискому морю всему, а товаръ въ немъ все дълають алачи, да пестреди, да киндяки (по др. сп. канъдаки). Аван. Никит. По 40 алтынъ киндякъ. Отп. изъ Холмог. 1604 и 1605 г. (Кар. И. Г. Р. т. Х. пр. 426). Не было того судев, чтобъ не въ иятеро оберчено бумагою или киндякомъ. Стат. сп. о перенес. мощ. 10в. 1652 г. Знамя служилое, киндякъ червчатъ, среди крестъ, по краемъ опушено киндяку темнолазорева, два клина киндяку червчата, третеи бълои миткалиннои. Описн. къ. Кир. Бълоз. мон. 1668 г. (Савв. 196). Имали у торговыхъ людеи по три киндяки. Котов. Пут. Перс. 3. Давъ томъ же ряду (въ Испагани) киндяки дълають, красятъ. т. ж. 9.
- киндачьный сдѣланный изъ киндяка: А ва государѣ было платья:... ферези киндячные. Вых. Мих. Geod. 1639 г. 78. А платья Персы кизилбаши носятъ кафтаны озямные киндячные и дорогильные и кутняные. Котов. Пут. Перс. 19.

**ЕИНИТЕЛЬ** — СМ. **ЕАНИТЕЛЬ**.

- жиноварь κιννάβαρι, cinabre: Пламень червлень яко киноварь. Дан. иг. (по Новг. сп.). Бяхоу ображень тако же и киноваремь (impressae ex cinnabari). Жит. Порф. 82. Мин. Чет. февр. 317.
- киновиаржъ: -- Сеи роженъ бы на гнопщи внъ мог-

- тели великаго Өефосїа киновіарха. Сбор. Кир. Бълоз. XV в. 471. Монастырь великого Өеодосин киновиарха. Никон. л. т. IV. 180.
- **ЕИНОВИМ** coenobium: В' киновіи Фиваидсцівмь. (in coenobio). Жит. Онуфр. Мин. Чет. іюн. 158.
- жинсонъ хя́уоос: Жидове искушаху Христа, показающе ему кунсонъ. Дан. иг. (Нор. 111).
- виньсъ хҳҳооς: Чьто ти са мьнить, достоино ли ксть дати кийсъ кесареви или ни (хҳҳооу). Мө. ХХІІ. 17. Остр. ев.
- киньсьных прил. отъ сл. киньсъ: Покажете ми патж киньсьнжж (то убрисра той кулоон). Мо. XXII. 19. Остр. ев.
- киотъ кіотъ, рама со стекломъ для образа: Ту же близъ икона въ кіотъ, святын Спасъ. Стеф. Новг. 54. Озанъ прикоснуся къ кіоту. Соф. вр. 6975 г. (т. ІІ. стр. 93). Киоты и пелены устрои. Никон. л. 1518 г. (т. VI. стр. 215). См. кивотъ.
- вина: Рословское двоецечатное... въ кипе ке половинки мъра выходить по ке аршинъ. Торг. кн. (Савв. 274).
- кипарисъ хυπάρισσος: Въспори наши кипариси. Шъсн. Пъсн. І. 15 по сп. XVI в. (В.). Кипарисъ, и боро", п смръче" вк8пъ. Сбори. XVI в. (Оп. 11. 2. 642). — Ср.: Нлин же и соснин, и борин, и купариси, и тисин. Іо. екз. Шест. 1263 г. (Оп. II. 1. 16).
- кипарисьный χυπαρίσσου прилаг. отъ сл. кипарись: СО доскъ кипарисенъ Ѿ доубравы. Ies. XXVII. 5 no cn. XV в. (В. І. 234).
- вирин влеисонъ ширъ влеисонъ хоры едентом, Господи помилуй: — Тогда же вси людіе възпиша съ слезами киръ еленсонъ. Дан. иг. (Нор. 143). Тогда пъніе преста и вси възпиша киріеленсонъ. т. ж. 145. И тако възваща кирелънсонъ вси полци. Ип. л. 6659 г. А народи вси зовутъ киріе еленсонъ. Стеф. Новг.
- **ЕИРИЛЛЪ АЛЕКСАНДРИИСЕЪІИ** одна изъ книгъ Новаго Закона (отъ апост. запов.).
- **ЕИРИЛЛЪ ИНРВСАЛИМЬСКЪІИ** КНИГА ИЗЪ ЧИСЛА КНИГЪ НОВАГО Закона (отъ апост. запов.).
- кириллъ словеньскъти одна изъ числа книгъ Новаго Закона (отъ апост. запов.).
- **ЕИРИЛЛЪ ФИЛОСОФЪ:** Яко же Кирилъ Философъ рече: не того ради сътворени быхомъ, да ямы и піемъ. *Кир. Тур. 92*.
- **ЕИРЕА** мотыка: Почали (Литовскіе гандуки) каменную стіну подсіжати кирками. *Пов. Псков. ос.* — Ср. Гр. хріхоς = хірхоς.
- виролъсъ хо́ріє є̀де́нооч, Господи помилуй: Зовуще кирольсу. Сказ. Ант. Новг. л. 9. См. кириє влеисонъ.
- кирпичь πλινθίον: Извѣстію и кирпичію (πλινθεία, opere lateritio; по др. си. плинеами). Исх. І. 14 по сп. XIV в. Повелѣ заложити (церковь) около кирпичемъ, а изнутри бѣлымъ каменемъ. Соф. І л. 6958 г.

- Кирпичь его нашего уже да продолговатье. *Лит. Львов.* (Кар. И. 1'. Р. т. VI. пр. 103).
- кирпича: Постави церковь кирпичну святое Введеніе. Соф. І л. 6966 г.
- похожій на кирпичь: Чюга отласъ кирпишнои цвѣтъ, чеканена. Плат. Бор. Оед. Год. 1589 г. 18.
- кирпокъ къгрпокъ: Да родится въ немъ (въ Пегу) каменіе дорогое, маникъ, да яхуть, да кырпукъ. Аван. Никит. Юкъ одмазу да кирпуковъ. т. ж.
- кисеръ: Непрохоныя глябины моря и земля, акъ кисеръ имбщю вертены велика и езера великіа в неи и мъста темна. Жит. св. 1529 г. (В.).
- кисса см. влющь.
- киссовыным: Оть киссоувна дрѣва (μετὰ τοῦ κισσυβίου). Гр. Наз. XI в. 119.
- жистка уменын. отъ сл. кисть: 100 кистокъ каменковъ бёлыхъ льячныхъ, по гривне кистка. Отп. изъ Холмог. 1604—1605 г. (Кар. И. 1'. Р. т. Х. пр. 426).
- кисть δέσμη: Возмъте же и кисть оусопа (δέσμην, fasciculum; по др. сп. кысцж). Исх. XII. 22 по сп. XIV в. (На ферезяхъ при завязкахъ) кисти иръискія. Имат. Бор. Өед. Год. 1589 г. 12. Кисть золота да другая серебряна (на вершкъ шапошномъ). т. ж. 20. На кишени 2 кисти на столицъхъ. Ор. Бор. Өед. 1'од. 1589 г. 22.
- **КИТАИКА** шелковая ткань, особый родъ тафты: Тафта китаика хуже всёхъ, широта пол аршина с покромью; купятъ аршинъ  $-\left|\frac{s}{r}\right|$ ,  $-\left|\frac{r}{r}\right|$ . Торг. кн. (Савв. 282). Тафты китаики въ 3 алтына. Отп. изъ Холмог. 1604—1605 г. (Кар. И. Г. Р. т. Х. пр. 426).
- китоврасъ ке́утачрос, сепtaurus, баснословное существо (ки тавросъ): Нѣ Ѿ конго кона, китовраса именунма. І'р. Наз. съ толк. Ник. Ир. XIV в. Бъї потреба Соломон'я впросити ш китоврасѣ. Хроногр. 1494 г.; Копенг. Сбор. XVII в. Суть же и ина многа отъ лжесловесникъ сложена, еже есть сіе:... о Соломони цари и о китоврасѣ басни и кощуны, о двунадесяти Іяковличь, глаголемая лѣствица. Сказ. о киш. истин. и ложн. (Калайд. 209—210). Въ Алфавитѣ рукоп. XVII в. китоврасъ истолкованъ словами: кентавръ и онокентавръ (В.). См. Уч. Зап. IV. стр. 111—113.
- китовъ κήτους прилаг. отъ сл. китъ: Ё китова чрѣва Ишноу избавльи. Мин. 1096 г. (окт.) 56. Въ жтробѣ китовѣ (ἐν γαστρὶ κήτους). Гр. Наз. XI в. 89. Китовъ... шгнь. Ирм. ок. 1250 г. (Амф.).
- житосъ cete, китъ: Ішнино въ китосъ пръбытик. Изб. 1073 г. 18.
- китръ хітроу: Финици, китра (citri). Жит. Онуфр. Мин. Чет. іюн. 172. На листвіе зелено и кітръ льщащься (хήтрой = хітрой; см. житро). Жит. Андр. Юр. XI. 52). Кто китры шстыми шроуживъ, сово-коупи имъ самокованныя копия. Георг. Писид. Похв. Бог. (Бусл. 916). См. кидръ.
- жить = кътть хутос, сеte: Створи Бъ киты вели-

кыш (та куту, сеtos). Быт. І. 21 по сп. XIV в. Кити и вся движащася въ вода<sup>х</sup> (куту, сеte). Дан. ІІІ. 79 (Упир.). Повелъ Гъ китови великъ пожрети Ішнъ. Іон. (Упир. 34). Китъмъ же штъ бъі. Мин. 1096 г. (сент.) 130. Изведе животы великъ и малы, киты, смокы, лежигы морьскый (куту).. Іо. екз. Бог. 157. Кыты горахъ и холмъ величествомь точни. Сильв. и Ант. вопр. XVI в. (Оп. ІІ. 2. 148).

#### кихати — см. къіхати.

## киченин — см. къгченин.

кичиги — названіе крюковаго знака. Стихир. XVII в. кичири — морковь (?): — А ядять (Индъяне) брынець да кичири съ масломъ. Аван. Никит. — Ср. у Бартемы сіссага. Въ запискъ Абдъ-Эрразака находимъ: Les éléphants du palais sont nourris avec du kitchri. On fait cuire cette substance, que l'on tire de la chaudière en présence de l'éléphant. On y jette du sel, on y répand du sucre frais, et l'on mêle bien le tout; on en forme des boules... et après les avoir trempées dans du beurre, on les fait entrer dans la bouche de l'éléphant. Not. 450. Перс. кезер или кеджер. Каземб. 355.

жишень — кишень — кармань: — У налучи кишень бархать рыть червчать, пушена газомь..., по кишени шито золотомь. Ор. Бор. Өед. Год. 1589 г. 22. (У Малороссіянь и нынѣ кишень означаеть кармань. Савв. 196).

**жинька** — ventriculum. — Да дасть жерцю... кишкоу роговою (Ечьстроч, ventriculum; по др. сп. оутробу). Втз. XVIII. 3 по сп. XIV в.

клада (отъ клада, класти) — truncus, бревно: — Въ оцесъ же свое клады не разоумъещи (боко). Өеоф. толк. ев. Лук. VII. 3 (Оп. II. 1. 132). Извърьзи кладоу пръжде отъ очесе свою Пзб. 1073 г.

- колода выдолбленный пень дерева, употреблявшійся для хороненія мертвыхъ: — Оубькну же (бъвшу) Глівови и повержену на пустіх мівсті, межю двіжа кладома. Іак. Бор. І'л. 96. Оканьнии же ти изнесоще тівло стго повергоша в пустыни подъ кладою. Нест. Бор. І'л. 26. (Колоды употреблялись вм. гробовъ даже и при Петрії І: онъ запретиль это особымъ указомъ для сбереженія ліса).
- χλοιός, колодка: Сътвори себѣ жзы и клады (ποίησον σεαυτῷ δεσμούς και κλοιούς, vincula et catenas). Iep.

  XXVII. 2 (Упир.). Въ кладу въсадити (ἐν τῷ τίτλῳ).

  Жит. Анор. Юр. ХХХІІІ. 135. Павелъ помолися оубіенъ и въ темницѣ и въ кладѣ забіенъ (въ подл.

  нѣтъ, но ниже упомянуто дрѣво, в немже нозѣ заключенѣ). Златостр. сл. 117. Въ кладахъ нозѣ забити.

  Прол. май. 24. Развѣ Федора въ кладѣ забьена. Муч.

  Фед. Тир. Мин. Чет. феор. 338. Нозѣ забити въ кладѣ
  (illigari compedibus). Жит. Өед. Стр. 11. Мин. Чет.

  февр. 346. Ср.: И въ клахъ забыше (забише) нозѣ.
  Отеч. 167. Въ кладѣ нозѣ забыше четирми клины.

  т.ж. 215. Повелѣвааше мжчити немлстивно съгрѣшьшжа, швыж же кназу въдавааше затварѣти сиж въ
  темници и ногы ихъ забити въ кладѣ. Григ. Пап.

- cataracta: Въдаси ѝ въ затворъ и въ кладу (είς τον καταράκτην). Iep. XXIX. 26 (Уныр.).
- костеръ: Твораху кладу велику, и възложахуть и на кладу, мртвца сожьжаху. Пов. вр. л. введ.
- Ср. крада. Лит. ap-klodas; Д.-С. Holt = A.-С.; Др.-в.-Н. holz; Нъм. Holz; Гр. λλάδος вътвь.

**КЛАДЕЖЬНЪІИ**—прил. отъ сл. кладезь = кладызь: - Кладе<sup>ж</sup>ній исто<sup>ч</sup>ници. *Іо. екз. Шест. (В.).* 

кладезь — см. кладгазь.

**кладенин:** — Бъганте жертвъ идольскъихъ и требъ кладению. Зл. ипп. Сл. христ. Кладеньа требъ. Паис. сб. 40. Григ. Ид. служ.

ВЛАДЕНЬЦЬ — то же, что кладімзь — колодезь: — Ископаша себѣ кладенцы сокрушенія (λάχχους). Іер. II. 13 (В.). Пій воду отъ твойхъ сосудовъ и отъ твойхъ кладенцевъ источника (ἀπὸ σῶν φρεάτων). Примч. V. 15 (В.). Діть въ Виолеемѣ удръжася кладенца, не пивъ, нъ пролимвъ тъчію воду. І'р. Наз. XIV в. XIV (Пар. 1. XI. 18, 19). Роди Ѿ Сарръі Ісаака, мало же послѣжде Ѿ доуба Мамврійскаго прѣселиса Авраамь, оу кладенца въселѣетса клатъвнаго, себѣ же оустрааеть и рабъм своимъ породоу въдржжь (водру зивъ) скініа. І'еорг. Ам. 1389 г. л. 34.

— мечь кладенецъ; ср. Д.-С. hjalt; Др.-в.-Н. helza; Лат. gladius; Др.-Ирл. claideb.

**КЛАДИВО** —  $\varphi \varphi \varphi \alpha$ , молоть: — Кладивъ, и брадовъ, и всѣхъ дѣльныхъ желѣзъ не бѣ чоути въ храмѣ ( $\varphi \varphi \varphi \alpha$  καὶ πέλεκυς). Цар. 3. VI. 7. Кръчи ковън кладив $\omega$  ( $\varphi \varphi \varphi \alpha$ ), ковачь біян млатомъ). Ис. XLI. 7 (Упир.). Млатъ и кладиво тяжко на рамо възводя. Златостр. 41 (въ Златостр. XII в. только млатъ).

кладьчыный: — Хрусолиеъ акы злать исть, обрытакть же са въ кладьчынымь камении. Изб. 1073 г. 153.

кладіажьный — прилаг. отъ сл. кладіазь — τοῦ φρέατος, колодезный: — Кладажьний источьници. Іо. екз. Шест. Дххъ кладяжный (πνεῦμα πονηρόν τοῦ φρέατος). Жит. Андр. Юр. І. 8.

кладызище — м'єсто, гд'є быль колодезь: — Спась Ішсифа Ü кладязища. Жит. Іо. Черп. апр. 11. Б'є кладязище въ глубину имъм сажень К. т. ж. Воверже й въ единъ Ü кладязищь соухых сих (είς ενα τῶν λάχχων τῶν ξηρῶν τούτων). Пал. 1494 г. (В.).

кладізів — кладізів — колодезь, puteus: — Сѣдаапіе на кладези (ἐπὶ τῆ πηγῆ; по др. сп.: на стоуденьци, на источницѣ). Іо. IV. 6. Юр. ев. п. 1119 г. СЭ того кладняя напанхося стада. Быт. XXIX. 2. (В.). Аще кто шврызеть кладязь (ἐἀν δέ τις ἀνοῦς λάκκον, si quis autem aperuerit lacum). Исх. XXI. 33. Съ кладязь великь ễ (τὸ φρέαρ, puteus). Іер. XLI. 9. (Упир.). Въ кладязь. Изб. 1073 г. (В.). Кладазь точа жизни моудро(сти) чырыпанины вѣрынымъ бы апіль Филипъ. Мип. 1097 г. 85. Вода изъиде, ізко до поль кладязя исплънитися (ἄστε τὸ ἡμισυ τοῦ λάκκου πληρωθηναι, ita ut dimidium putei impleretur). Пат. Сик. XI в. 103. Кладази, мже суть за тобою ш въстока...,

копавъ переими. Пов. вр. л. 6496 г. Блаженъщ съ спъхъмь въставъ, начатъ водоу носити отъ кладизи. Нест. Жит. Өеод. 14. Кладазь. Мин. Празд. XII в. (Лавр. Оп. 38). А бояринъ щедръ, аки кладезь сладокъ, а скупъ бояринъ, аки кладезь солонъ. Ст. Дап. Зат. Сътвори же въ крстилищи около кладязя ів. и притворъ (стод; фреатиха; ф., porticus pluviales, porticus cum puteis). Сказ. св. Соф. 18. — Ср. Вволъ, колодизъ.

еладызьный — прил. отъ сл. кладызь —  $\pi \eta \gamma \tilde{\eta} \varsigma$ : — Развѣ кладызный водный потокъ ( $\pi \lambda \dot{\eta} \nu \pi \eta \gamma \tilde{\omega} \nu \dot{\omega} \dot{\omega} \dot{\tau} \omega \nu$ , tantum de fontibus aquarum). Лев. XI. 36 no cn. XIV в.

клаколъ — колоколъ: — Златы клаколы. Козм. Инд. Сътворивше клаколы Ѿ злата чиста и пришвены быша промежу тресномъ по отокамъ подвлачнымъ (хώδωνες). Георг. Ам. 25. Клаколъ златыхъ. т. ж. 92. — Клаколъ (ќл + кл') — ср. Лит. kankalas; Нъм. Glocke; С.-в.-Н. hille, hol; Н.-в.-Н. hallen, hell; Гр. κικλήσκω, καλέω; Лат. calare. — См. вило, колоколъ.

**ЕЛАНЫТИ, КЛАНЫЮ** — clinare, inclinare: кланыкмын — прич. стр. гл. кланыти: — Семелінно тр'всновеник клан'вемо. *Гр. Наз. XI в. (В.)*. Пр'чтаы и неразлучимаю Тр'пя кланякма бывакть отъ вс'вхъ силь. *Ефр. Сир. XIV в. (В.)*.

еланитиси — покланяться: — Иже кланистьса емоу, дхъмь и истиною достоить кланитиса (той пробхичой хойтах айтой... бей пробхичей). Io. IV. 24. Остр. ев. Дишволь... сътвори имъ кланатиса идоломъ, а не Бу створшему нбо и землю. Нест. Бор. Гл. 2. Не попоущаю кланитиса твари (пробхичей). Гр. Наз. XI в. 64. Достоино и праведно та пъти, та блгсловити, тебе блгодарити, тебе кланатиса (пробхичей). Служ. Варл. XII в. Даи, Господи, молитву его святую кланяющимся гробу его. Новг. I л. 6782 г. (по Арх. сп.).

- просить: Чякъ кдинъ приде къ Илсови, клангалса кмоу и глы (уолотетбу). Мр. IX. 17. Остр. ев. И принде Ярославъ изъ Мурома къ Мьстиславу, кланяяся ему моляшеться, река. Ип. л. 6636 г. Глёбъ ся кланяеть (въ подл.: кляняеть) азъ во всемъ виноватъ, а нонъ ворочю все, что поималъ у шюрину своею у Мстислава и у Ярополка до золотника. Лавр. л. 6684 г. Новгородци же кланахутса кмоу: не ходи, кнже. Нов. I л. 6731 г. Псковичи начаща много кланятися Новугороду, чтобы дали Псковичемъ намъстника и помочь. Псков. I л. 6849 г.
- —выражать привъть отсутствующему: Клананса стъи Софии и гробоу оба можго и всъмъ Новгородьцемъ. Новг. І л. 6718 г. Послаща Лариона сочьскаго къ Гюргю: кланажмъ ти са, нътоу нъ съ тобою обиды, съ Гарославомь нъ обида. т. ж. 6724 г. Кна Гердень кланаетъ все темь, кто видить сую грамо, тие лю піто нъ въ живи суть. Ірам. Герд. 1264 г. А на томъ ти, кнже, на всъмь хъ цъловати, бес перевода, прі нашихъ послъхъ, а мъ ти са, гне кнже, кланажмъ. Дог. гр. Новг. съ Яр. Яр. 1264—1265 г. Азъвамъ кланаюса дътемъ своимъ и бласловлаю. Грам.

*Іак. Пол. ок. 1300 г.* Тобѣ господину своему князю великому весь Псковъ кланяется отъ мала и до велика. *Псков. I л. 6835 г.* 

жласти, жлад8 — ponere: — Молотять чепи харалужными, на тоцѣ животь кладуть, вѣють душу отъ тѣла. Сл. плк. Игор. А Нѣмцьмъ и Гтъмъ и всемоу Латиньскомоу мазыкоу платили по двѣ коунѣ штъ капи и штъ всакого вѣснаго товара, что кладоуть на скалви, и продавше и коупивше. Дог. гр. 1262—1263 г. Зобъ дам и сѣно кладъи (скотомъ). Уст. Крм. (В.). Такъ и кладите (антиминсы), какъ порѣзаны, и наряжены, и свящаны. Кир. м. посл. Пск. дух. д. 1395 г. Скуделницы ископаща и тамо кладоша мертвыя. Псков. І л. 6974 г.

— А на ели новые грани кладены. Отвод. кр. Кив. вол. 1482 г.

требы класти —  $\tau$ а ду́ $\mu$ ата ду́єїν: —  $\ddot{G}$  кладоущихъ требы (хата  $\tau$  $\ddot{\omega}$ ν ду́ $\dot{\omega}$ ντων  $\tau$ α ду́ $\mu$ ата, ab immolantibus immolationes). Вта. XVIII. 3 по сп. XIV в. Въ на же требы кладяще имъ ( $\dot{\varepsilon}$ ν αἰς  $\dot{\varepsilon}$ πέθυεν αὐτοῖς). Ос. II. 13 (В.). Требы кладомыа виламъ. Сбор. XV в. (В.).

жалоб8 класти: — И ть головные князи жалоб8 клали. Яра. Берд. 1357 г.

извътъ класти – см. подъ сл. извътъ.

поклажи класти: — Аже кто поклажан кладеть оу кого любо, то тоу послоуха нетоуть. Р. Прав. Яр. (по Син. сп.).

Cp. hlathan; Him. laden.

класъ — колосъ, arista, spira: — И начаша оученици кго пжть творити въстръгажще класъі (τοὺς στάχυας). Мр. II. 23. Остр. ев. Семь класъ исхожаху изъ единого корене (στάχυες, spicae). Быт. XLI. 5 по сп. XIV в. Прорастъщии ми помъисъъ класъ (ὡς στάχυν). Мин. 1097 г. 75. Възаалкаща и начаща въстръгати класъі. Панд. Ант. XI в. л. 76. Стьбло, и листвие, и класъі, и тънкъта лоуспъі (ἀστάχυας). Іо. екз. Бог. 359. Ни пожнете класа не оуже съзрѣвша. Нест. Бор. Гл. 90.

класьный — прил. отъ сл. класъ: — Нъпев пакы соухоу родительноу класьноу нивоу плодоносьноу сътвори. Мин. 1096 г. (сент.) 60.

**ЕЛАТИ, КОЛЮ** — findere. — Cp. Лат. cello, celsum, cellere въ percello, perculi, percellere, procella, recello, — recellere. Лат. perkaltos — просъченый; kalu, kalti — бить, perkalti — прибивать, просъкать.

клатити, клач8— tundere, obstundere, колотить. Ср. Лит. kalu, kalti— бить, бить молотомъ, kaltas битый, кованый.

клатитисм: — Съноузьницю бо пимноу соущю, колесница съмо и овомо клатитися (τὸ ἄρμα ἀτάκτως φέρεται, incomposite fertur currus). Златостр. XII в. Православней въре тогда клатящися и въ бъдъ сущи (κλυδωνιζομένη καὶ κινδυνευούση, vexatae et periclitanti). Жит. Савв. осв. (В.). (Море) сълнаеть и клатитса (ἐπάλλεται καὶ ἐπιτωθάζει). Сильв. и Ант. вопр. (Оп. II. 2. 151).

- **ЕЛАЩЕНИЕ** (В.): Блазнящася шбрётьше спсосте ш многа клащента къ пристанію тихоу. Жит. Гр. Акраг.
- клевета— κατηγορία, обвиненіе: Еретикомъ не лѣть ксть клкветь на простославьным епиы творити (κατηγορίας ποιεῖσθαι, accusare). Εфр. Крм. Конст. 6. Моужи етери клеветнолюбци, исписавше клеветы.... Георг. Ам. 219.
- calumnia: Прость, клеветы, льжи. Сб. 1076 г. Не въздающте зъла за зъло, ни клеветы за клеветж (η λοιδορίαν ἀντὶ λοιδορίας). Панд. Ант. XI в. л. 113. Гаже на нъл клевета (λοιδορία). Гр. Наз. XI в. 289. Клеветы съплътанию (λοιδορία). Ефр. Крм. Гр. Нис. 1. Татьбы и клеветъл. Нест. Жит. Θеод. 11.
- клеветанин συκοφαντία: Никако же послоушати клеветаним. Сб. 1076 г. Безбожию прикмли начало и клеветаниж (συκοφαντία). Гр. Наз. XI в. 302. Клеветание възмжштаеть мждрааго (συκοφαντία). Панд. Ант. XI в. л. 89.
- **ЕЛЕВЕТАРЬ** обвинитель: Сами и свдїє и клеветарїє тій бяхв (καὶ κριταὶ καὶ κατήγοροι, iudices et accusatores). Жит. Еутх. Мин. Чет. апр. 122. — Ср.: Ти придошь, ти просишь, ти печатьлѣшь съ стражеж, ыко же дроугь дроугоу быти клеветаремъ и обличителемъ. Супр. р. 331.
- клеветникъ: Не достоить послоушати клеветара. Сб. 1076 г. (Бусл. 222). Горцен наши клеветареве, лютии мытареве, и словоположници, и мытословци. Іо. Злат. XIV в. Клеветари бывахоу. Жит. Стеф. Перм.
- **КЛЕВЕТАТИ, ВЛЕВЕЩ ВЛЕВЕЧ** calumniari: Клевечжитя. *Сб. 1076* г. 231.
- Чырыноризыци... кливечюще (?) (фратріа́ Хоуте, conspirantes). Ефр. Крм. Халк. 18; Корм. Моск. Дух. Ак. 44.
- жлеветивъти склонный къ клеветанію, злословящій: Старицамъ такожде во оукрашеніи стол'єннымъ, не клеветивымъ (μη διαβόλους). Тит. ІІ. З (В.). Мжжъ клюветивъ въ матежъ свара. Панд. Ант. ХІ в. л. 72. Аще зла, ли непотреба и клеветива, аще безоумна и повьсива, ли сварлива. Златостр. ХVІ в. (В. ІІ. 117).
- **ЕЛЕВЕТОВАТИ, КЛЕВЕТОЮ:** Іереи... клеветоми. Дуб. Сб. XVI в. 145.
- клеветьливыи то же, что клеветивыи  $\lambda$ оίδορος: — Л8чше жити во оуглѣ непокрытомъ, неже въ храминѣ общеи съ женою клеветливою ( $\mu$ ετὰ γυναικὸς  $\lambda$ οιδόρου). *Примч. Сол. XXV. 25 (В.)*.
- же его ставше клеветницы (оі каттуророі). Длян. XXV. 18 (В.). Клеветьници хвалимыйх (каттуророі). Гр. Наз. XI в. 157. Ність бо ни ндиного клеветьника на штроковицю. Златостр. д. 1200 г. Боюса, нда како невъстанаго дітища клеветьникь боудоу. т. ж. А самы поиде съ Новгородци и съ клеветникома на Разаньскоую волость. Новг. І л. 6717 г. Встаща клеветницы на попа Андрея. Псков. І л. 6977 г.

- клеветникъ: Ръпътивъни бо са тъчьж гоубить, а клеветьникъ са и слънцаштам (κατάλαλος). Панд. Ант. XI в. л. 71. Горьци клеветьници. Никон. Панд. сл. 23.
- **клеветьница** accusatrix, обвинительница: Мысь клеветница бывающи ти (κατήγορος, accusatrix). Зметостр. сл. 23.
- **клеветьнолювьць:** Моужи етери клеветнолюбци. *Геора. Ам. 219.*
- **КЛЕВЕТЬНЪІИ** завистливый: Клеветъна оскул  $(\tau \vec{\eta}_{\varsigma})$  рабхахіа $\varsigma$ ). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Ротиническам или клеветнам вина  $(\tau \hat{o})$   $\tau \vec{\eta}_{\varsigma}$  συνωμοσία $\varsigma$   $\hat{\eta}$  φρετρία $\varsigma$  εχαλημα). Корм. Моск. Дух. Ак. 44.
- обвинительный (В.): Аще бо крщоу тя, клеветна ми есть wrhemь дымящимся гора. Мин. XIV в. (В.).
- **КЛЕВОТАРЬ** клеветникъ: И повелѣ клевотарен его всѣхъ посадити в темницу. *Никон. л. 6665 г. (т. II.* 158).
- **ΕΛΕΒΡΈΤ** = **ΕΛΕΒΡΈΤ** σύνδουλος, contubernalis, рабъ: - Не подобааще ли и тебъ помиловати киеврта своюго, ако и азъ та номиловахъ (σύνδουλον). Мо. XVIII. 33. Остр. ев. Да не съмъкть ни на кого же клевръта нападати. Изб. 1073 г. 145. Съ своим отрокы, рекъше клевръты, помоштьникы (соибойλοις). Γρ. Ηασ. ΧΙ в. 54. Κπεβράτομα (όμοδουλος). т. ж. 129. Клевръты свом привлъкъще на коумирослоуженіе (συνδούλους). Ефр. Крм. 226. Клевреть съ клевреты поставляетъ (συνδούλους). Златостр. сл. З. Рпи ми, аще имаши котораго раба мало зло пріємлюща отъ клівреть своихъ (παρά των όμοδούλων). m. ж. 27. Налъзе мастеры отъ клевретъ святое Богородици и отъ своихъ, иныхъ олову льяте, иныхъ крыти (въ Воскр. л.: отъ церковныхъ людеи). Лавр. л. 6702 г. **К**тери  $\ddot{\mathbf{w}}$  клеврѣтъ моихъ накости емоу творахоу. Златостр. д. 1200 г. (Жит. Ал. ч. Бож.). Не возносисм на клевръта свою Сефр. Сир. XIII в. Ино и тебъ, господине, подобаетъ своя клевреты пожаловати, и милость кънимъ показати. Исса. Ioc. Волоци. 1479—1515 г. Повел'в предати и жену, и чада, и вся клевреты его (πάσαν την συγγένειαν). Георь Ам. 282. — Ср.: И реч са имь: ыко да почижи и еще мало връма, дон'деже исплънится мъра клеврътъ в братеи и (σύνδουλος). Григ. Пап. 121 (Anox. VI. 11).
- клевьць клевець знакъ военачалія въ видь остроконечнаго молотка (Савв. 197): Клевець Турской съ обушкомъ; топорище крашено, на концыхъ топорища кости. Ор. Бор. Өед. Год. 30.
- клегота вм. клевета (?): Достоинъ ксмь клеготь ( $\Im \beta \rho \iota \varsigma$ , convitium).  $E \phi p$ . Cup. XIV в. (В.).
- клегътати клекътати кричать по орлиному:— Враны грающе и орли клегчуще. Др. Лют. II. 36.— Лит. klegeti см'яться; А.-Сакс. hleahtor; Др. С. hlokka кричать по птичьему (ср. клоктать); Лат. clangere; Γр. κλάζειν, ξκλαγον, κλαγγή. См. клекътати.
- жлеевитъти: Но не разумъща силы въ томъ дъль, известь жидко растворяху съ пескомъ, ино не клее-

вито. Соф. вр. 6980 г. (II m. 134). Известь не клеевита, та камень твердъ. m. ж. 6983 г. (II. 143).

елеи — хо́ $\lambda \lambda \alpha$ , gluten: — Клеемъ сострои е (ἐν хό $\lambda \lambda \eta$ ). Ис. XLIV. 13 (В.). И падаеть отъ древа того акы клеи вишневыи. Дан. иг. (Нор. 10). — См. клии, клъи.

клеино — знакъ, отмѣта: — Четыре чарки съ полками, а на полкахъ литы узоры, а венцы изнутри писаны золочоны, а на днѣ клеино съ еиниетомъ золочоно, да по три рыбки золочоны. Лух. Дм. Ив. 1509 г. Ковшъ пупчатъ; а въ немъ внутри клеино съ еиниетомъ, а на клеине зверокъ оленецъ золочонъ т. ж. Всякіе Нѣмецкіе денги, и корки серебряные съ Нѣмецкими клеины. Тамож. Нові. гр. 1571 г.

вдеинотъ — знакъ, клеймо: — Мастерски клено<sup>т</sup> или имя пописовати. Хроногр. XVII в. (Рум. 776).

влекати, клеч8: — Клекаше срдце мое (ήλάλαζεν ή καρδία μου). Жит. Андр. Юр. VII. 36.

влекотати — см. клекътати.

едекотъ — см. едекътъ.

влектанин — влектанин: — Дійа гивниваго подобьна есть... къ желвзоковцемъ, обоюдоу клектаніе творящемъ (по сп. XII в. клюканин). Златостр. 88.

елекътати — клекотати, клекъщ $\delta$  — клекоч $\delta$  — х $\lambda$ ά $\zeta$ ειν: — Играющимъ же птицамъ, орлом(ъ) же клекъщущимъ и плавающимъ криломы своими. Ип. л. 6757 г. Двъма орлома... веръху има летящема и клекочюще (х $\lambda$ ά $\gamma$ ξαιτε). Георг. Ам. XV в. (В.). — См. клегътати.

елекътъ = влектъ — птичій крикъ: — Орли клектомъ на кости звъри зовутъ. Сл. плк. Игор.

елененин — брхос, клятва: — Зане клененіемь оутвержають д'янна (брхф). Псалт. толк. Өеодорт. пс. CXVIII. 106.

вленъ — acer: — А на дровяномъ стопникъ кленъ да липа. Отводи. 1498—1499 г. — Ср.: Лит. klėnas — кленъ; Др.-в.-Н. lin-boum — кленъ, липа; А.-С. hlin; Др.-С. hlynr, hlunr.

влепало — доска, въ которую ударяли для созыва на молитву, било: — Клепало. *Церк. Уст. (В.).* — См. вило.

елепание — звонъ въ клепало, въ било: — Къгда оуслъщить клепание объда (τой σημαντήρος). Панд. Ант. XI в. л. 65. Второму клепанию скончевающеся, тогда и своя ногы вготовить на сшествіе церковное. Өеод. Печ. VII. 210. О клепаніи: всякъ, иже слышавъ до три удареніи билныхъ, съ тщаніемъ не течетъ въ церковь, да поклонится 30. Өеод. Студ. Ост. 198. Хытръ бяаше клепанію зъло. Муч. Өеод. Мин. Чет. февр. 328. Клепавъ бо възбоужавше братию, объходя хыжноу когождо ихъ (о ручномъ билъ см. въ Записк. Антонія Новгородца о Царъградъ). т. ж. Въ клепаніе прковное (сит precandi signum daretur). Жит. Өед. Сик. 83. Мин. Чет. апр. 454.

жлепати = кльпати, клеплю — бить, ковать: — Въсоуе съреброклепьчи съребро клеплеть (ἀργυροκοπεῖ). Гр. Наз. XI в. (В.). Сътвори щиты клепаным (а не литы; ἐποιήσε θυρεοὺς ἐλατοὺς). Георг. Ам. 95.

— ударять во что либо звонкое для созыванія: — Кльплуть и начинаються божествьнаю лутергию. Уст. XII в. 10. Въ врёма чтения кльплють вечерну. т. ж. Въспряноувъ папа повелё клепати оутрьнюю. Златостр. XII в. 76. Клеплетъ въ малыи кампанъ. Церк. Уст. (В.). На об'ёдни і на вечерни не клеплю (въ било въ св. Софіи). Сказ. Ант. Новг. 6. Нача клепати въ било сл'єта (ёхрочоєч, pulsaret). Жит. Андр. Юр. 10. Клепавшимъ вечернюю, отвориши прковь (той ξύλου хройохитоς). т. ж. XLIX. 198. Иже вся дни служебныя не клеплетъ, во время зовыи братію, да поклонится 100. Өеод. Студ. Ост. Егда клепла въ дни на мстіе. Гр. Пап. 202.

— биться: — Срдце бо ми клепле. Пал. 1494 г. (В. II. 45).

— указывать, σημαίνειν: — Глаголааше клепла, кокю смьртию хотааше оумрети (σημαίνων; въ Остр. ев.: знаменам). Іо. XII. 33. Мст. ев.; Четвероев. 1144 г. Клепла (вм. знаменуя). Аван. Алекс. толк. Пс. (Оп. II. 1. 71). Въ время... пѣніп клепя (σημαίνων). Жит. Киріак. 18. Намизакть шкомь и клеплять ногою (σημαίνει, знаменіе даеть). Парем. 1271 г. Притч. VI. 13 (В.).

— обвинять: — Искавше ди послоуха, и не налѣзоуть, а истьца начьнеть головою клепати, то имъ правьдоу желѣзо. Р. Прав. Яр. (по Син. сп.). А оже съвержеть вироу, то грвна коунъ съметнам штрокоу, а кто й кльпаль, а томоу дати дроугоую грвноу. т. ж. Но оже начнеть болшимъ кльпати, томоу ити ротѣ оу кого лѣжалъ тои товаръ. т. ж. А почнутъ клепати мертвыми или грабежомъ съ обѣ половины, ино судъ тому на Городищѣ предъ тыми судьями. Дог. гр. Новг. съ в. к. Ив. Вас. 1456 г. А на кого тать что възговоритъ, и ему (педѣльщику) то сказати великому князю или судъѣ..., а клепати ему татю не велѣти никого. Судеби. 1497 г. Тои же битъ оучнетъ клепать грабежомъ, ино емъ ходитъ исца послохомъ шднымъ члкомъ. Псков. судн. грам.

— Ср. crepare (?), κρέμβαλον, klappern (?). — Заклепъ = заклопъ — claustrum; Прус. auklipts — скрытый, cleptus; Гр. κλεπτός; Лит. kilpa — лукъ; Гтө. hvilftri.

клепачь — κανονάρχης: — О клепачи (κανονάρχου). Θеод. Студ. Ост. 48.

жлепикъ: — Клепикъ Муромскои, черенъ серебрянъ ръзанъ съ чернью мъсты золочены, отъ желъза и с верху околь дъланъ сканью. Оп. им. и. Ив. Вас. 1582—1583 г.

нлепъка: — Съ ванчюсомъ и съ клепками и съ пыплею. Окр. гр. ц. Ал. Мих. 1660 г. (Рум. 65).

клепьнъи: клепьнам вира: — Аще будеть у кого клепная (= поклепьная) въра, то же будеть послуховъ  $\overline{s}$ , то то идуть виру. Р. Прав. Яр. (по Пушк. сп.).

клепьць — клепьцы — tendicula, πάγη, παγίς: — Да спсешиса мко срьна отъ тенета, и мко ити(ца) ис клепца. Панд. Ант. XI в. л. 226. Птиця Ѿ клепьця (παγίδος). Златостр. XII в. — Ср.: Ѿ нах же бъшж множаишіи М8ринъ шнъхь, дълажще клепца, иніп же мрѣжіе плетъахж. Гр. Пап.

## **ЕЛЕЦАТИ** — см. ЕЛЬЦАТИ.

- клечьтанин = клечетанин то же, что клекъть хλαγγή, птичій крикъ: Орле клечтание (ἀετῶν хλαγγήν). Жит. Ал. Мак. III. 12.
- пѣніе: М8сичьскыми акы арганы или доброгласными кимвалы бгогласьнымъ клечьтаніемъ (въ друг. сп. кличьтаніе<sup>в</sup>). *Трж. XVI в. (В.)*.
- біеніе сердца: Клечетаніе срчное (въ сп. 1494 г. кречетание). Пал. XVI в. (В.).
- клечьть то же, что клекътъ: Храми ти плъни тепта и клечта (въ сп. XII в. клюка). Златостр. 88. клещи клеща см. клъщи.
- кликнъти смолистый, смоляной: И овощоу дает растеніе и клиенъ бывает  $\ddot{w}$  того (кай δάκρυον τοῦ φυτοῦ καὶ ὁπός, lacrymae denique succique). *Io. екз.* Шест. (В.).
- клии κόλλα, клей: Иже ваще требованию клии сътворь изноить ѝ пребъіваникмь многомь, да поклонить ні. (κόλλαν, gluten). Θеод. Студ. Ост. 32. (Бусл. 389). Инако бо схинавъ кліп бывае<sup>т</sup>, е<sup>π</sup> зовоу<sup>т</sup> слъзоу (τοῦ σχίνου τὸ δάκρυον, lentisci lacryma). Іо. епз. ІПест. См. клъи, клеи.
- кликанине clamor: **Н**естьство на кликанине ноудити (πρός κραυγήν, ad clamorem). *Никон. Панд. сл. 30* (*Трул. 75*).
- кликати, клич8 кричать: Видѣвъ пищальникът и народъ клицоущь (о́хдо воровоо́цеоо). Ме. IX. 23. Юр. ев. п. 1119 г. Егда ли та видить гнѣважштаса, или кличжшта, или кльноущаса. Изб. 1073 г. 27. Дроугънимъ же въ боубънън биющемъ и инѣмъ же въ сопѣли сопоущемъ, и тако всѣмъ кличющемъ, тако же трыстисы пещерѣ отъ множьства плища зълънихъ дховъ. Нест. Жит. Өеод. 11. Дивъ кличеть връху древа, велитъ послушати земли незнаемѣ. Сл. плк. Игор. 21. Клича клико могъш. Никон. Панд. сл. 30. Бесѣдънте к себѣ, не кличюще, но в мѣръ глассъ. Корм. Моск. Дух. Ак. л. 94. Іже кличеть (въ разговорѣ) без лѣпоты, да поклонится .т. (храсуа́съх, qui clamet). т. ж. 96.
- звать: Донъ ти, княже, кличеть и зоветь князи на побъду. Сл. плк. Игор. В великій четвертокъ. . . мертвых клич8тъ. Стогл. (Бусл. 814).
- объявлять всенародно: Посласта... биричё по улицамъ кликати. Ип. л. 6656 г. Аже тъг велишь кликати сквозё торгъ, гость со гостемь не торгуи. Грам. Риж. ок. 1300 г. Уже, братие, по Резанскои землё около Дону ни ратаи, ни пастуси не кличють, ни труби не трубять. Сл. о Зад.
- кликноти, кликно κράζειν вскрикнуть: И кликнуша, и посъкоша съни ио нима, и тако побиша га,

- и не свёсть никто же, гдё положина ы. Пов. вр. а. 6491 г. Фарисви кликнжща (ёхраξах). Панд. Ант. ХІв. (Амф.). Кликнуща школо манастыра (по др. сп. кивкоша). Пов. вр. а. 6604 г. И тако полци приёхавыше к мостку, кликнуща, въ трубы въструбища. Пп. а. 6658 г. За нимъ кликну Карна, и Жля поскочи по Рускои земли, смагу мычючи въ пламянё розё. Са. пак. Игор. Кликну, стукну земля, въщумё трава, веже ся Половецкіи подвизощася; а Игорь князь поскачи горностаемъ къ тростію и бёлымъ гоголемъ на воду. т. же.
- закричать: Убогъ возглаголеть, вси на нь кикнуть и уста ему заградять. Сл. Дан. Зат.
- кликонъ: И возстаща игумны и священники, и болшіе всѣ людіе, и бояре, на Тимошку и на иныхъ кликуновъ. *Исков. І л. 7117* г.
- КЛИКЪ clamor: И посла Владимиръ кликъ по рати. Перелсл. л. 6501 г. Тій бо бес щитовъ съ засапожникы кликомъ плъкы побъждають, звонячи въ прадъднюю славу. Сл. плк. Игор. Двина болотомъ течетъ онымъ грознымъ Полочяномъ подъ кликомъ поганыхъ. т. ж. Рускіе князи, и бояра, и воеводы, и все великое воиско широкіе поля кликомъ огородища, и злачеными доспъхами освътища. Сл. о Зад. XIII. Ср. Лит. klyk шумъ, крикъ. Ср. крикъ.
- КЛИМАТЪ regio: (Црькъ) въторааго климата (х $\lambda \eta$ - $\mu$ 2 гос, regionis).  $E\phi p$ . Kpm. Kpo. 83.
- клиние собир. отъ сл. клинъ: Иніп разбивааху клиніемъ. Тверск. л. 6894 г.
- **ЕЛИНЪ** cuneus: Мнѣ же помяноувшоу взяти желѣза, каже на ногоу его, како же възлагати а на боляща и страждущка на здравте совъщастася икменъ и Іоаннъ, и вземше клины вложихомъ въ своды желѣзным и біющемъ намъ, клинъвы расканняхбся, како же и снятися мощи въ тонкое ногы его, и егда клинъ иземлющемъ, пакы свожахбся и бѣша како же и преже. Жит. Оеод. Сик. Мин. Чет. апр. 544. Въ кладѣ нозѣ забиша четырми клины. Прол. іюн. 22. Зинон.; Отеч. л. 215.
- Подл'в вратъ написано д'ввичьимъ образомъ воздухъ, надъ т'ємъ воздухомъ и подл'є того ангелъ летящъ въ клин'є огненномъ; а отъ того клина, къ затворів вратнои, къ низу написанъ діаволъ. Оп. Гран. Пал (Кар. И. Г. Р. т. Х. пр. 453).
- λοβός: ІАтръный клинъ. Мев. Пат. XVI в. (0п. II. 2. 28).
- скошенное полотнище: Кафтанъ Вздовои вовов,
   съ прямыми клиньями. Вых. Ал. Мих. 1679 г. 675.
- клинъвъ: Клины вложихомъ въ своды желѣзным и бъющемъ намъ, клинъвы раскланях8ся. Жит. деод. Сик. Мин. Чет. апр. 544.
- клиньцъ узоръ въ видѣ треугольниковъ: Шоломъ Литовскои съ клинцы, а въ клинцахъ пупыши. Ор. Бор. Өед. Год. 1589 г. 35. Шуба, камка по червчетои земли клинцы серебрены, исподъ соболен. Вых. Ал. Мих. 1661 г.

**ЕЛИНЬЧАТЪІИ** — им'вющій форму клина: — Пожня клинцатая. *Нові. Ряди. XV в. 4.* 

— съ узоромъ клиньями: — Шуба, отласъ серебрянъ клинчатои. Вых. Ал. Мих. 1673 г. Камка двоелична шолкъ алъ да бълъ клинчата, т. ж. 1675 г.

клиривъ = клирькъ — хдиріхо́с — принадлежащій къ числу священнослужителей или церковнослужителей:-Съгрѣшающии клирики (хдурскої). Ефр. Крм. Вас. 32. Ни въсако неконмоу клирикоу достоино исть конго любо дела лихвоу принати (παντοίως τινί κληρικώ). т. ж. Кро. 5. Попът же, и димконъг, и чьтьца, и певьца, вьса клирикът наричемъ (хдургкоду). т. ж. LXXXVII. 52. Ни ндинъ отъ всвхъ клирикъ (кдуркой). т. ж. Трул. 17. И возвъсти Лазореви, иже баше стареишина клирикомъ цркви том. Іак. Бор. Гл. 132. И видащи вси людик и клирици, мнахуть обснующюса, влечахуть ю ко гробу стыма. т.ж. 133. Митрополить... събравъи вса клирикът и все поповьство. т. ж. 145. Постави клирикъ... отъ чиститель до последнихъ певець. Сказ. св. Соф. 16. Целую та и язъ Иванъ худыи митрополитъ Рускіи и всёхъ, яже подъ тобою, клирики же и люди. Іо. митр. Посл. Клим. 218. Аще ли и клирьци соуть, Шврещи повел вакмъ, аще ли простьци, **Жлоучатьса**. Новг. Крм. 1280 г.

едиричьскъти — прилаг. отъ сл. клирикъ: — Клиричьскъти чада (той кдуркой). Ефр. Крм. Крв. 21.

**елиросъ** — хатрос, клиръ, собрание священнослужителей и церковнослужителей: — Высь клиросъ (κλήρος). Ефр. Крм. 2. Ник. 2. Да не клиросоу роуганик боудеть  $(\lambda\lambda\eta\rho\omega)$ . m. ж. LXXXVII. 48. (Митрополить) шедъ  $\ddot{\omega}$ киза събере клиросъ и все поповество. Іак. Бор. Гл. 116. И се же пакът съповъдахоу, ыко кдинъ Ѿ клироса стына и великына цркве Софина, больщю кмоу вельми, огньмь жегомоу, и малы же въ са пришьдъ, молаше Ба и стго оца нашего Осодосин. Нест. Жит. Осод. 30. Повелѣ созвати клиросъ всь. Пов. вр. л. 6495 г. (по Ип. сп.). Да язъ недостоиныи грѣшныи, се оуставляю епископью, о немъ же епископу быти живу съ клиросомъ своимъ. Уст. гр. Смол. 1150 г. Вечерню поющимъ, кдинъ W дыыкъзараженъ бъ W грома, а клиросъ въсь съ людьми падоша ници, нъ живи бъща. Нові. I л. 6625 г. Дасть клирос $\S$  окольнаю келию (х $\chi$ clero). Сказ. св. Соф. 16. Приде къ немоу свои клиросъ. Жит. Ниф. XIII'в. 172. Поставленъ бысть Иванъ пискупъ... отъ клироса великое церкви святои Богородици Володимерьскои. Ип. л. 6731 г. А въ Троецькій клиросъ переимите тъи антимисы, а держите ихъ по старои пошлинъ. Кипр. м. посл. Пск. дух. д. 1395 г.

— κληρικός: — Въ врѣма поставленим клироса (κληρικοῦ, clerici). Εφρ. Κρμ. LXXXVII. 44.

— певчіє: — А се церковный люди: игоумень, попь, дыякшнь, дёти ихь, попадию, и кто въ клирось. *Церк. Уст. Влад. (по Син. сп.).* Тогда въ цркви стыя Баа левыи клиросъ Гречески поях8, а правыи Русски (въ пол. XIII в. въ Ростове). Жит. Петр. Берк. Мин. Чет. йон. 408.

— м'єсто на соле'є, гд'є стоятъ п'євчіє: — Позр'є по братьи, иже стоють поюще по шбіма странама на клирос'є (сл'єд. два клироса). Пов. вр. л. 6582 г. (по Радз. сп.). — См. крилосъ.

клиросьный — прилаг. отъ сл. клиросъ: — Клиросьный степень (τοῦ κλήρου). Ефр. Крм. Крв. 27.

клиросьскъти — κλήρου — прил. отъ сл. клиросъ: — О ращнеї клиросць (περὶ διαταγῆς κλήρου). Панд. Ант. XIV—XV в. (Оп. II. 2. 258).

клирошанинъ: — Феодулъ же игуменъ святое Богородици Володимерьское с клирошаны, с Луциною чадью и с Володимерци ѣхаша по князя в Боголюбое. Лавр. л. 6683 г. И пришедъше клирошани Боголюбьскый, и вземие ѝ, внесоща въ божницю. Ип. л. 6683 г. Да възмоуть клирошане з гривенъ ш поповъства и ш дымконьства ш ш обокго. Прав. Кир. митр.

**ЕЛИРЬКЪ** — СМ. **ЕЛИРИКЪ**.

клисора — канообра: — Вшедъ цръ Никифоръ въ клисорры Българьскыа. Жит. Никол. воин.

**клицанин:** — Оустремивши<sup>м</sup> жё намъ на ня со клицанїем и тр8бами. Сбор. Кир. Билоз. XV в. 477.

**влицати, клищаю** — clamare: — Много клицавъ иже бес правьдъі, обадиша и (multa clamans, πολλά κατακράξας τῶν διαβαλλόντων αὐτόν). Пат. Син. XI в. 135. — Ср.: Жателъне же ови клицаахж, ови течаахж вь слъдь влька и не постигъще кго вратиша са. Супр. р. 31.

клицовати, клицово — θορυβεῖσθαι: — Чьто клицовите (τί θορυβεῖσθε). Мв. IX. 23. Юр. ев. п. 1119 г.

кличанинъ — пугающій на охоть звърей крикомъ или шумомъ (Ar.): — В се же льто бы Всеволоду ловы дъющю звъринъм за Вышегородомъ, заметавшимъ тенета и кличаномъ кликнувшимъ, спаде превеликъ змии ѿ нбсе. Пов. вр. л. 6599 г.

**кличати, кличаю** — ἀλαλάζειν: — Кличаы и смоущаю и пробираю. Жит. Нифонт. XIII в. 133.

кличь — кликъ, clamor, красут: — Возопи кличемъ великимъ (храоүй реуали). Апок. XIV. 18 (В.).  $\mathbb{Q}$ бычаи же е на рати ржками мажще пооущати и кличемъ въпіюще. Упыр. 104. Въ дьнь избавлении высака горесть, и лютость, и гнёвъ, и клічь. Изб. 1073 г. 40. Кличь и хоула да възъметъсы отъ васъ съ вьсеж зълобож (храчүń). Панд. Ант. XI в. л. 59. Суть горы заидуче луку мора, им же въисота ако до носе, и в гора тъ кличь великъ и говоръ. Пов. вр. л. 6604 г. Кличь Ѿ народа (βοή πλείστη τοῦ δήμου, clamor). Муч. Өекл. 10. Възиде Бъ въ кличи и Гдъ въ гласъ тр86немъ (èv ἀλαλαγμ $\vec{\omega}$ ). Златостр. сл. 9 (пс. XLVI. 5). Бесъдовати с кличьмь. Уст. Крм. (Вопр. Вас.). Пакън же оувъдъхомъ, бесовьскам ище държаще шбычам треклатыхъ Клинъ, въ божествьных праздыникы позоры некакы бесовьскым творити съ свистаникмь и съ кличемь и въплемь, съзъівающе нѣкъі скарѣд— хощоς: — Бесчиньны кличи. Гал. V. 21.

кличьным — прилаг. отъ сл. кличь: — О кличнымь съставь (περί τῆς τοῦ πνεύμονος φύσεως; легкихъ). Симв. и Ант. вопр. XVI в. 119.

## ЕЛИЧЬТАНИЕ — СМ. ЕЛЕЧЬТАНИЕ.

**КЛОБОКЪ:** — И в ръкъ его клобокъ (Ис. VI. 6; calculus — камешекъ). Грил. Двоесл. XVII в. (Оп. 11. 2. 242).

- кловбкъ = клавбкъ (Тур. калабак) хібаріс, тіара: Да створиши... клобуки (хібаріс, сідагая). Исх.  $XXVIII.\ 40\ no\ cn.\ XIV\ в.\ Сътвориша... клобуки съвиссон (хібаріс). Исх. <math>XXXVI.\ 35\ (Острос.).\$ Клобукъ платнянъ да възложить (хібаріv). Лев.  $XVI.\ 4\ no\ cn.\$ XIV в. Съньми клобжкъ и положи вѣнець (ἀρείλου τὴν хібаріч). Іез.  $XXI.\ 26\ (Упыр.).\$ Клобжкъ (ἡ хібаріс). Толк. прор. Іез.  $XXVI.\$ а. 219 об. (Оп. II. 1. 116). Оковавше а съ гащами их и клобжкъ (тіара). Дан. III. 21 (Упыр.). И възложить клобжкъ... на глав его (кидаръ). Зах. III. 4. Кржнж и клобжкъ (хібаріч: двойной переводъ). т. ж. III. 5 (Оп. І. 119). Кібаріс переводится иногда и сл. крxна.
- княжеская шапка: И сна клобукъ и видѣ бернъ нъготь стго Глѣба снатъ съ главъ и вдасть Стославу. Іак. Вор. Гл. 127. Клобуковъ князья не снимали и въ церкви (см. въ Житіи Бориса и Глѣба). Клобуками назывались, думаетъ Погодинъ, тѣ шапки, которыя изображены въ Святославовомъ Изборникѣ. Погод. Хронол. указ. стр. 26.
- монашескій клобукъ: И роукама своима дёлахоуть дёло, ово ли копътъца плетоущи, и клобоукъі, и ина роучьната дёла строгаще. Нест. Жит. Өеод. 9. Тлъстътми клобоукъі покрыватиста. Уст. п. 1193 г. 224. Покрыти... скимника клобоукомь (ср. кослъ). Корм. XIII в. Погреб. мон. Въ кель же кланятися въ свитъ и въ малъ клабуцъ и безъ клабука, аще варный дени будуть. Кипр. м. посл. иг. Ав. 1390 г.
- митра, τελαμών: Иереи на главѣ ношааше клобокъ златыми нитьми, юже митро и кидаръ глаголютъ. Козм. Инд.
- **кловбчьникъ:** Клобоучникъ . Бт. плетоущихъ кошѣ великыѣ. *Никон. Панд. сл. 45*.
- же ношаше рекъше клобоучьць, тиароу и дъштицж златоу. Изб. 1073 г. 121. И възложить на нь игумень клобучець. Новг. чин. XIV в. 19. Чин. мал. образ. О чернцъ продавшемъ клобочцы. Прол. апр. 28. (В.).
- клокным: Оубогымь и клокнымь да раздакться (по Яросл. сп. клоснымь; ἀπόροις, mendicis). Никон. Панд. сл. 4 (Конст. 1—2. к. 6).
- клокотати клокътати, клокощо bullire, bullare, кипътъ: Wгня клокочющаго стремление. Мин. янв. 10 (В.). Пещь дръвле клокъчющоу оугашии

- (—угасивъ). Ирм. ок. 1250 г. Олово клокочюще. Муч. Вониф. Въ клокочющи конобъ въврещи. т. ж. Почерпати пеколъ клокочущь. Муч. Кир. Ул. Клокотахоу клоко въ котълъ. Хож. Богор. Огня несътърпимаго ръка клокощи. Сбор. Троии. XII в. 172. Ср.: Въ конобъ връщимъ смолою клокощощимь. Отеч. л. 213.
- трепетать, биться: Клокоцеть (сердце). Пал. XIV в. л. 112.
- Cp. Γp. κλώσσειν, κλάζειν.
- клокотъ кипѣніе: Конобыный клокотъ. Мин. май XII в. 10. Біжний стоюще въ клокотѣ (въкины щихъ котлахъ). Муч. Акинд. 10.
- накипь (?): Глава его покрыса клокотомъ смойнымъ. Прол. імп. 7.
- шипѣніе: Вервь мал8 къ свѣщи прилѣпи, да внегда пригорѣти свѣщи падааше вервь въ лохано и творяше клокотъ. Жит. Іо. Пост.
- **клокъ** пукъ: Пко же клоки несожваемы (боткр отріфуюць αμάσητος). *Іов. XX.* 18.
- то же, что крокъ утокъ, κρόκη: На клопѣхъ, или на лнѣхъ, или на влънѣхъ (ἐν κρόκη, in subtegmine). Лев. XIII. 48, 49 по сп. XIV в. По клокомъ (ἐν τἢ κρόκη). т. ж. 51. Риза, и прядено, и клоцы (τὸ ἰμάτιον ἢ τὸ στήμων ἢ ἡ κρόκη, subtegmen). т. ж. XIII. 58. (Одѣтанию) пряденоу и клокми (κρόκης, subtegminis). т. ж. XIII. 59 по сп. XIV в.
- коса: Постриже клокы главы свосы (въ др. спискъ околкы). Жит. Өеодор. 4.
- жлонити, клоню inclinare, направлять: Не ммо же хоталь, идоуть пасома стада, нъ аможе пастоуси на клонать (ἀποφέρουσιν). Панд. Ант. XI в. 4. 281.
- **клонитисм** направляться: Василкови же идущу противу Угромъ, а Дьмьяну тысяцькому идущю и интить полкомъ многимъ о шуюю, Данилъ же идяще полкомъ своимъ посредъ;... онтить же видящимъ, не хотяхуть сразитися с нимъ, но клоняхуться на Дьмьяна и на иные полкы. Ип. л. 6739 г.
- клопотанин: И падаю аки мертви w великаго клопотаніа. Стога. (Бусл. 813).
- клопотати клопътати, клопоч8 клопъч8 клопъч8 шумъть, гремъть, стучать: Хотя оустрашити и сил8 свою гавити, всю горж к8рящ8ся показа и громь клопочющь. Упыр. 162. Батающе и клопчюще избиша все, еже видъща. Жит. Иамф. XIV— XV в. Клопочют з8бы С ст8дени. Сборн. XV в. (В.). Слышах8 гако народи плищ8юще вн8трь и клопчоуще (хтотоо́утоу). Жит. св. XVI в. (В.). Ср.: Вь клопот8щи конобь (въ клокочущій котель). Отеч. л. 53.
- клопотъ шумъ, грохотъ: Бждеть шёмъ и клопотъ  $\overline{w}$  конь и  $\overline{w}$  оружіа, ыко же миёти трёсъ сжці. 1es. XXVI. 14 (Упыр. толк.). Шоумъ и клопотъ оуши наплънянть (strepitus). Сб. 1076 г. Мко же и оужасъщеїся вънезапь клопота. Гр. Наз. XI в. Начало оубо мълчанию нже  $\overline{w}$ трясати клопоты. Іс. Листв. XII в. (В.). Съ клопотомь и глъ и вощемь

- (по др. пер.: грохотомъ и шимомъ и въплемъ). Никон. Панд. сл. 43 (Чуд. сп. 126). Клопотъ творяще (хатахтолойутес,  $\beta$ рохотес). Жит. Авкс. 44. Мин. Чет. февр. 157. Не болщесл оустрашени бъсовъ и клопотъ человъкъ всѣх. Дуб. Сб. XVI в. 318. Вас. вел. Клопотъ сотворища таковъ, тако же мнѣти всеми мъсти томи зыбатися (хтолоу, strepitus). Жит. св. XVI в. Клопоты воздвижище, да постращатъ его. Ирол. апр. 17 (В.). Ср.: Въ тж же нощь великъ клопотъ на скжделъх тож пркве бы $^{\circ}$  (magnus strepitus).  $\Gamma$ p. Пап. 94.
- рукоплесканіе: Клопоти (αρότος). Гр. Наз. XIV в. 194. Кунопъ въсилескавъ рукама, клопотъ бысть (fecit plausum magnum). Прохор. Жит. Іо. Богосл. XXVIII. Срази роуцъ клопотомъ и плескомъ (plausum manibus fecit). т. ж. XXIX.
- Cp. хлопоты, Лит. klapata; cp. клепати.
- **ЕЛОПОТЬНЪІ** прил. отъ сл. клопотъ, относящійся къ клопоту: Не боися клопотьнъпихъ игрии (хτύ- πων ἀθύρματα). *Іо. Листв. XII в. (В.)*.
- елосьние прокаженный (B.): Wставльше стыца Бжин въ клети съ клосьникъмь ( $\mu$ ета τοῦ λωβοῦ, cum ulceroso). Златостр. XII в. (B.).
- клосьнота вредъ, проказа: И  $\ddot{w}$  тоа клосноты бошію свободи мя (τής... λώβης, detrimento). Псалт. толк.  $\theta$ eodopum. nc. CXVII. 18 толк.  $(B_*)$ .
- **ΕΠΟСЬНЪІ** и χυλλός, mutilus, увѣчный, хромой: Добрек ти ксть вънити въ жизнь клосьноу или бъдьноу, неже объ оче имоущоу въвьрженоу бълги въ огнь въчьным (нов. хрому). Мо. XVIII. 8. Юр. ев. п. 1119 г. Вы стителе, хоульаштен има мон, въносите грабянина и хроман и клосьнам. Изб. 1073 г. 82. Ни приведи на жъртвоу швъчате порочьна. . . или клосьна, или слепа, или крастава. Панд. Ант. XII — XIII в. 156 (Лев. XXII. 22). Радвися, пастырю, иже съблюдъ стадо непорочно и не клосно. Пат. Печ. (Похв. Өеодос.): Хроман и клосьнан. Никон. Панд. сл. 22. Прирочно и клосно въ жерътвоу да не приводите Гві (въ др. пер. изръзана). т. ж. сл. 48. Лочче бо ти ксть клосноу съ кдиномъ оудомъ внити въ цьсарьство нойон, нежели цель оуды имоущю въвърженоу бълги въ кзеро штньно. Ирол. XIII в. 196. Аще кто купитъ стяжаніе кое, еже непричастно монастыреви, свое творя; си убо игуменомъ или епископомъ да въспріемлется, и многымъ дерзновеніемъ продаемо, и убогимъ и немощнымъ, клоснымъ да раздавается таковое стяжаніе. Уст. гр. Сузд. Діон. ок. 1382 г. Володимеръ же сътвори празднование свътло и милостыню многу раздаде по церквамъ и по манастыремъ, и убогимъ и нищимъ, и по улицамъ болнымъ и клоснымъ, Никон, л. 6509 г. Нищихъ и клосныхъ самъ своима рукама омываше. т. ж. 6726 г. О богадъльняхъ, и о прокаженныхъ, и о клосныхъ, и о престарълыхъ. Стога. гл. 73.
- Да не клосно сътвориши старость мою (μη παραδειγματίσης, neque confundas pudore). Жит. Февр. Мин.

- Чет. іюн. Естьство клосно исправи (φύσιν πεπηρωμένην). Златостр. 117.
- Ср. клокнъи, оклопіненъи.
- **клоснь** морщина (?), увѣчье (?), ротіς: Не имуща скверны ни клосни  $(\mu \dot{\eta}$  ёхообах бπίλοх  $\ddot{\eta}$  ротіба). Апост. XIV в. Ефес. V. 27.
- жлосньнъи ходдо́с, mancus, увѣчный: Добрѣе ти ксть клосньноу въ жизнь вънгти (ходдо́у, debilem; въ испр.: оѣднико). Мр. IX. 43. Четвероев. 1144 г. (Мат. 14). Бъівъ клосньнъ доудъ (orbus manibus). Жит. Харламп. Мин. Чет. февр. 104. Клосненъ: хромъ. Бер. Клосномъ: слабымъ. т. ж.
- **ЕДОВЪ** шаръ, клубокъ: Колико спять ыко клоубъ (свернувшись въ клубокъ), трепещюще (отъ холода). Никон. Панд. сл. 22.
- клоча: Срдце же оубо вчиньно ксть... и хранимо округъ клуча. Пал. XIV в.
- елочимьствовати, елочимьствою см. неклочимьствовати.
- же оузрать напасть, прелётають на нь и наклонный носомь клюють. *Пчела Син. б. (Бусл. 553).* См. **КЛЮНЪ.**
- КЛЬПАТИ, ЕЛЬПЛЮ CM. КЛЕПАТИ.
- кльцати = кльчати = кльцати = влецати, кльцаю: Кльцааше доухь мои (= т8жаше). Исалт. толк. XII в. пс. LXXVI. 7. Онъ же лежаще, акъг мртвъ и не могъг двигнути оустъг и очима, токмо душа кго в немь баше, и срдце кльчаше в немь. Iar. Бор. Гл. 130. Трезвитися, да не плъненъ боудетъ оумъ, нъ клъцати, да аще плъненъ боудетъ оумъ, нъ клъцати, да аще плъненъ боудетъ, възвести кго на мъсто кго (по др. пер. трудитися). Никон. Панд. сл. 29. Да кльцактъ дъъ твои днъ и нощь (бхалече). Ефр. Сир. XIII в. Клъцаше срдце мое (въ др. си клекаше = клицаше, ήλάλαζεν). Жит. Андр. Юр. VII. 36. Тоужаще зъло и кльцаше. Жит. Влас. 2. Мин. Чет. февр. 209. Моляшеся, клецаще, пренемогаше. Жит. Петр. Ав. Мин. Чет. іюн. 187.
- клъ: Слонове збовъ великихъ не имбть, рекше клъ. Козм. Инд.
- нлви gluten. Лит. klijei, klijoju, klijoti; Гр. κόλλα, κολλάω. См. нлии, нлеи.
- клъта ? Въ клътъ приведоща его къ царю. Ies. XIX. 9.
- клътва ταμεῖον, клѣть, храмина: Въведе мя цръ въ клѣтвж свож (εἰς τὸ ταμεῖον αὐτοῦ, in tabernaculum suum). Кирил. Іерус. Огл. (В.).
- клвтъка клвтека тарейоч, келлиоч, комната, келья: Пребъл въ клетъкахъ (хеллиа). Пат. Син. XI в. 28. Иде въ клетъкоу свою (ѐч тф хеллиф айтой). т. ж. 33. Поставили же баху клетку малу на томъ мъсть, иде же баше съгоръла пркъл, архинйиъ же пришедъ съ кртъл и створи в тои клетце всенощнок пъник. Іак. Бор. Гл. 116. Потом же рацъ вземше стою, внесоща же въ преже реченую клетку, ти ту поста-

виша на десньи странь. Нест. Бор. Гл. 34. Съдащю кмоу въ кльтъць, пришедъ къ нему брать. Жит. Нифонт. XIII в. 62. Бяше же Іоанъ въ тои часъ въ отходньи своей кльтив, творя обычныя молбы (èv ἀναχωρητικῷ αὐτοῦ κελλίφ). Жит. Іо. Злат. Оустроите кльтеку. Сказ. Акир. (Бусл. 652). Повель стый сътворити кльткоу тъсноу (cellulam angustissimam; слово это въ значеній cellula встрычается здысь часто). Жит. Өед. Сик. 27. Изшедъ же изъ кльти азъ, молихъ ю сотворити молитву въ кльти в моей. Прол. окт. 1 (В.).

- тюрьма (?): Ни въ клѣтку, ни въ погребъ безъ суда не сажати, ни ковати. Дог. гр. 1514 г. (Кар. И. Г. Р. т. VII, пр. 103).
- лавка: Тежъ придаемъ къ тому воитовству половицу клѣтокъ мясныхъ и плату ихъ. *Привил. Полочк.* 1498 г. Клѣтки хлѣбовые. т. ж. (Ср. клѣтыныи воръ въ Русской Правдѣ).
- Cp. clittella crates (Bouquet. Script. Rer. Gall. II. 797); clidos въ Annales Tilliani (776 г.) = clidas въ Annales Bertin (Bouquet. V. 39).

клеть — клеть — комната, домъ, клеть, cella, cubile: — Ты же кгда молишиса, въниди въ клеть твож (та- $\mu$ еїоч). Мв. VI. 6. Остр. ев. Азъ клѣть оуготовихъ (оіхіач, domum). Выт. XXIV. 31 по сп. XIV в. Влазь же въ клъть, плакася (тарейоч). т. ж. XLIII. 30 по сп. XIV в. Влезуть въ домъ твои и в клети одръ твои $^{\mathtt{x}}$ (εἰς τὰ ταμεῖα τῶν κοιτώνων σου, in promptuaria). Μεχ. VIII. 3 по сп. XIV в. Въздъзе къ нима на клъть (сті τό δωμα). Іис. Нав. 1. по сп. XIV в. Быша сжен, тако свно на кльте (ἐπὶ δωμάτων, super tecta). Ис. XXXVII. 27 (Упыр.). На празъ стъны клъти дря (въ Острж. храмь, оїхос). Дан. V. 5 (Упыр.). Дажт же Ѿ него блждницамь, ыже на клътех (ἐπὶ τοῦ στέγους, sub tecto, въ дому. Посл. Іер. 10 (Упыр.). Ими же и свога клети испълнь. Изб. 1073 г. Приведе въ клтть (еіс то пирγίον εν τῷ κελλίω). Пат. Син. XI в. 11. Съдящю емоу въ клѣти (in cellula, ἐν τῷ κελλίω). т. ж. 187. Не можеть его изгынати ис ильти (έх τῆς κέλλης). Цанд. Ант. XI в. 65. И въ своеи клети, хотя спати, Богоу поклонився, толико на постели лязи. Поуч. Лук. Жид. А иже крадеть любо конъ, любо волы, или клать, да аще боудеть единь краль, то гривноу и тридесять ръзанъ платити емоу. Р. Прав. (по Ак. сп.). Аже оубіють огнищанина оу клѣти, или оу коня, или оу говяда, или оу коровь татьбы, то оубити въ пса мѣсто. т. ж. И тако възгарахуса голубьници, wво клъти, жво вежъ, жво ли ждринъ, и не бъ двора, иде же не гораше. Пов. вр. л. 6454 г. Ночью же межю клътми проимавше помостъ, обертъвше в коверъ, и оужи съвъсища на землю. т. ж. 6523 г. Рабъ же Хвъ Варламъ, въшедъ въ кдиноу клеть, седе въ оугле кы. Нест. Жит. Өеод. 8. Въ кати иконы дыржати (= държачи) или честьнъпи крестъ, достоить ли бълги съженою своюю. Вопр. Сав. Въ чьеи васъ клети украдено бысть даное мив съдравіе. Кир. Тур. 50. Иже на

клъти, да не сънидеть възати чьто (ἐπὶ δώματος, in tecto). Иппол. Антихр. 6 (Мв. XXIV. 126). Преже взытіа его клъти дверемъ... изыде ис клъти стыи опь. Жит. Паис. Пръдъ двърьми клъти можы стоиши. Златостр. д. 1200 г. Потомь, кнаже, шоль еси оу розбовникову клеть, товаръ еси розбоиниковъ взалъ. Грам Риж. ок. 1300 г. Исходяща исъ клъти (e cella). Жит Ник. Студ. Мин. Чет. февр. 69. Въземъ клъть въ манастыри. Жит. Влас. 2. Мин. Чет. февр. 215. Въ горнія кльти възлежаще (ἐν τινὶ δωματίφ ὑπερώφ, in superiori -cubiculo). Вълвзъ въ вънутрьню клать (penetrale). Жит. Өед. Стр. 8. Мин. Чет. февр. 344. Близъ клети иде же великый спаше ( $\tau \tilde{\eta} \zeta \times \tilde{\epsilon} \lambda \lambda \eta \zeta$ ). Жит. Ник. 19. Мин. Чет. апр. 42. Иже надъ клътію его (qui eius cubiculi praefectus est, ὁ ἐπὶ τοῦ κοιτῶνος αὐτοῦ). Жим. Вас. Амас. 4. Мин. Чет. апр. 635. Заповеда клеть 8строити чуднымъ каменіемъ (cubiculum). Муч. Вит. Мин. Чет. іюн. 216. Въ клѣтѣхъ (ἐν ταῖς οἰχίαις). Іо. Злат. XV в. 103. А иніи разбивааху клиніемъ клети, рукы въкладааху въ стъну, зажигаху, а младенца на колье въстыкаху. Тверск. л. 6894 г.

- кладовая, амбаръ, клѣть: Бысть буря велика... в розноси хоромы и товаръ, и клѣти, и жито из гуменъ, и просто рещи, яко рать взяла, и не остася у клѣтехъ ничто же. Ип. л. 6651 г. Въ Пльсковъ почали бахоу грабити недобрие люе села і дворы в городъ і клѣти на городъ. Нові. І л. 6822 г. Ож клѣ покрадъ за замком... имат то все съ кнажои. Псков. суди. грам. Да сънникъ, да клѣть на подклѣтъ, да четвертъ хмелника, и то все святому Михаилу в въки. Дух. Нові. и Дв. XIV—XV в. XI. А на избъ, да на клѣти, да на овини десять бълъ. Нові. купч. XIV—XV в. XXII. Избу, господине, да и клѣть поставили мы же. Прав. гр. Ферап. мон. ок. 1490 г. Тогда бяше старыхъ лѣть клѣти всякого обиліа изнасыпани на Крому. Псков. II л. 6930 г.
- казна, имущество: Аче не боудеть полна ста оу Домажирича, а wсмъдесятъ выдасть, а дополнокъ възметь к гривенъ оу князя исъ клъти. Уст. гр. Свят. 1137 г. Толико шт виръ и продажь десятины зъръзъ шлико дънии въ роуцъ княжии въ клъть кго. т. ж.
- Ср. Средне-Лат. clita, clida, cleja. Клѣть вм. клѣпть отъ клѣпн8ти.
- **клътьнъ** и **жлетьнъ и** прил. отъ сл. клѣть: Пакъ і ли боудеть клѣтьнъ и тать, то . г. грвнъ платити кмоу. *Р. Прав. Ар. (по Син. сп.)*. Как то еще сом не въсили, твои дворане стомли ту оу дворе, оу Фредрика ключь взали силою клетьнъ и, и пошли прочь *Грам. Риж. ок. 1300 г.*
- влятьскъ : Ту же есть церковь святаго Георгіа... велика, създана клѣтьскы. Дан. иг. (Нор. 15). Церквя добра, създана клѣтскы, и верхъ еи спертъ. т. ж. (по М. сп.): Подале отъ Распятіа Господня, блязь къ въстоку... бысть церковь създана клѣтьскы во имя святаго Воздвиженіа честнаго креста. т. ж. (Нор. 34). И на томъ мѣстѣ создана была церковь

велика, създана же китскъ т. ж. (Нор. 75). Надъвертеномъ ттмъ святымъ Рождества Христова създана есть церковь велика китскъ т. ж. (Нор. 79).

кльтьца — уменьш. отъ сл. клѣть — κέλλη: — Изидохъ отъ клѣтьця мося (ἐκ τῆς κέλλης μου). Пат. Син. XI в. 49. Имбще малб клѣтъцб и пещероу (κελλίον). Жит. св. XVI в. (В.). — См. клѣтъка.

**ЕЛЕТЬЧАТЬІИ:** — Двѣ скатерти клѣтчаты наболшіе. Оп. Кор. Ник. мон. 1551 г.

клещи — клещы — клещи — forceps: — Въ р8цѣ своен имяще оугль горящъ, его же клещами взятъ й олгаря (τῆ λαβίδι). Ис. VI. 6 (В.). Клѣщами стыми къ немоу принесенъв. Мин. 1096 г. (сент.) 10. Оугль прінмъ клѣщами. Мин. Пут. XI в. 40. Въ время царства его спадоща клѣщѣ съ небесѣ, нача ковати оружье. Ип. л. 6622 г. Ты шко клещами роуками свѣтиши ма, давъщи ми юго же носиши Ба. Треф. 1260 г.

ельщити = клещити, кльщ8 — premere, притъснять, принуждать: — Нѣ льзѣ раба Бжїа словесы клѣщити (ut tyrannicis sermonibus pervertatur). Жит. Харламп. 21. Мин. Чет. февр. 110. Блаженъ сѣли по всен водѣ и всен дійи, оутрь възаранмо и напананмо, кже волъ и осьлъ попиранть дьньсь, пѣлизнж сжщж и без водъі и бесловесинмь клѣщима (πιεζομένην). Гр. Наз. XI в. 124. Клѣщить тѣло очищал (ὑποπιέζει τὸ σῶμα, castigat corpus). т. ж. 197. Желѣзною пещию клѣщими и подъ скорбьми сбираеми (πιεζόμενοι). Георг. Ам. 116. Утрьуду болѣзнь клѣщить мя. Кир. Тур. 46. Сл. о раслабл. И доселѣ свѣсть мом клещит мя ш грѣсе моемъ (συνέχει με, conscientia mea cruciat me). Пал. 1494 г. (В.).

# влювъ — см. влюнъ.

клюдити, клюж8— говорить, λέγειν, όμιλεῖν: — Клюди ми еже хощеши (λέγε μοι). Алксндр. 4. Клюдити къ Александр8 (λέγειν). т. ж. 37. Дивлюся без8мію ващем8, гако клюдите тако (ότι ταῦτα λέγετε, cum sic loquimini). Жит. Андр. Юр. III. 20. Въ животъ вѣчныи м8ками, ими же клюдиши, съ мчнкы причтени б8д8ть (λέγεις). т. ж. XII. 59. Ближніи сыи другъ его, иже множицею с нимъ бесѣдова, въ книжнѣмь разумѣ, и гако увидѣ того развращение клюдяща и непремѣняющася ѿ ереси, пишеть абие на того. Сбор. гр. Увар. (Дар. № 362). Объкноувъ съ богы клюдити (όμιλεῖν). Алксндр. 3. — Ср. 8клюдити — убѣдить.

- шутить, издѣваться: Клюдящаго оученикмь философьскъмь. Златостр. XII в.
- бранить (?), упрекать (?): Гласъ бѣаше слышати клюдящаго (въ подл. нѣтъ). Жит. Андр. Юр. LI. 206.
- Нъции бающе клюдать (μυθολογούντες όπειλήφασιν (άπειλήφασιν), quidam fabulatores suspicati sunt). Жит. Андр. Юр. XLI. 159.

влюжати, клюжаю: — Слъщах выже онъ клюжаще

и обличаше когождо ихъ своимъ назыкомъ (ὅτι ἰδίᾳ διαλέχτφ ἐκάστφ αὐτῶν ἤλεγχεν τὸ ἀμάρτημα, quod cuilibet suum in sua lingua manifestaret peccatum). Жит. Андр. Юр. XIII. 53.

клюка — хитрость, обманъ: — Се пстиною Излитенинъ. въ немь же клюкъ н $\hat{\mathbf{E}}$  (δόλος, льсти). *Io. I.* 47.  $\mathbf{E}$ 6.  $\mathbf{XII}$ 6. (В.). Бѣ же Изаславъ мужь взоромъ красенъ... незлобивъ нравомь, кривдът ненавида, люба правду, клюкъ же в немъ не бъ. Пов. вр. л. (по Ип. сп.). 6586 г. (по Лавр. сп.: не бъ бо в немь лети; по Кенигоб. сп.: клюки). Тъи клюками, подпръся о кони, и скочи къ граду Кыеву. Сл. плк. Игор. Наоучи мя клюκαμε κτο (μηχανήματα, insidias et machinamenta). Жит. Андр. Юр. І. 5. Не въси ли клюкъ его. т. ж. Устроюся съ клюками твоими (χρήσαι τοίς μαγγανίαις σου, ітроstoris). т. ж. VIII. 44. Не забыван клюкъ его (та илуаупиата). т. ж. Х. 49. Уне есть злоба можня, неже льстивыя жены доброта, гіть бо все клюками, не истиньно. Io. Злат. XIV в. Великыи стыи црь Костянтинъ боящеся Максентіевы гобителны клюкъ . . . чяровными клюками одолети. Хроногр. XVI в. (B.).

- фанфаронъ, самохвалъ, хвастунъ: Клюка своего писаніе (κομπηγόρων αὐτοῦ γραμμάτων). Алкендр. 37.
- Ср. крюкъ, ключь.
- клюкавыи коварный, хитрый: Клюкави (ὑπουλοι). Тим. 1. III. 8. Апост. томк. XV в. (Оп. II. 1. 167). Клюкавъ же и въсхъщенъ (ὑπουλον τε καὶ ὑφαλον). Георг. Ам. 324. Дѣло прелестьника и клюкаваго лицемѣра (εἴρωνος). Златостр. 55. И недооумѣхомъ клюкаваго бѣса кознемъ его. Грам. патр. Ант. 1394 г.
- Оже укрухъ сь сице клюкавъ, то твоего кланянія не пріемлеть Богъ николиже. Сказ. Акир.

# клюканин — см. клекътанин.

# клюкъ — см. клечьтъ.

клюнъ — клювъ, rostoma: — Подобенъ е wрлоу преветх8 и престароу, не имоущ8 перія и ногтей и клюна. Хроногр. XVI в. (В.). — Ср. кльвати, кльвж. — Ср. Лит. kliuvu, kliuti — въшать на гвоздь; Др.-Ирл. сlúi — гвоздь.

ждюпотивъти — говорливый, болтливый: — Дроугыя (птицы) клюпотивы и многогласны (хотіхої хад хахої, garrulae et loquaculae). Іо. екз. Шест. (В.).

клюпъннь — клюпинь — то же, что клыпын — миндаль: — Стоквън и клюпина. Іо. екз. Шест. (В.).

клюса — жеребенокъ, лошадь, equulus: — Клюся же сирыхъ  $\ddot{w}$ ведоша и волъ вдовица сфриса ( $\ddot{v}$ то $\ddot{v}$ о $\ddot{v}$ 0. Вельбоуди и волове и клюсата всыка ( $\pi$  $\dot{v}$ 0 $\dot{v}$ 0 $\dot{v}$ 0. Іо. епз. Бог. 160. На дальнии поуть въсъдати на клюсыте (выше: селыте). Жит. Өеод. Ст. 147. Съвергоша вретища съ клюсять ( $\ddot{v}$ 0 $\ddot{v}$ 0,  $\ddot{v}$ 0 $\ddot{v}$ 0, ех iumentis). Ефр. Сир. XIV е. (В.). Приде на клюсяте ( $\ddot{v}$ 1 $\ddot{v}$ 0 $\ddot{v}$ 0 $\ddot{v}$ 1. Жит. Авкс. 33. Мин. Чет. февр. 166. Наимъ клюсята (iumenta).

ключарь — клжчарь — claviger: — Акы клжчарь порученок ти роздаваи, како же велить пороучивый ти. Сб. 1076 г. Сл. отц. къ сыну. Пристоупи къ немоу ключарь, глы: ги оче, медоу не имамъ. Нест. Жит. Осод. 22. Въ манастырихъ хощемъ житьници ключара. Уст. п. 1193 г. 225. Гако ключарь въ небесе. Стихир. XII в. 107. Носенаго церствим ключарь. Сбор. Троиц. XII в. 171. Аще ключара церковнаго поставить на мьздъ въ своемь степени, бъдоу прииметь. Прав. Кир. митр.

ключати, ключаю: ключаема спсению. Сб. 1076 г. (В.). Поле оубо злаконосиво овцямъ въсъмъ ключаемо (άρμόδιον). Іо. Іпств. XII в. (В.).

— Ср.: Ово своимъ обельствомь и ключаемымъ мѣстомь дотоли не станетъ, донели же равна мѣста не обрещетъ (καὶ τῆς ἐπιτηδειότητος τοῦ χωρίου). Іо. екз. Шест. 1263 г. (Калайд. 66). Ключаемое свѣдѣтелство (сопgruum testimonium). Гр. Пап. 39. Ключаемы: згожіи, потребны. Бер.

— И времени ключаему, и бѣ тои нощи радость велія въ тои честнои обители. Соф. вр. 6970 г. (т. II. 88).

ключатисм — годиться: — Не ключаися на тъ санъ (епископскій; ἐπιτήδειος; idoneus). Златостр. XII в. 43. Разныхъ царевъ ризы не ключахуться ему, мко всѣхъ человѣкъ превеліи бѣ высотою (οὐκ ἠδύνατο). Георг. Ам. 240. Ключаюсь: естемъ згожій, згожачійсь, трафльюсь, пригожаюсь. Бер.

— случаться; см. ключитисы.

**ЕЛЮЧЕДЬРЖЬЦЬ** — **ЕЛЮЧЕДЕРЖЬЦЬ:** —  $\overrightarrow{G}$  стго абла Петра перваго настолника и ключедержьца цртвію нобому. *Жит. Мео. Макар. Чет. Мин. (Бусл. 776)*.

ключенин — τὸ συμβεβηκός, случай: — Ключеніемъ (κατὰ συμβεβηκός). *Георг. Ам. 111.* 

— ἐπιτηδειότης: — Безижтьномь же оумомь и къ Бжижмоу присъвъкоупления ключениемь (ἐπιτηδειότητι). Панд. Ант. XI в. 231.

ключивыи — υπουλος: — Подобаеть быти дидаскал не ключиву, ни моучителю, ни досадителю (οὐχ υπουλον). Георг. Ам. 255.

**ключимъти** — способный, годный: — ІАко вепци п8блика може ключимо носити wc8жение (ut reipubli-

cae poscit utilitas). Eco. XVI. 9. (Bubs. 1499 1. Mam. 52). Кто быль бы ключимъ еще единою во Іербсалимъ посланъ быти (τίς εἴη ἐπιτήδειος). Max. 2III. 37 (В.). Высако м'ёсто и врема ключимо кеть намъ къ таковъи молитвъ. Сб. 1076 г. (Бусл. 298). Ключимъ. Мин. Пут. XI в. 99 (добросъчетанъ. Мин. XII в. 113). Боуди клжчимъ коупьць (δόκιμος τραπεζίτης). Кирил. Iepyc. Oin. XII в. (On. II. 2. 256). На бальство ключимъ (годный на лекарство). Конст Болг. поуч. XII в. (Оп. II. 2. 432). Млерьдъ п правьдивъг и преподобънъ, и дроугам такоже имена, ключима соуть кмоу естьствоу. Іо. екз. Бог. 91. СО нестатъка ключимааго и тъчьнааго капнипа (ѐξ ѐλλеіψεως τῆς άρμοζούσης καὶ άντισηκούσης μετανοίας). Ιο. Incms. XII в. (В.). Подобанть и прочат доброд втем ключимы въздрочны имъти. Панд. Ант. XIV в. (Оп. II. 2. 266). Крамола ихъ накыбытикмь бываеть ключима (хрήσιμος; полезна). Георг. Ам. 193. В них же силадена рекше ключима соуть своему еретичьству (άρμόζοντα ταϊς οἰχείαις αὐτῶν αἰρέσεσιν). π. ж. 304. Ключимо бяше не нагоу изыти, но одвитися. Гр. Пр. Сл. о погр. Павл. Мин. Чет. іюн. 438.

ключимьствовати — см. неключимьствовати, ключити, ключб — выдать: — И да не ключать оублящаго в рбцѣ его (хаі ой συγκλείσουσιν; да не дадбть). Іис. Нав. ХХ. 5 по сп. XVI в. (В.).

— заключить, запереть: — Не оудрьжими же ни ставляеми соуть стѣнами, ни двърми, ни ключими печатьми. *Io. екз. Бог. 110*.

ключитисм — годиться: — Обьдо Костянтине кывчися ем8 (άρμοσάσης — одежда была въ пору?). Георг. Ам.

— случиться (личн.): — А се дрбгое зло: аще ключитсь или в соуботоу, или в средоу, или в паток, или Ржтво Хво, или Бгомвленте, или инъ Гдьскый празаникъ, поста не разароущають. Никиф. м. на Лат. д. 1121 г. Гако же ключимься дълающе (по др. пер. прилбчимся). Никон. Панд. сл. 30. И ключися бользнь ему тяжка. Новг. І л. 6860 г. (по Ак. сп.). Аще ли ключитса (εί δὲ συμβη). Корми. Моск. Дух. Ак. л. 48 об.

ключисы — случилось (безлично): — Ключися ему покадити ( $\xi\lambda\alpha\gamma\varepsilon$ ). Лук. І. 9 (B.). Аще ключится кому 🛱 тога лодыга в неи оубьену быти, или бьену быти 🕏 на Русі, или взати что любо, да повиньни будуть то сътворшии преже реною епитемьею. Дог. Ол. 911 г. (no Un. cn.). Си же вса да творать Русь Греко<sup>м</sup>, иде же аще ключится таково. т. ж. Не по множ строити Егуптъ ключиса ( $\xi$ хахеч). Панд. Ант. XI в. л. 49. Иже кто исправить конъ, а онъ дасть до нарочита мѣста, или послеть, и ключится вредити, или умретв. Зак. Греч. Аще бо и ключить ти ся озлоблену быти, и пришедъ нѣкто възвѣститъ ти, яко онсица потязатя злъ, рди же възвъстившему ти: аще и укори мя, но брать ми есть и достоинь бо есмь того. Сим. посм. Полик. д. 1225 г. Ключися быти среди изти (въ др. сп. годися). Жит. Андр. Юр. 96. Ключися взяти двы-

- вол8 сил8 на Епифана (συνέβη; въ др. сп. угодися). т. ж. ХХХVII. 145.
- быть угоднымъ: ключист ἔδοξεν, placuit: Ключиса въ послоушания пришти (ἔδοξε, placuit). Εφρ. Крм. Анк. 6. Ключиса сватоуоумоу събороу (ἔδοξε, placuit). т. ж. Анк. 14. Ключиса прикасатиса (масъ). т. ж.
- ключовикъ ключевикъ: Поидитъ мижа съ Полво мха въ ключь, да ключовикомъ ручьемъ внизъ... три плиса, да съ третьего плиса на Игнову ниву. Обв. меже. зап. 1391 г.
- **ключь** источникъ: Изъ того ключа поидетъ ручен. Обв. меж. зап. 1391 г.
- ключь (Лат. clavis) οἴαξ, руль, кормило: И заповёда Wлегъ дати воемъ на р́в. кораблии по двёнадтъцать гривне на ключь. Пов. вр. л. 6415 г. (по Ип. сп.).
- багоръ: И се нечтивии приближищаса, и имше корабль ключи и привлекоща к себе. *Нест. Бор. Гл.* 25.
- запоръ, засовъ: Стѣны желѣзными ключами стяжемы с8ть др8гъ къ др8г8 (μοχλῶν, vectibus). Сказ. св. Соф. 10.
- клеіс, клеїдроч, clavis: И дамь теб'в ключа црствин носынааго. Мв. XVI. 19. Остр. ев. Храмы й оутвържажть жръци дверьми и ключи и завъсами (хдеідроіс, claustris). Посл. Іер. 17. Ключь прътвим носьнаго. Сб. 1076 г. Ключа прства приытъ (так кабе). Панд. Ант. XI в. л. 236. И шедше къ погребу видъща ключа неврежены и заключено. Іак. Бор. Гл. 139. Покашник ксть ключь цесарьствим. Нест. Жит. Өеод. 12. Церкви всв в Володимери (повелв) затворити и ключв церковны взя. Лавр. л. 6677 г. Възбоудивше понамаря вспросиша, кто входилъ есть въ црквь, wнже ре: никто же, клюцеве суть оу полатника. Пат. Печ. И шнъ шоль с темь члвкомъ соли въсить; как то еще соли не въсили, твои дворане стомли ту оу дворе, оу Фредрика ключь взали силою клетьный, и пошли прочь. Грам. Риж. ок. 1300 г. И велиціи его воеводы облекошася въ одежа мъстныя, и ключа смертныя растерзахуся: трусь же бъ страшень и ужась събраннымъ чадомъ отъ востока и запада. Соф. вр. 6888 г. (т. I. 361). Стряпчін съ ключемъ. Кар. И. Г. Р. т. XI. np. 11.
- волость: А 2 колодъ меду пръсного съ ключа Луцкого. Упоминки кн. Тверск. (Мух. Сб. 13). Чтена ся властная грамота в селе на Колкаче... всъмъ Колкацкого и Милобоцкого ключеи... крестъяномъ на сходъ. Спис. гр. Кирил. мон. 1682 г. (Рум. 543).
- зав'йдываніе, в'йдомство: Архіепископъ Пиминъ вел'йль мн'й волочитца в службе в житничномъ ключе. Челоб. Рум. (Рум. 43). А что мои ключники некупленые, а покупили деревни за моимъ ключемъ, сами ключники д'йтемъ моимъ не надоб'й, а деревни ихъ д'йтемъ моимъ, во чьемъ будутъ уд'йле. Дух. Вл. Андр. 1410 г. По полнои грамот'й холопъ, по тіуньству и по

- ключю по селскому холопъ..., а по городцкому ключю не холопъ. *Судеби.* 1497 г.
- chamum: Ключь въ оуста въложити (ori chamum inseri). Жит. Харламп. 21. Мин. Чет. февр. 110.
- ключь крюковой знакъ: А се имена знаменіе<sup>м</sup>... \$ ключь. Сбор. Кир. Бълоз. XV в.
- ключь границы: Индикта 1, ключь границы Р, кругъ солнца числа 28, въруцълъто 7. Псков. I л. 6497 г.
- ключь държати: Амбалъ ключникъ.... тотъ бо ключь держашеть у всего дому княжа. Ип. л. 6683 г. Стая Феофанида, иже ключь деръжала стъї Софъї. Сказ. Ант. Новг. 1.
- ключь привазати сдѣлаться ключникомъ: A се третье колопьство: тиоуньство без радоу, или приважеть к собѣ ключь без радоу. Р. Прав. Влад. Мон. (по Син. сп.).
- Cp. Jar. clavis, clavus, claudere, κλείω.
- **илючьникъ** = илочьникъ: И тако Ростиславъ спрятавъ тело его, и еха на Ярославль дворъ и съзва мужи отца своего Вячеславли, и тивуны, и ключникы, каза нести именье отца своего передъ ся, и порты, и золото, и серебро. Ип. л. 6662 г. Началникъ же убинцямъ Петръ Кучковъ зять, Аньбалъ Ясинъ ключникъ. Лавр. л. 6683 г. Прииде Амбалъ ключникъ..., тотъ бо ключь держашеть у всего дому княжа. Ип. л. 6683 г. Тако же мон тивуни, и посельскић, и ключники, и старосты, или хто ся будеть у тыхъ людии женилъ, всемъ темъ людемъ далъ есмь волю, куды имъ любо. Лух. Сим. 1353 г. И избраша себъ три мужи: Алексъа черньца ключника дому святыа Софіа... Нові. І л. 6867 г. (по Ак. сп.). И слугамъ монастырьскимъ, и ключникомъ, и волнымъ людемъ, не надобъ имъ никоторая дань, ни ямъ, ни подвода. Жал. гр. кн. Твер. д. 1365 г. А' на полныхъ холопехъ не взяти (дани), на которыхъ ключники целуютъ. Дог. гр. Дм. Ив. 1375 г. Ни всти въ келіи, ни пити, не у келаря просити; а келарю не дати, ни клучнику не дати ни кому же ничего же безъ игуменова слова. Уст. гр. Сузд. арх. Діон. ок. 1382 г. А на холопъхъ дани не имать, а на которыхъ ключники поцълуютъ. Дог. гр. в. к. Вас. Дм. д. 1399 г. Поколъ Савицкои островъ съ Холковскою лукою..., потолъ волостели мои не въъзжають, ни чяшници мои, ни ключници, ни повздове, ни ямникъ, ни боровникъ. Жал. гр. вел. кн. Ряз. Олег. Солотч. мон. д. 1402 г. А хто моихъ казначевъ или тиуновъ, или дьяки прибытокъ мои въдали, или посельскии, или ключники, или хто холоповъ моихъ купленыхъ..., техъ всёхъ пущаю на слободу. Дух. Вас. Дм. 1406 г. А что мои ключники некупленые, а нокупили деревни за моимъ ключемъ, сами ключники дътемъ моимъ не надобъ, а деревни ихъ дътемъ моимъ, во чьемъ будуть удёле. Дух. Влад. Андр. 1410 г. Арсеніа ключника владычня. Новг. І л. 6929 г. (по Ак. сп.). Чернець Пиминъ, еже бысть стараго владыкы ключникъ.

Соф. вр. 6979 г. (II. 115). Скопившеся Новгородский боярский ключники, да ударилися в нощь разбоемъ ратью со всею ратною приправою на нашу волость на Гостятино. Исков. І л. 6984 г. Кто ни будетъ у меня на Углечъ, на дворцъ ключникъ. Жал. гр. Угл. кн. Андр. Вас. 1491 г. С нарядомъ государь отпустилъ боярина Михаила Яковлевича Морозова, да и многия свои запасы послалъ на прокормление воинству, и ключниковъ своихъ отпустилъ со всъмъ дворовымъ запасомъ. Никон. л. 1552 г. (VII. 103). Челобитная къ митрополиту Великоновгородскому житничного ключника. Челоб. Рум. (Рум. 43).

ключьница: — Володимеръ бо бъ й Малупіи, ключниць Шльзинъі. Пов. вр. л. 6478 г.

**ЕЛЮЧЬНИЦА** — амбаръ (Пып.): — Постави архиепископъ Новогородскіи... ключницу хлѣбную камену. Нові. І л. 6947 г. (по Ак. сп.).

ключьно — угодно: — Аще ем' тако ключно есть на спсенте дий его (въ др. сп. годно, συμφέρον). Жит. Андр. Юр. 117.

жлышынь — миндаль, ἀμύγδαλον: — И процвете клапы и шетльстветь обреда. Екка. XII. 5 (Биба. 1499 г.). Клыпышь. Кирия. Іерус. Огл. (В.). Кланышь: дерево мигдаловое. Еккле: Бі. ĉ: ē. Бер.

— костылекъ, употреблявшійся вмѣсто пуговицы и запоны на вороту, прорѣхахъ и полахъ царскихъ кафтановъ, зипуновъ и др. одеждъ (Савв. 197): — На вороту (у шубы) 9 кляпышевъ, сажены жемчугомъ и канителью. Плат. Бор. Өед. Год. 1589 г. 14.

клюньных — уменьшит. отъ сл. клюньны — костылекъ, употреблявшійся вм'ясто пуговицы на одеждахъ: — Чюга отласъ кирпишной цв'ятъ, чеканена; на ней 18 клянышковъ Турскихъ, шолкъ багровъ. Плат. Бор. Өед. Год. 1589 г. 18.

клипьца: — Избави мя отъ нищеты сея, яко серну отъ тенета, яко птицу отъ кляпцы. Сл. Дан. Зат. 232.

клитва — орхос, ius iurandum: — И пакън отъвържеса съ клатвоїж, тако не знаїж члка (ред' орхои).  $M_{\theta}$ . XXVI. 72. Остр. ев. Но потщимса елико по силь, на схранение прочихъ и вьсега летъ с вами Грекы, исповъданиемь и написание съ клатвою извъщаемую любовь непревратну и непостыжну. Дог. Ол. 911 г. (no Un. cn.). Да имвемъ клатву ш ба, въ его же ввруемъ в Перуна и въ Волоса скотым ба. Обяз. гр. Свят. 972 г. Престжиление клатвамь (стюркія). Гр. Наз. ХІ в. 334. Клатвы поганыихъ съвършити (орκους έθνικούς, sacramenta gentilia iurare). Εφρ. Κρм. Вас. 81. Кльноущанся клатвами Елиньсками (ομνύοντας ορχους, qui gentilium sacramenta iurant). m. ж. Трул. 94. Онъ же съ клытвою извъщасм, ыко и ище свёть затвореномъ соущемъ воротомъ, и штоле несмь ихъ Шврьзаль. Нест. Жит. Өеод. 16.

— присяга: — Патрикии же Феофанъ клятвы мирьскъна сътвори с ними (Оуграми), талии отъ нарочитыхъ моужъ поятъ (σπονδάς). Георг. Ам. 380. —

Въ древней Руси самая важная присяга была на оружій. Въ договоръ Игоря есть эта присяга въ формь заклятія; «да не имуть помощи Ѿ Ба, ни Ѿ Перуна, да не оущитатся щитъ своими и да посъчени будуть мечи своими, Ѿ стрѣлъ и Ѿ иного шружыл своего. п да будуть раби въ весь (сь) въкъ (и) в будущии. Дол. Игор. 945 г. (по Лавр. сп.)». Въ заключени того же договора присяга описана какъ обрядъ: «Некрѣщении Русь да полагають щиты свом нагы и фбручи свои и прочам шружым, да кленутьса. Дог. Игор. 945 г. (по Ип. сп.)». Наконецъ следуетъ самая присяга: «Аще ли же кто ѿ кназь или ѿ людии Рускі, ли хетанъ, или нехетанъ, преступить се, еже есть писано на харатьи сеи, будеть достоинъ своимъ шружьемь оумрети, и да будеть клать 🛱 Ба и 🛱 Перуна, ыко преступи свою клатву». Дог. Игор. 945 г. (по Лавр. сп.). Клятва на оружіи была и у Болгаръ, какъ это показывають Responsa ad consulta Bulgarorum папы Николая I: Perhibetis vos consuetudinem habuisse quotiescumque aliquem iure iurando pro qualibet re disponebatis obligare, spatham in medium afferre et per eam iuramentum agebatur. Act. Conc. V. 375. сар. 67. На память о клятвь оружіемъ остаются у Болгаръ и у Сербовъ многія заклинанія въ родъ слъдующихъ: «да Бог да ми рука с пушком (съ ружьемъ) усахла, да ћемо се поклат као Лужани. тако ме пушка не убила да не речем ни јаох, тако ми стријела не удрила, тако ми ова пушка сръдце не понијела, тако ме Турска саблы не поразила». У Чеховъ и Словаковъ есть тоже подобныя заклинавія: «at' sobě sam utne ruku, bodejž to ma na k'rku (Ha met), co ma w ruce, pro pet ran do hlawy... Sekerou hazeti — бросать съкиру — значитъ у нихъ клясться. Что и у насъ освящаемо было оружіе, это свидетельствуеть Псковская летопись: Слышавъ же то Домонть, ополчающася люди безъ ума во множестве силы, безъ Бога, и вниде въ церковь святыя Троица, и положи мечь свои предъ озтаремъ Господникъ. падъ моляся много съ плачемъ, тако глаголя: Господи Боже силъ, мы, людіе твои и овца пажити твоея, имя твое призываемъ; призри на кроткія, и смиренныя возвыси, и гордыхъ высокія мысли низложи, да не опустветь пажить овець твоихъ. И вземъ же игумень Сидоръ мечь и весь іереискій чинъ, препоясавше мечемъ, и благословища и отпустища. Псков. І л. 6773 г. Клятва щитомъ и мечемъ была обычна у всехъ Германдевъ (Грим. D. Alterth. 896, 899). По сказанію Эингарда въ 811 году рах in armis tantum iurata servatur (Перц. 198). Какъ клялись мечемъ, такъ и обручами. Объ этой клятвъ есть упоминаніе и въ Гавамалѣ: «клятвой на обручѣ и Одинъ, говорять, клялся» (Bavgeid Odenn hygg ek at unnit haf. стр. СХІ). Это называлось vinna eid at baugi per annulum sacrum iurare. Ius iurandum in armilla sacra было и въ древней Англіи (Ethelred. Hist. Angl.) Duc. Glos, med. lat. I. 403.

— проклятіе: — Не моз'ємъ оубо въдатися л'єности и небрежению, да не впадіємъ клатв В. Панд. Ант. XI в. л. 81. И сія клятва святыхъ отець буди на немъ, а язъ буду безъ гр'єха. Уст. гр. Смол. 1150 г. Или епископъ которыи начнеть, несытствомъ, хотя или въ Переяславль и сію епископію приложити къ Переяславлю, да буди ему клятва, яже се преже писана. Подтвержд. еп. Ман. Уст. гр. 1150 г. Аще се кто пр'єслоупакть..., а боуди кму клатва си. Крест. кн. Ефр. Пол. 1161 г. Шкааннъш... тако шходи ничто имъщ, но токмо клатву в'єчну. Серап. сл. 2. Си соуть иже обю и мтрь(ню) клатвоу пригапа. Хож. Богор.

— заклятіє: — Неплодьства клытв В. Мин. 1096 г. (сент.). 53. И положи написавъ клатву въ цркви ретацие кто сего посудить, да буде проклать. Пов. вр. л. 6504 г.

Ср. Др.-Пр. klantisna — клятва, klant — клять. —
 Слова клятва, кляти, издревле обычны у всёхъ Славянъ.

**ЕЛАТВОЛЮБЬЦЬ:** — Мужь бо всакъ клатволюбець потребитса. *Переяса. л. 6686 г.* 

елатвопрестопьникъ — см. клатвыникъ.

влатвьникъ — клатвеникъ — periurus, клятвопреступникъ: — Тако клятвьникъ имаши осоуженъ быти (ut periurus, ὡς ἐπίορχος). Нат. Син. XI в. 56. Клатвьникъ . Г. лѣ безъ объщению да боудеть (ἐπίορχος, periurus; въ Уст. клатвопреступьникъ). Ефр. Крм. Вас. 64. Велика Васила ка .а́д. клатвеника, рекше кленьиса во лжб и престбпаа истинною клатво, . Г. лѣ запрещенте пртимет. Корм. Моск. Дух. Ак. л. 117.

**ЕЛАТИ, ЕЛЬН** — проклинать, бранить, осуждать: -Благословите кльнжщам въ (τούς καταρωμένους). Мө. V. 44. Остр. ев. Кленущата тя проклену (καταρωμένους, maledicentes). Выт. XII. 3 по сп. XIV в. Вода обличеним кленома (τοῦ ἐλεγμοῦ τοῦ ἐπιχαταρωμένου τούτου, argutionis quae maledicitur huius). Yuc. V. 18 no cn. XIV s. Не мозъте клати, нъ исправльше почитаите, тако бо и сты аплъ Паулъ глеть: блте, а не кльнъте. Остр. ев. запис. Аще ли же кто... преступить же..., да будеть клать Ѿ Ба и Ѿ Перуна, ыко преступи свою клатву. Дог. Иг. 945 г. Иже аште благоствоуеть дроуга велиемь гласомь и кльнжштаго, ничимь же есть разно (καταρομένου). Панд. Ант. XI в. л. 38. Клатоу быти отъ Хса (ἀνάθεμα είναι). Гр. Наз. ХІ в. 364. Кльноуще др8гъ дроуга. Нест. Жит. Өеод. 18. Не даите пакости денти штрокомъ... да не клати ва начнуть. Поуч. Влад. Мон. Да не кленуть насъ, но в покои молятся за насъ. Ярл. Мен. Тем. 1267 г. Мене гръщного не клените, луче исть блословении неже клатва. Мин. март. — Ср. Прус. klantemnai — мы клянемъ, регklansit — проклинать.

влитин — κατάρασις, άρα: — На клятье врагь монхь возвахъ тя (εἰς κατάρασιν, ad maledictionem). Чис. XXIII. 11 по сп. XIV в. Да оубъгнять клатым прча (την άραν). Панд. Ант. XI в. 279.

клатисы — iurare: — И клатьса ен, ыко, его же аще

просиши, дамь ти (биобеч). Мр. VI. 23. Остр. ев. Не въ лъжж ильнися (оби етгорипсеце). Мо. V. 33. Да елико гавъ будеть показании гавлеными, да имъють върное ш тацъхъ пвлении, а кму же начнуть не шти въры, да не кленется часть та, иже ищеть негатью въры. Дог. Ол. 911 г. (по Ип. сп.). Мы же клахомса къ црю вашему, иже Ж Ба суще, ыко Бжие зданик, по закону и по покону мзыка нашё не переступати ни намъ, ни иному б страны нашем б оуставленыхъ главъ мира и любве. т. ж. А некръщении Русь полагають щиты свою и мечи свои нагы, шбручи свои и прочам шружым, да кабнуться ш всё и мже суть написана на харотьи сеп. Дог. Иг. 945 г. (по Ип. сп.). Негда тя видитъ... кльноущася. Сб. 1076 г. (В.). Кльнъшеиса клатвами (ομόσαντες, qui iurarunt). Ефр. Крм. Вас. 81. Рѣчь молваче и лихо и добро, не кленитеса Бмь. Поуч. Влад. Мон. Клатиса Бжиннь именьмь. Клим. Бом. поуч. въ Троиц. Сбор. XII в. Вси человеци мною клянуться. Кир. Тир. Сл. о разслабл. 45. Своими пречистыми законоположении... шградивше Божию церковь и камень твърдости въ шснову вложьше, иже клатъса Христосъ нераздроушенъ ки бълги. Прав. Кир. митр. Си соуть, Гже, иже крысты чыный (= чыстыныи) държаще кльноутьса лъжами. Хож. Богор. — См. РОТИТИСЫ, ВЪЩАТИ.

— заклинать, exorcitare: — Не подобакть клатиса не приведенъимъ отъ еппъ (ἐφορχίζειν, exorcitare).  $E\phi p$ . Kpm. Лаод. 26.

**клича:**— И привезе съ собою шкабатовъ, клячь Новгородскихъ съ 300 полону, и всѣ Исковичемъ распрода. *Исков. I л. 6979 г.* 

ключити, ключ8 — нагибаться: — Како клячять надъ малымъ огньцьмь. Сб. 1076 г. Въздъхни и помысли въ онъхъ нищихъ, како клячать надъ малъмь огньцьмь съкърчынеся. Сбор. Троиц. XII в. 55.

— хромать: — Въставъ поиде, кляча. Прол. XV в. апр. 30 (В.). Стрете ѝ левъ превеликъ, кляча (χωλαίνων, claudicans). Жит. св. XVI в. (В.).

— Многы клячюща о въръ оутверди (шаткихъ въ въръ?). Жит. Триф. Мин. Чет. февр. 21.

кличь: — И повель Янъ клячь вложити во уста ихъ (въ Лавр. сп. — рубль). Никоп. л. 6579 г. (т. І. 163).

**ЕМЕТИЩЬ** — см. **ЕЪМЕТИЩЬ**.

**ЕМЕТЬ** — СМ. ВЪМЕТЬ.

кметьство — см. къметьство.

кнега — кувшинъ, кломіς: — А ходитъ Семенко съ д'втим да Андр'вико съ братомъ под'вли знамя кнею. Оброчн. 1490 г. дек. 11. — См. Кар. И. Г. Р. т. III. пр. 272.

**ЕНИГА** — См. **ЕЪНИГА.** 

жнодалъ — хуббахоу, дикій звѣрь: — Прочаа же и мерзъкаа, исо же и котеля, и кнодало, и прочаа нельны животина, и зеліе оугожаху. Георг. Ам. 41.

**внорозъ** — вепрь, кабанъ: — Гако да оуловить елень или кнорозъ. Жит. Варл. и Іоасаф. XV в. (В.).

- **кнотин:** Кто межу сораль или грани ссекь, ино того бити кнутіемь. *Судеби. 1497 г.* Тогда же Кудара Пришельского кнутьемь били. *Соф. вр. 6950 г. (т. II. 44).*
- жиши в онь оума. Сказ. Акир. Колударова и Режского кнутомъ били. Кар. И. Г. Р. т. V. пр. 374. И опять въ въчье влъзли и хотъли поповъ кнутомъ избезчествовати. Исков. І л. 7003 г. Ср. Др.-в.-Н. kinuttil, chnuttil, knoutel; Ср.-в.-Н. knustel; Нидерл. knudse, knodse; Шведск. knutpiska кнутъ, бичъ; knûda flagellare, бичевать, пидаге, связывать узломъ; hnûta, hnutr, knutr, knot nodus, узелъ. Въ наръчіяхъ Славянскихъ, если гдъ и извъстно слово кнутъ, то какъ занятое изъ Русскаго. Это, по мнъню Диффенбаха, указываетъ на то, что Русскіе въроятно заняли, какъ слово, такъ и понятіе "кнутъ" отъ Скандинавовъ. Диффенбахъ. Vergl. Wörterb. der Goth. Spr. II. 574.
- **кнъсъ** (князь) балка въ потолкъ: Уже дъскы безъ кнъса в' моемъ теремъ златовръсъмъ. Сл. плк. Игоп.

ЕНАЗЬ — cm. КЪНАЗЬ.

во -- см. къ.

ковелъ — см. къвълъ.

- ковение гаданіе: Овъ кобенї пътичь смотрить. Гр. Наз. XI в. 322. Враженим и кобеним и соньм соукта сжть (рауте́ас те сімноро́, divinationes et auguria). Панд. Ант. XI в. л. 178. Ё мала въ великое приходить эло, глю же, въ кощюнословим и кобеним. Никон. Панд. сл. 50. Дётен гобленим, кобеним отрицаюся. Іо. Злат. XIV в. — См. ковинние, ковлению.
- **ковични** гаданіе: Вълхвованїа, кобїннїе, любодѣиства. *Жит. Триф. Мин. Чет. февр. 5.* См. ковению, ковлению.
- ковление гаданіе, divinatio: Кобление сътворь, мко не добро срётение емоу бысть (οἰωνισάμενος). Муч. Дим. Сол. 12. Конємъ коблениє и прочий скотъ. Георг. Ам. Ащё кто  $\ddot{\mathbf{w}}$  хртыннъ волъхвул и коблень твораще, горше поганъхъ шсоудать таковии Паис. сб. 199. См. ковение, ковииние.

ковлъ — см. къвълъ.

- ковътда equa (caballus): За кобылоу 60 ръзанъ. Р. Прав. (по Ак. сп.). Имънше кобъллоу разбоиникъ. Жит. Сим. Ст. XIII в. 6.
- ковътлии прил. отъ сл. кобъла: А что мое стадо седелное, кони и лошаки и жеребьци и кобылье стадо, а то далъ есмь княгинъ своеи. Дух. Вл. Андр. 1410 г.
- **ковъілина** конское мясо: Аще кто нечисто по воли гасть, кобъілиноу или ме<sup>л</sup>ведину. *Церк. уст. Яр.* (*Переясл. л.*).
- ковълино: Кобълино желѣзно (у ноженъ Бухарскаго ножа). Ор. Бор. Өед. Год. 1589 г. 31.
- ковъідица кобыла: Бях8 Соломон8 четыредества тысящь кобылицъ (θήλειαι ίπποι). Дар. 3. Χ. 26

- (В.). А что моихъ стадъ коневыхъ и жерепцевъ и кобылиць, а то сыну моему князю Дмитрию и сыну моему князю Ивану, то имъ на полы. Дух. Ив. Ив. 1357—1359 г.
- Кобылица. *Iер. XLVI. 23.* См. **пр8съ, акрида. ковътлка** крюковой знакъ: А кобылка. *Сбор. Кир. Бълоз. XV в.*
- ковь гаданіе по птичьему полету или по встрічть; предзнаменованіе, колдовство, divinatio: — Смотрял κοδυ (τερατοσκόπος, portentorum inspector). Bms. XVIIII. 11 по сп. XIV в. Се бо по дыаволю наоученью кобь сию держать. Пов. вр. л. 6575 г.; Өеод. Печ. I. 195. Чарът дънах в и коби зъряах (ефарианей очто καὶ ἐκληδονίζοντο). Κυρυπ. Ιεργς. XII в. 115. Κοδη, вражениы или обоузъі (οἰονοσχοπία, μαντεῖα, κληδονισμοί). т. ж. 255. (Диыволь) члкы врагы Боу сътваранты вьсакъними льстьми преваблана нън ш Ба, трубами и скомрахъи... съращами, кобъми, вълшьбами. Заатостр. XII в. 128. Еда бъсъ, еда слоучан, еда діаволь, еда кобь (ἐμαρμένη). Златостр. сл. 3. Кобь и не дасть съ вами поити. Ип. л. 6771 г. Невъдоман словеса, чары и лечьбы, коби или игры. Новг. Корм. 1280 г. 585. Удалятися... от всёх кобіи. Поуч. Петр. митр. Не велить чарод тыньемъ и кобми ходаще, сихъ искати. Паис. сб. 199. Коби ми не бысть (οἰωνίζη). Ιο. 3лат. XV в. 307. Злым ереси, кто знаетъ ихъ и держится, Рафли, Шестокры, Воронограи, Остроміи... и иныя кшби бъсовскіа. Стогл. (Бусл. 813). Путникъ книга, въ неи же есть написано о стръчахъ, коби всякыя еретическыя о часёхъ злыхъ и добрыхъ..., тако же и прочая кобы о мученицъхъ и о благовъ щенін. Сказ. о книг, истин, и ложн. (Калайд. 211).
- счастіе, удача: Храмъ кобь (= коби) градоу, вже нарицаахоу Тухеона (fortunae civitatis quod vocabant Tycheon). Жит. Порф. 64. Мин. Чет. февр. 309.
- Кленися въ црю (= цѣсарю) кобь (καίσορος τύχην, рег genium caesaris). Жит. Пол. 9, 10. Мин. Чет. февр. 263, 264.
- Проклятыи рече: что имя твое? шнь же рё: Троуфонь; коую кобь имаши? Троуфшнь рё: кобь христаномъ нѣ. Жит. Триф. 2. Мин. Чет. февр. 8. — Ср.: Нисию же приведеноу бывышоу, нача въпрашати і гиагола: что има твое и что ти кобь. Супр. р. 34. Да исповъсть пръжде има свое и кобь, и отъкждоу есть. т. ж. 112.
- Ср. Чешск. koba augurium, pokobitise удаться; Люнеб. kaba привидъніе; Хорут. kobniti волхвовать; Сербск. кобь, кобити; Румунск. coba, cobitura предзнаменованіе. Много размышленій объ этомъ словъ см. Лавр. Оп. 85—90.
- ковьникъ divinator: Царьствин желан..., вольхвъ искаше и кобъника, аще събудеться емоу желаник (μάντεις ἐπεζήτει καὶ χρημολόγους). Георг. Ам. 229. Облакогонители, и чаровники, и кобники (νεφοδιώκτας καὶ γοητευτάς καὶ φυλακτηρίους καὶ μάντεις, nubium persecutores, imprecatores et remediorum amuletorum-

- que praebitores et vates; въ Ефр. Крм. вълшвьбьникъі). Никон. Панд. сл. 47 (Трул. 61). Скомондъ бо бѣ волъхвъ и кобникъ нарочитъ. Ип. л. 6756 г. Кобьникъ хитръ (οἰονοσκόπος). Іо. Мал. Хрон. — См. Лавр. Оп. 85 и слъд.
- воваль кузнець: Коваль съдя близъ ковални ( $\chi$ ахке́ $\psi$ с). І. Сир. XXXVIII. 29 по сп. XVI в. (В.). Замьчь коваль Лешнъ ( $\beta$ а́ $\psi$ а $\psi$ σ $\psi$ с). Георг. Ам. 308.
- **вовальны** наковальня (В.): Близъ ковални (ѐүγύς ἄχμονος). I. Cup. XXXVIII. 29 no cn. XVI в. (В.).
- кованин: А кованьк его злото и серебро. Крест. км. Ефр. Иол. 1161 г. (Церковь святых 40 мученикъ) яже бѣ устроена и украшена иконами и писменемъ, и кованиемъ, и крутою. Новг. І л. 6848 г. (по Ак сп.). Шбражакмое кованикмь (изображеніе металлическое). Жит. Өед. Ст. 110.
- вованъти: кованат рать: А двора его (кн. Черторизскаго) кованои рати боевыхъ людеи 300 человѣкъ, опричь кощовыхъ. *Исков. I л. 6968 г.* Приставища къ нимъ 20 человѣкъ да 100 кованые рати. *т. ж.* 6979 г.
- **вованьць** выкованная изъ золота или серебра бляха, прикрѣплявшаяся по обѣимъ сторонамъ ухвата у налобника и у переносья (Савв. 198).
- коварьникъ: Коварникъ... имѣти. Жит. Оом. Дерф. Мин. Чет. пон. 232.
- коварьнъи πανούργος, мудрый, благоразумный: Сынъ коваренъ послушливъ отцю. Притч. XIII. 1 (Лавр. л.). Безжжмынъ въ смъсъ вызносить гласъ, моужь же коварынъ кдъва тихо осклабиться. Панд. Ант. XI в. 207.
- искусный: М8жа хитра Анастасиа именемъ коварна мужа словомудрена (μηχανικοῦ ἀνδρός). Козм. Инд. Придоша же др8зии коварнии (οὶ μηχανικοῦ). т. ж.
- хитрый, лукавый: Коварынь съи лестию вась прикахь (πανούργος). Кор. 2. XII. 16. Не ыко коварни ывитися тщимся, но ыко моудрїи навыкноти пожелаемь. Филоф. кн. іл. 39 (В. І. 259).
- **ЕОВАРЬСТВИН:** Оу(с)тра(ша)хоуса и коварьствию твоемоу непрѣложьноуоумоу. *Мин.* 1097 г. 35.
- коварьство хитрость, умъ: Бжтвенымъ коварствомъ прехытряя врага. Похв. Іак. Зевед. Запинаям прембдрымъ въ коварствъ ихъ (ἐν τῆ πανουργία αὐτῶν). Кор. 1. III. 19 (В.).
- тонкость, замысловатость: Корень прембдрости комб открыся, и коварства ея кто оуразбив ( $\tau$ à πανουργεύματα αὐτῆς). *I. Cup. I. 6 (B.)*.
- лукавство: Коварьство д'ємоне (versutia, πανουργίαν).
   Пат. Син. XI в. 80.
- коварьствовати, коварьствово (B.) злоумышлять: — Своимъ благодетелемъ начинаютъ коварствовати (τοῖς ἐαυτῶν εὐεργέταις ἐπιχειροῦσι μηχανᾶσθαι).  $Ece.\ VIII.\ 13\ (B.)$ . Вси коварствоющій надъ своими дроги (πάντες οἱ ἐνεδρεύοντες τοὺς ἐαυτῶν φίλους).  $Ilpumu.\ XXVI.\ 19\ (B.)$ .

- коварьствыны Отъ приходаштиихъ къ немоу съ ризон коварьствыном (τοὺς μετὰ οἰήματος). H анд. A нт. XI в. (A мф.).
- коварьстынъ: Коварьстынъ и льстынъ. Жит. Оед.
- ковати коти, ково, ковеши кою, конши сиdere, дѣлать что нибудь изъ металла съ помощью молота: В трубѣ сребрянѣ кованѣ (ἐλατάς, ductiles): Чис. Х. 2. по сп. XIV в. Кръчи ковъи кладивъмь (τύπτων σφύρη). Ис. XLI. 7 (Библ. 1499 г.). На небеси кованъ бъї славне мечь. Мин. Пут. XI в. (В. II. 135). Не да котлы ковеши. Златостр. XVI в. (В.). И приставиша мастеровъ денги ковати въ чистомъ сребрѣ. Псков. II л. 6932 г. Ср.: Ѥго же бо прѣді малы видѣаше млаты ковома и брадъвиж тешема, того нънны поставилъ кси и бога и наричеши. Супр. р. 123.
- Не тъчъж на хръбътѣ, нъ и на лици нашемь коунтъ гръшънии. Панд. Ант. XI в. л. 100.
- Ковахоу б'ёдъі. Мин. 1097 г. 148. Начяща князи. . . сами на себе крамолу ковати. Сл. плк. Игор.
- злоумышлять: Ковё злага. Тріод. постн. (Притч. VI. 14. В.). Ковящеє мысли злы. т. ж. (В.). Не куи на своєго друга зъла. Панд. Ант. XI в. (Амф.).
- заковывать: А железного четыре белки толко человена скують, а не будеть по немъ поруки... а черезъ поруку не ковати. Уст. Дв. гр. 1397 г.
- Ср. Лат. cudo, cudere; Др.-в.-Н. houwan; Нъм. hauen.
- **коватисы:** Страстьмъ же секъгра оуже коуетьсы. Мин. 1096 г. (сент.) 139.
- ковачь faber ferrarius: О ковачи. Аще безъ потребы угліе губить... да поклонится 50 или 100, или сухо да ясть. *Өеод. Студ. Ост. 201*.
- коверъ см. ковьръ.
- коворъ коверъ: И въ коворъ оберетъвше, свъсивъше оужи на земьлю. *Іак. Бор. Гл. 61.* См. ковьръ.
- коврига хлѣбъ цѣльный: Въсходящю солнцю бысть на 3 углы яко и коврига, потомъ мнеи бысть аки звѣзда, тако и погибе, потомъ мало опять взиде въ своемь чину. Лаер. л. 6738 г. Ковригы (рекше сухым посмагы). Георг. Ам. 260. А нелюбы хлѣбы, ино за ковригу по дензѣ. Жал. гр. в. к. Вас. Вас. Тр. Серг. м. 1455—1462 г.
- ковригъ то же, что коврига: И толми бысть тамо дорогъ клѣбъ, яко на единомъ ковризѣ дати полтына. *Исков. II л. 6930 г.*
- коврижька коврижькъ коврижьць артос, хльоб, хльобць цъльный: Сице побчивъ (Өеодосии) браю, и цълова въся по имени, и тако изидаше из монастъра, взимаю мало ковріжекъ. Пов. вр. л. 6582 г. (по Лавр. сп.; по Радз. сп. взимая мало коврижець; по Ип. сп. малъ коврижекъ).

коврижькъ = коврижьць — см. коврижька.

ковтанъ — см. кафтанъ.

ковчегъ — см. ковъчегъ.

- ковшь: А се даю сыну своему князю Дмитрию... ковшь великии золоть гладъкии. Душ. гр. в. к. Ив. Ив. 1357—1359 г. А сыну моему князю Ивану поясь золоть татаурь, да два ковша золоты по двѣ гривенки. Дух. Дм. Ив. 1389 г. А исъ судовъ даю сыну своему князю Василью... ковшь золотъ княжь Семеновскои. Дух. Вас. Дм. 1423 г.
- ковъ злой умысль, злое ухищреніе: Ковъ творяще, яко да оубіють его (є́уєбрау посоїутєς). Длян. XXV. 3 (В.). Въ ковъ оубіиство сътворища (є́у тії ота́сы). Мр. XV. 7. Възвеличиль ксть на мя ковъ. Исаят. тояк. XII в. Ис. XL. 10 (В.). Не добро, ни прпідно кова ковати. Нар. XVI в. Притч. XVII. 26 (В. І. 429). Ковъ лесть. Ръч. Жид. яз. 193.
- ковъ мѣра пути въ 10 верстъ: Отъ Чювиля до Чюнеиря 20 кововъ, а отъ Чюнеря до Бедеря 40 кововъ. Аван. Никит.
- **КОВЪКАЛЪ** = **КОВЬКАЛЬ** poculum: Сънискавъ тъкмо ковькаль древянъ (vasculum ligneum, καυκαλίου). *Пат. Син. XI в. 63*. Древянъ ковъкалъ (καυκίον, vas ligneum). *т. ж. 20*.
- жовъма: Оба плъныя же акорыси животнаго круга чисмя, ковъма же и яже суть строкы на нею. *Io. Мал. Хрон. (Калайд. 182).*
- ковъчегъ ковьчегъ ковчегъ агса, ящикъ: Оутвръдивъ ковчегъ шиде (тпу даруаха). Жит. Агав. Мин. Чет. февр. 78. Ковъчегъ имяще и въмещемата ношаще (въ Остр. ев.: рачицж; въ Ев. 1307 г. скриницю). Іо. XII. 6. Гал. ев. XIII в.
- хранилище, сокровищница: Ковчегъ словесный  $(\dot{\eta} \ \text{хі}\beta\omega\tau\dot{\circ}\varsigma \ \dot{\eta} \ \lambda\circ\gamma\iota\dot{x}\dot{\eta})$ . Мин. мар. 24.
- рака, гробъ: Ковчегъ каменъ (σωρός). Цар. 2. XVIII. 17. Мчнкомъ и преподобнымъ ковчези бывах в делаеми. Георг. Ам. 54. Пришедъ же къ цркви на оутрынии... и поклонашса предъ стма ковчегома. Іак. Бор. Гл. 137. Таче же ископавъще изнесоща ковьцега Ѿ ыдръ земленъихъ и поставища ы на земли. Нест. Бор. Гл. 34. Ковчеты творяхоу (соρούς). Жит. Григ. Арм. 29. Приближе(ся) къ ковчег8 стаго (тү дүхү). Жит. Андр. Юр. XXIX. 198. Бъсп боятся праведникъ Бжиихъ, не смѣюще приближитися ковчегомъ ихъ. Козм. пресв. о ерес. Приникни прилежно къ ковчегу, виждь лежащая онде бывшая иногда цря. Златостр. 12. Цра повельста сътворити ковьчегъ златъ... и въложища въ нь тело чловека Бжин Алексин. Заатостр. д. 1200 г. Жит. Ал. ч. Бож. И мощи святаго Григорія Богослова патріарха въ каменныхъ ковчезъхъ запечатаны. Игн. Пут. 101. Лежа на стъмь ковчезъ (in aurea theca). Жит. Норф. 14. Мин. Чет. февр. 287. — Ср. могъіла, рака.
- кивотъ завѣта, гдѣ Евреи хранили скрижали:
   Ковьчегъ въ роукът тоуждеплеминьникъ прѣдастъ.
   (χιβωτόν). Панд. Ант. XI в. л. 87.
- ковъчегъ Ноевъ: До него же дьне въниде Ное въ ковьчегъ (εἰς τὴν κίβωτόν). Мо. XXIV. 38. Остр. ев. л. 146. Ноеви ковьчегъ поржченъ бъють (κιβωτός).

- Гр. Наз. XI в. 86. Чадо върное, во Крта кртиласа еси и во Крта шблечеса, Хъ имать схранити та, тако же схрани Еноха в первъщ родът, и потомъ Нош в ковчезъ. Пов. вр. л. 6464 г. Створи ковчезъ в долготу локотъ .т. т. же. 6494 г.
- ковъчежьць ковчежьць уменьш. отъ ковъчеть ящикь: Ковчежецъ имъяще (τό γλωσσοχόμον). Іо. XII. 6 (В.). Ковчежецъ имъя и въмѣштаемаа ношааше (τό γλωσσοχόμον). Панд. Ант. XI в. л. 92. Фкръзша кдинъ й златътхъ ковчежьць, и начаща излагати срачицъ, и свитъз цръскъпа и брачнык... в простирахуть и предъ нимь. Жит. Ниф. XIII в. 64.
- ковъчежьць ситовыи  $\mathfrak{H}_{\beta \iota \varsigma}$ , корзина: Взя ем мати его ковчежецъ ситовыи ( $\mathfrak{H}_{\beta \iota \varsigma}$ ). Исх. II. 3 (В.). Отроча плач $\mathfrak{H}_{\alpha \iota \varsigma}$  въ ковчежц $\mathfrak{h}$  ( $\mathfrak{h}_{\alpha \iota \varsigma}$ )  $\mathfrak{H}_{\alpha \iota \varsigma}$  ( $\mathfrak{h}_{\alpha \iota \varsigma}$ ).  $\mathfrak{h}_{\alpha \iota \varsigma}$  и  $\mathfrak{h}_{\alpha \iota \varsigma}$ . II. 6 (В.).
- ковътла ковыль (трава): Уже твоен глав в пасти на сырую землю, на бълбю ковыл моем чад в яков в. Сл. о Задон. IX. Не што гораздо упилися у быстраго Дон в на пол Куликов на трав в ковыл м. ж. XIV.
- **КОВЪІЛИ** собир. отъ сл. ковыла ковыль: Чему, господине, мое веселіе по ковылію развѣя. Сл. плк. Игор.
- ковьникъ seditiosus, замышляющій зло: Како и года древьнии ти оученикъ предании готоваще на мя, вечерата льствію, ковьникъ неправьдынъ. Воскр. Тріод. Цепти. XII в. 38.
- ковьръ = коверъ tapes: И посла Прополкъ искать брата, и влачиша трупье изъ гробли ш оутра и до полудне, и налъзоща на Шльга высподи трупыя, внесоща й, и положища й на ковръ. Пов. вр. а. 6485 г. Ночью же межю клѣтми проимавше помость, шбертвыше в коверъ, и оужи съвъсища на землю. т. ж. 6523 г. И почаста простирати коверъ, и простерше паста Василка и хотаща ѝ поврещи, и борашетса с нима крѣпко. т. ж. 6605 г. Амбале вороже, сверзи коверъ ли, что ли, что постылати или чимъ прикрыти господина нашего. Ип. л. 6683 г. Вземше ѝ на коврѣ клирошане Боголюбьскый, внесоща й въ божницю. Лавр. л. 6683 г. Коверъ стго Николы. Сказ. Ант. Новг. 1. Постилая ковръ на мраморъ (тапта; въ др. сп.: коворъ, коверъ). Жит. Андр. Юр. ХІІІ. 65.-Сидъти на одиномъ ковръ: — Да се еси пришель и съдишь с брасю своею на шдино ковръ. Иов. вр. л. 6608 г. — См. коворъ.
- жовьць: Црь приы своима рокама ковць (съ) своделию и известью (въ Греч. этого слова нъть; χύψα; καὶ οἰκείαις χερσὶν ἄσβεστον μετὰ τοῦ ὀστράκου). Сказ. св. Соф. 6.

ковьчегъ — см. ковъчегъ.

когда — см. къгда,

кодименто: — Кодимента  $\vec{w}$  ограда принести на объдъ. *Никон. Панд. сл. 23*. Младою кодименто. т.ж. Кодимента и ина бъговоннаа быліа. Гр. Пап. Зелена кодимента. т. ж.

- водранть хобрахтис, quadrans, мелкая мёдная монета у Римлянъ: -- Кодрантъ же есть елико двъ бълъ. Св. толк. Мв. XVI в. (В. І. 71). — См. конь-IPAT'S.
- кожа бериа, pellis: Въ милотехъ и въ козіяхъ кожахъ (ей стретов бериссти). Евр. XI. 37 (В.). Кожоу... къ кожи. Изб. 1073 г. (В.). Аще пръмънить Моуринъ кожж, то и мън зълоуж волю нашж (το δέρμα). Панд. Ант. XI в. 306. Кож $^*$ ь шиюще дійю прострети къ відце. Никон. Панд. сл. 28. Въ мидотькъ и въ козьтакъ кожтакъ. Іо. екз. Бол. 300. А иніи съ щитовъ кожу съдирающе ядяху. Нові. І л. 6824 r. (no Ar. cn.).
- кожа, приготовленная для писанія или для переплета книгъ, переплетъ: — Пять листовъ кожя (той хюбихос, codicis). Пат. Син. XI в. 46. Книгы въ кожахъ въ цвноу ій, златникъ. Никон. Панд. сл. 65. Възми кожи хартіаноу (τόμον χάρτου). Сильв. и Ант. Вопр. XVI e. (On. II. 2. 154).
- оболочка: Хвалиши ли... Елисеово же доброк причастин, кожж, еи же Илиинъ дхъ въследова (илλωτή). Γρ. Ηαз. ΧΙ в. 89.
- Cp. Ckp. kudis, cutis; Гр. κύτος; Гтө. hakuls плащь. кожанъти — сдъланный изъ кожи: — Б8бенъ кожанъ. Библ. XVI в. (On. I. 104). Кожаным ризы. Мин. Пут. XI в. 47. Бъща бо кони в личинахъ и в кояръхъ кожаныхъ. Ип. л. 6760 г.
- вождо см. къждо.
- кождъти: Осведчаю... кождому доброму. Купч. 1400 г. см. къждо, къгиждо.
- кождъ: Подобаеть игоуменоу хитроу быти, выстанивоу на спасение владъемымь кождь. Мин. Леоп. XVI e. 168 (M.).
- вожевьникъ: Дрочило Нездъиловъ спъ кожевника. Новг. І л. 6748 г. Загор'вся... отъ Хитр'в отъ кожевника. Псков. І л. 6959 г.
- вожевьничьскъти прил. отъ сл. кожевьникъ: -А въ соху два коня да третьее припражь, да тшанъ кожевничской за соху. Дан. гр. Новг. ок. 1437 г.
- вожии кожаный: Держаща въ лъвъи (редъ) хартию кожю (τόμον χάρτου). Жит. Андр. Юр. ХХІV. 93.
- вожина кожа: Сверху покров .... кожинами (δέρματα ὑαχίνθινα, pellis). Исх. XXVI. 14 no cn. XIV в. То бо есть мьрьтвыихъ кожинъ одеждю. Іо. екз. Бол. 224. Сторъ съ дреколомъ... и съ кожиною (Геркулесъ). Мин. Чет. (В.).
- кожиньнъи сдъланный изъ кожи: Öложи кожиньноую одеждю (δερματίνους χιτώνας, tunicas pelliceas). Гр. Нис. Мин. Чет. февр. 129. Кожиньныйхъ котыгъ съвлыщися. Io. Листв. XII в. (В.).
- вожица уменьш. отъ сл. кожа; листъ пергамена: — И кнігы паче же кожица (τὰς μεμβράνας). Αποст. толк. XV в. Тим. 2. IV. 13 (On. II. 1. 165). Кожица добры на чистое писати ev<sup>r</sup>лїе (optimas membranas). Прохор. Жит. Іо. Богосл. XLVI. Книгы шсазоун и козичатый — козій: — Власи твои нако же волна

- кожица превращам (τὰς μεμβράνας στρέφων). Діоптр. Фил. XV в. (On. II. 2. 460).
- кожбховъ = кожюховъ: кожбховъ сфи: А Игора поусти на кожюховы свии. Переясл. 6655 г.
- кожбхъ кожюхъ шуба, pellicium: Тяко погорети храмомъ свеще продающимъ, и торговым кожюхомъ дѣлалница (γουνάρια). Георг. Ам. 377. Орьтъмами и япончицами и кожухы начашя мосты мостити по болотомъ и грязивымъ мѣстомъ. Са. пак. Игор. О кожь оустронным ризы же и мантив, мже кожюхы въсть нарицати обычаи, Фричатиса тъхъ хощемъ. Уст. п. 1193 г. 224. Кожюхъ же оловира Грецького и круживы златыми плоскыми ошитъ. Ип. л. 6760 г. Ивану сыну моему кожухъ желтая обирь съ женчугомь. Дух. Ив. Кал. 1327 — 1328 г. А что есмь нынъча нарядиль в кожуха съ аламы съ женчугомь, а то есмь даль меншимъ дътемъ своимъ. т. ж. А исъ портъ изъ моихъ сыну моему Семену кожухъ черленый женчужьный. т. ж. Кожухъ камка Бурская по червчатои земли въ цветахъ шолки белъ да зеленъ да лазоревъ съ золотомъ, на соболяхъ, нашивка жемчюжная; пуговицы обнизаны жемчюгомъ; поесъ золотъ кованои. Вых. Ал. Мих. 1648 г.
- У града Твери, около валу рубища кожюхъ и землю насыпаша и ровъ копаше глубже человъка. Кар. И. Г. Р. т. V. пр. 137.
- оболочка часовъ (Савв. 199): Часы боевые зепьные, кожухъ мѣднои прорѣзнои золоченъ, пѣна десять рублевъ. Дъл. о бунт. Разина.
- кожьный прилаг. отъ сл. кожа, сделанный изъ кожи: — Кожьноую ризоу съвъйкиъ нси. Мин. 1097 г. 108. Писати на кожьныхъ харотымхъ. Никон. Панд. сл. 29. Книгъ кожнъна. Панд. Ант. XIV в. (Оп. II. 2. 274). Поясъ же усьянь, кожьныя ризы. Кир. Тур. о черн. чин. 109.
- коза сарга: Козель Ѿ козъ (τράγος αἰγῶν). Дан. VIII. 5 (В.). Козон тризон. Изб. 1073 г. (В.). Аже оукрадоуть овъцоу, или козоу, или свинью, а ихъ боудеть 10 одиноу овьцоу оукраль, да положать по 60 рѣзанъ продажи. Р. Прав. (по Ак. сп.). Не скотъ въ скотъхъ коза, а не звърь во звъръхъ ежь. Сл. Дан. Зат.
- Cp. A.-C. hecen козленокъ; Лат. kasa коза.
- кози: кози Г8нд8станьскам кокосовые оръхи: Вино же у нихъ чинять въ великыхъ оръсехъ кози Гундустаньскаа. Аван. Никит. — См. И. И. Срезневскаго. Хож. за три мор. 68.
- козии прил. отъ сл. коза аїчеос: Козель козіи (ὁ τράγος τῶν αἰγῶν). Дан. VIII. 8 (Β.). Βъ κοзіяхъ кожахъ (èv аіувіоц берраоцу). Евр. XI. 37 (B.). Ходиша въ овъчахъ и козьахъ кожахъ. Панд. Ант. XI в. 35. И отъ козыхъ кожь оболченья. Кир. Тур. Посл. Вас. 123.
- козица уменьш. отъ сл. коза: Власи твои мко стада козицъ (ώς άγέλαι των αίγων). Ппсн. Ппсн. IV.

- козичата (ыко стада козъ). Писи. Писи. VI. 4. Библ. : козьлостегникъ см. гозьлостекъникъ.
- возичина козья кожа: Очръвивше козичинв (ереач, lanam). Io. Мал. Хрон. Покрыся козичиною (stragulis; въ др. сп. козлиницею). Жит. Андр. Юр. I. 3. И скоро на шдрѣ възлегъ, покръвъса козичиною своюю. Прол. сент. XIII в.
- козлиница см. козичина.
- козма индикопловъ книга изъ числа книгъ Новаго Закона (отъ апост. запов.).
- **ЕОЗМА ЖАЛЕЪІДОНЬСЕЪІИ** КНИГА ИЗЪ ЧИСЛА КНИГЪ Новаго Закона (отъ апост. запов.).
- козмить хобиітть (см. Ducang.): А попови идоуче въолгарь на выходъ, то въкозмитъ целовати, то бо ксть колено Христово. Bonp. Кир.
- козмыникъ мирянинъ (отъ Греч. хосиос): А последняя нищеты житіе, спречь отъ козмникъ осужденіе, досады, укоризны, хулы. Кир. Тур. Посл. Вас. 122.
- кознь -- см. къзнь.
- **ΕΟΒΟΚΟΙΙΙΌΤΑ** τραγέλαφος (τράγος ἔλαφος): Κοπечлкъ и сири и козокошута. Іо. Дам. Діалект. (В.). Къзокошета баснооумышленїа (τραγελάφων μυθοπλαστία). Io. ens. XVI e. (On. II. 2. 317).
- козорожьць козерогь, знакъ зодіака: Въ козорожьци. Сильв. и Ант. вопр. XVI в. (On. II. 2. 149).
- козътрь высокій стоячій воротникъ, закрывающій весь затылокъ (Савв. 199).
- козьдии прилаг. притяж. отъ сл. козьлъ: Кровь κοσιϊю и тельчою (τὸ αίμα τῶν μόσχων καὶ τράγων). Евр. ІХ. 19. Ни лиць же косматыхъ въздагати на са, ни козлихъ, ни сатоурьскыхъ. Новг. Корм. 1280 г. (Eyca. 383).
- козьдина козья шкура: Козьлины бо томоу бъахоуть, ыко многоцъньнам и свътьлам одежа, власаница же, ыко же чьстьнам и цръскам баграница. Нест. Жит. Өеод. 27.
- козьлищарь пастухъ козлиць или козъ. Собори. 186 (B.).
- козьлищь козленокъ: И поставить овьца о деснжых себе, а козылища о лъвжых (τὰ δὲ ἐρίφια). Мө. XXV. 33. Остр. ев. Козлишть... съжьженъ. Изб. 1073 г. (В.). Козлищи пострищися хотяще. Жит. Өом. Дерф. Мин. Чет. ион. 231.
- козьлогласованин къзлогласованин коμος: — Въ козлогласованіихъ. Петр. 1. IV. 3 (В.). Не козлогласованій и пьянствы. Римл. XIII. 13 (В.). Подобаетъ праздновати день Рождества великаго Іоанна Предтечи въ чистотв и цвломудріи, духовив, въ молитвахъ и въ пощеніихъ и въ братолюбіи, не козлогласованіемъ и піанствомъ. Посл. иг. Памф. Псков. нампет. 1505 г. (Псков. І л. 7013 г.).
- τραγφδία: Козълогласованиж непьщюютьсм. Гр. Has. XI в. 282. Хота ихъ къзлоглаваниемъ обавити бъдоу (θέλει αὐτῶν ἐκτραγωδῆσαι τὴν συμφοράν). Рим. XI. 21. Anocm. толк. 1220 г. (On. II. 1. 159).

- козыль hircus, caper, haedus: Се козыль козін ид ваше Ѿ въстока (τράγος αίγων). Дан. VIII. 5 (Упир.). И видъ его ыко же прорече Ісзекіні гія: и праведникъ ит въ жей и въ козли на землю Халденска. Упыр. Възнесж теб'в волы съ козылы (цета ущиршу). Панд. Ант. XI в. 271. Се же Исакии... wблече бо са во власаницю и повелъ купити собъ козель в **шдра мъхомъ козелъ, и шблече на власаницю, и исше** школо него кожа съгра. Пов. вр. л. 6582 г. И показаща ему книги Данила пррка, и рекоша ему: ты еси козель, а wнъ wвенъ, и потолчеши и возмеши цртво его. т. ж. 6618 г. (по Ип. сп.). И въроваща (Едини) въ животная, въ коркодилы и въ козлы. Никиф. м. Посл. Влад. Мон. 65.
- -- Поимше ієдного съвазаща веригами двоими, и козыь тажькъ възложивъще имоу, приведоща иго къ воиводѣ. Супр. р. 111.
- козьльный прилаг. отъ сл. козьль: Не ам бо масъ телчихъ ни швнихъ, ни крови козлнью. Паис. cf. козьльногъ — козерогъ, знакъ зодіака: — .1. козыьрогъ, декабра въ .ке. Изб. 1073 г. 251.
- козьльць: Козлець съна по 12 алтынъ. Тверск. л. 6951 1.
- козьла pullus caprae: И мънъ николи же не даль нен козылате (ёргфоч).  $My\kappa$ . XV. 29. Остр. ев.
- кожкинъ хоххічо (?): Маріа... нача скати коккинъ. Дан. иг. (Нор. 133).
- коковати, кокою куковать: Толко часто ворони грають, зогзици кокбють, на трбпы падаючи. Сл. о Задон.
- кокотъ пътухъ, άλέκτωρ: Кокотъ хода въ кокошехъ. *Притч. XXX. 31 (Оп. І. 72)*. Не оубонтеся отъ чермнаго кокота дукса (жеты vou). Георг. Ам. 362. Отъ мниха Марина и Василія Кокота глаголемаго (тф πετεινώ). m. ж. 382. — Cp. Jat. coccum (Lex Salic. VII. 16); Скр. kokkuta — пѣтухъ.
- $\mathbf{KOKOTЪKЪ}$   $\mathring{\alpha}\lambda$ ектри $\mathring{\omega}_{\mathsf{V}}$ : (Ko)котковъ и кокошей ( $\mathring{\mathsf{o}}_{\mathsf{P}}$ )ч θας και άλεκτρυόνας, gallinas et pullos). Cκασ. co. Cof. *19.*
- кокошь gallina, курица насъдка: Тяко же събы ранть кокошъ пътеньца свом подъ крилѣ (ория). Ме. XXIII. 37. Остр. ев. Събиранть кокошъ пътеньця своя. Лук. XIII. 34. Юр. ев. п. 1119 г. Ведена бязше съ съньми мати, яко кокошь покрънвающи своя пътеньца. Стихир. XII в. 78. (Ко)котковъ и кокошен (ὄρνιθας καὶ άλεκτρυόνας). Сказ. св. Соф. 19. Тридесяти κοκομίν на днь (τριάκοντα όρνεις, triginta gallinas). Жит. Макед. 9. Мин. Чет. февр. 332. — Ср.: Лисица... кокошь похыти (gallinam). Гр. Пап. 26.
- кокощь курица насъдка: За оутиц8, и за селезна, и за кбръ, ї за кокощь присбжа по в де. Исков. судн. грам.
- **кокътъ** хоххичос: Кокътъ. Дар. 2. I. 23 (Оп. *I. 49*). — Ср. **ЧЕРВЛЕНИЦА.**

вода — см. водо.

колантъ ръ — безрукавый панцырь изъ металическихъ досчечекъ: — Рускіе оудалцы... доспъхи имъють велми тверды, злаченные колантыри. Мам. поб. 23. — См. калантъ ръ, колонтарь.

волачь: — Повельно бысть еи створити два колача. Жит. Өеодул. 4. Кое на колачи, кое на хльбы. Псков. Іл. 7009 г. Тако жь и властели земли тоя драгоцынными колачи гортань и чрево натыкающе. Арх. л. 7066 г. (Кар. И. Г. Р. т. VIII, пр. 476). Архидіакону Левонтію, да двумъ священникомъ, да чернцу, казначею, келарю по три блюда вствы человьку, да три колача смъстныхъ, двъть человъкомъ колачь. Дпл. Греч. (Кар. И. Г. Р. т. Х. пр. 198).

колачьникъ: — Трофимку Васильеву колачнику. . . . Тамож. гр. Новг. 1577 г. авг. 15.

водваса: — Нѣции оубо кръвь конго любо животьнаго хънтростью некакою стварають снѣдьно, нже глаголють колбасън (вставлено). Нови. Крм. 218. Труа. 67. Правило возбраняетъ всѣмъ православнымъ христіаномъ удавленины и крови ясти, сирѣчь колбасы. Стога.

волвица — вм. колибица (?): — Подушки и колбицѣ (въ др. сп.: сладки на неи же кладящеся — вм. слатки ?). Пат. Печ. Сим. посл. 7.

воле — заколъ. — См. колъ.

волеватиска — см. вольватиска.

воледа — cm. колада.

**воледьникъ:** — О тбре<sup>х</sup> и w лодыга<sup>х</sup> и w коледнице<sup>х</sup> и про безаконный бой вы, попове, оуиманте дѣтей свой. Дуб. Сб. XVI в. 138. О покаян. — См. **коладьникъ**.

колемогъ — вм. колимогъ — шатеръ, tabernaculum: — Имѣяше въ велицъи чести, и молить ю̀ и да хранить ю̀, и сего вси въ отчи колемози, и по малъ времени умре Врисіисо болѣвши. Іо. Мал. Хрои. (Калайд. 182). — См. колимогъ.

волесо -- см. воло.

колесьница — а́рµа, currus: — Сѣдя на колесницѣ (èті той ариатос). Дпян. VIII. 28 (В.). Вповади же Фараосъ колесницю свою (армата). Исх. XIV. 6 по сп. XIV в. Въ колесници трети кони срѣни. Зах. VI. 3 (Библ. 1499 г.). На колесницахъ Вдоущемъ. Нест. Жит. Осод. 11. Житин колесницами живоущихъ Скюфь. Никон. Панд. сл. 34. (Іо. Злат.) На колесници газдя (тф арматі). Жит. Андр. Юр. XLIV. 169. Колесница кго шружье кго. Панд. Ант. XIV в. (On. II. 2. 266). Колесницы сребрены (по др. сп. — телфга сребряна) благовфрныхъ цареи Константина и Елены (въ числф служебныхъ церковныхъ сосудовъ). Сказ. Ант. Новг. (по Копенг. сп.). Колесници гонець, или сопълникъ, или пласець... да wcтануть того. Паис. сб. 91. Колесница, на нихъ же клъть вожах8. Жит. Петр. Берк. Мин. Чет. ігон. 413.

волесьницегонитель —  $\dot{\alpha}$   $\rho \mu \alpha \tau \eta \lambda \dot{\alpha} \tau \eta \varsigma$ , управляющій колесницею, возница. *Ирм. гл. 1. (В.)*.

колесьничьникъ — управляющій колесницею: — Старѣишины, воевшды, и вся колесничникы нарочиты (πάντας τρισσούς όνομαστούς). Ies. XXIII. 23 (Упыр.). Сыны вашя возметь и поставить я колесничники своя (θήσεται αὐτούς ἐν ἄρμασιν αὐτοῦ). Цар. 1. VIII. 11. Колесьничьникоу съмоутивъщоусь кони бес чиноу риштоуть. Изб. 1073 1.60. — Ср.: И ре цръ колестничник8 своем8. Гр. Пап. л. 193.

колесьничьным — относящійся къ колесницѣ: — Изсѣкоша древеса колесничная (τὰ ξύλα τῆς ἀμάξης). *Цар. 1. VI. 14 (В.).* 

колесьце: — В верху же цёпляше малые колесца, еже плотники векшею зовуть, чёмъ на избы землю волочать. Лытоп. Львов. 6984 г. (Кар. И. Г. Р. т. VI. пр. 103).

колена — колина — хаххос: — И слометься коло въ колин. Екклез. XII. 6.

коли -- когда: -- Отець ваю добръ быль, коли княжиль у насъ. Лавр. л. 6683 г. Ни силы кы (врачьбы) приплодимъ коли (по др. пер. когда). Никон. Панд. сл. 32. Коли соколь въ мытехъ бываеть, высоко птиць възбиваеть; не дасть гивада своего въ обиду. Сл. плк. Июр. Коли Игорь соколо полеть, тогда Влуръ влъкомъ потече: труся собою студеную росу, претръгоста бо своя бръзая комоня. т. ж. На шбеде, коли игоуменъ **шбъданть.** Грам. 1130 г. Коли каменіе воспловеть по водъ..., тогда безумный уму научится. Сл. Дан. Зат. А коли, княже, поедешь въ Новгородъ, тогда тобъ даръ емати по постояниямъ; а коли поедешь изъ Новагорода, тъгда даръ не надобъ. Дог. гр. Новг. съ в. к. Мих. Яр. ок. 1307 г. На полата стой патріархъ, коли служа. Сказ. Ант. Новг. А коли Псковичи сступишася съ Немци битися... поведа имъ лихую весть. Псков. І л. 6851 г. Псковичи въ то же время, коли Немци городокъ ставили, ехавше за Нарову въ мале дружинъ, взяще посадъ у Ругодива. т. ж. 6849 г. С тое зимы, коли Корвла за моромъ Ленянъ грабили. Заклад. Вл. Степ. 1349 г. А тое весны, коли князь великіи прівхаль во Псковъ, тогда быша овсяная зобница по гривнъ, а съно дорого велми. Псков. І л. 6915 г. Какъ было при царицъ при Таидулъ и коли ев баскаци ввдали. Дог. гр. 1381-1382 г. А коли прїндё грамота с пригорода, а ты грамоты и чести дьаку гордскому. Псков. судн. грам.

— когда нибудь: — Аще будеть коли (потє, quando). Іис. Нав. XXII. 28 по сп. XIV в. Ли къто видъ коли же (й тіς є́мрахє́ потє). Ирм. ок. 1250 г. (Амф.). Нъсть слышано отъ въка, яко отверзе коли кто очи слъпу рожену. Кир. Тур. Сл. о слъп. 61. Сдъ бо обличаютъ бъси душу, аще будемь коли брату досадили, или нищему. т. ж. 95. Аще кде боудоу изъгроубилъ, или оу тоузъ, или въ печали, или въ бесъдъ коли съ дроуго. Ев. 1307 г. запис.

 если: — Коли гдѣ хощемъ поити, которая переди поиграеть, то станемъ послушающе, правая, ли лѣвая.
 Сл. св. Кир. Рѣхъ: цѝ приливати водът къ виноу, коли даюче, како то въ великок говъник творимъ, службоу постьноую слоужаче. Вопр. Кир. А Климъ молваше: коли хотаче и за здравіе и за оупокои, а безъ просфуръ. т. ж. Пребънти въ льсти коли. Никон. Панд. сл. 32. А коли изорникъ имет запиратса оу гфра покруты..., на то гдфю тому постави лю сторонніе. Псков. суди. грам.

коливо = колива: - И жрътва, и колива въ празнованиихъ и въ календъхъ (et libamina). Ies. XLV. 17 (Библ. 1499 г. Мат. 48). Молитва надъ коливомъ. Служ. XV — XVI в. Воскр. мон. л. 103. Лэв ин діакону... коливо (= к8тія) свящати. Вопр. Өеоги. 1276 г. Пшеницю съваривъ въ фденї имъ раздфли, то бо вси еуххитьскою ръчью колува глати навыкохомъ. Никт. о Өеод. Мин. Чет. февр. 354. — Cp.: Excoguent quandoque leviter frumentum Graeci, lacibusque acervatim impositum, frugibus variis, pisis puta tusis avellanis, cortice nudatis amygdalis nucibus minutim sectis, Corinthiacae uvae et malogranatorum granis in distinctas petroselini foliis velut radiis areolas et figuras, ordinatis respergunt: acervumque huiusmodi praefata arte elaboratum κόλυβα vocant: quae quidem vel in sancti alicuius honorem vel in defunctorum animarum memoriam, aut cum instante magnae quadragesimae initio communes suas, pro mortuorum animabus preces renovant, propinguorum sepulcris imposita, in sacerdotis et ministrorum usus postmodum cessura solent offerre. Goar. Euchologion. 661; см. еще въ Синаксаръ Никифора Каллиста о Өеодоръ мученикъ.

колин = колын — собират. отъ сл. колъ: — Коліе дворца (та́стало, paxilli). Исх. XXVII. 19 по сп. XIV в. Сталъ бо бъ надъ ръкою Калкою, бъ бо мъсто каменисто, и туто учинища городъ с кольемъ, и бися с ними из града по 3 дни. Троиц. л. 6731 г. Показа емъ... мно мноство бещисленое на кольи люи и на косъ. Рум. Сбор. XV в. (Бусл. 704). Межа верхъ ръки по колью и по ямамъ на полы. Заеми. каб. Ив. Кабач. 1428—1434 г.

**колижди** — **колиждъ** — quoties: — Колижи. Гр. Пап. — См. **колишь**дъ .

колиждо — quicunque, отть: — Идеже колижьдо вънидете въ домъ, тоу пръбълванте, дондеже изидете отъ тждоу. Мр. VI. 10. Остр. ев. И иже колижъдо напоить кдиного отъ малънихъ сихъ..., не погоубить мьздъл свокъл. Мв. Х. 42. т. ж.

колиждо (нар.) — каждый разъ: — Цвьтеть же и растеть колижъдо (мад. бмасту). Панд. Ант. XI в. л. 5. колиждъци — каждый: — Колижого языка. Сбор. Кир. Бълоз. XV в.

колика (вм. калика): — Вдова колика, стрън, задійьнън чавкъ, прикладни, хромець, слъпець (въ числъ лицъ, подвъдомственныхъ митрополиту). Цвътник. XVI в. О Ноугород. судъхъ митрополич.

колико — сколько, quantum (мѣстоим. вопросит.): — И гла имъ Иіс: колико хлѣбъ имате ( $\pi$ о́соυς). Мө. XV. 34. Остр. ев. Коликоу наимьникъ сда монго и избъг-

важть хлёби. *Мук. XV.* 17. т. ж. Отъ колика образь. *Изб.* 1073 г. 53. Съ колицёмь лицъ съгрёши, сирёчь съ женами... тако же и женъ, съ колицёмь моужь легоша. *Кормч. XIII в. (В.)*.

- сколько (м'встоим. относительное): Не слыши ль, колико на та съвъдътельствоують. Мо. XXVII. 13. Остр. ев. Аже крадеть гоумьно или жито въ мив, то колико ихъ боудеть крало, то встмъ по .г. грвны и по .л. коунъ. Р. Прав. Яр. (по Син. сп.). Се пакы индъ слышахъ, мко надъ коутью за оупокои б-ма свъщама подобають зажыныма бълги, или д-мъ, или колико хотаче ладно. Вопр. Кир. А христьяньскыхъ душь Богъ въсть колко погоръ. Новг. І л. 6950 г. (по Арх. сп.).
- нѣсколько: Которам ли вървъ начнетъ платити дикоую вироу, колико лѣ заплататъ тоу вироу, занеже безъ головника имъ платити. Р. Прав. Яр. (по Син. сп.). Потоцища Къневу... Къснатина Микоулъцица и пакъп по немь инѣхъ моў. ѕ. оковавъще, Полюда Къснатиница, Демьмна и инѣхъ колико. Новг. І л. 6648 г.
- колико любо сколько бы ни: Колико любо да кси пиръ твора и питан (боо  $\tilde{\alpha}$   $\tilde{\gamma}_{\zeta}$  трофудо $\zeta$ ; quantumvis deliciis affluas). Заатостр. XII в. Колико любо да кси богатъ (боо  $\tilde{\alpha}$   $\tilde{\gamma}_{\zeta}$   $\tilde{\gamma}_{\zeta}$   $\tilde{\gamma}_{\zeta}$  добос, quantumvis sis dives). т. ж. Мы въдаемъ, аже не кончати добромъ с тъ племенемъ, ни вамъ, ни намъ, коли любо (по др. съ коли либо). Лавр. а. 6655 г.

коликощи — см. колищи.

коликъ — quantus: — Колика соуть... действа. Изб. 1073 г. (В.). Коликъ оустъ и азъккъ васъ славик (πόσοις, quantis). Иппол. Антихр. 31. Коликоу Бъ наведе на нъ смрть тои веснъ. Новг. І л. 6738 г. Умъ человъчь не можеть изчести, колико человъколюбіе Божіе. Новг. І л. 6921 г. (по Ак. сп.). Ней ли ся молилъ коликь Боу, да ти да съмъренин. Жит. Ниф. XIII в. 19.—Ср.: Въ колицъ мразъ сжите доселъ живи сжть. Супр. р. 58

— нѣкоторый: — Полежавши врѣмя на одрѣ колико, которыи и въсташа. Новг. I л. 6927 (по Ак. сп.).

**ЕОЛИМ**АГОТВОРЬЦЬ — см. **ЕОЛИМОГОТВОРЬЦЬ. ЕОЛИМАГЪ** — см. **ЕОЛЪІМАГЪ**, **ВОЛИМОГЪ.** 

колимоготворьць — колимаготворьць — охичотолос, дёлающій шатры: — Бё бо оусмошвець и колимоготворець. Заатостр. XVI в. (В.). Колимаготвоца. Іо. Заат. въ Сбор. поуч. XVII в. (Оп. II. 2. 672).

колимогошьвыць — σχηνοποιός: — Колимогошевци. *Io. Заат. XV в. 269*.

колимогъ = колимагъ — σκενή, tabernaculum, шатеръ: — Потъкноу Варакъ колимогъ си (σκηνὴν, tabernaculum). Суд. IV. 11 по сп. XIV в. Привалися 8 колимага (а поправлено изъ о) и поби (поправлено порони) ю и падеся (ή σκηνή, tabernaculum). т. ж. VII. 13. Гдѣ ковчегъ, гдѣ колимогъ (σκηνή, tabernaculum). Златостр. сл. 8. Вдасться въ п8стыню и вътъче колимогъ свои т8 (σκενήν, tentoria; по др. сп. хыж8).

Іак. Ист. І. И прінде ко Трун, и обрѣте въ колимози своего быти отца Ахилеуса. Іо. Мал. Хрон. (Калайд. 182). Пропять есмь, аки колимать на земли (ос σκηνήν). Io. 3 am. XV в. 155 (Ис. XL. 22). Аки колиμοσμ (ώς σχηναί, tamquam tabernacula). Hum. cs. XVI s.

- castellum: — Моляхоуся, яко да быша пришедъще къ колимогомъ ихъ блословили и (ut ad ipsorum castella diverterent, είς τους καστέλλους αυτών). Жит. Алдр. 33. Мин. Чет. февр. 239. — Ср. вежа — палатка

 Ср. Рус. колымага. Колимогъ не происходитъ ли отъ Греч. хаλυμμάτιον, уменьш. отъ хахоина — tectum? — См. колъімагъ.

волино: — Да отъ Нарышъ мха да на Пертъ ручеи въ колино. Обв. меж. зап. 1391 г.

волитва: — Прешбидащи Ба и къ грех възвращажщисл, небдобь въ истинеж таковаа дта б грвха шстжиае, ыко же песь на колитвв въ смрадв обыкнжвь. Гр. Пап. 166. Колитва...: ръзь. *Бер.* — Ср. клати, коліж.

количьство — quantitas: — Количьство оубо ксть сана та мъра мъраштин и чьтоуштин, колико же кже подъ чисменьмь и мфрож подъложить рекъше мъримана и чътомана. *Изб.* 1073 г. 231. Часть оставленаго количьства ( $\pi$ обо́т $\eta$ тоς, quantitatis).  $E\phi p$ . Kpм. LXXXVII. 26. Дта бес плъти ксть, и бес количьства, и безъ образа. Іо. екз. Бог. 93. Без колиства (атобоу). Гр. Наз. XIV в. съ толк. Ник. Ир. (On. II. 2. 81). Количьство мъра есть колика. Толк. неуд. позн. реч. (Калайд. 196).

водишьдът — посажь, quoties: — Колишьдът оставлю братоу своемоу, аште съгрешить мне, до седмишьды лп. Панд. Ант. XI в. 149.

волищи — ποσάχις: — Колищи колико посмѣются емв (ποσάχις καὶ όσοι, коликощи и колицы). І. Сир. ХХ. 17 по сп. XVI в. (В.). Кто есть Бтъ, и по чему Бтъ, и колищи речется Бтъ. Корм. 1620 г. (Рум. 323).

коло (род. колесе и кола, множ. колеса и кола) — кругъ, дуга, колесо: — Ноужю бо кольмь зоветь. Апост. посл. по сп. 1220 г. Не глю въща сице, да коло вамъ и ноужю наложю. т. ж. Коло кольнок не обидеть кумина (τροχός άμάξης, rota plaustri). Ис. XXVIII. 27 (Упыр.). Акы колеса кольнага нова. Ис. XLI. 15 (Библ. 1499 г.). Вертя ногама своима коло (τροχόν). I. Cup. XXXVIII. 32 (В.). Житин члче коло несть обраштанся и опалянио отъ гненъ (τρόχος). Ианд. Ант. XI в. л. 74. Ни свистащж же колоу съкроучалса, ни птицами адръ оустризанмъ (τροχός). Гр. Наз. XI в. 282. На колесе озлоблена камениемь тажькомъ съгнетенъ трыпълъ еси Тимовею. Мин. Пут. XI в. Явивыися Езекилю посредъ животьныхъ образомь человъчьскомь, ему же и васъ прообразихъ колесы животыныхъ придержащимъся. Кир. Тур. Сл. п. Пасх. 26. Тъ бо животьный духъ бѣ тогда въ колесѣхъ, его же и ныня въ васъ дунухъ, Духъ Святыи. т. ж. И повель Олегь воемь свой колеса изъделати и въставити корабла на колеса. Пов. вр. л. 6415 г. (по Ип. сп.). Боже мои, положи я, яко коло, аки огнь предъ лицемь вътру. Ип. л. 6604 г. Поидохомъ отъ Переяславль Рязанскаго въ недълю Оомину, проводища же съ нами и три струга да насадъ на колесахъ; въ четвергъ же приидохомъ къ Дону и спустихомъ суды на ръку на Донъ. Иимен. Иут. въ Дарыр. Погоръ всего града Заствные и до кола. Псков. І л. 6986 г. Земля есть посредъ шкрбговъ нбных яко точка вш окр8жальномъ колесі. Хроногр. XVII в. (Рум. 759). О сило креста, ороужіа въполчаються, мечеве обнажаються, слоугы подвизаються, огнь претить, коло дръзаетъ, скары огнемъ изваряемы суть, все воиньство въ подвизъ есть. Грип. Цамб. (Изв. VI. 128). Тельгомъ и колесомъ и санемъ есть мъсто во дворахъ вашихъ. Сбор. поуч. XVII в. Синод. Сл. 10 нед. Колеса по чрев его проидоша (троуоі). Жит. Андр. Юр. XIV. 69.

Мэкъ огнь..., скврънаи въск тело нашк и палы коло родъства нашиего. Панд. Ант. XI в. 74.

кола — повозка, currus: — Да возмуть кола (άμάξας, plaustra). Быт. XLV. 19 no cn. XIV в. .Г. колин црьскыхь (άμάξας, vehicula). Чис. VII. по сп. XIV в. Кола едина (άμαξαν; по др. сп. колесница). т. ж. На колѣх црскыих (вм. на колесницахъ; ет дартугой). Суд. V. 10 (Оп. І. 26). На кольхъ положена тако везмахоу. Мин. 1096 г. (сент.) 41. Повелъ пристроити кола, въскладше хлёбъ, маса, ръюбъ, швощь розноличный, медь въ бчелка. Пов. вр. л. 6504 г. Поидоша с ни вскоръ на колъхъ, а по грудну пути, бъ бо тогда мфь груденъ, рекше номбрь. т. ж. 6603 г. Біжнаго же Бориса обертвеше в шатеръ, възложивъше на кола, повезоша. Іак. Бор. Гл. 78. И бысть дожчь и стече снъгъ, Божоимъ промысломъ, и тако идяху на колихъ и на санехъ. . . къ (го)роду. Ип. л. 6654 г. Възложиша ѝ на кола и везоша ѝ на подолье. т. ж. 6655 г. Волы и кола (анадач, currum). Златостр. сл. 8. Царь. . . кола повелъ пристромти многа и скотиноу (άμάξας). Георг. Ам. 274. Въскладънать товаръ... на кола. Смол. гр. 1229 г. (2-й сп.). Аже тиоунъ оуслышить, Латинескый гость пришель, послати кмоу люди с колы пьревъсти товаръ, а не оудържати емоу. т. ж. (1-й сп.). Угодися на колъхъ мимо ити τέπε (συνέβη αμαξαν διέρχεσθαι execte, contigit plaustrum illac transire). Kum. Andp. 10p. XIV. 69. Пресадивъще его на кола (сті тич κορούχαν, in vehiculum; cm. Cotelar. II. 197, np. 23). Жит. Пол. 8. Мин. Чет. февр. 263. Съняща его с колъ (ἀπό τῆς καρούχας, vehiculo). m. ж. Η α κομέκτ постыавше възложища біженаго (ѐу тү арабу стачоббаутас). Жит. Авкс. 25. Мин. Чет. февр. 263. Почто затворили есте врата Ѿ нищих; тако гать Гъ коломъ и санем во дворъхъ ваших есть мъсто, а мит нъгдъ главы по<sup>к</sup>клонити. Хож. Іо. Бог. XV в. (Рум. 722).

названіе созв'ядія Большой Медв'ядицы: — Въ савдъ звъздныхъ колъ. Алкендр. II. Смотрилъ на

- великую ночь на великым же день волосыны да колодезь См. колодизь. кола въ зорю вошли, а лось головою стоитъ на востокъ. Аван. Никит. – Если это то же, что Гр. άμαξα, Лат. plaustrum, το эτο άρκτος, ursa — Большая медвъдица, Срб. кола, кола родина, родокола, Польск. woz, Mp. визъ, Нъм. Wagen, Фр. char, chariot. — Ср. въ древнемъ переводъ прор. Исаіи (Ис. XIII. 18) и Ioba (Iob. XXXVIII. 31) кр8жилин — Оріонъ. — Ср. Лит. gryžulio rats = Большая медвѣдица. Гримм. Deutsch. Myth. 688.
- Cp. Прус. kelan колесо; Др.-С. hoel.
- коловъ: Колачь крупичатои въ 5 колачеи, курникъ, колобъ, три пирожки подовыхъ съ бораниною. Кар. И. Г. Р. m. X. np. 462.
- коловии: Отъ... коловии (ходо́вюч). Пат. Син. XI e. 162.
- коловозьць: Слыши, каково житие коловозцемъ Скуфомъ (1-й пер. — колесницами живоущихъ Скюфь). Никон. Панд. сл. 34 (2-й пер.).
- коловоротъ: Обращах на ню коловороты. Прол. XIV  $\theta$ . (B.).
- коловоротьный: И нача Левъ Вздити около города, абы ему куда мочно взяти, горожаномъ грозу подавая; и не бысть мочно никуда же: весь бо бяше учиненъ отъ камени и утвержение его не мало, порокы и самострѣлы коловоротными, великими и малыми. Ип. л. 6799 г.
- коловрать: Вертях в словы коловратомы и вся оды ея телесе сламлях8. Муч. Евф. 6. — Ср. панъл.
- коловъги прил. отъ колъ заколъ: коловая пожня: — Се купи Кюпріянъ... усть Ижми ріки коль, рыба ловити и коловая пожня. Нові. купч. XIV—XV в.
- колопа (см. клада): Гльбу же оубьену бывшю и повержену на брезъ межи двъма колодама. Пов. вр. а. 6523 г. Межю дъвъма колодама съкровенъ. Стихир. Нові. д. 1163 г. Положища его в колоду, и осмоливьше с полсии повезоша его на Москву на носилехъ. Никон. л. 6649 г. (т. V. 152).
- застава (Кар.): Да и путь ми Псковскимъ посломъ и гостемъ держати чисто, а колода отложити по всеи моеи державъ. Исков. І л. 6982 г. Тако же имъ во Псковъ корчмы не возити, ни торговати, ни колодъ у костра не держати. т. ж. 6982 г.
- лафетъ (Кар.): И пустища Псковичи болщею пушкою на городокъ, и колода вся изламалася и жельза около разорватася, а пущича вся цыла. Исков. I A. 6971 2.
- А 2 колодъ меду пръсного съ ключа Луцкого. Упоминки ки. Тверск. Перцю же въїходила колода безо кназа, а при кнази . Г. колодът на нелю, а колода . п. бочекъ. Переясл. л. 6504 г.
- пень и колода: Андрѣю даю Самуиловьское село, пьнь и (коло)доу, и съ борътью. Рук. Клим. д. 1350 г. Даю... два села съ шбильемь... и пьнь, и колода **шдерень** стмоу Гергью. т. ж.

- колодин: Выяхуть ихъ ово каменьемъ, ово колольемъ. Псков. II л. 6934 г. Двери... колодьемъ завалявъ извону. Кар. И. Г. Р. 7. V. пр. 137.
- колодица: Тогда же соколи и кречати, Бълозерскіе ястреби отъ златыхъ колодицъ изъ камена града Москвы возлетыша подъ синіе небеса, позвонять своими злачеными колоколци. Сл. о Зад. V.
- колодим колодым: И мимо городъ несло внизъ по Великои ръкъ ово запасъ, колодья и дрова, ово сънные стоги. Псков. І л. 6987 г.
- колодка = колотка: Прося колодкы, на неи же кланяшеся (= кладки). Пат. Печ.
- Двѣ чепи золоты, одна врана, а другая огнивчата съ колотками. Дух. Дм. Ив. 1509 г. На верхъ колодокъ (у ошейка) травы чеканены. Конск. приб. Бор. Өед. Γοд. 1589 r. 43.
- колодчатый: Ошеекъ и паперсть оковы серебряны, колодчаты, золочены. Ор. Бор. Өед. Год. 1589 г. 43.
- колодьва: Грѣ е колоба до съмени. Дуб. Свор. XVI 6. 119.
- колодьникъ пленникъ: Ре Добръна Володимеру: съгладахъ колодникъ, шже суть вси в сапозъ, симъ дани намъ не дамти, поидемъ искатъ запотниковъ. Пов. вр. л. 6493 г. И взяща полона много, и скоты, и кони, и овцв, и колодниковъ много изоимаща рукама. Ип. л. 6619 г. И поъха въ Володимерь с честью и славою великою, дружинъ его и Володимерцемъ ведущимъ предъ нимъ колодникы. Лавр. л. 6684 г. Вземъ градъ испусти колодыникы. Ип. л. 6762 г. Обрътше Татаръ биша я и колодники имашя т. ж. 6767 г.
- колодыцы:-- Покачнание же тако, кто можё по силь до земли, или р8кою до земли досазаа, или на колодо. Дуб. сб. XVI в. 114. Уст. пост.
- колодызы: И повель (старьць) женамъ створити цъжь, в немь же варать кисель, и повелъ ископати колодазь, и вставити тамо кадь. Пов. вр. л. 6505 г. И еже жроуть бесомъ и болотомъ и колодяземъ. Прав. Іо. митр. Ни источника, ни колодезя. Дан. иг. (Нор. 47). Се азъ Семенъ Оедорович дал есмь стои Трин и старцю Сергью и игумену Никону з братьею половину своее варници и половину колодязя, что оу Соли оу Галицские, что на Подолцѣ, что варилъ мон соловаръ на мене со всими с тъми пошлинами. Дан. гр. 1391 г. А пто есть на бору колодязь солоной, ать в колодязь Федору Лаврентью и Обросиму истьцистите. Каб. заклад. XIV в. — Ср. владизь.
- колоколъ: Колоколъг съима (Всеславъ) оу стым Софин. Новг. І л. 6574 г. Привезоща на Москву колоколъ великъ. Соф. І л. 6958 г. Колоколъ трапезный на объдъ оударяють и на вечерю, егда же есть праздникъ, оударяють (= оударяють) въ великыц, егда же есть пость, оударяють въ малыи, два бо еста. Никон. Панд. сл. 57 (Устав. св. 10ры). Преже

оучини иквнв... сватью Бідю, потомь колоколь. Пант. Ев. д. 1250 г. Колоколы принесе ис Кыева, другия ту солье. Ип. л. 6767 г. Соудилъ есмь Бирела съ Армановичемь про колоколъ про Немецьскъщ. Грам. См. кн. Өед. Рост. 1284 г. Избашася в Ростовъ два колокола велікая. Сузд. л. (по Ак. сп.) 6813 г. Владыка Василіи повел'є съліяти колоколь великь къ святьи Софін. Нові. І л. 6850 г. (по Ак. сп.). А что еси поималь въ Торжку церковное, колоколы, книги, кузнь, что будеть у тобе, или у твоихъ бояръ, или вътвоеи вотчинъ, то ти все подавати по целованью. Дог. гр. Дм. Ив. 1375 г. Колокола не держа во стъї Софъй... било держа по агглову учнию, а в' колокола Латыни звоня. Сказ. Ант. Новг. 6. Звівнять колоколи візчни въ великомъ Новъгородъ. Сл. о Задон. III. Погоръ градъ Ростовъ, и церкви... падеся, и колоколы разлияшася. Сузд. л. (по Ак. сп.). 6916 г. Колоколы повішаху Псковичи на першехъ ко святьи Троицы на новои колоколници. Исков. І л. 6934 г. — См. въсполошьный.

- колокольчикъ, бубеньчикъ (?): Колоколи злати (на ризѣ; х $\omega$ б $\omega$ vec хр $\omega$ σεοι). Іос. Флав. В. Іуд. V. 5, 7.
- гиря въсовая: Также у Полоцку соль въсити на скалвахъ тымъ же въсомъ, что воскъ въсять, тыми же колоколы: въсу Полоцкому быти Ризького полупудомъ болши; про то же сперва Рижномъ послать свои колоколы и скалвы къ Полцьку на свою истраву, потомъ же сотрутся тыи колоколы или изломятся или погибнуть, ино намъ Полочяномъ послать къ Ризъ на свою истраву, на свои пънязи, да учинитъ тыи колоколы по старому праву и полъпшить. Дог. гр. Пол. и Риг. 1407 г.
- Cp.: cloc. Capit. Caroli Magni. an. 789.

**ЕОЛОЕОЛЬНИЦА** — **ЕЪЛОЕЪЛЬНИЦА** — КОЈОКОЈЬНЯ: — Перковь святыя Софіи старая розбися, а новую начаша делати за Домонтовою стенею, и колоколницы каменнои мостъ Троицы поставища. Исков. Іл. 6923 г. Кончаны быша перши у Крому, мъсяца іюля въ 9. на память святаго мученика Панкратія; и колоколницю поставивше. т. ж. 6902 г. Поставлена бысть колоколница древяная. т. ж. 6934 г. Тои же весны вода подмывала у Дътинца города и оползе валъ земля отъ стены, и падеся стена камена и колоколница отъ Волхова. Нова. І л. 6945 г. (по Ак. сп.). Постави архіепископъ Еуеимін колоколницу камену на старомъ мъстъ. т. ж. 6947 г. Архіепископъ... Евенмін постави церковь камену..., а на верху колоколницу. Новг. III л. 6953 г. И привезенъ бысть (колоколь) и вознесли его на колоколницу на площади съ прочими колоколы звонити. Соф. вр. 6986 г. (т. II. 201). Привазаю к кълокълніце. Жит. Авр. и Леонт. XVI в. **колокольць** — колокольчикъ: — Тогда же соколи и кречати, Бълозерскіе ястреби оть златыхъ колодицъ изъ камена града Москвы возлетеща подъ синіе небеса, позвонять своими злачеными колоколци. Сл. о Задон. V. А внутрь къ Бухтану вздять на волъхъ, да у вола рога окованы мъдью, да на шіъ колоколцевъ 300. Аван. Никит.

коломище — могилище, мѣсто могилъ: — Мертвыхъ, ден, своихъ они кладутъ въ селѣхъ по курганомъ и по коломищемъ..., а къ церквамъ, ден, на погосты... не возятъ. Грам. Макар. арх. Новг. Вотск. пят. 1534 г. — Ср. холмище; ср. Финск. каlmа — могила, kalmisto — гробище.

колонтарь — калантарь, безрукавый панцырь изъ металическихъ дощечекъ: — Злаченныя колонтари. Кар. И. Г. Р. т. I, пр. 428. — См. калантырь, колантарь.

колоссось — ходобой: — Колоссусова мёдь. Гр. Наз. съ толк. Ник. Ир. XIV в. (Оп. II. 2. 78).

колосьный: — Наиде на твло моученка, и поноудивься шстави роупв шрокъ тоу твлесе моученка, и бяста висяща и бывъ колосыть доубъ. Мин. Чет. февр. 104.

колоти, колю: — Аще ии w тёхъ самёхъ преже реченыхъ (не) съхранимъ азъ же и съ мною и подо мною, да имъемъ клатву w Ба, въ его же въруемъ в Перуна и въ Волоса скоты Ба, и да будемъ колоти тако золото и своимъ шружъемъ да исъчени будемъ. Обяз. гр. Свят. 972 г.

колотисы: — А шграмочному противь своего исца ни битй ни колотись, а толко имё сёчись или колотись, да оучинй головшину, ино быти ему самому в головшину. Пског. судн. грам.

колова — ходώθη: — Хатьбъ колово, просвороу бо рекше, не оу осщеньи хатьбъ кольва нарицати обычаи имоть (ходыбулу). Жит. Еутх. Мин. Чет. февр. 130.

- колпакъ высокая шапка: Повелѣ... колпакы ах къ глвамъ ихъ прибивати. Сбор. Рум. XV в. (Бусл. 701). Колпакъ саженои; на немъ 8 запонъ; въ запонахъ каменье изумруды и яхонты и алмазы..., да на проръхъ 5 пугвицъ яхонты лазоревы на синъхъ на золотыхъ; на закръпкахъ по зерну по бурминскому. Плат. Бор. Өед. Год. 1589 г. 19.
- мѣра вмѣстимости: И бысть гладъ великъ: колпакъ сухареи въ алтынъ и болѣ, и коневыи кормъ потому же дорогъ. *Псков. I л. 7026 г.*
- См. ВАЛПАВЪ.

колнь: — Ко<sup>л</sup>пи (объяснит. приписка на поляхъ при словъ сирины: — сиринъ — осири́у, draco). Томк. прор. XVI в. Ис. XLIII. 20. Видъ землю... бълоующюся, аки колнь. Жит. Іо. Злат. XV в. (В. І. 71).

колтки: — А что перстень и колтки золотые, а то Овимьино, а вы, дёти мои, въ то не вступаитеся, какъ кочетъ, такъ дёжетъ. Дух. Өед. Остафъев. Отецъ пожаловалъ, далъ своеи дочери. . рясы съ яхонты да съ лалы, колтки золоты съ яхонты, другое ожерелье пристяжное съ передци низано. Дух. Мих. Андр. Верейск. ок. 1486 г. 303 (см. И. И. Срези. Разб. Савв.).— Ср. kalotah. Notices. XIII. 271.

колточьным: — Дватцать и два зерна Гурмыскихъ колточныхъ. Дух. Дм. Ив. 1509 г.

**КОЛТЪІРЬ** — родъ сукна: — Колтырь по Немецки | **КОЛЪІВЕЛЬКА** — одно изъ названій крюковыхъ знанордярсь ангелсь, а купили в Ругодиве по л еенмковъ (поставъ). Торг. кн. (Савв. 274).

колбпати, колбпаю: — А воскъ Юрьевцомъ колупати не по многу, по старынъ по крестному пълованью. Перемир. грам. Пск. и Новг. съ Дерпт. еп. 1474 г. А на Ругодивъ Ругодивьскимъ въсцомъ въ купчынъ Новгородскихъ воску не колупати. Дог. гр. Новг. съ Лив. маг. 1481 г.

колбрим — κολλούρια: — Соушеньм, колоурым, питым. Io. Anoms. XIV s. (On. II. 2. 201).

колчанъ — влагалище для стрълъ: — Кругомъ налучи и колчана каимы набиваны серебряны, золочены.... по каимомъ коски наведены опниоты синимъ да зеленымъ... на колчанъ плящь середнеи болшои золоченъ и коноаренъ и опниоты наведенъ, ръзанъ; кругомъ каемъ веревочка литая; на колчанъ кругъ болшова пляща... да у колчана чепь серебряна золочена на вертлугѣхъ, звончата. Ор. Бор. Өед. Год. 1589 v. 21.

колчаньць - одно изъ названій крюковыхъ знаковъ: — Ко<sup>л</sup>чане<sup>и</sup>. Стихир. XVII в. (Рум. 654).

колчары: — Злаченые колантыри и булатные баиданы, и колчары Фрянскія, корды Лятцкіе. Мам. поб. 23. Cp. Frähn. Ibn-Foszlan. 129.

**ΕΟΛΈ** — palus, πάσσαλος, clavus ligneus: — Βομές κοломъ въ стън8. Суд. XVI. 14 (В.). Воизется колъ. I. Cup. XXVII. 2 (В.). Ниже подвигнотся коліе храмины его. Ис. XXXIII.20 (В.). Оже оударать моужа... коломъ. Мир. грам. Новг. 1199 г. Овъ на ко сажаще. Рум. Сбор. XV в. (Бусл. 705). — Оугошити городъ въ колехъ - укрепиться частоколомъ: - И тоу оугопи городъ около себѣ въ колѣхъ и биса с ними изъ города того по . Г. дни. Нова. І л. 6732 г. — См. ДРВВО.

- И отъ всаком воды ближьнем испьеть, и оу всакого колоу садеть. Изб. 1073 г.

– заколъ: — Се въдале Варламе стмоу Сптоу землю и огородъ и вывища ръбывам и гоголинаю и пожни: .а. рын против села за Волховомъ, .в. на Волхевыци коле, . Г. корь, . Д. лозь. Грам. Хут. 1192 г. А въ Машковъ болотъ, въ пожняхъ, и въ колу и въ маломъ колцу, мнв съ братомъ... осмая часть. Дух. Ост. ок. 1396 г. Се купи... Патріевъ островъ усть Ижми ръки колъ, рыба ловити и коловая пожня. Новг. купч. XIV-XV в. XI. И болото Машково и колъ на Рогу. Hosi, pasd, ip. XV s.

- Ср. Лит. kůlas; Лат. cala; Гр. хадоч.

колъкъ — πάσσαλος: — Колки двора около мѣдяны (οἱ πάσσαλαι). *Hex. XXXVII. 20 (B.)*. Тако же сътвори и колкы храма и колкы притвора (πασσάλους, palos). m. sc. XXXVII. 36 (Острыс.).

колъматъ - см. колъімагъ.

колъсоха — см. коль.

кольівель: — Яко детищь въ колыбели сладко спахъ. Сбор. XV в. Моск. арх. м. и. д. XX стр.

ковъ: — Колыбе<sup>в</sup>ка. Стихир. XVII в. (Рум. 654).

колъгмагъ — колъмагъ — станъ: — Близь града колъмагы своя постави (tentorium). Io. Mas. Хрож VI. И возвратишася во колымагы свои, рекше во станы. Ип. л. 6716 г. Азъ же поиду во колымагь свои, рекше во станъ. т. ж. 6762 г. - Ср. колимагъ, колимогъ.

коль: — Ійкоже (коль) соха подъдръжить выж плоды ноу, тако страхъ Бжьи добродетельна (коль написано на пол'ь; въ сп. XII — XIII в. — колъ соха; γάραξ, statumen). Παυδ. Αυπ. XI в. 147.

коль — сколь, какъ: — Коль жаъка врата и тесяъ пжть въводан въ животъ (ті). Мо. VII. 14. Остр. ев. Коль добро и коль красно кже жити братома вкупь. Іак. Бор. Гл. 95. Видите ли, браж, коль высоко покоренин, нже стажаста стам къ старфишо(му) брату. Нест. Бор. Гл. 53. Коль велицв и страшив сущи брани, ни одинъ человъкъ Псковскои рати не паде. Псков. І л. 6971 г.

**ЕОЛЬВЕКЪ:** которыи кольвекъ — кто либо: — И тежъ могъ бы Жидъ взяти именемъ заставы, всякіе речи, которые бы были ему заставлены, которымъ колвекъ именемъ были вымовени. Жал. гр. 1388 г. -Гдв кольвекъ — гдв либо: — Тежъ естли бы Жидове гдв собв выбрали у школв, або гдв колвекъ тамъ маютъ сужоны быти. Жал. гр. 1388 г.

**колько** — **вольке** — сколько: — Колко са иманши трудити, да заступника обращени късмртну та црю приводаща, и тебе ради жвътъ твораща. Іак. Бор. Гл. 113. Кольке лътъ есть тому дубу. Дан. из. (Нор. 88). Взяти ему куны, колко будеть даль по исправъ. Дог. гр. Нов. съ в. к. Тв. Мих. Яр. ок. 1307 г. А всёхъ избиша числомъ 700, а Нѣмець князеи и бояръ много избища, но толко, колко Псковичь. Псков. І л. 6915 г. А изъ въковъ княжій намъстники не бывали, колко ни есть князеи бывало во Псков'в на столу. т. ж. 6975 г. Да дель (тъ) по деломъ ї по серебря, колко серебра, ино в дола емб по томб числв. Псков. суди. грам.

по колькв: — А се поклонъ вирныи: вирникоу взяти 7 въдоръ солодоу на недълю..., а хлъба, по колькоу моугоуть гасти, и пшена. Р. Прав. Яр. (по Ак. сп.). **ЕОЛЬЕРАТЪІ** — ποσάκις: — Колькратъ въсхот събырати чада твога. Мв. XXIII. 37. Остр. ев.

колькъти — какой, сколь великій: — Мильти наю гіе драгыи, колкои блюсти сподоблень был. Іак. Бор. Гл. 73. кольма — сколько: — Колма. Пал. XIV в. л. 17.

кольма паче: — Кольма паче о епітьхъ (πόσφ μαλλον, quanto magis).  $E\phi p$ . Kpм. Kpo. 138. Аще бо хоуда свара словеси, еже комоу рещи оуроде, хощеть быти **Емиценіе**; колма паче кровь изливаема бездобь **Еметит** ся Ѿ Гда (si enim is, qui fatuum aliquem tantum appelarit, reus futurus est, quanto magis...). Жит. Өед. Сик. 120. Мин. Чет. апр. 492.

кольми — сколько, quantopere: — Аще оубо свыть, иже въ тебъ, тьма ксть, то тьма кольми ( $\pi$ осоу).  $M_{\theta_{\bullet}}$  VI. 23. Остр. ев. Не разоумѣхомъ, кольми ѿ Бапочьтени бълхомъ (отом, quantum). Пат. Син. XI в. 189. Колми ма оуничижи. Гр. Пап. л. 240.

кольми паче: — Аще оубо въл зъли сжще, оумъкте данним благам чадомъ вашимъ дамти, кольми паче Опь вашь съ нбсе дасть Дхъ Стъм просащимъ оу нкго (хобф рахдоо). Лук. XI. 13. Остр. ев. Аще же съно сельнок, дьньсь сжщек, а оутръ въ пещь въмътакмо, Бъ тако одъкть, кольми паче васъ маловърни (ой ходдф рахдоо). Ме. VI. 30. т. ж. Кольми паче Бъ послоущакть молащиихъса кмоу. Сб. 1076 г. (Бусл. 296). Аще въходити въ кърчьмьницю не повельно ксть, кольми паче не требъ ксть въ тъхъ слоужити (хобф рахдоо, quanto magis). Ефр. Крм. Трул. 9. Кольми паче лъпо ксть намъ трычъти. Нест. Жит. веод. 3.

**ЕОЛЬНЪІИ** — прил. отъ сл. коло — колесный, трохой: — Вко прах кольный бжря възносящи ( $\dot{\omega}_{\zeta}$  комортом трохой, quasi pulverem rotae). Ис. XVII. 13 (Упыр.). Коло колное не обидеть кумина (трохо $\dot{\zeta}$   $\dot{\alpha}$  $\dot{\mu}$  $\dot{\alpha}$  $\dot{\xi}$  $\eta_{\zeta}$ ). т. ж. XXVIII. 27. Колеса кольната нова. Ис. XLI. 15. Библ. 1499 г. (Мат. 47). Гласъ тр $\dot{\zeta}$  трохой). Наум. III. 2 по сп. XV в. (В.).

кольнъ: — Львъ мвися въ кольнѣ (περὶ τὸν τόπον). Нат. Син. XI в. 73.

вольскъпи — скользкій: — На неподкованѣ конѣ по кольск8 п8ти гнати. Пчела XV в.

кольце: — И се внезапу испадоста ки златии колци, иже ношаше въ оушию свокю. Нест. Бор. Гл. 51. Аще бы котлу золоты коща во ушию, но дну его не избыти черности. Сл. Дан. Зат. (Бусл. 619). А блюдо великое серебрьное о . Д. колця, а то есмь далъ святьи Богородици Володимерьской. Дух. Ив. Кал. 1327—1328 г. А изъ моихъ судовъ и-серебреныхъ дадуть блюдо серебрьно великое съ колци къ святьи Богородици Володимерь. Дух. Ив. Дв. д. 1359 г.

– Обрвтоша и (Херимона) мртва съдяща въ кольцъ (Pallad. Laus. гл. 91). Жит. Пафн. Мин. Чет. февр. 277.

- Кольца же вяжкоуще на высот (явстницы на корабль, ψηφαροί; у Делагарда—σίφαροι, у Комбефиза—signa super antennam [пр. 22]; см. Невостр. прим. 314). Иппол. Антихр. 59.
- Луки Черкаскіе недом'трки въ колцахъ. Ор. Бор. Өед.
   Год. 1589 г. 25.
- А коли о чомъ посворатся, а выдадутся въ кольце оба, то вина на насъ. Привил. бояр. и мъщ. Вит. 1503 г.

вольць — уменьш. отъ сл. колъ: — У колца своа оукрѣписм (рахіllus,  $\pi \alpha \sigma \sigma \acute{\alpha} \lambda o \iota \varsigma$ ). Ис. LIV. 2 (Упыр.). Колца ихъ и верви ихъ (τοὺς  $\pi \alpha \sigma \sigma \acute{\alpha} \lambda o \iota \varsigma$  καὶ τοὺς κά- $\lambda o \iota \varsigma$ , paxillos). Чис. III. 37 по сп. XIV в. А въ Машковѣ болотѣ, въ пожняхъ, и въ колу и въ маломъ колцу мнѣ съ братомъ съ Григорьемъ осман часть.  $\Pi u x$ . Ост. ок. 1396 i.

водьчатыи — составленный изъ колець: — Въ бро-

ню кольчать (θώραχα άλυσιδωτόν). Цар. 1. XVII. 5 (В.) А се даю сыну своему князю Дмитрию: икону святыи Олександръ, чепь золоту великую врану съ крестомъ золотымъ, чепь золоту колчату. Дух. Ив. Ив. д. 1359 г. А пѣпецку золоту колцату, а то далъ сыну своему Степану. Дух. Өед. Остафьев. Колчатыи доспѣхъ. Ор. Бор. Өед. Год. 1589 г. 38.

кольчога — доспёхъ въ родё рубашки изъ мелкихъ плотно сплетенныхъ желёзныхъ колецъ (Савв. 200):— 20 колчюгъ съ сёченымъ колцомъ, Нёмецкихъ; 80 колчюгъ на гвоздь; на всёхъ на нихъ на груди по 2 мишени мёдяны. Ор. Бор. Өед. Год. 1589 г. 38.

колъ — quando: — нъсть колъ — некогда: — Нъсть колъ. Прол. XIII в. 255.

**колъвати, колъвлю** — movere, agitare: — Чесо видътъ изидосте въ поустъниж; трьсти ли вътръмь колъблемъ Мо. XI. 7. Остр. ев.

колъватиста — колеватиста: — Садове же колъбахоуся. Сб. 1076 г. (В.). Колеблющиимъса бъл. . . недвижимою оутвържению. Мин. 1097 г. 52. Числа же звъздънат, и мъръл земънъла, и числомъ пръложенит толико приимъ, елико же не колъбатиса хваливъимъ о томъ (хдорегу). Гр. Наз. XI в. 43. Колъбатися. Ип. а.

колвно — genu, γόνυ: — Припаде къ кольнома Игсовома (προσέπεσε τοῖς γόνασιν). Лук. V. 8. Остр. ев. И поклоньшеса на кольноу прѣдъ нимь, ржгаахжса кмоу (γονυπετήσαντες). Мв. ХХVІІ. 29. т. ж. Падъ на кольни, не абье оумрѣ, нъ за на молашеса (ἐπὶ τὰ γόνατα). Панд. Ант. ХІ в. 151. Баше нѣкоторыи члвкъ нѣмъ и хромъ, и оушта бѣ кму нога по кольно. Іак. Бор. Гл. 129. Начахъ прилѣжьно Ба молити и часто поклоненик кольномъ творити. Нест. Жит. Өеод. 15. И се прѣже реченъи поваръ, ставъ на кольну закла и главу стму и прерѣза гортань кго. Нест. Бор. Гл. 26. Медвѣдъ ми оу кольна подъклада оукусилъ. Поуч. Влад. Мон.

— σχέλος: — Мучитель же и чюжій, и шедшимъ накы на Болгары и злѣ по колѣнома въззуливъся, и wгнемь сильнымь и раждеженіемъ шдержимъ возвратися въ градъ (χατὰ τῶν σχελῶν). Георг. Ам. 316.

μήρος, φυλή, tribus, племя, покольніе: — И бь Ана пррчица дъщи Фаноуилова отъ кольна Асирова (ех φυλής). Iyκ. XXV. 36. Остр. ев. Си кольна сновъ Ноевъ (фиλαί, tribus; ср. плема). Быт. Х. 32 по сп. XIV в. Четвертое кольно (уечей, generatione). т. ж. XV. 16. Дадите себъ мужа... разумивы въ кольна ваше (єїς τὰς φυλὰς ὑμῶν). Втз. І. 13 по сп. XIV в. Вамъ ся глет, языци, людіе, кольна, племена (ύμιν λέγεται έθνη, λαοί, φυλαί, γλώσσαι). Дан. ΙΙΙ. 4 (Упыр.). ΑΦΕΤΟΒΟ 60 и то кольно: Варази, Свеи, Оурмане, Русь. Пов. вр. л. Си суть свои газъкъ имуще ш колена Афетова. т. ж. Законъ же блаше не възимати племеноу отъ иного кольна. Іо. екз. Бол. 282. Окоудь или ш конго кольна (ἐκ ποίας φυλῆς, et qua tribu). Unnos. Anmuxp. 5. Ctaрвишина ѿ колвну него (ех тых ипрых, ex femoribus; отъ чреслъ). т. ж. 7, 9. Пач же ега w наложници

поутника, колѣно Веньмине скоро блоу створине (φυλης). Геори. Ам. 77.

**кольноначатитель** —  $\phi$ ύλαρχος: — Отъ колѣноначатителы ( $\phi$ υλάρχου). Конст. Болг. поуч. XIII в. (On. II. 2. 430).

**кольныникъ** —  $\phi$ иλ $\acute{\epsilon}$ της, единоплеменникъ.  $E \phi p$ . Cup. XIV  $\epsilon$ .

колънънъи: — Шви бо баху постнїци крѣпци, шви же на бдѣнье, шви на клананье колѣньнок. Пов. вр. л. 65821. Колѣньнам кланяным (γονυκλισία). Никон. Панд. сл. 57.

колъньце — уменьшит. отъ сл. колъно: — Стебль, листвїе, колънца, wennie. Діоптр. Филип. XV в. (Оп. II. 2. 460).

— Отъ трехъ елен на осъчекъ... да на колънце къ дорогъ. Разгизж. 1509 г.

### колвоа -- см. колооа.

колада — хожденіе съ пъснями по домамъ о святкахъ и 1-го января для прославленія праздника Рождества Христова: — Глюмым комидъ отъ върьнъихъ житим отъмти хощемъ (καλάνδας, calendas; см. объясненіе въ толкованіи этого канона Вальсамономъ). Ефр. Крм. Трул. 62. Аще кто въ .а. днъ кноуаря на комядоу идеть, мко же първък погании творяху, да покакться, мко отъ сотонъ исть игра та (по др. сп. комеда). Корми. XIII в. Сице глагомемъм комадъ или глемъм паствъм и наремам описстъкъм и въ .а. днъ марта мца съвършакмок тържьство. Нова. Корм. 1280 г. (Бусл. 382).

— подъ заглавіемъ "колада" въ Уставѣ 1193 г. описывается, какіе стихи и какъ должно пѣть на трапезѣ въ св. Пасху и въ праздникъ Рождества Христова. Уст. п. 1193 г.

— Ср. kalenda; Фр. calenes; Прованс. calen — calendos; Дофин. tzaliendé — 25 Дек., празднованіе Рождества Христова (Jahrbücher für Rom. und Engl. litter. V. 392).

коладовати, коладою — ходить съ пъснями по домамъ для прославленія праздника Рождества Христова: — Аще колядоетъ мирскът. Макар. Мин. Чет. авг. 583.

**воладьникъ:** — О тоурѣхъ, и о лодыгахъ, и о колядницѣхъ. *Ил. Новъ. Поуч.* — См. **коледьникъ.** 

**воладьнивъ** — отреченная книга: — Коладни, громни. *Паис. сб. 83*.

комара — χαμάρα, arcus, apsis, voluta, сводъ: — Постави на краи комары црквьныа. Θеоф. толк. ев. Мө. IV. 5 (Оп. II. 1. 137). Блаженъ Исаига поставии но тако и комароу. Io. екз. Бог. 127. И се ино чюдо гавльшеса томоу: пламень великъ зѣло, ѿ въръха црквънааго ишьдъ и акъ комара сътворивъса, прѣиде на дроугъ и хълъмъ. Нест. Жит. Өеод. 23. Огнь бо комара ся створивъ, тако гадро корабльное, вѣтромь наполнивъся, кроугомъ огради тѣло (хаμάρας εἴδος, fornicis speciem). Мин. Чет. Силно же было зданіе его (дома Соломона) и велико вельми... и номощено же есть дъсками мороморяными, и есть (на) комарахъ

утверженъ. Дан. иг. (Нор. 39). Комары на столобух тъхъ хитро създани и покрыти чистымъ оловомъ. т. ж. (40). Комароу посредв единвмъ камыкомъ связавъ (харароч). Златостр. сл. 8. Поставлии небо акы комароу. Io. Злат. Сбор. Троиц. XII в. 162. Се п первое небо комарою виднок. Козм. Инд. Обновлена бысть церкы святая Богородица в Суждан, яже бъ опадала старостью и безнарядьемъ.... и покрыта бысть одовомъ отъ верху до комаръ и до притворовъ. Лавр. л. 6702 г. Кроугло бъ мъсто то, ыко комарою в камени тако створено. Изб. д. 1300 г. И. Публ. б. 66. Бившемъ же ся имъ о врата градная, и возбътоща же на комары церковныя и инии же оужи возвлачишася, а фарѣ ихъ поимаша: бѣ бо градъ створенъ на церкви. Ип. л. 6727 г. Црквыное творить зьдание..., елико оубо въ храмбаъ. и таже въ комарахъ и въ стѣнахъ и оуглѣхъ больши же блюдать и веселик в пркъвънъмь видишетьсы помость. Жит. Өеод. Студ. 49. Возбъже на комары церковная. Ип. л. 6763 г. Зданье же ев (церкви) сиде бысть: комары 4, с каждого угла преводъ, и стоянье ихъ на четырехъ головахъ человъцскихъ изваяно отъ нѣкоего хытрѣца. т. ж. 6767 г. Въздвиже комары (άψίδας, fornices). Сказ. св. Соф. 7. И блюдшися паденіа, уже деревіи толстыми комары подпираху. Соф. вр. 6980 г. (т. II. 134). Падеся та церковь заложеная соборна, а уже были комары учал сводити, рекше покровъ. т. ж. 6982 г. (т. II. 241).

— στοά: — Създа комаръ и цркви и тръговище (στοάς καὶ ναούς καὶ ἀγοράς). Іос. Флав. В. Іуд. І. 21. 11. Покры комарьми многоціньными на оубежаніе дожа (στοά). т. ж. Присноу сътвори, на неи комары (dr' ἐτέθη μία στοὰ τῷ χώματι; tum terrae illic aggestae porticus una imposita est). т. ж. V. 5. 1. Верхоу же соугоубы комары создаща, стльии же камени в них, но полютретьюдесять въ высотоу лакотъ (διπλαї αί στοαί; porticus duplices). т. ж. V. 5. 2. Комары, иже межи враты быша (αί στοαί, porticus). т. ж. V. 5. 6. Комара мала рекома дверь (parva porticus). Прог. Жит. Іо. Бол. ХХХVІ. Придохомъ къ комарѣ нарицаемѣ Дометіа (in porticum Dometiani). т. ж. ХХХІ.

— W създаніи палать и w великих комарах (во время Константина). Георг. Ам. 7.

— Распри же бывши межи Володимеромъ и Давыдомъ и Ольгомъ, Володимеру бо хотящю я поставити среде церкви и теремъ серебренъ поставити надъ нима, а Давыдъ и Олегъ хотяшета поставити я в комару... на правои сторонѣ, идѣже бяста устроенѣ комарѣ има. Ип. л. 6623 г. Володимеръ же окова рацѣ (Бориса и Глѣба) сребромъ и златомъ, и украси гроба ею, такоже и комарѣ покова сребромъ и златомъ, им же покланяются людие, просяще прощения грѣхомъ. т. ж.

— Wбрътохомъ столпъ и комару, ї баше написано wkpть : еа: си столпъ поставилъ есть Александро пръ. Паис

— Cp. Γp. καμάρα. — Cm. κομορΑ, καμαρΑ.

комарка — уменьшит. отъ сл. комара: — Комарка мала. Дан. иг. (Нор. 54).

вомаръ — culex: — Тако же и въ Антисхию пришель, и оумолень бывь ш нихь, томимомь бо Антишхомъ ш скорпии и ш комаровъ. Пов. вр. л. 6420 г. (по Ип. сп.). И повелъ трость държати члвкомъ и ходити по городу, звати, тростемъ трасомомъ: бес комара граду; тако изъщезоша изъ града комари и скорпиы. т. ж. 6420 г. Дроугоиди же, оводоу соущоу иногоу и комаромъ въ нощи, излъзъ надъ пещероу и обнаживъ тело свон до пояса, сидише. Нест. Жит. деод. 9. Падаху скверну всаку, комаръі и мухъі, коткы, эмив, и мертвець не погръбаху. Пов. вр. л. 6604 г. Комаръ исцъжающе, а вельблудъ пожирающе. Никон. Панд. сл. 49. Проугы, комары, миницю и всякъ рожюжелный. Пал. 1494 г. (В.). Множьство комаровъ. Жит. вом. Дерф. Мин. Чет. іюн. 232. (Зимою) ни моухъ бо ксть ни комаръ. Жит. Ниф. XIII в. 56.

--? — И самъ оубо слоужини и стражени роукама своима, и доходить подаваніе твое даже и до комаршев, твориши же то княженіа ради и власти. Никиф. м. посл. Влад. Мон.

комарьникъ: — Ижьже комарника и рогожю, на неи же кланякся. *Никон. Панд. сл. 45*.

**ЕОМАТЪ** — ? — Поясъ коматъ. Соф. I л. 6711 г.

коменица: — Мадоимець, и сребролюбець, и ръзовмець, и грабитель, едина коменица есть четверична. Прол. XIV в. Синод. л. 55.

воментарии — commentarium: — Что въ коментарии писано б8де: пакы Нешмию историю плететса (quid in commentario scriptum fuerit — нов. пер. толкованіе). Неем. VII. 69. Примъч. (Библ. 1499 г.).

коментъ. На это слово, какъ на принадлежащее Древне-Русскому языку указываетъ Левъ Діаконъ: Съ наступленіемъ дня Святославъ составилъ совътъ изъ знатнъйшихъ мужей, который на ихъ языкъ называется коментомъ (хоџе́νтос). У Іо. Скилицы упомянуто это же слово о Печенъгахъ: приблизясь къ Даматріи, устроили совъщаніе, которое они называютъ коментъ (хоџе́νточ). У Өеофана относительно Болгаръ сказано: Болгары, сдълавши собраніе (хо́ць́еνбоч. Өеоф. 668); въ другомъ мъстъ о Манихеяхъ (т. ж. 262). Слово это въ значеніи συμβουλή употреблено и Кедриномъ, и Малалой (хоџβе́νточ), и другими, какъ указано въ Глоссаріяхъ Дюканжа и Софокла. Едва ли можно сомнъваться, что это conventus, а не Славянское слово. — См. Изв. II. 256 (примъч.).

комисъ — хо́μης: — Въсточьны комисъ (хо́μης τῆς ἀνατολῆς, comes orientis). Пат. Син. XI в. 45.

комить — χόμης: — Казнь  $\ddot{w}$  вельявнааго комита привать, рекше сановь (χόμητος τῶν πριβάτων, comite privatorum). E  $\phi p$ . K p m. L X X Y II. 66. При Домитианъ комитъ (императоръ). M y m. K m m. Приїдоща к великому государю Василию на Москву отъ его брата избраннаго цесаря и навышшего короля Римского Маємиильяна его послы именемъ Орянчюшко да

Коллада Онтониотъ комитъ, цесарский совътницы. Никон. л. 1519 г. (т. VI. 216).

**ЕОМЕАНИЕ** — см. **КОМЪКАНИЕ**.

комкати — см. комъкати.

комната: — Того же лета постави владыка комнату камену меншую. Новь. І л. 6948 г. (по Арх. сп.). А докладу быти во владычнё комнате. Новь суд. 1471 г. Горница съ двёма комнаты на подклетёхъ. Купч. Кирил. мон. 1568 г.

комоница — лошадь, кобыла: — И комониць стада тысащь .м. (τοκάδες). Георг. Ам. 96.

комонь — equus, ітто, конь: — Ідко ту вса багаа сходатса: Ш Грекъ здато, паволоки, вина, швощеве разноличнъщ; и-Щехъ же, из Угоръ сребро и комони. Пов. вр. л. 6477 г. Ты самъ въдаещи люди свощ, а комони подъ нами. Ип. л. 6658 г. Кияне же дивяхутся Угромъ... и комонемъ ихъ. т. ж. 6658 г. (Вячеславъ и Изяславъ) дарми многыми одариста и (Угровъ), и съсудъі, и порты, и комонми, и паволоками. т. ж. 6659 г. Комони ржуть за Сулою. Сл. плк. Игор. Съдлаи, брате, свои бръзыи комони. т. ж. Сядемъ, брате, на свои борзи комони. Сл. о Задоп. IV. — Въ памятникахъ Церковно-Славянскихъ этого слова нътъ. — Ср. Др.-Чеш. котой, котопѕтию.

комоньство: — Конь же его, язвенъ велми, унесъ господина своего, умре; князь же Андрви, жалуя комоньства его, повелв ѝ погрести надъ Стыремъ. Ип. л. 6657 г.; Лавр. л. 6657 г.; Переясл. л. 62.

комора — сатега: — Всы свётьла и шчима бё оугодьна, клико оубо въ храмёхъ и ыже въ коморахъ и въ стёнахъ и оуглёхъ, и въ цркъвънёмь помостё. Жит. Өед. Ст. 49. — Ср. камора, комара.

коморгъ — κεράμιον, кувшинъ, глиняный сосудъ: — Въ коморат водоу несыи. *Мр. XIV. 13. Лук. XXII. 10. Ев. 1307 и Ев. 1355 г.* (въ *Ев. 1144 г.* — въ кърчазт; въ др. — въ скудельницт). — Ср. коморогъ, комърогъ.

коморогъ — кера́µков, кувінинъ: — Чікъ въ коморозъ водоу несъни (нов. въ скуделницъ). *Мр. XIV. 13, Лук. XXII. 10. Гал. ев. XIII в.* — См. коморгъ, комърогъ.

комбать — кумысъ: — Въ то же время Половци напилися бяхуть комуза. Ип. л. 6693 г. (Хлюби.).

комъкальница — комкальница — бібхототтіріот — чаша причастная: — Комкалница, блюда всы злата (бібхототтіріот, calices). Сказ. св. Соф. 16. Роукомоя и голіць и комкалница (бібхототтіріф, calices). Хроногр. XVI в. (В.).

комъкание — комкание — хоινωνία, μυσταγογία, μετάληψις, communio, sacrae eucharistiae perceptio, причастіе, св. Дары: — И въ мирьскыйхъ мнози държать комъкание въ домоу своемь, егда хоштеть приемлеть въ лъпотъ (χοινωνία). Изб. 1073 г. Комканий не приемля. Сб. 1076 г. Стое комъкание (s. communio, хоινωνία). Пат. Син. XI в. 166. Отъ комъканий не възбранати (тῆς хоινωνίας; а communione). Ефр.

Крм. Анк. 3. Оумирами коньчьнааго и ноужьнааго комъканим напочтым да не лишиться (въ подл. только έφοδίου — viatico). m. ж. Hик. 13. Никъто же твлесьмъ оумирающиихъ комъканию да не подасть (εὐχαριστίας). т. ж. Трул. 83. Комьканія ихъ (Латинеи) бъгати и всякаго ученья ихъ не слушати. Өеод. Печ. 215. Въземъ по комканик и держа на роукоу... гать. Служ, Варл. XII в. 18. Пребълги бес комканиы, Никон. Панд. сл. 4. Не зная ни цркви, ни комкания (хогооріах). Жит. Андр. Юр. XLVI. 188. Приближися стль, възяти хотя... потиръ и дискосъ, кже принести първок комканик. Жим. Нифонт. XIII в. 118. Пооученью о стиь комканьи Ішана Злаоустаго. Измар. XIV в. (Рум. 234). Мънгиса по св. комкании.  $\theta eod$ . Сик.  $Ee^3$  комканїю (αχοινώνητος). Аван. Алекс. сл. на Аріан. (On. II. 2. 37). Ни комканїа възимати. Жит. Ник. Студ. Мин. Чет. февр. 63. По Ѿдавїи стго комканїа (της άχράντου хоινωvias). Жит. Еутх. 37. Мин. Чет. anp. 120. Тапбное камканїе (τὰ μυστικά κράματα). Сильв. и Ант. вопр. (On. II. 2. 149). Да боудеть проклять иже глть, ыко литергіа и комканіе стго поста по вса дни грѣх ес. Корм. XVI в. Имп. Публ. библ. Глють (еретици) о св. комкании, яко не Божіимъ повельніемъ творимо комканіе. Козм. пресв. о ерес. Слово на стое Гдне крщеніе і еже ш вфрныхъ взяти стагш комканія и пребывати шбщою последнюю молитво творити в' цркви и на Іюд8 предателя. Трж. Рум. XVIII в. N 437. — Cp. xolywylxóv — modulus ad sacram communionem praevius et ante ipsam hostiae fractionem. Inox. Glos. med. Graec. 678.

комъканьнъти = комканьнъти = комканъти — прил. отъ сл. комъкани к — τῆς κοινωνίας: — Даже и до часа комканънаго (= комканаго, μέχρις ὅρας τῆς κοινωνίας). Георг. Ам. 248. Комканным (платы) (ποτηροκαλύμματα, velamina calicum). Сказ. св. Соф. 16.

EOMBEATH = EOMEATH, EOMEAIO - sacrae coenae participem fieri, communicare, причащаться: — Въпросъ, добро ли е прамь комъкати часто или поръды. Изб. 1073 г. 51. Комъкати Ü стхъ таинъ (sumere veneranda mysteria, μεταλαβείν τῶν άγίων μυστηρίων). Пат. Син. XI в. 166. Оже нелэв са будеть причащати лето, или полълета, то ополоснутися вечере, а на оутрие комъкатъ. Вопр. Кир. Ти аще преидуть лъта множанша, не имоуть комкати како, зане присно впадати въ гръхъг. т. ж. Не комъкающе (ой хомоνούντες, quod non communicent). 3παποεπρ. XII в. (В.). Калоугероу оунк ксть ходити . г. лъ, не комъкавъше, нежели комъкати Ѿ мирьскаго попа, нъ Ѿ чьрньчьскаго тъкмо. Сбор. Троиц. XII в. 50. Тить оубо служаше не протився, Евагрии же комкаше, гневамся. Сим. Посл. (Пат. Печ.). Иже не комкаеть о своемь 8м%, да отл8чится днь единъ (о ий хогишийи). Өеод. Студ. Ост. Данть комкающимъ людемъ. Ност. Чин. XIV с. Чин. пост. діяк. Комкавшемъ же имъ (sacra mysteria percepissent). Kum. Oed. Cun. 89. Mun. 4em. anp. 458. Аще кій попъ... комкаетъ съ еретикы. Корм. XVI в. Имп. Публ. библ.

комърогъ — комьрогъ — ύδρία, хера́μιον, кувшинь, глиняный сосудъ: — Съращетъ въ члвкъ, въ комьрозѣ водоу несъб (хера́μιον ΰδατος). Мр. XIV. 13. Юр. ев. п. 1119 г. Въдасть комърогъ тъща, свѣща же среде комърогъ (ύδρίας... ἐν ταϊς ὑδρίαις). Суд. VII. 16 по сп. XIV в. Ношаше канпилии комърогъ имоущь четъри (portabat canthelium capientem amphoras quatuor; ἐβάσταζεν τὸ κανθήλιον κεράμια τέσσαρα ἔχον). Пат. Сип. XI в. 134. — Ср. коморогъ, коморгъ.

конархати, конархаю — вм. канонархати — читать въ церкви каноны и провозглащать стихиры: — Ти потомь да конарханть въ сборнъи церкви и чтеть, дондеже възоумънть все. Прав. Кир. митр. Можетъ... конархати и чести всякыя книги. Посл. Новг. арх. Генн. м. Сим. 1496—1504 г.

конархистъ — вм. канонархистъ — κανονάρχης, сапопагсна, читающій въ церкви каноны и провозиашающій стихиры: — И попомъ, и дьякономъ, и дьякомъ, и конархистомъ, и черньцемъ..., не надобъ имъ никоторая дань, ни ямъ, ни подвода. Жал. ур. кн. Тверск. д. 1365 г.; Жал. гр. кн. Тверск. 1437 — 1461 г.

**ЕОНАРЖЪ** — вм. канонархъ — калочарх $\eta$ с: — Рече конарху: кто повелъ тебъ взяти книгу сію.  $Co\phi$ . а.  $400~(A\kappa)$ .

**ЕОНДАЕАРЬ** — сборникъ кондаковъ: — Окт. .ā. пр̂п Романа творца кондакарю. Уст. XII в. 61. Октибрь въ .ā. днъ... стго Романа пъвца кондакареви. Стихир. XIV в. Тр. Серг. л. 27.

кондакъ — коньдакъ — хоута́хіоу, церковная пѣснь во славу Спасителя, Божіей Матери, святого им праздника: — Кшн, гла Б. Мин. 1097 г. Володимерь пристави попы своя, ѣдучи предъ полкомъ пѣти тропари и коньдакы хреста честнаго. Ип. л. 6619 г. Идохомъ къ гробу Господню поюще кондакъ: «Аще и въгробъ сниде бесмертьне». Дан. иг. (Нор. 145).

коневъ — прилаг. прит. отъ сл. конь: — Перуна повелъ къ коневу хвосту привязати. *Исков. I л. 6496* г.

коневыи — конный: — А что моихъ стадъ коневыхъ, и жерепцовъ, и кобылиць..., то имъ на полы. Дух. гр. Ив. Ив. д. 1359 г. Къ коневому торгу идучи (іттобро́рлоч). Сказ. Ант. Новг. 8. Бяше бо силно велика и свѣтла рать Новгородцкая коневая и пѣшеи рати велми много. Новг. IV л. 6894 г. А коневая рать не пошла къ пѣшеи рати. т. ж. 6979 г. А коневого корму пять коробеи овса въ старую коробью. Дан. гр. Новг. ок. 1437 г. Коневая валища. Псков. I л. 6984 г.

коневъи тать: — Аче боудеть коневъи тать, а выдати кназю на потокъ. *Р. Прав. (по Син. сп.).* А кри<sup>м</sup>ком8 татю и коневом8... тъмъ живота не дать *Псков. суд. грам.* 

коневьникъ — конный воинъ: — А Остафеи князь съ коневники побхавъ удари на нихъ. *Исков. 1 м.* 

6831 г. Въпідоша всь гра въ оружи W мала і до велика къ Городищю і стогаша два дни пѣши за Жилотоугомъ, а коневьници за Городищемь. Ност. І л. 6778 г.

вонетечьным — τοῦ ἰπποδρόμου: — И погребоша ю на поти Ефрати конетечне (καὶ ἐτάφη ἐν τῃ ὁδῷ τοῦ ἰπποδρόμου Ἐφραθᾶ). Выт. XXXV. 19 (Оп. І. 12).

вонечеловые — іттохе́утаррос, иннокентавры — Конечийь. Іо. екс. (В.).

вонечьно — см. коньчьно.

вонечьный — см. коньчыный.

коникъ — скамья: — На столѣ коверъ серебренъ. . . на коникахъ ковры золотные, на дву окнахъ ковры питые. Вых. Ал. Мих. 1662 г.

конина — лошадиное мясо: — Ходя, возъ по собѣ не возаше, ни котьла, ни масъ вара, но по тонку изрѣзавъ конину ли, звѣрину ли, или говадину, на угле̂ испекъ, мдаху. Пов. вр. л. 6472 г. И мдаху люди листъ липовъ..., инии оушь, мъхъ, кониноу. Новг. І л. 6636 г.

коновъ — коновь —  $\lambda \epsilon \beta \eta \varsigma$ , olla, pelvis, лохань: — Что ты видиши? и рѣх: коншбъ подгнещенъ азъ вижж и μπιε ero (λέβητα ὑποκαιόμενον, ollam succensam). Iep. І. 13 (Упыр.). Навъси конобъ, навъси, и вълъи въ нь водж (ἐπίστησον τὸν λέβητα, въ Евр. appone ollam, appone). Ies. XXIV. 3 (Упыр.). W граде, кръвьный коншбе, в нем' же е падь въ немь, и падь не изиде μ3 μεγο (ὧ πόλις αἰμάτων, λέβης, ἐν ὧ ἐστιν ἰὸς ἐν αὐτῷ και ιὸς οὐκ ἐξῆλθεν ἐξ αὐτῆς). m. οκ. ΧΧΙV. 6 (Υπωρ.). Възмот въ въ орожи и и съ вами въвръготь въ коншбъ подгивщаемым (είς λέβητας ύποχαιουμένους). Ам. IV. 2. Възваривъ же конобъ... Въвърѣша и конобоу... Конобь врям оустыде (λέβητα, λέβητος, ὁ λέβης). Пат. Син. XI в. 34. Сочива плънън конобън предъпо-CTABLIDA (Εθνους τε πλήρεις προθείς λέβητας). Γρ. Has. XI в. 54. Раждегъще конобъ, и въ нь въврыгоща Хва мчнка. Мин. Пут. XI в. 10. Конобь подгивщаеть (λέβητα, lebetem). Златостр. сл. 23. Котлы ковеши и конобь. т. ж. 41. Коноби вращин (λέβητες). Гр. Наз. XIV в. 134. Наложивше конобь смолы и серы. Цам. Іасон. и Сосип. апр. 29. Ис коноба почерпати пеколъ клокочущь. Муч. Кир. Ул. Налітати конобы (λέβητας, lebetes). Жит. Парв. 9. Мин. Чет. февр. 90.

Ср. Лат. canaba — корчма, шинокъ; Др.-в.-Н. hnapf,
 Св.-Н. парf, Нъм. Napf — чаша.

коновьный — прилаг. отъ сл. конобь: — Конобьнам кып'вним. *Мин. 1096 г. (окт.) 117*. Конобыныхъ варении... трып'вла кси. *Мин. Пут. XI в. 13* (въ *Мин. XII в. 10*: коно(бны)и клокотъ).

вонова — откуда: — Конова же и пръство Ромеомъ нача (ἀφ' οὐ, рег quem (говорится объ императоръ Августъ). Иппол. Антихр. 49.

отъ конова: — Иже лъта и члка ѝ створилъ, Ѿ конова ѝ начело кмоу? *Іо. екз. Шест. 1263 г. (Калайд.* 149).

жоновърмьство — конокормьство: — Привернуль ден есп его къ конокормству. Грам. Вит. о Пилип. п. 1380 г.

**конокърмъць** = **конокръмъць**: — Испръва исконній данници и конокръмци. *Переясл. л.* 

жононию — κοινωνία: — Остави стоую кононию въ армарии (S. communione, της θείας κοινωνίας). Пат. Син. XI в. 101.

конопионъ — κωνωπείον, κωνωπεών, conopeum: — Дѣлающю ми конопиона (κωνωπίονα). Пат. Син. XI в. 229. Ижьглъ к конопиона (ξκαυσεν τὸν κωνωπίωνα). т. ж.

коноплы — cannabis: — Аще члкъ иметь красти конопле, или ленъ, и всякое жито, епйоу в винъ со кыземь на полы. Церк. Уст. Яр. (Сбор. Кир. Бълоз. XV в.).

— Ср. Лит. kanapê; Др.-С. hanpr; Св.-Н. hanf; Нъм. Hanf; Лат. cannabis; Гр. κάνναβις.

конопьнъи — конопляный: — Мъного изобилък конопьнок и масьнок (πολλήν των λεβήτων και κρεών τὴν ἀφθονίαν). Гр. Наз. XI в. л. 25.

конотопа: — Wнопниктисъ сиръчь конотопа. Жит. Өед. Ст. 148.

контарь — χεντηνάριον, вѣсъ: — Съ контаря соли. . . деньга. Грам. Вас. Ив. Переясл. Ряз. 1606 г.

— вѣсы (?): — На соляныхъ и на рыбныхъ судахъ и на паускахъ быть контарямъ для извощиковъ..., а въ продажу на тѣ контари ничего не вѣсить. Торг. уст. 1667 г. (С. Г. Г. IV. 193).

— См. КЕНДАРЬ, КЕНТАРЬ.

контары — прилаг. отъ сл. контары контарыно к — пошлина, взимавшаяся съ каждаго контаря (Ак.): — ... Мыта, ни тамги... ни дёло ратное, ни контарное, ни дётиное, ни иныя имъ никоторыя пошлины не надобъ, опричь церковныхъ пошлинъ. Жал. гр. в. к. Ив. Вас. Троиц. Серг. мон. ок. 1465 г.

контынин — ὅροβος, горохъ: — Контынинмь (= котынинмь) срамъ водоточный затыкахоу (ὁρόβοις δὲ τοὺς πόρους τῶν αἰδοίων ἐμφράττοντες). Георг. Ам. 172.

кончанъ — кончаръ (отъ Тат. ханджар, Монг. кингар) — прямое оружіе съ длиннымъ трехграннымъ или четырехграннымъ клинкомъ (Савв. 201): — А доспѣхи вельми тверды злаченныя колонтари и булатныя банданы, и кончаны Фряжскія. Оп. Кулик. б. (Кар. И. Г. Р. т. V. пр. 428). — Ср. хонжаръ.

кончве — см. коньчее.

конжила: — Вид'в пса пастоушьска, ядоуща нарицаемоую коньхилу (хоγχύλην). Іо. Мал. Хрон. (Обол. XXV). конжилим: — Вид'в грича пастушна, мдуща глемую коньхилии (хоγχύλην). Георг. Ам. 21.

конъ — terminus, initium, finis, предёль, начало, конець: — Оже кто познаеть челядь свою украденную, и поиметь ѝ, то вести по конамъ. Кар. И. Г. Р. т. П. пр. 88. Дроузии же глать: чесомоу же сжть Словънскы книгы? ни того бо есть Бъ створилъ, ни то аггли, ни сжть иждеконни мко Жидовьскы и Римскы и Еллинскы, ижде ѿ кона сжть и прижты сж Бмъ. Храбр. о письм. (Калайд. 190). — См. конова.

конь (= конъ) — см. въ сложныхъ искони, иждекони.

конь —  $\frac{1}{6}$   $\frac{1}{6$ VIII. 10. Библ. 1499 г. (Мат. 52). На кони<sup>х</sup> и съ орбжінмь и съ съборши конничьский (μεθ' їππων καὶ άρμάτων καὶ ἱππέων). Ies. XXVI. 7 (Упыр.) Съда на кони врагъ многообразьным. Мин. 1096 г. (сент.). 40. Иже кони поважть и ороужьи (оі єф ίπποις πεποιθώτες και έφ' άρμασι). Παιδ. Αιπ. ΧΙ ε. (Амф.). 217. Дикиї кони. Өеод. Печ. Х. 215. Гдв бо... сребро и злато, вина, медъ бо, брашна чтнаы и бъютрии кони и велиции. Іак. Бор. Гл. 64. А оже кто въсадеть на чюжь конь, не прашавъ, то .г. грвны. Р. Прав. Яр. (по Син. сп.). Вза же ида мъдене две капищи и .Д. коне меданы, иже и ныне стоють за стою Бою, ытко же невъдуще мнать ы мрамаранъ суща. Пов. вр. л. 6496 г. И пришедшю ему на Волгу на поли потчеса конь въ рев. т. ж. 6523 г. И видевъ Стославъ множьство ихъ и ре дружинъ своеи: потагнъмъ, оуже на не изъ камо са дъти; оударища в конъ. т. ж. 6576 г. Всъдъ на конъ в борзъ поъха. т. ж. 6599 г. Преидемъ пола, идеже пасоми бъща стада конь, овца и волове. т. ж. 6601 г. На конф и пеши. т. ж. 6611 г. Измьроща кона вса оу Мьстислава и дружинъ кго. Новг. 1 л. 6623 г. Оже ролъинъи закупъ оу гна боудеть, а погоубить воискъп конь, то не платіти кмоу. Р. Прав. Влад. Мон. (по Син. сп.). Конь дики своима рукама свазаль немь, в пуша . г. и . к. живы конь. Поуч. Влад. Мон. Лютыи звърь скочить ко мнь на бедры и конь со мною поверже. т. ж. И Всеславъ Смолнескъ ожьже, и азъ вседъ с Черниговыци w двою коню, и не застахо въ Смолиньскъ, т. ж. Конь же его, язвенъ велми, унесъ господина своего, умре. Ип. л. 6657 г. Ев же в короля полковъ 70 и 3 полци, проче Изяславлихъ полковъ и проче поводныхъ конии и товарныхъ. т. ж. 6660 г. Изяслав же бися на мъстъ Нъзды ръкы и отъяща отъ него коня сумныя. т. ж. 6716 г. Аще имамъ кона или скотинъ, то печемъса ими. Златостр. д. 1200 г. Томъ лъ по гръхомъ нашимъ измроша кони Новъгородъ и по селомъ, ыко нълзъ баше поити смрадът никоуда же. Новг. І л. 6711 г. Не хочемъ измерети на конихъ. т. ж. 6724 г. Дивья за буяномъ кони паствити. Сл. Дан. Зат. И тои прібъже в Володімерь о полудни на четвертомъ коні, а трехъ одушиль. Сузд. л. 6724 г. (по Ак. сп). А про полонъ, кто кде заточенъ, или человъкъ, или конь Русьскый и Новгородьскый, то исправи. Дог. гр. Яр. Яр. 1270 г. И оулюбиль еси шдиного кона: тъи конь бълъ Герлаховъ. Грам. Риж. ок. 1300 г. И что у нихъ третники и наимиты, кто стражеть на готовыхъ конфхъ, а въ кунахъ, и темъ не надобъ никоторая дань. Жал. гр. Ив. Дан. ок. 1329 г. А исъ конь изъ своихъ изъ тодовныхъ велълъ есмь дати своеи княгини пятьдесятъ конь. Лух. Сим. 1353 г. И кони ставити по станомъ и по варямъ, и конюшии путь, то имъ все на трое. Дух. Ив. Ив. д. 1359 г. А что мое стадо седелное, коне, и лошаки, и жеребьци, и кобылье стадо, а то даль есмь княгинъ своеи. Дух. Влад. Андр. 1410 г. А слоновъ у него и коніи много добрыхъ. Аван. Никим. Во Индъиской же земли кони ся у нихъ не родять. т. ж. За ков или за коровъ, или за инъю скотинъ. Псков. суди. грам. На кони... ъдетъ. Псков. I л. 6971 г.

въсъсти на конь — идти въ путь, въ походъ: — Радумсь отнъ смрти, всъде на кона, и скоро доще Кънева града. Нест. Бор. Гл. Ка опъ твои реклъ бълъ въсъсти на коне на воину съ Въздвиженим и кртъ целоваль, а се оуже Микулинъ днь. Нов. І м 6738 г. И посылахуть в Новъгородъ изъ Тръжку, что быша Новогородци всели на коня в Торжекъ. т. ж. 6848 г. (no Ak. cn.). А гдв ми будеть всести на конь, всъсти вы со мною. Дог. гр. 1340 г. А кол ти будеть всёсти со мною на конь, а кто будеть твоихъ бояръ и слугъ, гдф кто ни живеть, тфмъ быти подъ твоимъ стягомъ. Дог. гр. Дм. Ив. 1362 г. А коли будеть мнв великому князю Дмитрею Ивановичо всея Руси, и моему брату князю Володимеру, всести на конь на князя на Литовского, или на Тферьского на князя на Михаила, мнъ князю великому самому быти въ Новегороде, а любо брата ми послати князя Володимера въ Новгородъ всести. Дог. гр. Дм. Пв. 1367 г. Новгородцемъ со Псковичи безъизменно... на конь всести и воевати Немель поити. Псков. І л. 6973 ı.

ссъсти съ коня: — Олговичи же убоявъщеся, и послаща мужи своя, игумена Деонисья ко Всеволоду, кланяючися и емлючися ему по всю волю его; онь же има имъ въры и ссъде съ коня. Ип. л. 6703 г.

— Князь же Всеволодъ възвратися в Володимерь, а конъ пусти на Мордву. Лавр. л. 6692 г.

— Гюрги ре посломъ: възданте ми Гакима Иванковица...; не въздадите ли, а м поилъ ксмъ коне Тъхверью, а кще и Волховомъ напою. Новг. І л. 6732 г.

конь рѣчьным — ітпопотацоς: — Коня рѣчнаго не видѣхъ (ітпопотацоу). Козм. Инд.

**конь** — imago (M.), єіхών: — Павлаетъ са ен конь обсовсках въ шбрази члчи. Жит. Зосим. и Савват, (Eycs.~732).

коньдакъ — см. кондакъ.

коньдрать — кондрать — вм. кодранть — хобра́утия: — Последнии кондрать (по др. сп. цатоу). Мв. V. 26. Четвероев. 1144 г. Вдовица оубога въвърже две лепете, иже исть коньдрать. Ев. 1409 г. 87. — См. кодранть, цата.

воньникъ —  $i\pi\pi\epsilon \circ \zeta$ , всадникъ, конный: — Конникъ седмдесятъ ( $i\pi\pi\epsilon \circ \zeta$  έβδομήχοντα). Диян. XXIII. 23 (В.). Падетъ конникъ вспятъ ( $\delta$   $i\pi\pi\epsilon \circ \zeta$ ). Быт. XLIX. 18 (В.). Видъвъ кони і коньники (dναβάτην, ascensorem). Втз. XX. 1. по сп. XIV в. Конникы сънозны на конихъ. Іез. XXIII. 6. Библ. 1499 г. (Мат. 50). Конници створища четы три. Іов. І. 17. Библ.

1499 г. (Mam. 56). Коньникъ рече къ воиномъ (eques, хава $\lambda\lambda$ а́р $\iota$ о $\varsigma$ ). IIam. Cин. XI в. 94. . . . Снидошася полци, и коньници, (и) пъшии. Ип. л. 6659 г. Индъ пеши, а инде конникы. Лавр. л. 6660 г. Въспатипиаса лодыници штоле въ городъ и кизь и шпу..., а самъ поиде съ коньникъ по нихъ. Новг. І л. 6742 г. Много коньникъ. Жит. Өед. Ст. 168.

воньничьскъти — относящійся къ коннику: — Конническое множество много звло (έφ' їπποις πλήθος сфобра). Ис. XXXI. 1 (В.). Съ събор $w^{\mu}$  конничьск $w^{\mu}$ . Ies. XXVI. 7 (Ynup.).

коньнъги — прилаг. отъ сл. конь: — Оузрехъ всадника коннъія два (ἀναβάντας ίππεῖς δύο). Ис. ХХІ. 7 (В.). — Коньное бристание — ипподромъ: — На коньное оуристание съходитисм (είς το ίπποδρόμιον). Ефр. Крм. Крв. 61. Коньнам оуристаним (іттоброціа). *т.ж. Трул. 66.* Црь же побеже  $\ddot{w}$  нихъ и оугони к на коньнемь търгоу. Новг. І л. 6712 г. Стада ихъ конные. Ярл. Узб. 1315 г.

коньскъти — прилаг. отъ сл. конь: — Не въ силъ ко(н)сце въсхощеть, ни въ лъистехъ мжжьсцехъ благоволить (ούχ εν τη δυναστεία του ίππου). *Πακδ. Ακπ.* XI в. л. 218. Стада коньска и кобылья. Ип. л. 6733 г. Стада конские. Ярл. Атюл. 1379 г.

коньство: — Коньство (въ испр. коней). Ам. IV. 10. Библ. 1499 г. (Мат. 48).

воньпь — finis: — И прыствоу кго не бждеть коньца (τέλος). Πυκ. Ι. 33. m. w. Βυ κοημμο жиτин (ἐν τῷ τέλει; circa vitae exitum). Ефр. Крм. Анк. 22. На коньць въкъ (συντέλεια). Гр. Наз. XI в. 341. Пръже коньця. Мин. май. XIII в. 18. — Въ коньць — совершенво: — А сеи мастеръ сказываяся хитрецъ быти, но паче грубъ и вельми несмысленъ, в конецъ безуменъ, толико Господняя истощи. Соф. ср. 1528 г. (II. 366). — Коньць — въ концѣ: — Того же лѣта еще съ веснъ, небеснаго мъсяца апръля конецъ ветха. Псков. І л. 6979 г. — Въ коньцихъ: — Містивына мвлышаго врача и чюдотворьца въ коньцихъ. *Мин*. 1096 г. (окт.) 1. — До коньца — совершенно, окончательно: -- Да не до коньда приходящи застоить мене (τέλος). Лук. XVII. 5. Остр. ев. Не дасть имъ до конца погыбну въ прельсти идольстви. Нест. Бор. Гл. Мірдын Гаь посла міть свою въскоръ, не хота смрти грешникоу до конца. Новг. І л. 6776 г. Не до конца прогитвается (Богъ) на ны. т. ж. 6888 г. (по Арх. сп.). — На коньць — наконець: — Конст. Болг. Поуч. XII в. 74. — За вся молися: о любящихъ насъ и ненавидящихъ..., о с8щихъ въ бъдахъ, о с8щихъ въ печали, на конець о всемъ миръ (въ подл. нътъ). Жит. Андр. Юр. LXIV. — Ср. коньчина.

- край, terminus, extremum: - Да омочить коньць прыста свонго въ водѣ (τὸ ἄκρον τοῦ δακτύλου). Дук. XVI. 24. Остр. ев. И събержть избъранъцы кго отъ четырь вътръ отъ коньць нось до коньць ихъ (ал' ἄχρων οὐρανῶν, ἕως ἄχρων αὐτῶν). Μθ. XXIV. 31. m. ж.  $\mathfrak{O}$ дереть бо са конець ки  $\mathfrak{W}$  ризъі ( $\pi$ λήρωμα). Ме. IX. | коньчаватис $\mathfrak{m} =$  кончаватис $\mathfrak{m} =$  оканчиваться:—

16. Es. 1307, 1354, 1355, 1357, 1409 n.. (On. I. 241). Четыре коньци крыстоу середьнимы сыгвоздъмы дрыжытьсы и съжимають. Іо. екз. Бог. 254. Подъ шеломы възлълъяни, конець копія въскръмлени. Сл. плк. Игор. Ти бо была въ сторожевыя полкы на щить рожены, подъ трубами повити, подъ шеломы възлелены, конепъ копія вэкормлены. Сл. о Задон. IV. — Коньць въ концѣ: - Надъ ручаемъ, конець Пасъинъчѣ бесѣдъг. Пов. вр. л. 6453 г. И выломища ворота и, втедше въ дворъ, узрѣща Игоря на сѣнехъ... и сомчаща ѝ съ свини, и ту убища ѝ конець всходъ. Лавр. л. 6655 г. Конецъ же Рускаго убола црквь . м. мчнкъ. Сказ. Ант. Нові. 10. Хощу бо, рече, копіе придомити конець поля Половецкого. Сл. плк. Игор. Съвершиша црковь каманоу стго пррка Илик, на хълмъ, коньць Славьна. Новг. I л. 6710 г. И поставиша дроугоую скоудыницю на поли, коньць Чюдиньчевъ оулици. т. ж. 6738 г. Да вверхъ конецъ врага на правои сторонъ береза. Отводн. 1498—1499 г.

- основа: А коньць высёмъ книгамъ, оже ти собъ не іжбо, то того и дроугоу не твори. Запис. Іоан. въ Изб. 1073 г. 263. Се же вы конець всему: страхъ Бжии имъите вънне всего. Поуч. Влад. Мон.
- предѣлъ, отдаленное мѣсто: Отъ коньць земьнъихъ приходити (πέρας). Гр. Наз. XI в. 89. Градъ, пжти, пристамлища..., коньци (ἐσχατιά). т. ж. 35.
- выдающееся м'єсто: Отъ коньца градьнааго (ахобπολις). Γp. Has. XI e. 83.
  - часть города: Заложища прквь каманоу сто Такова въ Неревьскемь коньци. Нова. І л. 6680 г. А въ Людини коньци погор'в дворовъ .Г. т. ж. 6702 г. Поиде съ Людинемь концемь и съ Пру. т. ж. 6726 г. Въста на него весь Новъгородъ, безъ исправы, поидоша на него изо всёхъ концевъ. т. ж. 6795 г. (по Ак. сп.). Изъконда по боярину. Соф. І л. 6871 г. Повельша печати приложити изо всихъ пяти кончевъ къ сеи грамотъ. Дог. гр. Новг. съ кн. Мих. Тв. 1375 г. И выгоръ три конца: Опоцкіи конецъ, Городецкіи конецъ, Острыя лавины коненъ. Исков. І л. 6967 г. Боловинскои конецъ и Полонище. т. ж. 6989 г. Всимъ цяти концемъ. Жал. гр. Новг. 1459 г. А которые церкви Рускіе и концы въ Неметцкихъ городехъ, и те очистити по старинъ. Дог. гр. 1514 г. (Кар. И. Г. Р. m. VII, np. 103).

- уговоръ: — Какъ любъ будетъ конець отцю моему. Дог. гр. кн. Ив. Вас. и Мож. кн. Ив. Андр. 1461 г.

**ЕОНЬЧАВАТИ, КОНЬЧАВАЮ** — є тите дей, оканчивать: — Дхмь начънъще нъив плотиж коньчаванте. Панд. Ант. XI в. 154. Коньчивая высикоя зъли избоутьнин. Гр. Наз. XI в. (В.). Коньчавающе времы житиы сего въ лености. Нест. Жит. Өеод. 12.

- συνδαπανάν: Съкроушить и сънъсть, ыко же ръжа съ жельзомь коньчаванма. Гр. Наз. XI в. 58.
- καταλήγειν: Иже на оубинство и на кръвь коньчавають (катах ήγουσαι, incitant). Ефр. Крм. Нис. 1.

- Коньчавающим же ся въ пятъкъ. Изб. 1073 г. (В.). Не въсхошти веселоватиса въ мпрѣ семь, все бо веселик свѣта сего съ плачьмь кончаваютьса. Сб. 1076 г. Врѣма житию моюмоу коньчаваетьса. Нест. Жит. Өеод. 28.
- умирать: Люе оуже огнемь кончаваются. Новг. I л. 6746 г.
- коньчание кончание конецъ, окончаніе, сичте́  $\lambda$ е сичте  $\lambda$ е сихте  $\lambda$ е сичте  $\lambda$ е сихте  $\lambda$ е сихте
- кончина: Боыщжмоусь Га благо бждеть, да послёдъкъ и въ дьни коньчанию кго благословленъ бждеть (καὶ ἐν ἡμέραις τελευτῆς αὐτοῦ). Панд. Ант. XI в. 289.
- $\pi\lambda\eta\rho\omega\sigma\iota\varsigma$ , impletio: Коньчаник.  $\Gamma p.~ Has.~ XI s.$
- коньчаникъ = кончаникъ: Кончаникъ (пояса Впи) повсюду симощь. *Прол. авг. 31*.
- коньчанинъ кончанинъ житель конца (части города): И оубиша моў Проў, а концанъ другыи. *Новг. І л. 6726 в.*
- конъчанъти кончанъти: Уже къ намъ кончанаго въка приидоща. Златостр. сл. 24. Ти см обращеть при конъчанъмь въстреченъи, да слице подъземлею, а лочна надъ землею. Іо. екз. Бог. 148.
- жоньчаньскъти кончанскъти: А кому будеть дъло до владычня человъка... или до манастырыского, или до кончанского. Новг. судн. гр. 1471 г.
- коньчати = кончати, коньчаю доводить до конца: Гръдъ (мужь) ничесо жк не имать коньчати (πералосіл). Панд. Ант. XI в. 81. Концаша трыпезницю Печерьскаго манастыра. Новг. І л. 6617 г. Дондеже конца заоутренею. Нест. Бор. Гл. И концавъ молитву, воздѣвъ руцѣ на небо и предасть душю свою в руцѣ Божии. Ип. л. 6705 г. А кнзи имъще издавища, подъкладъще подъ дъскъї, а сами вѣрху сѣдоща обѣдати и та животъ ихъ концаща. Новг. І л. 6732 г. Гдѣ са тажа родить, тоу ю кончати. Дог. гр. 1262—1263 г. Того же лѣта концаща церковъ владычно пишюче. Новг. І л. 6847 г. (по Арх. сп.). Обѣдни не кончавъ. Кипр. м. посл. Пск. дух. Кончаны быша перши у Крому. Псков. І л. 6902 г.
- совершить, πληρούν: ІЯвльшась въ славѣ гласта же исходъ кго, иже хотѣаше коньчати въ Иерсалимѣ. Лук. IX. 31. Остр. ев.
- умертвить (?): Богъ и крестъ помоглъ моимъ бояромъ, а ты в хотв кончати. Ип. л. 6689 г.
- кончаться: И коньчавъшемъ дьни възращающемъ же са имъ, оста отрокъ въ Иерсамѣ (τελειωσάντων). Лук. II. 43. Остр. ев.
- заключать договоръ, миръ: Кончалъ есмь съ своими мужи. Дог. гр. в. к. Дм. Ив. 1372 г. Кончано и написано оу Ловехъ Скоистерскихъ оу первую нёлю по стмь Марку еуанглисте. Грам. Влад. 1387 г. Григореи Захарьиничь... миръ кончалъ. Дог. гр. Новг. съ

- Свидриг. 1431 г. Ъздиша въ Ригу ко князю местеру миру кончати, и докончапіа миръ на 10 лѣтъ. Псков. І л. 6952 г. И тобъ, господине, князю Ивану Андреевичю съ великимъ княземъ безъ моси воли не канчивати, ни кончати. Дог. гр. кн. Ив. Вас. съ Мож. кв. Ив. Анд. 1461 г.
- рѣпать дѣло: Мы вѣдаемъ, оже не кончати добромь с тѣмъ племенемъ ни вамъ, ни намъ, ком любо. Ип. л. 6655 г. А любо с нимъ миръ възмемъ, пакы ли с нимъ ратью кончаимы. т. ж. 6656 г.
- Порховичи кончаша за себе 5000 серебра (внесля выкупа). *Новг. I л.*
- жонь чатиста кончатиста довершаться: Коньчатиста книгъ сия. Сб. 1076 г. 550 (В.). Концающюса въ томоу, възгнаша Жирослава ис посадницьства Новг. І л. 6683 г.
- совершаться: А то ся конча въ лъ Бжык... Грам. Дм. Ольгерд. 1388 г.
- погибать, умирать: Да не коньчаемъса (диутеледа не коньчаемъса (диутеледа фем). Гр. Наз. XI в. Си же блгочьстивии кня Разаньстии концашаса миа июла въ .к. Новг. I в 6726 г. Людье уже огнемъ кончаются. т. ж. 6746 г. (по Ак. сп.). — Ср.: Бикмомъ же сватъимъ коньчащаса тини и жьзлик. Супр. р. 133.
- коньчина кончина конецъ: И въшьдъ жтрь, сѣдѣаше съ слоугами видѣти коньчинж (τὸ τέλος). Мө. XXVI. 58. Остр. ев. Кака коньчина противыштимъса (τί τὸ τέλος). Панд. Ант. XI в. л. 82. По коньцинъ. Мин. Пут. XI в. 8. Сдѣ ея (град8) кончина 8ставляеть. Жит. Андр. Юр. LX. 222.
- край: Възметь бо кончиноу свою Ѿ ризъі (πλήρωμα). Мв. IX. 16. Четвероев. 1144 г., Ев. 1358 г., Ев.
  1383 г. (въ друг. сп. отдеретъ конецъ свои).
- свѣтопреставленіе: Вьсего мира коньчина (ἐκπύρωσις, conflagratio). Иппол. Антихр. 5. Глаголаху: кончина есть всела вселенъія (συντέλειαν κοσμικήν εἶναι). Γωρπ. Ам. 357. Тако бяше великъ и лютъ пожаръ, с бурею и с вихромъ, яко мнѣти уже концина. Новг. Гл. 6848 г. (по Арх. сп.).
- смерть: По коньчинъ мьздоу пратъ. Мин. 1096 г. (сент.). 16. Вижю бо еси близько кончину. Прол. Тр. Серг. л.
- коньчиньным прилаг. отъ сл. коньчина: Ни въ кончиньным дни мазыкъ имѣмие праздынъ. Жит. Өеод. Ст. 162.
- коньчьным прилаг. отъ сл. коньць относнийся къ концу, послъдній: Коньчьнок Исидорово. Изб. 1073 г. (В.). Оумирами коньчьнааго... напоуты да не лишитьса (телеотагос). Ефр. Крм. Ник. 13. Коньчьнике достословик (телеотагоч). т. ж. Вас. 82. Въглжбинж въстжпати паче отъ глжбины..., донъдеже доидж коньчьнааго (ёхрос). Гр. Наз. XI в. 82. Помти же челадинъ въ челадина мъсто, а шномоу дати лице, отъ идеть до конечьнаго свода. Р. Прав. Яр. (по Сим. сп.). А кдъ боудеть конечнии тать, то опать воротить челадина, а свои поиметь. т. ж.

- безконечный: Кто не покланыються исконьноум, кто не славить коньчьнаго (то техеотахоч). Гр. Наз. XI в. 147 об. Оканены же убинць огнемъ кръстяться конъчнымь. Ип. л. 6683 г.
- похоронный: И спрятавше тёло его, погребоша с конъчными пъсими. Ип. л. 6690 г.
- коньчьнок: Коньчьнааго полоучити (του τελείου, perfectionem). Ефр. Крм. Анк. 20.
- коньчьнам плъть  $\dot{\alpha}$ хровисті $\alpha$ :  $\Gamma p$ . Has. XI в. 354.
- коньчьное наконецъ: Бѣ бо пьяница и студословець, празнословець и кощюньникъ, конечное же отвержеся Христа и бысть бесурменинъ. Лавр. л. 6770 г.
- воньчынъ ахріває: И въпраціай конечьнь о звъри четврътьмь. Дан. VII. 19 (Упир.).
- τελείως: Тр $\dot{\mathbf{E}}$ 3Ващеса, коньчьн $\dot{\mathbf{E}}$  оупъваите на приносимоун вамъ благод $\dot{\mathbf{E}}$ 1 (τελείως). Панд. Ант. XI в. (Ам $\dot{\mathbf{p}}$ .). Ныв $\dot{\mathbf{E}}$  конечн $\dot{\mathbf{E}}$  послалъ есми сего своего съ сею своею краткою грамотою. Посл. митр. Геронт. Ватч. 1486—1489 г.
- воньчьные наконець: Коньчьные мысли своем отыпадыше (во 2-й ред.: конечьные же мысли своем шпадоша). Панд. Ант. XI в. л. 3.
- воньчве кончве наконець: Казну всю у него розграбили, и кончве самого на 1000 рублевъ продали. *Псков. I л. 6979 г.* А вы бы есте, отчина моя Псковъ, въ самъ Ильинъ день на конь усвгли, или упустивъ недвлю кончве. т. ж. 6979 г.
- коныщица ипподромъ: И ыко по оубщетвѣ Рїмовѣ създа коньщицю Ром, в неит бы троусъ веліи. Георг. Ам. 1.
- конюжь equarius: -- И призва старвишину конюхомъ, река: кд есть конь мои. Пов. вр. л. 6420 г. (по Ип. сп.). А конюхъ старыи оу стада 80 гривенъ, яко оуставиль Изяславъ въ своемъ конюсъ, его же оубилъ Дорогобоудьци. Р. Прав. (по Ак. сп.). И се влъзоша послании Стополко и Двдмь Сновидъ Изечевичь коню Стополчь и Дьмитръ коню Дедовъ и почаста простирати коверъ. Пов. вр. л. 6605 г. Въ ловчи ловчии нарадъ са есмь держалъ и в конюсъ, и соколъхъ, н w гастрабъ. Поуч. Влад. Мон. Кузнеци и конюси и дредвии, егда двиають ыдять въ г. ча хивбъ товмо и пьють по три. Никон. Панд. сл. 57. Придохомъ на холопъ и на конюси свою, на поганъи Половче. Новг. І л. 6732 г. Мы убо... приидохомъ на рабы своя Половцы, понеже Половцы изстаринные наши конюхи. Никоп. л. 6733 г. По сем(ъ) же почаша думати конюси Миндовгови, 4 паробци (въ Хл. сп. — конюшіи). Ип. л. 6771 г. Филипови конюси (ίπποφορβοί). Αлексндр.
- конюшеньнъи = конюшоньнъи прилаг. отъ отъ сл. конюшьны: И яко увидевъ ихъ князь велики, потече самъ на конюшоннои дворець, а не беему коня уготованна. Соф. вр. 6954 г. (т. II. 51). конюшеньный приказъ: Ходилъ государь къ обе-

- дни... къ Рожеству Иванна Предтечи, что у конюшенного приказа. Вых. Ал. Мих. 1663 г.
- конющим—прил. отъ сл. конюхъ: конюшии п8ть:— Да тобъ соколничіи путь и садовници, да конюшии путь. Дог. гр. 1340 г. И кони ставити по станомъ, и по варямъ, и конюшии путь, то имъ все на трое. Дух. Ив. Ив. д. 1365 г. А бортъници въ станъхъ въ городьскихъ, и конюшии путь, и соколничии..., тъмъ сынове мои подъляться ровно. Дух. Дм. Ив. 1389 г.
- то же, что конюхъ: С нимъ бо бящеть тысячкого сынъ и конюшии его, и та нудяста ѝ. Ип. л. 6693 г. И посла Игорь къ Лаврови конюшого своего. т. ж. А за тивунъ за огнищныи і за конюшии, то 80 гривенъ. Р. Прав. (по Тр. сп.). Десятинникъ мои Юрьи конюшои по моему жалованію повхалъ по десятинъ. Посл. митр. Іон. ок. 1490 г.
- конюпьны: И повель архіспископъ въ томъ льсу въ останкъ конюшни срубити. Соф. вр. 1528 г. (т. II. 366).
- копа мѣра, число 60 вещей: Даль имъ панъ Ватслъвъ въ 5 копъ гро<sup>ш</sup> вѣского срѣбра. Грам. Оты 1351 г. Се га, кнтина Штлькирдовага Оульаниа, оуставила есми брати на прковъ Бжию Прчтои 8спеним темьганъщин8 на годъ, по пол8 (ко)пе грошіи. Вклади. гр. 1377 г. Триста копъ широкихъ грошеи. Жал. гр. Свидр. Летич. пов. 1438 г. Дѣдину на имя Шидловъ, а къ тому дворище Жяворонковича, то естъ, проданъ есть за 30 копъ Рускыхъ безо дву купу. Купч. 1400 г.
- Ісже даль кмоу гнъ плоугъ и бороноу, Ш него же копу кмлеть, тъ то погоубивъши кмоу платити. Р. Прав. Влад. Мон. (по Син. сп.). Аже господинъ приобидитъ закупа, а увидитъ вражду..., а введетъ копу его или отарицю, то то ему все воротити. т. ж. (по Троии. сп. XVII в.).
- Ср. Др.-Чеш. кора (grošu) hřiwna. Штит. 137, 33. Ср. копить, сконъ.
- **ЕОПАЛМАТКА:** Отъ падуна на копалматку по середи Грихновы нивы. *Отводн.* 1505 г.
- копанин: Начатъкъ копанию положити. Нест. Жит. Өеод. 26.
- жопаница ровъ: И у всякои улици внѣ города за копаницею вси ти хоромы пожытли. *Новъ. IV л.* 6894 г.
- копань ровъ (?): Да врагомъ виловатикомъ водотечью внизъ, да изъ водотечи прямо на копань, да копанью вверхъ къ двемъ прудомъ. Меж. гр. в. кн. Ив. Вас. кн. Юр. 1504 г.
- копань хлебная мера: Сата бо мера некая бяше въ Іоудеш, яко и мы нарицае некоа меры кобль или копане или ино некое имя (χοίνικας ή δεχάλιτρα, modius vel decalitra). Ев. толк. XVI в. (В.). копасание см. копосание.
- копати, копаю fodere: Конати не мого, просити стыжося (σκάπτειν). *Лук. XVI. 3.* (Змарагдъ) въ горахъ же Инъдиискъихъ копажще варъвари съкоуть. *Изб.*

- 1073 г. (Бусл. 263). Копани намоу дроугоу въпадеть въ нж (о ороботом). Панд. Ант. XI в. л. 113. Дроугоици же въ оградъ копахоуть зелиинаго ради растенин. Нест. Жит. Өеод. 9. А копан подъ другомь намоу сам са въ ню въвалить. Новг. І л. 6765 г. Въземъ мотыкоу начахъ копати съ многымь троудомь. Обр. глав. Мин. Чет. февр. 270. Не мого копати, не имамъ бо мотыкы. Жит. Мар. Египет. Дивіа копаютъ коренін. Посл. иг. Памф. Псков. намъст. 1505 г.
- Ср. копънто; Лит. kapoju, kapéti копать; kapas могила.
- копато вм. копъто: Елиодора прежними копаты низверже. Библ. 1499 г. Мак. 2. III. 25 (Мат. 52).
- копачь копающій землю: Рече къ копачемъ (нов. къ винареви;  $\pi \rho \delta \varsigma$   $\dot{\alpha} \mu \pi \epsilon \lambda \delta \upsilon \rho \gamma \delta \upsilon$ ; въ  $E \sigma$ .  $1307 \imath$ . къпачемъ, въ  $E \sigma$ .  $1409 \imath$ . копачьмѣ, въ  $E \sigma$ .  $1119 \imath$ . копачьмѣ).  $E \sigma$ .  $E \sigma$

конеика — см. конвика.

- копеиние ратникъ, вооруженный копьемъ: Въеводы ихъ, и казньда, и копеиникы. Псалт. толк. Өеод. пс. LXXIII. 14 (В. І. 334). Отъ Давыдова полку прифждивахуть стръщи и копеиницы. Ип. л. 6688 г. (по Хлюн. сп.). Стрельды и копеиницы. Никоп. л. 6727 г. (т. II. 343). Ср.: По длъгоу и по чьсти съ любьвиж присно своемоу Господи въинж пръстомти Богови полоучиви етери оржжыници, такожде и копииници скори господьстви брани. Супр. р. 351. См. копииникъ.
- копеинъти копвинъти прил. отъ Сл. копье: Явися знаменіе велико на запади копеинымъ образомъ. Новг. II л. 6419 г. Инии уязвени быша отъ кръпости ударения копъиного. Ип. л. 6757 г. Явися звезда, глаголемая копие, простираема отъ востока до запада копеинымъ образомъ. Никон. л. 6733 г.
- копеино особая подать: Сверхъ того (великій князь) на нихъ (Новгородцахъ) 17 тысящь рублевъ копеиного прикончалъ, ино владычня ради челобитья тысячю отдалъ. *Псков. I л. 6979 г.*
- деньги копеинъпи: А при великомъ князѣ Васильѣ Ивановичѣ бысть знамя на денгахъ: князь великіи на конѣ, а имѣя мечь въ руцѣ; а князь великіи Иванъ Васильевичь учини знамя на денгахъ: князь великіи на конѣ, а имѣя копье въ руцѣ и оттолѣ прозваща денги копеиныя. Соф. вр. 7043 г. (т. 11. 387).
- конеищина особаго рода подать: А съ города и съ церквеи взяли окупъ копеищину за 11000 вся-кою рухлядью. Арх. л. (Кар. И. Г. Р. т. V, пр. 354).
- жопеличитте: Таимичище, копеличище, иже не отъ законныя жены отроча. Толк. неуд. позн. реч. (Калайд. 196).
- копин = копын hasta: Нъ идинъ отъ воинъ

- копинть ребра ньмоу прободе (λόγγη). Io. XIX. 34. Остр. ев. Аще оударить мечемъ или копьемь или капъмъ любо шружьемъ Русинъ Грьчина или Грьчинъ Русина, да того дель грека заплатить сребра литръ . Е. Дог. Иг. 945 г. А иже изломить копье, 1юбо щить, любо порть, а начнеть хотети его деръжати оу себе, то пріати скота оу него, а иже есть изломилъ. Р. Прав. (по Ак. сп.). Пламеньнымь коппинь породоу (затвори). Гр. Наз. XI в. 14. Изаславу же стоющю въ пепіцихъ, и внезапу привхавъ единь оудари и копьемъ за плече; тако 86ькнъ бъй Изаславъ, спъ Прославль. Пов. вр. л. 6586 г. Половин же вседше на коне, въ броняхъ, за щиты, с колы яко же биться, въбредоща въ Дивиръ и покрыша Л. Биръ отъ множства вои. Лавр. л. 6659 г. И сняшася с ними стрелци, и бишася 3 дни стрелци, а копьи ся не снимали. т. ж. 6694 г. Кто китры шетьми шроуживъ совокоупи имъ самокованныя копиа. Георг. Писид. Похв. Бог. (Бусл. 916). Копье черкаское булатно, тощое, наведено золотомъ, яблочко серебряно гладкое. Ор. Бор. Өед. Год. 32. Копье Московское промежъ перъ до тулеи черезъ грань наведено золотомъ. т. ж. - Взати городъ копинмы -И къ вечеру шдоле Стославъ, и вза градъ копьемъ. Пов. вр. л. 6479 г. (Володарь и Василько) взаста копье гра и зажгоста wrне. т. ж. 6605 г.
- воинъ, вооруженный копьемъ (при обозначени количество войска):
   Бысть же у поганыхъ 9 соть копии, а у Руси девяносто копии. Лавр. л. 6677 г.
- комета: Явися звезда, глаголемая копис. Никон. л. 6733 г.
- ? Копиемь мысль размытаашесы. *Io. екз. Бол. 292.* Ср. Лат. hasta; ср. копати.
- копинитранин: Копївигранїв, скаканїв. Іо. Змат. Бес. Мв. XVI в. (Оп. II. 1. 120).
- копииникъ: Звъзда навися веліа отъ запада, копінника его нарицаху; ω сихъ злін та звъзда познаменуеть крови пролитіе (ὅν ἔλεγον ξιφίον καλεῖσθαι). Георг. Ам. 360. — См. копеиникъ.
- копиинъти прилаг. отъ сл. копик δόρατος: Древо копіиное (ξύλον δόρατος). Цар. 2. XXIII. 7 (В.). Сѣкоша и меци и саблями, и копииныя язви даша ему. Ип. л. 6683 г. См. копеинъти.
- копиице дротикъ: Копінцами и каменоверженіемъ (έν βολίσι καὶ έν πετροβόλοις). Дар. 1. XIV. 14 (В.).
- копиище древко: Копиище копиы (τὸ ξύλον). Георг. Ам. 86.
- копити, копию асегчаге, собирать: Почаста вопити вои и Половче и вст. Новг. І л. 6643 г. Копаче лю на Твърдислава. т. ж. 6726 г. Гарославъ с Новгородци сдумавъ, посла на Низовъскоую землю Стъслава полковъ копитъ. Новг. І л. 6775 г. Почаща копити волость всю в городъ. т. ж. 6848 г. (по Ак. сп.).
- собирать, копить: Копимъ сребро, и соболи, и ина оузорочым. т. ж. 6701 г.

- **копитисы** собираться: А Новгородци конишася въ Ладогъ, дожидающе князя великого Семена. Новг. IV л. 6856 г. Князь великіи... велёль посадникомъ вствить копитися. Псков. І л. 7018 г. Приде въсть. . . что Крымской царь копится со многими ордами съ похвалою, а хочетъ ити на великого князя Украину. Cods. sp. 1532 r. (m. II. 316).
- копище: Тежъ, естли бы хрестьянинъ копища ихъ казиль, або кгвалтомъ находиль: хочемо, ижъ бы, подлугъ обычая нашое земли, правъ нашихъ, былъ каранъ; а вси имънья его мають на насъ спасти. Жал. гр. 1388 г.
- вопка: А преставился едя с Кыева на копкъ. Сбор. XV—XVI в. Рум. № 358.
- вопление сбереженіе: Того же лета поновища городъ каменнои дътинецъ, вземше сребро у святъи Софіи из палаты владычни, Моисеева копленія. Новг. II s. 6872 1.
- коповальными: Покры ы коповальными комарами (σχυφικάς άψίδας). Сказ. Св. Соф. 8. — Ср. поваль-
- копонати, копона копнуть: Трижды копонавъ рыломъ (τῷ σκαλιδίω ὀρύξας). Жит. Сав. осв. Жит. св. XVI 6. (B.).
- копорблю челнокъ ткацкій: Дрьжащи копороулю, кю же тъкаше, тою абик объ очи истъче еи (radio textorio, πρατούσα τὸ περκίδιον αὐτῆς ἔδακεν καὶ ἐξέβαλεν τοὺς δύο όφθαλμοὺς αὐτῆς). Παπ. Син. XI в. 76. И жены не бъахоу безъ оржжим тъгда..., оржжик бо блахж имъ покороуда (на полъ поправка: копоρογπα; οὐδὲ γυναϊκες ἄοπλοι τηνικαῦτα... μελίαι δ' ἦσαν αὐταϊς αὶ κερκίδες). Γp. Has. XI в. 71; Γp. Has. XIV в. 166. Держащи бъ копорблю. Прол. ноябр. 23 (В.). — См. покорблю.
- копосанин = копасанин истечение съмени: Сии же не имъ коудоу копосанию излымти, едва ожизаним того избодеть, донъдеже и троудъ глжть лажшта и неистовоужштась ослабить. Изб. 1073 г. 209. Мертва себе створити къ конасаніемъ и къ капілю, аки нечувствъна. Өеод. Печ. 210.
- копосати, копошь: Не имыи Жкоудоу копошущаго испустити (съмени) (въ Серб. пер. — скокщущее испразнити). Никон. Панд. сл. 48.
- роскошествовать, блудод вйствовать (Невостр.): Нлико славилась исть и копосала, толико дадите ни моук8 (вм. копосаласа; ἐστρηνίασε, in deliciis fuit). Иппол. Антихр. 41 (Anox. XVIII. 7).
- копосъ истечение съмени: Тяко не семена точию и сочива, но и въ зълии есть не мало, каже не по внъшнеи точію славъ на кроткое обоузданіе и на кормлю воздержьникоу по едином строяться, но илоти въ гл8бинъ разябающе сврабныя коносы творять. Bac. Ben. XVI в. (В.).
- στρήνος:  $\hat{\mathbf{G}}$  силы коноса (στρήνους, deliciarum). Иппол. Антихр. 40 (Anon. XVIII. 3).
- **коприна** пісікъ: Въ одеждахъ мяккыхъ..., иже **і копъинъ**ци см. **копеинъ**ци.

- отъ лена и копринъ тындъ истъканны. Гр. Наз. XIV в. — Ср. Болг. коприна — шелкъ: — девет оки копринъ. Безсон. Бом. п. І. 135. — Ср. кропиинъи, кропиньный.
- копръ «мудом, anethum, анисъ: Десятоунте мятоу и копръ и кюминъ. Мө. XXIII. 23. Ев. XIII в. (В.). копъть — см. копътьнъи. — Ср. Лит. kepu, kepti печь, жарить; Лат. popina; Гр. катуо́с — дымъ.
- копътыным прилаг. отъ сл. копъты: О копотны пещи (ἀπό καμινίας αίθάλης). Гр. Наз. съ толк. Ник. Ир. XIV в. (Оп. 11. 2. 96). Өешдөтъ саномъ бывшу мечнику, нареченыи шловоудъмець, и копътнымъ званіемъ облеченым (της θυμέλης την προσηγορίαν ἐπειλημμένος). Γεορι. Αм. 324.
- копъісати, копъісаю бить копытомъ: Копысал на поли играе (копытомъ копал). Іов. ХХХІХ. 21 (Библ. 1499 г.). Конысаю: копаю землю конытомъ. Бер.
- копътити, копътиб раздвоять копыта: Всякъ скотъ на двое дъля назнокти и копыто на двое копытя (біхүүлойч отхүү). Bm3. XIV. 6 (B.). — См. **ко**пънто.
- **копътто** ungula,  $\dot{\circ}\pi\lambda\dot{\eta}$ :  $\ddot{\mathbb{G}}$  дѣлящихъ пазнокти на двое, но копыть не раздвояющихъ. Втз. XIV. 7. Весь скотъ на двое дъла назноготь и копъто на двое (διχηλούν όπλην, ungulam; въ др. сп. копытяно, копыто копытящь). Лев. XI. 3 по сп. XIV в.; Исх. X. 26; Ис. XXVIII. 28. Конемъ (коп)ыта видети. Нова. *1 л. 6600 г.* — Ср. копати.
- копыта особый узоръ: Шуба новая, камка лазорева травная съ копыты. Вых. Мих. Өед. 1632 г.
- копътъце родъ обуви (В.): Създате, прыдъти вълноу на съплетении копътъцемъ. Нест. Жит. Өеод. 18. Дѣлахоуть дѣло..., копътъца плетоущи. т. ж. 9. Днесь босъ, а заутра копытца и калигы. Прол. XIV в. февр. 17 (В.).
- шапка, въ формъ копыта 🗂 можетъ быть женская; по мнѣнію преосв. Филарета сл. копътъце происходить оть сл. кона, копца — куча; покрышка накрываемая клобукомъ (Уч. Зап. т. II отд. II. 2. стр. 146).
- особый узоръ: Чюга отласъ Венедицкои по чер(в)четои землъ по 3 копытца, шолкъ бълъ да лазоревъ. Плат. Бор. Өед. Год. 1589 г. 17.
- копътъчатъти прилаг. отъ сл. копытъце съ узоромъ копытцами: — Шапка, бархатъ копытчатъ. Bux. Mux. Oed. 1636 1.
- копькъть: И котлъц и копькти, и чаша, и жерътвеница (λέβητας, κρεάγρας, φιάλας, θυΐσκας). Іо. Злат. XV s. 275 (Hap. 4. XXV. 14).
- копьна мъра земли: Отъ Ивашкова села сто копенъ къ Степанцову селу. Дух. Оеод. Остафьев.
- копьнъи: Судити всякая копная, и изгородное прясло. Псков. І л. 6984 г.
- копъика: Тое же осени хлебъ быль дорогъ, четвертка по 9 денегъ, а овса четвертка по 4 денги, а жита по 6 копъекъ. Псков. II л. 7007 г.

- кора cortex: Состроган коро (περισύρων το χλωρόν). Выт. XXX. 37 (В.). Отешеть благоходожнь всю коро его (πάντα τον φλοιον αύτου). Прем. Сол. XIII. 11 (В.). И в древци то за корою червь. Дан. иг. (Бусл. 661). И гадаху люди листь липовь, короу березовоу. Ног. Іл. 6636 г. Падахоу люди сосновоую короу. т. ж. 6723 г. Швій бо гадахоу доубовоую кору, а иній мохь, а иній соломоу тлъкоуче. Переясл. л. 6722 г. Ср. Скора, корь.
- коравельникъ монета: Сто золотыхъ корабельниковъ. Стеф. Новг. (Рум. 650). На сихъ монетахъ Англійскихъ и Французскихъ XIV и XV в. изображались роза и корабль; по Нъмецки назывались онъ Rose-Nobel и Schiff-Nobel (см. Круг. Münzkunde Russlands 162). Кар. И. Г. Р. т. VI. пр. 141. См. коравленъти, коравльникъ.
- коравица то же, что корабиць: Стыи папа новыи въ врътище въврженъ и въ корабицу въложенъ и въ море вринутъ скончасл. *Прол. авг. 1*.
- коравиць πλοιάριον, πλοΐον, лодка: А дроузии оученици корабицемъ придоша (πλοιαρίφ). Io. XXI. 8. Остр. ев. Видѣ дъва корабица стомица при езерѣ (πλοΐα). Лук. V. 1. т. ж. Тѣло въ корабицъ въложине (corpus imposuerunt navis). Ip. Ilan. 74. Ср. разсказъ Кодина о мѣстѣ храма Богородицы τὸ хαραβίτζιν. Конст. Ilan De aedificiis (Бон. изд. стр. 80—81).
- коравленъти то же, что корабельникъ: Декабря 14 пировалъ князь велики у архіепископа; даровъ великому князю: полтораста золотыхъ корабленыхъ. *Нова. II а. 6984 и 6986 г.*

### коравлиць — см. коравльць.

**ΚΟΡΑΒΙЬ = ΕΟΡΑΒЬ = ΕΑΡΑΒΙЬ** - πλοΐον, ναῦς, navis: -Въ връма оно вълъзе И с въ корабль и оученици кго (είς πλοΐον). Лук. VIII. 22. Остр. ев. И ини придоша корабли отъ Тиверинадъі (πλοιάρια). Іо. VI. 23. т. ж. Пишюче сице: ыко послахъ корабль селько. Дог. Иг. 945 ι. Απω πράσωμαιο μω κορασμι (ίδου έμβαίνω είς τὸν κάραβον, ecce ascendo in corabum). Παπ. Сип. XI в. 28. А еже не въздръжънъ ысти, подобъно исть караблю обрѣмененоу. Панд. Ант. XI в. л. 13. Да не и сами въ корабли погразнемъ, и потопимъ даръ (ухос). Гр. Наз. XI в. 105. И сь съми всеми поиде Wлегъ на конъхъ и в корабий и бъ числомъ кораблии в. Пов. вр. л. 6415 г. (по Ип. сп.). Се иде Русь бе-щисла корабль, покрыли суть море корабли. т. ж. 6452 г. (по Лавр. сп.). Кнажь корабль разби вётръ и вза кназа в корабль Иванъ Творимиричь. т. ж. 6551 г. Видевше корабль кдинъ посреде рекън пловущь. Нест. Бор. Гл. 24. И взя из Вышегорода икону святов Богородици, юже принесоща с Пирогощею исъ **Царяграда въ одиномъ корабли.** Ип. л. 6663 г. Не море топить корабли, но вътри. Сл. Дан. Зат. Корабль въ пучинъ същ, имът малу скважницю, потаплитьса. Ефр. Сир. XIII в. И въвъденъ бъй въ корабль и въсаженъ бъ въ бочкоу. Новг. І л. 6712 г. Радъ бъ

- корабль, препатывши пбчинб. *Прол.* 1229 г. Придоша Свъи въ силъ велицъ, г Моурмане, г Соумь, и Ъмь в кораблихъ, множьство мно зъло. *Новг. I л.* 6748 г. И накладше корабла два ватшихъ моужь, преже себе поустиша ѝ къ морю. т. ж. 6748 г. Прінде ко Пскову въ корабляхъ и въ лодьехъ. *Псков. I л.* 6773 г. Ту держитъ карабли катархи до трехъ сотъ. *Стеф. Новг.* 53.

   Поверхъ проръхи запона кораблемъ съ раковинок.
- Плат. Бор. Өед. Год. 19.

   ковчетъ; агса: Ноквъ корабль (κιβωτός). Гр. Наз. XI в. 240. Надъ кораблемъ (ἐπὶ τοῦ κιβωτοῦ). Златостр. сл. 45 (Пар. 1 VI).
- Сл. корабль напоминаеть Греч. харавоз, Лат. согbita, carabus, golabus, golabrus, golabius, golafri, Mtal. caravella, Исп. carabela, и вм'вств съ твмъ Араб. караб и гураб (Journ. As. IX. 67, 86). Можно думать, что въ договорахъ Олега съ Греками корабли явились вм'всто Греч. хара́віа (ср. у Константина Порфиророднаго: 'Рыς кαράβια ξ'. Конст. Hopф. De Cerim. II. 44. Τῶν δ' 'Ρουσικῶν καραβίων. m. m. H, 45. У Льва Мудраго въ Тактикъ есть уже каравотойа и протокаραβος; затъмъ κάραβος и καράβιον встръчается у многихъ писателей. Въ Глоссахъ Исидора есть и опредъленіе: carabus parva scapha ex vimine et corio. Ср. наше коробъ). Но можно и сомнъваться: въ Чтепіять Евангельскихъ и Апостольскихъ корабль и корабица стоять, какъ переводъ Греч. πλοίον, πλοιάριον; въдревнихъ Чешскихъ глоссахъ занесенъ korab какъ переводъ словъ liburnus trieris; въ древнихъ летописяхъ Кіевской, Новгородской, Волынской, въ сказаніяхъ (напр. о Борисѣ и Глѣбѣ) и другихъ памятникахъ Русскихъ также встръчаются названія корабль, корабледь, корабида; да и теперь нать ни одного Славянскаго нарѣчія, въ которомъ бы это слово не было своимъ, такъ что и у Сербовъ Лужицкихъ, Чеховъ, Словаковъ, далекихъ отъ всякаго моря и всякой большой воды, korab, korabi живеть какъ народное, означая между прочимъ остовъ барки, кокору. Дог. сь Грек.
- **корабльдържа:** Кто же рыбоу малоую корабльдержю сътвораеть текоуіци корабле оудержитела. *Иисид. Иохв. Бол. по сп. XVI в.*

коравльникъ = коравленикъ = коравльникъ nauta: — Корабльници твои сжть (κωπηλάται). Ies. XXVII. 8. Упыр. (Ниже то же слово переведено сы весльници. т. ж. XXVII. 9). Издрекъ блючьстим корабльникомъ. Мин. 1096 г. (сент.) 130. Таче възвать корабльникъ (то́тє фоуб то̀у караβιάν, carabi ductorem). Пат. Син. XI в. 98. Корабльникъ бѣхъ (паита егат, уа́утъ;). т. ж. 99. Завѣтриы и пристанища, ыко же да тамо корабльникомъ троужающимъся въ многыхъ волнахъ прибъгати. Никон. Панд. сл. 57. Играе делфисъ... и шпущае корабленики съ блюдшьствомь. Гр. Наз. съ толк. Ник. Ир. XIV в. (Оп. II. 2. 84).

коравльникъ = коравленивъ — монета: — Месяца генваря въ 1 день пиръ у Якова у Коробова; да-

ровь отъ него: 40 кораблениковъ, 3 постава Ипскихъ... да отъ внука его... 20 кораблениковъ золотыхъ. Новг. II л. 6984 г. и 6986 г. — См. коравельникъ, коравленъти.

коравльничь — прилаг. прит. от сл. корабльникъ: — Хвалю корабльничь законъ. Гр. Наз. XI в. 46. коравльскъти — прилаг. отъ сл. корабль: — На всю шэрьчь корабльскы доброты. Ис. II. 16 по сп. XV в. (Библ. 1499 г.).

корабльць — воравлиць — уменьшит. отъ сл. корабль — πλοΐον, πλοιάριον: — Дъва кораблица (δύο πλοιάρια). Лук. V. 2. Юр. ев. п. 1119 г. Съниди въ кораблиць (εἰς τὸ πλοῖον). Пат. Син. XI в. 98. Иде к рѣць, иде же бѣ кораблець оуготованъ. Нест. Бор. Гл. 15. Самъ же съ отрокъ в кораблеци посредѣ рѣкъ повы. т. ж. 24. Кораблецю же съ мнихомъ къ шстровоу приближшоуся (τοῦ δὲ πλοίου). Георг. Ам. 237.

коравльчим — кораблестроитель (В.): — Корабльчій я зочій и древоділя (ναυπηγός, navium fabricator). Кирил. Іерус. Олл.

корабыным — прилаг. отъ сл. корабы — Корабынымъ же ратыхъ. Изб. 1073 г. (В.).

коравьчии — то же что корабльчии — кораблестроитель: — Корабьчии, и зьдъчии, и дрѣводѣла. Кирил. Іерус. Огл. XII в. (Оп. II. 2. 53).

корась: — Обычно бо есть свиниямь по дебрямь ходити и корасям въ грязяхъ валятися. Никон. л. 6724 г. (т. 11. 328). — См. Карасъ.

корачни: — Кони ихъ на корачни падоща. Мам. поб.

**борва:** — Ялгондою рикою в верхъ до сухои чернои корбы. Обв. межс. зап. 1391 г.

корванъ — κορβανάς: — Все кладяще въ корванъ (είς τον κορβανάν, in corbonam). Жит. Андр. Юр. XXIX. 106. Или того ради безумный (мастеръ) не сказа, чтобы ему свои корванъ пронырствомъ наполнити имѣнія. Соф. вр. 1528 г. (т. II. 366). — См. коръвана, коръманъ, корнава.

коргъ: — И ста на преднемъ коргоу корабля. Хожд. Io. Богосл. 1419 г. 20.

воргчии: — Коргчіи дёломъ, отъ тоя хитрости животь пріобрётан. Таже нёкогда убо скотъ пасущу ему, и сёде со осляты у кладезя. Собори. 62 (В.).

кордъ — родъ меча: — Мечь, мечиць, оръдунь, сабля, кордъ, ножь: вся бо сіа имена единъ предѣлъ пріеметь, рекше желѣза обоюдникъ, еже есть желѣзо обоюду наострено. Іо. екз. кн. Фил. (Калайд. 82). Корды Іятцкіе. Мам. поб. 23. Дѣтина его подключникова дѣтину кордомъ сѣкъ. Дъла Цесар. л. 300 (Кар. И. Г. Р. т. VII. пр. 176). Велѣно сказати послу, чтобъ на собѣ ни корда, ни меча, ни долгово ножа не возилъ. Дъл. Англ. л. 179 (Кар. И. Г. Р. т. ІХ, пр. 749). А какъ вышли изъ судовъ и встрѣтили Григорья воевода лордъ Пенброкъ... да королевниныхъ дробантовъ человѣкъ до 100 съ рогатинами золочеными и съ корды въ скордатномъ и червчатомъ платъѣ.

Стат. спис. посл. Григ. Микулин. л. 4 (Кар. И. Г. Р. т. XI, пр. 101). — Ср. Лит. кагааз; Пер. ка̂га — ножь. корень: — Съкъгра при корении дръва лежить. Ме. III. 10. Остр. ев. Не ты корение подъдержини, но коря тебе. Апост. XIV в. Рим. XI. 18 (В.). Корение бо гръховьное посъщти повелъваеть евнгльское оучение (τὰς ῥίζας). Панд. Ант. XI в. л. 115. Да его посъкоуть ис кореніа (ῥίζοτομηθηνα, radicibus excidi). Жит. Андр. Юр. 191. Дубъ кръпится множествомъ коренія. Сл. Дан. Зат. А родится въ немъ перець, да зеньзебиль. . . да пряное коренье, да адрякъ, да всякого коренья родится въ немъ много. Аван. Никит. 38.

— основаніе, fundamentum: — Кореник wсноун (θεμέλιον κατάβαλε, fundamentum pone). Златостр. XII в. (В.). Въ малы дни вься мъста коренію ископати и истръбити. Жит. Порф. 78. Мин. Чет. февр. 316. Вълагати въ коренїа (iacere fundamenta). т. ж.

корение — волхвованіе: — Корение твораще и дивън твора мазыкоу Самаренску (μαγεύων καὶ ἐξιστάνων τὸ ἔθνος). Дпян. VIII. 9 (On. I. 309). Повъдан, юноще, кими корении прокаже (ποία μαγεία χρησάμενος, qua usus arte magica). Мун. Дим. Сол. II.

**воренитьскъти** — прилаг. отъ сл. коренитьць: — В ло<sup>ж</sup>ны<sup>х</sup> чюдесе<sup>х</sup> и знамени<sup>х</sup> корени<sup>х</sup>скы<sup>х</sup>. Апок. толк. Андр. Кес. XVI в.

КОРЕНИТЬЦЬ — μάγος: — Коренитець. Длян. XIII. 8. Апост. 1307 г.; Апост. д. 1312 г. (Оп. І. 310). Коренитьць (μάγος). Кормч. XIII в. (В.).

жоренитьчьскый — прил. отъ сл. коренитьць: — Въ чюдесткъ коренитьчьскыкъ. Ефр. Сир. XIII в.

кореновати, кореною — укрыплять: — Въ любъви кореновани и основани (ἐρριζώμενοι). Панд. Ант. XI в. л. 209 (Εφεс. III. 18).

корень — см. кора.

кореньнъи — прилаг. отъ сл. кора — корень: — И пръкословиемь кореньномъ погыбоша. Изб. 1073 г. 55. корета: — Государь шолъ въ коретъ до Кесовыхъ прудовъ. Вых. Ал. Мих. 1661 г.

кориванть: — Свирѣли, и кориванти, и елико же о реи члвци бѣсатъса (κορύβαντες). Гр. Наз. XI в. 3.

коризна — укорь, наказаніе; 8 коризн в — въ наказаніе: — Емъ же ю мучивъ, п8сти ю водити по всеи земли оу коризн в (ήντινα εὐθέως καταγαγών ἐπόμπευσεν ἐν πάση τῆ χωρα τῆς Αἰγύπτου τιμωρησάμενος; et per omnem Aegyptum circumferri iussit graviter in illam animadvertens). Георг. Ам. (ср. Ип. л. 6622 г.).

користь — користь — корысть — добыча: — Разділю корысть (т. е. корысть; окох, spolia). Исх. XV. 9 по сп. XIV в. Бъ и стыи Борись не да имъмене въ користь: неврежени доидохо Перенславлю. Поуч. Влад. Мон. Бат тво наше инъмь в користь бы. Зл. Дпп. д. 1400 г. (Бусл. 496). Дабы княю користь была, да товара бы ему добываль много. Сим. Тверск. (Сбор. Кир. Бълоз. XV в.).

пріобрѣтеніе: — Не отъ неправьдьнымхъ бо кори-

- стии. Изб. 1073 г. (В.). Раздёлилъ есть користъ радости своея. Кир. Тур. Сл. на Возн. 66.
- преимущество: Оу прѣстола прѣданъна користи (προνομία, privilegia). Ефр. Крм. Трул. 39. Сего ради хощеть Богъ отъяти болѣзни отъ душа его, и дати ему крѣпкыхъ користь. Кир. Тур. Сл. о сият. 34.
- корити, корю хулить, осуждать: Се глагола инъп корини (ὑβοίζεις, досаждаения). Лик. XI. 45. Мст. ев. д. 1117 г. Користа й (ωνείδιζον). Mp. XV, 32. Юр. ев. n. 1119 i. Корити (= x8лити Острж. библ.; авете́ $\omega$ ). Ис. XXIV. 16 (Упыр.). Кориль ли кси и биль, то блгослови оуже кораштам та. Изб. 1073 г. 39. Женож Илыж прогъна и предътечж Хрсова оусткиоу, женож вса закаланть, в'са корить, вса оубиванть, вьса хоулить, вьса потазанть, т. ж. 172. Жена же зъла и корима бъситься и квочима външиться. т. ж. 172. Побъждениемь и коньчинож коримь (очегбідегу). Гр. Наз. XI в. 267. Ρωπωταβωα κοραμω (ὁ δὲ γογγυστός λοίδορος). Παμθ. Ант. XI в. (Амф.). Око ржгажщенся оцю и коращен старость матерыня, да изврытать к врани изъ обочим. Панд. Ант. XI в. 106. Првпирата, кора же и досажага. Нест. Жит. Өеод. 24. Корить безъ оума, (ітрогtune contumeliis officit, ήβρίζει ἀκαίρως). Βλαποεπρ. ελ. 7. Си соуть, иже приснъпа комъ били, кораще на. Хож. Богор. Зряше и корима, заоущаема. Авр. Еф. о Српт. Мин. Чет. февр. 1, 2. Корях в съ забралъ и того, (μ) οτηα ero (ἐβλασφήμουν; maledicebant). Ιο. Φλ. 13. Iy∂. V. 11. 2.
- Въ грѣсѣхъ бо не видъ пытакмъ ксть тъчьж грѣховьный, нъ и разоумъ съгрѣшажштааго и достоиньство, и врема, и мѣсто, и корай по грѣсѣ бжде ли почоулъ, или попеклъса. Изб. 1073 г. 56.
- Ср. кара, карати, (по)корынъ, (8)карыти.
- коритисы укорять себя, каяться: Коряся самъ дѣзъ ради, ыже сътворилъ бяаше (ταλανίζειν ἐαυτὸν ἐπὶ τοῖς πεπραγμένοις, se miserum praedicare pro suis facinoribus). Пат. Сип. XI в. 37. Начатъ плакатися и коритися начатъ самъ дѣлъ ради (въ печат. оукоряти себе самъ). Прол. XIV в. февр. 22. (В.).
- ругаться: Корити начноуть мною (ἐμπαίξωσιν ἐμοί, поругаются мнѣ). Цар. 1 XXXI. 4 по сп. XVI в. (В.). Иде Володимеръ на Радимичи; бѣ оу него воевода Вольчии Хвостъ, и посла ѝ Володимеръ передъ собою, Вольчым Хвоста; сърѣте е на рѣцѣ Пищанѣ и побѣди Радимичѣ Волъчии Хвостъ; тѣмъ и Русь коратса Радимичемъ, глюще: Пищаньци волъчым хвоста бѣгають. Пов. вр. л. 6492 г.
- корица cinamum, хілла́ророг: Возми... корица баговоннъ (кілларо́роо). Исх. ХХХ. 23. по сп. ХІV в. А родится въ немъ перець... да корица, да гвозникы. Аван. Никит. 338. Паче нарда, паче крокоса, паче корица, паче всъхъ мурскъ вонь. Обр. глав. Мин. Чет. февр. 275.
- крюковой знакъ: Стихир. XVII в. (Рум. 654).
- **корка** слитокъ серебра (? см. Ак.): Серебро Нѣмецкое, ефимки, и полуефимки, и шкили, и всякіе

- Н'ємецкіе денги, и корки серебряные съ Н'ємецким клеины. Тамож. Новг. гр. 1571 г.
- коркодиль: И въроваща (Еллини) въ животная, въ коркодилы, и въ козлы, и въ змуе. Никиф. м. Посл. Влад. 65. Водному звърю, еже е коркоди. Писид. Похв. Бог. (Бусл. 918). Изыдоща коркодили, люти звъри изъ ръки и путь затворища. Псков. І л. 7090 г.

## коркъгта — см. къркъгта.

- жормихнъ: И князь Псковскои Иванъ Горбатои нача заганивати Псковичь, чтобъ не ѣхали розно, а она вси по закустовью, и начаща ему Псковичи прозвище давати опремомъ и кормихномъ. *Псков. I л. 7011* г.
- корнава (вм. корвана?): Не достоитъ положити сребрениковъ въ корнаву, сирѣчь въ казну. Пут. 1'енн. и Позн. 7067 г.

## корный — см. кърный.

- корнъи: корноє серебро серебро въ слиткахъ: А у твоеи волости са то дѣмло, товара взали ту ва .о. гривенъ серебра, корного, и на .г. серебра. Граж Риж. ок. 1300 г.
- **коробеищина** родъ подати: Подаваща ему пригороды, кои былѣ за Лугвенемъ, и боръ по всеи вомости Новогородчкои, коробеищину. *Нова. I л. 6927* г. (по Арх. сп.).
- **КОРОВКА КОРОПКА** А се даю сыну своему князю Дмитрию.... коропка сердоничня, золотомъ кована. *Дух. Ив. Ив. д. 1359 г.*
- коробочька уменьш. отъ сл. коробка: А что есмь придобылъ золота, что ми далъ Богъ, и коробочку золотую, а то есмь далъ княгини своей съ меншими дътми. Дух. Ив. Кал. 1327—1328 г.
- коровъ: Имати по б. векши отъ лодье, и отъ воза и отъ лну, и отъ хмълна короба. Дог. гр. Новг. сг Яр. Яр. 1264—1265 г. Отъ воза имати по б. векши, и отъ лодъе, и отъ хмълна короба, и отъ лняна. Дог. гр. Новг. съ Яр. Яр. 1270 г. А что, княже, мытъ по Суждальской земли и въ твоей волости, отъ воза имати по б. векшъ, и отъ лодъе, и отъ хмълна короба и отъ льняна. Дог. гр. Новг. съ в. к. Мих. Яр. ок. 1307 г.— Ср. corbus mensura frumentaria. Capit. Caroli Magni. De villis (Bouquet. Script. rer. Gall. V. 652).
- коровым: Везять ксмь быль вть коробымх дары, паволокы и овощь. Новг. І л. 6736 г. На ошивку на четыре коробы пошло двадцать три аршины сукна рословского. Расходи. кн. 1584—1585 г. Куплено четыре коробы лубяныя. т. ж. Красенъ и дороденъ в безуменъ..., аки коробыя калу насыпана. Пчем. XVII в.
- хлёбная мёра: А коневого корму цять коробен овса въ старую коробью. Дан. гр. Новг. 1437 г. А в Новёгородё хлёбъ дорогъ бысть не толко сего

- единого году, но всю десять лѣтъ: по двѣ коробьи на полтину, иногды боле мало, иногды менши, иногда вѣгдѣ купить. *Новъ. I л. 6053 г. (по Арх. сп.).* Ср. воровъ.
- знакъ ◊ въ бортныхъ знаменьяхъ. Изв. Арх. Общ. II. 108.
- зенская коробья: Хотъли изъ земскія коробьи данныя книги вынять..., земскую коробью розломали. Грам. Лясед. въ Пермь. 1606 г. май.
- корова: А за коровоу 40 ръзанъ. Р. Прав. (по Ак. сп.). А конь шестеро и корова. Грам. Хут. 1192 г. А коров колить за слюблено, а по торговли телатъ не сочить. Псков. суд. грам. А за корову пол копы грошен. Суди. Круп. Баст. 1444 г. V.
- когованемольць: Ізверзите такова, аще ти ї брать не послушаеть твоего оучных, їли короваемолець... вли різоїмець, їли грабитель. *Паис. сб. 77*.
- жоровам: Корован имъ домя и коры имъ ръж . Iо. Змат. 1523 г. (Рум. 228). Корован битон, корован ставленон съ янцы, корован ставленон съ сыромъ. Дт. Цесар. № 6, л. 569 (Кар. И. Г. Р. т. Х. пр. 462). корованникъ: Корованники... три человъка. Исков. I л. 7156 г.
- коровии прилаг. отъ сл. корова: Аже оубьють огнищанина оу клѣти, или оу коня, или оу говяда, или оу коровьѣ татьбы, то оубити въ пса мѣсто. Р. Прав. (по Ак. сп.). А обводъ тои земли отъ рѣкѣ отъ Волхова Виткою ручьемъ вверхъ на Лющикъ, да Лющикомъ ко кресту, а отъ креста до коровеи прогонъ. Грам. ил. Ант. д. 1147 г. Съ кожи съ коровьеи пол денги. Тамож. Весъег. гр. 1563 г.
- воролева воролевам: Изяславъ, сгадавъ съ зятомъ своимъ королемъ и съ сестрою своею королевою. Ип. л. 6658 г.
- василковъ полкъ гнаше Угры до становъ и стягъ королевичь подътяли бъаху. Ип. л. 6739 г.
- воролевичь сынъ короля: А королевица роукама мна и съ женою. Новг. І л. 6727 г. Королевичь же обратися в Галичь. Ип. л. 6739 г. И вси Литовьскый грады и Рускый избраща собъ князя великаго Казимира королевича, Яганлова сына. Новг. І л. 6948 г. (по Арх. сп.).
- королевъ прил. прит. отъ сл. король: Изяславъ ... слыша королеву рѣчь у брата своего, и любовь королеву, радовашеся по велику. Ип. л. 6658 г. Се азъ кназь Мьстиславъ, снъ королевъ, вноукъ Романовъ, оуставлию ловчее на Берестьаны и в вѣкы. Грам. Мст. Дан. 1289 г. С великогъ кнза Андрън, С відкъ блінин, С посадника Андрън, С тысачьского, С всего Новагоръда, ко кърольвымо моужьмо в Колывань. Грам. Нов. кн. Андр. 1294 г. Бъ бо с ними намъстникъ королевъ, именемь Маскалка. Новг. Гл. 6808 г. Отвътъ королевъ на въчъ въ посолствъ правили. Псков. Гл. 6979 г.
- **ЕОРОЛЕВЬНА** см. слъд.
- королевьнинъ прил. прит. отъ сл. королевьна: 1

- Королевьниныхъ дробантовъ человъкъ до 100. Стат. спис. посл. Григ. Микулин. л. 4 (Кар. И. Г. Р. т. XI. пр. 101).
- **королевьсськи:** Вѣнѣць, и скыпетрь, и коруну, еже наречеться королевьскый санъ. *Ип. л. 6763 г.* Панъ Миколай Немировичь, моршалокъ королевскии. *Псков. I л. 6979 г.*
- **королевьство** regnum: При короунѣ королевства Полскаго. *Присяжн. гр. Сем. Лыю. Олы. 1389 г.*
- королевская власть: Ея же ради досталося ему королевьство въ Лядскои земли. Новг. IV л. 6889 г.
- королекъ коралъ, выточенный въ формѣ шарика для употребленія вмѣсто пуговицъ, или въ видѣ другихъ фигуръ: Опашень зувь лазорева... на вороту и на прорѣхахъ 16 королковъ продолговаты на синѣхъ на серебряныхъ. Плат. Вор. Өед. Год. 1589 г. 14. Фляшка, королекъ бѣлъ, на неи вырѣзана лвова голова. Вых. Ал. Мих. 1653 г. 285.
- королица королева: Оженися Ягаило, поя за себе нѣкоторую королицю не имущю отца ни матери. Новг. IV л. 6859 г. К велико королеви Володиславу Польско и къ кго королици Ядвизѣ. І рам. Дм. Олггерд. 1388 г. Поставилъ насъ опекалникомъ мужемъ и людемъ Великаго Новагорода: и мы тому корол(ю), и Ядвизѣ, королици королевства Полского, и съ тыми людми съ Великого Нового(ро)да, како жъ долго держимъ у нашемъ опеканью. Присяжи. гр. Сем. Лъгв. Олъг. 1389 г.
- король: Рече король изница. Жит. Мев. XII в. Бѣ же в короля полковъ 70 и 3 полци. Ип. л. 6660 г. Заступивъ королеви путь. Сл. плк. Игор. И вза миръ съ королемь. Новг. I л. 6727 г. Тоу же привхавше послъг великъг © Свѣіского корола. т. ж. 6831 г. Чинимъг миръ твердъш и с королемь Казимиромъ. Дог. гр. 1349 г. Князь Витовтъ съ всею своею державою и король Лятцкіи со всею своею державою. Исков. I л. 6918 г. Пріфхаша изъ Литвы отъ короля послы Псковскія. т. ж. 6979 г. А се азъ владыка Иванъ, изъ Луцка, знаемо чиню всѣмъ, аже далъ ми господарь мои, великіи король, митрополью Галицкую. Зап. Луц. еп. 10. 1398 г.
- коромола крамола, заговоръ: Се азъ кназь Мьстиславъ... оуставлыю ловчее на Берестьаны и в вѣкы за ихъ коромолоу. Грам. Мст. Дан. 1289 г. А что Олексъ Петровичь вшелъ въ коромолу къ великому князю, намъ князю Ивану и князю Андръю къ собъ его не приимати. Дог. гр. 1340 г. См. крамола.
- **коромолити, коромолю:** А съ ними коромолилъ съ Москвы Иванъ Старковъ. *Соф. I л. 6954 г.*
- коромоловати, коромолою: Коромолующю ему съ нимъ. Ип. л. 6749 г.
- коромольникъ мятежникъ: Того же лѣта грабиша коромолницѣ торгъ, и заутра сътворишя вѣче; Новгородци свергоша два коромолника с мосту. Новг. І л. 6799 г. (по Арх. сп.). И сѣдоша около церкви нощь и день коромолници, стрегуще его. т.ж. 6845 г.

А государскому убонцѣ, и коромолнику, церковному татю... живота не дати. Судеби. 1497 г. — См. кра-мольникъ.

коромольщикъ: — Брате Дмитреи Ивановичь,... забрала не оставаи, и свои полки понужаи коромольщикамъ; уже бо поганые Татары поля наступаютъ, и храбрую дружину у насъ истеряли. Сл. о Задоп. XII.

коромъюдъ: — Тежъ въсъ мъдовы (въ подл. дъдовы), соляныи, музолки, коромыслъ, тымъ его милость Смолнянъ жаловалъ. Привил. влад. бояр. и миш. Смол. 1505 г.

### коропка — см. коробка.

коропъ — кариъ (рыба): — И есть же рыба едина дивна вельми и чюдна, образомъ яко коропъ... ядохомъ бо и мы грѣшніи рыбу ту. Дан. иг. (Нор. 117).

короста — родъ болячки на кожѣ — ψώρα, scabies: — Короста дивыми (ψώρα ἀγρία, scabies agrestis). Лев. XXI. 20 по сп. XIV в. Коростами лютыми (ψώρα ἀγρία, scabie agresti, по др. сп. крастами). Втз. XXVIII. 27 по сп. XIV в.

короставъи = коростовъи: — Ни червиво, ни коростово (фораурібута, scabiosa). Лев. XXII. 22 по сп. XIV в. Короставынить бо овыдамъ и избетивынить нъ лъпо съ съдравынии съкоуплатисл. Изб. 1073 г. 49. Да не будени короставъ, и хромъ, и слъпъ, и раньнъ. Кир. Тур. о черн. чин. 102.

коротополовъ: — Оумре патріархъ Меводип, поставленъ бъість в него мъсто патріархомъ Игнатіи коротополовъ сынъ (ο βιός Μιχαήλ κουροπαλάτου). І горг. Ам. Сим. Логоф. 336.

## коротополъ — см. предыд.

коротошии: — Седмыи Діомидъ: тёломъ на четверин, крѣнокъ..., коротошіи. Іо. Мал. Хрон. (Калайд. 181).

**коротькъти:** — И нбо и лъта нъ су коротка, и трудъ малъ на земли. *Паис. сб. 181. Пр. соб.* 

корочонъ: — Стомше всл осенина дъждена, отъ Гжина дни до Корочюна. Новг. Іл. 6651 г. — Нъкоторыя объясненія этого слова см. Снегир. Рус. прост. праздн. т. І. с. 139, т. ІІ. с. 12, 30. — Такъ назывался (думаетъ Карамзинъ), постъ нередъ Рождествомъ, отъ короткихъ дней. Кар. И. Г. Р. т. II, пр. 288.

корсака — буракъ: — А церковныя пошлины собирати имъ попамъ по старинъ въ Переслават Рязанскомъ и въ Кузминскомъ уъздъ со всякаго портища деньга, съ кади и съ въса деньга, съ контаря соли, съ корсаки и лукошка икры деньга. Грам. Вас. Ив. Переясл. Ряз. 1606 г.

корсакъ: — Феризи на корсакъхъ. *Плат. Бор. Оед.* Год. 1589 г.

**ЕОРСОЕЪ:** — А кто взвъситъ кадь меду, или мъхъ соли..., или корсокъ икры..., и пудовщикомъ у нихъ имати съ подъему. Таможо. Весьег. гр. 1563 г.

# корста — см. върста.

**кортель** — **кортель** — женская одежда, покроемъ подобная лётнику, только на мёху (*Case. 203*): — Подати отъ великого князя княгинё Настась ... лёт-

никъ камчатъ, да кортелъ кунен. Грам. в. к. Ив. Вас. Ал. Горб. 1547 г. II. Кортелъ хребтовои бълен. Дух. Леонт. Дм. нач. XVI в. Кортелъ горностаинои, опущенъ пухомъ чернымъ. Илат. Цар. Евд. Лук. 1642 г.

корона — вм. корона: — Присла напа послы честны, носяще вънъць и скыпетрь и коруну, еже наречеться королевьскый санъ. Ип. л. 6763 г. Подание... къкорунъ Польской. Грам. Дм. Ольгерд 1388 г. Слюбий есмы, и еще симъ листомъ слюбуемъ, ижь кочемъ при нихъ, при корунъ королевства Полского пристать. Прислусн. гр. к. Сем. Лыга. Олы. 1389 г.

кор 8 нъ., кор 8 нки — узоръ: — Шуба, камка двоелична, шолкъ алъ да бълъ корунки. Вых. Мих. Оед. 1633 г. Камка зелена, по неи травы да коруны. т. ж. 1634 г. корчьмитъ — см. кърчьмитъ.

коръвана — κορβανᾶς: — Архиерен же приимъще съребро, рекоша: не достоино ксть въложити кго въ коръванж (εἰς τὸν κορβανᾶν). Мө. XXVII. 6. Остр. ев.— См. корванъ, коръманъ, корнава.

коръманъ — κορβανᾶς: — Все кладяще въ керъманъ (въ др. сп. — корванъ, κορβανᾶν; κορβᾶν = κορβανᾶς; Евр.  $\Box \Box \Box \Box$  — корбан = приношеніе, жертвоприношеніе). Жит. Андр. Юр. XXIX. 206 (Тр. сп. л. 139). — См. корванъ, корвана, корнава.

коръ істоватисы: — А поидуть, брате, на насъ Литва, нли Нѣмци, или Ляхи, и тобъ, брате, послати дѣти свои и братаничи на помочь, а кормъ имъ взять; а инымъ не корыстоватись ни чѣмъ. Дог. гр. в. к. Вас. Дм. д. 1399 г. А кормъ взять, а не корыстоватись ни чимъ. Дог. гр. Твер. кн. съ в. к. Вас. Вас. 1437—1440г. Посаникъ. . . гороскими кънами не корыстоватись Исков. судн. грам.

### коръють -- см. користь.

коръгстьный: — Радовичи великого ряду корыстного, Соф. вр. 1536 г. (т. II. 392). По государеву цареву наказу. . діяки . . приказали брати . . съ дворовь съ гостиныхъ..., и съ лавокъ полавочные Ноугородцкимъ пёловалникомъ торговые стороны Никит Александрову кожевнику..., Степану корыстнои купчинъ. Тамож. гр. Новг. 1577 г. 15 авг.

корысьникь: — Десятын Паламидись: бёль, высокь, тонокь..., намёнивы корысникы земное устроене. *Іо. Мал. Хрон. (Калайд. 182).* 

корътина — заводь: — Пожаловаль есми своих рыболовен Галичскыхъ... озеромъ Галичскымъ да корытинами, что около того озера. Жал. гр. в. к. Ив. Вас Гал. рыбол. 1506 г.

корънто —  $\lambda\eta$ vos, alveus: — В' корънтехъ поизныхъ ( $\delta v$  тої  $\zeta$   $\lambda\eta$ voї, in alveis). Выт. XXX. 38, 41 по сп. XIV в

— δεξαμενή: — Дондеже наполнять корыта (τὰς δεξαμενάς, canales; Евр. aqualiculos). Исх. II. 16 по сп. XIV в. На нихъ же бяхоу домове различни и превыспрене и корыта камената на пригатите дожда (δεξαμενά). Георг. Ам. 128.

— Сътвори же корыта деса (conchas decem; въ нов омывальницъ). Пар. 2, IV. 6 Библ. 1499 г.

- σκάφη: Корыто. Георг. Ам. 126.
- μάζα: Творях8ть корыта на .π. оуглы, им8ща но .й. лакотъ въ широт8 и въ дългот8. Сказ. св. Соф. 6.
   ворь кора: (Червь) за корью древца и точитъ древце то. Дан. иг.
- Се въдале Варламе стмоу Спсоу землю и огородъ и ловища ръибнах и гоголинат и пожни: а. ръль противо села за Волховомъ, в. на Волхевци коле, г. корь, д. лозь, е. волмина. Грам. Хут. 1192 г.
- **ворьнивъ** ὑβριστής, обидчикъ см. **карьнивъ** (Гр. Наз. XI в. 287).
- ворьць корець: Обрътоша тоу тыковь воды в ладкоу и корець. Прол. XV в. (В. І. 388). Ни в ведро, ни в корецъ, ни бокою мед8 не продавати. Псков. суди. грам.; Зап. Новг. о церк. суд. 1477 г. — Ср.: modius autem Slavorum vocatur lingua eorum curitze. Helmold. LXXXVIII.
- воръдка: Денги коръдки худые, и цъна неводная. Псков. I л. 7144 г.
- вора = ворень radix, stirps: Оуже бо секъгра при корени дрѣва лежить (πρὸς τὴν ρίζαν). Лук. III. 9. Остр. ев. (въ томъ же памятникѣ, въ другомъ мѣстѣ при корении). Не тъг корение подъдержини, но коря тебе (οὐ σὰ τὴν ρίζαν βαστάζεις, ἀλλ' ἡ ρίζα σέ; въ Никон. Панд.: нъ корень тя). Апост. XIV в. Рим. XI. 18 (В.). Коря горѣ порастам золчь, горесть (ρίζα, гадіх, въ др. сп. корень). Втв. XXIX. 18 по сп. XIV в. Не имать шетавити имъ коря, ни лоза (не останется  $\ddot{w}$  нихъ корель, ниже вѣтвь). Малах. IV. 1. Упир. (В.). Понеже бо поунъ мко се коря  $\ddot{e}$  младениц $\ddot{g}$  (обох тіс ріда, veluti quaedam radix). Псамп. толк. Өеодорт пс. LXX. 6 толк. Сласти ис корене исѣкъ. Мин. 1096 г. (сент.) 169. Отъ неплодънаго бо корѣне. Стихир. 1157 г. (Мат. 18).
- φάρμακον: Παнд. Ант. XIV в. (On. II. 2. 262).
- βάθρον, основаніе: Идольскът же ис корене низълагании капица. Мин. 1096 г. (сент.) 172. Тъ бо сбень (т. е. сбениы) върнымъ бъ корень. Мин. 1097 г. 89. Обрътеся на корени честныя съдя квиъли (είς τὸ κρηπίδωμα, in almi lavacri basi). Жит. Еутх. 4. Мин. Чет апр. 102. Царь же Романъ многы грады въ Македоніи и во Фракіи швы из корене създа, инъхъ основаніе замысли (єх βάθρων). Георг. 4м. 388.
- начало, основа: (Ан. Павелъ) корень всёмъ злымъ сребролюбіе нарицаетъ. *Псков. І л. 6979 г.* Како ли възблажю всеславное коря. *Пскв. Богор. XVI в.* (В.).
- потомокъ, потомство: Коря Иссеевъ (корень Іссешвъ). Ис. XI. 10 (Упыр.). Сего ради раздрушить та Бъ до конца, востергнеть та и преселить та  $\hat{\omega}$  села твожго и корень твои  $\hat{\omega}$  земла живоущиихъ. Іак. Бор. Гл. 95. Тогда же благовърнаго князя корень благороднаа отрасль Ярополкъ, призвавъ имя Божье и

- отца своего номянувъ, дерзну с дружиною своею и побъди поганыя. Лавр. л. 6633 г.
- См. кърю.
- КОСА falx, θέριστρον: (Съ) сериомъ и со косами. Жал. гр. Гал. кн. Льв. д. 1301 г. Далъ есми въ домъ Светаго Сиаса и светаго Благовѣщенія архимариту Малаоѣю съ братією свою вотчинную пустопь селища Спаское... въ Курмышскомъ уѣздѣ, со всѣмъ, покамѣстъ илугъ ходилъ и коса, и съ бортнымъ ухожеемъ. Дан. гр. Ниж. Благ. мон. ок. 1400 г. Пожаловалъ есми игумена съ братьею Толсково деревнею Куколдинымъ, и съ лѣсомъ и съ пожнями, куды топоръ ходилъ, куды коса ходила. Жал. гр. Толг. мон. 1399 г. Кудѣ топоръ ходилъ и коса и соха ходила. Жал. гр. Өерап. пуст. 1450 г. Со всѣми угодъи, куда ходила коса и съкира. Нов. дан. ХІV—ХV в.
- бортное знамя: А кодить Оладка на себя двои косы съ рубежемъ, да три косы на сторону, а одна коса на другую сторону, да знамя двои косы, да три косы. Оброчн. 1478 г.
- коса волосъ, заплетенные волоса.
- узоръ въ видѣ косы заплетенной: Платно седмого наряду участокъ по серебренои земли травы золотныя, въ травахъ шолки червчать да лазорекъ, круживо низано жемчюгомъ по червчатому бархату, въ косахъ и въ гнѣздехъ золотыхъ лалы и бирюзки и изумруды. Вых. Ал. Мих. 1649 г. Ср. косъти (косы травы).
- бора: Акън коса косматън. Ент. XXV. 25 по сп. XIV в.
- Ср. косма, Лит. kasa волоса, Др.-С. haddr (?); Нѣм. Нааг; Лат. coma.
- косенин осязаніе: Всёми чоувьствии выздрыжатисы: зырёниемь, слоухомь, обоныниемь... и косениемь (δι' ἀφῆς). Панд. Ант. XI в. л. 19.
- косити, копів: На Огоспожинъ день пакы и до Николина дни... ни сѣнъ бяще нельзѣ косити. Нові. І л. 6736 г. (по Ак. сп.). А лугы ны не велѣти ни косити, ни орати. Дог. гр. Вас. Дм. 1389 г. Сѣно косити десятинами. Уст. гр. м. Кипр. Конст. м. 1392 г. Ни лугу имъ не косити. Жал. гр. Ниж. ки. Ал. Ив. Благов. мон. 1410 1417 г. А того лѣта Нѣмцы на Исковской земли сѣно косиша, и Исковичи ѣхавше въ дву насаду сѣно пожгоша. Псков. І л. 6935 г. Цахати, и косити, и орати. Докл. м. Геронт. 1474 г.
- коска: По каимомъ коски наведены онниоты синимъ да зеленымъ, а промежь косокъ наведено онниотомъ бълымъ. Ор. Бор. Оед. Год. 1589 г. 21.
- косма космъ волосъ, сома, fibra: Аще да и космъ извлечется (тріхо́с; власъ Шпадетъ). Цар. 2. XIV. 11 по сп. XVI в. (В.). Овъгда тързаще космъ. Жит. Ниф. XIII в. 104. Тързам брадоу свою по единомоу космоу. т. ж. 104.
- Вид'є старець б'єса въ образ'є члеци, имаше ризоу косматоу и оу конгождо косма висахоу тыквиц'є. Прол. Финл. XIII в. 10 февр.

- μαλλίον: Вънвюдж космы кго нося (т. е. камасія; ἔξω φαρέσας τὰ τούτου μαλλία, eiusque villos exterius ferens). Пат. Син. XI в. 165.
- косматъи hirsutus: Весь акън коса косматън (δορὰ δασύς, pilosus). Выт. XXV. 25 по сп. XIV в. Мужь косматъ (δασύς, pilosus). т. ж. XXVII. 11 по сп. XIV в. Въстъ бо ръцъ его... косматъ (δασείαι). т. ж. XXVII. 23 (В.). Остриже Медхиседека Авраамъ..., бъ бо косматъ Медхиседекъ. Дан. иг. (Нор. 128). Ни лиць же косматъ мъздагати на са, ни коздихъ, ни сатоурьскыхъ. Новг. Корм. 1280 г. Мъжь косматъ тако вепрь. Александр. II. Космати ходащи въ кожахъ. т. ж. Имапіе ризоу косматоу. Прол. Финл. IXII в.
- **космачь** (прозвище): Продат сию книгу Сава Поляниновъ Печниковъские вяти Семено космачю. Аван. Алекс. Толк. Ис. XVI в. запис. (Оп. II. I. 61).

космъ — см. косма.

космыкь — косµіко́ς: — Съ изъбраньными космыки (косµікої», ех mundonis). Жит. Авкс. 66. Мин. Чет. февр. 179.

воснение — см. подъ сл. външьшии.

- косн8ти, косн8 tangere: И коснжвъ въ оухо кго, исцѣли ї (άψάμενος). Ідк. XXII. 51. Остр. ев. Приношахоу к немоу дѣти, да а коснеть. Мр. Х. 13. Четвероев. 1144 г. (Мат. 16). Косни въ все, е\* имать..., самого не косни (άψαι; коснися). Іов. І. 11. 12 по сп. XVI в. (В.).
- достигнуть: Аще ихъ кон слово коснеть. *Ip. Has.* XI в. (В.). Хощж обычнаго пакы коснжти оучітелства (а́фасдал). Маргар. 1530 г. (Рум. 248).
- коснотисы tangere: Къто есть коснжвънса мънъ (άψάμενος). Лук. VIII. 45 Остр. ев. Жрътва его облацъх ся коснеть. Іов. XX. 6. (Оп. І. 60).
- А за моремъ мясо ядяху, скотіе, и лошади, и вся скверная, даже и человѣчи плоти коснутися. Псков. І л. 7131 г.
- Принеси, и мы коснемся объщаніа (ἀψώμεθα). *Io. Злат.* Маргар. 1530 г. (Рум. 249).
- косоръ = косоръ = косоръ falx (М.): Нашстри си косоръ алчьбою (въ друг. сп. косръ). Измар. 1509 г. (В.). Пако земній д'Елателе косорь наострії. Іо. Заат. Ант. XVI в. (Оп. II. 2. 115).
- жостарь игрокъ въ кости: А сказывали, что де у нихъ въ Шенкурьъ и въ Вельску на посадъхъ многіе дворы, а въ станъхъ и въ волостъхъ многіе деревни запустъли отъ прежнихъ напихъ Важескихъ намъстниковъ... и отъ обыскныхъ грамотъ, и отъ лихихъ людеи, отъ татеи, и отъ разбоиниковъ, и отъ костареи. Уст. Важ. гр. 1552 г. Татеи, и разбоиниковъ, и ябедниковъ, и подписчиковъ, и костареи, и всякихъ лихихъ людеи. т. ж. Или костари учнутъ воровати, зернью играти, или иное которое лихое дъло учнетъ чинити... т. ж. Кост ср. пакостъ.
- костарьство: А все у него в полку розряжены воинники по десяткомъ и по сотникомъ, а тѣ сотни по тысечникомъ, чтобы не было в полкѣ его татбы и разбоя ї игры, костарства и пьянства. Никон. л. 6961 г. (т. V. 275).

- костель костель башня, castellum, turris, πύρ γος: — Об онъ поль костела Гадеря (ἐπέκεινα τοῦ πύργου Γαδέρ, turrim; нов. столна). Выт. ХХХV. 16 пост. ХІV в. Моли цря, да ю испоустить ис костеля... и сведе ю с костеля (ἀπὸ τοῦ καστελλίου...). Іо. Мал. Хроп. (В.). Повельвъ ю стрещи в костьли Савріистемь (εἰς καστέλλιον ἐν τῆ Ἰσαυρία). т. же.
- костель: Вшедъ папа въ костель. *Цар. лпт. 207* (В. II. 137). Иде съ ними до костеля, сіирече до церкви ихъ. *Соф. вр. 6946 г. (т. II. 19)*.
- костельным прил. отъ сл. костелъ: А о тыхъ то речехъ жадного габаня не чинечи, вынявши однов кривавов мокров хусты светов костелнов, которыхъ жаднымъ обычаемъ ни одинъ пріимовати не масть. Жал. гр. 1388 г.
- **ЕОСТВА** косточка въ ягод $\dot{\mathbf{E}}$ :  $\dot{\mathbf{G}}$ ) косткы до скорл $\dot{\mathbf{E}}$  місткы ( $\dot{\alpha}$   $\dot{\pi}$ ) оте $\dot{\mu}$  об  $\dot{\alpha}$  оте $\dot{\mu}$  об  $\dot{\alpha}$  оте $\dot{\mu}$  об  $\dot{\alpha}$  оте $\dot$
- костки родъ подати: А костки Московьскии даль есмь къ святъи Богородици и къ святому Миханау. въ намять по своемь отцъ и по своеи братьи и по собъ, то имъ руга. Дух. Ив. Ив. 1359 г. Не надобъ ему никоторая дань, ни ямъ, ни подвода, ни тамга. ни осмничее, ни въсчее, ни мытъ, ни костки, ни побережное. Жал. гр. в. к. Дм. Ив. д. 1374 г. А костки Московьски в къ святви Богородици на Москв в у святого Михаило. Дух. Дм. Ив. д. 1378 г. А куды поѣдутъ Двиняне торговати, ино имъ не надобѣ во всеи моеи отчинъ въ великомъ княжении тамга, ни мыть, ни костки, ни гостиное, ни явка, ни иные никоторые пошлины. Уст. Дв. гр. 1397 г. А на старыхъ ти мытехъ имати съ воза по мортке обеущнои, а костки съ человъка морътка. Дог. гр. в. к. Вас. *Ім. д. 1399 г.* И темъ людемъ пришлымъ не надобе моа дань, ни ямъ, ни подвода, ни тамга, ни мыть, ни костки. Жал. гр. Ниж. в. к. Дан. Бор. 1410-1417 г. А новыхъ вы мытовъ не замышляти, а на старыхъ мытехъ имати пошлины съ воза денга а костокъ съ человъка денга же. Дог. гр. в. к. Вас. Вас. 1451 г.(I). А поедетъ мимо, инъ знаетъ свои мытъ да костъки, а боль того пошлинъ ньтъ. т. ж.
- костоголова: Емлютъ съ Клична, со всёхъ ловцовъ, веснъ двъстъ костоголова, а зимъ двъстъ костоголова. Жал. гр. Сим. мон. 1499 г.
- костоломъ: Того жъ лета болезнь была християномъ тишка зело, костоломъ, по всёй земле Рустеи. Никон. л. 6922 г. (т. V. 55).
- костоманьскъти: Дано государева жалованы... камка добрая... да зуфь костоманская, цёна три рубли. Расходн. кн. 1584—1585 г.
- костоснъдьнъи: Поглотити хваляся усты костоснъдными. Никон. л. 6562 г. (т. 1. 149).
- косточьным: О игроцёхъ косточныхъ. Стат. Казим. 1347 г.
- **кострыць:** Кострецъ говяжен верченон. Дъл. Цес. М 6 л. 569. (Кар. И. Г. Р. т. Х. 462).

ретырь: — Костыры частокроть находять на пьяны нужи... Стат. Казим. 1347 г.

**ποττιρьство** — χυβεία: — Κοςτιρςτβα (τῆς χυβείας). **Jion.** Ap. XVII e. (On. II. 2. 12).

рость — остеоч, ов: — Кость не съкроушиться отъ нкго. Іо. XIX. 36. Остр. ев. Доухъ плъти и кости не имаать. Лук. XXIV. 39. т. ж. Аще присяжеть. . кости члвчть (остеоч, ов). Чис. XIX. 16 по сп. XIV в. Скръбь въ костехъ (èv тої, остеоц). Панд. Ант. XI в. л. 62. Приведе кость къ кости коуюжьдо къ причьтоу своем 8. Іо. екз. Бог. 350. Печалну мужу засышуть кости. Сл. Дан. Зат. — Пасти костию: — Тоу костью падоша. Нові. І л. 6732 г. 6742 г. — Костию двин 8ти: — А ты, сынъ мои Степане и внуцата мои, костью моею не двиньте и брата своего Василья не обидьте, ни о земль, ни о водъ, ни о животъ (не нарушьте моеи воли въ обиду брата). Дух. Өеод. Остаф.

- порода, племя: — Родъ Татарескъ кость не наша; что се есть намъ за племя. Жит. Петр. Берк. Мин. Чет. июн. 415.

- Десять деревень, кои деревни были списаны съ Спаскою вотчиною въ однои кости. Царск. гр. 1582 г. февр. 10.

юсти — тѣло, останки: — А по костехъ и по мертвеци не платить верви (= виръі), аже имене не вѣдають, ни знають его. Р. Прав. (по Тр. сп.). Възвратиса Романъ с Половци вспать..., и оубища ѝ Половци мҳа августа . В. днъ; суть кости кго и доселѣ (тамо лежаче). Пов. вр. л. 6587 г.

-двѣ костяныя вставки снизу роговъ лука, черезъ которыя проходила тетива (Савв.): — Лукъ турскои... кости черна буиволъ. Ор. Бор. Өед. Год. 24. Лукъ турскои поѣзженъ; кости съ надцвѣтомъ. т. ж. 26.

- подводные камни: — А буде судно на костяхъ и на ивляхъ станетъ, и имъ... судно хозяиское съ костеи и съ мвлеи снимати. Поручн. 7150 г.

- поле битвы: — Новгородци же стоыша на костехъ б дби и прифхаша в Новъгородъ, привезоща братию свою ізбьеныхъ. Нові. І л. 6776 г. — Стати на костъхъ — оставить за собой поле сраженія: — И сташа Псковичи на костехъ, и убища Псковичь на томъ бою 17 человъкъ. *Исков. I л. 6851 г.* Татарове же одолъща христіяномъ, и сташа на кост'ехъ и полонъ весь и грабежь ту оставиша. Соф. вр. 6886 г. (т. I. 353). Князь же великый Дмитрій съ братомъ своимъ съ княземъ Володимеромъ, ставъ на костехъ Татарьскыхъ..., прославища пречистую матерь Божію Богородицю. Нові. I л. 6888 г. (по Арх. сп.). Великій же князь Дмитрій Ивановичь... ставъ тое нощи на поганыхъ объдищъхъ и на костехъ Татарьскыхъ, утеръ поту своего... Cof. ep. 6888 г. (т. I. 366). Князь же Владимеръ Андръевичь, ставъ на костъхъ..., и не обръте князя. Мам. поб. 61. И сталъ великіи князь Дмитреи Ива-І новичь съ своимъ братомъ съ княземъ Владимеромъ Андреевичемъ и съ остальными своими воеводами на костѣхъ на полѣ Куликовѣ на рѣчкѣ Наирядѣ. Сл. о Задон. XV. И побѣже князь Свитригаило съ побоища къ Полотску, а князь Жидимонтъ ста на костехъ. Исков. I л. 6941 г. Воини же ставши на побоищи на костѣхъ ихъ, честно вострубища. Соф. ер. 6979 г. (т. II. 126).

— то же, что костки — родъ дани: — А опроче того оброку не надобъ имъ моя дань никоторая, ни писчая бълка, ни ямъ, ни подвода, ни мытъ, ни тамга, ни восминичье, ни кости, ни иная никоторая пошлина. Жал. гр. Угл. кн. Дм. Юр. 1434—1447 г.

костьный — прил. отъ сл. кость: — Костьный истрошиться сила. Io. Льст. XII в. (В.). Костьныхъ съставъ съломити. Жит. Өеод. Ст. 134. Единъмъ костныимъ сосоудомъ дий держащися (solis ossibus anima ipsa conclusa). Жит. Вас. Амас. 2. Мин. Чет. апр. 634. — См. костыныи.

костьръ — castrum, стръльница (Кар. И. Г. Р. т. IV, пр. 358), башня (т. ж. т. V, пр. 137): — И онъ ехавъ костры нарадиль. Новг. І л. 6860 г. Новогородны послаща Василія Кузмина городъ Орфшикъ починивати и костровъ. Рост. л. 6894 г. (Кар. т. IV, пр. 358). Поставиша 3 костры камены у новыя ствны, на приступѣ.  $\Pi$ сков. I л. 6895 г. Постеля (же бысть) акы си костерь разноличень (άλουργής ποικίλη, murice vario refulgens). Ioc. Флав. В. Іуд. І. 33, 9. Посадникъ Ефремъ и Псковичи поставища костеръ на Васильевъ горкъ. Псков. І л. 6905 г. И Псковичи поставища три костры на приступнои стене, одинъ костеръ съ Великіе ръки, а другои съ Лужищи, а третіи со Цсков'в на угл'в. т. ж. 6905 г. Сд'влаше стену и костеръ. т. ж. 6907 г. Поставища другіи костеръ Кутекрому на Стрелици, отъ речного костра до персіи, толще и выше. т. ж. 6908 г. И повелъ Захары посаднику наняти наимитовъ ставити костерь надъ Псковою. т. ж. 6908 г. Поставища костеръ на Крому. т. ж. 6928 г. Такоже имъ во Псковъ корчмы не возити, ни торговати, ни колодъ у костра не держати. т. ж. 6982 г. А посадниковъ Исковскихъ Григорья Хрустолова да Өедора унялъ у себе (великіи князь), да всадиль въ костеръ. т. ж. 7007 г. Костеръ на Омовжѣ взяли козаки. т. ж. 7066 1.

**костьръ:** — Не токмо на боищи костры мертвыхъ, но и по многымъ мѣстомъ лежаше трупіе, овіи мертви, а друзіи еще дышуще. *Тверск. л. 6724 г.* 

— И превратися много ржи на метлу и на костеръ. Псков. 2 л. 6992 г.

костыный: — Въ костяня и жилавоу претворяёся силя. Пал. XVI в. (В. І. 250). Костаных крыль. Пов. о Китовр. въ сп. XVII в. (Бусл. 721). — См. костьный.

косъ — косоторос, дроздъ, merula: — Въ птицахъ (созданныя на красу) сога и косы. *Io. екз. Бог. 160.*—Ср.:

- Негда сылышимъ пъснивые птице..., славие же поюще, косы же и сое *Io. екз. Шест. 1263 г. (Калайд. 141).*
- **жосърь** = **косорь** ножь, сериъ: Косорь наостримъ (την δρεπάνην). *Io. Заат. XV в. 53.*
- **косъти** косой, кривой, valgus, obliquus: Шанка, бархатъ червчатъ двоеморхъ, околъ соболен съ запоны, а запоны алмазныя косыя. Bых. Aл. Mих. 1653 г.
- травым косым особый узоръ: Опашень объярь червчата, по неи травы косыя золото съ серебромъ. Вых. Ал. Мих. 1649 г. Отласъ по серебренои земли травы косы. т. ж. 1659 г.
- **восьнъти** tardus, медленный: Косенъ глаголати, косенъ во гнѣвъ (βραδύς). Iaκ. I. 19 (B.).
- **косывнин**  $\beta \rho \alpha \delta \upsilon \tau \dot{\eta} \varsigma$ : Тако же нѣцыи коснѣніе мнять ( $\beta \rho \alpha \delta \upsilon \tau \ddot{\eta} \tau \alpha$ ). 2 Петр. III. 9 (B.).
- косьнъти, косню (ср. косьнъи tardus) медлить: Коснить господинъ мои приити (χρονίζει). Мв. XXIV. 48 (В.). Не коснить Господь обътованія (οὐ βραδύνει). Петр. 2. III. 9 (В.).
- костить кусокъ: Полтора косяка тафты Бурскіе червчатые. Дъл. Крымск. 914 (Кар. И. Г. Р. т. VI, пр. 603). А у мясниковъ таможникомъ имати на Рожество Христово съ лавки по косяку мяса. Тамож. Новг. гр. 1571 г.
- **котва:** Котва: котвица; преносить, держава, оутвержаве, вспоможенье. *Бер*.
- котелы котель кошка, πίθηχος: Псомъ же и котеля и кногадало оугажахоу (χύνας τε καὶ πιθήχους καὶ κνώδαλα... ἐθεράπευον). Георі. Ам. 41. Пожираще... и исы, и котеля, и вороны (καὶ... κύνας καὶ πιθήχους καὶ κόρακας). т. ж. 233.
- котера υβρις, ссора, споръ: И мвв мко о котерв бывающий гять. Апост. посл. по сп. 1220 г. 104. Праздьнословим, котеръі, пимньство, обивданик, братоненавидвник, сихъ, братик, суклонимьсл. Нест. Жит. Өеод. 11. Нъ пакъі зъльими своими къзньми, соупротивъ въстаеть имъ, котероу въ тѣхъ въздвизам. т. ж. 30. Зависть, котеры, дъмена. Жит. Триф. Мин. Чет. феер. 5. Ĝ) котеръ (εξ υβρεων). Іо. Япств. XII в. Впадахоу... ини на котеръи и сваръи (тамъ же однако и которатись). Жит. Ниф. XIII в.
- См. котора.
- **КОТЕРАТИ**, **КОТЕРАЮ** осуждать: Котераю ( $\delta i \times \acute{\alpha} \sigma \omega$ ). *Io. Лъств.* XII в. (В.).
- котератисы ссориться: Дроузии зьдани дѣльма котераються ( $\pi \varepsilon \rho$ ) οἰχοδομῆς ἀλλήλους διαθλίβουσιν, de aedificandi ratione digladiantur). Златостр. XII в. (В.) Начаста ся котерати. Жит. Ниф. XIII в. 51. Или съ братомь котеравъся, или  $\mathfrak W$  кого нороуганъ. Жит. Влас. 2. Мин. Чет. февр. 218.
- CM. EOTOPATHCIZ.
- **котерыи** какой, кто: Котерыи оубо кеж наче възлюбити ѝ. *Юр. ев. п. 1119 г.* Котераго Ѿ седиг.

- Четвероев. 1144 г. (Мат. 12). Котерыи отъ обой сътвори волю Гню. Арх. ев. 184. Въ котерыи (часы лъжее емоу бы.  $\theta$ еоф. Болг. толк. Ев. Iо. XV в. (Оп. II. 1. 135). Гави ми, котерии добрв и правъдъно вържеть ( $\tau$ іνες, qui). Пат. Син. XI в. 133. На къія большьми оугаритьса, ли котерымъ отъпоустить ( $\tau$ іом оругодії  $\tau$ λέον, μαλλον δὲ  $\tau$ ίσιν ἀφή). Гр. Наз. XI в. 159. Котерии нарицаються моученици исповъдъници. На кон. Панд. сл. 31. Мъншаяхоу, котероу ввноу въложевь ня. Жит. Ниф. XIII в. 123. Котераго бжыствым истизанита пънтати. Жит.  $\theta$ еод. Ст. 119.
- нѣкоторый: Котерии алелоугии поютъ..., котори соуть, иже Бъ Гъ преже канона поють. Никон. Паид. сл. 29.
- кто нибудь, какой пибудь: Котерааго васъ осыт или волъ въ кладязь въпадеть. Юр. ев. п. 1119 г. 130. Пако въсядещи на коня твоа, и мажденіе твое въсйніе . . . . Тъмже мако на коних котерыих съдя, на стынайльх, встыть въровавшінны дасть спсеніе. Аввак. П. 8 (Упыр. 51). Иже ни собразы, ни оутвыржения, ни интым котерымы вапынымы сънынописании бжыстно съказовати. Жит. Өеод. Ст. а. 109.
- См. которыи.
- котиганъ тернъ, ῥάμνος: Рече вся дубрава къ котигану. Суд. IX. 14 по сп. XVI е. (В.). Рече котиганъ къ доубровъ (ῥάμνος, rhamnus, spina alba суюзватоп; по др. сп. тернїе). т. ж. IX. 15 по сп. XIV в. Изиде огнъ ис котигана (ἐκ τῆς ῥάμνου). т. ж. IX. 15. См. котыганъ.
- котинъ іхтічоς: Не ѣжьте. . . котина (іхтічоч, milvum). *Лев. XI. 14 по сп. XIV в.*
- котитисм катиться: И се внезапу испадоста на златии колци, иже ношаше въ оущию своню, и кочещисм легоста оу ракът стою (испр. кочьшися). Нест. Бор. Гл. 51.
- котонанъ: Сего же оуботвъ же са Грвци, послаща с лестью кобпана. Пов. вр. л. 6574 г. (по Ип. сп.). Котонан же пришедъ Корсуню, повъдаще, тако в си дъ оумреть Росгиславъ. т. ж. 6574 г. (по Лавр. сп.). Сей котонана побища камениемь людье Корсуньстии. т.ж. (по Ип. сп.). См. у Дюканжа катета́чю (Дюкакж. Glos. med. (Згаес.).
- въданть межи ими соудъ или шбида, илі котора, им вражда. Церк. Уст. Влад. (по Син. сп.). И дроугь въ др8гоу котороу имѣаше. Изб. 1073 г. 166. Аште и имать оубога моужа, на гиѣвъ и на которы ѝ подвезан. т. ж. 172. Николи жк не оумираса, нъ въсставъ которахъ и въ сварѣхъ живъ и Наид. Ант. ХІ а. 72. Помагати въ которѣ (ѐ у ра́хд, in ридиа). Ефр. Крм. 182. Вас. Вел. Въздвиже дънволъ котору въбратьи сеи Прославичихъ. Пов. вр. л. 6581 г. Взаста меже собою расирѣ и которы. Пов. вр. л. 6601 г. (по Пп.ск.) Почто губй Русьскую землю, сами на са котору дъюще. т. ж. 6605 г. (по Лавр. сп.). Бысть у них котора; мольящеть бо Кончакъ: поидемъ на Киевъ

скую сторону...; а Кза мольящеть: поидемь на Семь. Ип. л. 6693 г. Всякъ вещь имѣяи съ етеромъ что, котору каку, самъ ся стоя съ нимъ и вземля отъ него. Зак. Греч. XXV. Котор'в въ правителькъ видимъ. Іо. екз. Бог. 41. Бът котора зла въ людькъ, и въстапіа на кніза Мьстислава на Гюргевица. Нові. І л. 6665 г. Поганый же Половци побъдивъще Игоря с братьею, и взяща гордость велику и съвокупища всь языкъ свои на Рускую землю; и бысть у нихъ котора. Ип. л. 6693 г. Аще ли в ненависти, и в распряхъ, и в которахъ меж собою будете, то погибнете сами, и землю отецъ вашихъ и дъдъ вапихъ изгубите. Никон. л. 6713 г. (т. II. 290). Гънаше жизнь наша, въ кназъхъ которъі, и въци скоротищаса члвкомъ. Запис. при кн. Ап. Чт. 1307 г. Котора бысть межоу има (contentio). Жит. Порф. 22. Мин. Чет. февр. 291. Ср. Гр. κατάρα (κατὰ → ἀρά, exsecratio, dirae; клятва, проклятіе). — Ср. Др.-в.-Н. hadara; Св.-Н. hader лохмотье и ссора. — См. котера.

#### ECTOPATH -- CM. KOTEPATH.

**ЕОТОРАТИСТ** — ссориться, οργίζεσθαι, μάχεσθαι: -Аще ли на всакъ днь бикть и которантьса. Апост. посл. по сп. 1220 г. 104. Не которантеся на пути (μή οργίζεσθε, ne irascamini; no др. ca. -- не гивваитеся). Быт. XLV. 24 по сп. XIV в. Которашася пастуси... с настухи (èμαχέσαντο, pugnaverunt). Быт. XXVI. 20 по сп. XIV в. Аще ся которанта два мбжа (µа́уючтаг, rixentur). Исх. XXI. 22. Не можемъ ca κοτορατα (μάγεσθαι, pugnare). Με. ΧΧΥΙΙΙ. 20 (Упыр.). Которанися съ звёрьмъ (ихуо́иечос, qui риднат). Пат. Син. XI в. 290. Аще ли будете ненавидно живуще в распракъ и которающесь, то погыбнете самі и погубите землю шій своихъ и дедъ своихъ. Пов. вр. л. 6562 г. Почто всуе и туне кровъ свою проливаемъ, которающеся и биющеся. Никон. л. 6733 г. (т. II. 351). ТЯко поощрямся нача которатися (veluti secum depugnans). Жит. Март. 8. Мин. Чет. февр. 135. Которающеся (фідоческой утес). Георг. Ам. 43. Въскоую брата котораетася (їνα τί άδελφοι μάγεσθε). т. ж. 103. — Ср.: Моурин же миввь, ыко котораютсе съ рабомь. Отеч. л. 57. — См. коте-PATHCIZ.

воторивъи: — И оуне жити въ земи поустъ, или съ женож изъгчънож и которивоунж. Изб. 1073 г. 170. — δυσμαχός: — Ничъто же бо тако коториво, ни пъриво, ико же чръво. Гр. Наз. XI в. 262.

воторичь: — Ико же не бѣ съблазна съ которичьмь въ поуть ити бездомъкоу, тако же нѣ оудобьно къ неказаноу словесъ простирати оученита. Изб. 1073 г. 205.

котороватисм: — То ти мы есмы члчї, тъ агтлкы не можемъ жити, абы намъ члвцкы, еже которовавшеся, а пакы прощенье взяти. Ил. Новг. Поуч. 27.

васъ, рабъ имѣъъ..., речеть кмоу абик: минжвъ, възлази? Лук. XVII. 7. Остр. ев. Которыи отъ обою

сътвори волю ощю? Арх. св. 131. И бысть сѣча зла и межю ими смятенье, не вѣдяхуть, котории суть побѣдили. Лавр. л. 6661 г. Которыи ейнъ тако оукраси стоую Софию. Новг. І л. 6664 г. Которое бо бѣше насиліе отъ земли Половецкыи. Сл. плк. Игор. (Пушк.). Придоша ызъщи незнакмі, их же добрѣ никто не вѣсть, кто соуть... и котораго племене соуть. Новг. І л. 6732 г. Да положимъ .г. жрѣбыа, да которъш Бъ да намъ. т. жс. 6737 г.

— нѣкоторый: — Нь и тѣ Божиею благодатью, полежавъ врѣмя на одрѣ колко, которыи въсташа. т. ж. 6927 г. (по Арх. сп.).

- qui, о́с, который: — Кии... велику честь приылъ ш цра, при которомь приходивъ при. Пов. вр. л. свед. Которою правдою быти Роусиноу въ Ризъ..., тою же правдою Немцомъ въ Смоленьскъ. Смол. гр. 1229 г. 2-й сп. А которыхъ трен дворць въпросили ваша братыя посли, а тёхъ са есмъ штстоупили. Лог. гр. 1262—1263 г. А Полочанъ поустища, которыхъ изъимали. Новг. І л. 6771 г. Оузреща іным полчищь свинью великую, которам баше вразиласа въ возникъ Новгородьскъ в. т. ж. 6776 г. Нъне пришли предъ насъ наши горожине и то намъ поведали со великою жалоубою, которыи были зимусь с тобою су Витебыце, как то еси товаръ оу нихъ Жилъ силою. Грам. Риж. ок. 1300 г. А на селъхъ его куны даемъ по исправѣ на купленыхъ, а которое не куплено, а съ тъхъ поидеть бесъ кунъ. Дог. гр. Тв. в. к. Мих. Яр. съ Новг. 1307 г. А Нъмин и Чюдь, которія быля въ городкъ, ови сгоръща, а иніи метахуся съ города. Псков. І л. 6856 г. Которого князя хощете, и язъ вамъ того дамъ. т ж. 6971 г. - Которок: - А что которое Нёмпы прінли посла Псковского. . . или что поимали нашихъ..., а то все отпустища во Псковъ. Исков. І л. 6971 г. А что которое обидное м'ясто..., а то Псковичи у Нфиедъ Юрьевецъ отняша. т. ж. 6972 ı.

– какой нибудь, кто нибудь: — Іли в которомь городѣ намъстникъ, или тиоунъ, или соудыя, а ношбидать соудъ церковнъи. Перк. Уст. Влад. (по Син. сп.). (К)оторам ли вырвы начнеть платити дикоую вироу, колико ль заплатать тоу вироу, зане же безъ головника имъ платити. Р. Прав. Яр. (по Син. сп.). Но вы самі віздаете, оже язъ не которыя книжникъ. Ил. Нові. поуч. (А)же которыи коупьць, шедъ кдф любо съ чюжими коунами и истониться, любо рать възметь, любо wrнь, то не насилити кмоу, ни продати кго. P. Прав. Влад. Мон. (по Син. сп.). Даже которыи кназь почьнеть хотъти Шати оу стго Гешргиы. Грам. 1130 г. Аще которыи мужь иметь смотрити на красоту жены своея. Сл. Дан. Зат. А которои наимить дворнои поидеть прочь Ж гяра, не достольь своего оурока, іно ем8 наим8 взати по счетв. Исков. суди, грам.

— которыи — котерыи — ср. který, Лит. katras (который изъ двухъ), Гте. hoathar, Др.-в.-Н. hwidar (который изъ двухъ), Гр. хо́тєрос.

- которъги любо quidam, aliquis: Земли же сгръшивши которои любо, казнить Бъ смртью іли гладомь. Новг. І л. 6746 г.
- **которьливъзи** μαχιμός: Не къ которьливъимь, нъ къ миродъивъимь (μαχιμωτάτοις). *Гр. Наз. XI в.* 40.
- которыникъ: Тои тако отъ Ефеса которыникъ себе разидошась въсточьнии же и Егуптъне по семь же подвизаникмь превомь съмиришась. Изб. 1073 г. 24. С которникомъ (ἀνυποτάκτων, inobedientibus).  $E\phi p$ .  $Cup.\ XIV\ s.\ (B.)$ .
- которыный: Глаху w оби Петрь и w аввь Епимась, ыко которна бъста. *Панд. Ант. XIV в. (Оп. II.* 2. 268). См. вескоторыный.
- котбга то же что котыга, хітών, tunica: Котугу пестру (хіты́ха, tunicam). Epp. Cup. XIV в. (B.) См. котыга.
- котъ felis, catus: Др.-Чеш. kot, kotwa. См. слъд.
- котъка кошка: Гадаху скверну всаку, комарън и мухън, коткън, змив, и мертвець не погръбаху. Пов. вр. л. 6604 г. Дрвгоици тако же котка, а дрвгое тако же песъ (ώς κάττα). Жит. Андр. Юр. XLVI. 188. Песъ и котъка. Георг. Ам. 117. Гадвщи... пса, коткв. Луб. Сб. XVI в. 178.
- якорь, котва, апсога: Въвергъще котъкъ (ἀγκύρας). Апост. XIV в. Дтян. XXVII. 29 (В.). Котъкъ желъзнъ (ἄγκύρα, ferreas ancoras). Иппол. Антихр. 59. Дрбзии же котъкъ въмътающе въ глоубиноу. Жит. Нифонт. XIII в. 158. Въсъ коткы корабльны (πάσας ἀγκύρας, ancora). Кирил. Іерус. Огл. (В.). Съ котъками желъзнами корабль тъла моего оутвръдивъ. Жит. Онис. Мин. Чет. февр. 184.
- котыга хитонъ, рубашка, риза: Бѣ же котыга не швена (усты́у). Io. XIX. 23. Мст. ев. Величаються подолькы котыгь своихь. Мв. ХХІІІ. 5. Гал. ев. XIII в.; Ев. 1409 г. (въ Остр. ев.: ризъ). И хотащжмоу съ тобож първтиса и ризоу твож възати остави кмоу и котыгоу. Изб. 1073 г. 93. Кожиньныихъ котыгъ (δερματίνους γιτώνας). Іо. Іпств. XII в. (В.). Съвлече котыгоу, да ыко моученикъ нагъ имется съ свпостатомъ (інатіоч). Златостр. сл. 4. Съвлечеся съ котыги одвини блгодвяниемъ. т. ж. Ο κοτριβά жрάбия възвръгьща (περί του χιτώνος). Кирил. Iepyc. XII в. 155. Даи же кмоу и котыгоу нго (ιμάτιον). Глав. подвижн. Макс. Исп. Өеод. Ед. и Huл. XIV-XVв. (Мв. V. 40). И се единъ прикрыи тъло его своею котыгою, юже ношаше. Соф. вр. 6827 г. (т. I, 311). Жена добра..., аще и котыгв мжжню и поясъ взритъ въ храмъ си, то приимше въ р8ки си и любитъ й. Козм. пресв. о ерес. Въ единои котызъ пребывающе въ поустыняхъ (unica inditi tunica). Жит. Алкендр. 32. Мин. Чет. февр. 239. Осмьдесять леть о единои котызь пребы. Жит. Паон. Мин. Чет. февр. 277. Котыг всыкше въ инб одъти окушах вся. Жит. Аванас. апр. 11. Стланів ко-

- тыгъ многоцвѣтныхъ (іратішу πολυανθῶν). Жит. Еутх. 74. Мин. Чет. апр. 146. Снимати имъ котыги и вести я в капище к8мирское. Муч. Терент. Мин. Чет. апр. 191. Облечеся въ зелен8ю котыгоу ( $\alpha$   $\alpha$   $\alpha$   $\alpha$   $\alpha$  habitu). Іо. Мал. Хрон. VII. О котыгоу мою вергоша жребня ( $\alpha$  о матизив). Сбор. XV в. (Іо. XIX. 24). Фелій  $\alpha$  хламида чер'вленаа или котыга не шитаа. Дуб. Сб. XVI в. 43. См. кот8га.
- **КОТЪІГАНЪ** тоже, что котиганъ. *Суд. IX. 15 по сп.* 1544 г. (В.).
- котънжица уменьш. отъ сл. котънга: Одвив въ плетеноую котънжицю (φορῶν ἀπὸ σειρᾶς κολόβιον, indutus colobio ex palmis contexto). Пат. Син. XI в. 117. См. вървъцы.
- **котыжыным** прил. отъ сл. котыга: Котыжное одъне. Жит. Аван. апр. 11.
- котынин о́роβоς, горохъ. *Георг. Ам. 72.* См. контынин.
- котьль котьль catinus, catillus, cotina, ahenum:— Сѣдяхомъ надъ котлы мясъ свиныхъ (λεβήτων, ollas). Исх. XVI. 3 по сп. XIV в. Въвръг8ть м8жа вашя въ котель ражагаемый (=конобь,  $\epsilon i \zeta \lambda \epsilon \beta \eta \tau \alpha \zeta$ ). Амос. IV. 2 (Упыр.). Хода, возъ по собъ не возаще, ни котыа, ни масъ вара. Пов. вр. л. 6472 г. Кок приобыштеник гърньцю съ котыльмъ. Сб. 1076 г. 299. Гласъ трыным подъ котьломь (φονή των ακάνθων ύπο τον λέβητα). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Еще не бесъдоуеть джбъ, еще не вълъхвоуеть котълъ ( $\lambda \epsilon \beta \eta \varsigma$ ). 1 р. Наз. X1 в. 284. Водоу въливал въ котълъ. Нест. Жит. Өеод. 36. Да котлы ковеши. Златостр. 41. Въ котлехъ варях8 гачмень (είς τοὺς κακάβους, in cacabis). Cκαз. cs. Coop. Κποκοταхоу ыко въ котыть. Хож. Богор. Оть него родившюся Концаку, иже снесе Сулу, пѣшь ходя, котелъ нося на плечеву. Ип. л. 6710 г. Црь повель привести котлы три (λέβητας). Μυν. Акинд. 10. Аще не боудеть полнъ котель налымнъ водъг, да поклонитъ . л. (о девне хад ο κούκουμος, lebes vel cucumus). Θεοδ. Cmyδ. Ocm. 26. Аще разбіетъ горнецъ, или котелъ, ли сковрадоу... т. ж. 200. И котлы, и конькти, и чаша. Іо. Злат. Ант. XVI в. (Оп. II. 2. 116). Три котлы поваренные Лух. Леонт. Дм. XVI в. Блюдо котломъ. Дъл. Цес. № 6, л. 569 (Кар. И. Г. Р. X. пр. 462).
- котыльникъ: А Новогородьць оубиша на състоунъ Дмитра Пльсковитіна, Онтона котелника. Нов. 1 л. 6724 г.
- котьльць уменьшит. отъ котьль κακύβιον: Аще разбъктъ гърньць, или котльць, или сковрадоу..., да поклонитьса . p. (πυροστάτης, olla). Новг. Крм. Уст. Θеод. Ст. (Бусл. 388).
- котыць клытка: Котыца створиши в ковчезь (voggiág, nidos, въ нов. гнызда). Емт. VI. 14 по сп. XIV в. Акы шряби въ котыци ( $\dot{\omega}_{\varsigma}$  тербіх $\dot{\omega}_{\varsigma}$   $\dot{\varepsilon}_{\varsigma}$   $\dot{\tau}_{\eta}^{z}$  хілд). Io. Іпств. XII в. (В.). Посмоливь оубо ковчеть вньоуду и внутрьоуду и котца створши в немь. Пал. XIV в. 67. Введъ же из (звъри) Нои в ковчеть и въ оутворенъ къто стихъ затвори из. т. ж. 68.

котыць — окно. *Пал. XIV* в. л. 66, 67 и 68.

**котъинъіи**: — Трапезы котъиныя. *Io. Злат. 1523 г.* (Рум. 229).

вохль: — На высокых горах, и непроходимым земли и морю шстатци шбрътаются кохли, и сколькы, и оугреве (хо́хдах). Георг. Ам. 35.

водь — См. кочь.

кочанъ — твердый стволъ кукурузы, капусты.

— мужской д'втородный удъ (В.): — Ин'вмъ кочаны отяти, етеромъ же трости ношетри(въ) въложити въ истечіе вод'в срама ихъ (каплоторейсдая). Георг. Ам. 275.

- Ср. кочанѣть = коченѣть.

вочевати, кочою: — Мамаи кочюеть на Воронеже. Никон. л. 6888 г. (т. IV. 88). Орда кочевала на Гуистанъ. Ярл. Тайд. 1353 г. На великомъ 183ъ на ръчномъ шрда кочевала. Ярл. Атгол. 1379 г.

гочевище: — На Днепрѣ на Кортицкомъ острову городъ поставилъ противъ Конскихъ водъ у Крымскихъ кочевищь. *Никон. л. 1557 г.* И много Вишневицкої у Крымцовъ кочевища поосилелъ. *т.ж.* 1557 г.

кочь — коць — епанча: — Тогда съимя съ себе кочь свои и връже къ нимъ. Воскр. л. 6754 г., Соф. І л. 185. А Ивану сыну моему кожухъ желтая обирь съ женчугомь, коць великии зъ бармами. Дух. Ив. Кал. 1327—1328 г. — Ср. Польск. кос — попона; Хрт. kôca, kóc, kočur.

кочь: — Застръли кочь Половцинъ Миндогова въ стегно. Ип. л. 6760 г.

кочьтъ — пътухъ: — За утицу, и за селезеня, и за курицу, и за кочетъ. Зап. Новг. о церк. суд. 1477 г.

жочьтьникъ — рыбакъ: — А которои гдрь захочеть шро дати своем (и) зорник в, или шгороне, или кочетвик в..., а запрется изорни, или шгороникъ, или кочетникъ штрока гдрва, ино ем правда дать, а гдрь не доискался четверти, или шгоронои части, или с-ысады ры во (и) части. Псков. судн. грам. (Кочетъ колышекъ у лодки, къ которому веревкою прикръпляется весло. Мурз.).

кошара: — Въ въртъпъхъ и въ кошаръхъ (ът тах раторах; въ оградъхъ). Цар. 1. XIII. 6 по сп. XVI в. (В.). Кошаря кдина и паствина. Мпр. Цраведи. XIV в. 37. Многожъ и все стадо потреблено бываё ш малаго предаза или оутлины, и в кошаръ. Дуб. Сб. XVI в. 290. — Ср.: Псы штна бъдных ш кошареи своихъ и ш стадоначалиа. Ман. Хрон.

кошевъти — обозный: — А двора его кованои рати боевыхъ людеи 300 человъкъ, опричь кошовыхъ. *Псков. I л. 6968 г.* И Исковичи первое ударишася на кошъ, и потомъ Москвичи, и начаща межи себя дратися о бытъ Нъмецкомъ, а Чюдь кошевую всю присъкоща. т. ж. 7011 г.

кошевьных: — И тако смотряюще, обрѣтоша въ кошевныхъ въюцѣхъ у нихъ списки, въ нихъ же бяше писано съ королемъ Ноугородское докончаніе. Соф. ер. 6979 г. (т. 11. 126).

кошение — бросаніе жребін, λαχμός: — И кошеніе ω ней бы войно (καὶ λαχμός περὶ τοῦ γίνεται τοῖς στρατιώταις; sors autem erat, quam milites proiecerunt). Кирил. Іерус. Олл. (В.). — См. Къщение.

кошенъ — кошенъ: — Онисимъ рабъ не кошенъ . . . оуходивъ (ката́ттостоς брате́тиς). Златостр. сл. 7. И въ тъхъ городъхъ Мусульманскіе въры люди по своему обычею мизгити и кошени держатъ. Кар. И. Г. Р. т. IX, пр. 347.

кошеръ м'єсто въземше персть приношаста. Жит. Григ. Арм. Жит. св. XVI в. (В.).

коппитиста — метать жребій: — Кошит ми ся сде, кто имат прясти злат (λάχετέ μοι δδε, sortiamini mihi). Трж. XV в. (В.). Помоливѣ ся Бб, станевѣ кождо на разно ибтію, и кошивѣся, ит претекши, по томо идевѣ (καὶ σταθῶμεν ἔκαστος ἡμῶν εἰς μίαν ἐξ αὐτῶν καὶ λάχωμεν, καὶ εἴ τινι λάχει, ἐκείνην τὴν ὁδὸν πρευώμεθα, et stemus unus quisque nostrum in una ex illis, et sortiamur)... Κ'тивтимася има, прекши Іоанъ Симона десятицею (λαχόντων αὐτῶν, ἔλαχεν ἀπὸ τοῦ Ἰωάννου δέκα, dum ipsi sortem ducerent, sorte vicit decem Symeon a Ioanne). Жит. Сим. Урод. 6. — См. провъщи.

кошица — уменьш. отъ сл. кошь: — Плетоущеи рекомъна кошицъ. Никон. Панд. сл. 45 (Чуд. сп. 147).

кошалы: — Кошуля (ср. Греч. τὸ κουσούλλιον: ἄββα Θεοδοσίος οὐκ εἶχεν ἰμάτιον ἐν τῷ χειμῶνι φορέσαι, ἠγόρασεν αὐτῷ καμίσιον ἀνηλθεν, λησταὶ καὶ ἀπέδυσαν αὐτὸν τὸ κουσούλλιον, καὶ λαβόντες ἀπηλθεν, emit camisium, latrones exuerunt illum casullio; въ друг. переводъ — оутрыница). Пат. Син. XI в. 85. Начаша пристроати собъ кошюли, а не срачици. Переясл. л. 3. — См. кошь.

кошота — ἔλαφος, сегva, коза, лань: — Се кошюта пришьдыни ста Ѿ насъ мало (ἔλαφος, сегva). Иат. Син. XI в. 106. О стъи кошоут в о съмвренви мудрости. Іо. Іпств. XII в. (В.). У нея же убища кошуту боляре Агамена царя. Хропогр. XVI в. (Рум. 744). — Ср.: Оусръте бо кошото, коже выспиталь бъще вы шбытели. Отеч. л. 261. Кошута ильне во́дещи. т. ж. л. 262. — См. козокошота.

кошь — corbis: — Събъраша же и наплъниша дъванадесьте коша оукроухъ отъ пати хлебъ гачьнаныихь (δώδεκα κοφίνους). Іо. VI. 13. Остр. ев. Повель кдиномоу братив събърати въ кошь оукроухъ ты. Нест. Жит. Өеод. 41. Кошь вервью привязаль. Никон. Панд. сл. 43. (Чуд. сп. 142). Быша братьи множьства, ремества различна... плетоущихъ кошъ великъгъ .к. т. ж. сл. 45 (Чуд. сп. 147). Въ коши ношаста ивсокъ. т. ж. сл. 45. Положивъ основание дванадесяте коща, ыже Христосъ благослови (хофічоис). Георг. Ам. 216. Павел же въ Дамасцъ ищемъ съ стъны градьскъпа въ кошъ свъщенъ и избъжа искомь бъсовьствие (ех σαργάνη). т. ж. 224. Фиги, розинки, кошемъ (продавати мають). Привил. Полоцк. 1498 г.; Привил. Менск. 1499 г. — Ср.: Ві ко избытчьствоующих оукроух хлівбны<sup>х</sup>. Отеч. л. 145.

кошь — станъ, обозъ: — Сетеи и рожновъ и осо и собакъ бояромъ нѣ дѣржать, и поколодвъ и кошовъ не ставити. Судебн. Казим. 1498 г. (Рум. 659). И Нфицы кошъ свои поставиша опричь и молвища: толко де Русь ударится на кошъ, и иы не выидемъ изо Псковскои земли. Исков. І л. 7011 г. Крымскихъ людеи не въ одномъ месте въ загонехъ, и у кошовъ и рфку перелфзы, великого князя воеводы многихъ побили. Соф. вр. 1535 г. (т. II, стр. 389). Царь Шигальї послаль... конюшего своего Битикъя князя со всемъ своимъ кошемъ. Никон. 1551 г. (т. VII. 85). Да пришли те де и кошъ свои лъткои с ествою... и бояре кошъ отпустили. т. ж. 1552 г. (т. VII. 98). А дътеї боярскихъ, которыхъ воеводы в городъ послали и коши воеводские всѣ в городе затворили. т. ж. (т. VII. 100). Иванъ идучи за царемъ посылалъ на его кошъ головы. т. ж. 1555 г. (т. VII. 242). Царь же слышавъ отъ нихъ такое слово, тои же часъ побъгона жь отъ Москвы и коши помятавъ... т. ж. 1583 г. (VIII. 21). — кошь, кошьница, кошьль, кош8лы. — Ср. Лит. kaszus, kaszikos -- кошь.

кошька: — Іддать со псы и с кошками. *Өеод. Печ.* (Паис. сб.). А иніи мертвое трупье ядяху, а друзіи коніну, и исину, и кошки. Сузд. л. 6738 г. (по Ак. сп.). кошьдь: — Кошель полнъ хлібъ чисть (cophinum re-

fertum). Жит. Алдр. 45. Мин. Чет. февр. 245. — См. кошь.

коптьница — то же, что копть — corbis: — И възаща избълтькъ оукроухъ  $\overline{z}$ . кошьниць исплънь ( $\sigma\pi\nu\rho i\delta\alpha\varsigma$ ). Мө. XV. 37. Остр. ев. Поими... кошниц $\delta$  опръснокъ (халой, canistrum; по др. сп. — плетеникъ). Лев. VIII. 2 по сп. XIV в. Въ кошьницю въсъппавъщи изиде (єіς то радахіол). Пат. Син. XI в. 256. Онъде дъванадесате кошьниць, а съде... седмь (хо́філоς). Гр. Наз. XI в. 360. Кошьница ( $\sigma\alpha\rho\gamma\alpha\eta$ ). т. ж. 195. Кошниця оусемищвець (officina fullonum). Прохор. Жит. Іо. Богоса. XXVII. (Павьлъ) похвалиса, главше, и тако въ Дамаскъ въ кошьници по стънъ съвъщенъ бълхъ нощь и оубъжахъ ( $\sigma\pi\rho\rhoi\delta\iota$ , in sporta). Ефр. Крм. 228. — Ср.: Двъ кошници (sportas duas). Гр. Пап. Блюди кошница, аже на пяти положи (posuisti). т. ж. — См. кошь.

кощакъ: — Да привели Крымцовъ дву кощакъ улановыхъ детеї. *Никон. а.* 1551 г.

кощатьи — сділанный изъ кошачьяго міха (Ак.):— Кортель білен хребтовь, да кортель кощать. Прав. гр. о был. довк. 1541 г.

кощем — отрокъ, мальчикъ (В.), младшій отрокъ княжескій (Кар. И. Г. Р. т. II. пр. 420), плённикъ, рабъ (Тихопр. Июр.): — Идоша князи 9 дневъ ис Киева, и бысть в'всть Половцемъ отъ кощ'вя отъ Гаврилкова отъ Иславича, оже идуть на н'в князи Русьстии. Ип. л. 6678 г. Братья же вси пожаловаща на Мьстислава, оже утаивъся ихъ, пусти на воропъ с'вдельникы сво'в и кощ'в в ночь заложивъся, отаи. т. ж. 6678 г. Оубища

Володим ри кніз Андрем свои милостьници..., спащо емоу въ Болюбьмъ, и баше с нимь одинъ кощем маль. Новг. І л. 6682 г.: Соф. вр. 6683 г. (т. І, 201); Воскр. л. 6683 г. Аже бы ты былъ, то была бы чага по ногатъ, а кощен по резанъ. Сл. пак. Игор. Стръяв, господине, Кончака, поганаго кощея, за землю Рускую. т. ж.

кощенъ: — Чернъ шбразомъ и соухъ тѣломъ и кощенъ (τὴν σάρκα πεπλημένος, densa habitudine). *Io.* Флав. В. Іуд. VI. 16.

кощиневъ — прил. отъ сл. кощии — рабскій: — Ту Игорь князь высёдё изъ сёдла злата, а въ сёдло кощієво. Сл. плк. Игор.

ΕΟΙΙΙΘΗΑ = ΕΟΙΙΤΑΉΑ = ΕΟΙΙΤΙΘΗΑ - μῦθος, λήρος, басня, вздоръ: — Обородъща и пръмъниша славоу неты выхштааго Ба копітжнами ніжымии. Изб. 1073 г. 116. Копітжна оубо ість и безоумыє люто, ієже въ истиноу мнъти пророчж дшж. т. ж. 120. Коштюнъ же и срамословик. Сб. 1076 г. (В.). Мъксленъи потворъ зълобъсовъ, лътомъ помагаемь и коштюною крадомо (ди- $\Im \omega$ , fabulis). Ip. Has. XI в. 2. Имъ же бо ыко истинънъимъ покланиются; ико и конітюны же покрывають (μυθικά, fabulosa). т. ж. Подоба же, аште истина есть, не коштжиъ именовати (μύθους). т. ж. Съблазнь п кощюна (µ0905, fabula). Пат. Син. XI в. 276. Вси мнять кощ8н8 с8щ8 и смъхъ. Златостр. 21. Кощюны и басни оу множаишихъ обрящеши; книгъ же оу рѣдкыхъ. Никон. Панд. сл. 2. Въ кощюнъ мъсто преславныхъ делесь повести сказывати (вместо басень разсказывать повести о славныхъ делахъ). т. ж. сл. 14. Кощюны мнимъ сига (= 2-й пер. — басни). m. οκ. И не кощюноу помъщилните (καὶ μὴ μύθους). Io. Листв. XII в. (В.). Халдъски кощюны. Наис. св. 84. Гордости же останися и гнфва и славохотфиіа н кощунъ. Поуч. священ. ок. 1499 г. 159. Согръщихъ в' см'ванів до слезъ и в кощоунахъ и во игранівхъ неподобных. Сбор. Самп. 81. Испов. инок. О неп же кощоуноу рече Еувропиди (ἐμιοθολόγησεν, fabulatur). Іо. Мал. Хрон. 11. Полагають кощоуною. Авр. Еф. о Српт. Мин. Чет. февр. 42. То все лжа есть п кощюны, оумышлены вами. Жит. Алдр. 12. Мин. Чет. февр. 209. Исполненъ есть всем хоулы и старьча кощУны (anilibus fabulis). Жит. Порф. 85. Мин. Чет. февр. 318. Не бо кощоны (суть) реченая (µύдог, fabulae). Hum. Hun. 3. Mun. Iem. anp. 30. Ipé è twillica лином... в' кощунах. Луб. сб. XVI в. 121. Уст. епит. — Ср.: Нъ и тмоу мънетъ надъ бездъниємь, пакы дроугънимъ кощюнамь начела и речетворении згенша паче словеса бо свращают на свом оумъщиеним. Io. екз. Шест. 1263 г. (Калайд. 159).

кощонанин: — Согрешихъ въ кощоунании и в' сместьхъ. Сбор. Салт. 27. Мол. покаян. (древ.).

кощ8нати — кощ8нати, кощ8наю: — Аще и дроузии кощюнаю (µивохогой, fabulantur). *Io. екз.* (В.). Мнозии оубо тщеславим ради плачють (о покойникв), а отшедше кощюняють и 8пиваются. *Io. Заат*.

- XIV в. Плачемся велми, а отшедше бпиваемся велми в кощюняемъ словомъ. т. ж. Аще пф слбжй, кощбнае или лаё комб, аще того не лишйсь, да не слбжй. Дуб. Сб. XVI в. 94. Прав. св. о. Грѣх ѐ кощбнати на попа срамски. т. ж. 123. Уст. епит.
- вощенити, кощеню: Вдуще и пиюще, глумяться и кощюнять. Никон. Нанд. сл. 50. Инии гоудоуть, инии бають кмоу и кощюнать. Клим. Болг. поуч. въ Сбор. Троии. XII в. Кощюнивъше на попа їли на черньца соромьскът . Бі. дні. Треб. Чуд. XIV в.
- ющонованине коштонованине розсказни: Мко же исть лепо стымить и блыдении и оуродословии в коштоуновании неподобынать. Изб. 1073 г. 40. ющоновати, кощоновати, дроузии кощоунують. 1о. екз. Бог. 290.
- кощонословин: С мала въ великое приходить зло, глю же въ кощюнословин и кобении, и пъ бъсовьскъти, и гусли, и ликът, и инът различнъти игрът, и просто на всю злобу сотонину. Никон. Панд. сл. 50. кощоньникъ къщоньникъ: Да начнеши мощи кощюнникомъ въспръщати, видиши многы събирающеса къ кощюньникомь. Златостр. сл. 24. Бъ бо пъянида и студословець, празднословець и кощюньникъ. Лавр. л. 6770 г. Нъ и тоу скоро ихъ не поставланте, аще боудоуть не кощюньници, ни хъщници..., не ротници, ни сварливи. Прав. Кир. митр. Помилун мя... на смъхъ собирателя, и первопритекателя, кощюнника, подсмъятеля. Сбор. Салт. 61. Мол. испов. патр. Каликст. Не буди къщюнникъ. Поуч. свящ. ок. 1499 г. Кде оубо ти тиребсы кощоунникъ. Жит.
- высомы поврызымы. Іо. екз. Бол. 312. Ни чаровы внемли, ни кощюньных вылшебы (родыбаст рауть (ас). Кирил. Іерус. (В.). Потвореньемы темнаго быса і кощюннаго. Паис. сб. 40. Грил. ид. служ. Кощжнымы шбразомы (бій родіхой жійарихто; баснословною выдумкой). Вас. Вел. вт р. Мев. Пат. (Оп. II. 2. 28).—Ср.: Да оумизькноуты оубо и заградеты си оуста, иже то кощюнным бледи бесыдоуюты, не домыслеще себе свою немощию. Іо. екз. Шест. 1263 г. (Калайд. 159). вощоньствовати, кощоньствово— родосуєть:—

Акак. Мин. Чет. апр. 266.

- Таковаа кощюньствоваща сии и иже по сихъ (ἐμοθολόγησαν). *Іо. Мал. Хрон.* вощь: Сжхь и кощь и ск8добрадъ лицемь (Дані-
- вощь: Сжхь и кощь и скодоорадъ лицемь (даниль), но красенъ блгодатіж Вышняго (ξηρός καὶ σπάνος — тощій, худой). Сказ. о Дан. пр. Упыр. 338.
- коюга: И коюгоу дрьжыщи тити сапогы (ξορόαπτειν καὶ τῷ καλάποδει προσαρμόττειν). Io. ens. Бол. (On. II. 2. 303).
- команыхъ. Ип. л. 6760 г.
- кра крикъ ворона: Что грачють вороны?... вороны гласять кра, кра; кра же Асуринскымъ гласомъ наречется утро (аі хорбуаі фачобы хра хра). Георг. Ам. 223.

- жра льдина, точкій ледъ, плывущій по рѣкѣ въ заморозь (Ак.): Ъздяху по онои сторонѣ Днѣпра, люди емлюще, а другыя сѣкуще, не утягшимъ перевестися имъ, нѣлзѣ бо бяше перевестися крами. Ип. л. 6643 г. А за Днѣпръ нѣлзѣ бы имъ ехати, зане бѣ Дпѣпръ в крахъ. т. ж. 6698 г. Всеволоду припедпу ко Оцѣ и ставшу ту, не лзѣ бо бѣ преити ея, и сще не стала бѣ, а кры по неи идяху и стояху ту 2 дни, а на 3-и переиде по леду (по др. сп. икры). Воскр. л. 6715 г. Ср. Др.-Чеш. kra ledu, kra zlata масса. См. икра, кринињ.
- крааненъ кражнъ чиновникъ (?): Помощникъ крааненъ. *Прох. Жит. Іо. Богосл. VII*. Помощникъ краяномъ. т. ж.
- краань (?): Аще про дёвку сыръ боудеть краань, за сыръ гривна, а што стеря заплатять, а мітрополитоу є гривенъ, а кня казни. Церк. Уст. Яр. (Рум. 295).
- кравии корзина: Отроча плачющеся въ крабьи (эіві, thibin, Евр. сарват). Исх. II. 5 по сп. XIV в.
- коробка, ковчежецъ для денегъ: Довъльнж оутъкж имъаше отъ крабита. Конст. Болг. поуч. XII в. 233.
- кравица—коробъ, корзина: (Отепъ и мать Моисея) вложиста ѝ въ крабицю и постависта при рѣчи (= рѣ-ци). Пал. XIV в. 164. Ср. Нѣм. Когв. См. коробъ, кравьица.
- крабьица = кравъица корзина: Видѣвши крабьицю в залучьи (τὴν δίβιν). Парем. XIV в. Исх. II. 5 (В.). Мати Моисѣнва вложи си в' ковчежецъ, рекше въ крабъицю. Прол. сент. XIV в. 9. См. кравица.
- крава корова, vacca: Тече Авраамъ ко кравамъ (εἰς τὰς βόας). Изб. 1073 г. (Быт. XVIII. 7 В.). Еровамъ..., иже створи двѣ кравѣ златѣ. Сл. Фил. (по Ип. сп.). Ср. Лит. karvé = Прус. kurwis быкъ. См. корова.
- краварь βουχόλος: Нънв же пастў и краварь ствараю свирвли. Ір. Наз. XIV в. томк. Ник. Ир. (Оп. II. 2. 84). Си же къ нимъ: что обще есть было краваремъ съ морьмь. Іо. Мал. Хрон. (Калайд. 185). Въмнвыши же отъ краваръ еста научена, рече ему. т. ж. 186.
- крагом истребъ, ιέραξ, accipiter: Голобица посредъ крагже (ἐν μέσω ιεράκων). Маргар. 1530 г. (В.). Еже кробомъ (чит. крагуемъ) иметса како любо тогда, и аще на скоръ внезавио име нъкто и еще тепло сощи в крови своей, тогда коле ей и мстъ ей всакъ. Дуб. Сб. XVI в. 177. Яко левъ на елень, и яко крагуи на врабія. Степ. кн. І. 345 (Ак.).
- жрада κάμινος, костеръ, огонь: Аште бо ты пламене не възгнътиши, то не горить крада. Изб. 1073 г. 60. Подъгнъщажштим крада. т.ж. 174. И ксть крада

зълобьнаю и ровъ глоубокъ оуста безаконьнааго. т. ж. 181. Нъ възьри на Содомы и виждь краду бездрѣвьноу. т. ж. 212. Иже бо злато въ крадоу въложи, то вѣсть доколѣ е жешти подобаеть (ἐν καμίνφ, въ пещи). т. ж. (В.). Крада (πυρά). Іо. Злат. Ант. (Оп. II. 2. 115). Жещи на крадѣ. Жит. Онис. Мин. Чет. феор. 184. Еже крадѣ члци възъгнѣтища огнь (οί τοῦ πυρὸς ἄνθρωποι ἐξῆψαν τὸ πῦρ). Жит. Пол. 15. Мин. Чет. феор. 266. Иринии ввержеся на крадѕ (in годит). Муч. Хіон. апр. 16. — Ср. Абик наложи крадж великж и лѣвжеж своех ржкж възложи на огнь. Супр. р.

KPA -

- KPA

1311

- костеръ, жертвенникъ: Еще не оскврънать кръвиж нечистоіж..., ни крадоми (вм. крадами) безбожънъимї невъходьнага осрамлыжть (βωμοίς). Гр. Наз. XI в. 278. Крадъі и требища идольскага (βωμοί καὶ ναοὶ εἰδώλον). Іо. екз. Бог. Жра коумиромъ и възлагага на крады. Жит. Триф. Мин. Чет. февр.
- краденик: Краденикмь сънъди. Мин. 1097 г. 121. Свщеним краденик (ієрободія, sacrilegium). Ефр. Крм. Халк. 29. А что которая краденья межь васъ чинятся, и язъ приказалъ игумену, на которыхъ не върно, за тъхъ пъти молебенъ. Посл. митр. Іон. Боюлюб. ок. 1455 г.
- Не Дънева се сѣмена и крадениы (κλοπαί). Гр. Наз. XI в. 2.
- **крадоводити, крадовож**8: **К**да кто вы есть крадоводан премоудростию. *Кирил. Герус. XII в. (Кол. II. 8).*
- **КРАДЪ:** Аще бо... дъньсь миноул, на оутрънізаго смотриши, по малу отълагал, зълъимъ крадомь, се бо ксть того вина. *Гр. Наз. XI в. 108.*
- **КРАДЪІВАТИ:** Онъ тать вѣдомои и прежъ того неодинова крадываль. Судебн. 1497 г. 150.
- **КРАДЬВА** furtum: Почто въ трбдѣ иночьском крадбж мншгажи сътворити смѣалъ еси (осмѣлился; quare in labore monachorum furtum totiens facere praesumpsisti). *Гр. Пап.*
- **краєвътвьнъіи:** Краквѣтвьнааго състава (τῶν ἀκροδρύων ὑπόστασις древесные плоды). *Кирил. Іерус.* XII в. (On. II. 2. 54).
- **краеградьнъіи:** Премоудрости краєградьне (τῆς σοφίας ἀκρόπολις), *Мин. 1096 г. (окт.). 8.*
- **КРАЕПЪІТАНЪІИ** ἀχριβής, точный, вѣрный: Кракпытанааго (τὸ ἀχριβές). *Кирил. Іерус. XII в. (Оп. II.* 2. 54).
- **КРАЕПЪІТЬНЪІИ** ἀχριβής, точный, вѣрный (B.): Краепытнаго ω не вѣмы (τὸ ἀχριβὲς περὶ αὐτοῦ οὐχ οἴδαμεν, accuratam de eo cognitionem non habere confitemur). *Кирил. Іерус. Огл.* (B.).
- **враебгъльнъти** ἀκρογωνιαῖος: Кракоугольнъти поставивъ (λίθον ἀκρογωνιαῖον). Мин. 1096 г. (окт.) 11. Краежгъльнааго дѣлы раздржшихомъсм. Гр. Наз. XI в. 234. См. **краибгъльнъти**.
- **краи** margo, limes: И се катапетазма прквынам раздыраса на дъвон съ въппынмаго крам до нижы-

ны на го (ἀπὸ ἄνωθεν ἐως κάτω). Μο. XXVII. 51. Остр. ω. На краихъ ризъ (ἐν τοῖς ἄκροις, in summis). Εφρ. Крм. 2. Ник. 16.

1312

- берегъ, αἰγιαλός: Подобьно ксть прствик нось нок неводоу въвърженоу въ море... и иже кгда на плъниса, извлъкъще и на краи, и съдъще, избъраща добрънъ въ съсждън (ἐπὶ τὸν αἰγιαλόν). Мө. XIII. 48. Остр. ев. Ста Инсъ при краи (εἰς τὸν αἰγιαλόν). І XXI. 4. Юр. ев. п. 1119 г. Извлъкъще (неводъ) на краи (ἐπὶ τὸν αἰγιαλόν). Панд. Ант. XI в. (Мө. XIII. 48. Амф.). По краіж пръплавакмъ, оставльше великок и глжбокок море (πορθμός). Гр. Наз. XI в. 80. Ср. Въскраи.
- страна: Вси краи земльни (πάντα ἄκρα τῆς γῆς).
   Ис. LII. 20 (Упыр.).
- Желаниныь си краи (той ефетой й акротис). Ирм. ок. 1250 г. (Амф.).
- краина: Втораа же нарицается краина (йхрх). Ів. Флав. В. Іуд. V. 41. Посрёдё сель прёдель или на краинё где. Ряз. Крм. 1284 г. 97. Халк. 17.
- **КРАИНИИ КРАИНЪІИ** extremus, summus: Дурьновеской земли краиной наволокъ. *Нові. купч. XIV—XV в. XX.* Ср.: На крайне връст горы (in summo montis cucumine). *Гр. Пап. л.* 19.
- Краинии чиститель (ἄκρον ἰερέα, summus sacerdos)
   Ефр. Крм. Крв. 39.
- краити, краю: Строугы строужемъ, по лыстонь краемъ (хνήμας χαραττόμενος). Мин. 1096 г. (окт.) 40.
- краибгъльнъи джооуюмайос, краеугольный: Со нега же оустчеса камень краиоугольный Хс. Мин. 1096 г. (окт.) 39. Камень краижгъльнъ. Мин. Пут. 39. Краиоуголны камень штетчеса. Окт. XIII в. 27. См. краебгъльный.
- краившин то же, что об вшин мочка уха, доро́;: Оуховьнам часть знаема, еже Гречески ловосъ, а Словеньскът краиоушин, въ нем же оусерязь повъсять по. екз. Шест.
- краица окраина: Иже не прічащаються кравцѣхъ в Роусьстѣи земли... и въ великоє говеник маса гадать и скверноє, подобаєть... възбранати (èv тоїς ἀχρωρείαις, на окраинахъ). Прав. м. Іо.
- **КРАКАТИ** каркать: Нача окрестъ летати крачущи. *Мин. Чет. март.* (В.).
- Ср. Лит. karkju karkti, krakju krakti, krokiu krokti;
   Лтш. kârstu kârkt; Лат. crocire; Гр. хρέχω, хράξω каркать.
- **КРАКЪ** голень: Ови ногами Ѿсѣкакми бяхоу, да ови же роуками, ови же кракъ (οί δὲ σκέλη ὅπως ἐξεκόπτοντο, καὶ οί μὲν χεῖρας, οἱ δὲ πόδας, aliis excisa crura, illis amputatae manus, istis abscissi pedes). *Ham.* Син. XI в. 86. Ср. Рус. окорокъ; Лит. karka верхняя часть руки.
- **КРАЛЕВЬСКЪІИ:** Кралевскый поклисарь. Сбор. Руж. XV в. (Бусл. 702).
- **КРАЛИВЪ:** Разби запоротикъ его краликъ. Тоак. прор. XVI в. Ис. LIX. 5. л. 166 (Оп. II. 1. 117).

**РАЛЬ** — король: — Елма же въ мнюгах странах бы- | **крамолити**, **крамолю** (B.) — журить, увѣщевать вают властели по рядоу, цри, и кнзи, и кралевъ. Іо. екз. Шест. (В.). Бѣ етера въ Римѣ жена, Аглаисъ именемъ, дщи Аканева, родит краля Антипата бывша. Муч. Вониф. Цри, и кнзи, и крали. Мат. Злат. XV в. (Бусл. 687). — Ср. Др.-С. charal; Нѣм. Karl (откуда новое kerl) — mas, maritus. Грим. D. Alterth. 418, 419,

**ЕРАМОЛА** — мятежь, бунтъ: — Опости же бывшаго за крамолв и оубіиство всажденна въ темницв (бій ота́оту). Лук. XXIII. 25 (B.). Се бо таково съматенин сотона сътвори въ нихъ, кико же тъмъ крамолоу сътворивъшемъ, Стефана Ф игоуменьства Фставища. Нест. Жит. Өеод. 30. Ш крамоль народъ съмяться (τη ἐπαναστάσει τοῦ δήμου ταραχθείς, populi concursu perturbatus). Hum. Arao. Mun. Yem. февр. 78. Auge 60 и на соудищихъ кгда соудъ къто прииметь, прииметь за крамолоу, или за оубииство. Златостр. XII в. 136. злой умысель, коварство, засада: — Не пръдаждь мене крамов в змиин ( $\tau \eta$  è  $\pi$ і  $\beta$ ουλ $\eta$ ). Hанд. Aнт. XI в. (Амф.). Вражим плъкът, и помъщиеним, и крамолът присно дръжавож ти побъжданмъ. Мин. Пут. XI в. 7. Крамолы Тифоновы (ἐπιβουλάς Τυφῶνος, insidias Tiphonis). Жит. Вас. Вел. XVI в. — Крамол8 ковати: — Тои бо Олегъ мечемъ крамолу коваще и стрелы по земли съяще. Сл. плк. Игор. А сами на себе крамолу коваху. т. ж.

 раздоръ: — Ни въ бжствъ бо крамола имь, ни раздроушенин (στάσις). Гр. Наз. XI в. 243. Крамолъ бывшен 🛱 людин и изгнану кму сущю не токмо из града, нъ и изъ области всегл..., животъ свои сконца. Нест. Бор. Гл. 27. И паки крамола бысть в нихъ не мала. Лавр. л. 6644 г. Погибащеть жизнь Даждьбожа внука, въ княжихъ крамолахъ веци человъкомъ скратиша. Сл. плк. Игор. Вы бо своими крамолами начясте наводити поганыя на землю Рускую. т. ж. И бысть крамола зла вельми в Рязани, брать брата искаше убити. Лавр. л. 6694 г. Въздвиже крамолоу межи Роусьскътми кнзи, Новг. І л. 6743 г. Крамола ихъ пакыбытиемъ бъваеть ключима (ή μάχη αὐτῶν πάλιν τῷ βίῳ γίνεται χρήσιμος). Γεορι. Αм. 193. Не точію бтатьство и нищета, и здравіе и недугъ, и работа и свобода, и крамола и миръ разданти (ой μόνον πλούτον και πενίαν και ύγίειαν και νόσον και δουλείαν καὶ έλευθερίαν καὶ πόλεμον καὶ εἰρήνην διανέμειν). т. ж. 49. — Крамол Взати, начати на кого ополчиться: - Иже и крамолу вземъ на Асирію. . . тол въ Римъ пришедъ (Веспасіанъ), начатъ на Іюдею крамол8 (όπλισάμενος). Георг. Ам. XVI в. (В.).

- преследованіе: -- Еда како на въз крамолу въздвигнеть. Нест. Бор. Гл. 19. Онъ самъ крамодж въздвіжетъ на на. Гр. Наз. XI в. 244. Оканьный дишволъ... въздвиже на Арсениы, моў кротка и смерена, крамолоу велику. Новг. І л. 6736 г.

**грамоливъти** — πολέμιος: — Огнь щюжь и крамоливын (πῦρ ἀλλότριον καὶ πολέμιον). Георг. Ам. 116.

усильно (В.): — Аще ля кого спяща ощущаще, рукою во врата оударяще и много спящаго крамоляще. Пром. янв. 25 (В.). О отца крамоленъ бяще. т. ж. март. 19 (В.). Пришедъ, крамоляше пря Фрин8ти Аріаны. т. ж. ноябр. 23 (В.).

крамолитисы: — Тъи же коко же хощеть, да крамолится съ првымъ члкомъ. Жит. Висар. Мин. Чет. іюн. 66. Святом'я же вельми крамолящ'яся, обличающ'я того и боги его. Прол. окт. 15 (В.). И симъ обоимъ крамолящимся..., яко и мимоходящимъ вопрошати о вещи крамольнъи. т. ж. окт. 20 (В.).

крамоличьный: - Крипость крамоличьноў (по др. сп. крамольничю). Мин. 1097 г. 52.

крамолованин: - Лютж же сжщю тако крамолованїю. Гр. Наз. XI в. 249.

крамоловати, крамолою: — Оузръхъ нако ї бъсъ школо его крамолоующа. Жит. Ниф. XIII в. 42. Крамолоуми на игоумена (φρατριάζων κατά, coniurans in). Geod. Cmyd. Ocm.

крамольнивъ — ἐπίβουλος: — Возревновавше же непокоршінся І8дее, и пріемше крамолники нѣкія м8жи злыя и собравше народъ, молвях в по град (пробраβόμενοι τῶν ἀγοραίων τινὰς ἄνδρας πονηρούς). Дηπ. XVII. 5 (В.). Низъложи гърдаго и крамольника всвяъ члвкъ. Мин. 1097 г. 163. Въстапа крамолници в Новегороде и отъяща посадничьство у Федора у Ахмыла. Новг. І л. 6840 г. (по Арх. сп.). Ноугородскіе бояре, въчници и крамолницы. Соф. вр. 6979 г. Премедлівь крамольникь (ὁ ἐπίβουλος). Жит. Ник. 19. Мин. Чет. апр. 42.

# крамольничь — см. крамоличьный.

крамольный — ἐπίβουλος: — Иосифъ крамольный братьи не отъмьсти (τούς ἐπιβούλους ἀδελφούς). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Яко и мимоходящимъ вопрошати о вещи крамольнъи (т. е. о причинъ ссоры). Прол. orm. 20 (B.).

### крамотивим -- см. грамотивим.

**крамьнъти** — давочный: — А естли бы которые речи крамные везъ, маетъ мыто платити черезъ вси мыта положоные. Жал. гр. 1388 г.

**кранинвъ:** кранинво мѣсто — храчіоυ тотоς: — И пришьдъще на мѣсто нарицакмок Галъгова, кже ксть нариданмое кранинво місто (χρανίου τόπος). Μθ. XXVII. 33. Остр. ев. Кранинво м'всто (въ др. сп. граниево; въ нов. лобное мъсто). Мр. XV. 22. Четвероев. 1144 г., Ев. 1358 г. Ев. 1383 г. — См. ГЛАВЬНЪІИ.

**КРАНЪ** — вм. Кронъ — Крочос: — Мене Краноу сътворите въньмати (facite ut ego aspiciam contra Saturnum, τὸν Κρόνον). Παπ. Син. XI в. 94.

крапелька: — Въ каимъ крапелки бълы. Конск. Приб. Бор. Өед. Год. 1589 г. 40.

крапленъи: - За четырнадцать кречатовъ и чегликовъ крапленыхъ по сукну по рословскому, цвна по двадцати алтынъ сукно. Расх. ки. 1584-1585 г.

- **краплинка:** Промежъ золота и серебра краплинки ( красолювине фідокоси́іа (Амф.): Красолюбьк червчаты. Ор. Бор. Өед. Год. 1589 г. 25.
- краплы -- капля: -- Изсше земля ихъ, ни крапля дождева съ небеси на землю ихъ не бывала во всемъ лъть. Соф. вр. 6979 г. (т. II, 123). Стрелцы же изо множества пищалъї стреляху, такоже и изълуковъ христианомъ и Татаромъ, и бе же яко дождовая туча силная частымъ краплямъ землю омачаху. Никон. л. 1553 г.
- **ЕРАПЛИТИ, КРАПЛИЮ:** Всвиъ W сщенъи водъи крапланмомъ. Уст. XII в. 98.
- EPACA venustas, pulchritudo, formositas: ІЯко же оусеразь здать въноздьрехъ свинии, тако же и женъ элосъмыслынъ краса. Изб. 1073 г. Источьници же течяах8, ыко и доуга въ красоу стоышти. Сб. 1076 г. 540 (B.). Ово на кръмлю... друзии на работоу... дроугына на красоу. Іо. екз. Бол. 160. Краса (фаутабіа). Златостр. XII в. Ниже глумимъ себе красами мира cero (μηδὲ μετεωρισθώμεν φαντασίαις τοῦ χόσμου τούτου). Ефр. Сир. XIV в. (В.). Красы ради. Георг. Ам. 280.
- терпиотиς: Къто не жвидѣвъ... красж Гню. Гр. Наз.
- ёхүоча: --- Аще жена забоуде красоу свою, то азъ не забоудоу тебе, глеть ГБ (filios). Златостр. сл. 23 (Ис. XLIX. 15).
- краситель: Горе вамъ... ризамъ красители, а не книгам. Паис. сб. 76.
- красити, краш8 красить: -- Ваномь красить браду и главу. Пчела Син. б. (Бусл. 552).
- ornare, украшать: O горе вамъ, кънигчиња и фарисеи лицемери, ыко зиждете гробы пррчыскым и красите ракъ правъдънънихъ (хобиейте). Мв. XXIII. 29. Остр. ев. Красащаю на главъ власъ (qui adornant). Ефр. Крм. Трул. 96. Красити пениы. Никон. Панд. сл. 29. Тако же и лжю рѣчьми красаще, скоро са обличають. Ичела Син. б.
- краситисы радоваться: Ни краситьса (Богъ) погыбылых живыихь (οὐ δὲ τέρπεται). Изб. 1073 г. 100, 165 (Прем. І. 13).
- **ЕРАСКА:** Биссинои краскы (въ нов. в' виссонъ). Пар. 2. II. 14. Библ. 1499 г. (Мат. 53).
- Ано нътъ ничего на нашу землю, все товаръ бълои на Бесермьньскую землю, перецъ да краска, то дешево. Аван. Никит. (Подъ этимъ общимъ названіемъ Никитинъ разумѣлъ особенно индиго, хотя впрочемъ онъ зналъ индиго и подъ именемъ ниль. И. И. Срезневск. Хож. за три моря).
- красоватисы радоваться: О телесе красоуюштинхъсм (καλινδέομαι). Гр. Наз. XI в. 29. Тът же, чиста, красбись, Богородице, w въстании рожьства ΤΒΟΙΕΓΟ (τέρπου). *Ирм. οκ. 1250 г. (Αμφ.)*.
- На иногъ часъ бъхъ без себе красвыся, любяи по-ΧΟΤΝ (τῷ φιλτάτῳ γλυχασμῷ τε καὶ ἔρωτι κατατέρπεσθαι, a sensibus fere alienus gratissima eius dulcedine mirifice delectatus). Kum. Andp. 10p. 34.
- Подъ облакомъ слеце красчыся любимо бълваеть видящимъ. Io. Злат. XIV в.

- Панд. Ант. XI в. 297.
- **красопъвынъти:** Красопъвнъти изокъ. Конст. Бол. поуч. XII в. 122.
- **красота** красота: Егда възъриши... на звездымо красотоу. Сб. 1076 г. 528 (В.). Никъи же инъ... прывы красот в последынато запоустения прилагам (сихосμία). Гр. Наз. XI в. 307. Красота бо півнии чадо мирьскыхъ есть. Никон. Панд. сл. 29. А все имъ тщанье на харатииную тонкоту, и на грамотную красоту. Ичем Син. б. (Бусл. 533). ПАта бысть пленница красоты ради (διὰ κάλλος). Георг. Ам. 237. Такоу красотоу снъсти имоуть фокы (χάλλος θαυμαστόν). Муч. Өекл. 10.
- $\tau$ єр $\pi$ уо́ $\tau$  $\eta$  $\varsigma$ : Да зьрж красоты  $\Gamma$ на. Hand. Anm. XIe.  $(Am\phi.).$
- великоленіе (?): На бо на земли такаго вида, л красоты таком..., мы оубо не можемь забыти красоты том. Пов. вр. л. 6495 г. И манастыри въ гра и вънъ гра пограбища все, имъ же не можемъчисы, ни красоты ихъ сказати. Новг. І л. 6712 г.
- украшеніе: Красота кораблю в'єтрила. Сб. 1076 г. Холюбивыи же кнзь оукраси црквь е верхь и всакыми красотами, иконами и иными писмены. Нест. Бор. Гл. 37. Красота жена молчание. Паис. сб. 186. И добрѣ ю украси, и иконы на златѣ добрымъ писаньемъ устрои, иныя потребныя мѣста добрѣ сверши, яко же подобаеть церкви на красоту. Нова. І м. 6950 r. (no Apx. cn.).
- · Cero ра приимуть цотвие красоть и вынець доброть Ѿ руки Гна. Пов. вр. л. 6477 г.
- **ЕРАСТА** короста, scabies: Человѣкъ, на немъ же c8ть красты дивія ( $\psi$  $\omega$  $\rho$  $\alpha$   $\dot{\alpha}$  $\gamma$  $\rho$  $\dot{\alpha}$ ). Лев. XXI. 20 (В.). И наведоу на въз отъчанине, красту же и бъдость опоуханжитю. Изб. 1073 г. 102 (Лев. XXVI). Не тако пагоуба погоублякть и краста растылить шблетевъша, ыко же лютыхъ моужь злоба. Никон. Панд. сл. б. Елицы же не покоряхуся, аще и в сану суще, сихъ повелеваще брату кралю Стефану з безчестиемь из отечества изгнати, да не и прочимъ, рече, своея красъты подадутъ, и не даше расти тернию вийсте с виноградомъ. Никоп. л. 6712 г. (т. II, 283). — Ср.: Прѣбъихъ же мжчимъ  $\ddot{w}$  ранъ и крастъ.  $\mathit{\Gammap}$ .  $\mathit{IIan}$ . л. 243. И видъ (инокъ Петръ) ма лежжща и тъломъ съгнивша ѿ красты и ѿ ранъ. т. ж. — См. короста.
- **ЕРАСТАВЪІИ** фирібу: Краставо съложениємь (фиριώντι). Панд. Ант. XI в. л. 246. І€гда кони тоучын боудоуть, и юни, и добри, и бъистри, а тъи, съдли на немь, еси истаскать, и краставъ, и зълодикъ, къщ ли оусивхъ. Златостр. д. 1200 г. Не приведи на жьртвоу швьчате порочьна..., или клосьна, или слъпа, или крастава. Панд. Ант. XII—XIII в. 156. (Лев. XXII). Краставаго показати, да боудеть ыснъи целъ. Никон. Панд. сл. б. Да не вниде краставъ, ни обезвъченъ въ црквь Гйю (по др. пер. — каженит, изръзаныи). т. ж. сл. 48.
- **КРАСТЕЛЬ КРАСТЕЛЬ** коростель, перепель, cotur-

ніх: — Изидопіа крастели (ортоуорійтра). Исх. XVI. 13 по сп. XIV в. Изведе крастели Ѿ мора... и собраща крастели (ортоуорійтрах). Числ. XI. 31, 32 по сп. XIV в. Иже въ поустыни людьмъ непокоривънимъ хлѣбъ вбсьный шдъжди и источи крастѣли. Нест. Жит. веод. 19. ЁО въздоуха крастели. Никон. Панд. сл. 21. Крастели приидопіа къ нимъ на вечеръ (ортоуорійтра, соципіх). Козм. Инд. О крастельхъ и о маннѣ (соципіх). Хроногр. XVI в. (Рум. 736). Крастель: пренюръва... коростѣль. Бер.

грасти, крад8 — furari: — Не съкрыванте себъ съкровищь на земли, идеже червь и тыла тылить, идеже татин подъкопаважть и краджть (хдентообі). Мв. VI. 19. Остр. ев. Не имъхъ шкоудоу ысти, абин же крадяхъ (furari coeperam, ёхдетточ). Пат. Син. XI в. 99. Начьнеть красти. Сб. 1076 г. 486 (В.). Коштюною крадомо (х $\lambda$ етто́µеvov).  $\Gamma p$ . Has. XI e. 2. Крадыи къ томоу да не крадеть (ο κλέπτων μηκέτι κλε- $\pi \tau \acute{\epsilon} \tau \omega$ ). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Не крадоуште ( $\mu \dot{\eta}$ νοσφιζομένος). т. ж. Не любодвыти..., ни красти, ни клеветати. Пов. вр. л. введ. (по Ип. сп.). Корсунане..., крадуще съплемую перьсть, и ношаху к собъ въ градъ. т. ж. 6496 г. (по Лавр. сп.). Приведоща разбоиникъ съвазанъ, ихъ же бъща ыли въ единомь сель манастырьскы, хотыща красти. Нест. Жит. деод. 20. А иже крадеть любо конъ, любо волы, или кить, да аще боудеть единъ кралъ, то гривноу и тридесять резань платити емоу. Р. Прав. (по Ак. сп.). Не бъ ничего крадомаго въ келии. Полик. Посл. (Пат. *Иеч. 4).* Крад8..., д8шы г8ба. Стогл. (Бусл. 812).

— обкрадывать: — Аже холопъ крадеть кого любо, то гноу выкоупати и, любо выдати и. Р. Прав. Влад. Мон. Крадыи инвхъ четверицею отдакть. Никон. Панд. сл. 22. Аще кто черныца или черница краде, епитеми. Г. лъта ш хлъбе и о водъ. Дуб. Сб. XVI в. 110.

- смущать, соблазнять: — Но и по смрти его пребывающа въ гроба его знаменьы твораху во има его, а на прелещение шканнымъ члвкомъ, болма крадомымъ на такован ш дыявола. Пов. вр. л. (по Ип. сп.) 6420 г.

**ЕРАСТОВЪІИ** — коростовый: — Или червиво, или крастово, или лишаво ( $\mathring{\eta}$  форхурійчта). Лев. XXII. 22 (В.). Се крастовая овца. Прол. поябр. 13 (В.).

красъ — вмъсто кръсъ (В.): — Въ дбъ краса (ѐν ήμέрац ує́ων, во дни новонлодій). І. Сир. XXIV. 27 (Оп. І. 83). — См. кръсъ.

**ЕРАСЬВА** — украшеніе: — На красьбж риз'в звоньца. Мин. Иут. XI в. 70.

**врасьно** (нар.) — прекрасно: — Съчьташаса... красьно (κοσμίως). *I'p. Наз. XI в. 305*. Ту жъ потокъ Ильинъ водный течетъ красно по камени во Іорданъ. Дан. иг. **врасьно** — ἰστός: — Красна паоуча ткоуть (ἰστὸν ἀράγγνης). *Георг. Ам. 72*.

**ЕРАСЬНОЖИТИ**: — Красьножитьм своюго... нахотыться сластии. Изб. 1073 г.

**врасьнолицыи:**— Слицеобразнаю, краснолицаю. Жит. Екат. 18.

шіх: — Изидоша крастели (ὀρτυγομήτρα). Исх. XVI. 13 | **КРАСЬНООВРАЗЬНЪІМ:** — Сътворениє красьнообразьпо сп. XIV в. Изведе крастели Ѿ мора... и собраща | но. Мин. окт. Новг. XII в.

> **ЕРАСЬНЪІМ** — прекрасный, красивый, пріятный: — Зане видъща красно отроча (διότι είδον άστειον τό παιбіоч). Евр. XI. 23 (В.). Образъ твой красенъ (ѝ ощь; σου ώραῖα). Писн. Писн. II. 14 (В.). Оуношя красьнъ зѣло. Сб. 1076 г. 540 (B.). Красыныши еси, причиста, паче высыкого красынаго земынымъ рожыши. Мин. 1096 г. 18. Многомь жесточаниемь дійю просвіти, пощениемь красьнъпшю показа. Мин. 1097 г. 27. Красьнж повлачаще намъ ризж (ходфос). Гр. Наз. XI в. 256. Коль красьна милостъ въ времы скръби (ώραῖος). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Отъврати очи твои отъ женъ красъны (ἀπὸ γυναικὸς εὐμόρφου). т. ж. Несть бо красьна пъ въ оустехъ грешьника (ойу фрагос). т. ж. Баше красень, высокь, лицемь кругломъ. Іак. Бор. Гл. 111. Се всл. отче, краснам прелесть мира сего соуть. Нест. Жит. Өеод. 7. Просвети wчи мои, Xê Бе, и даль ми еси светь твои красныи. Поуч. Влад. Мон. Красному Романови Святославличю. Сл. плк. Игор. Красенъ гласъ. Златостр. 55. Краснан лица. Никон. Панд. сл. 12. Гърло красьно. т.ж. сл. 29. Пѣснь покть красноу (терпуо́у). Ирм. ок. 1250 г. (Амф.). Wблечеть въ красным шдежа. Паис. сб. 186. И ту стоятъ многи столпове отъ камени краснаго мрамора. Стеф. Новг. 51. — Ср.: Негда сылышимъ пъснивын птице, различими гласы поюще пъсни красные. Іо. екз. Прол. къ Шест. (Калайд. 141).

> — ποικίλος: — Совлекоша с него ризъ краснъм (τὸν χιτῶνα τὸν ποικίλον, tunica varia). Выт. XXXVII. 23 по сп. XIV в.

Красьный городьць — см. подъ сл. городьць)

Красьнам горъка — см. подъ сл. горъка.

Красьный дворъ — см. подъ сл. дворъ.

Красьное село — названіе м'встности: — Своего прикупа Красное село. Дух. Дм. Ив. 1389 г.

красьнам земли — плоды: — Оумалым красьнам земли (τὰ ὑραῖα τῆς γῆς, speciosa). Гр. Наз. XI в. 319. красьный — вм. крысьный: красьный поть — хрітіхоς (В.): — Чьто былим просити неоуспышивыта ничесо же, чьто красьна пота (хрітіхоу ἰδρῶτα, criticum sudorem). Гр. Наз. XI в. (В.). — См. крась, крась.

жратити, жрачо: — Ійко н'вкоторам възме кратити дающа (ώσει άραι τιθηνός τον θηλάζοντα). Георг. Ам. 68. кратитисм — κλονεῖσθαι: — Првкословыць кощеть присно одолввати истинв, и часто кратиться боря старви быти (κλονεῖται). Панд. Ант. XII—XIII в. 83.

кратовласъи — κονδόθριξ: — Бѣ же (Тиверии). . . доброокъ, смагиъ, кратовласъ. Іо. Мал. Хрон. (Обол. XLVIII).

**ЕРАТОПОЛИН** — см. **ЕРОТОПОЛИН**.

**ЕРАТОПІИИ:** — Кратовласъ... кратошии. *Io. Man. Хрон.* 

крать — разъ: — Ійко пръжде даже коуръ не възгласить дъва краты, отъврьжениса мене три краты ( $\delta(\zeta, \ldots, \tau_{P}(\zeta))$ . Mp. XIV. 72. Ocmp. es. Onomoy же

- тълъкноувъшю и рекъшю: блюсловести, оче; блже- | крежътъ (?): Ни толма поиграти нами попусти (Бгъ) ныи же мълчаше, ыко же ономоу до трии кратъ сице тыкъноувшю и главьшю: біви, оче. Нест. Жит. Өеод. 16. Не отъмьстити два краты  $\omega$  единомъ (δίς). Huкон. Панд. сл. 13. Вас. 3. Пать краты дващи. Дюптр. Фил. XV в. (Оп. 11. 2. 458). Въ первыхъ, и въ другыхъ, и въ третіихъ крать. Посл. м. Фот. Псков. 1416 г. Семь бо краты мьстима е w Каинь (еттакіз). *Георі. Ам. 81.*—Ср. Лит. kart—разъ, пе kart — ни разу.
- **кратькым** короткій, curtus, brevis: Рекж ди чьто краще (σύντομος). Гр. Наз. XI в. 41. Издрекж и кратъко. т. ж. 91. Нося краткій фелоне. Поуч. свящ. ок. 1499 г. — Въ кратъцѣ: — Лѣтописьць въ кратъцѣ. Изб. 1073 г. — Ср. кратити, кротити; Лит. kertu, kirsti — phsate, Jat. curtus, crena, Γp. κρότος, κροτέω.
- кратырь бокаль, кружка, чаша (отъ Греческаго слова хρατήρ): — И питин ихъ отъ кратъіри истиньнъна 103ън. Панд. Ант. XI в. л. 7.
- **ЕРАТВТИСЮ** demoveri: Нача кратетися  $\overline{w}$  вольства своего (demoveri a suo proposito). Жит. Март. 7. Мин. Чет. февр. 134.
- слабъть: Трепетенъ бъл старець... и гласъ его кратвашеся. Жит. Мар. Ег.
- крачь вражда: Не имъта любве другъ ксть дыиволу, обретатель исть лукавьству, творедь исть крачеви ( $\pi$ оі $\eta$ тіхо́ς є̀ $\sigma$ ті  $\mu$  $\alpha$  $\chi$  $\tilde{\omega}$  $\nu$ , pugnarum auctor).  $E\phi p$ . Cup. XIV 8. (B.).
- **ЕРАШЕНИ** ← укращеніе: Въ начало оубо сътвори Бъ свътъ, рекъще въ прывыи днь крашеные и оутварь всеи видимън твари. Іо. екз. Бог. 133. Крашенье телесное (хобилоц, ornatus). Никон. Панд. сл. 37. (Ник. 2. кан. 16). Ни ся можеть воня том насытити, ни накрасовати цвътьнааго того крашеним. Златостр. XII 6. (B.).
- крашенина особая ткань: Крашенина дазорева. Оп. Кор. Ник. мон. 1551 г. Воилоки... подложены кращениною дазоревою. Конск. приб. Бор. Өед. Год. 1589 г. 39.
- **крашениньным** сдёланный изъ крашенины: -Покровцы и воздухъ крашениные. Оп. Кор. Ник. мон. 1551 a.
- **крашии** (ср. степ.) прекраснъйшій: Богатьи и крашии, ли добрък съмъисля. Никон. Панд. сл. 33.
- **краще** (ср. степ. нар. кратъко) короче. См. подъ сл. кратъкъіи.
- **ЕРАМНЪ** СМ. ЕРААНЬ.
- **крамти краати**: Повелѣ Иракліи роуцѣ и ноэѣ емоу (Фодф) оусфинути, потомь же отъ раму краати ръменіе (ακρωτηριάζεσθαι λώρους). Георг. Ам. 284. Аже се роду рожаницъ крають, хатьбы и сиры и медъ. Вопр. Кир. Творахоуть же и се въ часъ оумьршихъ, крамхоу скраним свом, и писменъ стръканъ не творите въ васъ, и писменъ настреканъ да не створите въ васъ. Изб. д. 1300 г. 139.
- крамтисм: Краючеса ножи до кръве и испълнають капища кръвью, моужьства оуказъ стварающе. Изб. д. 1300 г. 174, 175.

- бъсб, шко же и до крета намъ погрязити помыслъ, но длготривнію преда наша бесправдіа (об бурі ка) ταρτάρου). Муч. Өеодул. и Агао. Мин. Чет. апр. 79.
- **ЕРЕКРИГА** (B.)  $\lambda \alpha \mu \pi \eta \nu \eta$ , повозка, телега: Въ крекригах мъщих мздяще (ἐν λαμπίναις ἡμιόνων όχούμενοι, mulorum curribus vectos). Πααλη. πολκ. Θεοδ. nc. XLI. 5. (B.) — Cm. RPHEBITA, EBPEBITA.
- **КРЕКТАНИ** $\in$  (B.) трескъ, звукъ: И тако  $\tilde{w}$  колесъ кректанию велик бывшоу. Трж. XV в. Муч. св. Екатер.
- кректати, крещ8 трещать, кричать (о лягуюкахъ): — Внидоша жабы въ чрева их и тамо в нег кректахоу. Пал. 1494 г. (В.). — Ср. Лтш. kerzu, kérktkakeln; Γρ. κρέκω. — Cp. **ΕΡΕЧЬТАНИΕ.**
- **ЕРЕМЕНИ** собир. отъ сл. кремень: Кременик бо съ кремениемь съражантьсм. Изб. 1073 г. 98.
- кремень silex: И ыко кремень дахъ чело свое (Esp.: prae petra dedi frontem tuam; firmiorem rupi disposui frontem tuam). Ies. III. 9 (Упыр.). Кременк твържии. Мин. 1097 г. 95. Кремень, съразився съ жельзомь, грохоть испущаеть съ огнемъ. Сбор. Кирил. Бплоз. XV в. — Кремень можетъ быть вм. кресмень отъ крѣсати, а крѣсати отъ крѣти (?).
- кремль castrum: И шбртено е въ Егваесани, иже е кремль в Медіи власти, тетра едина (et inventum est in Echatanis, quod est castrum in Medena provincia, volumen unum). Esdp. 1. VI, 2. Bubs. 1499 i.
- дворецъ Болгарскихъ государей (В.): Цръ Никифоръ на Болгары поиде... и побъди ихъ кръпко, ыко и глемаго двора князя ихъ, иже есть кремль, пожещи его. Хроногр. XVI в. В. — По мивнію А. X. Востокова слово кремль стоить вмѣсто Крумъ — именя князя Болгарскаго, что подтверждается след. местомъ изъ Амартола 1456 г.: ыко и глемаго двора князя на апто крумля пожещи (въ подлинникъ - Кроброч).
- кремълет: Оударивъ вельми шко и железомъ въ кремъкъ (πυρίτιν λίθον). Гр. Наз. XI в. 187.
- кремьникъ: Погоръ мая въ 3 день городъ кремникъ на Москвъ. Троицк. л. 6839 г. (Кар. И. Г. Р. m. IV, np. 322).
- кремъ (?): Къ семоу же шже кремъ сихъ то не въ роцъ. Изб. 1073 г. 253.
- кренитисы inniti, ереббеода: Імперица руками кренациса (= скрвнивъ). Притч. Солом. ХХХ. 28.
- крежъвъи: Дхъ есть крехъкъ вельми (дроплом, іпgentem sonum emittit). Hum. Andp. 10p. 166. — Cp. EPEETATH.
- **ЕРЕЧАГЪЧИИ** κεραμεύς: Блехчи..., кречагъчи. Конст. Болг. Поуч. 21.
- кречагъчинъ прилаг. прит. отъ сл. кречагъчии: — Зданик кречагъчино (то тлабил тф хераµеї). Конст. Бом. поуч. 26.
- кречать = кречеть: Не было нь обидь порождено, ни соколу, ни кречету. Са. пак. Игор. А что поимали на Вологдъ кречеты, и серебро, и бълу,

и... свободамъ и посломъ и у Волопѣ и у Ладожанъ, или... ихъ людеи, дати имъ назадъ по исправѣ. Дог. гр. в. к. Юр. съ в. к. Мих. Яр. и Новг. 1318 г. Досюды есмя были, братіе, никвды не изобижены, ни соколя, ни ястребя, ни бѣля кречатв, ни томя пся поганомя Мамаю. Сл. о Задон. Дано кречатникомъ. . . за два кречата подкрасные молодики по сукну по доброму, цѣна по два рубля сукно. Расх. ки. 1584—1585 г. кречатьникъ — см. кречатъ.

вречеть — кузнечикь, цикада: — Кречетомъ сътвораще жабы. Мин. апр. XIV в. Гръзица и застовица и кречеть польскый (τρυγών καὶ χελιδών άγροῦ στρουδία καὶ τέττιγες, turtur et hirundo agri, passeres et cicadae). Заатостр. XVI в. (В.). Кречета же бъгогъйваго Павза (τέττιγα τὸν εὕλαλον Παῦλον, cicadam eloquentissimum Paulum). т. ж.

**ЕРЕЧЬТАНИК:** — Жабии кречьтания горина суть словеса та. *Муч. Кир. Ул.* 99.

вривавъти: — А о тыхъ-то речехъ жадного габаня не чинечи, вынявши однов кривавов мокров хусты светов костелнов, которыхъ жаднымъ обычаемъ ни одинъ примовати не маетъ. Жал. гр. 1388 г.

кривина — несправедливость, неправость, iniquitas, iniustitia: — Въ обръте кривину рабъ своихъ (ἀδιχίαν, iniustitiam). Выт. XLIV. 16 по сп. XIV в. По всемоу словеси въ кривиноу о теляти (κατὰ πᾶν ῥητὸν ἀδίκημα περὶ τε μόσχου, iniustitiam; по всеи реченнѣи неправдѣ). Исх. XXII. 9 по сп. XVI в. (В.). Наказати кривинъ ради. Никон. Панд. сл. 6. Прости ы кривинъ гръха ихъ. Пал. XIV в. 127. По всему словеси въ кривину о всеи гибели судъ обою у Бога украдъи да дасть сугубъ другу. Зак. Греч. Кривины ради душевныя. Прол. иоябр. 7 (В.). Жестокім кривины члческім (Богъ) терпитъ. Григ. Двоесл. (Оп. II. 2. 238).

живо — несправедливо: — Да аще къто  $\ddot{w}$  Руси или  $\ddot{w}$  Грекъ створи криво, да ширавлаеть то. Дог. Игор. 945 г. А оу томъ перемирън кто кому криво оучинить, надобъ са оупоминати старъишему, и оучинити тому исправу. Дог. гр. 1349 г. А что въ твоен отчинъ седъли мои волостели, тъмъ ны исправа учинити какъ и своимъ, а что взято право, ино то взяти; а что взято криво, а то по исправъ отъдати. Дог. гр. Вас. Дм. 1389 г.

**ГРИВОВЪРЪНЪІИ** — αίρετιχός: — Io. Злат. Ант. XVI в. (On. II. 2. 115).

**ЕРИВОВЪРЪСТВО** — ἀσέβεια: — Кривовърство. *I'p. Has.* съ толк. Ник. Ир. XIV в. (On. II. 2. 81).

вривомытьный: — Се гла кривоматного сьбра (сборища мятежного). Аван. Алекс. Толк. Псалт. Пс. LXXII. 1. л. 113 (Оп. II. 1. 72).

шазу рику въ Унои порогъ. Обв. меж. зап. 1391 г. Не ходащё поуте кривы, но правы. Хроногр. 1494 г. (Бусл. 716). — Кривъи Вълокъ — назване мъстности: — Вверхъ по Двинъ до Кривого Бълка. Уст. Лв. гр. 1398 г.

— βλοσσυρός: — Кривомъ возрѣніемь (βλοσυρῷ τῷ ὅμματι). Жит. Андр. Юр. VIII. 44.

— невърный: — Иде же криво... исправивъще чътъте. Сб. 1076 г. 551 (В.).

— виновный: — Ни права, ни крива не оубиваите. *Поуч.* Влад. Мон.

— ложный, лживый: — Иже са на кривѣ рота, да поженеть и (гнъвъ Господень). Паис. сб. 198.

— Ср. Лит. krivas, kreivas; Лат. curvus.

жривь — вм. кровь: — Тежъ, естли бы хрестьянинъ Жида вдарилъ такъ, яко бы криви не розлилъ, маетъ на немъ вина быти, водлугъ обычая нашое земли. Жал. гр. 1388 г.

**ЕРИВЬДА** — несправедливость, iniquitas, iniustitia: — Бѣ же Изаславъ мужь взоромъ красенъ..., незлобивъ нравомь, кривдъі ненавида, люба правду. Пов. вр. л. 6586 г. (по Ип. сп.). Аже не Шложишь лишнего дѣла и всакое неправдъі, мы хочомъ Бў жаловатиса и темъ, кто правду любить, а кривду ненавидить. Грам. Риж. ок. 1300 г. Будеть ли млъ его король по кривдѣ, Любартъ будеть правъ. Дог. гр. 1349 г. Оучинить которыи добрыи члвкъ кривду, любо воевода, а любо панъ, оучинити исправу и с нимь. т. ж. Не кленися именемъ Бжиимъ, ни стыми его, ними (?) кривды. Муч. Георг. 7. Мин. Чет. апр. 593. На суден възложать правду и кривду. Іос. Флав. В. Іуд. II. 8, 13.

кривъ — неправильно. Пал. XIV в. л. 26.

**ЕРИГЪ:** — Бысть знамение...: летящю по небеси до земля яко кригу огнену (по др. сп. кругу). Ип. л. 6652 г.

**крижевьникъ** — рыцарь креста Господня: — Не лѣпо есть держати нашее отчины крижевникомь. *Ип. а.* 6743 г.

**ЕРИЖЬ**— **ЕРЬЖЬ**— σταυρός, кресть, стих: — Пронарѣкова пррчство крижа. *Исалт. толк. XI в.* (*Толст.*) 32. Вься бо врази чоувьствьний и разоумьний крижеви повиноуються. т. ж. 32. Повелѣ крыжь у легатоса отнявши да въ сани положити. *Соф. вр.* 6980 г. (т. II. 138).

— названіе крюковой ноты: — А се имена знаменіе<sup>м</sup>:...

★ кръж. Сбор. Кир. Бълоз. XV в. Крижь ·+=. Стихир.

XVI в. (Рум. 653). Кры<sup>ж</sup> ниско гласо<sup>м</sup> поется. Стихир. XVII в. 6. (Рум. 654).

— крестообразная рукоять меча и сабли. Савв.

**крижь** — кряжь горъ: — Поидетъ мижа... въ Рагнуксу рику межъ два крутыи крижа въ порогъ. Обв. меж. зап. 1391 г.

**ЕРИЖЬМА** — χρίσμα, μύρον, миро, масть: — Крижьмы неразм'всно см'вшение (μύρου, unguenti). *Апок. XIV в. II. 18 толк. (В.).* Помазати крижмою небесьскою (χρίσματι ἐπουρανίφ). *Корми. XIII в. (В.).* 

**крижьмо:** — Есть бо страна та имоущи купръ и муролавань, рекше крижмо желудьнъп (μυροβάλανος, mirobalanum). *Георг. Ам. 120*.

— χρίσμα — см. нерижьма.

крикатисы: — Крикатися на нь и сварити его и глагодати (μετὰ ἀπειλῆς λέγειν). Жит. Андр. Юр. V. 25.

**крикъ** — кликъ, clamor. — Ср. Лит. kirkju, kirkti = kryksztauti — кричать; Др.-С. hrikta, kreischen; Др.-в.-Н. hreigr; Нъм. Reiger.

**КРИКЪІГА** — **КРЪІКЪІГА** — καμάρα: — Поставивън мко крыкыгж йбо (ώς καμάραν; въ *Острж. б.* — мко комарю; по сп. XV ε. [В.] крикыгу). Ис. XL. 22 (Упыр.). — Ср. **КРЕКРИГА**, **КЪРЕЪІГА**.

крилатьіи — опоптероз (М.): — Моужи крилати свытнитеся. Сб. 1076 г. 541 (В.). Птицъ крилатам. Ичела Сип. б. (Бусл. 550). Да же ны Богъ поможеть, а ся ихъ отобьемъ, то ти не крилати суть, а перелетъвше за Днъпръ сядуть же. Ип. л. 6659 г. — Ср.: Въсоу въселенною мко нъкъ крылать шотекъ. Отеч. л. 154. криликъ — вм. клирикъ. Никон. Панд. (Чуд. сп.

XIV 6.

- **врило** = **врыло** πτέρυξ, πτερόν: Мко же събиранть кокопиъ пътеньца свом подъ крилѣ (ὑπὸ τὰς πτέρυγας). Мв. XXIII. 37. Остр. ев. Грѣха да обрѣжеть и обнажѣвъ крилоу, мко птица роугоу бждеть (γυμνοθεὶς τῶν πτερῶν). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Бѣжи... орли крилѣ възложь на са (πτέρυξ).  $\Gamma$ p. Has. XI в. 113. Дъвѣ крилѣ орьла (πτέρυγες, alae). Иппол. Антихр. 61. **Н**го же англи не могоуть зрѣти мно̂очити крълъы закрываютѣ. Новг. I л. 6738 г. Быстрымъ желѣным крілом, акън вѣтром подъемлемъ. Жит. св. Тр. (Бусл. 435).
- флангъ въ боевомъ порядкѣ войска: Мьстиславъ же, с вечера исполчивъ дружину, и постави Сѣверъ въ чело противу Варагомъ, а са ста с дружиною своею по крилома. Нов. вр. л. 6532 г. (ср. чело). Прославъ въступи из града и исполчи дружину, постави Варагъ посредѣ, а на правѣи сторонѣ Къпане, а на лѣвѣмъ крилѣ Новгородци. т. ж. 6544 г. И тако бъяхутся на крилѣхъ полкомъ отъ обоихъ, а самѣмъ полкомъ нѣлъѣ бы съѣхатися. Ип. л. 6659 г.
- Въ горѣ нарицаємѣи крило (πτερύγιον, pinnaculum). Пат. Син. XI в. 112.
- χόλπος, пазуха: Исплъни ржкъ свока жынии, ни крила своего събирани ржковати (въ Евр. non implet lacertum suum qui manipulos facit). Гр. Наз. XI в. 307.
- крило цьрковьнок—боковая, выдавшаяся часть храма (по толкованію Өеофилакта Болгарскаго): Тогда по
  тъ ѝ дипволь въ сты градь, и постави ѝ на криль 
  прквыньемь (ἐπὶ τὸ πτερύγιον τοῦ ἰεροῦ). Мө. IV. 5. 
  Остр. ев. (въ толкованіи Өеофилакта Болгарскаго ска
  зано: на краи комары прквыныа. Оп. II. 1. 137). Възведьше и на крило прквыное рѣша (ἐπὶ τὸ πτερύγιον 
  τοῦ ἰεροῦ). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Оного бо възведь 
  на крило храма Бжив (πτερύγιον τοῦ ἰεροῦ). Гр. Наз. 
  XI в. 103. Крило првынок. Уст. п. 1193 г. 1. И пои
  муть и братым въ крило прковное, и постригають. 
  Новг. Чин. XIV в. 37. Чинъ вел. образ.

Ср. Чеш.-Др. křidlo — ramě, pažu. Ziv. s. Kat. 651, 670. крилось — вм. крилось — κλῆρος: — На оутрига посла къ патреарху, гла сице: придоша Русь, пътающе въръ нашен; да пристрои црквь и крило, и самъ причиниса въ стльским ризъ, да видатъ славу Ба нашего. Си слъщавъ патреархъ, повелъ создати крилосъ, по шбъгчаю створища пряднкъ. Посер. л. 6495 г. Слъщавъ же то прибнъш архикийъ ш колюбца и оужасенъ бъ, и воскоръ събратиса повелъ всему (въ подл. всуму) крилосу црквному. Нест. Вор. Гл. 33. Архіепископъ... обоиде весь градъ съ кресты и съ всёмъ священнымъ съборомъ и съ всёмъ крилосомъ. Искос. Гл. 6860 г. — См. клиросъ.

крилошанинъ = кръплошанинъ: — И створи тако беодулъ игуменъ: святов Богородицв Володимерьскои съ крилошаны (и) съ Володимврцв вхаща по князь во Боголюбое. Ип. л. 6683 г. А что торгованіе на домъ св. Спаса, крылошаномъ и чернцомъ, тамга, ни восмничее не надобъ. Жал. гр. Сп. Яр. мон. д. 1345 г. Нынъ же прівхалъ къ мив владыка Рязанскій съ крилошаны своими и привезъ ко мив грамоту брата моего Максима митрополита. Грам. беом. м. Черв. Яр. д. 1353 г. А архимандриту монастырьскимъ хлъбомъ кормити крылошанъ и черньцевъ. Жал. гр. кн. Тверск. д. 1365 г.

крильце — см. кръцинце.

кримьскъи: — А кри<sup>в</sup>скомб татю..., и перевѣтник, и зажигалнику, тъмъ живота не дати. *Псков. судн.* грам. — См. кромьскъи.

**КРИНА** — мѣра хлѣбная: — Поставлють подъ криною (ὑπὸ τὸν μόδιον; въ *Юр. ев.* подъ кринож; въ *Остр. ев.* подъ съпоудъмь). *Мө. V. 15. Ев. 1164 г. (В.).* — См. **КРИНЪ.** 

женине: — И сворочало ледъ криньемъ великымъ акы хоромы. Исков. И л. 6987 г. — Ср. жел.

**криница** —  $\pi$ іνα $\xi$ : — Голкомъ же и криницамъ в чащамъ очищеніе ( $\pi$ ινάχων).  $\Gamma$ еорг.  $\Delta$ м. 152.

криница — источникъ: — Съ потоки и съ криницями. Жал. гр. Гал. кн. Льва д. 1301 г. Не притяжи изълиха съсоудъ даже и до кдинога криница (во 2-мъ пер. — доже до единоу паниц8). Никон. Панд. сл. 36. Изяславъ же оттолъ шедъ и ста у Святославли криницъ. Ип. л. 6658 г.

**ЕРИНИЦА** — изъ книгъ Новаго Закона (отъ Апост. запов.).

кринъ — крічоч, кринъ, лилія: — Съмотрите кривы сельнънъ, како растять, не троужавяться, ни прадять (та кріча той аурой). Мв. VI. 28. Остр. ев. Іжо наблъко по середъ чаша та обръть и пръчісты кринъ и удольнъни цвътъ. Мин. 1096 г. (сент.) 99.

**КРИНЪ** — то же, что крина — мъра хлѣбная, μόδιος: — Подъ кринъ положенъ боудетъ (ὑπὸ τὸν μόδιον). Ε. XII в. Мар. IV. 21.

кринъ — patera, фі́ахл: — Кринъ же прозивающе вотокъ ицѣлениї. *Мин. 1096 г. (окт.) 117*. Горта тво кра капата миро. *Сл. Дан. Зат. (Унд.).* — Ср. Чеш. окгіп. Криница — горшокъ, olla (ср. Малорус криниця — ключь).

1325

- крыны крыны: Безводьно место то, ни крыни, кровать lectus: Одевахъте мя, рече, чръною ни источьника нѣсть близъ (по др. сп. кладязя). Лан. ил. — Ср. КРИНИЦА.
- $\mathbf{EPИООЪ}$  хріо́ς, arcis (M.): Криссоу (хрі $\widetilde{\varphi}$ ). Сильв. и Ант. вопр. (On. II. 2. 150).
- врицида хρηπίς: Плакатиса дьнь и нощь междж крипидовх и ольтаремь. Гр. Наз. ХІ в. 315.
- **ЕРИТИ:** Шедъ на търгъ крити себъ ризоу (въ др. пер. коупити). Никон. Панд. сл. 15. — См. кръноти. **ЕРИТИ** — СМ. **ЕРЪІТИ.**
- **ЕРИТЪ** сокровищница, хранилище: Икож в критъх (èv тарыесоіс, in penu; ср. хаввина и нокр8тъ). Псалт. толк. Өеодрт. Ис. ХХХИ. 7 толк. (В.).
- крица βώλος, глыба: Жельзиы криць (βώλων обпроб). Пчел. XV в. Сребро у нихъ крипами по 50 рублевъ. Копенл. Сб. XVII в. Ив. Петл. Пут. въ Кит.
- кричава хрαυγή: Гласъ кричявы твоея (πρός την φωνήν τῆς κραυγῆς σου = κραυγήν σου). Ies. XXVII.28(Упыр.).
- **ЕРИЧАНИ** хрαυγή: Гласъ кричаніа (τῆς хραυγῆς). Ис. XXX. 19 (Упир.). Въ цркви оубо пенью не слышатиса Ѿ его кричаньа и вопьла. Жит. Авр. и Леонт. XVI в. И бысть во Псковъ плачь великъ и кричаніе. Псков. І л. 6851 г.
- **ЕРИЧАТИ КРЪІЧАТИ**, **КРИЧ8** clamare: ГЯко кричить за нами (въ Остр. ев. — ыко въпикть въ следъ насъ, ότι κράζει). Мө. ХV. 23. Ев. ХІІ в. (В.). Ев. 1307 г. Слышавъ гласы кричаща (храζочточ, clamantium). Исх. XXXII. 17 no cn. XIV в. М8жи... крїчаxoy (ἐβόησαν, clamaverunt). Cyd. XVIII. 22 no cn. XIV в. По единомоу высм цёлова, плачющасм и кричаща w разлоучени таковааго имъ настоуха. Нест. Жит. Өеод. 28. И въ то время вшелъ бяше въ Перуна бѣсъ, и кричаше: охъ, охъ мнъ. Псков. І л. 6497 г. Кричащи и гіющи (χράζουσα, clamans). Жит. Авксент. 8. Мин. Чет. февр. 150. Начаша звонити на Ярославли дворъ въче; и сбирахуся людіи множество, кричаху, вопиюще по многы дни. Новг. І л. 6926 г. (по Арх. сп.).
- скрипъть: Крычатъ тълъты полунощы, рци лебеди роспущени. Сл. плк. Игор.
- Ср. Нидерл. kryten кричать; Гото. grêtan плакать, вопить; Ит. gridare; Исп. gritar. — Ср. жди-HTAP.
- вричь clamor, крикъ: Рече къ Аврамоу: кричь Содомьскъ и Гоморьскъ оумножишася, нъ грёси ихъ велици соуть зъло. Изб. 1073 г. 101. Съ кричьмь и выпльмь. Io. Incms. XII в. Съ многы кричемъ штоните ихъ (храоүйс). Златостр. 51. Вя(ше) бо слышати кричь живыхъ, иже не до смерти убитыхъ. Суэд. а. 6724 г. (по Ак. сп.). Съ кричемъ великомъ (magna voce). Жит. Өед. Сик. 97. Мин. Чет. anp. 464. Оуслыша хотящюю быти смрть Антинопии и кричь ея (одоλυγμούς, eiulatus). Io. Man. Xpon.
- **ЕРИЧЬ** (B.) кузнецъ: И кричь желфэныи не  $\omega$ брфταιμέ (τέχτων σιδήρου). Παρ. 1. ΧΙΙΙ. 19 no cn. XVI e. **ЕРОВАВИЦА** — см. **КРЪВАВИЦА**.

- паполомою, на кровать тисовь. Сл. плк. Игор. Ни болнаго можеть издечити кровать злата. Пчела Син. б. (Бусл. 547). На кроватехъ и на перинахъ лежаще. Пчел. XV в.
- носилки: А бояре силны добръ и пышны велми; а все ихъ носять на кроватехъ своихъ сребряныхъ. Аван. Никит.
- Ср. Срб. кревет; Греч. κράββατος = κραββάτιον, κράβατος — lit de repos, coбcтв. lit suspendu, hamac. — Ср. одръ.
- кровище тарегоу: И поутые адови поути ны съводащте въ кровишта съмрьти. Изб. 1073 г. 169. — Со: Кам ли станища и кровища, Ѿ них же исходитъ (вода — тої тареїа). Іо. екз. Шест. 1263 г. (On. II. 1. 14).
- кровлю крыша: На святви Софви кровля погоръ вся. Исков. І л. 6941 г. Паде же и переводъ трехъ каморъ и съ кровлею. Дар. апт. 17 (В.).
- покрышка: Набатъ каднои, писанъ клинцы; на немъ кровля телятинная. Ор. Бор. Өед. Год. 1589 г.
- кровъ tectum, крыша: Нъсмь достоинъ, да подъ кровъ мои вънидении (ὑπὸ τὴν στέγην). Мө. VIII. 8. Остр. ев.; Гр. Наз. XI в. 7. И вже на кровъ да не съдазить възати кже ксть въ храминъ кго. Мо. XXIV. 17. m. ж.
- охиуй, шатеръ: Аще хощеши да сътворимъ три кровъі (τρείς σκηνάς). Мв. XVII. 4. Остр. ев. Въ кровых скотопищных (ей σχηναίς χτηνοτρόφων, in tabernaculis). Eum. IV. 20 no cn. XIV e.
- στέγη, ταμεῖον, комната, покой: Аще же рекжть вамъ: се въ поустыни есть, - не изидъте; се въ кровъхъ, — не имъте въръг. Ме. ХХІV. 26. Остр. ев. Како аще въ кровъ мвится ласида, ли зміа, ли м8ха (ѐу τη στέγη). Георг. Ам. 46. Дерэнулъ внити во внутреннія кровы царевы. Латух. Степ. кн. (Кар. И. Г. Р. m. IX, np. 611).
- insidiae: Βъставъше Ѿ крова (ἐκ τῆς ἐνέδρας, de insidiis). Iuc. Has. VIII. 7 no cn. XIV в. — Ср. ЗАСТАВЪ.
- защита, покровъ (Амф.): Не своимь тыштаниемь и троудъмь, нъ Бжиемь кровомь и по(мо)штых гонезаеть недоуга сего (ту охе́ту). Панд. Ант. XI в.  $(AM\phi.).$
- Ибо и заецъ на кровъ ходитъ, ни бо намъ на сто человъкъ достанетца вашъ единъ человъкъ. Никон. л.
- кровъ разбоиничь λαβύρινθος: Оудобък кровъ разбоинича проити, неже оного словесьныхъ сътии оубъжати. Гр. Наз. XI в. 43.

кровь — см. кръвь.

кровьным — прил. отъ сл. кровъ: храмъ кровьны и — уа софидаков: — Въ храмъ кровынъмы (въ Остр. ев. — въ газофулакии). Іо. VIII. 20. Ев. 1307 г. (Мат. 35). ІАтри кровных храмы зати наоучище. Писид. похв. Вог. по сп. XVI в. (Бусл. 919).

- **ЕРОЕНИ** ἐντομή, ἐντομίς: Кроеніи на дійю да не створите (ἐντομίδας, incisiones). Лев. XIX. 28 по сп. XIV в. Фружьская кроенина (Φρυγῶν ἐντομαί; Phrygum exsectiones). Ір. Наз. XI в. л. 3. Кони закалающе, и по мертвыхъ ременныя плетенія древолазная съ ними въ землю погребающе, и битвы, и кроеніе, и лицъ настреканія, и драніе творяще. Жит. Конст. ки. Мур. (Кар. И. Г. Р. т. І, пп. 236).
- **кроковастъи:** Да изъ реки исъ Похры на лево хъ кроковастому вязу. *Меж. гр. в. к. Ив. Вас. 1504 г.* См. **кроковатъи.**
- **кроковатъіи:** И есть же дубъ тои не вельми высокъ, но кроковатъ (— кроковастъ; по *Нор.* кроколоватъ). Дан. иг. См. **кроковастъіи.**

# **КРОКОЛОВАТЫМ** — см. **КРОКОВАТЫМ**.

же (Тиверіи)... смаглъ, кратовласъ, крокорявъ. Іо. Мал. Хрон. (Сбор. XV в. Моск. арх. м. и. д. XLVIII). Бѣ же Лешнтѣи красенъ, крокорявъ, власатъ. Хроногр. (В.).

# **ЕРОЕОСЪ** — см. КОРИЦА.

- **кролева:** королева: Кролевая Божъеи милости Ядвига. Грам. кн. Өед. Любарт. 1393 г.
- **кроликъ:** А на томъ островѣ нѣсть никакихъ звѣрен кромѣ кроликовъ да змін. Сбор. XVII в. Сказ. о дик. остр.
- **кроль**—король: Подъ державою великого крола Краковьского Казимира. *Грам. Оты 1351 г.* Божією милостію мы кроль Казимиръ. *Нодтер. грам. 1361 г.* Кгды коли кроль господарь его и нашъ, Влодиславъ Польскіи и Литовскіи и Рускіи и иныхъ земль, пошлеть по оного господаря Стефана. *Пор. гр. Молд. б. 1395 г.* Тогды тыи имають предъ ними голдовати, слюбити тако, яко и мы слюбили и голдовали передъ нашимъ господаремъ кролемъ, съ нашимъ господаремъ, безъ лсти и безъ хитрости. *т. ж.*. Съ Деменскаго стану корму царю... ржи рѣзаныи колосовъ, да на постелю кролю 1000 телѣгъ соломы ржаные. *Новг. II л.* 7077 г.
- **крома:** Крома: окрухъ хлѣба. *Бер.* Ср. Др.-в.-Н. rama (hrama); С.-в.-Н. rame, ram; Нѣм. Rahmen; Гте. hramjan einrahmen; ср. кромѣ, Рус. кромка.
- **ЕРОМЛ** $\overline{a}$  пища:  $\Gamma \overline{b}$  послеть ти кромлю.  $E \phi p$ . Cup. XIII  $\theta$ . См. **КЪРМЛ** $\overline{a}$ .

## **ЕРОМОЛА** — см. **ЕРАМОЛА.**

# **ЕРОМОЛЬНИЕЪ** — см. **ЕРАМОЛЬНИЕЪ**.

- **кромъ** arx: Обиташе<sup>к</sup> Дёдъ въ кромб инъ арсе (in arce) или в вышегоро̂цѣ. Пар. 1. XI. 7 (On. I. 51).
- **кромьным** внёшній: Оть кромьныйхь накостии (τῶν ἐκτὸς περισπασμῶν). *Io. Люств. XII в. (В.).* Въ кромныхъ же матежа (παρὰ δὲ τοῖς ἐκτὸς θορύβου). *Io. Люств. XIV в. (Оп. II. 2. 202).*
- **кромьнъи** прилаг. отъ сл. кромъ: Въ то яв погорѣ онъ полъ. на сеи же сторонѣ городъ кромьныи. *Нові. І л. 6621* г.

- **ЕРОМЬСЕЪІИ:** Кромъском' татю. *Псков. суд. грам.* См. **ЕРИМЬСЕЪІИ.**
- **вромъство** отсутствіе, absentia: Кромство: westsство. *Бер*.
- **кромьство** внутренность: Ови бо  $\tilde{w}$  вредовь  $\tilde{w}$  кромьства на тѣло приходя<sup>г</sup>. *Io. Лъств. XII в. (В.).*
- **ЕРОМЪ** = **ЕРЪМЪ** (предл.) extra, опричь, кромѣ: Ихже кромѣ никто же оузрить Господа (οὐ χωρὶς οὐ δεὶς ὄψεται τὸν Κύριον). Εθр. XII. 14 (В.). Кромѣ замончанія твоего (ἐκτὸς τῆς σιωπήσεώς σου). Ипси. Ипси. IV. 1 (В.). Кромѣ сжботы и недѣля (χωρίς). Пам. Син. XI в. 219. Се даю святѣи Богородици и епископу десятину отъ всѣхъ данеи Смоленскихъ... кромѣ продажи, и кромѣ виры, и кромѣ полюдья. Уст. гр. Смол. 1150 г. Тако бо Мефодин гіть: тако скончанию врѣменъ тавитѣ тѣмъ, таже загна Гедеонъ и поплѣнать всю земьлю ѿ въстокъ до **№** франта и ѿ Тигръ до Поньскаго мора кромѣ Евиопита. Новг. I л. 6732 г. Се же горе бъѣ не въ нашеи земли во одинои, нъ по всеи облѣ Роутѣи, кромѣ Къзева одиного. т. ж. 6738 г. безъ: Кромѣ Ба бъзги (ἀπορρίπτειν). Гр. Наз. XI в.
- безъ: Кромъ Ба оътти (апоррителя). Гр. Наз. XI в. 310. И мировъ есмъ створилъ с Половечьскъми кнази безъ шдиного .к. и при шци и кромъ шца. Поуч. Влад. Мон. Тяжко ти головъ кромъ плечю, эло ти тълу кромъ головы, Рускои земли безъ Игоря. Сл. плк. Игор. Кромъ Ха. Никон. Панд. сл. 4. Дътиць кромъ злобъи. т. ж. сл. 16. Се же кромъ вина служити божественная литоргія, се безаконіе велико есть. Кипр. м. посл. иг. Ав. 1390 г.
- ξξω, вонъ: Да не послеть ихъ кромъ страны. Мр.
   V. 10. Четвероев. 1144 г. 78.
  - внѣ: Си вься кромѣ соуть ангельска воиньства. Сб. 1076 г. 511 (В.). Кром'в престола своюго (a throno suo exul defunctus est, έξω τοῦ θρόνου). Παπ. Сик. XI в. 169. Всякъ бо гръхъ кромъ насъ есть. Іак. Посл. Дм. Он же поманувъ на собъ кртъ, и шиедъ постави кром'в храмины тое. Пов. вр. л. 6579 г. Игуменъ и черноризци свътъ створше, ръша: не добро есть лежати шбю нашему Өешдосьеви кромь манастыры пркве своем. т. ж. 6599 г. Бы знамены: стоште стице в крузъ, а посредъ круга кртъ, а посредъ крта слице, а виъ круга шба полът два синда, а надъ слицемь кромъ круга дуга, рогома на съверъ т. ж. 6612 г. Выше же есть Өаворская гора всых горъ сущихъ около ея и есть же уединенна кромъ всёхъ горъ, яко стогъ сдёланъ круглои и вельми велики ободомъ. Дан. иг. Іосифа же прекраснаго гробъ вив городка того, кромв печеры тоя сугубыя. Дак. иг. (Нор. 95). Ласкаи около всякого человъка кромъй и въ очи (въ глаза и за глаза). Поуч. вс. христ. Кром'в есмъ всвхъ животинъ (внв, выше). Никиф. посл. Влад. Мон. Бъ знамение на носи дивьно велми: 5 круговъ, г. около слида, а кроме слида дроугъна Г. Новг. І л. 6649 г. Не всхотъ положити кромъ перкви таковаго господина честна святителя. Троицк. л. 6885 г. (Кар. И. I'. Р. т. V, пр. 55).

- противъ: Mнога бо суть и велика злая же отъ вась дерзается и творятся, кром' божественыхъ законъ же и правилъ. Іо. митр. посл. Клим. 211. Государь хотвлъ вхати вскорв къ Москвв, да не возножно было ни верхомъ, ни въ санехъ: безпута была кромъ обычая на много время (необычайная). Продолж. Цар. кн. л. 454 (Кар. И. Г. Р. т. VIII, np. 585).
- кромъ (нар.) прочь, въ сторону: Кромъ да сядеть (χεγωρισμένος καθήσεται, separatus scdebit). Aes. XIII. 46 no cn. XIV в. Оуклониса отъ нихъ и кромъ иди (παράλλαξον). Панд. Ант. XI в. л. 91. Съ Георгин же не могуще снати гривнъї, отсѣкше главу, и отвергоша кромв. Іак. Бор. Гл. 78. ТАко оунишась Деревлане, повелъ строкомъ своимъ пити (поити) на на. а сама шиде кромъ, и повелъ дружинъ съчи Деревлане. Пов. ер. л. 6453 г. Придоша и поклониша ему, положиша преди имъ злато и паволоки; и ре Стославъ, кромъ зра, штрокомъ своимъ: схороните. т. ж. 6479 г. Ростиславъ же фступи кромъ изъ гра(да), не оубомвъса кго. т. ж. 6572 г.
- въ сторонѣ, вдали: А срдце ихъ кромѣ ѿстоить ѿ мене (πόρρω, въ испр.: далече). Мр. VII. 6. Четвероев. 1144 г. 84. И ста Стополкъ с своею дружиною, а Двдъ п Шлегъ с своею, разно..., а Дбдъ Игоревичь съдаше кромѣ, и не припустаху иго к собѣ, но шсобь думаху ш Дёдь. Пов. вр. л. 6608 г. Нравомъ буди κρομή (χεγωρισμένος). *Βλαποσπρ. σλ. 2*.
- странно: Кром'в же бъхъма (ξένου δὲ παντάπασιν; въ друг. перев.: странно же всячески). Гр. Наз. XI в. (B.).
- кромвинии = кромвивный -- exterior, внъшній: — И неключимааго раба въвьрзтве въ тымж κρομδιμομικικ (εἰς τὸ σκότος τὸ ἐξώτερον). Me. XXV. 30. Остр. ев. Паче же отъ кромъшъниихъ странъ приходащиимъ на поклананин стыихъ мъстъ (ἀπό των εξω уфобу). Панд. Ант. XI в. 6. Обрящени собъ гордаго дьявола, вязящаго въ тив кромешней и въ огни негасимъмь, идъже и ты будеши привязанъ съ нимь. Кир. Тур. 90. Во тму кроменную. Нова. III л. 6496 г. Немилостивіи и нежалостивіи, ноити имъ во тму кромѣшнюю. Грам. Алекс. митр. 1356 г.
- кроносъ названіе планеты: Седми же планить сжть имена се: слъньце, лоуна, зеус, крмис, арис, афродити, кронос. Изб. 1073 г. 250.
- кронъ: На прывъемь и на въшиншимы кронъ. Изб. 1073 1. 250.
- вропа капля: Заглади кропами слъзъ написание зыы жизни (слезами омыль проступки жизни). Супр. р. 290. — См. **ЕРОПИТИ.**
- вропива urtica; какъ прозвище: Заставу Московъскую побили на Тростић, князя. . . . Семена Дмитреевича Кропиву... Сузд. л. (по Ак. сп.) 6876 г. — См. ствд.
- **кропивин** urtica, кропива: Въ пшеници место **кроторъна** см. **кръторъна**. да взыдеть ми кропивіе, и въ мчмени м'єсто коупи- | кротость — πραότης, ήμερότης, ἐπιέικεια: — Кротости

- ніе (въ друг. сп. кропива... κδημια; έξέλθοι μοι κνίδη). Ios. XXXI. 40 no cn. XV s. (B.).
- кропиинъти (вм. коприньныи) сделанный изъ коприны: - Исшиите пре паволочиты Руси, и Словъно кропииным (по Радз. сп. — кропиньныя). Пов. ер. л. 6415 г. (по Ип. cп.). — Ср. коприна.

**ЕРОПИНЬНЪІМ** — См. **ЕРОПИИНЪІМ**.

- **ЕРОПИТИ, ЕРОПЛЮ** расічету, aspergere: Кропащи сльзъг. Мин. 1096 г. (окт.) 147. Слезами кропаци свое лице (раї vousa). Жит. Андр. Юр. L. 204. — Ср. Лит. krapju, krapyti, krapinu, krapinti; Рус. крапати и капати.
- кропление aspersio: Кроплениемь своем кръве. Мин. 1096 г. (сент.). 76.
- кроплы капля: Кроплыми свокы кръви огнь погаси безбожьный (въ нов. кропленіемъ). Мин. Пут. XI в. 131. Крывыными кроплими безбожыным огны погасивъ. т. ж. 133; Мин. май XIII в. 126, 130. Кроплями погасиль иси стыма кровми своими, Немилиане, огнь безбожьы. Мин. XIV в. пол. л. 90. — См. краплы, кропити.
- **шропъ** амудом: Одесятьствоете мятом, кропъ и коуминъ (въ нов. копръ). Мв. ХХІІІ. 23. Гал. ев. XIII в. Бращьна съ зелинмъ, ыко съ кропъмь. Уст. п. 1193 г. 205. Сочиво варено безъ масла, да въсъплють въ не кропъ търенъ. т. ж. Масла же въ не (въ брашьно) не въливати, нъ въ то мѣсто орѣхъі тълчены, къ симъ и кропъ. т. ж. 207.
- женосно то же, что красно істоє: Но обаче ыко кросна паоучат таковыхъ пишюще тъкоуть (адд) όντος ίστον άράχνης ύφαίνουσιν οι ταύτα γράφοντες). Γεορι. Ам. 32.
- навой (В.): Дрѣво копіа его едико кросно ткжщін (ώσει μέσακλον ύφαινόντων). Трэк. Вост. Цар. 1. XVII. 7 (B.).
- кротити, кроч успоканвать: Гнввъ, кротимъ лжею, проливаеть сваръ. Переясл. л. 6695 г. Потръбно есть оубо по истинь быліе пистное: ть бо кротить твлесныя страсти. Никиф. м. посл. Влад. Мон. Злая жена быема бъсится, а кротима высится. Сл. Дан. Зат. — Ср.: Свервиънимъ влънамъ поманиимъ ржку твоню кротаи. Супр. р. 57.
- **ЕРОТИТИС**М покоряться: Звёри кротяхоуся емоу... по рекшемоу: звъріе дивіи оукротять ти ся. Жит. Влас. 2. Мин. Чет. февр. 224.
- ослабѣвать: Стеняше, и гласъ его кротяшеся (жерієχόπτεται). Жит. Map. Erun. Mun. Jem. anp. 6.
- **кротомъти** ахротомос, отколотый: Древле Аврамъ жертвеницу създа и каменіа кротомы и неотесаны въ основаніе положи. Георг. Ам. 91.
- кротополин вм. кратополин: Начаша... кротополіе носити. Переясл. л.
- жроторъ үаүүрана: Слова их акы и кроторъ (= анъгрена - Anocm. 1307 г. и Anocm. д. 1312 г.); Тим. 2. II. 17. Anocm. Син. XVI в. (On. I. 313).

дільма. Изб. 1073 г. (В.). Съмівреномждриннь и кротостин (πραότητι). Панд. Ант. XI в. 104. Кротостин одолівь (πραότης). Гр. Наз. XI в. 279. Чюдитисл мірдию нго и кротости. Нест. Бор. Гл. 12. Имнаше бо съмівренин и кротость великоу. Нест. Жит. Осод. 14. Нінакъ звірь боун и бес кротости. Іо. екз. Бог. 225. Слоуживъщю нмоу 8 стго Инкова польпатадьсать лів, въ кротости и съмерении и бобонзньствів. Нові. І л. 6696 г. Кротостію привести къ любви (διὰ τῆς ἡμερότπιτος). Златостію привести къ любви (διὰ τῆς ἡμερότπιτος). Златостію привести вамъ глати хощі (περὶ ἐπιειχείας, de mansuetudine). т. ж. 59. Господи, дай же князю нашему... кротость Давидову. Сл. Дан. Зат.

**КРОТЪКО** — leni voce, πράως: — Гла кротъко. Пат. Син. XI в. 118. Кротъко съдънти. Ефр. Крм. Крв. 66.

**кротъкод8шьнъи** — πραύθυμος, mansueti animi (Aм $\phi$ .): — Кроткодшьнъ мжжъ срдж врачь.  $\Pi$  анд. Aнm. XI  $\theta$ . 59.

**вротъколювивъи:** — Бтолюбивъи, и кротъколюбивъи, и дроуголюбивъи. *Панд. Ант. XI в. л. 153.* 

**ЕРОТЪЕЪІИ** — **КРЪТЪЕЪІИ** — πραύς, ημερος, mansuetus: — Блажени кротъции, мко ти наслёдать землю (сі πραєїς). Мв. V. 5. Остр. ев. Кротъкъмь молениемь. Мин. 1096 г. (сент.) 117. Кротъци цёломждрьни (хобрюс). Панд. Ант. XI в. л. 3. Отъ мрааго къ кротъчаищъм. Гр. Наз. XI в. 304. Быше бо кротокъ нравъмь и тихъ съмъюльмь. Нест. Жит. Өеод. 9. Крътъкъ ксмь и съмъренъ срдцьмь. т. ж. 4. Бѣ бо блюнъи кротокъ и смиренъ. Нест. Бор. Гл. 12. Госноди... призри на кроткія, и смиреныя възвыси. Псков. І л. 6773 г. А что возмуть, и они отдадоть назадъ третицею, аще бодетъ взяли за нужу великую; а отъ насъ имъ бодетъ не кротко, а наше око тихо на нихъ не смотритъ. Ярл. Узб. 1315 г. Подобаеть быти таковому... и свётла и кротка (ημερον). Георг. Ам. 255.

— є̀νάρετος: — Женку стару кротку вывести хотять. Жит. Андр. Юр. 121.

**кротъцъ** — е́тієіхоїς: — Повелѣвати же кротъцѣ, не ноуждьнѣ. Панд. Ант. XI в. 247. Кротъцѣ и милостивѣ (отъвѣщавати). Гр. Наз. XI в. 70.

**кротьный:** — Ни кротнаго хотыны сды, ниже помысла (по др. перев.: ни похотна кротчании). *Никон. Ианд. сл.* 48.

**вротви** (ср. степ.): — Что и сжть трѣбѣ... множаиша дръва или звѣри многа піща, да паче не кр³тѣи бждеть и нрава бѣдьнѣї (ἴνα μᾶλλον δυσκάθεκτον γένηται, καὶ τοῦ λογισμοῦ βιαιότερον). Гр. Наз. XI в. 357. Нже о иномъ кротѣи (ὁ τὰ ἄλλα ἐπιεικέστατος). т. ж. (В.). Моиси кротѣи всѣхъ члвкъ. Никоп. Панд. сл. 9 (ср. Числ. XII. 3). Многашьдъі боудеть члкъ кротѣи нравомь, нъ не ключаися на тъ санъ (епископію) (ἐπιεικέστερος). Златостр. XII в. 13.

**врожа** — mica: — Крохы въспусть въ ты крохы, иже то съ литона сънимають. *Прав. Ил. Новг.* — Ср. Лит. krusza — градъ, градина. — Ср. троха.

**ЕРОХЪЕЪІИ:** — То же дхъ есть крохокъ велми.  $\Pi$ ал. XIV 6. 74.

**КРОХЪТЬ** — СМ. КРЪХЪТЬ.

**ΚΡΟΨΗΤΗC** — σφίγγεσθαι, constringi: — Κροчася велькою зимою и трепетомъ (σφιγγόμενος ὑπὸ τοῦ κρύους καὶ τοῦ μεγίστου τρόμου, constrictus). Жит. Андр. Юр. VI. 30.

**крошьница** — canistrum. *Iyd. VI. 9*.

**кроптьн**із — корзина: — Вездѣ бо по деревнямъ и по селамъ прасолы, и осначе пепети иконы крошнями таскаю<sup>\*</sup>. *Хроногр. XVII в. (Рум. 775)*.

кроще (?): — ІАко же бятвеньш Двдъ рё въ .рід. нь пімѣ: изводя вътры ш крощь твоихъ (ѐх Элохирой; сокровищь). Пал. XIV в. 39.

**кр8гло:** — Хотящии же ся обогатити впадають вы кр8гло диаволе (не пругло ли?). *Io. Злат. XIV в.* 

**кр8глоовлъти** — σφαιρικός: — Кр8глооблъ образъ нев (σφαιρικόν). Козм. Инд. Кр8глообло есть (σφαιροειδής γάρ ἐστι). т. ж.

кроглыш — rotundus: — Кроугло бів мівсто то. Свор. XIII в. И. Публ. б. 66. Црквы мало сътвори прекрасно крогло (хихлихо́и, rotundain). Сказ. св. Соф. 5. Кроугло мівсто. Жит. Өед. Ст. 44. Даль есмы... в чашки круглый золоты. Дух. Ив. Кал. 1328 г.

— τορευτός: — Кругић роуцћ (τορευταί). Ппс. Ипсн. V. 14.

круговатица — круглая вещь: — .Д. чаша круговатица (ἐκτετυπωμένοι καρυίσκους, reddentes formam nucum; по др. сп.: .Д. чашя обличены кржговатица; и обличенъ кръговатицъ; въ образъ оръха). Иск. XXV. 34 по сп. XIV в.

**кр8говатъти** — кругловатый: — Сии есть иже кр8говатоую звѣздоу сътвори твердѣмь. Кир. Конст. Са. на Српт. Мин. Чет. февр. 25. Сама же баше высока тѣломь, смаглъ блѣскъ имущи, круговатомь лицемь. Сказ. Афрод. д. 1300 г.

кр8г8и — см. краг8и.

крогъ — circulus, хохдос: — Кроугъ оутрь въ иномь кроузъ. Изб. 1073 г. 251. Ико же бо аще сътвориши кроугъ оутрь въ друземь крузе. Іо. екз. Бог. 141. Крогъ огнянъ (браїра). Іо. Мал. Хрон. Бъ знаменик на носи дивьно вельми: 5 круговъ, г около слида, а кроме слеца дроугъна .г. великън. Нова. І л. 6649 г. Бысть знаменіе въ солнци: ...около солнца 6 круговъ, а кругъ за кругъ связался. Псков. І л. 6935 г. Кроугомъ кроугъ окрочивъ около своюго престола. Жит. Ниф. XIII в. 130. — Кр8гъмь — вокругъ (нар.): — И наведе на на гиввъ прости своюм, и възьмъще на на рать, и попалыжите и кроугъмь. Изб. 1073 г. 99. Възьми кржгомь очи свои и виждь събърана чада свою. Гр. Наз. XI в. 251. Нетери же прславища кругъмь, все шбъдрьжити йбси. Іо. екз. Бог. 123. Исть оубо члеку, ыко поведають, на главе г шьвы, на оуглы ставлено, женьскам же глава имакть кдинь шевъ, кругомъ обиходя главу. Пал. XIV в. 30. -Въ кр8гъ — вокругъ: — Ост8пиша въ кроугъ около его. Жит. Стеф. Перм. — О кр8гъ — вокругъ: — Овръзоща ти са врата рам мвѣ, въ немь же ра-

- достьно... о кроугъ хода и ликъствоуа. Мин. 1097 г. 156. Крбгъ вокругъ: Стрвлы собравъ на городъ или кругъ заборолъ. Псков. I л. 6979 г.
- украшеніе въ видѣ круга: А се далъ есмь сыну своему князю Ивану... наплечки золоты съ круги съ каменьемъ съ женчуги. Дух. Ив. Ив. д. 1359 г. На тои же чюгѣ на грудяхъ и на плечахъ нашито четыре круга: въ томъ числѣ два круга, въ нихъ низаны кресты и коруны съ яхонты червчатыми и съ изумруды; два жъ круга, въ нихъ низаны орлы. Ил. Ал. Мих. 1676 г. 69.
- узоръ кругами: Отласъ турскои... круги серебрены островаты. Вых. Мих. Өед. 1633 г.
- область, пространство: Не елико до Иерлма и до Илюрика, нъ больи кржгъ благовъствованиемь облавесть (χύχλος). *Гр. Наз. XI в. 90*.
- собраніе: Оживлюющи нравънъи кржгъ, тихо съвъкоуплюющійхъсм и съмѣшающихъ къ себѣ законолюбьнымь чиномь (хоххос). Гр. Наз. XI в. 339.
- сходка: Онъ же приде в кругъ и многое првние с казаками показа. Никон. л. (т. VIII. 167). Собранись тв воры вновь..., и пошли изъ Астрахани къ Синбирску, и отшедъ Астрахани, учиня себъ кругъ и приговорили Астраханскаго Іосифа митрополита... убитъ, Грам. Ал. Мих. арх. Сим. 1672 г.
- крогъ воска: А повезетъ Новгородецъ... воскъ... и имъ имати у таможниковъ узолки, сколко круговъ, столко узолковъ за таможничею печатью; а таможникомъ у нихъ имати съ круга по три денги по Новгородскую. Тамож. Новг. гр. 1571 г.
- животыный крвгъ зодіакъ. Іо. екз. Шест. 1263 г. л. 129.
- крвгъ мѣданъ кимвалъ: Или кроугъ меданъ звачаи (по сп. XVI в. кумбаль звацам κύμβαλον). Кор. 1. XIII. 1. Anocm. 1307 г. и д. 1312 г. (Оп. І. 307). Буду яко кругъ мѣдянъ тщимъ гласомъ бряцая. Посл. цар. Пв. Вас. Кир. Бъл. мон. 1578 г.
- небесьный крбгь сводъ небесный: Емоу же (небеси) вънъшьнии моудрии бе-звъздъ кругъ ръща. Іо. екз. Бог. 122. Небесьноуоумоу кроугоу върхотворьче, Господи (οὐρανίας ἀψίδος). Ирм. ок. 1250 г. (Амф.). Съ нбсныих кроугъ Гаоуриилъ слетъвъ (τῶν οὐρανίων ἀψίδων). Мин. мар. 25. Ѿ небеснаго крбга соуг преломленїа пламановина. Сбор. Рум. XV в. (Бусл.).
- крбгъ солнечьнъи: Кругъ солнца числа 28, върущѣлѣто 7, а лунѣ кругъ 17. Псков. І л. 6497 г. Аще ли же хощетъ, како вѣдати солнечныи кругъ, буди ти вѣдомо, а есть яко въ а день мѣсяца октября настаетъ солнечныи (кругъ). Кирик. Учен. 1136 г. Лъ гъ. ш. аё. и индик ї-е, кроуга слчного г-е. Ев. 1357 г. крбгъ лбньнъи: Сице же разумѣти можетъ (кругъ) лунныи. Кирик. Учен. 1136 г.
- великъп крбгъ: Великыи же пакы есть кругъ иже дръжитъ лътъ ф л в. Кирик. Учен. 1136 г. Въ лъто 6384, Михаилова царства лътъ 24, и скончася велики кругъ (6384-мъ годомъ окончился 12-й индик-

- тіонъ, заключающій въ себ'в 532 года: 6384—5853). Соф. І л. 6384 г.
- мѣсачьный крбгъ: Мѣсячный кроугы прочитакмъ и шходы иѣтняй. Нект. о Өед. Мин. Чет. февр. 356. Ср. Др.-в.-Н. hrine; Нѣм. Ring, ringiloht; Лат. circus.
- кружало: А въ олтарћ два столпа кирпичны, тъ на четыре углы; а все въ кружало да въ правило. Соф. вр. 6983 г. (т. II, стр. 144). На столпы же по д камени велики положи и съвокупивъ кружало, и истеса на нихъ по д конци на четырехъ странахъ. т. ж. 6985 г. (т. II, стр. 175).
- **креждовати, креждою:** Креждою: хорью, криждевахъ. *Бер*.
- кроживо кружево: Кожюхъ же оловира Грыцького и круживы златыми илоскыми ошить. Ип. л. 6760 г. Княгини же его со слугами дворьными омывше его, и увища ѝ оксамитомъ со круживомъ, яко же достоить царемь. т. ж. 6796 г. На глазахъ же ихъ воскрыльцы остры со златомъ и съ бисеромъ и съ круживомъ. Иги. Пут. 1392 г. Ферези бархатъ червчатъ Венедицкои на были съ круживомъ съ жемчужнымъ, низано по синему отласу. Плат. Бор. Өед. Год. 1589 г. 11. Круживо Нъмецкое золото съ серебромъ колесчатое. т. ж. 12. См. крушво.
- **круживьце** уменьш. отъ сл. круживо: Шляцка пуховая: на неи круживца, дълано золото да серебро съ конютелью. *Кар. И.-Г. Р. т. XI*, пр. 60.
- кружилине ἀρίων: Звѣзы бѡ нбыя и кржжиліа и вся тварь нбыя свѣта не проспажть (οἱ γὰρ ἀστέρες τοῦ οὐρανοῦ καὶ ὁ ἀρίων...). Ис. XIII. 10 (Упыр.) Невродъ сътвори Вавилонъ, его глють Перси Бта бывше и сбща въ звѣздах нбыт, его наричють кроужиле. Іо. Мал. Хрон. л. 25. Бта имена полагають свѣтиломь мко же се: денница, или прѣходница, власежелищи, кроужилим. Іо. екз. Шест. 1263 г. См. дънъница, кружилица.
- **кр8жилица** orion, ώρίων: Разумѣлъ ли кси со8зъ власожелищь и ограженіе кр8жилицъ (φραγμὸν ώρίωνος). *106. XXXVIII. 31.* Ср. кр8жилик.
- **кружити, кружу** хохдойу: Солнце кроужить  $\omega 6e^{x}$  (хохдой хохдой обходить кругомь). Сбор. XV в. (Оп. II. 2. 629).
- крежька времыка: Кружку серебрену золочену. . . кубокъ складной золоченъ. Соф. вр. 6986 г. (т. II. стр. 200). Восемь оловянниковъ и крушокъ. Дух. Леон. Дм. XVI в.
- **кружки** съ лазоревымъ шолкомъ. Вих. Мих. Оед. 1634 г.
- **крожьным** круговой: Обыхождение кржжыное звъздъ. *Гр. Наз. XI в. 99.*
- ἐγχύκλιος: Кржжьною оучению оучимъ. Гр. Наз. XI в. 31.
- окружный: Кроужьныимъ епімъ чьтьца поставыти (χωρεπισχόπους). Εφρ. Крм. Ник. 2. 14.
- крожьчыный: Выгорыть кружечной дворь. Псков. І л. 7157 г.

- кромъ: Тщахуся овиї крума, иниї и к мантиї прикоснутися. Никон. л. 6712 г. (т. II. стр. 286).
- крвна вънецъ, корона: И възложите крвнв и клобоукъ чистъ на главоу его (кай ѐтідете кібаріх кадара́х; возложите кидаръ чистъ). Захар. III. 5 по сп. XV в. (В.). Сътворищи кроунв (ποήσεις στεφάνους; сотворищи вънцы). m. ж. VI. 11 (В.). Будещи въньць доброты в руцъ Гни и круна прыствина въ руцъ Ба твоего. Hapem. XIV в. (В.).
- крвпа мука: Съ крупами пшеничными (σεμίδαλιν έχ πυρών, similam ex tritico). Исх. XXIX. 2 по сп. XIV в. И і чястен кроупъ въ маслѣ вмѣшенъ (δέχατὸν σεμιδάλεως; десятвю часть мвки пшеничны). m. ж. 40 (B.). Кроупъ пшеничны (σεμίδαλις; по др. сп. мука). Лев. II. 1 по сп. XIV в. Требу. . .  $\ddot{w}$  кроупъ пшениченъ сътворену (χίδρα έρικτὰ, spicas vigentes). m. ж. II. 14 по сп. XIV в. Пленица опрѣснокъ крупъ пшеничнънхъ (σεμιδάλεως). Числ. VI. 15 по сп. XIV в. Крвпы пшеничны (σεμίδαλες, simila). Ис. LXVI. 3 (Упир.).
- крупа, µа́vva: Кр8пы пшеничны. Дан. II. 46. Манаа же кржпы пшеничны сжть. Упыр. 271.
- крошка, mica panis: Ѿ кроупъ дѣтьскъ (ἀπὸ τῶν ψιχίων, Ѿ крыпицъ). Ев. XII в. Мр. VII. 28 (В.). Или звѣрь въсхънтить, или недоугъ погоубить, или кроупа прѣсѣдъши мне всего; что бо ксть оудобѣк оумрѣтим члвкоу (ἢ ψίξ παραδραμοῦσα τὸ φαυλότατον). Гр. Наз. XI в. 108; Изб. 1073 г. 152. Кроупъ, пѣсила мди, зѣло алтьноужщю (ζητεῖ ψίχας κυνὸς τροφὴν ἄγαν λιμώττοντος). Гр. Наз. XI в. л. 16.
- крупинка, мелкая часть: Малыа кр8пы. *Io. Злат.* Ант. XVI в. (Оп. II. 2. 115).
- Пакът же оувъдъхомъ въ тъхъ же странахъ, мко нъции несващении шсващають приносимам къ церкви плодоносим, рекше кроупът или коутъм за мертвъм; повелъвакмъ ш сего времеми таковомоу не бъти. Прав. митр. Кир.
- **кропичьнъти:** По створеніи же скиніи, съготованъ бывши жьртвъ, и крупичнъи муцъ отъ князь приносимъ. *Кир. Тур. о черн. чин. 109.*
- **врбпо** капля, кроха (В): Елико же ни ко свои соущи шбряще<sup>т</sup>ся кроупо любви (ὡς μηδὲ πρὸς τοὺς ἀχειοτάτους σώζειν ἰχμάδα τινὰ ἀγάπης, ita ut neque cum familiaris suis ullum servent charitatis vinculum). Ев. толк. XVI в. (В.). Л. частиї крупо пшеничень (δέκατον σεμιδάλεως, similae). Исх. XXIX. 40 по сп. XIV в.
- жренодежьти малодушный: Оутешанте круподухым. Ефр. Сир. XIII в. Круподкомъ инодийьк подавам (малодушнымъ долготерпеніе). т. ж.
- **круподущин:** Круподії (ολιγωρία небреженіе).

- Евр. XII. 1. Апост. толк. XV в. 519 (Оп. II. 1. 167). Шверзи ш тебе (вм. себе) круподшък (Рус. переводъ— двоедушіе). Ефр. Сир. XIII в. Доволно же ти буды брате, твоего круподушіа сътвореное діло, тімъ же ти плакатися подобаеть, да прощенъ будещи, яко оставивъ святым честным манастырь и святыхъ отець Антоніа и Өеодосіа и святыхъ черноризець, иже съ нима, и ялся еси игуменити у святою безмезднику. Симон. Посл. Полик. — Слово кр8под8шіе Карамзинъ объяснять какъ надменность, величаніе.
- жрвнодвиньный малодушный: Иже кроуподоушьнь, въ томъ же нѣсть вѣры твырды. Ирол XIII в. Ни оскорби, ни поропта, не кроуподоушень сыи, не злопомнивъ. Жит. Стеф. Перм. Не круподшенъ буди ( $\mu$ \(\text{\gamma}\) о̀хіγоψύχει ἄχρις). Ефр. Сир. XIV в. (В.). Круподшный ( $\mu$ \(\text{\gamma}\) оំψυχος). Өеоф. томк. Ев. (Оп. II. 1. 139).
- **крбпъти** мелкій, малый (В.): Ни еже быти догоу или крбпоу (nec ut corpus nostrum aut magnum aut parvum sit). *Діоптр. Филип*.
- кропъти, кропъю мельчать, уменьшаться, укорачиваться: Зимъ (дни) кроупъжште (συστελλόμεναι). Кирил. Герус. Огл. XII в.
- **крестальный:** Исковавь оубо сребреным доскы и стым по нимь издражавь и позлативь, покова сребромь и златомь с крусталними великыми разынизаны оустрои, имущи верху по обилу злату. *Iак. Бор. Гл. 142*.
- жрвта окладъ, украшеніе: (Церковь святых 40 мученикъ) яже бѣ устроена и украшена иконами и писменемъ и кованиемъ и крутою. Новг. І л. 6848 г. (по Ак. сп.). И иконнои круты много поимаша. т. ж. 6880 г. И повелѣ имъ поставити церковь соборную на Устюзѣ и чудотворныя иконы отвезти со всею крутою. Арх. л. 6906 г. (Кар. И. Г. Р. т. V, пр. 171).
- одежда: Свекру, и дъверю Ждать платье, или крута. Исков. суд. грам. Иметъ искати на приказнико того соблюдента, сребра, или платта, или круты, или иного чего животнаго. т. ж. А жена моя, оже всъдитъ въ животъ моемъ, ино осподарына животу моему, или поидетъ замужъ, ино еи надълка десять рублеи; а что принесла порты и круту и челядь, а то еи и есть. Дух. Ост. ок. 1396 г. (Дух. Нов. и Д. XIV и XV в.). Архіепископъ же... нача проклинати соборомъ грабителеи..., мониста и круту емлющихъ. Нов. III л. 7016 г.
- **кротити, крочо:** Безъ причащены же да не крутать никого же. *Прав. митр. Кир.*
- **кр8титисм:** Рамѣ кржтящися. *Гр. Наз. XI в. (В.).* обращаться, склоняться: Да егда скончаеть и напрочь почнеть кроутитися на добро, тоже даите причащеніе. *Иа. Новг. поуч.*
- кр 8 титист на воин 8 вооружаться, надъвать доспъхи для похода, готовиться (Кар. И. Г. Р. т. II, пр. 266): — И даша коупцемъ кроутитиса на воиноу. Нова. I л. 6645 г.

вротоверегъи: — Горданъ же ръка глубока и крутоберега, грозна вельми, течетъ же въ Садомское море. Ин. Пит. 106.

кротъги: — Стояху рати прямо себъ, а промежу ими врагъ крутъ и нелзъ снятися полкома на брань. Сузд. л. 6881 г. (по Ак. сп.). Берегы же имать кр8ты (Ерданъ рвка). Дан. иг. по сп. XV в. (Бусл.). Межъ два крутыи крижа. Обв. меж. зап. 1391 г. — Ср. кр8тити, кратати. вроча: — Овъхъ избиша, и овыхъ раниша, а иніи ме-

тахуся съ брега въ кручю. Псков. Ил. Сказ. о Домонт. вречина — желчь: — Теплъ бо есть и сухъ, да росоую растить кручиноу. Іо. екз. Бог. 136. Студень бо есть и сухъ, кроучинъ же чьрьньи ращение исть. т. ж. 137. Чърнам кручина прилагающием къ земли. т. ж. 181. Жаътам кручина подобыщисы къ штню. т. ж. 182. И жаътаа кржчина тръбоуи оуксжса и сы ко ыждь, и часто мыися, а похоти шноу Симътаися. Свор. Троиц. 277. Шмраченью бывають Ф теплоты горскым кручины (самой острой желчи). Ефр. Сир. XIII в. СО черным кроучины стоужанть несть (atra bile). Новг. Корм. 1280 г. 460. Аще W черным кручины стужакмъ ксть, ыко же мнъти сего бъсноующась, не възбранитьсь немоу (причащатись). Варс. Крм. 258. Іо. Мн. Молч. отв. 5. Приложе ны. . . круцину на вражду (χολήν πρός πικρίαν, fel ad amaritudinem). Пал. XIV в. 655. Кручины изблевати. Пчела XV в. Кровь и золчь и кручина и пища изменена. т. ж. Въ крвчинь (ей ходя, bili). Козм. Инд. (В.).

- Всте маса дондеже будеть вамъ въ кручину (= въ мерзость, είς χολέραν). Числ. XI. 20 по сп. XIV в. Кр8-

чина (γολέρας). І. Сир. ХХХІ. 23 (В.).

- падучая бользнь: - Гнъвливъи кручиною есть оклошненъ самоволенъ (єтідуятіхос єхобою — произвольно страждущій падучею бользнію). Іо. Іпств. XIV в. 93. Рек8щи ыко кроучина ю оурази (quod delirio correpta moritura videretur, παραπληξεία συλληφθεϊσαν тедүп Есодаг). Жит. Вас. Амас. 5. Мин. Чет. апр. 635.

 непріятность: — И начаша преже съ кручины говорити. Соф. вр. 1537 г. (т. II, стр. 398). До насъ кручинъ не доносити. Дъл. Дамск. (Кар. И. Г. Р. т. ІХ, пр. 437). И то намъ стало въ великую кручину. Кар. И.Г.Р. т. Х, пр. 51. Кручина: наменье, раждежее; полина... роспаленье ш вродшвь, ш гною, шбразне надугость, пыха, Бер.

протиньным — прилаг. отъ сл. кр8чина: — Противоу чрввъню оумоу бъщению и кручины в остротъ. Io. Листв. XII в. (В.). Личець приготовляеть зелин на къниждо нед8гъ, когда бваше или огненое жженик, или теплота кручинная. Симон. Сказ.

**грочиньствовати, крочиньствою** — μελαγχολάν: — Гла немоу кржчиньствоуя (цедаүх файч). Пат. Син. XI 6. 271.

крочинытисы: - Крочинаюса: надымаюса, диоса, похно, гивнаюса. Бер.

крочь: — Поставити стрелницу... надъ Псковою рекою на кручи. Псков. І л. 7033 г.

кр8ша - груша: - Вънчаетъ же и Леонтъ царь дщерь Заоуданю Зою клирикомъ полатнымъ, ему же проречено имя Апии, рекше кроуша (апюч — груша). Георг. Am. 353. — Cp. Jut. krausse, Hpyc. crausios. — Cm.

**крушкво** — вм. круживо: — Наплечкы со златом и с крушевом. Сбор. Кир. Билоз. XV в. 61.

кропњеа — см. крожька.

**ЕРЪВАВИЦА** — **КРОВАВИЦА** — ἀρτήριον: — Кръвавиця купно срослася суть съ собою. Георг. митр. (Макар. И. Р. И.т. II, 313). Н€сть оубо и кровавица, им же роть наполнающиса внезапу обращется, акът задавити хотаще члвка, загражають оубо дыханию, зоветь же то листь въ оутробъ корение мнить пупъ. Пал. XIV в. 33. О левую бо (страну) есть селезня долга и тонка, имущи свою кровавицю, простерту 🛱 великом кровавъим жилы. т. ж. 34. Кровавицами. Георг. Ам. 111. Кинтилосъ..., оубоявся самъ себе, житія си шстоупи, кровавицу ручную преръза. т. ж. 7. Самъ себе изводить отъжитія, кровавицю прободъ ручноую. т. ж. 204. — Ср.: Артириы жестока естъ объдръжима кръвавидами многами. Io. екз. Шест. 1263 г. (On. II. 1. 19). — Ср. кръкавица.

кръвавый — кровавый — sanguineus: — Плачуще со слезами кровавыми. Псков. І л. 6738 г.

окровавленный: — Имъг десницж кръвавж. Панд Ант. XI в. 276. Оже придеть кръвавъ моуже на дворъ или синь, то видока кмоу не искати. Р. Прав. Яр. (по Син. сп.).

багровый, красный: — Кръвавъ. Изб. 1073 г. (В.). Знаменіе явися на небеси: яко небо кроваво. Псков. I л. 6710 г. И потомъ явися солнце, кровавы дуча испущающи с дымомъ. Новг. І л. 6907 г. (по Ак. сп.).

**ЕРЪВИНЪІИ** = ЕРОВИНЪІИ - ВМ. Кровьный - sanguinis: — Тече(ни) кмь кровинъимъ. Мин. 1097 г. 27.

кръволитин = кроволитин: — А мы прежнего цълованія своего не хотимъ измѣнити и на себе кроволитія приняти. Исков. І л. 7018 г.

кръвомвињство — кровомвињство — incestum: — Ішанна Постника ш кровом вшьств в. Сбор. Кир. Балоз.

**кръвопивыць** — sanguinem bibens (М.): — Кръвопивыць звёрь. Мин. Леоп. XVI в. (М.).

кръвопиица = кровопиица: - Немативън кровопиицъ. Іак. Бор. Гл. 86.

кръвопииць — кровопииць: — Поидоша на... Георгия оканнии ти кровопиици. Лавр. л. 6745 г. Кровопінці и проливци. Переясл. л. 6543 г.

кръвопитин = кровопитин: — Скверная его кровопитья. Ип. л. 6758 г.

кръвопроливьць - кровопроливьць: - Они же кровопроливци сташа у Володимеря. Новг. IV л. 6745 г. Множество кровопроливець крестіяньскихъ. Лавр. л. 6745 г. — См. кръвопииць, кръвопролитьць.

кръвопродитин = кровопродитин - sanguinis effusio, caedes: — Не хоташеть бо Бъ видети кръвопролитім въ браи. Нові. І л. 6736 г. Зане хртымномъ расть, а дымволоу пагоуба, мко не бъі хртымномъ кровопролитим велика. т. ж. 6763 г. Отъ рожения моего неохвотивъ есмь былъ на кровопролитье. Ип. л. 6659 г. Великую нелюбовь сами наводять на себе, и на свои волости кровопролитіе. Исков. І л. 6979 г.

**кръвопролитьць** = **кровопролитьць**: — Подоша къ Володимирю мноство кровопролитець кртымньскым кръви. *Нова*. *I л. 6746 г. (по Ак. сп.* — кровопроливець).

же государствахъ бываетъ всякое нестроение и бываетъ кроворазлитие многое. Никон. л. (т. VIII, стр. 238). В Немецкихъ же государствахъ тако же быша межъ їми воины великия и кроворозлития. т. ж.

жръвоточивъти — αίμοβρών: — Й се жена кръвоточива дъвѣнадесате лѣтѣ имжщи, пристжильши съ зади, прикоснжса (αίμοβροῦσα). Мв. IX. 20. Остр. ев. И (подобимъса) вѣрѣ кръвоточивъпа, каже... прикоснжса въскрильи ризът Гна. Панд. Ант. XI в. 217.

кръвоточица — аіµорройса: — Кръвоточицж ицьлиль. Супр. р. 366.

**кръвогаденин**: — **жровогаденин**: — Хранитеся, братіе, отъ кровояденіа. *Ил. Нові. поуч.* Кровояденіе. *Пал. XIV в. л. 72.* На добраа дѣла подвигне ся, въздержащеся не ѿ брашенъ токмо, но... и ѿ кровогадению. *Трэк. XV в. (Рум. 633)*.

**кръвомдъти** — αίμοβόρος: — Кръвомджщиихъ и отъметанмъихъ закономъ. *Гр. Наз. XI в. 299.* Кръвомдъти Иродъ (sanguinolentus). *Εфр. Крм. 231*.

кръвь — кровь — аіна, sanguis: — Кръвь его на насъ и на чадъхъ нашихъ. Мо. XXVII. 25. Остр. ев. Да придеть на въг кръвь правьдьна проливанмам на земли, отъ кръви Авела правъдънааго, до кръве Захариња сна Вариина, его же оубисте междж црквыж и алтарымь. Мо. XXIII. 35. т. ж. №же бо отъсвити свож волю, кръви излитье есть и въ жрьтвоу въменаетьса члкови (аінатехуобіа). Панд. Ант. ХІв. 165. Своюж кръвых искжинвышж ны (тѿ ідіф аїраті). т. ж. 66. Безь вины пролым кровь Борисову и Глебову. Іак. Бор. Гл. 98. Се ксть кръвь мога. Нап. въ ц. арх. Мих. п. 1108 г. Оже выбыють зоубъ, а крывь (- кровы) оувидать оу него върть, а люді въшьзоуть, то . бі. грвнъ продаже (= продажи). Р. Прав. Влад. Мон. (по Син. сп.). Тъ отъ середьнаго въсхода слицю, съставлиеться добръ растворенъ съг кръвь расты. Іо. екз. Бол. 135. Не проливаиме кръви съ своею братькю. Нові. I л. 6645 г. Крови хрестьянъскы не пролъимы. Ип. л. 6659 г. Оже тажа родитса бес крови. Мир. грам. Новг. 1199 г. Хощевъ животъ свои дати на славъ и кровь свою пролити... за святую Троицу. Псков. І л. 6773 г. -Кръвь отмьстити: - Вложи Бъ въ срце Довмонтоу біть свою побороти по стоі Софьи и по стоі Трци **Шмьстити** кровь хртыныскоую. Новг. 1 л. 6774 г. Поъдите, господа, съ нами на Литву мстити крове крестьянскыя. Псков. І л. 6914 г.

— λύθρον: — Wtb бѣсовьскъна кръви шцищьщиса (èx δαιμόνων λύθρου). Ирм. ок. 1250 г. (Амф.).

— Ср. Лит. kraujas; Др.-Ирл. сги́и; Лат. сгиот.

кръвьнъи = кровьнъи — прилаг. отъ сл. кръвь, sanguinis: — Акън капла кръвьнън (αξματος; въ др. пер.: кръви, кръве). Лук. XXII. 44. Юр. ев. п. 1119 г. W граде кръвьный коншбе (ὧ πόλις αξμάτων λέβης). Іез. XXIV. 6 (Упыр.). Сльзьнъна потокън кръвьныйна строуами съмъсивъ. Мин. 1096 г. (сент.) 41. Кровный и плотный. Пал. XIV в. л. 16.

**ЕРЪЖДЕВАТИ** — см. **КРЪЖДЕВАТИ**.

кръзно — см. кързно.

кръкавица — артиро»: — До оутрынихъ жилъ и кръкавица плотянъ съставъ видети бяще. Жит. Пол. 2. Мин. Чет. февр. 261. — См. кръвавица.

кръма — см. кърма.

**кръпанин:** — Брашьно..., печени, кръпанита, шемьлизи, пирове. *Сбор. Троии. XII в. 4.* 

кръслъновати, кръслъною: — Аще ин толма оббродиль еси оже и кръслъноении противо глемымь (ві ді тосойтом περόρωσας τη διανοία και άμβλούττεις πρα τὰ λεγόμενα; si usque adeo obcoecata es mente ut hallucineris ad ea quae modo dicta sunt). Өеодрт. о Никт. Мин. Чет. апр. 4.

кръста — см. кърста.

**ЕРЪТОРЪІ**ІІ = **ЕРОТОРЪ**ІІІ — кроть, talpa: — Кроторына си нечиста суть (ἀσπάλαξ, talpa). *Лев. XI. 30 по сп. XIV в.* — Ср. Рус. кроть; ср. Лит. kertus, kertukas — землеройка.

**ЕРЪХЪТЪКА — ЕРОХОТЪКА** — крошка: — Платъ, иже лежить на трапезѣ согбенъи, въ нем же крохотъцѣ. Вопр. Кир.

**ЕРЪХЪТЬ**— **ЕРОХТЬ**— **ЕРЬХТЬ** — крошка, крупинка:— Тако же при Аврильянъ крохти сребреныя спадоща. *Ип. л.* 6622 г. Кръхти сребрени (ψεκάδας ἀργύρου, guttis argenti). *Георг. Ам. 208*. Рък видя на крохти издроблен и всего тълесе истренъ образъ. Златостр. XVI г. (В.).

— Крохти златым (τὰς μάζας, большіе слитки). Іо. Змат. Ант. (On. II. 2. 115).

— Ср. Рус. кроха, крошить; Лит. krusza — градъ, градина.

кръчи — см. кърчи, корчии.

кръщьна = корыпьна — см. Кършьна.

кръі — см. кръвь.

**ЕРЪІ** — см. **ЕРА.** 

**кръіжь** — см. **крижь**.

**ЕРЪІКЪІГА** — СМ. **ЕРИКЪІГА**, **ЕРЬКЪІГА**.

крылатый — см. крилатый.

кръпло — см. крило.

крылось — см. крилось.

крылошанинъ — см. крилошанинъ.

кръільце: — Крылца и вошвы (у сѣдла) шиты 30лотомъ и серебромъ по бархату по чорному. Конск. приб. Бор. Өед. Год. 1589 г. 39. Крыльца и тебенки камка. Дъл. Перс. (Кар. И. Г. Р. т. Х, пр. 130). **ЕРЫНЫ** -- см. **ЕРИНЫ**.

**РЫТИ** — **КРИТИ**, **КРЪІЮ** — покрывать: — Почаща | **КРЬСТИЛО** — **КРЕСТИЛО** — Ваятьстурюу: — По конци крыти храмъ святыя Троици доскы. Исков. І л. 6973 г. - крыть, переплетать: - Крилъ (онъ) обов книгы на спасеные собъ и на здравин. Милит. ев. 1215 г. запис. - Cp. кровъ, кровлы; Лит. krauju, krovian, krauti складывать; kruva — куча.

**РЪГГИСТА** — **ЕРЪТИСТА** — скрываться, прятаться: — Кръмшеса Ф нихъ. Новг. І л. 6712 г.

### **ГРЫЧАТИ** — см. **КРИЧАТИ**.

**РЫШАТИ** — крошить: — Велми я крышах взваще (ξθραυον αὐτοὺς πλησσομένους; βΜ, κρωμαχδ(?) == κροшили). Алксидр. 92.

грыждевати — μαλακίζεσθαι: — Оуспох и крыждевах до дни мншгь (= изнемогохъ, є́ μαλαχίσθην). Дан. VIII. 27 (Ynup.).

#### врынь — см. крижь.

прыные: - Грълица и ластовица и кръжекъ польскии. Златостр. 121. Крыжка (намёноуеты) блгогливаго Павла. т. ж.

**грыты** — церковы: — Бжыствыноую крыкывы хвалимы. Мин. май XIII в. 67.

**ГРЫБЪІГА:** — Въ крыкизѣ сѣдащю (basterna — vehiculum tectum). Myu. Bum. Mun. 4em. inn. 223. — Cm. ЕРИЕБІГА, КЪРЕБІГА.

ирыноти — креноти, крыно — купить, взять (ср. крыноути, крытати): — И Ф техъ паволокъ аще кто крынеть, да показываеть преву мужю, и то (ты)е запечатаеть и дасть имъ. Дог. Игор. 945 г. Аже кто крынеть чюжь холопъ не въдам, то пырвомоу гноу холопъ погати. Р. Прав. Влад. Мон. (по Син. сп.). Аще ли кто и крынеть сътяжаник кок. . . свок творя..., да разданться (фирадеіп). Никон. Панд. сл. 4. (Конст. 1-2. кан. 6). Онъ же принмъ книгъ (продававшіяся), къ аввѣ Геласию несе искоусити ы и рекъ кмоу цъноу, юже продами рече, и гла старынь: крыни к, добрън бо соуть. т. ж. сл. 15. Идохъ въ градъ, крыню мъсто шгражено добръ и създахъ црквь. т. ж. сл. 34. Въ дни цря Леона и Александра князь некто въ Пелонисе, крени отрочища, Скуньфина родомь, сего предасть прозвутеру. т. ж. сл. 40. Како креню мяса (по др. пер. — куплю). т. ж. 43. (Чуд. сп. XIV в. 138). Аже Немчичь крынеть грвноу золота (= коупить въ 1-мъ сп.). Смол. гр. 1229 г. 2-й сп.

- заплатить: — Да се имаши три златица; крени жмоу ыко же хощеть. Никон. Панд. сл. 45.

# **ІРЬОИТИ** — СМ. **КРВСИТИ**.

## **РЪСТАОВРАЗЬНО** — см. **ВРЬСТООВРАЗЬНО**.

**РЫСТИИ** — **ВРЕСТИИ** — прилаг. отъ сл. крыстъ крестный, той отачрой: — Кто съступить крестье цѣлование, да сь крестъ взомьстить. *Ип. л. 6650 г.* Да аще боудемъ... разъгнъвали шпа и порты кртыи нскалавше (кою модрость обращемъ). Кир. Тур. (Мат. Пибл. б. XV в. Бусл. 691).

**рьстилище** — φιάλη: — Въ крстилищи около (εἰς την φιάλην γυρόθεν). Сказ. ο св. Соф. 18.

— Ишьствиє на крыстилище. Уст. XII в. 97.

ектениы исходать вси къ крьстилоу и бълвають крыщеник. Уст. XII в. 98. Изиде отъ крестила Өеонила ногама ходящи. Муч. Өекл. Чуд. 3.

**ΕΡΕCΤИЛЬНИЦА** = **ΕΡΕCΤИЛЬНИЦА** — βαπτιστήριον: — Созда же (князь Даніиль) дерковь привелику во градъ Холмъ..., принесе же чапію отъ земля Угорьскыя мрамора багряна изваяну мудростью чюдну, и змьевы главы бъща округъея, и постави ю пре(дъ) двърми церковьными, наръцаемыми царскыми; створи же в неи крестилницю крестити воду на святое Богоявление. Ип. л. 6768 г. Ту же и крестильница водна, ї написа в' неі Хсъ, во Іердане кртится о Іоа. Сказ. Ант. Новг. л. 5. **жрьститель** — βαπτιστής, baptista: — На подълтил

моимъ крыстителемъ. Гр. Наз. XI в. 121. Нъсть свара крыстителю съ имъныникомъ имънию, т. ж. 105.

βαπτιστής (объ Іоаннъ креститель): — Отъ дьнии бо Иоана крстлы досель прствик носьнок нждиться. Ме. XI. 12. Остр. ев. Па обратению главы стааго Иоана пррка и прдтеча и крстлы. Остр. ев. 266. И пъсньми доуховъныими въсхвалимъ крьстителы Съпасова. Тріод. Cas. d. 1226 1.

#### - Cm. **ХРЬСТИТЕЛЬ.**

 $\mathbf{KPLCTИТЕЛЬНИЦА} = \mathbf{KPECTИТЕЛЬНИЦА} - \beta \alpha \pi \tau \iota \sigma \tau \eta$ рюч: — Етфимию сущоу въ крестительници, омофора епископьственнаго своего сняти и архідіакону повел'в Македонию (ἐν τῷ βαπτιστηρίω). Георі. Ам. 267.

**крьстити** = **крестити**, **крыц** $\delta$  — baptizare,  $\beta \alpha \pi \tau i$ ще на въ има Опа и Сна и Стааго Дха. Мо. XXVIII. 19. Остр. ев. Посълавъи ма крыстить въ водъ, ть мънъ рече (βαπτίζειν έν ύδατι). Іо. І. 33 т. ж. Бысть же крещена Руская земля въ 9-е лъто княженія Володимерова. Исков. І л. 6497 г. Взахъ първаго митрополита Лешна Кикву, иже крысти всю землю Роусьскоую сватымь крещенькмь. Церк. Уст. Влад. (по Син. сп.). Отъ еретикъ крыштенъимъ ни въръномъ, ни причьтьникомъ бълти мощьно (βαπτισθέντας). Ефр. Крм. Апл. 68. Въ чье же тя имя крыцоу. Стихир. XII в. 28. Аже вы позовоуть въ святыи день къ боли или детяти крестить. Ил. Нова. поуч. Приведе Олигердъ съ собою сына своего Андрея, тако бо бящеть имя ему молитвеное, а еще бъ не крещенъ. Псков. І л. 6849 г. А на ту же осень женися князь Иванъ Михаиловичь, приведе за него Къстутьеву дщерь Микловсу; и крести е владыка Еуфиміи. Тверск. а. 6883 г. А что есте донынъ крещали дъти въ рукахъ держа, а водою сверху поливали, а то неправое крещенье. Кипр. м. посл. Иск. дух. д. 1395 г. Кртиша того въ имя стыа Троица, Осодора нарекше (baptizatus est in nomine S. Trinitatis). Hum. Ged. Cun. 4. Mun. Iem. anp. 374.

быть воспріемникомъ, крестнымъ отцомъ или матерью, testem .... esse: — Да аще ма хощеши крти-(ти), то крти ма самъ. Пов. вр. л. 6463 г.

— знаменовать крестомъ, благословлять, cruce signare, solemnibus precibus consecrare: — Погръбена бы . Б. кнза сна Свтославла, Паропъл(к)ъ, Шльгъ, и кртта кости ею. Новг. І л. 6552 г. Крыстити водоу. Уст. XII в. 97. Створи же в неи крестилницю крестити воду на святое Богоявление. Ип. л. 6768 г. А крестити на блюдъ, развъ сочива всл: горохъ, бобъ, сочевица, ривифь на д части всопше со пшеницею и съ коноплами, а овощь, которыи имеюче. Вопр. Кир. Воду крестиль на Богоявленіе. Кар. И. Г. Р. т. Г. пр. 123. Оуставлено же е коутим в похвалоу стымъ кртити въ чть, и котим за оупокои оумершимъ кртити, а объда и оужыны кртити за оупокои не оуставлено. Измар. 1518 г. сл. 94 (On. II. 3. 68). (Архіепископъ)... воду святиль, да иконы кропилъ, да народъ крестилъ. Кар. И. Г. Р. m. IX. np. 95.

### — См. жрьстити.

ерьститиста = ереститиста, ерьщоста —  $\beta \alpha \pi \tau i$ ζεσθαι, baptizari: — Крыць же са Иіс, възиде абик оть воды (βаπτισθείς). Mo. III. 16. Остр. ев. Иже върж иметь и крыститься, спсенъ бждеть. Mp. XVI.16. т. ж. Прити къ Ишанноу и крститъса отъ него (βаπτισθήναι). Панд. Ант. XI в. л. 242. Болгаре же оувидъвше не могоша стати противу, кртитиса просища и покорити Грекомъ. Пов. вр. л. 6366 г. Аше ма хощеши крти(ти), то крти ма самъ; аще ли, то не крщюсь. т. ж. 6463 г. Мьнози в вроваща и кртишаса во има Опа и Сна и Стго Дха. Нест. Бор. Гл. 4. Позна (Воишелгъ) істиньноую вфроу хртымньскоую и кртиса во има Ода и Сна и Стго Лха. Нова. І л. 6773 г. Имфите вфру праву къ святьи и единосущиви Троици, въ ню же крестистеся. Грам. Алекс. митр. 1356 г.

- знаменоваться крестомъ, cruce se signare: Кртатьса патью перстъ. Никиф. м. на Лат.
- омываться, βαπτίζεσθαι, se lavare: (Олофернъ)
   кресташеса въ источницѣ воды (baptizabat se). *Iyдио*.
   XII. 7. Биба. 1499 г.

### — См. жрьститиска.

крьстил на крестылна — крьстилна — χριστιανή, христіанка: — Бѣ жена крьстилна. Пат. Син. XI в. 266. Өеодора рече: кртілана есмъ. Муч. Өдры. Мин. Чет. апр. 86. Жена етера именемъ Мавил, Срачиньскам царица, крестылна соущи. Георг. Ам. 237.

крыстимнинь — крестымнинь — крестианинь — christianus, христіанинь: — Въроваща въ Святую Троицю, и быша крестіяне. Кир. Тур. 82. Повди, господине, въ орду, не погуби крестіанъ отъ поганыхъ. Псков. І л. 6835 г. Кртымнинъ не мога терпъти кртымнъ двовърно живущи. Зл. Цпп. д. 1400 г. Сл. Христ. Благословеніе Алексъя митрополита всея Руси ко встиъ крестіаномъ, обрътающимся въ передълъ Черленого Яру и по карауломъ возлъ Хопоръ. Грам. Алекс. митр. 1356 г. А что ти слышавъ о мнъ отъ крестьянина

- ии, отъ поганина ли о моемь добрѣ, или о лисѣ, или о нашеи отчинѣ и о всѣхъ крестьянехъ, то ти мнѣ повъдати въ правду безъ примышленья, по целованым Дог. гр. Дм. Ив. 1362 г.
- человъкъ вообще: Овогда же слабо живутъ, глаголютъ: праздникъ бо естъ, или дружца дъля ясти хощю, или пити, или крестьяне звали, а паки заговъм Кир. Тур. Пис. Вас. Игумены съ чернъци, попы, дъл коны и всякъ церковъныи человъкъ, то вси подъ властью, въ послушаньи святителю: никто же да не смъетъ, ни единъ крестьянинъ, ни малъ, ни велиз въступатиса въ тая дъла (святителя). Грам. м. Кипр. Го. Новг. 1392 г. Вса кртыминъ. Паис. сб.
- податной селянинъ, servus rusticus: Да третья межа Муромского и Пальостровского монастыря крестьянъ. Обв. меж. зап. 1391 г. А свяжется темъ крестіяномъ судъ съ моими крестіяны съ волостным, ино ихъ сужу язъ самъ князь Өелоръ Өелоровичь а будеть виновать Пречистые Богоматери крестіянив, и онъ Пречистои; а кто будетъ мои волостель ил доводщици..., инф имъ грамоту явятъ. Жал. гр. Тол. мон. ок. 1400 г. Се сменяль землю Воскресенскую да Михаиловскую староста чернецъ Михаиловской да Воскресенскои староста, и всѣ крестьяне лоскуть подъ церковью. Мпн. Арх. м. XV в. А что заплатил Пугва десять рублевъ... за Низовцевъ... и даль есмь... два рубля за Низовцовъ, и то на Низовцахъ на крестьянъхъ. Дух. Новг. и Дв. XIV и XV в. А крестьяномъ, господине, не лёнись управы давати самъ. Посл. Бълоз. иг. Кир. къ Андр. Дм. 1408-1415 г. Намъстничимъ людемъ и волостелинымъ и помъщековымъ къ ихъ крестьяномъ на пиры и на братчин незванымъ не вздити. Жал. несуд. гр. Новг. Юр. мон. 1551 1.

### — См. жристиюнинъ.

**КРЬСТИЮНЪ** — **ЕРЕСТИАНЪ** — **КРЕСТЬЮНЪ** — хрястіанинъ, χριστιανός, christianus: — Нарекошасы пры вок въ Антиохии оученици кръстимнъв. Лоян. XI.26. Аще ли ыко крестиынъ, да не стъідиться, да просивлыкть же Ба. Петр. 1. IV. 16. Лепо ли к крыстыганоу испов'вдовати вазнь. Изб. 1073 г. л. 114 (В.). В'сн въ има Га нашего Іў Ха крыстыни именоунмыса, Данд. Ант. XI в. 299. Много оубщетво кртны створина Пов. вр. л. 6374 г. Вчё Нлинъ Владимиръ нари(ца)ыса, двь кртынь Василии наричаются. Нест. Бор. Га.7. Иже крыстымноу чистоу соуще подобакть высе имым чисто. Златостр. XII в. Не словъмь тъчию нарицяимъся крыстынии. Сбор. Троиц. XII в. 28. То вси слышавше, братье, въспрянемъ, и не точью словомь крестьяни нарицающеся, нъ подвигнемъся добрая дъа стяжати. Кир. Тур. 88. Не достоить. . . чавку кресть ыну себе сваза, но шже свазань бу шимь дхвнымь Паис. сб. А язъ гръшный съ своею братицею, гостодине, елика сила, радъ Бога молити о тобъ о нашемъ господинв, и о твоеи княгинв, и о твоихъ деткахъ и о всёхъ крестьянехъ. Посл. Бпл. иг. Кир. в. к. Вас. Дм. ок. 1400 г. Крттанъ есмь. Муч. Оекл. 4. Хощ8 и азъ крстанъ быти. Муч. Зосим. Мин. сент. XV в. Азъ крттанъ есмь. Жит. Вас. Амас. 6. Мин. Чет. апр. 636.— Ср.: Онъ же абин съвръгъ ризъ свол, въскочи вь на, выпа и глагола: и азъ кръстимнъ немъ. Супр. р. 59. — крестъянинъ, земледълецъ: — Изби мразъ рожь, и бысть убытокъ крестіаномъ хлъбомъ. Псков. І л. 6943 г.

- податной селянинъ: — А свяжется тѣмъ крестіяномъ судъ съ моими крестіяны съ волостными, ино ихъ сужу язъ самъ. Жал. гр. Толг. мон. ок. 1400 г. И кто въ неи иметъ жити крестіянъ, и тѣмъ крестіяномъ не надобѣ имъ моя дань, ни тамга, ни новоженная кунпца, ни кормъ даннои. т. ж.

### - См. христимнъ.

крыстимным — крыстымным — христіанинь, христіанскій, christianus: — Крыстымный же Ба испов'я дан. Изб. 1073 г. 114. Сы кладызы крыстымний н'я сты по кстыству (fratres, въ Гр. н'ять). Нат. Син. XI в. 102. Соуще крыстимний (христихой). т. ж. 104. Почто не мвистеса съ нами на мольбоу Влдив за крыстимным грёшьникы. Хож. Богор.

**крыстиминъции** — христіанка: — Она же рече: еи, аште Богь хоштеть, крыстимныни бо ксмы. *Супр. р.* 99.

крыстимнысськи — крестианысськи — christianus:—На оутышение мыногамы дійамы крстимныскамы. Остр. ев. запис. Вы выры крстимныстьи живоуща. Нест. Жит. Өеод. 1. О всыхы людехы живущихы вы немы (вы грады) вы выры крестіанстый. Исков. І л. 6860 г. крыстимныство — христіанская выра: — Иже соуты погани, Ги, шбрати м на кртымныство. Мол. Өеод. Печ. (Бусл. 90).

**Грыстознаменаным:** — Хлебоу крыстознаменаноу. *Io. екз. Бол. (On. II. 2. 297).* 

крыстоносивыи: — Прымы кртоносиваго послоушана. Муч. Өад. Мин. Чет. февр. 327.

**врыстоносьць** — о христофорос: — Вѣща крыстоносьць. *Георг. Ам. 161*.

крыстоовразьно — крестоовразьно — крыстаовразьно — σταυροειδώς: — Крташбразно. Есв. II. 7
по сп. XVI в. (Изв. VIII. 76). И не крестошбразно
рбив покладають имъ, но, ыко же Жидове, подольгъ
есть покладають роуцв. Никиф. м. на Лат. Роуцв
крыстошбразьно простыръ Данилъ. Ирм. ок. 1250 г.
(Амф.). Руки положа къ перьсемъ крестообразно (причащались). Кипр. м. посл. Иск. дух. д. 1395 г. Вина
мало съ масломъ древянымъ смъсивъ проливаетъ священикъ крестаобразно. Кипр. м. посл. иг. Ав. 1390 г.
крыстообразынъ положь. Нест. Жит. Өеод. 29.

крыстоперестопьникъ — нарушитель присяги, регіштиз: — Аже брае князь нашь тако сдоумаль съ нашим кртоперестоупникъп, оно имъ Бъ и стам Софым, а князь безъ гръха. Новг. І л. 6763 г. — См. крыстопръс

**крьстоповлоньным** — относящійся къ поклоненію кресту.

Недѣлы крьстопоклоньнаю — третье воскресенье вел. поста (χυριακή τῆς σταυροπροσχυνήσεως, dominica adorationis crucis).

— то же, что недвым крыстынам, средокрыстынам. крыстопрыстопьникъ — нарушитель присяги, регіптия: — Побъгоша къ Ярославу крестопреступніци. Сузд. л. 6724 г. (по Ак. сп.). Оканьний кртопрестоупници. Новг. І л. 6776 г. — См. крыстоперестопьникъ.

**КРЬСТОХРАНИТЕЛЬ** — crucis custos: — Гла крстохранитель (crucis custos, σταυροφύλαξ). *Ham. Cun. XI в. 60*.

крыстоцвлованьным — крестыцвлованьным: крыстоцвлованьнаю грамота: — У мирудокончанной грамотъ писано и крестыцвлованиви. Псков. І л. 6977 г. (по Арх. сп.).

крыстомвленым: — Крстомвленым... оукрашантыса. Мин. 1096 г. (сент. 94).

**крьстомвленьно**: — Крстомвленьно тварь вса написантьса. Мин. 1096 г. (сент.) 96.

крьсть — кресть — красть — орудіе казни Римской и символъ христіанства: — И самъ си несъі крстъ, изиде въ нарицанмон кранинво мъсто... Написа же и титла Пилать и положи на крсть. Io. XIX. 17, 19. Остр. ев. Ді мій того (септабра) Въздвижение ставго крста. Остр. ев. 219. Крысты, им же спсени быхомы. Гр. Наз. XI в. 126. Животворыщоуоумоу крыстоу възпавати чьсть. Ефр. Крм. Трул. 73. А се церковнии соуди: риспоусть, смилное..., церковнаю татба, мертвеци сволочать, крестъ посъкоть, или на ствнахъ ръжють. Дерк. Уст. Влад. (по Син. сп.). Просвъти. . . дию мож любъвых крста твонго. Ианд. Ант. XI в. 179. Бъси крта богатса Гня, а члвкъ золъ ни крта са боить. Іак. Бор. Гл. 82. Велика есть сила кртнаы: кртомь бо побъжени бывають силы бъсовьскым, кртть бо кназё в бранё пособить, въ бранё кртомъ согражанми, върнии людье побъжають супостаты противнъна, кртъ бо в скоръ избавлае W напастии призъівающи кго с вёрою; ничто же са боыть беси токмо крта; аще бо бывають б бесь мечтаныя, знаменавъше лице кртомь, прогоними бълвають. Пов. вр. л. 6576 г. Обрвтесь крать чтныи Володимирь оу стви Софин. Новг. І л. 6577 г. А заводъ тои земли отъ Юрькескои границы простью в' вырхъ... роучыемъ в' вырхъ подълъ княжоую рель до Юрьквского межьника, чьто крысты стоиты подъ межьникомы. Грам. ки. Из. Мст. д. 1148 г. Собъ ни прія ничто, толико крестъ честьным взя на благословление собъ (Ростиславъ). Ип. л. 6662 г. Климъ убъенъ бысть Хрьстиничь...., его же крестъ и донынъ стоить на Сухои Порогви, т. ж. 6721 г. Поставиль сты крысты си в ято яку. н. в. Нап. на кр. 1234 г. Да оно имъ Бъ и крть чтыным (въ этомъ Богъ имъ судья). Новг. І л. 6736 г. Крестъ есть глава церкви, а мужь женъ своеи. Сл. Дан. Зат. По правдъ мя крестъ убилъ. Сузд. л. (по Ак. сп.) 6724 г. (Ольга) приниши крысты и прозвутера, прииде въ свою землю, и тои крыстъ стоить въ стои Софии въ олтари на деснъи странъ, имъм письмена сице: обновиса Русьскам земла стымъ крьстъмь, кго же приытъ Ольга (= обновиса въ Рустви земли кръсть отъ Ольгы к. матере Стославлъ). Прол. XIII-XIV в. 132. Владыка Василіи... крестъ обнови на святои Софви великый. Новг. Іл. 6841 г. (по Арх. сп.). Вълвто , swaz индикта ві поставлень бысть кресть си. Нап. на кр. 1359 г. (П) исанъ бы крть сеи в Нов в город в ... повел(е)ніемъ болюбиваго пресщиго архепкціа) Алезим и поставленъ на поклонение правовърнымъ (лю)де(мъ). Нап. на кр. Новг. п. 1360 г. Облачитись ему во стихарь съ источникы и во фелонь съ четырми кресты и съ еуангелы. Грам. п. Нил. 1382 г. Воды же съ креста пивъ, годится мяса ясти мирянину. Кипр. м. посл. иг. Ав. 1390 г. Крестъ мои окованои золотомъ. Лух. Оед. Остафьев. Основание стым пркве кртомь (in figuram crucis). Жит. Порф. 75. Мин. Чет. февр. 315. Не доста мъста крстомъ, а крстъ телесемъ (въ подл. нътъ; тоїς отачроїс). Іос. Флав. В. Іуд. V. 11. 1. Знаменаша его честнымъ и животворящимъ крестомъ. Исков. І л. 6968 г. Кртъ діавола побъди и смрть оумртви і ада попра. Дуб. Сб. XVI в. 127. Крть оутверженіе въръ и хвала хртіани, крть красота прква, кртъ прмь дръжава и стле оукрашение, кртъ постники крепость и верны забрало. т. ж. — Съ крьсты ходити: - Мітву творить за та, и съ крсты ходить (= διά σε λιτάς ποιεί, tui causa praeces exsolvit). Златостр. 45. Обоиде весь градъ съ кресты. Псков. I л. 6860 г. Со кресты ходяще моляхуся Богу. т. ж. 6941 г. Выидоша противу его все священство съ кресты. т. ж. 6964 г.

-- напрестольный кресть: -- Въ лѣт .5. и .х a б. покладанть Шфросинья чьстьный крстъ въ манастыри своемь въ цркви стго Спса. Нап. на кр. Ефр. Пол. 1161 г. Господи, помози раб8 своюм8 Антон8 архі...8 Новгородьским, давшюми... си крысты стои Совии. Нап. на Ант. кр. п. 1211 г.

— крестъ тъльный: — Михаля же быюще, и отторгоша на немъ кресть, и чепи в гривну золота. Лавр. л. 6655 г. Аще кто безъ креста ходитъ, не носа креста на выи, такихъ проклинаемъ. Сл. о зак. въ Сбор. cs. XVII s. (On. II. 3, 104).

— крестъ, употреблявшійся при присягѣ: — Миръ створихо... предлежащимъ чтнымъ кртъмь и стою единосущною Трцею. Дог. Ол. 911 г. (по Ип. сп.). Аще ли лжю, а Бъ ма въдаеть и котъ чтныи. Пис. Влад. Мон. Стополкъ... нача думати на Володара и на Василка... и поиде на на. Се слъщавъ Володарь и Василко поидоста противу, взёще кръ, его же бъ дъловалъ к нима..., и срътошаса на поли на Рожни... и Василко възвъиси кртъ, гла: ыко сего еси цъловалъ, се перывъе взалъ кси зракъ шчью моею, а се нъивъ хощеши взати дійю мою, да буди межи нами кртъ сь. Пов. вр. л. 6605 г. А не стоявъ у поля, у креста положитъ, и онъ судіамъ пошлину по списку заплатить. Судебн. крьстьное целование — присяга: — Изяславь же

1497 г. — Крьств (къ крьств) водити, заволети — приводить къ присягъ: — Възсадища строи свою ис поруба..., заводивъше крту, и бъ чрицемь. Пов. вр. л. 6567 г. Володимиръ съ Мьстиславомь вса бомры Новгородьскым Кыквоу заводи и къ чтыю моу хоу. Новг. І л. 6626 г. (Костянтинъ) Володимерци въводи къ кресту. Сузд. а. (по Ак. сп.) 6724 г. Лазорь Моіспевичь водиль всёхъ ихъ къ кртоу. Нова. І а. 6776 г. — Крьстъ целовати — присягать: — Да не преступають чтнаго крта, цтловавъще его. Пов. вр. д. 6576 г. На то цъловата кръ, да аще кто шсель на кого буде. то на того буде" вси и кры чтныи. *т. ж. 6605*1. Не кленитеса Быь, ни кртитеса..., аще ли вы буде кртъ цъловати к братьи или к кому, али оуправивьпіе срце свое, на нем же можете оустомти, то же пълуите, и цъловавше блюдъте, да не приступни погубите дшъ своев. Поуч. Влад. Мон. Крестъ межи собою целоваста, яко не поминати, что ся деяло преже сего. Псков. І л. 6646 г. А инон грамоты оу насъ нътоуть, ни потаили ксмъг, ни въдакмъ, на томь крестъ цѣлоуемъ. Дог. гр. 1262 — 1263 г. На семь, княже, цълуи крестъ ко всъму Новугороду. Дог. гг. Новг. съ в. к. Яр. Яр. 1265 г. И цёлова крестъ къ Новугороду. Соф. І л. 6841 г. На семь, брате молодшин. князь великии Михаило Олександровичь, целуи комев крестъ. Дог. гр. Дм. Ив. 1375 г. Целовати ем8 на томъ кртъ, что ем хотъти Псков добра. Исков. судн. грам. И истецъ, поцеловавъ крестъ, да возметъ. Судеби 1497 г. — Крысты престипати — изменять присягъ: — Преступивше кртъ. Иов. вр. л. 6575 г. Іже бо кртъ преступають, то і сдв казнь приимають, і на ономь въцъ моукоу въчноую. Новг. І л. 6776 г. -Престипьникъ крьсти: — Побегона къ Гарослави пръступниці кртоу. Нові. І л. 6724 г. — У крыста стогати: - А судовыхъ попілинъ не имати, а слугамъ Сергъевымъ креста не цъловати; сироты ихъ стоять у креста. Жал. гр. Дм. Ив. Троинк. Серг. мон. д. 1389 г.

# См. жрьсть.

**КРЬСТЬНЪІИ**— КРЕСТЬНЪІМ— прил. отъ сл. крьсть той отапрой: — Слово бо крыстыное изгыбающины оуродьство кеть (ὁ λόγος ὁ τοῦ σταυροῦ). Кор. 1 І. 18. Бъ же показа силу кртную показанье землъ Русьстъв. Пов. вр. л. 6576 г. Како достоить распатоумоу сладъкъими гвоздьи крстьнъими разливатись (той отакой). Панд. Ант. XI в. 205. На земли крыстыным образь творити (τοῦ σταυροῦ τύπον, crucis signum). Εφρ. Крм. Трул. 73. Крыстыныя смерти осужение. Кир. Тур. о черк. чин. 111. Сложи пълование крестное князь велики Василеи князю великому Борису Костантинови(чю), и поиде къ Ордъ. Тверск. л. 6900 г. Образъ кртны на земли пишищимъ нъкимъ несмыслены, не повелъваемъ върны". Дуб. Сб. XVI в. 126. Сл. о ерес.

· Въ сре<sup>д</sup> и въ патъ<sup>д</sup> (недѣла по патикостии) глктьса Б крьстьна ти мчкъ. Уст. XII в. 44.

радъ бысть крестному цёлованью. Лавр. л. 1149 г. Съступилъ еси крестьного цёлования. Ип. л. 6660 г. А Псковичи въ крестномъ цёлованіи прави. Псков. І л. 6920 г. СУдитъ право по крёномУ целованію. Псков. судн. грам.

сынъ кръстьнъи — крестникъ: — Привха Михаилъ княжичь Александровичь съ Тьфври в Новъгородъ, къ владыцв сынъ крестъныи грамотв учится. Новг. 1 л. 6849 г. (по Ак. сп.).

прыстыным брать — брать по крещенью: — Ци бывала иси съ кртнымъ братомъ или съ роднымь или обожничнымь. Чин. испов. въ Новг. Чин. XIV в.

при крещеніи: — Да аще будемъ разгнѣвали Отца, искалявше одежа крыстыныя. Кир. Тур. 89. (На крещаемаго) надежеши ризъ крестныю, и вѣнець, и тако помажеши ѝ святымъ мюромь. Вопр. Кир.

крыстынаю грамота — грамота, при утверждения которой цёловался кресты: — Съступилъ еси крестыного цёлования, а се твой грамоты крестыныя. Ип. л. 6660 г. А что ти грамоты крестныхъ Новугороду съ всими городы съ Нёмёчкыми, на тё ти грамоты, княже, не наступатися; а Новгородыской ти души блюсти. Дог. гр. Новг. съ в. к. Мих. Яр. ок. 1307 г. прыстынаю недёлы — недёля четвертая Великаго поста: — Въ среду крестыной недёль. Новг. І л. 6909 г. (по Арх. сп.).

крьстьное има. Издревле на Руси вошло въ обычай давать на молитей и потомъ при крещеніи имя одного изъ святыхъ. Уже въ посланіи преп. Осодосія къ в. к. Изяславу въ числі недобрыхъ обычаєвъ Латинскихъ поставлено между прочимъ и то, что они даютъ названія не по именамъ святыхъ, а какъ захотятъ родители: — Кое ли то имя крыстыное, тоже поганое. Осод. Пол

## — См. жрьстьный.

**крыстыць** — **крестець** — малый кресть, сгих рагуа: — Спи ли крестець малыи. *Ип. л. 6660 г.* Оу Латыньскіа ціжви не стоати, ни півніа и слушати, ни кланатиса п<sup>∗</sup> на коврі крестець и сіда на не *Луб. Сб. XVI в.* 112.

- А запечаталь... сю грамоту своею печатью крестдемъ переманаточнымъ. Купч. 1461 г. 31 март.
- створки двереи, рѣшетка (?): Суть же дверци трои у теремца того учинены хитро, ыко крестьцы (въ др. сп. яко рѣшето крестьцы). Дан. иг. (Нор. 23). Изъіде еппъ съ димкономъ изъ великого олтары и приде къ дверьмъ гробънымъ и призрѣ въ гробъ сквозѣ крестьцѣ дверии тѣхъ (у Нор.: хрестьцы). Дан. иг.

**ЕРЬСТЬЧАТЪІИ** — **КРЕСТЧАТЪІИ** — украшенный крестами, crucibus ornatus: — Приидоша послове архиепископа Новгородчкого Movcia изъ Царяграда и привезоша ему ризы крестъцаты. *Нові. І л. 6862 г. (по Арх. сп.).* — См. грамоту Константинопольскаго патріарха

Филовея Новгородскому епископу Алексью 1370 г., сохранившуюся въ Греческомъ подлинникь (Р. Библ. VI, 2, 115—118).

**КРЬСТЬЧЬНЪІИ** = **КРЕСТЕЧЬНЪІИ**: — Съ нимъ тадилъ крестечнои мастеръ. *Новг. III л. 7090 г.* 

КРБХЪТЬ — СМ. КРЪХЪТЬ.

жрыщати — крещати, крыщаю — крестить, baptizare, βαπτίζειν: — Азъ крыщаю въ водѣ. Io. I. 26. Остр. ев. Не подобають оубо безъ еппа ни крыщати, ни любъве творити (βαπτίζειν). Панд. Ант. XI в. л. 281. Соль сыплють крещаемому въ ротъ. Θеод. Печ. А что есте донынѣ крещали дѣти, въ рукахъ держа, а водою сверху поливали, а то неправое крещенье. Кипр. м. посл. Пск. дух. д. 1395 г.

крыщатисы — креститься, βαπτίζεσθαι: — Бѣ же Иоанъ крьста въ Енонѣ... и прихождаахж и крыщаахжса (ἐβαπτίζοντο). Io. III. 23. Остр. ев. (Латини) крещаются въ одино погруженье, а мы въ три; мы же крещающеся, мажемься мюромь и масломъ, а они соль сыплють крещаемому въ ротъ, имени же не нарицають святаго, нъ како прозовуть родители, в то имя и крестять. Θеод. Печ.

крыщение = крещение = крыштение - βάπτισμα, baptisma: - Приде (Иоанъ)..., проповѣдањ крыщеник на покааник въ отъпоущеник гръховъ. Дик. III. 3. Остр. ев. Оденьк неистыйный, кже примхомъ въ сток крыштеньк. Панд. Ант. XI в. 162. Пръжде крыцению. Ефр. Крм. Анк. 12. Въспримлъ исмь сватои крещеник Ѿ Грецьскаго цара. Дерк. Уст. Влад. (по Син. сп.). Течаху радующесь къ крщнию. Нест. Бор. Гл. 8. Иже моужь поустить свою жену, и она къ иномоу прідеть, и самъ любод'вінць, зане створіль ність любоденцю, иного моужа въведеть к собе ихже (не) приимати ко крщению, дондъже пребывають в семь недостоинъмь съвкуплении до осмагонадесать правила сего. Іо. митр. Прав. Крещенъ бысть въ соборнои церкви въ святви Троицы, и наречено бысть имя ему въ святомъ крещеніи Тимовъи. Исков. І л. 6773 г. Крещеніе же святое творити сице: не обливати водою, яко же Латини творять, но погружати въ ръцъ или въ съсудъ чистомъ. Кипр. м. посл. иг. Ав. 1390 г. А что есте донынъ крещали дъти, въ рукахъ держа, а водою сверху поливали, а то неправое крещенье. Кипр. м. посл. Пск. дух. д. 1395 г. Да приложили есмы къ тому, какъ православныхъ царіи поминати, тако же и князеи великихъ, и мертвыхъ и живыхъ, яко же мы здв въ митропольи поминаемъ, тако же и крещенье детиное, и всякого христіанина, потомъ обручение и вънчанье. т.ж. Ре к нимъ Петръ: ннъ чаца хощете ли пристепити къ стоме крщенію семоу, да кожи вась имать ризу былоу, чепец был, ногавици бълы, калиги на ногахь. Дуб. Сб. XVI в. 369. — Крыщеник Господьне — праздникъ Богоявленія: — Поставиша Данила епископомъ м'єсяца генваря въ 6 на Крещенье Господне. Лагр. л. 6622 г. — См. вогомвленин, знаменин, просвъщенин.

- омовеніе, βαπτισμός, ablutio, purgatio: Крещеным чьбаномъ (= обмыванья). Мр. VII. 8. Четвероев. 1144 г. Въ неи же (скинии) дари и жрьтвъ приносатса, немогоущам по съвъсти съвършити слоужащихъ, тъкмо на брашьна и питим и различными крыщении и оправдании плъти. Евр. IX. 10.
- χειροτονία, рукоположеніе: Иже епіть, ли попъ, ли динконъ въторою крыщению прииметь отъ кого, да извыржеться (χειροτονίαν вм. сщению). Ефр. Крм. XII в. 68.
- βаπτιστήριον: Нарицанмон крыщенин. Сказ. св. Соф. 5. крыштель: Вёрьный крыштелю. Мин. 1096 г. (сент.) 79.
- жрвиити, жрвилю ободрять: Сотона же веселяшеть в в медуши и служа имъ невидимо, поспевая и крепя в, яко же ся ему обещали бяхуть. *Ип. л.* 6683 г. Онъ же выиде изъ перкве, утирая слезы, и нача крепити дружину свою и рече: не в силахъ Богъ, но в правде. *Лавр. л.* 6771 г.
- **кръпитис** укръпляться, утверждаться: Дубъ кръпится множествомъ коренія, тако и градъ нашь кръпится твоею державою. Сл. Дан. Зат.
- ободрять себя: Николи же не отъчаисы, нъ въ врёмы крёпасы, высю печаль свою възвырзи къ Богоу. Нест. Жит. Оеод. 16.
- **кръплии** ср. ст. пр. кръпъи: Градъі же по мънъ кръплии мене исть (юхиротерос). Me. III. 11.  $Ocmp.\ ee$ . Съ кръплъппиимъ себе.  $Co.\ 1076$   $i.\ 298\ (B.)$ . Крыплышь сжщь (родит. мн.).  $Fp.\ Has.\ XI\ e.\ (B.)$ .
- **крыплати** roborare, corroborare, хратаюй, укрыплять: Домъ... Дыда растлаше и крыплаше (вм. крыплашесл?). Панд. Ант. XI в. 119.
- ободрять: Цръ же Мюрчюфолъ крѣплаше боюръ и все люді. *Нова. I л. 6712 г.*
- крвилитисы хратогой ода: Отроча же растваше и крвилиашеса дхъмь, наплъниваса првиждрости, и блгдать Бжин бв на немь (ехратагой то). Лук. II. 40. Остр. ев.
- διισχυρίζεσθαι: И мимо шьдъщи тако годинъ кдинои, инъ етеръ кръплашеса, гла: въ истинж и сь съ нимь бъ, ибо Галилеи ксть (διισχυρίζετο). Лук. XXII. 59. Остр. ев.
- **крыповати, крыпою** укрыплять: И обядеть остатокь Іакшы къ Боу крыпожщо. Ис. (Упыр. 100).
- **КРВПОСТЬ** vis, fortitudo: Възлюбиши Га Ба своюго высёмы срдыцьмы своимь, и высеж доущеж сво(е)ю, и высеж крѣпостиж своюю (καὶ ἐξ όλης τῆς ἰσχύος σου). 

  Лук. Х. 27. Остр. ев. Всею крѣпостью моею работахъ (ἰσχύς, fortitudine). Выт. ХХХІ. 6 по сп. ХІV в. Сильнъ крѣпостью своею съказанса. Мин. 1097 г. 45. Правиломъ имѣти крѣпость (ἰσχύν, firmitatem). Ефр. Крм. Халк. 5. Отъ крѣпости роукъ твоюм азъ исконычахъса (ἀπὸ τῆς ἰσχύος). Панд. Ант. ХІ в. 183. Гю оубо крѣпость подаважштоу (ἰσχύν). т. ж. 83.
- мужество: Подражатель исть Петрова рывынова-

- ним, Павьловъ кръпости (νεανίευμα). Гр. Наз. XI в. 6.2. Виждь кръпость страданія (ἀνδρείαν). Златостр. сл. 2. Иже истягну умъ кръпостію своею. Сл. п.ж. Игор.
- твердость: Крѣпости же макъкоє съмѣсивъ (στε βρότης). Гр. Наз. XI в. 58.
- подтвержденіе, утвержденіе: Такъ ярлыкъ дань, такъ молвя слово наше 8чинило, таковою крѣпостив 8твердило. *Ярл. Узб. 1315 г.* На крѣпо того листа привѣ°ли ксмо наша печат. *Грам. Дм. Ольгерд. 1388 г.* На крѣпость сему нашему листу нашю печать привѣсили есьмо. *Грам. кн. Өеод. Любарт. 1393 г.* А на крѣпость сему наши печяти привѣсили есмо къ сему листу. *Пор. гр. Молд. б. 1395 г.* А на то на все дал есмо на крѣпость сеи листъ и печать свою велѣл привѣсити. *Жал. гр. Вит. Вил. кан. 1399 г.* А сю грамоту язъ Данило далъ. . . крѣпости дѣля. Зап. *Дан. Блин. 1461—1464 г.*
- клятва, присяга: Ино мы собою сего не дрьзнемь сотворити, что отпустити намъ съ тобою дѣтеи велькаго князя безъ крѣпости. Соф. вр. 6954 г. (т. II, 54). Тотъ грѣхъ на мнѣ и на моеи братіи головахъ, что еси цѣловалъ крестъ и крѣпость давалъ князя Дмитрею. т. ж. 6955 г. (т. II, 56). И они начаща бити челомъ, чтобы государь далъ крѣпость своен отчинѣ великому Новугороду, крестъ бы цѣловалъ т. ж. 6986 г. (т. II, 191).
- право (?): Написавъ грамоту изъ Намакануна, и въ ларь положища, о своихъ священническихъ крещостехъ и о церковныхъ вещехъ. Исков. І л. 6977 г. Коли тыя святительскія вещи положите на мнѣ, то и сами увидите, какову о томъ, наппаче вашея кръпости, духовную кръпость о всякомъ церковномъ управленіи и о священникъхъ поддержу. т. эк. 6978 г.
- arx: И сътворенъ бы тои въ крипость (на полу объяснение: въ выпиегра). Мак. І. 35 (Библ. 1499 г.).
- Которые же люди не успѣша во градъ внити, и бѣжапіа къ Окѣ въ крѣпости... и опять назадъ возвратишась: зане въ тѣхъ мѣстѣхъ николи воинскіе люди не бывали: пришли крѣпости и лѣсные мѣстъ. Алекс. Невск. л. (Кар. И. Г. Р. IX. пр. 122).
- крѣпость грамота: Свою крѣпостьную ларную крѣпость грамоту вынемпие подради. Исков. I л. 6978 г.
- **кръпостьнъти** прилаг. отъ сл. крѣпость: Нача спращивати о священскои грамотѣ крѣпостнои. *Исков. I а. 6977 г.* Крѣпостьную... грамоту... подрада т. же. 6978 г.
- крвиъко мужественно: Добро оубо зѣло и пользво діїй, еже крѣпъко тръпѣти вь скрьби (στιβαρῶς). Панд. Ант. XI в. 62.
- твердо: Они же сташа за ними крѣпко. Нові. І м. 6740 г. Крѣпко здержат. Грам. Дм. Ольгерд. 1388 г. На томъ перемирьи пописаны грамоты и печати прыкладены, что тое перемирье держати крѣпко въ ту пять лѣтъ. Псков. І м. 6969 г.

- усиленно, упорно: И тако бъяхутся крепко, не могоша бо что успети противу Киеву. Ип. л. 6659 г. И остоупиша ихъ Татарове у Коломнъл и бишаса крепко і прогониша ихъ к надолобомъ. Новг. І л. 6746 г.
- -Кызь же бэрёвъ радъ ихъ, оже хотать крыпко (не даромъ) животъ свои Ждати, и не покха. Носг. I а. 6728 г.
- **гръпъкодбиневьнъти:** Умъ крѣпкодушевенъ людне имутъ в городъ. Сузд. л. (по Ак. сп.). 6746 г.
- **тритькодошьнъти:** О Соусано кръпъкодшьнага. Мин. 1096 г. (сент.) 118. Умъ кръпкодушьные имъють подье во градъ. Ип. л. 6745 г.
- **РЕПЪКОРЪКЪТИ:** И бысть велми премудръ и храбросердъ и крѣпкорукъ. *Нова. III л. 7056 г.*
- **грапъкобмьнъти:** Мянче крѣпъкооумьный. Мин. 1096 г. (окт.) 77.
- **грэпъкоходимъти:** Елень крѣпкоходимъ. Дан. иг. (Нор. 135).
- крыпькъ (ισχυρός). Лук. XV. 14. Остр. ев. Вытръ крыпькъ (ισχυρός). Лук. XV. 14. Остр. ев. Вытръ крыпькъ. Мв. XIV. 30. т.ж. W крыпькъи и разоумивъи (λφστος). Гр. Наз. XI в. 282. Крыпькъими ржкамі (πολέμιος). т. ж. 347. Крыпькааго люта нарешти (ἀνδρείος). т. ж. 79. Крыпькъ теломь и сильнъ. Нест. Жит. Θеод. 14. W чюдо, съ мнозыми сы борохъ, ни спцего крыпъка не шбрытохъ, и не тъчью жестокъ, нь и корить мы и роугакть ми сы глы, ыко бысовъ не боюсы. Жит. Ниф. XIII в. 3.
- -твердый: И бахоу пристроили собъ брань на градъ кръпкоу. Нові. І л. 6770 г. Зане же не бъ по седмь гътъ мира кръпкаго. т. ж. 6899 г. (по Арх. сп.). Отъщоща сила вся отъ городка, не вземше, кръпокъ бо бъ. Псков. І л. 6971 г.
- упорный: И сступившимся полкомъ, бысть сѣча крѣпка, и ту убища Володимера Давыдовича. Лавр. л. 6659 г. Рѣчи продолжившися и пребывши крѣпцѣ межи ими. Пп. л. 6667 г.
- громкій: Жрвломь крвпкомь (= гласомь, фогд). Дан. VI. 20 (On. I. 109).
- $\gamma$ ечуайоς: Бѣ же высокъ, кр $\dot{}$ впокъ, чистъ. *Іо. Мал.* Хрон. (Обол. LX).
- изъ крѣпъка: Опочане съ ними бищася ис крѣпка. Псков. І л. 6934 г. Начаща по всѣмъ концемъ рубитися ис крѣпка. т. ж. 6979 г.
- ервиъцв сильно, жестоко: Пострадавъ же крвиъцв и безбожие низложилъ еси. Мин. 1096 г. (сент.) 76. Звло крвиъцв и жестоцв (νεανιχώς). Гр. Наз. XI в. 289. Бъяхутся крвицв. Ип. л. 6667 г.
- твердо, упорно: Наказааше стати крѣпъцѣ противоу дигаволемъ къзньмъ. *Нест. Жит. Өеод.* 15.
- **кръпъчве:** Нъ и тъхъ върнъе и кръпъчве обрътеся. *Кир. Тур.* 41. Кръпъченша първъзихъ. *Жит. Өед.* Ст. 93.

- крвивіи сильный, fortis: ГАко крвии есте (ісупрої). Io. 1. II. 14. Anocm. XIV в. (В.). Мужи крини (ісу прой, fortes). Iuc. Has. X. 2 no cn. XIV в. Wтя въся крыпыя moa ΓΕ (ἐξῆρε πάντας τοὺς ἰσχυρούς μου ὁ Κύριος, fortes; нов. крѣпкія). Пл. Іер. І. 15 (Упир.). С крѣпыих юношь, на них же нъ порока (хаі ἀπό των φορθομμίν νεανίσκους, οίς ούκ έστιν έν άυτοϊς μώμος). Дан. Ι. 4 (Упыр.). Крвии пльтіж (ісу υρός).  $m. \varkappa c. I. 15$ . Лютвишь себе не ишти и кръпьшь себе не пытаи. Изб. 1073 г. 20. Крыпоу къ рати быти (хратьстос). Гр. Наз. ХІ в. 31. Боуни и крѣпън онъ (θρασύς και γεννάδας). т. ж. 267. Прывам него вържченим и звло крвпа (усачиха). т. ж. 260. Ш жестокъм моужоу и кръпъм храбъре. Златостр. XII в. (В.). Аще вы глю w члець крыть, то въ речете: тъ бо мощьнъ бѣ и зѣло сильнъ. Златостр. д. 1200 г. Пко же и крвий трызници и борци (оі үєνναїої, strenui). Жит. Іо. Злат. (В.). Кръпышю и богатышы себе не обыщаиса. Сбор. XV в. (Eycs. 157).
- мужественный: Крѣпа жена (ἀνδρεία γυνή). Жит. Іо. Злат. XV в.
- твердый, упорный: Великъ ли к и горькъ грѣхъ, то много ти трѣбѣ и исповѣданик, сльзы горькы, крѣпок бъдѣник. Изб. 1073 г. 39. Ничьто же бо тако крѣпо на кдиномъсльк. Гр. Наз. XI в. (В.).
- жестокій: Крѣпъими, да тако рекж, словесъ обати ( $\sigma$ те $\dot{\rho}\dot{\rho}\dot{\phi}\dot{\phi}$ ).  $\Gamma p$ . Has.~XI~s.~290.
- твердый: Макъкон и съ кр $^{*}$ впъимь (уечча $^{*}$ ос).  $\Gamma p$ . Has. XI в. 233.
- **кръць:** Повелѣ государь... бояръ его владычнихъ и всѣхъ слугъ его до указу своего в крѣпи держати. *Новг. III л. 7078 г.*
- А въ день стояли въ крѣпяхъ по бояракамъ. Похв. гр. ц. Алекс. Мих. 1646 г.
- Государю его кръпи положити. Прав. грам. Оерап. мон. 1485 — 1505 г. А у васъ кръпи есть ли на ту тоню. Прав. гр. Ник. Кор. мон. 1530 г.
- КРЪПЪ сильно, жестоко: Крѣпѣ сѣкъка (νεανικῶς). I'p. Has. XI в. 263. Крѣпѣ ѝ проиде Бжій гнѣвъ (divina poena vehementer illum aggressa fuit, ἰσχυρῶς). Жит. Вас. Амас. 21. Мин. Чет. апр. 646.
- твердо: Оучаше и никако же раслабѣти вражимии къзньми, ни попоустити имъ на см, нъ крѣпѣ стати. Нест. Жит. Өеод. 19.
- крвиви сильнѣе: И минъ<sup>то</sup> вси и в(н)идѣте въ Халана, и проидѣте тада въ Иматматирава великаю, и сънидѣте штада въ Гетъ иноплеменникъ, крѣпѣишее ш въсѣх пртвіи (κρατίστας). Амос. VI. 2 (Упир. 26). Бжикю блгодатию происходъщи пркви, крѣпѣиши бывакть (кратаютέρα, fortior). Ефр. Крм. Вас. 18.
- **кръсени** воскресеніе: Вѣроуите же ми, крѣсению и жизни вѣчнѣи, и моуцѣ грѣшныимъ вѣчнѣи. *Поуч. Лук. Жид.*
- крвсити, крвні воскресить, ἐγείραι: Единомоу есть крвсити. Гр. Наз. XI в. 364. Ре же имъ Шльга: люба ми есть рвчь ваша, оуже мнъ мужа

своего не крѣсити. Пов. вр. л. 6453 г. Вставше Новгородци, избиша Варагы во дворѣ Поромони, и разгиѣваса Парославъ, и шедъ на Рокомъ сѣде во дворѣ; пославъ к Новгородцемъ, рѐ: оуже мнѣ сихъ не крѣсити. т. ж. 6523 г.; ср. Іак. Бор. Гл. 97. Сего нама уже не крѣсити. Ип. л. 6659 г. А Игорева храбраго плъку не крѣсити. Сл. плк. Игор.

**ЕРВСЪ** — τροπή, solstitium, новоротъ солнечный: — Весною и лѣтомъ крѣсы оуказа (τὰς τροπάς, temporum mutationes). *Исалт. толк. Өеодорит. пс. LXXIII.* 17. толк. (В.).

кръсьнъи — κριτικός: — Что просиши крѣснаго пота (κριτικόν ἰδρῶτα — нота разрѣшающаго болѣзнь, критическаго). Гр. Наз. XIV в. 30. — См. красьнъи.

женовъ: — А изъ золота далъ есмь сыну своему Андръю: ..... поясъ золотъ съ крюкомь на червчатъ шолку. Дух. Ив. Кал. 1327—1328 г. А се даю сыну своему князю Дмитрию... поясъ золотъ съ крюкомъ. Дух. Ив. Ив. 1357 — 1359 г. Поясъ на тясмъ на чорнои, оковы золоты и съ наконечникомъ и съ крюкомъ. Дух. Дм. Ив. 1509 г. Дано... княгинъ Иринъ къ дверемъ, подъ крюки, 3 аршина сукна настрафилю червчатого. Расх. кн. 1584—1585 г.

— вѣсы: — А воскъ, и медъ, и олово, и свинецъ, и квасцы, и ладонъ, и темьянъ вѣсить по старинѣ на крюкъ у Иванна святого подъ церковью. Тамож. Новг. гр. 1571 г.

— въсовая пошлина: — А крюкъ князю великому по старинъ на третеи годъ. Дог. гр. Новг. съ в. к. Ив. Вас. 1456 г.

— названіе крюкового знака: — А се имена знаменіе ... ... крюкъ свът. Сбор. Кир. Бълюз. XV в.

кріакноти, кріакнов: — Или оутица крякнеть... Сбор. XVII в. (Рум. 551). — Ср. кракати, кракати; Лит. krakiu, krakti, krankti; Нъм. krächzen; Лат. crocire; Гр. хрέхω, χρέξ, χράζω, χρώζω, χραγγάνομαι.

кріаноти, кріано — своротить, сдвинуть, тронуть: — Ни иже я изоутри кряноути хоще съриноути. Іо. екз. Шест. (В.). Все прскок имънье взя, а добляго не може крянути с въръі. Измар. XIV в. (В.). Патріархъ не вель тое церкви крянути и отдаща ю патріарху. Пут. Генн. и Позн. Не вель а святая своихъ мощеи никому крянути т. ж. — Ср. областное слово кренуть — крянуть — тронуть, двинуть, сдвинуть съ мъста; ср. Серб. Хорв., Хорут. — кренути (въ томъ же значеніи); ср. Лит. кгіепо — етеге.

**критати** — двигать, подвигать: — Обще<sup>ж</sup> со всёми животы чікъ има<sup>т</sup> е<sup>ж</sup> нижьнею челюстью крятати камо любо. *Іо. екз. Шест.* (B.).

**ЕСЕСТЬ** — СМ. ГЛЕВЪ.

ксилолом — ξυλαλόη, lignum aloës, алойное дерево: — Понесў подъ испо много ксилолоя темьяна ї кладў на углие і исходії воня. Сказ. Ант. Новг. л. 7.

коилажь — кизиль (?): — Выше купели (есть) яко лозіе много, по брегу Іердана, но нѣсть наша лоза, но инака, яко ксиляжи подобно есть. Дан. иг. (Нор. 56).

**воимъ:** — Оунъіньнъіи бѣсъ а́имъ и алчь многъ подакть ( $\pi$ єї $\nu$ α $\nu$ ).  $\Pi$ анд. Aнm. XII—XIII e. a. 7e.

ксиролофъ: — Дивьномоу wномоу Лешнови и соусъдомъ его апролофъмь, свога имъ вста предълагающемъ таковое вольше. Жит. Өеод. Ст. 143.

наша и се, яко ктиторъ сего честнаго монастыря, рекше создатель, создавъ сіи монастырь и братью съвъкупивъ, и уставъ въведе святыхъ отець. Уст. пр. Сузд. арх. Діон. ок. 1382 г.

**ЕТО** — СМ. ЕЪТО.

**в**8 — см. **в**ъ.

**корабль:** — Аще обращють Русь кубару (= кувару) Гречьскую възвержену на коемъ любо мѣстѣ, да не прешбидать ем; аще ли ш нем возметь кто что, ли члвка поработить, или убъеть, да будеть повиненъ закону Русьску и Гречьску. Дог. Игор. 945 г. Шна же (Анна) съдъщи в кубару, цъловавши оужике свои, съ плачемъ поиде чресъ море. Пов. вр. л. 6496 г. Ста в городъхъ Подунанскыхъ, и изби двъ кубаръ и взя товара много в нею и пакостяще рыболовомъ Галичьскымъ. Ип. л. 6667 г. ТАко кубара его шестоваваше въ Фарасіи, и на третіе л'єто прихожаще (чай,). Георг. Ам. 95. Шествоующимъ кубаромъ вода покры (ναῦς). т. ж. 249. Погынути кобарамь (ἀπολέσθαι πλοΐα). т. ж. 274. — Кубара, вмѣсто Старо-Слав. кжвара, есть Греч. χομβάριον = χομπάριον = χουμβάριον, или въ жен родв коприжара = коприжара; оно было въ ходу въ Византіи уже во время Льва Мудраго; у Латынянъ то же судно называлось comba, cumba, а иногда и дотbaria: такъ, по сказанію Дандоло, contra Narentanos Sclavos посланы были naves, quas Veneti gombarias nominant (cm. Cedr. II. 913; Ducang.).

**кбыль** — то же что къблъ = къбылъ: — И мвра оубо творваще кжбль л., иже бываахж кжбли в тысящи и з съть. Георг. Ам. XV в. (В.).

**возв.** — Три котлы поваренные, да кубъ виннои съ трубою. Дух. Леонт. Дм. нач. XVI в.

**кбвъкъ:** — И по комаромъ же поткы золоты и кубкы и вътрила, золотомъ устроена, постави... Ип. л. 6683 г. Кубькы золотые и серебряные самъ передъ своима очима поби и полья в гривны. т. ж. 6796 г.

**ковьць:** — Наливши кубцы и роги злащеныя съ медомъ и съ виномъ. *Псков. I л. 6981 г.* 

**квишинъ:** — Два кувшина болшихъ серебряны съ орлами. Вых. Ал. Мих. 1662 г.

**квгмакъ:** — На Риндозирскои сторонъ стоитъ еловои кугмакъ, а въ ельяхъ многія признаки чиртижи засичины. Обв. меж. зап. 1391 г.

к8да — ubi: — Начаша думати, куда поити за ними. Исков. І л. 6971 г. А тии идуть исъ Торъжку, куда имъ годно. Дог. гр. Новг. ст Мих. Яр. 1307 г. Даль есмь имъ свободу, куда имъ любо. Дух. Ив. Ив. 1357— 1359 г. Куда ходила коса и съкира. Новг. Дан. XIV— XV в. кодерма — палачь: — Гради питаються коудерми, ыко се моужи оубинда и хънцникъг, и (и)на мьрзъкаю безаконьноующимъ, сими моучити... Никон. Панд. сл. 2. Потръба бо ксть прит и властелемъ слоуженик приимати коудерми и злотворьци, ци члвкъ на казни нестроиныхъ, шбаче ни ти избъжать приходящаго на ня гива, ыко же слоужбоу творящей, нъ достоинъ приимочть соудъ. Никон. Панд. сл. 2. Тако же и темъ коудермамъ глати къ Никифороу: такого боуы несмъ видѣли (αὐτοὺς τοὺς δημίους, ipsi lictores; ниже δήμιοι переведено сл. слоугъз). Жит. Никиф. 6. Мин. Чет. февр. 99. Рече біженаы кодерми: ходи, твори повеμέμιε (τούς στρατιώτας, milites). Жит. Εκαπ. 20. Τ8 приступивъ кудерма оусткноу главоу еи (τούτων είς). m. ж. Предахъ тако же коудемъ сатанъ (тф δημίφ). Собр. поуч. XVII в. (Оп. II. 2. 672). — См. Кодрьма.

водесът (множ. ч.) — волхвованіе: — Вёроующе въ бёсованіе, и в чарованіе, и в кодесы. Жит. Стеф. Перм. Вёрою в кодесы. Сбор. XV в. (В.). Кто похочеть государыню царицу... или ея дётеи... кореньемъ, и лихимъ зельемъ, и волніебствомъ, и кудесомъ испортити, и мнё того поимати. Прис. и. Бор. Өед. 1605 г. Злымъ кудесомъ поучахуся. Степ. 1. 527 (В.).

— бубны (В.): — Въ кудесы біють. Стогл. вопр. 17. кодесьникъ — чародъй, волхвъ: — Бъ бо преже (Олегъ) въпрошалъ волъхвовъ кудесникъ: Ѿ чего ми есть оумьрети? И ре ему шдинъ кудесникъ: кнаже, конь, его же любиши и ъздиши на нем, Ѿ того ти оумрети. Пов. вр. л. 6420 г. (по Ип. сп.). Повъдаща кму Бълозерци, кко два кудесника избила оуже многъ женъ т. т. ж. 6579 г. (по Лавр. сп.). Приключиса нъкоему Новгородцю прити в Чюдь и приде к кудеснику, кота волхвовань ш него. т. ж. 6579 г. С нихъ овій соть волсви, и дрозій кодесници, и иній же чаротворци. Жит. Стеф. Перм. — Въ Церковно-Славянскихъ памятникахъ встръчается сл. "кудешьникъ", но ръдко. — См. кодепцьникъ.

**водесьнъзи** — чародъйскій: — Кждесномо чарованію теплъ сы помощни. Жит. Стеф. Перм. (Бусл. 748).

**в**бдетиенин — чародъйство: — Пермъская земля... полна с8щи идолосл8женія... и волхвованія и кобенія и чарованія и к8дешенія. Сбор. XV в. (В.).

**к** $\delta$ дешьникъ: — Стго мчнка Ардалеона, иже  $\ddot{w}$  к $\delta$ дешникъ (въ друг. перев.: шпильмана). *Прол. XV в.* апр. 17 (В.).

**водешьным:** — Тъ бъ въ прство Максиміана кодешната творя (въ друг. перев.: шпильманскія игры творя). *Прол. XV в. апр. 17 (В.)*.

воденьськи — суевърный, языческій: — Сквърная ихъ кудъпьская бляденья и Чигизаконова мечтанья, сквърная его кровопитья, многыя его волшьбы. Ип л. 6758 г.

**в** В ДЕШЬСТВО — суев вріе, изув врство: — Избавлень бысть Богомъ злого ихъ бъщения и куд в выства. Ип. л. 6758 г.

**в** $\delta$ дитель — порицатель, хулитель: — своихъ словесъ к $\delta$ дителя. Жит. Іо. Злат. XV в. (В.).

кодити, кожо = кождо — хулить, охуждать: — Въ правдоу же страх Бжи пречиста наре сирв кром всако зазора мко кодимо страхо чическоу и има страха имоущо (ф; той добротейой форой феторейской). Исалт. толк. Өеодрт. л. 31. Ахитофель съвв на нь съввидаа, Семен поносы коуда (λοιδορούμενος). т. ж. 61. Да запрыщанть вамъ Павлъ се горьц коуда. Гр. Наз. XI в. 295. Кодя, пороком (рефферос). Панд. Ант. XI в. Кже великом дровати о себ коудимо и отърочьно обрътаемъ (фектой; во 2-й ред.: коудимо и фречено обрътаемъ). т. ж. 101. Или оукорити кого..., или коудити иного. Заатостр. XII в. 136. Да коудать Александра (катогорейтютах). Аван. Алекс. сл. на Ар. (Оп. II. 2. 40).

— оскорблять: — Чьстьми коудать (кадивріζоитіч).  $\Gamma p$ .  $Has.\ XI\ e.\ 4;\ m.\ ж.\ XIV\ e.\ 17.$ 

— портить, corrumpere (ср. прокуда): — Паки сими Аввесалома авлае соуды его коудаща (τὰς κρίσεις αὐτοῦ διαβάλλοντα). Исалт. толк. Өеодорит. л. 62.

**ЕВДИТИСТ** — быть осуждаемымъ: — Иже не промънпытаетъ, коудитьста. *Io. екз. Бог. 208.* Кудитса. *Гр. Наз. съ толк. Ник. Ир. XIV в. (Оп. II. 2. 89).* 

**е**бдри — coma crispa. — См. **е**бдрывыи.

— названіе крюкового знака. Стихир. XVII в. (Рум. 654).

кодрыма — водрема — δήμιος: — Шбразомь есть мко и коудрема (καὶ τὸν τρόπον ἐστὶ δήμιος). Аван. Алекс. сл. на Ар. (Оп. II. 2. 38). — Отсюда наше кутерьма. — См. кодерьма.

**в** $\delta$ дрывыи — crispus: — Волосы имѣя желты, кудрявы.  $\mathit{Un. a. 6796}$  г. Ни роусь, ни чермень, ниже к $\delta$ дравь тамо  $\dot{\epsilon}$  (ойтє  $\dot{\xi}$ ανθός, ойтє πυρόός, ой σγούρος).  $\mathit{Uionmp. Φunun. XV e. (On. II. 2. 460)}$ . Третіи Ахилеусь: пръсисть... кудрявь, р $\dot{\epsilon}$ добрадь.  $\mathit{Io. Mas. Xpon. (Kanaйd. 181)}$ . С $\dot{\epsilon}$ дь главою и брадою кудрявою.  $\mathit{m. ж. 182}$ .

— вѣтвистый: — На березу на кудрявую. *Мпнов.* 1495 г. сент. 20.

віді — ubi: — И не обрітьше кждоу вънести й народа ради, вълітьше на храмъ, сквозі покровъ низъвісища съ ложьмь посріді, пріздъ Итса (δια ποίας). Дук. V. 19. Остр. ев.

віды — ubi: — А прокъ ихъ разбѣжеса, коудъі кто вида. Нові. І л. 6736 г. А свиньи ти, княже, гонити за пестьдесять версть около города; а въ тои пьстидесять Новгородцю гонити, князя докладая князя, а дале куды кому годно. Дог. гр. Нові. съ Тв. Ал. Мих. 1325—1326 г. Даль есмь волю, куды имъ любо. Дух. Сем. 1353 г. Или тя куды пошлю. Дог. гр. Дм. Ив. 1389 г. Куды топоръ ходиль, куды коса ходила. Жал. гр. Толі. мон. ок. 1400 г. А брати князя великого черноборцемъ на Новоторжьскихъ волостѣхъ на всѣхъ, куды пошло по старинѣ, съ сохи по гривнѣ по новои. Дан. гр. Нові. ок. 1437 г. Мостъ лежить трупія Нѣмецкого, куды бѣгли Нѣмцы. Псков. Ї л. 6971 г.

кодь: — Кудь, произволеніе. Толк. неуд. позн. реч. (Калайд. 196).

кодъ — ubi: — Азъ же пришедъ и со игуменомъ, не свъдущю никому же, разгладавша, кудъ копати, и знаменавша мъсто, гдъ копати кромъ оустыл. Пов. вр. л. 6599 г. И ре къ нки архистратигъ: коудъ хощеши, блгодатьнам, да изидемъ, на полоудне или на полоунощь. Хож. Богор. Коудъ оубо вънидеть. Жит. Оед. Ст. 62. А не пригодиться митрополита въ великомъ княжени, коли кудъ отъъдетъ въ свою митрополью далъ, а ударитъ кто челомъ мнъ князю великому на митрополита, и мнъ князю великому судити; а будетъ судъ смъснои, ино прибытокъ на полы. Уст. гр. Вас. Дм. 1392 г. Разбъжалися, кудъ кто поспъвъ. Псков. І л. 6979 г. А кудъ тъ воеводы поъдутъ, и пръдъ ними бъжатъ батожники. Копенг. сб. XVII в. Ив. Петл. Пут. въ Кит.

— если (?): — Коудѣ боудоу шисалъся кдѣ..., а вы исправяче чтите. Ев. 1317 г.

κδικατμ — βλασφημείν: — Poyraach κογκαιμε τκ (spectaculum blasphemiae praebebat, βλασφημών έθεάτριζεν). Παπ. Син. XI в. 58. Πακъι зълъ коукание (blasphematur, έβλασφήμας). m. ж. — См. кодити.

кожение — βλασφημία, кула: — Въ коужениихъ зълъихъ пострада (propter blasphemias, ἐπὶ βλασφημίας). Пат. Син. XI в. 58. Слъпшаща воини коужение старьче (blasphemiam, βλασφημίαν). m.  $\infty$ . 94.

**к**Заникъ — кузнецъ: — Идяху день и во день, и уноты и мастеръ всяции бъжаху ис Татаръ, съдълници и лучници и кузницъ желъзу и мъди и сребру (по др. сп. кузнеци). *Ип. л. 6767 г.* 

**к**53ница: — Загорѣлось отъ кузницы въ Кузнецкои улицы. *Псков. I л. 6974 г. (по Кар. сп.)*.

кованые сосуды, украшенія, оклады у иконъ: — Принесоша... всю квзнь златв (σκεύος, vas; Esp. vasa auri). Hcx. XXXV. 22 no cn. XIV в. Кознь. Прол. XIII в. 195. А что еси поималъ въ Торжку церковное, колоколъг, книги, кузнь; что будеть у тобе или у твоихъ бояръ или въ твоеи вотчинъ, то ти все подавати по целованью. Дог. гр. Дм. Ив. 1375 г. Съ святыхъ иконъ кузнь съдравше. Новг. IV л. 6890 г. И церковь чудную сборную разграбиша, и множьство злата и сребра, еже есть въ неи, кузнь иконы св. Богородицы, то все одраша. Троицк. л. 6901 г. (Кар. И. Г. Р. т. V, пр. 149). Женскою кознь **И** ПОРТЫ ПОСЛАТИ (τὸν κόσμον καὶ τὸν ἰματισμόν). Александр. II. 22. Кузнь, юже носяще, снемше съ себе и раздаде нищимъ. Пам. Іосон. и Сосип. апр. 29. А презвитера Патрекия емше начаша мучити о прочеи кузни церковнеи. Никон. л. 6919 г. (т. V, 38). Сгоръ церковь святаго Николы... и пречудные кресты сгорѣша чудотворные и множество кузни погорѣ. Соф. вр. 6987 г. (т. II, 205). Сгоръ икона Одигитрее... толико образъ тои сгоръ да кузнь, а доска ся остала. т. ж. 6990 г. (т. II, 225). Грабите вся церковная священная пригодья, и кузнь, и книги, и свъчи. Посл. митр. Геронт. Ватч. 1486—1489 г. Безпѣнною коузнь, порты, золото... Корм. XVI в. (Рум. 295). Весь градъ выгорѣлъ, и живоначалная Троица въ Крему, и съ чюдотворными образы, и съ кузнію, и съ книгами. Псков. І л. 7117 г.

— те́уул: — Стькляная кознь, Георг. Ам. 279.

**кваньным** — прилаг. отъ сл. квань: — Преложити коузньным съсоудъ (των χαλκευτικών έργαλείων). Θεοд. Студ. Ост. 37.

козньць — faber: — Кузнець міди и желізу (χαλκεύς, faber). Быт. IV. 22 по сп. XIV в. Алеξандрь коузньць много зьло миствори (ὁ χαλκεύς). Панд. Ант. XI в. л. 77. Щедъ къ ндиномоу ѿ коузньць, повеліному желізо съченито сковати. Нест. Жит. Осод. 4. Коузньць бил цатоу желізноў, съсоўда же не творя. Никон. Панд. сл. 15. Кузнець за соху. Дан. пр. Ност. ок. 1437 г. Коузнець пятьдесять (artifices). Жит. Харламп. 25. Мин. Чет. февр. 111. И показа и коузнецоў златому, и видізь коўзнець камень (χρυσοχόφ). Георг. Ам. 103. Ремествомъ же (Темиръ) біз кузнець желізньш. Кар. И. Г. Р. т. V, пр. 150. Дано государева жалованья Пушечного приказу кузнецомъ Бориску Угримову, Истомкіз Чищелнику. Расходн. кн. 1584—1585 г. — См. козникъ.

— хωμοδρόμος: — Прииде же отъ Запада кознець. Георг. Ам. 275.

**кваньцькъти** — прил. отъ сл. кваньць: — Загорълося въ Кузнецкои улици отъ Климентія кузнеца. *Псков. I л. 6974 г.* 

козньчьскъти — прил. отъ сл. козньць: — Хоудожьство коузньчьско. Жит. Өед. Ст. 100.

коны. — Многы бо мтри, не по любве младенець вы чреве зачении породиша, но ревнощами и свары и куибами и чарованьемь и вяхвованиемь, непокоривы суще подружию своему. Пал. XIV в. 53. Ревнощами и конбами (ἐρειδίαις καὶ ζηλοτυπίαις; по ссорамь и ревнованію). Сильв. и Ант. вопр. XVI в. (Оп. II. 2. 148). — По мнѣнію А. Х. Востокова сл. конба употреблено, вѣроятно, вм. кодьба — колдовство (В. І, 377).

**къкавица** — кукуніка: — Падущій... галицю, къкавиць, краигъ... да каетса лъто едіно. Дуб. Сб. XVI в. 178. — Ср. Лат. cuculus; Лит. kukutis — удодъ, киkuti — куковать, kaukti— выть.

къна: — Въ прство его (Клавдия) Антишхинсти Соури нятьигрьна година просиша празновати коуклами дътьсками, на столиъ лажениемъ, браниемъ, оутеканиемъ конскимъ (том склуклом?). Іо. Мал. Хрон. Х. 397. — Ср. Новогреч. хойкда — кукла: ἀπ' όξω κοйкда κι' ἀπὸ μέσα πανούκλα.

колица — чернуха, ягель, μελάνθιον: — Въсветь мало коуколица. Ис. XXVIII. 25 по сп. XV в. (В.). Жезломъ истепеться коколица. т. ж. XXVIII. 27.

къслъ — видъ сорной травы: — Их же (плевелъ) различни видове: къколе, свърепица, съица. *Өеоф. толк.* Ев. (Оп. II. 1. 138).

- воколь плащь, верхняя одежда: Рабъ коуколя или оуброуса или книгъ. Никон. Панд. сл. 15. Коуколь новъ. т. ж. сл. 36.
- монашескій головной покровъ: Се есть мнишьскый куколь, по вытхому закону Адамовъ преступный грѣхъ, по новому же Христова смеренія образь. Кир. Тур. о чери. чин. 113. Аще ли хощеши взяти безъ расмотрѣніа аналаву и куколь, зря инѣхъ, ожь точію величаются скимою. Кир. Тур. Пис. Вас. Коуколь на главѣ. Погреб. мон. Кормч. XIII в. Братъ нашь имрк облачиться въ куколь незлобыя, въ шлемъ надежи спсенім. Чин. вел. обр. Нов. чин. XIV в. И бѣ бо въ неи свои владыка съ нею, не по чину нашему оболченъ бѣ весь червленымъ платьемъ, имѣя на собѣ куколь червленъ же, на главѣ обвитъ глухо яко же каптуръ Литовской. Исков. І л. 6981 г. Аще чернець бес куколь сквозѣ гра ходитъ. Корм. Моск. Дух. Ак. л. 89. Ср. кловукъ.
- Ср. χοχλάς, cyclas, papias cyclas, genus vestis a rotunditate dicta, sursum stricta, deorsum ampla. Дюк. Glos. med. Lat. 702 (nods сл. "cyclas"). Ср. Др-Чеш. kuklia, kuklice, kuklu покровъ, cuculus, die Kugel. См. въвъяв.
- ебеольный вм. сконьный см. сеомрашьсеый.
- воносьии γρυπός, горбоносый: Коконшсо. Дюн. Ар. (On. II. 2. 8). Тупонось или куконось. Io. екз. (В.).
- вобить плащь, верхняя одежда: Или коукоуль добръ възложимъ (τριβώνιον, pallium). Γр. Наз. XI в. 192.
- См. жоколь. Ср. кокольце: Налаганть же и коукоуль си, оже в шбразь смвреним, младвньци бо мали незлобивый носеть коукоулце, члкъ же сыврышень коукоуль не носить, мы же сего ра носимь, да младвньствоуны злобою. Доров. сл. 3 по сп. XV в.
- вблакъ: Аще и вся земля Половецкая придетъ к симъ, то во истинну всѣхъ тѣхъ седлы намечемъ и кулаками побъемъ. *Никон. л. 6724 г.* Кблаки бїенїе. *Іо. Заат. Бес. ев. Мө. XVI в. (Оп. II. 1. 120).*
- вближька квлишька: Пожаловаль есмь домовныхъ церковныхъ... бортниковъ... пожнею Воротищи да кулижкою Левкинскою. Оброчн. 1478 г. Кулишкою Левкинскою. Оброчн. 1490 г. деп. 11.
- колизма хо́люµа, названіе крюкового знака: А се имена знаменіе .... — | кулизма. Сбор. Кир. Бплоз. XV в. 302. Ср. Стихир. XVI в. (Рум. 652). коль ядро: Дѣла великія (по др. сп. пушки), яже суть съ желѣзными кулями (по др. сп. ядрами)... стрѣляюще на тѣ полки бусурманскіе. Курбск. Ист.
- кома commater: Иже коумъ с коумою блоудъ створить, еппоу гривна злата, а прочее во шпитемьи. Перк. Уст. Яр. (Сбор. Кир. Бълоз. XV в.). Иже поиметь куметру, рекши куму свою, женъ себъ, по закону людьскому носы объма уръзати и разлучити я.

Зак. Греч. ... Мужи съ ятровьми, или съ крестными сестрами, или съ близоками и съ кумами своими. .. Кир. Тур. 95. И кже блоудъ сътворища о стъм кръщении съ коумъ своими и съ мтерьми своими, и съ дъщерьми своими (ἄφθεκτον τῆς συντεκνίας). Хож. Богор.

**Е**МВОЛЪ — см. **Е**УМВОЛЪ.

вомвалъ — см. **вумвалъ.** 

- к8мендерь к8мендерь: Приходища Нёмци ратию великою, самъ бискупъ и местеръ и кумендерё подъ Изборескъ (по Карамзину командоры ордена меченосцевъ). Нося. І л. 6876 г. (по Арх. сп.). Пріидоща изъ Нёметской земли послове отъ местера Селивестра: Вельядскій кумендерь Гостило, сестричичь местеровъ (по др. сп.: кумендеръ). т. ж. 6928 г. (по Ак. сп.).
- **комеркиарии** коµµерхіа́ріоς, mercator: Въ Тоурѣ коумеркиарии бѣ. Пат. Син. XI в. 267.
- **куметра** commater, кума: Иже поиметь куметру, рекпи куму свою, жен себь, по закону людьскому носы объма уръзати и разлучити я. Зак. Греч.

**в8минъ** — принадлежащій кумъ. Корм. Моск. Дух. Ак. л. 70 (Іо. Постн.).

**ЕЗМИРИЧАНЪІИ:** — Ставланть же коумиричанъна миры. *Апост. посл. по сп. 1220 г.* 

**къмирище** — відометом: — Събравшимъся всёмъ и кумирищю исполньшоуся (відоміом). *Георг. Ам. 121*.

кумировъ — прилаг. притяж. отъ сл. кумиръ — сібы доо: — Капище кумирово. Силья. и Ант. вопр. (Оп. II. 2. 149).

комиролювыць. Мин. Леоп. XVI в. (М.).

комирослованин — відододатрвіа: — Коумирослоугованїа, вълхвованїа, кобінїв. Жит. Триф. 2. Мин. Чет. февр. 5.

комиросложение — είδωλολατρεία: — Въ коумирослоужении съкръвенъкмь оупражнаюся (είδωλολατρεία; въ Уст.: въръ). Ефр. Крм. Лаод. 35. Павелъ, апостолъ Христовъ, корень всъмъ злымъ сребролюбіе нарицаетъ и второе кумирослуженіе именуетъ. Исков. І л. 6979 г.

**к8мигосл8жит**ель — είδωλολάτρης. Мин. Леоп. XVI в. (М.).

**комиротворению:** — И началникъ же быше коумиротворению Сероухъ. *Переясл. л. 6496 г.* 

квмиръ = кжмиръ — idolum, delubrum: — Гнунамися кумиръ (τὰ εἴδωλα). Рим. II. 22. Апост.
XIV в. (В.). Прѣ квмиры вашими. Ieз. VI. 4 (Упыр.).
Къ квмиръ положи очи свои. т. ж. XVIII. 12. Что
бо ѐ пвстве сего, еже оставивше Га слвжити квмиръ. Упыр. 213 (толк. Ieз.). Поклонитися коумиромъ.
Сб. 1076 г. 475 (В.). Овъ кланынтъста коумиромъ.
Сб. 1076 г. 475 (В.). Овъ кланынтъста коумироу
непользьноу (хιβδήλφ). Панд. Ант. XI в. (Амф.).
Кжмиръ възненавидъла нси. Мин. Пут. XI в. 2.
Коумиромъ жъренік (εἰδωλολατρεία). Гр. Наз. XI в.
334. И нача кнажити Володимеръ въ Киевъ единъ,
и постави кумиръ на холму внъ двора теремнаго:
Перуна древана, а главу его сребрену, а оусъ златъ,
и Хърса, Дажьба, и Стриба, и Симаръгла, и Мокошь.

Пов. вр. л. 6488 г. Иде (Володимеръ) Киеву и твораще потребу кумиромъ. т. ж. 6491 г. Повелъ кумиры испроврещи... Перуна же повелъ привязати коневи къ хвосту. т. ж. 6496 г. Вси кумири падоша ници. Сказ. Афрод. д. 1300 г. Сътвори элат к8миръ (στηθάριον, thoracida, поясное изображеніе. Дюк.). Георг. Ам. 23. К8мира въ чьсти с8ща (είδωλα). Златостр. сл. 2.

комирь — то же, что комирь: — Видъсте кумиря ихъ (єїдода, idola). Втя. XXIX. 17 по сп. XIV в. Заповъдаеть Гъ въ Галгало не въходити, се же  $\tilde{\epsilon}$  гр $\hat{a}$  комира чьты. Ос. 5 (Упыр.). Сътворимъ себъ комиря. т. ж. 8 (Упыр.). Комиря глохи ( $\epsilon$ ідода). Аввак. II. 18 по сп. XV в. (В.). Акъ словесъ некъними таинъними чароунжите бъсове, и водон влъхоуните, коумира же и стъна, акъ въ зръцаль образъ полаганть. Изб. 1073 г. 120.

**к8мирь** (ж. р.) — ἀνδριάς: — Птоломън събра х8дожьникы, ыко да сдълають к8мирь Артемидин8. *Георг.* Ам. 256. Аркадии постави столиъ, на немь же свою 8тверди к8мирь. т. ж. 254.

**квмирьнивъ** — idololatra: — Събравъщеся вси коумирници. Жит. Порф. 19. Мин. Чет. февр. 289.

комирьникъ — ієро́у: — Ту же обрящении гору именемь Мелантіонъ, въ тои великъ есть кумирникъ. *Iо.* Мал. Хрон. (Калайд. 185).

**вбмирьница** — statua: — Съкрбшатся кбмирниця (τὰ τεμένη, delubra, solaria statua). *Ies. VI. 4 (Упыр.)*.

— νάος, ίερόν: — Отъимъшимъ красотоу привыноую и прозъвавъщемъ ю, ыко коумирьницю, оброуганиемь стхъ иконъ, боуди анафома въчьнал. Мин. 1096 г. (окт.) 36. Коумирьниць величьства и доброты (ναός). Гр. Наз. XI в. 77. Сию же кумирницю сказають съ всакою бъ чтью створена и поставиль бъ в неи прь образът златът и сребренът и оутворилъ на каменинмь многоценьнымъ... Придоша вси в кумирницю и, ыко оузрѣша... кумиръ лежаща на дъскахъ, и рекоша црю. Сказ. Афрод. д. 1300 г. (Лаер. 43—44). Паденїе к8мирница. Муч. Терент. 4. Мин. Чет. апр. 193. Въ коумирницѣ Диосовѣ (ἐν τῷ ἱερῷ τοῦ Διός). Іо. Мал. Хрон. II. Иде въ квиирницю (είς το μαντείον, oraculum). т. ж. Х. Примъ, Александровъ отець, ходи въ кумирницю Аполоня, въпрашаще о сыну, иже ся роди Парисъ. т. ж. (Калайд. 178).

комирыный — прилаг. отъ сл. комиръ: — О коумирыный же жрытвахъ. Изб. 1073 г. (В.). Гаща и оноуща и ногавища  $\overline{w}$  пеленъ коумирныхъ. Жит. Стеф. Перм. Коумиренъ градъ естъ (idolorum cultui dedita). Жит. Авкс. 5. Мин. Чет. февр. 192. Слышу о дворъ томъ, како коумиренъ естъ (audio illam domum esse deditam cultui simulacrorum). Жит. Порф. 29. Мин. Чет. февр. 294.

комирьскъти — прил. отъ сл. комиръ: — Живоща бе-закона разбоиникы наричеть и иже въ горъ бъсы чтжть и въ комирьстъ храмъ веселятся. Упыр. 207 (толк. 1ез.). Покланинии коумирьска (είδωλολατρεία).

 $Iр.\ Has.\ XI$  в. 337. Дарън носаще, да слоужьба коумирьскам расънциетьса (εἰδωλολατρεία).  $m.\ \infty$ . 178. Слоугамъ коумирьскъимъ (εἰδωλολάτρης).  $m.\ \infty$ . 141. К8мирьскам вѣра расплодилася бяще (εἰδωλατρεία). Златостр. сл. 4.

1364

**кумитисы:** — Христіаномъ не достоить кумитися (съ Латинами). *Өеод. Печ.* 

комовьство: — Едини бо суть в ростьве и в племяни и в кумовстве. Никон. л. 6724 г. Про кумовьство, что дётя крестити куму съ кумою, нёсть того. Грак учит. м. Кипр. 1395 г. Тамо ваши духовный дёти незаконно женятся, въ роду и въ сватовстве и въ кумовстве поимаются, а иныи деи пятымъ и щестымъ и до седмаго брака совокупляются. Посл. митр. Геронт. Вятч. 1486—1489 г.

**к8мсъ** — comes: — Славный патрикій и к8мсъ. Жит. Өед. Сик. Мин. Чет. апр. 505.

жимовъ — кумысъ: — Пьеши ли черное молоко, наше питье, кобылии кумузъ. *Ип. л. 6758 г.* — См. жимъизъ, жомовъ.

комъ — сотратет: — Иже коумъ с коумою блоудъ створить, епйоу гривна злата, а прочее во шпитемы. *Церк. Уст. Яр. Сбор. Кир. Бълоз. XV в.* И хотяшеть послати сына своего Святослава, и слышавъ, оже въстаща Новгородци въ вѣчи и избивають приятель Святославлѣ, про его насилъѣ, и съпрыяя ему кумъ тысячкои его: княже, хотять тя яти. *Ип. л. 6648* к. Прелюбодѣяніе, еже мужи отъ женъ своихъ блудъ творятъ, а жены иже отъ своихъ мужь съ чюжим мужи, или съ деверми, или съ кумы. *Кир. Тур. 95*. Куме, напиемся. *Ип. л. 6776* г. Что дѣти крестете куму съ кумою. *Грам. учит. м. Кипр. 1395* г.

комъзвъ — кумысъ: — В то же время Половци напилися бяхуть кумыза. Ип. л. 6693 г. — См. комозъ, комозъ.

кона — кжна — кошка, куница: — Къ семоу же и коръкодилы чътахоу и змии, коуны же и рыбъі, отъ бесловесьны чьсти бечьстью себъ обрътающте. Иб. 1073 г. 162. Не моштьно же юсть обръсти въ твари сеи и коуноу безъ различьства. Іо. екз. Бог. 70. Въклимъсто и песъ (ἀντὶ αἰλούρων καὶ κυνῶν, а cattis et canibus). Кирил. Іерус. огл. (В.). Въровах иніи въ клора рекше в коноу (въ подл. тох αίλουρον). Георг. Ам. 47. Сребролюбци мко же коны, иже приръзомъ оуботыхъ доша погобляють (ὡς τοὺς αἰλούρους; въ подл. только начало). Жит. Андр. Юр. ХХХІІ. 126. ГАдощія. . . коно, вперицо. Дуб. Сб. ХVІ в. 178.

- куній м'яхъ (обыкновенно во множ. числѣ — к'яны):— Тогда Володимеръ повелѣ метати людемъ кунами же и ск(о)рои (и) паволокъі. Іак. Бор. Гл. 146. Дворъ же кнажь разграбиша, бещисленоє множьства злата и сребра, кунами и бълью. Пов. вр. л. 6575 г. И вымыкаша изъ перькви на дворъ до всего, а ис терема куны, и книгы, и паволокы. Лавр. л. 6693 г. Ты же облачищиса и ходиши въ паволоцѣ и въ коунахъ. Сбор. Троиц. XII в. Скрываютъ куны и порты на

изъбденик молю. Іо. Злат. XIV в. А тогда бяще хлюбъ дешевъ, по 3 мъръ за полтину, а соли по осми мордокъ и по гривнъ пудъ, а кунъ на полтину по 15 гривенъ. Псков. І л. 6915 г. — Чернъты квиът: — Поча Олегъ воевати Деревланъи и примучи вои, имаше на них дань по чернъ кунъ. Пов. вр. л. 6391 г. А у Торопчи урока 40 гривенъ и 15 лисиць и 10 черныхъ кунъ. Уст. гр. Смол. 1150 г. Тогда же Ростиславъ позва Святослава к собѣ на обѣдъ.... и бысть же радость во тъ день межю има, и дарове мнози, да бо Ростиславъ Святославу соболми, и горностаими, и черными кунами, и песци, и бълыми волкы, и рыбыми зубы. Ип. л. 6668 г. Ъхавъ же Коснятинъ поима на нихъ дань, черныя куны и бъль сребро. т. ж. 6765 г. Пошли, господине, к намъ жито свое продаять, а мы ради купимъ: чего восхочень, воску ли, бъли ли, бобровъ ли, черныхъ ли кунъ, серебра ль, мы ради дамы. т. ж. 6787 г. А черна куна имати по старымъ грамотамъ и по сеи крестнои грамотъ. Дог. гр. Новг. и Каз. IV. 1470 — 1471 г. -См. черный боръ подъ слов. БОРЪ.

- шкурка куны — куницы, имъвшая значеніе денегь; куны — деньги вообще: — Куны твои не даси въ лихв. Панд. Ант. (ср. Лев. ХХV. 36). Пождете, даже вы куны сберуть за мів. Пов. вр. л. 6488 г. Повель (Владимиръ) всакому нищему и оубогому приходити на дворъ кнажь и взимати всаку потрѣбу, питье и ыленье и W скотьниць кунами. т. ж. 6504 г. Истьцю личе взати, а прока кмоу желети, что с нимъ погъюло. а wному своихъ коунъ желъти. Р. Прав. (по Син. сп.). Оложина оубинник за головоу, нъ коунами са въкупати. т. ж. Аже кто коуны дакть въ ръзъ или наставъ на медъ или жито въ присопъ, то послоухъ кмоу ставити. т. ж. Неще же и коунами томоу давъ отъпоусти ѝ. Нест. Жит. Өеод. 15. А тыго боуевища имати коуны старостамъ...а класти коуны въ дшмъ святаго великого Ивана. Грам. кн. Всев. д. 1136 г. А се даю святьи Богородици и епископоу прощеники, съ медомъ, и съ кунами, и съ вирою и съ продажами. Уст. гр. Смол. 1150 г. А за три лисици 40 кунъ безъ нагаты. т.ж. Друзии коунами са Жкоупиша. Нові. I л. 6702 г. Мнъ любо иную волость в тое мъсто даси, любо кунами даси за нее, во что будеть была. Ип. л. 6703 г. А на Прославлихъ любъвницехъ поимаша Новгородци коунъ много. Новг. І л. 6737 г. А на Имоволозьскомъ погосте куны ти имати и на Важаньскомъ. Дог. гр. Новг. съ Яр. Яр. 1270 г. Слово о дающихъ к8нъ въ ръзы. Прол. XIII в. 204. А что сель нокупили мої бояре ї слугы въ мое княженье, техъ селъ съступился есмь Новугороду бесъ кунъ. Дог. гр. Новг. съ в. к. Мих. Яр. ок. 1307 г. А про землю и про села, кто у кого будеть жупиль, знаеть своего истьца про куны; а земля къ святои Софии. т. ж. А кто будеть купиль села въ всеи волости въ Новгородьскои..., кто будеть даромь отъяль, или сильно; а то ноидеть бесъ кунъ къ Но-

вугороду. Дог. гр. Новг. съ Ал. Мих. 1327 г. Десять рубловъ да три сорока бълки своихъ кунъ. Заклад. Bл. Cmen. 1349 г. А хл $\sharp$ бъ, и куны, и даръ, а то идетъ матери моеи и сыну моему Өедору. Дух. Ост. ок. 1396 г. Горе дающимъ сребро свое въ рѣзы и куны въ прикладъг. Io. Злат. XIV в. Оверзиса кунъ дагати в лихву. Паис. сб. 178. А что куны деда моего Өедора... по дъда моего рукописанью по Өедорову же въ Волчеи земли на Телчяхъ, на погостъ, сорокъ рублевъ да сто осмъдесятъ гривенъ, а въ тъхъ кунахъ приказываю свою четверть дътемъ своимъ чисто. Дух. Новг. и Дв. XIV-XV в. А отъ того Ругодивцомъ кунъ не имати. Дог. гр. Новг. 1481 г.; Лист. перемир. 1493 г. Посанику кртъ целовати на томъ, что емб седитъ право..., а гороскими кенами не корыстоватиса. Исков. судн. грам. — Вести по к8намъ: — Аже кто познакть челадинъ свои оукраденъ, а поиметь ѝ, то шномоу вести ѝ по коунамъ до третычго свода. Р. Прав. (по Син. сп.). — До к8нъ — до выкупа, до уплаты: — Взялъ... девять рублевъ серебра, да полтретьядцать сороковъ бѣлки... до кунъ. Новг. купч. XIV—XV в. XXXVII.

денежная единица: — Аже боудеть вира въ .п. грвнъ. то вирникоу . 51. грвнъ и . 6. коунъ и . 61. въкше. Р. Ирав. Яр. (по Син. сп.). Начаща скотъ събирати ш мужа по .д. кунъ, а ш старость по .г. гри. Пов. вр. л. 6526 г. А за оупокои сице вельше слоужити сорокоустые на гривноу патью, а на 5 коунъ одиною, а на .ві. кунъ двоичю. Вопр. Кир. А се Бъжичьскый рядъ: въ Бъжичихъ 5. гривенъ и й. кунъ.... Кзьскъ д. гривны и б. кунъ. Уст. гр. Свят. 1137 г. Коуплахоу... медъ по .Г. коунъ поудъ. Новг. І л. 6678 г. Стала дороговы... куплахоу хлебъ по .в. коуне. т. ж. 6736 г. Иже преже цъняше по .Б. голважи на куну, нъ же по . г. не шбрътоша. Пат. Исч. А Нъмцьиъ и Гтъмъ и всемоу Латиньскомоу изънкоу платили по двѣ коунѣ ѿ капи и ѿ всакого вѣснаго товара, что кладоуть на скалви, и продавше и коупивше. Дог. гр. 1262-1263 г. А дворяномъ твоимъ, како пошло, погонъ имати отъ князя по е кунъ, а отъ тивуна по в куне. Дог. гр. Новг. съ в. к. Яр. Яр. 1270 г. Того же лета отложища во Пскове кунами торговати, и начаща торговати пенязи. Псков. І л. 6917 г. Того же лъта начаща Новгородци торговати промежи себе допьци и гроши Литовьскыми и артугы Немечкыми, а куны отложища. Новг. I л. 6918 г. (по Apx. cn.). — Гривна к8нъ: - А за жеребець, иже не въсъдано на нь, то грвна коунъ. Р. Прав. (по Сип. сп.). А оу гостя имъ имати:... оу Смоленьского по две гривны коунь  $\ddot{\mathbf{w}}$  берковъска вощаного, Грам. кн. Всевол. д. 1136 г. Молитвенникъ же купилъ въ протопопиное и да на немъ 8 гривенъ кунъ. Ип. л. 6796 г. А село есмь коупиль Березовичь..., а даль есмь на немь . н. гривенъ коунъ. Грам. Влад. Вас. Вол. 1288 г. Оуставлию ловчек на Берестьаны и в въкъ за ихъ коромолоу со ста по двё лоукий медоу..., а на горожа-

- нахъ Д. гривны коунъ. Грам. Мст. Дан. 1289 г. Оу Хотывита взати Климате грвна солоныхъ коунъ. Рукоп. Клим. д. 1270 г. — Конъ старъна: — А шже моужа сважють без вины, то ві гривень за соромъ старыхъ коунъ. Мир. грам. Новг. 1199 г. (4 гривны старыхъ кунъ равнялись одной гривнъ серебра. Изв. Ак. VI, 157). — Ветхым коны: — Оже пошибакть м8жеск8 женоу или дчьрь, то кназю м гривенъ ветхъми коунами, а женъ или моужьское дчери м гривенъ ветхъми коунами. Мир. грам. Новг. 1199 г. К8нъг новъпа: - Того дъля оуставилъ исмь святои Софыи, ать жилеть пискоупъ за десятиноу ш виръ и продажь р гривенъ новыхъ коунъ. Уст. гр. Свят. 1137 г. — Смольньскъпы к8нъп: — Латинескомоу дати 🛱 двою капию въску въсцю коуна Смольнескам. Смол. гр. 1229 г. — Тверским квны: — Придетъ къ намъ коли изъ Орды посолъ силенъ, а не мочно будеть его опровадити, ино тогды архимандрить сътвхъ сиротъ пособить въ ту тяготу, съ половника дастъ по десятку Тверскими кунами. Жал. гр. Тверск. кн. 1437-1461 г.
- όβολός, медкая монета: Аще ди единоу погоубитъ коуноу (καν όβολὸν ἀπολέσωσι, cum vel obolum amiserint). Златостр. XVI в. (B.).
- Ср. Лит. kiauné; Лтш. zauna; Прус. caune. См. кб-
- **вънии** прилаг. отъ сл. къна сдъланный изъ мъха куницы: Шубу кунію да шубу бълію. Дух. Деонт. Дм. нач. XVI в. А далъ есмь на тъхъ деревняхъ и пустошъхъ восмъдесятъ рублевъ, да шубу кунью пополънка. Купч. д. 1494 г.
- **въница** αϊλουρος, кошка: К8ница. Кирил. Іерус. огл. XVI в. (On. II. 2. 63).
- куній мѣхъ: Даю соболи, коуніцу, белку, противъ тыслию дороже цѣнъі. Переясл. л. 6599 г. Соболи или коуницы или горностаи. Жит. Стеф. Перм. Семь куницъ, да пять соболеи, да десять горносталеи. Дух. Салтык. 1483 г.
- то же, что квна мѣхъ, употреблявшійся вмѣсто денегъ при мѣновой торговлѣ, денежная единица: А дасть мнѣ оброка на го є куниць. Жал. гр. в. к. Дм. Ив. д. 1374 г. А вышедъ изъ пиру возмутъ прощеніе, инѣ намѣстникомъ дадутъ по куницѣ шерьстью. Уст. Дв. гр. 1397 г. А въ Синянѣ полъ рубля, а въ Жабнѣ дванадцать куницъ да сорокъ бѣлокъ. Дог. гр. Казим. съ Новг. 1440 г. А въ Любоковѣ и въ Заклини по двѣ куницы да по двѣ бѣлцѣ, а медъ сытити по силѣ съ перевары. т. ж. Съ сорока человѣковъ одна куница идетъ. Запис. о Ржевск. дап. п. 1479 г. (Мух. сб. 45).
- особая подать (къница новоженнам, съборнам, закладнам, мвленам и др.): — И кто въ неи иметъ жити крестіянъ, не надобъ имъ моя дань, ни тамга, ни новоженная куница, ни кормъ даннои. Жал. гр. Толг. мон. ок. 1400 г. А відцъ съ игумена Іоаского и с нашего монастыра Остъровъского куници не брати, а ника-

- кихъ попілинъ. Зап. при кн. Ев. чт. И. Публ. Библ. д. 1400 г. Ино намъ куница шерстію съ мирщины. Привил. бояр. и мъщ. Вит. 1503 г. И тежъ владыцъ на попехъ Витебскихъ зборная куница шерстію. т. ж. А за закладную куницу на насъ брати по десеть грошеи. т. ж. А куницы змирскіе, свадебные брано бы зъ нихъ по шести грошеи, а вдовью куницу по дванадцати грошеи. Привил. влад. бояр. и мъщ. Стол. 1505 г. А мировая куница и свадебная имати по шти грошеи, а со вдовы имати по тому жъ, которая поидетъ за мужъ. Жал. гр. в. к. Вас. Ив. Стол. 1514 г. Не надобъ имъ моя дань..., и данскыя пошлины..., и благословеная куница, и явленая куница съ грамотою, и съ оброкомъ куница..., и соборная куница. Жал. гр. Рост. арх. Кир. 1553 г.
- коничьскъ и хочко́ς: Коничьстій отреби. Беспд. 10. Злат. Ант. нар. XVI в. (Оп. II. 2. 118).
- **коновиархъ** κοινοβιάρχης: Великъни коуновиархъ (magnus monachorum princeps; μεγάλος κοινοβιάρχης). *Цат. Син. XI в. 122.* См. **киновиархъ**.
- **Е**бновии см. **Е**иновии, **Е**∨новии.
- коновмыць: Оже оуръвъть Немьчиць бороды бомриноу, или коуноемьчи, дати емоу е. гри съръбра. Смол. гр. п. 1230 г.
- коноимьць: Слово о коноимьчихъ. Прол. XIII в. 202.
- **вънолювин кжнолювин** φιλαργυρία: Кънолювин. Панд. Ант. XI в. Слово о мэдоиманіи и о рѣзѣ и о кжнолюбіи. Прол. XV в. (В.); Сбор. XVI в. (В.).
- конолювьць: На коунолюб ца преложимъ слово (въ Златостр. XII в. богатолюбцы). Златостр. 74.
- конторы: И убища местеря и моршолда и кунтуры побища и всю силу Нъметскую избища. Новг. I л. 6918 г. (по Арх. сп.).
- **вонь:** Продаль за 30 копъ Рускыхъ безо дву купу и за кунь. *Купч.* 1400 г. И язъ ему далъ противо того островка сорокъ кунеи. Дух. Новг. и Дв. XIV-XV в. VI.
- коныщикъ сборщикъ податей: А кунщики мов съ тъхъ селянъ кунъ не берутъ и иныхъ никакихъ пошлинъ. Новъ дан. XIV—XV в.
- **к8па:** Сълежить (сы) книгът въ пяти коупъ въ четверѣ (= соуть съложенът въ пятерьницахъ кънижънъпхъ четворѣж. *Изб. 1073 г.* = всѣ книги на 4 пентатеуха расположены суть. *Амерос. Вог.). Іо. екз. Ба. 133.*
- **выла:** Не берять съ триня смоквы, ни отъ купы емлють гроздія. Козм. пресв. о ерес.
- **купч.** ок. 1400 г. Ср.: Лит. ки́ра, каираз; Др.-в.-Н. hufo; С. в.-Н. hufe; Нъм. Наиfen куча.; Др.-в.-Н. hubil; С.-в.-Н. hubel колмъ; Гр. ко́фо; Лат. сира.
- **къпалию** канунъ Иванова дня: Литва же изъгнаща Ездовъ на канунъ Иваня дни, на самая купалья. Ип. л. 6770 г.

вбилло — baptista.

купалы — Ивановъ день, день св. Іоанна Крестителя (24 іюня): — А миръ Ѿ Покрова Бцъ до Ивана дне до купаль. Дог. гр. 1349 г. Писанъ (листъ)... во вторникъ передъ купалы светого Ивана, мъсяца іюня 20 дня. Грам. Вит. 1396 г.

вбиати — кжиати, вбилю — lavare: — Кравы гонихомъ на море купати. Іо. Мал. Хроп. (Калайд. 185). — Ср.: И пакы бы водами кжплема живопитателница соуша (και πάλιν υδαπόλουτος ή ζφοθρέμμων χέρσος).

Ман. Хрон. 1350 г. (В.).

вбиатисы — вжиатисы — lavari: — Пришедша намежа объма ръкама, нарицаемыма Меланьтинома отъ Сиръ, занеже отъ Мелантія горы исходиша, въ тою бо купася пришедъ Арестъ на ръку Тубонъ. Іо. Мал. Хрон. (Калайд. 187). — Ср.: Гако же бо понираа въ водъ и кжий (βαπτίζόμενος). Кирил. Іерус. огл. (В.). вбивль, — см. вбивль.

вонетра — commater (М.): — Wжениса коупетрою своею, рекъще гатръвью. Жит. Мев. XII в.

ебистьскый — cm. коньпьскый.

вопилище — forum: — Идощо же емо къ копилищо Иракліево. Жит. Θεд. Сик. Мин. Чет. апр. 512. Близь коупилищь Орвежьскых мрь стго Хртофора. т. ж. По коупилищехъ положь повельние (ἐπ' ἀγορᾶς, in foro). Жит. Харит. 2. — Ср.: (Аристовулъ былъ влаченъ) по коупиліщо . Отеч. 35. Пренесень бы чтны поась пръстіе влаче наше Еще. . . и выложенъ бы въ съборе мелнаго коупилища. т. ж. 85.

евиильница: — Корчемникъ имы коупилницв. Жит. Өед. Сик. Мин. Чет. апр. 507.

вынна — терновникъ, ватос, rubus: — Купина горяаще (о ватос каістаі торі, rubus uritur igne). Исх. 111. 2 по сп. XIV в. Коупиноу та неопальноу... достоино славимъ. Мип. 1097 г. 112. Егда коупинж жьжаще Гр. Наз. XI в. 99. Гависа ему Бъ в купинъ штемъ. Сп. Фил. Оканьнии же твои убиицъ огнемъ крестятся конечнымъ, иже ижжигаетъ всякого гръха купину, рекше дъянье. Лавр. л. 6683 г. Да изидет вмъсто ичъмыка кжиина. Гр. Наз. XIV в. (Іов. XXXI. 40). — Ср.: Іоуліанъ коупиннъ страбъ шбръте чьтіи Бжіе выплыщеніе, емъ же въшбраженіе коупина. Отеч. 158.

копинин — βάτος, терновые кусты: — Въ пшеници мъсто да взыдет ми кропивіе и въ начмени мъсто оубо коупиніе (терніе). *Ios. XXXI. 40 no cn. XVI s. (В.)*.

вбиити, вбилю — ἀγοράζειν, emere: — Идѣте же паче къ продажщиимъ и коупите себѣ; иджщамъ же имъ коупить приде женихъ (ἀγοράσαι). Мө. XXV. 9. 10. Остр. ев. И коупль плащаницж и въложи к въ гробъ (ἀγοράσας). Мр. XV. 46. т. ж. Купивъ просфуру, доносить въ прквь. Іак. Бор. Гл. 137. Коуплахоу по ногатѣ хлѣбъ. Новг. І л. 6631 г. Коуплахомъ кадкоу малоую по .ҳ̄. коунъ. т. ж. 6669 г. Онъ же хотелъ оу рать ити дѣвкъ купити. Грам. Риж. ок. 1300 г. А что мои люди куплении въ великомъ свертцѣ, а тыми ся подѣлять сынове мои. Дух. Ив. Кал. 1327 —

1328 г. А опрочь Московьскихъ сель даю сыну своему Семену села своя купленая. т. ж. Не купити ни твоимъ бояромъ, ни слугамъ. Дог. гр. 1340 г. Такъ же хто будеть моихъ людии купленыхъ, грамотныхъ, далъ есмь имь свободу, куды имъ любо. Дух. Ив. Ив. д. 1359 г. А селъ ти не купити въ моемь удѣлѣ. Дог. гр. Дм. Ив. 1389 г. Купилъ есми на торгу, а того есми не знаю оу кого купилъ. Псков. судилерам. Бысть хмель дорогъ во Псковъ, зобницу купиша по полтинъ и по 10 денегъ. Псков. І л. 6975 г.

купленам грамота — купчая: — А кто с кимъ ростажутся w земли или о борти, да положатъ грамоты старые и купленую свою грамоту. Исков. судн. грам.

— Cp. Γτο. kaupan; Jar. caupo; Γp. κάπηλος.

**квиити, квидю** — соединять — см. след. сл.

же измѣситисы, нъ ыко же дръжытисы самѣмъ себѣ... без вьсего съмаза и измоута (ἐνοῦνται). *Io. екз. Бог. 83*.

к8пище: — Коупища. Златостр. XII в. 12.

копленина: — Въ купленины, которыи будутъ куплены съ нашимъ дозволениемъ и въ безотчины и отмерщины Витебски (не вступатися). Привил. бояр. и мъщ. Вит. 1503 г.

копльница — вопленица — рахеддог, рынокъ: — Преданмон вамъ въ коупленици (въ раземьници; въ нов.: на торжищи; ѐг рахеддф). Апост. д. 1312 г. (Оп. 1. 312).

**квильница** = **кжильница**: — (Варвара) бъість велика кжильница прозвана. *Стихир. XII в. л. 83*.

квильным: домъ квильный — обхоз емпороси: — Не творите домоу Оба монго домоу коуплынааго. Io. II. 16. Остр. ев. — Квильнам грамота — купчая: — Квиленую свою грамотв. Исков. суди. грам.

κδιιμωτισοβατ**μ**, κδιιμωτισόδω — πορίζεσθα: — Αυμε κυτο χουμετω ποτρώδω τώμετε, да κουμμωτισογετω (ποριζέσθω, comparet). Εφρ. Κρм. 2. Ηυκ. 15.

жбилю — товаръ: — Аще и таковам и лодьм ш бура или бороненим земнаго боронима, не можеть възборонитиса въ свом си мъста, спотружаемъса гръбцемъ том лодьм мы Русь и допровадимъ с куплею ихъ по здорову. Дог. Ол. 911 г. (по Ип. сп.). Негда ходимъ въ Гръкы или с куплею или въ солбу къ први нашему. т. ж. Аще придуть Русь бес купли, да не взимають мъсачна (— мъсячины). Дог. Игор. 945 г. Феодоръ возвратися съ инъми къплями в Костянтинъ градъ. Сл. о Феодор. купир. Сбор. XVII в.

— торговля, торговыя дёла: — Они же, небрёгъще, отидоша овъ на село свою, овъ же на кжилж свою (είς τὴν ἐμπορίαν). Мө. XXII. 5. Остр. ев. Хотя ити на кжилю (πραγματεύσασθαι, negotiari). Пат. Син. XI в. 284. Аже кто коупьць купцю дасть въ коупьлю коуны или въ гостьбоу, то коупьцю передъ послоухъ коунъ не имати. Р. Прав. (по Син. сп.). Не боуди ти съ ними ничто же обще, ни квиль (μὴ πράσεις). Златостр. сл. 2. — Квилю творити — вести торговыя дёла, продавать, покупать: — И да входать

в городъ шдиными вороты съ црвымъ мужемъ безъ wружым, мужь .н., да твора куплю, ыко же имъ надобъ. Дог. Ол. 907 г. (по Ип. сп.); Дог. Игор. 945 г. Ли коуплю нъкоторбю (творяще) шествым с нимь бы (єнторіям). Георі. Ам. 48. — К8плю денти — вести торговыя дела: — Ведъи коуплж деати приобраштеть много (είδώς πραγματεύσεσθαι). Панд. Ант. XI в. л. 129. — Взинами к8плю —  $\pi$ ра $\gamma$ ра $\tau$ ора $3\acute{\eta}\varsigma$ , купецъ, негодіантъ (отъ πράγμα — дівло, μανθάνειν брать, взимать): - Аще ли сътворить фбращение тавыи, възме оураженое его, кому будеть писаль наследити именье, да наследи е и взимающихъ куплю Руси, б различьныхъ ходащихъ въ Грвкы и оуражающихъ. Дог. Ол. 911 г. (по Ип. сп.). — Безъ квилы – апрауратеотос: – Пшеници помоштьникъ безъ коуплы. Гр. Наз. ХІ в. 54.

- покупка: А что село Павловское, бабы нашее купля, и Новое сельце, что есмь купиль, и Александръ святыи, что есмь купиль на Костромъ, то даю княгини своеи. Дух. Ив. Дан. 1331 г. А въ Перьяславлъ купля моя: село Самаровьское... или буди чего забыль написати своее купли и участка... то все даль есмь своеи княгинъ. Дух. Сим. 1353 г. Села отца моего великомъ княжень купля, или моя села купленая. Дух. Дм. Ив. д. 1378 г. А что купля князя великого Мещера, какъ было при Александръ Уковичъ, то князю великому Дмитрию. Дог. гр. 1381 — 1382 г. А сына своего князя Петра благословляю куплею же своего дѣда. Дух. Дм. Ив. 1389 г. А что купля отца моего Онаньина и Семенова въ Ясеничахъ земля, а то мнъ съ дядею Семеномъ. Дух. Ост. ок. 1396 г. А что погосты, и села, и земли, и воды, и пошлины, что потягло къ церкви Божьи, или купли, или кто далъ по души памяти деля, и въ то ни единъ христіанинъ не въступается. Грам. м. Кипр. Новг. еп. Іо. 1392 г. Се язъ Іона митрополить всеа Руси пожаловаль есмь Андръа Аванасьева, что сълъ на своеи куплъ на Го**лямовскои** пустоши. Жал. гр. Іон. митр. Андр. Ав. 1450 r.
- συνάλλαγμα, условіе, договоръ: Тако же аще ш рати шть будеть, да ш тёхъ Грёкъ, тако же да възвратится въ свою страну и шдана будеть цёна его, шко же рёно есть, шко же есть купла. Дог. Ол. 911 г. Могоу ли дроугоую коуплю написати (emptionis chartas innovare). Прохор. Жит. Іо. Бог. ІІ. По разоумоу и съвёщанию бываеть коупла (συνάλλαγμα, contractus; въ Ряз. Крм.: съвёщание). Ефр. Крм. LXXXVII. 11. Брачьная кыпла (γαμικὰ συναλλάγματα). Георг. Ам. 375.

— forum: — Коня и конникы и мъщата дашя к8илю твою (ἐππος καὶ ἰππεῖς καὶ ἡμιόνους ἔδωκαν ἀγοράν σου; forum tuum). Ies. XXVII. 14 (Упыр.). Въ житнискыхъ коупляхъ (in foris civitatum). Жит. Попл. 4. Мин. Чет. февр. 253.

**вопл**ы — совокупленіе: — Коупла нев'врьствиы. Уст. XII в. 48.

**коновати, коною** — άγοράζειν, нокунать: — Того ко-

повати місрдиємь відців. Мин. 1096 г. (окт.) 93. Зіло оубо лоуче есть тацівхь сель и имінии коуповати, ыже прібънтьна сжть. Панд. Ант XI в. (Амф.). Межю продающимь и коупоующимь съвьршається гріххь. Клим. Болг. поуч. въ Сбор. Троиц. XII в. Си же раба себів стварающе коупоующе и продающе сь Июдою сравнаютьса. Прав. Кир. митр.

**въповище:** — Нъсть се къповище, но аггльское мъсто. *Io. Злат. XIV в.* 

конона — кжиона — poculum, statera: — Хльба, его же вкушаху, купоною мъряще. Прол. янс. 25 (В.). Кононою и мъряще. (σταθμφ). Гр. Паз. ст толк. Ник. Ир. XVII в. (Оп. II. 2. 97). — Миклошичь сравиваеть съ Румун. коумпънъ, коумпъни. — Ср.: Водж пихь коупоною; видъ себе дъиствьно словеса и ръче отьдающа, таже и коупона довольна быти расоуждающа сь обою страноу и кь лъвъ странъ моурины видъаще съходештихьсе и многа тогова дъиствиа неподобына на коупоноу полагающихь. Пат. Серб. XIV в 246, 258, 317. Фекель станж кжпонъ и обрътеся оулишено (—поставися въ мърилахъ [ъстава, ъ ζυγφ]. Дан. V. 27). Георг. Ам. XV в. (В.).

квионити, квионю — въсить, взвъщивать: — Малымъ словомъ велекаа квионащв (въ перев. XI в : мърима, отавищемом). Гр. Наз. съ толк. Ник. Ир. XVIIв. (Оп. 11. 2. 97).

жиръ — κύπρος: — Есть бо страна та весьма имбщи купръ (κύπρον). Геори. Ам. 120.

жисель — ячмень: — Что бъсте егда въложисте въ купсель двадесяте сата, и бышя десять сата мимене, и вълажаасте по точиле, и чръпати . н. мърникы (мъръ) и бышя двадесяте. Ан. II. 17 (Упир.).

**ж8п8ръ** — ό κηπουρός, hortulanus: — Коупоуръ поустить ѝ. *Пат. Син. XI в. 223*.

- **к8пъ** ѐμπορία: Весь коупъ ен (πᾶσα ἡ ἐμπορία αὐτῆς, negotiatio, вся к8пля ея). Ис. XXIII. 12 (Упыр.). Коупа дѣля (negotii gratia, διὰ πραγματείαν). Пат. Син. XI в. 101.
- γέννημα: G) всего коупа възвитиимъ ( $\ddot{w}$  всякаго жита к $\delta$ плю сотворимъ,  $\dot{\alpha}\pi\dot{\delta}$  παντ $\dot{\delta}\varsigma$  γεννήματος  $\dot{\epsilon}$ μπορευσόμε $\delta\alpha$ ). Амос. VIII.  $\delta$  no cn. XV  $\delta$ . (B.).

к8пъ творити: — Корабль имах8, въ немъ же к8пъ творяще, животъ обрътахоу (въ Греч. нътъ). Жит. Ник. 46. Мин. Чет. апр. 61. Ни коупа съ онъмп творити (πράσεις). Златостр. сл. 2.

ВЗПЪ — ВЗПЬ: КЗПЪМЬ — ἄμα, вмѣстѣ: — КЗПЪМЬ. Іо. екз. Бог. (Оп. II. 2. 304). — На кЗПЪ: — Вса братим идоша и обѣдаша вси на купъ. Іак. Бор. І'а. 127. — На кЗПЬ: — На кЗПЬ съ ними (ἄμα σὺν αὐτοῖς). Жим. Андр. Юр. ХХІ. 229. Снемъщемаса шбѣма полкома на купь. Иов. ер. а. 6454 г. (по Ип. сп.) — На кЗпѣ: — Въ мічаніи и тихости на кЗпѣ (въ Греч. нѣтъ). Жим. Андр. Юр. ХС. 157. — И кЗпѣ: — Се далъ Алексъ чернець святому Николи и вѣкѣ землю Захаркиньскую и пожни, куплю свою, на Маломъ островки, въ нижномъ конци съ верхънего конца орамая земля

купт весь. Новг. дан. XIV—XV в. — См. въкопь, въкбив.

вопьница — сообщинца: — Что есть жена зла? гостница неусыпаемая, купница бъсовская. Сл. Дан.

выно — а́ра, simul, вмёстё: — Оставите коупьно расти обон до жатвы (συναυξάνεσθαι). Мо. XIII. 30. Остр. ев. Овъщаща вси людьк купно рекоша. Исх. XIX. 8. Въ томь манастыри остаща коупьно съ Иоустиномь (фия). Панд. Ант. XI в. 5. Иде въ прежереньи градъ купно съ холюбивымъ Прославомъ. Нест. Бор. Гл. 38. Благодатию и щедротами, члвколюбинмь Га нашего Иса Ха, с ним же Опю слава купно съ Стымъ Дхмь, и нъна и присно, въкъ въкомъ аминъ. т. ж. 56.

 вообще, вмѣстѣ: — Бысть же крещена Руская земля въ 9-е лъто княженія Володимерова; купно же отъ Адама до крещенія Рускаго л'ять 6496. Исков. І л. 6497 1.

- вивств съ твиъ: - И ако тъжде Бъ съвръщенъ есть, купьно и члв къ съврышенъ ш двою естьствоу. Іо. екз. Бол. 22.

кольно завтра — съ наступленіемъ утра: — Подобьно есть прыствик ибсьнок члкоу домовитоу, иже изиде коупьно заоутра накати делателы (άμα πρωί). Mo. XX. 1. Ocmp. es.

вивножитин: — Техъ же коупножитил. Мин. 1097 г. 73.

выномътслин — согласіе, единодушіе: — Коупьномыслита (о́ро́уо $\alpha$ ). Гр. Наз. XI в. (B.).

вопьнославин — όμοδοξία: — Коупьнославин. Гр. Наз.

вопьносовыным — согласный: — О коньнособыныхъ. Изб. 1073 г. л. 234.

вопьнъти — общій: — Къде ли Гиезиино коупьною житик съ Иелисеемь. Изб. 1073 г. 38. Идинж оубо славж Очж вёмъ, коупънж чьсть Иночадааго (опотμία). Γρ. Ηαз. ΧΙ в. 49.

выным — относящійся къ покупкъ: кыпьнам грамота — купчая: — А грамота Ѿдать купная и закладная. Каб. заклади. XIV в. Что прикуплѣ отца моего, а то сыну моему цыста, по купнымъ грамотамъ и по володенью отца моего. Дух. Ост. ок. 1396 г. Чимъ володиль Ортемен по отца своего и по братьи своен по купнымъ грамотамъ по дернымъ и по роздѣлнои грамотъ съ братомъ своимъ съ Семеномъ... тимъ володъти Мелентю Чеваки. Новг. купч. XIV-XV в. А подлинную харатеиную купную грамоту писаль дьякъ Онанья Истома. т. ж. И тои Швед8тъ оу старико по своеи купнои грамотъ свою часть. Исков. судн. грам.

вопьнъ — вмъстъ, а́ра: — Нъ имьже ни бългию разлічьна имаате, ни добротъі, ни зъли діпа сътвори бес плъти, въ правьдоу оубо шбѣ коупьнѣ и шданил полоучисте. Іо. екз. Бог.

оть Степановы земли Өедоровича и пожня Логъ; и | **вбиьство**: — Пещера си кжиьство ксть (κήρωμα, mercatura). Пат. Син. XI в. 259.

> квиьца — уменьшит. отъ сл. квиа (?): — П купець и двъ. Соф. вр. 6986 г. (т. II, стр. 193).

> **кольць** — **колець** — пріобратающій: — Мънтара въ оучітельство приобрівтанть, и дійным коупьца сътваранть (ξμπορος). Гр. Наз. XI в. 369.

> торгующій: — Не бждемъ продадители Хоу, ни коупьци Хоу (χριστέμπορος). Гр. Наз. XI в. 105. Се оубо житьница коупьци пьшеничьни, ни жжичьства стыдащесь (ха́ $\pi$  $\eta$  $\lambda$ oc). m. ж. 53.

- mercator, занимающійся торговлею: — Мън 🛱 рода Рускаго съли и гостье: Иворъ сълъ Игоревъ великаго кназа Рускаго... купець Адунь... Дог. Игор. 945 г. Аче ли боудеть Роусинъ, любо гридь, любо коупьць, любо тивунъ бомрескъ, любо мечникъ, то м грвнъ положити за нь. Р. Прав. Яр. (по Син. сп.). Аже кто коупьць купцю дасть въкоуплю коунъ или въ гостьбоу, то коупьцю передъ послоухъ коунъ не имати. т. ж. Бъща идоуще поутымь тъмь коупьци на возъхъ съ бременъ тажькъ. Нест. Жит. Осод. 5. Бъ другъи черноризець, именемь Исакии: ыко и кще сущю кму в мирь в житыи мирыстымь и бату сущю кму, бъ бо купець. Пов. вр. л. 6582 г. Боуд вмъ искоусни коупьци, кже истовок и чистое злато събирающе, а нечисток **Жмещюште.** *Io. екз. Бот. 311.* (А)же которыи коупьць шедъ кде любо съ чюжими коунами и истопиться, любо рать възметь, любо штнь, то не насилити кмоу, ни продати его. Р. Прав. Влад. Мон. (по Син. сп.). Поставиль есми святомоу Иваноу три старосты Ѿ житьихъ людеи, и Ѿ черныхъ тысяцкого, а Ѿ коупцевъ два старосты. Грам. кн. Всевол. д. 1136 г. Даша коуппемъ кроутитиса на воиноу. Нова. І л. 6645 г. Еппъ и коупьце и слъ Новгородьскъпы не поущахоу из Роуси, и они не хотахоу иного киза развъ Стопълка. т. ж. 6650 г. Новгородьци... идоща съ киземь Прославъмь, огнищане и грїдьба, и коупци. т. ж. 6703 г. Коуплы ден съ коупьцьмь. Клим. Болг. поуч. въ Сбор. Троиц. XII в. Лено бо ми есть положити сребро коупцемь (τραπεζίτης). Златостр. сл. 6 (Мв. XXV. 27). Встаща бояре и купци, рекуще: княже, мы тобъ добра хочемъ. Лавр. л. 6685 г. Вси бояре отдя его, и вси купци, и вси посли братья его. т. ж. 6714 г. А что закладниковъ за Гюргомъ на Торожку, или за княгынею, или за мужи твоими, кто купець, тотъ въ сто, а кто смердъ, а тотъ потягнеть въ свои погость; тако пошло въ Новегороде, отпусти всихъ проць. Дог. гр. Новг. съ Яр. Яр. 1270 г. А про послы, княже, и про купче Новгородьскые, что въ Костромъ и по инымъ городомъ; то исправивъ, пусти въ Новъгородъ съ товаромъ. т. ж. Коупьць добрън (по др. сп. имовитьць). Мин. май XIII в. 90. Тотъ товаръ... подавати Новгородьскымъ купцамъ и Новторскымъ все чисто. Дог. гр. в. к. Тв. Мих. Ал. съ Новг. 1375 г. Дали есмо сию грамоту... всёмъ Нёмцемъ купцемъ Ризскимъ. Грам. Вит. Никт. 1399 г. Радуется купець

прикупъ створивъ, и кормьчии въ отишье приставъ, и странникъ въ отечьство свое пришелъ. Зап. Лавр. л. 1377 г. Ино кунцюви чисть путь его товару на объ сторонъ и его животу. Дог. гр. Пол. и Риг. 1407 г. Поставиша купце Новгородскыя прасоле в Русѣ церковь камену. Новг. I л. 6911 г. (по Apx. cn.). — Пошлыи квпьци: — А хтш хочеть въ коупъчествы вложится в-Ыванское, дастъ коупьцемъ пошлымъ вкладу пятдесятъ грівенъ серебра. Грам. кн. Всевол. д. 1136 г. — К8пьци вячшии: — Позва (Ростиславъ) Новгородьце на порадъ: огнищане, гридь, коупьпе вачьшее. Новг. І л. 6674 г. — Купьци старъишии: — Новъгородьци... послаща по Ирослава по Всеволодица, по Гюргевъ въноукъ, і Гюрга Иванъковида посадника, и Такоуна тысацьского, и коупьць старвишихъ .  $\overline{1}$ . моў. Нові. I л. 6723 і. — К8пьци добръи: — Тоу оубиша Андрея Климовича... и коупець добръихъ много. Новг. І л. 6823 г.

коньцьстви — конетстви — прилаг. отъ сл. коньць: — А что взято товара Новгородьского, или купецьского, или гостиного..., а того всего Новугороду не поминати. Дог. гр. Новг. съ в. к. Мих. Яр. 1316 г. А кому будетъ дъло до владычня человъка..., или до купетцкого. Новг. суд. грам. 1471 г.

староста кбпьцьскъпи: — А празднекъ Рожество святаго великого Ивана почесть створити, и празновати старостамъ коупецкимъ и коупцамъ; а имати старостамъ коупецкимъ и коупъцемъ из вѣсоу из вищаншго, на полътретьяцать гривенъ серебра, на всякъи праздникъ святаго Ивана и в вѣкъ. Грам. кн. Всевол. д. 1136 г. Велълъ князъ великіи поимати старосту купецкого Марка Панфильева. Соф. вр. 6986 г. (т. 11, 199).

дѣти к8пьцьскъии: — И биша челомъ посадникъ.... и бояре, и дѣти боярьскіа, и житьи люди, и купетскіи дѣти и вси ихъ вои (= купечкый). Нові. І л. 6906 г. (по  $A\kappa$ . сп.).

двло квпьцьское — см. подъ сл. двло.

См. Ебпьчьскъти.

ебпьчевати, вбпьчбю. Мин. Леоп. XVI в. (М.).

вопьчии: — А съ Москвы послалъ Суружанъ, и суконниковъ, и купчихъ людеи, и прочихъ всъхъ Москвичь, коихъ пригоже по ихъ силъ. Соф. вр. 6978 г. (т. 11, 96).

купьчам грамота — купьчам: — Промежю деревнею Кирилова манастыра Осташевъскою, да промежю Никоскою землею поповою Фадъевою розве свои межи по купчеи грамо по Кирило. Грам. дъл. о гран. Кир. мон. 1395 г. А что моя полянка особная досталася мнъ отъ братьи, и ту полянку даю святому Михаилу, и иныя земли что въ межахъ съ тою землею, всю по купчимъ. Дух. Новг. и Дв. XIV—XV в. На ту на мою землю ся кабала и купчая грамота. Закладн. на пуст. XV в.

**коньчина** — **коньцина** — купець: — Аще боудеть Роусинъ, любо гридінъ, любо коупчина, любо ябет-

никъ..., то 40 гривенъ положити за нь. Р. Прав. (по Ar. сп.). А wже оубьють кончиноу Новгородца или Нъмчина коупчиноу Новъгородъ, то за тоу головоу ї гривенъ серебра. Мир. грам. Новг. 1199 г. А из Бежиць, кнже, людии не възводити въ свою землю, ни изъ инои волости Новгородьской; ни грамоть имъ дакти, ни закладниковъ приимати, ни кнагын твоеи, ни бояромъ твоимъ, ни дворяномъ твоимъ, ни смерда, ни купцинъг. Дог. гр. 1264-1265 г.; Дог. гр. Новг. съ Яр. Яр. 1270 г.; Дог. гр. Новг. съ в. к. Мих. Яр. 1307 г. Не имати торговыхъ пошлинъ съ ихъ купчинъ. Жал. гр. Дм. Ив. Тр. мон. д. 1389 г. Пусто<sup>п</sup> купи<sup>л</sup> старець на<sup>ш</sup> Макареи, купчина монастырьской. Прав. гр. о пуст. Тевлик. д. 1490 г. Куды пошлють своего купчину съ какимъ товаромъ ни буди во всю мою вотчину..., ино съ того товару... намъстянкомъ моимъ... и всемъ ношлинникомъ не дають мыта. Жал. гр. Дм. к. Юр. Ив. Тр. Серг. мон. 1507 г. Приказали брати въ государевъ отчинъ, въ великомъ Новъгородъ, на Торговои сторонъ съ дворовъ съ гостиныхъ... и съ давокъ полавочны, Ноугородцкимъ цъловалникомъ Торговые стороны Никить Александрову кожевнику, Матоею рыбнику... Степану корыстнои купчинъ. Тамож. гр. Новг. 1577 г.

**кольчьскым** — прилаг. отъ сл. кольць: — Коупьчьскъмъ оумомъ. Гр. Наз. XI в. 116.

квиьчьство — ἐμπορία: — Купечьство живущихь подолгъ моря (етрогіа, въ нов.: купли). Втз. XXXIII. 19 по сп. XIV в. Аще бъда тебъ ксть, не отъпасти отънждь винограда коупьчьствомь. Гр. Наз. XI в. 116.

конти = конти - водоемь: — Коть же въ Икроусалимъхъ, на овъчи коупъли, таже нарицактьса Евренскъ Виоезда, пать притворъ имжщи (ἐπὶ τῆ προβατικῆ κολυμβήθρα). Io. V. 2. Остр. ев. Не имавше чіка, да кгда са възмитить вода, въвръжеть та въ коупъ (хоλυμβήθρα). Гр. Наз. XI в. 130. Аще отрь еси въ копъли, молиса (ἐν βαλανείφ). Златостр. сл. 2. Коупъ (хоλυμβήθρας). Георг. Ам. 97.

И ту есть нын'ть купель на Іердан'ть: ту ся куплоть христіане и приходящій странникы. Дан. иг. (Нор. 54).
 Глубле же есть четырей саженть среди самой купели. т. ж. (Нор. 55).

— крещеніе: — Си бо шмыса куптыью стою и совіечеса гртаховною шдеже(ю) въ ветхаго чівка Адама и въ новыи Адамъ шблечеса, еже есть Хъ. Пов. вр. а. 6477 г. Въ стъи куптыи. Илар. Зак. Елаг. Егш же благочестіе въспита и постъ въздои, и святаа Христова коуптыь из младъ ногтіи шчисти. Никиф. м. посл. Влад. Мон. 63. Благоволи Богъ...., вдохнувъ мысль благу во богоприятное сердце великому князю Рюрикови, по пороженію же еже отъ божественыя купели духомъ пронаречену Василью. Ип. л. 6703 г.

 купель, сосудъ или водоемъ, въ которомъ совершается крещеніе: — Не два или тріе крестими бъяху въ единои купъли, но мнози единою. Кипр. м. посл.

ил. Ав. Нъсть въ томъ зарока, въ единои купъли, но | ворим — прилаг. отъ сл. кбръ — пътушій: — Ничьсо же первіе мужескыхъ крестити, потомъ женьскыхъ. т. ж. вопънин — βάτος, терновые кусты: — Обрете пещеро обрась в квивніемъ и хврастіемъ. Жит. Петр. Ав. Мин. *Чет. іюн. 195.* — Ср. **к8пини**н.

война —  $\pi$ раурать (Aмф.): — Никъто же воинъ бъйвал οδαβαετωκα κουπιαμά жиτийсками (τοῦ βίου πραγματίαις). Панд. Ант. XI в. (Амф.).

вора — см. воръ.

ворванть: Корбанть баграмь = корбань-баирамъ - Мусульманскій праздникъ въ память жертвоприношенія Авраамомъ Измаила, какъ объяснено въ Алкоранъ (Каземб. 387): — Меликтучаръ пришедъ съ ратію своею къ Бедерю на курбанть багрямъ. Аван. Никит.

ворва — распутная женщина (Ак.): — А до ложницы твоеи ходити съ курвами ноги же не служатъ... и машкарствомъ потъщати тебя въ старости своеи не учонъ есмы. Письм. Өедөр. кор. Сигизм. — Ср. Гтө. hors: H&m. Hure.

ворганъ: — Прокъ ихъ въбъже съ вокводою своимь Гемабъгомь въ коурганъ Половьчьскъи. Новг. І л. 6732 г. Отъ Кивои реки, подле курганъ, по врагъ къ лъсу. Отводи. Кирил. мон. 1448-1468 г. Мертвыхъ деи своихъ они кладутъ въ лъсъхъ по курганомъ и по коломищомъ. Грам. Новг. арх. Өеод. въ Вяц. пят. 1548 г. И они с послы по бхали вм всте до Думчего кургана, а отъ Думчаго кургана побхали напередъ. Никон. л. 1553 г. (т. VII, 207). Трупы же ихъ Лисовскои повель похранить в одномъ сто въ яму и завла ту надъ ними для своея славы курганъ велики. тои курганъ стоитъ и доныне. т. ж. (т. VIII, 98). -Cp.: In locis campestribus Moscoviae hinc inde aggesti ex terra cumuli conspiciuntur, quos ipsi kurhani, vocabulo nescio unde desumpto, appellant, et sepulturas antiquas suae gentis hominum, priusquam nomen Christi dedissent, esse affirmant. Bucchau. Moscoviae ortus et progressus (Nissa. 1668), cmp. 147.

вордъ: - А доспъхи всльми тверды, злаченныя колонтари, и булатныя банданы, и кончаны Фряжскія, и курды Ляцкія, и сулицы Нфмецкія. Мам. поб. (Кар. И. Г. Р. т. V. пр. 428).

ворево: — Лето же тогда бысть сухо и курево дымное хождаше. Соф. вр. 1533 г. (т. II, стр. 318).

ворелвов — то же, что кирик елеисонъ — Господи помилуй: — Вънезапу обратився ре: зовъте курельсу, видите славу Бию и стую. Іак. Вор. Гл. 140. — См. кирин елеисонъ, кюрин елеисонъ, киродъсб, керьлешь.

воренин — άτμίς: — Пръходать къ коурениж благоογχαньнаго кадила (πρός ἀτμίδα). Панд. Ант. XI в. 38. воритъ — vulpaywyós: — Сниде (ся) жена Самсонова съ коуригомъ его (συνώχησεν τῷ νυμφαγωγῷ αὐτοῦ; Евр. data est socio eius). Cyd. XIV. 20 no cn. XIV в. Въроующиихъ коуригъ (των πιστευόντων νυμφαγωγός). Златоcmp. XII e. (B.).

не въкоусаште доже и до коуримго възглашеним ношти. Изб. 1073 г. 195. Съ вечера доже и . . . до пътим коурыа. т. ж.

**Е**ОРИИ ЕЛИСОНЪ — см. КИРИН ЕЛЕИСОНЪ, КЮРИН ЕЛЕИСОНЪ.

**е**бриловица — см. **е**vриловица.

ебрилоца — cm. куриловица.

кориль — τύπος: — Или медь в кориль какъ възливаемъ (τύπφ τινὸς ἐπιχεόμενος; отлитая въ какую нибудь форму). Сильв. и Ант. вопр. XVI в. 62. — Ср. корълъкъ.

корити, корю — fumare: — А кже въ заходъ слъньчьныи ывитиса коуращии пешти и огньныимъ д8платицамъ, мвлаше оубо мко примты соуть, тръбъ прознаменаше же и хоташтек же на коньць бълги извление Бжик, въ огни бо ывиса и Моусии, потомь всемъ людьмъ. Изб. 1073 г. 136. Коуримж горж да видитъ. Гр. Наз. XI в. Коуряхоу смрадомъ (vaporarunt). Жит. Порф. 17. Мин. Чет. февр. 288.

коритисы — καπνίζεσθαι: — Се нещь коурящюся (κλίβανος καπνιζομένος, fornax fumigabunda). Ευπ. XV. 17 no cn. XIV ε.  $\overleftrightarrow{G}$  двою др $\mathring{E}$ вес $\mathring{S}$  главеньноуж  $\mathring{E}$ 8ραμικός (καπνιζομένων, fumigantium). Ис. VII. 4 (Упыр.). Нъ аще не сьяещи съ Моисвемь чистотою, поне въздыханіемь, како гора о гресехъ, курися. Кир. Тур. о черн. чин. 107. Курится же и нынъ дымомъ изъ моря того. Игн. Пут. 106.

кбрица — gallina: — Мко же коурица гивадо свок подъ крилъ. Юр. ев. п. 1119 г.; Ев. 1409 г. 114 об. Коурица (въ испр. кокошь). Лук. XIII. 34. Четвероев. 1144 u 152.

корита — корым — заливъ, заводь (см. Акад., Обл. сл.): — Се купи... землю на низу у Яковли курьи, три села, дворы и дворища, орамыи земли тихъ селъ. Нова. купч. XIV-XV в. VI. Земли село у Яковли курьи. т. ж. VIII. А заводъ тои земли по Нюръ, а въ другои сторонъ по Офоносовъ курьъ въ Двину. т. ж. XXV. Се купили... землю по Левковъ курьъ, у Гаврилка у Носова, по отда своего купли, усть курьи островъ, да наволокъ, а сверхъ того по кунамъ. т. ж. XXVII. Пол села земли въ Рыболовли курьъ. т. ж. XXX. А межа тъмъ селамъ: отъ Двинки за островчи... да въ Ленину курью впрямь и въ куріи фзы въ Ленини; и за курьею пониже тое межы орамые земли и пожни и на лывы перевъсища и пониже устья... и курьи полтони. т. ж. XXXV. Межа по ручью въ курью. Мпн. Арх. мон. XV в. Того же лъта пришедъ Мурманъ воиною... повоеваща... манастырь святаго Николы, Конечный погость, Яковлю кюрью, Ондрѣановъ берегъ (по др. сп.: курью). Новг. I л. 6927 г. (по Арх. сп.). — Слово куры встрвчается какъ составная часть нѣкоторыхъ названій: - А что отцына моя и дедина моя земля и вода за Волокомъ въ Шенкурьв, а въ тои землв мив съ братомъ Григорьемъ половина. Дух. Ост. ок. 1396 г. Се купи. . .

Корѣльско наволокъ, землю, и воду, и пожни, и рыбныи ловища и всякіи угодья отъ Тоинокурьи и до Кудмы. Нові. купи. XIV-XV в. XII. Се купилъ. . пол села въ Тоинокурьѣ, дворъ и дворище, орамые земли и пожни по Тоинокурьи и по Маимаксы пожни. m.  $\infty$ . XXXI. На Малокурьи землю, и воду, и пожни, и рыбную ловлю до Улонимы. m.  $\infty$ . XII.

въсте бо, когда Гъ домоу придеть, вечеръ ли, или полоунощи, или въ коуроглашение, или заоутра. Мр.

XIII. 35. Ocmp. es.

квроглашеньникъ: — Бтойметныя книги и невидимыя: громовник..., сонник, коуроглашенник, в стръчю, в полаз, в чех, естественик, мечтании и іна соуть ложная. Уст. Церк. Уст. 1608 г. (Рум. 717).

корокликъ — пътушій крикъ: — Воронограи, курокликъ. Сказ. о книг. истин. и ложн. 211.

коромьный: — Попъ Семенъ отступился воды святаго Михаила куромной, и та вода святому Михаилу в въки. Новг. ряди. XV в. Орамыхъ земель и поженъ половину..., и Усть-Лялинъ курьи на Великой деревнъ съ верхней стороны куромныхъ тонь четверть. Прав. гр. Гр. Кологр. 1532 г.

**Еброполатьскый:** — Курополатьскый чинъ. Жит. Өед. Ст. 96.

**вброптина** — мясо куропатки: — Коуроптины и тетеревины (ἀτταγῆνος ἢ φασιανοῦ). *Ев. толк.* XVI в. (B.).

конск. приб. Бор. Өед. Год. 46.

**к8ршитъ:** — Старець Кириллъ отъ себя поднесъ государю камку Кизылбашскую, дороги, куршитъ. *Кар. И. Г. Р. т. Х. пр. 118.* 

коръ — пътухъ, gallus: — Глж тебъ, како въ сиж нощь, пръжде даже коуръ възгласить, три кратъ отъвържешись мене (πρὶν ἀλέκτορα φωνήσαι). Мө. ХХVІ. 34. Ocmp. es.; Четвероев. 1144 г.; Ев. 1307 г.; Ев. 1354 г.; E6. 1355 i.; E6. 1357 i.; E6. 1358 i.; E6. 1383 i.; E6. 1409 г. и др. (On. I. 237). Къ възглашению коура (прос την άλεκτοροφωνίαν). Eφp. Kpm. 221. Вирьникоу взати . ў. въдеръ солодоу на нё..., а коуръ (по др. сп.: к8ровъ) по двок на днь. Р. Прав. Яр. (по Син. сп.). По волости куры брати и повозы возити. Сузд. л. 6717 г. (по Ак. сп.). Оуставляю ловчее на Берестьаны и ввекы, за ихъ коромолоу, со ста по две лоукие медоу..., а по 20 коуръ. Грам. Мст. Дан. Вол. 1289 г. Куры имъ рѣжють, шгневи са молать. Са. христ. За. *Цъп.; Паис. сб. 29.* За оутиц8, и за селезна, и за к8ръ, ї за кокощь присужа по в де. Псков. судн. грам. На шбѣдѣ... коур, заяци, шлени. Сбор. XVI в. (В.). Короваи имъ (богамъ) ломя и коры имъ ръжо. Іо. Злат. XVI в. (Рум. 228).

к8ръ — какъ обозначение времени, когда поютъ пѣтухи: — И яко же бысть убо къ куромъ, и пригна дѣтьскии из Галича к Петрови. *Ип. л. 6660* г. Изъ Кыева дорискаще до куръ Тмутороканя. *Сл. плк. Игор.* Въ

коуры (ἀλεκτοροφωνία). Корм. XIII в. (В.). Преже корь (въ подл. нътъ). Жит. Андр. Юр. XV. 71. И бысть в четвергъ на ночь поча изнемогати, и яко бысть в куры, и позна в собъ духъ изнемогающь ко исходу души (въ полночь). Ип. л. 6796 г. Даже и до коуръ (ξως ἀλεκτοροφωνίας πρώτης). Жит. Іо. Злат. XV в. (В.). Къ коуромъ же събрася все множество людіи въ темницю. Жит. Григ. Акраг. XVI в. (В.). Въ коурън поюща: — Не въсте бо, къгда Гъ въ домъ придеть, вечеръ ли, или полоунощи, или въ коурън пожща, или заоутра. Юр. ев. п. 1119 г. 142; Ев. 1164 г.; Гал. ев.; Ев. 1307 г.

к δ р ъ м о р ь с к ы и — и авлинъ, ταώς: — Аталантию (глють въдушьшюсь) въ коуръ м орьскъ и (εἰς ταῶνα). Іо. Мал. Хроп. К δ р ъ м орьскъ и . Іо. Злат. XV в. 152.

**воръти** — каурый, карій: — Конь сивъ, да конь курь, да конь гнѣдъ. Дъла Ног. л. 13 (Кар. И. Г. Р. т. VI, пр. 310).

**вбрыниеъ:** — Колачь крупичатои въ 5 колачен, курникъ, колобъ... Дпла Цесарск. № 6. л. 569 (Кар. И. Г. Р. т. X, пр. 462).

**кбрьсеъ** — по п'етушьи: — Курскъ мко шдолевше погогочете. Гр. Наз. XIV в. (Оп. 11. 2. 86).

**корьскъти** — пътушій: — Не ждый пътіа курьска (οὐκ ἀναμένων τὰς τῶν ἀλεκτρυόνων ϣδάς, gallorum cantus). IIcaam. moak. Oeodpm. nc. CXVIII. 147. moak. **корельнъ** — образъ, подобіе, видъ, τύπος: — Нъ свои образъ именемь по тому же коурълъку по подобію (τρόπον). Agan. Arekc. ca. на Ap. (On. II. 2. 39). В ней же (церкви) к8рфлокь его (Іисуса Христа) бфаше п образъ (τύπος). т. ж. 126. Им8ще к8рвлокь с8тьствено единьство сповьне къ шпю (έχοντες ύπογραμμόν). т.ж. 146. Аще бо кто съходникъ егда въсхощеть съходити очьство чюже или градный курвлькъ възяти, да не ΠΟΒΗΑΗЪ ΟΥΛΕΤЬ (τῶν ἐκεῖ οἰκούντων φέρει τὸ σγημα πρός το λαθείν τους οικήτορας, habitum loci illius, ne facile ab incolis agnoscatur, assumit). Eftp. Cup. XIV 6. (B.). Курълокъ (на полъ: подобие). Іо. екз. Шест. XVII в. 299, 300. (On. II. 1. 41). — Ср. **корилъ.** 

квра — ορνίθιον, avicula, цыпленокъ: — Двѣ курятѣ живѣ (δύο ορνίθια, duas aviculas). Лев. XIV. 4 по сп. XIV в. А въ голоубѣ и въ коуряти 9 коунъ. Р. Прав. (по Ак. сп.). Курата печена и варена различнѣ (varias volucrum carnes tum elixas tum assas). Жит. Θεοд. Сик. 15. Мин. Чет. апр. 383. Уловити квря (όρνιν λαβείν, aviculam intercipere). Жит. Андр. Юр. XXXI. 118. А далъ... на томъ селѣ... девять сороковъ бѣлькы, а пополонка куря. Нов. купч. XIV—XV в. X. А отъ скоту не оставища ни куряти. Псков. II л. 6989 г.

**вбращии** = **вбрачии** — пътушій: — В'намают' же глост кбращи" (= кбрячимъ) и враніи<sup>м</sup>. Дуб. Сб. XVI в. 171.

**к8сательный:** — Тако жь твориль и блаженный Сильвестрь, видяще недуги твои душевные... прилагаль пластыри, ово кусательными словесы нападающе на тя. Курбск. посл. (Кар. т. IX, пр. 530).

- восати, косаю demordere: Оемдосии же ре:, косъ кусокъ, frustum: Шесть кусовъ. Никон положите хлубъ пре ни, а не вкладаите в рукъ кму, ать са всть, и не бреже (въ подл.: преже) за нелвлю ысти, и, помалу огладавъса, кусаще хлъба. Пов. вр. л.
- mordere: Акы звёрь всёхъ коусам (бахупс, mordens). 3namocmp. 117.
- Cp. кжсъ, кжсъкъ; Лит. kasti, kandu; Лат. kudu,
- восина: Ербем же предстогащимъ въ коусинбать, рекше въ зъленахъ. Алксандр. 35.
- восити, кои gustare, tentare: Ни белена никто же, оумъ имъ, не зобле, ни пьса коусить. Изб. 1073 1. 135.
- воста: За кидарь же, егда поведоща ѝ на распятіе, възложища търновъ вънець на главу его, се же есть нниху малыхъ власъ куста. Кир. Тур. о чери. чин. 112.
- востивъ уменьш. отъ сл. костъ: Шуба камка кизилбашская, по бёлои землё травки кустиками. Вых. Мих. Өед. 1638 г.
- востовин собирательное отъ сл. костъ virgultum: - Черезъ ручеи черезъ Митчиковскои промежъ ницевого кустовья.....да поперекъ рѣчки Бутынки межъ ницевого кустовья лѣсомъ по гранемъ и по ямамъ. Меж. гр. в. к. Ив. Вас. 1504 г.
- **евстодита** коостобіа: Имате коустодит, идіте, оутврыдите ыко же въсте. Мв. XXVII. 65. Остр. ев. Се некотории отъ коустодим пришьдъще въ градъ възвъстища архиереомъ высы бънвышам. Мо. XXVIII. 11. т. ж. Что нарекоутъ коустодію Пилатово девицу клю ниц8, то есть ерё все, то не было: коустодія есть воиновъ полкъ, рекше рать. Церк. уст. 1608 г. (Рум. 717). — Ср.: Хотваше оумрьтвити коустодиж. Cynp. p. 359.
- покрышка на печати у грамоты.
- востъ frutex: А обводъ тои земли отъ ръкъ отъ Волхова Виткою ручьемъ вверхъ на Лющикъ, да Лющикомъ ко кресту, а отъ креста до Коровеи прогонъ, а Коровьемъ прогономъ на ольху, а отъ ольхи на еловои кусть. Грам. иг. Ант. д. 1147 г. Приказано бяше влъхвомъ вести я сквозъ огнь и поклонитися кусту и огневи и идоломъ. Рост. л. (Кар. И. Г. Р. IV, пр. 41). Ни поклонися кусту, ни идоломъ ихъ. Соф. І л. 6753 г. Приходящія цари и князи и велможь, солицю и лунь и земли, дьяволу, и умершимъ въ адъ отцемь ихъ и дъдомъ и матеремь, водяще около куста покланятися имъ. *Ип. л. 6758 г*. Братъ твои Ярославъ кланялъся кусту, и тобъ кланятися. т. ж. Черемховои кусть. Новг. купч. XIV-XV в. Шбрѣтохом лѣсъ кустъ, нарицаемый анафиасть, им выблока на многа лица. Сбор. Кирил. Бълоз. XV в. 477.
- востыць уменьш. отъ сл. костъ: А внизъ по реце съ Васильемъ межа по болшои кустъ на березѣ, а съ болшего куста прямо на малои кустець къ тъсу. Заемн. каб. Ив. Кабач. 1428—1434 г.

- Панд. сл. 45. Кусъ. Пал. XIV в. л. 73. Сладка коуса не снъсти. Сбор. Кирил. Бълоз. ХV в.
- **Εδυπι** = ΕΧυπι χολοβόχεοχος, cauda mutilatus, съ отрубленнымъ хвостомъ, кургузый: - Не приведи на жрьтвж овьчате порочьна и кръна, или кжса, или слъца. Панд. Ант. XI в. 171 (= куса. т. ж. XIV-XV 6. 70 of. On. II. 2. 263).
- котавъ кисть (Польск. kutas): Кутазы боболевые: 2 кутаза боболевы черны; кутазъ боболевъ бълъ, курчавать; 5 кутазовъ бёлые, на цвёты; кутазъ боболевъ біль чекма серебряна черезъ грань; 2 кутаза чекмы мѣдяные. Конск. приб. Бор. Өед. Год. 1589 г. 46. — См. Савв. 157—158.
- котазьникъ: Язъ столко многихъ людей и нарялныхъ, ни кутазниковъ, ни аргамачниковъ не лучися видати в одномъ мъсте. Никон. л. 1541 г. (т. VII. 28).

**к**8ти — см. ковати.

**к8тиинъти** — прилаг. отъ сл. к8тим: — Трапезът кутиинъна. Злат. цпп. д. 1400 г. Сл. христ.

котим — котым: — Уставлена же есть кутья въ похвалу святымъ. Өеод. Печ. II. 197. Уставлено же за упокои кутья крестити усопшимъ. т. ж. Воды же не повельно приставляти кутіи, ни яица класти на кутью. т. ж. Рускив же кнази и вои вси молахуть Ба, и шовты вздамху Бу и мтри кго, швъ кутьею, швъ же мітнею оубогъ, инии же манастыре требованыя. Пов. вр. л. 6611 г. Достоить ли слоужити за нь и коутым слати. Вопр. Сав. Бывають же въ тъ днь и коутил, ыко г. съпоудовъ, и поставиться въ блюдехъ, съ гадръци, и съ сушенъмь винъмь, и съ орѣховът гадрьци, и съ таковыми нъкымми виды. Уст. п. 1193 г. 207. Постави кутью у святаго Михаила и молитву принесе о приятьи труда потщания своего. Ип. л. 6708 г. Аще нашемоу законоположению противатьса, то ни приношений Ѿ нихъ приимати, рекше просфоуры и коутьи, ни свёчи. Прав. митр. Кир. Пакъ же оуведехъмъ вътвхъ же странахъ, ыко нвции не сващении шсващають приносимам къ церкви плодоносим, рекше кроупы или коутым за мертвым; повелвваемъ 🛱 сего времени таковомоу не бълги, а въ олгарь не носити кутьи и пива, развее просфиры и свещи и опинма и вина. Поуч. священ о. 1499 г. Оуставлено же ё коутим в похвалоу стымь кртити въ чть, и квтин за оупокои оумершимъ кртити, а шобъда и оужынъ крстити за оупокои не оуставлено, ни водою покропити ѝ, ни наць на котью класти. Измар. 1518 г. Сл. Панкр. (Оп. II. 3. 68).

- См. коливо.

котны — ткань изъ шелка и бумаги, большею частью полосатая (Савв. 209): — Өерези кутня вишнева, на черевьяхъ на лисьихъ на красныхъ. Оп. им. и. Ив. Вас. 1582—1583 г. 39. Телогрен кутня Турская, цветная, по былои землы полосками щолкы аль, таусинень, зеленъ, жолтъ. Илат. цар. Евд. Лук. 1642 г. 114.

- **вотнюнъти** спитый изъ кутни: Ферези теплые | **водеръ** соха, вилы знакъ ∨=∧, употреблявкутняные, полосы шолкъ червчатъ да бълъ. Bux. Aa. Mux. 1648 1.
- котовалъ градоначальникъ и мировой судья: Городъ же Бедерь стерегутъ въ нощи тысяча человъкъ кутоваловыхъ. Аван. Никит. — Слово كوتوال было очень употребительно въ Индіи. Journ. Asiat. V-ème série, III, 1854, cmp. 497.
- котъ: Да быванть оурокъ по предъложению ш коута. Ycm. n. 1193 1, 210.
- Сдѣлаша (во Псковѣ)... на Радчинъ всходъ костеръ, а другыи костеръ въ куту города. Псков. И л.
- В нъкоем кутъ дома мое погребот твое жельзо (въ сокровенномъ мѣстѣ). Сбор. XV в. Син. 518 об. (Оп. II. 2. 641).
- **котьнии** нижній (о зубахъ): Чреновны нарече<sup>т</sup> котня зобы, ими же шбычаи е тончити ыдь (μύλας δέ καλεῖ τοὺς ἐνδοτέρους ὀδόντας, molares dentes vocat inferiores). Ilcarm. mork. Geodom. (B.).
- котьнии: Отъ грому же и отъ молнія страшнаго пламени того загоръся два костра, единъ кутнеи въ Крому, а другои на першехъ отъ Великои рект. Псков. І л. 6941 г. Загоръся отъ кутня костра... и горъ полторъ нощи. т. ж. 6959 г.
- котьникъ: Коутьникъ (во время трапезы) обиходить около братии съ обооухою чашею и дакть комоуждо въ чашю когождо вина. Уст. п. 1193 г. л. 198. Въ вьсю ту (первую) не (великаго поста) вьсьгда кутьникъ въ великът съсоудът не зальшнът бъхьмь въливакть вино, и чрфилеть въ не оукропъ. т. ж. 207. Въ праздъникъ же прпдбънаго... Альксиа, да боудеть оурокъ по преданию ш коутьника. т. ж. 209. Одиною же когождо мпа съ лоучышими мнихы словесы истажеть (игоменъ) коутьника пороученаго жмоу имънига. т. ж. 226.
- котыць: Даль есмъ въ домъ святому Николи въ Чюхченему...., а иная земля, къ кутцю идучи, и кутець. Дух. Вас. иг. 1350 г.
- котерь сорть камки: Добрая куфтерть не леняетъ, большеи узоръ; а коя толста, та и добра;  $\frac{\mathbf{x}}{\mathbf{y}}$  —  $\mathbf{u}$  —  $\frac{1}{3}$  в аршинъ купять. Торг. кн. (Савв. 209). Распашница камка куфтерь червчата, травная. Плат. цар. Евд. Лук. 1642 г. 110. Запясье подложено камкою жолтою куфтеремъ. т. ж. 118.
- **вофъ**і см. подъ сл. доплии.
- комистръ: Приидоша на Москву къ великому князю Василью Ивановичу послы Литовскіе отъ великого князя Жихдимонта, панъ Янъ Николаевичь, да панъ Петръ Яковъ кухмистръ. Соф. вр. 7015 г. (т. II, cmp. 278).
- ж8ца καλύβη, кижина, шалашь: Ни к8ца имѣя (ου καλύβην). Жит. Андр. Юр. VI. 27. Ни куца имъюща, гдв главы подъклонити (хахорра, tecto). т. ж. VI. 29. — Cp. коча, коща.

- пійся въ бортныхъ знаменахъ.
- **вопьсивъ** (?): А пто противъ Иванова двора пожнъ на 30 куцьсика, а землъ орамои пятери гонъ, а то той же земли. Новг. купч. XIV-XV в. XIX.
- **к8ч** καλύβη, хижина, шалашь: Видипіи нага соуща и боса, да ни коуча имфющоу, где главы подклонити. Жит. Андр. Юр. VI. 29. Ци измѣны портъ завистника тя створиша... или коуча, юже имъю (ні) ή καλύβη). m. oc. XVII. 79. — Cm. ΕδηΑ, ΕδημΑ.
- **коченотченин** окумотуба: Въ праздъникъ коучепотченим (кущей, охичый). Никон. Панд. сл. 3 (Лев. XXIII. 34). — См. **в8щьный.**
- **к8чма** шапка съ мъховымъ верхомъ и исподомъ (Савв. 209). — Кучма соболія; на неи запона золота съ травами; а въ неи изумрудъ зеленъ... кругомъ ее и кругъ запоны круживо низано жемчугомъ въ шахматы. Плат. Бор. Өед. Год. 1589 г. 19.
- кота котанедъ короткій куши Бурскіе червчаты. Оп. им. ц. Ив. Вас. 1582-1583 г. 16.
- квигакъ: Кушакъ Мисюрскои широкіе полосы червчаты дазоревы вишневы съ золотомъ. Оп. им. и. Ив. Bac. 1582 — 1583 г. 7. Кушакъ Бурской жолть съ разными шолки съ золотомъ, полосатъ новъ. т. ж. в. Кушакъ объяринной полосать, шолкъ зеленъ да червчать, да ценинень, да рудожелть, да быль. Илат. Бор. Оед. Год. 1589 г. 20. Кушакъ камчатъ золотнов. т. ж. Кушакъ золотнои по лазоревои земли съ ножикомъ. Вых. Ал. Мих. 1648 г. Кушакъ съ ножемъ большой. т. ж. 1652 г. Кушакъ серебренъ безъ ножа жушак (Савв. 210). = قوشاق = кушак
- конати, кошаю: Попъ даеть моужеви коушати и паки такъже дакть и женъ, и коушакть и она Служ. Кипр. п. 1389 г. Чин. вънч. 131.
- **контатисы** пытаться: И ръща ему мужи смыслении: не куппаиса противу имъ, тако мало имаши вои. Пов. вр. л. 6601 г. Темь ся есть кушати к Белугороду повхати. Ип. л. 6659 г. Половии оборотилися противу Рускимъ княземь и мы без нихъ кушания на вежахъ ихъ ударити. т. ж. 6691 г.
- кынь cm. кына.
- **Εδίμα** = **ΕΧΙΙΤΑ** tentorium, σκηνή, καλύβη: Ποстави кущу свою к морю (билуйу, tabernaculum). Выт. XII. 8 по сп. XIV в. Др8зій коуща в домовъ м'ясто поставльше живоу $^{\mathrm{T}}$  (оі  $\delta$ è σχηναϊς ἀντ' οἰχιῶν χεχρημέvoi). Псалт. толк. Өеодрт. л. 78. Въ к8щахъ да живете вся дни жившта вашего (tabernaculum, охичи). Iep. XXXV. 7 (Упыр.). Потъкн<math>8 кжщ8 свож (билул). Дан. XI. 45 (Упыр.). Сътвори себъ квщж. Іон. IV. 5. Да дойкай же живеши акы въ коушти въ шът, жьртвы приносиши по писаноуоумоу. Изб. 1073 г. 43. Сионъ акът нива разореться, и Ермъ акът кжща иждьча бждеть (от $\omega$ ро $\psi$ о $\lambda$  $\alpha$ х $\omega$ х $\omega$ ).  $\Gamma$ p. Has. XI s. 200. Веде и въ коущю ихъ (in sua tabernacula, είς τὰς σхηνάς). Пат. Син. XI в. 146. Старьць иде въ кдиноу

- коущю (єїς μίαν καλύβην, in quoddam tugurium). т. ж. | къ = ко = кб аd, πρός, предлогъ, управляющій дат. 261. Иоанова кжица. Мин. Пут. XI в. 97. Пред дверьми коуща. Илар. Зак. Благ. Въ коущи пребъиван нако въ раи таиноконьчынымы. Стихир. XII в. 136. Не коущю же позоратанскоу, црквь ли келию сътворимъ (въ др. пер. свнь позорищною). Никон. Панд. сл. 29. Толико бо лътъ въ своихъ коущахъ заверти соуще (ἐν ταῖς ἐαυτῶν συνεκλεισμένοι καλύβαις). Γεορι. Απ. 249. Оставивше свом выртыны и коуща (σχηνάς). т. ж. 249. Быти како коущи Аврамли (окпупу). Жит. Авкс. 36. Мин. Чет. феор. 168. Въ коущихъ и хызинахъ (тй καλύβη καὶ τοῖς οἰκιδίοις). *Жит. Макед. 3. Мин. Чет.* февр. 331.— Ср. коца, коча.
- въщенин (B.) µю́хηµа, irrisio, delusio, поруганіе, насмъшка: - Не на бловоление коущение безакон-**ΗΒΚЪ** (ούχ εἰς εὐδοχίαν μωχήματα ἀνόμων, не суть во біговоленіе дары беззаконныхъ). І. Сир. ХХХІУ. 18. no cn. XVI e. (B.).
- вышина уменьшит. отъ сл. кыша: Коущици их (σκηνάς αὐτῶν). Iep. XIV. 29 no cn. XV s. (B.).
- **ебщъниеъ** σχηνιχός: Коущьникомъ и игрьцемъ не отъмътатиса (билукиої, scenicis). Ефр. Крм. Крв. 45. вощьникъ — хадовіть, calybita: — Пам. стго Іоана коущьника. Мст. ев. д. 1117 г. Ген. еї. жытіе пріїбнаго ода нашего Іоанна кущника калевіта Ха рам нищаго. Трж. Рум. XV в. (Рум. 683).
- вышьница: Иже въдовоу поиметь..., ли рабоу коуштьницю, не можетъ быти епиь (по др. сп.: сводьμυμο; η οἰχέτιν, η των ἐπὶ σχηνης; aut ancillam, vel aliquam de his, quae publicis spectaculis mancipantur). Ефр. Крм. Апост. к.
- **вощьнъти** прил. отъ сл. коща охучой: Праздникъ кущнъи (билубу, tabernaculorum). Лев. XXIII. 34 no cn. XIV e.
- кощьное потъчение скичотиую: Вт же близь праздыникъ Июденскъ коущьнаго потъченые. Іо. VII. 2. Ев. 1307 г. 9 об. (въ Остр. ев. скинопигиа; въ испр. потченіе сти, въ Греч. окуможнуїа). Коуштьноє потъченик. Изб. 1073 г. (В.). — См. кочепотченик.
- конжь досчатый доспыхь изъ круглыхъ или четвероугольныхъ металлическихъ бляхъ, набранныхъ и нашитыхъ или набитыхъ гвоздями на бархатъ, сукнъ и т. п. (Савв. 211): — Куякъ съ рукавы; у него жъ 5 щитовъ съ пугвицы на петлъхъ; куякъ и щиты прикрыты бархатомъ двѣтнымъ, травы розныхъ цвѣтовъ. Ор. Мих.  $\Theta ed$ . 1640 г. 61. — Монг. 3 = xyskъ
- вбинин = вбанин одичоріа: Дъва ейна им'вста κογιαнин нівкон къ себів (οντες έσχον ποτί πρός άλλήλους ολιγορίαν, simultas quaedam exorta est). Ham. Cun.
- γαυρίαμα, превознесеніе, гордость: Коуанїемь (т. е. коуанїе) зміємь погасе (γαυρίαμα δρακόντων). Сбор.  $XV_{\theta}$ . Син. (On. II. 2. 630).
- выти, жыты: Не терплю бо старыца рыпычюща, коунюща, скърбаща. Златостр. д. 1200 г.

- падежемъ; употребляется для обозначенія направленія къ предмету: — Пристжписта къ немоу слепьца (пробηλθον αὐτῷ). Me. IX. 28. Ocmp. ee. Къ комоу идемъ  $(\pi \rho \dot{o} \zeta \ \tau \dot{v} \alpha)$ . Io. VI. 68. m. ж. Идоша едини отъ насъ κъ Γροδογ (ἐπὶ τὸ μνημεῖον). Πικ. XXIV. 24. m. ж. A w Рима прити по тому же морю ко Црюгороду. Пов. вр. л. введ. Мы б рода Рускаго...., иже послани б Шлга.... к вамъ, Львови и Александру и Костантину. Дог. Ол. 907 г. Или пьхнеть моужь моужа, любо к собъ любо ü себе..., а видока два възведоуть, то .г. грвнъз продаже. Р. Прав. Яр. (по Син. сп.). Темъ бо небш и прочаа вся сътворенаа разоумъхомъ и к разоумоу Божію взидохимъ, елико насъ добрѣ сливесное сьблюдохомъ. Никиф. м. Посл. Влад. Мон. 64-65. И прищедъ къ стма, молащеса Бу, падъ ко гробу стою и стма ицвлению проса в стою. Іак. Бор. Гл. 120. Потщался душею и мыслію ко святымъ симъ мъстомъ. Дан. иг. (Сах. 11). Заводи и къ чтьномоу хоу. Новг. I л. 6626 г. Поидоша Плесковичи въ воину... к городу къ Медвъжен Головъ. т.ж. 6851 г. (по Ак. сп.).
- для обозначенія м'вста близь другого м'вста: Еюпетъ, Ефивопыт придежащим ко Индомъ. Пов. вр. л. Копаша ровъ къ старому валу. Новг. І л.
- для обозначенія приближающагося времени: Яко же бысть убо къ куромъ, и пригна детьскии из Галича к Петрови. Ип. л. 6660 г. Бишася день, биша другыи, третьяго дни къ полуднію падоша стязи Игоревы. Сл. плк. Игор. Къ Госпожину дню. Новг. 1 л.
- для обозначенія обращенія д'айствія, отношенія къ кому вибудь: — И отъвъща Игсъ рече къ нимъ (єїлє προς αυτούς). Лук. V. 31. Остр. ев. Аще съгръщить къ мънъ братъ мог. Четвероев. 1144 г. (Мат. 17). Да възвратить имънье к малымъ ближикамъ в Русь. Дог. Ол. 907 г. (по Ип. сп.). Стый же Гльбъ молчаше акъл агна незлобиво, всь бо оумъ имаще къ Бу. Нест. Бор. Гл. 25. — Целовати крысты кы кому — клястыся, присягать: — Аще ли въ буде кртъ целовати к братьи или г кому, а ли управивъще српе свое. Поуч. Влад. Мон. — Перевътъ държати къ кому сноситься съ къмъ: - Оубища Захарию посадника, и Неревина, и Нъсдоу бирица, ыко творахоуть е перевътъ дръжаще къ Стосла. Новг. І л. 6675 г. — Въровати къ кому: - И пакън (Іоанъ Дамаскъньскій рече): иже къ Бу върують, и в надежю въскримы, то сихъ не мртвъ наремь, мртва бо плоть како чюда творити можеть. Іак. Бор. Гл. 112. Гъ же въ стыхъ коуанглиихъ ре: падъли на камени семь скрушится, а въруга к нему не постъщится. т. ж. 114 (Мв. XVI. 44. Лук. XV. 18). — Въздати въсть къ кому извъстить кого: - Въздаща въсть къ Изаславоу Мьстислачю Перемславлю. Ност. І л. 6654 г. — Вспоман8тиса къ кому: - I тако съкроушеномъ имъ въспоманоутса къ Боу. Новг. І л. 6746 г.
- для обозначенія присоединенія одного числа къ другому въ сложныхъ числахъ: — Црковном попеченію

на десять къ осмимъ лѣтомъ въвѣрися (ἐπὶ δέκα πρὸς όκτὸ ἔτεσιν). Жит. Киріяк. 17. Седмое къ седмидесятомъ лѣтомъ (πρὸς). т. ж. 19. Девятое къ девятидесяти возраста (ἔνατον ἤδη καὶ ἐνενηκοστὸν ἔτος τῆς ἡλικίας, nonum et nonagesimum aetatis annum). т. ж. 32. Осмь къ десятимъ лѣтомъ (ἀμφὶ τὰ ὁκτωκαίδεκα, circiter decem et octo annos). т. ж. 39. Девять къ тридесятимъ (ἔννέα καὶ τριάκοντα). т. ж. 39. Въ дроугоую страноу пъстыни приходить четырми къ десятимъ поприщемъ (τέσσαρσιν ἐπὶ τοῖς δέκα σταδίοις). Жит. Харит. 11. Въ четыри вся къ десятимъ лѣтомъ (ἐπὶ τέσσαρας ὅλους πρὸς τοῖς δέκα χρόνους, quatuordecim totos annos nimia). Жит. Григ. Арм. 16. Двѣ въ тридесятимъ (δύο πρὸς τοῖς τριάκοντα). т. ж. 22.

— по отношенію къ: — Пристоупища подъ городъ въ соў и не оуспѣща ничто же къ гра. Нові. І л. 6672 і. съгрѣщати къ съмьрти — согрѣщать смертнымъ грѣхомъ: — Съгрѣщающи къ съмьрти клирици (πρὸς δάνατον, ad mortem). Ефр. Крм. Вас. 32.

къ томоу — послѣ того: — Отъ сего мънози отъ оученикъ кго идоша въспать и къ томоу не хождаахж съ нимь (оὐхе́ті). Іо. VI. 66. Остр. ев. Къ томоу отъселѣ томоу не быти (µпхе́ті, deinceps). Ефр. Крм. Трул. 45. Аще ли сего не твориши, то истиноу ти глю, к томоу мокго не имаши видѣти. Нест. Жит. Өеод. И се има рекшема спадоша желѣза с нихъ, стам же к тому невидима бъі. Нест. Бор. Гл. 41. Она же ощютиса и к тому не видѣ стою. т. ж. 51. И имя его не помянеться к тому. Кир. Тур. 34.

Предлогъ къ передъ словомъ начинающимся съ гласной или съ нѣсколькихъ согласныхъ иногда измѣняется въ ко или въ къ: — Посли ко Всеславу, атъ, призвавше лестью ко шконцю, пронзуть и мечемь. Нов. вр. л. 6576 г. Притекохъ ко обычнои твоеи любве. Сл. Дан. Зат. Хресть еси ко мнѣ пѣловалъ, поиди на Всеволода. Лавр. л. 6635 г. Ку его милости. Привил. влад. бояр. и мищ. Стол. 1505 г. — Передъ словами начинающимися съ к къ измѣняется въ г: — Поидота г Киеву. Лавр. л. 6659 г.

**ЕЪВЬЛЬ КОВЛЪ КОВЕЛЪ** — корецъ, ковинь: — Мко<sup>ж</sup> и мы нарицае<sup>м</sup> нѣкоа мѣры коблъ или конанѣ (χοίνι- κας ἢ δεκάλιτρα). Ев. толк. XVI в. (В.). Калбгерь с кобело<sup>м</sup> скытаюсь и прось, то дрова огню наречетсь. Корм. Моск. Дух. Ак. л. 91 (по сп. XIII в.: съ къбыльмь. В.). Акън канла ис къбла (ἀπὸ κάδου, изъ кадки). Сильв. и Ант. вопр. XVI в. 137.

— опредъленная мъра — modius: — Пять сътъ къбыть (quingentos modios, πεντακόσιοι μόδιοι). Пат. Син. XI в. 107. Продагашеся пьшеница на злотьникъ къбыла бі. (sextarii duodecim, μόδιοι δύο). т. ж. 107. . Р. кбелъ пшеницъ. Корм. XIII в. Моис. Зак. Втз. XXIII. Десять кобелъ житница (въ 1-омъ пер.: десять споудовъ). Никон. Панд. сл. 35. 2-й пер. Пшеница кобелъ с (= кадии). Никон. Панд. XV в. По пять и полъ къбла (пшеница) за златникъ. т. ж. Коблъ или кобелъ: корецъ, мъра. Бер.

— Ср.: Срб. кабло, Хорут. kebel, Мад. kübol. — Ср. Mille cubulos vini quingentos cubulos de blado numero quadraginta marcas in denariis. Грам. 1313 г. (Ark. Jugosl. III. 83). — См. ВОДОНОСЪ, ПОЛУКЪВЕЛИК, КУВЛЪ.

къвлонъ — хо́роς: — И дасть Соломонъ тв. къвлонъ пшеницѣ и .к. корчагъ масла (двадесать тысащъ мѣръ пшеницы и двадесать тысащъ мѣръ елеа (хо́ром πυροῦ). Цар. 3. V. 11. Библ. 1499 г.

къвредин — пристрастіе, προσπάθεια: — Ійже пакы свою волю или къвредие имоуща видяще (οἰχεῖον θέλημα η προσπάθειαν). Іо. Іпств. XII в. (В.).

**ЕЪГДА** — **ВЪГДА** — ВЪ КАКОЕ ВРЕМЯ: — РѣША КМОУ: Равви, къгда сѣмо приде. Io. VI. 25. Остр. ев. Гъ́, когда та видѣхомъ алчжща и напитахомъ, или жажджща и напоихомъ (πότε). Мв. XXV. 37. т. ж. Бъдите оубо, не вѣсте бо, когда гъ́ домоу придеть (πότε). Мр. XIII. 35. т. ж. Къгда баше брани бътв на поганъна, тъгда са начаща бити межи собою. Нов. I л. 6726 г.

— когда нибудь: — . Б8демъ понѣ когда кротци (vel tandem aliquando). Златостр. 43.

 нѣкогда, когда то: — Къгда бо имяхъ нѣкоєго динкона. Никон. Панд. сл. 15. Помолися къгда великъй... Пахомии. т. ж. сл. 18.

**къдманъ** — плащь, свита (?): — Тоже и чърньчь къдманъ по съвлечени своея воли, о сеи бо пишеться: се красенъ въ одежи своеи нужнъи. *Кир. Тур. о черкии.* 111.

къдъ — кде — ubi, въ какомъ мѣстѣ: — Она же рѣста кмоу: Равви..., къде живепіи (ποῦ μένει). Io. I. 38. Остр. es. Снъ члчьскъіи не имать, къде главы подъклонити (ποῦ τὴν κεφαλὴν κλίνη). Лук. IX. 58. т.ж. Къде сѣдиши (ποῦ κάθη, ubi moraris). Пат. Сип. XIe. 156. Приде на колмъ, кде стоюще Перунъ. Пов. ер. л. 6453 г. Не рьци: се моє, нъ поиди на сводъ, кдѣ ксв възалъ. Р. Прав. Яросл. (по Сип. сп.). Повѣжь намъ, кде ксть моў твой. Нові. І л. 6712 г. Къде стаю Софию, тоу и Новгородъ. т.ж. 6723 г. Въ градѣхъ илв въ селѣхъ, гдѣ ни боудеть крещакмъш. Прав. Кир. л. Кдѣ са тажа почнеть, ту концати. Грам. ок. 1284 г.

— гдѣ нибудь: — **К**гда кто болить кто кде. *Нест. Бор.* Гл. 9. А про полонь, кто кде заточень, или человѣкь или конь Русьскый и Новгородьскый, то исправи. Дог. гр. Новг. съ Яр. Яр. 1270 г. Чткте исправливаюче, не кльнуще Ба дѣла, чи кдѣ дѣтина помаль. *Парем.* 1271 г. Коудѣ боудоу шпсался... кдѣ. Зап. при Ев. 1317 г.

— куда: — Поиди кде ти любо. Новг. I л. 6727 г.

— когда: — Кдѣ же огрѣаше сінце (ἡνίκα δε, quando autem). Исх. XVI. 21 по сп. XIV в. И бысть кде възиде сінце, повелѣ Бгъ вѣтр8 зноин8 же сбщю (ἄμα τῷ ἀνατείλαι τὸν ἥλιον). Іон. IV. 8 (Упыр.). Къде Жидоша рекоша (postquam recesserunt illi). Пат. Син. XI в. 288. Кде бысть вечеръ, приидоша. Жит. Екат. 14. Кде боудеть вечеръ, приде Порфирии. т. ж. 16.

- когда, если: Кдѣ будеть обида Новугороду, тобѣ потянути за Новъгородъ. Дог. гр. Новг. съ Тв. в. к. Мих. Яр. 1301—1302 г.
- къдѣ любо: Къ горѣ же молатьса зграште, тѣмь же къде любо соуть къ горѣ молатьса, иже отъ въстока на западъ обраштажштеса. *Изб.* 1073 г. 159.
- См. гдъ.
- **ЕЪЖЬДО КОЖЬДО** КАЖДЫЙ: И ВЪДА РАбомъ своимъ власть и комоужьдо дёло свон (єхаотю). Мр. XIII. 34. Остр. ев. Кыжыдо за са отывъщавам (ёхастос). Панд. Ант. XI в. л. 106. И Шпввше литургию, шбвдаша братым на скупь, кождо съ бомръг своими, с любовью великою. Пов. вр. л. 6580 г. Въ свожи келии къждо васъ да молить Бога. Нест. Жит. Өеод. 15. Пусти же біговърным кнізь сны свом, когождо на свою область. Нест. Бор. Гл. 8. Повелъ . . . комуждо своему полку. Ип. л. 6652 г. Подъ цемьжде. Кирил. Герус. Оп. XII в. (Оп. II. 2. 51). Семь бы разоумети комоуждо насъ. Новг. І л. 6764 г. Кождо же васъ молю вы, приходящихъ сдъ. Кир. Тур. 55. И начаша вок пристраивати кожьдо свою власть. Новг. І л. 6732 г. А прочии вои десатъни приде кождо въ своыси. т. ж. 6732 г. Разидошася кождо въ свояси. Псков, І л. 6974 г.
- единъ къжьдо: Начаша глати емоу единъ къжьдо ихъ (єї, ёхаотос). Мо. XXVI. 22. Остр. ев.
- См. кождъти, къгижьдо.
- **тъзновани**: Потрѣби все къзнование вражиє. *Мин. 1097 г. 58.* — Ср.: Тъщаще (св. Венедиктъ) противоподвижника непобѣдима себе показати на wног (дъявола) къзнованіа (artificia?). Гр. Пап. 44.
- **гьзнодвиство:** Попьравъ лютам къзнодвиства врага прельстьника. *Мин. 1096 г. (окт.)* 57.
- **гъзнодъланин:** Къзнодъланию ихъ попирающе. *Мин. Празд.XII в. 34 б.*
- възнословин кознословин  $\tau$ ехуодоу $\dot{\alpha}$ : Фисіологіа (рекше родослов $\ddot{\alpha}$ ) и кознослов $\ddot{\alpha}$   $\ddot{\omega}$  числа их соуще ( $\tau$ ехуодоу $\dot{\alpha}$ с $\dot{\omega}$ ).  $\Gamma$ eopr.  $\Delta$ м. 15.
- къзнь = кознь insidia: Съблазньноут къзнь мінци томителю раздроущищя. Мин. Пут. XI в. 83. Да възможете стати противж къзнемъ непрымзнинамъ (πρὸς τὰς μεθόδιας τοῦ διαβόλου). Панд. Ант. XI в. л. 183. Зълобьнаю къзнь (μέθοδος). т. ж. л. 90. Стати крѣпъцѣ противоу дишволемъ къзньмъ. Нест. Жит. Оеод. 15. Начатъ же злъми своими козньми разжевати сердце кызю на на. т. ж. 7. Много волквують женъ чародъиство, и шравою, и инъми бъсовьскъми козньми. Пов. вр. л. 6579 г. Къзньми сотонины (μεθοδείας). Георъ Ам. 167.
- занятіе, промысель, искусство, агs: Всякъ козньникъ всякоя козни не имать обръстися к томоу в тебъ ( $\pi$ āς τεχνίτης  $\pi$ άσης τέχνης). Апок. XVIII. 22 по сп. XIV в. Пакъг на свою къзнь възвратистеса. Конст. Бом. поуч. XII в. 37. Блага къзнь ( $\pi$ ανουργία). Никон. Панд. сл. 16. И нравъмь и растворъмь и санъмь и

къзнию. Іо. екз. Бог. 80. Оутрь имъни шбразъ глоубоцѣ съ къзнью сдѣланъ (µєµпхаµє́vоv). Георг. Ам. 91. Порфиріи... калиграфскую кознь зѣло хытрь вѣдыи. (каліграфікпъ є́µπεіроє). Жит. Пам. Мин. Чет. феер. 188. — Ср.: Кашждо хътрость шлоучена есть на свою къждо къзнь. Іо. екз. Шест. 1263 г. (Калайд. 158).

### къзныникъ — козныникъ — insidiator.

- художникъ, техуйтис: Козньникъ. Апок. XVIII. 22 по сп. XIV в. (В.). Сътвори бо Бъ не акы члци зиждоуще, или корабле творещеи, или мѣдници, или златари..., или инаци къзнъници вещи тоу събирающе. Іо. екз. Шест. 1263 г. (Калайд. 139).
- къзньный: Къзньнаа примъншлению. Гр. Наз. XI в. 283. И кже къзньнок, и мрьтваю о дий словеса (сйтехуюс). т. ж. 296.
- къзньствин: Крѣпъко съкроуши вражим къзньствим. Мин. 1096 г. (окт.) 108.
- къзнъство знаніе: Овъі (сладости) соуть истиньнъї, а другъна въ лъжу, да овъї мъїсли едином по къзньствоу... и разоумѣнью..., а дроугъна... Іо. екз. Бог. 187. По врачевском къзънств всъхъ лъкветь. Прол. авг. 16 (Діом.).

**ЕЪЛОКЪЛЬНИЦА** — см. **ЕОЛОКОЛЬНИЦА**.

**ЕБМАТЬ** — СМ. ЕБМЕТЬ.

- къметичищь кметичищь: Аще ли обрящются етери отъ нихъ дерзнувшеи отъ тъхъ друговъ, или кметичищь, или простыхъ людіи, подвигъ и храборьство съдъеть. Зак. Треч.
- **въметищь вметищь**: Илі кметищи, или простъкъ людии. *Новг. Крм. 1280 г. (Бусл. 385)*.
- **ЕЪМЕТЬ ЕМЕТЬ ЕМЕТЬ** ВИТЯЗЬ: ОНИ ЖЕ (СЛИ из Немець), видевше бещисленое множьство, злато, и сребро, и паволокът, и ръща: се ни въ что же есть, се бо лежить мертво; сего суть кметью луче, мужи бо ся доищють и болше сего. Пов. вр. л. 6583 г. И пустиль есмъ Половечскъй кназь леппий изъ шковъ... и инфхъ кметии молодът .ет., то тъхъ живът ведъ исъкъ. Поуч. Влад. Мон. Блоудившю съ боляриномъ к'метомъ (соукантикой — только). Io. Мал. Хрон. А мои ти Куряни свъдоми къмети, подъ трубами повити. Сл. плк. Игор. Того же лъта избіени быша даньникы Перемьскый и Югорьскій, а друзій за Волокомъ, и паде головъ о ств кмвтен. Новг. IV л. 6695 г. — Ср. кмать: О Жидехъ иже пенвзеи на кмать (па ктіесі, мужикамъ) дають. Судебн. Казим. 1498 г. (Рум. 661). — Ср. Др.-Чеш. kmetský — selský; kmet — hospodař, hlava čeledi (Ziv. sv. Kat. 117); въ Др.-Чеш. Псалтыри kmeti — senes; Болг.: Че ще баты да ты ожени за селско то копила за кметско (Безсон. Бом. п. 102, 103). И за гръди милолики кметици и за прагове попове и кметове (Dozon. 10).
- **ЕЪМЕТЬСТВО** = **ЕМЕТЬСТВО**: Кияне же дивяхутся Угромъ множеству, и кметьства ихъ, и комонемъ ихъ. *Ип. а. 6658 г.* И паде головъ о сте къметьства (въ

 $A\kappa$ . cn.: головъ сто доброимянитыхъ; въ Apx. cn.: кметии). Hosi. I л. 6695 г.

**ЕЪНИГА** — **ЕНИГА** (употр. во множ. ч. — книгъі) письмена, буквы: - Бъ же и написание написано надъ нимь кънигами Елиньсками, и Римьсками, и Евреисками: се есть цръ Июдеискъ (үрандаст). Лук. XXIII. 38. Ocmp. es.; Temsepoes. 1144 i. 175; Es. 1307 1.; Es. 1354 1.; Es. 1355 1.; Es. 1383 1.; Es. 1409 г. и др. Нъции же наша хулити Словеньскым книгы, глие, ыко не достоить никоторому же ызыку имъти буковъ своихъ разъвъ Евреи, и Гръкъ, и Латины по Пилатову писанию, еже на кртв Гни написа. Пов. вр. л. 6406 г. (по Ип. сп.). Чесомоу же сжть Словънскы книгы. Храбр. о письм. (Калайд. 190). Пяви Бъ философоу Словеньскы книгы, и абик оустроивъ писмена и беседоу съставль, поути са гатъ Моравьскаго. Жит. Мев. XII в. Научися Финичьскымъ книгамъ (үрациата). Іо. Мал. Хрон.

- книга, liber (иногда употребляется въ единств. чис- мънога же ина знамении створи Иіс пръдъ оученикъ своими, ыже не сжть писана въ кънигахъ сихъ (ἐν τῷ βιβλίῳ τούτω). Іо. ХХ. 30. Остр. ев. Кънигы рожьства Іў Хва (βίβλος). Мв. І. 1. т. ж. Нгда чьтеши книгы, не тъштиса бързо иштисти до дроугым главизны, нь поразоумый, чьто глють книгы и словеса та. Изб. 1073 г. Възьмж кънигъ тъ (βίβλος). Гр. Наз. XI в. 248. И възъмъ кънигъ почьтеть мало ( $\beta$ і $\beta$ λίον). Панд. Ант. XI в. 65. Неподобьно кънигъ раскажати или расъкати ( $\beta$ і $\beta$  $\lambda$ ίων, librum).  $E\phi p$ . KpM. Трул. 68. Слава тебъ, Ги..., ыко сподоби ма написати книги си... Зап. при книг. Упыр. 1047 г. По сем же приложиста (вм. преложиста) пслтрь, и шхтаикъ, и прочам книги. Пов. вр. л. 6406 г. И бъ ПАрославъ люба црквиън оуставън, попъ любаше по велику, излиха же черноризьць, и книгамъ прилежа и почитаю е часто в нощи и въ дне. т. ж. 6545 г. Нощи же сущи повелѣ слугамъ принести свѣщю, и вземь книгъ нача чисти. Нест. Бор. Гл. 20. Брема книгъ. т. ж. 46. Сии по всы дни и нощи писааше книгъ въ келии оу блженааго. Нест. Жит. Өеод. 16. Игоменъ Силивестръ ста Михаила, написах книгы си, летописець. Запис. Сильв. иг. 1116 г. И оустроилъ есми ю (церковь) иконами многоцѣннами и Ечангелиемъ многоценнымъ, и всеми книгами исполнь. Грам. кн. Всевол. д. 1136 г. И иконы поимаша и книгы и ризы. Лавр. л. 6676 г. Виждь, яко священникы, по чистотъ живущаа тълеснъ, бесъ порока служащая Богови, въ ветсемь и новемь законе, аггелы бо книгы нарицають. Кир. Тур. о чери. чин. 115. Съчиняеть же ся вся книга си въ словеси . . т. Никон. Панд. сл. 1 (по Яросл. сп. XII в.). Шбрящеши книгы оу ръдкыхъ и се же ыко неимоущимъ подобно: съвязавше бо техъ въ ковчезехъ положиша присно и все ихъ тъщания, оукрашения ихъ сръбръмь и доброписаниемь т. ж. сл. 2. Всякоу книгоу по сконьчанью мітвы почитающе. т. ж. сл. 29. Аще сътяжиши книгъї, не оукраси ихъ паволокою. т. ж. са. 36. Ижо же естьство кадизное, егда иметса прсты нашими, болшоу воню творить, ть же образъ видети есть и о книгахъ бывающь, елма бо кто тщится чисти а многажьды, толми можеть видети потаеное скровище. Златостр. 48. Кощ8ны, басни, и игры, и блядословія 8 многыхъ обрѣтаемъ, книгы же оу рѣдкыхъ, нъ и ти подобно неимущимъ держатъ я, похоронивше въ ларехъ, ни сами почитающе ихъ, ни инфмъ дающе т. ж. 57. Книги Гречьскія на полатахъ блюдомы. Пат. Печ. сл. 2. Григоріи чюдотворець не бѣ иного ничто имъя развъе книгъ. Полик. посл. Пат. Печ. 5. Иконы одраша, а ины в поимаша, и кресты честныя и ссуды священыя, и книгы. Лавр. л. 6711 г. Роукама книгъ пиша, и свои троудъ роукод вленъпи въносы оученикомъ. Жит. Өеод. Студ. По многымъ книгамъ собирая сладость словесную и разумъ. Сл. Дан. Зат. Или что въ законв ихъ иконы и кнги, или иное что, по чему Бога мелять, того да не емлють, ні издеруть, ні испортять. Ярл. Мен. Тем. 1267 г. Ни почитаи възбраненыхъ книгъ, или доселъ чемоу наоучилъ ся ксе невъдомам словеса, чарън и лечьбы, коби или игры, дивы творя баснии звягомыхъ, лекъ и шахматы инети да ся wстанеши. Новг. Крм. 1280 г. 585. Аще книгь хранитель достоино не прилежить, сухо да псть (вβλιοφύλαξ, librorum custos). Θεοд. Cmyd. Ocm. 31. Α 4το еси поималъ въ Торжку церковное: колоколы, книги, кузнь, что будеть у тобе или у твоихъ бояръ или въ твоен вотчинъ, то ти все подавати по целованью. Лог. гр. в. к. Дм. Ив. 1375 г. Изъ того бо монастыря въ Русь посылали много книгъ: уставъ, тріоди и иныя книги. Стеф. Новг. Списана бъ сим книга. Ев. 1393 г. Сим книга. Тактик, 1397 г. Книга сї. Исалт. 1397 г. Зав живуть, ыко же иманъ не въдати чтомыхъ книгъ. *Паис. сб.* Страшныя книги будущаю века. т. ж. 70. Си (Екатерина) бе извыкла вся книгы Виргилиискы и витиискы, бѣ бо вѣдоущи вся книгы Асклиповы, и Галиновы, Аристотелевы, и Омироновы, и Платоновы, Фильстионовы, и Еусеввы, и Анніны, и Амріины, Діонисовы, и Сивоулы мртвыхъ віхвованіа. Жит. Екат. З. Свершена бысть церковь камена... и устроена бысть дивно иконами и книгами, Новг. I л. 6935 г. (по Apx. сп.). А книгъ изъ церкви не даваи. Жал. гр. в. к Мар. Яр. Сп. Кам. мон. д. 14791. Никола... книгъ писаапіе хытрѣ и борзw. Мик Чет. февр. 54. Книгы прилоучьшанся въ роукоу держа почитааше (τὸ τυχὸν πτυκτίον). Жит. Ник. 5. Мин. Чет. апр. 31. Въ црство того Птолом вя преюжены быша книгы Июденскы Еллиньскымъ языком (αί βίβλοι). Іо. Мал. Хрон. Почетъ писаных книгы (τά παρ' αὐτοῦ γραφέντα). т.ж. — Книгы законьныю:-Не можаще никто же истязатися съ нимъ книгам ветхаго закона (съ Никитою). Пат. Печ. И взя книги пророческыя. Ип. л. 6784 г. Прокляти с8ть по писанію вси, не имбще писаных в книгъ законныхъ. Козж. пресв. о ерес. Кънигъ оубо Исаинъ боразоумин всплъненъи. Мин. Пут. XI в. 41; Мин. май. XII в. 48. Къникъи пьсалъмъ. Ефр. Крм. 216. — Отъчьскъим кънигъи: — Ико же пишеть въ отъчьскъимъ кънигахъ. Нест. Жит. Өеод. 1. — Отреченъим кънигъи: — Фреченъим же книги си сў. Паис. сб. 83. — Вълхъвьнъим кънигъи: — Книгы волховным (libri pleni praestigiis et incantationibus). Жит. Порф. 71. Мин. Чет. февр. 313. — Съборьнъим кънигъи: — Тебъ, государю, подобаетъ памяти творити, кто сложитъ голову свою, и в книги соборныя писати. Мам. поб. 52. — Гл8биньнъим кънигъи — см. гл8виньнъи. — Кънигъи животънъим — см. животънъи.

 писаніе священное (иногда святым книгы): Да събжджться кънигы: кость не съкроушиться отъ него, и пакът дроугъна кънигът глжть: възрать на нь, кго же прободоша ( $\dot{\eta}$  үра $\phi\dot{\eta}$ ). Io. XIX. 37. Остр. ев. И дивлыхжса Иоуден глаголькще: како оубо сь оумънть кънигъї, не оучивъсм (үра́ррата; въ Рус. пер.: писаніе). Io. VII. 15. т. ж. Да събжджться кънигы (ή үрафή). Io. XVII. 12. т. ж.; Четвероев. 1144 г. 219 об. Пако же ксть писано въ кънигахъ словесъ Исань пока. Лук. III. 4. Остр. ев. Тако же глють Бжил кънигы (үрх фү). Гр. Наз. XI в. 51. Тако бо кънигъ наричжть тж годинж (үрафу). т. ж. 126. G вышнихъ кънигъ наоучься. Мин. Пут. XI в. 36. Бгодъхновенъихъ кънигъ неиздреченъпа оученим всвиъ сказова. т. ж. 56. Си приславаса ко мий Словиньска земла просащи оучитела собъ, иже бы моглъ имъ протолковати стыю гниги. Пов. вр. л. 6406 г. Менодии же посади . В. пона скорописца звло, и преложи вса книги исполнь 🛱 Гречьска ызыка въ Словънескъ . б. ю мфв. т. ж. 6406 г. Блаженомоу Өеодосию начьнышю глати томоу отъ стыхъ кънигъ, и много оуказавъшю кмоу w любви брата. Нест. Жит. Осод. 26. (Подобанть) и нще к семоу оучитися книгамъ съ любовию имь же газъікомъ комоу Бъ дарова. Сбор. Троиц. XII в. 57 об. Книгамъ глаголющимъ, ыко милостъни покрънсть множьство гръхъ. т. ж. 179. Внимаи себъ, рекоша книгы. Никиф. м. посл. Влад. Мон. 64. Яко же книгы глаголють. Лавр. л. 6682 г. Азъ же не с собъ скажю ти о святьи скимь, но отъ святыхъ книгъ. Кир. Тир. Пис. Вас. Наоучись стмъ книгамъ і пострижесь въмнишьскый чинъ въ стои горф. Новг. І л. 6773 г. Окуду оубо вни (не)вѣдѣнье? Ѿ непочитань книжна; оувъжь, члвче: книги су всему добру мти, кормащи ча сво ї шселе попъган стхъ кий, многу бо съкровищю лежащю въ ни, ї продаї же сущее оу тобе ї купи сиы книги. Паис. сб. 74. Воскрше третіи днь, по книга", и вшёше на ноба (хата так үрафая). Корм. Моск. Лух. Ак. л. 1. Гръ е рекши слово хвлно на стыл книгы. Луб. Сб. XVI в. 124. — Ср.: И письмена створи и книгы преложи въ малехь летехь. Храбр. о письм. (Калайд. 191).

— книга, volumen: — Вѣдомо же, ыко .к. кънигъ ксть ветъхааго завѣта. Изб. 1073 г. 252. Кънигъ новааго

и вътхааго завъта (βιβλία, volumina). Ефр. Крм. Лаод. 59. Примъщакть бо са Р8ф къ Критъмь и чьтоутьсы въ Евреихъ единъі книгъі. Іо. екз. Бог. (Калайд. 133). Първъна и вторым пръ а-нъі (единъі) книгъі. т. жс. — Ср.: Пишет се и во вторыихъ кънигахъ пркъних рекъі: донъдеже въскапа на не вода Бжим Ѿ нбсе. Іо. екз. Шест. 1263 г. (Калайд. 155).

- письмо, посланіе: - Книги къ Езекею пославшоу (γράμματα τῷ Ἐζεκία πέμψαντος, litteras). Πεαλπ. πολκ. Өеодорт, л. 32, Чкъ... чръсъ предель кънигами къ немоу же хоште бесъдоун. Изб. 1073 г. 134. Въсписа къ немоу кънигъ (litteras, та үра́ррата). Пат. Син. XI в. 166. Кънигъ отъ събора (ура́µµата, litterae).  $E\phi p$ . Крм. Крв. 67. Кънигъ съборьнъна ( $\tau \delta$  ходдомторгоу, commonitorium). т. ж. Крв. 93. Написанъна съборьным кънигы (ἔγγραφον κομμονιτόριον). т. ж. Крв. 134. Пишеть же ми книгы княгини Ростиславля Верхуслава, хотящи тебе поставити епископомъ Новуграду. Сим. Посл. Полик. Кънигъ... поущати (вівдоос, libellos — посланія, грамоты, приказы). Иппол. Антихр. 58. Πογιμαισιν... κънигът по водѣ (ἐπιστολὰς βιβλίνας). т. ж. Прівмъ твоя книгъ и почетъ, велми ся попекохъ о повелении твоемъ. Муч. Кир. Ул. Аще ли нужа б8детъ къ царю ити книгами митрополичими (γράμи. асіч). Уст. Корм. Io. Сх. 13. Пиши к нему книги своя. Никон. л. 6888 г. (т. IV, 89). Пиши книги к нему. Мам. поб. 5. Вдасть кмоу книгы (үрациата). Іо. Мал. Хрон. Написа книгы е вда Менелалу. т. ж. Въдавъши книгы... показавъ книгы... (scriptum mandatum). Жит. Порф. 6. Мин. Чет. февр. 283. Написа книгы (epistolam). Жит. Өед. Стр. 7. Мин. Чет. февр. 342. Въ вся мъста книгамъ п8щаемамъ. Муч. Антип. Мин. Чет. апр. 200. — Ср.: Книгы, их же безь прочтаниы подыписааше. Георг. Ам. 1389 г.

— письменная доска: — Омировъ кънштъ чюдо ( $\delta \acute{\epsilon} \lambda \tau \circ \varsigma$ ).  $\Gamma p.~Has.~XI~s.~42$ . Възьмъшю къншты въ следъ ити ( $\pi \upsilon x \tau \acute{\iota} \circ v$ ). m.~se.~83.

— τίτλος: — Кънигъ съконьчаник (τίτλου). Ефр. Крм. Крө. 133.

— росписка: — Приими книгы твом (въ *Гал. ев.*: боукви). *Лук. XVI. 6. 7. Ев. 1307 г. 69*.

книгы расивстьным, книгы отпвщеним: — Дасть ки книгы распоустьным ( $\dot{\alpha}$  пост $\dot{\alpha}$ соо). Мв. V. 21. Юр. ев. n. 1119 г. 69. Да впишеть ей книги  $\ddot{\omega}$ пущению ( $\beta$ і $\beta$ λίον  $\dot{\alpha}$ ποστασίου, libellum repudii). Bms. XXIV. 1 no cn. XIV в.

книгы отгнаниы: — Кънигы отъгнаниы (τὸ γράμμα τῆς ἐξορίας, exilii tabulae).  $\Gamma p$ . Has. XI s. a. 68.

книгами говорити: — Вѣаше (Митяи)... грамотѣ гораздъ, иѣти гораздъ, чести гораздъ, книгами говорити гораздъ. Кар. И. Г. Р. V. пр. 54.

книгъ разумъти — знать грамотъ: — Не бо без оума се есть, еже кънигъ не разоумъвати,  $\ddot{w}$  нихъ же бы великъ оуспъхъ приимати намъ. Златостр. д. 1200 г. Бъ единъ въсть, кто соуть и  $\ddot{w}$ колъ изидоша (Татары); пръмъдрии моў въдать ы добръ, кто книгы раз-

- оумѣкть. Нові. I л. 6732 г. Кънигъї вѣдѣти (үра́ $\mu\mu\alpha$  | письмо: I принесещи ми отъ него книжица. Iл. та, litteras). Ефр. Крм. LXXXVII. 42. Кто не обрящется свёды книгъ. Корм. XV в. (B.). Клирико же не инако подае<sup>м</sup> поставлено<sup>м</sup> бълти, аще не книгы въда (εὶ μη γράμματα ἴσασι). Корм. Моск. Дух. Ак. м. 54 об. He вси въдыть книгы. Io. екз. Бол. 305.
- Слово кънига вътайнописи писалась тъпича. *Прол*. 1229 i.
- къниголювьць: О Птоломъи книголюбець собра книги многы въ Египтъ. Сбор. Кир. Бълоз. ХУ в.
- **ЕЪНИГОХРАНИЛЬНИЕЪ:**—(Поставляемый въ дьякона) приводиться къ святъи тряпезъ съ десна архикръевы страны, книгохранильникь же съ лавыя страны. Новг. Чин. XIV в.
- кънигохранитель: Аще книгохранитель достоино не прилежить, не твора, ни штрасам, искоутам Ѿ праха, всегда сухо да насть. Өеод. Студ. Ост. Дмитрїи книгохранитель. Сбор. Кир. Бълоз. XV в.
- кънигохранительница βιβλιοθήκη: Тогда Дарій црь повель расмотрити въ книгохранителниць. иже бъ поставлена въ Вавилонъ. Ездр. 1. VI. 1 (Библ. 1499 г.). Въ своеи книгохранительници положища (ѐу τη ίδια βιβλιοθήκη). Κοσμ. Инд.
- жънигъчии = жънигъчию γραμματεύς, scriba, книжникъ: — О горе вамъ, кънигъчит и фарисеи, лицемъри, ыко зиждете гробъ пррчьскъты и красите ракън правьдынънихъ (үраµµатєїс). Мв. XXIII. 29. Остр. ев.; Четвероев. 1144 г. 51 об. Что оубо книгъчина глють. Ев. 1409 г. 57. Старци и книгъчим (ураниатей, scribae). Iuc. Has. VIII. 33 no cn. XIV в. Нечьстивій князи, и жръци, и фарисеи, и книгъчія (книжницы). Ис. 82 (Упыр.). Въ дом Гамаріев сна Сафаня книгъчіа (scribae, γραμματέως). *Iep. XXXVI. 10 (Упыр.*). Кънигъчим наричеть, иже съ оусръдънъцимь чтенины божьскыйхы писании богатьство себы развиа съготовивъща новааго же и ветъхааго завъта. Изб. 1073 г. 199. Имь же има покошьнок, тако же бълги къніхъчии. т. ж. 232. Книгъчим же и книгъ Даниля принесъще и прфчьство ем протолковаща (об урадματείς). Георі. Ам. 27. Елеазаръ именемь старвишина книгъчіамь (γραμματέων). т. ж. 132. Книгъчия и фарисеи. Златостр. 45.
- γραμματοειςαγωγεύς, magister: Кънигъчин да судять. Исх. XVIII. 21 по сп. XIV в. Поставихъ... книгъчиы. Втз. I. 15 по сп. XIV в.
- кънигъчии = книгочии книжническій: Гдѣ мудрость книгочию. Паис. сб.
- кънижица книжица уменьш. отъ сл. кънига; употр. большею частью во множ. — книжицѣ—liber: -Приими книжицѣ и разгни ы... даи же ми книжицѣ (το βιβλαρίδιον). Anon. XIV в. X. 9, 10 (B.). И пременьша книжиць изложихом (βιβλιδάριον). Георг. Ам. 15. Шбрвте бо ся и се нв в коеи книжицв. Сбор. Кир. Бплоз. XV в. 529.
- Книжица длъжьнъія (γραμμάτιον χρεωστικόν, chirographum debiti). Ilam. Cun. XI e. 274.

- Мал. Хрон. (Калайд. 186). Написавши книжицъ вдасть ему. т. ж.
- **КЪНИЖЬКА** КНИЖЬКА уменьш. отъ сл. кънига; употребл. во множ. числѣ — кънижькъ — книга, liber: - Кончахъ книжькъ сиы въ лъто s. ф. пд. Сбор. 1076 i. sanuc. 551.
- **кънижьникъ** = книжьникъ γραμματεύς: II<sub>0</sub>добакть Съноу чловъчьскоу оумоу мъного пострадати и искоушеноу бълги отъ старьць и архиерен и кънижьникъ и оубинноу быти (γραμματέων). Мр. VIII. 31. Остр. ев. Старфишиньство кънижьникъ и законьникъ (үра $\mu$ дате $\dot{v}$ с).  $\Gamma p$ .  $Has. XI в. 193. Г<math>\ddot{b}$  же о кънижъницъхъ и фарисъихъ рече (уранияте́му). Панд. Ант. XI в. 86. Но вы сами въдаете, оже язъ не которыи книжникъ. Ил. Новг. поуч. Внутрыни же церкви пакы инъхъ книжникъ ставляемъ. Никиф. ж. посл. Влад. Мон. Бѣ бо Тимовѣи в Галичѣ премудръ книжникъ. Ип. л. 6713 г. Подобакть же всемъ храненикмь блюсти свок срдце и оуста, извъстьно бо бъ съдовати ыко съвершеномъ паче намъ кънижникомъ наставляти простыга, да не оуслышимъ, оуча дроуга, себе не можеши оучити, бе-свътьы и бе-знамены ксть. Прол. XIII в. 267. Бысть языкъ мои трость книжника скорописца. Сл. Дан. Зат. Азбяково слово встмъ нашимъ княземъ великимъ и середнимъ и нижнимъ... и книжникомъ. Ярл. Узб. 1315 г.
- ποιητής: Примоудрым и славным книжникъ. Ів. Man. Xpon. (Обол. XXVII).
- кънижьница книжьница βιβλιοθήκη: Βъсоборный книжници положити (έν τη δημοσία βιβλιο-Syxn; in biblioteca publica). Io. Man. Xpon X. 397.
- **КЪНИЖЬНЪІИ** КНИЖЬНЪІИ прил. отъ сл. кънига: — Въ главизнъ книжьнъй (έν κεφαλίδι βιβλίου). Esp. X. 7 (B). Възми себъ рогозъ книжныи (хартіоч βιβλίου; въ нов. свитокъ). Iep. XXXVI. 2 (Упир.). Кънижьнааго часта пооученим (той үрафой). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Кънижьное слово (урафию, ad scripturam pertinens). Efp. Kpm. Tpyn. 19. Hocatre ны оучитель, иже ны могуть сказати книжнам словеса. Пов. вр. л. 6406 г. Добро ксть пость, добро н чьтеник книжьнок. Златостр. XII в. Побаеть быти архиеръю смыслену ї мудру во оученьи книжнъмъ. Паис. сб. 174. Прав. соб. А инымъ въдь силы книжные немощно достати. Посл. Новг. арх. Генн. м. Сим. 1496-1504 г. Радуется и книжный списатель, дошедъ конца книгамъ. Лавр. л. 6885 г. запис. — Мъсаць книжь нъи: - Отъ зачала твари мира сего до сего времени мѣсяцевъ книжныхъ есть 3 бу.ки. лѣтъ. Кирик. учен. 1136 г. Въсто да есть, ыко въ единомъ льть книжьныхъ мѣсяцевъ . Бі. т. ж. Того же льта еще съ веснъ, небеснаго мъсяца апръля конецъ ветка, также и маія новаго быша морози велици по 9 утръ..., а книжнаго мъсяца маія же. Псков. І л. 6979 г.
- грамотный, ученый: Іонаванъ же, дядя Давидовъ, советникъ, мужъ мудръ и книженъ сыи («хуромо»

сичето́ς). Парал. 1. XXVII. 32 (В.). Презвутеръ именемъ Ларишнъ, мужь блгъ, книженъ и постникъ. Пос. 6p. л. 6559 г. Клирикоу не подобакть быти не кънижьноу (ἀγράμματον, litterarum imperitum).  $E\phi p$ . Kpм. LXXXVII. 4. Мужь книжьнъ вельми. Дан. иг. 4. Въвышней же странъ лъпшая и книжнъйшая. Hики $\phi$ . м. Hосл. Bлад. Mон. o Aam. 162.

**ЕНИЖЬСЕЪІИ** — книжный: — Шбычан есть книжьстѣи рѣчи настоящее врѣмя ѣко гряд8щее глати. Упыр. 146. **ЕЪНЪСЪ** — см. **ЕНЪСЪ**.

евнагыни — кнагины — кнаины — кнегины = кнеины — аруоба: — Кнагына дъщери Си-WHA (ἀρχούσας θυγατέρας Σιών). Ис. III. 17 (On. I. 91). - княгиня: - Кнагыни. Изб. 1073 г. (на рис.). И ръща Деревлане: придохомъ, кнагине; и ре имъ Wльга: да гіте, что ради придоста сѣмо. Пов. вр. л. 6453 г. ГАзъ, съгадавъ съ свокю кнагинею. Церк. Уст. Влад. (по Син. сп.). Престависа кнагыни Изаславлам. Новг. 1 л. 6659 г. Повел'в соб'в болюбиваю кнагы Марина списати книгі сию. Псалт. 1296 г. Послысл. (Мат. Бусл. 23). А тымъ подълятся сынове мои и княгини моя. Дух. Ив. Кал. 1327-1328 г. Цълуите кресть на княгини моен. Исков. І л. 6835 г. А теми своими приныслы всеми благословляю княгиню свою, а въ техъ примыслъхъ волна моя княгини. Дух. Дм. Ив. 1389 г. Тако же и городная осада, оже ми, брате, самому сести въ городе, а тобе ми послати изъ города, и тобъ оставити своя княгини, и свои дъти, и свои бояре. Дог. гр. Вас. Дм. 1389 г. Се язъ княини Марья, княжъ Иванова дочь. Ряди. 1542 г. — Великам кънагыни: — Во днї... кназа Прослав(а) ї бра его Феодора... ї вёкъ в кнані... Анастасын. Ряз. Крм. 1284 г. запис. Се язъ княгини великаа Марья. Жал. гр. в. к. Мар. 1473-1474 г. А учиниша то княини великая Софія. Губ. Моск. зап. 1486 г. Великіе кнегини села. т. ж. Великіе кнеини дворы у городъ. т. ж.

— новобрачная. — См. къназь.

вънагънинъ — внагънинъ — прилаг. притяж. отъ сл. кънагъни: — Заложи благовърный князь великый Всеволодъ Гюргевичь перковь камену, во имя святое Богородици Успенья, в манастыри княгининъ. Лавр. л. 6708 г. Надъ гробомь кнагъниномь Гарославлев Володимирича. Новг. 1 л. 6751 г. Селъ твоихъ, и владычьнихъ, и княгыниныхъ. Дог. гр. Новг. съ в. к. Тв. Мих. Яр. 1307 г. Буди дътей его, буди княгининъ, буди бояръ. Дог. гр. в. к. Мих. Яр. 1318 г.

**еънажедворьць** — **кнажедворьць**: — Восперечишася съ людии люди на княжи дворъ, съ пьяными княжедворцы. *Псков. I л. 6985* г.

вънажение — кнажение — княжеская власть, управленіе княжествомъ: — Даи же кмоу Гъ Бъ мать свою и наследик цртва носьнааго, и дълголено кнажение. Мст. ев. д. 1117 г. Се азъ... държа Роусьскоу землю въ свое кнажение. Грам. 1130 г. Ленши бы ми смерть, а не Курское княженіе. Са. Дан. Зат. Оць же поганъ сыи ласкаше его... примти кнажение свое.

Новг. 1 л. 6773 г. А што сель покупили мої бояре ї слугы въ мое княженье, тёхъ сель отступился есмь Новугороду. Дог. гр. в. к. Тв. Мих. Яр. съ Новг. 1307 г. Подъяль бо бяше Кестутей княженіе подъ Ягайломъ. Новг. 1 л. 6889 г. (по Ак. сп.). Прияща Смолнянъ князя своего... на княженіе. т. ж. 6909 г.

— княжескіе доходы (?): — Дахъ... десатиноу... ис кнаженим въ сборноую церковь. Церк. уст. Влад. (по Син. сп.).

великок кнаженик — власть и санъ великаго князя: — И сопростаса два княза о великое кнажение. Новг. І л. 6812 г. А вынесуть тобъ изъ орды княжение великое, намъ еси князь великыи. Дог. гр. Новг. съ в. к. Мих. Яр. ок. 1307 г. Послаща Новгородци свои посолъ... ко царю в орду, прося великого княженіа Костянтину..., и не послуща ихъ царь и дашеть Ивану князю Ивановичю великое княженіе. Новг. І л. 6861 г. (по Арх. сп.). Принде изъ орды... князь Дмитріи Костянтиновичь... на великое княжение. т. ж. 6868 г. Поиде... в орду, ища великаго княженіа. Новг. І л. 6891 г. (по Арх. сп.). Князь великіи Василеи Васильевичь поиде въ орду къ царю, княженія ради великого на Рускои земли. Исков. І л. 6939 г.

область, подвластная великому князю: — А закладнеи ти въ нашеи вотчинъ въ великомъ княженьи не держати. Дог. гр. Дм. Ив. 1375 г.

състи на кнажени к — получить княжескую власть: — Еще не съдъ у насъ на княженіи, а уже бояръ твои дъють силно. Новг. І л. 6848 г. (по Арх. сп.). Съде на княженьи в Литвъ князь Витовтъ. т. ж. 6901 г. Съде на великомъ княженьи т. ж. 6942 г. (по Ак. сп.).

посадити на кънажение — дать княжескую власть: — Посадиша его в Вилнъ на великомъ княженіи тихо и безмятежно. т. ж. 6948 г.

кънажение държати — княжить: — По сихъ братьи держати почаща родъ ихъ кнаженье въ Полахъ. Пов. вр. л. Цръ оувъдъвъ бълстрость его, кнажение емоу дасть държати Словъньско. Жит. Мев. XII в. Николи не бывало отъ князеи великихъ..., которые ни есть великое княженіе держали. Псков. І л. 6979 г.

— подчиняться власти князя: — Княжение твое честьно държяти по пошлинъ, безъ обиды. Дог. гр. Новг. съ в. к. Мих. Яр. ок. 1307 г. А Новугороду княженье мое честно държати безъ обиды. Дог. гр. Новг. съ в. к. Мих. Яр. 1317 г. А намъ мужемъ Ноугородцемъ княженіе ваше держати честно и грозно. Дог. гр. Новг. съ в. к. Вас. Вас. и Ив. Вас. 1456 г.

подълти = подъимати кнажение — домогаться княжеской власти: — А кнжним великого Дмитрию не подъимати. Новг. І л. 6829 г. Ходи кназь Дмитри Михаіловичь въ орду и подъм великое кнжние. т. ж. 6830 г.

кънажин —  $\dot{\alpha}$ р $\chi$  $\dot{\eta}$ , власть: — Кънажин земьнон оставивъ врёменьно. Мин. сент. д. 1200 г. Томоу бъл дано кънажин и власть. Иппол. Антихр. 22 (Дан. VII. 14); т. ж. 26.

домъ кънажъ (είς τὴν οἰχίαν τοῦ ἄρχοντος; въ нов. въ домъ начальника). Мв. ІХ. 23. Остр. ев. За большюю кнажю дъщерь. Гал. ев. XIII в. 40 (Мв. IX. 18-26). Къде исть домъ иънажъи (ёрхочтос). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Дахъ десатиноу... W всего кнажа соуда. Церк. уст. Влад. (по Син. сп.). Избърано из мъногъ книгъ кнажьихъ. Сб. 1076 г. запис. Аже въ кнажи штроцф, или въ конюсф, или въ поварф, то м. грвнъ. Р. Прав. Яр. (по Син. сп.). Пакъ же ли боудуть кнаже коуны, то кнаже коуны переже взати, а прокъ въ дълъ. Р. Ирав. Влад. Мон. (по Син. сп.). Толико ш виръ и продажь десятины зървлъ, wлико дьнии въ роупѣ княжии въ клѣть его. Уст. гр. Свят. 1137 г. Не имъи себъ двора близь княжа двора. Сл. Дан. Зат. Довлекть бо жюпаномъ часть кнажа. Новг. Крм. 1280 г. (Бусл. 385). Ходиша молодци Новогородскін с воеводами съ княжими. Нові. І л. 6800 г. (по Ак. сп.). — Ср.: Вьзвративъ же са камъкъ на лице кнаже и съкроуши кмоу вьсе лице. Супр. р. 54. — Въ нъкоторыхъ случаяхъ сл. кнажии употребляется въ сокращенной форм'в кнажь, неизміняющейся въ зависимости отъ существительнаго, опредъленіемъ котораго оно служить: — Из кнаж Костантиновы грамоты. Исков. суд. грам. Се язъ княини Марья, княжъ Иванова дочь Къмского княжъ Костянтинова жена Ахметековича Согорского, даю дочерь свою княшню Соломаниду княжъ Андреевскую жену Юрьевича Прон ского за князя за Данила Васильевича Хованскаго. Рядн. 1542 г. Хмелники княжо Семеновы. Разына. кн. 1509 ı.

кнажь дворъ: — Вести й на кнажь дворъ. *Р. Прав- Яр. (по Син. сп.)*. Загоръса городъ и кнжь дворъ: *Новг. I л. 6724 г.* Новгородци... сташа пълкомъ на кнажи дворъ. *т. ж.*, 6728 г.

кнажь м8жь: — Положити за головоу . п. грвнъ, аче боудеть кнажь моужь, или тивуна кнажа. Р. Прав. Яр. (по Син. сп.). Не кнажь мужь повъдаеть, не бъжй. Паис. сб. 73.

кнажь бомринъ: — Да послали княжого боярина Михаила Чета... тое воды въ Перервъ ръкъ досмотръти. Прав. пр. Снютог. мон. 1483 г.

кнажь челов в къ: — Котором в кижом в члк в ватъ на пригоро нам встникомъ, ино целовати ем на томъ кртъ, что ем в кот вти П'сков добра. *Исков. суд. грам.* Кнажимъ людемъ или повоски в дитъ дворитъ. *т. же.* 

 $c\delta дъ$  кнажь: — Има то все  $c\hat{\delta}$  кнажон. Псков. cyd.

пошлина кнажат: — Прівха князь... и пріяша его Псковичи честно, и посадища его въ святьи Троици, и даша ему всю пошлину княжюю, и цілова кресть ко Псковичемъ по всеи Псковской пошлинь. Псков. І л. 6956 г.

кнажам продажа: — А кнажаа продажа .бі. денегъ. Исков. суд. грам.

жънажии — кнажии — архочтос: — Пришедъ Иїс въ има кнаже: — Родиса Новегородъ оу Парослава свъ домъ кънажъ (єїς ту̀у оїхіау той архочтос; въ нов. въ Иїхаилъ, а кнже има Изасла. Нов. 1 л. 6698 г.

кнаже дёло - см. двло.

кънажити — кнажити, кънгажу: — Стополкъ же оканьнъм нача кнажити в Къмвъ. Іак. Бор. Гл. 97. Кий кнажаще в родъ своемь. Пов. вр. л. (Святославъ) присла въ Новъгородъ, гако не хоцю оу васъ кнажити. Новг. І л. 6675 г. Изясла баще посаженъ на Лоукахъ кнажити. т. ж. 6706 г. Княжилъ 9 лътъ т. ж. 6948 г. (по Ак. сп.).

**кънажитиса** — **кнажитиса** — корчить двъ себя князя (Чери.): — Володиславъ княжится, а ятровь мою выгналъ. Ип. л. 6717 г.

**кънажичичь** — **кнажичичь** — княжій сынъ: — Послаща из гриднъцъ владычьнъ княжичича. *Нов. I л. 6737 г. (по Ак. сп.; по Син.:* кнажица).

разбольса кнажиць Василии Мьстиславичь. Нов. I л. 6726 г. Тои же зимъ побъже Өедоръ Даниловичь съ тіуномъ Якимомъ, поимъще съ собою 2 княжичя Өедора п Альксандра. т. ж. 6736 г. Положища на стъп трапезъ (г жръбым), имена наийвшъ, и послаща из гридъницъ влдцъне кнажица Ростисла (по Ак. сп.: княжичича). т. ж. 6737 г. Кнажицю Ростисла поў показаща с Торжкоу къ оцви въ Църниговъ т. ж. 6732 г. Притха Михаилъ княжичь Александровичь... къ владыцъ сынъ крестъныи, грамотъ учится. т. ж. 6849 г. — Ср. къназьчь.

кънажита — кнажьта (женск. род.) — собир. отъ сл. къназь: — Послании W Игора великого кназа Рускаго и W всакита кнажьта и W всёхъ людии Руским земла. Дог. Игор. 945 г. По тёмь бо городомъ сёдяху княжьа. Пов. вр. л. 6415 г. (по Хл. сп.; такъ было и въ Ипатевскомъ, но переправлено въ князья). Прислапа по нь митрополитъ и вса княжьта Русьската. Нов. I л. 6694 г. Ходи князь Гаросла на Лукъ позванъ Полотскою кнажьею и Полоцаны. т. ж. 6699 г. (по Ак. сп.: князіею). Тысячкый же съ бояры... воротишася опять на полчище и не обрётоща княжьи своея. Ипл. 6644 г. Гако по Сампсонъ не бы княжьт лём. Георг. Ам. 3. — См. кънавита.

**КЪНАЖЪНА** = **КНАЖЪНА:** — Поставлають же кназемъ кнажьнъ. *Ефр. Сир. XIII в.* 

кому хочю, тому дамъ княженство. *Псков. I а.* 7007 г.

**КЪНАЖЬСЕЪІИ** == **ЕНАЖЬСЕЪІИ** —  $\mathring{a}$ ρχοντικός: — Кънажьскою силою ( $\mathring{a}$ ρχοντική, iudiciaria).  $E \phi p$ . Kpa. Kpa. 67.

 княжескій: по кнажьску: — Родиса Костантиноу
 Всеволодичю снъ, и нарекоша има емоу въ ствиъ
 крещеніи Ішаннъ, а по кнажьску Всеволодъ. Переясл. л. 6719 г.

**КЪНАЖЬСТВО** = **КНАЖЬСТВО**: — Быти въ княжество  $(\tau \circ \tilde{\mathbf{u}} \in \tilde{\mathbf{u}})$  его  $\tilde{\mathbf{u}} \in \tilde{\mathbf{u}}$  ег

**ЕЪНАЖЪЩИНА** — **ЕНАЖЧИНА** — родъ подати: — И поиде ратію къ Великому Новугороду, волости Ново-

городьскыя воюючи..., держа гнѣвъ на Велякый Новъгородъ и нелюбіе велико про Волжанъ.... и про княжщины. Соф. вр. 6894 г. (т. І, 380). И за винные люди докончали.... и за тѣ, за кѣмъ княжчина залегла. т. ж. 6894 г. (т. І, 381). А Новогородскымъ бояромъ отступитися княжьщинъ (по др. сп. князьщинъ). Новг. І л. 6943 г. (по Ак. сп.).

приговориль царь государь... в полкъхъ быти князя: — Приговориль царь государь... в полкъхъ быти княжатамъ и детъмъ боярскимъ с воеводами безъ мъстъ. Никон. л. 1556 г. (т. VII, 258). И государь самъ смотрелъ свої полкъ бояръ и княжатъ и дътіи боярскихъ. т. ж. (т. VII, 265).

въназита — кназита — кназита (ж. р.) — собир. отъ сл. кназь: — Олгови внуци... бяху не ходили... со всею князьею, но сами поидоша о собъ. Лавр. л. 6694 г. Святославъ... възвратися г Кыеву со всею князьею. т. ж. 6694 г. — См. кънажита.

въназь — вназь — «руш», princeps: — Фарисеи глаахж: о кънази бъсъ изгонить бъсъ (ей тф аруочти той бациочиму). Мв. ІХ. 34. Остр. ев. Въниде Иіс въ домъ неконго къназа фарисенска въ сжботж хлеба всть. Лук. XIV. 1. т. ж. Првдаша архисрен и кънази наши на осжидение съмьрти и распаща ѝ (оі аруочтес). Лук. XXIV. 20. т.ж. Показаща ю кназю (= кнази; ю вм. м) фарашнови (оі йрхочтес, principes). Выт. XII. 15 по сп. XIV в. Кназю бо людип своихъ не речеши зъла. Панд. Ант. ХІв. л. 282. Къназемь Гоморрьскомъ (хоушу). Гр. Наз. XI в. 319. Мирьскъпихъ князь помоштью (архоосі, potestatibus; въ Уст.: властелии). Ефр. Крм. Апл. 30. Къназь епархим (о йрхич тяс старγίας, praeses provinciae). m. ж. LXXXVII. 83 — 84. Іже соуть отъ него поставлении кнызи. Іо. екз. Бог. 146. И еже выноу взирати къ церкви царствующимъ и князю княземъ и предъ очима имъти его. Никиф. м. Посл. Влад. Мон. Да аще отъ земьнаго князя толико вниманіе будеть. Кир. Тур. 53. Кънязя тымынааго поколвбала неси. Мин. сент. XII в. 134. Аще повелить ны кназь и тажко что, трыпинь и хранинь (βασιλεύς). Зла*тостр. 69.* — Кназь въка сего — см. подъ сл. въкъ. - князь, государь (какъ титулъ): - Изаславоу же къназоу тогда предрыжащоу обе власти, и оба своего Прослава, и брата своего Володимира, самъ же Изаславъ къназь правлиаше столъ оба своего Прослава Къневъ. Остр. ев. запис. Тако же и вы, Гръци, да храните таку же любовь къ кназемъ же свътлымъ наши Рускымъ и къ всемъ, иже суть подъ рукою светьмаго кназа нашего. Дог. Ол. 911 г. (по Ип. сп.). Стадо своє избави, чта, непорочна Ббе, б всем скрьби, тя бо имамъ застоупъ, и покровъ, и помощь прчта, спси кназа нашего, Відчце, да тя вси величаннь. Мин. Пут. XI в. 24 об. Се ызъ кназь Василии нарицанмы Володімиръ. Церк. уст. Влад. (по Син. сп.). Семоу платити что оу него погъюбло, а кназю продажю. Р. Прав. Яр. (по Син. сп.). Бога ся боите, князя чтите. Поуч. Лук. Жид. И несоща Козари ко кназю своему и къ старфицинъимъ

(дань), и реша имъ: се налезохомъ дань но(в)оу. Пов. вр. л. Цонщемъ сами в собъ кназа, иже бы володълъ нами и радилъ по раду по праву. т. ж. 6370 г. (по Ип. сп.). Тако же кси реклъ, оже не бъзвакть на простыхъ люде блілвленик візнчаним, но бомріз токмо и кнази вѣнчаютьса. Іо. митр. Прав. Или къ кназю, или къ соуднимъ бъжить, шбилъі дъла своюго гна, нъ про то не роботать его, нъ дати емоу правьдоу. Р. Прав. Влад. Мон. (по Син. сп.). Подобаеть бо княземъ, яко отъ Бога избраномъ и призваномъ на правовърную въру его, Христова словеса разумъти изв'всто. Никиф. м. посл. Влад. Мон. о Дат. На Десн'в изъимахо кнази Асадука и Саоука и дружину ихъ избиша. Поуч. Влад. Мон. Приходи Сьвискен кизь съ епімь въ. б. шнекъ на гость. Нові. І л. 6650 г. Мы есмы волная князя прияли к собъ и крестъ цъловали на всемь. Лавр. л. 6684 г. Буди покръвъ граду нашему отъ всякого зла, подавая князю на противныя победу. Кир. Тур. 42. Милуеть вся творящая волю его и хранящая заповъди его, посылаеть благовърнымъ княземъ нашимъ съдравіе, телесемъ и душамъ спасеніе и врагомъ одоленіе. т. ж. 73. Новгородьци послашаса къ Всвволодоу по кизь и въда имъ своижь свои. Нові. І л. 6689 г. И тъ оканьнъи вонвода цѣловавъ кртъ чьйый къ Мьстисла и къ объма кызема. т. ж. 6732 г. Литва посадиша свои кня въ Полотьскъ. т. ж. 6771 г. Не падоша ли сильнии наши кнази **шстриннь** меча. Прав. Кир. м. Зъ добрымъ бо думъцею князь высока стола додумаетца. Сл. Дан. Зат. Помяни, Ги, пьсаря и князя. Жит. Ниф. XIII в. 170. Иже людинъ бъгаеть отъ князя своего подъ иного князя, да біють его добр'в и пакы выведуть. Зак. Греч. И поидеть ли царь на Лахи, а любо кнази темнии, кназемъ Литовьскымъ помагати. Дог. гр. 1349 г. А таиных посбловъ не имати ни кною, ни посанико. Псков. суд. грам. — Великъги къназь: — Иже послани й Илга великаго кназа Рускаго, и й всъ, иже суть по рукою его, свътълыхъ богаръ. Дог. Ол. 911 г. Послании W Игора, великого кназа Рускаго и Ѿ всаком кнажым и Ѿ всвхъ людии Руским земла. Дог. Игор. 945 г. Великый въ кназихъ кназь Стославъ. Изб. 1073 г. запис. Написа Ішанъ диакъ изборьникъ сь великоуоумоу кназю Стославоу. т. ж. Престависа великъни кназь Русьскъни Парославъ. Иов. ер. л. 6562 г. Се азъ князь великіи Гавриль, нареченыи Всеволюдъ. Грам. кн. Всевол. д. 1136 г. С великогъ киза Андрем, ш відкы байник, ш посадника Андрвы, ѿ тысачьского, ѿ всего Новагорода. Грам. Новг. кн. Андр. 1294 г. Сл грамота выписана и<sup>в</sup> великаго кыза Аледандровы грамоты. Псков. суд. грам. Мы великии кизь Витовть даемъ въдомо сею н(а)шою грамотою, што спирались Кгедроитьскии кнази з бискоупомъ Виленьскимъ w wзеро w Исето. Грам. Вит. Вил. еп. и кн. Гедр. 1399 г. — Титулъ великаго князя быль домашній: онь придавался старшему князю для отличія его отъ князей ему подчи-

- ненныхъ. У Сербовъ сл. великъти придаваемо бы- къназъ = кназъ (прил.) княжескій: Князъ внукы ло не только къ имени князя, но и бана, и краля, напр.: — ы кнезь вели Хльмьскы Аньдрии, — азь рабь Бжи Ниносавь, бань Босньски велики, — клесьмо съ тебъ велиему кралю Владислав (Срб. спом., стр. 6, 7, 9 и пр.). Въ Полицкой общинъ старшій князь въ отличіе отъ двънадцати мъстныхъ князей такъ же называемъ былъ велики кнез.
- бояринъ, вельможа, князь не владътельный: Аще ли же къто W кназь или W людии Рускі... преступить се, еже есть писано на харатьи сеи, будеть достопнъ своимъ шружьемь оумрети, и да будеть клатъ ш Ба и Ш Перуна. Дог. Игор. 945 г. А кто моихъ князеи отъедеть къ тобе, кого ми Богъ поручилъ и моеи братьи молодшен, и въ тыхъ ти вочины не вступатись. Дог. гр. в. к. Вас. Дм. д. 1399 г. Тако же князь местеръ много присла своихъ князеи и земныхъ въ Изборескъ. Исков. І л. 6918 г. Послаша Псковичи князя Григоріа. Псков. ІІ л. 6906 г. Земскої князь Шауисупъ. Никон. л. 1515 г. (т. VI, 205). Привхаль... ис Казани Кундербышъ з грамотою отъ сеита, и отъ улановъ, и отъ князеи, и отъ карачеи. т. ж. 1519 г. (т. VI, 218).— Слово кназь (собпрательное кнажьы — ж. р., какъ братим) было принимаемо въ древности не совсемъ въ томъ смыслъ, въ какомъ принималось оно во времена удъловъ. Не будучи членами одной семьи, а между темъ находясь подъ рукою великаго князя, эти князья были или независимые владетели, подчинившеся ему въ силу обстоятельствъ, или же подвластные ему вассалы. Вотъ почему въ Договорахъ Олега и Игоря съ Греками смѣшанно употреблены два титула: князья и боляре. Такъ въ Договорѣ Игоря послы были посланы «Ж Игора великого кназа Рускаго и Ж всаком кнажым и ш встхъ людии Руским земла»; а ниже въ немъже стоитъ: «а великъи кназь Рускыи и боларе его да посылають въ Греки... корабли»; такъ же и въ концѣ того же Договора: «да кленутса... хранити Ѿ Игора и ш всвхъ боларъ и ш всв людии ш странъ Руським». Можно заключать, что тѣ же особы въ отношеній къ самимъ себѣ и своимъ подвластнымъ были князьями, а въ отношении къ великому князю и въ отношеніи общенародномъ были болярами, т. е. вельможами, магнатами, грандами, не болве (Дог. съ Грек.). - Кназьы служебыный: - Городъ Менескъ... со всакою пошлиною и с доходомъ и кизи служебные, тымь оусемь володети кнзю Скирикгаилу. Грам. Влад. 1387 г. — Кназьы головьный — см. головьнъи.
- новобрачный: Которои хрестьянинъ выдасть замужъ дочь или сестру или племянницу... въ иные волости, и приказщику на томъ взяти, кто выдастъ, за куницу два алтына; а промежъ собя въ нашихъ волосткахъ понимаются, и приказщику взяти на князъ и на княгинъ алтынъ. Уст. гр. Солов. мон. 1548 г.
- Ср. кнагъ: Кнаги жидбстии. Пог. псалт. пс. XCIII. 6 (B.).

- и правнукы обеществовати. Ип. л. 6681 г.
- **ЕЪНАЗЬСТВО** = **ЕНАЗЬТВО**: Печать зав'ясили свонего кназьтва. Жал. гр. Под. кн. 1375 г.
- **ЕЪНАЗЬЦЬ ЕЪНАЗЬЧЬ**: Присла князь местерь Ризскій своихъ пословъ, честные люди. Ивана князча Сивалданскаго, итолка своего Индрика, и иныхъ Нѣмець добрыхъ. Псков. І л. 6971 г. Прівха посоль ...отъ пискупа Юрьевского и отъ всёхъ Юрьевновъ. князець Нівмецькій. т. ж. 6972 г. — Ср. кънажыць.

**ЕЪНАЗЪЩИНА** — см. **КЪНАЖЪЩИНА.** 

**Е**БНОДАЛЪ — см. **КНОДАЛЪ**.

кънорозь — см. кнорозъ.

къпачь — см. копачь.

- **ЕЪРЗНО** КОРЬЗНО

   КОРЬЗНО

   КОРОЗНО

   ПЛАШЬ: Созвавъ люди, нача дакти швемъ корзна, а другы кунами и раздам множьство. Пов. вр. л. 6523 г. И сскочи же Володимеръ с' коня, и покры ѝ (Игоря, на котораго нападали Кіевляне) корзномь (въ Ип. л.: огъну ѝ коръзномъ). Лавр. л. 6655 г. Сверже (Амбаль) коверъ и корзно; и обфртфвъ ѝ, и несе ѝ въ церковь Ип. л. 6683 г. И тако положивъ ѝ въ притворъ у божници, прикрывъ ѝ корьзномь т. ж. Како же оуравнаються твога корьзна того власяници. Пат. Печ. Она же вземии корозно его иде, и повъдаще гражаномъ, шко оумерлъ есть король Атила. Хроногр. XVI в. (В.). — Ср. Сербск. крзница — крестильная
- кърконосъи = корконосъи ρινότμητος: По Апсимар'в парствова Иоустиніанъ корконосыи л'ять а Георг. Ам. 307.
- **ΕΒΡΕΒΙΓΑ** = **ΒΟΡΕΒΙΓΑ** βαστέρνιον, lectica: Wrроковица... идяаше въ коркъзъ, пакость имоущи ü беса, еы же мала не дошедъ, изверже нечистыи дхъ ис къркъгът на землю, да ыко въставъ, растерзавъши съвиты, потече къ селомъ, идеже бъще біженым скомлющи и кричащи (έν βαστερνίω; in lectica; ἀπὸ βαστερνίου). Жит. Авкс. 28. Мин. Чет. февр. 164. — См. крекрига, крикъпа, къркъза.
- ΚΈΡΚΕΙЗΑ = ΚΟΡΚΕΙЗΑ βαστέρνιον, lectica, currus: -Жена приде въ коркызъ... Излъзе ис коркызы (ѐ βαστερνίω — equo vecta, έκ τοῦ βαστερνίου — ex equo). Жит. Авкс. 37. Мин. Чет. февр. 168. — См. ЕРЕЕРИГА, крикъгга, къркъгга.
- кърма кръма трофи, пища: И дълажще в троуждажщесь w одежи и кръмъ ихъ. Панд. Ант. XI в. л. 238. Сластынымуь крымь себе шврыгыше. т.ж. 21. — Ср.: Строитель высеи твари, дръжаи кръмх небесънжиж. Супр. р. 169. Вызыравь же Антонии в видъвъ, ыко не носитъ ничсоже на кръмж, ни хлъба, ни водът, ни иного ничсо же. т. ж. 129.
- кърма = кръма = къръма = корма puppis, gubernaculum: — Бѣаше самъ на къръмѣ на възглавии съия. Юр. ев. п. 1119 г. 77. На кръмъ посаждаеть (οἴαξ). Ір. Наз. XI в. 46. Расына боуреж тихжж

кръмж помъщлении (хоβέρνησις). т. ж. 49. А кормника 2 бъста, единъ на кормъ, а другыи на носъ, и амо же хотяхуть, тамо поидяхуть, не обращающа лодьями. Лавр. л. 6659 г. Корабль, безъ веслъ съ, кормъчии с кормъ оставить шествовати въспять чюю же и привращатися. Никон. Панд. сл. 42.

- носъ, prora, πρώρα: - Кръма. Гр. Наз. XI в.

жърмилица = кормилица — altrix, nutrix, mamma: — Деввора кормилица Ревецина (τροφός, nutrix). Вит. XXXV. 3 по сп. XIV в. Хопцеши ли призов8 ти жен8 кормилиц8 © Евреи (γυναϊκα τροφεύουσαν). Исх. II. 7 (В.). Аще раба кормилица, любо кормиличиць 12 (гривенъ). Р. Прав. (по Ак. сп.). Василка же Юрьи попъ с кормилицею возмя, изыиде дырею градною. Ип. л. 6711 г. Свою едін8 шгін8ю кормилиц8 токмо желаю. Писид. похв. Бог. по сп. XVI в. (Бусл. 918).

**върмиличичь** — **вормиличичь**: — Володислав(ъ) же кормиличичь бѣжа во Угры. *Ип. л. 6716 г.* Малу же времени минувшю и приведоща кормиличича. *т. ж.* 6710 г. — См. **кърмилица.** 

върмило — къръмило — gubernaculum, руль: — Примтъ си на роукоу прквънок къръмило, къ къръмильникоу Хоу пришъдъ. Мин. 1096 г. (окт.) 5. Църковьнок кърмило. Мин. Празд. XII в. 73. Окърмияемън кърмилън и вътрън дхвънънми... въ пристанъ тихъ пръпочи. Мин. май XII в. 34.

върмильнивъ = въръмильнивъ — πηδάλιον: — Обращаються малымъ кормилникомъ (ὑπὸ ἐλαχίστου πηδαλίου, малымъ кормилцемъ). Апост. XIV в. Іак. III. 4 (В). Къ къръмильникоу Хоу пришьдъ. Мин. 1096 г. (окт.) 5. Кърмильникъ Христоу. Мин. Празд. XII в. 73

**ЕБРМИЛЬСТВО** — **КРЪМИЛЬСТВО**: — Имь же бо нѣсть кръмильства, падажть юко и листвые. Панд. Ант. XI в. л. 176.

### върмильце - см. върмильникъ.

върмильць — кормилець — дядька, воспитатель, altor: — Вольга же баше в Киевъ съ сномъ своимъ съ дътьскомъ Стославомъ и кормилець его Асмудъ, воевода бъ Свънелдъ, то же шць Мистишинъ. Пов. вр. л. 6453 г. И бъ оу Гарослава кормилиць воевода Будъг. Гак. Бор. Гл. 100. Володимера же не пусти кормилець его, зане младъ бъ в то время. Лавр. л. 6659 г. Посла Володимирю посадника Паука, кормилця Володимиря. Ип. л. 6679 г.

върмильчим — кормильчым: — Давыдови уполошивъшуся, теща бо его бъще върна Судиславу, кормильчья Нъздиловаа, матерью бо си наръчашеть ю, въща ему. *Ип. л. 6739* 1.

кърмитель — кормитель — кръмитель — тотъ, который кормитъ, кормилецъ: — Кръмитель львомъ (λεοντόχομος). Ip. Has. XI e. 52. И поидоша на своего кормителя и господина.  $Co\phi$ . I a. 6683 i.

— воспитатель: — Посла въ Самарію ко княземъ Самаріискимъ и къ стар'вишинамъ и ко кормителемъ сыновъ Ахаавлихъ (πρὸς τοὺς τιθηνοὺς Άχαάβ). Цар. 4. Χ. 1 (В.).

- правитель: Носиши кръмителы, Бде, всего мира. Мин. 1096 г. (сент.) 170.
- кормчій: Сіи кръмителе твои (обток коβеруйтак соо). Ies. XXVII. 8 (Упыр.). Кормители крѣпции корабль направляюще. Жит. Паис.

КЪРМИТИ = КРЪМИТИ = КОРМИТИ = КЪРЪМИТИ, кърмлю — питать, кормить, alere, трефеи: — Бъ кръмивы богат сиц въ пжстыни страньны люди (трефецу). I'p. Has. XI в. 25. Кръма водож покоинож, рекъще дхомь (ехтрефену). т. ж. 240. ТАко же бо свъштъное свътение кръмитъ масло, тако и похотънъи огнъ разгивштаетъ женъска бесвда. Панд. Ант. XI в. л. 40. Аште алъчеть врагъ твои, кръми и, аште ли жаждеть, напоми ѝ. т. ж. л. 115. Одъ вашь нбенъи же приимъ въ оумъ, си рече: николи же всаду на конь, ни вижю его бол'в того; и повел'в кормити й и не водити его к нему. Пов. вр. л. 6420 г. Къръмлиаше и напана не престание. Нест. Жит. Өеод. 19. Да въсть умъ твои, иже тя разоумомъ кръмитъ. Іак. Посл. Дм. 1078 г. Всего же паче оубогът не забъиваите, но елико могуще по силъ кормите. Поуч. Bлад. Мон.

- воспитывать: И се рекши, мольшесь за сна и за люди по всь нощи и дни, кормыщи сна своего до мужьства и до взраста его. Пов. вр. л. 6643 г.
- содержать: Аще ли ни, да пусти Василка сёмо, да кго кормй сдё. Пов. вр. л. 6608 г. А истыи товарь воротить имъ, а прикоупъ кмоу собё, зане кърмилъ и печаловальса. Р. Прав. Влад. Мон. (по Син. сп.). А Бориса Костянтиновица кърмилъ Новгородъ Корёлою, и онъ Корёлу всю истерялъ, и за Нёмцё загонилъ. Дог. гр. Новг. съ в. к. Мих. Яр. ок. 1307 г. Тобё, княже, не кърмити его Новгородъскимъ хлёбомъ, кърмити его у себе. т. ж. А тобё, брату моему молодшему, мнё служити безъ ослушанья по згадцё, како будеть мнё слично и тобё брату моему молодшему; а мнё тобё кормити по твоеи службё. Дог. гр. Дм. Ив. 1362 г. А архимандриту монастырьскимъ хлёбомъ кормити крилошанъ и черньцевъ. Жал. гр. кн. Твер. д. 1365 г.

кормитиста — къръмитиста — кръмитиста — кормитиста — питаться: — Блами кърмяся надеждями. Сб. 1076 г. 170 (В.). Дивиїмь бълмемь къръмащиса. Мин. 1096 г. (сент.) 73. Маломъ эбло кръмащиса (хра́ораі). Гр. Наз. XI в. 24. Въ С8ждальской земли голодъ баще, мнози хоудии идахоу в Новгородьскоую волость кормитьса. Пат. Скит. 1296 г. посатса. Тъми... кормитьса. Писид. похв. Бог. по сп. XVI в. (Бусл. 918).

 получать содержаніе: — А оу которои жены мужь помреть бе<sup>8</sup> р\u00e9кописаніа..., ино жен\u00e9 его кормитса до своего жывота. Псков. суд. грам.

**кърмичичь** — **кормичичь** — дядька, воспитатель: — Бяше у Ярослава кормичичь, именемъ Будыи воевода. *Арх. л. 52 (Ак.)*.

**кърмлеищикъ** — **кормлеищикъ**: — Боляре мои всѣ и приказныя люди и кормлеищики со всѣми землями помирилися во всякихъ дѣлѣхъ. *Стогл.* (*Кар. И. Г. Р. т. VIII, пр. 183*).

**КЪРМЛЕНИ** — **КРЪМЛЕНИ** — **КОРМЛЕНИ** — **КОРЪМЛЕНИ** — питаніе: — Кръмлени оубогънкъ (πτωχοτροφία). *Гр. Наз. XI в.* 77. Кормлени пищи срамланса. *Писид. похв. Бог. по сп. XVI в.* (Бусл. 918).

собираніе дани, податей; управленіе: — А вольнымъ слугамъ воля, кто въ кормленьи бывалъ и въ доводъ при нашемь отци и при насъ. Дог. гр. 1340 г. А которыи бояринъ потдеть исъ коръмленья отъ тобе ли ко мев, отъ мене ли къ тобъ, а службы не отъслуживъ, тому дати коръмленье по исправъ. Дог. гр. Дм. Ив. 1362 г. Даша ему (Патрикею Новгородци) кормленье пригородъ Оръховъ и Коръльскии и пол Копорым городка и Луское село. Ност. І л. 6891 г. (по Ак. сп.). А коли ми взяти дань на своихъ бояръхъ на болшихъ и на путныхъ, тогды ти взяти на своихъ такъ же по кормленью и по путемъ, да дати ти мнъ. Дог. гр. Дм. Ив. 1389 г. Се язъ князь великіи Василеи Васильевичь всеа Русіи пожаловаль есми Ивана Григорьевича Расла... и сына его Конона Ивановича волостью Лузою за ихъ къ намъ вывздъ, въ кормленья. Ввозн. гр. Протас. 1425 г. Намъстникомъ и волостелемъ, которые держатъ кормленіа, безъ боярьского суда холопа и робы безъ докладу не выдати. Судебн. 1497 г. 150. Кормленій государь пожаловаль всю землю. Никон. л. 1553 г. (т. VII, 197). И какъ събдутъ с кормлениї, и мужики многими иски отыскиваютъ. т. ж. 1556 г. (т. VII, 259). Сидъли по кормлениемъ. т. ж. 1556 г. (т. VII, 259). Бояръ же ї велможъ и всъхъ воиновъ устроилъ кормлениемъ праведными уроки, ему жъ достоитъ по отчеству и по родству. т. ж. 1556 г. (т. VII, 261). Пожаловаль есми Келаря Петровича Протасьева въ Мещеръ, городомъ Елатмою и Кадомою въ кормленье, съ мыты и съ перевозы, и со всеми наместьничи доходы, и съ пошлиною. Bвозн. p.  $\Pi pomac$ . 1584 i.

**кърмленикъ — кормленикъ** — домоправитель: — Матрона призва кормленика своего (ниже онъ же названъ домодържець). *Муч. Мам. 4*.

**върмленьщивъ** — вормленщивъ — лицо, пожалованное вотчиною въ кормленіе: — Се язъ князь великіи Василеи Ивановичь... пожаловалъ есми Протасья Акинфовича Протасьева въ кормленье ...всею пошлиною, кто что продастъ или пром'внитъ или купитъ; и вы бъ вси люди являли кормленщику нашему Протасью Акинфовичю; а онъ у васъ велитъ пошлины имать тіуну своему; а кто пошлинъ не явитъ, и ему кормленщику нашему взять на томъ промытъ. Ввозн. гр. Протас. 1508 г.

кърмлю — кормлю — кръмлю — къръмлю — пища: — Дажщаго съдравие и кръмлж всакои плъти. Панд. Ант. XI в. 219. И ризъ, и кръми (δίαιτα). Гр. Наз. XI в. 292. Алъчьномъ же сжщемь небо да-

наше кръмлж (трофи). т. ж. 247. Кръмлеж юношамь (хоυротрофос). т. ж. 22. Въ кдинъ же день пиру сущо у нъкъихъ домовитъихъ, иде и син тамо что взяти ü нихъ, кже на кормлю себъ. *Нест. Бор. Гл. 46.* Да не бес коръмли оуирть иладенець, достоит ли натры свою съсати. Іо. митр. Прав. Имфемъ бо корилю W землъ. Пов. вр. л. 6505 г. Никто же не можеть преити ни Ѿ насъ къ вамъ, ни Ѿ васъ къ намъ, видѣ м коньчино батьства, видъ ли кърмлы връменьным. Клим. Болг. поуч. въ Сбор. Троиц. XII в. Не достоять нищимъ къръмлю безъ искоушениы разданти. Сбор. Троиц. XII в. 175. Ово на кръмлю чівкоу..., друзи на работоу. Іо. екз. Бол. 160. Грфшьникы же и неправьдивыя въ богатьствъ и всякои кръмли изобилующи (τροφή). т. ж. (Калайд. 46). Таже обилья телесней кормли и здоровья. Кир. Тур. 91. Кърми мъра и сласти дътъмъ подобъная да приноситься, Никон. Панд. сл. 4. Имъти кръмлю и одъник. т. ж. сл. 35. БЪ бо баба ходящи и купящи коръмлю, потаи въ градъ Вяднъ приносящи. Ип. л. 6765 г. Ты бѣ алчющимъ коръмля. т. ж. 6796 г. Кърмли соущи въ оустъхъ ихъ клеветахоу на Бога. Нові. Тріод. XIII в. 91. Кормьлю скоро сучащюсь (трофпу сопеттоу; нищу удобоваримую). Io. Ancms. XIV в. (On. 11. 2. 202). И даша Псковичи князю Ивану Олгердовичю 10 зобниць ржи, 10 зобницъ овса, да десять рублевъ на кормлю. Псков. І л. 6945 г. Коръмла несладка, wдежа некупава. Зл. Цюп. д. 1400 г. Многажды питанся шбщею коръмлею сего (хогуйу трофиу). Георг. Ам. 148.

— пользованіе содержаніемъ, доходомъ: — А оу которого чіка помреть жена без рокописаніа, а оу неи шстането шчина, ино можо ел владети... толко не шженится; а шженится, ино кормли емо неть. Псков. судн. грам. А которомо чіко бодет кормла написанна в рукописаній, и да грамотами владе землеными начнет..., а продасть тою землю... ино емо земла та... выкопит, а свою кръмлю покраль. т. же.

**ЕЪРМОВАНИ** — **ЕРЪМОВАНИ** — χυβέρνησις: — Ни правьдынъихъ кръмовании трезвъномъ срцемъ принати можемъ. Панд. Ант. XI в. 58.

**кърмовьщикъ** — **кормовщикъ** — отряженный отв войска для добыванія корма, фуражиръ (*Ак.*): — Умыслилъ государь поставити на тѣхъ людеї, которые с лѣсу на полки приходятъ на царские и на кормовщиковъ. *Никои. а. 1552 г. (т. VII, 161)*.

жърмъ — кормъ — пища: — А за кормъ, и за вологу, и за маса, и за ръють .З. коунъ на недъло. Р. Ирая. Влад. Мон. (по Син. сп.). И изнемогоша въ градъ, зане не баше имъ кърма, дроузии бо ихъ и конину идахоу. Новг. І л. 6689 г. Исполнишаса кърма и сами и кони. т. ж. 6724 г. А конемъ не бысть корма. т. ж. 6801 г. (по Арх. сп.). Велълъ ихъ поставити на Дорогомиловъ и давати имъ кормъ. Соф. вр. 1518 г. (т. II, 306). Уже принесеноу бывшу въ ню корму и питью. Цар. лат. 116 (В. II. 169).

- родъ подати, содержаніе: - Не даша Петрови ни повоза, ни корма. Ип. л. 6660 г. Тогда же посла великыи князь полкъ свои к лодьямъ, по кормъ, на Оку. Лавр. л. 6715 г. И не надобе имъ дань, и тамга, и поплужное, ни ямъ, ни подводы, ни воина, ни кормъ. Ярл. Мен. Тем. 1267 г. А сынъ его Кузма како поидеть съ моря съ потками съ данными по данничу пути, дадять ему корму и подводы, по пошлинъ съ погостовъ. Грам. Новг. кн. Андр. 1294 г. Како есмь докончалъ съ Новыигородомъ ходити тремъ ватагамъ моимъ на море, а ватамманъ Ондреи Критпкъщ, оть дають съ погостовъ кормъ и подводы по пошлинъ. т. ж. По первому п8ти, которая дань наша б8деть, или запросы наши накинемъ, или поплужное, или послы наши буд8тъ, или кормы наши и конеи нашихъ, или подводы, или кормъ пословъ нашихъ.... да не взимають, да не просять ничто же. Ярл. Узб. 1315 г. Не надобъ ни кормъ, ни подвода. Жал. гр. Ив. Дан. 1329 г. Не надоб' имъ потягнути къ городу ни въ которую дань, ни въ подводы, ни въ кормы. Жал. гр. Ив. Кал. д. 1340 г. Да не емлють 8 нихъ подводъ, ни корм8, ни питья. Ярл. Берд. 1357 г. Не надобѣ имъ никоторая дань, ни ямъ, ни подвода, ни тамга, ни осмничес, ни сторожевое, ни писчее, ни кормъ, ни медовое. Жал. гр. кн. Твер. д. 1365 г. Не надобе ему, ни его людемт...., никакова дань, ни которая пошлина, ни кормъ, ни питие, ни запросъ, ни дары. Ярл. Атюл. 1379 г. А поидуть, брате, на насъ Литва, или Немци, или Ляхи, и тобъ, брате, послати дъти свои и братаничи на помочь; а кормъ имъ взять, а инымъ не корыстоватись ничъмъ. Дог. гр. в. к. Вас. Дм. д. 1399 г. И кто въ неи иметь жити крестіянь и тъмъ крестіяномъ не надобѣ имъ моя дань, ни тамга, ни новоженная куница, ни кормъ даннои, ни таможнои кормъ, ни волостелинъ кормъ, ни доводщичь кормъ, ни иные моіе никоторые пошлины. Жал. гр. Толг. мон. ок. 1400 г. Ни кормовъ, ни подводъ, ни проводниковъ не емлютъ. Жал. гр. в. к. Вас. Вас. Троиц. Серг. мон. 1463 г. 9 мр. Новугороду было истомно силно кормы, и вологою, и великими дарми. Псков. І л. 6979 г. Князь велики вельль всьми воеводами посылати по корми людеи половину, а другую у себе оставляти. Соф. вр. 6986 г. (m. II, 186).

— угощеніе, пиръ: — На кормъ и на пиръ незванъ не ходи. Поуч. священ. ок. 1499 г. 162. Въ Сборнои полать былъ кормъ: влъ въ полать патріархъ и вси власти. Вых. Ал. Мих. 1648 г. — Кормъ ставити: — А пошлетъ Богъ по мою душю, а архимариту Малаевю съ братьею мою душю и моихъ родителеи поминати и кормъ ставити на память светаго Савы, декабря въ 5 день. Лан. гр. Ниж. Бл. мон. 1399 г.

жърмьникъ — кормьникъ — кръмъникъ — χυβερνήτης, кормчій: — Гласы кричавы твоел кръмьници твои страхомь оубоются. *Ies. XXVII. 28 (Библ.* 1499 г.). Приютъ си на роукоу црквыною къръмило къ къръмьникоу Хоу пришьдъ. Мин. 1096 г. (сент.) 6. Хвалю корабльничь законъ, иже пръже въдасть весло кръмьникоу. Гр. Наз. XI в. 46. А кормника 2 бъста, единъ на кормъ, а другыи на носъ, и амо же хотяхуть, тамо поидяхуть, не обращающа лодьями. Лавр. л. 6659 г. Оже придеть въ своки лодьи в Нѣмецкои домовь, аче самъ не поидьть в неи шпать мужь, дасть кърмьникоу. Мир. гр. Новг. 1199 г. ТАко нѣкожмоу бълти кърмьникоу възспрь седающоу и вътрыната стръгоущоу дъхновенита. Жит. Өед. Студ. 80. Кормникъ глава кораблю. Сл. Дан. Зат. Кораблю кормьникъ. Мпр. Праведи. XIV в. На плоутье бо повътрым требуеть кормникъ. Пчела. Син. б. (Бусл. 548). Апостольскій подобникъ, кормникъ, источникъ. Поуч. священ. ок. 1499 г. 163. Чтный кормникъ. Жит. Ник. 10. Мин. Чет. апр. 35. Ни судять ихъ ватамановъ, ни кормниковъ, ни осначевъ и съ поличнымъ. Жал. гр. Новг. Троиц. Серг. мон. 1448 г. — Ср.: Трѣбѣ бо к кръмникоу корабь творещь ыко раба творещоу. Іо. екз. Шест. 1263 г. (Калайд. 139).

**кърмьчии** — прил. прит. отъ сл. кормьчии — gubernatoris.

кърмьчата книга — πηδάλιον, νομοκανών: — Книгы, глемъта кърмчита, рекъще правило законоу, Грецькымь газыкомъ номоканонъ. Новг. крм. 1280 г.

жърмьчии = кръмьчи = кормьчии = кормичии — χυβερνήτης, gubernator: — ГАко и кръмьчи, влънъ миноум. Панд. Ант. XI в. 54. Кръмчии, волны миноующа, правимъ благодатию. Гак. посл. Дм. Моудрыи кърмьчии. Ефр. Крм. Трул. Посл. Радуется кунець, прикупъ створивъ, и кормьчии, въ отипье приставъ. Зап. Лавр. л. 6885 г. Бес хитрости кормичии готовъ к потоплению кораблю будеть. Панд. Ант. XIV—XVв. (Оп. 11. 2.278). Кормьчии. Георг. Ам. 111.

**КЪРМЬЧИ** = **КОРМЬЧИ** — χυβερνήτης, кормчій: — Пчстан відчце, рожьшин земьнымъ кръмьчию и Га. Мин. 1096 г (сент.) 167. Имѣ бо... кръмьчью Га. Мин. нояб. Син. XII в. Кърмьчью Господа волею. Мин. празд. XII в. 123. Рожьшин кърмьчию. Новг. мин. сент. XII в. 126. Пко кърмчию всѣхъ молю. Окт. XIII в. 96. Яко кормчія крѣпокъ противу вѣтромъ. Степ. I. 491 (В.).

кърмьчьствин = кръмьчьствин = къръмьчьствин — χυβέρνησις, gubernatio: — Застоуплениы къръмьчьствина. Апост. посл. по сп. 1220 г. Кор. 1. XII. 28 (Оп. II. 1. 148). Вълнъп лютънхъ мчий кръмьчьствыны Хёмь приплюста. Мин. 1097 г. Кръмьчьствиа. Кирил. Іерус. огл. (Оп. II. 2. 62).

кърмьчьствованин = кръмьчьствованин - управленіе: - И кое ли движенин или высакъимъ бе-щина и безть оустроеним и бе-кръмьчьствованим (ἀχυβέρνητος).  $\Gamma p$ . Has. XI e. 305.

жърмъчьствовати — кормьчьствовати, кърмьчьствою: — Платонъ..., показуя всяскаа кормъчьствоум въ пристаници ре: съм Бъ, мко и древнее слово, начало и конецъ (τὸν τῶν ὅλων πρύτανιν). Георп. Ам. 54.

**ЕЪРНОНОСЪІИ** — **КОРНОНОСЪІИ** — ρινότμητος: — Πο Апсимар' второж въдарися И8стинианъ корноносъщ. Хроногр. гл. 151.

кърносъи = корносъи - см. кърнъи.

**ΕЪΡΗЪΙ**И = **ΚΟΡΗЪΙ**И = **ΚΡЪΗЪΙ**И - κολοβόρος: -Чкъ слепъ или хромъ или корнъ (χολοβόριν, naso mutilato; по др. сп. корносыи). Лев. XXI. 18 по сп. XIV в. — корноухій: — Не приведи на жьртвж швьчате порочьна и кръна, или кжса, или слъпа, или крастава. Панд. Ант. XI в. 171 (въ сп. XII—XIII в.: кърна; Лев. XXII). Да поимоу<sup>™</sup> wвча съвръщено, ни слѣпо, ни

хромо, ни корно, ни коусо. Номок. (В.). – Корнъ: малого носа, або великого, або кривого. *Бер.* 

КЪРЬСТА — КОРСТА — КОРЪСТА — КЪРОСТА — КРЪ-СТА — гробъ: — И вложища ѝ в корсту мороморану, схраниша твло кго с плачемь блжнаго кназа (по др. сп.: в раку). Пов. вр. л. 6523 г. В си же времена мнози члвци оумираху различнымі недугы, ыко же глху продающе корсты, ыко продахомъ корсты б Оилипова дне до масопуста д тысачь. т. ж. 6600 г. Что рек къ онои кърьстъ каменои. Пат. Печ. сл. 10. Въсхотъ оубо сии Симоновичь шковати гробъ стго Фешдосин... что ли возглю ко wнои кор'ст'в каменои. т. ж. Приближи къ крсти стго (въ др. сп.: крт8, ковчегоу, рацѣ, гробоу; тў Эйху). Жит. Андр. Юр. 198. Видъ, ыко же млнии ишедше ис крсты стго (по др. сп. кресты, крта, раки, гроба; ἀπὸ τῆς θήκης). т.ж. 199. Лобзавъ крстоу стго (по др. сп.: корсть, кртъ, ракв). т.ж. 199. Корьсту (= къростоу) же сего Апидова (την δέ σορόν τούτου τοῦ Ἄπιδος), в неи же тіло его лежаще (ἐν ή τὸ รฉีผส ะันะเто ฉบางบี), въ Александрію принесоща и по корьсть (ἀπο της σορού) и по Апии сложиша имъ сътворше нарицахоуть й Серапии (Σέραπιν). Георг. Ам. 250. Коръсту же мраморяну шбрътше, в ню же вложити хотяху тъло ем (Зои) (даруака). т. ж. 353. О чюдесех сто, аже ш коръсты. Жит. Авр. и Леонт. XVI в. (Бусл. 739). — Ср. Рус. простонародное кёрста — могила (только на съверъ). — См. керста, керстица.

КЪРСТИЦА — КРЪСТИЦА — КОРСТИЦА — КЪРЬСТЬца — ящикъ, arca: — Дасть е корстицю (въ печ. ковчежедъ). Прол. XIV в. дек. 30 (В.). Вынесе кръстицю и бысть въ неи мала часть отравленіа. Іо. Флав. В. Іуд. І. 30. 7. Кърьстца злата. Жит. Ал. Макед. — См. керстица.

**КЪРЧАГА** — **КОРЧАГА** — **КЪРЪЧАГА** — горшокъ, vas fictile: — Въ кърчазъ водоу носа (въ испр.: в' скуделницѣ; κεράμιον). Мр. XIV. 13. Четверосв. 1144 г. 102 об. Людье же нальшиа корчагу цежа и сыты ш колодаза, вдаша Печенъто"; шни же пришедше повъдаща всь бывшаю. Иов. вр. л. 6505 г. Привезоща .Т. возы, пълънъ къръчагъ съ винъмь. Нест. Жит. Оеод. 20. И се нъкъто ш богатыихъ принесе къръчагоу великоу звло пълъноу масла дрвванааго. т. ж. 21. А вино свое держи, купивъ корчагоу, тако же темынъ. Вопр. Кир. И тамо есть корчага въ самородномъ камени содълана, | кърчим — кръчим — кузнецъ: — Кръчим рекъще

въ неи же Христосъ воду въ вино претвори. Им. Пут. Многажды обратаеться въ нован корчаза корчемное вино зл'в воняюще. Пчела. XV в. — Ср.: Въложивъ вь тридесати кръчагъ и оутврьдивъ и сваза и печатый оловомь, погребъ вь своемь домоу. Супр. р.

- опредъленная мъра вмъстимости: — Масла древянаго , а корчагъ, вина т. корчагъ (μέτρα, mensurae). Сказ. св. Соф. 16. Вина 80 корчать. Ип. л. 6654 г.

- Ср. корь, корьць, корчикъ, кора — cortex. — Ср. КЪРЧАГЪ.

 $\mathbf{E}\mathbf{5}\mathbf{P}\mathbf{V}\mathbf{A}\mathbf{F}\mathbf{5} = \mathbf{E}\mathbf{P}\mathbf{5}\mathbf{V}\mathbf{A}\mathbf{F}\mathbf{5} - \mathbf{x}\mathbf{\epsilon}\mathbf{p}\dot{\mathbf{a}}\mu\mathbf{s}\mathbf{o}\mathbf{v}$ : — Постави пр $\mathbf{\hat{b}}$ ними кръчатъ вина (luquicula vini, κεράμιον). Iep. XXV. 6 (Упыр.). — См. КЪРЧАГА.

**ЕЪРЧАЖЬЦЬ** — **ЕРЪЧАЖЬЦЬ** — **ЕОРЧАЖЬЦЬ**: — Възимати... по кръчажьцю вина (sextarium vini, ἀπό ξεотіон оїмон). Нат. Син. XI в. 107. Златыми бо чашами оучители многок оученьк раздающе назнаменаються, кърчажци же мало. Изб. д. 1300 г. Копавша, обрете корчажець маль (съ здатомъ). Іо. Злат. XIV в. — См. върчажьнь.

**кърчи — кръчи — корчи — кърчии —** кузнецъ, γαλκεύς, faber aerarius: — Не аки кръчи, раздымая главня (Острж. к8знець). Ис. LIV. 16 (Упыр.). Кръчи, ковыи кладовомъ (ковачь бія млатомъ; Острж. ковачь). т. ж. XLI. 7. ТАко же жельзо кръчии (об σίδηρος χαλκεί). Ιο. Anoms. XII s. (B.). Да и тебь здъ кръчи дховная, не да котлы ковеши..., но дше свою. Златостр. 41. Бѣ же нѣкто моужь в веси топ искоусенъ корчи (probatissimus quidam faber aerarius). Жит. Өед. Сик. 27. Мин. Чет. апр. 396. И κοραν η κδηθή πουρματία (σχοινοστρόφος και χάλκοτύπος). Іо. Злат. XV в. 306. Кол'ма биваема есть наковална млато<sup>м</sup>  $\ddot{w}$  корчїа. Жит. св. XVI в. (В.). — Ср.: Тръбъбо к кръмникоу корабь творещь како раба творещоу, иже дрѣво сѣче, и кръчик, и иже пьколь творить, и пакы съдеи что любо земле тръбоук п навода и садовим и съмене, и кръчин, иже дълают коуюжде вещь. Іо. екз. Шест. 1263 г. (Калайд. 139).

**кърчииница** — **кръчииница** — кузница: — Да введеши ю (душу) въ кръчіиницю. Златостр. 41.

**ЕЪРЧИИНЪ** — **ЕРЪЧИИНЪ** — ЕОРЧИНЪ — прил. притяж. отъ сл. кръчи: — Ійко мёхъ корчинъ (фотутр γαλκέως). Ios. XXXII. 19 no cn. XVI s. (B.). Cere re и въ Гереміи глет мъхы кръчінны съдъланіе Бжіе наричя. Упыр. 208.

жърчильница — хаджегоу: — Дхов'нам кочильница Сбор. поуч. XVII в. (Оп. II. 2. 672).

**ЕБРЧИТИСТА** — **ЕОРЧИТИСТА**: — Корчася зимою великою и трепетомъ. Жит. Андр. Юр. VI. 30. Многажды восхапаяся нападеше на древо, еже повелѣ си устроити... надъ одромъ своимъ... и нападеше на нь, ово хребтомъ своимъ напрягашеся, ово же грудію своею нападъ корчашеся вмъсто о дръвъ томъ. Соф. ер. 6968 i. (m. II, 67-68).

или дрѣводѣлю наричжште. *Изб. 1073 г. 239.* — См. желѣзоковьнь.

върчовин — корчовън: — Съ пасъками, съ корчовьемъ, съ лозьемъ. Жал. гр. кн. Свидр. 1424 г.

върчьма — кръчьма — коръчьма — корчма — крѣпкій напитокъ: — Оверзиса коръчмы варй ї пити коръчмы. Паис. сб. 178. А кнжимъ людемъ по дворамъ корчмы не держа. Псков. суд. грам. Къ вамъ во Псковъ изъ своеи волости корчмы, пива и меду не пущати. Псков. І л. 6982 г. Да и того боярину и воеводамъ... велъти беречи накръпко, и выбрати дътен боярскихъ сверстныхъ и велъти имъ корчмы выимати у всякихъ людеи, чтобъ опричь государевыхъ кабаковъ никто питья на продажу не держалъ..., а у которыхъ дътен боярскихъ или у стръльцевъ... вымутъ корчму впервые, и на томъ заповъди взять два рубля, а у кого въ другорядъ корчму вымутъ... и его на время вкинуть въ тюрму. Наказ. 1617 г. 90.

-taberna: — Пити въ корчьмѣ. Сбор. поуч. Мус. Пушк. XIV в. И пива Нѣмцомъ во Псковѣ не возити, и оттолѣ преста кръчма Нѣмецкая. Псков. II л. 6988 г. върчьмарь — κάπηλος: — Бѣ х8дожьствомъ чкъ тъи кърчьмарь, вся оубо въходяща и исходяща въ храмину кърчьмаря провожаше гричь. Георг. Ам. 318.

**ТЪРЧЬМИТИНЪ — КОРЧЬМИТИНЪ:** — Фока корчинти. Сказ. Ант. Новг. л. 12.

върчьмитити = корчьмитити, кърчьмич8 — cauponari (М.): — ГАся корчмитити. Прол. XIV в. нояб. 7 (В.).

жърчьмить — корчьмить — коръчьмить — πορνοкάπηλος: — Извърземъ сии шбычаи кърчьмитомъ. Никон. Нанд. сл. 10. Бл8дникъ и корчьмитъ (πορνοкάπηλος). Жит. Андр. Юр. XLVI. 88. Не премъпатиса вамъ къ блудникомъ, и ръзоимъцемъ..., и кърчьмитомъ. Зл. июп. Сл. христ. Не примъпаїте... къ корчьмитомъ. Наис. сб. Сл. христ. 31. Не шправдить бо са коръчми ш гръха. Наис. сб. 46. Не прикти дарове грабителен и корчмитовъ. Іо. Злат. XIV в.

- содержащій корчму: — На Коныс'в полюдья четыри гривны..., а торгового 4 гривны, а корчьмити не в'вдомо. Уст. гр. Смол. 1150 г. Въ Лучин'в полюдья... гривны, а мыта и корчмити не в'вдомо, но что ся соидеть, изъ того епископу десятина. т. ж. Поимаша тое серебро на корчмит'вхъ. Исков. II л. 6925 г.

гърчьмичии = кръчьмичии; кърчьмичан: — γυνή τοῦ καπήλου: — Блждъ твори съ кръчьмичен (εἰς τὴν γυναϊκα τοῦ καπήλου). Пат. Син. XI в. 269. — См. кърчьмьница.

тьрчьмовати, кърчьмою — катплебен, cauponari: — Истиноу къръчмовати. Никон. Панд. сл. 63 (Трул. 2).

тьрчымьнивъ = кръчымьникъ = коръчемьникъ = корчемьнивъ — κάπηλος: — Кърчымніци твои мѣсать съ водож вино. Изб. 1073 г. 82. Не оправьдить бо са кърчымьникъ отъ грѣха. т. ж.

Зъловърик Севера кръчьмьника (τοῦ καπήλου). Пат. Син. XI в. 269. Не пріими приношеніа въ церковь Божію отъ невърныхъ..., ни отъ корчемника, пи отъ ръзоимца. Поуч. священ. ок. 1499 г. Не возможно есть шбръсти коръчемника. Сильв. и Ант. вопр. XVI в. (Оп. II. 2. 152).

кърчьмьница — кръчьмьница — корчемьница — καπελείον, ταβέρνα, саиропа, корчиа, питейный домъ: — Даже до Аппіева торга и трієхъ корчемниць (ἄρχις Ἀππίου φόρου καὶ τριῶν ταβερνῶν). Дюлн. XXVIII. 15 (В.). Тъі же въ кръчьмьницю часто вълазищи (εἰς τὰ καπηλεῖα). Пат. Син. XI в. 275. Въ кърчьмницю въходити не подобакть (εἰς καπελεῖον, tabernas). Ефр. Крм. Лаод. 24. Въ кърчьмьници ѣдъщ (καπηλείφ, саиропа). т. ж. Апл. 44. Въ кръчемницю видимъ безчино влазаща (εἰς καπηλεῖον, саиропат). Златостр. 44.

кърчьмьница — кръчьмьница —  $\gamma$ оν $\dot{\eta}$  τοῦ καπήλου: — Съ кръчьмьниценж. *Нат. Син. XI в. 269*.

кърчьмьничии — кръчьмьничии — прил. отъ сл. кърчьмьникъ — τοῦ καπήλου: — Съ женою кръчьмьничею (εἰς τὴν τοῦ καπήλου). Пат. Син. XI в. 269.

кърчьмьничьскъ и — прилаг. отъ сл. кърчьмьникъ: — Отъ дажда кърчьмьничьска. Изб. 1073 г. 82. кърчьмьнъ и — Корчемьнъ и: — Аще ли еси грабилъ, или приклады ималъ, или корчемны прикупъ..., то не глаголи, не възвышаи руки сп.  $\theta eod$ . Исч. 1.

жърчьмьствовати — корчьмьствовати, върчьмьствово — каπηλεύειν: — Кърчъствоують слово Бик (каπηλεύοντες). Апост. посл. по сп. 1220 г. Кор. 2. II. 17 (Оп. II. 1. 149). Истиноу кърчьмьствовати (каπηλεύειν, cauponari). Ефр. Крм. Трул. 2. Дроузии же златолюбыя ради корчьмьствують, злато преже пьюще (каπηλεύουσι). Георг. Ам. 222.

къръшни = кръшъни = коръшъни =  $\pi$ оүр $\eta$ : - Бил кръшнен пр $\mathring{\mathbf{E}}$ дъ народомъ ( $\pi$ αίων  $\pi$ ό $\mathring{\mathbf{E}}$ ). Ip. Has. XI в. 269. Отъ пърсынънихъ кръшънь (въ др. сп. кършьнь;  $\mathring{\mathbf{E}}$ ν  $\tau \mathring{\phi}$  στ $\mathring{\eta}$ Эει  $\pi$ υүр $\mathring{\phi}$ ν). Io. Incms. XII в. (B.). Аще сл ємоу прогн $\mathring{\mathbf{E}}$ вати боудаще на кого, то възбишше въ оуста свою къръшнама, глаголя: азъ вън по малоу семоу наоучю кротость и мълчаниє им $\mathring{\mathbf{E}}$ ти.  $Hu\mathring{\phi}$ . XIII в. Бивый коръшнями по ланитома (συνεσπασμ $\mathring{\mathbf{E}}$ νοις  $\mathring{\mathbf{E}}$ αχτ $\mathring{\mathbf{E}}$ λοις).  $\mathcal{K}$ ит. Io. Sлат. XV в. (B.).

**КЪРЬКЪІ** — вм. цьрькъї — церковь: — Неплодвующим преже бещадна лютъ дъв веселі Хъа кркви. Мин. общ. XV в. Служб. Богоявл. (В.).

къра — вм. кора — корень: — Вода бо подъземьным къря садовьный, сихъ же доушю огнь нбсный питактъ (А. Х. Востоковъ читаетъ кърь). *Io. Листв.* XII в.

късьный — см. косьный.

късьнъти — см. косьнъти.

**къствовати**, **къствою**: — Играти или къствовати wръганъп и моусикитми и сопълми глоумити. *Никон*. *Панд. сл. 2. Өеодорит*. **ЕБТО**—**ЕТО** (иногда кото) — м'Ест. вопр. и отн. — quis: — Ты къто еси (σù тіς єї). Io. I. 19. Остр. ев. Къто съгрѣщи, сь ли, или родителы кго, да слѣпъ родиса (τίς). Io. IX. 2. т. ж. Аще къто любить ма, слово мон съблюдеть (є́а тіς ауата не...). Іо. XIV. 23. Остр. ев. Что ксть тьма си, и кто соуть пребывающей въ неи. Хож. Богор. И събрачеса чернь и волочахоу добрън мо(у)жа, д8мающе с ними, кого цра поставать. Новг. І л. 6712 г. Никто же не въсть, кто соуть и жколе изидоща. т. ж. 6732 г. Нъ оже Бъ по насъ, кто на ны? т.ж. 6736 г. Кто въг добръ, того любите, а злъгхъ казните. т. ж. 6717 г. Дивъе дива кто поимаетъ жену злообразну прибытка ради. Сл. Дан. Зат. Кто старъ, то отецъ, а кто младъ, тои братъ.  $\Pi$ сков. I л. 6773 г. — При словъ кто въ условныхъ предложеніяхъ подразум вается слово если: — А кто кого излаетъ боярина или до крови ударитъ..., и нам'естницы судять ему по его отечеству безщестіе. Уст. Дв. гр. 1397 г. А кто осподарь огрѣшится, ударитъ своего холона, или робу, а случится смерть, въ томъ намъстници не судять. т. ж. А кто холопъ или роба имется тягати съ осподаремъ.... Дог. гр. в. к. Вас. Дм. д. 1399 г. А кто оу кого иметь землю шимати... ино волы того члка, оу кого старые грамоты. Исков. судн. грам.

- кто нибудь: Не сади на прѣдьнимь мѣстѣ, еда къто чьстьнѣи тебе бждеть зъванънихъ (μήποτε ἐντιμότερος). Лук. XIV. 8. т. ж. Не тако же къто мьнитъ величааса, кото (къто?) коли оудалитьса страсти (τίς γὰρ τοσοῦτον ἀπεῖχε τοῦ πάθους, quis enim ab hoc affletu remotior).  $\Gamma p$ . Has. XI  $\epsilon$ . 78.
- нѣкоторый, какой-то, нѣкто: Прркъ кто рече. Никон. Панд. сл. 2. Ошьяникъ кто бъл. т. ж. сл. 9. Добрѣ рече кто моудрыхъ. т. ж. сл. 15. Христолюбьць кто. т. ж. сл. 15 (очень часто встрѣчается въ 15-мъ словѣ). Рече кто ѿ ощъ (= 2-й пер.: нѣкто). т. ж. сл. 36.

кто любо: — Сеи бѣ князь братолюбець, къ кому любо крестъ цѣловашеть. Ип. л. 6681 г.

къто коли — кто либо, кто бы ни: — Аще  $\ddot{w}$  нихъкъто коли сътвори съгрешение. Іо. Лъств. XII в. (В.). Даемъ ведомо оусе, кто коли сюю грамоту видить. Грам. Влад. 1387 г. Оусею тою землею (володети), што коли тагло и тагнеть к городу Полоцку. т. ж. В обиду ми брата своего кыза Скирикгаила не выдати, кто коли его пришбидить. т. ж. Кто коли на нь возрить. Грам. ки. Өед. Любарт. 1393 г. Осведчаю тъ тымъ листомъ кождому доброму, передъ къилъ коли буде листъ чтюнъ. Купч. 1400 г. И княгини моя дастъ съ техъ волостеи и съ селъ дань по розочту и ямъ што ся коли имъ иметь. Дух. Вас. Дмитр. 1423 г.

Ср. къщ, кам, кою; Лит. kas; Др.-Ирл. ca-te; Лат. quis, quae, quid; Гр. Іон. κόθεν, κότερος; Гтө. hvas, hvô, hva. къщение — метаніе жребія: — Къщение о неи бысть воиномъ (λαχμός, жребій). Кирил. Іерус. XII в. 149.

Всѣмъ апломъ събравьшимся къщеніе сътворища, како еппъ кождо ихъ идеть. Прох. Жит. Іо. Богосл. 1.— См. кощеник.

къщитиста — см. кощитиста.

**къшь** — жребій: — Мнози и нъін'в знаменіа пріемлють, съмотряще къша. *Ис. II. 6 толк*.

**КЪІВАТИ** = **КИВАТИ**, **КЪІВАЮ** — movere caput: — КЪІВАЮ ГЛАВОЮ. *Никон. Панд. сл. 35.* Кивая главоу къ враждѣ (въ неч.: помавая главою ко враждѣ). *Мик.* XV в. янв. 4 (В.).

**выдати** = **видати**, **выдаю** — iacere: — Кидають в мёхы. Дан. иг. (Бусл. 662).

-имена, словеса, укоризнъг къгдати — бранными словами ругаться, вхабопрей, maledicere: — Видевше отроци мниха, начаша ругатися, кидающе словеса срамната. Пат. Печ. И не ревнуи мужемъ бе-страха Божія живущимъ въ манастыри..., свары же и укоризны всвиъ бе-щину кидающемъ. Кир. Тур. о черк чин. 105. Кидая словеса злая другу своему... Кидають словеса злая (въ печ. вергаяй... вергають). Прол. XIV в. 19 сент. (В.). И иже ны имена къщае $^{t}$ глемъ къ немоу многаждъг, оньсида ми имена къща, а не ты (ύβρικότα, ύβρισεν). Златостр. 125. Маломощь на тържищи стогаща имена имоу къздають и хоулять й (βλασφημούσιν). Златостр. XII в. Аще ны кыто, имена къздат, речеть: пьсе. т. ж. Имена емб кыдающе (βλασφημοῦντες αὐτὸν). Жит. Io. 3лат. XV в. (B.). Имена ти кыдаеть (εἶπέν σε κακῶς, maledixit tibi). Змаmocmp. XVI s. (B.).

къідърь — κίδαρις, покрывало, которые носили на головъ Еврейскіе первосвященники: — Иереи идольскъпи..., носли на главъ своеи кыдрь златъ. Проммарт. 4 (Сервил.). — См. кидарь.

жъти — кии — молотъ: — Хътръць жестокое желѣзо не оудобънѣ огньмь мачимое, и на нѣкакъ съсоудъ потрѣбънъ житъж въображаемъ кътемь и наковаънъмь мачитъ е. Изб. 1073 г. 97. Удариша на Яросавлихъ пѣшцевъ и кликнуща, оні вергъше кии, а они топоръ, отбѣжати имъ. Сузд. л. 6724 г. (по Ак. сп.).— Ср. Лит. kujis — молотъ, костыль.

**къти — къи — къ — м**ѣст. вопр. и относ. — какой, который: — Бъдите оубо, како не въсте, въ кън часъ ГБ вашь придеть (ποία бра). Мв. XXIV. 42. Остр. св. Пре земьнии, отъ кънихъ прикмліжть дани или кинсь (ἀπό τίνων). Μθ. ΧVII. 25. m. эю. Κοκιχ съмьртик хот ваше оумръти (ποίφ θανάτφ). Іо. XVIII. 32. т. ж. Како и кымь образьмь спсетьсы. Нест. Жит. дед. 2. Кит умъ г какова дійа, иже не помянё тогда в пртвиг носнъ. Сказ. Ант. Ноег. л. 4. Съ цъми са съчетакть. Кирил. Iерус. огл. XIII в. Ции соуть плоди покаания. т. ж. Цёмь же образъмь виноградъ имать гръзновик бъло и чьрно, тъмь же образъмь творить Бъ члвкъ. Жит. Ниф. XIII в. 75. Къгма ли роукама прикосноуся. Новг. тріод. ХІІІ в. 148. Кое ли причастье Хў с б'всомъ. Зл. цльп. д. 1400 г. Сл. христ. Ции родителе... ции дарове ( $\pi$ оїої —  $\pi$ ої $\alpha$ , quales —

- qualia). Жит. Сим. ур. 16. Грамоту... подради..., каа быда изъ Намаканона писана. Исков. І л. 6978 г. А на кою грамоту свою грамоту да<sup>м</sup>. Жал. льгот. гр. сел. Сватк. 1439 г.
- нёкоторый, какой нибудь, нёкто: Повелё ати два каа отъ народа. Жит. Кондр. XI в. Оже будеть къщ человёкъ и крещенъ въ Латиньскую вёроу, и въсхощеть пристоупити къ намъ. Вопр. Кир. Что будетъ вамъ кая обида, ино то вёдаетъ государь нашь. Исков. I а. 6979 г. Ср.: Вынезаапъ оузърёща силж кжж сь небесе поуштенж къ нимъ свётити троинж свитакщитеса и гласъ отъ неа страстоносьца Васоы. Супр. р. 47. Циї же отъ Исанръ погнапа вь слёдъ. т. ж. 37.
- къп кожьдо: Него же оубо и инът книгът дивънъ послоушащеть и многоу сласть  $\tilde{w}$  къзхъ кожьдо ихъ примащеть, и къ мьнихомъ же троудънам тъмъ нъстъ рещи, како почте и възлюби. Жит. Өеод. Студ. 53.
- кы и... къп и кто... кто: А онъ у нихъ нача имати мэду, у коего по рублю, у коего полтора. *Исков. I а. 6978 г.*
- ни въ къю безполезно, напрасно: Иже чистотоу имать, а милостыны не творы, то ни въ коую же житик кго ксть. Жит. Ниф. 1250 г.
- коє что, которое (не измѣняется и при именахъ муж. и жен. рода): Кое добрѣе вамъ есть (quid bonum vobis... an; τί τὸ ἀγαθὸν... ň). Суд. IX. 2 по сп. XIV в. Что к тобѣ реклъ, кое управилъ. Ип. л. 6660 г. Кое есть дьньница (фωσφόρος), кое ли прѣходьны (ἔσπερος). Кирил. Іерус. XII в. 40. Разлоучати, кое моужьска глава, кое женьскам. Пал. XIV в. Тои проторы, кое на колачи, кое на хлѣбы. Псков. І л. 7009 г.
- кож что же, гдѣ же: Ты намъ тако молвяще, братья вси со мною суть; а кое есть Андрѣевичь Володимиръ, и Ярославъ, и Давыдъ? Но се ѣздиши одинъ. Ип. л. 6677 г. Кое ваши златыи шеломы и сулицы Ляцкыи и щиты? Загородите полю ворота своими острыми стрелами. Сл. плк. Игор.
- къпижъдо (камжьдо, конжьдо), мѣст. каждый: Къде къпижьдо ихъ проповѣда. Изб. 1073 г. 261. Конжьдо... конижьдо. Изб. 1073 г. (В.). Конгожьдо свон изволенин (unius cuiusque, ἐхάστου). Ефр. Крм. Н. Кес. 6.
- кто: Коемуждо явится желёза, тотъ наскоро умираше. Исков. І л. 6950 г.
- **ЕБІИЖЕ** каждый: Весь Псковъ подѣлиша по два пригорода на вси концы, коемуже концу къ старымъ пригородомъ новыя жеребьемъ дѣлили. *Псков. I л.* 6976 г. См. кождъги, къжъдо.
- Цїнжо ся разд'вли в'вщью видя $^{x}$ . Іо. екз. по сп. XV в.
- выка = кика  $\dot{\alpha}$ х $\mu$  $\dot{\eta}$ , верхъ головы, волосъ на головъ, головной покрышки: Бей къ Моисею рекшоу глати к люде<sup>н</sup> не истригати брады, ниже кыкоу сътворити. Жит. св. XVI в. (В.).
- высшая степень: И въ Персцъхъ предълъ (хъ) въ

- кънж доброу побътию раздроунівъшеся (èv Перобу броіς èv άχμη της εὐτυχίας катаλυθέντες). *Гр. Наз. XI в.* 259. Прынкъ ще прство абин потомь же потомъ наречень въ самомь томь скъптании и въ кыкж бъдьнжіж по нжжди възіщять веджицавго (διαδεξάμενος δὲ τὴν βασιλείαν εὐθύς μετ' ἐκεῖνον ὁ μετ' ἐκεῖνον ἀναρρηθείς ἐν αὐτῷ τῷ στρατοπέδῳ, καὶ τῆ τῶν κινδύνων ἀκμη ἀναγκαίως ἐπίζητούση τὸν ἡγησόμενον). *т. ж. 264*.
- повязка: Кажетса моудролюбецъ кикоу имън на челъ (хо́илу, comam). Златостр. сл. 7.
- кичка: Кика отласъ червчатъ, на неи цка золота. Плат. цар. Евд. Лук. 1642 г.
- жыкати кикати, жычб кричать: Тогда по Русской земли рётко ратаеве кикахуть. Са. пак. Пюр. Ярославный глась слышить, зегзицею незнаемь, рано кычеть. т. ж. По соотношеню можно угадать значене этого глагола издавать звукъ голоса, какъ кукушка, куковать кукати; въ Серб. есть глаг. кикотати саспіппаті, кикило и киконя прозвища быка; это слово и нынё употребляется въ народномъ Русскомъ языкё, напр.: кичеть лебедь бёлая.
- жынатисы кинатисы: В любую петлю кинаса. Хроногр. 1494 г. (Бусл. 720).
- жынатиста кинатиста: Многажды червы киняхуся. Пов. вр. л. 6582 г. (по Ак. сп.); Пат. Печ. Новг. сл. 34. — Ср. въкътнатиста.
- жыпрым ноздреватый: Газычнаа<sup>в</sup> пло<sup>т</sup> есть кыпра, аки гоуба. *Io. екз. Шест. (В.).* Ср. Чешск. пекургоst лѣность.
- къпънин bullitio (М.): Пламенное къпъние (sic). Писид. похв. Бол. по сп. XVI в. (Бусл. 917).
- жыпьти, кыплю bullire: Источникь воды, кыпяща вы животь вычьный (άλλομένου). Ев. XIII в. Io. IV. 14 (В.). Муро бловоньно кыпить намы. Мин. 1096 г. (сент.) 144. Съсждомы кыпьти (πηγάζειν). Гр. Наз. XI в. 53. Кыша гноимь выводищи безлычное. т. ж. 16. Пооучении... многыйхы, ыже кыпахоуть Стмь Дхымь ш оусть кго. Нест. Жит. Θеод. 27. Чюдесы ваю кыпить Вышеграды пречьстыный. Стихир. Нові. д. 1163 г. И тако не испывны недоугы сей, ыко и тмами быліемы належащимы, своемоу гною кыпыти. Златостр. 13. Обильны кыпить (προχείται, in promptu esse solet). Жит. Ник. 2. Мин. Чет. апр. 29.—Ср. С.-в.-Н. hupfen, Ным. hüpfen, А.-С. hoppan (?).
- жыпатына: Граждане же воду въ котлъхъ варяще, кыпятню, и льяху на ня варъ. Новг. IV л. 6890 г.
- **ж**ът**оелин**ът кислые плоды (B.):  $\hat{G}$ ди гадоша кыселины, и зжбы чядомь събрашя wскомины.  $\Gamma$ еорг. Aм. XV  $\varepsilon$ . (B.).
- къюсличине яблонь,  $\dot{\eta}$  ро $\dot{\alpha}$ : Къмселичине. An. II. 20 no cn. XV в. (B.).
- жътсель кисель: Повель женамъ створити цъжь, в немь же варать кисель. Пов. вр. л. 6505 г. А иніе люди кажуть, что въ тои деревни кисель варили и отъ того загорълось. Кар. И. Г. Р. IX. пр. 268.

- жысьности, кысих быть подъ дождемъ: Страннии провольность (in foro) лежаще и кыснуще (pluvia madefacti). Никон. Панд. XV в.
- **жътсълъти** acerbus: Ощи мпа кътсъло и зоуби чадомъ оскоминьни бъща. *Изб. 1073 г. 146*.
- **высъльство** όξύτης: Си соуть, сладьство, бридость, кысѣльство. *Іо. екз. Бол. 193.*
- όδαξησμός, зудъ: Кысѣльства в' тѣлеси творащи.
   Мен. Пат. XVI в. (Оп. II. 2. 27).
- къти кивать: Мимоходаштей хоулаахоу кьжште главами (χινούντες τὰς κεφαλάς). Панд. Ант. XI в. 112. Къти главож. Георг. Ам. В въ сл. кътвати такое же, какъ въ сл. живати, рывати.
- кътханин sternutatio: И кыханіи, буря и громъ (καὶ πταρμῶν, κληδόνων καὶ βροντῆς). Георі. Ам. 111. Ср. чихати, Др.-С. hnjósa, hnaus, hnusum; Др.-в.-Н. niusan; Нѣм. niesen. Ср. ЗАКЪІХАНИК.
- кътчения кичения фобімбіс, высокомфріе, гордость: Киченія (фобімбек). Кор. 2. XII. 20 (В.). Киченіа діавольска (suggestiones). Прох. Жит. Іо. Бол. XLIV. Кыченіе, высокорфчіе славы ради. Толк. неуд. позн. ръч. (Калайд. 196). Ср.: Бфжимъ къччению, кго же дфлы прывок сынаде старфишина бесплътънънихъ. Супр. р. 250.
- **кънчивън** епичивън спъсивый, кичливый (B.): Морскый коуръ кичивъ и любивъ добротъ (філохалом о таюс). *По. екз. Шест.* (B.). Прикасатиса словесъмъ тъщеславимънъ и кънчивънимъ. Жит.  $\theta ed.$  Ст. 39.
- кътчин киченіе, хо́µπος: Аще бо хощи въдова соущи тоже къічью имѣти и тоуже красоу (τὸν αὐτὸν κόµπον ἔχειν, καὶ τὴν αὐτὴν φαντασίαν, eumden fastum, eamdem pompam). Златостр. XII в. (В.).
- **къгчити = кичити, къгч** tumere, superbire: Раз8мъ оубо кичитъ, любы же съзидаеть ( $\dot{\eta}$  үч $\ddot{\omega}$ ос, фособ). *Кор. 1. VIII. 1 (В.).* Ср. Св.-Н. huchen, Нѣм. hauchen.
- **жычитисы:** Нача са въ оумѣ кычиті и величати. *Изб. 1073 г. 26.* Ср.: Ими же са кычить. *Супр. р. 249*.

- жычыный кичыный прил. отъ сл. кыка кичка: Да чело кичное золото съ яхонты и зъ жемчуги. Дух. Дм. Ив. 1509 г. Да три переперы кичные серебряны золочоны съ яхонты и съ плохимъ каменьемъ. т. ж.
- **кюминъ** cumimum (M.): ГАко десятоунте мятоу и копръ, и кюминъ. Me. XXIII. 23. Ee. XII e. (B.).
- жюпарисъ хотаросос: Приплетанть бо ся къ моужьствоу величанин, ыко же рекомън измюлазъ кюпарису. Никон. Панд. сл. 31 (по Син. сп.).
- кюриє елиисонъ кории елисонъ Господн помилуй, Κύριε ἐλέησον (церковный возгласъ): И всимъ зовущимъ кюри нелиисонъ, и съ слезами Ба призънвающимъ. Іак. Бор. Гл. 147. И възваща курни елисонъ с радостью великою хваляще Бога. Ип. л. 6654 г. См. керьлешь, кирин елеисонъ, кирольсов, корольсов; ср. Чепі. пъсню "Hospodine, рошічі пу", гдъ послъднія слова: koles, koles.
- кюръ хύριος титулъ особъ Византійскаго императорскаго дома, придававшійся и Русскимъ князьямъ:— Прибъже исъ Царягорода братанъ царевъ кюръ Андроникъ къ Ярославу. Ип. л. 6673 г. Въ тъ же ден приъха въ манастырь великыи князь Рюрикъ кюръ Василии. т. ж. 6708 г. Кюръ Михаилъ побеже переди ис Проньска. Новг. І л. 6717 г. И га кнагъню кюръ Михаиловоую. т. ж.
- **кумболъ** х $\acute{\nu}$  $\mu$  $\beta$  $\alpha$  $\lambda$  $\alpha$  $\nu$ : Пищали и кумболы. Конст. Сказ. XII в.
- кумвалъ κύμβαλον: Кумвалъ пъснынъшии въ строубимъ. Нові. тріод. XIII в. 32.
- кунсонъ см. кинсонъ.
- **КУПАРИСЪ** см. **КИПАРИСЪ**, **КЮПАРИСЪ**.
- курин елисонъ си. кюрин елисонъ.
- куриллъ см. кириллъ.
- куриловица: Слава тебъ, Ги, прю нойын, мко сподоби ма написати книги си ис курило(ви)цъ княю Влодимир 8. Зап. при кн. Упыр. 1047 г.
- **Е**УРИЛОЦА см. **Е**УРИЛОВИЦА.

# УКАЗАТЕЛЬ СОКРАЩЕНІЙ.

#### Α

А. Арх. экс. — Акты, собранные... Археографической експедицією Имп. Акад. Наукъ. С.-Пб. 1836 и слъд. Аввак, — Книга пророка Аввакума.

Авван. по сп. XV в. (В.) — Книга прор. Аввакума по спискамъ XV в.; выписки изъ Словаря А. Х. Востокова.

Авван. (толк.) — Толкованіе на книгу прор. Аввакума. Авван. (толк. Упыр.) — Толкованія на книгу пророк

Авван. (толк. Упыр.) — Толкованія на книгу пророка Аввакума по списку XV в., скопированному съ рукописи Упыря Лихого 1047 года.

Авван. (Упыр.) — Книга прор. Аввакума по сп. XV вѣка, скопированному съ рукописи Упыря Лихого 1047 г. Авд. — Книга пророка Авдія.

Авд. по сп. XV в. (В.) — Книга прор. Авдія по спискамъ XV в.; выписки изъ словаря А. Х. Востокова.

Авд. (толк.) — Толкованія на книгу прор. Авдія.

Авд. (толк. Упыр.) — Толкованія на книгу пророка Авдія по списку XV в., скопированному съ рукописи 1047 г.

Авд. (Упыр.) — Книга прор. Авдія по списку XV в., скопированному съ рукописи 1047 года.

Авр. Еф. о срът. Мин. чет. февр. — "Авраамія архієніпа Ефесьска на срътеніе". Изъ февральской книги Минеи четіи по сп. XV в. Московской Духовной Академіи № 584, стр. 38.— См. Свод. и Зам. т. II. LXIV, 378. Агг. — Книга пророка Аггея.

Arr. по сп. XV в. (В.) — Книга прор. Аггея по спискамъ XV в.; выписки изъ Словаря А. Х. Востокова.

Агг. (толк.) — Толкованія на книгу прор. Аггея.

Arr. (толк. Упыр.) — Толкованія на книгу прор. Аггея по списку XV в., скопированному съ рукописи 1047 г.

Aгг. (Упыр.) — Книга прор. Arreя по списку XV в., скопированному съ рукописи 1047 года.

А. зап. Рос. — Акты, относящіеся къ исторіи западной Россіи, собранные и изданные Археографической коммиссіею. С.-Пб. 1846 и слъд.

Азб. XVII в. — Азбуковникъ и сказаніе о неудобь познаваемыхъ ръчахъ. Сказ. Рис. нар., т. II, 135.

Азб. Рум. XVII в. — Алфавитъ Московскаго Публичнаго музеума № 1. — См. Рум. стр. 1—3.

**А. ист.** — Акты историческіе, собранные и изданные Археографическою коммиссіею. С.-Пб. 1841 и слѣд.

Ан. — Словарь Церковно-Славянскаго и Русскаго языка, составленный вторымъ отдъленіемъ Имп. Академіи Наукъ. С.-Пб. 1847.

Александр. — "Книги Александръ" изъ сборника XV въка Московскаго главнаго архива мин. иностранныхъ дълъ — Сказаніе объ Александръ Македонскомъ. — См. Свод. и зам., т. III, стр. 130 и слод.

Алекс.-Невск. л. — Александро-Невская л'ятопись; выписки изъ прим'ячаній къ "Исторіи государства Россійскаго".

Алф. XVII в. (В.) — Алфавитъ XVII в.; выписки изъ Церковно-Славянскаго словаря А. Х. Востокова.

Алф. XVII в. (Налайд.). — "Алфавитъ, како которая рѣчь говорити или писати" по рукописи графа Толстого. Калайд. Іо. екз., стр. 197—207.

Амврос. Бог. — Переводъ Богословія Іоанна Дамаскина, принадлежащій арх. Амвросію. Калайд. Іо. екз., стр. 39—55.

Aмм. Марц. — Ammianus Marcellinus (по Парижскому изданію "Collection des auteurs latins. Paris. 1849).

Амос. — Книга пророка Амоса.

Амос. по сп. XV в. (В.) — Книга прор. Амоса по спискамъ XV в.; выписки изъ Словаря А. Х. Востокова.

Амос. (толк.) — Толкованія на книгу прор. Амоса.

Амос. (толн. Упыр.) — Толкованія на книгу прор. Амоса по сп. XV в., скопированному съ рукописи 1047 г.

Амос. (Упыр.) — Книга прор. Амоса по копін XV в. съ рукописи Упыря Лихого 1047 г.

Амф. — Словарь изъ Пандекта Антіоха XI в. Воскресенской Нової врусалимской библіотеки арх. Амфилохія (М. 1880). При выпискахъ изъ Ирмологія ок. 1250 г.

- эта ссылка означаетъ словарь арх. Амфилохія "Изъ Ирмолоя XII—XIII в. Воскресенской Нової русалимской библіотеки"; см. Амф. Ирм.
- Амф. Ирм. Арх. Амфилохій: Дополненія къ Церковно-Славянскому словарю А. Х. Востокова. Изъ Ирмолоя XII—XIII въка Воскресенской Нової врусалимской библіотеки (Мат. для слов., т. VII, 5).
- Амф. Юр. ев. "Древле-Славяно-Греко-Русскій словарь изъ Юрьевскаго евангелія 1118 1128 годовъ арх. Амфилохія. Москва. 1877.
- Антим. 1149 г. Антиминсъ Новгородской церкви Николы на Дворищъ; выписки напечатаны по снимку (Др. пам., изд. I-е, Прилож.).
- Ант. поуч. XII XIII в. Поученія Антіоха въ Сборник в Тронцко-Серг. лавры ок. 1200 г. См. Сопд. и зам., т. II, стр. 200.
- Апок. Апокалипсисъ св. Іоанна Богослова.
- Апок. XIII в. Апокалипсисъ толковый по списку XIII в. См. Др. пам. изд. II, стр. 119.
- Апок. XIII XIV в. Апок. по сп. XIV в. дрея Кесарійскаго Московск. публичнаго музея. — См. Рум., стр. 11.
- Апок. толн. Андр. Кес. XVI в. Толкованіе на Апокалипсисъ Андрея архіеп. Кесарійскаго Моск. синодальной библіотеки № 105. См. Оп., II, 1, 189—196.
- **Апост. 1307 г.** Книга Апостольскихъ чтеній 1307 года Моск. синодальной библ. № 45. См. Оп., т. I, 292 и слад.
- Апост. д. 1312 г. Книга Апостольскихъ чтеній Моск. синод. библ. № 46. См. Оп., т. I, стр. 294 и слъд.
- Апост. XIII в. (В.) Апостолъ XIII в.; выписки изъ Словаря Церковно-Славянск. языка А. Х. Востокова.
- Апост. XIV в. (В.) Апостолъ XIV в. Имп. публичной библіотеки; выписки изъ Словаря А. Х. Востокова.
- Anoct. XV B. CM. Anoct, TOAK. XV B.
- Апост. посл. по сп. 1220 г. Апостольскія посланія съ толкованіями; рукопись Моск. синодальной библіотеки № 95. См. Оп., II, 1, стр. 141—154.
- Апост. С.:н. XVI в. Апостоль по чтеніямъ церковнымъ XVI в. Московской синодальной библіотеки № 47. См. Оп., т. I, стр. 298 и сапд.
- Апост. толк. XV в. Апостолъ съ толкованіями XV в. Московской син. библ. № 96. — См. Оп., II, 1, 154— 168.
- Апост. толн. XVI в. Апостолъ съ толкованіями Моск. синод. библіотеки № 97. См. Оп. II. 1. 168—172.
- Арс. Селун. Путешествіе Арсенія Селунскаго въ Іерусалимъ. Сказ. Рус. нар., т. VIII, 73 и смъд.
- Арс. Сухан. Хожденіе старца Арсенія Суханова во Іерусалимъ по сп. XVII в. Сказ. Рус. нар., т. VIII, стр. 187 и слад.
- Арх. ев. Книга евангельскихъ чтеній 1092 или 1097 г. (Др. пам., изд. II-е). См. "Описаніе евангелія 1092 г." арх. Амфилохія. Москва. 1877.
- Арх. Калач. Архивъ историко-юридическихъ свъдъній,

- относящихся до Россіи, издаваемый Николаемъ Калачевымъ. Москва. 1850 и сл'вд.
- Арх. л. Архангельская лётопись; выписки изъ примёчаній къ "Исторіи государства Россійскаго".
- **Арх. стар. дълъ.** Описаніе государственнаго архива старыхъ дълъ, составленное П. Ивановымъ. М. 1850.
- А. юж. и зап. Рос. Акты, относящіеся къ исторіи южной и западной Россіи, собранные и изданные Археографической коммиссіей. С.-Пб. 1863 и слёд.
- А. юр. Акты юридическіе или собраніе формъ стариннаго д'влопроизводства. Изд. Археограф. коммиссіи. С.-Пб. 1838.
- А. юр. быт. Акты, относящіеся до юридическаго быта древней Россіи. Изданы Археографической коммиссією подъ редакцією Н. Калачева. С.-Пб. 1857, 1864.
- Аван. Алекс. изъ Сбор. XV в. то же, что Аван. Алекс. сл. на Аріан.
- **Аван. Алекс. сл. Мин. чет. іюн.** Слово св. Аванасія Александрійскаго въ Минев четіи за іюнь мѣсяцъ.
- Аван. Алекс. сл. на Аріан. Св. Аванасія Александрійскаго слова противъ Аріанъ по сп. XV в. Моск. синодальной библ. № 111. См. Оп., II, 2, стр. 32—42.
- Аван. Алекс. толк. Пс. Толкованіе на Псалтырь св. Аванасія Александрійскаго по нѣсколькимъ спискамъ XVI и XVII в. Моск. синодальной библ. №№ 64—69 и 70. См. Оп., II, 1, стр. 59—83.
- Аван. Іерус. нъ Панк. Написанія Аванасія мниха Іерусалимскаго къ Панкови (изъ Кормчей книги 1280-хъ гг.).
- Аван. Нинит. Хоженіе за три моря Аванасія Никитина въ 1466—1472 г. по Троицкому списку XVI в. Поли. собр. Рус. лют., т. VI, стр. 330 и слыд.
- Аван. Никит. (по Арх. сп.). Хоженіе Аванасія Никитина по Архивскому списку XVI в'єка; варіанты взъ этого списка приведены въ изданія Хоженія (Пом. собр. Рус. лют., т. VI, стр. 330 и слюд.).
- Аван. Никит. (Унд.). Хоженіе Аванасія Никитина по списку XVII в'яка, принадзежавшему В. М. Ундольскому. См. Полн. собр. Рус. лът. т. VI, стр. 345 и слъд
- Аван. о Мелхед. Слово св. Аванасія о Мелхиседекв. Ср. Порфирьевъ. Сказ. ветхозав., стр. 131—135.

## Б.

- Бандури. Animadv. Adm. imp. Anselmus Bandurius: Animadversiones in Constantini Porphyrogeniti libros de thematibus et de administrando imperio; ссылки по Бонскому изданію (Corpus scriptor. Byzant. 1840).
- Бандури. Imp. or. A. Bandurius: Imperium orientale. Parisiis. 1711.
- **Бартем.** Itinerario de Lud. de Varthema Bolognese nello Egypta, nella Suria, nella Arabia deserta et felice, nella Persia, nella India et nella Ethiopia. Roma. 1510.
- Безсон. Болг. п. Болгарскія народныя п'всни изъ сборниковъ Ю. И. Венелина, Н. Д. Катранова и др. Болгаръ. Издалъ Петръ Безсоновъ. М. 1855.

Бер. — Леξіконъ Славеноршсскій..., всечестны 
шемъ Ку Памвою Берындою... згромаженый. Кутейнскій мон. 1653.

Бережен. гр. 1576 г. — Береженная грамота царя и в. к. Ивана Васильевича Петру Чередову объ охранъ вотчины Васьки Шумалкина бортнаго ухожья отъ нападеній стороннихъ людей (въ подлин.). А. юр., № 359, г.

Библ. 1499 г. — Библія 1499 г. Моск. синодальной библ. № 1. — См. Оп., т. І, стр. 1 и слюд.; Мат. Бусл., 44—56.

Библ. 1558 г. — Библія 1558 г. Моск. синодальной библіотеки № 2. — См. Оп., т. І, стр. 2 и слъд.

Библ. XVI в. Син. № 3. — Библія XVI в. Моск. синодальной библіотеки № 3. — См. Оп., т. І, стр. 2 и санд. Библ. 1663 г. (В.) — Библія 1663 г.; выписки взяты изъ Словаря А. Х. Востокова.

Благосл. гр. Ніевск. митр. 1509 г. — Благословенная грамота Кіевскаго митрополита Іосифа (издана по подлиннику). А. зап. Рос., т. II, № 55.

Богиш. Zbor. prav. obič. — Zbornik sadašnjih pravnih običaja u Južnih Slovena. Osnovao, skupio, uredio V. Bogišić. U Zagrebu. 1874.

Бодянск. Кир. и Мее. — Кириллъ и Мееодій — собраніе памятниковъ, до д'вятельности святыхъ первоучителей и просв'єтителей Славянскихъ племенъ относящихся, составляемое О. Бодянскимъ. М. 1862.

болонск. Псалт. XII в. — Болонская псалтырь XII вёка; см. описаніе рукописи и выписки изъ нея въ "Древнихъ Славянскихъ памятникахъ юсового письма" И. И. Срезневскаго (С.-Пб. 1868).

50nnb. Vocal. — Fr. Bopp: Vocalismuss oder sprachvergleichende Kritiken üb. J. Grimm's deutsche Grammatik und Graff's althochdeutschen Sprachschatz. Berlin. 1836.

Бочекъ. — Antonius Boczek: Codex diplomaticus et epistolaris Moraviae. Olomucii. 1836.

Буд. — А. Будиловичь: XIII словъ Григорія Богослова въ Древнеславянскомъ переводъ по рукописи Имп. публичной библіотеки XI в. С.-Пб. 1875.

Бурнаш. — Вл. Бурнашевъ: Опытъ терминологическаго словаря сельскаго козяйства, фабричности, промысловъ и быта народнаго. С.-Пб. 1843, 1844.

Бусл. О преп. отеч. яз. — Ө. Буслаевъ: О преподаваніи отечественнаго языка. М. 1844, 1867.

Бусл. — Ө. Буслаевъ: Историческая христоматія Церковно-Славянскаго и Древне-Русскаго языковъ. М. 1861.

Был. о Вас. Бусл. — Былина о Василіи Буслаевъ. Кирш. Данил., стр. 72—84.

Был. о Садкъ. — Былина о Садкъ. Кири. Данил., стр. 266 — 274.

**Быт.** — Книга Бытія — первая книга изъ Пятокнижія Моиссева.

Быт. по сп. XIV в. — Книга Бытія по рукописи Троицко-Серг. лавры XIV вѣка (Серд. и зам., т. IV).

**Бълор. арх.** — Бълорусскій архивъ. Москва. 1824.

B.

В. — Словарь Церковно-Славянскаго языка А. Х. Востокова (Мат. для слов., тт. IV и VI).

Вар. — Книга пророка Варуха.

Вар. по сп. XV в. (В.) — Книга пр. Варуха по сп. XV в.; выписки изъ Словаря А. Х. Востокова.

Вар. (толк.) — Толкованія на книгу прор. Варуха.

Вар. (Упыр.). — Книга пр. Варуха по сп. XV в., скопированному съ рукописи Упыря Лихого 1047 г.

Варс. крм. XIV в. — Кормчая книга Варсонофьевская XIV въка Чудова монастыря.

Вас. Вел. въ Лит. — "Стго оба нашего Васила въ Литоно ейно о истиннаго дбъства неистлени" по рукописи Моск. синодальной библіотеки № 110, XVI века, заключающей въ себе творенія св. Менодія Патарскаго. — См. Оп., II, 2, стр. 27 и слод.

Вас. Вел. о дъвств. — то же, что предыд.

Вас. Вел. въ р. Мев. Пат. - см. Вас. Вел. къ Лит.

Вас. Вел. толк. Пс. XVI в. (В.) — Толкованія Василія Великаго на Псалтырь по списку XVI в'вка; выписки изъ Словаря А. X. Востокова.

Ввозн. гр. Вяж. мон. 1593 г. — Ввозная грамота Вяжицкому мон. 1593 г. (въ спискъ). А. юр., № 162.

Ввозн. гр. Протас. 1425 г. — Ввозная грамота вел. кн. Василія Васильевича Ивану Протасьеву и сыну его Конону 1425 г. (въ сп. XVII в.). А. 10р., № 161, г.

Ввозн. гр. Протас. 1426 г. — Ввозная грамота вел. кн. Василія Васильевича Ивану Григорьевичу Протасьеву и его сыну 1426 г. (въ сп. XVII в.). А. юр, № 161, п.

Ввозн. гр. Протас. 1508 г. — Ввозная грамота вел. кн. Василія Ивановича Протасію Акинфовичу Протасьеву 1508 г. (въ сп. XVII в.). А. юр., № 161, иг.

Вельт. — "Пояснительный словарь предметовъ древней царской казны и оружейной палаты", составленный А. Ө. Вельтманомъ. — См. Оп. оруж. палат.

Венец. Capitulare nauticum 1225 г. — Capitulare nauticum (Венеція 1225 г.); см. Jal.: Archéologie navale (Paris. 1840), t. 2, p. 249.

Видукинд. Chron. — см. Widukind.

Вилади. гр. 1377 г. — Виладная грамота княг. Юліаній церкви Успенья въ Озерищахъ; вписана въ Евангеліе XIV в. Имп. публ. библ. А. зап. Рос., т. I, № 5.

Вкладн. гр. Дм. Ольг. д. 1388 г. — Вкладная грамота Дмитрія Ольгердовича Лаврашевскому монастырю, сохранившаяся въ Евангеліи XIV в. Имп. публичной библіотеки. А. зап. Рос., т. 1, № 7.

Вилади. гр. Григ. Перх. Оерап. м. 1484 г. — Виладная грамота отчинника Григорія Перхушкова Оерапонтову мон. на деревни и пожни (въ подл.). А. 10р., № 122.

Вкладн. гр. кн. Сим. Юр. Глуш. м. XV в. — Вкладная грамота Бохтюжскаго кн. Симеона Юрьевича Глушицкому мон. на ръчку Варжу, ок. половины XV в. (издана по подлин.). А. юр., № 120.

Вкладн. гр. Лавраш. м. о. 1350 г. — Вкладныя грамоты на передачу имъній Лаврашевскому мон., вписанныя

- въ Евангеліе XIV в. Имп. публичной библ.: 1) Лукьяна Шубы, 2) Пашка Обуховича. А. юж. и зап. Рос., т. II, N 64.
- Вкладн. гр. Пол. в. к. Онуфр. д. 1400 г. Вкладная грамота Полоцкаго кн. Онуфрія, вписанная въ Евангеліе Имп. публичной библ. до 1400 г. (по опредѣленію И. И. Срезневскаго). А. зап. Рос., т. 1, № 14.
- Вкладн. гр. старц. Арс. 1435—1447 г. Вкладная грамота старца Арсенія Кириллову монастырю на Кистемскую деревню, написанная въ 1435—1447 г. (издана по подл.). А. юр., № 121.
- Виладн. гр. Юр. Холм. 1376 г. Вкладная грамота князя Юрія Холмскаго, написанная въ 1376 г. въ книгъ Евангельскихъ чтеній XIII в. Выписки провърены по литограф. снимку (Др. пам., изд. І-е, Прилож.).
- Влахо-Болг. гр. Венелина. Влахо-Болгарскія или Дако-Славянскія грамоты, собранныя и объясненныя Юріемъ Венелинымъ. С.-Пб. 1840.
- Воинск. кн. XVII в. Воинская книга начала XVII в. (изъ собранія гр. Толстого); выписки изъ Словаря А. X. Востокова.
- Вопр. Ил. "Ильино въпрошаніе", приписываемое Ильѣ, архіепископу Новгородскому по сп. Новгородской синодальной кормчей 1280-хъ гг. Рус. истор. библ., т. VI, стл. 57—62.
- Вопр. Кир. "Въпрашаник Кюриково, кже въпраша кпископа Нооугородьского Нифонта" (до 1136 г.) по сп. Новгородской синодальной кормчей 1280-хъ гг. Рус. истор. библ., т. VI, стл. 21—51.
- Вопр. Кир. (по сп. Моск. госуд. древ. XVI в.). "Въпрашание Кюриково" по списку Московскаго государственнаго древлехранилища XVI въка; варіанты изъ этого списка см. Рус. истор. библ., т. VI, стл. 21—51.
- Вопр. Лук. о причащ. Сбор. XV в. Вопросы Луки о причащени въ Сборникъ XV въка.
- Вопр. Савв. Вопросы Саввы, свящ. Новгородскаго, епископу Нифонту, помѣщенные въ Кормчихъ вслѣдъ за Вопросами Кирика по сп. Новгородской кормчей кн. 1280-хъ гг. Рус. истор. библ., т. VI, стл. 51—57.
- Вопр. Өеогн. 1276 г. Вопросы Сарайскаго епископа Өеогноста, предложенные Константинопольскому собору 1276 г., по Кормчей XVI в. Имп. публичн. библ. Рус. истор. библ., т. VI, стл. 129.
- Воскр. л. Летопись по Воскресенскому списку. Полн. собр. Рус. льт., тт. VII и VIII.
- Воскр. тріод. пост. XIII в. Тріодь постная Воскресенской Нової врусалимской библ. № 21. См. Оп. Воскр. библ.
- Воскр. тріод. цвѣтн. XII в. Тріодь цвѣтная XII или начала XIII в. Воскресенской Новоіерусалимской библіотеки № 27. См. Оп. Воскр. библ.
- Времен. Временникъ Императорскаго Московскаго общества исторіи и древностей Россійскихъ.
- **Втз.** Книга Второзаконія, пятая по порядку книга Пятокнижія Моисеева.
- Втз. по сп. XIV в. Книга Второзаконія по рукописи

- Троицко-Сергіевской лавры XIV в. См. Свид. и зам., т. IV, № XCI.
- Вып. Бѣлоз. пис. кн. 1585 г. Выписка изъ Бѣлозерской писцовой книги письма и мѣры Андрея Ефимовича Салтыкова 1585 года (изъ писцовой книги выданной въ 1623 г.). А. пор., № 230.
- Вып. изъ пис. кн. 1499 г. Вышиски изъ писдовой книги 1499 г. — См. Рум. № 38.
- Вып. о нар. цар. Мих. Өеод. 1613 г. "Выписка изъ государственной книги о бывшемъ въ Москвъ, для избранія на всероссійскій престоль государя, великомъ земскомъ совъть и о нареченіи государемъ царемъ в великимъ княземъ... Михаила Өеодоровича". Собр. госуд. гр., т. III, № 1.
- Вып. судн. дѣл. 1673 г. Выпись суднаго дѣла 1673 г. (издана по подлин.). А. юр. быт., т. I, № 22.
- Вып. тамож. гр. Дмитр. 1521 г. Выписка изъ Дмитровской таможенной грамоты 1521 г. А. Арх. экс., т. II, № 170, и.
- Вых. Ал. Мих. "Книга государя царя и великаго князя Алекс'я Михаиловича всеа Русіи выходомъ, каково на государъ бываетъ платье". Выход., стр. 131—613.
- Вых. нн. 1664 г. Изъ Выходной книги 1664 г. о легчени царя Алексъя Михаиловича (сообщено Ал. Вельтманомъ). Москвит. 1844 г., т. I, 265.
- Вых. Мих. **Феод.** "Книга государя и великаго князя Михаила **Федоровича** всеа Русіи выходомъ, каково на государъ бываетъ платье". *Выход.*, *стр.* 1—128.
- Выход. "Выходы государей царей и великихъ князей... всеа Русіи самодержцевъ". П. Строева. М. 1844.
- Вых. Указ. Указатель къ "Выходамъ государей царей и великихъ князей"... П. Строева. М. 1844.
- Вых. **Феод. Ал.** "Книга великого государя царя и великого князя **Феодора Алекс**вевича, всеа Великія и Малыя и Бълыя Россіи самодержца выходная. *Выход, стр.* 617—701.
- Вѣнечн. 7168 г. Вѣнечная грамота о вѣнчаніи Романа Иванова и Устиньи Андреевой 1630 г. А. пор., № 403.

# Г.

- Гал. Посланіе св. апостола Павла къ Галатамъ.
- Гал. ев. XIII в. Галицкій списокъ книги Евангельскихъ чтеній конца XIII в., принадлежащій Имп. публичной библ. См. Отч. Имп. публ. б., 1874 г. и Свод. и зам., т. II, № 63.
- Гаммеръ. Gold. Horde. Hammer-Purgstall: Geschichte der Goldenen Horde in Kiptschak. Pesth. 1840.
- Геннад. патр. о дузъ. Геннадія патріарха слово о вебесной дузъ.
- Георг. Ам. Временникъ Георгія Амартола по нѣсколькимъ спискамъ XIV и XV вв., между проч., по рук. Имп. Академіи Наукъ См. Свод. и зам., т. 1, вып. 1, стр. 20—26.

- Георг. Ам. 1389 г. Временникъ Георгія Амартола по Сербскому списку 1389 г.
- Георг. Ам. 1456 г. Временникъ Георгія Амартола по списку библіотеки гр. А. С. Уварова 1456 года.
- Георг. Ам. XV в. (В.) Временникъ Георгія Амартола по сп. XV в. Имп. публичной библ.; выписки изъ Словаря Востокова.
- Георг. Ам. XVI в. (В.) Временникъ Георгія Амартола по списку XVI в. Имп. публичной библ.; выписки изъ Словаря А. X. Востокова.
- Георг. Ам. (Увар.). См. Георг. Ам. 1456 г.
- Георг. митр. "Георгія митрополита Кіевскаго стязанье съ Латиною"; выписки пров'єрены по изданію митр. Макарія (Макар. Ист. Рус. ц., т. II, стр. 309 и след.).
- **Γεοργ. ΜΟΗ.** Γεωργίου μονάχου βίοι τῶν νεῶν βασιλέων. Corpus scriptor. Byzant. 1838.
- Георг. Писид. Похв. Бог. Похвала къ Богу о сотвореніи всей твари Георгія Писида по рукописи Моск. Синодальной библ. № 358, XVI в. См. Бусл. № 52.
- **Γεοργ. Синк.** Γεωργίου Συγκέλλου ἐκλογή χρονογραφίας. Corpus scriptor. Byzant. 1829.
- Глав. подвиж. Макс. Исп. Өеод. Ед. и Нил. XIV—XV в. Главы подвижническія преп. Максима испов'єдника, Өеодора Едесскаго и Нила по сп. Моск. синод. библ. XIV—XV в. № 154. См. Оп., II, 2, 283 и сапод.
- Глаг. Клоц. Glagolita Clozianus. . . . . Vindobonae. 1836. (Изданіе Копитара).
- Γοαρ. Euchologion. Εὐχολόγιον sive rituale Graecorum.
  Opera R. P. F. Jacobi Goar. Parisiis. 1647.
- Голуб. Толкованія Е. Е. Голубинскаго при выпискахъ изъ Кормчей книги Моск. Духовной Академіи № 54.
- Грам. 1057 г. Грамота Спитигнъва 1057 года. Erben. Reg. Boh., т. I, № 124.
- Грам. 1130 г. Грамота вел. кн. Мстислава и сына его Всеволода Новгородскому Юрьеву мон. 1130 г. Выписки провърены по снимку (Др. пам., изд. І-е, Прилож.).
- Грам. 1183 г. Жалованная подтверд. грамота Фридриха Чешскаго ордену Іоанна Іерусалимскаго 1183 г. Erben. Reg. Boh., т. I, № 376.
- Грам. 1220 г. Грамота Пшемысла, кор. Чешскаго 1220 г. Erben. Reg. Boh., т. I, № 620.
- Грам. 1238 г. Грамота Николая, князя Дубровничскаго, 1238 г. *Mon. Serb.*, *№ XXVI*.
- Грам. 1252 г. Грамота Болеслава Стыдливаго 1252 г. См. Делев., т. III, 95.
- Грам. 1253 г. Договорная грамота гор. Дубровника съ Михаиломъ Асѣнемъ 1253 г. *Mon. Serb.*, *№ XLI*.
- Грам. 1258 г. Грамота Владислава Опольскаго 1258 г. См. Лелев., т. I, 95.
- Грам. ок. 1284 г. Грамота Рижскаго арх. къ Смоленскому кн. Өедөру около 1284 г. (сохран. въ спискъ). Выписки провърены по снимку (Грам. спош. съв.-зап. Рос. № 111).
- Грам. 1313 г. Грамота 1313 года. Ark. Jugosl., m. III, 83-84.
- Грам. 1411 г. Жалованная грамота Стефана, короля і

- Сербскаго, Хиландарскому мон. 8 іюня 1411 года. Моп. Serb., № 494.
- Грам. 1436 г. Грамота гор. Дубровника 13 ноября 1436 года. Срб. спом., т. I, № 121.
- Грам. 1613 г. Грамота къ королю Польскому Сигизмунду III отъ земскаго собора 1613 года (въ спискѣ). Собр. госуд. гр., т. III, № 7.
- Грам. 1623 г. Жалованная грамота ц. Михаила Өеодоровича Муромскому Благовъщенскому монастырю 1623 г. (въ спискъ). Рум., стр. 100.
- Грам. Алекс. митр. 1356 г. Грамота митр. Алексвя ко всёмъ христіанамъ въ передёлів Червленаго Яра (въ спискахъ). А. ист., т. І. № 3, Рус. истор. библ. т. VI, № 19.
- Грам. арх. Өесс. 1646 г. Выписки изъ грамоты Өессалійскаго архіепископа царю Алексью Михаиловичу 1646 г. Собр. госуд. гр., т. III, № 125.
- Грам. Бенк. 1398 г. Грамота Бенка, старосты Галицкаго и Снятинскаго. Выписки провърены по литографическому снимку. Др. пам., изд. I-e, Прилож.
- Грам. Бълоз. нн. Мих. Андр. и в. н. Вас. Вас. он. 1450 г. Грамоты Бълозерскаго кн. Михаила Андреевича и вел. кн. Василія Васильевича, около 1450 г. (въ копіи XVI в.). А. Арх. экс., т. І, № 48.
- Грам. Вас. Вас. во Влад. 1453 г. Грамота вел. кн. Василія Васильевича во Владимиръ о запрещеніи боярамъ и дѣтямъ боярскимъ ѣздить незванымъ въ митрополичьи села на ниры и братчины, 28 февр. 1453 г. (сохранилась въ спискѣ). А. Арх. экс., т. І, № 50.
- Грам. Вас. Ив. Бѣлоз. прик. 1515 г. Грамота вел. кн. Василія Ивановича Бѣлозерскимъ житничному и рыбнымъ приказчикамъ 1515 г. (издана по подлиннику). А. Арх. экс., т. I, № 161.
- Грам. Вас. Ив. Лопар. 1530 г. (В.) Грамота вел. кн. Василія Ивановича Лопарямъ 1530 года (сохранилась въподлин.). Собр. госуд. гр., т. I, № 158; выписки изъСловаря А. Х. Востокова.
- Грам. Вит. 1382 г. Грамота в. к. Витовта кн. Андрею Василу по поводу спора его со Свидригайломъ 1382 г. (изд. по подлин.). Времен., кн. III, смъсъ, 5—6.
- Грам. Вит. 1396 г. Грамота в. к. Витовта Борисовцамъ о тивунскомъ доходъ, данная 20 іюня 1396 г. (въспискъ). А. 10ж. и зап. Рос., т. І, № 4.
- Грам. Вит. Вил. еп. и кн. Гедр. 1399 г. Грамота в. к. Витовта о раздѣлѣ озера Исета между Виленскимъ епископомъ и Гедройскими князьями 1399 г. (издана по подл.). А. зап. Рос., т. I, № 16.
- Грам. Вит. Никт. 1399 г. Грамота вел. кн. Литовскаго Витовта на имя Рижскаго бургомистра Никтиборга о правдъ между Полоцкомъ и Ригой 1396 г.; выписки провърены по снимку, находящемуся въ библ. И. И. Срезневскаго. Грамота напечатана въ Собр. госуд. гр., т. II, № 14.
- Грам. Вит. о Пилип. 1389 г. Грамота вел. кн. Литовскаго Витовта о Пилипкъ, судникъ Вязовецкомъ 1383 г. (въ спискъ). А. юж. и зап. Рос., т. II, № 65.

- Грам. в. н. Вас. Ив. 1511 г. Опасная грамота вел. кн. Василія Ивановича кн. Василію Ивановичу Шемячичу, 1511 г. (въ спискъ). Собр. 10суд. 1р., т. II, № 28.
- Грам. в. к. Ив. Вас. Ал. Горб. 1547 г. Грамота вел. кн. Ивана Васильевича боярину Александру Горбатому и наказныя рѣчи женѣ его кн. Анастасіи о сговорѣ дочери ихъ за князя Милославскаго 22 янв. 1547 г. (издана по подлин.). А. ист., т. І. № 146.
- Грам. в. н. Ив. Вас. Юр. Трах. 1489 г. март. 22. Грамота вел. кн. Ивана Васильевича отправленному въ Германію Русскому послу Греку Юрію Траханіоту 22 марта 1489 г. (въ спискъ). Собр. госуд. гр., т. II, № 21.
- Грам. в. к. Ив. Ив. Вас. Окс. ок. 1484 г. Грамота вел. кн. Ивана Ивановича Василію Оксакову, писанная около 1484 г. (въ спискъ). А. ист., т. І. № 92.
- Грам. в. н. Лит. Ал. 1493 г. Посольство Литовскаго вел. кн. Александра къ Московскому вел. кн. Ивану Васильевичу 1493 г. (въ спискахъ). А. зап. Рос., т. I, №Ж 113, 114.
- Грам. Влад. 1387 г. Грамота Владислава, короля Польскаго, кн. Скиригайлу о земляхъ, входящихъ въ его волость 1387 г. (издана по подлин.). Др. пам., изд. І-е, стр. 266—267.
- Грам. Влад. Вас. Вол. 1288 г. Двѣ грамоты Владимира Васильковича, кн. Владимирскаго-Волынскаго 1288 г. (въ спискахъ Волынской лѣтописи). Выписки провѣрены по рукописной копіи, находящ въ бумагахъ И. И. Срезневскаго.
- Грам. Гал. кн. Льв. Дан. 1292 1294 г. Грамота, приписываемая Галицкому кн. Льву Даниловичу 1292 — 1294 г. — См. *Кар. И. Г. Р.*, т. IV, пр. 203.
- Грам. Герд. н. Пол. 1264 г. Грамота Герденя кн. Полоцкаго и Витебскаго о заключени мира съ Рижанами 1264 г. (сохранилась въ спискъ XIII—XIV в.). Выписки провърены по литограф снимку (Грам. снош. спв.-зап. Рос. № 11<sup>а</sup>).
- Грам. гор. Пск. 1477 г. окт. Грамота посадниковъ, бояръ, купцовъ и житьихъ людей города Пскова вел. кн. Ивану Васильевичу, писанная въ октябрѣ 1477 г. (въ спискѣ). Собр. госуд. гр., т. II, № 19.
- Грам. Двин. 1294 г. Грамота Новгородскаго кн. Андрея Александровича о правъ его посылать три ватаги на море 1294 г. (въ позднихъ спискахъ). А. Арх. экс., т. І, № 1.
- Грам. Дм. Ольгерд. 1388 г. Грамота Кіевскаго князя Дмитрія Ольгердовича о в'врности Польскому королю Владиславу 1388 г. (издана по подлиннику). Свод. и зам., т. II, № LIII.
- Грам. дъл. о гран. Кир. мон. 1395 г. Грамота дъловая о границахъ Кириловскаго монастыря 1395 г.; выписки провърены по снимку.
- Грам. Звениг. кн. Андр. Вас. 1490 г. Грамота Звенигородскаго кн. Андрея Васильевича Діонисію, иг. Сторожевскаго мон., о пошлинахъ съ монастырскихъ сель 1490 г. (издана по подлин.) А. ист., т. I, № 100.
- Грам. Ив. Дан. 1340 г. Грамота вел. кн. Ивана Данило-

- вича и Новгородскаго посадника Данила и тысяцкаго Аврама къ Двинскому посаднику и боярамъ на Двину 1340 г. (въ спискахъ). А. Арх. экс., т. I, № 2.
- Грам. иг. Ант. д. 1147 г. Грамоты иг. Антонія монастырю, имъ основанному до 1147 г. (въ спискахъ). Ист. Рос. iep., т. III, стр. 123—126; Кар. И. Г. Р., т. II, пр. 210.
- Грам. laн. Пол. он. 1300 г. Грамота Полоцкаго епископа Іакова къ Рижавамъ около 1300 г.; выписки провърены по литограф. снимку (Грам. снош. съв.-зап. Рос., № VI).
- Грам. Нейст. п. 1341 г. Грамота князей Кейстутія в Любарта Торунскому гражданству послѣ 1341 г. (изд. по подл.) Др. пам., изд. II-е, стл. 191—192.
- Грам. Кирил. митр. 1270 г. Грамота митр. Кирилла въ Новгородъ въ 1270 году. См. въ Новгородской лът. по Синодальному сп. подъ 6778 годомъ.
- Грам. нн. Всевол. д. 1136 г. Грамота Новгородскаго кн. Всеволода церкви Іоанна Предтечи на Опокахъ д. 1136 г. (въ спискахъ). *Р. дост., т. I, № 4, стр. 77—81; Доп. акт. ист., т. I, № 3.*
- Грам. кн. Всевол. Юр. мон. д. 1136 г. Двѣ грамоты Новгородскаго кн. Всеволода Юрьеву мон. до 1136 г. (въ позднихъ спискахъ). Изв. Ак., т. VIII, стр. 353—355.
- Грам. кн. Из. Мст. 1148 г. Грамота вел. кн. Изяслава Мстиславича Новгородскому Пантелеймонову мон. 1148 г. (въ поздн. спискахъ). Изв. Ак., т. VIII, стр. 354.
- Грам. кн. Мих. Андр. ок. 1460 г. Грамота Бѣлозерскаго кн. Михаила Андреевича о томъ, чтобы княжескіе рыбники давали рыбу въ Кирилловъ мон., около 1460 г. (издана по подлин.). А. Арх. экс., т. I, № 66
- Грам. нн. Өед. Любарт. 1393 г. Грамота кн. Өедөра Любартовича Волынскаго на вѣрность королю Польскому Владиславу и королевѣ Ядвигѣ 1393 г. (издана по подлин.). А. 1036. и зап. Рос., т. II, № 66.
- Грам. Кулин. 1189 г. Грамота Босенскаго бана Кулина 1189 года. Mon. Serb., № 4; Срб. спом., № 1; Мысл. объ ист. Рус. яз., стр. 137.
- Грам. нъ Маре. Ив. 1613 г. Грамота отъ Московскаго земскаго собора къ инокинъ Мареъ Ивановнъ съ просьбой о благословени сына ея Михаила Өедөрөвича на царское вънчание 1613 г. (въ спискъ). Собр. госуд. гр., т. III, № 3.
- Грам. нъ Мих. 9ед. 1613 г. Грамота отъ Московскаго земскаго собора 1613 года къ Михаилу Өедоровичу съ убъжденіемъ прибыть въ Москву для вънчанія на царство 1613 г. (въ спискъ). Собр. госуд. гр., т. III, № 2.
- Грам. Лжед. въ Пермь 1606 г. май. Грамота Лжедимитрія въ Пермь великую въ май 1606 г. (изд. по подлин.). А. Арх. экс., т. II, № 43.
- Грам. Лит. цар. Ив. Вас. 1572 г. Грамота царю Ивану Васильевичу отъ Литовскихъ вельможь о соизволеніи царя на избраніе его въ короли Польскіе 1572 года (въ спискъ). Труды общ. ист. и др., т. VI, 201.

- Грам. Макар. арх. Новг. Вотск. пят. 1534 г. Грамота Новгородскаго архіен. Макарія въ Вотскую пятину объ искорененіи языческихъ требищь и обрядовъ 1534 г. (въ сп. XVI в.). Доп. акт. ист., т. I, № 28.
- Грам. Менгл.-Гир. 1474 г. Грамота хана Менгли-гирея къ вел. кн. Ивану Васильевичу 1474 г. Кар. И. Г. Р., т. VI, пр. 124.
- Грам. митр. Кипр. иг. Серг. и Өед. 1378 г. Грамоты митр. Кипріяна къ Сергію игумену Радонежскому и Өедору игумену Симоновскому (сохранились въ спискахъ). Правосл. собес. 1860 г., т. II, 84—104; Рус. истор. библ., т. VI, № 20, 173—186.
- Грам. митр. Кипр. Новг. 1393 г. Прощальная грамота митр. Кипріяна Новгороду 1393 г. (въ спискъ). Собр. госуд. грам., т. II, № 13.
- Грам. митр. Кипр. Пск. 1395 г. Грамоты митр. Кипріяна во Псковъ 1395 г. (сохранились въ спискахъ). А. ист., т. І, №№ 9, 10; Рус. истор. библ., т. VI, №№ 27, 28.
- Грам. митр. Фот. нъ Пснов. 1419 г. Посланіе митр. Фотія Псковскому духовенству 1419 г. (сохранилось въ спискахъ). Рус. истор. библ., т. VI, № 48.
- Грам. митр. Фот. къ Псков. 1427 г. Грамота митр. Фотія къ Цсковичамъ о стригольникахъ 1427 г. (въ спискахъ). А. ист, т. І, № 33; Рус. истор. библ., т. VI, № 55.
- Грам. м. Кипр. Новг. еп. lo. 1392 г. Грамота митр. Кипріяна Новгородскому арх. Іоанну 1392 г. (въ спискахъ). А. ист., т. І, № 7; Рус. истор. библ., т. VI, № 26.
- Грам. Молд. воев. Петра 1388 г. Грамота Молдавскаго воеводы Петра Польскому королю Владиславу (сохран. въ подлин.). А. зап. Рос., т. I, № 8, 11.
- Грам. Мст. Дан. 1289 г. Грамота кн. Мстислава Даниловича Волынскаго 1289 г. (вписана въ Волынскую лътопись). Выписки провърены по рукописной копіи, находящейся въ бумагахъ И. И. Срезневскаго.
- Грам. м. Филип. Новг. 1471 г. Грамота митр. Филиппа Новгородцамъ въ началъ 1471 г., съ убъжденіемъ не вступать въ союзъ съ королемъ Польскимъ (въ спискъ XVI в.). А. ист., т. I, № 280.
- Грам. м. Фот. Новг. 1410 г. Посланіе митр. Фотія въ Новгородъ въ 1410 г. (въ спискахъ). Рус. истор. библ., т. VI, № 33; А. Арх. экс., т. I, № 369.
- Грам. Нерех. сел. 1425—1462 г. Грамота боярамъ, дътямъ боярскимъ и дворянамъ о непритъснении Нерехотскихъ селъ Троицк.-Сергіева мон. 1425—1462 г. (издана по подлин.). А. юр. быт., т. I, № 55, г.
- Грам. Нил. 1382 г. см. Грам. п. Нил. 1382 г.
- Грам. Новг. 1456 г. Грамота отъ имени Новгородскихъ подвойскихъ Степана Ильина и Степана Григорьевича и въчнаго дъяка Якова объ уплатъ вел. кн. Василю Васильевичу залоговъ по Демонскому докончаню 1456 г. (въ спискъ). А. Арх. экс., т. I, № 59.
- Грам. Новг. арх. Еве. 1426 г. Грамота Новгородскаго арх. Евфимія Псковск. духовенству 1426 г. (въ сп.

- XVI B.). A. Ucm., m. I, N 31; Pyc. ucmop. 6u6s, m. VI, N 54.
- Грам. Новг. арх. Өеод. Воц. пят. 1548 г. Грамота Новгородскаго архіеп. Өеодосія въ Воцкую пятину о разрушеніи мольбищь и искорененіи языческихъ обрядовъ 1548 г. (въ сп. XVI в.). Доп. акт. ист., т. I, № 43.
- Грам. Новг. арх. Осокт. Риж. 1304 г. Грамота Новгородскаго архісп. Осоктиста къ Рижанамъ объ ограбиеніи Русскихъ въ ихъ земль (писана въ 1304 г. или позже). Др. пам., изд. I-е, стр. 242.
- Грам. Новг. кн. Андр. 1294 г. Грамота Новгородскаго кн. Андрея Александровича къ мужамъ кор. Датскаго въ Ревель 1294 г. (въ подлин.); выписки провърены по литограф. снимку (Грам. снош. спв.-зап. Рос., № V).
- Грам. Новг. кн. Андр. 1301 г. Грамота Новгородскаго кн. Андрея и всего Новгорода Ганзейскимъ купцамъ 1301 г.; выписки провърены по литограф. снимку (Грам. снош. спо.-зап. Рос., № IX).
- Грам. Олег. Ряз. п. 1356 г. Жалованная грамота Рязанскаго кн. Олега Ивановича Рязанскому Ольгову мон.; выписки провърены по литограф. снимку (А. ист., т. I).
- Грам. Оты 1351 г. Подтвердительная грамота Галицкаго старосты Оты о покупкъ паномъ Вятславомъ Дмитровскимъ у Василія Скибича дворища съ землею и угодьями 1351 г.; выписки провърены по копіи, находящейся въ бумагахъ И. И. Срезневскаго.
- Грам. патр. Ант. 1394 г. Грамота объ обличеній стригольниковъ, приписывавшаяся патр. Константинопольскому Антонію 1394 г. (въ спискахъ); по мнёнію А. С. Павлова принадлежитъ Стефану еп. Пермскому (ок. 1382 г.) А. ист., т. І, № 6; Рус. истор. библ., т. VI, № 25.
- Грам. патр. Конст. 1377—1388 г. Посланіе Константинопольскаго патр. къ Русскому игумену объ иноческой жизни 1377—1388 г. (въ сп. XVI в.). Рус. истор. библ., т. VI, № 21.
- Грам. п. Нил. ок. 1382 г. Грамота Константинопольскаго патр. Нила во Псковъ о пошлинахъ, взимаемыхъ съ церковныхъ ставленниковъ (написана около 1382 г.; сохранилась въ сп. XVI в.). Рус. истор. библ., т. VI, № 22; А. ист., т. I, № 4.
- Грам. п. Нил. 1382 г. Грамота патр. Нила Суздальскому еп. Діонисію 1382 г.; издана по сп. XVI в. (А. ист., т. I, № 251) и по подлин. (Рус. истор. библ., т. VI, № 23).
- Грам. Пол. кн. 1396 г. Грамота Полоцкаго кн. Ярослава Изяславича Полоцкому Борисо-Глебскому мон. на построеніе мельницы на р. Бельчице 1396 (?) г. (въ списке). Рум., стр. 116—117.
- Грам. Прем. 1284 г. Грамота Премысла 1284 г. Отрывки изъ нея см. Лелев., т. III, 95.
- Грам. Риж. ок. 1300 г. Грамота Рижанъ къ Витебскому кн. Михаилу Константиновичу объ обидахъ, около 1300 г. (сохранилась въ подлин.). Др. пам., изд. 1-е, стр. 240—241.
- арх. Евфимія Псковск. духовенству 1426 г. (въ сп. Грам. Рост. арх. Досиф. 1542 г. Грамота Ростовскаго

- архіеп. Досивея о сбор'в въ Кириловъ мон. за в'вн- | Григ. о ярл. О достов врности ярлыковъ, данныхъ чаніе браковъ, 1542 г. (издана по подлин.). А. Арх. skc., m. II, № 195.
- Грам. Рост. арх. Өеод. 1458 г. Окружная грамота Ростовскаго архіеп. Өеодосія духовенству, 1458 г. (въ сп. XVI B.). A. ucm., m. I, N. 64.
- Грам. Сигизм. 1544 г. Грамота Польскаго короля Сигизмунда 1544 года.
- Грам. См. нн. бед. Рост. 1284 г. Грамота Смоденскаго кн. Өеодора Ростиславича къ Рижанамъ 1284 г. (въ подлин.); выписки провърены по снимку, находящемуся въ библіотек ВИ. И. Срезневскаго.
- Грам. Сиол. нн. Ал. Гл. ок. 1297—1298 г. Грамота Смоленскаго кн. Александра Глебовича къ Рижанамъ (сохранилась въ подл., написанномъ между 1297 — 1298 г.). Грам. снош. спв.-зап. Рос., № VIII; Рус.-Лив. акт., стр. 23.
- Грам. снош. ств.-зап. Рос. Грамоты, касающіяся до сношеній сѣверо-западной Россіи съ Ригою и Ганзейскими городами въ XII, XIII и XIV в. Найдены К. Э. Напьерскимъ и изд. Археогр. коммиссіею. С.-Пб. 1857.
- Грам. Стеф. Душ. Сав. 1348 г. Грамота Стефана Душана мон. св. Саввы 1348 г. Mon. Serb., № 117.
- Грам. Стеф. Душ. Хил. 1348 г. Жалованная грамота Стефана Душана Хиландарскому монастырю 1348 г. Mon. Serb., № 115.
- Грам. Стеф. Том. Бос. 1458 г. Грамота Стефана Томаша, короля Сербскаго, и сына его Стефана Стефану Ратковичу 1458 г. Rad. Iugoslav. Acad., kn. I, 156.
- Грам. Сузд. ин. 1446 г. Договорная грамота Суздальскихъ князей Василія Юрьевича и Өедора Юрьевича съ кн. Дмитріемъ Юрьевичемъ Шемякою и съ сыномъ его кн. Иваномъ (издана по подл. 1446 г.). Собр. 10суд. гр., т. І, № 62.
- Грам. учит. митр. Кипр. 1395 г. Грамота учительная митр. Кипріяна духовенству 1395 г. (въ сп. XVI в.). A. ист., т. I, № 11; Рус. истор. библ., т. VI, № 29.
- Грам. Хут. п. 1192 г. Вкладная грамота преп. Варлаама Хутынскому монастырю близъ Новгорода послѣ 1192; выписки провърены по снимку. Др. пам., изд. І-е, Прилож.
- Грам. ц. Алекс. Мих. воев. Ив. Сузд. 1673 г. Грамота ц. Алексъя Михаиловича Туринскому воеводъ Ив. Суздальцову 1673 г. (въ спискъ), Собр. госуд. гр., т. IV, Nº 88.
- Грам. Өеогн. м. Черв. Яр. д. 1353 г. Грамота митр. Өеогноста ко всемъ христіанамъ Червленаго Яра до 1353 г. (въ сп. XVI в.). А. ист., т. І, № 1.
- Гран. Гр. Наз. XII в. "Гранеса Григориы Богословьца". Приписано къ списку XI в. Пандекта Антіоха Воскр. Нової врус. библ. Др. пам., изд. І-е, стр. 218.
- Граф. Graff: Althochdeutscher Sprachschatz oder Wörterbuch der althochdeutschen Sprache. Berlin, 1834. 7 tt.
- Григ. Двоесл. Беседы св. Григорія Двоеслова на Евангеліе по сп. XVII в. Моск. Синодальной библ. № 149. — Cm. On., II, 2, cmp. 228-242.

- ханами Золотой Орды Русскому духовенству. В. В. Григорьева. М. 1842.
- Григ. пап. Бесёды папы Григорія; выписки изъ рукописи Русскаго письма XIII в. Имп. публичной библ. (Др. пам., изд. І-е, стр. 237) и изъ рукописи Югославянскаго письма (сдѣланныя П. И. Прейсомъ).
- Григ. пр. Сл. Іо. Крест. Мин. чет. іюн. Слово Григорія мниха и пресвитера на рождество св. Іоанна Предтечи по Минев четій іюньской (полъ 24 іюня).
- Григ. пр. Сл. Петр. Павл. Мин. чет. іюн. Слово похвальное Григорія мниха и пресвитера апостоламъ Петру и Павлу по Минет четій іюньской (подъ 30 іюня).
- Григ. Тур. Hist. Franc. S. Georgii Florentii Gregorii episcopi Turonensis historiae ecclesiasticae Francorum libri decem. — Cm. Migne Patrolog., t. 71.
- Григ. Цамб. Сочиненія Григорія Цамблака, митрополита Кіевскаго. Изв. Ак., т. VI, стр. 97 и слыд.
- Грим. D. Alterth. Jacob Grimm: Deutsche Rechtsalterthümer. Gött. 1828.
- Грим. Gram. Jacob Grimm: Deutsche Grammatik. Gött. 1822 - 1837.
- Грим. Myth. Deutsche Mythologie von Jacob Grimm. 3-e Ausgabe. Göttingen. 1854.
- Грим. Wörterb. Deutsches Wörterbuch von Jacob Grimm und Wilhelm Grimm. Leipzig, 1854 и слъд.
- Гр. Наз. XI в. XIII словъ Григорія Назіанзина по сп. Имп. публичной библ. ХІ въка; выписки провърены по изд. А. Будиловича 1875 (Буд.).
- Гр. Наз. XIV в. то же, что Гр. Наз. съ толи. Ник. Ир. XIV в. Выписки съ краткой ссылкой сделаны И.И. С-кимъ, выписки съ подробной ссылкой сделаны по указаніямъ Словаря Ф. Миклопича.
- Гр. Наз. XV в. (В.) Творенія Григорія Назіанзина по списку XV в.; выписки изъ Словаря А. X. Востокова.
- Гр. Наз. съ толн. Нин. Ир. XIV в. XVI словъ Григорія Богослова съ толкованіемъ Никиты Ираклійскаго по сп. XIV в. Моск. синод. библ. № 117. — См. Оп., II, 2, cmp. 68-87.
- Гр. Наз. съ толк. Ник. Ир. XVII в. 16 словъ св. Григорія Богослова съ толкованіемъ Никиты Ираклійскаго по рук. XVII в. Московской синод. библ. № 120. — Cm. On., II, 2, cmp. 92-98.
- Гр. Нис. Мин. чет. февр. "Стго Григоріа ейпа Н8сьскаго о Мелетинъ" по сп. XV в., изъ февральской книги Минеи четіи Моск. Дух. Академіи, № 584. — См. Свъд. и зам., т. II, № 64.
- Грф. см. Граф.
- Губ. гр. ц. Ив. Вас. Бълоз. 1571 г. Царскій наказъ Бѣлозерскимъ губнымъ старостамъ и цѣловальникамъ 1571 г. (въ спискѣ). А. Арх. экс., т. І, № 281.
- Губ. Моск. зап. 1486 г. Губная Московская запись, составленая до 1486 года (въ сп. XVI в.). А. Арх. экс., m. I, Nº 115.
- Густ. л. Густинская явтопись. Полн. собр. Рус. лът., m. II, cmp. 233 u cand.

## Д.

- Дам. поуч. Кіев. Дух. Ак. Поученія Дамаскина по рукописи Кіевской Духовной Академіи.
- Дан. Книга пророка Даніила.
- Дан. Алекс. Ходк. 1509 г. Данная Александра Ходкевича Благовъщенскому мон., 1509 г. (по списку) А. юж. и зап. Рос., т. I, № 53.
- Дан. гр. 1391 г. Данная грамота Семена Өедоровича Троицкому Сергіеву мон. (издана по подлин.). А. юр. быт., т. I, № 63, Iv.
- Дан. гр. бояр. Ив. Шерем. Кир. мон. 1559 г. Данная грамота боярина Ивана Шереметева Кириллову монастырю на дворовое мъсто въ Москвъ 1559 г. (сохранилась въ подлин.). А. юр., № 114.
- Дан. гр. кн. Влад. Ольг. п. 1362 г. Данная грамота Кіевскаго кн. Владимира Ольгердовича Никольской деркви въ селъ Смъдыни послъ 1362 г. (изд. по списку). Рус. истор. библ., т. II, № 2.
- Дан. гр. кн. Мар. п. 1425 г. Данная грамота княг. Маріи Нижегородской Спасо-Евфимьеву мон. послъ 1425 г. (въ спискъ). А. ист., т. I, № 29.
- Дан. гр. кн. Сузд. 1252—1253 г. Данная княг. черницы Марины Суздальскому Васильевскому мон. (въспискахъ). А. юр. быт., т. І, № 63, 1; Рум., стр. 99.
- Дан. гр. мон. Ник. 1432—1443 г. Данная княг. Аграфены съ дътьми Троицкому Сергіеву мон. на монастырекъ св. Николы на Шекспъ, 1432—1443 г. (изд. по подлин.). А. юр. быт., т. І, № 63, ил.
- Дан. гр. на зем. Ник. Чухч. мон. не позже XV в. Данная Андрея Михаиловича Николаевскому Чухченемскому монастырю на Двинъ не позже XV в. (въ подлин.). А. пор. быт., т. I, № 63, п.
- Дан. гр. Ниж. Бл. мон. 1399 г. Данная грамота Саввы Дмитріевича Сюзева Нижегородскому Благов'вщенскому мон. 1399 г. (въсп. XVI в.) А. юр. быт., т. І. № 63, г. Дан. гр. Новг. о. 1437 г. см. Дан. Новг. гр. Вас. Вас. 1437—1462 г.
- Дан. иг. Странникъ игумена Даніила; выписки пров'врены по н'всколькимъ спискамъ и изданіямъ, какъ указано ниже.
- Дан. иг. (Бусл.) Странникъ игумена Даніила по сборнику XV в. Библіотеки общества исторіи и древностей Россійскихъ, отд. 1, № 189. См. Вусл. № 19.
- Дан. иг. (Нор.) Странникъ игумена Даніила по изданію А. С. Норова: "Путешествіе игумена Даніила по святой землѣ въ началѣ XII в." С.-Пб. 1864.
- Дан. иг. (по Новг. сп.) Странникъ Даніила игумена по Софійскому списку XV—XVI в.
- Дан. иг. (по Толст. сп.) Странникъ Даніила по сп. Толстовскаго собранія Имп. публичной библ. XVI в.
- Дан. иг. (Cax.) Странникъ Даніила игумена по изданію И.П. Сахарова (Сказ. Рус. нар., т. II, кн. 8, стр. 7 и слад.).
- Данич. Рјечник из књижевних старина српских, написао ђ. Даничић. У Биограду. 1863—1864.

- Дан. Новг. гр. Вас. Вас. 1437—1462 г. Данная Новгородская грамота вел. кн. Василю Васильевичу на черный боръ по Новоторжскимъ волостямъ, написанная около 1437 г. или между 1456—1462 г. (въ спискъ). А. Арх. экс., т. І, № 32.
- Дан. (толк.) Толкованія на книгу прор. Даніила.
- Дан. (толн. Упыр.) Толкованія на книгу прор. Даніила по сп. XV в., скопированному съ рукописи Упыря Лихого 1047 г.
- Дан. (Упыр.) Книга прор. Даніила по сп. XV в., скоппрованному съ рукоп. Упыря Лихого 1047 г.
- Дар. гр. д. 1400 г. см. Вкладн. гр. Пол. в. к. Онуфр. д. 1400 г.
- Двер. Новг. архп. Василія 1336 г. Написи на дверяхъ Новгородскаго архієп. Василія 1336 г. Др. пам., изд. І-е, ст. 187.
- Двинск. гр. 1456 г. Двъ договорныя грамоты Новгорода съ великими князьями Василіемъ и Иваномъ Васильевичами 1456 г. (въ спискахъ). А. Арх. экс., т. I. MM 57 и 58.
- Двинск. ряд. XIV в. Двинская рядная XIV въка. См. Свод, и зам., т. 1, 3, стр. 79—81.
- Дворц. зап. 1570 г. іюн. 10. Дворцовая записка объ аудіенціи у царя Ивана Васильевича Польскихъ пословъ (10 іюня 1570 г.). Труды общ. ист. и др., т. VI, стр. 196—200.
- Діон. Ар. Творенія Діонисія Ареопагита.
- Діон. Ар. XVII в. Творенія Діонисія Ареопагита съ толкованіями Максима исповѣдника по рукописи Моск. Синодальной библ. №№ 107 и 108. — См. Оп., II, 2, стр. 1—12.
- Діоптр. Филип. 1388 г. Діоптра Филиппа пустынника по рук. 1388 г., Чудова мон.
- Діоптр. Филип. XV в. Діоптра Филиппа по списку XV в. Моск. синодальной библ. № 170. См. Оп., II, 2, стр. 449—461.
- Діоптр. Филип. XVII в. Діоптра Филиппа по списку XVII в. Моск. синодальной библ. № 171. On., II, 2, стр. 462—465.
- Дифенбахъ. Vergl. Wörterb. der Goth. Spr. Diefenbach: Vergleichendes Wörterbuch der Gothischen Sprache.
- Добровск. Institutiones linguae Slavicae dialecti veteris. Vindobonae. 1822.
- Дог. вз. гр. Вас. Вас. 1428 г. см. Дог. гр. 1428 г.
- Дог. вз. гр. Ряз. нн. Өед. Вас. съ Ряз. в. н. Ив. Вас. 1496 г. Договорная грамота кн. Рязанскаго Өедора Васильевича съ Рязанскимъ вел. кн. Иваномъ Васильевичемъ 1496 г. (изд. по подл.). Собр. госуд. гр., т. I, № 128.
- Дог. гр. 1262—1263 г. Договорная грамота, заключающая въ себъ условія возстановленія мира Новгорода съ Нъмцами 1262 г. или 1263 г. (сохранилась въ подлин.). Изв. Ак., т. VI, стр. 166—171.
- Дог. гр. 1340 г. Договорная грамота вел. кн. Семена Ивановича съ братьями Иваномъ и Андреемъ 1340 г. (въ подл.). Собр. госуд. гр., т. I, № 23.

- Дог. гр. 1349 г. Договорная грамота Литовско-Русскихъ князей съ Польскимъ королемъ Казимиромъ и Мазовецкими князьями 1349 г. (сохран. въ подлин.). А. зап. Рос., т. I, № 1.
- Дог. гр. 1381—1382 г. Договорная грамота в. к. Дмитрія Ивановича съ в. к. Олегомъ Ивановичемъ Рязанскимъ (въ спискъ). Собр. госуд. гр., т. I, № 32.
- Дог. гр. 1386 г. Договорная грамота Смоленскаго кн. Юрія Святославича съ Владиславомъ, кор. Польскимъ, и съ в. к. Скиригайломъ 1386 г. (изд. по подлин.). А. поже. и зап. Рос., т. II, № 63.
- Дог. гр. 1428 г. Двѣ договорныя грамоты в. к. Василія Васильевича и др. князей съ Галицкимъ кн. Юріемъ Дмитріевичемъ 1428 г. (въ подлин.). Собр. госуд. гр., т. 1, №№ 43, 44.
- Дог. гр. 1478 г. Договорная грамота между Полоцкомъ и Ригою 1478 г. (изд. по снимку). А. Арх. экс., т. I, № 106.
- Дог. гр. 1514 г. Договорная грамота о торговив купцевъ Ганзейскаго союза въ Новгородъ. *Кар. И. Г. Р.*, т. VII, пр. 103.
- Дог. гр. Бор. Ал. и Вит. 1427 г. Договорная грамота кн. Бориса Александровича Тверского съ Витовтомъ княземъ Литовскимъ 1427 г. А. зап. Рос., т. I, № 33; Мух. сб., № 1.
- Дог. гр. Бор. Ал. съ кор. Наз. 1449 г. Договорная грамота вел. кн. Бориса Алекс. съ королемъ Казимиромъ (въ спискъ). А. зап. Рос., т. I, № 51; Мух. сб., № 8.
- Дог. гр. Боров. кн. Вас. Яр. съ в. к. Вас. Вас. 1433 г. Договорная грамота Боровского кн. Василія Ярославича съ в. к. Василіемъ Васильевичемъ и др. князьями ок. 1433 г. (въ спискъ). Собр. госуд. гр., т. I, № 45.
- Дог. гр. Вас. Вас. 1435 г. Договорная взаимная грамота вел. кн. Василія Васильевича, кн. Углицкаго Дмитрія Шемяки и кн. Бъжецкаго Дмитрія Краснаго съ Галицкимъ кн. Василіемъ Косымъ, весною 1435 г. (въспискъ). А. Арх. экс., т. І, № 29.
- Дог. гр. Вас. Вас. съ Шемян. 1436 г. Двѣ договорныя взаимныя грамоты кн. Дмитрія Юрьевича (Шемяки) съ вел. кн. Василіемъ Васильевичемъ (въ подлин.). Собр. госуд. гр., т. І, ЖК 56 и 57.
- Дог. гр. Вас. Дм. 1389 г. Договорная грамота вел. кн. Василія Дмитріевича съ дядею Владимиромъ Андреевичемъ 1389 г. (въ подл.). Собр. госуд. гр., т. І. № 35.
- Дог. гр. в. н. Вас. Вас. 1451 г. Двѣ договорныя взаимныя грамоты вел. кн. Василія Васильевича съ Боровскимъ кн. Василіемъ Ярославичемъ и его дѣтьми 1451 г. (въ подлин.). Собр. госуд. гр., т. I, №№ 78, 79.
- Дог. гр. в. н. Вас. Дм. д. 1399 г. Договорная грамота вел. кн. Тверского Михаила Александровича и дѣтей его съ вел. кн. Василіемъ Дмитріевичемъ и другими князьями до 1399 г. (сохран. въ спискѣ). А. Арх. экс., т. І, № 14.
- Дог. гр. в. к. Вас. Дм. ок. 1390 г. Крестная грамота вел. кн. Василія Дмитріевича съ кн. Юріємъ Дмитріе-

- вичемъ о взаимной дружбъ и помощи, 1390 г. (въ св. XVII в.). А. Арх. экс., т. I, № 10.
- Дог. гр. в. н. Вас. Дм. съ Андр. Дм. 1405 г. Договорная грамота вел. кн. Василія Дмитріевича съ кн. Андреемъ Дмитріевичемъ и кн. Петромъ Дмитріевичемъ 1405 г. (въ спискъ). Собр. госуд. гр., т. I, № 37.
- Дог. гр. в. н. Вас. Дм. съ Оед. Ольг. Ряз. 1402 г. Договорная грамота вел. кн. Василія Дмитріевича в другихъ князей съ вел. кн. Рязанскимъ Оедоромъ Ольговичемъ 1402 г. (въ спискъ). Собр. госуд. гр., т. І, № 36.
- Дог. гр. в. н. Ив. Вас. съ в. н. Ряз. Ив. Вас. 1483 г. Двъ взаимныя договорныя грамоты вел. кн. Ивана Васильевича и др. князей съ вел. кн. Рязанскимъ Иваномъ Васильевичемъ 1483 г. (въ подлин.). Собр. госуд. гр., т. I, №№ 115, 116.
- Дог. гр. в. к. Тв. Мих. Ал. съ Новг. 1375 г. Договорная грамота вел. кн. Тверского Михаила Александровича съ Новгородомъ 1375 г. (въ подлин.). Собр. госуд. гр., т. І, № 17.
- Дог. гр. в. к. Тв. Мих. Яр. съ Новг. 1318 г. Договорная грамота в. кн. Тверского Михаила Ярославича съ Новгородомъ 1318 г. (въ подлин.). Собр. госуд. гр., т. І, № 16.
- Дог. гр. Дм. Ив. 1362 г. Договорная грамота вел. кв. Дмитрія Ивановича съ кн. Владимиромъ Андреевичемъ (сохранилась въ подлин., написанномъ въ 1362 г. или позже). Собр. госуд. гр., т. I, № 27.
- Дог. гр. Дм. Ив. 1367 г. Договорная грамота вел. кн. Дмитрія Ивановича и кн. Владимира Андреевича съ Новгородомъ 1367 (?) г. (въ спискъ). А. Арх. экс., т. І, № 8.
- Дог. гр. Дм. Ив. 1370 г. Договорная грамота вел. кн. Дмитрія Ивановича съ кн. Владимиромъ Андреевичемъ 1370 г. (въ подлин.). Собр. госуд. гр., т. І, Ж 29.
- Дог. гр. Дм. Ив. 1372 г. Договорная грамота вел. кн. Дмитрія Ивановича и кн. Владимира Андревича сь Литовскими князьями Ольгердомъ, Кестутіемъ и Смоленскимъ кн. Святославомъ 1372 г. (въ подл.). Собр. госуд. гр., т. І. № 31.
- Дог. гр. Дм. Ив. 1375 г. Договорная грамота вел. кв. Дмитрія Ивановича съ вел. кн. Тверскимъ Михаиловъ Ярославичемъ 1375 г. (въ спискѣ). Собр. госуд. гр., т. I, № 28.
- Дог. гр. Дм. Ив. 1389 г. Договорная грамота вел. кн. Дмитрія Ивановича съ братомъ Владимиромъ Андреевичемъ 1389 г. (въ подлин.). Собр. госуд. гр., т. І, № 33.
- Дог. гр. Ив. Вас. и Мож. нн. Ив. Андр. 1461 г. Договорная грамота кн. Ивана Васильевича съ бывшимъ Можайскимъ удёльнымъ кн. Иваномъ Андреевичемъ 1461 г. (въ спискв). А. Арх. экс., т. 1, № 70.
- Дог. гр. Ив. Вас. съ Ал. Лит. 1494 г. Договорная грамота вел. кн. Ивана Васильевича съ Литовскимъ вел. кн. Александромъ 1494 года (въ спискъ). Кар. И. Г. Р., т. VI, пр. 396.

- вел. кн. Рязанскаго Ивана Оедоровича съ кн. Юріемъ Дмитріевичемъ Галицкимъ и тремя его сыновьями 1433 г. (въ спискѣ). Собр. госуд. гр., т. І, № 48.
- Дог. гр. Каз. съ Новг. 1440 г. Договорная грамота Литовскаго в. кн. Казимира съ великимъ Новгородомъ 1440 г. или поэже (въ сп. XVI в.). А. зап. Рос., т. I, № 39.
- Дог. гр. Мож. кн. Ив. Андр. и в. к. Вас. Вас. 1447 г. -Логоворная грамота кн. Можайскаго Ивана Андресвича съ вел. кн. Василіемъ Васильевичемъ 1447 г. (въ подлин.). Собр. госуд. гр., т. І. № 66.
- Дог. гр. Новг. 1426—1461 г. Договорная грамота Новгорода съ вел. кн. Тверскимъ Борисомъ Александровичемъ; писана между 1426 и 1461 годами (въ подл.). Собр. госуд. гр., т. І, № 18.
- Дог. гр. Новг. 1481 г. Договорная грамота Новгородская съ Ливонскимъ магистромъ фонъ-Борхомъ 1481 г. (въ спискв). А. зап. Рос., т. І, № 75.
- Дог. гр. Новг. и Каз. IV 1470—1471 г. Договорная грамота Новгорода съ Польскимъ кор. Казимиромъ IV-мъ 1470—1471 г. (въ спискъ). А. Арх. экс., т. І, № 87.
- Дог. гр. Новг. съ Ал. Мих. 1325-1326 г. Договорная грамота Тверского в. к. Александра Михаиловича съ Новгородомъ 1325—1326 г. (въ подлин.). Собр. госуд. ıp. m. I, № 15.
- Дог. гр. Новг. съ в. к. Ив. Вас. 1456 г. Договорная грамота Новгорода съ вел. кн. Василіемъ Васильевичемъ и Иваномъ Васильевичемъ 1456 г. (въ спискахъ). A. Apx. skc., m. I, № 57 u 58.
- Дог. гр. Новг. съ в. н. Ив. Вас. 1471 г. Двѣ договорныя грамоты Новгорода съ вел. князьями Иваномъ Васильевичемъ и Иваномъ Ивановичемъ 1471 г. (въ спискахъ). А. Арх. экс., № 91.
- Дог. гр. Новг. съ в. к. Мих. Яр. ок. 1307 г. Договорныя грамоты Тверского кн. Михаила Ярославича съ Новгородомъ до 1307 г. и въ 1307 г. (въ подлин.). Собр. 10суд. гр., т. I, №№ 6-11.
- Дог. гр. Новг. съ в. к. Мих. Яр. 1316 г. Договорная грамота Новгорода съ вел. кн. Михаиломъ Ярославичемъ (въ подлин.). Собр. госуд. гр., т. I, № 12.
- Дог. гр. Новг. съ в. к. Тв. Мих. 1375 г. Договорная грамота Новгорода съ вел. кн. Михаиломъ Тверскимъ (въ подлин.). Собр. госуд. гр., т. I, № 13.
- Дог. гр. Новг. съ Нъмц. д. 1375 г. Договорная грамота Новгорода съ Нъмцами до 1375 г. (сохранилась въ нодл.). Доп. акт. ист., т. I, № 7.
- Дог. гр. Новг. съ Свидриг. 1431 г. Договорная грамота Новгорода съ вел. кн. Литовскимъ Свидригайломъ, 1431 г. (въ подлин.). Собр. госуд. гр , т. І, № 19.
- Дог. гр. Новг. съ Яр. Яр. 1264—1265 г. Двв договорныя грамоты Новгорода съ вел. кн. Ярославомъ Ярославичемъ. Выписки провърены частью по снимку, частью по изданію (Собр. госуд. гр., т. І, № 1).
- Дог. гр. Новг. съ Яр. Яр. 1270 г. Договорная грамота Новгорода съ кн. Ярославомъ Ярославичемъ 1270 г. (въ подлин.). Собр. госуд. гр., т. І, № 3.

- Дог. гр. Ив. Өед. Ряз. 1433 г. Договорная грамота | Дог. гр. Пол. и Риг. 1407 г. Договорная взаимная грамота между Полоцкомъ и Ригою 1407 г. (изд. по снимку). А. Арх. экс., т. І, № 16.
  - Дог. гр. Пол. и Риг. 1478 г. Договорная грамота Полоцка съ Ригою 1478 г. (въ спискъ). А. Арх. экс., т. І, № 106.
  - Дог. гр. Пол. съ Риг. 1330 г. Договорная торговая грамота Полоцка съ Ригою ок. 1330 г. Выписки проверены по снимку (Грам. снош. спв.-зап. Рос.,  $\mathcal{N}$  VII).
  - Дог. гр. Ряз. в. н. Ив. Өед. 1430 г. Логоворная грамота Рязанскаго вел. кн. Ивана Оедоровича съ Витовтомъ ок. 1430 г. (въ сп. XV в.). А. Арх. экс., т. I, № 25.
  - Дог. гр. См. кн. Ив. Ал. съ Риг. д. 1359 г. Договорная грамота Смоленскаго кн. Ивана Александровича съ Ригою до 1359 г. (въ спискъ). Собр. госуд. гр., т. II, № 8.
  - Дог. гр. Сузд. кн. съ Шем. 1446 г. Договорная грамота Суздальскихъ князей Василія Юрьевича и Өедора Юрьевича съ кн. Дмитріемъ Юрьевичемъ Шемякою 1446 г. (въ подлин.). Собр. госуд. гр., т. I, № 62.
  - Дог. гр. Тв. кн. съ в. к. Вас. Вас. 1437—1440 г. Договорная грамота Тверского кн. Бориса Александровича и др. князей съ вел. кн. Василіемъ Васильевичемъ и др. князьями 1437—1440 г. (въ сп. XV в.). A. Apx. skc., m. I, № 33.
  - Дог. гр. Тв. в. к. Мих. Яр. съ Новг. 1301—1302 г. Договорныя грамоты кн. Тверского Михаила Ярославича и Новгорода 1301-1302 г. Выписки провърены по литогр. снимкамъ (Сбор. Иванов.).
  - Дог. гр. Юр. Дм. съ в. н. Вас. Вас. 1433 г. Двъ договорныя грамоты кн. Юрія Дмитріевича Галицкаго съ вел. кн. Василіемъ Васильевичемъ и др. князьями 1433 г. (въ подлин.). Собр. госуд. гр., т. І, МА 49 и 50.
  - Дог. гр. Юр. Дм. съ Мож. кн. ок. 1433 г. Договорная грамота кн. Юрія Дмитріевича Галицкаго съ Можайскими князьями около 1433 г. (въ подлин.). Собр. 10cyд. гр., т. I, № 47.
  - Дог. гр. Юр. съ Мих. Яр. Тв. и Новг. 1318 г. Договорная грамота вел. кн. Юрія съ вел. кн. Михаиломъ Ярославичемъ Тверскимъ и съ Новгородомъ (въ подлин.). Собр. 10суд. 1р., т. І, № 14.
  - Дог. зап. 1609 г. Договорная запись стольника и воеводы Семена Головина и дьяка Сыдавнаго Зиновьева съ Шведскими воеводами въ февр. 1609 г. (въ спискѣ). А. ист., т. II, № 160.
  - Дог. Иг. 945 г. Договоръ вел. кн. Игоря съ Греками по Лаврентьевскому списку "Повъсти временныхъ лътъ". Пов. вр. л. 1872.
  - Дог. Иг. 945 г. (по Ан. сп.) Договоръ вел. кн. Игоря съ Греками по списку Моск. Дух. Академіи № 5/182 XV в.; варіанты изъ этого списка см. въ изданіи договора (Лът. по Лавр. сп. 1872, стр. 47-52).
  - Дог. Иг. 945 г. (по Ип. сп.) Договоръ вел. кн. Игоря съ Греками по Ипатьевскому сп. конца XIV в. Имп. Академіи Наукъ № 6. Пов. вр. л. 1871.

- Дог. Иг. 945 г. (по Радз. сп.) Договоръ вел. кн. Игоря | Др. Рос. В. Древняя Россійская вивлючика, изд. Носъ Греками по Радзивиловскому списку конца XV в. Имп. Академін Наукъ. Варіанты изъ этого списка см. въ изданіи договора (Лпт. по Лавр. сп. 1872, стр. 47—52).
- Дог. Иг. 945 г. (по Хл. сп.) Договоръ вел. кн. Игоря съ Греками по Хлебниковскому списку XVI в. Имп. Публичной библ., № 40; варіанты изъ этого списка приведены въ изданіи договора (Лют. по Ип. сп. 1871, cmp. 29-33).
- Дог. Ол. 907 г. Договоръ вел. кн. Олега съ Греками по Ипатьевскому списку "Повъсти временныхъ лътъ". Пов. вр. л. 1871.
- Дог. Ол. 907 г. (по Хл. сп.) Договоръ вел. кн. Олега по Хлебниковскому сп. XVI в. Имп. Публичн. библ., № 40; варіанты изъ этого списка см. Лют. по Ип. сп. 1871, cmp. 18.
- Дог. Ол. 911 г. Второй договоръ в. к. Олега съ Греками по Ипатьевскому списку "Повъсти временныхъ лътъ. Пов. вр. л. 1871, cmp. 23—27.
- Дог. Ол. 911 г. (по Xл. сп.) Договоръ кн. Олега по Хлѣбниковскому сп. XVI в. Имп. Публ. библ., № 40; варіанты изъ этого списка см. Лют. по Ип. сп. 1871.
- Дог. съ Грен. Договоры съ Греками, записка И. И. Срезневскаго. Истор. чтенія, 1855, стр. 82 и слад.
- Доклади. гр. д. 1485 г. Докладная грамота о разводъ земли между Иваномъ Монастыревымъ и старцами Кириллова мон. до 1485 г. въ сп. XVI в. А. юр., № 31.
- Докл. митр. 1486 г. Докладъ митр. Геронтію о принятіи Иваномъ Ощерою въ пожизненное владеніе села Кудрина, 1486 г. (въ сп. XVI в.). А. юр. быт., т. I, № 69, II.
- Доп. акт. ист. Дополненія къ актамъ историческимъ, собранныя и изданныя Археографическою коммиссіею. С.-Пб. 1846 и саћа.
- Дорое. Поученіе преподоби. Дороеся по рукописи Чудова мон. до 1350 г. (?)
- Дорое. (Срб. сп. XV в.) Поученія преподобн. Дороеся по Сербскому списку XV вѣка.
- Древ. глаг. пам. Древніе глаголическіе памятники сравнительно съ памятниками кириллицы. Трудъ И. И. Срезневскаго. С.-Пб. 1866.
- Древніе кресты Новгор. Арх. Макарій: Древніе кресты въ Новгородъ, поставленные на поклонение. Изв. Арх. общ., т. II, стр. 84 и слад.
- **Др. лът.** Древній лътописецъ по изданію 1774 1775 год.
- Др. пам., изд. І-е. Древніе памятники Русскаго письма и языка. Трудъ И. И. Срезневскаго. С.-Пб. 1863.
- Др. пам., изд. І-е Прилож. Древніе памятники Русскаго письма и языка. Приложение: снимки съ памятниковъ. Трудъ И. И. Срезневскаго. С.-Пб. 1866.
- Др. пам., изд. II-е. Древніе памятники Русскаго письма и языка. Трудъ И. И. Срезневскаго. Второе изданіе. С.-Пб. 1882.
- Др. пам. юс. письм. Древніе Славянскіе памятники юсового письма. Трудъ И. И. Срезневскаго. С.-Пб. 1868. Дух. Вас. Дм. 1423 г. — Вторая душевная грамота в. кв.

- Др. Рос. гос. Древности Россійскаго государства, изданныя по Высочайшему повельнію. М. 1849—1853. Дуб. Сб. XVI в. — Дубенскій сборникъ правиль и поученій XVI в. С.-Пб. Духовной Академіи. № 129; описаніе его см. Сопд. и зам., т. ІІ, № 57. Вышиски въ большинствъ случаевъ провърены по подлиннику. -Бож. зап. — W кназет и w тът, иже пф властію п и о рабъ повельние Бжией заповъди. л. 142 и слид.-Вас. Вел. — Помучение... Васили Великаго... ко иноки<sup>м</sup>. лл. 316 — 320. — Всел. соб. о іер. — Всел. соб. пр. — Стго вселеньскаго в-го събора ш јерње. лл. 180 — 187. — Даніил. о мир. жит. — Слово стто Даніила о мирьсть житіи и w чернечествь. л. 314 и сльд. — Зап. св. о. — Заповёди стыхъ айль и шйъ. л. 111 и след. — Козм. пр. — Сливо стго Козмы прозвутера w хотащих шити в монастырь. л. 308 и слыд.— О піян. — Стго великаго Василіа w тw<sup>∗</sup>, како пŵбаё въздръжатиса  $\ddot{w}$  піанства. лл. 320 об. — 327. — 0 покаян. — W тw еже како калтисл. лл. 148—165.— Поуч. Вас. — Пшоученіе и въ стых ший нашего Василїа Великаго. *лл.* 77 об.—80. — Поуч. поп. — Поуч. ченіе поп $w^{\mathbf{M}}$ . л. 86 и сап $\partial$ . — Прав. о втр. гад. — Правила w върбющих в гады. л. 170 об. и слид. — Прав. о род. — Правило стых шпъ w родителех и о чадех. л. 188—196. — Прав. об. удавл. — Правило w оудавіснинахъ. л. 177 и слад. — Прав. св. о. — Правила святыхъ отецъ. — Прав. усоп. — Правило и оусопши. л. 135 об. и сапд. — Сказ. о 12 апл. — Сказаніе w Бі аплоу и о Латинехъ. *а. 354 и сапд.* — Сл. Григ. Богосл. — Иже въ сты шпа пшего Григоріа Бгослува пооучение попшмъ. л. 70 и слъд. — Сл. о крестъ. — Сливо стых апіть и ши о крть Хвь. л. 126 и слид.— Сл. о милост. — Сливо Iwa Злаустаго и матыни. ал. 63 об. — 66. — Служб. толк. Io. Злат. — Слоужба толковаа Ішанна Злаустаго. л. 7 и слад. — Уст. епит. — Оуставъ люде" w велице постъ, л. 114—126. — Уст. о покаян. — то же, что О покаян. — Уст. пост. — то же, что Уст. епит.
- Дух. Алекс. Белеут. 1472 г. } Душевная грамота Александра Белеутова 1472 г. (въ сп. XVI в.). А. юр., № 410.
- Дух. Андр. Яр. 1460 г. Духовная инока Андреяна Ярлыка 1460 г. (въ подлин.). А. юр. бит., т. І, № 85.
- Дух. Арт. черн. ок. 1350 г. Душевная грамота Артемія черноризца Чухченемскому мон. св. Николая около 1350 г. (въ спискѣ). А. юр., № 409, пп.
- Дух. Вас. Вас. 1462 г. Двъ душевныя грамоты вел.ки. Василія Васильевича 1462 г. (въ подлин.). Собр. госуд. rp., m. I, № 86.
- Дух. Вас. Дм. 1406 г. Первая душевная грамота в. кн. Василія Дмитріевича 1406 г. (издана по подлин.). Собр. 10суд. гр., т. І, № 39.

- 10суд. гр., т. І, № 41.
- **Дух. Вас. Дм. 1424 г.** Духовная вел. кн. Василія Дмитріевича 1424 г. (въ подлин.). Собр. госуд. гр., т. І, Nº 42.
- Дух. Вас. иг. ок. 1350 г. Душевная грамота игумена Василія Чухченемскому мон. св. Николая около 1350 г. (сохранилась въ подлин.). А. юр., № 409, у.
- Дух. Влад. Андр. 1410 г. Душевная грамота кн. Владимира Андреевича 1410 г. (въ спискѣ). Собр. госуд. гр., m. I, No 40.
- Дух. Дм. Ив. д. 1378 г. Душевная грамота в. кн. Дмитрія Ивановича до 1378 г. (въ подлин.). Собр. госуд. ip., m. I, № 30.
- Лух. Дм. Ив. 1389 г. Душевная грамота вел. кн. Дмитрія Ивановича 1389 г. (въ подлин.). Собр. госуд. гр., m. I, Nº 34.
- Дух. Дм. Ив. 1509 г. Душевная грамота кн. Дмитрія Ивановича, племянника вел. кн. Василія Ивановича, около 1509 г. (въ подл.). Собр. госуд. гр., т. І, № 147.
- Дух. Ив. Дан. 1331 г. Вторая душевная грамота вел. кн. Ивана Даниловича 1331 г. (въ подлин.). Собр. госуд. ıp., m. I, № 22.
- Дух. Ив. Ив. д. 1359 г. Душевная грамота вел. кн. Ивана Ивановича до 1359 г. (въ подлин.). Собр. госуд. vp., m. I. №№ 25 u 26.
- Дух. Ив. Кал. 1327 1328 г. Душевная грамота Московскаго кн. Ивана Даниловича, писанная между 1327 — 1328 гг. (въ подлин.). Собр. госуд. гр., т. І,
- Дух. Кир. Бълоз. 1427 г. Душевная грамота преподобнаго Кирилла Бълозерскаго 1427 г. (въ спискъ). А. ист., m. I, Nº 32.
- Дух. кн. Ив. Бор. Вол. 1504 г. Душевная грамота кн. Ивана Борисовича Волоцкаго около 1504 г. (въ спискъ). Собр. 10суд. гр., т. І, № 132.
- Дух. княг. Юл. Волоцк. 1503 г. Душевная грамота княг. Юліаны, жены кн. Василія Борисовича Волопкаго, ок. 1503 г. (въ спискѣ). Собр. госуд. гр., т. І, № 131.
- Дух. Леонт. Дм. нач. XVI в. Духовная Леонтія Дмитріева начала XVI в. (въ сп. XVI в.). А. юр., № 415.
- Дух. Мих. Андр. Верейск. ок. 1486 г. Восемь дуплевныхъ грамотъ кн. Михаила Андреевича Верейскаго, писанныхъ около 1486 г. и духовная того же князя о назначеній насл'єдникомъ въ его владеніяхъ вел. князя Ивана Васильевича около 1486 г. (въ подлин.). Собр. 10суд. гр., т. І, №№ 121 и 122.
- Дух. Новг. и Дв. XIV XV в. Духовныя Новгородцевъ и Двинянъ XIV и XV въковъ. А. юр., № 409.
- Дух. Ос. Онинф. 1459 г. Духовная Осипа Окинфова, написанная до 5 марта 1459 г. (въ подл.). А. юр. быт., т. І, № 84, 1.
- Дух. Ост. ок. 1396 г. Духовная Новгородца Остафія около 1396 г. (въ спискъ). А. юр., № 409, г.
- Дух. Панкр. Чен. 1482 г. Духовная Панкрата Ченъя 1482 г. (въ подлин.). А. юр., № 412.

- Василія Дмитрієвича 1423 г. (издана по подлин.). Собр. | Дух. Патр. 1391 1428 г. Душевная грамота Патрикія, 1391 — 1428 г. (въ подл.). А. юр. быт., т. І. Nº 82.
  - Дух. Салтык. 1483 г. Духовная Ивана Ивановича Салтыка 1483 г. (въ сп. XVII в.). А. юр., № 413.
  - Дух. Син. 1353 г. Душевная грамота вел. кн. Семена Ивановича 1353 г. (въ подлин.). Собр. госуд. гр., т. I, Nº 24.
  - Дух. Солом. Өед. 1690 г. Духовная Соломониды Өедоровой 1690 г. (въ подлин.). А. юр. быт., т. І, № 86, ш. Дух. Ст. Лаз. 1473 г. — Духовная Степана Лазарева 1473 г. (изд. по нодлин.). А. юр., № 411.
  - Дух. Фот. митр. 1431 г. Душевная и прощальная грамота Фотія, митр. Кіевскаго 1431 г. (въ спискъ). Собр. 10суд. гр., т. II, № 17.
  - Дух. Юр. Вас. 1472 г. Душевная грамота кн. Юрія Васильевича 1472 г. (въ спискѣ). Собр. госуд. гр., т. І. № 96. Дух. Өед. Остафьев. — Духовная Өедора Остафьева XV в. (изд. по подлин). А. юр., № 409, п.
  - Дъл. Англ. Дъла Англійскія
  - Дъл. Греч. -- Дъла Греческія
  - Дъл. Грузин. Дъла Грузинскія
  - Дъл. Датск. Дъла Датскія.
  - Дъл. Крымск. Дъла Крымскія
  - Дъл. Макс. Гр. Дъло Максима Грека
  - Дъл. Hor. Дъла Ногайскія.
- Выписки изъ примъчаній къ "Исторіи государства Россійскаго".
- **Дъл. о бунт. Раз.** Дъло о бунтъ Разина и его сообщникахъ 1667-1672 г. А. ист., т. IV, № 202.
- Дело о ссылке Ром. 1601 1602 г. Дело о ссылке Романовыхъ 1601 — 1602 г. А. ист., т. II, № 38.
- Дъл. Персид. Дъла Персидскія Выписки изъ примъ-Дъл. Польск. Дъла Польскія чаній къ "Исторіи государства Россійскаго".
- **Дъл. суд. о нав. Андр. 1493 1494** г. Дъло судное о наволок В Андреевском 1493 — 1494 г. (сохран. въ спискѣ). А. юр. быт., т. І, № 103, ш.
- **Дъл. суд. о пуст. Борт. 1462—1464 г. —** Дъло судное о пустопіи Бортеневской 1462 — 1464 г. (сохран. въ спискѣ). А. юр. быт., т. І, № 103, г.
- **Дъл. суд. о сел. Попов. 1481** 1505 г. Дъле судное по тяжбъ о селищъ Поповскомъ 1481 — 1505 г. (сохран. въ спискъ). А. юр. быт., т. І, № 103. п.
- Дъл. Цесарск. Дъла Пурецкія Выписки изъ примъчаній къ "Исторіи государства Россійскаго".
- **Дізн.** Дівнія святых в апостоловъ, писанныя св. ап. и ев. Лукою, по несколькимъ спискамъ.
- Ділн. Петр. Павл. Ділніе и мученіе св. апост. Петра и Павла.
- Дюканж. см. Ducange.

## E.

- Ев. 1164 г. Симеоново евангеліе 1164 г. Московскаго публичн. музея № 103. — См. Рум., стр. 171.
- Ев. 1270 г. Книга Евангельскихъ чтеній Московскаго

- публ. музея 1270 г. № 105. См. Рум., стр. 172 —
- Ев. 1307 г. Книга Евангельскихъ чтеній 1307 г. Моск. синодальной библ. № 21. — См. Оп., т. І, стр. 215 и слъд.
- Ев. 1317 г. Книга Евангельскихъ чтеній 1317 г. Имп. Академін Наукъ.
- Ев. 1323 г. Книга Евангельскихъ чтеній библіотеки А. И. Хлудова 1323 г. № 29. — См. Оп. Хлуд., стр. 25 - 27.
- Ев. 1355 г. Евангеліе апракосъ 1355 г. Московской синодальной библіотеки № 23. — См. Оп., т. I, стр. 220 и слыд.
- Ев. 1357 г. Евангеліе апракосъ 1357 г. Московской синодальной библ. № 24. — См. Оп., т. I, стр. 221 и cand.
- Ев. 1358 г. Книга Евангельскихъ чтеній 1358 г. Моск. синодальной библ. № 25. — См. Оп., т. I, стр. 223 и
- Ев. 1362 г. Книга Евангельскихъ чтеній Софійской библ., написанная въ Новгородъ въ 1362 г. паробкомъ Микулою.
- Ев. 1383 г. Четвероевангеліе Моск, синодальной библіотеки № 26. — См. Оп., т. I, стр. 224 и слад.
- Ев. XIV—XV в. Евангеліе-апракосъ Моск. синодальной библіотеки № 30, конца XIV или начала XV въка. -См. Оп., т. I, стр. 233 и слад.
- Ев. 1409 г. Евангеліе апракосъ Моск. синодальной библютеки № 27. — См. On., m. I, стр. 227 и слад.
- Ев. Анад. XIV в. Евангеліе до 1350 г., Моск. Луховной Академіи.
- Евг. митр. О присяг. у Славянорус. О разныхъ родахъ присяги у Славяноруссовъ, митр. Евгенія (Труды общ. ucm. u dp., m. III, 77-88).
- Ев. Пант. XIII в. Книга евангельскихъ чтеній, ок. 1250 года, Софійской библіотеки, такъ называемое Пантелеймоново евангеліе. — См. Купріян. Обозр., стр.
- Ев. Пружк. XIV в. Пружковское четвероевангеліе Московской синодальной библ. № 28, до 1350 г. — См. Оп., т. I, стр. 229 и слъд.
- Евр. Посланіе ап. Павла Евреямъ, между проч., по сп. XIV вѣка.
- Ев. Рум. XIII в. Евангеліе Московскаго публ. музея № 104, по опред. И. И. Срезневскаго до 1250 г. — См. Рум. 171—172.
- Ев. Рум. XIII в. № 106. Евангеліе Московскаго публичнаго музея № 106, XIII въка (по опред. И. И. Срезневскаго до 1300 г.). — См. Рум., стр. 173—174.
- Евсев. Ист. цер. Церковная исторія Евсевія, перев. съ Греческаго. М. 1786 и С.-Пб. 1858.
- Евсев. послан. Карпіан. Посланіе Евсевія епископа къ Карпіану.
- Ев. Син. XII в. Евангеліе апракосъ Типографской библіотеки, до 1150 г.
- Ев. толк. XV в. (Син. № 91). Толкованіе Өеофилакта Бол- І Ефр. Сир. въ Сбор. XII в. Поученія Ефрема Сирина,

- гарскаго на евангелія Іоанна и Марка, по сп. Моск. синод. библіотеки № 91. On., II, 1, стр. 128—129.
- Ев. толк. XVI в. (В.) Толковое евангеліе XVI въка Имп. публ. библіотеки; выписки изъ Словаря А. Х. Востокова.
- Ев. толк. Өеоф. Болг. 1434 г. Толкованіе Өеофилакта Болгарскаго на евангеліе, по сп. 1434 г.
- Ев. Холм. д. 1300 г. См. Ев. Рум. XIII в. № 106.
- Ездр. 1, 2, 3. Первая, вторая и третья книги Ездры. Енл. — Екклесіасть.
- Епиф. о погреб. І. Х. Епифанія о погребеніи Іисуса Христа. — См. Порфирьевь. Сказ. новозав., стр. 274.
- Epó. Reg. Boh. Regesta diplomatica nec non epistolaria Bohemiae et Moraviae. Opera Caroli Jaromiri Erben. Pragae, 1855.
- Есип. л. Есиповская летопись; выписки изъ примъчаній къ "Исторіи государства Россійскаго".
- Есе. Книга Есфири; между прочимъ по рукописи Троицко-Сергіевской лавры XIV—XV вѣка.
- Еттиюллеръ, Lex Anglosax. Vorda vealhstôd Engla and Seaxna. Lexicon Anglosaxonicum. Ed. Ludovicus Ettmüllerus. Quedlinburg, 1851.
- Еф. Посланіе св. ап. Павла къ Ефесеямъ.
- Ефр. Крм. Кормчая книга Ефремовская, написанная около 1100 г., Московской синодальной библ.; описаніе составлено Ундольскимъ (Чтен. общ. древн., 1867 г., кн. II). — Анк. — Правила Анкирскаго собора. — Ант. — Правила Антіохійскаго собора. — Апл. — Правила Апостольскія. — Аван. — Посланія Аванасія Александрійскаго. — Вас. Вел. — Правила и посланія Василія Великаго. Введ. — Введеніе. — Гангр. — Правила Гангрскаго собора. — Гр. Нис. — Посланія Григорія Нисскаго. — Ефес. — Правила Ефесскаго вселенскаго собора. — Кир. Генн. — Св. Кирилла, архіепископа Александрійскаго, посланіе Геннадію. — Конст. — Правила Константинопольскихъ соборовъ. — Конст, посл. — Посланія Константинопольских вселенских соборовь.-**Кре.** — Правила Карфагенскихъ соборовъ. — Лаод. — Правила Лаодикійскаго собора. — Ник. — Правила Никейскаго 1-го вселенскаго собора. — Ник. 2. — Правила 2-го Никейскаго вселенскаго собора. — Н. Кес. — Правила Неокесарійскаго собора. — Сард. — Правила Сардикійскаго собора. — Трул. — Правила Трульскаго вселенскаго собора. — Халк. — Правила Халкедонскаго вселенскаго собора. — Өеоф. — Посланія Өеофила, архіепископа Александрійскаго.
- Ефр. Сир. д. 1288 г. ) - Поученія Ефрема Сирина, по Ефр. Сир. XIII в. рукописи Имп. публичной библіотеки 1288 года. — См. Свъд. и зам., т. І, вып. 1, № 9.
- Ефр. Сир. 1377 г. Поученія Ефрема Сирина, по рукописи Имп. Академіи Наукъ, написанной въ 1377 г.
- Ефр. Сир. XIV в. (В.) Поученія Ефрема Сирина, по списку Имп. публичной библіотеки; выписки изъ Словаря А. Х. Востокова.

вошедшія въ сборникъ поученій до 1200 г., библ. Троицко-Сергіевской давры. — См. Свид. и зам., т. II, 196—212.

# Ж.

- Жал. гр. 1388 г. Жалованная грамота вел. кн. Александра-Витовта Литовскимъ Евреямъ 1388 г. (въ перепечаткъ съ изд. "Zbior praw Litewskich", стр. 103 109). А. зап. Рос., т. I, № 9.
- Жал. гр. 1497 г. Жалованная грамота кн. Даніила Александровича Спасо-Каменному мон., 1497 г. (въ сп. XVIII в.). Доп. акт. ист., т. I, № 21.
- Жал. гр. арх. Өеод. Кир. м. 1455 г. Жалованная грамота Ростовскаго арх. Өеодосія Кириллову мон. 1455 г. (въ подл.). А. Арх. экс., т. I, № 54.
- Жал. гр. Бѣлоз. кн. 1437 г. Жалованная грамота Бѣлозерскаго кн. Михаила Андреевича Өерапонтовой пустыни, около 1437 г., въ сп. XV XVI в. А. Арх. экс., т. I, № 31.
- Жал. гр. Бѣлоз. нн. 1438 г. Жалованная грамота Бѣлозерскаго кн. Михаила Андреевича Өерапонтовой пустыни 1438 г. (изд. по подлин.). А. Арх. экс., т. I, № 36.
- Жал. гр. Бѣлоз. нн. Мих. Андр. Кирил. н. он. 1460 г. Двѣ жалованныя грамоты Бѣлозерскаго кн. Михаила Андреевича Кириллову мон. около 1460 г. (изд. по подлин.). А. Арх. экс., т. I, № 65.
- Жал. гр. Вас. Вас. и Соф. Вит. Сп. Евф. м. 1440 г. Жалованная грамота вел. кн. Василія Васильевича и вел. княг. Софіи Витовтовны Спасо-Евфиміеву мон., позже 1440 г. (въ сп. нов'єйшаго времени). А. ист., т. І, № 38.
- Жал. гр. Вит. 1383 г. Жалованная грамота вел. кн. Литовскаго Витовта Василію Карачевскому (сохранилась въ подлин.). А. зап. Рос., т. I, № 6.
- Жал. гр. Вит. Вил. кан. 1399 г. Жалованная грамота вел. кн. Литовскаго Витовта Виленскимъ каноникамъ 1399 г. (изд. по подлин.). А. зап. Рос., т. I, № 15.
- Жал. гр. в. к. Вас. Вас. Ив. Пет. 1450 г. Жалованная грамота вел. кн. Василія Васильевича Ивану Петелину 1450 г. (въ спискъ). А. Арх. экс., т. І, № 46.
- Жал. гр. в. к. Вас. Вас. Мар. Копн. 1449 г. Жалованная грамота вел. кн. Василія Васильевича Марьѣ Копниной и сыну ея Өедору 1449 г. (въ спискѣ). А. Арх. экс., т. І. № 44.
- Жал. гр. в. к. Вас. Вас. Сп. Евф. м. д. 1462 г. Жалованная грамота вел. кн. Василія Васильевича Спасо-Евфимьеву мон. до 1462 г. (въ новъйшемъ спискъ). А. ист., т. 1, № 70.
- Жал. гр. в. к. Вас. Вас. Троиц. Серг. м. 1453 г. 9 мр. Жалованная грамота вел. кн. Василія Васильевича Троицко-Сергіеву мон. 9 марта 1453 г. (въ спискъ). А. Арх. экс., т. І, № 51.
- Жал. гр. в. н. Вас. Вас. Троиц. Серг. м. 1453 г. 3 іюл. Жалованная грамота вел. кн. Василія Васильевича

- Троицко-Сергіеву мон. 3 іюля 1453 г. (въ сп. XVII в.). А. Арх. экс., т. I, № 52.
- Жал. гр. в. к. Вас. Вас. Тр. Серг. м. 1455 1462 г. Двъ жалованныя грамоты вел. кн. Василы Василыевича Троипко-Сергіеву мон., писанныя между 1455 и 1462 год. (сохран. въ подлин.). А. ист., т. І, № 58 и № 59.
- Жал. гр. в. к. Вас. Дм. м. Фот. 1425 г. Жалованная грамота вел. кн. Василія Дмитріевича митр. Фотію 1425 г. (въ спискъ). А. Арх. экс., т. І, № 23.
- Жал. гр. в. н. Вас. Дм. Сп. Благ. м. 1423 г Жалованная грамота вел. кн. Василія Дмитріевича Спасо-Благов'єщенскому мон. 1423 г. (въ списк'є). А. Арх. экс., т. І, № 21.
- Жал. гр. в. к. Вас. Ив. 1512 г. Жалованная грамота вел. кн. Василія Ивановича Успенскому женскому мон. въ февралъ 1512 г. (въ подлин.). А. Арх. экс., т. I. № 155.
- Жал. гр. в. к. Вас. Ив. Гал. рыбол. 1506 г. Жалованная грамота вел. кн. Василія Ивановича Галицкимъ рыболовамъ 1506 г. (въ подлин.). А. Арх. экс., т. І. № 142.
- Жал. гр. в. н. Вас. Ив. Дн. Ив. 1515 г. Жалованная грамота вел. кн. Василія Ивановича Дмитрію Ивановичу 1515 г. (въ спискъ). А. Арх. экс., т. І, № 160.
- Жал. гр. в. н. Вас. Ив. Сиол. 1514 г. Жалованная грамота вел. кн. Василія Ивановича жителямъ гор. Смоленска 1514 г. (въ подлин.). Собр. госуд. гр., т. I, № 148.
- Жал. гр. в. к. Вас. Ив. Троиц. Серг. м. 1517 г. Жалованная грамота вел. кн. Василія Ивановича Троицкому Сергіеву мон. (въ спискъ) 1517 г. А. Арх. экс., т. І, № 164.
- Жал. гр. в. н. Дм. Ив. д. 1374 г. Жалованная грамота вел. кн. Дмитрія Ивановича Евсѣвку Новоторжцу, до 1374 г.; вышиски провѣрены по снимку (Bul. hist.-phil. de l'Acad., t. II) и по изданію (Доп. акт. ист., т. I, № 8).
- Жал. гр. в. н. Ив. Вас. 1485 г. ден. 22. Жалованная грамота вел. кн. Ивана Васильевича Спасо-Евфиміеву мон. 22 дек. 1485 г. (въ спискъ). А. ист., т. I, № 98.
- Жал. гр. в. н. Ив. Вас. Судим. 1499 г. Жалованная грамота вел. князя Ивана Васильевича Костромскому намъстнику боярину Судимонту, писанная около 1499 года (въ спискъ). А. ист., т. I, № 110.
- Нал. гр. в. н. Ив. Вас. Троиц. Серг. мон. 1488 г. Жахованная грамота вел. кн. Ивана Васильевича Троицкому Сергіеву мон. 1488 г. (въ спискѣ). А. Арх. экс., т. І, № 122.
- Жал. гр. в. н. Мар. Яр. 1473 1478 г. Жалованная грамота вел. кн. Маріи Ярославны, 1473—1478 г. (въспискъ́). А. Арх. экс., т. І, № 99.
- **Нал. гр. в. нн. Мар. Яр. Благ. мон. 1462—1478 г.** Жалованная грамота вел. кн. Маріи Ярославны Благов'єщенскому мон. на Киржачѣ 1462—1478 г. (въ спискѣ). А. Арх. экс., т. І, № 72.
- Жал. гр. в. н. Мар. Яр. Сп. Кам. мон. д. 1479 г. Жалованная грамота вел. княгини Маріи Ярославны Спасо-

- Каменному мон., ран $\bullet$ е 1479 г. (въ сп. XVIII в.). Доп. акт. ист., т. I,  $\mathcal M$  16.
- Жал. гр. в. к. Ряз. Олег. Солотч. мон. д. 1402 г. Жалованная грамота Рязанскаго вел. кн. Олега Ивановича Солотчинскому мон., прежде 1402 г. (въ сп. нач. XVII в.). А. ист., т. J. № 14.
- Жал. гр. Волог. кн. Анд. Вас. 1479 г. Жалованная грамота Вологодскаго кн. Андрея Васильевича Спасо-Каменному мон., 1479 г. (въ сп. XVIII в.). Доп. акт. ист., т. I, № 17.
- Жал. гр. Волот. мон. 1500 г. Жалованная несудимая грамота Волотовскому мон. 1500 г. (въ подлин.). А. ист., т. I, № 111.
- Жал. гр. Волоцк. нн. Өед. Бор. 1500 г. Жалованная грамота Волоцкаго кн. Өедора Борисовича Іосифову Волоколамскому мон., 1500 г. (въ сп. XVII в.). А. Арх. экс., т. I, № 136.
- Жал. гр. Гал. кн. Льв. д. 1301 г. Жалованная грамота Галицкаго кн. Льва братенцамъ Тутенію и Монтсѣку (въ спискѣ). А. юж. и зап. Рос., т. II, № 60.
- Жал. гр. дер. Минул. 1453 г. Жалованная грамота вел. княг. Маріи деревнъ Микулинской, 15 октября 1453 г. (въ подлин.). А. юр. быт., т. І, № 31, хи.
- Жал. гр. Дм. Ив. Мик. Андр. д. 1389 г. Жалованная грамота вел. кн. Дмитрія Ивановича Андреянову сыну Микул'є съ д'єтьми; выписки пров'єрены по снимку (Bul. hist.-phil. de l'Acad., t. II) и по изданію (Доп. акт. ист., т. I, № 9).
- Жал. гр. Дм. Ив. Тр. мон. д. 1389 г. Жалованная грамота вел. кн. Дмитрія Ивановича Троицко-Сергіеву мон. до 1389 г. (въ спискѣ). А. Арх. экс., т. І, № 7.
- Жал. гр. Дмитр. кн. Юр. Вас. 1461 г. Жалованная грамота Дмитровскаго кн. Юрія Васильевича Троицк. Сергіеву м. 1461 г. (въ спискъ). А. Арх. экс., т. І. № 69.
- Жал. гр. Дм. кн. Юр. Ив. Тр. Серг. мон. 1507 г. Жалованная грамота Дмитровскаго кн. Юрія Ивановича Троицкому Сергіеву мон., 1507 г. (въ спискъ). А. Арх. экс., т. І, № 148.
- Жал. гр. Дм. Юр. Благ. мон. 1446 г. Жалованная грамота вел. кн. Дмитрія Юрьевича Благовъщенскому мон. 1446 г. (въ спискъ). А. Арх. экс., т. I, № 39.
- Жал. гр. Ив. Дан. ок. 1329 г. Жалованная грамота вел. кн. Ивана Даниловича Печерскимъ охотникамъ и со-кольникамъ, 1329 г. или позже (въ сп. XV в.). А. Арх. экс., т. І, № 3.
- Жал. гр. Ив. Калит. д. 1340 г. Жалованная грамота Ивана Даниловича Новгородскому Юрьеву монастырю (въ спискъ). А. Арх. экс., т. I, № 4.
- Жал. гр. Iон. митр. Андр. Ав. 1450 г. Жалованная грамота митр. Іоны Андрею Аванасьеву (въ спискѣ). А. Арх. экс., т. I, № 45.
- Жал. гр. Iон. митр. Мих. 1451 г. Жалованная грамота митр. Іоны протодьякону Михаилу 1451 г. (въ спискахъ). Рус. истор. библ., т. VI, № 69; А. ист., т. I, № 48.
- Жал. гр. loc. Волок. м. 1479 г. Жалованная грамота

- кн. Бориса Васильевича Іосифову Волоколамскому мон. 1479 г. (въ подлин.). А. юр. быт., т. І, № 30, п. Жал. гр. Казим. Польск. п. 1340 г. — Жалованная грамота Польскаго короля Казиміра послѣ 1340 г. (въ подлин.). А. юже. и зап. Рос., т. ІІ, № 62.
- Жал. гр. Нанин. и Тіун. Самотд. 1545 г. Жалованная несудимая грамота Канинскимъ и Тіунскимъ Самотдамъ 1545 г. (въ подлин.). А. Арх. экс., т. І, № 204.
- Жал. гр. кн. Андр. п. 1397 г. Жалованныя грамоты Можайскаго кн. Андрея Дмитріевича Кириллову Бълозерскому мон. посл. 1397 г. (въ спискахъ). Рус. истор. библ., т. II, стаб. 8—15.
- Жал. гр. кн. Дан. Алекс. 1497 г. Жалованная грамота кн. Даніила Александровича Спасо Каменному мов. 1497 г. (въ сп. XVIII в.). Доп. акт. ист., т. І. № 21.
- Жал. гр. кн. Мих. Анд. Кирил. мон. 1435 1446 г. Жалованная грамота Бълозерскаго кн. Михаила Андреевича Кириллову мон. 1435—1446 г. (въ подлин.). А. Арх. экс., т. І, № 30.
- Жал. гр. кн. Свидр. 1424 г. Жалованная грамота кв. Свидригайла 1424 г. (въ подлин.). А. юж. и зап. Рос., т. I. № 15.
- Жал. гр. нн. Твер. д. 1365 г. Жалованная грамота князей изъ рода Михаила Ярославича Тверского Тверск. Отрочу мон. до 1365 г. (въ подлин). А. Арх. экс., т. I, № 5.
- Жал. гр. крест. сел. Выс. 1536 г. Жалованная грамота вел. кн. Ивана Васильевича крестьянамъ села Высоц-каго, 26 янв. 1536 г. (въ подлин.). А. ист., т. І. № 137.
- Жал. гр. Лжедим. 1605 г. Тихв. мон. Жалованная грамота Лжедимитрія Тихвинскому Успенскому мон. 13 августа 1605 г. (въ спискъ). А. ист., т. II, № 60.
- Жал. гр. Мих. Өед. патр. Филар. 1625 г. Жалованная грамота Михаила Өедоровича патр. Филарету 1625 г. (въ подл.). Собр. госуд. гр., т. III, № 71.
- Жал. гр. м. Фот. 1421 г. Жалованная грамота вел. кн. Василія Дмитрієвича митрополиту Фотію 1421 г. (въ спискъ́). А. Арх. экс., т. I. № 20.
- Жал. гр. на суд. 1483 1487 г. Жалованная грамота на судъ надъ дворниками Угличскаго двора .1483 1487 гг. (въ подлин.). А. юр. быт., т. I, № 42.
- Жал. гр. Ниж. Бл. м. 1473 1489 г. Жалованная грамота на безпопілинную торговлю Нижегородскому Благовѣщенскому мон., данная между 1473 и 1489 гг. (въ сп. конца XVII в.). А. юр. быт., т. I, № 32.
- Жал. гр. Ниж. в. н. Дан. Бор. 1410 1417 г. Жалованная грамота Нижегородскаго вел. кн. Даніила Борнсовича Спасско-Благовѣщенскому мон. 1410—1417 г. (въ спискѣ). А. Арх. экс., т. І, № 18.
- Жал. гр. Ниж. нн. Ал. Ив. Благ. мон. 1410 1417 г. Жалованная грамота Нижегородскаго кн. Александра Ивановича Благовъщенскому мон. 1410—1417 г. (въспискъ). А. Арх. экс., т. І, № 17.
- Жал. гр. Новг. 1459—1470 г. Жалованная Новгородская грамота Соловецкому мон. 1459—1470 гг. (въподл.). А. Арх. экс., т. І, № 62.

- Жал. гр. Новг. 1477 г. Жалованная Новгородская грамота Троицкому Сергіеву мон. 1477 г. (въ спискѣ). А. Арх. экс., т. І, № 104.
- Жал. гр. Новг. архіеп. Аленс. 1577 г. Жалованная грамота Новгородскаго архіепископа Александра 1577 г. (въ подл.). А. Арх. экс., т. І, № 296.
- Жал. гр. Новг. Пск. 1347 г. Жалованная грамота Новгорода Пскову; выписка изъ нея въ Софійской л'єт. подъ 6855 г.
- Жал. гр. Новг. Троицк. Серг. мон. п. 1448 г. Жалованная Новгородская грамота Троицкому Сергіеву мон. послъ 1448 г. (въ спискъ). А. Арх. экс., т. І, № 42.
- Жал. гр. Под. кн. 1375 г. Жалованная грамота Цодольскаго кн. Александра Коріатовича Смотрицкому мон. (издана по снимку). Др. пам., изд. І-е, стр. 265.
- Жал. гр. Покр. Чухл. мон. 1518 г. Жалованная грамота вел. кн. Василія Ивановича Чухломскому Покровскому мон., 1518 г. (въ сп. XVII в.). А. ист., т. 1, № 125.
- Жал. гр. Полоц. Троиц. мон. д. 1399 г. Жалованная грамота Полоцкаго вел. кн. Андрея Ольгердовича Полоцкому Троицкому мон. до 1399 г., вписанная въ евангеліе XIII в. Моск. публ. муз. № 103. А. зап. Рос., т. І, № 13.
- Жал. гр. Рост. арх. Іон. 1576 г. іюн. 26. Жалованная грамота Ростовскаго архіеп. Іоны селамъ Кириллова мон. 1576 г. (въ подлин.). А. Арх. экс., т. І, № 293.
- Жал. гр. Рост. арх. Кир. 1533 г. Жалованная грамота Ростовскаго архіеп. Кирилла Өерапонтовой пустыни 1533 г. (въ подлин.). А. Арх. экс., т. I, № 176.
- Жал. гр. Рост. арх. Тих. Бородав. 1489 г. Жалованная грамота Ростовскаго архіеп. Тихона Ризположенской церкви на Бородав в 1489 г. (въ подлин.). А. Арх. экс., т. I, № 125.
- Жал. гр. Рост. арх. Тих. Кир. мон. 1500 г. Жалованная грамота Ростовскаго архівп. Тихона Кириллову мон. 1500 г. (въ подлин.). А. Арх. экс., т. I, № 137.
- Жал. гр. Рост. арх. Өеод. Кир. мон. 1455 г. Жалованная грамота Ростовскаго архіеп. Өеодосія Кириллову мон. 1455 г. (въ подлин.). А. Арх. экс., т. І, № 54.
- Жал. гр. Ряз. в. к. Ан. Вас. Солотч. м. 1464 1501 г. Жалованная грамота Рязанской вел. княг. Анны Васильевны Солотчинскому мон. 1464—1501 г. (въ подл.). А. ист., т. I, № 80.
- Жал. гр. Свидр. Жит. 1437 г. Жалованная грамота вел. кн. Свидригайла на имѣнье въ Житомирскомъ повѣтѣ 1437 г. (въ спискѣ). А. юж. и зап. Рос., т. I, м. 19
- Жал. гр. Свидр. Летич. пов. 1438 г. Жалованная грамота вел. кн. Свидригайла Летичевскому повъту 1438 г. (въ подл.). А. юж. и зап. Рос., т. I, № 20.
- Жал. гр. Свидр. Луцк. 1442 г. Жалованная грамота вел. кн. Свидригайла на имъне въ Луцкомъ повътъ 1442 г. (въ подлин.). А. юж. и зап. Рос., т. I, № 21.
- Жал. гр. Сим. мон. 1499 г. Жалованная грамота Волоцкаго кн. Өедора Борисовича Симоновскому мон. 1499 г. (въ спискъ́). А. ист., т. І, № 108.

- Жал. гр. Сольгал. варн. и дер. Говяд. 1462 1466 г. Жалованная грамота людямъ, живущимъ при Сольгаличскихъ варницахъ и въ деревнѣ Говядовской Троицко-Сергіева мон., 1462 1466 г. (въ спискѣ), А. пор. быт., т. Г. № 31, хул.
- Жал. гр. Сп. Яр. мон. д. 1345 г. Жалованная грамота Ярославскаго кн. Василія Давидовича Спасскому Ярославскому мон. до 1345 года. Кар. И. Г. Р., т. IV, пр. 328; Ист. Рос. iep., т. VI, 229.
- Жал. гр. Сузд. в. к. Бор. Конст. Сп. мон. 1393 г. Жалованная грамота Суздальскаго вел. кн. Бориса Константиновича Спасскому Благовѣщенскому мон. 1393 г. (въ спискѣ). А. Арх. экс., т. I, № 12.
- Жал. гр. Тв. в. н. Бор. Ал. 1437—1461 г. Жалованная грамота Тверского вел. кн. Бориса Александровича Сретенскому женскому мон. 1437—1461 г. (въ подл.). А. Арх. экс., т. І, № 35.
- Жал. гр. Твер. в. н. Мих. Бор. 1486 г. Жалованная грамота Тверского вел. кн. Михаила Борисовича Кириллову мон. 1486 г. (изд. по подлин.). А. Арх. экс., т. I, № 116.
- Жал. гр. Твер. кн. 1437 1461 г. Жалованная грамота Тверского кн. Бориса Александровича и удъльныхъ Тверскихъ князей Отрочу мон. 1437—1461 г. (изд. по списку). А. Арх. эпс., т. І, № 34.
- Жал. гр. Тол. мон. ок. 1400 г. Жалованная грамота Ярославскаго кн. Өедөра Өедөрөвича Толгскому мон., около 1400 г. (въ сп. XV—XVI в.). А. Арх. экс., т. I, № 15.
- Жал. гр. Троиц. Астр. мон. 1573 г. Жалованная несудимая грамота Астраханскому Троицкому мон. 1573 г. (изд. по подл.). А. ист., т. I, № 184.
- Жал. гр. Троиц. Серг. мон. 1392 г. Жалованная грамота вел. кн. Василія Дмитріевича Троицкому Сергіеву мон. 1392 г. (изд. по подл.). А. юр. бит., т. 1, № 31, г.
- Жал. гр. Троиц. Серг. мон. в. к. Вас. Вас. 1428—1436 г. Жалованная грамота вел. князя Василія Васильевича Троицко-Серг. мон. (въ спискъ). А. Арх. экс., т. I. № 24.
- Жал. гр. Троиц. Серг. мон. п. 1448 г. Жалованная грамота вел. кн. Василія Васильевича Троицко-Сергіеву мон., данная между 1448 и 1454 г. (въ спискъ). А. Арх. экс., т. I. № 43.
- Жал. гр. Троиц. Серг. мон. в. к. Мар. Яр. 1453 г. Жалованная грамота вел. кн. Маріи Ярославны Троицк.-Серг. мон. 1453 г. (въспискъ). А. Арх. экс., т. І, № 53.
- Жал. гр. Троиц. Серг. мон. Дмит. кн. Петр. Дм. 1423 г. Жалованная грамота Дмитровскаго кн. Петра Дмитріевича Троицкому Сергіеву мон. 1423 г. (въ спискъ). А. Арх. экс., т. І, № 22.
- Жал. гр. Угл. кн. Андр. Вас. 1486 г. Жалованная грамота Углицкаго кн. Андрея Васильевича 1486 г.; издана по подл. (А. юр. быт., т. І, № 42) и по списку (А. Арх. экс., т. І, № 119).
- Жал. гр. Угл. нн. Андр. Вас. 1491 г. Жалованная грамота Углицкаго кн. Андрея Васильевича Кириллову мон. (изд. по подл.). А. Арх. экс., т. I, № 127.

- Жал. гр. Угл. кн. Дм. Ив. 1506 г. Жалованная грамота Углицкаго кн. Дмитрія Ивановича Троицко-Сергіевскому мон. 1506 г. (въ спискъ). А. Арх. экс., т. I. № 145.
- Жал. гр. Угл. кн. Дм. Юр. 1434 1447 г. Жалованная грамота Углицкаго кн. Дмитрія Юрьевича Троицкому Сергіеву мон. 1434 1447 г. (въ спискѣ). А. Арх. экс., т. І. № 28.
- Жал. гр. Өед. Конст. ок. 1450 г. Жалованная грамота Бълозерскаго кн. Михаила Андреевича и вел. кн. Василь Василь вича Федору Константиновичу ок. 1450 г. (изд. по подл.). А. Арх. экс., т. I, № 48.
- Жал. гр. ц. Бор. Өеод. патр. Ioв. 1599 г. Жалованная грамота царя Бориса Өедоровича Годунова патр. Ioву 1599 г. (изд. по подл.). Собр. госуд. гр., т. II, № 73.
- Жал. гр. ц. Шаал. 1532 г. Жалованная грамота царя Шаалея Троицкому Белопесоцкому мон. 1532 г. (въсписке). А. Арх. экс., т. І, № 175.
- Жал. гр. ц. Өеод. Ив. Свіяж. Богор. м. 1584 г. Жалованная грамота царя Өеодора Ивановича Свіяжскому Богородицкому мон. 1584 г. (изд. по подл.). А. Арх. экс., т. I. № 322.
- Жал. гр. Чухл. Покр. мон. 1450 г. Жалованная грамота вел. кн. Маріи Ярославны Чухломскому мон. 1450 г. (изд. по списку). А. ист., т. І. № 49.
- **Жал.** льгот. гр. **5** 5 л. К. и. 1471 г. Жалованная льготная грамота людямъ, поселеннымъ на земляхъ Бѣлозерскаго Кириллова мон., 1471 г. (изд. по подл.). *А. юр. быт.*, т. I, N 31,  $x_{I}$ х.
- Жал. льгот. гр. Гал. и Сольг. кр. 1455—1462 г. Жалованная льготная грамота Галичскимъ и Сольгаличскимъ крестьянамъ Троицкаго Сергіева мон. 1455—1462 г. (въ подлин.). А. юр. быт., т. I, № 31, хи.
- Жал. льгот. гр. люд. Сим. мон. 1470 г. Жалованная льготная грамота людямъ, живущимъ на земляхъ Симонова мон. въ селахъ и деревняхъ Берендѣевскихъ, 1470 г. (изд. по подл.). А. юр. быт., т. I, № 31, хин.
- Жал. льгот. гр. сел. Сватк. 1439 г. Жалованная льготная грамота вел. кн. Василія Васильевича людямъ села Сватковскаго 1439 г. (изд. по подлин.). А. юр. быт., т. І, № 31, у.
- Жал. льгот. гр. Тр. Серг. мон. 1445 1446 г. Жалованная льготная грамота вел. кн. Василія Васильевича людямъ, живущимъ на земляхъ Троицкаго мон., 1445—1446 г. (въ подлин.). А. юр. быт., т. I, № 31, vii.
- **Жал. льгот. гр. Угл. 1434 1447 г.** Жалованная льготная грамота кн. Дмитрія Юрьевича на Угличскія села и деревни Троицкаго Сергієва мон. 1434 1447 г. (изд. по подлин.). А. юр. быт., т. I, № 31, гг.
- Жал. несуд. гр. Новг. мон. 1551 г. Жалованная несудимая грамота Новгородскому Юрьеву мон. 1551 г. (въ спискъ). Доп. акт. ист., т. I, № 46.
- Жит. Авкс. Мин. чет. февр. Житіе св. арх. Авксивія, изъ февр. Минеи четіи Моск. Дух. Академіи по сп. XV в. № 584, стр. 190 и слѣд. См. Свпд. и зам., т. II, стр. 380.
- Жит. Авраам. Смол. Житіе св. Авраамія Смоленскаго,

- составленное инокомъ Ефремомъ. См. Макарій, Ист. Рус. цер., т. III, стр. 268—271.
- Жит. Авр. и Леон. XVI в. Житіе Авраамія и Леонтія, Ростовскихъ чудотворцевъ, изъ Сборника XVI вѣка Моск. синод. библ. — См. Бусл. № 36.
- Жит. Агае. Мин. чет. февр. Мученіе св. муч. Агаеія, изъ февр. Минеи четій по сп. XV в. Моск. Дух. Акад. № 584, стр. 70 — 79. — См. Свид. и зам., стр. 378.
- Жит. Анан. Мин. чет. апр. Житіе св. Акакія изъ Минеи четій за апрѣль мѣсяцъ Моск. синод. библ. № 91 = 265, XVI в.; л. 254 и слѣд.
- Жит. Алдр. Мин. чет. февр. Житіе и хоженіе препод. Александра изъ февр. книги Минеи четіи по списку XV в. Моск. Дух. Академіи № 584, стр. 225—250.— Свод. и зам., т. II, стр. 380.
- Жит. Алекс. Мак. (Хроногр. XVI в.). Житіе Александра Македонскаго по Хронографу XVI вѣка; выписки изъ Словаря А. Х. Востокова.
- Жит. Ал. ч. Бож. (Златостр. XII в.). Житіе Алексівя человівка Божія изъ рукописи XII в. "Златоструй" Имп. публ. библіотеки; выписки см. Др. пам., изд. І-е, стр. 192—199.
- Жит. Андр. Юр. Житіе Андрея Юродиваго по нѣсколькимъ спискамъ XV и ¡XVI въка. См. Свпд. и зам., № LXXXVII.
- Жит. Андр. Юр. (Макар. сп.). Житіе Андрея Юродиваго по списку Макарьевской Минеи четіи.
- Жит. Андр. Юр. (Син.). Житіе Андрея Юродиваго, по спискамъ Моск. синод. библіотеки XV—XVI вв.
- Жит. Анны Евфим. Житіе при. Анны, нареченной Евфиміанъ (память празднуется 16 іюня).
- Жит. Ант. Вел. XVI в. (В.) Житіе Антонія Великаго по сп. XVI в.; выписки изъ словаря А. Х. Востокова.
- Жит. Ант. Римл. Сказаніе о житіи Антонія Римлянина. Пам. Костомар., стр. 263 и сльд.
- **Жит. Аван. апр. 11.** Житіс преп. Аванасіи (память празднуется 11 апр.).
- **Жит. Варл. и Іос.** Житіе Варлаама и Іосафа.
- Жит. Варл. и loc. XV в. (В.) Житіе Варлаама и Іосафа по сп. XV в. Имп. публичной библ.; выписки изъ Словаря А. X. Востокова.
- Нит. Вас. Амас. Мин. чет. апр. Житіе Василія, епископа Амасійскаго, по Минев четін апрельской Моск. синод. библ. XVI в., № 91=265, л. 633 и след.
- Нит. Висар. Мин. чет. іюнь. Житіе св. Висаріона изъ іюньской Минеи четій Моск. синод. библ. XV—XVI в. № 89=205, л. 62 и слъд.
- Нит. Влад. Житіе св. Владимира, приписываемое Іакову, черн. Печерскому, по н'всколькимъ спискамъ. Макарій, Ист. Рус. и., т. І, стр. 264 и слъд. (2-е изд.); Мус.-Пушк. сб., стр. 74—80.
- Жит. Влас. Мин. чет. февр. Мученіе св. Власія взъ февр. Минеи четіи по сп. XV в. Моск. Дух. Акад. № 584, стр. 114—122. — См. Сопд. и зам., т. II, стр. 379.
- Жит. Григ. Акраг. XVI в. (В.) Житіе Григорія, еп. Акрагантійскаго, по сп. XVI в.; выписки изъ B.

- жит. Григ. Арм. Житіе Григорія, еп. Арменскаго, вѣроятно, изъ Минеи четій сентябрьской Синодальной библ. XVI в. См. Свод. и зам., т. ІІ, № 75.
- Жит. Дам. Житіе св. Даміана.
- Жит. Екат. Житіе св. Екатерины.
- Жит. Еразм. Мин. чет. іюн. Житіе св. Еразма по Минев четій іюньской Моск. синод. библ. XV—XVI в. № 89=205, л. 142 и слёд.
- Жит. Еутх. Мин. чет. апр. Житіе Еутихія, патріарха Константинопольскаго, изъ Минеи четіп апрѣльской Моск. синод. библ. XVI в. № 91—265, л. 92 и слѣд.
- Жит. Зосим. и Савват. Житіе Зосимы и Савватія по по рукоп. Моск. синод. библ. XVI в. Бусл. № 35.
- жит. Io. Злат. Житіе Іоанна Златоустаго, написанное Георгіємъ, архіен. Александрійскимъ, по рукописи Чудова мон. д. 1400 г. (?)
- Жит. Io. Злат. XV в. (В.) Житіе Іоанна Златоустаго по сп. XV в. Моск. публ. муз. № 150; выписки изъ В. Жит. Io. Мил. — Житіе св. Іоанна Милостиваго.
- жит. lo. Пост. Житіе Іоанна Постника; выписки взяты, между проч., изъ рук. Пандектовъ Никона Черногорца (см. Свъд. и зам., т. II, стр. 229).
- Жит. Іос. Прекр. Житіе Іосифа Прекраснаго.
- Жит. lo. черн. Житіе Іоанна черноризца.
- Жит. Киріан. Житіе св. Киріака изъ Минеи четіи сентябрьской Моск. синодальной библ. XVI в. См. Свюд. и зам., т. II, № 75.
- Жит. Козм. Дам. Житіе свв. Козмы и Даміана.
- Жит. Кондр. XI в. Отрывокъ житія св. Кондрата изъ рукориси XI в. Имп. публ. библ. Др. пам., изд. I-е, стр. 169—170.
- жит. Конст. кн. Муром. Сказаніе о житіи Константина, кн. Муромскаго. Пам. Костомар., стр. 229 и сльд.
- Жит. Конст. Фил. XV в. Житіе Константина философа по рукоп. Моск. Духовной Академій XV в. № 19. Бо-дянскій. Кир. и Мев., стр. 3.
- Жит. Манд. Мин. чет. февр. Житіе при. Македонія изъ Минеи четіи XV в. Моск. Дух. Академіи № 584, стр. 330 и слъд. См. Свъд. и зам., т. II, стр. 381.
- Жит. Мар. Ев. Мин. чет. апр. Житіе Марка евангелиста изъ Минеи четіи апрѣльской Моск. синод. библ. XVI в. № 91=265, л. 620 и слѣд.
- Жит. Мар. Ег. Мин. чет. апр. Житіе Маріи Егицетской изъ Минеи четін апрѣльской Моск. синод. библ. XVI в. № 91=265, л. 1 и слѣд.
- Жит. Март. Мин. чет. февр. Житіе Мартиніана черноризца изъ Минеи четіи февральской по сп. XV в. Моск. Дух. Академіи № 584, стр. 130 и слѣд. — См. Свод. и зам., т. II, стр. 379.
- Жит. Мес. Житіе Месодія по сп. XII—XIII в. Моск. Успенскаго соб. № 175. Бодянскій. Кир. и Мес. стр. 1.
- Жит. Мев. Макар. Мин. чет. Житіе Меводія, арх. Моравскаго, по сп. Макарьевскихъ Четій-миней Успенскаго собора въ Москвъ (Бусл. № 41). Выписки введены на основаній указаній Словаря Ф. Миклошича.

- Жит. Никиф. Мин. чет. февр. Житіе св. Никифора, мученика Антіохійскаго, по Минев четін февральской Моск. Духовной Акад. XV в. № 584, стр. 97 и след. См. Свяд. и зам., т. ІІ, стр. 379.
- Жит. Ник. Мин. чет. апр. Житіе прп. Никиты изъ Минеи четіи апръльской Моск. синод. библ. XVI в. № 91=265, л. 28 и слъд.
- Жит. Никол. воин. Житіе Николая воина (пом'вщается въ минеяхъ-четіяхъ подъ 23 дек.).
- Жит. Ник. Студ. Мин. чет. февр. Житіе Николы, игумена Студійскаго монастыря, изъ февральской книги Минеи четіи по сп. Моск. Дух. Акад. XV в. № 584, стр. 51 и сл'ёд. См. Свюд. и зам., т. II, стр. 378.
- Жит. Ниф. 1219 г. Житіе Нифонта по сп. 1219 г. Троицко-Серг. лавры; см. Др. пам., изд. І-е, стр. 221—222.
- Жит. Ниф. XIII в. Житіе Нифонта по сп. XIII в. Моск. публ. музея; см. Др. пам., изд. І-е, стр. 227—229.
- Жит. Онуфр. Мин. чет. iюн. Житіе прп. Онуфрія по іюньской Минев четіи Моск. синод. б. XV—XVI в. № 89=205, л. 157 и слёд.
- Жит. Паис. Житіе Паисія Великаго (пом'вщается въ Минеяхъ четіяхъ подъ 19 апр.).
- Жит. Памф. XIV—XV в. Житіе св. Памфила по списку XIV—XV в.
- Жит. Пафн. Мин. чет. февр. Житіе св. Пафнутія изъ февр. Минеи четіи Моск. Дух. Академія XV в. № 584, стр. 277—281. См. Свид. и зам., № 64.
- Жит. Паре. Мин. чет. февр. Житіе св. Паресніа, сп. Лампсакійскаго, изъ февральской книги Минеи четіи по рукописи XV в. Моск. Дух. Акад. № 584, стр. 83 и слѣд. См. Сепд. и зам., № 64.
- Жит. Петр. Ас. Мин. чет. іюн. Житіс св. Петра Асонскаго изъ іюньской Минеи четіи Моск. синод. библ. XV—XVI в., № 89=205, л. 186 и слъд.
- Жит. Петр. Берн. Мин. чет. іюн. Житіе св. Петра Беркана, царевича Ордынскаго, изъ Минеи четій іюньской Моск. синод. библ. XV—XVI в. № 89=265, л. 406 и слёд.
- Жит. Петр. Гал. Мин. чет. февр. Житіе св. Петра Галатскаго изъ Минеи четіи за февр. м'єс. по рукописи Моск. Дух. Академіи XV в. № 584, стр. 256 и сл'єд. — См. Свыд. и зам., т. II, стр. 380.
- **Жит.** Піон. Житіе св. Піонія, пресвитера Смирнскаго (память празднуется 12 марта).
- Жит. Пол. Мин. чет. февр. Житіе преп. Поликарпа, епископа Смирнскаго, изъ Минеи четіи февральской по сп. Моск. Дух. Академіи XV в. № 584, стр. 260 и слъд. См. Сопд. и зам., т. II, стр. 380.
- Жит. Попл. Мин. чет. февр. Житіе преп. Поплія изъ февр. Минеи четіи XV в. Моск. Дух. Акад. № 584, стр. 252 и слъд. — См. Сопд. и зам., т. II, стр. 380.
- Жит. Порф. Мин. чет. февр. Житіе преп. Порфирія, еп. Газкійскаго, изъ Минеи четіи февральской по сп. XV в. Моск. Духовной Академіи № 584, стр. 281 и слъд. См. Свод. и зам., т. ІІ, стр. 381.
- Жит. пр. Елис. Житіе прор. Елисея (праздн. 14 іюня).

- Жит. Савв. осв. XVI в. (В.) Житіе Саввы освященнаго въ Сборникъ XVI в. Имп. публ. библ.; выписки изъ В.
- жит. св. 1529 г. (в.) Сборникъ житій святыхъ 1529 г.; выписки изъ Словаря А. Х. Востокова.
- **Жит. св. XVI в.** (В.)  $\dot{\mathcal{H}}$ итія святыхъ по рукописи XVI в. Имп. публичной библ.; выписки изъ B.
- Жит. св. Тр. Житія святыхъ по рукоп. Троицко-Сергіевск. лавры XIV в. — См. Бусл. № 19.
- Жит. Сид. юрод. XVI в. (В.) Житіе Сидора Твердослова, юродиваго; выписки изъ Словаря А. Х. Востокова.
- Hur. Cum. Život sv. Symeona od krále Štěpána z rukopisu XIII stoleti; vydal P. J. Šafařik. V Praze. 1851.
- Жит. Сим. Ст. XIII в. Житіе св. Симеона Столиника, находящееся въ началъ рукописи Пандектовъ Никона Черногорца 1296 г. Моск. синодальной библ.
- Жит. Сим. Урод. Житіе Симеона, иже Христа ради урод. (пом'вщается въ Минеяхъ четіяхъ подъ 21 іюл.).
- Жит. Стеф. Перм. Житіе св. Стефана, епископа и учителя земли Пермской, написанное Епифаніемъ послъ 1396 г. (годъ смерти Стефана).
- **Жит. Стеф. Сурож.** Житіе Стефана испов'ядника, еп. Сурожскаго (память празднуется 15 дек.).
- Жит. Страт. въ Жит. св. XVI в. См. Жит. Оеод. Стр. въ Жит. св. XVI в.
- Жит. Триф. Мин. чет. февр. Мученіе св. Трифона изъ февральской Минеи четіи по сп. XV в. Моск. Духовной Академіи № 584, стр. 16 и слѣд. См. Сепд. и зам., т. II, стр. 378.
- Жит. Февр. Мин. чет. іюн. Житіе преп. Февроніи изъ Минеи четіи за іюнь Моск. синод. библ. XV—XVI в. № 89=205, л. 354 и слѣд.
- **Жит.** Фил. Мил. (Сильв. сб.) Житіе Филарета Милостиваго по Сильвестровскому сборнику XIV в. Синодальной библіотеки. Сказ. Еср. Гл., стр. XIV—XVI.
- Жит. Фил. Мил. XIV в. (В.) Житіе Филарета Милостиваго по сп. Имп. публ. библ. XIV в.; выписки изъ В. Жит. Харит. Житіе св. Харитона изъ Минеи четіи
- мит. Дарит. дъитте св. даритона изъ минеи четти октябрьской (28 окт.).
- Жит. Харл. Мин. чет. февр. Мученіе св. Харлампія изъ февр. Минеи четій по сп. Моск. Дух. Акад. XV в. № 584, стр. 102 п слѣд. См. Сепд. и зам., т. ІІ, стр. 379.
- Жит. Өдры. Мин. чет. апр. Мученіе св. Өеодоры изъ Минеи четіи апрѣльской Моск. синод. библ. XVI в. № 91=265, л. 86 и слѣд.
- Жит. Өенл. XI в. Житіе великомученицы Өеклы изъ рукописи XI в. Имп. публичной библ. (отрывокъ). Др. пам., изд. I-e, стр. 170—171.
- Жит. Өеод. Сик. Мин. чет. апр. Житіе преп. Өеодора, иг. Сикейскаго мон., изъ Минеи четіи апрѣльской Моск. синод. библ. XVI в. № 91=265, л, 370 и слъд.
- Жит. **Өеод. Ст. XIII** в. Жизнь преп. Өеодора, игумена Студійскаго, изъ Сборника житій XIII в. Моск. публ. музея; см. Др. пам., изд. I-e, стр. 229—232.
- Жит. **Өеод. Стр. Мин. чет. февр.** Мученіе св. Өеодора Стратилата изъ Минеи четіп февральской по сп. XV в.

- Моск. Дух. Академін № 584, стр. 341 и слѣд. См. Свпд. и зам., т. II, стр. 381.
- Жит. Өеод. Стр. въ Жит. св. XVI в. (В.) Житіе св. Өеодора Стратилата изъ Сборника житій святых XVI в.; выписки изъ Словаря А. Х. Востокова.
- Жит. Өеодул. Мин. чет. февр. Мученіе св. Өсодулін изъ Минеи четіи февральской по сп. Моск. Дух. Академіи XV в. № 584, стр. 44 и слѣд. См. Свпд. и зам., т. II, стр. 378.
- Жит. Оом. Дерф. Мин. чет. іюн. Житіе преп. Оомы Дерфукина изъ Минеи четіи іюньской Моск. синод. библ. XV—XVI в. № 89—205, д. 230 и слѣд.
- Журн. Мин. вн. д. Журналъ министерства внутреннихъ дълъ.
- Журн. Мин. нар. пр. Журналъ министерства народнаго просвъщения.

# з.

- Зав. XII патр. Завѣты двѣнадцати патріарховъ изъ Пален XIV в. Алекс. Невск. лавры и 1477 г. Моск. синодальной библ. Тихопр., т. I, стр. 96—232.
- Завъщ. тыс. Георг. Сим. д. 1157 г. Завъщаніе тысяцкаго Георгія Симоновича до 1157 г.; приводится какъбы дословно въ Патерикъ Печерскомъ въ Сказаніп о покованіи раки преп. Өеодосія.
- Заеми. каб. гр. м. Кипр. 1389 г. Заемная кабальная грамота митр. Кипріана и Ростовскаго арх. Өеодора Николаву нотар'в Діорминефту 1389 г. (въ сп. XVI в.). А. ист., т. I, № 252.
- Заемн. каб. Дм. Истом. 1529 г. Заемная и закладная Дмитрія Истомина 1529 г. (въ подл.). А. юр., № 236.
- Заемн. наб. Ив. Наб. 1428—1434 г. Заемная и закладная Ивана Кабачина, писанная между 1428 и 1434 гг. (въ сп. XVI в.). А. юр., № 232.
- Заемн. наб. Наум. и Онц. Негод. 1483 г. Заемная и закладная Наума и Онцифора Негодяевыхъ съ товарищами 1483 г. (въ подлин.). А. 10р., № 233.
- Заемн. наб. Труш. и Ос. Ил. 1537 г. Заемная и закладная Осипа, Владимира и Степана Трушевскихъ и Осипа Ильина 1587 г. (въ спискъ). А. 100р., № 238.
- Зак. Греч. Судебникъ царя Константина (эклога Льва Исаврянина и Константина Копронима, въ Руссковъ переводъ вопіедшая въ Кормчія книги и нъкоторые списки лътописи). См. Соф. вр., т. І, стр. 130 и смд. Закладн. 1349 г.
- Закладн. Вл. Степ. 1349 г. } Закладная Двинского владильца Власія Степановича мон. св. Николая на Чух-ченем в (изд. по снимку). А. юр., № 234.
- Закладн. зап. Череп. 1386 г. Закладная запись на село Черепино, 1386 г. (сохран. въ подл.). Рус. истор. библ., т. II, № 3.
- Закладн. на пуст. XV в. Закладная кабала Васюка Ноги Есинова на пустошь XV въка (издана по подл.). А. пор. быт., т. II, № 126, пг.
- Занладн. Польск. н. Влад. 1388 г. Закладная грамота Польскаго кор. Владислава Ягелла Молдавскому воеводъ Петру (изд. по подлин.). А. зап. Рос., т. І, № 8, г.

- Закладн. Сем. Степ. нач. XV в. Закладная кабала Се- | Зап. при кн. Ев. чт. 1307 Запись при книгъ Евангельмена Степанова Рознъжскаго на землю и воды XV в. (въ спискѣ). А. юр. быт., т. II, № 126, п.
- Зак. Стеф. Душ. Законникъ Стефана Душана; выписки провърены по изданію Зигеля (С.-Пб. 1870).
- Зак. судн. Конст. (В.) Законъ судный царя Константина; выписки изъ Словаря А. Х. Востокова.
- Замьч. о книгь "Варяги и Русь". Замъчанія о книгъ С. А. Гедеонева "Варяги и Русь" (С.-Пб. 1878) И. И. Срезневскаго (Отчетъ о 20-мъ присужденіи наградъ графа Уварова, стр. 666-700).
- Зап. Арх. об. Записки отделенія Русской и Славянской археологіи Имп. Археологическаго общества.
- Зап. Бор. Тютш. 1461 1464 г. Запись Бориса Тютшева митр. Өеодосію 1461—1464 г. (по списку). A. юр. быт., т. І, № 118, п.
- Зап. в. н. Дм. Ив. 1393 г. Запись о даньи вел. кн. Лмитрія Ивановича Троицко Сергіеву мон.: сохранилась въ спискъ въ Никоновской лътописи.
- Зап. Гр. Нис. Запись Григорія Киселева 1492 г. (въ синскѣ). А. Арх. экс., т. І, № 74, пп.
- Зап. Дан. Блин. 1461 1464 г. Заппсь Данила Блинова митр. Өеодосію 1461—1464 г. (въ спискъ). А. юр. быт., т. І, № 118, п.
- Зап. догов. о розътзд. зем. 1498—1499 г. Запись договорная о розъезде земли 1498—1499 г. (въсписке). А. юр. быт., т. І, № 112, г.
- Зап. Лавр. л. 1377 г. Запись монаха Лаврентія, писпа Лаврентьевской летониси, подъ 1377 г. — См. Литоnucs no Aasp. cn. 1872, cmp. 463-464.
- Зап. Лжедим. 1604 г. Запись Лжедимитрія Юрію Мнишку 1604 г. (въ подлин.). Собр. госуд. гр., т. II, № 76.
- Зап. Луц. еп. ю. 1398 г. Запись еп. Луцкаго Гоанна кор. Польскому объ уплать 200 гривенъ и 30 коней 1398 г. (въ подлин.). А. зап. Рос., т. І, № 12.
- Зап. м. Зос. 1492 г. Запись Григорія Лыкова митр. Зосим 1492 г. (въ спискъ). А. юр. быт., т. І, № 118. IV.
- Запов. Тавр. 1590 и 1598 г. Заповъдныя крестьянъ Тавренской волости (въ подлин.). А. юр. № 358, г., и.
- Зап. о разрис. Сп.-Пр. цер. 1380 г. Запись о разрисовкѣ Спасо-Преображенской церкви Новгородскаго Ковалева мон. Изв. Ак., т. VI; стр. 381.
- Зап. о Ржевск. дан. п. 1479 г. Запись о Ржевской дани послѣ 1479 г. (въ списк.). А. зап. Рес., т. I, № 71; Мух. сб., № 29.
- Зап. Отд. Рус. и Слав. арх. Записки отдъленія Русской и Славянской археологіи Имп. археологическаго общества. С.-Пб. 1851 и след.
- Зап. при Ев. 1317 г. Запись при книгъ Евангельскихъ чтеній 1317 г. Имп. Акад. Наукъ.
- Зап. при Ев. 1412 г. Запись при книгъ Евангельскихъ чтеній 1394, 1400 или 1412 г. Сепд. и зам., № 27.
- Зап. при нн. Ап. чт. 1307 г. Запись при книгъ Апостольскихъ чтеній 1307 г. Моск. синодальной библ., No. 45. — Cm. On, m. I, cmp. 292—293.

- скихъ чтеній 1307 г. Московской синодальной библ. № 21. — Cm. On., m. I, cmp. 216—217.
- Зап. при кн. Ев. чт. И. п. библ. д. 1400 г. Запись при книгь Евангельскихъ чтеній, Имп. публичной библ. до 1400 г.; см. Др. пам., изд. ІІ-е, стл. 290—291.
- Зап. при книг. Упыр. Запись Упыря Лихого при книгахъ пророческихъ 1047 г. (въ сп. XV в.).
- Зап. Р. отд. Арх. общ. см. Зап. Отд. Рус. и Слав. арх. Зап. Сильв. иг. 1116 г. — Запись игумена Сильвестра при Пов'єсти временныхъ л'єть. Пов. вр. л. 1872, стр. 191.
- Зах. Книга прор. Захаріи. Зах. (толк.) — Толкованія по книгу прор. Захаріи.
- Зах. по сп. XV в. (В.) Книга прор. Захарін по сп. XV в.; выписки изъ Словаря А. Х. Востокова.
- Зах. (толк. Упыр.) Толкованія на книгу прор. Захарін по копін XV в. съ рук. Упыря Лихого 1047 г.
- Зах. (Упыр.) Книга прор. Захаріи по копіи XV в. со списка Упыря Лихого 1047 г.
- Зерцало XVII в. Зерцало XVII в.; какимъ спискомъ пользовался И. И. Срезневскій, указаній не сохранилось.
- Зинов. Отен. о ерес. Носого. Зиновія Отенскаго о ереси Василія Косого. ("Истины показаніе къ вопросившимъ о новомъ ученіи"). Правосл. собес. 1863 и 1864 г.
- Златостр. XII в. Златоструй по сп. Имп. публ. библіо-XII в.; см. Др. пам., изд. I-е, стр. 192 и сапд.
- Златостр. XIV в. Златоструй по сп. XIV в. Пов. о напад. Скиф. во время Иракл. — Повъсть о нападеніи Скифовъ во время императора Ираклія.
- Златостр. 1474 г. Златоструй библіотеки Моск. Духовной Академіи 1474 года. — См. Бусл., № 32.
- Златостр. Чуд. XVI в. Златоструй Чудовскаго монастыря XVI в. — См. Оп., II, 2, стр. 126.
- Злат. ціп. д. 1400 г. "Книг глибін Злага чепь" Троицко-Серг. лавры д. 1400 г.; см. Др. пам., изд. І.е. cmp. 269-271.

#### И.

- Иван. Годин. Былина объ Иван' Годинович Е. Кирш. Данил., стр. 135—147.
- Ив. Гост. с. Былина объ Иванъ гостиномъ сынъ. Кипш. Данил., стр. 54-60.
- Игн. Бог. XVII в. Послапія св. Игнатія Богоносца по списку XVII в. Московской синодальной библіотеки № 109. -- См. On., II, 2, стр. 13 — 16.
- Игн. Пут. 1392 г. Записки Игнатія чернеда о путешествій митр. Пимена въ Царьградъ и Іерусалимъ. Сказ. Рус. нар., т. VIII, стр. 97 — 108; Никон. л., т. IV, cmp. 158-184.
- Изб. 1073 г. Изборникъ Святославовъ (Съборъ отъ многъ отыць), написанный діак. Іоанномъ въ 1073 г. Выписки провърены по фотолптографич. снимку, изд. Обществомъ любит. древн. рус. письм. (С.-Пб. 1880).
- Изб. д. 1300 г. "Кий нарицанизмым изборникъ и W многъ объ тълкованъг". Рукопись XIII въка Имп. публичной библіотеки. — См. Лавр., 17—24.

- **Изб.** 1403 г. Изборникъ 1403 года Моск. синодальной библ. № 162. См. Оп., II, 2, стр. 406—409.
- Избир. гр. Бор. Өед. Год. Избирательная грамота царя Бориса Өедоровича Годунова 1598 г. Др. Рос. В., т. VII, стр. 83 и слпд.
- Изв. Ак. Изв'єстія Второго отд'єленія Ими. Академіи Наукъ. С.-Пб. 1852—1862.
- Изв. Ак. Мат. Матеріалы для словаря и грамматики, печатавшіеся при Изв'єстіяхъ Второго отд'єленія Ими. Академіи Наукъ.
- Изв. Арх. Общ. Изв'єстія Императорскаго археологическаго общества. С.-Пб. 1858 и сл'єд.
- Измар. XIV в. Измарагдъ до 1350 года Московскаго публичнаго музен № 186; см. Рум., стр. 233—235.
- Измар. 1509 г. (В.) Измарагдъ по сп. 1509 г. Имп. публичной библ.; выписки изъ Словаря А. Х. Востокова.
- Измар. 1518 г. Книга Измарагдъ 1518 г. Моск. синодальной библ. № 230. См. Оп., II, 3, стр. 53—83. Сл. Панк. Слово св. Панкратія (л. 194 и слод.).
- И. И. Срезн. Хож. за три мор. Хоженіе за три моря Аванасія Никитина 1466 — 1472 гг. Чтенія И. И. Срезневскаго. С.-Пб. 1857.
- Илар. Зак. Благ. Слово о законѣ и благодати митроп. Иларіона по нѣсколькимъ спискамъ. См. Прибавл. твор. св. о., т. II, стр. 223 и слод; Мус.-Пушк. сб., стр. 32 и слод.
- Илар. Исп. вър. Исповъдание въры митр. Илариона. См. Прибава, твор. св. о., т. II, стр. 253—255.
- Илар. Сл. Слово Иларіона, митрополита Кіевскаго. См. Прибавл. твор. св. о., т. II, стр. 293 и слад.
- Ил. Новг. поуч. Поученіе Иліи, арх. Новгородскаго, XII в. въ спискъ XV в. (Сборникъ Моск. публ. музея № 2515). См. А. Павловъ: Неизданный памятникъ Русскаго перковнаго права XII в. (С.-Пб. 1890).
- Ип. л. Лѣтопись по Ипатскому списку; выписки провѣрены по изданію Археогр. Коммиссіи (С.-Пб. 1871).
- Ипол. Антихр. "Иполита епискоуна съказанія о Христось и о антихристь", по рук. Чудова мон. XII в. Невостр., стр. 1—109; Сказ. антихр., стр. 5—35.
- Ипол. Дан. Толкованія пророчествъ Даніила, приписываемыя св. Иполлиту, по рук. Моск. Духовной Академіи (?); см. Сказ. антихр., стр. 35 и слод.
- Ирм. Новг. Соф. XIII в. Ирмологій до 1250 г. Софійской библ.; см. Купр. Обозр., стр. 4—5; Макарій, Ист. Рус. и., т. III, стр. 295—305.
- **Ирм. он. 1250 г.** (Амф.). Ирмологій библ. Воскресенскаго Новоіерусалимскаго монастыря; выписки словъ изъ этого памятника см. *Изв. Ак.*, т. X.
- Ирм. 1344 г. Ирмологій Московской Синодальной библ., 1344 г.
- Ис. Книга пророка Исаіи.
- Исидор. Sancti İsidori Hispanensis opera omnia (Migne, Patrolog. tt. 68—71). Исидор. Orig. Isidori Hispanensis Originum libri XX (ib., t. 70).
- Исих. пресв. къ Осодул. Исихія пресвитера къ Осодулу

- словеса душеполезна по сп. 1431 г. Моск. публичнаго музея № 200; выписки изъ Словаря А. Х. Востокова. Ис. по сп. XV в. (В.) Книга прор. Исаіи по спискамъ XV в.; выписки изъ Словаря А. Х. Востокова.
- Ис. Сир. и Петр. Дам. XVII в. Исаака Сирина и Петра Дамаскина воспоминаніе къ своей дупув по сп. XVII в. Моск. синодальной библ. № 140. Оп., II, 2, стр. 185—193
- Ис. Сир. Поуч. XVI в. Поученіе Исаака Сирина XVI в. по сп. Московской синодальной библіотеки XVI в., № 131. См. Оп., II, 2, 156—177.
- Ис. Сир. Поуч. 1525 г. Поученія Исаака Сирина, по списку 1525 г., Московской синодальной библіотекя, № 132. — См. Оп., II, 2, стр. 177—178.
- Ис. (толк.) Толкованія на книгу пр. Исаіи.
- Ис. (толк. Упыр.) Толкованія на кн. прор. Исаіи по сп. XV в., скопированному съ рук. Упыря Лихого 1047 г.
- Истор. чтенія. Историческія чтенія о языкѣ и словесности. С.-Пб. 1854—1857.
- Ист. Рос. iep. Исторія Россійской ісрархіи преосв. Амвросія. М. 1807—1815.
- **Ис.** (Упыр.) Книга прор. Исаін по списку XV в., скопированному съ рук. Упыря Лихого 1047 г.
- Исх. Исходъ вторая изъ пяти книгъ Моисеевыхъ.
  Исх. Моис. XV XVI в. Исходъ Монсеевъ по Минсъ
  четін XV—XVI в., Софійской библ. Пам. отреч. Рус.
  литер., т. I, стр. 223 и слад.
- Исх. по сп. XIV в. Книга Исхода, по рукописи Троицко-Серг. лавры XIV в.; см. Свид. и зам., № 91.

## I.

- Так. Соборное посланіе св. ап. Такова по н'есколькимъ спискамъ.
- Іан. Бор. Гл. "Сказание страстотерпьцю Бориса и Глеба" черноризца Іакова, по Сильвестровскому списку XIV века; выписки проверены по литограф. снику (Сказ. Бор. Гл.).
- Іан. Бор. Гл. (Чтен.). Исправленный текстъ Сказанія Іакова о Борисъ и Глъбъ, напечатанный И. И. Срезневскимъ (Сказ. Бор. Гл.).
- Іан. Пам. Влад. "Память и похвала князю Русскому Володимеру" черноризца Іакова, по нёсколькимъ спискамъ. — См. Христ. чтен. 1849 г., т. II, стр. 317— 329; Мус. Пушк. сб., стр. 17—31.
- Іак. посл. Дм. д. 1078 г. "Слово къ Божию слузѣ вел. кн. Дмитрию" (Изяславу) черноризца Іакова. — См. Макарій, Ист. Рус. ц., т. II, стр. 303—306.
- leз. Книга пророка Іезекіиля.
- les. no cn. XV в. (В.) Книга прор. Іезекіндя по сп. XV в.; выписки изъ Словаря А. Х. Востокова.
- Іез. (толк.). Толкованія на книгу пророка Ісзекінія.
  Ісз. (толк. Упыр.). Толкованія на книгу прор. Ісзекінія, по сп. XV в., скопированному съ рукописи Упыря Лахого 1047 г.
- les. (Упыр.). Книга пр. Іезекіиля, по сп. XV в., скопированному съ рукописи Упыря Лихого 1047 г.

- lep. Книга прор. Іереміи.
- lep. по сп. XV в. (В.) Книга прор. Іереміи по сп. XV в.; выписки изъ Словаря А. Х. Востокова.
- lep. (толк.) Толкованія на книгу прор. Іереміи.
- lep. (толк. Упыр.) Толкованія на книгу пр. Іереміи по сп. XV в., скопированному съ рукописи Упыря Лихого 1047 г.
- lep. (Упыр.) Книга прор. Іеремій по сп. XV в., скопированному съ рукописи Упыря Лихого 1047 г.
- Інс. Нав. Книга Іисуса Навина.
- ис. Нав. по сп. XIV XV в. Книга Іисуса Навина по сп. Троицко-Сергіевской лавры XIV — XV в.
- ю. Евангеліе отъ Іоанна.
- 10. 1, 2 и 3. Соборныя посланія ап. Іоанна.
- ю. Богосл. Вопр. Авр. Елеон. XVI в. Вопросы Іоанна Богослова Аврааму на Елеонской горф изъ Сборника XVI въка Моск. Духовной Академіи, № 167/521. Тихонр., т. II, стр. 197-204.
- ю. Богосл. Вопр. Авр. Елеон, XVI в. Рум. Вопросы Іоанна Богослова Аврааму на Елеонской горѣ по сп. XVI в. Моск. публ. музея. Тихонр., т. II, стр. 204-210.
- ю, Богосл. Вопр. Авр. о прав. душ. XVI в. Вопросы Іоанна Богослова Аврааму о праведныхъ душахъ по сп. XVI в. Моск. Духовной Акад. Тихонр., т. II, стр. 193—196.
- ю. Богосл. Вопр. Оавор. гор. по сп. XV в. Вопросы Іоанна Богослова на горъ Оаворской, по сп. XV въка Моск. синодальной библ. № 682. Тихонр., т. II, стр. 174-
- ю. Богосл. Вопр. Фавор. гор. по сп. XVI в. Вопросы Іоанна Богослова на гор'в Оаворской по сп. XVI в. Моск. синодальной библіотеки № 639. Тихонр., т. II, cmp. 182-192.
- loв. Книга Іова.
- юв. по сп. 1499 г. Книга Іова по сп. 1499 г.
- loв. по сп. 1558 г. Книга Іова по сп. 1558 г. Моск. синод. библ. № 2 (On., m. I, стр. 2 и слад.).
- юв. по сп. XVI в. (В.) Книга Іова по сп. XVI в. Моск. публичи. музея; выписки изъ словаря А. Х. Востокова.
- ю. Дам. въ Сбор. XV в. -- Творенія св. Іоанна Дамаскина въ Сборникѣ XV в.
- ю. Дам. Кн. фил. XVI в. Книга философская Іоанна Дамаскина съ другими статьями, по сп. XVI в. Моск. синод. библ. № 158. — См. Оп., II, 2, стр. 319 — 323.
- ю. Дам. О прав. вър. 1401 г. Богословіе Іоанна Дамаскина въ Сборник 1401 г. Моск. синод. библютеки. -Cm. On., II, 2, cmp. 316-317.
- ю. Дам. О прав. вър. XVI в. Богословіе Іоанна Дамаскина въ переводъ Іоанна екзарха Болгарскаго, по рукониси Синодальной библіотеки XVI в. № 156. — Cm. On., II, 2, cmp. 307-318.
- ю. Дам. Твор. XVII в. Творенія Іоанна Дамаскина на Польско-Русскомъ языкъ, по списку XVII въка. Моск. публичнаго музея № 193. — См. Рум., стр. 240—244.
- 10. енз. Бог. Богословіе св. Іоанна Дамаскина въ переводъ Іоанна, екзарха Болгарскаго, по сп. Московск. синод. библ. до 1200 г.; выписки провърены по изда- I ю. Злат. въ Сбор. XVII в. — Слова Іоанна Златоустаго

- нію Общества исторіи и древностей Россійскихъ. (М. 1879).
- Іо. екз. Бог. (В). Богословіе Іоанна Дамаскина въ перевод'в Іоанна, екзарха Болгарскаго, по спискамъ XVI и XVII вв.; выписки изъ Словаря А. Х. Востокова.
- 10. енз. Грам. Грамматика св. Іоанна Ламаскина въ переводъ Іоанна, екз. Болгарскаго. — См. Калайд. Іо. екз., стр. 167-173.
- 10. екз. Ки. фил. Книга философская Іоанна Дамаскина въ переводъ Іоанна, екз. Болгарскаго. — См. Калайд. Іо. екз., стр. 75 и слъд. и 167-173.
- Іо. енз. Сл. на Возн. Слово Іоанна, екз. Болгарскаго, на Вознесеніе (въ сп. 1535 г.). — См. Калайд. Іо. екз., cmp. 174-177.
- Іо. екз. Шест. 1263 г. Шестодневъ Іоанна, екзарха Болгарскаго, по сп. 1263 г. Моск, синодальной библ., № 54 (Сербскаго письма); выписки провърены по изданію Имп. Общества исторіи и древностей Россійскихъ (М. 1879); см. On., II, 1. стр. 1—30.
- ю. енз. Шест. XV в. Шестодневъ Іоанна екзарха по сп. XV в. Моск. синод. библ. № 55. — См. Оп., II, 1, стр. 30-34.
- lo. екз. Шест. XVI в. Шестодневъ Іоанна, екзарха Болгарскаго, по списку XVI в. Моск. синод. библіотеки № 57 (правописанія Русскаго). — См. Оп., II, 1, 36—
- Io. екз. Шест. XVII в. Шестодневъ Іоанна, екзарха Болгарскаго, по сп. Моск. синодальной библіотеки XVII B.  $N_2$  58 (правописанія Русскаго). — См. On., II, 1, cmp. 38-42.
- Іо. енз. Шест. (В.) Шестодневъ Іоанна, екз. Болгарскаго по выпискамъ, находящимся въ Словарѣ А. Х. Востокова.
- Io. Злат. 1555 г. Собраніе словъ поучительныхъ главнымъ образомъ изъ твореній Іоанна Златоустаго по сп. 1555 г. Моск. публичнаго музея № 182. — См. Рум., стр. 250 и слъд.
- 10. Злат. XIV в. Поученія Іоанна Златоустаго изъ рукописей XIV в.
- 10. Злат. XV в. Поученія Іоанна Златоустаго изъ рукописей XV в.
- Злат. 1523 г. Собраніе словъ поучительныхъ, большею частью сочиненія Іоанна Златоустаго по сп. 1523 г. Моск. публичнаго музеума № 181. — См. Рум., cmp. 226-230.
- Io. Злат. Ант. XVI в. Беседы св. Іоанна Златоустаго къ Антіохійскому народу по рук. XVI в. Моск. синод. библ. № 125. — См. Оп., II, 2, стр. 111—119.
- 10. Злат. Бес. ев. Ме. XVI в. Беседы св. Іоанна Златоустаго на евангеліе отъ Матеея по тремъ спискамъ Моск. синодальной библіотеки №№ 82,83 и 84. — См. On., II, 1, cmp. 118—121.
- 10. Злат. Быт. Беседы св. Іоанна Златоустаго на книгу Бытія по списку XV в. Моск. синодальной библютеки №№ 61 и 62. — См. Оп., II, 1, стр. 45-53.

- въ Сборник поученій XVII в. Синодальной библіо- I loh. Книга пророка Іоны. теки № 212. — См. Оп., II, 2, стр. 670—673.
- 10. Злат. на вербн. Слово св. Іоанна Златоустаго на вербницу.
- 10. Злат. на Рож. Хр. Слово св. Іоанна Златоустаго на Рождество Христово. — См. Сборникъ XIII в. Имп. публ. библіотеки, Толстовскаго собранія (Оп. Толст., om∂. I, № 8).
- 10. Злат. Похв. ап. Павл. XVI в. Похвала апостолу Павлу Іоанна Златоустаго по Торжественнику XVI в. Моск. публ. муз. № 434 (Рум., стр. 676).
- 10. Злат. Сл. въ св. пят. XII в. Слово св. Іоанна Златоустаго въ св. пятокъ по сп. XII в.
- 10. Злат. Сл. об. 10. Кр. Мин. чет. іюн. Слово Іоанна Златоустаго на рождество Іоанна Крестителя изъ Минеи четін іюньской (подъ 24 числомъ).
- 10. Злат. толк. на Гал. Толкованія св. Іоанна Златоустаго на посланія ап. Павла Галатамъ.
- Ісил. Книга пророка Ісиля.
- loun. по сп. XV в. (В.) Книга прор. Іоиля по сп. XV в.; выписки изъ Словаря А. Х. Востокова.
- Іоил. (толк.) Толкованія на книгу прор. Іоиля.
- Іоил. (толк. Упыр.) Толкованія на книгу прор. Іоиля но сп. XV в., скопированному съ рук. Упыря Лихого 1047 r.
- louл. (Упыр.) Книга прор. Іоиля по сп. XV в., скопированному съ рукоп. Упыря Лихого 1047 г.
- Лид. Ιωάννου Λίδου: 1) ἐκ τῶν περὶ μηνῶν, 2) περὶ άρχῶν τῆς Ρωμαίων πολιτείας, 3) περὶ διοσημείων. Corpus scriptor. Byzant. 1837.
- 10. Льст. XII в. (В.) Льствица Іоанна Синайскаго по сп. XII в.; выписки изъ Словаря А. X. Востокова.
- 10. Льст. XIII в. Льствица Іоанна Синайскаго по сп. Моск. публ. музея XIII в. (ок. 1250 г.) № 199; см. Рум., cmp. 255.
- 10. Льст. 1334 г. Лъствица Іоанна Синайскаго по сп. 1334 г. Троицко-Сергіевской лавры; см. Др. пам., изд. І-е, cmp. 244-245.
- Io. Льст. 1453 г. Льствица Іоанна Синайскаго по сп. 1453 г. по сп. Моск. публ. музея № 201. — См. Рум., cmp. 268-269.
- Io. Льст. XIV в. Лъствица Іоанна Синайскаго по сп. XIV в. Моск. синод. библ. № 141; см. Оп., II, 2, стр. *193—205.*
- Io. Мал. Хрон. Хронографія Іоанна Малалы по сп. XV в. изъ Сборника Моск. главн. Архива Мин. иностранныхъ д'влъ. — См. Калайд. Io. екз., стр. 178 — 188; см. также Обол.
- Іо. митр. посл. Клим. Посланіе митр. Русскаго Іоанна II къ папѣ Клименту въ сп. XIV-XV в. Калайд., cmp. 209-218.
- Іо. митр. Прав. Правила церковныя, составленныя митр. Іоанномъ II; выписки провърены по снимку съ Синодальной кормчей кн. 1280-хъ гг., находящемуся въ бумагахъ И. И. Срезневскаго, и по изданію (Pyc. истор. библ., т. VI, стр. 1—20).

- lon. по сп. XV в. (В.) Книга прор. Іоны по сп. XV в.: выписки изъ Словаря А. Х. Востокова.
- Іон. (толк.) Толкованія на книгу прор. Іоны.
- IOH. (Упыр.). Книга прор. Іоны по сп. XV в., скопированному съ рукописи Упыря Лихого 1047 г.
- loph. For. "De Getharum sive Gothorum origine et rebus gestis" Іорнанда, еп. Равенскаго ("Colletion des auteurs latins". Paris. 1849); ссылки по главамъ.
- Ісс. Корм. Кормчая книга, списанная Рязанскимъ епископомъ Іосифомъ и послужившая оригиналомъ для Рязанской кормчей 1284 г.
- юс. Флав. В. Іуд. Книга Іосифа Флавія о войнъ Іудейской изъ Русскаго истор. сборника XV в.; см. Свид. и зам., т. III, стр. 133 и слыд.
- юс. Флав. Др. Іосифа Флавія Древности изъ Русскаго историческаго сборника XV в. — См. •Свъд. и зам., т. III, стр. 133 и слъд.
- I. Сир. Книга Іисуса сына Сирахова по нѣсколькимъ спискамъ.
- Іуд. Посланіе ап. Іуды по нѣсколькимъ спискамъ.

## ĸ.

- Каб. грам. 1389 г. тоже, что Заемн. наб. гр. м. Кипр. 1389 г.
- Каб. заклад. XIV в. Закладная кабала XIV в. на землю (сохранилась въ подлин.). А. юр. быт., т. II, № 126, г
- Каземб. Примъчанія А. К. Казембека къ тексту "Хоженія Аванасія Никитина", напечатанному въ Полномъ собраніи русскихъ л'ятописей (т. VI, стр. 354-358).
- Калайд. Памятники Россійской словесности XII в., изданные К. Калайдовичемъ. М. 1821.
- Калайд. 10. енз. "Іоаннъ екзархъ Болгарскій". Изслідованіе К. Калайдовича. М. 1824.
- Калачевъ. Рус. Прав. Н. В. Калачевъ. Текстъ Русской правды. М. 1846.
- Калачевъ. Предвар. юр. свъд. Н. В. Калачевъ. Предварительныя юридическія свёдёнія для полнаго объясненія Русской Правды. М. 1846.
- Календ. прип. Зогр. ев. Календарныя приписки киризлицей въ Зографскомъ евангеліи. — См. Свод. и зам., m. I, 2, Nº 16.
- Каноник. Цар. XVII в. № 191. Каноникъ XVII в. библ. И. Н. Царскаго № 191. — См. Дар., стр. 160—161.
- Канон. на св. Пасху по рук. Соф. XII в. Канонъ на пасху по канонику Софійск. библ. XII в. (до 1200 г.).— См. Купр. Обозр., стр. 5—9.
- Каравел. Памят. Памятники народнаго быта Болгарь, изд. Л. Каравеловымъ. М. 1861.
- Карадж. Ріеч. Српски ріечник, истолкован њемачким и латинским ријечима. Скупио га и на свијет издао Вук Стефановић. У Бечу. 1818.
- Кар. И. Г. Р. "Исторія государства Россійскаго" Н. М. Карамзина.

- scriptor. Byzant. 1838-1839.
- Киннамъ. Ίωάννου Κιννάμου ιστοριών βίβλια ζ. Corpus scriptor. Byzant. 1836.
- Кипр. м. посл. иг. Ав. 1390 г. Отвъты митр. Кипріана на вопросы игумена Аванасія (въ спискахъ). А. ист., m, I, № 253; Pyc. ucmop. библ., m. VI, № 32.
- Кипр. м. посл. Пск. дух. д. 1395 г. Грамота митр. Кипріана Псковскому духовенству (въ спискахъ). А. ист., m. I, N. 8; Pyc. ucmop. bubs., m. VI, N. 30.
- Кирик. Учен. 6644 г. "Ученик, имь же въдати человъку число всъхъ лътъ" Кирика дьякона и доместика Новогородскаго Антоніева монастыря, по сп. Софійской библ. — См. Труды общ. ист. и др., т. IV, стр. 123 и слъд.
- Кирил. lepyc. XII в. Поученія св. Кирилла, архіепископа Іерусалимскаго, по сп. XII в. Моск. синод. библ. No 114. — Cm. On., II, 2, cmp. 45-62.
- Кирил. lepyc. Огл. XIII в. Оглашенія св. Кирилла Іерусалимскаго изъ сборника XIII в. Имп. публ. библ. -См. Лавр., стр. 40-51.
- Кирил. lepyc. Огл. XVI в. Огласительныя и тайноводственныя поученія св. Кирилла Іерусалимскаго въ спискъ XVI в. Моск. синодальной библ. № 115. — См. On., II, 2, cmp. 62-63.
- Кирил. lepyc. Поуч. въ Сбор. XV в. Поученія Кирилла Іерусалимскаго въ Сборникѣ XV в.
- Кир. Конст. Сл. на срът. Мин. чет. февр. Св. Кирилла, арх. Константинопольскаго, слово на Сретенье по си. XV в. Моск. Дух. Акад. № 584, стр. 21—27. — См. Свъд. и зам., стр. 378.
- Кир. Тур. Творенія Кирилла, еп. Туровскаго. Калайд. Кир. Тур. О премудр. — Слово о премудрости Кирилла, еп. Туровскаго, по списку XV в. Имп. публ. библіотеки (Толстовск. собранія). Калайд., стр. 89-91.
- Кир. Тур. О черн. чин. Кирилла, еп. Туровскаго, "Сказаніе о черноризьчьстьмь чину" по сп. Новг. кормчей 1280-хъ гг. Калайд., стр. 102-116.
- Кир. Тур. Пис. Вас. Письмо Кирилла Туровскаго Василію, игумену Печерскому. — См. Приб. тв. св. о., т. Х, стр. 346 и слъд.
- Кир. Тур. Посл. Вас. Повъсть Кирилла Туровскаго къ Василію, игумену Печерскому, по сп. XVI в. Имп. публ. библіотеки (изъ собр. гр. Толстого). Калайд., стр. 117-131.
- Кир. Тур. Поуч. на Пянтик. Поученіе на пянтикостіи еп. Туровскаго Кирилла по сп. XIII в. Имп. публ. б. (изъ собранія гр. Толстого). Калайд., стр. 86-88.
- Кир. Тур. Притч. о чел. душ. "Притча о человъческой души и о телеси" Кирилла, еп. Туровскаго, по сп. XVI в. Имп. публ. библютеки (изъ собранія гр. Толстого). Калайд., стр. 132—152.
- Кир. Тур. Сл. на Возн. "Слово на Възнесение Господне" по сп. XIII в. Имп. публ. библіотеки (изъ собранія гр. Толстого). Калайд., стр. 65—73.

- Кедр. Γεωργίου τοῦ Κεδρήνου σύνοψις ιστοριών. Corpus | Кир. Тур. Сл. на верб. Слово Кирилла, еп. Туровскаго, на вербницу. Сухомл. Увар., № 2.
  - Кир. Тур. Сл. на сб. св. от. "Слово на сборъ св. отцевъ т и йі" Кирилла, еп. Туровскаго, по сп. XIII в. Имп. публ. библ. (изъ собр. графа Толстого). Калайд., cmp. 74-85.
  - Кир. Тур. Сл. о разслабл. "Слово о раслабленъмь" Кирилла, еп. Туровскаго, по сборнику XIII в. Имп. публ. библіотеки (изъ собранія гр. Толстого). Калайд., стр. 43--52.
  - Кир. Тур. Сл. о слъп. Кирилла Туровскаго "Слово о слепьци и о зависти Жидовъ" по сп. XIII в. Имп. публ. библ. (изъ собр. гр. Толстого). Калайд., стр. 56-64.
  - Кир. Тур. Сл. о снят. Кирилла Туровскаго "Слово о сънятіи тела Христова съ креста и о мюроносицахъ" по сп. XIII в. Ими. публ. библіотеки (изъ собранія гр. Толстого). Калайд., cmp. 28-42.
  - Кир. Тур. Сл. п. пас. Кирилла Туровскаго "Слово въ Новую неделю по Пасце, о поновлении Въскресеніа и о артусъ" по сп. XIII в. Имп. публ. библютеки (изъ собранія гр. Толстого). Калайд., 18-27.
  - Кирш. Данил. Древнія Россійскія стихотворенія, собранныя Киршею Даниловымъ. М. 1818.
  - Клим. Болг. поуч. въ Сбор. Троиц. XII в. Поученія Климента, епископа Словеньска, изъ рукописи XII в. Троицко-Серг. лавры. См. Др. пам., изд. І-е, стр. 199 и слъд.
  - Клоц. Глаг. cб. cm. Глаг. Клоц.
  - Кн. Ап. чт. 1307 г. Книга Апостольскихъ чтеній 1307 г. Моск. синодальной библ. № 45; см. Оп., т. І, cmp. 229-294.
  - Кн. больш. чер. Книга большему чертежу. С.-Пб. 1838.
  - Кн. ев. чт. И. п. б. д. 1400 г. Книга евангельскихъ чтеній до 1400 г. Имп. публ. библіотеки.
  - Книг. откр. Авр. (Сильв. сб. XIV в.). "Книгы откровенія Авраамова" изъ Сильвестровскаго сборника XIV в. Тихонр., т. I, стр. 32-53; Сказ. Бор. Гл., стр. ХХ-XXI.
  - Книг. сошн. письм. гор. Камск. 1579 г. Книга сошнаго письма города Камскаго посаду и увзду, письма и мъры писца Ивана Игнатьева Яхонтова 87 г. Кар. И. Г. Р., т. IX, пр. 816.
  - Козм. Инд. Христіанская топографія Козмы Индикоплова (Книги о Хѣ обинмлюща весь миръ) по сп. Синодальному и Болотовскому. — См. Свид. и зам., т. І, вып. 2, стр. 1-19.
  - Козм. Праж. Cosmae, ecclessiae Prahensis decani, chronicon Bohemorum. Scriptor. rer. Boh., t. I.
  - Козм. пресв. о ерес. Слово Козмы пресвитера о ере-
  - Кози. Халк. Поученія Козмы Халкидонскаго.
  - Козм. Халк. о жен. Слово Козмы Халкидонскаго "мко не подобакть жены звати госпожею" (изъ Кормчей 1280-хъ гг., Паисьевскаго сборника и др.).
  - Кол. Посланіе св. ап. Павла къ Колоссянамъ.

- Конд. Conde: Historia de la domination de los Arabes | Крест. гр. Вас. Дм. и Юр. Дм. 1390 г. Крестная грамота in España. Madrid. 1820—1821.
- Кондак. Тр.-Серг. Кондакарь библіотеки Троицк.-Серг. лавры XII в.
- Конск. приб. Бор. Оед. Год. 1589 г. Конскій приборъ царя Бориса Өедоровича Годунова 1589 г. по рукописи Архива Оружейной палаты № 665. Сава., стр. 38-47.
- Конст. Болг. поуч. XII в. Сборникъ воскресныхъ поученій, извлеченныхъ Константиномъ, пресв. Болгарскимъ, изъ твореній Іоанна Златоустаго ("Сказанія" евангелій) по сп. XII в. Моск. синодальной библ. № 163. — Cm. On., II, 2, cmp. 409—434; Др. пам., изд. I-e, стр. 191—192.
- Конст. Порф. Adm. imp. Constantinus Porphyrogenitus: De administrando imperio. Corpus scriptor. Byzant.
- Конст. Порф. De caerim. Constantinus Porphyrogenitus: De cerimoniis aulae Byzantinae. Corpus scriptor. Byzant. 1839.
- Конст. Порф. De thematibus. Constantinus Porphyrogenitus: De thematibus. Corpus scriptor. Byzant. 1840.
- Конст. Сказ. XII в. то же, что Конст. Болг. поуч. XII в. Копенг. сб. XVII в. — Копенгагенскій сборникъ Русскаго иисьма XVII в. — См. Свъд. и зам., № 61. — Ив. Петл. пут. въ Кит. — "Роспись Китанском в гдрьств и Побыиском в і инымъ" Ивана Петлина (л. 733 и слъд.).
- Кор. 1, 2. Посланія ап. Павла къ Коринеянамъ.
- Корм. XV в. (В.) Кормчая книга по сп. XV в.; выписки изъ Словаря А. Х. Востокова.
- Корм. XVI в. (В.) Кормчая по сп. XVI в.; выписки изъ Словаря А. Х. Востокова.
- Корм. XVI в. Имп. публ. библ. Кормчая книга по сп. XVI в. Имп. публ. библіотеки.
- **Корм. 1620 г.** Кормчая книга по сп. 1620 г. Моск. публичн. музея № 238. — См. Рум., стр. 319-330.
- Корм. Кир. XVI в. Кормчая книга по сп. XVI в. библ. Кириловскаго мон. № 437.
- Кори. Моск. Дух. Ак. Кормчая книга библютеки Моск. Духовной Академіи № 54.
- Корм. Рум. XV—XVI в. Кормчая книга по сп. конца XV или начала XVI в. Моск. публичн. музея № 231. — См. Рум., стр. 279—289.
- Корм. Рум. XVI в. № 232. Кормчая книга по сп. XVI в. Моск. публичн. музея № 232. — См. Рум., стр. 289 —
- Корм. Рум. XVI в. № 233. Кормчая книга по сп. XVI в. Моск. публичн. музен № 233. — См. Рум., стр. 297-
- Корм. Рум. XVI в. № 236. Кормчая книга по сп. XVI в. Моск. публ, музея № 236. — См. Рум., стр. 313—315.
- Котовъ. Пут. Перс. О ходъ въ Персидское парство Родіона Котова (1623). Времен., т. XV, стр. 137 и слъд.
- Коших. О Россіи въ царствованіе Алексъя Михаиловича. Григорія Кошихина. Спб. 1840.

- в. к. Василія Дмитріевича съ Юріемъ Дмитріевичемъ 1390 г. (въ спискѣ). А. Арх. экс., т. І, № 10.
- Крест. кн. Ефр. Пол. 1161 г. Написи на крестъ св. Ефросиніи, княг. Полоцкой. Др. пам., изд. І-е, стр. 178 —
- Кругъ. Philipp Krug: Zur Münzkunde Russlands. S. Petersburg, 1805.
- Крымск. дъл. Крымскія дёла; вышиски изъ примёчаній къ "Исторіи государства Россійскаго".
- Куникъ. Die Rodsen. Ernst Kunik: Die Berufung der Schwedischen Rodsen durch die Finnen und Slaven, S.-Petersburg, 1844.
- Купр. Обозр. -- Обозрѣніе пергаменныхъ рукописей Новгородской Софійской библ. И. Купріанова. С.-Пб. 1857.
- Купч. 1400 г. Купчая на имънье Ходора Шидловскаго пану Клюсу. А. юж. и зап. Рос., т. І. № 6.
- Купч. 1453 г. Купчая 1453 г. марта 29 (въ сп. XVI в.). A. 10p. 61m., m. II, № 147, I.
- **Купч. 1490 г.** Купчая грамота до 12 сент. 1490 г. (въ подлин.). А. юр. быт., т. II, № 147, 14.
- Купч. д. 1494 г. Купчая на деревни и пустоши въ Волоцкомъ княжествъ до 1494 г. (въ подлин.). А. юр., Nº 75.
- Купч. Вяж. мон. 1583 г. Купчая Вяжицкаго монастыря 1583 г. (въ подлин.). А. юр., № 94.
- Купч. Жир. 1359 г. Купчая сдёлка Жирятиничей съ Окинфомъ и его племенемъ послѣ 1359 г. (въ подл.). A. 10p., Nº 71, 1.
- Купч. Ив. Межн. 1568 г. Купчая Каргопольца Ивана Межникова на участокъ земли 1568 г. (въ подлин.). A. 10p., № 86.
- Купч. Кирил. Бъл. д. 1427 г. Купчая преп. Кирилла Бълозерскаго до 1427 г. (въ сп. XVI в.). А. ир., № 72.
- Купч. Кирил. мон. 1448—1468 г. Купчая иг. Кириллова мон. Кассіана 1448—1468 г. (въ подлин.). А. юр., № 73.
- Купч. Кирил. мон. 1544 г. Купчая Кириллова мон. 1544 г. (въ подлин.). А. юр., № 81.
- Купч. Кирил. мон. 1568 г. Купчая Кириллова мон. 1568 г. (въ подлин.). А. юр., № 85.
- Купч. кн. Оедос. п. 1389 г. Купчая запись княг. Оеодосін посяв 1389 г. (въ подлин.). Др. пам., изд. І-е, cmp. 268.
- Курбск. Ист. Исторія кн. Андрея Курбскаго. Сказ. Курбск., т. І.
- Курбск. Посл. Письма кн. Андрея Курбскаго къ царю Ивану Васильевичу. Сказ. Курбск., т. II.

# Л.

- Лавр. П. А. Лавровскій: Описаніе семи рукописей Имп. публичной библ. Чтен. общ. древн. 1858, ч. IV.
- Лавр. л. Лътопись по Лаврентіевскому списку; изд. Археографической коммиссіи. С.-Пб. 1872.
- Лавр. Сл. П. А. Лавровскій: Выборъ словъ изъ лѣтописей Новгородскихъ и Псковскихъ. Мат. для слов, m. II, sun. IV.

- словарь, С.-Пб. 1870.
- Латух. Степенн. кн. Степенная книга, принадл. купцу Латухину; выписки изъпримъчаній къ "Исторіи государства Россійскаго".
- Лев. Книга Левить третья книга изъ пятикнижія Моисеева.
- Лев. по сп. XIV в. Книга Левитъ по сп. XIV в. Троидко-Серг. лавры. — См. Сепд. и зам., т. IV, № 91.
- Лев. (Увар.) Книга Левитъ изъ Библіи гр. Уварова.
- Лелев. Polska wieków srednich (І. Лелевеля). Posnań. 1851.
- Линде. Słownik języka Polskiego przez M. Samuela Bogumiła Linde. W Warszawie. 1807—1814. Указатель сокращеній Словаря Линде см. въ І-омъ его томъ.
- Лист. перемир. 1449 г. Листъ перемирія въчнаго вел. кн. Московскаго Василія Васильевича съ кор. Польскимъ Казимиромъ 1449 г. (въ спискѣ). Мух. сб., № 7.
- Лист, перемир, 1493 г. Листъ перемирный между Великимъ Новгородомъ и землею Ифлантскою 1493 г. (въ спискѣ). Мух. сб., № 30.
- Лист. перемир. 1494 г. Листъ перемирный вел. кн. Московскаго Ивана Васильевича съ кор. Александромъ 1494 г. (въ спискѣ). Мух. сб., № 41.
- Лист. Псков. нам. кн. Засък. 1609 г. Листъ Псковского намъстника кн. Засъкина и Псковичей Дерптскому державцу Бормовскому 1609 г. (въ спискъ). А. ист., m. I, N. 238.
- Лит. льт. Литовская льтопись по изд. И. Н. Даниловича "Latopisiec Litwy i kronica Ruska. W Wilnie. 1827.
- Лопар. Оп. рук. общ. др. письм. Хр. Лопаревъ: Описаніе рукописей Общества любителей древней письменности. С.-Пб. 1892.
- Лук. Ев. отъ ап. Луки.
- Лук. Жид. Поученіе архіеп. Луки Жидяты къ братіи (въ сп. XVI в.). Р. Дост., ч. 1, стр. 7—10.
- Льтоп. Котон. библ. Льтописецъ Русскій Коттоніанской библ. въ Лондонъ (въ спискъ, сдъланномъ для гр. Румянцева). — См. Рум., стр. 336-340.
- Льтоп. Львов. Льтописецъ Львовскій; выписки изъ примъчаній къ "Исторіи государства Россійскаго".
- Льтоп, XVI в. Льтописецъ Русской земли XVI в. Имп. публ. библ.; выписки изъ Словаря А. Х. Востокова.
- Лът. по Ип. сп. 1871 г. Лътопись по Ипатскому списку. Изд. Археографической коммиссіи. С.-Пб. 1871.
- Льт. по Лавр. сп. 1872 г. Льтопись по Лаврентьевскому списку. Изд. Археографической коммиссіи. С.-Пб.
- Лъчебн. XVII в. Лъчебникъ XVII в. Моск. публичнаго музея; вышиски изъ Словаря А. Х. Востокова.

## M.

- Мак. Книги Маккавейскія.
- Макарій. Ист. Рус. цер. Макарій, еп. Винницкій: Исторія Русской церкви. Ссылки на І-е изданіе.

- Лавр. Сл. Серб. И. А. Лавровскій: Сербско-Русскій Макс. Годъ на ств. С. Максимовъ: Годъ на стверть. С.-Пб. 1859.
  - Макс. Гр. Толкованія на псалтырь; переводъ Максима Грека въ спискахъ конца XVI и XVII вв. Моск. синод. библіотеки №№ 71—76. — См. Оп., II, 1, стр. 83-101.
  - Малах. Книга пророка Малахіи.
  - Малах. по сп. XV в. (В.) Книга прор. Малахіи по рук. XV в.; выписки изъ Словаря А. Х. Востокова.
  - Малах. (толк.) Толкованія на книгу прор. Малахіи.
  - Малах. (толк. Упыр.) Толкованія на кн. прор. Малахіп по спискамъ съ рукописи Уныря Лихого 1047 г.
  - Малах. (Упыр.) Книга прор. Малахіи по спискамъ съ рукописи Упыря Лихого 1047 г.
  - Мам. поб. Пов'вданіе о побоищ'в вел. кн. Димитрія Ивановича Донского. Рус. истор. сб., т. III, стр. 1 и слад.; Кар. И. Г. Р., т. V, пр. 76.
  - Ман. Xp. Хроника Константина Манассія XIV в. Ватиканской библ.; выписки сделаны рукою П. И. Прейса.
  - Маргар. 1494 г. (B.) Маргаритъ 1494 г.; выписки изъ Словаря А. Х. Востокова.
  - Маргар. 1499 г. Маргаритъ по списку 1499 г. Моск. синод. библ. № 126; см. Оп., II, 2, стр. 119—128.
  - Маргар. 1530 г. Маргаритъ по сп. 1530 г. Московск. публичнаго музея № 195; см. Рум., стр. 245 и слад.
  - Мат. Бусл. О. Буслаевъ: Палеографические и филологическіе матеріалы для исторіи письменъ Славянскихъ. M. 1855.
  - Мат. для слов. Матеріалы для сравнительнаго и объяснительнаго словаря и грамматики Русскаго языка и другихъ Славянскихъ нарѣчій, изд. при Извѣстіяхъ Второго отд. Имп. Академіи Наукъ.
  - Мат. злат. XV в. Матица златая (рук. XV в. Имп. публичной библ. изъ Погодинскихъ). — См. Бусл., № 30.
  - Меж. гр. в. н. Ив. Вас. 1483 г. Межевая грамота вел. кн. Ивана Васильевича съ кн. Борисомъ Васильевичемъ 1483 г. (въ подлин). Собр. госуд. гр., т. І, № 117.
  - Меж. гр. в. к. Ив. Вас. 1504 г. Межевая грамота вел. кн. Ивана Васильевича кн. Юрію ок. 1504 г. (въ спискЪ). Собр. госуд. гр., т. І, № 140.
  - Менандр. XV в. Менандръ Мудрый изъ Сборника Московскаго общества исторіи и древностей XV в.
  - Мее. Пат. Творенія Мееодія Патарскаго по сп. XVI в. Моск. спнод. библ. № 110. — См. Оп., II, 2, стр. 16-31.
  - Милят. ев. 1215 г. Милятино евангеліе 1215 г. книга Евангельскихъ чтеній Имп. публ. библіотеки.
  - Мин. 1096 г. (окт.) Служебная минея за октябрь по сп. 1096 г. Типографской библ. Ягичь. Служ. мин.
  - Мин. 1096 г. (сент.) Служебная минея за сентябрь мѣсяцъ по списку 1096 г. Типографской библіотеки. Ягичь. Служ. мин.
  - Мин. 1097 г. Служебная минея за ноябрь по рук. Типографской библіотеки 1097 г. Ягичь. Служ. мин., стр. 274 u cand.
  - Мин. 1441 г. (В.) Минея 1441 г.; выписки изъ Словаря А. Х. Востокова.

- Мин. XV в. (В.) см. Мин. общ. XV в. (В.).
- мин, XVI в. (М.) Минея XVI в. Базильянскаго мон. во Львовъ; выписки изъ Словаря Ф. Миклошича.
- Мин. іюл. XIV в. Служебная минея за іюль м'всяцъ 1365 г. Воскресенскаго монастыря (?). См. Оп. Воскр., стр. 24—25.
- Мин. іюн. д. 1200 г. Служебная минея за іюнь м'всяцъ до 1200 г. См. Др. пам., изд. II-е, стр. 77.
- Мин. май XII в. Минея служебная за май мъсяцъ XII въка (до 1200 г.); см. Др. пам., изд. II-е, стр. 77.
- Мин. май XIII в. Минея майская XIII в. Софійской библіотеки; см. Купр. Обозр., стр. 24.
- Мин. мар. XI в. Отрывокъ мартовской служебной минеи Русскаго письма XI в.; см. Свид. и зам., № 51 (т. II, стр. 191).
- Мин. мар. 1369 г. Служебная минея за мѣсяцъ мартъ Софійской библіотеки 1369 г.
- мин. ноябр. Син. XII в. Минея ноябрьская Моск. синодальной библіотеки XII в.
- Мин. общ. XV в. (В.) Минея общая по сп. XV в. Имп. публичной библіотеки; выписки изъ Словаря А. X. Востокова.
- Мин. окт. 1370 г. Минея октябрьская Софійской библіотеки 1370 года; см. Купр. Обозр., стр. 67—68; Ягичь. Служ. мин., стр. 235 и слъд.
- Мин. окт. Новг. XII в. Минея служебная XII в'вка Софійской библіотеки; см. Купр. Обозр., стр. 17; Яничь. Служ. мин., стр. 225 и слъд.
- Мин. праздн. XII в. Праздничная служебная минея XII в. Имп. публ. библіотеки; см. Лавр., стр. 35—40 (здёсь она отнесена къ XI—XII в.); выписки см. въ Др. пам., изд. I-е, стр. 186—188.
- Мин. Пут. XI в. Майская служебная минея XI в. (Путятина) Софійской библ. См. Оп. рукоп. Вост., стр. 126—128; Купр. Обозр., стр. 10—17; Др. пам., изд. І-е, стр. 149—151.
- Мин. сент. XII в. Служебная минея сентябрьская Софійской библіотеки; выписки см. Др. пам., изд. І-е, стр. 188—191.
- мин. чет. апр. Минея четія апръльская въ сп. XVI в. Моск. синод. библіотеки № 91=265.
- Мин. чет. іюн. Минея четія за іюнь мѣс. въ сп. XV— XVI в. Моск. синод. библ. № 89=205.
- Мин. чет. Макар. Макарьевскія четіи минеи.
- мин. чет. макар. (по Син. сп.) Макарьевскія четьи минел по списку Моск. синодальной библ.
- Мин. чет. февр. Минея четья до-Макарьевской ред. за февраль мѣс. по сп. XV в. библ. Моск. Духовной Академіи № 584.
- Мир. грам. Новг. 1199 г. Мирная грамота Новгородцевъ съ Нѣмцами при кн. Ярославѣ Владимировичѣ 1199 г. (въ древн. спискѣ). Изв. Ак., т. VI, стр. 155. Мих. — Книга прор. Михея.
- мих. по сп. XV в. (В.) Книга прор. Михея по сп. XV в.; выписки изъ Словаря А. Х. Востокова.
- Мих. (толк.) Толкованія на кн. прор. Михея.

- мих. (толк. Упыр.) Толкованія на кн. прор. Михея по спискамъ съ рук. Упыря Лихого 1047 г.
- Мих. (Упыр.) Книга прор. Михея по спискамъ съ рукописи Упыря Лихого 1047 г.
- Моис. ев. 1355 г. Книга евангельскихъ чтеній Моск. синодальной библ. № 23; см. Бусл. Мат., стр. 37; Оп., т. I, стр. 220 и слад.
- Мол. Госп. Апон. XIII в. Молитва Господня въ Апокалипсисъ XIII в. (ок. 1300 г.) Моск. публичнаго музея № 8.
- Мол. Госп. по сп. 1164 г. Молитва Господня по си. Евангелія 1164 г. Моск. публичнаго муз.; см. Калайд. Іо. екз., стр. 107.
- Мол. Госп. по сп. 1355 г. Молитва Господня по сп. Евангелія 1355 г. Моск. синодальн. библ.; см. Калайд. Іо. екз., стр. 107—108.
- Мол. Госп. по сп. 1409 г. Молитва Господня по сп. Евангелія 1409 г. Моск. синод. библ.; см. Калайд. Іо. екз., стр. 108.
- Монет. в. к. Вас. Ив. (1505—1533) Написи на монетахъ времени вел. кн. Василія Ивановича (съ 1505 по 1533 г.).
- Монет. Ив. Вас. (1462—1505) Написи на монетахъ времени вел. кн. Ивана Васильевича (съ 1462 по 1505 г.). Монет. Ив. Грозн. Написи на монетахъ времени царя Ивана Васильевича Грознаго.
- **Москвит.** Москвитянинъ. Повременное изданіе М. П. Погодина. М. 1841—1856.
- Мр. Евангеліе отъ Марка.
- Мст. ев. д. 1117 г. Мстиславово евангеліе Московскаго Архангельскаго собора до 1117 г.
- Мурз. Указатель словъ, приложенный Н. Мурзакевичемъ къ изданной имъ Псковской Судной грамотв (Одесса. 1868).
- Мус.-Пушк. сб. В. И. Срезневскій: Мусинъ-Пушкинскій сборникъ 1414 г. С.-Пб. 1893.
- Мух. сб. Сборникъ Муханова. М. 1836.
- Муч. Акинд. Мученіе св. Акиндина.
- Муч. Амф. Мин. чет. апр. Мученіе св. Амфіана изъ Минеи четіи апръльской XVI в. Моск. синодальной библ. № 91=265, л. 24 и слъд.
- Муч. Анаст. Мученіе св. Анастасіи.
- Муч. Антип. Мин. чет. апр. Мученіе св. Антипа изъ Минеи четіи апрѣльской XVI в. Моск. синодальной библ. № 91—265, л. 200 и слѣд.
- Муч. Вад. Мин. чет. апр. Мученіе св. Вадима изъ Менеи четіи апрѣльской XVI в. Моск. синодальной библ. № 91—265, л. 187 и слъд.
- Муч. Викт. Мученіе свв. Виктора и Стефаниды.
- Муч. Вит. Мин. чет. іюнь. Мученіе блаженныхъ мученикъ Вита, Модеста и Крестанцы изъ Минеи четій іюньской XV—XVI в. Моск. синодальной библ. № 89=205, л. 213 и слъд.
- Муч. Вониф. Мученіе св. Вонифатія и житіе Агланды госпожи его.
- Муч. Георг. Мин. чет. апр. Мученіе св. Георгія изъ

- библ. № 91=265, л. 547 и след.
- Муч. Дим. Сел. Мученіе Димитрія Селунскаго.
- Муч. Евстаф. XIV в. Мученіе св. Евстафія Плакиды по сп. XIV в., находящемуся въ Сильвестровскомъ сборникъ. См. Сказ. Бор. Гл, стр. XVI-XVIII.
- Муч. Евфим. Мученіе великомученицы св. Евфиміи.
- Муч. Еразм. Мин. чет. іюн. Мученіе св. Еразма изъ Минеи четін іюньской XV—XVI в. Моск. синодальной библ. № 89=265, л. 142 и слъд.
- Муч. Зосим. Мин. сент. XV в. Мученіе св. муч. Зосимы изъ Минеи сентябрьской XV в.
- Муч. Зосим. Мин. чет. апр. Мученіе св. Зосимы изъ Минеи четіи апр'вльской XVI в. Моск. синодальной библ. № 91==265, л. 196 и слъд.
- Муч. Кал. Мин. чет. апр. Мученіе св. Калліонія изъ апръльской Минеи четіи XVI в. Моск. синодальной библ. № 91=265, л. 182 и слѣд.
- Муч. Кир. Ул. "Мученіе стго Курика и мтри его Оулиты" по списку, находящемуся въ Сборник в 1414 г. Мус.-Пушк. сб., стр. 80—87.
- Муч. Клим. пап. (Жит. св. XVI в. В.) Житіе папы Климента изъ сборника Житій Святыхъ XVI в.; выписки изъ Словаря А. Х. Востокова.
- Муч. Макс. Дад. апр. 28. Мученіе свв. муч. Максима, Дады и Квинтиліяна (память праздн. 28 апр.).
- Муч. Мар. ев. Мин. чет. апр. Мученіе св. ап. и евангелиста Марка изъ Минеи четіи апръльской по сп. XVI в. Моск. синод. библ. № 91=265, л. 620 и слъд.
- Муч. Маро. Мин. чет. февр. Мучение св. мученицъ Мароы и Маріи изъ Минеи четін февральской въ сп. XV в. Моск. Духовной Академіи № 584, стр. 80 и след. — См. Свид. и зам., т. II, стр. 379.
- Муч. Ник. Мин. чет. февр. Мученіе св. Никифора изъ Минеи четіи февральской въ сп. XV в. Моск. Духовн. Академіи № 584, стр. 97 и слѣд. — См. Свид. и зам., m. II, cmp. 379.
- Муч. Пап. Мин. чет. февр. Мученіе свв. муч. Папы, Діодора (въ подл. Видомру) и Клавдіана изъ Минеи четіи февральской въ сп. XV в. Моск. Дух. Акад. № 584, стр. 82—83. — См. Свпд. и зам., т. II, стр. 379.
- Муч. Попл. Мин. чет. февр. Житіе св. Поплія, изъ февр. Минеи четіи Моск. Дух. Академіи XV в. № 584, стр. 252 и след. — См. Свид. и зам., т. II, стр. 380.
- Муч. Сав. Гов. Мин. чет. апр. Мучевіе св. Саввы Готоина изъ Минеи четіи апрёльской въ си. XVI в. Моск. синод. библ. № 91=265, л. 205 и след.
- Муч. св. 1018 муч. Мин. чет. февр. Мученіе св. тысячи восемнадцати мучениковъ изъ февральской Минеи четін XV в. Моск. Духовной Академін № 584, стр. 85 и слъд. — См. Свид. и зам., т. II, стр. 379.
- Муч. Серг. Ванх. Житіе мучениковъ Сергія и Вакха (память празднуется окт. 7).
- Муч. Терент. Мин. чет. апр. Житіе свв. муч. Терентія и Африкія изъ Минеи четім апрізьской въ сп. XVI в. Моск. синод. библ. № 91-265, л. 190 и слъд.

- Минеи четіи апрыльской XVI в. Моск. синодальной і Муч. Хіон. апр. 16. Мученіе св. Хіоніи (память празднуется 16 апръля).
  - Муч. вад. Мин. чет. февр. Мученіе съ похвалою св. исповъдника Оаддея изъ Минеи четіи февральской по сп. XV в. Моск. Дух. Акад. № 584, стр. 326. — См. Свпд. и зам., т. II, стр. 381,
  - Муч. Өеврусы. Мученіе св. Өеврусы (память празднуется 4 апрёля).
  - Муч. Оед. Тир. Мин. чет. февр. Житіе Оеодора Тирона изъ Минеи четіи февральской XV в. Моск. Духовной Акад. № 584, стр. 336 и слѣд. — См. Свъд. и зам., m. II, cmp. 381.
  - **Муч. Өек.** Мученіе св. Өеклы въ сп. Макарьевской Минеи четіи сентябрьской (24 сент.) — См. "Великія Минеи четін", изд. Археогр. ком. (С.-Пб. 1869), стр. 1376 и слъд.
  - Муч. Өеодул. и Агае. Мин. чет. апр. Мученіе свв. Өеодула, Анагноста и Агаеопода изъ Минеи четіи апръльской по сп. XVI в. Моск, синод. библ. № 91 = 265, л. 74 и след.
  - Мысл. об. ист. Рус. яз. И. И. Срезневскій: Мысли объ исторіи Русскаго языка. Изд. 2-е. С.-Пб. 1887.
  - Мън. гр. 1497 г. Мъновная грамота вел. кн. Ивана Васильевича съ князьями Оедоромъ и Иваномъ Борисовичами Волоцкими 1497 г. (въ подлин.). Собр. 10суд. гр., т. І, № 129.
  - Мѣн. гр. 1540 г. Мѣновная отчинниковъ Ивана и Катерины Рясиныхъ на деревни въ Кашинскомъ и Бфженкомъ увздахъ 1540 г. (въ полл.). А. юр., № 103.
  - Мън. гр. Арх. м. XV в. Мъновная Архангельскаго мон. и Воскресенской церкви на земли XV в. (въ спискъ XVII B.). A. 10p., N. 100.
  - **М**ѣнов. 1456 г. іюл. 11. Мѣновная 1456 г., 11 іюля (въ сп. XVI в.). А. юр. быт., т. II, № 156, г.
  - Мінов. 1490 г. янв. 15. Міновная Тихона, арх. Ростовскаго, съ Спасскимъ мон. послъ 15 янв. 1490 г. (въ подлин.). А. юр. быт., т. II, № 156, іх.
  - Мѣнов. 1495 г. сент. 20. Мѣновная игумена Воскресенскаго мон. Арсенія на земли, послѣ 28 сент. 1495 г. (въ сп. XVI в.). А. юр. быт., т. II, № 156. х.
  - Мънов. 1498 1499 г. Мъновная 1498 1499 г. (въ CII. XVI B.). A. 10p. 61m., m. II, № 156, XI.
  - Мінов. 1499 г. окт. Міновная 1499 г. октября міс. (въ спискѣ XVI в.). А. юр. быт., т. II, № 156, хи.
  - **М**ѣнов. нн. **Ал. Оед. Спас. Кам. м. д. 1471 г.** Три мѣновныя грамоты кн. Александра Өедоровича Спасо-Каменному мон. до 17 апр. 1471 г. (въ сп. XVIII в.). Aon. akm. ucm., m. I, № 14.
  - Мър. Праведи. XIV в. Мърило Праведное сборникъ библ. Троицко-Серг. монастыря ок. 1350 г.
  - Ме. Евангеліе отъ Матеея.

#### H.

Наказ. 1614 г. апр. 3. — Наказъ царя Михаила Өедоровича кн. Юрію Сулешову и Никить Борятинскому

- 3 апр. 1614 г. (въ спискѣ). Собр. 10суд. гр., т. III, Наум. Книга прор. Наума. № 19.
- Наказ. 1617 г. Наказъ воеводамъ, отправленнымъ въ Новгородъ въ 1617 г. Рус. истор. сбор., 1837 г., т. I, вып. 2, стр. 79.
- Наказ. въ Бълевъ 1618 г. 26 февр. Наказъ кн. Сонцеву Засъкину при назначении его воеводою въ Бълевъ 26 февр. 1613 г. (въ спискъ). А. Арх. экс., т. III, № 94.
- Наказ. Иверск. мон. старц. Гермог. 1660 г. Наказъ старцу Иверскаго мон. Гермогену объ управленіи Старо-Русскимъ Спасскимъ мон. и соляными промыслами 1660 г. (въ подл.). А. Арх. экс., т. IV, № 114.
- Наказ. нам. митр. XV в. Наказъ намъстнику митрополита XV в. (въ спискъ). А. юр. быт., т. II, № 167.
- Наназ. на управл. мон. XV в. Наказъ на управление монастыремъ XV в. (въ сп. XVI в.). А. юр. быт., т. II, N. 166.
- Наказ. Солов. мон. 1679 г. Наказъ Соловецкаго монастырскаго собора доводчику Корнилу Аникіеву 1679 г. (въ спискъ). А. Арх. экс., т. 1V, № 232.
- Наказ. Сольвычег. дух. 1683 г. Списокъ съ наказа Геласія, архіеп. Устюжскаго и Тотемскаго, Соль-Вычегодскому духовенству 1683 г. А. Арх. экс., т. IV, № 275.
- Нап. въ Неред. ц. д. 1200 г. Написи на ствиныхъ изображеніяхъ церкви св. Спаса въ Нередицахъ; выписки проверены по литогр. снимку (Др. пам., изд. І-е,  $\Pi$ рилож.).
- Нап. въ ц. Мих. арх. п. 1108 г. Мозаическая напись въ Кіевской Златоверхой церкви арханг. Михаила надъ изображеніемъ тайной вечери; выписки провфрены но литогр. снимку (Др. пам., изд. І е, Прилож.).
- Нап. на кам. кр. 1133 г. Напись на каменномъ крестъ въ погоств Стержв 1133 г. Снимокъ написи см. Тверск. Въстн. 1879 г., № 18, стр. 15.
- Нап. на нр. 1234 г. Напись на кресть въ Никольской часовнъ 1234 г. — См. "Древніе кресты Новгор., стр. 94.
- Нап. на кр. 1359 г. Напись на крестъ 1359 г., находящемся въ Новгородъ въ перкви св. Флора и Лавра. Древніе кресты Новгдр., стр. 90.
- Нап. на кр. Ефр. Пол. 1161 г. Написи на крестъ Евфросиніи Полоцкой. Др. пам., изд. I-e, стр. 178—179.
- Нап. на кр. Новг. п. 1360 г. Напись на крестъ, вдъланномъ въ ствну Новгородскаго Софійскаго соб.; см. Изв. Арх. общ., т. III, стр. 423-427.
- Нап. на Рогв. камн. 1171 г. Напись на Рогволодовомъ ками в 1171 г.; выписки провърены по снимку, прилож. къ стать В П. Кеппена "О Рогволодовомъ камив" (Уч. 3an. no I u III omd., m. III, cmp. 59 u cand.).
- Нап. на чар. д. 1151 г. Напись на чаръ Владимира Давидовича Черниговскаго 1151 г. Зап. Арх. общ., m. III, cmp. 151.
- Нап. на шл. Яросл. д. 1216 г. Напись на шлемв вел. кн. Ярослава; выписки провърены по снимку.
- Наст. гр. патр. Ант. 1393 г. Настольная грамота Константинопольскаго патр. Антонія митр. Фотію (въ спискъ). A. ист., т. I, № 254.

- Наум. (толк.) Толкованія на книгу прор. Наума.
- Наум. (толк. Упыр.) Толкованія на книгу пророка Наума по спискамъ съ рукописи Упыря Лихого 1047 г.
- Наум. (Упыр.) Книга прор. Наума по спискамъ съ рук. Упыря Лихого 1047 г.
- Невостр. К. И. Невоструевъ: Слово св. Ипполита объ антихристъ въ Слав. перев. по сп. XII в. Москва, 1868. Неем. — Книга Нееміи.
- Нект. о Өеод. Нектарія, арх. Костантинопольскаго, "съповъданїе, чесо ради въ первоую соуботв поста памать творимъ стго и великаго мчка Фешдора". Изъ Минеи четіи февр. по рук. XV в. Моск. Дух. Ак. № 584, стр. 349. — См. Свид. и зам. т. II, стр. 381.
- Hecceльм. Wörterbuch der Littauischen Sprache von G. H. F. Nesselmann. Königsberg. 1851.
- Нест. Бор. Гл. "Чтеник о житии и о погублении блжную стрпца Бориса и Глеба", черноризца Нестора. Выписки провърены по снимку съ Сильвестровскаго сп. XIV в. Сказ. Бор. Гл.
- Нест. Бор. Гл. (Чтен.) "Чтеник о житии и о погублении блаженную страстотерицю Бориса и Глъба", черн. Нестора Исправленный по другимъ спискамъ тексть Сильвестровского сб. Сказ. Бор. Гл., стр. 1-40.
- **Нест. Жит. Феод.** "Житик прабнааго оба нашего Фемдосиы, игоумена Печерьскаго", написанное черноризц. Несторомъ до 1093 г.; выписки провърены по изданному О. М. Бодянскимъ съ исправленіями списку XII в. Московскаго Успенскаго соб. Чтен. общ. древ. 1858 г., кн. III.
- Нест. Жит. Осод. (по Усп. сп.) "Жити в прабынааго оба нашего Өешдосиы" въ спискъ Московскаго Успенскаго собора. Чтен. общ. древ. 1879, кн. І.
- Нижегород. конд. XII в. Кондакарь Нижегородскаго Благовещенск. мон., ныне Имп. публ. библ. до 1200 г. (по опредъленію И. И. Срезневскаго).
- Нинит. Хон. Nicetae Choniatae historia. Corpus scriptor. Byzant. 1835.
- Никит. Хон. Gloss. Glossarium in quo vocabula Graecobarbara explicantur, приложен, при Бонск, изд. сочиненій Никиты Хонскаго (Corpus scriptor. Byzant. 1835, cmp. 901-928.
- Ниниф. м. на Лат. "Написанте на Латыноу ко Ярославоу, кназю моурьскому, Стославичю w ересъхъ" Никифора, митр. Кіевскаго († 1121), въ спискѣ, помѣщенномъ въ Макар. Чет. минеяхъ Моск. Усп. соб. (Макарій. Ист. Рус. цер., т. II, стр. 320 и слад.).
- Никиф. м. Посл. Влад. Мон. "Посланте Никынора, митр. Кіевскаго къ великому князю Володимироу, сыну Всеволожю" въ сп. Моск. синод. библютеки. Р. Дост., т. І, cmp. 61.
- Никиф. м. Посл. Влад. Мон. о Лат. "Посланіе отъ Никыфора, митр. Кыевскаго къ Володимеру, князю всея Руси, сыну Всеволожу" въ сп. XVI в. Моск. синодальн. библ. Калайд., стр. 153 и слад.

- Никиф. м. Поуч. Поученіе митрополита Никифора († 1121) въ недѣлю сыропустную (въ сп. XVII в.). Макарій. Ист. Рус. цер., т. II, стр. 327.
- Никон. л. Русская лѣтопись по Никонову списку; выписки провѣрены частью по І-му изданію лѣтописи (1767—1792), частью по изданію, вошедшему въ Полное собраніе Русскихъ лѣтописей (т. X).
- Никон. Панд. Пандекты Никона Черногорца. Синод. сп. рукопись Пандектовъ Синод. библ. 1296 г. Чуд. сп. рукопись Пандектовъ XIV в. Чудова мон. Яросл. сп. рукопись Пандектовъ Ярославскаго архіерейскаго дома XII в.
- Никон. Такт. Тактиконъ Никона Черногорца по сп. 1397 г. Имп. публ. библіотеки.
- Нил. Селунск. XVII в. Сочиненіе Нила Селунскаго объ исхожденіи св. Духа противъ Латинянъ въ сп. XVII в. Моск. синодальной библ. № 178. См. Оп., II, 2, стр. 481—485.
- Нил. Сорск. XVI в. Слова Нила Сорскаго въ сп. XVI в. Моск. синод. библютеки № 185. См. Оп., II, 2, стр. 505—508.
- Нил. Сорск. XVII в. Слова Нила Сорскаго въ сп. XVII в. Моск. синодальной библ. № 186. См. Оп., II, 2, стр. 508 -- 509.
- Новг. дан. XIV—XV в. Новгородскія данныя XIV—XV в. (въ подлинникахъ и спискахъ). А. юр., № 110. Новг. зап. д. 1477 г. Запись Новгородская о перковномъ судѣ до 1477 г. (въ спискѣ). А. Арх. экс., т. І,
- № 103.

  Новг. Крм. 1280 г. "Книгът глемъты Кърмчиы, рекъше Правило законоу, Грецькъмь газъткомъ Номоканонъ" по сп. 1280-хъ гг. Моск. синодальной библ. Посл. Панк. Написанія Аванасія мниха къ Панкови. Погреб. мон. Чинъ погребенія братіи. Разъясненіе сокращеній другихъ статей Кормчей книги см. подъ Ефр. Крм.
- Новг. купч. XIV—XV в. Новгородскія купчія XIV—XV в. (въ подлин. и спискахъ). А. юр., № 71.
- Новг. I л. Новгородская лѣтопись по Синодальному списку. Новг. мытопись Син. сп. 1875, Новг. мытопись 1888, стр. 330 и смпд. Выписки, взятыя изъ другихъ списковъ, что указывается въ скобкахъ, провѣрены по варіантамъ изданія Археогр. коммиссіи.

CM.

предыд.

- Новг. I л. (по Ак. сп.). Списокъ Имп. Академіи Наукъ XV в.
- Новг. I л. (по Арх. сп.) Списокъ Археогр. коммиссіи XV в.
- Новг. І л. (по Син. сп.) Списокъ Моск. синод. библ. XIII и XIV в.
- Новг. I л. (по Толст. сп.) Толстовскій спис. Имп. публ. библ. XVIII в.
- Новг. II л. Новгородская вторая лѣтопись. Полн. собр. Рус. льт., т. III, стр. 121 и след.; Новг. льтописи Археогр. ком.
- Новг. III л. Новгородская третья л'ятопись. Полн. собр. Рус. лът., т. III, стр. 207 и слъд.; Новг. лътописи

- Археогр. ком. Новг. III л. по Стр. сп. Третья Новгородская лът. по Строевскому списку XVII в. т. ж. (въ варіантахъ).
- Новг. IV л. Четвертая Новгородская лѣтопись. Полн. собр. Рус. лът., т. IV, стр. 1 и слъд.
- Новг. льтописи Археогр. ком. Новгородскія льтописи. Изданіе Археографической коммиссіи. С.-Пб. 1879.
- Новг. льтопись 1888. Новгородская льтопись по Синодальному списку. Изд. Археогр. ком. С.-Пб. 1888.
- Новг. льтопись Син. сп. 1875. Новгородская льтопись по Синодальному списку. Изд. Археогр. коммиссии (литогр. снимокъ). С.-Пб. 1875.
- Новг. разд. гр. XV в. Двѣ Новгородскія раздѣльныя грамоты (первая въ подлин., вторая въ спискѣ XVII в.). А. юр., № 260.
- Новг. ряд. XV в. Шесть Новгородскихъ рядныхъ XV в. (въ спискахъ и подлинникахъ). А. 10р., № 257.
- Новг. судн. гр. 1471 г. Судная Новгородская грамота 1471 г. (въ спискъ). А. Арх. экс., т. І, № 92.
- Новг. Тріод. XIII в. см. Тріод. Сав. д. 1226 г.
- Номок. о Арм. ер. (В.) Объ Арменской ереси изъ Номоканона въ Кормчихъ XVI в.; выписки изъ Словаря А. X. Востокова.

#### O.

- **Обв. грам. 1491 г.** Обводная грамота 1491 г. (въ спискъ 1556 г.). Рум., стр. 87.
- Обв. меж. зап. 1391 г. Книга межевая обводная 1391 г. (въ сп. XVI в.). А. юр. быт., т. II, № 134.
- Обих. XIII в. Обиходъ церковный д. 1300 г.; см. Рум. 404 и слъд.; выписки см. Макарій. Ист. Рус. цер., т. III, 279 и слъд.
- **Обл. сл.** Опытъ областнаго Великорусскаго словаря. Изд. Имп. Академіи Наукъ. С.-Пб. 1852.
- Обол. Описаніе сборника Главнаго архива министерства иностранныхъ дёлъ; пом'вщено въ предисловіи къ изд. К. М. Оболенскаго "Л'втописецъ Переяславля Суздальскаго". М. 1851.
- **Обонеж. гр. 1434 г.** Откупная Обонежская грамота 1434 г. (въ спискъ). *А. Арх. экс.*, т. *I*, № 27.
- Образ. отпуски. митр. свящ. XV—XVI в. Образецъ отпускной, даваемой митрополитомъ священнику для перехода въ иную епископію XV—XVI в. (въ сп. XVI в.). А. юр. быт., т. II, № 219.
- Обр. глав. Мин. чет. февр. Слово объ обрѣтеній главы Іоанна Предтечи изъ февр. Минеи четіи XV в. Моск. Духовной Акад. № 584. Свод. и зам., стр. 380—381.
- Оброчн. 1478 г. Оброчная 1478 г. (въ сц. XVI в.). А. юр. быт., т. II, № 173, и.
- Оброчн. 1490 г. ден. 11. Оброчная 1490 г. декабря 11 (въ сп. XVI в.). А. юр. быт., т. II, № 173, ш.
- Оброчн. 1533 г. Оброчная 1533 г. апр. 8 (въ подлин.). А. юр. быт., т. II, № 175, г.
- Оброчн. 1543 г. Оброчная Кириллову мон. на пустопи въ Вологодскомъ уѣздѣ 1543 г. (въ подлин.). А. юр., № 168.

- Оброчн. 1551 г. іюл. 5. Оброчная на пашни, сънокосы | Оп. Сбор. Кир. Бълоз. Арх. Варлаамъ: Описаніе сбори озера въ Двинскомъ уфздф (въ подлин.). А. юр., № 169.
- Оброчн. 1551 г. іюл. 9. Оброчная на приморскіе л'іса и пожни въ Двинскомъ убздб (въ подлин.). А. юр., Nº 170.
- Оброчн. 1587 г. Оброчная крест. Митюкову на дикій лѣсъ въ Унжескомъ уѣздѣ (въ подл.). А. юр., № 172.
- Обяз. гр. Свят. 972 г. Договоръ вел. кн. Святослава съ Греками; выписки провърены по свътописному снимку. Пов. вр. л. 1872, стр. 44.
- Одежд. цариц. 1681 г. Одежда и обувь царицы Агаеіи Симеоновны 1681 г. по рук. Оружейной палаты № 148. Case., cmp. 133—144.
- О дн. лун. по сп. XVI в. О дняхъ лунныхъ по сп. XVI в. Троицко-Серг. лавры. Тихонр., т. II, стр.
- Озереци, Пут. по Лад. оз. Озерецковскій: Путешествіе по озерамъ Ладожскому и Онежскому. С.-Пб. 1792.
- Окр. гр. митр. Ман. 1547 г. Окружная грамота митр. Макарія на Вологду и Бълоозеро 1547 г. (въ спискъ). A. Apx. əkc., m. I, N. 213.
- Окр. гр. ц. Ал. Мих. 1660 г. Окружная грамота даря Алексъя Михаиловича 1660 г. — См. Рум., стр. 65.
- Окр. царск. гр. 1601 г. Царская окружная грамота о губныхъ приказчикахъ Сергіева мон. 1601 г. (въ спискъ). А. Арх. экс., т. II, № 19.
- Окр. царск. гр. Вол. 1661 г. Окружная царская грамота на Вологду 1661 г. (въ спискъ). А. Арх. экс., т. IV, Nº 126.
- Окт. XIII в. Октоихъ до 1200 г. (по опред. И. И. Срезневскаго) Софійской библіотеки.
- Оп. Описаніе Славянскихъ рукописей Моск. синодальной библ., составл. А. В. Горскимъ и К. И. Невоструевымъ. М. 1855 и след.
- Оп. больш. назны 1642 г. Опись большой казны 1642 г. Оп. Воскр. библ. — Арх. Амфилохій: Описаніе Воскресенской Новојерусалимской библ. М. 1875.
- Оп. им. Бор. Оед. Год. Опись пожитковъ царя Бориса Өедоровича Годунова.
- Оп. им. ц. Ив. Вас. 1582—1583 г. Опись домашнему имуществу ц. Ивана Васильевича по спискамъ и книгамъ 90 и 91 годовъ. Времен., т. VII, смпсь 1-46.
- Описн. кн. Кир. Бълоз. мон. 1668 г. Описная книга Кирило-Бѣлозерскаго монастыря 1668 года.
- Опись царск. арх. 1575—1584 г. Опись дарскаго архива 1575—1584 г. (въ сн. XVI — XVII в.). А. Арх. экс., m. I, No 289.
- Оп. Кул. б. Сказаніе о Куликовской битв'є; см. Кар. И. Г. Р., т. V, пр. 428 и слпд.
- Оп. оруж. палат. А. Ө. Вельтманъ: Московская Оружейная палата. М. 1844 и 1860.
- Оп. рукоп. Вост. Описаніе рукописей А. Х. Востокова. Уч. Зап., т. II, вып. 2.
- Оп. Пск. Печ. мон. Описаніе Псково-Печерскаго мон. Деритъ. 1832 (митр. Евгенія).

- ника XV стольтія Кирилю-Бълозерскаго мон. Уч. Зап., m. V.
- Оп. Толст. Описаніе Славяно-россійскихъ рукописей графа О. А. Толстова. Издали К. Калайдовичь и П. Строевъ. М. 1825.
- Оп. Флор. XV в. Описаніе Флоренціи изъ Русскаго льтописца Коттоніанской библ. — См. Рум., стр. 338— 339
- Оп. Хлуд. Описаніе рукописей... библіотеки А. И. Хлудова. Составиль Андрей Поповъ. М. 1872.
- Оп. Юр. ев. Арх. Амфилохій: Описаніе Юрьевскаго евангелія 1118-1128 г. М. 1877.
- Ор. Бор. Год. 1589 г. Оружіе и ратный досп'ях царя Бориса Өедоровича Годунова по рукописи Архива Оружейной палаты № 665. Савв., стр. 21 и слид.
- Ор. Мих. Өед. Оружіе и ратный доспёхъ царя Михаила Өедоровича 1640 г. по рукописи Архива Оружейной палаты № 678. Савв., стр. 57 и сапд.
- Ос. Книга прор. Осіи.
- Oc. по сп. XV в. (В.) Книга прор. Осіи по сп. XV в.; выписки изъ Словаря А. Х. Востокова.
- Ос. толи. Толкованія на книгу прор. Осіи.
- Остр. б. Острожская библія 1581 г. (Библіа сиръ книгы ветхаго и новаго завъта).
- Остр. ев. Остромирово евангеліе 1056 1057 г.; выписки провърены по изд. А. Х. Востокова (С.-Пб. 1843).
- Ос. (Упыр.) Книга прор. Осіи по спискамъ съ рукописи Упыря Лихого 1047 г.
- Отв. в. к. Ив. Вас. посл. Владисл. 1503 г. Ответь вел. кн. Московскаго Ивана Васильевича послу Владислава, кор. Угорскаго, 1503 г. (въ спискѣ). Мух. сб., № 77.
- Отводн. 1410—1431 г. Отводная на земли Новинскаго монаст. 1410-1431 г. (въ сп. XVI в.). А. юр. быт., m. II, No 178, 1.
- Отводн. 1473—1489 г. Отводная на землю монастырю св. Воскресенія 1473—1489 г. (въ сп. XVI в.). А. юр. быт., т. II, № 178, п.
- Отводн. 1498—1499 г. Отводная на землю 1498— 1499 г. (въ сп. XVI в.). А. юр. быт., т. II, № 178, ш. Отводн. 1505 г. — Отводная на земли Вяжицкому и Юрьеву монастырямъ 1505 г. (въ спискъ). А. юр.,
- Nº 145. Отводн. Аван. Внук. д. 1486 г. — Отводная отчиннику Аванасію Внукову на земли въ Бѣлозерскомъ княженіи до 1486 г. (въ подлин.). А. юр., № 144.
- Отводн. Кирил. мон. 1448—1468 г. Отводная Кириллову мон. на дер. Петроковскую 1448-1468 г. (въ подлин.). А. юр., № 139.
- Отводи. ки. Кемск. п. 1462 г. Отводная князьямъ Кемскимъ на земли и лъсныя угодья послъ 1462 г. (въ подлин.). А. юр., № 140.
- Отводи. Ковал. мон. ок. 1400 г. Отводная на земли Ковалева мон. около 1400 г. (въ сп. XV в.). А. юр., № 138.

- Отводн. кр. Кив. вол. 1482 г. Отводная на земли Кириллова мон. и крестьянъ Кивуйской волости 1482 г. (въ сп. начала XVII в.). А. юр., № 141.
- **Отводн. Ряз. кн. 1483—1502 г.** Отводная на земли бортникамъ Рязанскаго кн. Өеодора Васильевича 1483 1502 г. (въ подл.). *А. пор.*, № 142.
- Отвът. в. к. Ел. Вас. 1537 г. Отвътъ великой кн. Елены Васильевны боярину кн. Өедөрү Дмитр. Пронскому 1537 г. (въ спискъ). Собр. госуд. гр., т. II, № 31.
- Отдѣльн. зап. 1393 г. Отдѣльная запись старосты Гнѣвоша пану Волчку на имѣніе въ Червонной Руси 1393 г. (въ подл.). А. юж. и зап. Рос., т. І, № 3.
- **Отеч.** Отечникъ Сербскаго письма; выписки сдъланы рукою П. И. Прейса.
- Отнупн. Обонеж. гр. 1434 г. Откупная Обонежская грамота 1434 г. (въ спискъ). А. Арх. экс., т. I. № 27.
- Отп. изъ Холмог. Отписка изъ Холмогоръ; выписки изъ примъчаній къ "Исторіи госуд. Россійскаго".
- Отп. Коряж. Ник. мон. XVI в. Отписная Коряжемскаго Николаевскаго мон. ок. половины XVI в. (въ спискъ). А. пор. быт., т. II, № 218.
- Отп. Сузд. воев. Плещ. 1608 г. Отписка Суздальскаго воеводы Плещеева гетману Сапѣгѣ 6 дек. 1608 г. (въ подлин.). А. ист., т. II, № 110.
- Отп. Филип. Петр. Новг. арх. Генн. ок. 1491 г. Отписка Филиппа Петрова Новгородскому арх. Геннадію о приход'в въ Псковъ Латинскихъ монаховъ ок. 1491 г. (въ сп. XVI в.). А. ист., т. I, № 286.
- Отч. Имп. публ. б. Отчеты Имп. публичной библіотеки. С.-Пб. 1852 и сл'ёд.

#### П.

Паис. cd. — Паисіевскій сборникъ конца XIV или начала XV в. библ. С.-Пб. Духовной Академіи. — См. Свид. и зам. № 56. Выписки провърены частью по изданіямъ отдъльныхъ статей сборника, частью по списку съ рукописи, находящемуся въ бумагахъ И. И. Срезневскаго. — Апл. зап. — "С айльскихъ заповъдеї (л. 45 и сявд.), "С абив заповъди" (л. 60 и сявд.). — Варе. — "Вопрошанье стго апла Варфломвя" (л. 136 и слвд.). Tuxoup., m. II, cmp. 18 u cand. — Гр. ид. сл. — "Словостаго Григорья ізобрівтено въ толцівхъ ш томъ, како первое погани суще языци кланялися їдоломъ" (л. 40 и сабд.). Вусл., стр. 528. — Ефр. о книжн. учен. — "Слово стго Ефрвиа w книжнемъ оученьи" (л. 83 и след.). — Іо. Злат. — "Слово Іоанна Златооустаго" (л. 131 и слёд.). — Поуч. апл. — "Поученье апла кртымномъ" (л. 85 и слъд.). — Предсл. пон. — "Предсловье покамнью" (л. 174 и слъд.). — Сл. Гр. — то же, что Гр. ид. сл. — Сл. Козм. Халнид. — "Слово сто Кузмъл еппа Халкидонска о томъ, како не подобаетъ звати жены своем испожею" (л. 12 и след.). — Сл. Моис. — "Слово стго ища Монсвы и ритахъ и и клатвахъ" (л. 197 и слъд.). Др. пам., изд. І-е, стр. 275. — Сл. о нед. — "Слово... w твари и w дниї, рекомомъ недвли" (л. 47 об. и слвд.). Др. пам., изд. І-е, стр. 262. —

- Сл. о трехъ мнисъхъ "Слово ш тръхъ мнисъхъ" (л. 147 и слъд.). Тихоир., т. II, стр. 59; Пам. Костомар., т. III, стр. 135—142. Сл. св. Діонис. "Слово стго Дешнисья ш желающихъ пооученый" (л. 35 и слъд.). Бусл., стр. 528. Сл. христ. "Слово нъкоего холюбца и ревнителя по правої въръ" (л. 28 об. и слъд.). Бусл., стр. 517.
- Пал. XIV в. "Кий бытыскым, рекомам налым Александро-Невской лавры. Зав. Исах. Завыть Исахаровь. Тихопр., т. I, стр. 120 и слад.
- Пал. 1477 г. Палея 1477 г. Моск. синодальн. библ. Зав. Лев. Завътъ Левгинъ. Тихопр., т. I, стр. 158 и слъд.
- Пал. 1494 г. (В.) Палея 1494 г. Моск. публичнаго музея; выписки изъ Словаря А. Х. Востокова.
- Пал. XVI в. (В.) Палея XVI в.; выписки изъ Словаря А. Х. Востокова.
- Палаци. Dějiny nár. Česk. František Palacký: Dějiny národu Českého. W Praze, 1848 и слъд.
- Палацк. Pom. ku pozn. staroč. pr. Pomůcky ku poznánj staročeského prawa i řadu saudniho od Frant. Palackého (Часописъ Чешск. муз. за 1835 г., стр. 399—447).
- Пам. Іосон. и Сосипатр. 29 апр. Память Іосона и Сосипатра (память празднуется 29 апр.).
- Пам. Костомар. Памятники старинной русской литературы, изд. подъ ред. Н. Костомарова. С.-Пб. 1860.
- Пам. муч. Мил. Память мученика Милія.
- Пам. о юсиф. Память объ Госифъ.
- Пам. отреч. Рус. литер. Памятники отреченной Русской литературы. Собраны и изданы Н. Тихонравовымъ. С.-Пб. 1863.
- Пам. Ярц. 1599 г.— Память Андреяну Ярцеву и переводчику Степану Полуханову 1599 г. (въ подлин.). А. ист., т. II, № 19.
- Панд. Ант. XI в. Пандектъ Антіоха по сп. XI в. Воскресенскаго Нової русалимскаго мон.
- Панд. Ант. XI в. (Амф.). Арх. Амфилохій: Словарь изъ Пандекта Антіоха по сп. XI в. Воскресенской Новоіерусалимской библ. М. 1880.
- Панд. Ант. XII XIII в. Выписки изъ Пандекта Антіоха въ Сборникъ поуч. Троицко-Серг. лавры до 1200 г.
- Панд. Ант. XIV—XV в. Пандектъ Антіоха съ другими статьями по сп. конца XIV или начала XV в. Моск. синод. библ. № 153. См. Оп., II, 2, стр. 247—283.
- Панд. Ант. XVI в. (В.) Пандектъ Антіоха въ сп. Ими. публ. библ. XVI в. изъ собр. гр. Толстого (Оп. Толст., ч. І, № 45); выписки изъ Словаря А. Х. Востокова.
- Пант. ев. д. 1250 г. Пантелеймоново евангеліе Софійской библ. См. Купр. Обозр., стр. 1—4.
- Папроц. Paprockiego: Wegecynsz o spavie rycerskiey. 1776.
- Пар. 1271 г. Паремейникъ Имп. публичной библ.; выписки см. Др. пам., изд. I-e, стр. 235—236.
- Пар. 1370 г. Паремейникъ 1370 сентябрьскаго года 1369 г. Моск. публичн. музея. См. Рум., стр. 425.

- Пат. Печ. Патерикъ Печерскій.
- Пат. Печ. по сп. XV в. Патерикъ Печерскій по сп. XV в. Пат. Серб. XIV в. Патерикъ Сербскаго письма XIV в.; выписки изъ Словаря Ф. Миклопича.
- Пат. Син. XI в. Патерикъ Спнайскій XI в. Моск. синод. библ.; см. Свпд. и зам., т. III, стр. 49 и слъд.
- Пат. Ск. 1296 г. Патерикъ скитскій 1296 г. Моск. синод. библіотеки.
- Пахимер. Georgii Pachymeris de Michaele et Andronico Palaeologis libri tredecim. Corpus scriptor. Byzant. 1835.
- Перемир. грам. в. н. Моск. Ив. Вас. съ Ал. в. н. Лит. 1494 г. Листъ перемирный вел. кн. Московскаго Ивана Васильевича съ вел. кн. Литовскимъ Александромъ 1494 г. (въ спискъ). Мух. сб., № 41.
- Перемир. грам. кор. Ал. съ в. к. Ив. Вас. 1503 г. Перемирная грамота короля Польскаго Александра съ вел. кн. Московскимъ Иваномъ Васильевичемъ 1503 г. (въ спискъ). Мух. сб., № 79.
- Перемир. грам. Пск. и Новг. съ Дерпт. еп. 1474 г. Перемирная грамота Новгородцевъ и Цсковичей съ Дерптскимъ епископомъ 1474 г. (въ спискъ). А. зап. Рос., т. І, № 69.
- Переписн. кн. 7197 г. Переписная книга 7197 г.
- Переписн. кн. домов. казн. п. Никон. Переписная книга домовой казны патр. Никона. Времен., т. XV, II, стр. 1—136.
- Переписн. кн. сыскн. дълъ Выписки изъ переписной книги сыскныхъ дълъ 1648—1649 г. А. Арх. экс., т. IV, № 32.
- Переясл. л. Лътописецъ Переяславля Суздальскаго; изд. кн. М. Оболенскаго. М. 1851.
- Repu. Monumenta Germaniae historica. Ed. Georgius Heinricus Pertz. Hannoverae, 1826—1839.
- Петр. 1, 2 Соборныя посланія апост. Петра.
- Печать в. н. Ив. Вас. 1497 г. Печать вел. кн. Ивана Васильевича 1497 г.; снимокъ см. Собр. госуд. гр., т. I, стр. 333.
- Пис. Влад. Мон. 1096 г. Грамота вел. кн. Владимира Мономаха къ Олегу Святославичу. Пов. вр. л. 1872, стр. 166—168.
- Пис. Ив. Вас. Грозн. Письмо ц. Ивана Вас. Грознаго Вас. Григ. Грязному Ильину (Дёла Крымскія). Кар. И. Г. Р.
- Писид. Похв. Бог. по сп. XVI в. (Бусл.) Похвала къ Богу о сотвореніи всея твари Георгія Писида. *Бусл.*, № 52.
- Пис. Мст. 1096 г. Грамота Мстислава Владимировича Владимиру Мономаху; выписка изъ нея въ поучени Владимира Мономаха. Пов. вр. л. 1872, стр. 166.
- Пис. Польск. кор. Елен. къ в. к. Ив. Вас. 1503 г. Письмо Польской королевы Елены къ ея отпу вел. кн. Ивану Васильевичу 1503 г. (въ сп. XVI в.). А. Арх. экс., т. І, № 138, г.
- Пис. Польск. кор. Елен. къ в. к. Соф. Оом. 1503 г. Письмо Польской королевы Елены къ матери ел Софіи Ооминишнѣ 1503 г. (въ сп. XVI в.). А. Арх. экс., т. І, № 138, п.

- Пис. ц. Алекс. Мих. 1657 г. Письма царя Алексѣя Михаиловича къ стольнику Матюшкину 1657 г. (въ сп. XVIII в.). А. Арх. экс., т. IV, № 100.
- Писц. кн. Писцовыя книги.
- Плат. Бор. Өед. Год. 1589 г. Платье царя Бориса Өедоровича Годунова 1589 г. по рук. Архива Оружейной палаты № 665. Савв., 11—21.
- Платежн. 7056 г. Платежная 7056 г. (въ подлин.). А. юр., № 209, г.
- Платежн. 7079 г. Платежная 7079 г. (въ подлин.). А. юр., № 209, гг.
- Платежн. 7140 г. Платежная 7140 г. (въ подлин.). А. юр., № 209, хv.
- Плат. цар. Ал. Мих. 1676 г. Платье и нѣкоторыя вещи даря Алексѣя Михаиловича 1666 г. изъ рукоп. Архива Оружейной палаты № 140. Савв., стр. 68 и слъд.
- Плат. цар. Евд. Лук. Платье, головной и спальный уборы царицы Евдокіи Лукьяновны 1642 г. по рукописи Архива Оруж. палаты № 679. Савв., стр. 105 и слыд.
- Плат. цар. Мих. Өеод. Платье царя Михаила Өедөрөвича 1629 г. по рукоп. Архива Оружейной палаты № 127. Савв., стр. 48 и слъд.
- Плат. цар. Соф. 1673 г. Одежды царевны Софіи Алексѣевны 1673 г. по рукописи Архива Оружейной палаты № 145. Савв., стр. 127 и слпд.
- Плат. цар. Өеод. Ал. 1682 г. Царская утварь и илатье царя Өедора Алексѣевича по рукописи Архива Оружейной палаты № 140. Савв., стр. 75 и слъд.
- Плин. Hist. Nat. Caii Plinii Secundi Historiae naturalis libri XXXVII. Parisiis, 1827—1833.
- Пл. 1ер. Плачь пр. Гереміи.
- Пл. lep. (Упыр.) Плачь пр. Iеремій по спискамъ, скопированнымъ съ рукописи Упыря Лихого 1047 г.
- Пов. вр. л. Повъсть временныхъ лътъ по Лаврентьевскому списку. Пов. вр. л. 1872.
- Пов. вр. л. 1871. "Повъсть временныхъ лътъ по Ипатскому сниску". Изд. Археографической коммиссіи. С.-Пб. 1871 (фотолитогр. снимокъ).
- Пов. вр. л. 1872. "Пов'єсть временных в л'єть по Лаврентьенскому списку". Изд. Археографической ком. С.-Пб. 1872 (фотолитогр. снимокъ).
- Пов. вр. л. (по Ак. сп.) Повъсть временныхъ лътъ по сп. Моск. Духовной Академіи XV в.; варіанты изъ этого списка см. Ітт. по Лавр. сп. 1872.
- Пов. вр. л. (по Ип. сп.). Повъсть временныхъ лъть по Ипатьевскому списку. Пов. вр. л. 1871.
- Пов. вр. л. (по Радз. сп.). Повъсть временных въть по Радзивиловскому Кёнигсбергскому списку конца XV в.; варіанты изъ этого сп. см. Лют. по Лавр. сп.
- Пов. вр. л. (по Троиц. сп.) Пов'єсть временных в л'єть по Троицкому пергам. списку XV в.
- Пов. объ Алекс. Пов'єсть объ Алекс'є , челов'єк вожьемъ. См. Др. пам., изд. 2-е, стр. 293.
- Пов. о Влахерн. Бог. Повъсть о Влахернской иконъ Богоматери.

- Пов. о Китовр. въ сп. XV в. Повъсть о Китоврасъ изъ хронографа 1494 г. См. Бусл., № 33.
- Пор. о Кулик. б. Повъсть о Куликовской битвъ. Никон. л., т. IV, стр. 104 и слъд.
- Повольн. гр. Новг. арх. Өеод. 1543 г. Повольная грамота Новгородскаго архіен. Өеодосія 1543 г. (въ сийскъ). Доп. акт. ист., т. І, № 34.
- Пов. о Мам. Повъсть о Мамаевомъ побоищъ.
- Пов. о Мит. Повъсть о Митят архимандрить (Воскресенская лътоп. подъ 6885 г.). См. Поли. собр. Рус. лит., т. VIII, стр. 28—32.
- Пов. о Мит. (Никон. л.) Пов'єсть о Митя в архимандрит в по изданію Никоновской л'єт. (С.-Пб. 1786), т. IV, стр. 66—78.
- Пов. о Половч. Повъсть о плънномъ Половчинъ (?). См. Пам. Костомар., т. I, стр. 71—73.
- Пов. о Синагр. Сказка о Синагрип' в изъ рукописи XIV XV в.; выписки см. Кар. И. Г. Р., т. III, пр. 272.
- Пов. о Царегр. п. 1453 г. Повъсть о созданій и взятій Цареграда. Никон. л., т. V, стр. 222—277.
- Пов. о явл. икон. въ Вороночи. Повъсть о явленіи иконы пр. Богородицы въ Псковской области въ Вороночи на Синей горъ. См. Копенгагенскій сборникъ XVII в. (Свъд и зам., т. 11, стр. 355).
- Пов. Псков. ос. Пов'єсть о Псковской осад'є. См. Копенгагенскій сборникъ XVII в. (Свод. и зам., т. II, стр. 355).
- Повъстн. Срб. XIV XV в. Повъстникъ XIV XV в. (Сербскій).
- Пог. Псалт. Погодинская псалтырь Императорской публичной библіотеки. См. Др. пам. юс. письм., стр. 52 и слъд.
- Подорожн. 1464—1473 г. Подорожная митрополичьему слугь отъмитр. Филиппа 1464—1473 г. (въсп. XVI в.). А. ист., т. I, № 79.
- Подп. митр. Пим. 1380 г. Подпись Русскаго митр. Пимена подъ соборными постановленіями объ отлученіи Иконійскаго митрополита 1380 г. Др. пам., изд. ІІ-е, стр. 241.
- Подтв. грам. 1361 г. Подтвердительная грамота кор. Польскаго Казимира Ходку Быбельскому на имѣніе въ Червонной Руси 1361 г. (въ спискѣ). А. юж. и зап. Рос., т. І, № 1.
- Подтвержд. еп. Ман. уст. гр. 1150 г. Подтвержденіе Смоленскаго епископа Мануила уставной грамоты Смоленскаго кн. Ростислава Мстиславича 1150 г. (въ сп. XVI в.). Доп. акт. ист., т. I, № 4, п.
- Подтвержд. привил. Кіев. мѣщ. 1544 г. Подтвержденіе кор. Жигимонтомъ привилея Кіевскихъ мѣщанъ, даннаго кор. Александромъ, 1544 г. (въ совр. переводѣ). Мух. сб., № 91.
- Понаян. Кипр. Покаяніе Кипріяна изъ Сильвестровскаго сборника XIV в. См. Сказ. Бор. Гл. XXII— XXIII.
- Полик. Посл. Посланіе Поликарпа игумену Акиндину о Кіево-Печерскихъ подвижникахъ. См. В. Яко-

- влевъ: Памятники Русской литературы XII—XIII в., стр. СХХVI.
- Полн. собр. Рус. лът. Полное собраніе Русскихъ лътописей, изданное по высочайшему повельнію Археографической коммиссіей. С.-Пб. 1846 и слъд.
- Пор. гр. Молд. б. 1395 г. Поручная грамота Молдавскихъ бояръ Польскому кор. Владиславу 1395 г. (въ подлин.). А. зап. Рос., т. І. № 11.
- Пор. зап. кн. Олег. Ряз. 1393 г. Поручная запись Рязанскаго кн. Олега Ивановича кор. Владиславу за зятя своего кн. Корибута 1393 г. (въ подлин.). А. юж. и зап. Рос., т. II, № 67.
- Пор. зап. кн. Скир. д. 1392 г. Поручная зацись кн. Скиригайлу князей и нановъ западно-Русскихъ за Гридка Константиновича до 1392 г. (въ подлин.). А. юж. и зап. Рос., т. I, № 2.
- Поручн. 7150 г. Поручная по ярыжныхъ 7150 г. (въ подлин.). А. юр., № 311, г.
- Порфирьевъ. Сназ. ветхозав, И. Я. Порфирьевъ: Апокрифическія сказанія о ветхозавѣтныхъ лицахъ и событіяхъ по рукописямъ Соловецкой библ. С.-Пб. 1877.
- Порфирьевъ. Сназ. новозав. И. Я. Порфирьевъ: Апокрифическія сказанія о новозавѣтныхъ лицахъ и событіяхъ по рукописямъ Соловецкой библ. С.-Пб. 1890.
- Посл. Бѣлоз. иг. Кир. кн. Андр. 1408—1413 г. Посланіе иг. Бѣлозерскаго мон. Кирилла Можайскому кн. Андрею Дмитріевичу 1408 или 1413 г. (въ сп. XVI в.). А. ист., т. I, № 16.
- Посл. Вас. арх. Новг. ок. 1347 г. Посланіе Новгородскаго архіеп. Василія влад. Тверскому Өеодору около 1347 г. (сохранилось въ лътописяхъ). Соф. вр., т. І, стр. 330—333; Поли. собр. Рус. лит., т. VI, стр. 87—89.
- Посл. иг. Памф. Пснов. намѣст. 1505 г. Посланіе игумена Елеазарова мон. Памфила Псковскому намѣстнику (въ сп. XVI в.). Доп. акт. ист, т. I, № 22.
- Посл. Іер. Посланіе пророка Іереміи.
- Посл. lep. (Упыр.) Посланіе пр. Іереміи по спискамъ, скопированнымъ съ рук. Упыря Лихого 1047 г.
- Посл. Iос. Волоци. 1479—1515 г. Посланіе св. Іосифа Волоцкого вельмож'в о милованіи рабовъ 1479—1515 гг. (въ сп. XVI в.). Доп. акт. ист., т. І, № 213.
- Посл. Кир. Бѣлоз. ок. 1400 г. Посланіе Кирилла, игумена Бѣлозерскаго мон., вел. кн. Василію Дмитріевичу около 1400 г. (въ сп. XVI в.). А. ист., т. I, № 12.
- Посл. митр. Геронт. Вятч. 1486—1489 г. Посланіе митрополита Геронтія Вятчанамъ 1486—1489 г. (въ сп. XVI в.). А. ист., т. І, № 98.
- Посл. нитр. Іон. ок. 1450 г. Посланіе митр. Іоны Польскому кор. Казимиру IV около 1450 г. (въ сп. XVI в.). А. Арх. экс., т. І. № 49.
- Посл. митр. Іон. Боголюб. ок. 1455 г. Посланіе митрополита Іоны въ Боголюбовъ монастырь о соблюденіи иноческихъ обётовъ, около 1455 г. (въ спискахъ). А. ист., т. І, № 265; Рус. истор. библ., т. VI, № 75.
- Посл. митр. Іон. Вер. кн. Мих. Анд. п. 1450 г. Посланіе митр. Іоны Верейскому кн. Михаилу Андреевичу после

- 1450 г. или около 1451 г. (въ спискахъ). А. ист., т. І, Посл. Сим. м. Перм. Посланіе митр. Симона въ Пермь № 50; Рус. истор. библ., т. VI, № 70.
- Посл. митр. Іон. княз. Посланіе князьямъ, приппсываемое митр. Іонъ (въ спискахъ). Рус. истор. библ., m. VI, N. 130; Aon. arm. ucm., m. I, N. 11.
- Посл. митр. Іон. Лит. еп. 1458—1461 г. Посланіе митр. Іоны одному изъ Литовскихъ епископовъ 1458-1461 г. (въ сп. XVI в.). Доп. акт. ист., т. I, № 13; Рус. истор. библ., т. VI, № 89.
- Посл. митр. Іон. Новг. арх. Еве. 1452—1453 г. Посланіе митр. Іоны Новгородскому архіепископу Евфимію 1452—1453 г. (въ сп. XVI в.). А. ист., т. I, № 53.
- Посл. интр. loh. хан. Ахм. 1460—1461 г. Посланіе митр. Іоны Казанскому царю Ахмету 1460—1461 г. (въ сп. XVI B.). A. ucm., m. I, No 67.
- Посл. митр. Симон. 1495—1505 г. Окружное посланіе митр. Симона о милостынъ на Авонскій монастырь 1495—1505 г. (въ сп. XVI в.). А. ист., т. I, № 103.
- Посл. митр. Оеод. Новг. и Пск. 1464 г. Посланіе митрополита Өеодосія Новгородцамъ и Псковичамъ о милостынъ на выкупъ гроба Господня отъ невърныхъ (BЪ CII. XVI B.). A. ucm., m. I, № 78.
- Посл. м. Фот. 1415 1419 г. Окружное посланіе митр. Фотія о незаконномъ избраніи Григорія Цамблака 1415—1419 г. (въ сп. XVI в.). А. ист., т. I, № 19; Рус. истор. библ., т. VI, № 39.
- Посл. м. Фот. Новг. 1410 г. Посланіе митр. Фотія Новгородцамъ 1410 г. (въ спискахъ). А. Арх. экс., т. І, № 369; Pyc. истор. библ., т. VI, № 33.
- Посл. м. Фот. Пск. 1416 г. Посланіе митр. Фотія Псковичамъ о необщении со стригольниками 1416 г. (въ сп. XVI в.). А. ист., т. I, № 21; Рус. истор. библ., m. VI, N. 42.
- Посл. м. Фот. разр. Пск. 1416 г. Посланіе митр. Фотія, разръшающее Цсковъ отъ крестнаго цълованія кн. Константину Дмитріевичу, 1416 г. (въ списк.). А. ист. т. I, № 23; Рус. истор. библ., т. VI, № 44.
- Посл. м. Фот. Снът. мон. 1418 г. Посланіе митр. Фотія въ Снътогорскій монастырь 1418 г. (въ сп. XVI в.). A. ист., т. I, № 26; Рус. истор. библ., т. VI, № 46.
- Посл. на Угру 1480 г. Соборное посланіе духовенства вел. кн. Ивану Васильевичу на Угру 1480 г. (въ сп. XVI B.). A. ucm., m. I, N. 90.
- Посл. Нил. Псков. 1382 г. Посланіе Константинопольскаго патр. Нила во Псковъ (по спискамъ XVI в.). A. ист., т. I, № 4; Рус. истор. библ., т. VI, № 22.
- Посл. Новг. арх. Генн. м. Зос. 1490—1494 г. Посланіе Новгородскаго архіеп. Геннадія митр. Зосим 1490— 1494 г. (въ сп. XVI в.). А. ист., т. I, № 101.
- Посл. Новг. арх. Генн. м. Сим. 1496—1504 г. Посланіе Новгородскаго арх. Геннадія митр. Симону 1496 — 1504 г. (въ сп. XVI в.). А. ист., т. I, № 104.
- Посл. Новг. арх. Манар. кн. Вас. Ив. 1526—1533 г.  $\Pi$ осланіе Новгородскаго архіен. Макарія вел. кн. Василію Ивановичу 1526—1533 г. (въ спискъ). Доп. акт. ист., m. I, N. 25.

- 1501 г. (въ сп. XVI в.). А. ист., т. I, № 112.
- Посл. Угл. кн. Дм. Юр. 1447 г. Посланіе Русскаго духовенства Углицкому кн. Дмитрію Юрьевичу 1447 г. (BЪ CП. XVI B.). A. ucm., m. I, № 40.
- Посл. Хут. иг. Өеод. 1535 г. Посланіе Хутынскаго игумена Өеодосія Новгородскому архісп. Макарію 1535 г. (въ сп. XVI в.) Доп. акт. ист. т. I, № 30.
- Посл. ц. Ив. Вас. Кир. Бъл. мон. 1574 г. Посланіе царя Ивана Васильевича птумену Кирило-Бфлозерскаго мон. ок. 1574 г. (въ спискъ XVII в.). А. ист., т. I, № 204.
- Посольств. Ал. Ив. Старк. Носольство Ал. Ив. Старкова къ Крымскому хану Менгли Гирею; выписки изъ примъчаній къ "Исторіи государства Россійскаго"
- Посольств. в. к. Лит. Ал. Ив. Вас. 1492 г. Посольскія ръчи Литовскаго вел. кн. Александра Московскому вел. кн. Ивану Васильевичу 1492 г. (въ списк.). А. зап. Poc., m. I, № 105; Myx. co., № 34.
- Посольств. д. в. к. Ив. Вас. 1493 г. Посольство вел. кн. Литовскаго Александра до вел. кн. Московскаго Ивана Васильевича 1493 г. (въ списк.). Мух. сб., № 71.
- Посольств. д. в. н. Моск. 1503 г. Посольство кор. Польскаго Александра до вел. кн. Московскаго 1503 г. (въ списк.). Мух. сб. № 74.
- Посольств. д. Менг. Гир. Посольство кор. Польскаго Казимира IV до Менгли Гирея (въ спискъ). Мух. сб., Nº 22.
- Посольств. Каз. к. Польск. Посольство кор. Польскому Казимиру отъ царей Татарскихъ и отъ короля до нихъ 1479 и след. гг. (въ списке). Мух. сб., №№ 23, 26. — Ярл. Муртаз. — Ярлыкъ царя Муртазы. т. ж.
- Посольств. Каз. к. Польск. д. Менгл. Гир. Посольство кор. Польскаго Казимира до Менгли Гирея (въ спискѣ). Мух. сб., № 24.
- Посольств. Каз. к. Польск. къ Пск. 1480 г. (?) Посольство кор. Польскаго Казимира до Исковичь 1480 г. (?) Мух. сб., № 13.
- Посольств. Лит. в. к. Ал. Ив. Вас. 1493 г. Посольство Литовскаго вел. кн. Александра до вел. кн. Московск. Ивана Васильевича 1493 г. (въ спискъ). Мух. сб., № 38.
- Посольств. Лит. в. к. Ал. Ив. Вас. 1496 г. Посольскія рѣчи Литовскаго вел. кн. Александра Московскому вел, кн. Ивану Васильевичу 1496 г. (въ спискъ). А. 3an. Poc., m. I, № 134; Myx. co., № 49.
- Посольств. митр. Іон. кор. Каз. 1451 г. Посольство митр. Іоны Польскому королю Казимиру IV 1451 г. (въ сп. XVI B.). A. ucm., m. I, № 260, 1; Pyc. ucmop. библ., m. VI, Nº 68, 1.
- Посольств. Псков. кор. Каз. 1480 г. Посольство Псковичей къ кор. Казимиру о нападеніи Ливонскихъ рыцарей 1480 г. (въ спискъ). А. зап. Рос., т. I, № 74; Мух. сб., № 14.
- Посольств, Стеф. воев. Волош. 1498 г. Посольство Стефана, воеводы Волошскаго, вел. кн. Ивану Васильевичу

- 1498 г. (въ списк.). Мух. сб., № 16; А. зап. Рос., т. I, № 161.
- Посыльн. гр. Звениг. нам. 1552 г. Посыльная грамота Звенигородскому нам'встнику 1552 г. (въ списк'в). А. юр., № 362.
- Поуч. Влад. Мон. Поученіе Владимира Мономаха до 1125 г. Пов. вр. л. 1872, стр. 155—166.
- Поуч. вс. христ. "Поученіе ко всёмъ христіанамъ". См. Макарій, Ист. Рус. и., т. V, стр. 414—418; Москвит., 1851, № 6, стр. 119.
- Поуч. Георг. Заруб. Поученіе Зарубскаго черноризца Георгія въ спискъ XIII въка. Свид. и зам., т. І, № 7. Поуч. испов. XV в. Поученіе объисповъди въ сп. XV в. Поуч. Іо. Злат. Поученія Іоанна Златоустаго.
- Поуч. митр. Фот. 1416 г. Поучительная грамота митр. Фотія во Псковъ 1416 г. (въ спискахъ). Рус. истор. библ., т. VI, № 43; А. ист., т. I, № 22.
- Поуч. Петр. митр. п. 1308 г. Поученія Петра митрополита послів 1308 г. (въ позднівнияхъ спискахъ). — См. Макарій, Ист. Рус. цер., т. V, стр. 413—414; Прибавл. твор. св. о., т. II, стр. 85—90.
- Поуч. священ. ок. 1499 г. Два поученія священникамъ. А. ист., т. I, M 109 (отнесены прибл. къ 1499 г.). Второе напечатано также въ Pyc. истор. библ., т. VI, M 7, гI отнесено къ концу XIII в.
- Поуч. Стеф. еп. ок. 1382 г. Поученіе Стефана, еп. Пермскаго, о стригольникахъ около 1382 г. (въ спискъ). Рус. истор. библ., т. VI, N 25. См. Грам. патр. Ант. 1394 г.
- Похв. гр. ц. Алекс. Мих. 1646 г. Похвальная грамота царя Алексѣя Михаиловича 1646 г. (въ спискѣ). Собр. госуд. гр., т. III, № 126.
- Похв. Іан. Зевед. Похвала Іакову, сыну Зеведееву (30 апр.).
- Похв. Кир. Фил. XIV в. Похвала блаженнаго Кирилла въ сп. XIV в. Свод. и зам., т. І, вып. 4, стр. 55 и слод.
- Похв. Онуфр. Мин. чет. іюн. Слово похвальное преп. Опуфрію Великому изъ Минеи четій іюньской по сп. XV—XVI в. Моск. синод. библ. № 89—205.
- Прав. гр. 1479—1481 г. Правая грамота между Троицко-Сергіевымъ и Кирилловымъ мон. 1479—1481 г. (въ подлин.). А. юр., № 1.
- Прав. гр. Гр. Кологр. 1532 г. Правая грамота Григорію Кологривову 1532 г. (въ подлин.). А. юр., № 19.
- Прав. гр. Нирил. мон. ок. 1490 г. Правая грамота Кириллову мон. около 1490 г. (въ подлин.). А. np.,  $\mathcal{N}$  6.
- Прав. гр. Ник. Кор. мон. 1530 г. Правая грамота Николаевскому Корельскому мон. 1530 г. (въ подлин.). А. 10р., № 18.
- Прав. гр. о бѣгл. дѣвк. 1541 г. Правая грамота о двухъ бѣглыхъ дѣвкахъ 1541 г. (въ подлин.). А. юр., № 21.
- Прав. гр. о пуст. Тевлин. д. 1490 г. Правая грамота по спорному д'єлу о пустопін Тевликовской до 1490 г. (въ подлин.). А. юр. быт., т. І, № 52, пл.
- Прав. гр. Петраш. 1401 г. Правая грамота, выданная Галицкимъ и Снятинскимъ старостою Петрашемъ

- Кондрату Ворсничу 1401 г. (въ подлин.). А. юж. и зап. Рос. т. I, № 8.
- Прав. гр. Савв.-Сторож. м. д. 1491 г. Правая грамота Савво-Сторожевскому мон. до 1491 г. (въ подлин.). А. 10р., № 7.
- Прав. гр. Сим. мон. 1462—1464 г. Правая грамота по спорному дѣлу между Симоновымъ мон. и крестьянами Пехорской волости 1462—1464 г. (въ сп. 1666 г.). А. пр. быт., т. I, № 52, г.
- Прав. гр. Сиът. мон. 1483 г. Правая грамота Сиътогорскому мон. (въ сп. XVI в.). А. юр., № 2.
- Прав. гр. Тр. Серг. м. д. 1490 г. Правая грамота Троицк.-Сергіеву мон. до 1490 г. (въ подлян.). А. юр., № 4. Прав. гр. Өерап. м. и нр. Юж. в. 1485 — 1505 г. — Правая
- прав. гр. оерап. м. и кр. юж. в. 1465 1505 г. правая грамота по спорному дѣлу между Өерапонтовымъ мон. и крестьянами Южской волости 1485—1505 г. (въ подлин.). А. юр., № 3.
- Прав. гр. Өерап. мон. ок. 1490 г. Правая грамота Өерапонтову мон. на дер. Крохинскую около 1490 г. (въ сп. XV—XVI в.). А. юр., № 5.
- Прав. Ил. Новг. арх. Церковныя правила Иліи, арх. Новгородскаго († 1186 г.), въ сп. 1280-хъ гг. (Новгородская кормчая). Калайд., стр. 221—224.
- Прав. митр. Кир. "Правило Кюрила, митрополита Роусьскаго" 1274 г. по сп. Кормчей 1280-хъ год. Рус. истор. библ., т. VI, стр. 83 и слъд.
- Правосл. собес. Православный собесъдникъ, журналъ, изд. въ Казани съ 1855 г.
- Прем. Сол. Книга премудрости Соломона.
- Пренес. нерукотв. обр. XIII в. (В.) Пренесеніе нерукотворнаго образа по сп. XIII в. Имп. публичн. библ.; выписки изъ словаря А. Х. Востокова.
- Прибавл. нъ Уст. Влад. Прибавленіе къ Церковному Уставу Владимира Святого. См. Др. Рос. В., т. VI.
- Прибавл. твор. св. о. Прибавленія къ твореніямъ святыхъ отцевъ, въ Русскомъ переводъ издаваемымъ при Моск. Духовной Академіи.
- Привил. **бояр.** и **м**ѣщ. Вит. **1503** г. Привилей бояромъ и мѣщаномъ Витебскимъ 1503 г. (въ спискѣ). *Мух. сб.*, *№ 83*.
- Привил. влад. бояр. и мѣщ. Смол. 1505 г. Жалованная подтвердительная грамота Смоленскому владыкѣ Іосифу, панамъ, боярамъ и всѣмъ жителямъ 1505 г. (въ спискѣ). А. зап. Рос., т. I, № 213.
- Привил. Менск. 1499 г. Привилей мъсту Менскому 1499 г. (по спискъ). Мух. сб., № 68.
- Привил. Полоцк. 1498 г. Привилей мѣсту Полоцкому 1498 г. (въ спискѣ). Мух. сб., № 57.
- Приг. грам. Тр. Серг. м. 1555 г. Приговорная грамота Троицко-Сергіевскаго монастырскаго собора 1555 г. (въ спискъ). А. Арх. экс., т. I, № 244.
- Прилог. Сим. къ Златостр. Прилоги Симеона, царя Болгарскаго, къ Златострую.
- Прип. 1576 г. нъ Четвероев. 1144 г. Приписка 1576 г. къ Четвероевангелію 1144 г. Моск. синод. библ. № 20. См. Оп. I, стр. 211—212.

- Прип. грам. Герд. 1264 г. Приписка къ грамотъ Герденя 1264 г.; выписки провърены по литогр. снимку (Грам. снош. спв.-зап. Рос., № II).
- Прис. ц. Өеод. Бор. 1605 г. Присяга въ върности царю Өедөрү Борисовичу 1605 г. (въ спискъ). Собр. госуд. гр., m. II, Nº 85.
- Присяжн. гр. Алекс, Патр. 1400 г. Присяжная грамота Стародубскаго князя Александра Патрикіевича Польскому кор. Владиславу 1400 г. (въ подлин.). А. зап. Poc., m. I, Nº 17.
- Присяж. гр. Сем. Лыгв. Ольг. 1389 г. Присяжная грамота Мстиславскаго кн. Семена Лугвенія Ольгердовича Польскому кор. Владиславу 1389 г. (въ подлин.). A. san. Poc., m. I. N. 10.
- Присяж. зап. кн. Өед. Ворот. кор. Каз. 1448 г. Присяжная запись кн. Өедора Воротынского кор. Польскому Казимиру 1448 г. (въ сп. XVI в.). А. зап. Рос., m. I. Nº 48.
- Притч. Сол. Книга Притчей Соломоновыхъ.
- Приходорасх, кн. Волог. арх. дом. Приходорасходная книга Вологодскаго архіерейскаго дома.
- Продолж. Цар. кн. Продолжение Царственной книги. Продолж. Рос. вивл. — Продолжение древней Россійской вивлюенки (1786-1801).
- Проект. дог. съ Нъмц, 1269 г. Проектъ договора Новгорода съ Нъмпами 1269 г. — См. Др. пам., изд. ІІ-е, стл. 133.
- Прокоп. Перс. в. Прокопій Кессарійскій: Исторія войнъ Римлянъ съ Персами. Переводъ съ Греч. Г. С. Дестуниса. С.-Пб. 1876.
- Прол. 1229 г. Шенкурскій прологъ 1229 г.
- Прол. XIV в. Прологъ по спискамъ XIV в.
- Прол. XIV в. (В.) Прологъ XIV в.; выписки изъ Словаря А. Х. Востокова.
- Прол. 1432 г. Прологъ 1432 г. Имп. публичной библ. (изъ рукописей И. П. Сахарова).
- Прол. XV в. Прологъ по спискамъ XV в.
- Прол. и. публ. б. Прологъ Имп. публичной библіотеки, по определенію Ц. А. Лавровскаго относящійся не позже какъ къ XIII вѣку. — См. Лавр., стр. 3—17.
- Прол. сент. XIII в. Прологъ сентябрьской половины года ок. 1250 г. — См. Купр. Обозр., стр. 25—29; Др. пам., изд. І-е, стр. 232—233.
- Прол. Тр. XIV в. Прологъ Троицко-Сергіевской лавры до 1350 г. — См. Др. пам., изд. І-е, стр. 258—260.
- Прол. Финл. XIII в. Прологъ мартовской половины года XIII в. изъ числа такъ называемыхъ Финляндскихъ отрывковъ. — См. Свид. и зам., т. II, стр. 29-30.
- Прол. Финл. XIII в. № 20. Прологъ сентябрьской половины года XIII в. изъчисла такъ называемымъ Финляндскихъ отрывковъ. — См. Сепд. и зам., т. II, cmp. 25-29.
- Прох. Жит. 10. Богосл. Прохорово сказаніе о житін и двяніяхь Іоанна Еогослова. — См. Сепд. и зам., т. II,
- Прощ. гр. Кипр. м. Новг. 1393 г. Прощальная грамота | Псков. судн. гр. Псковская судная грамота (1397—

- митр. Кипріана Великому Новгороду 1393 г. (въ спискѣ). Собр. 10суд. гр., т. II, № 13.
- Пс. Цсалны Давидовы.
- Псалт. XI в. Псалтырь XI в. безъ толкованій (Свод. и зам., т. II, стр. 41-62) и съ толкованіями; см. Псалт. толк. XI в. (Евг.), Псалт. толк. XI в. (Толст.), Чуд. псалт. ХІ в.
- Псалт. 1296 г. Псалтырь съ покаянными молитвами княгини Марины 1296 г. Моск. синод. библ. № 13.-Cm. On., m. I, cmp. 181-186; Mam. Eyes., cmp. 23-29.
- Псалт. 1397 г. Псалтырь въ лицахъ Общества любителей древн. письм. 1397 г.; выписки изъ нея см. въ Пр. пам., изд. I-e, стр. 268—269; Лопар. Оп. рук. общ. др. письм., стр. 7-9.
- Псалт. XIV в. Псалтырь Софійской библ. ок. 1350 г.; см. описаніе Купріянова (Журн. мин. нар. пр., 1855, кк. 12); выписки см. Др. пам., изд. I-e, стр. 261—262.
- Псалт. арх. Амф. Арх. Амфилохій: Древне-Славянская псалтырь XIII—XIV в. М. 1874 и след.
- Псалт. Марг. Псалтырь королевы Маргариты (XIV в.) = Psałterz królewej Małgorzaty (Вѣна, 1834).
- Псалт. Новг. XIII в. Псалтырь "смъснаго строенія" Софійской библіотеки до 1250 г.
- Псалт. толк. XI в. (Евг.) Псалтырь съ толкованіями, принадлежавшая митрополиту Евгенію. — См. Др. пам., изд. I-e, cmp. 154—164; On. рукоп. Вост., cmp. 59—64.
- Псалт. толк. XI в. (Толст.) Псалтырь съ толкованіемъ Имп. публ. библіотеки изъ Толстовскаго собранія, по опредъленію И. И. Срезневскаго конца XI въка (до 1100 г.). — См. Лаер., стр. 24—33.
- Псалт. толк. XII в. то же, что предыд.; вышиски изъ описанія П. А. Лавровскаго (Лавр., стр. 24—33).
- Псалт. толк. Өеодорит. Псалтырь съ толкованіями Өеодорита по спискамъ Моск. публичнаго музея № 334 (Рум., стр. 471 и слад.), Чудова мон. XI в. (Др. пам., изд. I-e, стр. 164 — 169).
- Псков. 1 л. Псковская первая летопись. Полн. собр. Рус. льт., т. IV, стр. 173 и сльд.
- Псков. І л. по Ак. сп. Псковская первая у лът. по списку Имп. Акад. Наукъ XVIII в.
- Псков. і л. по Арх. сп. Псковская первая лът. по сп. Моск. Архива мин. иностран. дѣлъ XVII в.
- Псков. І л. по Арх. Мал. Псковская первая лът. по сп. Моск. Архива мин. иностран. дѣлъ XVI в.
- Псков. І л. по Снъгир. сп. Псковская первая лът. по Снъгиревскому сп. XVII в.
- Псков. І л. по Ст. сп. Псковская первая лът. по Строевскому сп. XVI в.
- Псков. II л. Псковская вторая летопись въ рук. XV XVI в. Полн. собр. Рус. лпт., т. V, стр. 1-46.
- Псков. л. по Погод. сп. Исковская первая лът. по изд. М. П. Погодина (М. 1837).

Bapianты приведены въ Полн. собр. Рус. amm., m. IV, cmp.

173 u ca.

- вичемъ (Одесса, 1868).
- Пут. Генн. и Позн. Путешествіе архидьякона Геннадія и гости Василія Познякова въ Святую землю, по Копенгагенскому сп. XVII в. — См. Свид. и зам., m. II, cmp. 355.
- Пут. Кит. 1567 г. Путешествіе въ Китай Ивана Петрова и Бурнаша Елычева въ 1567 г. Сказ. Рус. нар., m. VIII, cmp. 183-186.
- Пут. Пим. въ Царьгр. Путевыя записки діакона Игнатія о путешествій митр. Пимена въ Царьградъ. Сказ. Рус. нар., т. VIII, стр. 97 и слъд.
- Пчела Син. б. Пчела Моск. синодальной библ. № 579. Пып. — А. Н. Пыпинъ: Словарь къ первой Новгородской лътописи. Изв. Ак. Мат., т. II, стл. 33—125.
- Пъсн. Богор. Пъснь Богородицы изъ "Kronica świata" Martina Bielskiego. Выписки изъ Словаря Линде.
- Пъсн. о суд. Любуш. Былина о судъ Любуши.
- Пъс. пъс. Пъснь пъсней одна изъ книгъ ветхаго завѣта.
- Пятикн. Моис. XIV в. Пятикнижіе Моисеево по сп. XIV в. Троицко-Сергіевской лавры. — См. Сепд. и зам., m. IV.

## P.

- Радз. сп. Радзивиловскій Кёнигсбергскій списокъ XV в. "Пов'єсти временныхъ л'єтъ" и Кіевской л'єтописи; варіанты изъ этого списка см. Лавр. л. 1872.
- Раздъльная 1512 г. Раздъльная между игуменомъ Тихономъ и Селиваномъ Клементьевымъ 1512 г. (въ современномъ спискъ). А. юр., № 261.
- Раздъльная 1646 г. Раздъльная Тихвинцевъ Тимоеея и Семена Мининыхъ и Ивана Никитина 1646 г. (въ современ. спискѣ). А. юр., № 267.
- Разметн. сп. 1545 г. Разрядный и разметный списки о сборъ съ Новгорода и Новгородскихъ пятинъ ратныхъ людей и пороха въ сент. 1545 г. (въ спискъ). А. Арх. экс., т. І, № 205.
- Разр. кн. Выписки изъ Разрядной книги, находящіяся въ примечаніяхъ къ "Исторіи госуд. Россійскаго".
- **Разряд. 1613—1645 г.** Разряды съ 1613 по 1645 г. Московскаго публичн. музея № 341. Рум., стр. 478 и слыд.
- Разъезж. 1395 г. Разъезжая грамота 1395 г. (изд. по копіи). А. юр. быт., т. І, № 53, г.
- Разъвзжая грамота 1424 г. Разъвзжая грамота 1424 г. (въ подлин.). А. юж. и зап. Рос., т. І, № 16.
- Разъезж. 1507 г. авг. 7. Разъезжая грамота 1507 г. августа 7 (въ подлин.). А. юр. быт., т. І, № 53, п.
- **Разътзж. 1509 г.** Разътзжая 1509 г. (въ подлин.). A. 10p., № 146.
- Расходн. кн. 1584—1585 г. Расходная книга объ отпускъ изъ казеннаго двора вещей по царскимъ указамъ 1584—1585 г. Доп. акт. ист., т. І, № 131.
- Расходи. Чуд. мон. 1643 г. Расходная книга Чудова мон. 1643 г.; выписки изъ Словаря А. Х. Востокова.

- 1467); выписки пров'врены по снимку, изд. Мурзаке Р. Дост. Русскія достопамятности, изд. Имп. обществомъ исторіи и древностей Россійскихъ, т. І, (М. 1815), T. II (M. 1843).
  - Ремез. Черт. кн. "Чертежная книга... всей Сибири" Семена Ремезова, Моск. публичнаго музея № 346. — См. Рум., стр. 483 и слъд.
  - Рим. Посланіе ап. Павла къ Римлянамъ.

- 39 ---

- Рос. вивл. Древняя Россійская вивліоника Новикова. Росп. о товар. 1682 г. — "Роспись о товарехъ и камкахъ" 1682 г.; выписки см. Савв.
- Росп. Сибир. цар. "Роспись, какъ въбхати въ Москву царевичамъ и царицамъ Сибирскимъ"; выписки изъ примъчаній къ "Исторіи госуд. Россійскаго".
- Рост. л. Ростовская летопись. Выписки изъ примечаній къ "Исторіи государства Россійскаго".
- Р. прав. Влад. Мон. ок. 1114 г. см. Р. Прав. (по Син. сп.).
- Р. прав. (по Ак. сп.) Русская правда по сп. XV в., находящемуся въ Новгородской летописи, принадлежащей Ими. Академін Наукъ (Калачевъ. Рус. прав., № 1).
- Р. прав. (по Нар. сп.) Русская правда по списку XV в., находящемуся въ Новгородской летописи, принадл. Н. М. Карамзину (Калачевъ. Рус. прав., № 3).
- Р. прав. (по Погод. сп.) Русская правда по списку М. П. Погодина (Калачевъ. Предвар. юр. свъд., стр. 57).
- Р. прав. (по Пушк. сп.) Русская правда, по сп. XIV в. Моск. общества исторіи и древностей Россійскихъ "Судъ Пра кнзя" Р. Дост., т. II.
- Р. прав. (по Рост. сп.) Русская правда по списку Ростовской л'ьтописи. Списокъ не сохранился; изв'єстны изъ него лишь нѣкоторые варіанты, приведенные Татищевымъ въ его изданіи Русской правды по Академическому списку (Продолж. Рос. вивл., ч. І).
- Р. прав. (по Син. сп.). Русская правда по сп. Моск. синодальной библ. 1280-хъ годовъ. Снимокъ тексти Рус. Прав.
- Р. прав. (по сп. XIV в.) то же, что Р. Прав. по Пушк. сп.
- Р. прав. (по сп. Обол.) Русская правда по списку Корм: чей XVII в. Моск. главнаго архива министерства иностранныхъ дѣлъ № 576. Калачевъ. Рус. прав., № 4.
- Р. прав. (по Тр. сп.) Русская правда по рукописи "Мърило Правъдное" Троицко-Сергіевой лавры 1350 г. — См. Калачевъ. Рус. прав., № 2.
- Р. прав. по Тр. сп. XVII в. Русская правда по списку библ. Троицко-Сергіевской лавры XVII в. (Калачевт. Предвар. юр. свъд., стр. 70—71).
- Р. прав. Яр. 1019 г. см. Р. Прав. (по Син. сп.).
- Рудн. Ерес. и раск. Н. Рудневъ: Разсуждение о ересяхъ и расколахъ, бывшихъ въ Русской церкви. М.
- Рук. Клим. д. 1270 г. Рукописанье Климента (изд. по снимку). Свид. и зам., т. І, вып. 4, стр. 38.
- Рук. Магн. 1352 г. Рукописаніе Магнуша, короля Свейскаго. Поли. собр. Рус. льт., т. VII, стр. 216-217; Соф. вр, т. 1, стр. 335-337.
- Рукоп. Ост. п. 1396 г. Духовная грамота Новгородца Остафья (въ подлин.). А. юр., № 409, г.

- Рукоп. Увар. Рукописи гр. А. С. Уварова. С.-Пб. 1858. Рум. — Описаніе Русскихъ и Словенскихъ рукописей Румянц. музеума, составленное А. Х. Востоковымъ. С.-Пб. 1842.
- Рум. сбор. ок. 1400 г. Сборникъ поученій ок. 1400 г. Моск. публ. музея № 357. См. Рум., стр. 507—508.
- Рум. сбор. XV в. Сборникъ конца XV в. или начала XVI в. Московскаго публичнаго музея № 358. См. Рум., стр. 508—513.
- Рус. бесѣд. Русская бесѣда повременное изданіе (М. 1856—1860.
- Рус. ист. библ. Русская историческая библіотека, изд. Археографической коммиссіи.
- Рус. истор. сбор. Русскій историческій сборникъ, изд. Общества исторіи и древностей Россійскихъ. Москва. 1837 и слъд.
- Рус.-Лив. акт. Русско-Ливонскіе акты, собранные К. Е. Напьерьскимъ. Изд. Археографическою комм. С.-Пб. 1868
- Рус. монаш. П. С. Казанскій: Исторія православнаго Русскаго монашества. М. 1855.
- Ртч. Жид. яз. "Ртчь Жидовьскаго ызъка, преложена на Роускоую" по синодальному сп. 1280-хъ гг. Калайд. Іо. екз., стр. 193—195.
- **Ръч. посл. Угор. 1503 г.** Ръчи посла Венгерскаго о перемиріи и отвъты на нихъ 1503 г. (въ спискъ). *Мух. сб., № 78*.
- Ръч. Сигизм. Сант. 1502 г. Ръчь Моск. вел. кн. Ивану Васильевичу Венгерскаго посла Сигизмунда Сантая 1502 г. (въ спискъ). А. зап. Рос., т. I, № 197.
- Ряд. зап. д. 1299 г. Рядная Тёшаты и Якима до 1299 г. Зап. Арх. об., т. III, стр. 219—267 (литогр. сн.); Рус.-Лив. акт., стр. 14—15.
- Ряд. зап. п. 1314 г. Рядная запись послѣ 1314 г. объ уступкѣ Азикою съ братьею Василію Матвѣеву Шенкурскихъ земель (въ спискѣ). А. пор., № 257, г.
- Ряд. зап. 1542 г. Рядная запись на приданое княг. Соломониды Пронской 1542 г. (издана по подлин.). А. юр., № 392.
- Ряд. зап. 1549 г. Рядная запись о женитьбѣ Тишины Сульменева на Еленѣ Ржевской 1549 г. (въ подлин.). А. 10р., № 393.
- Ряд. зап. 1566 г. Рядная запись Марка Клементьева 1566 г. (въ подлин.). А. гор., № 394.
- Ряз. Крм. 1284 г. Кормчая книга Рязанская 1284 г. Имп. публичной библіотеки.

# C.

- **Савв.** Описаніе старинныхъ царскихъ утварей, одеждъ, оружія и пр., извлеченное изъ рукописей архива Московской оружейной палаты съ объяснительнымъ указателемъ П. И. Савваитова. С.-Пб. 1865.
- **Савв. Ант.** П. И. Савваитовъ: Путешествіе Новгородскаго арх. Антонія въ Цареградъ въ концѣ XII-го стольтія. С.-Пб. 1872.

- **Сб. 1076 г.** Сборникъ Святослава 1076 г.; см. вышески *Бусл.*, *стр. 289—299*; Др. пам., изд. I-е, *стр. 141—146*.
- Сбор. XIII в. Сборникъ Имп. публичн. библіотеки XIII в. См. Лавр., стр. 40—46.
- Сбор. XV в. Сборникъ XV в. Кирил. Іерус. поуч. Поученія Кирилла Іерусалимскаго. Поуч. Исид. Поученіе Исидора. Поуч. на чист. понед. Поученіе на чистый понедёльникъ.
- Сбор. XV в. Моск. арх. м. и. д. Сборникъ Моск. архива мин. иностранныхъ дѣлъ. См. Свод. и зам., т. III, стр. 110; Обол.
- Сбор. XV в. Син. Сборникъ XV в. Моск. синодальной библ. № 203. См. Оп., II, 2, стр. 628—641. Север. Шестодн. Бесъды на Шестодневъ Северіана, еп. Гавальскаго.
- Сбор. XV—XVI в. Рум. № 358. Сборникъ конца XV или начала XVI в. Моск. публичн. музея № 358. См. Рум., стр. 508—513.
- C6. 1509 г. Измарагдъ 1509 г. См. Оп. Толст., т. I, № 108.
- Сбор. XVII в. Сборникъ XVII в.; выписки изъ Словаря А. Х. Востокова. Сл. Дм. купц. Слово о Дмитріи купцъ.
- Сбор. XVIII в. Сборникъ Моск. публичнаго музея № 374, писанный въ 1754 г. См. Рум., стр. 549 и слъд.
- Сбор. гр. Уварова. Сборникъ XV в. библ. Царскаго № 362. См. Цар., стр. 549 и слъд.
- Сбор. Иванов. Сборникъ палеографическихъ снимковъ съ почерковъ древняго и новаго письма (П. Иванова). С.-Пб. 1844.
- Сбор. Кир.-Бѣлоз. XV в. Сборникъ Кирило Бѣлозерскаго мон. XV в.; выписки изъ труда арх. Варлаама: Описаніе сборника XV столѣтія Кирилло-Бѣлозерск. мон. (Уч. зап., т. V).
- Сбор. Копенг. XVII в. Два сборника Русскаго письма XVII в., принадлежащіе Копенгагенской библіотект.— См. Свод. и зам., т. II, стр. 352—357 и 371—373.
- Сбор. Пив. Сборникъ XV в. монастыря Пива въ Герцоговинъ изъ собр. А. Ө. Гильфердинга. Отч. Имп. публ. библ. 1868, стр. 62 и слъд. — Григ. Син. поуч. — Поученія Григорія Синаита.
- Сбор. Погод. XIV в. Сборникъ житій XIV в. (д. 1400 г.) Имп. публичной библіотеки, изъ собранія М. П. Погодина.
- Сбор. поуч. XII—XIII в. Сборникъ поученій XII—XIII в. изъ числа такъ называемыхъ Финляндскихъ отрывковъ. См. Свид. и зам., т. II, стр. 31—32.
- Сбор. поуч. XVII в. Сборникъ словъ на св. четыредесятницу и на воскресные дни цълаго года XVII в. Моск. синод. библіотеки № 231. — См. Оп., II, 3, стр. 83—111.
- Сбор. поуч. Мус.-Пушк. XIV в. Сборникъ поученій до 1350 г., принадл. гр. Мусину-Пушкину; см. Др. пам., изд. I-e, стр. 246—247.

- XII—XIII в. Имп. публичной библіотеки (изъ собранія М. П. Погодина). — См. Лавр., стр. 51.
- Сбор, поуч. Синод. XVII в. Сборникъ словъ на св. четырелесятницу и на воскресные дни XVII в. Моск. синод. библіотеки № 231. — См. Оп., II, 3, стр. 83 –
- Сбор. поуч. Финл. XIII в. № 39. Сборникъ поученій XIII в. изъ числа такъ называемыхъ Финляндскихъ отрывковъ № 39. — См. Свпд. и зам., т. II, стр. 33-34.
- Сбор. лоуч. Финл. XIII в. № 40.—Сборникъ поученій XIII в. изъ числа такъ называемыхъ Финляндскихъ отрывковъ № 40. — См. Свпд. и зам., т. II, стр. 34—36.
- Сбор. правов. XIV в. Сборникъ правов'єдный около 1350 г., принадлежащій Моск. обществу исторіи и древностей ("Судъ Прс кизя и оуставъ w всяцихъ пошлинахъ и ш оуроцѣхъ). Р. Дост., т. II.
- Сбор. Рум. XV в. Сборникъ XV въка, принадлежащій Моск. публичному музею № 358; выписки см. Бусл., № 31.
- Сбор. Салт. Сборникъ Салтыковыхъ XVI в. Испов. -Исповедь людямъ разныхъ состояній.
- Сбор. Толст. XIV в. Сборникъ XIV в. Имп. публичной библіотеки (Толстовскаго собранія). — См. Оп. Толст., III. 65.
- Сбор, Троиц. XII в. Сборникъ поученій XII в. библ. Троицко-Серг. лавры. — См. Свпд. и зам., т. II, стр. 196 и слад. — Вопр. Ант. — "Вопрошание кн. Антіоха" (л. 188 и след.). — Исид. Пилус. — "Влаженаго Исидора Пилусиискаго разоуми" (л. 175). — Петр. о пость — "Петра недостоинаго съказаник о пость" (л. 56—59). — Пов. и откр. Архип. — "Повести и отъкровеник" прп. Архипа (л. 38 и след.). — Сл. богат. и Лазар. — "Слово о богачѣ и о Лазарѣ" (л. 2—5).
- Сбор. Троиц. XV в. Сборникъ XV в. библіотеки Троицко-Сергіевской лавры.
- Сбор. Троиц. XVI в. Сборникъ XVI в. библіотеки Троицко-Серг. лавры № 321.
- Свъд, и зам. И. И. Срезневскій: Свъдънія и замътки о малоизвъстныхъ и неизвъстныхъ памятникахъ; т. І (С.-Пб. 1867), т. II (С.-Пб. 1876), т. III (С.-Пб. 1879), т. IV (С.-Пб. 1880).
- Серап. Паис. сб. Слово Серапіона, еп. Владимирскаго, сохранившееся въ Паисіевскомъ сборник XIV в.; см.
- Серап. сл. I, II, III, IV, V. Поученія Серапіона, еп. Владимирскаго. Выписки проверены по изд. Е. В. Пѣтухова: Серапіонъ Владимирскій (С.-Пб. 1888); въ вып. І-мъ "Словаря" — по изд. Прибавленій къ твореніямъ св. отцевъ (1851, т. І, стр. 97 и след.) и по изд. Шевырева (Повздка въ Кир.-Белоз. мон., т. II, 36).
- Сильв. и Ант. вопр. Вопросы и отвъты св. Сильвестра и преп. Антонія по сп. 1512 г. Моск. синод. библіотеки № 129. — См. On., II, 2, стр. 142—155.
- Сильв. сб. Сильвестровскій сборникъ XIV в. См. Сказ. Бор. Гл.

- Сбор, поуч. Погод. XII—XIII в. Отрывокъ изъ Сборника і Симв. в р. Влад. Символъ в вры вел. кн. Владимира. Пов. вр. л. 1872, стр. 76-79.
  - Сим. Пис. Верхусл. д. 1226 г. Отрывокъ изъ письма еп. Симона къ Верхуславъ, вошедшій въ письмо Симона къ Поликарпу.
  - Сим. Нов. Бог. XVII в. Слова Симеона, Новаго Богослова, по сп. XVII в. Моск. синод, библютеки № 169. — Cm. On., II, 2, cmp. 447-448.
  - Сим. Посл. Полик. д. 1226 г. Посланіе епископа Симона къ иноку Поликарпу. — См. Калайд., стр. 249-287.
  - Сим. Сказ. п. 1289 г. Сказаніе о бесёдё Тверского епископа Симеона съ княземъ Константиномъ. — См. Кар. И. Г. Р., т. IV, пр. 178; Розенкампфъ: Обозр. Кормч. кн. прим., изд. І-е, стр. 217—218.
  - Сим. Сузд. Пут. Путешествіе Симеона Суздальскаго въ Италію. Сказ. Рус. нар., кн. VIII. стр. 81 и смьд.
  - Сказа. Анир. Сказаніе объ Акир'в мудромъ изъ Сборника XV в. Моск. общества исторіи и древностей. -См. Бусл., стр. 644.
  - Сказ. антихр. И. И. Срезневскій: Сказанія объ антихриств. С.-Пб. 1874.
  - Сказ. Ант. Новг. Текстъ сказанія Антонія, арх. Новгородскаго, по сп. не позже начала XV в. Савв. Ант., cmp. 13-64.
  - Сказ. Ант. Новг. (по Копенг. сп.) Сказаніе о храмѣ св. Софіи Антонія, арх. Новгородскаго, по сп. XVII в. Копенгагенской библ. Свпд. и зам., т. II, стр. 340 —
  - Сказ. Афрод. д. 1300 г. "Сказаніе Афродитьмна" изъ Сборника XIII в.; см. Давр., стр. 40.
  - Сказ. Бор. Гл. И. И. Срезневскій: Сказаніе о святыхъ Борисѣ и Глѣбѣ. Сильвестровскій списокъ XIV в. С.-Пб. 1860.
  - Сказ. юн. арх. Новг. Сказанія о св. Іонъ, арх. Новгородскомъ; выписки взяты изъ варіанта, привед. въ примъч. къ "Исторіи госуд. Россійскаго" (т. V, прим. 386).
  - Сказ. Курбск. Сказанія князя Курбскаго. С.-Пб. 1833. Сказ. о бъд. Сб. XV в. — Сказаніе о бъдствіяхъ изъ Сборника XV в.
  - Сказ. о жит. Конст. Муром. Сказаніе о житіи Константина, князя Муромскаго. Пам. Костомар., стр. 229 и сатд.
  - Сказ. о книг. в. и н. зав. Сказаніе о книгахъ ветхаго и новаго завѣта.
  - Сказ. о книг. истин. и ложн. О книгахъ истинныхъ и ложныхъ между проч. по сп. XVII в. Имп. публ. библ. Толстовскаго собр. (Калайд. Іо. екз., стр. 208—212).
  - Сказ. Рус. нар. И. П. Сахаровъ: Сказанія Русскаго народа.
  - Сказ. св. Соф. Сказаніе о Софійскомъ храм'в Цареграда, принадл. арх. Антонію, по двумъ спискамъ. — См. Свъд. и зам., т. II, стр. 340-349.
  - Сказ. св. Соф. (Копенг. сб.) Сказаніе о храм'в св. Софіи Антонія, арх. Новгородскаго, по Копенгагенскому сп. XVII B. — Cm. Cend. u sam., m. II, cmp. 340—349.

- Сказ. уб. Мих. Тв. п. 1318 г. Сказаніе объ убіенін вел. кн. Тверского Михаила Ярославича. Соф. вр., т. І, стр. 299—313.
- Сл. Андр. Крит. Слово объ Андрет Критскомъ.
- Сл. Бор. Гл. XV в. Слово на день свв. Бориса и Глъба по сп. XV в. Москвит., 1843, кн. 12, стр. 412—413.
- Сл. Дан. Зат. Слово Даніила Заточеника по сп. XVI— XVII в. Калайд., стр. 227—240.
- Сл. Дан. Зат. (Унд.) Слово Даніила Заточеника по списку В. Ундольскаго. Рус. беспд. 1856, кн. 2.
- Сл. иг. Моис. въ Ипат. л. подъ 6708 г. Слово Моисея, игумена Выдубицкаго мон., находящееся въ Кіевской лът. подъ 6708 (1200) годомъ.
- Сл. и откр. Апост. XVI в. Слово и откровеніе святыхъ апостолъ по сп. XVI в.; выписки изъ Словаря А. Х. Востокова.
- Сл. Кир. Фил. (Сбор. Кир. Бълоз. XV в.) Слово Кирилла, философа Словенскаго, изъ Сборника XV в. Кирилло-Бълозерскаго мон.; см. Уч. зап., т. V, ч. III, стр. 64—65.
- Сл. о Георг. Мин. чет. апр. "Слово похвално" св. Георгію изъ Минеи четіи апрѣльской по сп. XVI в. Моск. синод. библ. № 91=265.
- Сл. о Задон. Слово о Задонщинъ. См. Изв. Ак., т. VI, ста. 344 и сагод.
- Слово о закон. въ Сбор. сл. XVII в. "Слово о первомъ законв и о второмъ" изъ сборника словъ на св. четыредесятницу XVII в. Моск. синод. библ. № 231. См. On., II, 3, cmp. 83—111.
- Сл. о зл. жен. Слово о Иродіад'в и злыхъ женахъ изъ Паисіевскаго сб. XIV в.; см. Шевыревъ: Попздка, ч. II, стр. 39.
- Сл. о мздоим. XVI в. Слово о мздоиманіи по сп. XVI в.; выписки изъ Словаря А. Х. Востокова.
- Сл. о Хр. и антихр. "Слов о скончани мира и ш антихрість и вторь пришествій Га нашего Іў Ха. Сказ. антихр., II, стр. 31.
- Сл. о явл. lak. Бор. Слово о явленіи мощей чудотворца Іакова Боровицкаго изъ сборника поученій XVII в. Моск. синод. библ. № 234. — См. Оп., II, 3, стр. 131.
- Сл. плн. Игор. Слово о полку Игоревъ. Тихопр. Игор. Сл. плн. Игор. (Пушн.) — Слово о полку Игоревъ по Пушкинскому списку.
- Сл. св. Кир. Слово св. Кирилла изъ сборника XV в. "Матица златая". См. Москвит., 1844, № 1, стр. 242. Служ. XIII в. см. Служ. Новг. XIII в.
- Служ. XV в. Воскр. мон. Служебникъ Воскресенскаго Новојерусалимскаго мон. XV в. См. Оп. Воскр. библ., стр. 63—68.
- Служ. XV—XVI в. Воскр. мон. Служебникъ Воскресенскаго Новојерусалимскаго мон. XV—XVI в. См. Оп. Воскр. библ., стр. 72—75.
- Служ. XVI в. Воскр. мон. Служебникъ Воскресенскаго Новојерусалимскаго мон. XVI в. См. Оп. Воскр. библ., стр. 68—72.
- Служ. Ант. Служебникъ Антоніевъ XIII в. Моск. синод.

- библ. № 342 (On., III, 1, стр. 1—4). Выписки провърены по литогр. снимку, изд. преосв. Амфплохісмъ.
- Служ. Варл. XII в. Служебникъ преподобнаго Варлаама XII в., принадлежащій Моск. синодальной библ. № 343 (On., III, 1, стр. 5—11). Вышиски провърены по литографич. снимку, изд. арх. Амфилохіємъ.
- Служ. Io. Злат. Воскр. мон. XIV в. Служба св. Іоанна Златоустаго по сп. XIV в. Воскресенскаго Новојерусалимскаго мон. № 8.—См. Оп. Воскр. библ., стр. 14—18.
- **Служ. Кипр. п. 1389 г.** Служебникъ митрополита Кипріяна, принадлежащій Моск. синод. библ. № 344. См. *Оп.*, *III*, 1, *стр.* 11—20.
- Служ. Новг. XIII в. Служебникъ Софійской библ. по опред. И. И. Срезневскаго до 1250 г.; см. Купр. Обозр., стр. 31; выписки см. Др. пам., изд. І-е, стр. 225.
- Служ. пресв. Богор. Служба пресв. Богородицъ.
- Служ. псалт. XVI в. Служебная псалтырь на Польско-Русскомъ языкѣ Моск. публичнаго музея № 335. — См. Рум., стр. 472—474.
- Служ. Серг. "Сл8жебникъ прпбнагш опа иг8мена Сергіа Радонёскаго ч8дотвопа" XIV в. Моск. синодальной библ. № 347. См. Др. пам., изд. II-е, стр 245—246; Оп., III, 1, стр. 28—35; выписки провѣрены по литографическому снимку, сдѣланному арх. Амфилохіемъ.
- Сл. фил. 986 г. "Слово философа, чесо ради Богъ сниде на землю". Пов. вр. л. 1872, стр. 56—71.
- Сл. Христ. Зл. Цѣп. д. 1400 г. "Слово нѣкоего христолюбца" по си. "Златой цѣпи" до 1400 г. Др. пам., изд. І-е, стр. 269—271.
- Сл. Христ. Паис. сб. Слово нѣкоего христолюбца" по Паисіевскому сборн. ок. 1400 г. Бусл., стр. 519—525.
- Сл. Өеодор. купц. Сбор. XVII в. "Слово о Федор'в купц"в изъ Копенгагенскаго сборника XVII в. "Miscelanea Slavonica" лл. 98—119. См. Свод. и зам., т. II, стр. 372.
- Слъпч. апост. XII в. Слъпченская книга апостольскихъ чтеній XII въка. См. Др. пам. юс. письм., стр. 100—117, 301—330.
- Смол. гр. 1229 г. Договорная грамота Смоленскаго кн. Мстислава Давыдовича съ Ригою и Готскимъ берегомъ 1229 г. Рус.-Лив. акт., стр. 405—447.
- Смол. гр. п. 1230 г. Договорная грамота Смоленскаго князя съ Ригою и Готскимъ берегомъ послѣ 1230 г. Др. пам., стр. 223—225; Рус.-Лив. акт., стр. 448—453.
- Смол. гр. ок. 1297—1298 г. Грамота Смоленскаго князя Александра Глебовича къ Рижанамъ около 1297— 1298 г Грам. снош. спв.-зап. Рос., № VIII; Рус.-Лив. акт., стр. 23.
- **Снегир. посл.** И. Снегиревъ: Русскія народныя пословицы и притчи. М. 1848.
- Снегир. Рус. прост. праздн. И. М. Снегиревъ: Русскіе простонародные праздники и суевърные обряды. Москва, 1837—1839.
- Снимокъ текста Рус. прав. Палеографическій снимокъ текста Русской правды, скопированный подъ руководствомъ И. И. Срезневскаго. С.-Пб. 1888.

- Собор, грам. Лит. еп. об. избр. митр. Гр. Цамб. 1415 г. | Стат. Назим. 1347 г. Статутъ Польскаго кор. Кази-Соборная грамота Литовскихъ епископовъ объ избраніи Кіевскаго митр. Григорія Цамблака 1415 г. (въсп. XVI B.). A. san. Poc., m. I, N. 24.
- Собор. грам. еп. Тв. Ген. 1461 г. Соборная грамота Тверскому еп. Геннадію посл'є 1461 г. (въ сп. XVI в.). A. ист., т. I, № 69; Рус. истор. библ., т. VI, № 93.
- Соборн. соборн. XV в. } — Соборникъ XV в. Московскаго публичнаго музея. № 406. — См. Рум., стр. 610—621.
- Соборн. ст. 1667 г. Соборныя постановленія 1667 г. Собр. госуд. гр. — Собраніе государственных в грамотъ и договоровъ. М. 1813 и след.
- Собр. поуч. XVII в. Собраніе поученій XVII в. Моск. синод. библ. № 212. — См. On., II, 2, стр. 670—673.
- Собр. сл. четверодес. и воскр. дни XVII в. Собраніе словъ на св. четыредесятницу и на воскресные дни пѣлаго года XVII в. Моск. синод. библ. № 231. -CM. On., II, 3, emp. 83-111.
- Созом. Ист. Церковная исторія Эрмія Созомена Саламинскаго. Перев. съ Греч. С.-Пб. 1851.
- Сократ. Ист. Церковная исторія Сократа Схоластика. Перев. съ Греч. С.-Пб. 1850.
- Солун. 1 и 2. Посланія Павла ап. къ Солунянамъ.
- Соф. Книга прор. Софоніи.
- Соф. 1 л. Софійская первая л'ятопись. Помн. собр. Рус. льт., т. V, стр. 81 и слид.
- Соф. І л. (по Кар. сп.) Софійская І лѣт. Варіанты см. по Карамзинскому сп. XV-XVI в. въ Полн. собр.
- Соф. 1 л. (по Об. сп.) Софійская І л'ят. ( Рус. л., т. V. по сп. князя М. А. Оболенскаго XV в. стр. 81 и слад.
- Соф. вр. Софійскій временникъ по рукоп. Имп. публ. библ. XV-XVI в. Изд. П. Строева. М. 1820 и 1821.
- Соф. крм. XVI в. Кормчая XVI в. Софійской библіотеки. Соф. по сп. XV в. (В.) — Книга пр. Софоніи по сп. XV в.; выписки изъ Словаря А. Х. Востокова.
- Соф. толк. Толкованія на книгу прор. Софоніи.
- Соф. Упыр. Книга пр. Софоній по сп. XV и XVII вв., скопированнымъ съ рук. Упыря Лихого 1047 г.
- Спис. Дв. зем. 1471 г. Три списка Двинскихъ земель 1471 г. (въ списк.). А. Арх. экс., т. І, № 94.
- Спис. Кеппен. Списокъ Русскимъ памятникамъ..., собраннымъ и объясненнымъ Петромъ Кеппеномъ. М. 1822.
- Спис. Кирил. мон. 1682 г. Списокъ Кириллова мон. арх. Тимовея... память на село на Колкачь (изъ Сборника XVII B.). Pym., cmp. 543.
- Срезн. Псалт. Вяч. Изм. Срезневскій: Древній Славянскій переводъ псалтыри. С.-Пб. 1877.
- Срочн. Новг. 1471 г. Срочная Новгородская грамота вел. кн. Ивану Васильевичу и Ивану Ивановичу 1471 г. (въ списк.). А. Арх. экс., т. І, № 90.
- Срб. спом. Србскій споменицы... Издани на свёть иждивеніемъ господара Ефрема Теод. Обреновића..., а собрани трудомъ Павла Карано-Твртковића. У Биограду. 1840.

- мира III, данный въ Вислицъ въ 1347 г. (въ стар. спискѣ). А. зап. Рос., т. І, № 2.
- Стат. Полян. 1634 г. Статьи, предложенныя 18 мая 1634 г. Русскимъ посламъ отъ Польскихъ полномочныхъ на съвздв у дер. Поляновки. Труды общ. ист. u dr., m. VI, cmp. 240-244.
- Стат. спис. 1501—1503 г. Статейный списокъ посольскихъ сношеній о пріем'є въ Москв'є пословъ 1501-1503 г. (въ соврем. спискѣ). А. зап. Рос., т. І, № 192.
- Стат. спис. 1652 г. Стат. спис. о перенес. мощ. Іов. } — Статейный списокъ о перенесеніи мощей патр. Іова въ Москву 1652 г. (въ спискѣ). А. Арх. экс., т. IV, № 57, ни.
- Стат. спис. посл. Григ. Микул. Статейный списокъ посланника Григорія Микулина и подьячаго Ив. Зиновьева. — См. Кар. И. Г. Р., т. XI, пр. 101 и слпд.
- Степ. кн. (В.) Степенная книга по спискамъ Моск. публ. музея; выписки изъ Словаря А. Х. Востокова.
- Стеф. Новг. п. 1347 г. Странникъ Стефана Новгородца, написанный пость 1347 г. Сказ. Рус. нар., т. VIII, cmp. 51-56.
- Стихир. 1157 г. Стихирарь мѣсячный Моск. синодальной библіотеки 1157 года.
- Стихир. XII в. см. Стихир. И. публ. б. XII в.
- Стихир. XIII в. Стихирарь Чешскаго музея XIII в. См. Др. пам., изд. II-е, 121.
- Стихир. XIV в. Тр. Серг. л. Стихирарь 1380 г. библ. Троицко-Сергіевской лавры.
- Стихир. XVI в. (Рум. 422). Стихирарь XVI вѣка Моск. публичнаго музея № 422. — См. Рум., стр. 652-654.
- Стихир. XVII в. (Рум.) Стихирарь XVII в. Московскаго публичнаго музея № 423. — См. Рум., стр. 654—655.
- Стихир. Акад. XII в. Стихирарь д. 1200 г. Имп. Академін Наукъ. — См. Оп. рукоп. Вост., стр. 122—126.
- Стихир. Влад. Стихиры св. вел. кн. Владимиру. Мус.-Пушк. сб., стр. 68 и слъд.
- Стихир. И. публ. б. XII в. Стихирарь XII в. Имп. публичной библіотеки (изъ собранія гр. Толстого). — См. Лавр., № 4.
- Стихир. Новг. д. 1163 г. Стихирарь праздничный Софійской библіотеки до 1163 г.
- Стогл. Стоглавъ.
- Строевъ. Выходы. П. Строевъ: Выходы государей, парей и великихъ князей... всеа Руси самодержцевъ. Москва, 1844.
- Суд. Книга судей Израилевыхъ.
- Суд. по сп. XIV в. Книга судей Израилевыхъ по сп. Троицко-Сергіевской лавры XIV в.
- Судебн. 1497 г. Судебникъ вел. кн. Ивана Васильевича 1497 г. въ спискъ XVI в. А. ист., т. I, № 105.
- Судебн. 1550 г. Судебникъ царя Ивана Васильевича Грознаго 1550 г.
- Судебн. зап. 1606 г. Судебная запись 1606 г. См. Рум., стр. 53.
- Судебн. Казим. 1468 г. Судебникъ Казимира IV-го

- 1468 г. по сп. Моск. публичнаго музея № 430. См. Рум., стр. 658-661.
- Судеби, ц. Конст. Судебникъ царя Константина. Соф. вр., т. I, стр. 130—148.
- Суд. лист. Смол. нам. Юр. Гл. 1496 г. Судовой листъ Смоленскаго наместника Юрія Глебовича 1496 г. (въ спискѣ). Мух. сб., № 82.
- Судн. Круп. Баст. 1444 г. Судныя ръшенія и акты, относящіеся къ спорному дѣлу между Круповичами и Бастунями 1444 г. (въ спискахъ). А. юж. и зап. Рос., m. I, N. 22.
- Судн. спис. 1498—1505 г. Судный списокъ о правъ владенія землями Московскихъ митрополитовъ въ Ликуржской волости 1498—1505 г. (въ спискъ). А. юр., Nº 8.
- Судн. спис. Вятск. м. Геронт. съ крест. Шахов. XVI в. -Судный списокъ о землѣ Вятскихъ крестьянъ митр. Геронтія съ крестьянами волости Шахова XVI в. Арх. стар. дъль, стр. 222-224.
- Сузд. л. (по Ак. сп.) Суздальская л'втопись по списку Моск. Лух. Академіи. Лют. по Лавр. сп. 1872, стр. 465 и слпд.
- Супр. р. Супраслыская рукопись (Monumenta linguae palaeoslovenicae e codice suprasliensi, ed. F. Miklosich. Vindobonae, 1851).

#### T.

- Такт, 1397 г. Тактиконъ Никона Черногорца по сп. 1397 г. Имп. публичной библіотеки.
- Тамож. Бълоз. гр. 1497 г. Таможенная Бълозерская грамота 1497 г. (въ спискъ). А. Арх. экс., т. I, № 134.
- Тамож. Бълоз. гр. 1551 г. Таможенная Бълозерская грамота 1551 г. (въ спискъ). А. Арх. экс., т. І, № 230.
- Тамож. Весьег. гр. 1563 г. Таможенная Весьегонская грамота 1563 г. (въ сп. 1666 г.). А. Арх. экс., т. І, Nº 263.
- Тамож, гр. Новг. 1577 г. авг. 15. Таможенная грамота Новгородскихъ дьяковъ Постника Хворощина и Ильи Освева 1577 г. (въ сп. XVII в.). А. Арх. экс., т. I, № 298.
- Тамож. Дмитр. 1521 г. Вынись изъ таможенной грамоты Дмитровскаго кн. Юрія Ивановича 1521 г. (въ спискѣ). А. Арх. экс., т. І, № 170, п.
- Тамож, Новг. гр. 1571 г. Таможенная грамота Новгородская о сбор'в пошлинъ 1571 г. (въ сп. XVII в.). A. Apx. scc., m. I, № 282.
- Тамож. Оръшк. гр. 1563 г. Оръшковская таможенная грамота 1563 г. (въ сп. XVII в.). Доп. акт. ист., т. I, № 116.
- Тверси. л. "Лътописный сборникъ, именуемый Тверскою л'втописью" (составлен. въ 1534 г.). Полн. собр. Pyc. anm., m. XV.
- Тим. 1 и 2. Первое и второе посланія ап. Павла къ Тимофею.
- Тим. о Сим. пр. Мин. чет. февр. Св. Тимофея, пресвитера Герусалимскаго, о прор. Симеонъ изъ февр. книги | Тріод. Сав. д. 1226 г. — Тріодь Саввина, писанная ранъе

- Минеи четіи XV в. Моск. Духовной Академіи № 584. стр. 33 и слъд. — См. Свпд. и зам., т. II, стр. 378.
- Тип. уст. XII в. Уставъ церковный до 1200 г. Типографской библіотеки.
- Тит. Посланіе ап. Павла къ Титу.
- Тихонр. Н. С. Тихонравовъ: Памятники отреченной Русской литературы. С.-Пб. и М., 1863.
- Тихонр. Игор. Н. С. Тихонравовъ: Слово о полку Игоревѣ. М. 1866.
- Толк. неуд. позн. ръч. "Толкование неудобь познаваемомъ въ писаныхъ речемь" по сп. 1431 г. Калайд. Io. екз., стр. 196-197.
- Толк. прор. XVI—XVII Толкованія на 16 пророковъ по сп. Моск. синодальной библ. №№ 78—81. — См. On., II, 1, cmp. 109-117.
- Толк. псалт. ХІ в. Толковая псалтырь д. 1100 г. Имп. публичной библ. (изъ Толстовскаго собранія). — См. Лавр., стр. 24-33; Срезн. Псалт., стр. 17-25.
- Толк. псалт. Аван. Алекс. Толкованія на псалтырь св. Аванасія Александрійскаго по спискамъ Моск. синодальной библіотеки №№ 64—69. — См. Оп., II. 1, стр. 59-72.
- Толк. псалт. Евг. д. 1100 г. Толковая псалтырь, такъ наз. Евгеніевская. Др. пам., изд. І-е, стр. 154-164.
- Торг. кн. XVI—XVII в. Торговая книга 1575 и 1610 г. по сп. XVII в. (Книжка описательна, како молодымъ людемъ торгъ вести). Зап. Арх. общ., т. I, ч. III, стр. 108 и слъд.
- Треб. Чуд. XIV в. Требникъ монастырскій около 1350 г. библіотеки Чудовскаго мон.
- Треф. 1260 г. Трефолой Моск. синодальной библ. 1260 г.; см. Бусл., стр. 71—72; Др. пам., изд. І-е, стр. 233—
- Треф. XV—XVI в. "Вышиски изъ трефологіона XV— XVI в." арх. Макарія.—См. Изв. Ак., т. VI, стр. 187—
- Трж. XII в. Торжественникъ XII в. Имп. публичной библ. — Сл. о бог. и Лаз. — Слово о богачъ и Лазаръ. Свъд. и зам., т. І, вып. 3; стр. 28-33.
- Трж. XV в. (В.) Торжественникъ XV в.; выписки изъ Словаря А. Х. Востокова.
- Трж. XVI в. Торжественникъ XVI в.
- Трж. Рум. XV в. Торжественникъ конца XV въка Моск. публ. музея № 435. — См. Рум., стр. 681—692.
- Трж. Рум. XVIII в. № 437. Торжественникъ XVIII вѣка Моск. публ. музея № 437. — См. Рум., стр. 698-707. Тріод. XIII в. — Тріодь по спискамъ XIII в.
- Тріод. пост. XI в. Тріодь постная Софійской библ. около 1100 г.; вышиски см. Др. пам., изд. I-e, стр. 151— 154.
- Тріод. пост. XII в. Постная тріодь Моск. синодальной библ. № 423 до 1200 г. (Оп., III, 1, стр. 494—512).
- Тріод. пост. XIII—XIV в. Тріодь постная конца XIII или начала XIV в. Воскресенской Новојерусалимской библ. № 21.—См. Оп. Воскр. библ., стр. 26—28.

- Обозр., стр. 41—43; Др. пам., изд. І-е, стр. 222—223.
- Тріод. цвътн. XII—XIII в. }— Тріодь цвътная библ. Восскресенскаго Новојерусалимскаго мон. до 1200 г. -См. Оп. Воскр. библ., стр. 41-42.
- Троиц. грам. 1555 г. Приговорная грамота Троицко-Сергієва монастырскаго собора 1555 г. А. Арх. экс., m. I, No 244.
- Троицк. л. Троицкая летопись; то же, что Сузд. л. по
- Троиц. л. (Кар.) Троицкая летопись, сгоревшая въ 1812 г.; выписки изъ примъчаній къ "Исторіи госуд. Россійскаго".
- Труды общ. ист. и др. Труды и летописи общества исторіи и древностей Россійскихъ, учрежденнаго при Имп. Московскомъ университетъ.

## У.

- Указ. ц. Мих. Оед. кн. Ив. Хворост. 1632 г. Указъ царя Михаила Өедөрөвича кн. Ивану Хворостинину 1632 г. (въ спискъ). Собр. госуд. гр., т. III, № 90.
- Упом. кн. Тверск. Упоминки, посланные князю Тверскому 1459 или 1489 г. (въ спискѣ). Мух. сб., № 11.
- Упыр. Списки съ рукописи Упыря Лихого 1047 г. Моск. синод, библіотеки и библіотеки Имп. Акад. Наукъ.
- Уст. 1193 г.<sub>1</sub> – Уставъ Студійскій церковный и мона-Уст. XII в. стырскій послѣ 1193 г. Моск. синод. библіотеки № 380. Обозрѣніе рукописи см. On., III, 1, стр. 239—270.
- Уст. Бъл. гр. 1488 г. Уставная Бълозерская грамота 1488 г. (въ спискв). А. Арх. экс., т. І, № 123.
- Уст. Важ. гр. 1552 г. Уставная Важская грамота 1552 г. (въ спискѣ). А. Арх. экс., т. І, № 234.
- Уст. Влад. Ягел. Уставъ Владислава Ягеллона въ сп. Моск. публичнаго музея. — См. Рим., стр. 661.
- Уст. гр. Вас. Дм. 1392 г. Уставная грамота вел. кн. Василія Дмитріевича и митр. Кипріана 1392 г. (въ спискѣ). А. Арх. экс., т. І, № 9.
- Уст. гр. Ильмех. бобр. 1537 г. Уставная грамота бобровникамъ Владимирскаго увзда Ильмехотскаго стана 1537 г. (въ спискѣ). А. Арх. экс., т. І, № 183.
- Уст. гр. Камен. бобр. 1509 г. Уставная грамота Дмитровскаго кн. Юрія Ивановича бобровникамъ Каменскаго стана 1509 г. (въ подлин.). А. Apx. экс., т. I,
- Уст. гр. крест. Высоцк. 1536 г. Уставная грамота крестьянамъ села Высоцкаго 1536 г. (въ подлин.). А. ист., m. I, № 137.
- Уст. гр. крест, ст. Арт. 1506 г. Уставная грамота крестьянамъ Марининской трети Артемоновскаго стана 1506 г. (въ спискѣ). А. Арх. экс., т. І, № 144.
- Уст. гр. крест. Мор. сл. 1530 г. 29 сент. Уставная грамота крестьянамъ Моревской слободы 1530 г. (въ спискѣ). Доп. акт. ист., т. І, № 26.

- 1226 г. попомъ Саввою, Софійской библ.; см. Купр. | Уст. гр. м. Кипр. Конст. мон. 1392 г. Уставная грамота митр. Кипріяна Константиновскому мон. (въ списк'в). A. Apx. 9κc., m. I, № 11.
  - Уст. гр. Переясл. рыбол. 1506 г. Уставная грамота Переяславскимъ рыболовамъ 1506 г. (въ подлин.). А. Apx. 9κc., m. I, № 143.
  - Уст. гр. Свят. 1137 г. Уставная грамота кн. Святослава Ольговича Новогородскому Софійскому собору (въ сп. XIII B.). P. Joem., m. I, cmp. 82-85.
  - Уст. гр. Сигиз. 1527 г. Двъ уставныя грамоты державцамъ и тіунамъ Жмудскихъ королевскихъ волостей 1527 г. (въ спискахъ). А. зап. Рос., т. II, № 149.
  - Уст. гр. Смол. 1150 г. Уставная грамота Смоленскаго князя Ростислава Мстиславича Смоленской епископіи (BЪ CII. XVI B.). Доп. акт. ист., т. I, № 4.
  - Уст. гр. Солов. мон. 1548 г. Уставная грамота отчины Соловецкаго мон. 1548 г. (въ сп. 1633 г.). А. Арх. экс., т. І, № 221.
  - Уст. гр. Сол. мон. Сум. вол. крест. 1564 г. Уставная грамота Соловецкаго мон. крестьянамъ Сумской волости 1564 г. (въ сп. 1633 г.). А. Арх. экс., т. 1, *№ 268.*
  - Уст. гр. Сузд. арх. Діон. ок. 1382 г. Уставная грамота Суздальскаго арх. Діонисія Спътогорскому мон. около 1382 г. (въ сп. XVI в.). Рус. истор, библ., т. VI, № 24; A. ucm., m. I, Nº 5.
  - Уст. гр. ц. Вас. Ив. 1606 г. Уставная грамота даря Василія Шуйскаго посадскимъ людямъ города Шуи 1606 г. (въ подлин.). А. Арх. экс., т. II, № 52.
  - Уст. гр. ц. Өеод. Ив. 1586 г. Уставная грамота наря Өеодора Ивановича 1586 г. (въ спискъ). Собр. госуд. гр., m. II, Nº 55.
  - Уст. гр. ц. Өеод. Ив. 1587 г. Уставная грамота паря Өеодора Ивановича 1587 г. (въ спискѣ). Собр. госуд, гр., m. II, Nº 56.
  - Уст. Дв. гр. 1397 г. Уставная грамота вел. кн. Василія Дмитріевича Двинянамъ 1397 г. (въ спискѣ). А. Арх. экс., т. І, № 13.
  - Уст. Дв. гр. 1556 г. Уставная Двинская грамота 1556 г. (въ си. XVI в.). А. Арх. экс., т. I, № 250.
  - Уст. крм. Устюжская кормчая Румянцевскаго музеvма. — См. Рум., стр. 273—279.
  - Уст. мон. д. 1200 г. Монастырскій уставъ Софійской библ.; выписки см. Др. пам., изд. І-е, стр. 184—185.
  - Уст. Онеж. гр. 1536 г. Уставная Онежская грамота 1536 г. (въ спискѣ). А. Арх. экс., т. І, № 181.
  - Уст. пок. Дуб. сб. XVI в. см. Дуб. сб. XVI в.
  - Уст. тамож. гр. 1571 г. Таможенная уставная грамота паря Ивана Васильевича 1571 г. (въ спискъ). Собр. 10суд. гр., т. II, № 43.
  - Уст. Яр. о мост. Уставъ Ярослава о мостахъ въ Новгородъ по Сборнику XIV в. Московскаго общества исторіи и древностей. Р. Дост., т. II, стр. 287-312.
  - Уч. зап. Ученыя записки Второго Отделенія Имп. Академін Наукъ. С.-Пб. 1854-1863 г.
  - Уч. зап. по I и III отд. Ученыя записки Императорской

C.-II6. 1853-1855.

## Φ.

Филар. Ист. Рус. цер. — Филаретъ, арх. Харьковскій (Гумилевскій): Исторія Русской церкви. М. 1847 и след. Филип. — Посланіе ап. Павла къ Филипписіямъ.

# X.

Хлуд. Оп. — Андрей Поповъ: Описаніе рукописей библ. А. Хлудова. М. 1872.

Ходак. — Отрывокъ изъ путешествія Ходаковскаго по Россін. Рус. истор. сб., т. III, стр. 131 и слад.

Хож, ап. Павл. по сп. XV в. — Хожденіе апост. Павла по мукамъ въспискъ Софійской библ. XV в. Тихопр., т. II, cmp. 40-58.

Хож. Богор. — "Хоженіе пресватым Біда по мокамъ" по си. XII в. изъ Сборника поученій Троидко-Серг. лавры. Др. пам., изд. І-е, стр. 204-217.

Хожд. Io. Богосл. XV в.

Хожд. Іо. Богосл. по сп. 1419 г. } — "Хожение стго апла Іоанна Бгослва" по списку 1419 г. Московскаго публичнаго музея № 451. — См. Рум., стр. 722 и слид. Хож. Пим. въ Царьгр. — см. Пут. Пим. въ Царьгр.

Храбр. о письм. — "О письменехь чръноризца Храбра". Калайд. Іо. екз., стр. 189—192.

Хроногр. XIV в. — Хронографъ XIV в.

**Хроногр. 1494 г.** — Хронографъ 1494 г. — См. Еусл. № 33. Нѣкоторыя выписки взяты изъ Словаря А. X. Востокова (B.)

Хроногр. XV в. — Хронографъ XV в.

Хроногр. XVI в. — Хронографъ XVI в. Моск. публ. музея № 454 въ копіи, сд'вланной для графа Н. П. Румянцева. — См. Рум., стр. 734—753.

Хроногр. XVI в. Погод. — Хронографъ XVI в. Имп. публ. библіотеки (изъ собранія М. П. Погодина). — См. Обол., стр. XCV и слид.

**Хроногр. XVII в.** — Хронографъ XVII в. Моск. публичнаго музея № 456. — См. Рум., стр. 754—761.

Хроногр. ц. Вас. Мак. — Хронографъ царя Василія Македонянина (изъ Кормчихъ книгъ).

#### Ц.

Цанк. Грам. — Grammatik der Bulgarischen Sprache von A. und D. Kyriak Cankof. Wien, 1852.

Цар. — П. Строевъ: Рукописи Славянскія и Россійскія, принадл. И. Н. Царскому. М. 1848.

Цар, 1, 2, 3, 4. — Первая, вторая, третья и четвертая книги Царствъ.

Цар. лът. — "Царственной лътописецъ". С.-Пб. 1772.

Царск. гр. 1582 г. февр. 10. — Царская грамота Ярославскимъ городовымъ приказчикамъ Дмитрію Балакшину и Пятому Матюшкину 10 февр. 1582 г. (въ подлин.). A. Apx. экс., m. I, № 313.

Академін Наукъ по первому и третьему отдівленіямъ. | Царск. гр. 1583 г. — Царская грамота Двинскому воеводів Петру Нащокину и Залешенину Волохову 1583 г. (въ спискѣ). А. Арх. экс., т. І, № 318.

> Царск. гр. 1602 г. іюл. 25. — Царская грамота объ учрежденій торга 25 іюля 1602 г. (въ современ. спискв). A. Apx. əкc., m. II, № 21.

> Царск. гр. 1602 г. ноябр. 3. — Царская грамота о сборъ таможенныхъ пошлинъ въ селѣ Кирилло-Бѣлозерскаго мон. 3 ноября 1602 г. (въ соврем. спискъ). А. Арх. экс., m. II, Nº 22.

> Царск. гр. 1602 г. ноябр. 24. — Царская грамота Новгородскому воеводъ кн. Буйносову-Ростовскому 24 ноября 1602 г. (въ подлин.). А. Арх. экс., т. II, № 23.

> Царск. гр. 1647 г. февр. 20. — Царская грамота объ устроеніи на рѣкѣ Осколѣ города 20 февр. 1647 г. (въ подлин.). А. Арх. экс., т. IV, № 16.

> **Царск. гр. 1648 г. 31 іюл.** — Царская грамота Муромскому воеводъ Ивану Петровичу Зиновьеву 31 іюля 1648 г. (въ подлин.). А. Арх. экс., т. IV, № 28.

> Царств. кн. — Царственная книга; выписки изъ "Исторія государства Россійскаго".

> Цвътникъ XVI в. — Цвътникъ XVI в. Моск. синод. библіотеки № 326. — См. Оп., II, 3, стр. 680—695.

> Церк, уст. 1428 г. — Церковный уставъ подъ заглавіемъ "Око церковное", писанный въ 1428 г. Моск. публичнаго муз. № 445. — См. Рум., стр. 710—742.

> Церк. уст. XV в. — Церковный уставъ XV в. Имп. публичной библ. — См. Лавр., стр. 46—51.

> Церк. уст. 1608 г. — Церковный уставъ 1608 г. Моск. публичнаго музея № 459. — См. Рум.

> Церк. уст. Влад. д. 1011 г. — см. Церк. уст. Влад. (по Син. сп.).

> Церк. уст. Влад. (по Крм. Рум.) — Церковный уставъ вел. кн. Владимира по Кормчимъ Моск. публичн. музея.-См. Рум., стр. 287, 294, 310, 312.

> Церк. уст. Влад. (по Крм. 1620 г.) — Церковный уставъ вел. кн. Владимира по Кормчей 1620 г. Моск. публичн. музея № 238. — См. Рум., стр. 324.

> Церк. уст. Влад. (по Син. сп.) — Церковный уставъ вел. кн. Владимира по Кормчей XIII в. Моск. синодальной библ. Доп. акт. ист., т. I, № 1.

> Цери. уст. Всев. — Церковный уставъ кн. Всеволода (въ спискахъ XVII — XVIII вв.). — См. Макарій. Ист. Рус. ц., т. II, прим. 467.

Церк. уст. Яр. 1054 г. Церк. уст. Яр. (Сбор. Кир. Бълоз. XV в.) }—Церковный уставъ вел. кн. Ярослава по сп. XV в. изъ Сборника Кирило-Бѣлозерскаго мон. Оп. Сбор. Кир. Бълоз., стр. 54 - 57.

Церк. уст. Яр. (Переясл. л.) — Церковный уставъ вел. кн. Ярослава по сп., находящемуся въ Сборникъ XV в. Моск. архива мин. иностранныхъ дълъ. — См. Обол.

Часопис. Чешск. муз. — Časopis Českého museum. W Praze, 1827 и слъд.

- Челоб. Ив. Яган. 1535—1536 г. Челобитная вел. кн. Ивану Васильевичу Ивана Яганова, писанная въ 1533—1536 г. (въ подлин.). А. ист., т. I, № 136.
- Челоб. Iос. Волок. мон. д. 1598 г. Челобитная старцевъ Іосифова Волоколамскаго мон. до 1598 г. (въ спискъ). А. 10р., № 32.
- Челоб. Рум. Выписки Румянцевск. муз. изъ челобитной, принадл. С.-Пб. Духовн. Акад.; см. Рум., № 36.
- Черн. Словарь къ Ипатьевской л'етописи Н. Г. Чернышевскаго. Изв. Ак. Мат., т. II.
- Четвероев. 1144 г. Четвероевангеліе 1144 г. Моск. синод. библ. № 20. См. Оп., т. І, стр. 208 и слад. Четвероев. XII в. (Син.) Четвероевангеліе Типограф-

ской библіотеки до 1150 г.

- Четвероев. XII в. (Финл. 1). Отрывокъ четвероевангелія XII в., изъ числа такъ называемыхъ Финляндскихъ отрывковъ № 1. — См. Сепд. и зам., т. II, стр. 15—18.
- Четвероев. XII в. (Финл. 2). Отрывокъ изъ четвероевангелія XII в., изъ числа такъ называемыхъ Финляндскихъ отрывковъ № 2. См. Свпд. и зам., т. II, стр. 18—21.
- Четвероев. 1383 г. Четвероевангеліе Моск. синодальной библ. 1383 г. № 26. См. Оп., т. І, стр. 224 и смъд.
- Четвероев. п. 1389 г. Четвероевангеліе посл'є 1389 г. Имп. публичной библіотеки.
- Четвероев. ок. 1400 г. Четвероевангеліе около 1400 г. Имп. публичной библіотеки. См. Др. пам., изд. ІІ-е, стл. 261.
- Четвероев. мон. св. Сав. (В.) Четвероевангеліе мон. св. Саввы, принадл. А. С. Норову; выписки взяты изъ Словаря А. Х. Востокова.
- Чин. вел. обр. Новг. чин. XIV в. См. Чин. Новг. XIV в. Чин. вънч. имп. Ман. въ Пут. зап. Игн. 1392 г. Чинъ вънчанія имп. Мануила изъ записокъ Игнатія чернеда. Никон. л., т. IV, стр. 172 и стьд.
- Чин. вънч. кн. Дмитр. Ив. 1498 г. Чинъ вънчанія на великое княженіе кн. Дмитрія Ивановича, внука Ивана Васильевича ІІІ-го, 1498 г. (въ спискъ). Собр. госуд. гр., т. II, № 25.
- Чин. вѣнч. ц. Ив. Вас. 1546 г. Чинъ вѣнчанія на царство царя Ивана Васильевича 1546 г. (въ спискѣ). Собр. госуд. гр., т. II, № 33.
- Чин. вънч. ц. **Феод.** Ив. 1584 г. Чинъ вънчанія на парство паря Өеодора Ивановича 1584 г. Собр. госуд. гр., т. II, № 51.
- Чин. ислов. см. Чин. Новг. XIV в.
- Чин, мал. обр. см. слъд.
- Чин. Новг. XIV в. Новгородскій чиновникъ Софійской библ. XIV в. Чин. мал. образ. Чинъ малаго образа. Чинъ великаго образа. Чинъ испов. Чинъ исповеди. Чинъ погреб. Чинъ погребенія. Чинъ постр. Чинъ постриженія.
- Чин. осв. плод. по сп. XVI в. Чинъ освященія плодовъ по сп. XVI въка.

- Чин. погреб. XIV в. См. Чин. Новг. XIV в.
- Чин. погр. монах. Новг. Корм. 1280 г. "Чи, како подобае погръбати браю" изъ Кормчей книги 1280-хъ гг.
- Чин. поставл. на всерос. митр. 1495 г. Чинъ поставленія на всероссійскую митрополію 1495 г. (въ спискѣ). Собр. госуд. гр., т. II, № 23.
- Чин. постр. XIV в. См. Чин. Новг. XIV в.
- чис. Книга числъ, пятая изъ книгъ пятикнижія Моисеева.
- Чис. по сп. XIV в. Книга числъ по сп. Троицко-Сергіевой лавры XIV в. См. Сепд. и зам., т. IV.
- Чолановъ. Бълг. нар. сбор. Българскый народенъ сборникъ. Събранъ отъ Василія Чолакова. Болградъ, 1872.
- Чтен. общ. древн. Чтенія въ Имп. обществ исторіи и древностей Россійскихъ при Московскомъ унив. М. 1846 и слъд.
- Чуд. Георг. Мин. чет. апр. Чудо св. муч. Георгіемъ о змін изъ Минен четін апръльской по сп. XVI в. Моск. синод. библіотеки № 91=265.
- Чуд. псалт. XI в. Псалтырь съ толкованіями Өеодорита, принадлежащая Чудову монастырю; выписки см. Др. пам., изд. I-е; Др. пам. юс. п., стр. 172—175; Псалт. арх. Амф.

#### Ш.

- Шафарин. Slow. Starož. Pavel Iosef Šafařik: Slowanské starožitnosti. W Praze, 1837.
- **Шевыревъ. Потздна.** С. Шевыревъ: Потздка въ Кирило-Бтозерскій мон. М. 1850.
- Штити. Tomáše ze Štítného knižky šestery, kteréžto vydání od Karla Jaromíra Erbena. V Praze, 1852.

# Э.

Энцинл. ленс. 1835—1841 г. — Энцинлопедическій лексиконъ. Изданіе Плюшара. С.-Пб. 1835—1841. Этмюл. — см. Етмюл.

## Ю.

Юдие. — Книга "Юдиеь".

Юнгм. — Slownjk Česko Německý Josefa Jungmana. W Praze, 1835 и след. Объясненія сокращеній Словаря Юнгмана см. въ прилож. къ т. І-му этого словаря.

Юр. ев. п. 1119 г. — Юрьевское евангеліе посл' 1119 г. — См. Оп. Юр. ев.

# Я.

- Ягичь. Служ. мин. Служебныя минеи за сентябрь, октябрь и ноябрь въ Церковнославянскомъ переводъ по Русскимъ рукописямъ 1095—1097 г. Трудъ И. В. Ягича. С.-Пб. 1886.
- Ярл. Атюл. 1379 г. Ярлыкъ хана Атюляка митр. Миханлу (Митяю) 1379 г. (въ спискъ). Собр. 10суд. гр., т. II, № 12.
- Ярл. Берд. 1357 г. Ярлыкъ хана Бердибека митр. Алексъю 1357 г. (въ спискъ). Собр. госуд. гр., т. II, № 11.

Ярл. Мен. Тем. 1267 г. — Ярлыкъ хана Менгу Тимура 1267 г. (въ спискѣ). Собр. госуд. гр., т. II. № 2.

Ярл. Тайд. 1351 г. — Ярлыкъ цар. Тайдулы митр. Өеогносту 1351 г. (въ спискъ). Собр. госуд. гр. т. II, № 9. Ярл. Тайд. 1356 г. — Ярлыкъ цар. Тайдулы митр. Алексвю 1356 г. (въ спискв). Собр. госуд. гр., т. II, № 10. Ярл. Тайд. юн. — Ярлыкъ царицы Тайдулы митр. Кіевскому Іонъ (въ спискъ). Григ. о ярл., стр. 121-122. Ярл. Узб. 1315 г. — Ярлыкъ хана Узбека митр. Петру 1315 г. (въ спискѣ). Собр. госуд. гр., т. II, № 7.

### Θ.

**Феод. Печ.** — Сочиненія преп. Өеодосія Печерскаго. -См. Уч. зап., кн. II, ч. 2, стр. 193 и слад. — Вопр. Из. -"Впрошенье Изяслава князя игумена Өеодосія" (стр. 213—215). — Отв. Из. — Өеодосія Печерскаго къ Изяславу о Латынъхъ (стр. 215 и слъд.). — Молитва. – Молитва Өеодосія Печерскаго за вся крестьяны (стр. 223—224). — Мол. Сим. Вар. — Молитва св. Өеодосія Печерскаго, написанная по просьбъ Симона Варяга (cmp. 244).

**Өеод.** Печ. Паис. сб. — Сочиненія Өеодосія Печерскаго по Паисіевскому сборнику XIV в. Бусл., стр. 515-*519*.

Өеод. Студ. огл. XVII в. — Огласительныя поученія Өео- | Өес. — Посланіе ап. Павла къ Селунянамъ.

дора, игум. Студійскаго, по сп. XVII в. Моск. синодальной библ. № 159. — См. On., II, 2, стр. 323—342, **Өеод. Студ. Ост.** — Өеодора, игум. Студійскаго, о wcтаньцёхъ привыныхъ изъ Кормчей 1280-хъ гг. (см. Бусл., стр. 388—389) и Кормчей Моск. Духовной Акад. № 54 (Рус. монаш., стр. 198-202).

Өеод. Студ. поуч. — Собраніе преп. Өеодора Студита по сп. XVII в. Моск. синодальной библ. № 160. — См. On., II, 2, cmp. 342-365.

Веост. о Никт. Мин. чет. апр. - Надгробное слово Никиты (списано Өеосториктомъ) изъ Минеи четіи апрѣльской XVI в. Моск. синод. библ. № 91=265.

θεοφ. — Theophani Chronographia ex reconsione Io. Classeni (Τοῦ ἐν ἀγίοις πατρὸς ἡμῶν Θεοφάνους χρονογραφία έτων φκή). Corpus scriptor. Byzant. 1839—1841.

Өсоф. Продолж. — Theophanus continuatus, ex recognitione Im. Bekkeri (Χρονογραφία συγγραφείσα έκ προστάγματος Κωνσταντίνου, του φιλοφρίστου και πορφυρογεννήτου δεσπότου). Corpus scriptor. Byzant. 1838.

Өсоф. толк. ев. — Толкованія на евангеліе Өсофилакта, арх. Болгарскаго, по сп. Моск. синодальной библ. №№ 87—94. — См. On., II, 1, cmp. 124—140.

Өеоф. толк. Рим. XVII в. — Толкованіе Өеофилакта Болгарскаго на посланіе къ Римлянамъ и первое посланіе къ Кориноянамъ по сп. XVII в. Моск. синод. библ. № 104. — Cm. On., II, 1, cmp. 188—189.

# A - Z.

Archéol. nav. — Jal: Archéologie navale. Paris, 1840.

Archiv Český. — Archiv český čili staré písemné památky Ceské i Morawské. Sebral a wydal František Palacký. W Praze, 1840.

Ark. Jugoslav. — Arkiv za povjestnicu Jugoslavensku. V Zagrebu, 1867. Изд. Ивана Кукулевича Сакцинскаго.

Bandurii Animadv. Adm. imp. — см. Бандури. Animadv. Adm. imp.

Bandurii Imper. or. -- см. Бандури. Imp. or.

Bibl. staroź. Pol. — Bibliotheka starożytna pisarzy Polskich. Wydal Wojcicki. Warszawa, 1843-1844.

Восек. — см. Бочекъ.

Böckh. — Corpus inscriptionum Graecarum. Ed. Augustus Boeckhus. Berolini, 1828—1833.

Bogišić. Zbor prav. obić. — V. Bogišić: Zbornik sadašnjih pravnih običaja u Južnih Slovena. U Zagrebu, 1874.

Bopp. Vocal. — см. Боппъ. Vocal.

Bull. hist.-phil. de l'Acad. — Bulletin de la classe historicophilologique de l'Académie impériale de sciences de St.-Pétersbourg (1844 и слъд.).

Burguy. Gram. de la langue d'oïl. — G. F. Burguy: Gram-

maire de la langue d'oïl ou grammaire des dialectes français aux XII-e et XIII-e siècles. Berlin, 1853.

Capitulare nauticum. 1225. — Capitulare nauticum (Венеція, 1225); см. Archéol. nav., t. 2, p. 249.

Chevallet. Orig. et form. — A. de Chevallet: Origine et formation de la langue Française. Paris, 1853.

Chron. Pasch. — Chronicon Paschale ad exemplar Vaticanum recensuit Dindorfius. Corpus scriptor. Byzant. 1832.

Corpus scriptor. Byzant. — Corpus scriptorum historiae Byzantinae. Bonnae.

Dietz. - Friedrich Dietz: Etymologisches Wörterbuch der Romanischen Sprachen. Bonn, 1853.

Dozon. — Auguste Dozon: Български народни пъсни. Paris, 1875.

Du Cange. — см. Du Cange. Glos. med. Graec. и Du Cange. Glos. med. Latin.

Du Cange. (Append.) — Appendix ad Glossarium mediae et infimae Latinitatis (Дюканжа). — Такъ же обозначается "Omissa et addenda in Glossario mediae et infimae Graecitatis". — Cm. Du Cange. Glos. med. Graec., t. 2.

- Du Cange. Dissertation sur l'hist. de s. Louis. C. Du Migne. Patrolog. Migne: Patrologiae cursus completus. Cange: Dissertation sur l'histoire de s. Louis. Приложена при I-мъ томъ "Glossarium mediae et infimae Latinitatis" Дюканжа.
- Du Cange, Glos, med. Graec. C. Du Cange: Glossarium ad scriptores mediae et infimae Graecitatis. Lungduni, 1688.
- Du Cange. Glos. med. Latin. C. Du Cange: Glossarium ad scriptores mediae et infimae Latinitatis. Parisiis, 1733.
- Du Cange, Villehard. C. Du Cange: Histoire de l'empire de Constantinople sous les empereurs françois... écrite par Geoffroy de Ville-Hardoin. Paris, 1656.
- Erben, Reg. Boh. Regesta diplomatica nec non epistolaria Bohemiae et Moraviae. Opera Caroli Jaromiri Erben. Pragae, 1855.
- Etimüller. Lex. Anglosax. Ludovicus Ettmüllerus: Vorda vealhstôd Engla and Seaxna. Lexicon Anglosaxonicum. Quedlinburg, 1851.
- Fasc. Fasciculus inscriptionum Graecarum potissimum ex Galatia, Lycia, Syria et Aegipto. Ed. Jac. Kennedy Bailie. Dublinii, 1842-1849.
- Geogr. d'Edrisi, trad. p. A. Joubert. La géographie d'Edrisi, traduite de l'arabe en français... par M. Amédée Joubert. Paris, 1837-1841.
- Gl. med. Graec. cm. Du Cange. Glos. med. Graec.
- Gl. med. Lat. cm. Du Cange. Glos. med. Lat.
- Goleb. Ubiory. L. Gołębiowsky: Ubiory w Polszcze od naidawnieiszych czasów aż do chwil obecnych. W Warszawie, 1830.
- Goar. Euchologion. Ευγολόγιον sive rituale Graecorum. Opera R. P. F. Jacobi Goar. Parisiis, 1647.
- Grf. см. Граф.
- Hyde. Thomas Hyde: Veterum Persarum et Parthorum et Medorum religionis historia.
- Journ. As. Journal Asiatique.
- Linschot. Jan Huyden van Linschoten: Navigatio et itinerarium in orientalem s. Lusitanorum Indiam. 1599.
- Mat. Verb. Mater verborum Чешскаго музея. См. И. И. Срезневскій: Допоінительныя замічанія на статью А. О. Патера (С.-Пб. 1878).

- Mon. Serb. Monumenta Serbica. Ed. Miklosich. Vienna, 1858.
- Murk. Anton Janes Murko: Slovénsko-Némshki in Némshko-Slovénski rózhni-be sédnik. V' Grádzi, 1833.
- Pallad. Laus. Palladius, episcopus Helenopolitanus: Historia Lausiaca.
- Rad. Jugoslav. acad. Rad Jugoslavenske academije znanosti i umjetnosti. Загребъ, 1867 и слъд.
- Rad. kor. kral. Česk. Rád korunowáni krále Českého. -Cm. Wyb. liter. Česk., t. I, 575.
- Rád. práwa zemského. Rád práwa zemského ordo iudicii terrae. Archiv Český, t. II, 76-135.
- Script. rer. Boh. Scriptores rerum Bohemicarum e bibliotheca ecclesiae metropolitanae Pragensis. Pragae, 1783, 1784.
- Štitny см. Штитн.
- Stulli. Joakim Stulli: Rjecsoslòxje u komu donosuse upotrebljenia, urednia, mucsnia istieh jezika krasnoslovja nacsini izgovoranja i prorjecsja. U Dubrovniku, 1806. (Часть Иллиро-Итальяно-Латинская). Сокращенія ссылокъ словаря Стулли см. во т. 2-мъ этого словаря, стр. 671 и след.
- Suicer. Jan Caspar. Suicerus: Thesaurus ecclesiasticus e patribus Graecis, ord. alph. exhibens. Ams. 1728.
- Suida. Suidae lexicon.
- Thesaur. Гроновія Jac. Gronovius: Thesaurus graecarum antiquitatum. Lugd. 1697.
- Ville Hardouin см. Du-Cange. Villehard.
- Voltiggi Joseph Voltiggi: Illyrisch-teutsch-italienisch Wörterburch.
- Widukind. Widukindi res gestae Saxonicae. Hepmu., m. III. cmp. 408-467.
- Wýb. liter. Česk. Wýbor z literatury České. W Praze,
- Ziv. st. Kat. Život svaté Kateřiny (legenda). V kralovske bibliotéce v Stokholmě objevil a vydal Josef Pečírka, k tisku zredigoval a vysvětlením temnějších slov opatřil K. Erben. V Praze, 1860.